

# Gazette OMPI des marques internationales WIPO Gazette of International Marks

No 09/2002

Date de publication: 13 juin 2002

Publication Date: June 13, 2002

Nos 778619 - 779360



Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle  
World Intellectual Property Organization



**Gazette OMPI  
des marques  
internationales**

publiée toutes les deux semaines  
par le Bureau international  
de l'Organisation Mondiale de  
la Propriété Intellectuelle

**Contenu: enregistrements  
Nos 778619 à 779360**

renouvellements et  
modifications inscrits au registre  
international entre le  
27 avril et le 10 mai 2002

**Date de publication: 13 juin 2002**

**WIPO Gazette  
of International  
Marks**

published fortnightly by  
the International Bureau  
of the World Intellectual  
Property Organization

**Contents: registrations  
Nos. 778619 to 779360**

renewals and modifications  
recorded in the International  
Register between  
April 27 and May 10, 2002

**Publication date: June 13, 2002**

Genève  
7<sup>e</sup> année  
N° 09/2002

Geneva  
7th year  
No. 09/2002



## SOMMAIRE

## TABLE OF CONTENTS

	Pages	
Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques	1	Remarks concerning the publication of registrations and of other recordings made in the International Register of Marks
Informations concernant des exigences particulières et certaines déclarations de parties contractantes; autres informations générales; taxes individuelles	9	Information concerning particular requirements and certain declarations of contracting parties; general information; individual fees
I. Enregistrements	13	I. Registrations
II. Enregistrements internationaux qui n'ont pas fait l'objet d'un renouvellement	241	II. International registrations which have not been the subject of a renewal
III. Enregistrements internationaux dont le renouvellement a été radié selon la règle 30.3)c)	-	III. International registrations the renewal of which has been canceled in accordance with Rule 30(3)(c)
IV. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées n'a pas été payé (règle 40.3))	243	IV. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has not been paid (Rule 40(3))
V. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées a été payé (règle 40.3))	245	V. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has been paid (Rule 40(3))
VI. Renouvellements	247	VI. Renewals
VII. Modifications touchant l'enregistrement international		VII. Changes affecting the international registration
Désignations postérieures autres que des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)b)).	277	Subsequent designations other than first designations made under the Protocol (Rule 24(1)(b)).
Désignations postérieures étant des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)c)).	283	Subsequent designations that are a first designation made under the Protocol (Rule 24(1)(c)).
Continuation des effets des enregistrements internationaux dans certains États successeurs en vertu de la règle 39 du règlement d'exécution	-	Continuation of effects of international registrations in certain successor States in accordance with Rule 39 of the Regulations
Transmissions	294	Transfers
Cessions partielles	301	Partial assignments
Fusions d'enregistrements internationaux	307	Mergers of international registrations
Radiations		Cancellations
Radiations effectuées pour tous les produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole	308	Cancellations effected for all the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol
Radiations effectuées pour tous les produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25	308	Cancellations effected for all the goods and services at the request of the holder under Rule 25
Radiations effectuées pour une partie des produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole	308	Cancellations effected for some of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol
Radiations effectuées pour une partie des produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25	309	Cancellations effected for some of the goods and services at the request of the holder under Rule 25
Renoncations	311	Renunciations
Limitations	312	Limitations
Modification du nom ou de l'adresse du titulaire	319	Change in the name or address of the holder

## SOMMAIRE (suite)

	Pages
VIII. Enregistrements internationaux susceptibles de faire l'objet d'une opposition après le délai de 18 mois (règle 16)	323
IX. Refus, octrois de protection et invalidations	
Notifications de refus	325
Notifications de refus provisoire*	335
Informations relatives à la présentation d'une requête en réexamen ou d'un recours	350
Décisions finales	352
Déclarations en vertu de la règle 17.5)a) confirmant ou retirant un refus provisoire	387
Nouvelles déclarations en vertu de la règle 17.5)b) confirmant ou retirant un refus provisoire	-
Déclarations d'octroi de la protection	392
Invalidations	400
X. Inscriptions diverses (règles 20, 20bis, 21, 22, 23 et 27.4))	401
XI. Rectifications	403
XII. Reproductions en couleur	423

\*Les notifications publiées sous cette rubrique ont été envoyées après l'entrée en vigueur des modifications du règlement d'exécution commun le 1<sup>er</sup> avril 2002. Elles sont publiées selon la nouvelle terminologie.

## TABLE OF CONTENTS (continued)

VIII. International registrations which may be the subject of an opposition beyond the 18-month time limit (Rule 16)	
IX. Refusals, grants of protection and invalidations	
Notifications of refusals	
Notifications of provisional refusals*	
Information concerning the lodging of a request for review or of an appeal	
Final Decisions	
Statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal	
New statements under Rule 17(5)(b) confirming or withdrawing a provisional refusal	
Statements of grant of protection	
Invalidations	
X. Miscellaneous recordals (Rules 20, 20bis, 21, 22, 23 and 27(4))	
XI. Corrections	
XII. Color reproductions	

\*The notifications published under this item were sent after the entry into force of the amendments to the Commun Regulations on April 1st, 2002. They are therefore published with the new terminology.

## Formulaires disponibles sur Internet

Les formulaires officiels à utiliser dans le cadre d'enregistrements internationaux effectués en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid sont disponibles sur le site internet de l'OMPI (<http://www.OMPI.int>) sur la page "Marques internationales".

Des informations utiles, telles que le barème des taxes et des avis relatifs aux nouveaux membres de l'Union de Madrid, sont publiées à la même adresse.

\* \* \*

## AVERTISSEMENT

L'attention du Bureau international a été attirée à plusieurs reprises sur le fait que des sociétés adressent à des titulaires d'enregistrements internationaux de marques des lettres les invitant, moyennant des sommes importantes, à enregistrer lesdites marques dans des publications d'apparence officielle.

Le Bureau international prévient les titulaires d'enregistrements internationaux et leurs mandataires que de telles publications n'ont absolument aucun effet juridique quant à la protection des marques concernées et sont donc inutiles.

## Forms available on Internet

The official forms for use in connection with international registrations under the Madrid Agreement and Madrid Protocol are available on WIPO's website (<http://www.wipo.int>) on the page "International Marks".

Useful information such as the Schedule of Fees and announcements regarding new members of the Madrid Union is also published at the same address.

\* \* \*

## WARNING

On several occasions, the attention of the International Bureau has been drawn to the fact that certain organizations are sending letters to the owners of international registrations, inviting them to register their marks in publications which appear to be of an official nature.

The International Bureau warns the owners of international registrations and their agents that such a publication has absolutely no legal effect in regard to the protection of the said marks and is therefore unnecessary.

## Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques

### A. Généralités

1. L'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques, du 14 avril 1891, a été révisé en dernier lieu le 14 juillet 1967 à Stockholm et modifié le 28 septembre 1979. Le Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques du 27 juin 1989 est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1995 et est opérationnel depuis le 1<sup>er</sup> avril 1996.

2. Un règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1996.

3. Une liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid et du Protocole suit ces remarques.

4. En vertu des dispositions de l'Arrangement de Madrid et du Protocole, l'enregistrement international d'une marque peut être demandé au Bureau international de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), par l'intermédiaire de l'Office d'origine, par tout ressortissant de l'une des parties contractantes de l'Arrangement, du Protocole, ou à la fois de l'Arrangement et du Protocole, de même que par toute autre personne, physique ou morale, qui a, dans l'une de ces parties contractantes, un domicile ou un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux.

5. L'enregistrement international étend ses effets à chacune des parties contractantes pour lesquelles la protection a été demandée; ces parties contractantes figurent dans la publication sous le code INID (831) (désignations selon l'Arrangement de Madrid) ou le code INID (832) (désignations selon le Protocole de Madrid). Chacune de ces parties contractantes a toutefois la possibilité, dans les conditions prévues par l'Arrangement ou le Protocole, de refuser la protection de la marque sur son territoire dans un délai déterminé (voir chiffre 6 ci-dessous), ou d'en prononcer, en tout temps, l'invalidation pour son territoire. Les refus provisoires de protection (sans toutefois les motifs de refus), les déclarations en vertu de la règle 17.5)a) confirmant ou retirant un refus provisoire, les nouvelles déclarations en vertu de la règle 17.5)b) ayant une incidence sur la protection de la marque, les déclarations d'octroi de la protection et les invalidations inscrits au registre international sont publiés sous la rubrique "Refus provisoires, déclarations en vertu de la règle 17.5)a) et b), octrois de protection et invalidations."

### B. Enregistrements

6. La publication de chaque enregistrement international comprend dans tous les cas les indications suivantes: la date de l'enregistrement; le numéro de l'enregistrement; le nom et l'adresse du titulaire; la marque faisant l'objet de l'enregistrement; la liste des produits et des services, groupés selon les classes de la classification internationale<sup>1</sup>; la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine; selon le cas, la date et le numéro de la demande de base et/ou de l'enregistrement de base; la ou les parties contractantes désignées (selon l'Arrangement et/ou le Protocole), ainsi que la date de notification. Cette date est celle à partir de laquelle court le délai d'un an durant lequel un refus de protection peut être prononcé selon l'article 5.2) de l'Arrangement ou d'un an ou plus selon l'article 5.2)a) à c) du Protocole.

<sup>1</sup> Il s'agit de la classification instituée par l'Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques, du 15 juin 1957, révisé à Stockholm le 14 juillet 1967 et à Genève le 13 mai 1977 et modifié à Genève le 2 octobre 1979. Cette classification comprend 34 classes de produits et 11 classes de services.

## Remarks concerning the publication of registrations and of other records made in the International Register of Marks

### A. General

1. The Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks, of April 14, 1891, was last revised at Stockholm on July 14, 1967, and amended on September 28, 1979. The Protocol relating to the Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks of June 27, 1989 entered into force on December 1, 1995, and has been operational since April 1, 1996.

2. Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol entered into force on April 1, 1996.

3. A list of the Contracting Parties to the Madrid Agreement and Protocol follows these remarks.

4. Under the provisions of the Madrid Agreement and Protocol, the international registration of a mark can be requested of the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO) through the intermediary of the Office of origin by any national of the Contracting Parties of the Agreement, of the Protocol or of both the Agreement and the Protocol, and also by any other natural person or legal entity having a domicile or a real and effective industrial or commercial establishment in one of those Contracting Parties.

5. An international registration has effect in each of the Contracting Parties in respect of which protection has been requested; these Contracting Parties are mentioned in the publication under INID code (831) (designations under the Madrid Agreement) or INID code (832) (designations under the Madrid Protocol). However, each of these Contracting Parties may, in accordance with the conditions provided for in the Agreement or the Protocol, refuse protection to the mark in its territory within a given time-limit (see item 6 below) or, at any time, to pronounce invalidation of such protection on its territory. Provisional refusals of protection (without the grounds for refusal), statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal, further statements under Rule 17(5)(b) affecting the protection of the mark, statements of grant of protection and invalidations recorded in the International Register are published under the item "Provisional refusals, statements under Rule 17(5)(a) and (b), grants of protection and invalidations".

### B. Registrations

6. The publication of each international registration contains, in all cases, the following indications: the date of registration; the registration number; the name and address of the holder; the mark which is the subject of the registration; the list of goods and services grouped according to the classes of the International Classification<sup>1</sup>; the Contracting Party whose Office is the Office of origin; where applicable, the date and number of the basic application and/or basic registration; the designated Contracting Party or Contracting Parties (under the Agreement and/or the Protocol), together with the date of notification. This date is the one from which is counted the time limit of one year during which a refusal of protection may be pronounced under Article 5(2) of the Agreement or one year or more under Article 5(2)(a) to (c) of the Protocol.

<sup>1</sup> This is the Classification established by the Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks, of June 15, 1957, revised at Stockholm on July 14, 1967, and at Geneva on May 13, 1977, and amended at Geneva on October 2, 1979. This classification includes 34 classes of goods and 11 classes of services.

7. La publication comprend également, selon le cas, les indications suivantes:

- i) l'indication de la partie contractante où le titulaire a son établissement industriel ou commercial effectif et sérieux, ou son domicile, si l'adresse du titulaire n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine;
- ii) l'adresse pour la correspondance;
- iii) l'indication «Voir reproduction couleur à la fin de ce volume» ou «Voir l'original en couleur à la fin de ce volume»;
- iv) les symboles pertinents de la classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne);
- v) la translittération en caractères latins et en chiffres arabes, si la marque ou une partie de la marque se compose de caractères autres que latins ou de chiffres autres qu'arabes ou romains; à titre facultatif, une traduction de la marque en français et/ou anglais;
- vi) la description de la marque;
- vii) les couleurs revendiquées, si le titulaire revendique la couleur à titre d'élément distinctif de la marque; à titre facultatif, les parties principales de la marque qui sont dans chacune des couleurs revendiquées; marque consistant exclusivement en une ou plusieurs couleurs;
- viii) la nature de la marque ou le type de marque (marque tridimensionnelle, marque sonore, marque collective, de certification ou de garantie);
- ix) l'indication de l'élément ou des éléments dont la protection n'est pas revendiquée;
- x) la mention qu'un dépôt est un premier dépôt au sens de l'article 4 de la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle;
- xi) la limitation de la liste des produits et services à l'égard d'une ou plusieurs des parties contractantes désignées;
- xii) la ou les parties contractantes désignées où le titulaire a l'intention d'utiliser la marque.

8. Les rubriques décrivant la nature des indications publiées apparaissent sous la forme d'un code INID selon la norme ST.60 de l'OMPI. Le nom des pays concernés ou des organisations intergouvernementales concernées est identifié par un code à deux lettres selon la norme ST.3 de l'OMPI. Pour les codes ST.60 et ST.3, voir les pages ci-après.

### C. Renouvellements

9. La publication du renouvellement comprend, en principe, les mêmes indications que la publication relative à l'enregistrement, sous réserve des modifications intervenues depuis l'enregistrement. Toutefois, la reproduction de la marque n'est publiée qu'en noir et blanc.

10. Les dates indiquées sont la date de l'enregistrement international, la date du dernier renouvellement et la date à laquelle le prochain paiement est dû.

11. Le renouvellement est une simple prolongation de l'enregistrement tel qu'il existe au moment où le renouvellement doit prendre effet; aucune modification ne peut donc être apportée à l'enregistrement par le renouvellement lui-même.

12. Les désignations postérieures et les modifications prévues par l'Arrangement, le Protocole et le règlement d'exécution peuvent être inscrites au registre international, avant ou après le renouvellement. Une demande séparée doit à cette fin être présentée au Bureau international. Lors de la publication du renouvellement, il n'est tenu compte que des modifications inscrites au plus tard à la date d'expiration de l'enregistrement à renouveler.

7. Publication also includes, where applicable, the following indications:

- (i) the indication of the Contracting Party where the holder has a real and effective industrial or commercial establishment or his domicile, if the address of the holder is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin;
- (ii) the address for correspondence;
- (iii) the indication «See color reproduction at the end of this issue» or «See original in color at the end of this issue»;
- (iv) the relevant symbols of the International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna classification);
- (v) transliteration in Latin characters and Arabic numerals, if the mark, or part of the mark, consists of characters other than Latin characters or numerals other than Arabic or Roman numerals; on an optional basis, a translation of the mark into French and/or English;
- (vi) a description of the mark;
- (vii) the colors claimed where the holder claims color as a distinctive feature of the mark; on an optional basis, the principal parts of the mark which are in each of the colors claimed; mark consisting exclusively of one or several colors;
- (viii) the nature of the mark or the type of mark (three-dimensional mark, sound mark, collective, certification or guarantee mark);
- (ix) the indication of the element or elements for which protection is disclaimed;
- (x) the indication that a filing is a first filing within the meaning of Article 4 of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property;
- (xi) a limitation of the list of goods and services in respect of one or more designated Contracting Parties;
- (xii) the designated Contracting Party or Contracting Parties where the holder has the intention to use the mark.

8. The data describing the nature of the indications which are published appear under the form of an INID code according to WIPO Standard ST.60. The names of the countries concerned or of the intergovernmental organizations concerned are identified by two-letter codes under WIPO Standard ST.3. For the ST.60 and ST.3 codes, see the following pages.

### C. Renewals

9. In principle, the publication of the renewal includes the same indications as the publication relating to the registration, subject to any changes which have occurred since the registration. However, the reproduction of the mark is published in black and white only.

10. The dates indicated are the date of the international registration, the date of the last renewal and the date on which the next payment is due.

11. Renewal is a mere prolongation of the registration as it exists at the time where the renewal must take effect; consequently, no change can be made to a registration by the renewal itself.

12. Subsequent designations and changes provided for under the Agreement, the Protocol and the Regulations, can be recorded in the International Register before or after renewal. A separate request must be presented to the International Bureau for this purpose. At the time of publication of renewals, only changes recorded at the latest on the date of expiry of the registration to be renewed are taken into account.

#### **D. Désignations postérieures à l'enregistrement**

13. On entend par désignation postérieure une requête pour l'extension des effets d'un enregistrement international à une partie contractante à laquelle il n'étend pas ses effets. Cette désignation postérieure peut être demandée en tout temps. Comme dans le cas de l'enregistrement et, dans les mêmes conditions, chaque partie contractante ayant fait l'objet d'une désignation postérieure a la possibilité de refuser la protection de la marque ou d'en prononcer l'invalidation (voir chiffre 6 ci-dessus); les délais indiqués au chiffre 6 ci-dessus courent dans ce cas à partir de la date de notification de la désignation postérieure.

#### **E. Classification des éléments figuratifs**

14. Si la marque faisant l'objet d'un enregistrement international est une marque figurative ou une marque verbale comprenant un élément figuratif, la publication de cet enregistrement indique, sous la reproduction de la marque, les catégories et divisions de la classification des éléments figuratifs des marques instituée par l'Arrangement de Vienne du 12 juin 1973, dans lesquelles sont rangés les éléments figuratifs de cette marque (article 4 de l'Arrangement de Vienne). La quatrième édition de la classification des éléments figuratifs est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1998.

#### **F. Divers**

##### **15. Abréviations**

Une lettre majuscule (A, B ou C, etc.), qui suit le numéro d'un enregistrement, signifie qu'il s'agit de la partie cédée de l'enregistrement portant le même numéro.

##### **16. Langue**

Dans la publication «Gazette OMPI des marques internationales», les données relatives à un enregistrement international résultant d'une demande internationale relevant de l'Arrangement de Madrid sont publiées en français. Les données relatives à un enregistrement international résultant d'une demande internationale relevant exclusivement du Protocole ou à la fois de l'Arrangement et du Protocole sont publiées dans la langue dans laquelle la demande a été reçue par le Bureau international (français ou anglais) suivie d'une traduction (imprimée en italique) en français ou en anglais, selon le cas.

##### **17. Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid**

Le Bureau international publie un «Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid». Ce Guide, qui est publié en langues française et anglaise, peut être commandé auprès du Bureau international; son prix est de 60 francs suisses.

#### **D. Subsequent designations**

13. A subsequent designation is a request to extend the effects of an international registration to a Contracting Party to which it does not yet extend its effects. A subsequent designation can be filed at any time. As is the case for registration, and under the same conditions, each Contracting Party which is the subject of a subsequent designation may refuse protection of the mark or pronounce its invalidation (see item 6 above); The time limits indicated in item 6 above start from the date of notification of the subsequent designation.

#### **E. Classification of figurative elements**

14. Where the mark which is the subject of an international registration is a figurative mark or a word mark comprising a figurative element, the publication of that registration indicates, under the reproduction of the mark, the categories and divisions of the Classification of Figurative Elements of Marks Established by the Vienna Agreement of June 12, 1973, in which the figurative elements of that mark are placed (Article 4 of the Vienna Agreement). The fourth edition of the Classification of Figurative Elements entered into force on January 1, 1998.

#### **F. Miscellaneous**

##### **15. Abbreviations**

A capital letter (A, B or C, etc.), which follows the registration number means that it concerns a part of the registration bearing the same number which has been transferred.

##### **16. Language**

In the publication "WIPO Gazette of International Marks", the data concerning an international registration resulting from an international registration governed by the Madrid Agreement are published in French. The data concerning an international registration resulting from an international application governed exclusively by the Protocol or by both the Agreement and the Protocol are published in the language in which the application was received by the International Bureau (English or French) followed by a translation (printed in italics) into English or French, as the case may be.

##### **17. Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol**

The International Bureau publishes a "Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol". This Guide, which is published in English and French, may be ordered from the International Bureau; its price is 60 Swiss francs.



## Liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid ou du Protocole dans l'ordre alphabétique des codes ST.3 correspondants

### List of Contracting Parties to the Madrid Agreement or the Madrid Protocol in the alphabetical order of the corresponding ST.3 codes

Lorsqu'un pays est partie à l'Arrangement de Madrid, son nom est suivi de la lettre «A»; lorsqu'un pays est partie au Protocole de Madrid, son nom est suivi de la lettre «P»; lorsqu'un pays est partie à la fois à l'Arrangement et au Protocole, son nom est suivi de «A & P».

Where a country is party to the Madrid Agreement, its name is followed by the letter "A"; where a country is party to the Madrid Protocol, its name is followed by the letter "P"; where a country is party to both the Agreement and the Protocol, its name is followed by "A & P".

AG	Antigua-et-Barbuda/Antigua and Barbuda (P)	LI	Liechtenstein (A & P)
AL	Albanie/Albania (A)	LR	Libéria/Liberia (A)
AM	Arménie/Armenia (A & P)	LS	Lesotho (A & P)
AT	Autriche/Austria (A & P)	LT	Lituanie/Lithuania (P)
AU	Australie/Australia (P)	LU	Luxembourg (A & P)
AZ	Azerbaïdjan/Azerbaijan (A)	LV	Lettonie/Latvia (A & P)
BA	Bosnie-Herzégovine/Bosnia and Herzegovina (A)	MA	Maroc/Morocco (A & P)
BE	Belgique/Belgium (A & P)	MC	Monaco (A & P)
BG	Bulgarie/Bulgaria (A & P)	MD	République de Moldova/Republic of Moldova (A & P)
BT	Bhoutan/Bhutan (A & P)	MK	Ex-République yougoslave de Macédoine/ The former Yugoslav Republic of Macedonia (A)
BX	Bureau Benelux des marques/ Benelux Trademark Office*	MN	Mongolie/Mongolia (A & P)
BY	Bélarus/Belarus (A & P)	MZ	Mozambique (A & P)
CH	Suisse/Switzerland (A & P)	NL	Pays-Bas/Netherlands (A & P)
CN	Chine/China (A & P)	NO	Norvège/Norway (P)
CU	Cuba (A & P)	PL	Pologne/Poland (A & P)
CZ	République tchèque/Czech Republic (A & P)	PT	Portugal (A & P)
DE	Allemagne/Germany (A & P)	RO	Roumanie/Romania (A & P)
DK	Danemark/Denmark (P)	RU	Fédération de Russie/Russian Federation (A & P)
DZ	Algérie/Algeria (A)	SD	Soudan/Sudan (A)
EE	Estonie/Estonia (P)	SE	Suède/Sweden (P)
EG	Égypte/Egypt (A)	SG	Singapour/Singapore (P)
ES	Espagne/Spain (A & P)	SI	Slovénie/Slovenia (A & P)
FI	Finlande/Finland (P)	SK	Slovaquie/Slovakia (A & P)
FR	France (A & P)	SL	Sierra Leone (A & P)
GB	Royaume-Uni/United Kingdom (P)	SM	Saint-Marin/San Marino (A)
GE	Géorgie/Georgia (P)	SZ	Swaziland (A & P)
GR	Grèce/Greece (P)	TJ	Tadjikistan/Tajikistan (A)
HR	Croatie/Croatia (A)	TM	Turkménistan/Turkmenistan (P)
HU	Hongrie/Hungary (A & P)	TR	Turquie/Turkey (P)
IE	Irlande/Ireland (P)	UA	Ukraine (A & P)
IS	Islande/Iceland (P)	UZ	Ouzbékistan/Uzbekistan (A)
IT	Italie/Italy (A & P)	VN	Viet Nam (A)
JP	Japon/Japan (P)	YU	Yougoslavie/Yugoslavia (A & P)
KE	Kenya (A & P)	ZM	Zambie/Zambia (P)
KG	Kirghizistan/Kyrgyzstan (A)		
KP	République populaire démocratique de Corée/ Democratic People's Republic of Korea (A & P)		
KZ	Kazakhstan (A)		

\* Pour l'application de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid, la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas doivent être considérés comme un seul pays; l'administration commune de ces pays est le Bureau Benelux des marques (code BX) / For the application of the Madrid Agreement and the Madrid Protocol, Belgium, Luxembourg and the Netherlands are deemed to be a single country; the common Office for these countries is the Benelux Trademark Office (code BX).

## Normes ST.60 et ST.3 de l'OMPI

1. Les données bibliographiques relatives aux marques internationales sont identifiées par les codes INID de l'OMPI («Identification Numérique Internationalement agréée en matière de Données bibliographiques»), à savoir, les codes de la norme ST.60 («Recommandation relative aux données bibliographiques concernant les marques») et la norme ST.3 («Code normalisé à deux lettres recommandé pour la représentation des pays, d'autres entités et d'organisations internationales délivrant ou enregistrant des titres de propriété industrielle»). Les dates sont indiquées dans le format normalisé JJ.MM.AAAA.

2. Les différents codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette, les données bibliographiques auxquels ils sont associés, ainsi que les notes explicatives, sont indiqués ci-après. Les codes de la norme ST.3 sont indiqués dans la liste des parties contractantes de l'Arrangement et/ou du Protocole de Madrid.

### Liste des codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette

(Les notes explicatives éventuelles figurent à la fin de la présente liste.)

- (100) **Données concernant l'enregistrement/le renouvellement**  
 Date de l'enregistrement/du renouvellement  
 (151) Date de l'enregistrement  
 (156) Date du renouvellement  
 Numéros d'enregistrement connexes  
 (161) Numéro(s) d'enregistrement antérieur(s) de l'enregistrement renouvelé  
 (171) Durée prévue de l'enregistrement  
 (176) Durée prévue du renouvellement  
 (180) Date prévue de l'expiration de l'enregistrement/du renouvellement
- (300) **Données relatives à la priorité selon la Convention de Paris et autres données relatives à l'enregistrement de la marque dans le pays d'origine**  
 (320) Date de dépôt de la première demande
- (500) **Informations diverses**  
 Produits ou services  
 (511) Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques (classification de Nice) et liste des produits et services classés selon cette classification  
 Indications relatives à l'utilisation de la marque  
 (526) Renonciation (non revendication de la protection à l'égard de tout élément de la marque)  
 (527) Indications relatives aux exigences d'utilisation  
 (531) Classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne)  
 (550) Indication relative à la nature de la marque ou au type de marque  
 (558) Marque consistant exclusivement en une ou plusieurs couleurs  
 (561) Translittération de la marque  
 (566) Traduction de la marque ou de mots contenus dans la marque  
 (571) Description de la marque  
 (580) Date de l'inscription au registre de tout type de transaction (par exemple, changement de titulaire, changement de nom ou d'adresse, renonciation, cessation de la protection)  
 (591) Informations concernant les couleurs revendiquées

## WIPO Standards ST.60 and ST.3

1. The bibliographic data in respect of international marks are identified by the WIPO INID codes (INID stands for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data"), that is, the codes of Standard ST.60 ("Recommendation concerning bibliographic data relating to marks") and Standard ST.3 (Recommended standard two-letter code for the representation of States, other entities and international organizations issuing or registering industrial property titles"). The dates are given in Standardized DD.MM.YYYY format.

2. The various codes of Standard ST.60 used in the Gazette and the bibliographic data to which they relate are given below, together with explanatory notes. The ST.3 Standard codes are indicated in the list of Contracting Parties of the Madrid Agreement and/or Protocol.

### List of Codes of Standard ST.60 used in the Gazette

(Any explanatory notes appear at the end of this list)

- (100) **Data concerning the registration/renewal**  
 Date of the registration/renewal  
 (151) Date of the registration  
 (156) Date of the renewal  
 Related registration numbers  
 (161) Earlier registration number(s) of the renewed registration  
 (171) Expected duration of the registration  
 (176) Expected duration of the renewal  
 (180) Expected expiration date of the registration/renewal
- (300) **Data relating to priority under the Paris Convention and other data relating to registration of the mark in the country of origin**  
 (320) Date of filing of the first application
- (500) **Various information**  
 Goods and/or services  
 (511) The International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks (Nice Classification) and the list of goods and services classified according thereto  
 Indications regarding the use of the mark  
 (526) Disclaimer  
 (527) Indications regarding use requirements  
 (531) International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna Classification)  
 (550) Indication relating to the nature or kind of mark  
 (558) Mark consisting exclusively of one or several colors  
 (561) Transliteration of the mark  
 (566) Translation of the mark or of words contained in the mark  
 (571) Description of the mark  
 (580) Date of recording of any kind of transaction in the Register (e.g., change in ownership, change in name or address, renunciation, termination of protection)  
 (591) Information concerning colors claimed

- |  |  |
|--|--|
| <p>(700) <b>Informations concernant les parties intéressées par la demande ou l'enregistrement</b></p> <p>(732) Nom et adresse du titulaire de l'enregistrement<br/> (750) Adresse pour la correspondance<br/> (791) Nom et adresse du preneur de licence<br/> (793) Indication des conditions ou restrictions prévues dans la licence<br/> (770) Nom et adresse du titulaire précédent (en cas de changement de titulaire)</p> <p>(800) <b>Certaines données relatives à l'enregistrement international des marques selon l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et le Protocole relatif à cet Arrangement.</b></p> <p>Données concernant le droit à l'enregistrement<br/> (811) État contractant dont le titulaire est ressortissant<br/> (812) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux<br/> (813) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a son domicile<br/> (814) Partie contractante sur le territoire de laquelle le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire de l'enregistrement international</p> <p>Données concernant la demande de base ou l'enregistrement de base<br/> (821) Demande de base<br/> (822) Enregistrement de base</p> <p>Données concernant les parties contractantes visées par l'enregistrement international, le renouvellement ou un changement<br/> (831) Désignations selon l'Arrangement de Madrid<br/> (832) Désignations selon le Protocole de Madrid<br/> (833) Parties contractantes intéressées</p> <p>Informations diverses<br/> (841) État dont le titulaire est ressortissant<br/> (842) Nature juridique du titulaire (personne morale) et État ainsi que, le cas échéant, territoire à l'intérieur de cet État, où la personne morale est constituée</p> <p>Données concernant la limitation de la liste des produits et services<br/> (851) Limitation de la liste des produits et services</p> <p>Données concernant les refus de protection et invalidation<br/> (861) Refus total de protection<br/> (862) Refus partiel de protection<br/> (863) Décisions finales confirmant le refus de protection<br/> (864) Autres décisions finales<br/> (865) Invalidation partielle<br/> (866) Radiation partielle</p> <p>Données concernant un changement apporté à l'enregistrement international<br/> (871) Numéro de la partie cédée de l'enregistrement international<br/> (872) Numéro des enregistrements internationaux fusionnés<br/> (873) Numéro de l'enregistrement international résultant de la fusion<br/> (874) Nouveau nom ou nouvelle adresse du titulaire</p> <p>Données concernant un remplacement, une division ou une fusion<br/> (881) Numéro et date de l'enregistrement national ou régional ou des enregistrements nationaux ou régionaux remplacés par un enregistrement international et partie contractante concernée (article 4bis de l'Arrangement ou article 4bis du Protocole)</p> | <p>(700) <b>Information concerning parties concerned with the application/registration</b></p> <p>(732) Name and address of the holder of the registration<br/> (750) Address for correspondence<br/> (791) Name and address of the licensee<br/> (793) Indication of conditions and/or restrictions under the license<br/> (770) Name and address of the previous holder (in case of change in ownership)</p> <p>(800) <b>Certain data relating to the international registration of marks under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement</b></p> <p>Data concerning entitlement<br/> (811) Contracting State of which the holder is a national<br/> (812) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has a real and effective industrial or commercial establishment<br/> (813) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has his domicile<br/> (814) Contracting Party in the territory of which the new holder fulfills the conditions to be the holder of the international registration</p> <p>Data concerning the basic application or the basic registration<br/> (821) Basic application<br/> (822) Basic registration</p> <p>Data concerning the Contracting Parties covered by the international registration, the renewal or a change<br/> (831) Designations under the Madrid Agreement<br/> (832) Designations under the Madrid Protocol<br/> (833) Interested Contracting Parties</p> <p>Various information<br/> (841) State of which the holder is a national<br/> (842) Legal nature of the holder (legal entity) and State, and, where applicable, territory within that State where the legal entity is organized</p> <p>Data concerning the limitation of the list of goods and services<br/> (851) Limitation of the list of goods and services</p> <p>Data concerning refusal of protection and invalidation<br/> (861) Total refusal of protection<br/> (862) Partial refusal of protection<br/> (863) Final decisions confirming the refusal of protection<br/> (864) Other final decisions<br/> (865) Partial invalidation<br/> (866) Partial cancellation</p> <p>Data concerning a change in respect of the international registration<br/> (871) Number of the assigned part of the international registration<br/> (872) Numbers of the international registrations which have been merged<br/> (873) Number of the international registration resulting from the merger<br/> (874) New name and/or address of the holder</p> <p>Data concerning replacement, division or merger<br/> (881) Number(s) and date(s) of national or regional registration(s) replaced by an international registration and Contracting Party concerned (Article 4bis of the Madrid Agreement and Article 4bis of the Protocol)</p> |
|--|--|

(882) Date et numéro de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base faisant l'objet de la division

(883) Données concernant la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base résultant de la division ou de la fusion

Données concernant les désignations postérieures

(891) Date de la désignation postérieure (règle 24.6) du règlement d'exécution commun)

### Notes explicatives

Re: code INID (161)

Dans le cadre de la publication de renouvellements d'enregistrements internationaux, ce code est utilisé pour des enregistrements antérieurs ayant expiré avant l'entrée en vigueur (en 1966) de l'Acte de Nice.

Re: codes INID (171) et (176)

Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales», les codes (171) et (176) sont respectivement utilisés à l'égard des enregistrements internationaux et des renouvellements relevant du règlement d'exécution de l'Arrangement de Madrid en vigueur jusqu'au 31 mars 1996 et pour lesquels les émoluments et taxes ont été payés pour 20 ans.

Re: code INID (180)

Le code (180) est utilisé pour indiquer la date à laquelle le prochain paiement est dû pour maintenir l'enregistrement international en vigueur, que ce soit considéré comme le paiement d'une taxe de renouvellement (en vertu du Protocole) ou d'un second versement (en vertu de l'Arrangement).

Re: code INID (527)

Le code (527) peut être utilisé non seulement pour les indications relatives à l'usage effectif mais aussi pour les indications d'intention d'utiliser la marque.

Re: code INID (580)

Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales» (pour ce qui concerne les enregistrements internationaux, les désignations postérieures et les rectifications), le code (580) est utilisé pour indiquer la date de notification par le Bureau international aux parties contractantes désignées, date à partir de laquelle commence à courir le délai pour émettre le refus de protection selon l'article 5 de l'Arrangement ou l'article 5 du Protocole.

Re: codes INID (732), (770) et (791)

Ces codes s'appliquent aussi aux cas où il y a *plusieurs* titulaires ou preneurs de licence.

Re: codes INID (812) et (813)

À utiliser uniquement lorsque l'adresse du titulaire (ou de l'un des titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'office est l'office d'origine ou, si un changement de titulaire de l'enregistrement international a été inscrit au registre international, lorsque l'adresse du nouveau titulaire (ou de l'un des nouveaux titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante ou de l'une des parties contractantes à l'égard de laquelle ou desquelles le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire d'un enregistrement international.

Re: codes INID (821) et (822)

Dans certains cas (par exemple, lorsqu'un pays devenu partie au Protocole continue d'appliquer le système de demande monoclasse), la demande internationale (relevant exclusivement du Protocole) peut être fondée sur une ou plusieurs demandes de base - code (821) - et sur un ou plusieurs enregistrements de base - code (822) -, si l'enregistrement international porte sur plusieurs classes de produits ou services.

(882) Date and number of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration which is the subject of the division or merger

(883) Data concerning the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration resulting from the division or merger

Data concerning subsequent designations

(891) Date of subsequent designation (Rule 24(6) of the Common Regulations)

### Explanatory Notes

Re: INID code (161)

Within the publication of renewals of international registrations, this code is used for prior registrations having expired before the entry into force (in 1966) of the Nice Act.

Re: INID codes (171) and (176)

Within the «WIPO Gazette of International Marks», the codes (171) and (176) are respectively used for international registrations and renewals bound by the Regulations under the Madrid Agreement in force until March 31, 1996 and in respect of which fees have been paid for 20 years.

Re: INID code (180)

The code (180) is used to indicate the date on which the next payment is due to maintain the international registration in force, whether this is regarded as the payment of a renewal fee (under the Protocol) or a second installment (under the Agreement).

Re: INID code (527)

The code (527) may be used not only for indications relating to actual use but also for indications of intention to use the mark.

Re: INID code (580)

Within the «WIPO Gazette of International Marks» (as regards international registrations, subsequent designations and corrections), code (580) is used to indicate the date of notification by the International Bureau to the designated Contracting Parties, from which date the time limit to notify the refusal of protection under Article 5 of the Agreement or Article 5 of the Protocol starts.

Re: INID codes (732), (770) and (791)

These codes also cover *several* holders, or licensees.

Re: INID codes (812) and (813)

Only applicable where the address of the holder (or of one of the holders) is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin or, where a change in the ownership of the international registration has been recorded in the International Register, where the address of the transferee (or of one of the Contracting Parties) in respect of which the transferee fulfills the conditions to be the holder of an international registration.

Re: INID codes (821) and (822)

In some cases (e.g., where a country which has become party to the Protocol still applies the single class application system), the international application (exclusively governed by the Protocol) can be based on one or more basic applications (code (821)) and basic registrations (code (822)) if the international registration covers several classes of goods and/or services.

- Re: codes INID (831) à (833)  
Aucun de ces codes INID n'est prévu pour le cas où un changement concerne la totalité des parties contractantes désignées (dans le cas d'un changement complet de titulaire (transmission)).
- Re: codes INID (831) et (832)  
On entend par «désignation» une extension territoriale faite dans la demande internationale ou postérieurement à l'enregistrement international. Les codes (831) ou (832) seront utilisés dans la publication des enregistrements internationaux, des désignations postérieures, des renouvellements et des changements partiels de titulaire.
- Re: code INID (833)  
Ce code sera utilisé dans la publication des renoncations, des limitations et des radiations partielles.
- Re: codes INID (841) et (842)  
L'information visée par ces codes est facultative aux fins de l'enregistrement international; elle a pour but de satisfaire aux exigences posées par la législation de certaines parties contractantes désignées.
- Re: code INID (851)  
Ce code sera utilisé lorsqu'une limitation de la liste des produits et services figure dans une demande internationale ou dans une désignation postérieure.
- Re: code INID (871)  
En cas de cession partielle de l'enregistrement international, la partie cédée (inscrite au nom du nouveau titulaire) portera le même numéro que l'enregistrement international concerné, suivi d'une lettre majuscule.
- Re: code INID (874)  
Ce code sera utilisé pour un changement de nom ou d'adresse du titulaire, lorsque ce changement n'entraînera pas de changement quant à la personne du titulaire de l'enregistrement international.
- Re: INID codes (831) to (833)  
No INID codes are provided for where a change can only affect all the designated Contracting Parties (in the case of total change in ownership (transfer)).
- Re: INID codes (831) to (832)  
By «designation» is meant a territorial extension made in the international application or subsequent to the international registration. Code (831) and/or code (832) will be used in the publication of international registrations, subsequent designations, renewals and partial changes in ownership.
- Re: INID code (833)  
This code will be used in the publications of renunciations, limitations and partial cancellation.
- Re: INID codes (841) and (842)  
The information covered by these codes is optional for the purposes of international registration and is intended to comply with requirements under the laws of some designated Contracting Parties.
- Re: INID code (851)  
This code will be used where a limitation of the list of goods and services is included in an international application or in a subsequent designation.
- Re: INID code (871)  
In the case of a partial assignment of the international registration, the assigned part (recorded in the name of the transferee) will bear the same number as the international registration concerned, followed by a capital letter.
- Re: INID code (874)  
This code is used where the name and/or address of the holder changes without any change in the ownership of the international registration.

## Taxes individuelles selon le Protocole de Madrid (en francs suisses)

Les taxes suivantes sont payables au lieu du complément d'émolument lorsque les parties contractantes mentionnées ci-après sont désignées en vertu du Protocole de Madrid (voir Barème des émoluments et taxes selon le Règlement d'exécution, points 2.4, 3.4, 5.3 et 6.4):

### 1. Désignations faites dans la demande internationale ou postérieures à l'enregistrement international

Arménie	320	pour une classe, plus
	32	pour chaque classe additionnelle
Australie	381	pour une classe, plus
	347	pour chaque classe additionnelle
Benelux	189	pour trois classes, plus
	17	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	269	pour trois classes, plus
	17	pour chaque classe additionnelle
Bulgarie	251	pour une classe, plus
	15	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective ou une marque de certification:</i>	
	502	pour une classe, plus
	30	pour chaque classe additionnelle
Chine	345	pour une classe, plus
	172	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	1036	pour une classe, plus
	518	pour chaque classe additionnelle
Danemark	487	pour trois classes, plus
	124	pour chaque classe additionnelle
Estonie	291	pour une classe, plus
	104	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	364	pour une classe, plus
	104	pour chaque classe additionnelle
Finlande	236	pour trois classes, plus
	88	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	340	pour trois classes, plus
	88	pour chaque classe additionnelle
Géorgie	324	pour une classe, plus
	128	pour chaque classe additionnelle
Grèce	94	pour une classe, plus
	23	pour chaque classe additionnelle
Irlande	372	pour une classe, plus
	106	pour chaque classe additionnelle
Islande	226	pour une classe, plus
	48	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	274	pour une classe, plus
	48	pour chaque classe additionnelle
Italie	112	pour une classe, plus
	37	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	373	quel que soit le nombre de classes
Japon	1139	pour une classe, plus
	1075	pour chaque classe additionnelle

## Individual Fees under the Madrid Protocol (in Swiss francs)

The following fees are payable in place of complementary fees when the Contracting Parties mentioned below are designated under the Protocol (see Schedule of Fees under the Regulations, items 2.4, 3.4, 5.3 and 6.4):

### 1. Designations made in the international application or subsequent to the international registration

Armenia	320	for one class, plus
	32	for each additional class
Australia	381	for one class, plus
	347	for each additional class
Benelux	189	for three classes, plus
	17	for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark:</i>	
	269	for three classes, plus
	17	for each additional class
Bulgaria	251	for one class, plus
	15	for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark or a certification mark:</i>	
	502	for one class, plus
	30	for each additional class
China	345	for one class, plus
	172	for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark:</i>	
	1036	for one class, plus
	518	for each additional class
Denmark	487	for three classes, plus
	124	for each additional class
Estonia	291	for one class, plus
	104	for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark:</i>	
	364	for one class, plus
	104	for each additional class
Finland	236	for three classes, plus
	88	for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark:</i>	
	340	for three classes, plus
	88	for each additional class
Georgia	324	for one class, plus
	128	for each additional class
Greece	94	for one class, plus
	23	for each additional class
Iceland	226	for one class, plus
	48	for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark:</i>	
	274	for one class, plus
	48	for each additional class
Ireland	372	for one class, plus
	106	for each additional class
Italy	112	for one class, plus
	37	for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark:</i>	
	373	independent of the number of classes
Japan	1139	for one class, plus
	1075	for each additional class

Norvège	300	pour une classe, plus
	120	pour chaque classe additionnelle
Royaume-Uni	454	pour une classe, plus
	126	pour chaque classe additionnelle
Singapour	260	pour une classe, plus
	260	pour chaque classe additionnelle
Suède	198	pour une classe, plus
	82	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque se compose d'éléments figuratifs ou de caractères spéciaux ou lorsqu'elle les contient:</i>		
	33	en plus
Suisse	600	pour deux classes, plus
	50	pour chaque classe additionnelle
Turkménistan	320	pour une classe, plus
	160	pour chaque classe additionnelle

## 2. Renouvellement

Arménie	320	pour une classe, plus
	32	pour chaque classe additionnelle
Australie	254	pour une classe, plus
	127	pour chaque classe additionnelle
Benelux	309	pour trois classes, plus
	55	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	563	pour trois classes, plus
	55	pour chaque classe additionnelle
Bulgarie	196	quel que soit le nombre de classes
<i>lorsque la marque est une marque collective ou une marque de certification:</i>		
	392	quel que soit le nombre de classes
Chine	690	pour une classe, plus
	345	pour chaque classe additionnelle
Danemark	487	pour trois classes, plus
	124	pour chaque classe additionnelle
Estonie	291	quel que soit le nombre de classes
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	364	quel que soit le nombre de classes
Finlande	266	pour trois classes, plus
	140	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	384	pour trois classes, plus
	140	pour chaque classe additionnelle
Géorgie	324	pour une classe, plus
	128	pour chaque classe additionnelle
Grèce	94	pour une classe, plus
	23	pour chaque classe additionnelle
Irlande	380	pour une classe, plus
	190	pour chaque classe additionnelle
Islande	226	pour une classes, plus
	48	pour chaque classe additionnelle
Italie	75	pour une classe, plus
	37	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	224	quel que soit le nombre de classes
Japon	2005	pour chaque classe
Norvège	250	pour une classe, plus
	120	pour chaque classe additionnelle

Norway	300	for one class, plus
	120	for each additional class
Singapore	260	for one class, plus
	260	for each additional class
Sweden	198	for one class, plus
	82	for each additional class
<i>where the mark consists of or contains figurative elements or special characters:</i>		
	33	in addition
Switzerland	600	for two classes, plus
	50	for each additional class
Turkmenistan	320	for one class, plus
	160	for each additional class
United Kingdom	454	for one class, plus
	126	for each additional class

## 2. Renewal

Armenia	320	for one class, plus
	32	for each additional class
Australia	254	for one class, plus
	127	for each additional class
Benelux	309	for three classes, plus
	55	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	309	for three classes, plus
	55	for each additional class
Bulgaria	196	independent of the number of classes
<i>where the mark is a collective mark or a certification mark:</i>		
	392	independent of the number of classes
China	690	for one class, plus
	345	for each additional class
Denmark	487	for three classes, plus
	124	for each additional class
Estonia	291	independent of the number of classes
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	364	independent of the number of classes
Finland	266	for three classes, plus
	140	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	384	for three classes, plus
	140	for each additional class
Georgia	324	for one class, plus
	128	for each additional class
Greece	94	for one class, plus
	23	for each additional class
Iceland	226	for one class, plus
	48	for each additional class
Ireland	380	for one class, plus
	190	for each additional class
Italy	75	for one class, plus
	37	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	224	independent of the number of classes
Japan	2005	for each class
Norway	250	for one class, plus
	120	for each additional class

Royaume-Uni	504	pour une classe, plus	Singapore	183	for one class, plus
	126	pour chaque classe additionnelle		183	for each additional class
Singapour	183	pour une classe, plus	Sweden	198	for one class, plus
	183	pour chaque classe additionnelle		82	for each additional class
Suède	198	pour une classe, plus	Switzerland	600	for two classes, plus
	82	pour chaque classe additionnelle		50	for each additional class
Suisse	600	pour deux classes, plus	Turkmenistan	320	for one class, plus
	50	pour chaque classe additionnelle		160	for each additional class
Turkménistan	320	pour une classe, plus	United Kingdom	504	for one class, plus
	160	pour chaque classe additionnelle		126	for each additional class

### Calculateur de taxes

Une feuille de calcul pour calculer les émoluments et taxes (y compris les taxes individuelles) qui doivent être payés à l'égard des demandes internationales, des désignations postérieures et des renouvellements est disponible sur le site internet de l'OMPI (<http://www.OMPI.int>), sur la page "Marques internationales". L'utilisation du calculateur nécessite la version 5 (ou une version supérieure) de Microsoft Excel.

### Fee Calculator

A spreadsheet for calculating the fees (including individual fees) payable in respect of international applications, subsequent designations and renewals is available on WIPO's website on the Internet (<http://www.wipo.int>), on the page "International Marks". Use of the calculator requires Microsoft Excel version 5 or higher.





## I. ENREGISTREMENTS / REGISTRATIONS

### Nos 778 619 à / to 779 360

(151) **08.02.2002** **778 619**

(180) **08.02.2012**

(732) ANGEL CAMACHO, S.A.

Avda. Del Pilar, 6,  
E-41530 Morón de la Frontera / SEVILLA (ES).

BULERIAS

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

29 Huiles, conserves végétales, conserves de viande, conserves de poisson, fruits en conserve sous toutes leurs formes, y compris au sirop, fruits secs, jus végétaux, préparations pour assaisonner, ragoûts, pulpes de fruits, tous ces produits à l'exception de la viande et de la gelée de coing.

31 Produits agricoles, potagers, forestiers et grains, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; graines, plantes et fleurs naturelles, aliments pour les animaux, malt.

29 *Oils, vegetable preserves, meat preserves, fish preserves, preserved fruit in all forms, including with syrup, dried fruits, vegetable juices, preparations for seasoning, ragouts, fruit pulp, all these goods excluding meat and quince jelly.*

31 *Agricultural, vegetable, forestry and grain products, not included in other classes; live animals; fresh fruit and vegetables; grains, natural plants and flowers, animal feed, malt.*

(822) ES, 07.03.1996, 1743815.

(822) ES, 07.02.2000, 2202732.

(831) AT, BX, CN, CU, CZ, DE, FR, HU, IT, KE, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, IE, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(851) AU, EE, GB, IE, JP, NO, SE, SG. - Liste limitée à la classe 29. / *List limited to class 29.*

(580) 16.05.2002

(151) **19.03.2002** **778 620**

(180) **19.03.2012**

(732) Bräcker AG

65, Obermattstrasse  
CH-8330 Pfäffikon (CH).

**BRÄCKER SR**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

7 Parties de machines à textiles en métaux communs et en métaux précieux et en matières plastiques, comprises dans cette classe, en particulier maillons, lices, curseurs, anneaux de filature et de retordage, briseurs à aiguille et systèmes de conditionnement de curseurs.

7 *Parts of textile machines common metals and/or plastic materials, included in this class, particularly links, shafts, sliders, rings for spinning and twisting, lickerin with needles and conditioning systems for sliders.*

(822) CH, 08.01.2002, 495916.

(300) CH, 08.01.2002, 495916.

(831) DE, FR, IT.

(832) JP.

(580) 16.05.2002

(151) **26.02.2002** **778 621**

(180) **26.02.2012**

(732) OM Pharma S.A.

22, rue du Bois-du-Lan,  
Case postale 84,  
CH-1217 Meyrin 2 (CH).

**REXOM**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques à usage humain.  
5 *Pharmaceutical products for human use.*

(822) CH, 05.10.2001, 495056.

(300) CH, 05.10.2001, 495056.

(831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, EG, FR, HU, IT, PL, PT, RO, SK.

(832) TR.

(580) 16.05.2002

(151) **13.11.2001** **778 622**

(180) **13.11.2011**

(732) Amcor Limited

679 Victoria Street  
ABBOTSFORD VIC 3067 (AU).

(750) Amcor Research & Technology Centre, Private Bag 1,  
FAIRFIELD VIC 3078 (AU).

**AMCOR**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) 6 Metal products included in this class, including packaging materials, containers, cap ends and closures, beverage cans, food product cans, aerosol cans; packaging containers of metal also in combination with paper; packaging containers of metal also in combination with plastic; laminated foils included in this class.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials; bags and sacks of paper, waxed paper, coated paper, envelopes and pouches of paper, boxes and cartons, wrapping paper, packaging paper, metallized paper, cardboard sheets, tube winding and board products; plastic and goods made from plastic included in this class; bags and sacks of plastic, plastic film for wrapping, envelopes and pouches of plastic, printed and unprinted woven and multi-layer plastic films, extensible plastic cling film; plasterboard liners; paper, foil and film based products that are laminated; paper and film pouches and bags; medical packaging including packaging made of paper, plastic and/or film; coextruded films.

17 Plastic film; coextruded films; semi-processed plastic substances such as PET preforms.

20 Plastic products including packaging materials, containers and bottles (including those made from PET), cap ends and closures, beverage containers, food product containers; plastic tubes for cosmetic and personal care products; medical packaging.

39 Packaging services.

42 Printing services, particularly printing of packaging; packaging design services.

6 Produits en métal compris dans cette classe, en particulier matériaux d'emballage, récipients, bouchons et fermetures, boîtes à boissons, boîtes pour denrées alimentaires, bombes aérosols; récipients d'emballage en métal également combiné à du papier; récipients d'emballage en métal également combiné à des matières plastiques; complexes aluminium compris dans cette classe.

16 Papier, carton et produits en ces matières; sacs en tous genres en papier, papier paraffiné, papier couché, enveloppes et pochettes en papier, boîtes et cartons, papier d'emballage, papier à envelopper, papier métallisé, feuilles cartonnées, cartonnages et matériel pour la confection de tubes en carton; matières plastiques et articles en plastique (compris dans cette classe); sacs en tous genres en plastique, films plastiques pour l'emballage, poches et sachets en plastique, films plastiques tissés et multi-couches, imprimés ou non, films plastiques d'emballage étirables; revêtements de plaques de plâtre; produits laminés à base de papier, plastique et complexes aluminium; sacs et sachets en papier et plastique; emballages médicaux, en particulier emballages en papier, plastique et/ou pellicules; films coextrudés.

17 Films plastiques; films coextrudés; matières plastiques mi-ouvrées telles que préformes de PET.

20 Articles en plastique, en particulier matériaux d'emballage, récipients et bouteilles (y compris à base de PET), bouchons et fermetures, récipients à boissons, récipients pour denrées alimentaires; tubes plastiques pour produits cosmétiques et de soins personnels; emballages médicaux.

39 Conditionnement.

42 Imprimerie, notamment impression sur emballages; création d'emballages.

(821) AU, 26.09.2001, 890328.

(300) AU, 26.09.2001, 890328.

(832) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, JP, LT, LV, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SK, TR, UA.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **28.02.2002** **778 623**

(180) **28.02.2012**

(732) GRAFF DIAMONDS LIMITED

6 & 7 New Bond Street  
LONDON W1Y 9PE (GB).

(842) A LIMITED COMPANY, ENGLAND AND WALES  
UNITED KINGDOM

### GRAFF

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith; jewellery, gemstones, precious stones, semi precious stones, watches, clocks, horological and chronometric instruments; parts and fittings for all the above goods.

14 Métaux précieux et leurs alliages ainsi qu'objets en ces matières ou plaqués; articles de bijouterie, pierres précieuses, pierreries, pierres semi-précieuses, montres, horloges et pendules, instruments chronométriques et d'horlogerie; éléments et accessoires de tous les produits précités.

(822) GB, 07.05.1999, 2196643.

(832) AT, BX, DE, DK, ES, FI, FR, GR, IE, IT, JP, MC, PT, RU, SE.

(527) IE.

(580) 16.05.2002

(151) **14.02.2002**

**778 624**

(180) **14.02.2012**

(732) Joo Phaik Teow

154 Kissing Point Road  
Dundas NSW 2117 (AU).

(732) David Chang

154 Kissing Point Road  
Dundas NSW 2117 (AU).

(750) J P Teow, PO Box 2007, NORTH PARRAMATTA  
NSW 1750 (AU).

## Kuddo The Koala

(511) NCL(8)

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, printed matter, stationery, plastic materials for packaging, teaching materials.

16 Papier, carton et produits en ces matières, imprimés, articles de papeterie, matières plastiques pour l'emballage, matériel d'enseignement.

(821) AU, 24.01.2001, 863796.

(822) AU, 24.01.2001, 863796.

(832) DE, FR, GB, IT, JP, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **04.03.2002**

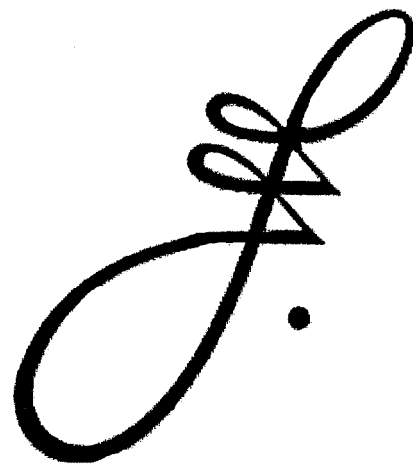
**778 625**

(180) **04.03.2012**

(732) Vignoble Le Maine Pertubaud S.A.R.L.

Le Maine Pertubaud  
F-16120 Bonneuil (FR).

(813) NO



(531) 26.13; 27.5.

(511) NCL(8)

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

43 Services pour la restauration; hébergement temporaire.

(821) NO, 25.02.2002, 2002 01657.

(300) NO, 25.02.2002, 2002 01657.

(832) AM, AT, AU, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, KP, LI, LT, LV, MA, MC, MD, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, YU.

(527) GB, SG.

(851) AM, AT, AU, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, KP, LI, LT, LV, MA, MC, MD, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, YU. - List limited to classes 32 and 33.  
/ Liste limitée aux classes 32 et 33.

(580) 16.05.2002

(151) **28.01.2002** **778 626**

(180) **28.01.2012**

(732) SAGLAMER DORUAT POLIURETAN  
SANAYI VE TICARET LIMITED SIRKETI  
Nizip Cad. No. 98  
GAZIANTEP (TR).

(842) LIMITED COMPANY, TURKEY

## EUROFLEX

(511) NCL(8)

18 Worked and unworked leather, animal skins, imitations of leather, linings of leather for boots and shoes, leathers for lining; goods made of leather, and imitation leather not included in other classes; bags, valises, purses, wallets, sling bags for carrying infants, boxes and cases of leather or leather board, card cases, empty tool bags, key cases, pouches, backpacks, portfolios, shopping bags, school bags, feed bags; umbrellas, parasols, walking sticks; whips, harness fittings, saddles, stirrup leathers, leather straps for saddlery.

25 Footwear; shoes, boots, slippers and their parts, sports shoes, parts of shoes, namely non-slip devices for shoes, heelpieces for shoes, leggings, upper of shoes.

18 Cuir ouvré et brut, peaux d'animaux, imitations de cuir, doublures en cuir pour bottes et chaussures, cuirs pour doublures; articles en cuir et en imitation de cuir non compris dans d'autres classes; sacs, valises, porte-monnaie, portefeuilles, sacoches pour porter les enfants, boîtes et étuis en cuir ou en carton cuir, porte-cartes, trousse à outils vides, étuis porte-clés, pochettes, sacs à dos, portefeuilles, sacs à provisions, cartables, musettes; parapluies, parasols, cannes; fouets, armatures d'harnachement, selles, étrivières, sangles de cuir pour articles de sellerie.

25 Articles chaussants; chaussures, bottes, pantoufles et leurs pièces, chaussures de sport, pièces de chaussures, à savoir semelles antidérapantes pour chaussures, talons pour chaussures, guêtres, dessus de chaussures.

(822) TR, 13.10.2000, 2000 22026.

(832) BX, DE, FR, GB, GR, IT, RU.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **25.03.2002** **778 627**

(180) **25.03.2012**

(732) Rockwool International A/S  
Hovedgaden 584  
DK-2640 Hedehusene (DK).

(842) Company limited by shares, Denmark

*The Grodan Gallery*

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

1 Propagating and growing media for seeds and plants consisting wholly or principally of mineral fibers.

9 Recorded computer programs and downloadable computer software, all providing calculation and computing programs for use in connection with the cultivation of plants.

44 Professional advisory services and consultancy relating to the propagation and cultivation of plants and relating to plant diseases.

1 Matériel de culture et propagation pour graines et plantes entièrement ou essentiellement composé de fibres minérales.

9 Programmes informatiques enregistrés et logiciels informatiques téléchargeables, tous offrant des programmes de traitement et calcul utilisés dans le cadre de la culture de plantes.

44 Services de conseiller professionnel et de consultant en propagation et culture de plantes et en maladies des plantes.

(821) DK, 03.10.2001, VA 2001 03729.

(822) DK, 27.02.2002, VR 2002 00689.

(300) DK, 03.10.2001, VA 2001 03279.

(832) CH, CN, CZ, EE, HU, JP, LT, NO, PL, RO, RU.

(580) 16.05.2002

(151) **12.12.2001**

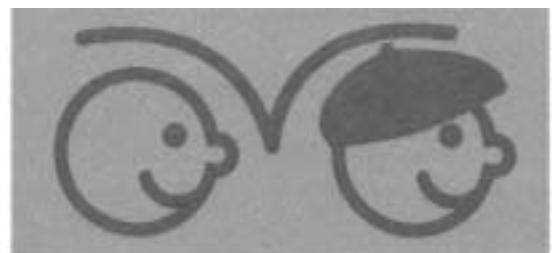
**778 628**

(180) **12.12.2011**

(732) BOURIEZ Stéphane

1, rue de Laval

F-77120 SAINTS (FR).



tandem-taxi  
tandem  
services

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 4.5; 26.3; 27.5; 29.1.

(511) 35 Organisation d'événement à buts commerciaux et publicitaires.

39 Transport de personnes et de marchandises; services de taxi; location de moyens de transport et organisation de voyages; agence de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions); livraison et distribution de colis, courrier, journaux.

35 *Organization of commercial and advertising events.*

39 *Transportation of persons and goods; taxi services; rental of means of transport and travel arrangement; travel agencies (except for reserving hotels and boarding houses); delivery and distribution of parcels, mail, newspapers.*

(822) FR, 25.06.2001, 013107701.

(300) FR, 25.06.2001, 013107701.

(831) BX, CH, CN, DE, DZ, ES, IT, KP, MA, MC, PL, PT, RU, VN.

(832) TR.

(580) 16.05.2002

(151) **14.03.2002** **778 629**

(180) **14.03.2012**

(732) KAUFAND ČESKÁ REPUBLIKA v.o.s.

Pod Višňovkou 25

CZ-140 00 Praha 4 (CZ).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, degreasing and abrasive preparations; soaps.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations de lavage, dégraissage et abrasion; savons.*

(822) CZ, 19.12.2001, 239556.

(831) BA, HR, HU, LV, PL, SI, SK.

(832) LT.

(580) 16.05.2002

(151) **09.04.2002**

**778 630**

(180) **09.04.2012**

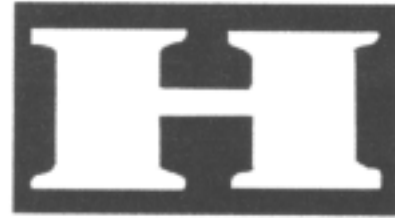
(732) HERRY HAZIR GIYIM TEKSTIL

SANAYI VE TICARET LIMITED ŞİRKETİ

Keresteciler Sitesi Karadal

Sokak No: 25-26 Kat: 1-2-3

MERTER-ISTANBUL (TR).



HERRY

Hazır giyim - Tekstil  
Sanayi ve Ticaret Ltd.Sti.

(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Clothing for men and women, underwear.

25 *Vêtements pour hommes et femmes, sous-vêtements.*

(822) TR, 23.06.1992, 137509.

(832) AT, DE, ES, FR, PL, RO, RU.

(580) 16.05.2002

(151) **14.03.2002**

**778 631**

(180) **14.03.2012**

(732) UAB "KRAITENĖ"

Fabriko g. 8

LT-4520 Marijampolė (LT).



(531) 25.1; 27.5.

(571) The mark is composed of a graphical composition with an inscription "Aurum". / *La marque est constituée d'un graphisme comportant l'inscription "Aurum".*

(511) NCL(8)

30 Ice cream, edible ices.

30 *Crèmes glacées, glaces alimentaires.*

(821) LT, 12.03.2002, 2002 0465.

(300) LT, 12.03.2002, 2002 0465.

(832) EE, LV, PL, UA.

(580) 16.05.2002

(151) **12.12.2001**

**778 632**

(180) **12.12.2011**

(732) ECOSQUARE S.P.A.

Via Ferrini, 2

I-27100 PAVIA (PV) (IT).

ECOSQUARE

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) 35 Gestion des affaires commerciales dans le secteur du recyclage des rebuts et dans les services touchant à l'environnement.  
 36 Services d'assurance, services financiers.  
 38 Services de communication, même par Internet, concernant les services touchant à l'environnement et le recyclage et traitement des rebuts, transmission et communication des données.  
 40 Recyclage des balayures et des rebuts, traitement des rebuts, destruction des rebuts.  
 35 *Business management in the field of waste recycling and environmental services.*  
 36 *Insurance services, financial services.*  
 38 *Communication services, also via the Internet, with regard to environmental services and waste recycling and processing, data transmission and communication.*  
 40 *Recycling of waste and street waste, processing of waste, disposal of waste.*  
 (822) IT, 12.12.2001, 857725.  
 (300) IT, 25.10.2001, MI2001C010895.  
 (831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CZ, HR, HU, KG, KZ, MD, MK, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.  
 (832) GE, TM.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **18.03.2002** **778 633**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) Siemens Aktiengesellschaft  
 Wittelsbacherplatz 2  
 D-80333 München (DE).

### MammoReport Plus

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 9 Workstations consisting of computers and integrated software for the use in the field of medical imaging.  
 10 Medical and electromedical appliances and devices, medical X-ray devices; parts pertaining to all of the aforementioned appliances and devices.  
 9 *Stations de travail équipées d'ordinateurs et logiciels intégrés, pour l'imagerie médicale.*  
 10 *Appareils et dispositifs médicaux et électromédicaux, appareils de radiographie médicale; composants pour les appareils et dispositifs susmentionnés.*  
 (822) DE, 17.01.2002, 301 71 216.6/09.  
 (300) DE, 13.12.2001, 301 71 216.6/09.  
 (831) BX, CN, FR, IT, PL.  
 (832) FI, GB, JP, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **21.02.2002** **778 634**  
 (180) **21.02.2012**  
 (732) KAUF LAND ČESKÁ REPUBLIKA v.o.s.  
 Pod Višňovkou 25  
 CZ-140 00 Praha 4 (CZ).

### LANDO

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 29 Meat, fish, poultry and game, meat extracts, fruit and vegetable caned, dried, preserved, jelly, jam, stewed fruit, eggs, oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee, flour and preparations made from cereals, bread, pastry, confectionery, honey, treacle, yeast, baking-powder, salt, mustard, vinegar, sauces, spices.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et en boîte, gelée, confiture, compotes, oeufs, huiles et matières grasses.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisseries, confiseries, miel, sirop de mélasse, levure, poudre à lever, sel, moutarde, vinaigres, sauces, épices.*

(822) CZ, 21.02.2002, 241815.

(300) CZ, 21.08.2001, 170733.

(831) BA, HR, HU, LV, PL, SI, SK.

(832) LT.

(580) 16.05.2002

---

(151) **21.12.2002** **778 635**

(180) **21.12.2012**

(732) Die Schweizerische Post  
 Viktoriastrasse 21  
 CH-3030 Bern (CH).

### MAILSOURCE

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)  
 16 Produits de l'imprimerie, y compris livres, revues, brochures, prospectus et autres publications; manuels relatifs à des programmes d'ordinateurs; produits de papeterie; ustensiles pour écrire; casiers pour lettres; papiers d'emballage; matériel pour l'emballage (papier, carton); matières plastiques pour l'emballage sous forme d'enveloppes, de sachets, de pellicules; cartes à jouer; timbres-poste.  
 20 Récipients et conteneurs servant à l'emballage, au transport et à l'entreposage, en matières plastiques, en bois et en autres matières comprises dans cette classe.  
 35 Publicité et promotion des ventes, location d'espaces publicitaires; location de locaux pour la vente; marketing, études de marché; conseils en organisation et direction des affaires, conseils en matière de gestion d'entreprise; conseils en matière de personnel; gestion de fichiers d'adresses de clients; reproduction de documents; recueil et systématisation de données dans une banque de données; travaux de bureau.  
 36 Affaires financières et comptabilité, opérations monétaires, services de paiement; opérations d'encaissement.  
 38 Télécommunications; transmission de données extraites d'une banque de données.  
 39 Livraison, entreposage, emballage, transport et distribution de marchandises, acheminement de lettres, d'objets de correspondance ainsi que d'autres objets mobiliers tels que documents, valeurs, marchandises et autres biens; transport d'objets mobiliers tels que documents, valeurs, marchandises et autres biens, par véhicule automobile, par véhicule circulant sur des rails, par bateau ou par avion; emballage, expédition et distribution d'envois tels que documents, valeurs, marchandises et autres biens; intermédiaire dans le cadre de prestations en matière de transport; service de courrier; entreposage d'objets mobiliers tels que lettres, objets de correspondance, documents, valeurs, marchandises et autres biens, location d'entrepôt pour objets mobiliers tels que documents, valeurs, marchandises, autres biens et véhicules; location de conteneurs d'entreposage; informations en matière d'entreposage.  
 41 Prestations en relation avec la formation de base et le perfectionnement, notamment dans le domaine des transports, du transport de marchandises et d'autres biens ainsi que dans le cadre d'opérations monétaires ou financières de toutes sortes; location d'installations de formation.

42 Programmation pour ordinateurs; planification de solutions pour le transport de marchandises; conseils en matière de traitement des données; location de logiciels informatiques; attribution de licences relatives à des droits de la propriété intellectuelle et exploitation de brevets; conseils en matière de sécurité; location de distributeurs automatiques; travaux d'imprimerie; location de temps d'accès à des banques de données; fourniture payante ou gratuite de temps d'accès à une banque de données; consultation professionnelle, notamment en matière de logistique et de gestion des transports; services juridiques.

16 *Printed matter, including books, journals, brochures, prospectuses and other publications; handbooks in connection with computer programs; stationery goods; writing implements; trays for letters; packing paper; packaging material (paper, cardboard); plastic packaging in the form of envelopes, packets, films; playing cards; postage stamps.*

20 *Receptacles and containers used for packing, transport and storage, made of plastic, wood and other materials included in this class.*

35 *Advertising and sales promotion, rental of advertising space; rental of sales premises; marketing, market studies; business organisation and management consulting, business management consulting; personnel consulting; management of customer address files; document reproduction; collection and systematisation of information into a data bank; office functions.*

36 *Financial affairs and accounting, monetary operations, payment services; cash receipt operations.*

38 *Telecommunications; transmission of data retrieved from data banks.*

39 *Delivery, warehousing, packaging, transport and distribution of goods, routing of letters, items of correspondence, as well as other movables such as documents, securities, freight and other goods; transport of movable items such as documents, securities, freight and other goods, by motor car, rail-bound vehicle, boat or aircraft; packaging, shipping and distribution of mail such as documents, securities, freight and other goods; intermediary services in connection with services relating to transport; mail services; storage of movables such as letters, items of correspondence, documents, securities, freight and other goods, rental of warehouses for movables such as documents, securities, freight, other goods and vehicles; rental of storage containers; storage information.*

41 *Basic and further training services, including in the field of transport, transport of freight and other goods as well as in connection with monetary or financial operations of all kinds; rental of training facilities.*

42 *Computer programming; planning of solutions for the transport of freight; consulting with respect to data processing; rental of computer software; granting of intellectual property licences and exploiting of patents; consulting in the field of security; rental of vending machines; printing work; leasing of access time to data banks; providing access time to a data bank for a charge or for free; professional consulting, including in relation to transport logistics and management; legal services.*

(822) CH, 08.06.2000, 493192.

(831) DE, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 14.02.2002

778 636

(180) 14.02.2012

(732) NORSK KJØTT

Postbox 397 Økern

N-0513 OSLO (NO).

### RollerBuritos

(511) NCL(8)

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; ready-made dishes.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires; plats cuisinés.*

(821) NO, 12.12.2001, 2001 14490.

(300) NO, 12.12.2001, 2001 14490.

(832) DK, FI, SE.

(580) 16.05.2002

(151) 11.03.2002

778 637

(180) 11.03.2012

(732) The Greenery B.V.

I A B C 5301

NL-4814 RB Breda (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Various shades of red, white. / *Différentes nuances de rouge, blanc.*

(511) NCL(8)

29 Preserved, dried and cooked fruits and vegetables.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; fresh fruits and vegetables; seeds; lettuce, in particular oak leaf lettuce and frisée lettuce.

35 Commercialization, namely business intermediary services in the purchase and sale as well as import and export of the products mentioned in classes 29 and 31; services of a vegetable and fruit auction.

29 *Fruits et légumes conservés, séchés et cuits.*

31 *Produits agricoles, horticoles et forestiers et graines non compris dans d'autres classes; fruits et légumes frais; semences; laitues, en particulier laitue feuille de chêne et frisée.*

35 *Commercialisation, services d'intermédiaire commercial en matière d'achat et de vente de produits ainsi que d'importation et d'exportation des produits mentionnés en classes 29 et 31; vente à la criée de fruits et de légumes.*

(822) BX, 20.12.2001, 700946.

(300) BX, 20.12.2001, 700946.

(831) DE.

(832) GB, SE.



- (527) GB.  
 (851) GB, SE. - List limited to class 31. / *Liste limitée à la classe 31.*  
 (580) 16.05.2002

(151) **06.03.2002** **778 638**

- (180) **06.03.2012**  
 (732) Van Ommen B.V.  
 Voorste Kerkweg 4  
 NL-7361 ET Beekbergen (NL).  
 (842) B.V., The Netherlands

### TORAX

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs.  
 8 Hand tools and implements (hand-operated); cutlery; side arms; razors.  
 7 *Machines et machines-outils; moteurs (sauf pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres qu'à main; couveuses pour oeufs.*  
 8 *Outils et instruments à main; coutellerie; armes blanches; rasoirs.*  
 (822) BX, 08.02.2002, 702553.  
 (300) BX, 08.02.2002, 702553.  
 (831) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT.  
 (832) DK, GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

(151) **11.03.2002** **778 639**

- (180) **11.03.2012**  
 (732) IntraPrice B.V.  
 Atrium building, derde verdieping,  
 Strawinskyalaan 3051  
 NL-1077 ZX Amsterdam (NL).  
 (842) limited liability company, The Netherlands

### IntraPrice

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Business management, including interim management; business administration; office functions; personnel recruitment and selection, as well as outplacement of personnel, in the financial and legal sector; services of an employment agency; advisory services on the subject of business organization, business economics and business management; marketing research, marketing studies; professional business consultancy.  
 36 Insurance; financial affairs, monetary affairs; financial services rendered in connection with the services mentioned in classes 35 and 42; tax counselling.  
 42 Legal services, also in the field of tax matters; scientific and industrial research; computer programming; consultancy on the subject of aforementioned services.  
 35 *Gestion d'entreprise, y compris gestion par intérim; administration commerciale; travaux de bureau; sélection et recrutement de personnel, ainsi que remplacement de personnel dans le secteur financier et juridique; services de bureaux de placement; prestation de conseils en matière d'organisation, d'économie et de gestion d'entreprise;*

*recherche commerciale, études de marché; conseils professionnels en gestion d'entreprise.*

36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; prestation de services financiers concernant les services mentionnés en classes 35 et 42; conseils fiscaux.*

42 *Services juridiques, également dans le domaine de la fiscalité; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique; conseils relatifs aux services précités.*

- (822) BX, 05.10.2000, 684113.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

(151) **12.03.2002** **778 640**

- (180) **12.03.2012**  
 (732) G.M. Medical Bracing B.V.  
 Van Rijckervorselstraat 6  
 NL-5175 AN Loon op Zand (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

### DERMAGENICS

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Cosmetics, cosmetic products and preparations; cosmetic preparations for skin care and skin treatment, inter alia for the treatment and prevention of skin disorders.  
 5 Pharmaceutical, veterinary and hygienic products; materials for dressings, products for the treatment of wounds, such as prepared and/or impregnated bandages; dermatological preparations and substances for the treatment and care of wounds; disinfectants.  
 44 Research in the field of dermatology; services of medical laboratories; medical services, medical treatment and medical care; services of dermatologists; services in the field of treatment and care of skin and wounds; general surgery; plastic, cosmetic and aesthetic surgery; professional consultancy (non-business), inter alia in the dermatological and medical field.  
 3 *Cosmétiques, produits et préparations cosmétiques; préparations cosmétiques pour soins et traitements cutanés, notamment pour le traitement et la prévention d'affections cutanées.*  
 5 *Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; matériaux pour pansements, produits pour le traitement de plaies, tels que bandages préparés et/ou imprégnés; préparations et substances dermatologiques pour le traitement et le soin de plaies; désinfectants.*  
 44 *Services de recherche en dermatologie; services de laboratoires médicaux; services médicaux, traitements médicaux et soins médicaux; services de dermatologues; services afférents aux traitements et soins de la peau et de plaies; actes de chirurgie générale; chirurgie plastique, cosmétique et esthétique; prestation de conseils professionnels (non commerciaux), notamment en dermatologie et dans le domaine médical.*  
 (822) BX, 12.09.2001, 693800.  
 (300) BX, 12.09.2001, 693800.  
 (831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, IE, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 16.05.2002



**(151) 12.03.2002 778 641****(180) 12.03.2012****(732) G.M. Medical Bracing B.V.**

Van Rijckervorselstraat 6

NL-5175 AN Loon op Zand (NL).

**(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands****ACCELEREX****(541) standard characters / caractères standard****(511) NCL(8)**

3 Cosmetics, cosmetic products and preparations; cosmetic preparations for skin care and skin treatment, inter alia for the treatment and prevention of skin disorders.

5 Pharmaceutical, veterinary and hygienic products; dermatological preparations and substances for the treatment and care of wounds, skin rashes and other skin irritations; disinfectants.

3 *Cosmétiques, produits et préparations cosmétiques; préparations cosmétiques pour soins et traitements cutanés, notamment pour le traitement et la prévention d'affections cutanées.*5 *Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; préparations et substances dermatologiques pour le traitement et le soin de plaies, érythèmes cutanés et autres irritations cutanées; désinfectants.***(822) BX, 12.09.2001, 693950.****(300) BX, 12.09.2001, 693950.****(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.****(832) DK, FI, GB, IE, NO, SE.****(527) GB, IE.****(580) 16.05.2002****(151) 15.03.2002 778 642****(180) 15.03.2012****(732) VATAN DERI VE TEKSTİL ÜRÜNLERİ**

SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Mahmutbey Yolu Mezba

Durağı Soğan Cad. Pelit Sk. No: 3 B.

EVLER/İSTANBUL (TR).

**VEMUT****(511) NCL(8)**

24 Sleeping bags, flags, pennants, bed linen, sheets, curtains, drapery, bedspreads and bed covers, hand towels and bath linen, blankets, handkerchiefs (textile); textile wall hangings and table cloths, labels for clothing.

25 Clothing, boots, shoes, sports shoes, slippers, garments, bathing suits, stockings, hosiery, suspenders, belts, headgear, socks, shirts, tights, collars, ready-made clothing, neckties, outer clothing, shoulder sashes, scarves, furs, gabardines, gloves, vests, waterproof clothing, skirts, layettes, sports jerseys, coats, trousers, overcoats, pullovers, pyjamas, dresses, t-shirts, sweatshirts, uniforms, jackets, jeans (denim) clothing.

26 Braids, tassels, ribbons; buttons; needles; sewing boxes; clothes ornaments (not of precious metals); badges for clothing (not of precious metals); brooches (clothing accessories); hat pins (not precious metals); hair nets, hair bands; hair grips, hair ribbons; pins not of precious metals, plastic badges, bows for the hair.

24 *Sacs de couchage, drapeaux, fanions, linge de lit, draps, rideaux, draperie, dessus-de-lit et courtpointes, essuie-mains et linge de bain, couvertures, mouchoirs (en**textile); tentures et nappes en matières textiles, étiquettes de vêtements.*25 *Vêtements, bottes, chaussures, chaussures de sport, pantoufles, habits, costumes de bain, bas, articles de bonneterie, bretelles, ceintures, articles de chapellerie, chaussettes, chemises, collants, cols, vêtements prêt-à-porter, cravates, vêtements de dessus, écharpes, foulards, fourrures, gabardines, gants, maillots de corps, vêtements imperméables, jupes, layette, maillots de sport, manteaux, pantalons, pardessus, pulls, pyjamas, robes, tee-shirts, sweatshirts, uniformes, vestes, vêtements de jean (denim).*26 *Galons, glands, rubans; boutons; aiguilles; boîtes à couture; décorations pour vêtements (non en métaux précieux); insignes pour vêtements (non en métaux précieux); broches (accessoires à vêtements); épingles à chapeaux (non en métaux précieux); résilles, bandeaux pour les cheveux; barrettes, rubans pour les cheveux; pinces à cheveux (non en métaux précieux), insignes en matière plastique, serre-tête.***(822) TR, 10.08.1998, 198249.****(832) AT, BG, BX, CZ, DE, HU, PL, RO, RU, SK, UA, YU.****(580) 16.05.2002****(151) 12.04.2002 778 643****(180) 12.04.2012****(732) Webspark Interactive S.A.**

Avenue Cardinal-Mermillod 46

CH-1227 Carouge GE (CH).

**NEOSPARK****(541) caractères standard / standard characters****(511) NCL(8)**

9 Programmes informatiques, logiciels d'ordinateur, notamment applications destinées à l'élaboration et la mise à jour de sites Internet.

35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale.

38 Télécommunications.

42 Services et programmation informatiques, services de location en ligne de logiciels-serveurs destinés à l'élaboration et la mise à jour de sites Internet.

9 *Computer programs, computer software, particularly applications for creating and updating websites.*35 *Advertising, business management, commercial administration.*38 *Telecommunications.*42 *Computer services and programming, online rental services for server software for creating and updating websites.***(822) CH, 14.03.2002, 496580.****(300) CH, 14.03.2002, 496580.****(831) DE, FR.****(832) GB.****(527) GB.****(580) 16.05.2002**

**(151) 15.04.2002****778 644****(180) 15.04.2012**

**(732)** Kraft Foods Schweiz Holding AG  
 Bellerivestrasse 203  
 CH-8008 Zürich (CH).

**(531)** 27.7.**(511) NCL(8)**

30 Café, extraits de café, succédanés du café, cacao, chocolat, boissons à base de cacao, de chocolat, de café et préparations pour faire ces boissons, thé; produits de boulangerie, de pâtisserie et de confiserie, en particulier sucreries et confiserie de chocolat, pâte à pain ou à gâteaux, préparations faites de céréales, glaces comestibles.

30 *Coffee, coffee extracts, artificial coffee, cocoa, chocolate, beverages made with coffee, cocoa or chocolate and preparations therefor, tea; bakery, pastry and confectionery goods, particularly chocolate confectionery, dough for bread or cake mix, cereal preparations, edible ice.*

**(822)** CH, 30.01.2002, 496327.**(300)** CH, 30.01.2002, 496327.**(831)** BG, CZ, HR, HU, LV, PL, RO, SI, SK, UA, YU.**(832)** LT, TR.**(580)** 16.05.2002**(151) 25.01.2002****778 645****(180) 25.01.2012**

**(732)** GEOPLIN d.o.o. LJUBLJANA,  
 DRUŽBA ZA TRGOVANJE IN TRANSPORT  
 ZEMELJSKEGA PLINA  
 Cesta Ljubljanske brigade 11  
 SI-1000 Ljubljana (SI).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 1.15; 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Bleu, blanc, jaune et orange.**(511) NCL(8)**

1 Produits chimiques pour l'industrie, y compris combustibles (additifs chimiques pour carburants), additifs chimiques pour carburants, additifs chimiques pour boues de forage, antidétonants pour moteurs à explosion, antigels, catalyseurs chimiques, produits pour l'épuration du gaz, neutralisants de gaz toxiques, produits pour la protection contre le feu, gaz solidifiés à l'usage industriel, gaz terrestre, gaz protecteurs pour le soudage, gaz propulseurs pour aérosols, métaux alcalino-terreux.

4 Gaz terrestre, gaz solidifiés (combustibles), gaz de générateur, gaz d'huile, gaz d'éclairage, naphte, pétrole (brut ou raffiné), éther de pétrole, gasoil, combustibles, y compris tourbe (combustible), gaz combustibles, minéraux

combustibles, mélanges de carburants gazéifiés; additifs non chimiques pour carburants.

6 Pièces métalliques pour le génie civil, ferrures pour le génie civil, pièces métalliques pour la construction des gazoducs, pièces métalliques pour la construction des conduits, tubes d'acier, tuyaux d'embranchement métalliques, manifolds métalliques pour conduits, conduits forcés (métalliques), raccords de tuyaux (métalliques), colliers d'attache métalliques pour tuyaux, armatures pour conduits (métalliques), constructions transportables métalliques, revêtements (construction) métalliques, poutres métalliques, palettes (plateaux) de chargement métalliques, coffrages métalliques pour puits de pétrole, récipients pour combustibles liquides (métalliques), conteneurs flottants métalliques, cuves métalliques, bouteilles (récipients métalliques pour gaz sous pression ou air liquide), récipients métalliques pour le gaz.

7 Machines et appareils d'entretien et de réparation de gazoducs et d'installations à gaz, machines et appareils d'entretien et de réparation de conduits et d'installations à conduits, générateurs d'électricité, installations pneumatiques de transport par tubes, transporteurs (machines), appareils pour la fabrication des boissons gazeuses, séparateurs d'eau, moteurs hydrauliques, appareils à souder à gaz, chalumeaux à gaz, fers à souder à gaz.

9 Appareils électriques de mesure, instruments de mesure, appareils de mesure de précision, appareils de mécanique de précision, appareils et instruments optiques, instruments mathématiques, appareils et instruments géodésiques, appareils et instruments de chimie, appareils (instruments) pour l'analyse des gaz, manomètres, oscillographes, enregistreurs de pression, indicateurs de température, gazomètres, programmes d'ordinateurs enregistrés.

11 Installations et accessoires de chauffage au gaz, appareils de chauffage à combustible solide, liquide ou gazeux, tubes de chaudières de chauffage, chaudières à gaz, brûleurs à gaz, brûleurs oxydriques, radiateurs (chauffage), appareils pour l'épuration du gaz, lampes à gaz, brûleurs à pétrole, appliques pour becs de gaz, accessoires de réglage et de sûreté pour installations à gaz, accessoires de réglage et de sûreté pour appareils à gaz et pour conduits à gaz, condenseurs de gaz (autres que parties de machines), générateurs de gaz (installations).

37 Construction, entretien et réparation d'oléoducs, construction, entretien et réparation de conduits et d'installations de conduits, construction, entretien et réparation de gazoducs et d'installations à gaz, extraction minière, forage de puits, construction sous-marine, réparation sous-marine, installation et réparation d'appareils électriques, déparasitage d'installations électriques; installation, entretien et réparation de chauffages, installation, entretien et réparation de machines, installation, entretien et réparation de fourneaux, nettoyage, réparation et accommodage de chaudières à vapeur, nettoyage, réparation et accommodage de chaudières à gaz, nettoyage et réparation de brûleurs, installation et réparation de dispositifs d'alarme en cas d'incendie, installation et réparation d'appareils de réfrigération, installation et réparation d'entrepôts, entretien et réparation de véhicules, informations en matière de construction, informations en matière de réparation, remise à neuf de moteurs usés ou partiellement détruits, remise à neuf de machines usées ou partiellement détruites.

39 Distribution d'énergie, transport, y compris transports maritimes, transport en véhicules de marchandises, fret (transport de marchandises), transport en navire transbordeur, transport fluvial, transport en chemin de fer, transport par conduits, courtage d'expédition, courtage de transport, courtage maritime, affrètement, conditionnement de produits, distribution (livraison) de produits, dépôt de marchandises, emmagasinage, location de magasins et d'entrepôts, location de conteneurs d'entreposage, informations en matière d'entreposage, informations en matière de transport, opérations de secours (transport).

42 Expertises géologiques, prospection géologique, exploration sous-marine, arpentage, analyse pour l'exploitation de gisements pétrolifères, recherches biologiques, recherches en chimie, analyse chimique, prospection de pétrole, essai de forage au cours de prospection de pétrole, expertises de gisements pétrolifères, contrôle de puits de pétrole, essai de matériaux, recherches techniques, services de recherche dans le domaine du génie civil, établissement de plans pour la construction, architecture, travaux d'ingénieurs, dessin technique, consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires), orientation professionnelle, consultation en matière de sécurité, consultation sur la protection de l'environnement, tri de déchets et de matières premières de récupération, planification en matière d'urbanisme, services d'extinction de feu, élaboration (conception) de logiciels, mise à jour de logiciels, reconstruction de bases de données, analyse pour l'implantation de systèmes d'ordinateurs.

(822) SI, 25.03.1999, 9970412.

(831) BA, HR, MK, YU.

(580) 16.05.2002

(151) 25.01.2002

778 646

(180) 25.01.2012

(732) GEOPLIN d.o.o. LJUBLJANA,  
DRUŽBA ZA TRGOVANJE IN TRANSPORT  
ZEMELJSKEGA PLINA  
Cesta Ljubljanske brigade 11  
SI-1000 Ljubljana (SI).



(531) 1.15; 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques pour l'industrie, y compris combustibles (additifs chimiques pour carburants), additifs chimiques pour carburants, additifs chimiques pour boues de forage, antidétonants pour moteurs à explosion, antigels, catalyseurs chimiques, produits pour l'épuration du gaz, neutralisants de gaz toxiques, produits pour la protection contre le feu, gaz solidifiés à l'usage industriel, gaz terrestre, gaz protecteurs pour le soudage, gaz propulseurs pour aérosols, métaux alcalino-terreux.

4 Gaz terrestre, gaz solidifiés (combustibles), gaz de générateur, gaz d'huile, gaz d'éclairage, naphte, pétrole (brut ou raffiné), éther de pétrole, gasoil, combustibles, y compris tourbe (combustible), gaz combustibles, minéraux combustibles, mélanges de carburants gazéifiés; additifs non chimiques pour carburants.

6 Pièces métalliques pour le génie civil, ferrures pour le génie civil, pièces métalliques pour la construction des gazoducs, pièces métalliques pour la construction des conduits, tubes d'acier, tuyaux d'embranchement métalliques, manifolds métalliques pour conduits, conduits forcés (métalliques), raccords de tuyaux (métalliques), colliers d'attache métalliques pour tuyaux, armatures pour conduits (métalliques), constructions transportables métalliques, revêtements (construction) métalliques, poutres métalliques, palettes (plateaux) de chargement métalliques, coffrages métalliques pour puits de pétrole, récipients pour combustibles liquides (métalliques), conteneurs flottants métalliques, cuves métalliques, bouteilles (récipients métalliques pour gaz sous pression ou air liquide), récipients métalliques pour le gaz.

7 Machines et appareils d'entretien et de réparation de gazoducs et d'installations à gaz, machines et appareils

d'entretien et de réparation de conduits et d'installations à conduits, générateurs d'électricité, installations pneumatiques de transport par tubes, transporteurs (machines), appareils pour la fabrication des boissons gazeuses, séparateurs d'eau, moteurs hydrauliques, appareils à souder à gaz, chalumeaux à gaz, fers à souder à gaz.

9 Appareils électriques de mesure, instruments de mesure, appareils de mesure de précision, appareils de mécanique de précision, appareils et instruments optiques, instruments mathématiques, appareils et instruments géodésiques, appareils et instruments de chimie, appareils (instruments) pour l'analyse des gaz, manomètres, oscillographes, enregistreurs de pression, indicateurs de température, gazomètres, programmes d'ordinateurs enregistrés.

11 Installations et accessoires de chauffage au gaz, appareils de chauffage à combustible solide, liquide ou gazeux, tubes de chaudières de chauffage, chaudières à gaz, brûleurs à gaz, brûleurs oxydriques, radiateurs (chauffage), appareils pour l'épuration du gaz, lampes à gaz, brûleurs à pétrole, appliques pour becs de gaz, accessoires de réglage et de sûreté pour installations à gaz, accessoires de réglage et de sûreté pour appareils à gaz et pour conduits à gaz, condenseurs de gaz (autres que parties de machines), générateurs de gaz (installations).

37 Construction, entretien et réparation d'oléoducs, construction, entretien et réparation de conduits et d'installations de gazoducs, construction, entretien et réparation de gazoducs et d'installations à gaz, extraction minière, forage de puits, construction sous-marine, réparation sous-marine, installation et réparation d'appareils électriques, déparasitage d'installations électriques; installation, entretien et réparation de chauffages, installation, entretien et réparation de machines, installation, entretien et réparation de fourneaux, nettoyage, réparation et accommodage de chaudières à vapeur, nettoyage, réparation et accommodage de chaudières à gaz, nettoyage et réparation de brûleurs, installation et réparation de dispositifs d'alarme en cas d'incendie, installation et réparation d'appareils de réfrigération, installation et réparation d'entrepôts, entretien et réparation de véhicules, informations en matière de construction, informations en matière de réparation, remise à neuf de moteurs usés ou partiellement détruits, remise à neuf de machines usées ou partiellement détruites.

39 Distribution d'énergie, transport, y compris transports maritimes, transport en véhicules de marchandises, fret (transport de marchandises), transport en navire transbordeur, transport fluvial, transport en chemin de fer, transport par conduits, courtage d'expédition, courtage de transport, courtage maritime, affrètement, conditionnement de produits, distribution (livraison) de produits, dépôt de marchandises, emmagasinage, location de magasins et d'entrepôts, location de conteneurs d'entreposage, informations en matière d'entreposage, informations en matière de transport, opérations de secours (transport).

42 Expertises géologiques, prospection géologique, exploration sous-marine, arpentage, analyse pour l'exploitation de gisements pétrolifères, recherches biologiques, recherches en chimie, analyse chimique, prospection de pétrole, essai de forage au cours de prospection de pétrole, expertises de gisements pétrolifères, contrôle de puits de pétrole, essai de matériaux, recherches techniques, services de recherche dans le domaine du génie civil, établissement de plans pour la construction, architecture, travaux d'ingénieurs, dessin technique, consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires), orientation professionnelle, consultation en matière de sécurité, consultation sur la protection de l'environnement, tri de déchets et de matières premières de récupération, planification en matière d'urbanisme, services d'extinction de feu, élaboration (conception) de logiciels, mise à jour de logiciels, reconstruction de bases de données, analyse pour l'implantation de systèmes d'ordinateurs.

(822) SI, 25.03.1999, 9970413.

(831) BA, HR, MK, YU.  
(580) 16.05.2002

(151) **05.02.2002** **778 647**

(180) **05.02.2012**

(732) Tiger Products B.V.  
Winde 3

NL-5667 AX Geldrop (NL).

(750) Tiger Products B.V., Postbus 11, NL-5660 AA Geldrop (NL).

### BOSTON

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

6 Quincaillerie métallique; tuyaux métalliques; articles (non compris dans d'autres classes) faits entièrement ou essentiellement en métal, pour salles de bains.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits en matières plastiques non compris dans d'autres classes.

21 Produits (non compris dans d'autres classes) faits entièrement ou essentiellement en matières plastiques, pour usage dans des salles de bains, tels que porte-gobelets, porte-savons et porte-serviettes; accessoires pour salles de bains en verre et/ou en porcelaine, non compris dans d'autres classes.

(822) BX, 21.09.2001, 700407.

(300) BX, 21.09.2001, 700407.

(831) DE, FR.

(580) 16.05.2002

(151) **19.02.2002** **778 648**

(180) **19.02.2012**

(732) SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE

DE LA MEUSE, en abrégé

"S.C.A.M.", société coopérative

à responsabilité limitée

Rue de Franc Warêt 25

B-5380 Fernelmont (BE).

### SCORAL

(511) NCL(8)

1 Engrais pour les terres.

(822) BX, 22.08.2001, 700447.

(300) BX, 22.08.2001, 700447.

(831) DE, FR.

(580) 16.05.2002

(151) **25.06.2001** **778 649**

(180) **25.06.2011**

(732) Plakativ GmbH Fullservice

von Großplakaten

Hackerstr. 17

D-85764 Oberschleißheim (DE).

(842) Limited Company



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Blue and white. / *Bleu et blanc.*

(511) 35 Advertising agency services; rental of advertising space; management consulting in organisation, economic and personnel matters; negotiation and settlement of commercial transactions for third parties; procuring of contracts for the purchase and sale of goods and the provision of services; marketing research and market analysis; services of an electronic commerce provider, namely presentation of goods and services, in particular of advertising space, acceptance of orders, administration of delivery procedures as well as settlement of accounts for electronic order systems; administration/management services, especially for accounting and payment arrangements for third parties.

38 Telecommunication services for e-commerce platforms in the Internet, especially for reservation and acquisition of advertising space including an invoicing system; collection and transmission of information.

42 Digital and content revision of data for use in data bases.

35 *Services d'agence publicitaire; location d'espaces publicitaires; services de consultant en management en matière d'organisation, économie et ressources humaines; négociation et conclusion de transactions commerciales pour le compte de tiers; services d'intermédiaire pour l'obtention de contrats de vente et d'achat de marchandises et la prestation de services; recherche et analyse de marketing; commerce électronique, à savoir présentation de produits et services, en particulier d'espaces publicitaires, réception de commandes, administration de procédures de livraison, ainsi que règlement des comptes pour systèmes électroniques de commande; services de gestion/administration, notamment pour l'organisation des paiements et la comptabilité de tiers.*

38 *Services de télécommunication pour plateformes de commerce électronique sur Internet, notamment pour réservation et achat d'espaces publicitaires comprenant un système de facturation; collecte et transmission d'informations.*

42 *Révision numérique et du contenu d'informations destinées à des bases de données.*

(822) DE, 14.05.2001, 301 02 086.8/35.

(300) DE, 13.01.2001, 301 02 086.3/35.

(831) AT, BG, CH, CZ, HR, HU, PL, SI, UA, YU.

(832) NO, TR.

(580) 16.05.2002

(151) **20.03.2002**

**778 650**

(180) **20.03.2012**

(732) Alexander Ecker

39, Am Gründberghof

A-4040 Linz (AT).

## ALOCAP

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

3 Lotions pour le sport, baumes pour la peau, baumes pour les cheveux, gels pour la peau, crèmes pour la peau, laits pour le corps, huiles pour le bain, lotions nettoyantes, huiles antisolaires, shampooings, crèmes de soin intense; tous les produits précités n'étant pas à usage médical.

5 Substances pour compléter l'alimentation à usage médical, à savoir extraits d'aloë capensis.

(822) AT, 26.11.2001, 200 644.

(831) BX, CH, DE, ES, FR, IT.

(580) 16.05.2002

(151) **20.06.2001**

**778 651**

(180) **20.06.2011**

(732) H.-J. Flebbe Filmtheater GmbH & Co.

Semperstraße 26

D-22303 Hamburg (DE).

## CINEMAXX

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) 7 Atomizers.

9 Apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; pre-recorded sound carriers, video tapes, compact discs, CD-ROMs, telephone cards; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; software.

11 Apparatus for lighting, steam generating, ventilating.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith (included in this class); jewellery, horological and chronometric instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter, especially cinema flyers; photographs; stationery; office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials (included in this class); trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks.

25 Clothing, footwear and headgear.

26 Buttons (stick-on).

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles (included in this class); decorations for Christmas trees.

30 Popcorn; pastry and confectionery, edible ices; sauces.

33 Alcoholic beverages (except beers).

35 Advertising; providing of advertising space, particularly on the Internet; organisation and holding promotional campaigns; business consultancy, particularly regarding sales and market research, as well as assessing the advertising and sales success of an entertainment event; services of an e-commerce renderer, namely merchandise

presentation, accepting orders, settling deliveries and invoices for electronic trading systems; database services, particularly collecting, preparing research, compiling, archival storage, filing and retrieving data and texts.

36 Real estate matters.

38 Telecommunications; providing of network access; database services, particularly collecting, compiling, archival storage, filing and transmission of sound and picture signals.

39 Organising travel.

41 Publication of cinema programme magazines; education; training; edutainment; film presentations; entertainment; sports and cultural activities; producing and directing radio and television educational and entertainment programmes; organisation and presentation of shows, quizzes and music events as live radio and television broadcasts; production, reproduction and leasing of films; production and reproduction of sound and picture recordings as video and/or audio cassettes; video and/or audio cassettes leasing.

42 Providing of food and drink; temporary accommodation; computer programming; content provider services; leasing database utilisation times.

7 *Atomiseurs.*

9 *Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports audio préenregistrés, bandes vidéo, disques compacts, cédéroms, cartes téléphoniques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; logiciels.*

11 *Appareils pour l'éclairage, la production de vapeur et la ventilation.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages ainsi qu'objets en ces matières ou plaqués (compris dans cette classe); joaillerie et bijouterie, instruments chronométriques et d'horlogerie.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); imprimés, en particulier prospectus cinématographiques; photographies; articles de papeterie; fournitures de bureau (à l'exception du mobilier); matériel pédagogique (hormis les appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer.*

18 *Cuir, imitations cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe); malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes.*

25 *Vêtements, chaussures et couvre-chefs.*

26 *Boutons (à appliquer).*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); décorations pour arbres de Noël.*

30 *Maïs grillé et éclaté (pop-corn); pâtisseries et confiseries, glaces alimentaires; sauces.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

35 *Publicité; fourniture d'espace publicitaire, notamment sur Internet; organisation et animation de campagnes promotionnelles; services de consultant en affaires, notamment en matière de recherche de marché et de ventes, ainsi qu'estimation du succès de la promotion d'un événement divertissant; commerce électronique, à savoir présentation de marchandises, traitement de commandes, organisation de livraisons et établissement de factures pour systèmes de commerce électroniques; services de bases de données, notamment collecte, préparation de recherches, compilation, archivage, classement et extraction de données et textes.*

36 *Opérations immobilières.*

38 *Télécommunications; fourniture d'accès réseau; services de bases de données, notamment recueil, compilation, archivage, classement et transmission de signaux sous forme de sons et d'images.*

39 *Organisation de voyages.*

41 *Publication de magazines sur les programmes cinématographiques; éducation; formation; loisirs éducatifs; présentation de films; divertissement; activités sportives et culturelles; réalisation et production d'émissions radiophoniques et télévisuelles éducatives et divertissantes; organisation et représentation de spectacles, de jeux-concours*

et de variétés musicales en tant que programmes radiophoniques et télévisés en direct; production, reproduction et location de films; production et reproduction d'enregistrements audio et vidéo sous forme de cassettes vidéo et/ou audio; location de cassettes vidéo et/ou audio.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; programmation informatique; services d'un fournisseur de contenu; location de temps d'accès à des bases de données.

(822) DE, 08.02.2001, 300 49 561.7/41.

(831) AT, CH, CZ, ES, HU, IT, LV, PL, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, LT, NO, SE, TR.

(580) 16.05.2002

(151) **08.02.2002** **778 652**

(180) **08.02.2012**

(732) Daio Paper Corporation  
2-60, Kamiyacho,  
Iyomishima-shi  
Ehime-ken 799-0402 (JP).

(750) Daio Paper Corporation, 70-1, Waseda-cho, Shinjuku-ku, Tokyo 162-0042 (JP).

*elleair*

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

5 Sanitary napkins, absorbent pads for incontinence; napkins/absorbent pants for incontinent adults.

16 Paper, tissue paper, toilet paper, towels of paper, hygienic paper, babies' diapers of paper.

5 Serviettes hygiéniques, protections absorbantes utilisées dans l'incontinence; serviettes/slips absorbants pour adultes incontinents.

16 Papier, papier de soie, papier hygiénique, essuie-mains en papier, papier hygiénique, couches pour bébés en papier.

(821) JP, 05.12.2001, 2001-108449.

(300) JP, 05.12.2001, 2001-108449.

(832) AU, CN, SG.

(527) SG.

(580) 16.05.2002

(151) **16.11.2001** **778 653**

(180) **16.11.2011**

(732) Siemens Aktiengesellschaft  
Wittelsbacherplatz 2  
D-80333 München (DE).

ELP 319

(541) caractères standard

(511) 7 Appareils de voie électriques, notamment leurs commandes et leurs éléments.

9 Appareils de voie électriques, compris dans cette classe, ainsi que leurs éléments.

(822) DE, 02.05.2001, 301 20 782.8/09.

(831) CN.

(580) 16.05.2002

(151) **16.11.2001** **778 654**

(180) **16.11.2011**

(732) Siemens Aktiengesellschaft  
Wittelsbacherplatz 2  
D-80333 München (DE).

S700K-C

(541) caractères standard

(511) 7 Appareils de voie électriques, notamment leurs commandes et leurs éléments.

9 Appareils de voie électriques, compris dans cette classe, ainsi que leurs éléments.

(822) DE, 03.05.2001, 301 20 780.1/09.

(831) CN.

(580) 16.05.2002

(151) **10.11.2001** **778 655**

(180) **10.11.2011**

(732) SCOR  
1, Avenue du Général de Gaulle  
F-92800 PUTEAUX (FR).

(842) Société anonyme, France

Sar@

(531) 24.17.

(511) 35 Conseil et veille technologique commerciaux et mercatiques de sites Internet; analyse du contenu commercial de sites Internet.

36 Assurances, affaires financières, affaires monétaires; gestion et sélection de risques aggravés d'assurance et d'assurance-vie; consultations en matière de risques aggravés d'assurance et d'assurance-vie; services d'assurance et de banque proposés en ligne sur réseau informatique national ou mondial; courtage en assurance; constitution de fonds et de capitaux; transfert électronique de fonds; consultations, conseils et études en matière d'assurances, de finances et risques d'entreprise, placements financiers.

38 Télécommunications, agence électronique d'informations (nouvelles) et de communication (nouvelles); services de transmission d'informations commerciales ou non commerciales par voie télématique; communications par terminaux d'ordinateurs; messagerie électronique; courrier électronique; transmission de messages et d'images assistée par ordinateurs; services de raccordement par télécommunication à un réseau informatique national ou mondial; services d'acheminement et de jonction pour télécommunications; fourniture d'accès à un réseau informatique national ou mondial; services d'affichage électronique (télécommunications).

42 Programmation pour ordinateurs, conception et mise à jour de logiciels; création et études techniques de logiciels; consultations en matière informatique; adaptation de logiciels à des besoins spécifiques; conseils, consultations et études en matière contentieuse et juridique; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; hébergement sur un centre serveur de bases de données; hébergement de sites Internet; conception et mise à jour de sites Internet pour des tiers; programmation informatique pour le référencement sur moteurs de recherche et pour la création d'annuaires sur Internet; conseil et veille technologique techniques sur Internet; analyse du contenu technique de sites Internet; recherche et réservation de noms de domaines.

35 Commercial and marketing technological watch and advice with respect to Internet sites; analysis of commercial content of Internet sites.

36 *Insurance, financial affairs, monetary affairs; management and selection of substandard insurance and life insurance risks; consulting with respect to substandard insurance and life insurance risks; insurance and bank services offered online via a national or global computer network; insurance brokerage; mutual fund services; electronic transfer of money; consulting, advice and research in relation to corporate risks, insurance and finance, investment funds.*

38 *Telecommunications, electronic press (news) and communication (news) agencies; services for the transmission of commercial and non-commercial information by telematic means; communications via computer terminals; electronic messaging; electronic mail; computer-aided message and image transmission; providing telecommunication connections to national or global computer networks; routing and connection services for telecommunications; provision of access to a national or global computer network; electronic display services (telecommunications).*

42 *Computer programming, design and updating of computer software; software design and engineering analyses; consulting in information technology; adapting of software to specific requirements; advice, consulting and research in relation to contentious and legal matters; leasing access time to a database server centre; database server hosting services; site hosting (Internet); website design and updating for third parties; computer programming for search engine referencing and for creating Internet directories; technical advice and technological watch services on the Internet; website technical content analysis; domain name research and reservation services.*

(822) FR, 12.06.2001, 01 3 104 870.

(300) FR, 12.06.2001, 01 3 104 870.

(831) DE.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **05.11.2001**

**778 656**

(180) **05.11.2011**

(732) SETEXAM

B.P. 210

KENITRA (MA).

**SETGEL**

(511) 29 Agar-agar alimentaire.

29 *Dietary agar-agar.*

(822) MA, 12.10.2001, 78995.

(300) MA, 12.10.2001, 78995.

(831) DE, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **29.11.2001**

**778 657**

(180) **29.11.2011**

(732) LEGRAND

128 avenue du Maréchal

de Lattre-de-Tassigny,

F-87000 LIMOGES (FR).

(842) société anonyme, France

**legrand**

(511) 6 Huisseries métalliques, serrures métalliques et clés pour armoires électriques et analogues; attaches, chevilles et colliers de serrage métalliques.

8 Ciseaux d'électricien, couteaux d'électricien, pinces, pinces de coupe, pinces à dénuder, pinces à sertir, pinces à encocher; tournevis testeurs de courant; outils pour électriciens, sous forme de perches isolées et de ressorts pour le cintrage de tubes isolants pour câbles électriques.

9 Appareillages électriques, en particulier accumulateurs, alimentations électriques, redresseurs, ballasts électriques, adaptateurs, aimants, alarmes, armoires d'énergie, postes de commande, armoires électriques, coffrets, pupitres, boîtiers, répartiteurs, tableaux, armoires de distribution (électricité) pour les chantiers, transformateurs, autotransformateurs, avertisseurs sonores, ronfleurs, sonneries, sirènes, carillons, barrettes, bornes et coffrets de connexion, connecteurs, blocs de jonction, boîtiers électroniques, blocs de sécurité, boîtes de dérivation, grilles de dérivation, plots de dérivation, boîtes d'encastrement, bornes, coupe-circuit, sectionneurs, barrettes de coupure, interrupteurs, poussoirs, va-et-vient, poires d'allumage, télérupteurs, disjoncteurs, parafoudres, cartouches, testeurs de cartouches, détecteurs de tension, détecteurs de défauts, contrôleurs, colonnes montantes, distributeurs, tableaux d'abonnés, tableaux de dérivation, sorties de câbles, conduits, goulottes, moulures, plinthes et gaines pour câbles électriques, douilles, minuteurs, minuteriers, contacteurs, relais, programmeurs, interrupteurs horaires, interrupteurs crépusculaires, thermostats, délesteurs, variateurs de lumière, télévariateurs, prises de courant, prises de haut-parleurs, prises de télévision, combinés, joncteurs téléphoniques, blocs multiprises, prises doubles et triples, prises mobiles, fiches, contacts, prolongateurs, cordons, enrouleurs pour câbles électriques, fusibles, passe-fils, guide-fil, portiers de villa, interphones, détecteurs, récepteurs, systèmes de télécommande, matériel de repérage pour câbles électriques, accessoires de mise à la terre, accessoires de sécurité, avertisseurs pour réseaux électriques, accessoires et équipements pour armoires électriques et analogues, tels que barreaux, montants, traverses, rails, châssis, plaques de fond, plaques de montage, serrures et clés (électriques, électroniques ou magnétiques), barres collectrices, butées de blocage et plastrons, accessoires pour appareillages électriques, tels que cadres, platines, plaques, capots de protection, cloisons de séparation et d'isolement; voyants lumineux.

11 Ampoules d'éclairage, tubes lumineux, lampes pour voyants et hublots, appliques lumineuses, gaines incorporant des appliques d'éclairage, hublots d'éclairage, bornes lumineuses, bornes lumineuses de jardin, blocs autonomes d'éclairage de sécurité, spots, lampes liseuses, baladeuses, lampes de poche, lampes portatives, diffuseurs et verrines pour baladeuses.

17 Isolateurs, presse-étoupe.

20 Huisseries et serrures non métalliques pour armoires électriques et analogues; attaches, chevilles et colliers de serrage non métalliques.

(822) FR, 21.02.1986, 1 409 027.

(831) CN.

(580) 16.05.2002



**(151) 19.11.2001****(180) 19.11.2011****(732)** "Orbis" S.A.

ul. Bracka 16

PL-00-028 WARSZAWA (PL).

**(842)** Société Anonyme de droit polonais

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue.*)**(531)** 1.5; 29.1.**(591)** Bleu foncé, vert, rouge, blanc. / *Dark blue, green, red, white.***(511)** 35 Services de publicité, direction des affaires commerciales, administration et travaux de bureau; vente au détail de billets pour des voyages par voie terrestre, aérienne et maritime.

36 Services d'assurances; affaires financières, monétaires et bureaux de change.

37 Services de construction, réparation et installation, réparation en utilisant les moyens propres à l'entreprise ou par l'intermédiaire d'entreprises ou d'agences spécialisées, services de blanchisserie (lavage); réparation de moyens de transport en utilisant les moyens propres à l'entreprise ou par l'intermédiaire d'entreprises ou d'agences spécialisées.

39 Services de transport de passagers et de produits, location de moyens de transport, organisation du transport, information sur les horaires, services de bureaux de voyage et de tourisme, pilotage, organisation d'excursions et de voyages, location de voitures, réservation de billets pour des voyages par voie terrestre, aérienne et maritime, location d'entrepôts et de locaux d'emmagasinage, services d'intermédiaires pour les services susmentionnés.

41 Organisation de l'instruction, de séminaires, de conférences, de congrès, organisation de divertissement, sport et récréation, y compris organisation de jeux d'argent et organisation de tirages de loteries.

42 Services hôteliers, y compris services rendus par des hôtels à leurs propres pensionnaires en exécutant des commandes spéciales ou des ordres possibles venant de ces pensionnaires, services de gastronomie (restauration), services de recherche de places hôtelières, pensions, campings et maisons de tourisme, services de location de salles de réunion, services de programmation pour ordinateurs, services d'assistance et d'aide aux personnes intéressées, en particulier aux pensionnaires des hôtels, concernant l'usage des ordinateurs.

35 *Advertising services, commercial business management, office functions and administration; retailing of tickets for road, air and sea travel.*36 *Insurance services; financial and monetary affairs and money exchanging offices.*37 *Building, repair and installation services, repair services using a company's own means or through the intermediary of specialist companies or agencies, laundry services; repair of transport means using a company's own means or through the intermediary of specialist companies or agencies.*39 *Services for the transport of passengers and goods, rental of means of transport, transport planning, timetable information, services provided by travel agencies and tourist information offices, pilotage, organisation of trips and tours, car rental, reservation of tickets for trips by land, air and sea, rental of warehouses and storage facilities, intermediary services for the aforementioned services.***778 658**41 *Organisation of teaching activities, seminars, conferences and congresses, organisation of entertainment, sporting and recreational activities, including gambling and drawing loteries.*42 *Hotel services, including services provided by hotels for their residents comprising the carrying out of special orders or possible orders from the residents, gastronomic services, research services in connection with hotel rooms, boarding houses, camping sites and tourist houses, rental of meeting rooms, computer programming services, support services for concerned parties, particularly for hotel residents, with respect to the use of computers.***(822)** PL, 22.05.2001, 129654.**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, PT, RO, RU, UA, YU.**(832)** DK, FI, GB, LT, NO, SE.**(527)** GB.**(580)** 16.05.2002**(151) 21.12.2001****778 659****(180) 21.12.2011****(732)** Ulrich AG

Mövenstrasse 12

CH-9015 St. Gallen (CH).

KENUS

**(541)** caractères standard / *standard characters***(511)** 9 Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels, en particulier pour l'administration d'instruments et d'appareils chirurgicaux dans les hôpitaux; lecteurs, en particulier de codes à barres et de codes de matrices de données.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires.

35 Administration et mise à jour de bases de données pour l'exploitation d'appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires.

37 Entretien et réparation d'appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires.

40 Marquage et modification d'appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires.

42 Consultation technico-scientifique en matière d'entretien, de nettoyage, de stérilisation et d'exploitation d'appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; maintenance et programmation pour ordinateurs; contrôle de qualité, en particulier en matière d'appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires.

9 *Scientific, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media; data processing and computer equipment; computer software, in particular for administering surgical instruments and apparatus in hospitals; readers, particularly bar code readers and data matrix code readers.*10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments.*35 *Administration and updating of databases for the operation of surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments.*37 *Maintenance and repair of surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments.*



40 *Marking and modification of surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments.*

42 *Technical and scientific consulting regarding the maintenance, cleaning, sterilization and operation of surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; computer maintenance and programming; quality control, particularly relating to surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments.*

(822) CH, 31.08.2001, 492923.

(300) CH, 31.08.2001, 492923.

(831) AT, BX, DE, FR, IT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **07.01.2002**

**778 660**

(180) **07.01.2012**

(732) 6WIND

Immeuble Central Gare -

1, place Charles de Gaulle

F-78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX (FR).

(842) Société anonyme, France

## 6WINDGATE

(511) NCL(8)

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et/ou de données; supports d'enregistrement du son et/ou de données; supports d'enregistrement magnétiques; cédéroms; appareils et instruments électroniques, à savoir composants électroniques ou d'appareils de mesure et de contrôle électroniques; équipements pour le traitement de l'information; ordinateurs et leurs périphériques; équipements d'accès de télécommunications; routeurs, logiciels (programmes d'ordinateurs enregistrés).

35 Consultations professionnelles d'affaires; études de marché; création, maintenance et gestion de fichiers informatiques.

38 Télécommunications; informations en matière de télécommunications; communications par terminaux d'ordinateurs; communications via le réseau Internet; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; messagerie électronique; services de conseils relatifs au domaine de la télécommunication et des nouvelles technologies: Internet, Intranet et Extranet.

42 Programmation pour ordinateurs; consultation en matière d'ordinateur; services de conseils techniques en organisation informatique; travaux d'ingénieurs; services d'ingénierie de réseaux; consultations professionnelles dans des domaines techniques; conception de logiciels informatiques; recherche scientifique et industrielle; recherche et développement de nouveaux produits pour des tiers et, en particulier, dans le domaine des technologies de l'information; consultations techniques dans le domaine des technologies de l'information.

9 *Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound and/or data; sound and/or data recording media; magnetic recording media; CD-ROMs; electronic apparatus and instruments, namely electronic components or components of electronic measuring and monitoring apparatus; data processing equipment; computers and their peripheral devices; telecommunication access equipment; routers, software (recorded computer programs).*

35 *Professional business consulting; market studies; computer file creation, maintenance and management.*

38 *Telecommunications; information on telecommunications; communications via computer terminals; communications via the Internet; computer-aided transmission of messages and images; electronic messaging;*

*consulting services in connection with the field of telecommunications and new technologies: Internet, Intranet and Extranet.*

42 *Computer programming; computer consulting; advice on computer technology organisation matters; engineering services; network engineering services; professional consulting in the field of engineering; computer software design; scientific and industrial research; new product research and development for third parties, particularly, in the field of information technology; technical consulting in the field of information technology.*

(822) FR, 19.07.2001, 01 3 113 897.

(300) FR, 19.07.2001, 01 3 113 897.

(831) CN.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 16.05.2002

(151) **07.01.2002**

**778 661**

(180) **07.01.2012**

(732) 6WIND

Immeuble Central Gare -

1, place Charles de Gaulle

F-78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX (FR).

(842) Société anonyme, France

## 6WINDEGE

(511) NCL(8)

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et/ou de données; supports d'enregistrement du son et/ou de données; supports d'enregistrement magnétiques; cédéroms; appareils et instruments électroniques, à savoir composants électroniques ou d'appareils de mesure et de contrôle électroniques; équipements pour le traitement de l'information; ordinateurs et leurs périphériques; équipements d'accès de télécommunications; routeurs, logiciels (programmes d'ordinateurs enregistrés).

35 Consultations professionnelles d'affaires; études de marché; création, maintenance et gestion de fichiers informatiques.

38 Télécommunications; informations en matière de télécommunications; communications par terminaux d'ordinateurs; communications via le réseau Internet; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; messagerie électronique; services de conseils relatifs au domaine de la télécommunication et des nouvelles technologies: Internet, Intranet et Extranet.

42 Programmation pour ordinateurs; consultation en matière d'ordinateur; services de conseils techniques en organisation informatique; travaux d'ingénieurs; services d'ingénierie de réseaux; consultations professionnelles dans des domaines techniques; conception de logiciels informatiques; recherche scientifique et industrielle; recherche et développement de nouveaux produits pour des tiers et, en particulier, dans le domaine des technologies de l'information; consultations techniques dans le domaine des technologies de l'information.

9 *Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound and/or data; sound and/or data recording media; magnetic recording media; CD-ROMs; electronic apparatus and instruments, namely electronic components or components of electronic measuring and monitoring apparatus; data processing equipment; computers and their peripheral devices; telecommunication access equipment; routers, software (recorded computer programs).*

35 *Professional business consulting; market studies; computer file creation, maintenance and management.*

38 *Telecommunications; information on telecommunications; communications via computer terminals; communications via the Internet; computer-aided transmission of messages and images; electronic messaging; consulting services in connection with the field of telecommunications and new technologies: Internet, Intranet and Extranet.*

42 *Computer programming; computer consulting; advice on computer technology organisation matters; engineering services; network engineering services; professional consulting in the field of engineering; computer software design; scientific and industrial research; new product research and development for third parties, particularly, in the field of information technology; technical consulting in the field of information technology.*

(822) FR, 19.07.2001, 01 3 113 898.

(300) FR, 19.07.2001, 01 3 113 898.

(831) CN.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 16.05.2002

(151) **10.01.2002** **778 662**

(180) **10.01.2012**

(732) Steinemann Technology AG  
Schoretshuebstrasse 25  
CH-9015 St. Gallen (CH).

## ARCTECH

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

7 Machines et parties constitutives de machines pour la préparation d'une qualité de surface particulière d'objets plats tels que des plaques, en particulier des plaques ou des panneaux de bois, tôles, cartons, bandes ou feuilles de papier, plaques de plastique ou de caoutchouc, pressées ou collées, de préférence par abrasage, polissage, vernissage ou stratification; machines d'abrasion, machines de polissage, machines à vernir et à stratifier, ainsi que tous leurs éléments constitutifs tels que rouleaux, patins de glissement ou cylindres avec une surface résistante à l'abrasion.

40 Conseil professionnel en matière de traitement de matériaux pour la préparation d'une qualité de surface particulière d'objets plats tels que des plaques, en particulier des plaques ou des panneaux de bois, tôles, cartons, bandes ou feuilles de papier, plaques de plastique ou de caoutchouc, pressées ou collées, de préférence par abrasage, polissage, vernissage ou stratification.

(822) CH, 10.07.2001, 493671.

(300) CH, 10.07.2001, 493671.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, KP, PL, RO, RU, SK, VN.

(580) 16.05.2002

(151) **14.03.2002** **778 663**

(180) **14.03.2012**

(732) Reinhold Fleckenstein Jeanswear GmbH  
Maybachstr. 2  
D-72202 Nagold (DE).

## No.1 by Angels

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

9 Lunettes et verres de lunettes.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits d'imprimerie; photographies; papeterie; matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe).

18 Cuir et imitations de cuir, produits en ces matières (compris dans cette classe); malles et valises; parapluies, parasols et cannes.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) DE, 10.01.2002, 301 67 852.9/03.

(300) DE, 23.11.2001, 301 67 852.9/03.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PT.

(580) 16.05.2002

(151) **11.03.2002**

**778 664**

(180) **11.03.2012**

(732) ITM ENTREPRISES

(Société Anonyme)

24, rue Auguste-Chabrières

F-75015 PARIS (FR).

## DIGITALIS

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Haut-parleurs.

(822) FR, 11.10.2001, 01 3125504.

(300) FR, 11.10.2001, 01 3125504.

(831) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(580) 16.05.2002

(151) **13.03.2002**

**778 665**

(180) **13.03.2012**

(732) TEXTILES WELL

Usine de l'Elze

F-30120 LE VIGAN (FR).

## BEAUTYLINE BY WELL

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

25 Vêtements (habillement), sous-vêtements, bas, collants, chaussettes, lingerie, bonneterie, protège-pieds (protège-bas) et socquettes.

(822) FR, 10.10.2001, 01 3125193.

(300) FR, 10.10.2001, 01 3125193.

(831) BX, ES, PT.

(580) 16.05.2002

**(151) 11.03.2002 778 666****(180) 11.03.2012**

**(732)** SAGA (société anonyme)  
31/32, Quai de Dion Bouton  
F-92800 PUTEAUX (FR).

**(531)** 26.15; 27.5.**(511) NCL(8)**

36 Services de commission en douane.  
39 Services de transports maritimes, terrestres, aériens, fluviaux, affrètement, entreposage, logistique; services de consignation et de manutention de marchandises.

**(822)** FR, 03.10.2001, 01/3124113.**(300)** FR, 03.10.2001, 01/3124113.**(831)** DE, IT.**(580)** 16.05.2002**(151) 10.01.2002****778 667****(180) 10.01.2012**

**(732)** A.J.G. DIFFUSION  
Z.A.C. de ROSARGE,  
Les ECHETS  
F-01700 MERIBEL (FR).

**(842)** Société Anonyme, France

**george & martha**  
New-York U.S.A.

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

**(531)** 24.17; 27.5; 29.1.**(511) NCL(8)**

18 Cuir et imitations du cuir, peaux d'animaux; malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

18 *Leather and imitation leather, animal skins; trunks and suitcases, umbrellas, parasols and walking sticks, whips and saddlery.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

**(822)** FR, 24.02.1998, 98 720 488.**(831)** BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.**(832)** DK, GB, GR, NO, SE.**(527)** GB.**(580)** 16.05.2002**(151) 18.03.2002****778 668****(180) 18.03.2012**

**(732)** SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SA  
89, boulevard Franklin Roosevelt  
F-92500 RUEIL-MALMAISON (FR).

**(842)** société anonyme, France

**(750)** SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SA - Service Propriété Industrielle, BP 50602, F-92000 RUEIL-MALMAISON cedex (FR).

AS-i Safe Win

**(511) NCL(8)**

9 Logiciels pour l'automation et le contrôle industriel; logiciels pour des appareils de contrôle industriel tels que des modules servant à la sécurité des machines, des ateliers et installations techniques.

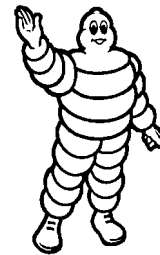
9 *Computer software for automation and industrial process control; software used for industrial control apparatus such as security modules for machines, workshops and technical facilities.*

**(822)** FR, 12.07.2001, 01 3 112 068.**(831)** DE, ES, IT.**(832)** GB, JP.**(527)** GB.**(580)** 16.05.2002**(151) 18.03.2002****778 669****(180) 18.03.2012**

**(732)** Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN - MICHELIN & CIE  
12, Cours Sablon  
F-63040 CLERMONT-FERRAND CEDEX 09 (FR).

**(842)** Société en Commandite par Actions, France

**(750)** Monsieur Robert HIEBEL Manufacture Française des Pneumatiques MICHELIN, Service SGD/LG/PI-LAD, F-63040 CLERMONT-FERRAND CEDEX 09 (FR).

**(531)** 4.5.**(511) NCL(8)**

12 Chaînes antidérapantes pour pneumatiques équipant les roues de véhicules.

12 *Antiskid chains for pneumatic tyres for vehicle wheels.*

**(822)** FR, 01.10.2001, 01 3 124 150.**(300)** FR, 01.10.2001, 01 3 124 150.**(831)** AT, BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, PL, PT, SI.**(832)** DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.**(527)** GB.**(580)** 16.05.2002**(151) 21.03.2002****778 670****(180) 21.03.2012**

**(732)** SKLOP  
76, avenue d'Espagne  
Bidos, BP 63  
F-64402 OLORON SAINTE MARIE CEDEX (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

17 Produits en matières plastiques mi-ouvrées.

25 Chaussures.

40 Transformation des matières plastiques en semelles pour chaussures en élastomère, en pièces techniques, en produits pour l'habitat, en composants pour produits paramédicaux, et en toutes pièces moulées en matières plastiques.

17 *Products made of semi-processed plastics.*25 *Footwear.*40 *Processing of plastic materials into soles for rubber footwear, technical parts, household goods, components for paramedical goods and into all types of plastic moldings.*

(822) FR, 26.10.2001, 01 3 127 996.

(300) FR, 26.10.2001, 01 3 127 996.

(831) DE, DZ, ES, IT, MA, PL, PT, RO, RU, VN.

(832) GR, TR.

(580) 16.05.2002

(151) 15.03.2002

778 671

(180) 15.03.2012

(732) OST-DEVELOPPEMENT

15-17, rue Georges Besse

F-63100 CLERMONT-FERRAND (FR).

(842) société anonyme, France

## OSTEOPURE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

40 Traitement de matériaux.

40 *Treatment of materials.*

(822) FR, 29.01.1999, 99 771 989.

(831) AL, AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, MC, PL, PT, RO, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 15.03.2002

778 672

(180) 15.03.2012

(732) MOUANGUE JEAN MIKAEL ANDERSON

38, Bd de la Marne

F-94130 NOGENT SUR MARNE (FR).



(531) 26.2; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Vêtements.

25 *Clothing.*

(822) FR, 24.04.2001, 013096771.

(831) BX, CH, CN, DE, ES, IT, PL, PT.

(832) GB, GR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 15.03.2002

778 673

(180) 15.03.2012

(732) CEVA SANTE ANIMALE (S.A.)

Z.I. de la Ballastière

F-33500 LIBOURNE (FR).

(842) Société Anonyme, France

(750) CEVA SANTE ANIMALE, 96, rue de la Victoire,

F-75009 PARIS (FR).

## VITAPEST

(511) NCL(8)

5 Produits vétérinaires.

5 *Veterinary products.*

(822) FR, 16.06.1997, 97682694.

(831) BG, CZ, DZ, EG, ES, HU, IT, MA, PL, RO, SK.

(832) GR, TR.

(580) 16.05.2002

(151) 04.12.2001

778 674

(180) 04.12.2011

(732) Wieland Dental + Technik

GmbH &amp; Co. KG

Schwenninger Strasse 13

D-75179 Pforzheim (DE).

## EDC

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie et aux sciences, suspensions et solutions céramiques, notamment pour la précipitation électrophorétique de céramique, de préférence d'éléments prothétiques dentaires en céramique; dissolvants, notamment à usage dentaire et des dentistes.

5 Matériaux pour prothèses dentaires; matériaux de revêtement pour substitutions dentaires et prothèses dentaires,

notamment cermets, céramiques entières et matières plastiques; métaux, métaux précieux et leurs alliages ainsi que masses céramiques et matières plastiques à usage dentaire et des dentistes; matériaux pour le remplissage des dents et matériaux à vitrifier à usage dentaire et des dentistes; matériaux pour la préparation de modèles et le traitement de modèles à usage dentaire et des dentistes, notamment plâtres dentaires; matériel à modeler, notamment cire dentaire, matériel à enrober, matériel à doubler, matériel de fixation et matériel à mouler à usage dentaire et des dentistes, vernis conducteurs et dissolvants pour vernis conducteurs à usage dentaire, vernis de surface pour matériaux de modèles dentaires, notamment pour plâtres dentaires, adhésifs à usage dentaire et des dentistes; matières de remplissage.

9 Appareils électriques et électroniques pour la précipitation électrophorétique, notamment d'éléments prothétiques dentaires, parties des appareils précités, instruments électriques et électroniques de commande et de contrôle et détecteurs pour les appareils précités; appareils électriques pour le chauffage, notamment pour fritter les éléments prothétiques dentaires en céramique; supports pour la précipitation électrophorétique.

10 Appareils et instruments dentaires, dents artificielles, prothèses dentaires, implants dentaires, éléments prothétiques pour l'implantation, éléments de construction pour l'implantation, couronnes, ponts; pinceaux et tubes flexibles contractibles à usage dentaire, instruments à dresser à usage dentaire, forets, notamment forets chevillés à usage dentaire.

1 *Chemical products used in industry and science, ceramic solutions and suspensions, including for ceramic electrophoretic precipitation, particularly ceramic dental prosthetic items; solvents, including for dental use and dentists.*

5 *Materials for dental prosthetics; coating materials for dental replacements and dental prosthetics, including cermets, full ceramics and plastic materials; metals, precious metals and alloys thereof as well as ceramic compounds and plastic materials for dental use and dentists; materials for filling teeth and vitrifying materials for dental use and dentists; materials for preparing dental moulds and treating dental moulds for dental use and dentists, including dental plaster; dental moulding material, including dental wax, coating material, lining material, fixing material and moulding material for dental use and dentists, conductive varnishes and solvents for conductive varnishes for dental use, surface varnishes for dental mould materials, including for dental plaster, adhesives for dental use and dentists; filling materials.*

9 *Electrical and electronic apparatus for electrophoretic precipitation, including dental prosthetic items, parts of the above apparatus, electric and electronic control and regulation instruments and detectors for the aforesaid apparatus; electrical appliances for heating, including for sintering ceramic dental prosthetic items; supports for electrophoretic precipitation.*

10 *Dental instruments and apparatus, artificial teeth, dental prosthetics, dental implants, prosthetic items for implantation, construction parts for implantation, crowns, bridges; contractible flexible tubes and brushes for dental use, planing instruments for dental use, drills, including pin drills for dental use.*

(822) DE, 28.11.2001, 301 36 286.6/05.

(300) DE, 13.06.2001, 301 36 286.6/05.

(831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, HU, IT, LI, PT.

(832) AU, DK, GB, JP, NO, SE, TR.

(527) GB.

(851) AU, JP. - Liste limitée aux classes 1, 5 et 9. / *List limited to classes 1, 5 and 9.*

(580) 16.05.2002

(151) 21.03.2002

778 675

(180) 21.03.2012

(732) COMERCIALIZACION DE CITRICOS DE HUELVA, S.L.

Ctra. de Almonte al Rocío, Km. 9,5

E-21730 ALMONTE (HUELVA) (ES).

(842) SOCIÉTÉ À RESPONSABILITÉ LIMITÉE, ESPAGNE



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
*See color reproduction at the end of this issue.*)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Vert et orange. / *Green and orange.*

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; soupes froides faites avec de la tomate, du vinaigre, du sel et de l'ail (gazpachos); gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; cold soups made with tomato, vinegar, salt and garlic (gazpachos); jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; fresh fruit and vegetables; natural seeds, plants and flowers; malt.*

32 *Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

(822) ES, 20.12.2001, 2384077.

(822) ES, 20.12.2001, 2384079.

(822) ES, 05.09.2001, 2384080.

(831) CH, CN.

(832) JP.

(851) JP. - Liste limitée à la classe 32. / *List limited to class 32.*

(580) 16.05.2002

(151) 06.12.2001

778 676

(180) 06.12.2011

(732) GROUPE JEAN-CLAUDE DARMON

18C, Rue Jules Moulet

F-13006 MARSEILLE (FR).

(842) Société Anonyme, France

**SPORTFIVE**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) 35 Publicité; gestion des affaires commerciales, administration commerciale; distribution de prospectus; service d'abonnement de journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; reproduction de documents; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, régie publicitaire à savoir location d'espaces publicitaires, parrainage commercial.

36 Parrainage philanthropique.

41 Education, formation; divertissement, activités sportives et culturelles; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements vidéo, d'appareils de projection de cinéma, d'accessoires et décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à but culturels ou éducatifs, organisation de manifestations sportives; réservation de places pour les spectacles; gestion des lieux de rencontres sportives.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire, services juridiques, programmation pour ordinateurs; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; services de reporters; filmage sur bandes vidéo; courtage de droits de télévision et de télédiffusion, conception de sites Internet; hébergement de sites sur Internet; location de temps d'accès à Internet.

35 *Advertising; business management, commercial administration; distribution of prospectuses; newspaper subscription services for third parties; business consulting, information or inquiries; document reproduction; computer file management; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes, advertising management namely rental of advertising space, commercial sponsoring.*

36 *Philanthropic sponsorship.*

41 *Education, training; entertainment, sporting and cultural activities; show and film production; agencies for performing artists; rental of films, video recordings, cinematographic projection apparatus, accessories and theatre sets; arranging of competitions in the field of education or entertainment; organisation and holding of colloquiums, conferences and conventions; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes, organisation of sports events; booking of seats for shows; management of meeting places for sports.*

42 *Providing of food and drink; temporary accommodation, legal services, computer programming; leasing access time to a database server centre; news reporters services; video tape filming; brokering of television and broadcasting rights, website design; hosting of Internet sites; leasing access time to the Internet.*

(822) FR, 07.06.2001, 01 3104355.

(300) FR, 07.06.2001, 01 31004355.

(831) BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, HR, HU, KE, KP, LI, LR, MA, MC, MK, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, JP, NO, TR.

(580) 16.05.2002

(151) **15.01.2002** **778 677**

(180) **15.01.2012**

(732) ELA MEDICAL

98-100, rue Maurice Arnoux  
F-92120 MONTRouGE (FR).

(842) Société Anonyme, France

S Y M P H O N Y

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

10 Appareils chirurgicaux et médicaux implantables pour le traitement du dysfonctionnement cardiaque; stimulateurs cardiaques, sondes de stimulation cardiaque, défibrillateurs.

10 *Implantable medical and surgical apparatus for treating cardiac disorders; pacemakers, cardiac pacemaker probes, defibrillators.*

(822) FR, 24.01.2001, 01 3 079 736.

(831) CN, CZ, MA, PL, PT.

(832) GR, IE, TR.

(580) 16.05.2002

(151) **10.01.2002**

**778 678**

(180) **10.01.2012**

(732) A.J.G. DIFFUSION

Z.A.C. de ROSARGE,

Les ECHETS

F-01700 MERIBEL (FR).

(842) Société Anonyme, France

**george n martha**  
NEW-YORK USA

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(511) **NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

18 Cuir et imitations du cuir, peaux d'animaux; malles et valises, parapluies, parasols, et cannes, fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

18 *Leather and imitation leather, animal skins; trunks and suitcases, umbrellas, parasols, and canes, whips and saddlery.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

(822) FR, 13.01.2000, 00 3002 444.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.

(832) DK, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **14.02.2001**

**778 679**

(180) **14.02.2011**

(732) IG Sprühtechnik GmbH & Co. KG

Im Hemmet 1

D-79664 Wehr (DE).

FELDTEN

(541) caractères standard

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, additifs chimiques, additifs d'huiles pour moteurs, additifs chimiques pour carburants et pour combustibles, agents antigel, produits de dégivrage; les produits précités, également sous la forme de concentrés ou sous la forme d'aérosols; agents chimiques pour la soudure et le brasage, également sous la forme de concentrés



ou sous la forme d'aérosols; agents d'imperméabilisation, agents d'imperméabilisation contre l'humidité pour le cuir ou pour les textiles, agents d'imperméabilisation pour matières synthétiques ou pour des matières en coton, agents d'imperméabilisation pour équipements de camping, d'imperméabilisation de tentes, d'imperméabilisation de cabriolets; les agents précités également sous la forme de concentrés ou sous la forme d'aérosols; adhésifs destinés à l'industrie, adhésifs pour la réparation d'objets cassés, adhésifs pour la réparation de feuilles en matières synthétiques, colles pour PVC, les produits précités sous la forme de concentrés, d'aérosols ou d'aérosols à pompe de distribution; produits chimiques en tant qu'adjuvants lors de la fabrication, l'entretien, la réparation et le montage de véhicules et de machines, compris dans cette classe; les produits précités également sous la forme d'aérosols; matières synthétiques à immersion; agents de démoulage, pâtes céramiques, agents de protection des plantes, produits de pulvérisation pour le ski et le tennis de table (adhésifs, détergents, dissolvants pour revêtements).

2 Matières d'enduction, laques, vernis et peintures, vernis de décapage, ainsi que laques et peintures sous forme d'aérosols; les produits précités également pour une utilisation sur des véhicules ou des camions ou encore des bateaux; vernis, vernis pour peintures, peintures de décoration, peintures de décoration en aérosols, produits de pulvérisation pour le modélisme, compris dans cette classe, peintures à immersion, agents antirouille, graisses antirouille, huiles antirouille, agents de protection contre la corrosion, agents d'impression antirouille, stabilisateurs de rouille, agents dérouillants, couches d'impression antirouille, couches d'accrochage, matières de charge d'impression, peintures d'impression, couches de fond, produits pour la protection du bas de caisse de carrosseries; les agents précités également sous la forme d'aérosols ou sous la forme de concentrés, y compris pour une utilisation sur des véhicules ou des camions; les produits précités pour l'entretien, la réparation et le montage de véhicules et de machines, compris dans cette classe, également sous la forme d'aérosols; vernis conducteur à base d'argent, laques lubrifiantes.

3 Produits cosmétiques, agents destinés à l'entretien corporel et esthétique, agents destinés à l'hygiène corporelle, cosmétiques pour la douche et le bain, produits de soins capillaires, produits de parfumerie, produits de rasage, produits pour les soins de la peau, déodorants, produits de nettoyage pour les mains; les produits précités, également sous la forme d'aérosols ou sous la forme de mousses; soins des lèvres et cosmétiques pour les lèvres, soins des ongles et cosmétiques pour les ongles, préparations pour la protection solaire, préparations pour le bronzage, préparations après-bronzage; les produits précités, également sous la forme d'aérosols; agents pour soins buccaux (non destinés à des fins médicales), produits en aérosols pour les soins de la bouche non à usage médical, agents pour les soins des pieds, produits en aérosols pour les soins des pieds; produits de nettoyage et d'entretien, produits de nettoyage tous usages; produits de nettoyage pour la cuisine, produits de nettoyage pour dispositifs de nettoyage à haute pression, produits de nettoyage sanitaires, les produits précités, également sous la forme de concentrés ou sous la forme d'aérosols; agents anticalcaires, produits de nettoyage pour brûleurs, produits pour le nettoyage de chaudières, produits de nettoyage à usage spécifique; produits pour le nettoyage et l'entretien des surfaces carrelées, produits d'entretien de mobilier, produits pour le nettoyage et l'entretien de sols, de tapis plats ou de tapis; produits pour le nettoyage ou l'entretien d'articles en cuir, produits de nettoyage de métaux, produits de nettoyage du verre, produits de nettoyage de vitres et de glaces, produits de nettoyage du verre acrylique; produits pour l'entretien, le nettoyage et la réparation d'articles en matières synthétiques, de surfaces en matières synthétiques, de bâches en matières synthétiques ou en caoutchouc, produits pour le nettoyage ou l'entretien de textiles et de duvets, détachants, produits de lessive, produits de nettoyage et d'entretien d'équipements de camping, produits

d'entretien et de nettoyage de véhicules automobiles, de remorques, de caravanes; produits d'entretien et de nettoyage de bateaux; produits d'entretien et de nettoyage de surfaces peintes, en particulier de véhicules; produits de nettoyage et d'entretien d'habitacles de véhicules (cockpit), de véhicules automobiles, de remorques, de camping-cars; produits d'aérosols pour le nettoyage et l'entretien d'appareils de traitement de l'information; produits d'entretien et de nettoyage d'appareils et d'équipements sportifs; produits d'entretien et de nettoyage des deux-roues et de motos; les produits précités également sous la forme d'aérosols ou d'aérosols à pompe de distribution; les produits précités également sous forme de concentrés; produits pour nettoyer, entretenir des pièces détachées de véhicules et de machines, compris dans cette classe; les produits précités également sous la forme d'aérosols, ainsi que pour objets, appareils, véhicules et machines dans le domaine du sport, des hobbies et des loisirs, en particulier à l'extérieur, compris dans cette classe; produits pour l'entretien et la maintenance des deux-roues, compris dans cette classe; les produits précités également sous la forme d'aérosols; produits de nettoyage et d'entretien d'instruments et d'appareils dans le domaine médico-technique, également sous la forme d'aérosols; liquides chimiques pour toilettes, également sous forme de concentrés.

4 Huiles et graisses industrielles, huiles d'engrenages, lubrifiants, lubrifiants universels, lubrifiants pour denrées alimentaires, lubrifiants biodégradables, graisses, graisses synthétiques, graisses adhésives, graisses adhésives synthétiques, lubrifiants solides, huiles lubrifiantes, graisse de silicone, agents de réduction de l'usure sur des courroies transporteuses, agents antifriction pour courroies, produits antifriction en aérosols, pâtes antigrippantes, graisses pour cuirs, métal lubrifiant, produits en aérosols à base de PTFE, compris dans cette classe, lubrifiants synthétiques exempts d'huiles de graisses, lubrifiants industriels, lubrifiants pour le bois, lubrifiants pâteux à base d'aluminium et de cuivre, produits en aérosols à base d'aluminium et de bronze, compris dans cette classe, produits anti-blocage, produits en aérosols à base de bitume-aluminium, compris dans cette classe, graisses pour chaînes, agents ou huiles d'entretien de chaînes, huiles d'entretien pour outils de jardin et pour outils d'ateliers de loisirs, pour armes et pour engins de sport; les agents précités également sous la forme d'aérosols, ainsi que pour une utilisation sur des véhicules, des véhicules automobiles, des deux-roues, et des engins de sport; les produits précités pour la fabrication, l'entretien, la réparation et le montage de véhicules et de machines, compris dans cette classe; huiles de coupe et huiles à forer; produits pour desserrer en tant que produits de graissage ou lubrifiants.

5 Produits pharmaceutiques pour la médecine humaine et vétérinaire; huiles destinées à la médecine humaine ou vétérinaire, lotions destinées à la médecine humaine ou vétérinaire, graisses destinées à la médecine humaine ou vétérinaire; désinfectants, produits de nettoyage antiseptiques pour les mains, agents empêchant les odeurs, agents supprimant les odeurs; les produits mentionnés également sous la forme d'aérosols ou d'aérosols à pompe de distribution; préparations pharmaceutiques pour les soins de la peau, agents antisolaires à usage pharmaceutique, également sous la forme d'aérosols; produits d'aérosols pour la médecine humaine, aérosols doseurs pour l'asthme, aérosols contenant des principes actifs, pansements à pulvériser, aérosols de poudres, aérosol d'onguents, aérosols antimycosiques, gel de contact pour ultrasons et rayons X; produits pour la médecine dentaire; pâtes de lubrification et de nettoyage dentaires; dentifrices, aérosols froids pour les dents, aérosols d'isolation et aérosols à base de silicone dans le domaine de la technique dentaire; produits pour les soins des animaux, agents hygiéniques, produits de soins et produits de médecine vétérinaire pour animaux domestiques et pour animaux d'élevage de petite et de grande taille, plus précisément détergents pour animaux, pour bétail, produits pour le soin des poils, aérosols contre la vermine, produits de soin et produits pharmaceutiques pour chevaux, produits pour le soin de fourrures, enduits pour le

soin de sabots, désinfectants pour chevaux, désinfectants pour étables, agents de désinfection et pour les soins de petits animaux domestiques, aérosols d'hygiène, de désodorisation et contre la vermine pour petits animaux domestiques; aérosols de désinfection destinés à la médecine vétérinaire, aérosols antibiotiques, aérosols pour le pansement de blessures, aérosols donnant une impression de froid, aérosols contenant un ou plusieurs principes actifs, aérosols de poudres, aérosols d'onguents destinés à la médecine vétérinaire; gels pour ultrasons destinés à la médecine vétérinaire; agents pour l'extermination des animaux nuisibles, insecticides, produits pour chasser les insectes, fongicides, agents de lutte contre les acariens, agents de lutte contre les acariens pour tapis et tapis plats, agents antimites, agents de protection et d'éloignement des insectes à appliquer sur la peau, insecticides pour les plantes; agents de protection pour le maintien à distance des mammifères; les produits précités, également sous la forme d'aérosols ou d'aérosols à pompe de distribution ou encore sous la forme de concentrés; agents pour le rafraîchissement de l'air, agents pour la purification de l'air, désodorisants d'intérieur et produits parfumés en aérosols, également sous forme de concentrés; gargarisme.

16 Adhésifs destinés à des activités ménagères et de loisirs, adhésifs pour le graphisme.

19 Couvre-joints pour matières enduites et non enduites; matières d'enduction à base de bitume.

28 Articles de sport et leurs accessoires, compris dans cette classe, plus précisément fart pour skis.

39 Remplissage de produits chimiques; remplissage de laques, de vernis ou de peintures, d'agents de protection des plantes, d'insecticides ou de produits cosmétiques; remplissage de produits chimiques dans des boîtes, dans des emballages contenant du gaz sous pression, dans des aérosols à pompe de distribution, dans des tubes, dans des flacons, dans des bidons et dans des récipients; remplissage de laques, de vernis ou de peintures, d'agents de protection des plantes, d'insecticides, de produits cosmétiques dans des boîtes, dans des emballages contenant du gaz sous pression, dans des aérosols à pompe de distribution, dans des tubes, dans des flacons, dans des bidons et dans des récipients; remplissage de produits pharmaceutiques destinés à une utilisation dans la médecine humaine et vétérinaire; remplissage de produits pharmaceutiques dans des aérosols à pompe de distribution; remplissage d'aérosols pharmaceutiques à utiliser dans la médecine humaine et vétérinaire; emballage de produits pharmaceutiques, de produits médicaux ou de produits cosmétiques.

40 Production de produits médicaux pour des tiers; production de préparations pharmaceutiques ou cosmétiques pour des tiers.

(822) DE, 13.02.2001, 300 61 861.1/03.

(300) DE, 18.08.2000, 300 61 861.1/03.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(580) 16.05.2002

(151) 20.09.2001

778 680

(180) 20.09.2011

(732) SPORT TRADE, s.r.o.

Videňská 68

CZ-639 00 Brno (CZ).



(531) 1.1; 27.5.

(511) 10 Appareils médicaux et chirurgicaux pour la culture physique, appareils de massage et combinaison desdits appareils.

20 Tables et chaises à divers usages, notamment pour les massages.

28 Articles de sport de toutes sortes compris dans cette classe, appareils de gymnastique et de sport, appareils de culture physique, appareils de sports d'hiver et de jeux de sport, attirail de pêche, jeux, jouets; appareils mécaniques pour exercices corporels, à savoir bicyclettes fixes d'entraînement (sans roues) et appareils munis d'une bande roulante pour la marche et/ou la course à pieds.

(822) CZ, 20.09.2001, 237093.

(300) CZ, 30.03.2001, 165987.

(831) AT, DE, FR, PL, SK.

(580) 16.05.2002

(151) 14.02.2002

778 681

(180) 14.02.2012

(732) AT-Produktentwicklung GmbH

3, Am Breitenstein

D-97922 Lauda-Königshofen (DE).

AT Hefele

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

7 Machines et appareils de minoterie et de boulangerie ainsi qu'équipements de minoterie, compris dans cette classe.

11 Installations et outils de boulangerie, par exemple fours de boulangerie et leurs accessoires.

(822) DE, 10.01.2002, 301 59 214.4/07.

(300) DE, 10.10.2001, 301 59 214.4/07.

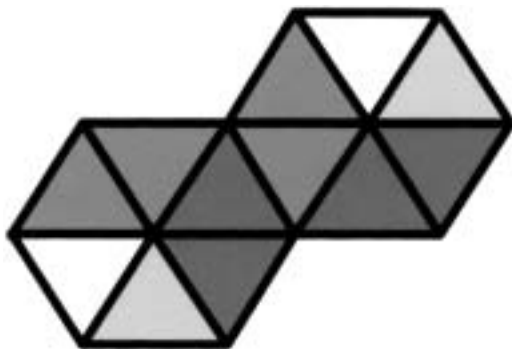
(831) HU.

(580) 16.05.2002



**(151) 10.12.2001****778 682****(180) 10.12.2011****(732) LESIEUR**14 boulevard du Général Leclerc  
F-92200 NEUILLY SUR SEINE (FR).**(842) Société Anonyme à Conseil d'Administration, France****(531) 19.7.****(511) 29** Huiles comestibles.

30 Vinaigre, sauces à salade.

29 *Edible oils.*30 *Vinegar, salad dressings.***(822) FR, 23.10.1991, 1.701.354.****(831) AL, BA, CZ, HR, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA.****(832) EE, LT.****(580) 16.05.2002****(151) 17.01.2002****778 683****(180) 17.01.2012****(732) SÜDZUCKER AG Mannheim/Ochsenfurt**10, Maximilianstrasse  
D-68165 Mannheim (DE).(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)**(531) 26.5; 29.1.****(591) White, blue, black. / Blanc, bleu, noir.****(511) NCL(8)**

1 Artificial sweeteners.

5 Pharmaceutical preparations as well as chemical preparations for health care; dietetic substances for children and sick persons, dietetic sugar for medical use.

30 Dietetic sugar; sugar, in particular fruit sugar, sugar substitutes; natural sweeteners; pastry, in particular pastries, sponge cakes, biscuits; confectionery, in particular hard caramels, soft caramels, filled hard caramels, sugar-coated hard caramels, dragées, filled dragées, lollipops, marzipan.

1 *Édulcorants de synthèse.*5 *Préparations pharmaceutiques ainsi que produits chimiques pour soins de santé; substances diététiques pour les enfants et malades, sucre diététique à usage médical.*30 *Sucre diététique; sucre, notamment fructose, succédanés du sucre; édulcorants naturels; pâte à gâteau, notamment pâtisseries, génoises, biscuits; confiseries, en particulier caramels durs, caramels mous, caramels durs fourrés, caramels durs dragéifiés, dragées, dragées fourrées, sucettes, massepain.***(822) DE, 14.08.2001, 301 49 936.5/05.****(300) DE, 14.08.2001, 301 49 936.5/05.****(832) JP.****(580) 16.05.2002****(151) 07.12.2001****778 684****(180) 07.12.2011****(732) C & I COMMUNICATION & INSTITUTIONS**105, Boulevard Haussmann  
F-75008 PARIS (FR).**(531) 24.17; 26.4; 27.5.****(511) 35** Publicité et affaires, à savoir en particulier services de relations publiques; relations publiques institutionnelles; conseils aux entreprises dans le domaine de la communication institutionnelle; aide aux entreprises industrielles et commerciales dans la conduite de leurs affaires, recherches de marchés, études de marchés, services de communication institutionnelle, conseils aux entreprises dans le domaine de la communication institutionnelle; création et gestion administratives et comptables d'associations, de clubs, de syndicats, et plus généralement d'organismes à caractère professionnel ou institutionnel.

36 Gestion et création financière d'associations, de clubs, de syndicats, et plus généralement d'organismes à caractère professionnel ou institutionnel.

41 Services d'édition, services d'organisation de salons professionnels dans les domaines événementiel, éducatif, scientifique et culturel; services de formation; mécénat; parrainage; organisation et conduite de conférences, colloques, congrès, foires professionnelles ou non, séminaires et symposiums.

42 Création et gestion juridiques d'associations, de clubs, de syndicats et plus généralement d'organismes à caractère professionnel ou institutionnel.

**(822) FR, 08.06.2001, 01 3 104 554.****(300) FR, 08.06.2001, 01 3 104 554.****(831) BX, CH.****(580) 16.05.2002**

**(151) 01.02.2002 778 685****(180) 01.02.2012**

**(732)** LURCH Warenhandels- und  
Entwicklungs-GmbH & Co. KG  
Schinkelstraße 7  
D-31137 Hildesheim (DE).

Flexi

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

18 Goods made of leather and imitations of leather  
(included in this class).

21 Household or kitchen utensils and containers (not  
of precious metal or coated therewith); vases.

28 Games and playthings.

18 *Produits en cuir et en imitation du cuir (compris  
dans cette classe).*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la  
cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); vases.*

28 *Jeux et jouets.*

**(822)** DE, 03.12.2001, 301 56 434.5/21.**(300)** DE, 21.09.2001, 301 56 434.5/21.**(831)** AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT,  
RU, SI, YU.**(832)** DK, EE, FI, GB, GR, LT, NO, SE.**(527)** GB.**(580)** 16.05.2002**(151) 24.12.2001****778 686****(180) 24.12.2011**

**(732)** CASTORAMA FRANCE  
Zone Industrielle  
F-59175 TEMPLEMARS (FR).

**(842)** société anonyme, France**BODNER & MANN**

**(511)** 11 Cabines de douche, parois de douche, abattants de  
toilette (WC), robinetterie, baignoires, lavabos, receveurs de  
douche, bidets.

21 Accessoires de salles de bains, à savoir poubelles,  
porte-serviettes non en métaux précieux, porte-savon, porte-  
gants de toilette non en métaux précieux, supports pour brosses  
à dents et gobelets non en métaux précieux, gobelets en toutes  
matières, à savoir en plastique, en métal non précieux, en  
céramique, en porcelaine, en verre; accessoires de toilette  
(WC), à savoir brosses, porte-papier.

24 Rideaux de douche en textile, rideaux de douche  
non en textile.

27 Tapis de bain.

11 *Shower cubicles, shower walls, toilet lids, valves  
and fittings, bathtubs, wash basins, shower pans, bidets.*

21 *Bathroom accessories, namely bins, towel holders  
not of precious metal, soap dishes, washcloth holders not made  
of precious metals, toothbrush holders and tumblers (not of  
precious metals), tumblers of all materials, namely of plastic,  
non-precious metal, ceramic, porcelain, glass; toilet  
accessories, namely brushes, paper holders.*

24 *Textile shower curtains, non-textile shower  
curtains.*

27 *Bath mats.*

**(822)** FR, 25.06.2001, 01 3 107 706.**(300)** FR, 25.06.2001, 01 3 107 706.**(831)** BX, DE, IT, PL.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 16.05.2002**(151) 06.02.2002****778 687****(180) 06.02.2012**

**(732)** AGRO SEVILLA ACEITUNAS, S. COOP. AND.  
Avenida de la Innovación,  
edificio Renta Sevilla, planta 8,  
E-41020 SEVILLA (ES).

**(842)** SOCIÉTÉ COOPERATIVE, ESPAGNE

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
*See color reproduction at the end of this issue.*)

**(531)** 5.7; 25.1; 27.5; 29.1.

**(591)** Vert foncé, blanc, rouge, jaune, vert dégradé, gris, noir,  
vert eau. / *Dark green, white, red, yellow, shaded green,  
grey, black, aquamarine.*

**(511) NCL(8)**

29 Huile d'olive.

29 *Olive oil.*

**(822)** ES, 22.01.2002, 2419709.**(300)** ES, 06.08.2001, 2419709.**(831)** BG, CZ, LV, RO, SI, SK.**(832)** EE, LT.**(580)** 16.05.2002**(151) 16.04.2002****778 688****(180) 16.04.2012**

**(732)** "MIGDAL-P" S.A.  
str. Al. Vlahuța nr. 9A, ap. 2  
MD-2005 Chișinău (MD).

**(531)** 5.3; 11.3.

**(571)** La marque sollicitée est une marque combinée; la partie  
figurative est présentée par l'image stylisée d'une feuille  
de vigne; la partie verbale est représentée par le mot  
"MIGDAL-P" écrit en lettres latines majuscules de  
caractères standard et correspondant au nom du  
déposant. / *The mark in question is a combined mark;  
the figurative part comprises a stylized image of a vine  
leaf; the written part comprises the word "MIGDAL-P"  
in capital letters in standard latin font and corresponds  
to the name of the applicant.*

- (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 33 *Alcoholic beverages (except beer).*  
 (821) MD, 17.01.2001, 009947.  
 (822) MD, 13.11.2001, 8385.  
 (831) BY, LV, RU, UA.  
 (832) LT.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **26.02.2002** **778 689**  
 (180) **26.02.2012**  
 (732) OM Pharma S.A.  
 22, rue du Bois-du-Lan,  
 Case postale 84,  
 CH-1217 Meyrin 2 (CH).

### PAXOM

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques à usage humain.  
 5 *Pharmaceutical products for human use.*  
 (822) CH, 05.10.2001, 495057.  
 (300) CH, 05.10.2001, 495057.  
 (831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, EG, FR, HU, IT, PL, PT,  
 RO, SK.  
 (832) TR.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **26.02.2002** **778 690**  
 (180) **26.02.2012**  
 (732) OM Pharma S.A.  
 22, rue du Bois-du-Lan,  
 Case postale 84,  
 CH-1217 Meyrin 2 (CH).

### CUROM

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques à usage humain.  
 5 *Pharmaceutical products for human use.*  
 (822) CH, 05.10.2001, 495424.  
 (300) CH, 05.10.2001, 495424.  
 (831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, EG, FR, HU, IT, PL, PT,  
 RO, SK.  
 (832) TR.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **13.03.2002** **778 691**  
 (180) **13.03.2012**  
 (732) LES EDITIONS JALOU  
 10, rue du Plâtre  
 F-75004 PARIS (FR).  
 (842) Société à responsabilité limitée, France

L E M A G A Z I N E D E  
**L'OPTIMUM**

- (531) 27.5.

- (511) **NCL(8)**  
 16 Journaux, périodiques, magazines, revues, livres,  
 imprimés, affiches, agendas, albums, almanachs, feuilles  
 d'annonces, atlas, calendriers, catalogues, photographies.  
 16 *Newspapers, periodicals, magazines, reviews,*  
*books, prints, posters, diaries, albums, almanacs, notice*  
*sheets, atlases, calendars, catalogues, photographs.*  
 (822) FR, 18.12.1997, 97709558.  
 (831) AM, BX, BY, DE, ES, IT, KZ, LV, MC, RU, UA.  
 (832) EE, GB, GE, GR, LT.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **25.03.2002** **778 692**  
 (180) **25.03.2012**  
 (732) Kraft Foods Schweiz Holding AG  
 Bellerivestrasse 203  
 CH-8008 Zürich (CH).

### CAFERISTA

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Appareils automatiques pour la préparation et le  
 débit de boissons chaudes et froides; distributeurs  
 automatiques de café et de thé.  
 11 Appareils électriques pour la préparation de  
 boissons chaudes et froides; appareils pour faire du café et du  
 thé, machines à café électriques, percolateurs à café  
 électriques.  
 21 Percolateurs à café non électriques, machines à  
 café non électriques.  
 30 Café, extraits de café; succédanés du café, cacao,  
 chocolat, boissons à base de cacao, de chocolat ou de café et  
 préparations pour faire ces boissons; thé, produits de  
 boulangerie, de pâtisserie et de confiserie, en particulier  
 sucreries et confiserie de chocolat, pâte à pain ou à gâteaux,  
 préparations faites de céréales, glaces comestibles.  
 9 *Automatic apparatus for preparing and dispensing*  
*hot and cold drinks; coffee and tea vending machines.*  
 11 *Electric apparatus for preparing hot and cold*  
*drinks; apparatus for making coffee and tea, electric coffee*  
*machines, electric coffee percolators.*  
 21 *Non-electric coffee percolators, non-electric*  
*coffee-making machines.*  
 30 *Coffee, coffee extracts; artificial coffee, cocoa,*  
*chocolate, beverages with cocoa, chocolate or coffee base a;*  
*tea, bakery, pastry and confectionery products, particularly*  
*chocolate confectionery, dough for bread or cake mix, cereal*  
*preparations, edible ice.*  
 (822) CH, 12.12.2001, 496467.  
 (300) CH, 12.12.2001, 496467.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **15.03.2002** **778 693**  
 (180) **15.03.2012**  
 (732) Hans Ulrich Vollenweider  
 Confiserie Vollenweider,  
 Marktgasse 17  
 CH-8400 Winterthur (CH).

### VOLLENWEIDER

- (541) caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; articles d'emballage, boîtes, sacs, emballages et sachets pour l'emballage en papier, carton et en matières plastiques, compris dans cette classe.

29 Viande, poisson, volaille et gibier, pâté, terrines; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers, boissons lactées; huiles et graisses comestibles; tous les produits précités compris dans cette classe.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; boissons à base de café, de cacao ou de chocolat; café au lait, cacao au lait; chocolat et produits en chocolat; farines et préparations faites de céréales, levure, poudre pour faire lever; pain, pâtisserie et confiserie, notamment gâteaux, tartes, pralines, sucreries, pâtisserie de formes spéciales, biscuiterie; glaces, glaces alimentaires, sorbets; miel, sirop de mélasse; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices, glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

43 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; services de traiteurs; restauration, restaurants à service rapide et permanent, restaurants libre-service; cafés-restaurants et cafétérias, cantines; services hôteliers.

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, included in this class; packaging material, boxes, bags, packages and sachets for packaging made of paper, cardboard and plastic materials, included in this class.*

29 *Meat, fish, poultry and game, pâté, terrines; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products, milk beverages; edible oils and fats; all of the above products included in this class.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; coffee, cocoa or chocolate-based beverages; coffee beverages with milk, cocoa beverages with milk; chocolate and chocolate goods; flour and preparations made from cereals, yeast, baking powder; bread, pastry and confectionery, particularly cakes, tarts, pralines, sweetmeats, pastry goods with special shapes, cookies and biscuits; ices, edible ices, sherbets; honey, treacle; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices, ice for refreshment.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruit and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed; malt.*

32 *Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

43 *Restaurant services (food services); temporary accommodation; catering services; restaurant services, snack bars, self-service restaurants; coffee shops and cafeterias, canteens; hotel services.*

(822) CH, 25.09.2001, 495882.

(300) CH, 25.09.2001, 495882.

(831) AT, BX, CN, DE, FR, IT, KP, VN.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(851) JP.

Liste limitée à: / List limited to:

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; boissons à base de café, de cacao ou de chocolat; café au lait, cacao au lait; chocolat et produits en chocolat; farines et préparations faites de céréales, levure, poudre pour faire lever; pain, pâtisserie et confiserie, notamment gâteaux, tartes, pralines, sucreries, pâtisserie de

formes spéciales, biscuiterie; glaces, glaces alimentaires, sorbets; miel, sirop de mélasse; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices, glace à rafraîchir.

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; coffee, cocoa or chocolate-based beverages; coffee beverages with milk, cocoa beverages with milk; chocolate and chocolate goods; flour and preparations made from cereals, yeast, baking powder; bread, pastry and confectionery, particularly cakes, tarts, pralines, sweetmeats, pastry goods with special shapes, cookies and biscuits; ices, edible ices, sherbets; honey, treacle; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices, ice for refreshment.*

(580) 16.05.2002

(151) 04.04.2002

778 694

(180) 04.04.2012

(732) Herbert Wesner

Lürliadstrasse 26

CH-7000 Chur (CH).

FAHR  .COM

(531) 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

6 Serrurerie métallique; produits métalliques compris dans cette classe.

11 Appareils de cuisson, de réfrigération.

12 Appareils de locomotion par terre.

35 Gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

42 Services scientifiques et technologiques; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels.

43 Services de restauration (alimentation).

(822) CH, 29.01.2002, 497341.

(300) CH, 29.01.2002, 497341.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT.

(580) 16.05.2002

(151) 11.04.2002

778 695

(180) 11.04.2012

(732) JEKA Sint-Paulusjeugdampen vzw

Ambiorixsquare 32, bus 28

B-1000 Bruxelles (BE).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages et de visites touristiques.

43 Restauration (alimentation); hébergement temporaire.

39 *Transport; packaging and storage of goods; travel and tour arrangement.*

43 *Providing of food and drink; temporary accommodation.*

(822) BX, 18.12.1991, 505155.

(831) AT, BG, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, PL, RO, SK, UA.

(832) GB, IE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **12.04.2002**

**778 696**

(180) **12.04.2012**

(732) ESGE Aktiengesellschaft  
Hauptstrasse  
CH-9517 Mettlen (CH).

### SliceSy

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

7 Appareils auxiliaires applicables à des machines de cuisine électriques pour couper, battre, râper, hacher et froter.

7 *Auxiliary apparatus for electrical kitchen machines used for cutting, beating, grating, chopping and rubbing.*

(822) CH, 26.10.2001, 495567.

(300) CH, 26.10.2001, 495567.

(831) CZ, HU, PL, RU.

(832) AU, JP.

(580) 16.05.2002

(151) **22.12.2001**

**778 697**

(180) **22.12.2011**

(732) EMAGIC Soft- und Hardware GmbH  
Halstenbeker Weg 96-98  
D-25462 Rellingen (DE).

Zero Latency Monitoring  
ZLM

(511) 9 Computer hardware and its peripheral apparatus; computer software (included in this class).

16 Printed matter, in particular manuals.

9 *Matériel informatique et appareils périphériques correspondants; logiciels informatiques (compris dans cette classe).*

16 *Produits imprimés, notamment manuels.*

(822) DE, 14.11.2001, 301 49 158.5/09.

(300) DE, 09.08.2001, 301 49 158.5/09.

(831) AT, FR.

(832) AU, GB, JP.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **26.03.2002**

**778 698**

(180) **26.03.2012**

(732) Haefely Test AG  
Lehenmattstrasse 353  
CH-4028 Basel (CH).

### OWTS

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Appareils électriques de mesure.

(822) CH, 06.11.2001, 496413.

(300) CH, 06.11.2001, 496413.

(831) AT, CN, DE, IT.

(580) 16.05.2002

(151) **17.04.2002**

**778 699**

(180) **17.04.2012**

(732) CHOPARD INTERNATIONAL SA  
Route de Promenthoux,  
Le Vieux Logis  
CH-1197 Prangins (CH).

### HAPPY NEWS

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

16 Brochures, catalogues, journaux, magazines, périodiques, photographies, produits de l'imprimerie, prospectus, publications, revues.

16 *Brochures, catalogues, newspapers, magazines, periodicals, photographs, printed matter, prospectuses, publications, reviews.*

(822) CH, 08.01.2002, 497923.

(300) CH, 08.01.2002, 497923.

(831) BX, CN, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT, RU.

(832) GB, JP, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **05.02.2002**

**778 700**

(180) **05.02.2012**

(732) TOVARISTVO Z OBMEZHENOJU  
VIDPOVIDALNISTU "EXPOTREID"  
14, vul. Polupanova  
Kyiv - 114,04114 (UA).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 1.3; 25.1; 28.5; 29.1.

(561) RUTENIJA

(591) Rouge, bleu, jaune, noir et blanc. / *Red, blue, yellow, black and white.*

(571) La marque est constituée par une image décorative du soleil (en couleurs jaune et bleue); en bas figure un ruban rouge foncé avec l'inscription en lettres blanches "PYTEHIR" (l'ancien nom du territoire qui faisait partie de l'Ukraine). / *The mark comprises a decorative picture of the sun (in yellow and blue); below, there is a dark red ribbon with "PYTEHIR" (the former name of the territory that was part of the Ukraine) written in white.*

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, baby food; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printer's type; printing blocks.*

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruit and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed; malt.*

32 *Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

(822) UA, 15.01.2002, 22933.

(300) UA, 21.08.2001, 2001085254.

(831) BY, LV, RU.

(832) EE, GE, LT.

(580) 16.05.2002

(151) 17.04.2002

778 701

(180) 17.04.2012

(732) SIGG Switzerland AG

Walzmühlestrasse 60

CH-8501 Frauenfeld (CH).

(531) 27.1; 27.5.

(511) NCL(8)

21 Bouteilles.

21 Bottles.

(822) CH, 08.01.2002, 497946.

(300) CH, 08.01.2002, 497946.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 27.02.2002

778 702

(180) 27.02.2012

(732) SIGMA-C GmbH

Thomas-Dehler-Strasse 9

D-81737 München (DE).

(732) Dr. Christian K. Kalus

Agnesstrasse 66

D-80797 München (DE).

(750) SIGMA-C GmbH, Thomas-Dehler-Strasse 9, D-81737

München (DE).

POST-LAYOUT

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Magnetic data carriers, machine readable data carriers, machine readable data carriers including computer programs, calculating machines, data processing equipment and computers.

9 *Supports de données magnétiques, supports de données lisibles par machine, supports de données lisibles par machine, notamment programmes informatiques, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs.*

(822) DE, 28.01.2002, 301 52 277.4/16.

(300) DE, 30.08.2001, 301 52 277.4/16.

(831) CN, FR, IT.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 16.05.2002



**(151) 08.04.2002****778 703****(180) 08.04.2012****(732)** Idee & Gestalt SA  
Vogelsangstrasse 48  
CH-8033 Zürich (CH).**femivital****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques, substances diététiques à usage médical.

**(822)** CH, 27.02.2002, 497419.**(300)** CH, 27.02.2002, 497419.**(831)** AT, DE.**(580)** 16.05.2002**(151) 08.04.2002****778 704****(180) 08.04.2012****(732)** Idee & Gestalt SA  
Vogelsangstrasse 48  
CH-8033 Zürich (CH).**gynovital****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques, substances diététiques à usage médical.

**(822)** CH, 27.02.2002, 497420.**(300)** CH, 27.02.2002, 497420.**(831)** AT, DE.**(580)** 16.05.2002**(151) 19.02.2002****778 705****(180) 19.02.2012****(732)** GOBIN Véronique  
5, rue des Champs  
B-4460 Grâce-Hollogne (BE).(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)**(531)** 27.5; 29.1.**(591)** Rose fuchsia, gris, blanc. / *Fuchsia, gray, white.***(511) NCL(8)**

35 Mise à disposition de mannequins à des fins publicitaires ou de promotion de ventes; organisation d'événements promotionnels, en particulier, de défilés de mode et conseils en matière d'organisation d'événements promotionnels; informations sur la mode à des fins publicitaires.

41 Formation, en particulier formation de mannequins; reportages photographiques.

35 *Provision of models for advertising and sales promotion; organization of promotional events, particularly of fashion shows and advice regarding the organization of promotional events; fashion information for advertising purposes.*41 *Training, particularly training for models; photographic reporting.***(822)** BX, 05.02.2002, 702659.**(300)** BX, 05.02.2002, 702659.**(831)** ES, FR, IT.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 16.05.2002**(151) 20.03.2002****778 706****(180) 20.03.2012****(732)** STAR TEKSTIL  
İNŞAAT TURİZM OTOMOTIV GIDA  
SANAYİ VE TİCARET LIMITED ŞİRKETİ  
Fatih Cad. Muştu Sk. No: 22  
YENİBOSNA-İSTANBUL (TR).(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)**(531)** 25.1; 27.5; 29.1.**(511) NCL(8)**

25 Outerwear, underwear, headgear.

25 *Vêtements de dessus, sous-vêtements, articles de chapellerie.***(822)** TR, 22.02.2000, 2000 02988.**(832)** AM, AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, GB, GE, GR, HU, IT, KP, LT, LV, MA, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TM, UA, YU.**(527)** GB.**(580)** 16.05.2002

(151) **26.03.2002** **778 707**  
 (180) **26.03.2012**  
 (732) TRADINGLAB BANCA S.P.A.  
 Corso Italia, 3  
 I-20122 MILANO (IT).

**7 P.M.**

(531) 27.5; 27.7.  
 (571) Mots "7P.M." avec les lettre "P" et "M" en majuscules pointées.  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Publications, revues, périodiques et quotidiens, livres.  
 36 Services de consultation en matière d'assurances, financière et de pensions.  
 38 Télécommunications.  
 (822) IT, 26.03.2002, 860879.  
 (831) CH.  
 (580) 16.05.2002

(151) **06.03.2002** **778 708**  
 (180) **06.03.2012**  
 (732) Groz-Beckert Czech s.r.o.  
 U Sirkárny 252  
 CZ-370 41 České Budějovice (CZ).

**AKRA**

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 26 Aiguilles pour machines à coudre et pour machines textiles.  
 (822) CZ, 26.08.1952, 151029.  
 (831) CN.  
 (580) 16.05.2002

(151) **03.04.2002** **778 709**  
 (180) **03.04.2012**  
 (732) MISTRAL BONSAI, S.L.  
 Ctra. N-340, Km. 1093  
 E-43894 CAMARLES (Tarragona) (ES).

**DOMESTIC BONSAI**

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 31 Plantes, arbres et fleurs naturelles.  
 (822) ES, 22.05.1995, 1.664.797.  
 (831) CH, DE, FR, PT.  
 (580) 16.05.2002

(151) **15.03.2002** **778 710**  
 (180) **15.03.2012**  
 (732) PALLADIUM  
 220, route de Grenoble  
 F-69800 SAINT PRIEST (FR).

**FUNDAMENTAL SHOES**

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie.  
 (822) FR, 19.09.2001, 01 3 121 708.  
 (300) FR, 19.09.2001, 01 3 121 708.  
 (831) BX, DE, ES, IT.  
 (580) 16.05.2002

(151) **19.02.2002** **778 711**  
 (180) **19.02.2012**  
 (732) GOBIN Véronique  
 5, rue des Champs  
 B-4460 Grâce-Hollogne (BE).

**GOBINSIK**

(531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Mise à disposition de mannequins à des fins publicitaires ou de promotion de ventes; organisation d'événements promotionnels, en particulier, de défilés de mode et conseils en matière d'organisation d'événements promotionnels; informations sur la mode à des fins publicitaires.  
 41 Formation, en particulier formation de mannequins; reportages photographiques.  
 35 *Provision of models for advertising and sales promotion; organization of promotional events, particularly of fashion shows and advice regarding the organization of promotional events; fashion information for advertising purposes.*  
 41 *Training, particularly training for models; photographic reporting.*  
 (822) BX, 05.02.2002, 702660.  
 (300) BX, 05.02.2002, 702660.  
 (831) ES, FR, IT.  
 (832) GB.



(527) GB.  
(580) 16.05.2002

(151) **07.03.2002** **778 712**

(180) **07.03.2012**  
(732) Rampler Pro Natura GmbH  
166, Franz Xaver Gruberstrasse  
A-5112 LAMPRECHTSHAUSEN (AT).

## SOJALL - Vitanal

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
1 Produits fertilisants, produits pour la protection des plantes, substances aidant à l'ensilage.  
5 Préparations hygiéniques; désinfectants.  
31 Aliments pour les animaux.  
(822) AT, 08.10.1996, 166 632.  
(831) BX, DE, ES, FR, IT.  
(580) 16.05.2002

(151) **19.04.2002** **778 713**

(180) **19.04.2012**  
(732) Nowak Grzegorz, Nowak Paweł,  
Nowak Franciszek, Nowak Zofia  
"INTER-GLOBAL S.C."  
Strzelecka 70A/6  
PL-63-400 Ostrów Wielkopolski (PL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.15; 26.4; 27.5; 27.7; 29.1.  
(591) Noir, blanc, violet, rouge, jaune.  
(511) **NCL(8)**  
3 Produits pour le lavage et l'entretien des véhicules automobiles; produits pour la rénovation du vernis, y compris les cires; laits aux silicones; pâtes abrasives pour éliminer les égratignures; produits pour le lavage et la protection des jantes et des pneus de véhicules; produits pour le lavage, le nettoyage et le polissage des intérieurs de véhicules, et notamment des sièges, des faux-plafonds et du tableau de bord; produits pour le lavage et la protection des mains abîmées par les substances d'origine automobile; liquides pour lave-glaces automobiles; parfums pour véhicules automobiles.  
(822) PL, 26.07.2001, 131015.  
(831) BY, CZ, HU, RU, SK, UA.  
(580) 16.05.2002

(151) **26.03.2002** **778 714**

(180) **26.03.2012**  
(732) EURODERM R.D.C. S.p.A.  
Piazzale Aquileia, 8  
I-20144 MILANO (IT).

## ALOSTOP

(541) caractères standard  
(571) La marque est caractérisée par le mot "ALOSTOP".  
(511) **NCL(8)**  
3 Cosmétiques en général, y compris parfums, parfums sous forme solide; désodorisants à usage personnel; savons; savons liquides; savonnettes; produits moussants pour le bain; dentifrices; shampooings; huiles essentielles; lotions pour les cheveux; préparations pour onduler les cheveux de façon permanente et pour la mise en plis; gels; teintures pour cheveux; crèmes pour le visage; mascara; eye-liners; ombres à paupière; crayons pour le maquillage; poudre pour le visage; rouge à lèvres; fonds de teint; crèmes pour le corps; vernis à ongles; durcisseurs à ongles; dissolvants pour vernis à ongles; huiles et crèmes de bronzage.  
(822) IT, 26.03.2002, 860872.  
(300) IT, 12.02.2002, MI2002C 001400.  
(831) ES, PT.  
(580) 16.05.2002

(151) **06.02.2002** **778 715**

(180) **06.02.2012**  
(732) Bugatti International S.A.  
38-40 rue Ste Zithe  
L-2763 Luxembourg (LU).  
(842) S.A., Luxembourg

## VEYRON

(511) **NCL(8)**  
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; extincteurs.  
12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.  
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.  
16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël, cartes à jouer.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

9 *Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire extinguishers.*

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.*

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, bijouterie, precious stones; horological and chronometric instruments.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printer's goods; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional and teaching materials (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.*

18 *Leather and imitation leather, goods made of these materials not included in other classes; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

25 *Clothing, footwear, headwear.*

28 *Games, toys; gymnastics and sports articles not included in other classes; Christmas tree decorations, playing cards.*

(822) BX, 25.09.2001, 699547.

(300) BX, 25.09.2001, 699547.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, EE, GE, IE, IS, JP, LT, NO, SG, TM, TR.

(527) SG.

(580) 16.05.2002

(151) **15.03.2002**

**778 716**

(180) **15.03.2012**

(732) MADAME Elisabeth GRATACAP

16, rue Saint Sauveur  
F-75002 PARIS (FR).

(732) Catherine LEGRAND

21, rue Daval  
F-75011 PARIS (FR).

(750) MADAME Elisabeth GRATACAP, 16, rue Saint Sauveur, F-75002 PARIS (FR).

**A LA BONNE RENOMMEE**

(531) 25.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

18 Cuir et imitations du cuir, peaux d'animaux, malles, valises, sacs à main, sacs à dos, sacs de voyage, sacs d'écolier, sacs de plage.

24 Tout objet textile de décoration intérieure à savoir rideaux, linge de table, linge de lit, linge de maison, linge de toilette, tissus pour chaussures, revêtement de meubles.

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants, chaussures, chapellerie.

18 *Leather and imitation leather, animal skins and hides, trunks, suitcases, handbags, backpacks, traveling bags, school bags, beach bags.*

24 *All textile objects for interior decoration namely curtains, table linen, bed linen, household linen, bathroom linen, fabric for boots and shoes, furniture covering.*

25 *Men's, women's and children's clothing, footwear, headgear.*

(822) FR, 29.05.2001, 013103889.

(832) JP.

(580) 16.05.2002

(151) **02.04.2002**

**778 717**

(180) **02.04.2012**

(732) HUTCHINSON SA

2, rue Balzac  
F-75008 PARIS (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE

(750) HUTCHINSON SA, ANNE DUMAND, 2, rue Balzac,  
F-75008 PARIS (FR).

**VIBRACHOC**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

6 Supports, suspensions et articles divers en métal pour le montage d'appareils et de machines de toutes sortes empêchant la transmission des vibrations.

7 Supports, suspensions, montages ainsi qu'organes et articles divers en métal, en caoutchouc, en matière synthétique pour le montage d'appareils et de machines de toute sorte empêchant la transmission des vibrations.

17 Supports, suspensions et articles divers en caoutchouc et en matière synthétique pour le montage d'appareils et de machines de toute sorte empêchant la transmission des vibrations.

6 *Supports, suspensions and various goods of metal for assembling all types of apparatus and machines preventing vibration transmission.*

7 *Supports, suspensions, mounting elements as well as various units and goods of metal, rubber, synthetic material for assembling all types of apparatus and machines preventing vibration transmission.*

17 *Supports, suspensions and various goods of rubber and synthetic material for assembling all types of apparatus and machines preventing vibration transmission.*

(822) FR, 22.02.1985, 1.300.177.

(831) CN.

(832) JP.

(580) 16.05.2002

- (151) **26.03.2002** **778 718**  
 (180) **26.03.2012**  
 (732) MONGE & C. S.A.S.  
 Via Savigliano, 31  
 I-12030 MONASTEROLO DI SAVIGLIANO /CN  
 (IT).

## CORUM

- (541) caractères standard  
 (571) La marque consiste dans le mot de fantaisie "CORUM".  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
 21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.  
 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.  
 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.  
 (822) IT, 26.03.2002, 860874.  
 (300) IT, 11.01.2002, TO 2002 C 000048.  
 (831) AT, BX, CH, CN, CZ, FR, PL, SK.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **15.02.2002** **778 719**  
 (180) **15.02.2012**  
 (732) société anonyme des anciens  
 ETS CXE CHAPAL Frères & Cie S.A.  
 11, rue Kleber  
 F-93101 MONTREUIL SOUS BOIS (FR).  
 (842) Société anonyme, France

CHAPAL

# CHAPAL

- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), optiques, de secours; lunettes; casques; logiciels.  
 18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie;

articles de maroquinerie, sac à main, de voyages, d'écoliers, articles de bourrellerie, sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; objet d'art en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, récipients pour l'emballage en matières plastiques.

25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie, gants (habillement).

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

9 Scientific (other than for medical use), optical and emergency apparatus and instruments; eyeglasses; earmuffs; software.

18 Leather and imitation leather; animal skins; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and canes; whips and saddlery; leather goods, handbags, travelling bags and school bags, harness articles, saddlery.

20 Furniture, mirrors, frames; works of art made of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother of pearl, meerschaum, substitutes for all these materials, or of plastics, plastic packing containers.

25 Clothing, footwear (except orthopaedic footwear), headgear, gloves (clothing).

(822) FR, 19.09.2000, 003052346.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, HU, IT, KP, MC, PL, PT, RO, RU, SM, VN.

(832) GB, JP, TR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

- (151) **10.01.2002** **778 720**  
 (180) **10.01.2012**  
 (732) Auto-Teile-Ring GmbH  
 Am Mittelkai 22  
 D-70327 Stuttgart (DE).



(531) 26.3; 27.5.

(511) **NCL(8)**

7 Electric components for automobiles, namely drive motors, adjusting elements, control devices, regulating devices, ignition devices; machines for repair of automobiles.

8 Hand-operated tools for repair of automobiles.

9 Electric components for automobiles, namely batteries, lines, electronic immobilisers; measuring devices for repair and servicing of automobiles.

11 Electronic components for automobiles, namely lighting devices, devices for workshops for repair of automobiles, namely lighting units, heating units, water pipe units, sanitary installations.

12 Parts of automobiles (included in this class).

7 Composants électriques pour automobiles, notamment moteurs d'entraînement, éléments de réglage, dispositifs de commande, dispositifs de réglage, dispositifs d'allumage; machines pour la réparation d'automobiles.

8 Outils à commande manuelle pour la réparation d'automobiles.

9 Composants électriques pour automobiles, notamment batteries, câbles, antidémarrages électroniques; appareils de mesure pour la réparation et l'entretien d'automobiles.

11 Composants électroniques pour automobiles, notamment dispositifs d'éclairage, dispositifs pour ateliers de réparation d'automobiles, à savoir systèmes d'éclairage, systèmes de chauffage, systèmes de conduites d'eau, installations sanitaires.

12 Pièces d'automobiles (comprises dans cette classe).

(822) DE, 11.09.2001, 301 41 335.5/12.

(300) DE, 10.07.2001, 301 41 335.5/12.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT, LI, PL, PT.

(832) DK, FI, GR, NO, SE.

(580) 16.05.2002

(151) 19.12.2001

778 721

(180) 19.12.2011

(732) Medopharm Arzneimittel GmbH & Co. KG  
Gartenstraße 24

D-79098 Freiburg (DE).

(842) GmbH & Co. KG, GERMANY

(750) Medopharm Arzneimittel GmbH & Co. KG,  
Schloßstraße 11, D-79238 Ehrenkirchen (DE).

## BIOTISAN

(541) standard characters / caractères standard

(511) 3 Products containing biotin, namely washing and bleaching agents, cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations, soaps, perfumeries, ethereal oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.

5 Medicines, pharmaceutical products as well as preparations for therapeutic purposes, for health care and for the protection of the skin.

3 Produits contenant de la biotine, notamment produits de lavage et de blanchiment, préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires, dentifrices.

5 Médicaments, produits pharmaceutiques ainsi que préparations à usage thérapeutique, pour soins de santé et pour la protection de la peau.

(822) DE, 16.12.1996, 2 102 461.

(831) AT, CH, CZ, ES, HU, IT, LV, PL, PT, RU.

(832) DK, EE, FI, GB, IE, LT.

(527) GB, IE.

(580) 16.05.2002

(151) 04.03.2002

778 722

(180) 04.03.2012

(732) Leo Kübler GmbH

Thermometer-Aräometerfabrik

42-44, Stephaniensstrasse

D-76133 Karlsruhe (DE).

## VINOQUANT

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et aux usages viticoles, en particulier pour analyses non-médicales, tels que senseurs chimiques à base d'enzymes, sels de cuivre et solutions de sels de cuivre, sels de potassium et solutions de sels de potassium, sels de cuivre, sels de potassium, sels d'iode et sels de soufre et solutions des sels de cuivre, de potassium, d'iode et de soufre en particulier pour usages analytiques.

9 Appareils et instruments électriques (compris dans la classe 9); appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, d'analyse, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, comme seringues jetables pour usages non-médicaux; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétique, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels.

44 Services d'agriculture, d'horticulture et d'industrie viticole.

(822) DE, 11.01.2002, 301 53 582.5/01.

(300) DE, 06.09.2001, 301 53 582.5/01.

(831) AT, ES, FR, IT, PT, SI.

(580) 16.05.2002

(151) 08.03.2002

778 723

(180) 08.03.2012

(732) GROUPEMENT DES LAITERIES COOPERATIVES  
CHARENTE-POITOU

(union de coopératives agricoles)

4, Boulevard Louis Tardy,

F-79009 NIORT (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Rouge, bleu.

(511) NCL(8)

29 Lait et produits laitiers.

(822) FR, 15.01.1999, 99 769 104.

(831) AT, BX, CH, DE, MC.

(580) 16.05.2002

- (151) **08.03.2002** **778 724**  
 (180) **08.03.2012**  
 (732) SOCIETE PARISIENNE DE PARFUMS  
 ET COSMETIQUES, société anonyme  
 11, rue Margueritte  
 F-75017 PARIS (FR).

## INERTIA

- (511) NCL(8)  
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, eau de toilette; eau de cologne; eau de parfum, lotions à usage cosmétique, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour cheveux, dentifrices.  
 (822) FR, 30.12.1999, 99832648.  
 (831) DE.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **08.03.2002** **778 725**  
 (180) **08.03.2012**  
 (732) SOCIETE PARISIENNE DE PARFUMS  
 ET COSMETIQUES, société anonyme  
 11, rue Margueritte  
 F-75017 PARIS (FR).

## CHAIRMAN

- (511) NCL(8)  
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie; eau de toilette; eau de cologne; eau de parfum, lotions à usage cosmétique, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour cheveux, dentifrices.  
 (822) FR, 16.02.2000, 003007759.  
 (831) DE.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **08.12.2001** **778 726**  
 (180) **08.12.2011**  
 (732) Fittings Specialisten ApS  
 Snaremostvej 188  
 DK-7000 Fredericia (DK).

## PRO PARTNER

- (541) standard characters / caractères standard  
 (511) 6 Common metals and their alloys, non-electric cables and wires of common metal, ironmongery, small items of metal hardware, pipes and tubes of metal, fittings.  
 7 Machine coupling and transmission components (except for land vehicles).  
 6 Métaux communs et leurs alliages, câbles et fils métalliques non électriques, serrurerie et quincaillerie métalliques, tuyaux et tubes métalliques, garnitures.  
 7 Accouplements et composants de transmission (excepté pour véhicules terrestres).  
 (821) DK, 19.11.2001, VA 2001 04359.  
 (832) BX, DE, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **23.11.2001** **778 727**  
 (180) **23.11.2011**  
 (732) FIDIFARM d.o.o. za proizvodnju i  
 konfekciju fito dijetetskih proizvoda  
 Kumrovečka 141  
 HR-10294 Gornja Pušća (HR).

## DIGESTIN

- (541) caractères standard  
 (511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.  
 (822) HR, 23.11.2001, Z20010620.  
 (831) BA, HU, RU, SI, YU.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **23.11.2001** **778 728**  
 (180) **23.11.2011**  
 (732) FIDIFARM d.o.o. za proizvodnju i  
 konfekciju fito dijetetskih proizvoda  
 Kumrovečka 141  
 HR-10294 Gornja Pušća (HR).

## FIDI KOENCIM 10

- (541) caractères standard  
 (511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.  
 (822) HR, 23.11.2001, Z20010621.  
 (831) BA, HU, RU, SI.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **23.11.2001** **778 729**  
 (180) **23.11.2011**  
 (732) FIDIFARM d.o.o. za proizvodnju i  
 konfekciju fito dijetetskih proizvoda  
 Kumrovečka 141  
 HR-10294 Gornja Pušća (HR).

## GINKOCEL

- (541) caractères standard

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

(822) HR, 23.11.2001, Z20010622.

(831) BA, HU, RU, SI, YU.

(580) 16.05.2002

(151) **23.11.2001** **778 730**

(180) **23.11.2011**

(732) FIDIFARM d.o.o. za proizvodnju i konfekciju fito dijetetskih proizvoda Kumrovečka 141 HR-10294 Gornja Pušća (HR).

## KARDALEPT

(541) caractères standard

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

(822) HR, 23.11.2001, Z20010623.

(831) BA, HU, RU, SI, YU.

(580) 16.05.2002

(151) **23.11.2001** **778 731**

(180) **23.11.2011**

(732) FIDIFARM d.o.o. za proizvodnju i konfekciju fito dijetetskih proizvoda Kumrovečka 141 HR-10294 Gornja Pušća (HR).

## KOENCIM 10 PLUS

(541) caractères standard

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

(822) HR, 23.11.2001, Z20010624.

(831) BA, HU, RU, SI, YU.

(580) 16.05.2002

(151) **23.11.2001**

**778 732**

(180) **23.11.2011**

(732) FIDIFARM d.o.o. za proizvodnju i konfekciju fito dijetetskih proizvoda Kumrovečka 141 HR-10294 Gornja Pušća (HR).

## KOPRIVIT

(541) caractères standard

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

(822) HR, 23.11.2001, Z20010625.

(831) BA, HU, RU, SI, YU.

(580) 16.05.2002

(151) **22.12.2001**

**778 733**

(180) **22.12.2011**

(732) Continental Aktiengesellschaft Vahrenwalder Strasse 9 D-30165 Hannover (DE).

(842) Joint Stock Company, Federal Republic of Germany

(750) Continental Aktiengesellschaft, Patente und Lizenzen, Postfach 1 69, D-30001 Hannover (DE).

**UNIROYAL**



(531) 10.3; 27.5.

(511) 14 Precious metal and their alloys as well as goods manufactured from or plated with such metals (included in this class); jeweller's goods and jewelry, precious stones; horological and chronometric instruments.

18 Leather and imitations of leather as well as goods made of such materials (included in this class); hides and pelts; suitcases; bags, backpacks, purses, umbrellas sunshades and walking sticks.

25 Clothing, shoes, headgear, belts, women's and men's clothing, shirts, T-shirts, trousers.

14 *Métaux précieux et leurs alliages ainsi que produits produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); articles de joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

18 *Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe); peaux d'animaux;*

*valises; sacs, sac à dos, bourses, parapluies, parasols et cannes.*

*25 Vêtements, chaussures, chapellerie, ceintures, vêtements pour femmes et hommes, chemises, tee-shirts, pantalons.*

(822) DE, 31.10.2001, 301 56 089.7/18.

(300) DE, 20.09.2001, 301 56 089.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PL, PT, RU, SK, SM.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 16.05.2002

(151) **25.01.2002**

**778 734**

(180) **25.01.2012**

(732) Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG

Hohenzollernring 127-129

D-22763 Hamburg (DE).

(750) Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.3; 25.1; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) White, black, blue, green, yellow, orange, red, grey. /  
*Blanc, noir, bleu, vert, jaune, orange, rouge, gris.*

(511) **NCL(8)**

3 Cosmetics, preparations for caring for, cleaning, tinting, colouring, bleaching, fixing and permanent waving of hair.

21 Mechanical implements for body and beauty care (included in this class), combs, sponges, brushes (except paint brushes), utensils and receptacles for applying color to hair.

44 Research in the field of hair care.

3 *Cosmétiques, produits pour soigner, nettoyer, teindre, décolorer, fixer et pour onduler les cheveux de façon permanente.*

21 *Ustensiles mécaniques pour les soins du corps et de la beauté (compris dans cette classe), peignes, éponges, brosses (à l'exception des pinceaux), ustensiles et récipients pour l'application de couleurs sur les cheveux.*

44 *Recherche en matière de soins capillaires.*

(822) DE, 27.09.2001, 301 45 911.8/03.

(300) DE, 27.07.2001, 301 45 911.8/03.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, CZ, EG, HR, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) EE, GE, LT, TM, TR.

(580) 16.05.2002

(151) **25.01.2002**

**778 735**

(180) **25.01.2012**

(732) Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG

Hohenzollernring 127-129

D-22763 Hamburg (DE).

(750) Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.3; 25.1; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) White, black, blue, green, yellow, orange, red. / *Blanc, noir, bleu, vert, jaune, orange, rouge.*

(511) **NCL(8)**

3 Cosmetics, preparations for caring for, cleaning, tinting, colouring, bleaching, fixing and permanent waving of hair.

21 Mechanical implements for body and beauty care (included in this class), combs, sponges, brushes (except paint brushes), utensils and receptacles for applying color to hair.

44 Research in the field of hair care.

3 *Cosmétiques, produits pour soigner, nettoyer, teindre, décolorer, fixer et pour onduler les cheveux de façon permanente.*

21 *Ustensiles mécaniques pour les soins du corps et de la beauté (compris dans cette classe), peignes, éponges, brosses (à l'exception des pinceaux), ustensiles et récipients pour l'application de couleurs sur les cheveux.*

44 *Recherche en matière de soins capillaires.*

(822) DE, 27.09.2001, 301 45 909.6/03.

(300) DE, 27.07.2001, 301 45 909.6/03.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, CZ, EG, HR, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) EE, GE, LT, TM, TR.

(580) 16.05.2002



- (151) **25.01.2002** **778 736**  
 (180) **25.01.2012**  
 (732) Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG  
 Hohenzollernring 127-129  
 D-22763 Hamburg (DE).  
 (750) Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 2.3; 25.1; 26.11; 27.5; 29.1.  
 (591) White, black, blue, green, yellow, orange, red, grey. /  
 Blanc, noir, bleu, vert, jaune, orange, rouge, gris.  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Cosmetics, preparations for caring for, cleaning,  
 tinting, colouring, bleaching, fixing and permanent waving of  
 hair.  
 21 Mechanical implements for body and beauty care  
 (included in this class), combs, sponges, brushes (except paint  
 brushes), utensils and receptacles for applying color to hair.  
 44 Research in the field of hair care.  
 3 *Cosmétiques, produits pour soigner, nettoyer,  
 teindre, décolorer, fixer et pour onduler les cheveux de façon  
 permanente.*  
 21 *Ustensiles mécaniques pour les soins du corps et  
 de la beauté (compris dans cette classe), peignes, éponges,  
 brosses (à l'exception des pinceaux), ustensiles et récipients  
 pour l'application de couleurs sur les cheveux.*  
 44 *Recherche en matière de soins capillaires.*  
 (822) DE, 27.09.2001, 301 45 908.8/03.  
 (300) DE, 27.07.2001, 301 45 908.8/03.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, CZ, EG, HR, HU, KG,  
 KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ,  
 YU.  
 (832) EE, GE, LT, TM, TR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **19.12.2001** **778 737**  
 (180) **19.12.2011**  
 (732) La Grande Récré SA  
 Polyparc,  
 16 rue Jankelevitch  
 F-77436 MARNE LA VALLEE CEDEX 2 (FR).  
 (842) S.A., FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 26.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Jaune, rouge, vert, bleu. / *Yellow, red, green, blue.*  
 (511) 28 Jeux, jouets; articles de sport et de gymnastique (à  
 l'exception des vêtements, chaussures et tapis); décorations  
 pour pour arbres de Noël; appareils de jeux électroniques  
 autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un  
 récepteur de télévision.  
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales;  
 administration commerciale; travaux de bureau; distribution  
 de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement de  
 journaux pour des tiers; conseils, informations ou  
 renseignements d'affaire; comptabilité; reproduction de  
 documents; bureaux de placement; gestion de fichiers  
 informatiques; organisation d'expositions à but commerciaux  
 ou de publicité.  
 41 Éducation; formation; divertissement; activités  
 sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêts de  
 livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films;  
 organisation de concours en matière d'éducation ou de  
 divertissement; organisation et conduite de colloques,  
 conférences, congrès; organisation d'expositions à buts  
 culturels ou éducatifs; organisation de loteries; réservation de  
 places de spectacles.  
 28 *Games, toys; sporting and gymnastic articles  
 (excluding clothing, footwear and mats); Christmas tree  
 decorations; appliances for electronic games other than those  
 intended for television use only.*  
 35 *Advertising; business management; commercial  
 administration; office functions; distribution of prospectuses  
 and samples; newspaper subscription services for third  
 parties; business consulting, information or inquiries;  
 accounting; document reproduction; employment agencies;  
 computer file management; organisation of exhibitions for  
 commercial or publicity purposes.*  
 41 *Education; training; entertainment; sporting and  
 cultural activities; publishing of books and reviews; book  
 loaning; animal training; show and film production;  
 arranging of competitions in the field of education or  
 entertainment; arranging and conducting of colloquiums,  
 conferences, conventions; organisation of exhibitions for  
 cultural or educational purposes; operating of lotteries;  
 booking of seats for shows.*  
 (822) FR, 17.07.2001, 013111849.  
 (300) FR, 17.07.2001, 013111849.  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002



(151) **07.03.2002** **778 738**(180) **07.03.2012**

(732) LEGRIS Pascal  
 agissant au nom et pour  
 le compte de la société  
 SYSALYS en création  
 7, rue du Grenier à Neige  
 F-91370 VERRIERES LE BUISSON (FR).

# SYSALYS

(541) caractères standard / *standard characters*(511) **NCL(8)**

42 Élaboration de logiciels, conseils techniques informatiques.

42 *Computer software design, technical computer consulting.*

(822) FR, 12.09.2001, 013120627.

(300) FR, 12.09.2001, 013120627.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.

(832) DK, FI, GB, IE, NO, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **21.01.2002****778 739**(180) **21.01.2012**

(732) RUBIN,

Preduzece za proizvodnju i promet  
 alkoholnih i bezalkoholnih pica  
 57, Nade Markovic  
 YU-37000 Krusevac (YU).



(531) 2.1; 25.1; 28.5.

(561) Berba godine; Car Lazar; kvalitetno vino; proizvodi i puni "RUBIN" Krusevac.

(566) L'année de vendange; Car Lazar; vin de qualité; produit et mis en bouteille par "RUBIN" Krusevac.

(511) **NCL(8)**

33 Vin.

(822) YU, 21.01.2002, 44277.

(300) YU, 08.08.2001, Z-2001/1245.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, DE, ES, FR, HR, HU, IT, MK, PT, RU, SI, UA.

(580) 16.05.2002

(151) **21.01.2002****778 740**(180) **21.01.2012**

(732) RUBIN,

Preduzece za proizvodnju i promet  
 alkoholnih i bezalkoholnih pica  
 57, Nade Markovic  
 YU-37000 Krusevac (YU).



(531) 2.3; 24.1; 25.1; 28.5.

(561) Berba godine; Carica Milica; Proizvodi i puni "RUBIN" Krusevac.

(566) L'année de vendange; produit et mis en bouteille par "RUBIN" Krusevac.

(511) **NCL(8)**

33 Vin.

(822) YU, 21.01.2002, 44279.

(300) YU, 08.08.2001, Z-2001/1247.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, DE, ES, FR, HR, HU, IT, MK, PT, RU, SI, UA.

(580) 16.05.2002

(151) **15.03.2002****778 741**(180) **15.03.2012**

(732) Brauerei Beck GmbH & Co  
 Am Deich 18/19  
 D-28199 Bremen (DE).

n ' r ' g

(541) standard characters / *caractères standard*(511) **NCL(8)**

32 Beers, soft drinks mixed with beer; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages; energetic drinks.

33 Alcoholic beverages (except beers).

41 Organization and conducting of events, namely cultural and sporting activities.

43 Providing of food and drink; temporary accommodation; catering.

32 *Bières, boissons non alcooliques mélangées avec de la bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non*

*alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons énergétiques.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

41 *Organisation et conduite de manifestations, notamment activités culturelles et sportives.*

43 *Services de restauration; hébergement temporaire; services de traiteur.*

(822) DE, 21.02.2002, 301 69 084.7/32.

(300) DE, 03.12.2001, 301 69 084.7/32.

(831) ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **15.03.2002**

**778 742**

(180) **15.03.2012**

(732) Brauerei Beck GmbH & Co

Am Deich 18/19

D-28199 Bremen (DE).

Freestar

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

32 Beers, soft drinks mixed with beer; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages; energetic drinks.

33 Alcoholic beverages (except beers).

41 Organization and conducting of events, namely cultural and sporting activities.

43 Providing of food and drink; temporary accommodation; catering.

32 *Bières, boissons non alcooliques mélangées avec de la bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons énergétiques.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

41 *Organisation et conduite de manifestations, notamment activités culturelles et sportives.*

43 *Services de restauration; hébergement temporaire; services de traiteur.*

(822) DE, 01.02.2002, 301 64 225.7/32.

(300) DE, 07.11.2001, 301 64 225.7/32.

(831) ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **14.02.2002**

**778 743**

(180) **14.02.2012**

(732) NORSK KJØTT

Postbox 397 Økern

N-0513 OSLO (NO).

RollerKebab

(511) NCL(8)

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; ready-made dishes.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires; plats cuisinés.*

(821) NO, 12.12.2001, 2001 14492.

(300) NO, 12.12.2001, 2001 14492.

(832) DK, FI, SE.

(580) 16.05.2002

(151) **15.03.2002**

**778 744**

(180) **15.03.2012**

(732) Brauerei Beck GmbH & Co

Am Deich 18/19

D-28199 Bremen (DE).



(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

32 Beers, soft drinks mixed with beer; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages; energetic drinks.

33 Alcoholic beverages (except beers).

41 Organization and conducting of events, namely cultural and sporting activities.

43 Providing of food and drink; temporary accommodation; catering.

32 *Bières, boissons non alcooliques mélangées avec de la bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons énergétiques.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

41 *Organisation et conduite de manifestations, notamment activités culturelles et sportives.*

43 *Services de restauration; hébergement temporaire; services de traiteur.*

(822) DE, 07.02.2002, 301 69 085.5/32.

(300) DE, 03.12.2001, 301 69 085.5/32.

(831) ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **15.03.2002**

**778 745**

(180) **15.03.2012**

(732) Brauerei Beck GmbH & Co

Am Deich 18/19

D-28199 Bremen (DE).

Lemõne

(511) NCL(8)

32 Beers, soft drinks mixed with beer; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages; energetic drinks.

33 Alcoholic beverages (except beers).

41 Organization and conducting of events, namely cultural and sporting activities.

43 Providing of food and drink; temporary accommodation; catering.

32 *Bières, boissons non alcooliques mélangées avec de la bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons énergétiques.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

41 *Organisation et conduite de manifestations, notamment activités culturelles et sportives.*

43 *Services de restauration; hébergement temporaire; services de traiteur.*

(822) DE, 21.01.2002, 301 66 274.6/32.

(300) DE, 19.11.2001, 301 66 274.6/32.

(831) ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **15.03.2002**

**778 746**

(180) **15.03.2012**

(732) Brauerei Beck GmbH & Co  
Am Deich 18/19  
D-28199 Bremen (DE).

24/7

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

32 Beers, soft drinks mixed with beer; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages; energetic drinks.

33 Alcoholic beverages (except beers).

41 Organization and conducting of events, namely cultural and sporting activities.

43 Providing of food and drink; temporary accommodation; catering.

32 *Bières, boissons non alcooliques mélangées avec de la bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons énergétiques.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

41 *Organisation et conduite de manifestations, notamment activités culturelles et sportives.*

43 *Services de restauration; hébergement temporaire; services de traiteur.*

(822) DE, 17.01.2002, 301 69 504.0/32.

(300) DE, 05.12.2001, 301 69 504.0/32.

(831) ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **21.01.2002**

**778 747**

(180) **21.01.2012**

(732) RUBIN,

Preduzece za proizvodnju i promet  
alkoholnih i bezalkoholnih pica  
57, Nade Markovic  
YU-37000 Krusevac (YU).



(531) 2.3; 24.1; 25.1; 28.5.

(561) Carica Milica; Proizvodi i puni "RUBIN" Krusevac.

(566) Vin de table, vin sec, produit et mis en bouteille par "RUBIN" Krusevac.

(511) **NCL(8)**

33 Vin.

(822) YU, 21.01.2002, 44278.

(300) YU, 08.08.2001, Z-2001/1246.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, DE, ES, FR, HR, HU, IT, MK, PT, RU, SI, UA.

(580) 16.05.2002

(151) **14.03.2002**

**778 748**

(180) **14.03.2012**

(732) VYGON

5-11, rue Adeline

F-95440 ECOUEN (FR).

(842) Société anonyme, France

## BIOVYSTAR

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture; rampes de robinets (accessoires de cathétérisme).

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials; valve ramps (catheterism accessories).*

(822) FR, 03.10.2001, 01 3 124 051.

(300) FR, 03.10.2001, 01 3 124 051.

(831) AT, BX, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

(151) **14.02.2002** **778 749**

(180) **14.02.2012**  
 (732) NORSK KJØTT  
 Postbox 397 Økern  
 N-0513 OSLO (NO).

### RollerKing

(511) NCL(8)  
 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; ready-made dishes.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires; plats cuisinés.*

(821) NO, 12.12.2001, 2001 14493.  
 (300) NO, 12.12.2001, 2001 14493.  
 (832) DK, FI, SE.  
 (580) 16.05.2002

(151) **14.02.2002** **778 750**

(180) **14.02.2012**  
 (732) NORSK KJØTT  
 Postbox 397 Økern  
 N-0513 OSLO (NO).

### RollerPizza

(511) NCL(8)  
 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; ready-made dishes.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires; plats cuisinés.*

(821) NO, 12.12.2001, 2001 14494.  
 (300) NO, 12.12.2001, 2001 14494.  
 (832) DK, FI, SE.  
 (580) 16.05.2002

(151) **14.02.2002** **778 751**

(180) **14.02.2012**  
 (732) NORSK KJØTT  
 Postbox 397 Økern  
 N-0513 OSLO (NO).

### RollerStix

(511) NCL(8)  
 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; ready-made dishes.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires; plats cuisinés.*

(821) NO, 12.12.2001, 2001 14488.  
 (300) NO, 12.12.2001, 2001 14488.  
 (832) DK, FI, SE.  
 (580) 16.05.2002

(151) **26.03.2002** **778 752**

(180) **26.03.2012**  
 (732) Koninklijke Philips Electronics N.V.  
 Groenewoudseweg 1  
 NL-5621 BA Eindhoven (NL).  
 (842) a limited liability company, The Netherlands



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.3; 26.1; 27.5; 29.1.  
 (591) White and different shades of blue. / *Blanc et différentes teintes de bleu.*

(511) NCL(8)  
 9 Apparatus for recording, storing, transmission, processing and reproduction of sound and/or images, video projection apparatus and projectors; recorded computer programmes (software) for the aforesaid goods; parts of and accessories to the aforesaid goods.

9 *Appareils pour l'enregistrement, le stockage, la transmission et la reproduction du son et/ou des images, appareils de projection vidéo et projecteurs; programmes informatiques enregistrés (logiciels) pour les produits précités; éléments et accessoires des produits précités.*

(822) BX, 23.11.2001, 700799.  
 (300) BX, 23.11.2001, 700799.  
 (831) AT, CH, CN, DE, ES, FR, IT, PL, PT, RU.  
 (832) AU, DK, GB, GR, IE, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 16.05.2002

(151) **08.04.2002** **778 753**

(180) **08.04.2012**  
 (732) Jacoby Pharmazeutika Aktiengesellschaft  
 Teichweg 2  
 A-5400 Hallein (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 5.3; 27.5; 29.1.  
 (591) Vert clair, vert foncé, rouge et noir.

- (511) NCL(8)  
5 Thé à usage médical.  
30 Thé.  
(822) AT, 24.01.2002, 201 697.  
(300) AT, 12.11.2001, AM 7862/2001.  
(831) CH, DE.  
(580) 16.05.2002

- 
- (151) **25.03.2002** **778 754**  
(180) **25.03.2012**  
(732) TORREX PHARMA GmbH  
76/12, Lange Gasse  
A-1080 Wien (AT).

## CITOR

- (541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
5 Produits pharmaceutiques.  
(822) AT, 24.07.2001, 197 814.  
(831) CZ, HU, PL, SI, SK.  
(580) 16.05.2002

- 
- (151) **19.09.2001** **778 755**  
(180) **19.09.2011**  
(732) Jan Maillard  
Namenstraat 7a  
B-2000 Antwerpen (BE).  
(812) DE  
(750) RTL DISNEY Fernsehen GmbH & Co. KG, Richard-  
Byrd-Strasse 6, D-50829 Köln (DE).

## WILLY'S BIG BAD WOLF SHOW

- (541) standard characters / *caractères standard*  
(511) 3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.  
9 Magnetic data carriers, phonograph records, tapes, audio and video cassettes, video films, videos and computer games, compact discs, CD-Roms, gaming machines and entertainment machines (also coin-operated); breathing apparatus for diving, diving suits, diving apparatus, diving gloves, diving masks and water wings.  
14 Precious metals and their alloys and goods coated therewith, included in this class; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.  
16 Printed matter, books, magazines, posters, stickers made of paper and of vinyl, scratch pictures, transfers (decalcomanias), printed matter, advertising brochures; paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); stationery, playing cards.  
18 Leather and leather imitations and goods made of these materials, included in this class; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.  
24 Textiles and textile goods, included in this class; bed and table covers.  
25 Clothing, especially clothes for expeditions and for outdoors, footwear, headgear, clothing accessories, namely belts, scarves, braces, caps, hats, collars, ties, sandals, slippers, shoes, socks, headbands, suspenders (included in this class).  
27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

28 Games and playthings, gymnastic and sporting articles, diving fins (included in this class).

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); edible ices.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

35 Advertising planning, arrangement, production of radio and TV programs as commercials; publication and editing of advertising texts.

38 Telecommunication; broadcast of radio and TV programs; broadcast of radio and TV programs as commercials; transmission of TV programs, also via wire, cable and satellite as well as similar technical equipment; transmission of TV programs, also via wire, cable and satellite as well as similar technical equipment.

41 Entertainment; sporting and cultural activities; production, organisation and presentation of telecasts, show, quiz and music events as well as arrangement of contests in the field of education, instruction, entertainment and sports, also for recording or as live broadcast on the radio or on TV; rental of films, video and sound recordings; publication and editing of printed matter, services in the field of leisure-time activities (included in this class); planning, arrangement and production of radio and TV programs; production, reproduction and presentation of films, video and sound recordings.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

9 *Supports de données magnétiques, disques à microsillons, bandes, cassettes audio et vidéo, films vidéo, vidéos et jeux informatiques, disques compacts, cédéroms, machines automatiques de jeu et de divertissement (également à préparation); appareils respiratoires de plongée, combinaisons de plongée, appareils de plongée, gants de plongée, masques de plongée et flotteurs de natation.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en plaqué, compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie.*

16 *Imprimés, livres, magazines, affiches, autocollants en papier et en vinyle, images à gratter, décalcomanies, imprimés, brochures publicitaires; papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); articles de papeterie, cartes à jouer.*

18 *Cuir, imitations cuir et produits en ces matières, compris dans cette classe; cuirs et peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*

24 *Tissus et produits textiles, compris dans cette classe; jetés de lit et tapis de table.*

25 *Articles vestimentaires, en particulier vêtements pour excursions et activités extérieures, articles chaussants, couvre-chefs, accessoires vestimentaires, à savoir ceintures, écharpes, bretelles, casquettes, chapeaux, cols, cravates, sandales, chaussons, chaussures, chaussettes, bandeaux, bretelles (comprises dans cette classe).*

27 *Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.*

28 *Jeux et jouets, articles de gymnastique et de sport, palmes de plongée (compris dans cette classe).*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de produits de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); glaces alimentaires.*

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

35 *Établissement de projets publicitaires, préparation, production d'émissions radiophoniques et télévisuelles en tant que messages publicitaires; publication et mise en page de textes publicitaires.*

38 *Télécommunications; diffusion de programmes radiophoniques et de télévision; diffusion de programmes radiophoniques et de télévision sous forme d'annonces publicitaires; transmission de émissions télévisées, notamment par réseau filaire, par le câble et par satellite, ainsi que par matériel de diffusion similaire.*

41 *Divertissement; activités sportives et culturelles; production, organisation et présentation d'émissions de télévision, spectacles, jeux-concours et variétés musicales ainsi que préparation de concours dans les domaines de l'éducation, l'enseignement, les divertissements et les sports, pour la diffusion en direct ou en différé, à la radio ou à la télévision; location de films, enregistrements audio et vidéo; publication et diffusion d'imprimés, services dans le domaine des loisirs (compris dans cette classe); établissement de projets, mise au point et production de programmes radiophoniques et de télévision; production, reproduction et présentation de films, enregistrements audio et vidéo.*

(822) DE, 02.08.2001, 301 07 749.5/09.

(831) ES, FR, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **14.12.2001** **778 756**

(180) **14.12.2011**

(732) ascertech AG

Lyoner Straße 15

D-60482 Frankfurt am Main (DE).

**ascertech**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) 9 Apparatus for recording, transmission and reproduction of sound and images; magnetic data carriers, phonograph records; CDs, DVDs, CD-ROMS, CD-RAMs, data processing equipment and computers; software.

35 Billing services; drawing up billing services for others.

42 IT service management; consultancy in the field of IT; computer programming services; computer consultancy services; services with respect to network and system integration.

9 *Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons et d'images; supports de données magnétiques, disques à microsillons; disques compacts, DVD, cédéroms, mémoires vives, équipements pour le traitement des données et ordinateurs; logiciels.*

35 *Services de facturation; mise en place de services de facturation pour des tiers.*

42 *Gestion de prestations dans le domaine des technologies de l'information; services de consultant en technologies de l'information; services de programmation informatique; services de consultant informatique; services dans le domaine de l'intégration système et réseau.*

(822) DE, 17.08.2001, 301 37 195.4/09.

(300) DE, 19.06.2001, 301 37 195.4/09.

(831) BX, CH, ES, FR.

(832) AU, GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **25.03.2002** **778 757**

(180) **25.03.2012**

(732) Nägele Energie- und Haustechnik GmbH

24, Bundesstraße

A-6832 RÖTHIS (AT).

**enerCRET**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

37 Travaux d'installation.

40 Production d'énergie.

42 Travaux d'ingénieurs.

(822) AT, 26.06.2001, 197 039.

(831) BX, CH, DE, FR, IT.

(580) 16.05.2002

(151) **07.02.2002** **778 758**

(180) **07.02.2012**

(732) Medopharm Arzneimittel GmbH & Co. KG

Bertoldstraße 49

D-79098 Freiburg (DE).

(842) GmbH & Co. KG

**GYNAICOL**

(531) 27.5.

(511) **NCL(8)**

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

5 Pharmaceutical products, as well as products for healing and healthcare and skin protection.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

5 *Produits pharmaceutiques, ainsi que produits de soins, de santé et de protection de la peau.*

(822) DE, 21.06.1994, 2068508.

(831) BG, CZ, HR, LV, SI.

(832) EE, LT, TR.

(580) 16.05.2002

(151) **12.03.2002** **778 759**

(180) **12.03.2012**

(732) Peek & Cloppenburg KG

2, Berliner Allee,

D-40212 Düsseldorf (DE).

**J.D. Fielding**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

25 Clothing.

25 *Vêtements.*

(822) DE, 15.05.1996, 396 11 395.8/25.

(831) BA, BG, BY, CH, CN, CZ, HR, HU, LI, LV, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) EE, LT, NO, TR.

(580) 16.05.2002

(151) **28.02.2002****778 760**(180) **28.02.2012**

(732) Expreß Restaurant &amp; Catering GmbH

Zieglergasse 5/4

A-1070 Wien (AT).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.3; 27.5; 29.1.

(591) Red, white. / Rouge, blanc.

(511) **NCL(8)**

35 Advertising, office functions.

39 Packaging and storage of goods.

43 Providing of food and drink.

35 *Publicité, travail de bureau.*39 *Emballage et stockage de marchandises.*43 *Restauration (alimentation).*

(822) AT, 05.11.2001, 200 217.

(831) BX, CH, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, FI, GB, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **14.02.2001****778 761**(180) **14.02.2011**

(732) IG Sprühtechnik GmbH &amp; Co. KG

Im Hemmet 1

D-79664 Wehr (DE).

C. Feldten Nachf.

(541) caractères standard

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, additifs chimiques, additifs d'huiles pour moteurs, additifs chimiques pour carburants et pour combustibles, agents antigel, produits de dégivrage; les produits précités, également sous la forme de concentrés ou sous la forme d'aérosols; agents chimiques pour la soudure et le brasage, également sous la forme de concentrés ou sous la forme d'aérosols; agents d'imperméabilisation, agents d'imperméabilisation contre l'humidité pour le cuir ou pour les textiles, agents d'imperméabilisation pour matières synthétiques ou pour des matières en coton, agents

d'imperméabilisation pour équipements de camping, d'imperméabilisation de tentes, d'imperméabilisation de cabriolets; les agents précités également sous la forme de concentrés ou sous la forme d'aérosols; adhésifs destinés à l'industrie, adhésifs pour la réparation d'objets cassés, adhésifs pour la réparation de feuilles en matières synthétiques, colles pour PVC, les produits précités sous la forme de concentrés, d'aérosols ou d'aérosols à pompe de distribution; produits chimiques en tant qu'adjuvants lors de la fabrication, l'entretien, la réparation et le montage de véhicules et de machines, compris dans cette classe; les produits précités également sous la forme d'aérosols; matières synthétiques à immersion; agents de démoulage, pâtes céramiques, agents de protection des plantes, produits de pulvérisation pour le ski et le tennis de table (adhésifs, détergents, dissolvants pour revêtements).

2 Matières d'enduction, laques, vernis et peintures, vernis de décapage, ainsi que laques et peintures sous forme d'aérosols; les produits précités également pour une utilisation sur des véhicules ou des camions ou encore des bateaux; vernis, vernis pour peintures, peintures de décoration, peintures de décoration en aérosols, produits de pulvérisation pour le modélisme, compris dans cette classe, peintures à immersion, agents antirouille, graisses antirouille, huiles antirouille, agents de protection contre la corrosion, agents d'impression antirouille, stabilisateurs de rouille, agents dérouillants, couches d'impression antirouille, couches d'accrochage, matières de charge d'impression, peintures d'impression, couches de fond, produits pour la protection du bas de caisse de carrosseries; les agents précités également sous la forme d'aérosols ou sous la forme de concentrés, y compris pour une utilisation sur des véhicules ou des camions; les produits précités pour l'entretien, la réparation et le montage de véhicules et de machines, compris dans cette classe, également sous la forme d'aérosols; vernis conducteur à base d'argent, laques lubrifiantes.

3 Produits cosmétiques, agents destinés à l'entretien corporel et esthétique, agents destinés à l'hygiène corporelle, cosmétiques pour la douche et le bain, produits de soins capillaires, produits de parfumerie, produits de rasage, produits pour les soins de la peau, déodorants, produits de nettoyage pour les mains; les produits précités, également sous la forme d'aérosols ou sous la forme de mousses; soins des lèvres et cosmétiques pour les lèvres, soins des ongles et cosmétiques pour les ongles, préparations pour la protection solaire, préparations pour le bronzage, préparations après-bronzage; les produits précités, également sous la forme d'aérosols; agents pour soins buccaux (non destinés à des fins médicales), produits en aérosols pour les soins de la bouche non à usage médical, agents pour les soins des pieds, produits en aérosols pour les soins des pieds; produits de nettoyage et d'entretien, produits de nettoyage tous usages; produits de nettoyage pour la cuisine, produits de nettoyage pour dispositifs de nettoyage à haute pression, produits de nettoyage sanitaires, les produits précités, également sous la forme de concentrés ou sous la forme d'aérosols; agents anticalcaires, produits de nettoyage pour brûleurs, produits pour le nettoyage de chaudières, produits de nettoyage à usage spécifique; produits pour le nettoyage et l'entretien des surfaces carrelées, produits d'entretien de mobilier, produits pour le nettoyage et l'entretien de sols, de tapis plats ou de tapis; produits pour le nettoyage ou l'entretien d'articles en cuir, produits de nettoyage de métaux, produits de nettoyage du verre, produits de nettoyage de vitres et de glaces, produits de nettoyage du verre acrylique; produits pour l'entretien, le nettoyage et la réparation d'articles en matières synthétiques, de surfaces en matières synthétiques, de bâches en matières synthétiques ou en caoutchouc, produits pour le nettoyage ou l'entretien de textiles et de duvets, détachants, produits de lessive, produits de nettoyage et d'entretien d'équipements de camping, produits d'entretien et de nettoyage de véhicules automobiles, de remorques, de caravanes; produits d'entretien et de nettoyage de bateaux; produits d'entretien et de nettoyage de surfaces peintes, en particulier de véhicules; produits de nettoyage et



d'entretien d'habitacles de véhicules (cockpit), de véhicules automobiles, de remorques, de camping-cars; produits d'aérosols pour le nettoyage et l'entretien d'appareils de traitement de l'information; produits d'entretien et de nettoyage d'appareils et d'équipements sportifs; produits d'entretien et de nettoyage des deux-roues et de motos; les produits précités également sous la forme d'aérosols ou d'aérosols à pompe de distribution; les produits précités également sous forme de concentrés; produits pour nettoyer et entretenir des pièces détachées de véhicules et de machines, compris dans cette classe; les produits précités également sous la forme d'aérosols, ainsi que pour objets, appareils, véhicules et machines dans le domaine du sport, des hobbies et des loisirs, en particulier à l'extérieur, compris dans cette classe; produits pour l'entretien et la maintenance des deux-roues, compris dans cette classe; les produits précités également sous la forme d'aérosols; produits de nettoyage et d'entretien d'instruments et d'appareils dans le domaine médico-technique, également sous la forme d'aérosols; liquides chimiques pour toilettes, également sous forme de concentrés.

4 Huiles et graisses industrielles, huiles d'engrenages, lubrifiants, lubrifiants universels, lubrifiants pour denrées alimentaires, lubrifiants biodégradables, graisses, graisses synthétiques, graisses adhésives, graisses adhésives synthétiques, lubrifiants solides, huiles lubrifiantes, graisse de silicone, agents de réduction de l'usure sur des courroies transporteuses, agents antifriction pour courroies, produits antifriction en aérosols, pâtes antigrippantes, graisses pour cuirs, métal lubrifiant, produits en aérosols à base de PTFE, compris dans cette classe, lubrifiants synthétiques exempts d'huiles de graisses, lubrifiants industriels, lubrifiants pour le bois, lubrifiants pâteux à base d'aluminium et de cuivre, produits en aérosols à base d'aluminium et de bronze, compris dans cette classe, produits anti-blocage, produits en aérosols à base de bitume-aluminium, compris dans cette classe, graisses pour chaînes, agents ou huiles d'entretien de chaînes, huiles d'entretien pour outils de jardin et pour outils d'ateliers de loisirs, pour armes et pour engins de sport; les agents précités également sous la forme d'aérosols, ainsi que pour une utilisation sur des véhicules, des véhicules automobiles, des deux-roues, et des engins de sport; les produits précités pour la fabrication, l'entretien, la réparation et le montage de véhicules et de machines, compris dans cette classe; huiles de coupe et huiles à forer; produits pour desserrer en tant que produits de graissage ou lubrifiants.

5 Produits pharmaceutiques pour la médecine humaine et vétérinaire; huiles destinées à la médecine humaine ou vétérinaire, lotions destinées à la médecine humaine ou vétérinaire, graisses destinées à la médecine humaine ou vétérinaire; désinfectants, produits de nettoyage antiseptiques pour les mains, agents empêchant les odeurs, agents supprimant les odeurs; les produits mentionnés également sous la forme d'aérosols ou d'aérosols à pompe de distribution; préparations pharmaceutiques pour les soins de la peau, agents antisolaires à usage pharmaceutique, également sous la forme d'aérosols; produits d'aérosols pour la médecine humaine, aérosols doseurs pour l'asthme, aérosols contenant des principes actifs, pansements à pulvériser, aérosols de poudres, aérosol d'onguents, aérosols antimycosiques, gel de contact pour ultrasons et rayons X; produits pour la médecine dentaire; pâtes de lubrification et de nettoyage dentaires; dentifrices, aérosols froids pour les dents, aérosols d'isolation et aérosols à base de silicone dans le domaine de la technique dentaire; produits pour les soins des animaux, agents hygiéniques, produits de soins et produits de médecine vétérinaire pour animaux domestiques et pour animaux d'élevage de petite et de grande taille, plus précisément détergents pour animaux, pour bétail, produits pour le soin des poils, aérosols contre la vermine, produits de soin et produits pharmaceutiques pour chevaux, produits pour le soin de fourrures, enduits pour le soin de sabots, désinfectants pour chevaux, désinfectants pour étables, agents de désinfection et pour les soins de petits animaux domestiques, aérosols d'hygiène, de désodorisation et contre la vermine pour petits animaux domestiques; aérosols

de désinfection destinés à la médecine vétérinaire, aérosols antibiotiques, aérosols pour le pansement de blessures, aérosols donnant une impression de froid, aérosols contenant un ou plusieurs principes actifs, aérosols de poudres, aérosols d'onguents destinés à la médecine vétérinaire; gels pour ultrasons destinés à la médecine vétérinaire; agents pour l'extermination des animaux nuisibles, insecticides, produits pour chasser les insectes, fongicides, agents de lutte contre les acariens, agents de lutte contre les acariens pour tapis et tapis plats, agents antimites, agents de protection et d'éloignement des insectes à appliquer sur la peau, insecticides pour les plantes; agents de protection pour le maintien à distance des mammifères; les produits précités, également sous la forme d'aérosols ou d'aérosols à pompe de distribution ou encore sous la forme de concentrés; agents pour le rafraîchissement de l'air, agents pour la purification de l'air, désodorisants d'intérieur et produits parfumés en aérosols, également sous forme de concentrés; gargarisme.

16 Adhésifs destinés à des activités ménagères et de loisirs, adhésifs pour le graphisme.

19 Couvre-joints pour matières enduites et non enduites; matières d'enduction à base de bitume.

28 Articles de sport et leurs accessoires, compris dans cette classe, plus précisément fart pour skis.

39 Remplissage de produits chimiques; remplissage de laques, de vernis ou de peintures, d'agents de protection des plantes, d'insecticides ou de produits cosmétiques; remplissage de produits chimiques dans des boîtes, dans des emballages contenant du gaz sous pression, dans des aérosols à pompe de distribution, dans des tubes, dans des flacons, dans des bidons et dans des récipients; remplissage de laques, de vernis ou de peintures, d'agents de protection des plantes, d'insecticides, de produits cosmétiques dans des boîtes, dans des emballages contenant du gaz sous pression, dans des aérosols à pompe de distribution, dans des tubes, dans des flacons, dans des bidons et dans des récipients; remplissage de produits pharmaceutiques destinés à une utilisation dans la médecine humaine et vétérinaire; remplissage de produits pharmaceutiques dans des aérosols à pompe de distribution; remplissage d'aérosols pharmaceutiques à utiliser dans la médecine humaine et vétérinaire; emballage de produits pharmaceutiques, de produits médicaux ou de produits cosmétiques.

40 Production de produits médicaux pour des tiers; production de préparations pharmaceutiques ou cosmétiques pour des tiers.

(822) DE, 13.02.2001, 300 61 860.3/03.

(300) DE, 18.08.2000, 300 61 860.3/03.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(580) 16.05.2002

(151) 06.02.2002

778 762

(180) 06.02.2012

(732) FORCE COMPUTERS GMBH  
Prof.-Messerschmitt-Strasse 1  
D-85579 Neubiberg (DE).

HA<sup>2</sup>

(531) 27.5; 27.7.

(511) NCL(8)

9 Computers, electronic data processing equipment and equipment composed thereof; peripherals, namely devices for the recording, input and output, including monitors, storage, conversion, transfer and/or transmission of data; process control units using process computers, electronic components and devices; software; electronic devices for the



recording, output, transmission, reception, reproduction and processing of sounds, signals, letters and/or pictures and for the integration of language, pictures, words, data, multimedia and moving image communication in networks, devices for communication and information, devices for receiving, processing, sending, transmitting, switching, storing and outputting; communication computers; optical, electrotechnical and electronic devices of communication technology; parts of all aforementioned goods (included in this class).

38 Telecommunications.

42 Computer programming, technical advice.

9 *Ordinateurs, équipements pour le traitement de données et équipements s'en composant; périphériques, à savoir appareils pour l'enregistrement, la saisie et l'extraction, y compris les moniteurs, le stockage, la conversion, le transfert et/ou la transmission de données; systèmes de commande de processus faisant appel à des ordinateurs de processus, dispositifs et composants électroniques; logiciels; dispositifs électroniques pour l'enregistrement, l'extraction, la transmission, la réception, la reproduction et le traitement du son, de signaux, de caractères et/ou d'images et pour l'intégration du langage, d'images, de mots, de données et de transmissions multimédias et d'images animées sur réseaux, dispositifs d'information et de communication, systèmes de réception, traitement, envoi, transmission, commutation, stockage et extraction; ordinateurs de transmission; appareils optiques, électrotechniques et électroniques pour les technologies de la communication; éléments des produits précités (compris dans cette classe).*

38 Télécommunications.

42 *Programmation informatique, prestations d'ingénieurs-conseils.*

(822) DE, 11.10.2001, 301 51 372.4/09.

(300) DE, 24.08.2001, 301 51 372.4/09.

(831) BX, FR, IT.

(832) FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **18.02.2002**

**778 763**

(180) **18.02.2012**

(732) Swisscom AG

Hauptsitz

CH-3050 Bern (CH).

## SWISSCOM IT SERVICES

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments scientifiques, électriques et optiques; calculateurs; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques; centrales téléphoniques; appareils de téléphone; fils téléphoniques; écouteurs téléphoniques; équipement pour le traitement de l'information; supports d'enregistrement magnétiques et optiques; logiciels (software) d'ordinateurs et ordinateurs; publications électroniques téléchargeables; tous les produits précités de provenance suisse.

16 Produits de l'imprimerie, papier et produits en papier compris dans cette classe; périodiques; publications dans le domaine de la télécommunication y compris mode d'emploi, manuels d'apprentissage, manuels d'installation et d'entretien, manuels pour la programmation; matériel publicitaire tels qu'affiches, transparents; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils), tous les produits précités de provenance suisse.

35 Conseils en organisation et direction des affaires, publicité, direction des affaires; administration commerciale;

travaux de bureau; comptabilité, vérification de comptes; recueil et systématisation de données dans un fichier central; gestion de fichiers informatiques; exploitation de données publiques et privées.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; déroulement des affaires financières par des réseaux informatiques globaux (Internet).

37 Construction; réparation; service d'installation; maintenance d'installations de réseaux; installation d'installations d'ordinateurs pour l'accès à des réseaux informatiques globaux (Internet); maintenance de hardware; entretien de réseaux informatiques.

38 Télécommunication; transmission électronique en ligne (on-line) de données; services de téléphone et de vidéotex, y compris transmission de messages électroniques par téléphones mobiles (SMS); services de télécommunication par e-mail; fourniture d'accès à des réseaux informatiques globaux (Internet), à des banques de données et à des sites web; fourniture d'accès à des moteurs de recherche et à des hyperliens à des fins de consultation de données et d'informations par réseaux globaux.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; services de divertissement sous la forme de forums (chat-rooms).

42 Conseil juridique, notamment consultation ayant trait à la création, constitution et la gestion d'entreprises; recherches scientifiques et industrielles; programmation pour ordinateurs; maintenance de logiciels (software); maintenance de sites web pour le compte de tiers, y compris l'optimisation, l'analyse et la surveillance; location de temps d'accès à des réseaux informatiques globaux (Internet), à des banques de données et à des sites web; location de temps d'accès à une banque de données pour télécharger des informations par médias électroniques (Internet); fourniture de moteurs de recherche et de hyperliens à des fins de consultation de données et d'informations par réseaux globaux; programmation de sites web; design de banques de données et de sites web; location d'espaces de mémoire pour l'usage comme site Internet (hosting).

(822) CH, 17.08.2001, 494797.

(300) CH, 17.08.2001, 494797.

(831) AT, DE, FR, IT, LI.

(580) 16.05.2002

(151) **14.12.2001**

**778 764**

(180) **14.12.2011**

(732) USG Deutschland GmbH

Metallstraße 1

D-41751 Viersen (DE).

## EasyWin

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) 6 Prefabricated window systems basically consisting of windows made of metal, window parts (contained in this class) and installation elements for windows; windows made of metal; parts of windows, contained in this class.

19 Prefabricated window systems basically consisting of windows (not of metal), window parts (contained in this class) and installation elements for windows; windows (not of metal); parts of windows, contained in this class.

6 *Systèmes préfabriqués pour fenêtres essentiellement composés de fenêtres métalliques, éléments de fenêtre (compris dans cette classe) et pièces pour la pose de fenêtres; fenêtres en métal; composants de fenêtres, compris dans cette classe.*

19 *Systèmes préfabriqués pour fenêtres essentiellement composés de fenêtres non métalliques, éléments de fenêtre (compris dans cette classe) et pièces pour*

*la pose de fenêtres; fenêtres (non métalliques); composants de fenêtres, compris dans cette classe.*

- (822) DE, 20.09.2001, 301 38 587.4/19.  
 (300) DE, 26.06.2001, 301 38 587.4/19.  
 (831) AT, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) GB, LT, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

(151) **25.01.2002** **778 765**

(180) **25.01.2012**

- (732) Mäurer + Wirtz GmbH & Co. KG  
 Zweifaller Strasse 120  
 D-52224 Stolberg (DE).

## Social Wellness

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; cosmetics; perfumery, essential oils, dentifrices; hair lotions.

14 Jewellery; precious stones; horological and other chronometric instruments.

25 Clothing, shoes, including boots and slippers; headgear.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; cosmétiques; produits de parfumerie, huiles essentielles, dentifrices; lotions capillaires.*

14 *Bijoux; pierres précieuses; instruments d'horlogerie et autres instruments chronométriques.*

25 *Vêtements, chaussures, ainsi que bottes et pantoufles; articles de chapellerie.*

(822) DE, 19.12.2001, 301 45 268.7/03.

(300) DE, 25.07.2001, 301 45 268.7/03.

(831) AT, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, MC, PL, PT, RU, SI, SK, UA.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.

(527) GB.

(851) FI, GR, NO, SE. - List limited to class 3. / *Liste limitée à la classe 3.*

(851) GB.

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Perfumery; cosmetics; soaps.

3 *Produits de parfumerie; cosmétiques; savons.*

(580) 16.05.2002

(151) **14.02.2002** **778 766**

(180) **14.02.2012**

- (732) DALAN KIMYA ENDÜSTRISI  
 ANONIM ŞİRKETİ  
 Kemalpaşa Caddesi No: 9  
 PINARBASI-İZMİR (TR).

(842) INCORPORATION, TURKEY



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; deodorants for personal use; toiletries; dentifrices.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; déodorants; produits de toilette; dentifrices.*

(822) TR, 20.07.2000, 2000 014879.

(832) BG, CZ, SK.

(580) 16.05.2002

(151) **19.03.2002** **778 767**

(180) **19.03.2012**

- (732) Suisse Global Connect AG  
 Hauptstrasse 82  
 CH-4132 Muttenz (CH).

## SUISSE GLOBAL CONNECT

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; en particulier gérances de fortunes et conseils en placement de capitaux; mise à disposition d'informations financières.

38 Transmission d'informations par un réseau informatique mondial (Internet).

41 Formation et formation continue; conseils en formation et formation continue; arrangement et organisation de séminaires.

36 *Insurance; financial operations; monetary operations; real estate operations; particularly fortune management and advice on capital investment; providing financial information.*

38 *Transmission of information via a global computer network (the Internet).*

41 *Training and further training; advice on training and further training; arrangement and organisation of seminars.*

(822) CH, 13.11.2001, 495908.

(300) CH, 13.11.2001, 495908.

(831) BX, DE.

(832) GR.

(580) 16.05.2002

(151) **25.01.2002** **778 768**

(180) **25.01.2012**

- (732) Mäurer + Wirtz GmbH & Co. KG  
 Zweifaller Strasse 120  
 D-52224 Stolberg (DE).

## Social Synergy

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; cosmetics; perfumery, essential oils, dentifrices; hair lotions.

14 Jewellery; precious stones; horological and other chronometric instruments.

25 Clothing, shoes, including boots and slippers; headgear.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; cosmétiques; produits de parfumerie, huiles essentielles, dentifrices; lotions capillaires.

14 Bijoux; pierres précieuses; instruments d'horlogerie et autres instruments chronométriques.

25 Vêtements, chaussures, ainsi que bottes et pantoufles; articles de chapellerie.

(822) DE, 19.12.2001, 301 45 269.5/03.

(300) DE, 25.07.2001, 301 45 269.5/03.

(831) AT, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, MC, PL, PT, RU, SI, SK, UA.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.

(527) GB.

(851) FI, GR, NO, SE. - List limited to class 3. / Liste limitée à la classe 3.

(851) GB.

List limited to / Liste limitée à:

3 Perfumery; cosmetics; soaps.

3 Produits de parfumerie; cosmétiques; savons.

(580) 16.05.2002

(151) **05.03.2002**

**778 769**

(180) **05.03.2012**

(732) L'OREAL

14, rue Royale,

F-75008 PARIS (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE

## FATALE

(511) NCL(8)

3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche non à usage médical; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil (cosmétiques); produits de maquillage; shampooings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.

3 Perfumes, eau-de-toilette; bath and shower gels and salts for non-medical use; toilet soaps; body deodorants; cosmetic products including creams, milks, lotions, gels and powders for the face, body and hands; tanning and after-sun milks, gels and oils (cosmetic products); make-up products; shampoos; hair care and hair styling gels, mousses, balms and aerosol products; hair sprays; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils.

(822) FR, 04.09.1989, 1 549 228.

(831) CH, CZ, HU, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA.

(832) EE, LT, NO.

(580) 16.05.2002

(151) **11.04.2002**

**778 770**

(180) **11.04.2012**

(732) BST Banking Software Training AG

St. Gallerstrasse 161

CH-8645 Jona (CH).

## FINOFFICE

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

9 Programmes d'ordinateur (logiciels).

42 Adaptation et développement de programmes et programmes d'interfaces.

9 Computer programs (software).

42 Modification and development of programs and of interface programs.

(822) CH, 01.02.2002, 497609.

(300) CH, 01.02.2002, 497609.

(831) AT, BX, CZ, DE, FR, IT, LI, SK.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **08.04.2002**

**778 771**

(180) **08.04.2012**

(732) Ellenise Elizabeth Hall

Unit 4

4-10 Pound Road

HORNSBY, NSW 2077 (AU).

## Universal Webworks

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

42 Web design and development consultancy.

42 Services de consultant en conception et développement Internet.

(821) AU, 09.01.2001, 862628.

(822) AU, 09.01.2001, 862628.

(832) CN, SG.

(527) SG.

(580) 16.05.2002

(151) **12.04.2002**

**778 772**

(180) **12.04.2012**

(732) Ian Anstruther Newman

21C Grayling Avenue

SOUTH HOBART, TAS 7004 (AU).

## MIFE

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Scientific, electric, measuring, teaching apparatus and instruments; data processing equipment and computers.

9 Appareils et instruments scientifiques, électriques, de mesure et d'enseignement; équipements pour le traitement des données et ordinateurs.

(821) AU, 19.08.1996, 715339.

(822) AU, 19.08.1996, 715339.

(832) BX, DE, DK, FR, GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

**(151) 29.03.2002****778 773****(180) 29.03.2012****(732)** Mirabell SalzburgerConfiserie- und Bisquit  
Gesellschaft m.b.H.

A-5082 Grödig bei Salzburg (AT).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)**(531)** 2.1; 25.1; 29.1.**(591)** Blanc, rouge, vert, or, rose, brun. / *White, red, green, gold, pink, brown.***(511) NCL(8)**

30 Café, extraits de café, succédanés du café, cacao, chocolat, boissons à base de cacao, de chocolat et de café et préparations pour faire de telles boissons; thé; boulangeries, pâtisseries et confiseries, notamment sucreries et produits faits avec du chocolat, pâtes alimentaires, préparations faites de céréales, glaces alimentaires.

30 *Coffee, coffee extracts, artificial coffee, cocoa, chocolate, cocoa-based, chocolate-based and coffee-based drinks and preparations for making such beverages; tea; bakery, pastry and confectionery products, including sweet goods and products made with chocolate, doughs, cereal preparations, edible ices.***(822)** AT, 29.03.2002, 202 934.**(300)** AT, 21.01.2002, AM 382 / 2002.**(831)** AL, AM, BA, BG, BX, CH, CZ, DE, HR, HU, IT, MK, PT, RO, SI, SK, YU.**(832)** DK, FI, GR, IE, NO, SE.**(527)** IE.**(580)** 16.05.2002**(151) 06.03.2002****778 774****(180) 06.03.2012****(732)** FAST TRADING, S.L.

4, 1° plaza Catalunya

E-43201 REUS (TARRAGONA) (ES).

**FAST TRADING****(541)** caractères standard**(571)** Consiste en un cercle dont l'intérieur est croisé, au fond, par des lignes horizontales, sur lesquelles apparaissent les lettres "FT" sur différents niveaux; au-dessous on peut lire la dénomination de l'entreprise titulaire "FAST TRADING".**(511) NCL(8)**

9 Distributeurs automatiques de boissons et produits alimentaires.

11 Fours industriels et domestiques.

35 Services d'importation et exportation.

**(822)** ES, 05.01.1994, 1.678.777.**(822)** ES, 01.08.1994, 1.812.178.**(822)** ES, 01.08.1994, 1.812.179.**(831)** FR, IT, MA, PT.**(580)** 16.05.2002**(151) 06.03.2002****778 775****(180) 06.03.2012****(732)** Nordbrand Nordhausen GmbH

25, Bahnhofstrasse,

D-99734 Nordhausen/Harz (DE).

**(750)** Nordbrand Nordhausen GmbH, 6, Ludwig-Eckes-Allee, D-55268 Nieder-Olm (DE).

Feuer

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

**(822)** DE, 04.01.2002, 301 67 686.0/30.**(300)** DE, 28.11.2001, 301 67 686.0/30.**(831)** AT, CH.**(580)** 16.05.2002**(151) 08.03.2002****778 776****(180) 08.03.2012****(732)** SOCIETE PARISIENNE DE PARFUMS  
ET COSMETIQUES S.A.

11, rue Marguerite

F-75017 PARIS (FR).

**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie; eau de toilette; eau de cologne; lotions à usage cosmétique, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

**(822)** FR, 13.07.1998, 98742127.

(831) DE.  
(580) 16.05.2002

(151) **08.03.2002** **778 777**

(180) **08.03.2012**  
(732) SOCIETE PARISIENNE DE PARFUMS  
ET COSMETIQUES S.A.  
11, rue Margueritte  
F-75017 PARIS (FR).

## PARFUMS

## DORIANE

(511) **NCL(8)**  
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, eau de toilette; eau de cologne; eau de parfum, lotions à usage cosmétique, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
(822) FR, 16.10.1998, 98755065.  
(831) DE.  
(580) 16.05.2002

(151) **08.03.2002** **778 778**

(180) **08.03.2012**  
(732) SOCIETE PARISIENNE DE PARFUMS  
ET COSMETIQUES S.A.  
11, rue Margueritte  
F-75017 PARIS (FR).

## Parfums Sawsan

(511) **NCL(8)**  
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, eau de toilette; eau de cologne, lotions à usage cosmétique, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
(822) FR, 20.10.1998, 98755627.  
(831) DE.  
(580) 16.05.2002

(151) **06.03.2002** **778 779**

(180) **06.03.2012**  
(732) SOGESTA  
ZI du loup pendu  
Saint Martin des Entrées  
F-14400 BAYEUX (FR).

STABILISATOR 3000 A1

(511) **NCL(8)**  
13 Dispositifs portatifs pour immobiliser les armes à feu individuelles pendant les tirs de réglage.  
(822) FR, 05.06.2000, 003032384.  
(831) CH, DE, IT.  
(580) 16.05.2002

(151) **11.04.2002** **778 780**

(180) **11.04.2012**  
(732) Michel Pfulg  
4, Criblet  
CH-1700 Fribourg (CH).

**LACRÈME** LA BEAUTÉ, TOUT L'ART

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
*See color reproduction at the end of this issue.*)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.  
(591) Saumon et rose-gris-violacé. / *Salmon and purplish gray-pink.*  
(511) **NCL(8)**  
3 Produits cosmétiques, produits de beauté, produits de parfumerie et produits de soin des cheveux.  
*3 Cosmetic products, beauty products, perfumery products and hair care products.*  
(822) CH, 31.01.2002, 497616.  
(300) CH, 31.01.2002, 497616.  
(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(580) 16.05.2002

(151) **14.02.2002** **778 781**

(180) **14.02.2012**  
(732) NORSK KJØTT  
Postbox 397 Økern  
N-0513 OSLO (NO).

## RollerFish

(511) **NCL(8)**  
29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; ready-made dishes.  
*29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires; plats cuisinés.*  
(821) NO, 12.12.2001, 2001 14491.  
(300) NO, 12.12.2001, 2001 14491.  
(832) DK, FI, SE.  
(580) 16.05.2002

(151) **06.03.2002** **778 782**

(180) **06.03.2012**  
(732) Monsieur Pierre STELMASZYK  
257, Avenue du Château d'eau  
F-62780 STELLA PLAGE (FR).

## WOODLODGE

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.  
20 Meubles en bois; glaces (miroirs), cadres en bois; literie (à l'exception du linge); objets d'art en bois, liège,

roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières (à l'exception des succédanés du bois).

28 Jeux, appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision, jouets; appareils automatiques autres que ceux à prépaiement et ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, chaussures et tapis); appareils de gymnastique et de sport; décorations pour arbres de Noël.

(822) FR, 13.07.2001, 01 3 111 483.

(831) BX, DE, ES, IT, PT.

(580) 16.05.2002

(151) **27.03.2002** **778 783**

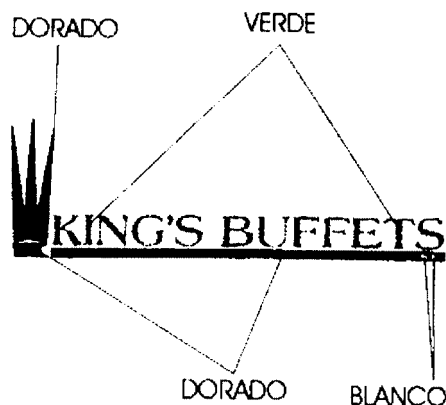
(180) **27.03.2012**

(732) KING'S BUFFETS, S.L.

Parque Tecnológico de Andalucía -

Severo Ochoa, 43

E-29590 CAMPANILLAS (Málaga) (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.9; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, vert et doré.

(511) NCL(8)

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques et, spécialement, buffets et meubles pour hôtellerie.

(822) ES, 20.12.1999, 2.199.543.

(831) CN.

(580) 16.05.2002

(151) **18.03.2002** **778 784**

(180) **18.03.2012**

(732) ANTALIS INTERNATIONAL

60 rue de Monceau

F-75008 PARIS (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, France

EASYLOAD

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

16 Papier, carton (brut, semi-ouvré, pour la papeterie ou pour l'imprimerie), articles de papeterie, fournitures de bureau, feuilles de papier et cartons en format pour l'impression/écriture, y compris pour la reprographie.

16 *Paper, cardboard (raw, semi-finished, for stationery or printing purposes), stationery articles, office*

*requisites, special paper sheets and cardboard for printing and writing, including for reprography.*

(822) FR, 01.10.2001, 013123561.

(300) FR, 01.10.2001, 013123561.

(831) CH, CN, CZ, HU, LV, PL, RO, RU, SK.

(832) EE, LT, NO, TR.

(580) 16.05.2002

(151) **27.03.2002**

**778 785**

(180) **27.03.2012**

(732) Luis VAN ROSSUM

Los Arcos, 7

E-03590 ALTEA (Alicante) (ES).



**AUDIENCE DELIGHT**

(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Équipements et appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son, tels que haut-parleurs et amplificateurs.

(822) ES, 20.02.2002, 2.419.483.

(831) BX, DE, FR.

(580) 16.05.2002

(151) **05.03.2002**

**778 786**

(180) **05.03.2012**

(732) SOCOMEC

1, rue de Westhouse

F-67230 BENFELD (FR).

(842) Société Anonyme, France

SURGYS

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

9 Dispositifs de systèmes de protection contre les surtensions tels que parafoudre.

16 Produits de l'imprimerie à savoir catalogues, prospectus, imprimés, affiches, journaux, relatifs aux produits précités.

38 Transmission de messages et d'images dans le domaine électrique par voie informatique.

9 *Devices for overvoltage protection systems such as lightning arresters.*

16 *Printed matter, namely catalogues, prospectuses, prints, posters, newspapers, in connection with the aforementioned goods.*

38 *Transfer of messages and images in the electrical field by means of computer networks.*

(822) FR, 10.04.2001, 01 3 094 502.

(831) BX, CN, DE, ES, IT, PT, SI.

(832) GB, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

- (151) **19.04.2002** **778 787**  
 (180) **19.04.2012**  
 (732) ZAKŁADY FARMACEUTYCZNE  
 "POLPHARMA" SPÓŁKA AKCYJNA  
 ul. Pelplińska 19  
 PL-83-200 STAROGARD GDAŃSKI (PL).

### D I A C A R B

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 5 *Pharmaceutical products.*  
 (822) PL, 30.01.2002, 134698.  
 (831) AM, AZ, BG, BY, CN, CZ, DZ, HR, HU, KG, KZ, LV,  
 MD, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ, VN.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **28.03.2002** **778 788**  
 (180) **28.03.2012**  
 (732) Müller GmbH & Co. KG  
 92, Albstraße  
 D-89081 Ulm (DE).



- (531) 24.17; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Produits de l'imprimerie; livres; magazines.  
 35 Publicité.  
 41 Edition; édition et publication de produits de  
 l'imprimerie de toutes sortes.  
 (822) DE, 18.01.2002, 301 65 709.2/16.  
 (300) DE, 12.11.2001, 301 65 709.2/16.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT, SI.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **21.03.2002** **778 789**  
 (180) **21.03.2012**  
 (732) SATININE S.p.A.  
 Via Watt, 13  
 I-20143 Milano (IT).

### MEETING

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (571) La marque consiste dans le mot MEETING; elle pourra  
 être utilisée en n'importe quelle couleur, combinaison  
 de couleurs ou sorte de caractères. / *The mark*  
*comprises the word MEETING; it may be used in any*  
*colour, combination of colours or type of font.*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Préparations pour blanchir et autres substances  
 pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et  
 abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques,  
 lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 3 *Bleaching preparations and other substances for*  
*laundry use; cleaning, polishing, grease removing and*  
*abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils,*  
*cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

- (822) IT, 21.03.2002, 860203.  
 (300) IT, 25.09.2001, RM 2001 C 5424.  
 (831) AT, BX.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **05.03.2002** **778 790**  
 (180) **05.03.2012**  
 (732) Schweizerische Bundesbahnen SBB,  
 Generalsekretariat Konzernrecht  
 Hochschulstrasse 6  
 CH-3000 Bern 65 (CH).

### THURBO

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Appareils et instruments électriques et  
 électroniques (compris dans cette classe) photographiques,  
 cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de  
 signalisation, de contrôle et d'enseignement (compris dans  
 cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission,  
 la reproduction de données, du son ou des images, supports  
 d'enregistrement électroniques optiques et magnétiques, y  
 compris cassettes, disquettes, CD-ROM, disques optiques,  
 cartes magnétiques et cartes à puce (IC), disques acoustiques;  
 distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à  
 prépaiement, caisses enregistreuses, machines à calculer,  
 appareils pour le traitement de l'information, hardware et  
 software pour ordinateurs ainsi que périphériques  
 d'ordinateurs et instruments; extincteurs.  
 16 Papier, carton et produits en ces matières, compris  
 dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour  
 reliures; photographies, papeterie; matériel d'instruction ou  
 d'enseignement (à l'exception des appareils).  
 28 Jeux, jouets, y compris modèles réduits  
 d'installations de chemins de fer, en particulier chemins de fer  
 et véhicules ainsi que bâtiments et équipements en miniature;  
 articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe.  
 38 Télécommunications.  
 39 Transport, transport de personnes et de  
 marchandises; entreposage, organisation et entremise de  
 voyages (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions),  
 entremise de services de circulation, accompagnement de  
 voyageurs.  
 (822) CH, 14.09.2001, 495305.  
 (300) CH, 14.09.2001, 495305.  
 (831) AT, DE.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **19.04.2002** **778 791**  
 (180) **19.04.2012**  
 (732) Compar AG  
 Chüngengasse 3  
 CH-8805 Richterswil (CH).



- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Appareils et instruments optiques,  
 photographiques, électroniques (compris dans cette classe), de  
 mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), en  
 particulier appareils et installations opto-électroniques pour le



traitement industriel des images, pour le contrôle de la qualité et de l'automatisation, y inclus leurs parties, tels qu'ordinateurs, logiciels et caméras industriels; appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs, programmes d'ordinateurs enregistrés.

42 Etude de projets techniques (engineering); programmation pour ordinateurs.

9 *Optical, photographic, electronic (included in this class), measuring, signaling, monitoring (inspection) apparatus and instruments, particularly electro-optical apparatus and installations for industrial image processing, for quality and automation control, including their parts, such as computers, software and cameras for industrial use; data processing and computer apparatus, recorded computer programs.*

42 *Technical project study (engineering); computer programming.*

(822) CH, 27.02.2002, 497698.

(300) CH, 27.02.2002, 497698.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **22.12.2001** **778 792**

(180) **22.12.2011**

(732) Continental Aktiengesellschaft  
Vahrenwalder Strasse 9  
D-30165 Hannover (DE).

(842) Joint Stock Company, Federal Republic of Germany

(750) Continental Aktiengesellschaft, Patente und Lizenzen,  
Postfach 1 69, D-30001 Hannover (DE).



(531) 10.3; 27.5.

(511) 14 Precious metals and their alloys as well as goods manufactured from or plated with such metals (included in this class); jeweller's goods and jewelry, precious stones; horological and chronometric instruments.

18 Leather and imitations of leather as well as goods made of such materials (included in this class); hides and pelts; suitcases; bags, backpacks, purses, umbrellas, sunshades and walking sticks.

25 Clothing, shoes, headgear, belts, women's and men's clothing, shirts, T-shirts, trousers.

14 *Métaux précieux et leurs alliages ainsi que produits produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); articles de joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

18 *Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe); peaux d'animaux; valises; sacs, sac à dos, bourses, parapluies, parasols et cannes.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie, ceintures, vêtements pour femmes et hommes, chemises, tee-shirts, pantalons.*

(822) DE, 05.11.2001, 301 56 088.9/18.

(300) DE, 20.09.2001, 301 56 088.9-18.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PL, PT, RU, SK, SM.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 16.05.2002

(151) **21.02.2002** **778 793**

(180) **21.02.2012**

(732) Wilkinson Sword GmbH  
110, Schützenstrasse  
D-42659 Solingen (DE).

(750) Pfizer GmbH, Arzneimittelwerk Gödecke, Trademark  
Department, D-79090 Freiburg (DE).

**EXTRA II**  
**PREMIUM FOR MEN**

(511) **NCL(8)**

8 Razors and razor blades.

8 *Rasoirs et lames de rasoirs.*

(822) DE, 21.02.2002, 301 63 020.8/08.

(300) DE, 31.10.2001, 301 63 020.8/08.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB, IE.

(580) 16.05.2002

(151) **12.04.2002** **778 794**

(180) **12.04.2012**

(732) Morten Buer  
Romsvn. 6  
N-1815 Askim (NO).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 3.4; 26.4; 27.5; 29.1.

(511) **NCL(8)**

25 Clothing, footwear, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(821) NO, 23.11.2001, 200113705.

(300) NO, 23.11.2001, 200113705.

(832) FI, IS, SE.

(580) 16.05.2002



- (151) **13.03.2002** **778 795**  
 (180) **13.03.2012**  
 (732) St. Clair Solutions  
 7a Hampstead High Street,  
 London, NW3 1PR (GB).



- (531) 26.4; 26.15; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Software (business planning and strategic planning).  
 35 Marketing consultancy.  
 9 *Logiciels (planification d'entreprises et planification stratégique).*  
 35 *Services de consultant en marketing.*  
 (822) GB, 18.09.1999, 2209019.  
 (832) DE, ES, FR, IT, SE.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **14.03.2002** **778 796**  
 (180) **14.03.2012**  
 (732) Britax Romer Kindersicherheit GmbH  
 Postfach 3449  
 D-89024 Ulm (DE).  
 (813) GB  
 (842) GmbH

### RÖMER

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Safety seats for use in cars; safety belts for the seats of land vehicles; safety harnesses for the seats of vehicles; safety harnesses fitted to bicycle seats; and parts and fittings for all the aforesaid goods.  
 12 *Sièges de sécurité pour automobiles; ceintures de sécurité pour sièges de véhicules terrestres; harnais de sécurité pour sièges de véhicules; harnais de sécurité destinés aux selles de bicyclettes; pièces et accessoires pour les produits précités.*  
 (821) GB, 13.03.2002, 2295284.  
 (832) CZ, EE, HU, LT, LV, NO, PL, RO, RU, SI, SK, TR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **28.03.2002** **778 797**  
 (180) **28.03.2012**  
 (732) Dr. August Wolff  
 GmbH & Co. Arzneimittel  
 Sudbrackstrasse 56  
 D-33611 Bielefeld (DE).

### Dercome simplex

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.  
 5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations, dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants, fungicides.  
 3 *Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*  
 5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants, fongicides.*  
 (822) DE, 06.09.2001, 301 13 002.7/05.  
 (831) BG, CZ, ES, FR, HR, HU, PL, SI, SK, YU.  
 (832) GB, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **09.03.2002** **778 798**  
 (180) **09.03.2012**  
 (732) Roche Diagnostics GmbH  
 Bereich Recht/Marken  
 Sandhofer Strasse 116  
 D-68305 Mannheim (DE).

### MELLIBASE

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Software for medical purposes.  
 36 Generating of risk profiles for health insurances.  
 41 Coaching of diabetic patients in the medical field.  
 44 Medical monitoring of the therapy via internet.  
 9 *Logiciels à usage médical.*  
 36 *Élaboration de profils de risque pour assurances-maladies.*  
 41 *Encadrement médical de diabétiques.*  
 44 *Contrôle médical de thérapie par Internet.*  
 (822) DE, 20.11.2001, 301 57 289.5/09.  
 (300) DE, 27.09.2001, 301 57 289.5/09.  
 (831) CH.  
 (832) NO.  
 (580) 16.05.2002

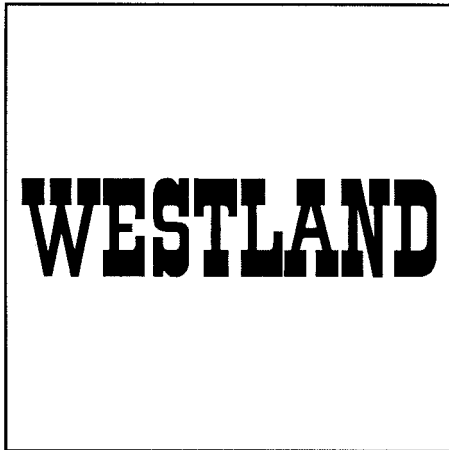
**(151) 07.12.2001****778 799****(180) 07.12.2011****(732) ERYIL TEKSTIL**

SANAYI VE TICARET LIMITED ŞİRKETİ

Cebeci Mah. Eski Edirne

Asfaltı, No. 726

SULTANÇIFTLIĞI - ISTANBUL (TR).

**(531)** 26.4; 27.5.

**(511)** 18 Processed or unprocessed leathers, skins, artificial leathers and stout leathers; articles made of leather, artificial leather and other material, not included in other classes, namely bags, beach bags, suitcases, wallets, portfolios, bags to carry babies (portable baby carriers, slings for carrying babies), boxes, cases, cheque book covers, credit card holders, empty make-up bags, empty kit bags, cash bags, rucksacks, shopping and school bags, food bags made of leather or stout leather, umbrellas, sun umbrellas, sticks; whips, harness, stirrup leather and saddle belts.

25 Clothes; outer clothing; underwear; socks; footwear; headgear; special clothes for babies included in this class; braces, pareos, collars, scarves, belts, neckties, bowties, gloves, shawls, bandanas, cuffs.

35 Consultancy services for the establishment, organisation, management of shopping centres, shops, markets, stores and store chains especially for the textile, ready-made clothes and garment industry; consultancy services for the establishment of outlet chains for textile and ready-made clothes, leather and garment sector, through an agency and franchise system; advertisement and promotion service specially for the textile, ready-made clothes and garment industry; importation and exportation agency service especially for the textile, ready-made clothes and garment industry; exhibition of goods, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods; electronic selling service, namely the bringing together in an electronic network, of a variety of goods, enabling customers to place orders and buy those goods through electronic means; catalogue retail sales, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods in a catalogue, enabling customers to view, place orders and buy those goods; retail sales service, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to view, place orders and buy those goods in retail outlets; exhibition of goods, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to place orders and buy those goods; selling services, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), including textiles and ready-made clothes, leather and garment sector goods, enabling customers to conveniently view and purchase those goods.

18 Cuir, peaux, chevrete et cuir artificiels bruts ou travaillés; articles en cuir, cuir artificiel et autres matières, non comprises dans d'autres classes, à savoir sacs, sacs de plage, valises, portefeuilles, cartons à dessin, sacs pour transporter les bébés (porte-bébés, supports à sangles pour porter les bébés), coffrets, étuis, porte-chéquiers, porte-cartes de crédit, trousse à maquillage (vides), sacs de marin (vides), sacoches, sacs à dos, cartables et sacs à commissions, sacs à aliments en cuir ou chevrete, parapluies, parasols, cannes; fouets, harnais, étrivières et sangles de selle.

25 Articles vestimentaires; vêtements de dessus; sous-vêtements; chaussettes; articles chaussants; couvre-chefs; vêtements spéciaux pour bébé, compris dans cette classe; bretelles, paréos, cols, écharpes, ceintures, cravates, noeuds-papillons, gants, châles, bandanas, manchettes.

35 Services de consultant pour l'établissement, l'organisation et la gestion de centres commerciaux, boutiques, marchés, magasins et chaînes de supermarchés, notamment pour l'industrie des textiles, de la confection et du prêt-à-porter; services de consultant en création de chaînes de magasins de vêtements textiles et de confection, dans le secteur du cuir et des vêtements, par le biais de systèmes d'agents et de franchisés; services de promotion et publicité spécialement pour l'industrie des textiles, de la confection et du prêt-à-porter; services d'agence d'import-export spécialement pour l'industrie des textiles, de la confection et du prêt-à-porter; exposition de produits, à savoir regroupement, au profit de tiers, de produits divers (hormis leur transport) pour permettre à la clientèle de les examiner et les acheter à loisir; commerce électronique, à savoir mise en commun, sur réseau électronique, de marchandises diverses, afin de permettre à la clientèle de les examiner à loisir et de passer commande au moyen d'équipements électroniques; vente au détail sur catalogue, à savoir regroupement au sein d'un catalogue de produit divers, au profit de tiers, pour permettre à la clientèle de les examiner, les commander et les acheter à loisir; services de vente au détail, à savoir réunion, pour des tiers, de marchandises variées (hors transport) pour permettre à la clientèle de les examiner, de passer commande et de les acheter; services de vente, notamment regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble de marchandises (n'impliquant pas de services de transport), en particulier de textiles et prêt-à-porter, cuir et articles vestimentaires, permettant à la clientèle de les examiner et de les acheter à loisir.

**(821)** TR, 30.11.2001, 2001/24991.**(832)** CZ, HU, LT, MD, PL, RO, RU, SK, UA, YU.**(580)** 16.05.2002**(151) 05.04.2002****778 800****(180) 05.04.2012****(732)** Grünenthal GmbH

Zieglerstrasse 6

D-52078 Aachen (DE).

**TRANSTEP****(541)** standard characters / caractères standard**(511) NCL(8)**

5 Analgesics and/or anti-inflammatory preparations.

5 Analgésiques et/ou préparations anti-inflammatoires.

**(822)** DE, 25.01.2000, 399 75 457.1/05.**(831)** AL, CZ, HR, HU, MK, PL, RU, SI, SK, YU.

(832) GR, IS, TR.

(580) 16.05.2002

(151) 12.12.2001

**778 801**

(180) 12.12.2011

(732) ALVIERO MARTINI S.p.A.

Via Castelmorrone, 26/28

I-20129 MILANO (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 1.17; 29.1.

(591) Vert, marron, beige, gris, noir, blanc et orangé. / *Green, brown, beige, grey, black, white and orange.*

(571) La marque consiste dans la représentation d'une carte géographique stylisée sur un fond tacheté reproduisant le globe terrestre et comportant sur les mers une représentation stylisée de bateaux à voile. / *The mark comprises a stylised geographical map on a speckled background depicting the globe and with stylised pictures of sailboats on the seas.*

(511) 14 Articles de joaillerie et bijouterie de fantaisie composés de matériaux précieux ou non, boutons de manchettes et épingles de cravates, bijoux et leurs imitations, horlogerie, parties et accessoires de ces produits.

18 Articles de maroquinerie, sacs, sacs à main, valises, bagages, malles, sacs de voyage et de sport, "beauty-cases", étuis pour clefs, porte-documents, porte-monnaie, portefeuilles, parapluies, parasols, cannes, parties et accessoires de ces produits.

25 Articles d'habillement pour hommes, femmes et enfants, vêtements, vestons, manteaux, pantalons, jupes, articles de bonneterie, vêtements de sport tels que combinaisons pour la gymnastique et les loisirs, blouses, costumes de bain, combinaisons de ski, anoraks, linge de bain (habillement), cravates, tricots, peignoirs, foulards, ceintures, gants, écharpes, chaussures, bottes, pantoufles, sandales et chapellerie, parties de ces produits.

*14 Items of jewellery and costume jewellery made of precious materials or non-precious materials, cuff links and tie pins, jewels and imitations thereof, timepieces, parts and accessories of the above goods.*

*18 Leather goods, bags, handbags, suitcases, luggage, trunks, travel and sports bags, vanity cases, key cases, document holders, purses, wallets, umbrellas, parasols, canes, parts and accessories of the above goods.*

*25 Clothing for men, women and children, clothing, jackets, coats, trousers, skirts, hosiery, sportswear such as jumpsuits for gymnastics and leisure activities, blouses, bathing suits, ski suits, anoraks, bath linen (clothing), ties, knitwear, bathrobes, headscarves, belts, gloves, scarves, shoes, boots, slippers, sandals and headgear, parts of these products.*

(822) IT, 12.12.2001, 857726.

(300) IT, 26.10.2001, MI2001C010939.

(831) CN.

(832) JP.

(580) 16.05.2002

(151) 07.03.2002

**778 802**

(180) 07.03.2012

(732) B. Braun Melsungen Aktiengesellschaft

Carl-Braun-Strasse 1

D-34212 Melsungen (DE).

(750) B. Braun Melsungen AG, Markenstelle PL-LA-DE/08, Carl-Braun-Strasse 1, D-34212 Melsungen (DE).

**CERTO**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

10 Surgical, medical, dental and veterinary instruments and apparatus.

*10 Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires.*

(822) DE, 20.03.1980, 999 585/10.

(832) TR.

(580) 16.05.2002

(151) 22.02.2002

**778 803**

(180) 22.02.2012

(732) Schaper &amp; Brümmer GmbH &amp; Co. KG

35, Bahnhofstrasse

D-38259 Salzgitter (DE).

**ESBERICUM**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical and veterinary products as well as chemical products for sanitary purposes; dietetic products for children and for sick persons, adapted for medical purposes.

*5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires ainsi que produits chimiques à usage hygiénique; produits diététiques pour enfants et pour malades, adaptés à un usage médical.*

(821) DE, 26.01.1988, SCH 34004/5 WZ.

(822) DE, 25.08.1988, 1 126 708.

(832) TR.

(580) 16.05.2002

(151) 07.03.2002

**778 804**

(180) 07.03.2012

(732) BASF Aktiengesellschaft

38, Carl-Bosch-Strasse

D-67063 Ludwigshafen (DE).

(750) BASF Aktiengesellschaft, GVX/W-C6, D-67056

Ludwigshafen am Rhein (DE).

**FLIGHT**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Pesticides, preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides, pheromones, nematicides.

*5 Pesticides, préparations pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides, phéromones, nématicides.*

(822) DE, 05.02.2002, 301 20 372.5/05.

(831) FR.

- (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **14.12.2001** **778 805**  
 (180) **14.12.2011**  
 (732) SOFFASS S.p.A.  
 Via Di Lucia, 9  
 I-55016 Porcari (LU) (IT).



- (531) 26.1; 27.5.  
 (571) La marque consiste dans le mot de fantaisie "SOFF" en caractères spéciaux, placé dans une figure ovale qui est, à son tour, contenue dans deux formes ovales non concentriques, de couleurs contrastées et à épaisseur irrégulière.  
 (511) 16 Mouchoirs, serviettes et linge de table en papier; papier pour tous usages (essuyer, nettoyer, absorber, cirer, épousseter), soit en boîtes à usage domestique, soit dans des conditionnements pour collectivités et pour l'industrie; papier hygiénique; papier et articles en papier; carton et articles en carton; imprimés, journaux, périodiques et livres; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières collantes pour la papeterie; matériel pour les artistes, pinceaux pour peintres; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.  
 (822) IT, 14.04.1986, 419.302.  
 (831) RU.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **08.02.2002** **778 806**  
 (180) **08.02.2012**  
 (732) Max Leser  
 Amstelveenseweg 679  
 NL-1081 JD Amsterdam (NL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 25.7; 26.4; 29.1.  
 (591) Blanc et argent métallique.  
 (571) L'encadrement blanc et large contient un encadrement plus étroit en argent métallique (les lignes sécantes représentées ne font pas partie de la marque).  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Papier, carton et produits en ces matières non

compris dans d'autres classes; imprimés, notamment cartes postales, cartes de circonstance, cartes de vœux, cartes, affiches; articles pour reliures; photos; papeterie; matériel pour les artistes et articles de bureau (à l'exception des meubles); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

- (822) BX, 03.10.2001, 699404.  
 (300) BX, 03.10.2001, 699404.  
 (831) DE, FR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **11.01.2002** **778 807**  
 (180) **11.01.2012**  
 (732) DIGIGRAM  
 Parc Technologique de Pré Milliet  
 F-38330 MONTBONNOT (FR).  
 (842) société anonyme, France

#### ETHERSPEAKER

(511) **NCL(8)**  
 9 Instruments électriques et/ou électroniques; appareils, instruments pour la réception, l'enregistrement, la transmission, la reproduction, l'amplification, la compression et tout autre traitement du son et/ou de l'image, appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs, cartes électroniques, programmes enregistrés, logiciels, ordinateurs, microphones et microprocesseurs, modems, cédéroms, circuits imprimés et intégrés, disques vidéo et optiques compacts, supports de données magnétiques et/ou numériques, appareils pour la transmission de programmes radiophoniques et de messages par voie hertzienne, récepteurs audio et vidéo, appareils et instruments pour la télécommunication.

38 Communication par terminaux d'ordinateurs, informations en matière de télécommunication, transmission de messages et d'images assistée par ordinateurs, y compris de données sonores, transmission par satellites, services téléphoniques, communications téléphoniques, communication par réseaux de fibres optiques; messagerie électronique; diffusion de programmes radiophoniques, émissions radiophoniques.

42 Programmation pour ordinateurs, consultations et assistance technique en matière informatique, consultations et assistance technique en matière d'ordinateurs, élaboration, développement, réalisation (conception) de logiciels, notamment liés à la transmission de données sonores, mise à jour de logiciels, location de logiciels informatiques, location de temps d'accès à un ordinateur pour la manipulation de données, programmation informatique pour la constitution de bases de données.

9 *Electrical and/or electronic instruments; apparatus and instruments for receiving, recording, transmitting, reproducing, amplifying, compressing and all other processing of sound and/or images, data processing and computer apparatus, electronic cards, recorded programs, computer software, computers, microphones and microprocessors, modems, CD-ROMs, integrated and printed circuits, videodisks and optical compact disks, magnetic and/or digital data media, microwave transmission apparatus for delivering radio programs and messages, audio and video receivers, telecommunication apparatus and instruments.*

38 *Communication via computer terminals, information on telecommunications, computer-aided transmission of messages and images, including audio data, satellite transmission, telephone services, telephone communications, communications via fiber-optic networks; electronic mail; radio program broadcasting, radio broadcasts.*

42 *Computer programming, technical consulting and support relating to information technology, technical*



*consulting and support relating to computers, preparation, development and production (design) of computer software particularly in connection with audio data transmission, updating of computer software, rental of computer software, leasing access time to a computer for the manipulation of data, computer programming for database compilation.*

(822) FR, 11.07.2001, 01 3 110 849.

(300) FR, 11.07.2001, 01 3 110 849.

(831) BX, CH, CN, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, JP, NO, SE.

(527) GB.

(851) GB, JP, NO, SE. - Liste limitée à la classe 9. / *List limited to class 9.*

(580) 16.05.2002

(151) **08.01.2002**

**778 808**

(180) **08.01.2012**

(732) AGOR SARL

73 avenue du Général de Gaulle

F-95700 ROISSY EN FRANCE (FR).

(842) S.A.R.L., FRANCE

### PARTYRAMA

(511) **NCL(8)**

16 Drapeaux en papier; enseignes en papier ou en carton; écussons (cachets en papier); étiquettes non en tissu; boîtes en papier (boîtes); cartons à chapeaux; coffrets pour la papeterie; écriteaux en papier ou carton; affiches, cartes postales; cartes de souhaits; décalcomanies; dessins; figurines en papier mâché; nappes en papier; serviettes de table en papier; sacs, sachets, enveloppes, pochettes pour l'emballage en papier; patrons pour la confection de vêtements; pochoirs.

35 Agences d'import-export; renseignements d'affaires; estimation en affaires commerciales, expertises en affaires; gestion de fichiers informatiques; agence de publicité, diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons) et d'annonces publicitaires, services de communication (relations publiques); consultation pour la direction des affaires, organisation des affaires (conseils en affaires), gestion d'emplois du temps; travaux de bureau, organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; aide à la direction des affaires; relations publiques; recherche de marché; location d'espaces publicitaires; agences d'informations commerciales.

38 Télécommunications, agence de presse et d'information; communication par terminaux, transmission d'informations et d'images, messagerie électronique, communication par réseaux de fibres optiques, location d'appareils pour transmission de messages.

41 Organisation de foires, de colloques, de conférences, de congrès et de salons professionnels; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de concours; organisation et conduite d'ateliers de formation; édition de livres, de revues, de tous types de publications; production de films.

16 *Paper flags; paper or cardboard signs; shields (paper seals); non-textile labels; paper boxes; hat boxes of cardboard; stationery cases; placards made of paper or cardboard; posters, postcards; greeting cards; decals; graphic prints; figurines of papier mâché; tablecloths of paper; table napkins of paper; packaging bags, sachets, envelopes, small bags made of paper; patterns for dressmaking; stencil plates.*

35 *Import-export agencies; business inquiries; business appraisals, efficiency experts; computerized file management; advertising agency services, dissemination of advertisements and commercials and of advertising material (leaflets, prospectuses, printed matter, samples), communication services (public relations); business*

*management consultancy, business management (business consulting), timetable management; office functions, organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; business management assistance; public relations; market research; rental of advertising space; commercial information agencies.*

38 *Telecommunications, news and information agency; communications via terminals, transmission of information and images, electronic mail, communications via fiber-optic networks, rental of message transmission apparatus.*

41 *Organization of trade fairs, colloquiums, conferences, conventions and shows for professional purposes; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; organization of competitions; organizing and conducting training workshops; publication of books, of reviews, of all types of publications; film production.*

(822) FR, 10.08.2001, 01 3 116 419.

(300) FR, 10.08.2001, 01 3 116 419.

(831) BX, CH, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(851) GB. - Liste limitée à la classe 41. / *List limited to class 41.*

(580) 16.05.2002

(151) **09.01.2002**

**778 809**

(180) **09.01.2012**

(732) Deltavista Holding AG

Goldbacherstrasse 8

CH-8700 Küsnacht ZH (CH).



(531) 26.3; 27.5.

(511) **NCL(8)**

35 Publicité, direction commerciale et conseil de gestion; recueil et systématisation de données dans des banques de données; recueil et traitement de données et d'informations par des réseaux informatiques globaux (Internet); gestion de fichiers informatiques pour l'exploitation de données publiques et privées; recueil et systématisation de données dans des banques de données pour la vente au détail ou la vente en gros, à savoir pour l'établissement et la conception de profils de clients en ce qui concerne la crédibilité financière.

36 Services d'assurances et de finances par Internet; exécution de transactions financières par réseaux informatiques globaux (Internet); analyse financière, à savoir établissement et conception de profils de clients en ce qui concerne la crédibilité financière.

38 Fourniture d'accès à des banques de données mémorisées par l'ordinateur; télécommunications; services en ligne à des fins de diffusion et de transmission d'informations; transmission de données sur les clients, d'informations financières et de publications par des réseaux informatiques globaux, des réseaux de communications électroniques et par des médias électroniques; fourniture d'accès à un site Web pour télécharger des informations; fourniture d'accès à des moteurs de recherche et hyperliens à des fins de consultation de données et d'informations par réseaux informatiques globaux.

42 Programmation pour ordinateurs pour le traitement et le rattachement de données, de même que pour la gestion d'adresses, des conseils techniques pour la production, le service et le rattachement de documents sur Internet (réseaux informatiques globaux); location de temps d'accès à une banque de données et à des indexes pour des recherches de

notions et d'informations en tout genre par des réseaux informatiques globaux (Internet), par des réseaux de communication électroniques et par médias électroniques; location de temps d'accès à des réseaux informatiques globaux (Internet) et à d'autres réseaux informatiques pour des journaux et des magazines en ligne; conception, installation et entretien ou maintenance de programmes d'ordinateur, en particulier de programmes pour des moteurs de recherche.

35 *Advertising, business management and management consulting; compilation and systemization of data in computer data banks; collection and processing of data and information by global computer networks (the Internet); computerized file management for the exploitation of public and private data; collection and systemization of data in data banks for retail sale or wholesale trading, namely for the establishment and design of client profiles regarding financial credibility.*

36 *Insurance and financial services via the Internet; carrying out financial transactions on global computer networks (the Internet); financial analysis, namely establishment and design of client profiles regarding financial credibility.*

38 *Provision of access to computerized data banks; telecommunications; on-line services for information dissemination and transmission; transmission of client data, financial information and publications by global computer networks, electronic communication networks and by electronic media; provision of access to Web sites for downloading information; provision of access to search engines and hyperlinks for consulting data and information on global computer networks.*

42 *Computer programming for data processing and linkage, and also for managing addresses, technical consulting for the production, maintenance and linkage of documents on the Internet (global computer networks); rental of access time to a data bank and to indexes for the purpose of searching for notions and information of all kinds via global computer networks (the Internet), electronic communication networks and electronic media; rental of access time to global computer networks (the Internet) and to other computer networks for on-line newspapers and magazines; design, installation and maintenance of computer programs, particularly of programs for search engines.*

(822) CH, 16.07.2001, 493606.

(300) CH, 16.07.2001, 493606.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, SK.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **16.01.2002** **778 810**

(180) **16.01.2012**

(732) Deltavista Holding AG  
Goldbacherstrasse 8  
CH-8700 Küsnacht ZH (CH).

## SEE THE DIFFERENCE

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

35 Publicité, direction commerciale et conseil de gestion; recueil et systématisation de données dans des banques de données; recueil et traitement de données et d'informations par des réseaux informatiques globaux (Internet); gestion de fichiers informatiques pour l'exploitation de données publiques et privées; recueil et systématisation de données dans des banques de données pour la vente au détail ou la vente en gros, à savoir pour l'établissement et la conception de profils de clients en ce qui concerne la crédibilité financière.

36 Services d'assurances et de finances par Internet; exécution de transactions financières par réseaux informatiques globaux (Internet); analyse financière, à savoir établissement et conception de profils de clients en ce qui concerne la crédibilité financière.

38 Fourniture d'accès à des banques de données mémorisées par l'ordinateur; télécommunications; services en ligne à des fins de diffusion et de transmission d'informations; transmission de données sur les clients, d'informations financières et de publications par des réseaux informatiques globaux, des réseaux de communications électroniques et par des médias électroniques; fourniture d'accès à un site Web pour télécharger des informations; fourniture d'accès à des moteurs de recherche et hyperliens à des fins de consultation de données et d'informations par réseaux informatiques globaux.

42 Programmation pour ordinateurs pour le traitement et le rattachement de données, de même que pour la gestion d'adresses, des conseils techniques pour la production, le service et le rattachement de documents sur Internet (réseaux informatiques globaux); location de temps d'accès à une banque de données et à des indexes pour des recherches de notions et d'informations en tout genre par des réseaux informatiques globaux (Internet), par des réseaux de communication électroniques et par médias électroniques; location de temps d'accès à des réseaux informatiques globaux (Internet) et à d'autres réseaux informatiques pour des journaux et des magazines en ligne; conception, installation et entretien ou maintenance de programmes d'ordinateur, en particulier de programmes pour des moteurs de recherche.

(822) CH, 16.07.2001, 493881.

(300) CH, 16.07.2001, 493881.

(831) AT, DE.

(580) 16.05.2002

(151) **27.02.2002**

**778 811**

(180) **27.02.2012**

(732) TRADE CORPORATION INTERNATIONAL,  
S.A.

Julian Camarillo, 29 "DIAPASON 1"  
E-28037 MADRID (ES).

DEL FAN

(511) NCL(8)

1 Fertilisants.

1 Fertilisers.

(822) ES, 20.07.1999, 2.168.251.

(831) CH, FR, IT, LV, PT.

(832) EE, GR, LT.

(580) 16.05.2002

(151) **13.02.2002**

**778 812**

(180) **13.02.2012**

(732) Bytecom Fanner B.V.

Rondven 3a + 3b

NL-6026 PX Maarheze (NL).

(842) Besloten Vennootschap

FANNER

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Computers, computer hardware, peripheral equipment, parts and accessories for the afore-mentioned products.

11 Ventilation apparatus, cooling apparatus.

9 Ordinateurs, matériel informatique, équipements périphériques, pièces et accessoires pour les produits précités.

11 Appareils de ventilation, appareils de refroidissement.

(822) BX, 02.07.2001, 695834.

(831) AT, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 21.02.2002

778 813

(180) 21.02.2012

(732) WALMARK, a.s.

Oldřichovice 44

CZ-739 61 Trinec (CZ).



(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques et parapharmaceutiques, vitamines, minéraux et oligo-éléments, préparations et médicaments diététiques et nutritifs, sirops médicaux, extraits de plantes médicinales et préparations combinées de vitamines, de minéraux, d'oligo-éléments et d'extraits de plantes médicinales, compléments alimentaires enrichis en vitamines, en minéraux ou en oligo-éléments, préparations vitaminées, vitamines et préparations multivitaminées, tisanes, plantes médicinales, sucreries ou pastilles ou tablettes ou gélules ou capsules ou gommes à mâcher contenant des ingrédients curatifs, produits diététiques adaptés à usage médical, eaux minérales et boissons diététiques adaptées à usage médical, aliments diététiques nutritifs à usage médical, préparations ou aliments de protéines à usage médical, baumes, crèmes et onguents à usage médical, produits chimiques à usage médical, huiles curatives, huiles à usage médical, graisses à usage médical, sels curatifs, teintures à usage médical, extraits ou sirops d'herbes, nourriture vitaminée et minérale sous forme de concentrés, concentrés de protéines à usage médical en tant que compléments nutritifs des aliments, levures à usage pharmaceutique; compléments alimentaires médicaux, préparations nutritives ou diététiques à usage médical comme complément quotidien de la nourriture sous forme d'aliments instantanés ou de mélange séparé, composé notamment de lait en poudre ou de protéines animales ou végétales, également avec supplément de vitamines ou de minéraux ou d'oligo-éléments ou du sucre, tous ces produits à usage médical.

29 Compléments alimentaires autres qu'à usage médical (compris dans cette classe) et contenant des substances d'origine animale, protéine pour la consommation humaine, produits et préparations de protéines à usage nutritif, préparations nutritives pour sportifs ou pour personnes à grandes dépenses d'énergie, gélatine à usage alimentaire, produits et préparations de gélatine à usage nutritif, graisses comestibles, huiles comestibles, extraits d'algues à usage nutritif; préparations nutritives comme complément quotidien de la nourriture sous forme d'aliments instantanés ou de mélange séparé, composées notamment de lait en poudre ou de protéines animales ou végétales, également avec supplément de vitamines ou de minéraux ou d'oligo-éléments ou de sucre,

lait, produits laitiers, yaourts, fruits ou légumes conservés, séchés ou cuits, potages, bouillons.

30 Compléments alimentaires autres qu'à usage médical (compris dans cette classe) et contenant des substances d'origine végétale; sucreries, gommes à mâcher, bonbons; crèmes glacées, produits de boulangerie, produits de pâtisserie, cacao, café, thé, chocolat, boissons à base de chocolat, boissons à base de thé, boissons à base de cacao, boissons à base de café, aliments et plats à base de céréales pour l'alimentation humaine, pâtes alimentaires, muesli, miel, propolis pour la consommation humaine.

5 Pharmaceutical and parapharmaceutical products, vitamins, minerals and trace elements, nutritional and dietetic preparations and medicines, medicated syrups, medicinal plant extracts and combined vitamin, mineral, trace element and medicinal plant extract preparations, food supplements with added vitamins, minerals or trace elements, vitamin preparations, vitamins and multivitamin preparations, herbal teas, medicinal plants, sweetmeats or lozenges or tablets or hard gelatin capsules or capsules or chewing gum containing curative ingredients, dietetic products adapted for medical use, mineral waters and dietetic beverages adapted for medical use, nutritional dietetic foodstuffs for medical use, protein preparations or foodstuffs for medical use, balms, creams and ointments for medical use, chemical products for medical use, curative oils, oils for medical use, greases for medical use, curative salts, tinctures for medical use, herbal extracts or syrups, vitamin and mineral enriched foodstuffs in the form of concentrates, protein concentrates for medical use as nutritional supplements to foods, yeast for pharmaceutical purposes; medicated food supplements, nutritional or dietetic preparations for medical purposes used as daily food supplements in the form of instant foodstuffs or separate mixtures, especially consisting of powdered milk or of animal or vegetable proteins, also with a vitamin or mineral or trace-element or sugar supplement, all these goods are for medical use.

29 Food supplements other than for medicinal purposes (included in this class) and containing animal substances, protein for human consumption, protein products and preparations for nutritional use, nutritional preparations for sportsmen and sportswomen or for individuals with high energy expenditure, gelatin for foodstuffs, gelatin products and preparations for nutritional use, edible fats, edible oils, algae extracts for nutritional purposes; nutritional preparations used as daily food supplements in the form of instant foodstuffs or separate mixtures, especially consisting of powdered milk or of animal or vegetable proteins, also with a vitamin or mineral or trace-element or sugar supplement, milk, dairy products, yogurts, preserved, dried or cooked fruit and vegetables, soups, broth.

30 Food supplements other than for medicinal purposes (included in this class) and containing plant-based substances; sweetmeats, chewing gum, candy; ice cream, bakery goods, pastry goods, cocoa, coffee, tea, chocolate, chocolate-based beverages, tea-based beverages, cocoa-based beverages, coffee-based beverages, cereal-based foodstuffs and dishes for human consumption, pasta, muesli, honey, bee glue for human consumption.

(822) CZ, 21.02.2002, 241818.

(300) CZ, 28.08.2001, 170901.

(831) BG, LV, RO.

(832) EE.

(580) 16.05.2002



- (151) **12.04.2002** **778 814**  
 (180) **12.04.2012**  
 (732) Bogaert Cigars N.V.  
 Gistelsteenweg 383  
 B-8490 Jabbeke (BE).  
 (842) Naamloze Vennootschap, Belgique

**BRUT**

- (511) **NCL(8)**  
 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes; cigares et cigarettes; appareils de poche à rouler les cigarettes; fume-cigarette et fume-cigare, non en métaux précieux; cahiers de papier à cigarettes; bouts de cigarettes; étuis à cigares et à cigarettes, non en métaux précieux; succédanés du tabac, non à usage médical; filtres pour cigarettes; coupe-cigares; pots à tabac (non en métaux précieux); blagues à tabac; briquets et réservoirs à gaz pour briquets; pipes; râteliers à pipes et cure-pipes.  
 (822) BX, 10.01.2002, 702161.  
 (300) BX, 10.01.2002, 702161.  
 (831) ES, FR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **26.02.2002** **778 815**  
 (180) **26.02.2012**  
 (732) Olivier Blanc,  
 Restaurant Mont d'Orzeires  
 CH-1342 Le Pont (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 3.1; 3.4; 6.1; 25.1; 29.1.  
 (591) Rouge, bleu, brun, vert, violet, turquoise.  
 (511) **NCL(8)**  
 41 Exploitation de jardins zoologiques; activités culturelles; divertissements.  
 (822) CH, 04.02.2002, 495046.  
 (300) CH, 04.02.2002, 495046.  
 (831) FR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **21.03.2002** **778 816**  
 (180) **21.03.2012**  
 (732) Sucrest GmbH  
 Neckarstrasse 9  
 D-65239 Hochheim (DE).  
 (842) Société à responsabilité limitée, Allemagne

**SuCrest**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Produits semi-finis et additifs pour la fabrication de pâtisseries et confiseries, de sucreries, de pralinés, de chocolat, de muesli, de snacks et de glaces alimentaires.  
*30 Semi-finished products and additives for the manufacture of pastry and confectionery products, sweet goods, praline sweets, chocolate, muesli, snack food and edible ices.*  
 (822) DE, 20.12.2001, 30157484.7/30.  
 (300) DE, 27.09.2001, 301 57 484.7/30.  
 (831) AM, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **18.03.2002** **778 817**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) Madame Gisèle ZEMMOUR  
 (nationalité française)  
 13, rue Dupin  
 F-75016 PARIS (FR).

**ALYCEE**

- (511) **NCL(8)**  
 3 Savons, parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, lotions pour les cheveux, dentifrices.  
 5 Désinfectants d'atmosphère.  
*3 Soaps, perfumery, cosmetic products, essential oils, hair lotions, dentifrices.*  
*5 Space sanitizers.*  
 (822) FR, 04.12.1998, 1506453.  
 (831) PL, RU, UA.  
 (832) GR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **26.03.2002** **778 818**  
 (180) **26.03.2012**  
 (732) Living at Home Multi Media GmbH  
 Mönkedamm 11  
 D-20457 Hamburg (DE).

**Living at home**

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 41 Divertissement.  
 (822) DE, 13.02.2001, 300 52 017.4/41.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RU, SI, SK, UA, YU.  
(580) 16.05.2002

(151) **26.03.2002** **778 819**

(180) **26.03.2012**  
(732) Living at Home Multi Media GmbH  
Mönkedamm 11  
D-20457 Hamburg (DE).



(531) 26.4; 27.5.  
(511) **NCL(8)**  
16 Revues (périodiques).  
(822) DE, 26.07.2001, 300 84 430.1/16.  
(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RU, SI, SK, UA, YU.  
(580) 16.05.2002

(151) **22.03.2002** **778 820**

(180) **22.03.2012**  
(732) dm-drogerie markt GmbH + Co. KG  
1, Carl-Metz-Straße,  
D-76185 Karlsruhe (DE).

**Saubär**

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
3 Produits de nettoyage.  
16 Serviettes de papier.  
21 Torchons de nettoyage.  
(822) DE, 18.01.2002, 301 62 538.7/03.  
(300) DE, 29.10.2001, 30162538.7/03.  
(831) AT, CZ, HR, HU, IT, SI, SK.  
(580) 16.05.2002

(151) **22.03.2002** **778 821**

(180) **22.03.2012**  
(732) OERTLI-ROHLEDER Wärmetechnik GmbH  
Raiffeisenstrasse 3  
D-71696 Möglingen (DE).

**OPTIMAT 3000**

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
11 Chaudières de chauffage.  
(822) DE, 04.03.2002, 301 67 465.5/11.  
(300) DE, 26.11.2001, 30167465.5/11.  
(831) AT, BX, CH, FR.  
(580) 16.05.2002

(151) **14.03.2002** **778 822**

(180) **14.03.2012**  
(732) BIOFARMA  
22, rue Garnier  
F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
(842) société anonyme, France

**BIPLEXAN**

(511) **NCL(8)**  
5 Produits pharmaceutiques et substances diététiques à usage médical.  
5 *Pharmaceutical products and dietetic substances for medical use.*  
(822) FR, 11.10.2001, 013125282.  
(300) FR, 11.10.2001, 01 312 5282.  
(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KG, KZ, LV, MA, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.  
(832) AU, EE, GE, LT, TM.  
(580) 16.05.2002

(151) **14.03.2002** **778 823**

(180) **14.03.2012**  
(732) BIOFARMA  
22, rue Garnier  
F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
(842) société anonyme, France

**DIABIVAL**

(511) **NCL(8)**  
5 Produits pharmaceutiques et substances diététiques à usage médical.  
5 *Pharmaceutical products and dietetic substances for medical use.*  
(822) FR, 11.10.2001, 013125281.  
(300) FR, 11.10.2001, 01 312 5281.  
(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KG, KZ, LV, MA, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.  
(832) AU, EE, GE, LT, TM.  
(580) 16.05.2002

(151) **15.03.2002** **778 824**

(180) **15.03.2012**  
(732) Birchmeier Sprühtechnik AG  
Im Stetterfeld 1  
CH-5608 Stetten AG (CH).



(531) 26.4; 27.5.  
(511) **NCL(8)**  
8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; pulvérisateurs, en particulier pour insecticides, seringues pour projeter, en particulier des insecticides.  
21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); vaporisateurs

entraînés manuellement; seringues pour l'arrosage des fleurs et des plantes.

(822) CH, 26.09.2001, 495889.

(300) CH, 26.09.2001, 495889.

(831) AT, BX, DE, HR, HU, IT, SI.

(580) 16.05.2002

(151) **15.03.2002**

**778 825**

(180) **15.03.2012**

(732) VIA VERDE AG

Brunnmatt

CH-6264 Pfaffnau (CH).

## APPETISSIMO

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales; pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, vinaigre, sauces (condiments), épices, glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) CH, 26.09.2001, 495883.

(300) CH, 26.09.2001, 495883.

(831) AT, BX, DE, FR, IT.

(580) 16.05.2002

(151) **15.03.2002**

**778 826**

(180) **15.03.2012**

(732) VIA VERDE AG

Brunnmatt

CH-6264 Pfaffnau (CH).



(531) 26.1; 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées,

confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales; pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, vinaigre, sauces (condiments), épices, glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) CH, 26.09.2001, 495887.

(300) CH, 26.09.2001, 495887.

(831) AT, BX, DE, FR, IT.

(580) 16.05.2002

(151) **23.10.2001**

**778 827**

(180) **23.10.2011**

(732) S.C. GALEC

Société Coopérative Anonyme à

directoire et conseil de surveillance

52, rue Camille Desmoulins

F-92451 ISSY LES MOULINEAUX CEDEX (FR).

## BRICO PASSION

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; produits de traitement des plantes; engrais pour les terres (naturels et artificiels), terreaux, fumures, tourbes (engrais), amendements, terres végétales; colles (apprêts), colles pour papiers peints, adhésifs (matières collantes); cires à greffer les arbres; produits pour décoller les papiers peints; détartrants.

2 Couleurs; vernis, peintures et laques (à l'exception des isolants), préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois, matières tinctoriales, mordants (ni pour métaux, ni pour semences), résines naturelles à l'état brut, métaux en feuille et poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes, enduits (peintures), peintures ignifuges, peintures bactéricides, vitrificateurs (verniss), lasures (peintures).

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, savons, encaustiques, cires à parquet, cires à polir, abrasifs, à l'exception des abrasifs à usage dentaire, produits pour l'enlèvement de la rouille, décapants, préparations pour déboucher les tuyaux d'écoulement, shampooings pour revêtements de sols, détachants, détartrants à usage domestique, détergents autres que ceux à usage médical et ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication, toile émeri, essence de térébenthine, produits pour enlever la peinture, produits de lavage, papier à polir, papier de verre, produits de dégraissage autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication.

4 Produits pour absorber, arroser et lier la poussière, combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes, bougies (éclairage), mèches (éclairage), cires à usage industriel, cires pour l'éclairage, cires pour courroies.

5 Produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides, désherbants, bactéricides, insecticides, souricides, raticides, algicides, désinfectants à usage hygiénique, parasitocides.

6 Matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; câbles et fils

métalliques non électriques; tuyaux métalliques; matériaux à bâtir laminés et fondus, serrurerie, clous, vis, écrous, rivets, éléments métalliques pour la construction, boîtes, coffres et conteneurs métalliques, balais à gazon, manches d'outils, châssis de serre, serres, silos, pièges pour animaux, statues ou statuette en métaux communs, supports de plantes, patères, treillages et treillis, raccords, vannes (autres que parties de machines), dévidoirs, cuves, girouettes, bassins, planchers, clôtures, panneaux de construction, pergolas, portails, barrières, piscines, échelles, piquets, grillages, tubes, poignées de portes, portes, verrous, escabeaux, marchepieds, chevilles, boîtes aux lettres, câbles, ferrures, charnières, volets, fenêtres, gouttières, siphons, caniveaux, charpentes, corniches, cornières, tringles à rideaux métalliques, clés, quincaillerie métallique, ferrailage; escaliers métalliques, grilles d'évacuation métalliques.

7 Machines agricoles et machines-outils; accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses pour les oeufs; machines pour le bâtiment et les travaux publics, machines agricoles, machines-outils, moteurs (autres que pour véhicules terrestres), grands instruments pour l'agriculture, motobineuses, tondeuses à gazon (machines), broyeurs (machines), dévidoirs mécaniques, pompes (machines), pompes de vidage, pompes de forage, bétonnières de chantier, palans, compresseurs (machines), joints, machines et appareils de nettoyage électriques; appareils de lavage, cireuses électriques à parquet, shampooineuses électriques pour tapis et moquettes, appareils de nettoyage à vapeur, appareils de nettoyage à haute pression, appareils à souder à gaz, fers à souder, aspirateurs, laveurs de vitres, pulvérisateurs, machines à vitrifier, pompes d'arrosage; aspirateurs, groupes électrogènes, électrovannes.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs; outils de jardinage, serfouettes, binettes, griffes, fourches, râtaux, bêches, louchets, pelles, pioches, scarificateurs, coupe-bordures, semoirs (outils), épandeurs (outils), aérateurs, rouleaux à gazon, dresse-bordures, tondeuses à gazon manuelles, taille-haies, cisailles, sécateurs, ébrancheurs, échenilloirs, serpes, haches, greffoirs, outils de bricolage, à savoir perforateurs, pinces, tenailles, clés (outils), outils d'assemblage, crics à main, ciseaux, décolleuses, décapeurs, marteaux, perçoirs, grattoirs, cutters, outils de plomberie, pulvérisateurs pour insecticides (outils), outils de carreleurs, forets.

9 Appareils extincteurs, genouillères, gants de protection, visières et lunettes de protection, programmeurs, thermomètres non à usage médical, télécommandes, paraboles, démodulateurs, prises de courant, boîtes de dérivation, disjoncteurs, câbles et fils électriques, antennes, masques respiratoires, casques de protection, compteurs et tableaux électriques, adaptateurs électriques, interrupteurs électriques, téléphones, répondeurs, télécopieurs, portiers électriques, alarmes, piles, batteries, satellites, portiers électroniques; caisses enregistreuses.

11 Appareils et installations d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de production d'eau, incinérateurs, fontaines, appareils à filtrer l'eau, jets d'eau ornementaux, barbecues, grilles de barbecue, convecteurs, torches, baladeuses, ampoules, réservoirs de chasse d'eau, chasses d'eau, filtres (parties d'installations domestiques ou industrielles), chauffe-eau, radiateurs, chaudières, lavabos, robinets, baignoires, douches, toilettes (W.-C.), éviers, humidificateurs, hottes aspirantes, hottes d'aération, appareils et machines pour la purification et l'adoucissement de l'eau, appareils pour la purification de l'air, appareils de climatisation, appareils de ventilation, ventilateurs (climatisation); porte-serviettes chauffants.

12 Brouettes, pneus de brouettes, diables, chariots de jardin.

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; matériel d'instruction ou

d'enseignement (à l'exception des appareils); clichés, livres, brochures, catalogues, pinceaux, rouleaux de peintres en bâtiment, adhésifs pour la papeterie et le ménage, cire à cacheter.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante et mica; produits en matières plastiques mi-ouvrées; gomme, feuilles, plaques et baguettes en matières plastiques (semi-finies), matières servant à calfeutrer, à étouper, à isoler, tuyaux flexibles non métalliques, tuyaux d'arrosage, feutre pour l'isolation, rubans adhésifs (autres que pour la médecine, la papeterie et le ménage), isolants, films en matières plastiques pour la protection de cultures.

18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie; articles de maroquinerie en cuir ou en imitation du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, des gants et des ceintures); sacs à main, de voyage, d'écoliers; articles de bourrellerie.

19 Tuyaux rigides non métalliques pour la construction, asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques; matériaux de construction non métalliques; pierres naturelles et artificielles, ciment, statues et statuette en pierre, en béton ou en marbre, feutre pour la construction, ponts en bois, claustras en bois, bois d'oeuvre, bois de construction, bois mi-ouvrés, bois façonnés, boiserie, poteaux, tonnelles, abris de jardin, cabanes, maisonnettes, bacs à sable, sable (à l'exception du sable pour fonderie), canisses (clôtures), enduits (matériaux de construction), carrelages, cheminées, verres isolants, parquets, planchers, lambris, tuiles, ardoises, grilles d'évacuation, gouttières, siphons (tuyaux non métalliques pour la construction), échafaudages, escaliers, charpentes, fenêtres, volets, caniveaux, corniches, cornières, tous ces produits étant non métalliques.

20 Meubles, y compris meubles de jardin, meubles de salles de bains et de cuisine, glaces (miroirs), cadres, appliques murales décoratives (ameublement) non en matières textiles, barres, anneaux, crochets, patères, tringles de rideaux (non métalliques), galets, rails pour rideaux, embrasses non en matières textiles, boîtes, caisses en bois ou en matières plastiques, garnitures de fenêtres, de meubles, de portes, baguettes d'encadrement, loquets, niches pour animaux d'intérieur, rayonnages, tablettes pour rangement, paniers, charnières, rotin, porte-outils (coffrets), jardinières, statues ou statuette en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques, piédestaux, étagères, vannes (autres que parties de machines) non métalliques, cuves, coussins (non à usage médical), tables à tapisser, établis, patins et piètements de meubles, cire gaufrée pour ruches, paniers à bûches non métalliques; tringles à rideaux, balconnières (meubles); charnières non métalliques, tringles à rideaux non métalliques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; paille de fer; brosses, matériaux pour la brosse, instruments et matériel de nettoyage, verre brut et mi-ouvré, balais, poubelles, tire-bottes, tapettes, pièges à insectes, poteries, vases non en métaux précieux, pots, bacs (pour les plantes), cache-pot (non en papier), balconnières (pots à fleurs), cuvettes, vasques, auges, statues et statuette en porcelaine, en terre cuite ou en verre, instruments d'arrosage, lances pour tuyaux d'arrosage, arroseurs, arrosoirs, guide-tuyaux, seaux, cireuses non électriques, poignées de portes non métalliques, séchoirs à lessive; porte-serviettes non chauffants, porte-savon, gants de jardinage.

22 Matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes, cordes (ni en caoutchouc, ni de raquettes, ni d'instruments de musique), filets, ficelles, tentes, bâches (ni de sauvetage, ni de voitures d'enfants), voiles, sacs pour le transport et l'emménagement de marchandises en vrac, cordeaux de jardin, sangles pour la manutention de travaux, bâches de protection pour cultures.

23 Fils à usage textile.

24 Tissus à usage textile; couvertures de lit et de table; feutres, moustiquaires, nappes (non en papier), revêtements et tentures murales en textile, stores en matière textile.

25 Tabliers, vêtements pour le bricolage et le jardinage, bottes et chaussures (sauf à usage médical).

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols, tentures murales non en matières textiles, gratte-pieds, tapis antiglissants, papiers peints, revêtements de sols ou de murs non en matière textile.

28 Jeux, jouets; portiques (parties d'appareils de gymnastique), toboggans, agrès, balançoires, paniers de basket, piscines (jouets), jeux de plein air, décorations pour arbres de Noël, nasses (engins de pêche).

31 Animaux vivants; aliments pour les animaux, malt; produits agricoles, horticoles, forestiers et graines ni préparés, ni transformés, semences (graines), plantes vivantes et fleurs naturelles, écorces brutes, bois bruts, fleurs séchées pour la décoration.

37 Information en matière de construction, de maintenance et de réparation; services d'isolation; installation, entretien et réparation de machines et de mobilier, location de machines à nettoyer, location de matériel et d'outils de construction, d'entretien et de réparation pour bricoleurs; pose et installation de meubles, de revêtements muraux et de sols, restauration de mobilier, travaux de peinture, de vernissage, de plâtrerie, de plomberie et de couverture de toits.

38 Transmission d'information par voie télématique dans le domaine du bricolage et de la jardinerie.

39 Livraison de marchandises, location de véhicules.

40 Affûtage, travaux sur bois, sciage, décapage, dorure, encadrement d'oeuvres d'art; découpe du verre et des plans de travail.

42 Décoration intérieure, conseil en construction, bricolage et jardinage, essais de matériaux, services de pépiniéristes et de jardiniers-paysagistes, création et entretien de jardins, de parcs; location de matériel et d'outils de jardinage pour le bricoleur; analyse chimique, notamment analyses de terres; location de matériel agricole.

(822) FR, 21.08.2001, 01/3.117.585.

(300) FR, 21.08.2001, 01/3.117.585.

(831) BX, ES, HR, IT, PL, PT, SI.

(580) 16.05.2002

(151) **27.03.2002** **778 828**

(180) **27.03.2012**

(732) SALICRU, S.A.

Avenue de la Serra, 100

E-08460 Santa M<sup>a</sup> de Palautordera (Barcelona) (ES).

(842) société anonyme, Espagne



(531) 26.11; 27.5.

(511) **NCL(8)**

9 Régulateurs (variateurs) de lumière.

9 *Light dimmers.*

(822) ES, 20.04.1994, 1.750.491.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, FR, HU, IT, MA, PL, PT, RU, SK.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **19.03.2002**

**778 829**

(180) **19.03.2012**

(732) Jiumuwang (Fujian) fushi Fazhan

Youxian Gongsì

Dazhai Gongyequ,

Cizaozhen, Jinjiangshi

CN-362200 Fujian (CN).

(750) Jiumuwang (Fujian) fushi Fazhan Youxian Gongsì,

Rm. 30112, m/F, Saite Guangchang, No. 22, Jianwai

Dajie, CN-100004 Beijing (CN).

**JOE|ONE**  
九牧王

(531) 28.3.

(561) Jiu Mu Wang.

(511) **NCL(8)**

25 Clothing; trousers; headgear for wear; layettes (clothing); bathing suits; wedding gowns; football shoes; shoes; neckties; belts (clothing).

25 *Articles vestimentaires; pantalons; couvre-chefs; layettes; maillots de bain; robes de mariée; chaussures de football; chaussures; cravates; ceintures (habillement).*

(821) CN, 31.12.2001, 3059152.

(832) AU, DK, FI, GB, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **15.11.2001**

**778 830**

(180) **15.11.2011**

(732) Palmerston Limited

2nd Floor, Sixty Circular Road,

Douglas

Isle of Man (GB).

(842) Limited Liability Company, Isle of Man

FOR WHO YOU ARE IN THE WORLD AS IT IS

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) 9 Electric, photographic, cinematographic, optical, signalling, checking (supervision) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound, images, data; magnetic data carriers, recording discs; calculating machines, data processing equipment and computers; computer software, computer hardware; telecommunications and television apparatus and instruments; downloadable data including publications and software; electronic and computer games, games programs, games cartridges, entertainment consoles; parts and fittings for all the aforesaid goods; all other goods in this class.

35 Advertising, promotion, and related services; business management; business administration; office functions; receipt, storage and provision of computerised business information; commercial or industrial information agencies; marketing studies; marketing and business appraisals; compilation of business and commercial information and statistics; retail services; consultancy, provision of information and advice relating to the foregoing; infomediary services relating to bringing customers and/or buyers and sellers together to facilitate commerce mediation.

36 Financial services; banking services; financial affairs; insurance services; monetary affairs; real estate services; credit card, debit card, charge card, store card services; actuarial services; financial brokerage services; buying and issuing of travellers cheques; currency exchange

services; issuing tokens of value; consultancy, provision of information and advice relating to the foregoing; all other services in this class.

37 Construction, repair and installation services for computers, computer networks, telecommunications apparatus, equipment, installations and networks; provision of information relating to the foregoing; all other services in this class.

38 Telecommunications services; transmission of data, images, sounds, documents, messages and texts; electronic mail services; providing user access to the Internet; telecommunications gateway services; provision of multi-media information and interactive multi-media services; provision of information relating to the foregoing; all other services in this class; provision of Internet services; provision of access to the Internet and to sites on an electronic information network; provision of access to databases; news and current affairs information services; hiring, rental and leasing of modems; teletext services.

39 Transport; packaging and storage of goods; freight and cargo services; delivery services; travel services, tourist office services, tourist and travel agency services; organising, arranging and providing tours; organising, arranging transportation; chartering transport; provision of information relating to the foregoing; all other services in this class.

41 Education; providing of training; entertainment, television entertainment; sporting and cultural activities; arranging and conducting conferences, exhibitions, seminars, competitions; publication of books and texts; broadcasting services; electronic games services provided by communications systems; electronic publication (not downloadable); box office services; provision of information relating to the foregoing; all other services in this class.

42 Development, management and operation of ports; design, drawing and commissioned writing for the compilation of web pages; creating and maintaining web sites; hosting web sites of others; installation and maintenance of computer software; leasing access time to a computer data base; hiring, rental and leasing of electronic apparatus, computers, television and television display apparatus, set-top boxes, computer programs, computer terminals, monitors, computer keyboards, laptop computers, computer peripherals, and parts and fittings for all these goods; computer services; consultancy, provision of information and advice relating to the aforesaid services; consultancy, and advice relating to the services mentioned in classes 37, 38, 39 and 41.

9 *Appareils et instruments électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de signalisation, de contrôle (inspection) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son, des données ou des images; supports de données magnétiques, disques à microsillons; machines à calculer, équipements pour le traitement des données et ordinateurs; logiciels informatiques, matériel informatique; appareils et instruments de télécommunication et télévision; données téléchargeables, en particulier publications et logiciels; jeux informatiques et électroniques, ludiciels, cartouches de jeu, consoles de jeu; pièces et accessoires pour tous les produits précités; tout autre article de cette classe.*

35 *Publicité, activités promotionnelles et services associés; gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau; réception, stockage et fourniture d'informations commerciales numérisées; services d'agence d'information commerciale ou industrielle; étude en marketing; évaluation commerce et marketing; compilation d'informations et statistiques commerciales et d'entreprise; commerce de détail; informations et conseils dans les domaines précités; services d'intermédiaire et information pour la mise relation de clients et/ou acheteurs et vendeurs dans le but de promouvoir les échanges commerciaux.*

36 *Services financiers; activités bancaires; transactions financières; assurance; affaires monétaires; services immobiliers; services de cartes de crédit, retrait, paiement et de magasin; actuariat; courtage financier; achat*

*et émission de chèques de voyage; change; émission de bons de valeur; informations et conseils dans les domaines précités; tout autre service de cette classe.*

37 *Construction, réparation et installation d'ordinateurs, réseaux informatiques, réseaux, installations, équipements et appareils de télécommunication; information dans les domaines précités; tout autre service de cette classe.*

38 *Télécommunication; transmission de données, images, sons, documents, messages et textes; messagerie électronique; fourniture d'accès utilisateur à Internet; services d'acheminement et de jonction pour la télécommunication; fourniture de services multimédias interactifs et informations multimédias; information dans les domaines précités; tout autre service de cette classe; fourniture de services Internet; fourniture d'accès à Internet et à des sites hébergés sur un réseau d'information électronique; fourniture d'accès à des bases de données; diffusion de nouvelles et d'informations sur les affaires courantes; location et crédit-bail de modems; services de télétaxe.*

39 *Transport; emballage et stockage de marchandises; services de fret; services de livraison; services liés au voyage, services d'offices du tourisme, services d'agences de voyage et de tourisme; organisation et réalisation de visites guidées; organisation des transports; transport par affrètement; information dans les domaines précités; tout autre service de cette classe.*

41 *Éducation; formation; divertissement, divertissements télévisuels; activités sportives et culturelles; organisation et animation de conférences, expositions, séminaires, concours; édition de livres et textes; services de diffusion; services de jeux électroniques rendus par le biais de systèmes de communication; publication électronique (non téléchargeable); services de guichets de caisse; information dans les domaines précités; tout autre service de cette classe.*

42 *Développement, gestion et exploitation de ports; services de conception et de dessin et services de rédaction sur commande pour la compilation de pages Web; création et maintenance de sites web; hébergement des sites Web de tiers; installation et maintenance de logiciels; location de temps d'accès à des bases de données; location d'appareils électroniques, ordinateurs, téléviseurs et écrans de télévision, boîtiers de décodage, programmes informatiques, terminaux informatiques, moniteurs, claviers d'ordinateur, ordinateurs portables, périphériques d'ordinateur, ainsi que pièces et accessoires destinés aux articles précités; services informatiques; services de consultant, prestation d'informations et de conseils concernant les services susmentionnés; services de consultant et de conseiller en prestations des classes 37, 38, 39 et 41.*

(821) GB, 15.11.2001, 2285679.

(300) EM, 17.05.2001, 2249431.

(832) AU, CH, CN, JP, NO.

(851) JP. - List limited to classes 9 and 38. / Liste limitée aux classes 9 et 38.

(580) 16.05.2002

(151) 11.04.2002

**778 831**

(180) 11.04.2012

(732) BREITLING SA

Schlachthausstrasse 2,

case postale 1132

CH-2540 Granges (CH).

## CHRONORACER

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes;



joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

(822) CH, 22.01.2002, 497665.

(300) CH, 22.01.2002, 497665.

(831) AT, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RU, SI, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **11.04.2002** **778 832**

(180) **11.04.2012**

(732) BREITLING SA  
Schlachthausstrasse 2,  
case postale 1132  
CH-2540 Granges (CH).

## SPATIOGRAPHE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

(822) CH, 22.01.2002, 497666.

(300) CH, 22.01.2002, 497666.

(831) AT, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RU, SI, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **11.04.2002** **778 833**

(180) **11.04.2012**

(732) BREITLING SA  
Schlachthausstrasse 2,  
case postale 1132  
CH-2540 Granges (CH).

## WINDRIDER

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

(822) CH, 22.01.2002, 497668.

(300) CH, 22.01.2002, 497668.

(831) AT, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RU, SI, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **14.12.2001**

**778 834**

(180) **14.12.2011**

(732) GeneTox Corp.

Rue de Carouge 76  
CH-1205 Genève (CH).

GENETOX

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) 1 Produits chimiques destinés à la science, à savoir réactifs chimiques pour la recherche et l'expérimentation environnementale.

5 Organes, tissus, cellules destinés à la recherche et l'expérimentation médicale et environnementale; réactifs chimiques pour la recherche et l'expérimentation pharmaceutique et médicale.

31 Animaux vivants destinés à la recherche et à l'expérimentation médicale, chimique, pharmaceutique et environnementale, notamment animaux transgéniques.

35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau; vente au détail.

42 Recherche et expérimentation scientifique, pharmaceutique, médicale, chimique et environnementale dans le domaine des cellules, substances réactives, organes et animaux vivants.

1 *Chemical products for use in science, namely chemical reagents for environmental research and experimentation.*

5 *Organs, tissues, cells for medical and environmental research and experimentation; chemical reagents for pharmaceutical and medical research and experimentation.*

31 *Live animals for medical, chemical, pharmaceutical and environmental research and experimentation, including genetically-modified animals.*

35 *Advertising, business management, commercial administration, office tasks; retail services.*

42 *Scientific, pharmaceutical, medical, chemical and environmental research and experimentation in the field of cells, reactive substances, organs and live animals.*

(822) CH, 26.10.2000, 490260.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, IT, RU.

(832) GB, JP, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **19.03.2002**

**778 835**

(180) **19.03.2012**

(732) Association Interprofessionnelle  
de la Haute Horlogerie  
10, boulevard James-Fazy,  
CH-1201 Genève (CH).

Guardian Of TIME

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

16 Cartes de fidélisation non magnétiques.

35 Services promotionnels plus particulièrement attachés à un programme de fidélisation; service d'abonnement



à des journaux ou revues; expertises d'affaires et Bourse d'échanges; informations d'affaires; distribution de matériel publicitaire; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; relations publiques; gestion de fichiers informatiques; recherche de données pour consommateurs dans des bases de données informatiques; mise à disposition d'informations commerciales et de services commerciaux par voie de télécommunication, y compris par terminaux informatiques ou sur des réseaux informatiques globaux tels que l'Internet.

38 Télécommunications.

41 Organisation et conduite de conférences; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de concours; organisation de formation; organisation et conduite de séminaires; publication de livres et de textes; publication électronique de livres et de périodiques en ligne.

16 *Non-magnetic loyalty cards.*

35 *Promotional services, specifically in connection with a loyalty scheme; newspaper and review subscription services; expert business reports and exchange pools; business information; dissemination of advertising material; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; public relations; computer file management; data research for consumers using computer databases; providing commercial information and commercial services via telecommunication facilities, including via computer terminals or via global computer networks such as the Internet.*

38 Telecommunications.

41 *Organisation and conducting of conferences; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; organisation of competitions; organisation of training; organisation and conducting of seminars; book and text publishing; online electronic publishing of books and periodicals.*

(822) CH, 01.10.2001, 495930.

(300) CH, 01.10.2001, 495930.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, HU, IT, MC, PL, PT, RU, SM.

(832) GB, JP, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **19.03.2002**

**778 836**

(180) **19.03.2012**

(732) Publigroupe S.A.

12, avenue des Toises

CH-1005 Lausanne (CH).

## QUICKCUT

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

9 Supports de données portant des enregistrements, notamment bandes, disques, disquettes, cartes; logiciels, périphériques d'ordinateurs et leurs accessoires compris dans cette classe, en particulier périphériques et accessoires (hardware et software) relatifs aux applications multimédias, aux télécommunications et à la préparation numérique de courriers publicitaires.

35 Conseils et organisation en direction des affaires, investigations pour affaires, estimations en affaires commerciales et expertises en affaires, étude de marché, sondage d'opinion, informations d'affaires, agences d'informations commerciales; publicité, élaboration et diffusion d'annonces publicitaires, services d'agence de publicité, courriers publicitaires, élaboration et diffusion de matériel et de documentation publicitaires, location d'espaces publicitaires, location de matériel publicitaire, publication de textes publicitaires; services d'abonnement à des journaux;

services d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; gestion de fichiers informatiques; promotion des ventes (pour des tiers), notamment par des moyens électroniques de télécommunication.

38 Agences d'informations, agences de presse, transmission de messages et d'images, notamment assistée par ordinateurs; mise à disposition de services de télécommunications, en particulier pour la transmission d'images et de textes publicitaires en format numérique.

9 *Data media with recordings, particularly tapes, disks, diskettes, cards; computer software, computer peripherals and their accessories included in this class, particularly peripherals and accessories (hardware and software) relating to multimedia applications, telecommunications and digital preparation of advertising mail.*

35 *Business organization and management consultancy, business investigations, commercial evaluation and expert appraisal, market study, opinion polling, business information, commercial information agencies; advertising, preparation and dissemination of advertisements, advertising agency services, advertising mailing, preparation and dissemination of advertising material and documentation, rental of advertising space, rental of advertising material, publication of advertising texts; newspaper subscription services; exhibition services for commercial or advertising purposes; computerized file management; sales promotion (for third parties), particularly by electronic telecommunication means.*

38 *News agencies, press agencies, message and image transmission, particularly computer-assisted message and image transmission; provision of telecommunication services, particularly for digital advertising image and text transmission.*

(822) CH, 14.12.2001, 496007.

(300) CH, 14.12.2001, 496007.

(832) JP.

(580) 16.05.2002

(151) **06.03.2002**

**778 837**

(180) **06.03.2012**

(732) SOCIETE DES EAUX MINERALES

DE SAINT AMAND (SOCIETE ANONYME)

89, Avenue du Clos

F-59230 SAINT AMAND LES EAUX (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE




(531) 7.1; 26.4; 27.5.

**(511) NCL(8)**

32 Eau minérale naturelle, gazeuse, aromatisée et sodas.

32 *Natural, carbonated, flavored mineral water and soft drinks.*

**(822)** FR, 18.03.1988, 1.684.763.

**(831)** CH, MC.

**(832)** NO.

**(580)** 16.05.2002

**(151) 11.04.2002**

**778 838**

**(180) 11.04.2012**

**(732)** BREITLING SA

Schlachthausstrasse 2,

case postale 1132

CH-2540 Granges (CH).

### SUPEROCEAN

**(541)** caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

**(822)** CH, 22.01.2002, 497667.

**(300)** CH, 22.01.2002, 497667.

**(831)** AT, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RU, SI, UA, VN, YU.

**(832)** AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.

**(527)** GB, SG.

**(580)** 16.05.2002

**(151) 09.04.2002**

**778 839**

**(180) 09.04.2012**

**(732)** Talisman MSN SA

Grand'Places 1

CH-1701 Fribourg (CH).

### VDB ORIENT-EXPRESS

**(541)** caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières, compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or coated therewith included in this class, jewelry, precious stones, timepieces and chronometric instruments.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, included in this class; printing products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); printing type; printing blocks.*

18 *Leather and imitation leather, goods made thereof, included in this class; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

**(822)** CH, 06.02.2002, 497541.

**(300)** CH, 06.02.2002, 497541.

**(831)** AT, AZ, BG, BX, BY, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, UA, UZ.

**(832)** AU, DK, FI, GB, GR, IE, IS, JP, NO, SE, TR.

**(527)** GB.

**(851)** AU, GR, IE, IS, JP, NO, SE. - La liste est limitée à la classe 14. / *The list is limited to class 14.*

Les classes 16 et 18 sont à supprimer. / *Classes 16 and 18 must be removed.*

**(580)** 16.05.2002

**(151) 11.04.2002**

**778 840**

**(180) 11.04.2012**

**(732)** BREITLING SA

Schlachthausstrasse 2,

case postale 1132

CH-2540 Granges (CH).

### AEROMARINE

**(541)** caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

**(822)** CH, 22.01.2002, 497669.

**(300)** CH, 22.01.2002, 497669.

**(831)** AT, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RU, SI, UA, VN, YU.

**(832)** AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.

**(527)** GB, SG.

**(580)** 16.05.2002

**(151) 09.04.2002**

**778 841**

**(180) 09.04.2012**

**(732)** Talisman MSN SA

Grand'Places 1

CH-1701 Fribourg (CH).

### VDB 4 SAISONS

**(541)** caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouet et sellerie.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or coated therewith included in this class, jewelry, precious stones, timepieces and chronometric instruments.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, included in this class; printing products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); printing type; printing blocks.*

18 *Leather and imitation leather, goods made thereof, included in this class; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

(822) CH, 06.02.2002, 497543.

(300) CH, 06.02.2002, 497543.

(831) AT, AZ, BG, BX, BY, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, UA, UZ.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, IS, JP, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(851) AU, GR, IE, IS, JP, NO, SE. - La liste est limitée à la classe 14. / *The list is limited to class 14.*

Les classes 16 et 18 sont supprimées. / *Classes 16 and 18 have been removed.*

(580) 16.05.2002

(151) **09.04.2002**

**778 842**

(180) **09.04.2012**

(732) Talisman MSN SA  
Grand'Places 1  
CH-1701 Fribourg (CH).

### VDB SPIDER

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureaux (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitation du cuir, produits en ces matières, compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouet et sellerie.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or coated therewith included in this class,*

*jewelry, precious stones, timepieces and chronometric instruments.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, included in this class; printing products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); printing type; printing blocks.*

18 *Leather and imitation leather, goods made thereof, included in this class; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

(822) CH, 06.02.2002, 497542.

(300) CH, 06.02.2002, 497542.

(831) AT, AZ, BG, BX, BY, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, UA, UZ.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, IS, JP, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(851) AU, GR, IE, IS, JP, NO, SE. - La liste est limitée à la classe 14. / *The list is limited to class 14.*

Les classes 16 et 18 sont supprimées. / *Classes 16 and 18 have been removed.*

(580) 16.05.2002

(151) **22.03.2002**

**778 843**

(180) **22.03.2012**

(732) Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Groenewoudseweg 1  
NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(842) a limited liability company, The Netherlands

### MQ JADE

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

9 Laser ellipsometry metrology apparatus used in silicon and/or compound semiconductor industry, x-ray fluorescence disc and wafer analysers/testers.

9 *Appareils de métrologie ellipsométrique à laser pour l'industrie des silicones et/ou des semi-conducteurs composites, dispositifs d'analyse/test pour disque et galette à fluorescence X.*

(822) BX, 28.11.2001, 702562.

(300) BX, 28.11.2001, 702562.

(831) CN, DE, FR, IT.

(832) GB, IE, JP, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **22.03.2002**

**778 844**

(180) **22.03.2012**

(732) Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Groenewoudseweg 1  
NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(842) a limited liability company, The Netherlands

### PQ JADE

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

9 Laser ellipsometry metrology apparatus used in silicon and/or compound semi-conductor industry, x-ray fluorescence disc and wafer analysers/testers.

9 Appareils de métrologie ellipsométrique à laser pour l'industrie des silicones et/ou des semi-conducteurs composites, dispositifs d'analyse/test pour disque et galette à fluorescence X.

(822) BX, 28.11.2001, 702561.

(300) BX, 28.11.2001, 702561.

(831) CN, DE, FR, IT.

(832) GB, IE, JP, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **14.03.2002**

**778 845**

(180) **14.03.2012**

(732) ALCATEL

54, rue La Boétie,  
F-75008 PARIS (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

### OmniAccess

(511) NCL(8)

9 Appareils, dispositifs, équipements, installations et logiciels de télécommunications, notamment autocommutateurs.

9 *Telecommunication devices, apparatus, equipment, installations and software, particularly automatic telephone exchanges.*

(822) FR, 26.09.2001, 01 3 122 897.

(300) FR, 26.09.2001, 01 3 122 897.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **11.04.2002**

**778 846**

(180) **11.04.2012**

(732) BREITLING SA

Schlachthausstrasse 2,  
case postale 1132  
CH-2540 Granges (CH).

### HEADWIND

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

(822) CH, 22.01.2002, 497670.

(300) CH, 22.01.2002, 497670.

(831) AT, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RU, SI, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **18.03.2002**

**778 847**

(180) **18.03.2012**

(732) L'OREAL

14, rue Royale  
F-75008 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, France

(750) L'OREAL - Département des Marques, 62 rue d'Alsace,  
F-92583 Clichy cedex (FR).

### NUTRILIFT

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche non à usage médical; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil (cosmétiques); produits de maquillage; shampoings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laque pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.

3 *Perfumes, eaux de toilette; bath and shower gels and salts for non-medical use; toilet soaps; body deodorants; cosmetic products particularly creams, milks, lotions, gels and powders for the face, body and hands; tanning and after-sun milks, gels and oils (cosmetic products); make-up products; shampoos; hair care and hair styling gels, mousses, balms and aerosol products; hair spray; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils.*

(822) FR, 27.09.2001, 01/3.123.149.

(300) FR, 27.09.2001, 01/3.123.149.

(831) BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KZ, LI, LV, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, EE, IS, JP, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.

(580) 16.05.2002

(151) **11.04.2002**

**778 848**

(180) **11.04.2012**

(732) BREITLING SA

Schlachthausstrasse 2,  
case postale 1132  
CH-2540 Granges (CH).

### CROSSWIND

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

(822) CH, 22.01.2002, 497671.

(300) CH, 22.01.2002, 497671.

(831) AT, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RU, SI, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **18.10.2001** **778 849**

(180) **18.10.2011**

(732) Wissenschaftlich-technische  
Arbeitsgemeinschaft für  
Bauwerkserhaltung und  
Denkmalpflege e.V. (WTA)  
Edelsbergstrasse 8  
D-80686 München (DE).

### WTA

(541) caractères standard

(511) 37 Surveillance des travaux de construction, de l'utilisation de matériaux de construction et des moyens pour la protection de bâtiments.

41 Publication d'imprimés techniques, en particulier d'imprimés à caractères normalisés et de feuilles de renseignements techniques.

42 Recherche, développement et consultation dans le domaine de la construction, des matériaux de construction et de leur utilisation, en particulier de la conservation et de l'assainissement de bâtiments et de l'entretien de monuments; élaboration d'expertises techniques et de spécifications d'essai techniques.

(822) DE, 26.03.1996, 395 16 411.7/42.

(831) AT, BX, CH, CZ, SK.

(580) 16.05.2002

(151) **11.04.2002** **778 850**

(180) **11.04.2012**

(732) BREITLING SA  
Schlachthausstrasse 2,  
case postale 1132  
CH-2540 Granges (CH).

### CALLISTINO

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

(822) CH, 22.01.2002, 497672.

(300) CH, 22.01.2002, 497672.

(831) AT, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RU, SI, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **09.03.2002** **778 851**

(180) **09.03.2012**

(732) Grünau Illertissen GmbH  
1, Robert-Hansen-Strasse,  
D-89257 Illertissen (DE).

(750) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse  
67, D-40589 Düsseldorf (DE).

### LAMETOP

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

1 Chemicals used in industry, chemical substances for preserving foodstuffs.

29 Basic products, auxiliaries and additives on a vegetable base used in the manufacture of bread, cakes and pastries in the food industry, included in this class.

30 Basic products, auxiliaries and additives on a vegetable base used in the manufacture of bread, cakes and pastries in the food industry, included in this class.

1 *Produits chimiques à usage industriel, produits chimiques pour la conservation des aliments.*

29 *Produits de base, agents auxiliaires et adjuvants à base végétale utilisés dans la fabrication du pain, des gâteaux et pâtisseries, dans l'industrie alimentaire, compris dans cette classe.*

30 *Produits de base, agents auxiliaires et adjuvants à base végétale utilisés dans la fabrication du pain, des gâteaux et pâtisseries, dans l'industrie alimentaire, compris dans cette classe.*

(822) DE, 13.06.2001, 30120087.4/01.

(831) AT, BA, BG, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, MK, PL, PT, RO, RU, SI, VN, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **26.03.2002** **778 852**

(180) **26.03.2012**

(732) XL Europe Ltd  
La Touche House,  
International Financial Services Center  
Dublin 1 (IE).

(842) Limited Company, IRELAND

### XL FINANCIAL

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

36 Financial assurance services, guarantee assurance services, insurance underwriting services in the field of property and casualty and guarantee securitization services.

36 *Services de garantie financière, services d'assurance garantie, souscription d'assurances dans le domaine de la propriété et des accidents et services de titrisation de garantie.*

(821) IE, 05.03.2002, 2002/00503.

(300) US, 23.10.2001, 76/329,032.

(832) AU, CH, CN, JP, SG.

(527) SG.

(580) 16.05.2002

**(151) 13.03.2002 778 853****(180) 13.03.2012****(732)** L'AIR LIQUIDE SOCIETE ANONYME A  
DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE  
POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES  
PROCEDES GEORGES CLAUDE

75 quai d'Orsay

F-75321 PARIS CEDEX 07 (FR).

**(842)** Société Anonyme à Directoire et Conseil de  
Surveillance, FRANCE**(750)** L'AIR LIQUIDE - Direction propriété Intellectuelle, 75  
quai d'Orsay, F-75321 PARIS CEDEX 07 (FR).**SERVITRAX****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**35 Gestion de stocks, de distribution, de  
réapprovisionnements de bouteilles de gaz industriels et  
médicaux, services de traçabilité de bouteilles de gaz  
industriels et médicaux.35 *Stock, distribution and procurement management  
for industrial and medical gas cylinders, traceability services  
for industrial and medical gas cylinders.***(822)** FR, 19.09.2001, 01 3 121 679.**(300)** FR, 19.09.2001, 01 3 121 679.**(831)** BG, BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, PT, RO, SK.**(832)** AU, DK, JP, SE, SG.**(527)** SG.**(580)** 16.05.2002**(151) 04.04.2002 778 854****(180) 04.04.2012****(732)** Boehringer Ingelheim International GmbH  
D-55218 Ingelheim (DE).**(750)** Boehringer Ingelheim GmbH, Corp. Dept. Trademarks  
& Unfair Competition, Binger Strasse 173, D-55216  
Ingelheim (DE).**SECORSE****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**5 Pharmaceutical preparations for the treatment of  
cardiovascular diseases, available only on prescription.5 *Préparations pharmaceutiques pour le traitement  
des maladies cardio-vasculaires, délivrées uniquement sur  
ordonnance.***(822)** DE, 07.03.2002, 301 72 592.6/05.**(300)** DE, 19.12.2001, 301 72 592.6/05.**(831)** CH.**(832)** AU, JP, NO.**(580)** 16.05.2002**(151) 03.04.2002 778 855****(180) 03.04.2012****(732)** KABUSIKIGAISHA ISHIKAWA

36-22, Kameido 9-chome,

Koto-Ku

TOKYO 136-0071 (JP).

**(750)** KABUSIKIGAISHA ISHIKAWA, 19-27, Kitasuna 5-  
chome, Koto-Ku, TOKYO 136-0073 (JP).**CYPRIS  
WOMEN****(511) NCL(8)**

18 Bags, pouches.

25 Clothing, garters, stocking suspenders, trouser  
straps, waist bands, belts, footwear in general.18 *Sacs, pochettes.*25 *Articles vestimentaires, jarretières, jarretelles,  
sous-pieds, ceinturons, ceintures, articles chaussants en  
général.***(822)** JP, 10.08.2001, 4497844.**(832)** IT.**(580)** 16.05.2002**(151) 08.04.2002 778 856****(180) 08.04.2012****(732)** TOMY COMPANY, LTD.

9-10, Tateishi 7-chome,

Katsushika-ku

Tokyo, 124-8511 (JP).

**MICRO PETS****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**28 Game machines and apparatus, billiard equipment,  
go games, shogi games (Japanese chess), dice, sugoroku  
games (Japanese parcheesi), dice cups, diamond games, chess  
games, checkers (checkers sets); conjuring apparatus;  
dominoes; mah-jong; toys; dolls.28 *Machines et appareils de jeu, matériel pour jeux de  
billard, jeux de go, jeux de shogi (échecs japonais), dés, jeux  
de type Sugoroku (jeux de parchési japonais), gobelets à dés,  
jeux de diamant, jeux d'échecs, jeux de dames; articles de  
prestidigitateurs; jeux de dominos; mah-jongs; jouets;  
poupées.***(821)** JP, 15.01.2002, 2002-1705.**(300)** JP, 15.01.2002, 2002-1705.**(832)** AU, CN, DE, ES, IT.**(580)** 16.05.2002

- (151) **18.03.2002** **778 857**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) ENOITALIA S.p.A.  
 Loc. Colombara, 5  
 I-37010 CALMASINO DI BARDOLINO - VERONA  
 (IT).

## CA' MONTINI

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Vins, spiritueux et liqueurs.  
 33 *Wines, spirits and liqueurs.*  
 (822) IT, 18.03.2002, 860160.  
 (300) IT, 19.11.2001, VR2001C000735.  
 (831) AL, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, HR, HU, KP, LI,  
 LV, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SM, SZ,  
 UA, VN, YU.  
 (832) AG, AU, EE, GE, IS, JP, LT, NO, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **18.03.2002** **778 858**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) Olcese S.p.A.  
 Via Santo Spirito, 14  
 I-20121 MILANO (IT).  
 (750) OLCESE S.p.A., 44/a, Via Piranesi, I-20137 MILANO  
 (IT).

## Rising Colours...

by Olcese

- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 23 Fils à usage textile.  
 24 Tissus et produits textiles non compris dans  
 d'autres classes; couvertures de lit et de table.  
 23 *Yarns and threads for textile purposes.*  
 24 *Textiles and textile goods not included in other  
 classes; bed and table covers.*  
 (822) IT, 18.03.2002, 860164.  
 (300) IT, 17.10.2001, MI2001C010613.  
 (831) AL, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG,  
 HR, HU, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL,  
 RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN,  
 YU.  
 (832) AU, EE, GE, IS, JP, LT, SG, TM, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **20.02.2002** **778 859**  
 (180) **20.02.2012**  
 (732) Zweibrüder Stahlwarenkantor GmbH  
 Ohligser Schützenplatz 8  
 D-42697 Solingen (DE).  
 (842) Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Germany

V12 eXchange

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Light diodes, switches, electric batteries, dimmers.  
 11 Lighting apparatus, in particular lamps and lights,  
 especially lamps for working or living rooms, portable lamps,  
 in particular pocket torches (including accessories for lamps,  
 namely electric lamp bulbs).  
 9 *Diodes électroluminescentes, commutateurs,  
 batteries électriques, gradateurs.*  
 11 *Appareils d'éclairage, en particulier lampes et  
 éclairages, notamment lampes pour locaux de travail ou  
 pièces à vivre, lampes portables, notamment lampes de poche  
 (y compris accessoires pour lampes, à savoir ampoules  
 électriques).*  
 (822) DE, 09.11.2001, 301 49 789.3/11.  
 (831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **15.03.2002** **778 860**  
 (180) **15.03.2012**  
 (732) SOARES Robert  
 3, Lotissement du Croas Hent,  
 St Quay Perros  
 F-22700 PERROS GUIREC (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

- (531) 25.1; 26.7; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu et noir. / *Blue and black.*  
 (571) La marque est composée d'un sigle en bleu et du nom  
 DA-LightCom en noir; ils peuvent être utilisés  
 ensemble ou indépendamment l'un de l'autre. / *The  
 trademark consists of a symbol in blue and of the name  
 DA-LightCom in black; they may be used together or  
 independently of each other.*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Composants, produits, produits sous-ensembles et  
 systèmes à radiofréquences, hyperfréquences et  
 optoélectroniques pour les communications par fibre optique.  
 37 Services de réparation et d'entretien de ces  
 composants, produits et systèmes.  
 38 Services de communication par fibre optique.  
 42 Services de conseil technique relatifs à ces  
 composants, produits et systèmes.  
 9 *Radio-frequency, microwave and electro-optical  
 components, products, sub-assemblies and systems for fiber-  
 optic communications.*  
 37 *Repair and maintenance of these components,  
 products and systems.*  
 38 *Fiber-optic communication services.*  
 42 *Technical consulting services relating to these  
 components, products and systems.*  
 (822) FR, 27.04.2001, 01 3 097 515.



- (831) AT, BG, CH, CN, DE, ES, HU, IT, PL, PT, RO, RU, VN, YU.  
 (832) FI, GB, JP, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **12.03.2002** **778 861**  
 (180) **12.03.2012**  
 (732) SCOR  
 1, Avenue du Général de Gaulle  
 F-92800 PUTEAUX (FR).  
 (842) Société anonyme, France



- (531) 24.17; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Conseils commerciaux relatifs à l'analyse, l'organisation et/ou la prévention des risques d'entreprises; gestion de fichiers informatiques; conseils dans l'organisation et la gestion d'entreprises industrielles ou commerciales; aide à la direction des affaires; conseils et expertises en matière de comptabilité; conseils et expertises en matières d'évaluation comptable des éléments d'actifs corporels ou incorporels des entreprises; organisation de séminaires et colloques à buts commerciaux se rapportant à l'analyse, l'organisation et/ou la prévention de risques d'entreprises et/ou sociaux; gestion commerciale pour des tiers de réseaux de télécommunications et sites de télécommunications pour le commerce électronique (y compris par voie informatique).  
 36 Assurances, réassurance y compris conseil, consultation et information en matière d'assurances et de réassurances; courtage en assurances et en réassurances; services d'actuariat; conseils et informations en matière financière; conseils en gestion de trésorerie; prises de participation dans des entreprises et des sociétés commerciales; conseils et expertises en matière d'évaluation financière des éléments d'actifs corporels ou incorporels des entreprises; conseils et expertises en matière d'évaluation financière des risques d'entreprises et/ou sociaux; conseils et expertises en matière d'évaluation financière des sinistres en matière d'assurances et de réassurance.  
 35 *Commercial advice relating to corporate risk analysis, management and/or prevention; computerized file management; advice on the organization and management of industrial and commercial companies; business management assistance; accounting consultancy and expert appraisal; advice and expert opinions regarding accounting evaluation of tangible or intangible corporate assets; organization of seminars and colloquiums for commercial purposes relating to corporate and/or social risk analysis, management and/or prevention; commercial management for third parties of telecommunication networks and telecommunication sites for electronic commerce (including by computer means).*  
 36 *Insurance and reinsurance underwriting including advice, consulting and information on insurance and reinsurance underwriting; insurance and reinsurance brokerage; actuarial services; financial advice and information; advice on liquidity management; acquisition and sale of enterprises and interests in enterprises; advice and expert opinions regarding accounting evaluation of tangible or intangible corporate assets; advice and expert opinions regarding financial evaluation of corporate and/or social risks; advice and expert opinions regarding financial assessment of damages in connection with insurance or reinsurance underwriting.*  
 (822) FR, 24.09.2001, 013122381.  
 (300) FR, 24.09.2001, 013122381.

- (831) BG, CN, CZ, EG, HR, HU, MC, PL, RO, RU, SK, UA, YU.  
 (832) JP, NO, TR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **21.01.2002** **778 862**  
 (180) **21.01.2012**  
 (732) GROUPE EURIWARE (société anonyme)  
 14 rue du Fort de Saint-Cyr  
 F-78180 MONTIGNY-LE-BRETONNEUX (FR).  
 (842) Société anonyme, France

## GLOBAL FULFILLMENT

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Gestion de fichiers informatiques; conseils, consultations, informations, assistance, expertises, estimations et audits dans les domaines de la mercatique, des affaires commerciales, du commerce électronique; recueil et systématisation de données dans un fichier central; études, analyses et recherches de marchés dans les domaines de l'informatique, de la mercatique, des affaires commerciales, du commerce électronique, de l'élaboration, du développement et du processus de fabrication de produits; conseils aux entreprises pour la gestion de leurs relations avec les clients; conseils en matière d'organisation d'entreprises; gestion informatisée du suivi de transport, de distribution et de livraison de marchandises; gestion informatisée de la facturation d'opérations de transport et de stockage de marchandises; abonnement à des bases de données, à un centre serveur de bases de données, à un centre serveur fournisseur d'accès à un réseau mondial de télécommunication.  
 38 Conseil en matière de gestion de télécommunication; gestion de réseaux de télécommunication; services permettant l'accès à un portail de réseau de télécommunication; fourniture d'accès à un moteur de recherche de réseau de télécommunication; gestion de sites de télécommunication pour le commerce électronique.  
 39 Transport; emballage, distribution et entreposage de marchandises; élaboration de plans d'expédition, de programmes de coordination en matière de transport de marchandises et de stockage de marchandises; informations, conseils et consultations en matière de transport, de livraison et de stockage de marchandises, ainsi que l'organisation logistique y afférente.  
 42 Conception, mise à jour, réalisation (élaboration) de programmes d'ordinateurs, de logiciels, de systèmes informatiques, de systèmes de télécommunication, de bases de données; services d'ingénierie, de conseil, de consultation, d'expertise, d'étude, d'élaboration et de gestion de projets techniques dans les domaines de l'informatique, de la mercatique, des affaires commerciales, du commerce électronique, de l'élaboration, du développement et du processus de fabrication de produits; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; gestion de serveurs informatiques; conseils, consultations, informations, assistance, expertises, estimations et audits dans les domaines de l'informatique, de l'élaboration, du développement et du processus de fabrication de produits.  
 35 *Computerized file management; advice, consulting, information, assistance, expert opinions, evaluations and audit services in the field of marketing, commercial affairs, electronic commerce; data compilation and systematization in a database; market studies, surveys and research in the fields of information technology, marketing, commercial affairs, electronic commerce, product manufacture elaboration, development and processes; consulting for companies regarding the management of their relations with clients; advice on corporate organization;*

computerized management of follow-up operations for the transportation, distribution and delivery of goods; computerized management of the billing of goods transportation and storage operations; subscription to databases, to a database server center, to an access provider for a global telecommunication network.

38 Consulting relating to telecommunication management; management of telecommunication networks; services providing access to a telecommunication network portal; provision of access to a telecommunication network search engine; management of telecommunication sites for electronic commerce.

39 Transportation; packaging, distribution and storage of goods; elaboration of shipping plans, of coordination programs relating to transportation and storage of goods; information, advice and consulting regarding transportation, delivery and storage of goods, as well as logistic planning relating thereto.

42 Design, updating, development of computer programs, software, computer systems, telecommunication systems, databases; engineering, advice, consulting, expert opinions, study, development and management of technical projects in the fields of information technology, marketing, commercial affairs, electronic commerce, product manufacture elaboration, development and processes; leasing access time to a database server center; computer server management; advice, consulting, information, assistance, expert opinions, evaluations and audit services in the field of information technology, product manufacture elaboration, development and processes.

(822) FR, 03.08.2001, 01 3 115 300.

(300) FR, 03.08.2001, 01 3 115 300.

(831) BX, DE, ES, IT.

(832) GB, IE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **12.04.2002**

**778 863**

(180) **12.04.2012**

(732) Oy Metsä-Botnia Ab

Revontulentie 6

FIN-02100 ESPOO (FI).

(842) Finnish joint stock company, Finland

**BOTNIA**

(541) standard characters / caractères standard

(511) **NCL(8)**

1 Pulp.

1 Pulpe.

(821) FI, 19.11.2001, T200103451.

(300) FI, 19.11.2001, T200103451.

(832) DE, EE, FR, GB, LT, LV, RU, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **18.03.2002**

**778 864**

(180) **18.03.2012**

(732) S.C. GALEC

Société Coopérative Anonyme à

directoire et conseil de surveillance

52, rue Camille Desmoulins

F-92451 ISSY LES MOULINEAUX CEDEX (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Argent P.412.

(511) **NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, produits pour les cheveux, à savoir shampooing, crèmes démêlantes, après-shampooing, gels coiffants, crèmes colorantes, lotions pour les cheveux, laques pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine et l'hygiène intime; substances diététiques à usage médical; aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements (autres que les instruments); matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons); produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

(822) FR, 02.10.2001, 01.3123846.

(300) FR, 02.10.2001, 01.3123846.

(831) BX, ES, HR, IT, PL, PT, SI.

(580) 16.05.2002

(151) **15.03.2002**

**778 865**

(180) **15.03.2012**

(732) THUASNE

118-120, rue Marius-Aufan,

B.P. 243

F-92307 LEVALLOIS-PERRET CEDEX (FR).

途安

(531) 28.3.

(561) THUASNE.

(511) **NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine et l'hygiène intime; substances diététiques à usage médical; aliments pour bébés; emplâtres; matériel pour contentions diverses; articles et matériel pour pansements (à l'exception des instruments); pansements adhésifs à compression contrôlée; pansements individuels compressifs; tissus, bandes et bandelettes pour la médecine, en particulier tissus et bandes élastiques extensibles adhésives ou cohésives pour contentions diverses, bandes ombilicales,

bandes-ceintures, bandes pour capitonnages médicaux et chirurgicaux, bandes en tissu greffé à caractère bioactif, bandes de crêpe élastiques et extensibles, bandes et plaques en latex ou autre mousse, bandes de polyuréthane, sangles abdominales élastiques; triangles et frondes de maintien; tissus adhésifs, élastiques ou non, tissus cohésifs, élastiques ou non; compresses, y compris compresses glacées et chaudes; produits pour l'incontinence, à savoir couches hygiéniques et culottes; coussins hémostatiques; gazes et ouates à usage médical; produits permettant l'application du froid utilisés contre la douleur et l'hématome, produits favorisant le réchauffement local; produits en matière synthétique pour la protection et la prévention des ampoules, pour la cicatrisation des brûlures, coupures, ampoules et autres affections de la peau; pommades à usage médical à action thermogène et révulsive notamment pour la pratique des sports; laits de massage à usage pharmaceutique, lotions chauffantes, baumes chauffants, produits à pulvériser et pâtes anti-glisse; substances et préparations diététiques (pharmaceutiques) à usage humain sous forme de baumes, crèmes, pommades et onguents; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons).

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture; bandes, bandes de contention, bandes de crêpe élastiques, ceintures et tissus à usage médical, chirurgical et orthopédique, ceintures élastiques, abdominales, hypogastriques, lombaires, ceintures ombilicales de contention, de maintien ou de soutien, notamment à usage de colostomisés ou stomisés; bandes-ceintures, ceintures à propriété isolante et absorbante, ceintures ventrières, gaines, corsets orthopédiques, ceintures à effet de chaleur, bandages herniaires, mentonnières, accommodateurs pour le visage; bas et collants à usage prophylactique, médical, curatif; bas et collants à varices; attelles et gouttières modelables, notamment pour fractures; minerves; articles pour contentions diverses à usage médical, chirurgical et orthopédique, articles de contention et de maintien, genouillères, notamment genouillères armées, genouillères à montants latéraux, genouillères de contention; chevillères, notamment chevillères armées, de protection; chevillères de contention, cuissards, protège-jambes, mitaines à usage médical, coudières, épaulières, poignets, colliers cervicaux, notamment équipés d'un dispositif de maintien et/ou d'absorption des chocs à base de matières visco-élastiques du type silicone; produits pour l'incontinence, à savoir draps, alèzes, alèzes imperméables réutilisables; coussins et matelas pour empêcher la formation d'escarres; lits et matelas pour soins médicaux, fauteuils de douches, fauteuils de bains, oreillers anatomiques; verticalisateurs, soulève-malades, déambulateurs, appareils d'aide à la mobilité; béquilles, appareillage pour la rééducation fonctionnelle, poignées et barres d'appui ou de maintien, chaussures orthopédiques, articles orthopédiques, notamment appareils de positionnement orthopédique, coques orthopédiques, prothèses, orthèses; gants de friction; applicateurs d'électrodes sous forme de bandes élastiques ou non et d'articles confectionnés; soutiens-gorge pour le soin et le traitement du buste; prothèses abdominales élastiques et aides respiratoires élastiques; trousses, notamment trousses de secours d'urgence, de médecine, de chirurgie, trousses d'hygiène et de soins; trousses de protection et de prévention, trousses de pré-secours, trousses à usage public, coffrets de secours, boîtes de secours.

25 Vêtements (habillement), chaussures et autres articles chaussants (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie, cagoules, bandes et bandeaux, bonnets et autres articles coiffants, applicateurs d'électrodes (non à usage médical) sous forme d'articles confectionnés; soutiens-gorge, notamment soutiens-gorge pour le soin et le traitement du buste, capes et blouses; peignoirs et blouses pour soins esthétiques, bretelles, jarretelles, supports-chaussettes, ceintures et corsets, shorts, justaucorps, collants, gaines-

culottes, slips et bas, lingerie, sous-vêtements, bonneterie, ganterie.

(822) FR, 05.11.2001, 01 3 129 403.

(300) FR, 05.11.2001, 01 3 129 403.

(831) CN.

(580) 16.05.2002

(151) 20.03.2002

778 866

(180) 20.03.2012

(732) real,- SB-Warenhaus GmbH

12, Friedrichstraße

D-55232 Alzey (DE).

**real-**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Rouge et bleu.

(511) NCL(8)

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

37 Construction; réparation d'appareils électriques; services d'installation.

(822) DE, 06.09.1999, 399 36 980.5/35.

(831) RU.

(580) 16.05.2002

(151) 18.03.2002

778 867

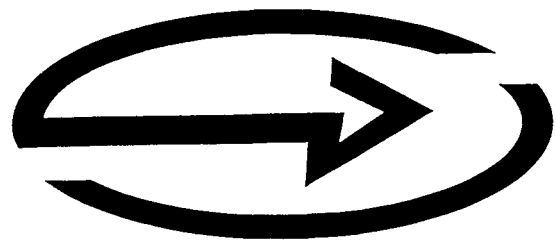
(180) 18.03.2012

(732) SARL BOIS CARBONE DESIGN B.C.D.

34, rue Paul Vaillant-Couturier

F-92240 MALAKOFF (FR).

(842) société à responsabilité limitée, France



(531) 24.15; 26.1.

(511) NCL(8)

3 Produits de nettoyage et de lavage, produits de dégraissage autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication, produits anti-rouille, matières à astiquer, produits pour la conservation du cuir.

9 Appareils optiques et notamment articles de lunetterie tels que montures de lunettes, verres de lunettes correcteurs et/ou solaires, étuis à lunettes, lunettes et visières anti-éblouissantes; dispositifs de protection personnelle contre les accidents, notamment casques, gants, éléments réflecteurs à fixer aux vêtements; triangles de signalisation pour véhicules en panne; extincteurs; enregistreurs kilométriques et indicateurs de vitesse pour véhicules, compte-tours; dispositifs pour système global de positionnement (G.P.S.); équipements pour le traitement de l'information; logiciels enregistrés; disques compacts optiques (CD-ROM); disques optiques numériques (DVD); appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, notamment deux-roues, par air ou par eau; moteurs pour véhicules terrestres; carrosseries pour véhicules; carters pour véhicules terrestres, autres que pour moteurs; enjoliveurs; jantes de roues de véhicules; porte-bagages pour véhicules; coffres spéciaux pour véhicules à deux-roues, cadres, guidons, selles, garde-boue pour véhicules à deux-roues; rétroviseurs; amortisseurs de suspension pour véhicules; pneus (pneumatiques); antivols pour véhicules; avertisseurs sonores pour véhicules; housses de véhicules.

18 Cuir et imitation du cuir; articles de maroquinerie en cuir ou imitation de cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir et à l'exception des sacs à main pour femmes), notamment cartables, porte-documents, portefeuilles, porte-monnaie non en métaux précieux, étuis à clefs; malles et valises, sacs de voyage, sacs à dos, sacs de plage; parapluies.

25 Vêtements (habillement) de ville et de sport, notamment chemises, tee-shirts, sweat-shirts, pull-overs, pantalons, vestes, vestes imperméables, anoraks, blousons et pantalons en cuir, survêtements, justaucorps, collants, bandeaux pour la tête, foulards, ceintures, bretelles, gants (habillement), sous-vêtements, bonneterie, chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), notamment chaussures de sport et bottes; chapellerie, notamment bonnets, casquettes, passe-montagne.

42 Services de dessinateurs d'arts graphiques; services de dessin industriel et de mode; études de projets techniques; services de programmation informatique; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données.

3 *Washing and cleaning products, degreasers other than for use in manufacturing processes, antirust products, polishing materials, leather preservatives.*

9 *Optical apparatus and particularly optical goods such as spectacle frames, prescription spectacle lenses and/or sunglasses lenses, spectacle cases, anti-glare goggles and visors; protection devices for personal use against accidents, particularly helmets, gloves, reflecting elements fixed on clothing; vehicle breakdown warning triangles; fire extinguishers; kilometric recorders and speed indicators for vehicles, revolution counters; global positioning system devices (GPS devices); data processing equipment; recorded computer software; optical compact disks (CD-ROMs); digital optical disks (DVDs); games apparatus designed solely to be used with television sets.*

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, particularly two-wheeled vehicles, by air or water; engines for land vehicles; bodies for vehicles; crankcases for land vehicles, other than for engines; hubcaps; vehicle wheel rims; luggage carriers for vehicles; special trunks for two-wheeled vehicles, frames, handlebars, saddles, mudguards for two-wheeled vehicles; rearview mirrors; suspension shock absorbers for vehicles; pneumatic tires; anti-theft devices for vehicles; horns for vehicles; vehicle covers.*

18 *Leather and imitation leather; goods of leather or imitation leather (excluding cases adapted to the products they are intended to contain and excluding handbags for women), particularly school bags, document holders, pocket wallets, purses not of precious metal, key cases; trunks and suitcases, traveling bags, backpacks, beach bags; umbrellas.*

25 *City and sports wear (clothing), particularly shirts, T-shirts, sweatshirts, sweaters, trousers, jackets, rainproof jackets, anoraks, windbreakers and trousers of leather, tracksuits, leotards, tights, headbands, scarves, belts, suspenders, gloves (clothing), underwear, hosiery, footwear (excluding orthopedic footwear), particularly sports shoes and boots; headgear, particularly head coverings, caps, balaclavas.*

42 *Graphic arts design services; industrial and fashion design services; engineering project studies; computer programming services; leasing access time to a database server center.*

(822) FR, 21.09.2001, 01 3 122 104.

(300) FR, 21.09.2001, 01 3 122 104.

(831) BX, CH, DE, IT, KP, MC.

(832) GB, GR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 21.12.2001

778 868

(180) 21.12.2011

(732) CATINGAL, S.L.

Ctra. de Rubí, km. 32

E-08228 TERRASSA (BARCELONA) (ES).

**TWISPEED**



**TWISTECHNOLOGY**

(531) 26.7; 27.5.

(511) 7 Machines et machines-outils non comprises dans d'autres classes, réducteurs; moteurs électriques autres que pour véhicules terrestres; accouplements et transmissions autres que pour véhicules terrestres; marteaux (parties de machines); marteaux-pilons; martinets (marteaux d'usines); tours (machines-outils); machines à retordre pour filage; machines textiles de tous types.

16 Cartes, formulaires, catalogues, périodiques, revues, livres, manifs, étiquettes non en tissu; papier, papier mâché, matières plastiques et articles en ces matières non compris dans d'autres classes; matières plastiques pour emballages non comprises dans d'autres classes.

(822) ES, 20.04.2001, 2.349.948.

(822) ES, 20.04.2001, 2.349.949.

(831) BX, CH, CN, CZ, DE, FR, IT, KP, PL, PT, RU.

(580) 16.05.2002

(151) 22.03.2002

778 869

(180) 22.03.2012

(732) Decoma (Germany) GmbH

Im Ghai 36

D-73776 Altbach (DE).

**DECOTRIM**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; pièces d'automobiles; composants intérieurs et extérieurs de véhicules.

40 Traitement de matériaux; assemblage de pièces d'automobiles pour des tiers.

42 Conception de pièces d'automobiles; travaux d'ingénieurs; dessin industriel.

(822) DE, 10.12.2001, 301 56 699.2/12.

(300) DE, 24.09.2001, 301 56 699.2/12.

(831) BX.

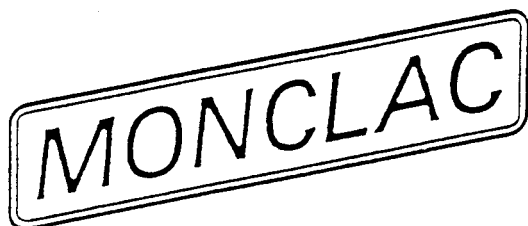
(580) 16.05.2002

(151) **22.03.2002** **778 870**  
 (180) **22.03.2012**  
 (732) Decoma (Germany) GmbH  
 Im Ghai 36  
 D-73776 Altbach (DE).

# BELPLAS

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; pièces d'automobiles; composants intérieurs et extérieurs de véhicules.  
 40 Traitement de matériaux; assemblage de pièces d'automobiles pour des tiers.  
 42 Conception de pièces d'automobiles; travaux d'ingénieurs; dessin industriel.  
 (822) DE, 10.12.2001, 301 56 701.8/12.  
 (300) DE, 24.09.2001, 301 56 701.8/12.  
 (831) BX.  
 (580) 16.05.2002

(151) **11.04.2002** **778 871**  
 (180) **11.04.2012**  
 (732) Sigarth AB  
 Box 45  
 SE-330 33 Hillerstorp (SE).



(531) 26.4; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Brackets and other fastening devices of metal for mounting or fastening of radiators and furnishing products.  
 6 *Équerres et autres éléments de fixation métalliques pour monter et fixer des radiateurs et des articles d'ameublement.*  
 (822) SE, 06.05.1988, 210 348.  
 (832) CH, CN, CZ, EE, HU, JP, LT, LV, NO, RO, RU, SI, SK, TR, YU.  
 (580) 16.05.2002

(151) **22.04.2002** **778 872**  
 (180) **22.04.2012**  
 (732) ZHEJIANG DONGYANG  
 DMEGC MAGNETICS CO., LTD  
 (ZHEJIANG DONGYANG DONGCI  
 YOUXIAN GONGSI)  
 Hengdian Gongyequ,  
 Dongyang Shi  
 CN-322118 Zhejiang (CN).

# DMEGC

(511) **NCL(8)**  
 9 Magnetic materials and components, magnets, graphite electrodes, computers and peripheral equipment of computers.  
 9 *Matériaux et composants magnétiques, aimants, électrodes en graphite, ordinateurs et périphériques d'ordinateurs.*  
 (822) CN, 28.06.1996, 850840.  
 (831) FR, SK.  
 (832) GB, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

(151) **22.04.2002** **778 873**  
 (180) **22.04.2012**  
 (732) HENGDIAN GROUP  
 HIGH TECHNOLOGY INDUSTRY CO., LTD  
 (HENGDIAN JITUAN GAOKEJI CHANYE  
 GUFEN YOUXIAN GONGSI)  
 Hengdian gongyequ,  
 Dongyang Shi  
 CN-322118 Zhejiang (CN).



(531) 1.15; 26.3; 26.11.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Magnetic materials and components, magnets, computers and peripheral equipment of computers.  
 9 *Matériaux et composants magnétiques, aimants, ordinateurs et périphériques d'ordinateurs.*  
 (822) CN, 28.03.1997, 970431.  
 (831) FR, SK.  
 (832) GB, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002



**(151) 22.04.2002 778 874****(180) 22.04.2012**

**(732)** HUNAN HUALIAN  
CHINA INDUSTRY CO., LTD  
(HUNAN HUALIAN CIYE YOUXIAN GONGSI)  
Jiashu, Liling  
CN-412212 Hunan (CN).

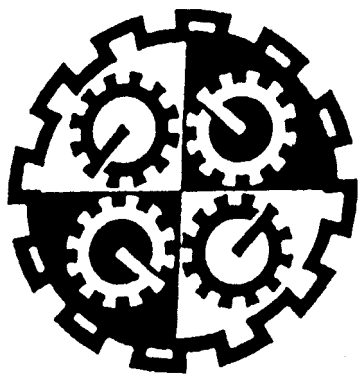
**(531)** 26.1; 27.5; 28.3.**(561)** HUA LIAN**(511) NCL(8)**

21 Bowls, dishes, kettles, tableware.

21 Bols, vaisselle, bouilloires, articles de table.

**(822)** CN, 21.02.1999, 1248595.**(831)** DE, ES, FR, IT, PL, PT.**(832)** AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE.**(527)** GB.**(580)** 16.05.2002**(151) 22.04.2002****778 875****(180) 22.04.2012**

**(732)** Gold Fai Machinery Ltd. Zhaoqing  
(Zhaoqingshi Jinhui Yinshua  
Jixie Youxian Gongsi)  
Shahu Kafaqu,  
Shahu Lu, Huanggang,  
Zhaoqing Shi  
CN-526060 Guangdong (CN).

**(531)** 15.7.**(511) NCL(8)**

7 Machines for making plates (for printing industry); drying machines (for printing industry); machines for cutting trademark labels (for printing industry); platen presses (for printing industry); offset presses (for printing industry); cutting machines (for printing industry); printing presses (for printing industry); rotary printing presses (for printing industry).

7 Machines pour la confection de planches (pour l'imprimerie); essoreuses (pour l'imprimerie); machines à découper les étiquettes commerciales (à usage dans l'imprimerie); presses à plateaux (pour l'imprimerie); presses offset (pour l'imprimerie); découpeuses (à usage dans l'imprimerie); presses (pour l'imprimerie); presses rotatives (pour l'imprimerie).

**(822)** CN, 21.10.1997, 1121037.**(831)** CH, DE, FR, IT, VN.**(832)** GB, SG.**(527)** GB, SG.**(580)** 16.05.2002**(151) 14.03.2002****778 876****(180) 14.03.2012****(732)** LABORATOIRES MAURICE MESSEGUE

ZI Chemin de Berdoulet

F-32500 FLEURANCE (FR).

**(842)** Société Anonyme, France**FRUILOGIE****(531)** 5.7.**(511) NCL(8)**

3 Savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, préparations cosmétiques pour la douche et pour le bain, produits de démaquillage.

3 Soaps, perfumery products, essential oils, cosmetics, cosmetic preparations for use in the bath and shower, make-up removing products.

**(822)** FR, 14.09.2001, 01 3 121 012.**(300)** FR, 14.09.2001, 01 3 121 012.**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 16.05.2002

- (151) **14.03.2002** **778 877**  
 (180) **14.03.2012**  
 (732) LABORATOIRES MAURICE MESSEGUE  
 ZI Chemin de Berdoulet  
 F-32500 FLEURANCE (FR).  
 (842) Société Anonyme, France



**ÉPIVIE**

- (531) 5.7.  
 (511) NCL(8)  
 3 Savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques pour la douche et pour le bain, produits de démaquillage, tous ces produits étant à base de céréales.  
 3 Soaps; perfumery products, essential oils, cosmetic products for the bath and shower, make-up removing products, all these goods made from cereals.  
 (822) FR, 14.09.2001, 01 3 121 015.  
 (300) FR, 14.09.2001, 01 3 121 015.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **18.03.2002** **778 878**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) Compagnie Générale des Etablissements  
 MICHELIN - MICHELIN & CIE  
 12, Cours Sablon  
 F-63040 CLERMONT-FERRAND CEDEX 09 (FR).  
 (842) Société en Commandite par Actions, France

**MICHELIN**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)  
 12 Chaînes antidérapantes pour pneumatiques équipant les roues de véhicules.  
 12 Antiskid chains for pneumatic tyres for vehicle wheels.  
 (822) FR, 01.10.2001, 01 3 124 149.  
 (300) FR, 01.10.2001, 01 3124 149.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, PL, PT, SI.  
 (832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **19.02.2002** **778 879**  
 (180) **19.02.2012**  
 (732) HARRY'S FRANCE S.A.  
 Rue du Grand Pré  
 F-36000 CHATEAUROUX (FR).

- (842) Société anonyme, France



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 1.1; 25.1; 26.11; 27.5; 29.1.  
 (511) NCL(8)  
 30 Produits de panification, de viennoiserie, de biscotterie, de biscuiterie et pâtisserie.  
 30 Bread-making products, Viennese bread and pastry, biscuits, cookies and pastry products.  
 (822) FR, 12.10.2001, 013125690.  
 (300) FR, 12.10.2001, 013125690.  
 (831) CZ, RU.  
 (832) TR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **18.03.2002** **778 880**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) FINLIGHT S.p.A.  
 24, Via Marco Polo  
 I-10128 TORINO (IT).  
 (750) FINLIGHT S.p.A., 9/11, Viale Del Lavoro, I-37030  
 Colognola ai Colli (VR) (IT).

**KLEWE**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 11 Lighting fittings.  
 11 Appareils d'éclairage.  
 (822) IT, 18.03.2002, 860159.  
 (300) IT, 15.11.2001, VR2001C000721.  
 (831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, PL, PT,  
 RU, SI, SK.  
 (832) FI, GB, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **12.04.2002** **778 881**  
 (180) **12.04.2012**  
 (732) Boehringer Ingelheim Pharma KG  
 D-55218 Ingelheim (DE).  
 (750) Boehringer Ingelheim GmbH, CDept. Trademarks &  
 Unfair Competition, Binger Strasse 173, D-55216  
 Ingelheim (DE).

**КОМБИВЕНТ**



- (531) 28.5.  
 (561) COMBIVENT.  
 (511) NCL(8)  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) DE, 11.03.2002, 301 71 517.3/05.  
 (300) DE, 14.12.2001, 301 71 517.3/05.  
 (831) UA.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **22.02.2002** **778 882**  
 (180) **22.02.2012**  
 (732) CENTRE D'ETUDES DE LA  
 NAVIGATION AERIENNE  
 1-9 rue Champagne  
 F-91200 ATHIS-MONS (FR).  
 (842) ETAT FRANÇAIS, FRANCE

*DigiStrips.*

- (531) 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 9 Appareils et instruments scientifiques, aéronautiques, nautiques, géodésiques, photographiques, optiques, cinématographiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de secours et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels.

35 Reproduction de documents; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.

38 Communication par terminaux d'ordinateurs.

42 Recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs.

9 *Scientific, aeronautical, nautical, surveying, photographic, optical, cinematographic, weighing, measuring, signaling, monitoring, emergency and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; computer software.*

35 *Document reproduction; computerized file management; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes.*

38 *Communication via computer terminals.*

42 *Scientific and industrial research; computer programming.*

- (822) FR, 22.08.2001, 01 3 118 096.  
 (300) FR, 22.08.2001, 01 3 118 096.  
 (831) DE, ES.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **18.03.2002** **778 883**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) Dr. Falk Pharma GmbH  
 Leinenweberstr. 5  
 D-79108 Freiburg (DE).

HEPATO FALK

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) DE, 18.04.1961, 747 741.  
 (831) CN.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **22.03.2002** **778 884**  
 (180) **22.03.2012**  
 (732) dm-drogerie markt GmbH + Co KG  
 1, Carl-Metz-Strasse  
 D-76185 Karlsruhe (DE).

Black Sensation

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 3 Lessives, spécialement pour tissus délicats.  
 (822) DE, 21.12.2001, 301 04 542.9/03.  
 (831) AT, CZ, HR, HU, IT, SI, SK.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **09.04.2002** **778 885**  
 (180) **09.04.2012**  
 (732) AZNAR, S.A.  
 Avda. Vall de Uxo, 8  
 E-12004 CASTELLÓN (ES).

URBAN BY KLER

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) ES, 05.11.2001, 2.394.287.  
 (831) CH, CZ, HR, HU, PL, RO, RU, SK.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **16.04.2002** **778 886**  
 (180) **16.04.2012**  
 (732) AVACON, S.A.  
 B° Gardea, s/n -  
 Poligono Industrial Pabellón 3-6  
 E-01400 LLODIO (ALAVA) (ES).  
 (842) Société Anonyme, Espagne

AVACON 

- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 9 Appareils et instruments de contrôle de machines pour l'industrie du verre.

9 Machine control apparatus and instruments for glass manufacturing.

(822) ES, 05.04.2002, 2.437.034.

(300) ES, 14.11.2001, 2.437.034.

(831) BX, DE, FR, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 29.11.2001

778 887

(180) 29.11.2011

(732) JERZY BUCIOR LABORATORIUM  
CHEMICZNE PANDA

ul. Solikowskiego 6

PL-80-393 Gdańsk (PL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 26.1; 26.4; 26.13; 29.1.

(591) Noir et gris. / Black and gray.

(511) 3 Essences et huiles aromatiques; colorants cosmétiques; produits de nettoyage; produits dépilatoires; parfums et produits de parfums; savons et produits pour la propreté; extraits pour parfums; produits de rasage; sels de bain; produits de beauté et préparations cosmétiques; préparations cosmétiques pour mincir; produits cosmétiques pour animaux; vernis à ongles; laques pour les cheveux; lotions à des fins cosmétiques; produits de trempage et de lavage; savons médicinaux; crèmes pour chaussures et cuirs; motifs décoratifs à usage cosmétique; cires à parquets et meubles; pâtes et lotions dentifrices; préparations pour parfumer le linge; produits antiperspirants; produits antisolaires; pierre ponce; lotions pour lave-glace; produits de toilette.

5 Préparations de parfum pour locaux et véhicules.

3 Essences and aromatic oils; cosmetic dyes; cleaning products; depilatory products; perfumes and perfumery products; soaps and cleanliness products; extracts for perfumes; shaving products; bath salts; beauty products and cosmetic preparations; cosmetic slimming preparations; cosmetic products for animals; nail polish; hair spray; lotions for cosmetic use; soaking and washing products; medicated soap; creams and polish for footwear and leather; decorative transfers for cosmetic purposes; floor and furniture polish; toothpastes and dental lotions; preparations for perfuming linen; antiperspirants; sunscreen products; pumice stone; lotions for windshield washers; toiletries.

5 Perfumed preparations for premises and vehicles.

(822) PL, 29.11.2001, 133987.

(831) BY, LV, RU, UA.

(832) LT.

(580) 16.05.2002

(151) 15.04.2002

778 888

(180) 15.04.2012

(732) Haymarket Magazines Limited

174 Hammersmith Road

London, W6 7JP (GB).

(842) limited liability company

AUTOCAR

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Electronic publications, including electronic publications supplied on-line from a database or from facilities provided on the internet or other networks (including web sites).

16 Periodical printed publications; printed matter; reprints of articles appearing in periodicals; photographs; all included in this class.

9 Publications électroniques, en particulier publications électroniques fournies en ligne depuis une base de données ou des sites sur Internet et autres réseaux (y compris sites Web).

16 Périodiques imprimés; imprimés; reproductions d'articles de périodiques; photographies; tous compris dans cette classe.

(822) GB, 02.06.1993, 1537371.

(822) GB, 12.03.1999, 2191603.

(832) AT, AU, BG, BX, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, HU, IE, IT, NO, PL, PT, RO, SE, TR, UA.

(527) IE.

(851) AU, BG, IE, IT, NO, SE. - List limited to class 16. /  
Liste limitée à la classe 16.

(580) 16.05.2002

(151) 27.12.2001

778 889

(180) 27.12.2011

(732) CDV Software Entertainment AG

37b, Neureuter Straße

D-76185 Karlsruhe (DE).

Das Geheimnis der Druiden

(541) caractères standard

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, électriques (compris dans cette classe), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; équipement électrique et électronique pour le traitement de l'information et les ordinateurs; équipement pour le traitement digital et analogique de signaux, notamment modems; circuits électriques à traitement traitement digital et analogique de signaux, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son, des images et/ou des données digitales; équipement pour l'entrée, la sortie et la transmission de données, y compris dispositifs de lecture et enregistreurs automatiques pour supports de données (compris dans cette classe), notamment imprimantes, tables traçantes, appareils de transmission (modems), crayons lumineux, manettes de jeu (joysticks), explorateurs (scanners), claviers à multifonctions, claviers de musique à connecter à un équipement de traitement de l'information et leurs cartes de circuits imprimés enfichables, unités d'entrée avec boules roulantes, à savoir souris et boules de commande (trackballs), équipement pour l'entrée de langage, appareils pour la reproduction acoustique et optique pour équipement de traitement de l'information,

aussi sous forme d'équipement additionnel ou d'équipement rapporté, à savoir moniteurs et haut-parleurs, aussi intégrés dans des lunettes et des casques; consoles et modules pour jeux vidéo; unités de disques magnétiques inamovibles et mémoires à lecture unique (ROM), mémoires à accès sélectif (RAM) et modules de connexion, mémoires optiques (à l'exception des films impressionnés ou non impressionnés), y compris disques compacts ROM et WROM et disques compacts et DVD; appareils de jeux et d'amusement commandés par l'introduction de monnaie, de cartes ou de jetons pour casinos; plaquettes à circuits imprimés avec circuits intégrés, notamment cartes de circuits imprimés enfichables; semi-conducteurs; accessoires pour équipement électronique de traitement de l'information, à savoir câbles, connecteurs, stabilisateurs de tension et de courant, appareils pour la protection contre la surtension, y compris coupe-circuit de surtension, filtres antipoussières, coquilles d'absorption du son, ventilateurs, unités de distributeur (passerelles), tapis pour souris; contrôleurs et unités de mémoire et d'alimentation de courant.

16 Papeterie, calendriers, aide-mémoire, cartes de salutations, matières pour l'emballage de cadeaux, papier à lettres et enveloppes, cartes à jouer, images à gratter; articles de fête en papier; serviettes en papier; mouchoirs en papier; tableaux noirs (à craie); albums, cartes de téléphone non magnétiques, presse-papiers; matériel pour les artistes; articles pour reliures; papier d'impression monocouche ou multicouche y compris autocollants et formulaires; papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matières plastiques pour l'emballage, comprises dans cette classe; rubans encreurs, marguerites de caractères.

38 Mise à disposition d'accès à des réseaux de communication électroniques, à des bases de données électroniques et à des jeux d'ordinateur interactifs via des réseaux électroniques ou d'autres médias en ligne.

42 Concession de licences pour programmes d'ordinateurs, y compris de jeux d'ordinateur et de jeux vidéo et de fichiers; location d'ordinateurs, d'équipement périphérique d'ordinateurs et de programmes pour le traitement des données, y compris de jeux d'ordinateur et de jeux vidéo; administration de serveurs; location de serveurs de réseau; conseil en matériel et logiciel, conseil en organisation et application de traitement des données, services de consultation pour ordinateurs, services d'une base de données; opération d'une base de données, location de temps d'accès aux bases de données, analyses d'ordinateurs, analyses de systèmes d'ordinateurs, entretien de logiciels; conception de projets techniques; mise à disposition de pages d'accueil et/ou d'adresses de courrier électronique pour tiers; élaboration et mise à jour de pages d'accueil sur des réseaux ordinateurs.

(822) DE, 09.11.2001, 301 23 567.8/16.

(831) CH.

(580) 16.05.2002

(151) **28.03.2002** **778 890**

(180) **28.03.2012**

(732) E-Book Systems Pte Ltd  
Blk 13 Lorong 8 Toa Payoh,  
#06-03 Braddell Tech Park  
Singapore 319261 (SG).

(842) a company limited by shares

#### FLIPALBUM

(511) **NCL(8)**

9 Computer software for organizing, editing, viewing and e-mailing digital images, photographs, and multimedia files; all included in this class.

9 Logiciels pour l'organisation et la visualisation d'images et de photographies numériques; tous étant compris dans cette classe.

(821) SG, 28.02.2002, T02/02746F.

(300) SG, 28.02.2002, T02/02746F.

(832) AU, CN, DE, FR, GB, IT, JP, KP.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **28.03.2002**

**778 891**

(180) **28.03.2012**

(732) E-Book Systems Pte Ltd  
Blk 13 Lorong 8 Toa Payoh,  
#06-03 Braddell Tech Park  
Singapore 319261 (SG).

(842) a company limited by shares

#### FLIPVIEWER

(511) **NCL(8)**

9 Computer software for organizing and viewing digital images and photographs; all included in this class.

9 Logiciels pour l'organisation et la visualisation d'images et de photographies numériques; tous étant compris dans cette classe.

(821) SG, 28.02.2002, T02/02744Z.

(300) SG, 28.02.2002, T02/02744Z.

(832) AU, CN, DE, FR, GB, IT, JP, KP.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **22.03.2002**

**778 892**

(180) **22.03.2012**

(732) TRIUMPH INTERNATIONAL AG  
Marsstrasse 40  
D-80335 München (DE).

(842) joint stock company



Care Line

(531) 24.9; 26.4; 27.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

24 Woven and knitted fabrics, textile goods, namely textile materials, household linen, table and bed linen.

25 Underwear and nightwear for women, men and children; foundation garments, namely bodices, corsets, corselets, girdles, hip-shaping garments for clothing purposes, suspender belts, panty girdles, roll-on panties, dancing belts and brassieres.

24 Tissus et tricots, articles textiles, à savoir matières textiles, linge de maison, linge de table et de lit.

25 Sous-vêtements et lingerie de nuit pour femmes, hommes et enfants; sous-vêtements de maintien, à savoir cache-corsets, corsets, corsets-combinés, gaines, vêtements pour mouler les hanches utilisés à des fins d'habillement, porte-jarretelles, gaines-culottes, gaines élastiques, ceintures et bustiers de danse.

(822) DE, 17.01.2002, 301 66 348.3/25.

(300) DE, 19.11.2001, 301 66 348.3/25.

(831) AL, AM, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 16.05.2002

(151) **09.04.2002**

**778 893**

(180) **09.04.2012**

(732) YOUNG & RUBICAM GROUP LTD

Greater London House,

Hampstead Road

LONDON, NW1 7QP (GB).

(842) CORPORATION

**Y&Rchetypes**

(531) 24.17; 27.5.

(511) **NCL(8)**

35 Advertising services; market analysis; market research; brand management, evaluation and analysis; analysis of brand creativity enabling identification of the correct market place for that brand.

35 Services publicitaires; analyse de marché; recherche de marché; gestion, évaluation et analyse de marque; analyse de créativité de marque commerciale pour l'identification de la place de marché la plus appropriée pour ladite marque.

(821) GB, 09.04.2002, 2297468.

(832) CH, CZ, HU, PL, RU, SK, TR.

(580) 16.05.2002

(151) **15.04.2002**

**778 894**

(180) **15.04.2012**

(732) RECKITT & COLMAN (OVERSEAS) LIMITED

Dansom Lane

Hull, HU8 7DS (GB).

(842) a company existing under the laws of England and Wales

**LOUIE THE PEST**

(541) standard characters / caractères standard

(511) **NCL(8)**

5 Insecticides; insect repellents; pesticides; rodenticides; miticides; preparations for destroying vermin; anti-allergy preparations and sprays; disinfectants; germicides; fungicides; herbicides; preparations for killing weeds and vermin.

9 Electrically operated apparatus for generating an insecticide vapour; electric devices for attracting and killing

insects; electrical apparatus for driving away insects; electric traps for insects.

5 Insecticides; insectifuges; pesticides; rodenticides; acaricides; préparations pour la destruction des animaux nuisibles; préparations et sprays de traitement des allergies; désinfectants; germicides; fongicides; herbicides; produits pour détruire les animaux et les plantes nuisibles.

9 Appareils fonctionnant à l'électricité pour la production d'une vapeur insecticide; dispositifs électriques pour l'attraction et la destruction des insectes; répulsifs électriques anti-insectes; pièges électriques à insectes.

(821) GB, 27.03.2002, 2296531.

(300) GB, 27.03.2002, 2296531.

(832) CH, CN, RU.

(580) 16.05.2002

(151) **22.04.2002**

**778 895**

(180) **22.04.2012**

(732) BAODING YIKANG MAKING

MOSQUITO-REPELLENT INCENSE CO., LTD

(BAODING YIKANG ZHIXIANG

YOUXIAN GONGSI)

Nanguan, Laishuixian

CN-074100 Hebeisheng (CN).



(531) 26.1; 26.2; 28.3.

(561) **YI KANG**

(511) **NCL(8)**

5 Pesticides; mosquito repellents; mosquito-repellent incense; air freshening preparations; preparations for destroying mice; fly glue; camphor balls; deodorants for toilets; weedkillers; sanitary panties.

5 Pesticides; anti-moustiques; encens anti-moustiques; désodorisants; produits pour détruire les souris; glu contre les mouches; billes de camphre; désodorisants pour les toilettes; désherbants; culottes hygiéniques.

(822) CN, 28.05.1998, 1178253.

(831) DZ, KE, MA, MC, MD, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, VN.

(832) TR.

(580) 16.05.2002

- (151) **22.04.2002** **778 896**  
 (180) **22.04.2012**  
 (732) HAIFENG COUNTY GONGPING  
 DONGYONG DRESS ACCESSORY COMPANY  
 Haifengxian Gongping Dongyong  
 Fushi Fuliang Hang  
 N° 97, Xinping Road,  
 Gongping, Haifeng County  
 CN-516421 Guangdong (CN).



皮匠之丹  
 COBBLER LOYALTY

- (531) 3.7; 28.3.  
 (561) PI JIANG ZHI DAN  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Clothing; shirts; girdles; trousers; T-shirts;  
 headgear; hosiery; layettes (clothing); ties; jerseys (clothing).  
 25 Articles vestimentaires; chemises; gaines;  
 pantalons; tee-shirts; couvre-chefs; articles de bonneterie;  
 layettes; cravates; jerseys (vêtements).  
 (822) CN, 07.07.2001, 1597456.  
 (831) FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **04.02.2002** **778 897**  
 (180) **04.02.2012**  
 (732) Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG  
 14, Lutterstrasse  
 D-33617 Bielefeld (DE).

**Ciobar**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Yaourt et préparations de yaourt, fromage blanc et préparations de fromage blanc; poudres et pâtes pour la préparation de boissons lactées.  
 30 Glaces alimentaires, produits de pâtisserie et de confiserie, mélanges prêts à cuire pour gâteaux (confiserie), chocolat, produits à base de chocolat et sucreries, poudings déjà prêts, "muesli" composé essentiellement d'un mélange de flocons de céréales et de fruits déshydratés, aliments à base de céréales, produits alimentaires fabriqués avec des céréales soufflées ou cuites, en particulier préparations de céréales prêtes à la consommation dans lesquelles il suffit d'ajouter du sucre et/ou du cacao et/ou des fruits et/ou du chocolat et/ou des noix et/ou du miel ainsi que produits à base de céréales sous forme de barres avec addition de sucre et/ou de miel et/ou de cacao et/ou de chocolat et/ou de noix et/ou des fruits secs et/ou de fruits; pizzas; chocolat à boire, boissons non alcooliques à base de cacao, cacao.  
 29 *Yoghurt and yoghurt products, cottage cheese and cottage cheese preparations; powders and pastes for preparing milk beverages.*  
 30 *Edible ices, pastry and confectionery goods, ready-to-cook mixtures for cakes (confectionery), chocolate, chocolate-based products and sweet goods, pre-prepared puddings, muesli made up primarily of a mixture of cereal*

*flakes and dehydrated fruits, cereal-based foodstuffs, food products made with puffed or cooked cereals, including ready-to-eat cereal preparations that simply require the addition of sugar and/or cocoa and/or fruits and/or chocolate and/or walnuts and/or honey as well as cereal products in the form of bars with added sugar and/or honey and/or cocoa and/or chocolate and/or walnuts and/or dried fruits and/or fruits; pizzas; drinking chocolate, non-alcoholic cocoa-based beverages, cocoa.*

- (822) DE, 02.11.1999, 399 32 374.0/29.  
 (831) BA, BG, CZ, HR, HU, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU.  
 (832) TR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **12.03.2002** **778 898**  
 (180) **12.03.2012**  
 (732) Meggle GmbH  
 Megglestrasse 6-12  
 D-83512 Wasserburg (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 5.5; 6.1; 8.3; 19.1; 29.1.  
 (591) Bleu, or, vert, blanc, jaune, brun.  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Beurre et préparations de beurre.  
 (822) DE, 10.12.2001, 301 63 815.2/29.  
 (831) AT.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **03.04.2002** **778 899**  
 (180) **03.04.2012**  
 (732) Logitech International S.A.  
 CH-1143 Apples (CH).

**3Dxware**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Logiciels de gestion permettant le contrôle de déplacement et de mouvement en 3 dimensions.  
 9 *Management software used for three-dimensional movement control.*  
 (822) CH, 10.12.2001, 497171.  
 (300) CH, 10.12.2001, 497171.  
 (831) DE, FR.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

**(151) 14.11.2001 778 900****(180) 14.11.2011****(732)** m-tec AG Medizin- und Umwelttechnik  
Marxweg 4  
D-82054 Altkirchen/Sauerlach (DE).

kintec

**(541)** caractères standard**(511)** 9 Appareils pour le traitement de l'information et ordinateurs pour saisir, exploiter, influencer et diriger des signaux électriques et des données provenant des êtres humains et des animaux; logiciels pour saisir, exploiter, influencer et diriger des signaux électriques et des données provenant des êtres humains et des animaux; supports de données magnétiques et optiques avec des logiciels pour les buts susmentionnés; touches sensibles pour dériver des signaux électriques provenant des êtres humains et des animaux; cassettes vidéo et informations vidéo enregistrées sur supports de données magnétiques et optiques, aussi pour la transmission en ligne grâce à des réseaux d'ordinateurs.

10 Appareils médico-techniques.

16 Livres et imprimés.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; organisation de séminaires.

**(822)** DE, 15.10.2001, 301 338 70.1/09.**(300)** DE, 01.06.2001, 301 338 70.1/09.**(831)** AT, BX, BY, CH, CN, CZ, FR, HR, HU, PL, RU, UA.**(580)** 16.05.2002**(151) 24.01.2002 778 901****(180) 24.01.2012****(732)** Deutsche Bank Aktiengesellschaft  
Taunusanlage 12  
D-60325 Frankfurt/Main (DE).

GLOBIS

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

36 Financial affairs, monetary affairs.

38 Transmission of information and data via online services and in the Internet.

42 Computer programming.

36 *Opérations financières, opérations monétaires.*38 *Transmission d'informations et de données par le biais de services en ligne et sur le réseau Internet.*42 *Programmation informatique.***(822)** DE, 08.09.2001, 301 45 158.3/36.**(300)** DE, 26.07.2001, 301 45 158.3/36.**(831)** AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, KP, PL, PT, SK.**(832)** AU, DK, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.**(527)** GB, SG.**(580)** 16.05.2002**(151) 11.03.2002 778 902****(180) 11.03.2012****(732)** L'OREAL  
14, rue Royale  
F-75008 PARIS (FR).**(842)** Société Anonyme, France**(750)** L'OREAL Département International des Marques, 62 rue d'Alsace, F-92583 Clichy (FR).

## CLEAN LIFT

**(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

3 Shampoings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.

3 *Shampoos; hair care and hair styling gels, mousses, balms and aerosol products; hair sprays; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils.***(822)** FR, 01.10.2001, 01/3.123.527.**(300)** FR, 01.10.2001, 01/3.123.527.**(831)** BG, BY, CH, CN, CZ, EG, HR, HU, LI, LV, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.**(832)** AU, IS, JP, NO, SG, TR.**(527)** SG.**(580)** 16.05.2002**(151) 11.03.2002 778 903****(180) 11.03.2012****(732)** L'OREAL  
14, rue Royale  
F-75008 PARIS (FR).**(842)** Société Anonyme, France**(750)** L'OREAL Département des Marques, 62 rue d'Alsace, F-92583 CLICHY Cedex (FR).

## AGE RESIST

**(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

3 Shampoings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.

3 *Shampoos; hair care and hair styling gels, mousses, balms and aerosol products; hair sprays; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils.***(822)** FR, 01.10.2001, 01/3.123.526.**(300)** FR, 01.10.2001, 01/3.123.526.**(831)** BG, BY, CH, CN, CZ, EG, HR, HU, LI, LV, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.**(832)** AU, IS, JP, NO, SG, TR.**(527)** SG.**(580)** 16.05.2002



- (151) **12.03.2002** **778 904**  
 (180) **12.03.2012**  
 (732) JF TECH  
 (S.a.r.l.)  
 ZI et portuaire -  
 Rue Louis Saillant  
 F-26800 PORTES LES VALENCE (FR).

## GS 550 L

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, notamment pour le forage.  
 4 Lubrifiants.  
 42 Etude technique de forages et sondages, et en particulier toutes les opérations se rapportant directement ou indirectement à la géothermie, aux sondages et à l'industrie pétrolière.  
 (822) FR, 19.12.1990, 1 717 957.  
 (831) DE.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **12.03.2002** **778 905**  
 (180) **12.03.2012**  
 (732) B.S.A.  
 11 bis, avenue Charles Floquet  
 F-75007 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de surveillance, France

## PRÉSIDENT L'EMMENTAL A SAUPOUDRER

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; fromages, spécialités fromagères; huiles et graisses comestibles.  
 (822) FR, 29.10.2001, 01/3.128.512.  
 (300) FR, 29.10.2001, 01/3.128.512.  
 (831) BX, CH, MC.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **14.03.2002** **778 906**  
 (180) **14.03.2012**  
 (732) BISCUITS BOUVARD SA  
 3, rue Jérôme Lalande  
 F-01250 CEYZERIAT (FR).

## FIRMIN BOUVARD

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Pâtisserie, confiserie, biscuits.  
 (822) FR, 21.09.2001, 01 3 122 151.  
 (300) FR, 21.09.2001, 01 3 122 151.  
 (831) CN, RU.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **18.03.2002** **778 907**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) SMURFIT SOCAR  
 5/7 Avenue du Général de Gaulle  
 F-94160 SAINT-MANDE (FR).  
 (842) Société anonyme, France

## DISPENSE-BOX

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Papier, carton (brut, mi-ouvert ou pour la papeterie), emballages en carton et en carton ondulé, tous ces produits contenant une outre destinée à recevoir des produits alimentaires.  
*16 Paper, cardboard (unprocessed, semi-processed or for stationery use), cardboard and corrugated cardboard packages, all these goods containing a wine skin used for receiving foodstuffs.*  
 (822) FR, 11.10.2001, 01 3 125 427.  
 (300) FR, 11.10.2001, 01 3 125 427.  
 (831) BX, DE, ES, PT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **14.03.2002** **778 908**  
 (180) **14.03.2012**  
 (732) BISCUITS BOUVARD SA  
 3, rue Jérôme Lalande  
 F-01250 CEYZERIAT (FR).



- (531) 2.1; 26.4; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Pâtisserie, confiserie, biscuits.  
 (822) FR, 21.09.2001, 01 3 122 153.  
 (300) FR, 21.09.2001, 01 3 122 153.  
 (831) CN, RU.  
 (580) 16.05.2002



**(151) 17.04.2002 778 909****(180) 17.04.2012****(732)** MAHDI IOUALALEN  
14, rue Antonin Raynaud  
F-92300 LEVALLOIS PERRET (FR).**BRANDY****(511) NCL(8)**

3 Produits de parfumerie et cosmétiques.

**(822)** FR, 31.07.1998, 98 744 330.**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, IT, KZ, PL,  
PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.**(580)** 16.05.2002**(151) 05.04.2002 778 910****(180) 05.04.2012****(732)** Dipl.-Ing. Lothar Schmidt  
Rychenbergstrasse 265  
CH-8404 Winterthur (CH).**GSG 9****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

14 Montres et instruments de chronométrage; montres-bracelets, montres de poche, chronographes, chronomètres, montres électriques; parties de montres comme rouages, boîtiers de montres, bracelets-montres, aiguilles de montres, cadrans de montres, ancras de montres, balanciers, boîtiers de ressort pour montres.

*14 Watches and timing instruments; wristwatches, pocket watches, chronographs, chronometers, electric watches; watch parts such as movement mechanisms, watch cases, bracelets for watches, watch hands, watch dials, watch anchors, balance wheels, spring housings for watches.***(822)** CH, 23.01.2002, 496746.**(300)** CH, 23.01.2002, 496746.**(831)** AT, DE, FR.**(832)** JP.**(580)** 16.05.2002**(151) 12.04.2002 778 911****(180) 12.04.2012****(732)** M-real Corporation  
Revontulentie 6  
FIN-02100 Espoo (FI).**(842)** Finnish public joint stock company, Finland**Integrated Brand Packaging****(531)** 26.15; 27.5.**(511) NCL(8)**

7 Packaging machines; packaging lines.

16 Paper, folding boxboard, corrugated board and goods made from these materials; processed paper and board products; packaging accessories and equipment.

42 Development, planning and designing of packaging materials, packages and packaging; expert services, in particular in connection with the development and the planning of the packaging industry processes and products of the packaging industry and of package delivery logistics; computer programming, in particular in connection with

package delivery logistics; scientific and industrial research and development.

7 *Machines d'emballage; chaînes d'emballage.*16 *Papier, carton pour boîtes pliantes, carton ondulé et produits en ces matières; papier traité et produits en carton; accessoires et équipements pour l'emballage.*42 *Mise au point, planification et conception de matériaux d'emballage, de colis et d'emballages; services d'experts, notamment en rapport avec la mise au point et la planification de procédés industriels pour le secteur de l'emballage ainsi que de produits pour l'industrie de l'emballage et de services logistiques pour la livraison de colis; programmation informatique, notamment dans le cadre de services logistiques pour la livraison de colis; recherche et développement scientifiques et industriels.***(821)** FI, 21.12.2001, T200103828.**(300)** FI, 21.12.2001, T200103828.**(832)** AT, AU, BX, CH, CN, CZ, DE, DK, ES, FR, GB, GR,  
HU, IE, IT, JP, KP, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, TR.**(527)** GB, SG.**(580)** 16.05.2002**(151) 26.06.2001 778 912****(180) 26.06.2011****(732)** Bandai Networks Kabushiki Kaisha  
5-4, Komagata 2-chome,  
Taito-ku  
Tokyo 111-0043 (JP).**(750)** Bandai Networks Kabushiki Kaisha, 4-10, Iwamotocho  
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0032 (JP).**(531)** 26.1; 27.5.**(511)** 9 Still image, moving image, still image with sound and moving image with sound provided through communication via computer terminals (downloadable); laboratory apparatus and instruments; measuring apparatus and instruments; power distribution or control machines and instruments; rotary converters; phase modifiers; batteries; electric or magnetic meters and testers; electric wires and cables; photographic apparatus and instruments; cinematography apparatus and instruments; optical apparatus and instruments; eye glasses; processed glass (not for building); life saving apparatus and devices; straps for cellular phones; digital cameras; digital video cameras and video cameras; digital still camera and other parts and accessories; electric communication apparatus and instruments; pre-recorded compact discs; phonograph records; metronomes; storage media storing computer software; computer peripherals; electronic applied apparatus and instruments and parts and fittings therefor; ozonisers (ozonators); electrolyzers (electrolytic cells); video game apparatus for commercial use; storage media storing software for video game apparatus for

commercial use; parts and accessories for video game apparatus for commercial use; amusement machines (automatic and coin-operated); slot machines; sports training simulators; vehicle drive training simulators; electric irons; electric hair curlers; electric buzzers; vehicle breakdown warning triangles; luminous or mechanical road signs; railway signals; fire alarms; gas alarms; anti-theft warning apparatus; gloves for protection against accidents; fire extinguishers; fire hydrants; fire hose nozzles; sprinkler systems for fire protection; fire boats; fire engines; cigar lighters for automobiles; protective helmets; fireproof garments; dust masks; gas masks; welding masks; magnetic cores; resistance wires; electrodes; movie films; slide films; mounts for slide films; storage media storing data processed images and letters of newspapers, magazines, books, maps, drawings and photographs; pre-recorded video discs and video tapes; vending machines; coin-operated gates for car parking facilities; cash registers; money counting and sorting machines; operation recording machines; photocopiers; manual calculating machines; drawing and designing apparatus and instruments; time recording devices; electric calculating machines; punched card system machines; voting machines; billing machines; apparatus to check stamped mail; slide-rules; weight belts for divers; wet suits for divers; floats for bathing and swimming; air tanks for divers; swimming boards; regulators for divers; diving machines and apparatus (not for sports); electric arc welding machines; electric welding apparatus; storage media storing software for video game apparatus for personal use; parts and accessories for video game apparatus for personal use; video game apparatus for personal use; egg-candlers; electric door openers.

38 Transmission of image, voice and sounds via computer terminals utilizing the Internet; communication by electronic mail; providing communication networks via computer terminals; communication by video game apparatus (including apparatus for personal use and commercial use) or LCD game apparatus to which a communication facility is added; message delivery service by telephone via computers; communication by mobile phone; communication by telex; communication by computer terminals; communication by telegram; communication by telephone; communication by facsimile; paging services (radio, telephone, or other means of communication); television broadcasting; cable television broadcasting; radio broadcasting; news agencies; lease/rental of telephones, facsimile machines and communication apparatus.

41 Providing still image, moving image, still image with sound, moving image with sound of characters and such through communication via computer terminal (non-downloadable); providing educational information via computer network; providing information concerning game, music performance and presentation of movie via computer network; providing game, music performance, images for movie, and voice and sound via computer network; providing information concerning materials for research and mediation thereof; planning, organizing and conducting seminar; production of videos for education, culture, amusement and sports (excluding for movie, broadcasting program and advertising); direction in production of broadcasting program; operation of machines such as for taking images and sounds, that are used for production of broadcasting program and the like; providing facilities for movies, shows, plays, music and educational training; providing information on shows, plays or musical performances; training of actors, singers, musical players and artists; rental/leasing of negative films, rental/leasing of positive films; rental/leasing of pictures; teaching crafts and arts, sports, and science; training of animals; exhibition of plants; exhibition of animals; exhibition of books and records; exhibition of arts; exhibition of gardens; exhibition of caves; planning and management of movies, performance of shows, plays or music(concerts); showing, production or distribution of movies; presentation of live show performances; direction/performance of plays; presentation of musical performances; production of radio/television

programs; planning/management/organization of golf tournaments; planning/management/organization of Sumo wrestling tournaments; planning/management/organization of boxing matches; planning/management/organization of baseball games; planning/management/organization of sports (excluding golf, Sumo wrestling, boxing, baseball); planning/management/organization of horse races; planning/management/organization of bicycle races; planning/management/organization of boat races; planning/management/organization of small size automobile (go-cart) races; planning/management/organization of entertainment (excluding movies, performances, plays, musical performances, sports, horse races, bicycle races, boat races, small size automobile (go-cart) races); operating of lotteries; providing audio/visual studios; providing sports facilities; providing amusement facilities; entertainment booking agencies; rental/lease of movie projectors and their accessories; rental/leasing of motion pictures (cine-films); rental/leasing of musical instruments; rental of skiing equipment; rental of skin diving equipment rental/leasing of television sets; rental/leasing of radio sets; lending books; rental of phonograph records and pre-recorded magnetic tapes; rental of pre-recorded magnetic video tapes; rental of toys; rental of amusement machines (automatic and coin-operated); rental of game apparatus; providing information on rental/leasing of cameras.

42 Providing information on celebrities; providing information on the articles of newspapers and magazines through communication via computer terminals; fortune telling; consultation on personal affairs; designing; design/preparation/maintenance of computer programs; providing information on the articles of newspapers, magazines and books; providing information on fashion; providing information on fortune telling; providing information on consultation on personal affairs; providing information on homemaking services; providing information on accommodation; providing information on accommodation bureaux (brokering reservation for accommodation); providing information on serving food and drink (restaurant services); providing information on beauty salons; providing information on hairdressing salons; providing information on public baths; providing information on taking photographs; providing information on offset printing; providing information on photogravure printing; providing information on screen printing; providing information on lithographic printing; providing information on typographic (anastatic) printing; providing meteorological information; providing employment information; providing information on marriage partner introduction/dating service (Marriage bureaux); providing information on facilities for wedding ceremonies (including post "ceremony reception"); providing information on funeral services; providing information on provision of graveyards/charnel houses; providing information on sorting of domestic waste/trash; providing information on sorting of industrial waste/trash; providing information on gardening (care for gardens and flower beds); providing information on garden tree planting; providing information on fertilizer spreading; providing information on weed killing/prevention; providing information on vermin exterminating (for agriculture, horticulture or forestry); providing information on architectural design; providing information on surveying; providing information on geological survey or research; providing information on designing of machines, apparatus, instruments (including their parts) or systems composed of such machines, apparatus and instruments, machines, apparatus and devices (including their parts and accessories) or on design of a facility consisting of these; providing information on designing; providing information on introductions and explanations relating to performance, operation of computers, automobiles and other machines that require high levels of personal knowledge, skill or experience of the operators to meet the required accuracy in operating them; providing information on computer software design, computer programming or maintenance of computer software;

providing information on testing, inspection or research of pharmaceuticals, cosmetics or foodstuffs; providing information on research for building construction or city planning; providing information on testing or research for prevention of pollution; providing information on testing or research on electricity; providing information on civil engineering testing or research; providing information on testing, inspection or research for agriculture, livestock breeding or the fishery industries; providing information on testing or research for machines, apparatus and instruments; providing information on agencies for procedures relating to industrial property rights, preparation of expert opinion or other professional services; providing information on agencies for legal procedures relating to lawsuits or other legal issues; providing information on agencies for judicial registration or deposits; providing information on agencies/brokerage for copyright licensing; providing information on interpreting; providing information on translation; providing information on facility guarding/security; providing information on personal body guarding; providing information on investigations or surveillance on background profiles; providing information on massage/therapeutic finger pressing (shiatsu massage); providing information on moxa cauterium (moxibustion); providing information on the treatment of joint dislocation, sprains, bone fractures or the like (Judo-seifuku); providing information on acupuncture; providing information on medical clinics, hospitals, convalescent homes and hospices; providing information on medical care; providing information on physical examinations; providing information on dentistry; providing information on prescription of medications; providing information on dietary/nutritional guidance; providing information on veterinary care for livestock; providing information on preschooler and infant care at daycare centers (day nurseries); providing information on care of elderly people; providing information on rental/leasing of knitting machines; providing information on rental/leasing of sewing machines; providing information on rental of clothing; providing information on rental of potted plants; providing information on rental/leasing of curtains; providing information on rental/leasing of furniture; providing information on rental/leasing of wall hangings (tapestries); providing information on rental/leasing of floor coverings (rugs, mats and carpets); providing information on leasing of conference rooms; providing information on rental/leasing of exhibition facilities; providing information on rental/leasing of optical apparatus and instruments; providing information on rental/leasing of apparatus and instruments for fisheries; providing information on rental/leasing of apparatus and instruments for mining; providing information on rental/leasing of measuring apparatus/instruments; providing information on rental/leasing of combine harvesters; providing information on rental of altars; providing information on rental/leasing of vending machines; providing information on rental/leasing of lawnmowers; providing information on rental/leasing of fire alarms; providing information on rental/leasing of fire extinguishers; providing information on rental of towels; providing information on rental/leasing of air-conditioning apparatus and equipment; providing information on rental/leasing of ultrasonic diagnosis equipment; providing information on rental/leasing of non-electric cooking heaters; providing information on rental/leasing of kitchen worktops; providing information on rental/leasing of sinks; providing information on rental/leasing of typographic presses; providing information on rental/leasing of computers (including central processing units/programmed data encoded electronic circuits, magnetic disks and tapes and other peripheral equipment); providing information on rental/leasing of machines and apparatus used in beauty salons or barber's shops; providing information on rental of quilts and mattresses (futon); providing information on laboratory apparatus and equipment; providing information on rental/leasing of space cooling apparatus for household purpose (air conditioners).

9 *Images fixes, images mobiles, images fixes et images mobiles avec du son (téléchargeables) fournies par terminaux d'ordinateurs; appareils et instruments de laboratoire; appareils et instruments de mesure; machines et instruments de distribution d'électricité ou de contrôle; convertisseurs rotatifs; modificateurs de phase; piles; compteurs et appareils de vérification électriques ou magnétiques; fils et câbles électriques; appareils et instruments photographiques; appareils et instruments de cinématographie; appareils et instruments optiques; lunettes; verre traité (autre que pour la construction); appareils et dispositifs de secours; cordons de téléphones cellulaires; appareils-photos numériques; caméras vidéo numériques et caméras vidéo; appareils-photos numériques et autres éléments et accessoires; appareils et instruments de communication électriques; disques compacts préenregistrés; disques phonographiques; métronomes; supports d'enregistrement de logiciels; périphériques d'ordinateurs; appareils et instruments pour applications électroniques et leurs éléments et accessoires; ozoniseurs (ozonisateurs); électrolyseurs (cellules électrolytiques); appareils de jeux vidéo à des fins commerciales; supports d'enregistrement de logiciels pour appareils de jeux vidéo à des fins commerciales; éléments et accessoires d'appareils de jeux vidéo à des fins commerciales; jeux automatiques à prépaiement; machines à sous; simulateurs pour l'entraînement sportif; simulateurs d'entraînement à la conduite de véhicules; fers à repasser électriques; bigoudis électriques; bourdons électriques; triangles de signalisation pour véhicules en panne; bornes routières lumineuses ou mécaniques; signaux ferroviaires; avertisseurs d'incendie; avertisseurs de fuite de gaz; extincteurs; bouche d'incendie; lances à incendie; gicleurs d'incendie; bateaux-pompes à incendie; pompes à incendie; allume-cigares pour automobiles; casques de protection; vêtements ignifuges; masques à poussière; masques à gaz; masques de soudeur; tores magnétiques; fil de résistance; électrodes; films cinématographiques; films de diapositives; cadres de diapositives; supports d'enregistrement informatisé d'images, lettres, journaux, magazines, livres, cartes, dessins et photographies; disques et bandes vidéo préenregistrés; distributeurs automatiques; barrières à prépaiement pour installations de stationnement de véhicules; caisses enregistreuse; machines pour le comptage et le triage de la monnaie; machines pour l'enregistrement des tâches; appareils de dessin et de conception; dispositifs pour l'enregistrement du temps; machines à calculer électriques; machines à cartes perforée; machines à voter; machines à facturer; appareils de contrôle de l'affranchissement; ceintures de lest pour plongeurs; combinaisons de plongée pour plongeurs; flotteurs de natation; bouteilles d'air comprimé pour plongeurs; planches de natation; régulateurs pour plongeurs; machines et appareils de plongée (non à usage sportif); machines de soudure électrique à l'arc; supports d'enregistrement de logiciels d'appareils de jeux vidéo à usage personnel; éléments et accessoires d'appareils de jeux vidéo à usage personnel; appareils de jeux vidéo à usage personnel; mire-oeufs; dispositifs pour l'ouverture des portes, électriques.*

38 *Transmission d'images, de voix et de sons par terminaux d'ordinateur utilisant le réseau Internet; communication par messagerie électronique; mise à disposition de réseaux de communication par terminaux d'ordinateurs; communication par appareils de jeux vidéo (y compris appareils à usage personnel et commercial) ou appareils de jeux à affichage à cristaux liquides munis d'un moyen de communication; service de messages téléphoniques par ordinateur; communication par téléphone portable; communication par télex; communication par terminal d'ordinateur; communication par télégramme; communication par téléphone; communication par télécopie; services de radiomessagerie; télédiffusion; télédiffusion par câble; radiodiffusion; agences de presse; location de téléphones, télécopieurs et d'appareils de communication.*

41 Mise à disposition d'images fixes, images mobiles, images fixes avec du son, images mobiles avec du son provenant de personnages et autres relatifs à des dessins animés et des animations, par le biais de terminaux d'ordinateur (non téléchargeables); informations à caractère didactique fournies par réseaux informatiques; informations concernant des jeux, représentations musicales et présentation de films par le biais de réseaux informatiques; mise à disposition de jeux, représentations musicales, images de films, ainsi que de voix et sons par le biais de réseaux informatiques; planification, organisation et tenue de séminaires; production de films vidéo à but éducatif, culturel, ludique et sportif (excepté pour le cinéma, la diffusion de programmes et la publicité); direction de la production d'émissions de radio ou de télévision; exploitation de machines pour la prise de vue et la prise de son, utilisées pour la production de programmes télédiffusés et autres; mise à disposition de salles de cinéma, spectacle, théâtre, musique, de formation musicale et pédagogique; informations et renseignements sur des spectacles, représentations théâtrales ou musicales; formation d'acteurs, chanteurs, musiciens et artistes; location de négatifs, location de films positifs; location d'images; enseignement artisanal, artistique, sportif et scientifique; dressage d'animaux; exposition de plantes; exposition d'animaux; exposition de livres et de disques; exposition d'art; exposition de jardinage; expositions rupestres; planification et direction de films de cinéma, présentation de spectacles, pièces de théâtre ou musique (concerts); projection, production ou distribution de films cinématographiques; présentation de spectacles en direct; production et représentation de pièces de théâtre; représentations musicales; production d'émissions de radio et de télévision; planification, gestion et organisation de tournois de golf; planification, gestion et organisation de tournois de Sumo (lutte); planification, gestion et organisation de combats de boxe; planification, gestion et organisation de matches de base-ball; planification, gestion et organisation de rencontres sportives (excepté le golf, le Sumo, la boxe et le base-ball); planification, gestion et organisation de courses hippiques; planification, gestion et organisation de courses cyclistes; planification, gestion et organisation de courses de bateaux; planification, gestion et organisation de courses automobiles de modèles réduits (kart); planification, gestion et organisation de divertissements (excepté cinéma, spectacles, théâtre, musique, sports, courses hippiques, courses cyclistes, courses de bateaux; courses automobiles de modèles réduits (kart)); loterie; mise à disposition de studios audiovisuels; mise à disposition d'équipements sportifs; mise à disposition de lieux de divertissements; agences de spectacles; location de projecteurs et leurs accessoires; location de films (films cinématographiques); location d'instruments de musique; location d'équipement de ski; location d'équipement de plongée libre; location de postes de télévision; location de postes de radio; location de livres; location de disques phonographiques et de bandes magnétiques préenregistrées; location de bandes vidéo magnétiques préenregistrées; location de jouets; location de jeux automatiques à prépaiement; location de jeux, services d'informations en matière de location de caméras.

42 Services d'informations relatives aux célébrités; informations relatives aux articles de journaux et magazines par le biais de communications par terminaux informatiques; services de prédiction; conseils en matière d'affaires personnelles; services de conception; conception, préparation, maintenance de programmes informatiques; informations relatives aux articles de journaux, de magazines et de livres; services d'informations sur la mode; informations en matière de prédictions; informations en matière de consultations relatives aux affaires personnelles; informations en matière d'arts ménagers; informations en matière de location d'accessoires; services d'informations en matière de logement; services d'informations en matière de bureaux de logement (courtage de réservations de logement); services d'informations en matière de restauration; services

d'informations en matière de salons de beauté; services d'informations en matière de salons de coiffure; services d'informations en matière de bains publics; services d'informations en matière de photographie; informations relatives à l'impression en offset; informations en matière d'impression par héliogravure; informations en matière d'impression d'écran; informations en matière de lithographie; informations en matière d'impression typographique (anastatique); informations météorologiques; informations en matière d'emploi; services d'informations en matière de présentation du conjoint/clubs de rencontre (agences matrimoniales); services d'informations en matière d'infrastructures pour la célébration de cérémonies de mariage (notamment pour la "réception de la cérémonie"); informations en matière de services funéraires; information en matière de disponibilité de cimetières/d'ossuaires; informations en matière de tri de déchets/rebuts domestiques; informations en matière de tri de déchets/rebuts industriels; informations en matière de jardinage (entretien de jardins et de parterres); informations en matière de plantation d'arbres d'ornement; information en matière d'épandage d'engrais; informations en matière d'élimination/prévention des mauvaises herbes; informations en matière de destruction des animaux nuisibles (pour l'agriculture, l'horticulture ou la sylviculture); informations en matière de dessin d'architecture; services d'informations en matière d'expertises; services d'informations en matière d'expertises et de recherches géologiques; informations en matière de conception de machines, d'appareils, d'instruments (y compris leurs parties) ou de systèmes composés de ces machines, appareils et instruments, machines, appareils et dispositifs (y compris leurs parties et accessoires) ou en matière de conception d'installations composées de ceux-ci; informations en matière de conception; services d'informations en matière d'introduction et d'explications relatives à l'efficacité, l'usage d'ordinateurs, d'automobiles, et d'autres machines requérant de hauts niveaux de connaissances, de qualifications ou d'expérience de la part des chercheurs de produits pharmaceutiques, de cosmétiques ou de produits alimentaires; services d'informations en matière de recherche pour la construction ou d'urbanisme; services d'informations en matière d'essai ou de recherche pour la prévention de la pollution; services d'informations en matière d'essai ou de recherche en électricité; informations en matière d'essai ou de recherche en génie civil; services d'informations en matière d'essai, d'inspection ou de recherche pour l'agriculture, l'élevage du bétail ou les industries de la pêche; services d'informations en matière d'essai ou de recherche pour des machines, des appareils et des instruments; informations relatives à des agences spécialisées dans des procédures relatives aux droits de propriété industrielle, préparation de rapports d'expertises ou autres services professionnels; informations relatives à des agences spécialisées en procédures légales relatives à des procès ou à d'autres questions juridiques; services d'informations en matière d'agences pour l'enregistrement judiciaire ou les dépôts; services d'informations en matière d'agences/de courtage de licences de droits d'auteur; informations en matière d'interprétariat; informations en matière de traduction; informations en matière de gardiennage/sécurité d'installations; informations en matière de services de gardes du corps; informations en matière de recherche ou de surveillance d'antécédents; informations en matière de massage/massage par pression digitale (shiatsu); services d'informations en matière de cautérisation au moxa (moxibustion); informations en matière de traitement de luxation articulaire, de claquages, de fractures osseuses ou similaires (judo-seifuku); informations en matière d'acupuncture; informations en matière de cliniques, d'hôpitaux, de maisons de convalescence et d'hospices; informations en matière de soins médicaux; informations en matière d'examen physiques; informations en matière de dentisterie; informations en matière de prescription de médicaments; informations en matière de régime diététique/

*nutritionnel; services d'informations en matière de soins vétérinaires pour le bétail; services d'informations en matière de soins pour enfants et bébés dans des centres de jour (crèches de jour); services d'informations en matière de soins à des personnes âgées; informations en matière de location de machines à coudre; informations en matière de location de vêtements; informations en matière de location de plantes en pot; informations en matière de location de rideaux; services d'informations en matière de location de meubles; services d'informations en matière de location de tentures murales (tapisseries); services d'informations en matière de location de revêtements de sols (tapis, nattes et carpettes); services d'informations en matière de location de salles de conférences; services d'informations en matière de location d'installations d'exposition; services d'informations en matière de location d'appareils et d'instruments optiques; services d'informations en matière de location d'appareils et d'instruments pour la pêche; services d'informations en matière de location d'appareils et d'instruments pour l'extraction; services d'informations en matière de location d'appareils et d'instruments de mesure; informations en matière de location de moissonneuses-batteuses; services d'informations en matière de location d'autels; services d'informations en matière de location de distributeurs automatiques; services d'informations en matière de location de tondeuses à gazon; informations en matière de location d'alarmes incendie; informations en matière de location d'extincteurs; informations en matière de location de serviettes; services d'informations en matière de location d'appareils et d'équipement de climatisation; services d'informations en matière de location d'équipement de diagnostic par ultrasons; services d'informations en matière de location de réchauds de cuisson non électriques; informations en matière de location de plans de travail de cuisine; services d'informations en matière de location d'éviers; services d'informations en matière de location de presses typographiques; services d'information en matière de location d'ordinateurs (y compris d'unités centrales de traitement, de circuits électroniques encodés, de disques et de bandes magnétiques et d'autres équipement périphérique); services d'informations en matière de location de machines et appareils utilisés dans des salons de beauté ou de coiffure; informations en matière de location d'édredons et de matelas (futons); services d'informations relatives aux appareils et équipements de laboratoire; services d'informations en matière de location d'appareils de refroidissement d'ambiance à usage domestique (climatiseurs).*

(821) JP, 27.12.2000, 2000-140672.

(300) JP, 27.12.2000, 2000-140672.

(832) AT, BX, CH, CN, DE, DK, ES, FI, FR, GB, IT, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **12.03.2002**

**778 913**

(180) **12.03.2012**

(732) Aventis CropScience SA  
55, avenue René Cassin  
F-69009 LYON (FR).

(842) Société Anonyme, France

## SmartShield

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Pesticides, insecticides, raticides.

5 Pesticides, insecticides, rat poisons.

(822) FR, 12.09.2001, 013120552.

(300) FR, 12.09.2001, 013120552.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, IT, PT, VN.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **25.07.2001**

**778 914**

(180) **25.07.2011**

(732) J.F. Hillebrand Group GmbH  
Carl-Zeiss-Strasse 6  
D-55131 Mainz (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Black, green, yellow, red, blue, orange. / *Noir, vert, jaune, rouge, bleu, orange.*

(511) 3 Cleaning material for computers, particularly sprays, chemical liquids and gels.

9 Recorded computer programs and software; adapters for computers; keyboards, mice, monitors and all peripheral equipment for computers; equipment, appliances, instruments for interruption free power supply for computers; connection elements for computers, specially inline couplers, sockets, switchboards, switch boxes; telephone and telephone accessories, time sensors, computers and parts (included in this class); sound systems consisting of loudspeakers, headphones, microphones, receivers, recording equipment as well as parts for the items specified; batteries, blank computer magnetic tapes, electronic appliances, specifically planning aids/organizers, remote controls for computers; remote cursors for computers; electronic equipment, specifically overvoltage protection and interruption free power supplies for electronic components in computers; electronic switches; video tapes particularly as accessories for television sets, video game cassettes; electric and electronic equipment, instruments and appliances for telecommunications; holders for CD's; IC cards (smart cards, adapters and readers for such cards); intercom equipment, microcomputers, minicomputers; computer memory; electronic components particularly computer interfaces; data processing equipment; computer storage equipment, RAM circuits, chips; semi-conductor components, integrated circuits, electronic circuit boards, microprocessors; terminals, controllers, input and output equipment as well as remote copying equipment; blank and recorded magnetic discs, diskettes; data modules; databases stored on data carriers including associated software; graphic and audio visual information in company-wide internal computer networks and LAN's, WAN's and global computer networks, computer software for software development and creation of web sites; multiplexers, modems; data communication terminals and line adapters; communications servers; drives; compact discs; audio tape equipment; calculators; pocket calculators; cash registers; projectors; photographic equipment; video cameras; web cameras; CD-ROM's; video games as accessories for television sets, video monitors; video recorders; video cameras; control equipment for videos, computer accessories, specifically wrist and arm supports, monitor filters, mouse pads, power converters, particularly digital/analog converters; analog/digital converters, equipment or components for regulating voltage stages; CD players (music); CD's with music, graphics or computer programs; carrying containers for computers, computer discs; computer interface cards; cable



and cable parts for computers; fax modem cards for computers; joystick for computers; two-way radio equipment, input/output controls for data management, communications management and network management; machine readable carrier media, recorded documentation and operating instructions relating to computers and computer programs; electronic equipment, instruments and appliances for computer related guarding and supervision of persons and buildings; computer programs in printed form.

16 Training and study aids, except for appliances (included in this class), documentation and publications regarding computers; manuals; printed publications; books; magazines, newspapers; printed material; wiping cloths of paper.

21 Wiping cloths of textile material.

35 Data management.

38 Telecommunications, particularly communication via computer terminals; e-mail services; collection, delivery and transmission of messages and information; computer supported data transfer; transmission services enabling the conduct of business in the area of global computer networks; collection, transmission and updating of information, texts, drawings and images on goods and services; provision of user access to computer networks for business management purposes.

41 Education, entertainment; training; production of radio and television programs; sport and cultural activities; publication of books, magazines; production of shows and films; organization and holding of conferences, seminars, exhibitions, symposiums and congresses; management of and exhibitions for cultural and educational purposes; seat reservations for events; editing of video tapes.

42 Creation of programs for data processing; designer services; maintenance and revision of computer software; draft, installation, networking, testing and maintenance of computer software as well as technical consulting in the area of security; technical project studies in the areas of computer hardware and software; technical consulting in the area of computer hardware and software; technical consulting in the area of computer hardware, analysis of computer systems; technical consulting with reference to utilization of the Internet; renting of computers and software; legal consulting and representation; scientific and industrial research; videotaping; renting of computers and software particularly for utilization at exhibitions; reporter services.

3 *Matériel de nettoyage pour ordinateurs, notamment sprays, liquides et gels chimiques.*

9 *Logiciels sous licence et logiciels; adaptateurs pour ordinateurs; claviers, souris, moniteurs et tous périphériques d'ordinateur; matériel, dispositifs, instruments pour systèmes d'alimentation en énergie sans interruption pour ordinateurs; éléments de connexion pour ordinateurs, en particulier raccords en ligne, fiches, tableaux de distribution, boîtiers à interrupteur; téléphones et accessoires pour téléphones, capteurs de temps, ordinateurs et leurs parties (comprises dans cette classe); systèmes audio constitués de haut-parleurs, casques, microphones, récepteurs, équipement d'enregistrement ainsi que d'éléments des produits précités; batteries; bandes magnétiques vierges pour ordinateurs, appareils électroniques, notamment dispositifs de planification/agendas, commandes à distance pour ordinateurs; curseurs à distance pour ordinateurs; équipement électronique, plus particulièrement systèmes de protection contre les surtensions et blocs d'alimentation sans interruption pour composants électroniques d'ordinateurs; commutateurs électroniques; bandes vidéo, notamment comme accessoires de postes de télévision, cassettes de jeux vidéo; équipement, instruments et appareils électriques et électroniques pour les télécommunications; supports pour disques compacts; cartes à circuit intégré (cartes à puce, adaptateurs et lecteurs pour de telles cartes); appareils d'intercommunication, micro-ordinateurs, mini ordinateurs; mémoires d'ordinateurs; composants électroniques, notamment interfaces pour ordinateurs; équipement pour le*

*traitement des données; équipement de stockage informatique, circuits de mémoire vive, puces; composants de semi-conducteurs, circuits intégrés, plaquettes de circuits électroniques, microprocesseurs; terminaux, contrôleurs, équipement de saisie et d'extraction ainsi qu'équipement de copie à distance; disques magnétiques vierges et enregistrés, disquettes; chargeurs autonomes; bases de données stockées sur supports de données ainsi que les logiciels associés; réseaux informatiques internes à la société pour informations graphiques et audiovisuelles et réseaux locaux d'entreprises (LAN), réseaux longue portée (WAN) et réseaux informatiques globaux, logiciels pour la création de programmes informatiques et de sites Web; multiplexeurs, modems; terminaux télématiques et adaptateurs de lignes; serveurs de communications; lecteurs; disques compacts; équipement d'enregistrement sonore; calculatrices; calculatrices de poche; caisses enregistreuses; projecteurs; équipement photographique; caméras vidéo; caméras pour le Web; CD-ROM; jeux vidéo en tant qu'accessoires pour appareils de télévision, écrans vidéo; magnétoscopes; caméras vidéo; équipement de contrôle pour appareils vidéo, accessoires pour ordinateurs, plus particulièrement supports pour les poignets et les bras, filtres pour écrans, tapis pour souris, convertisseurs de courant, plus particulièrement convertisseurs analogiques/numériques; convertisseurs analogiques/numériques, équipement ou composants pour la régulation de la tension; lecteurs de disques compacts; disques compacts munis de musique, de graphiques ou de programmes informatiques; conteneurs pour le transport d'ordinateurs, disques pour ordinateurs; cartes d'interface pour ordinateur; câbles et éléments de câblage pour ordinateurs; cartes fax-modem pour ordinateurs; manettes pour ordinateurs; équipement radio à deux voies, contrôles d'entrée/sortie pour la gestion de données, la gestion des communications et la gestion de réseau; supports lisibles en machine, documentation enregistrée ainsi qu'instructions d'usage relatives aux ordinateurs et aux programmes informatiques; équipement, appareils et instrument électroniques pour la surveillance et le contrôle assisté par ordinateur de personnes et de bâtiments; programmes informatiques imprimés.*

16 *Matériel de formation et d'étude, à l'exception des appareils (compris dans cette classe), documentation et publications et relatives aux manuels informatiques; publications imprimées; livres; magazines, journaux; produits de l'imprimerie; chiffons de nettoyage en papier.*

21 *Chiffons de nettoyage en matières textiles.*

35 *Gestion de données.*

38 *Télécommunications, notamment communications par terminaux d'ordinateurs; services de messagerie électronique; collecte, livraison et transmission de messages et d'informations; transfert de données assisté par ordinateur; services de transmission permettant la conduite d'affaires dans le domaine des réseaux informatiques globaux; collecte, transmission et mise à jour d'informations, de textes, de dessins et d'images de produits et de services; mise à disposition d'accès d'usager à des réseaux informatiques pour des buts de gestion des affaires.*

41 *Enseignement, divertissement; formation; montage de programmes radiophoniques et de télévision; activités sportives et culturelles; publication de livres, de magazines; production de spectacles et de films; organisation et conduite de conférences, séminaires, expositions, symposiums et de congrès; gestion et exposition à buts culturels et éducatifs; réservation de places pour des manifestations; montage de bandes vidéo.*

42 *Création de programmes informatiques; services et travaux d'un designer; maintenance et révision de logiciels; conception, installation, mise en réseau, essai et maintenance de logiciels ainsi que conseils techniques dans le domaine de la sécurité; études de projets techniques dans les domaines du matériel informatique et des logiciels; consultations techniques dans le domaine du matériel informatique et des logiciels; conseils techniques dans le domaine du matériel*

*informatique, analyse de systèmes informatiques; conseils techniques ayant trait à l'utilisation d'Internet; services de conseils et représentation juridiques; recherche scientifique et industrielle; enregistrement sur bandes vidéo; location d'ordinateurs et de logiciels notamment pour usage lors d'expositions; services de reporters.*

(821) DE, 25.01.2001, 301 05 027.9/09.

(300) DE, 25.01.2001, 301 05 027.9/09.

(832) DK, GB, JP.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **18.04.2002**

**778 915**

(180) **18.04.2012**

(732) Desco von Schulthess AG  
2, Brandschenkestrasse  
CH-8002 Zurich (CH).



**ML** *Les Classiques*

(531) 27.5.

(511) **NCL(8)**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

(822) CH, 20.02.2002, 498081.

(300) CH, 20.02.2002, 498081.

(831) BX, CN, DE, ES, FR, IT, KP, LI, PT, VN.

(832) GB, JP, SG, TR.

(527) GB, SG.

(851) JP. - La liste est limitée. / *The list is limited.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

14 Joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

(580) 16.05.2002

(151) **17.04.2002**

**778 916**

(180) **17.04.2012**

(732) JT International S.A.

14, Chemin Rieu

CH-1211 Genève 17 (CH).



(531) 25.1; 26.4; 27.5.

(511) **NCL(8)**

34 Cigarettes, tabac brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes.

34 *Cigarettes, raw or manufactured tobacco; smokers' articles; matches.*

(822) CH, 21.01.2002, 497020.

(300) CH, 21.01.2002, 497020.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **19.11.2001**

**778 917**

(180) **19.11.2011**

(732) MLR Soft GmbH,

Software für Automatisierung und Logistik

41a, Eitensheimer Strasse

D-85114 Buxheim (DE).

**ISIS**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) 12 Motor vehicles, warehouse transport vehicles or trucks, driverless transport trucks and warehouse administration vehicles or trucks, driverless transport trucks fitted with coupled navigation systems which measure position and location, equipped with absolute measuring magnetic sensors and with laser ranging/imaging systems to scan the surrounding area.



12 Véhicules à moteur, chariots ou véhicules de transport en entrepôt, chariots ou véhicules de gestion d'entrepôt et chariots de transport robotisés, chariots de transport sans conducteur, équipés de systèmes couplés de pilotage à reconformation et localisation, de capteurs magnétiques de mesure absolue et de systèmes d'imagerie/téléométrie laser pour le balayage des alentours.

(822) DE, 20.09.2001, 301 38 961.6/12.

(300) DE, 27.06.2001, 301 38 961.6/12, class 12 / classe 12.

(831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, KP, LI.

(832) DK, GB, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **23.04.2002**

**778 918**

(180) **23.04.2012**

(732) The British Masters SA

23, Avenue Léopold-Robert

CH-2300 La Chaux-de-Fonds (CH).

## GRAHAM Aeroflyback

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class, jewelry, precious stones, timepieces and chronometric instruments.*

(822) CH, 08.11.2001, 496586.

(300) CH, 08.11.2001, 496586.

(831) BX, CN, DE, ES, FR, IT, KZ, LI, MC, PT, RU, UA.

(832) GB, JP, SG, TR.

(527) GB, SG.

(851) JP.

Liste limitée à: / *List limited to:*

14 Métaux précieux et leurs alliages, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys, jewelry, precious stones, timepieces and chronometric instruments.*

(580) 16.05.2002

(151) **20.02.2002**

**778 919**

(180) **20.02.2012**

(732) PHARMACIA AB

SE-112 87 Stockholm (SE).

(812) GB

(842) AB - COMPANY, SWEDEN

# PHARMACIA

(531) 27.5.

(511) **NCL(8)**

1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

9 Apparatus and instruments for physics and chemistry; measuring apparatus and instruments; testing apparatus and instruments not for medical purposes; furniture especially made for laboratories; computer software.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

42 Scientific and industrial research and development services for pharmaceutical preparations and substances.

44 Healthcare services; veterinary and animal healthcare services; providing information about medicine through a global computer network.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs destinés à l'industrie.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

9 *Appareils et instruments de physique et de chimie; appareils et instruments de mesure; appareils et instruments d'essai non à usage médical; mobilier spécial de laboratoire; logiciels.*

10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.*

35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.*

36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.*

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Services de recherche et développement scientifique et industriel en matière de produits et de substances pharmaceutiques.

44 Soins médicaux; services vétérinaires et de soins aux animaux; services d'informations ayant trait à la médecine par le biais d'un réseau informatique global.

(821) GB, 14.01.2002, 2290036.

(832) AG, AM, AT, AU, BG, BT, CH, CN, CZ, DE, DK, EE, FI, FR, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, KP, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU, ZM.

(527) IE, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **11.03.2002** **778 920**

(180) **11.03.2012**

(732) GILANTRADING Kft.

Erkel utca 6

H-2071 Páty (HU).

(750) GILANTRADING Kft., Pf. 50, H-2071 Páty (HU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 7.1; 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, feuille morte, jaune.

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

(822) HU, 25.09.2001, 166762.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, FR, HR, IT, LV, MD, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(580) 16.05.2002

(151) **14.03.2002**

**778 921**

(180) **14.03.2012**

(732) MAN B&W Aktiengesellschaft

D-86153 Augsburg (DE).

(750) MAN B&W Aktiengesellschaft, Postfach 10 00 96,

D-86224 Augsburg (DE).

## SaCoS

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

7 Diesel engines and their parts for ships and stationary power plants, turbochargers and their parts.

9 Operational monitoring systems, electrical and/or electronic control means for diesel engines; data processing programs for safety and control systems for operational monitoring of diesel engines.

7 Moteurs Diesel ainsi que leurs parties pour navires et installations de production d'énergie fixes, turbocompresseurs et leurs parties.

9 Systèmes de contrôle opérationnels, dispositifs de contrôle électriques et/ou électroniques pour moteurs Diesel; programmes pour le traitement des données pour systèmes de sécurité et de contrôle pour le contrôle opérationnel de moteurs Diesel.

(822) DE, 17.07.2001, 301 29 955.2/07.

(831) BX, CN, ES, IT, PL, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **18.02.2002**

**778 922**

(180) **18.02.2012**

(732) C2M

52, Bd. de Sébastopol

F-75003 PARIS (FR).

(842) S.A.S., FRANCE

## SACCAGE

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

18 Cuir et imitations du cuir, étuis pour les clefs (maroquinerie) porte-documents, portefeuilles, porte-monnaie non en métaux précieux, sacs à mains, cartables et serviettes d'écoliers, sacoches à outils (vides) sacs à dos, sacs à provisions, sacs d'alpinistes, sacs de campeurs, sacs de plage, sacs de voyage, sacs-housses pour vêtements (pour le voyage), boîtes en cuir ou en carton cuir, lanières de cuir, sangles de cuir, colliers pour animaux, habits pour animaux, laisses, muselières, garnitures de cuir pour meubles; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

18 Leather and imitation leather, key cases (leather goods), document wallets, pocket wallets, purses not made of precious metal, handbags, school satchels and bags, tool wallets (empty), backpacks, shopping bags, bags for climbers, bags for campers, beach bags, traveling bags, garment bags

for travel, boxes of leather or leather board, leather thongs, leather straps, collars for animals, covers for animals, leashes, muzzles, leather trimmings for furniture; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

25 Clothing, footwear, headgear.

(822) FR, 21.09.1999, 99814589.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 11.03.2002

778 923

(180) 11.03.2012

(732) Deutsche Bank 24 AG

Ulmenstraße 37-39

D-60325 Frankfurt/Main (DE).

**InvestmentDepot 24**

(531) 26.2; 26.11; 27.5; 27.7.

(511) NCL(8)

35 Investigations dans le domaine des affaires, conseil en gestion d'entreprise, administration des intérêts commerciaux de tiers.

36 Affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; assurances.

38 Services de télécommunications dans le domaine financier; transmission de logiciels et d'informations relatifs à des opérations de change, d'intérêts, financières ainsi que de titres, de placements et d'autres opérations financières et de leur dénouement à l'aide de systèmes informatiques; transmission d'informations et de données à l'aide de services en ligne et de l'Internet.

42 Programmation d'ordinateur.

(822) DE, 18.10.2001, 301 54 694.0/36.

(300) DE, 13.09.2001, 301 54 694.0/36.

(831) BX, ES, FR, IT, PT, SM.

(580) 16.05.2002

(151) 22.03.2002

778 924

(180) 22.03.2012

(732) Goldix-Werke für Bekleidung

GmbH & Co. KG

5, Bahnhofstrasse

D-86150 Augsburg (DE).

G / X

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) DE, 22.03.2002, 301 59 551.8/25.

(300) DE, 11.10.2001, 301 59 551.8/25.

(831) AT, BX, CH.

(580) 16.05.2002

(151) 22.03.2002

778 925

(180) 22.03.2012

(732) Fritz Berger GmbH & Co KG

2, Regerstraße

D-92318 Neumarkt (DE).

**McCamp**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

12 Appareils de locomotion par eau.

18 Produits en cuir et imitations du cuir, à savoir récipients non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, sac à dos.

20 Sacs de couchage pour le camping.

21 Ustensiles (compris dans cette classe) pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué).

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches (compris dans cette classe).

24 Tissus et produits textiles (compris dans cette classe), étoffes pour la fabrication de vêtements, couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) DE, 17.01.2002, 301 59 801.0/20.

(300) DE, 12.10.2001, 301 59 801.0/20.

(831) AT, CH.

(580) 16.05.2002

(151) 07.03.2002

778 926

(180) 07.03.2012

(732) Mack & Schühle AG

45, Neue Strasse

D-73277 Owen (DE).

**Vivaz**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

33 Vins.

(822) DE, 08.02.2002, 301 64 931.6/33.

(300) DE, 07.11.2001, 301 64 931.6/33.

(831) CH.

(580) 16.05.2002

- (151) **26.02.2002** **778 927**  
 (180) **26.02.2012**  
 (732) KRAŠ, prehrambena industrija, d.d.  
 Ravnice 48  
 HR-10000 Zagreb (HR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 11.3; 24.1; 26.11; 27.5; 29.1.  
 (591) Blanc, bleu turquoise et bleu foncé.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Petits fours.  
 (822) HR, 26.02.2002, Z20011150.  
 (831) BA, CZ, HU, MK, RU, SI, SK, YU.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **18.04.2002** **778 928**  
 (180) **18.04.2012**  
 (732) First Line ApS  
 c/o Baltic Center,  
 Havnegade 53B, 1  
 DK-1058 Copenhagen K (DK).  
 (842) private company, Denmark

TALEX

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.  
 30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice, chocolate beverages with milk, essences for foodstuffs (except ethereal essences and essential oils).  
 31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.  
 35 Advertising; business management; business administration; office functions, import/export agencies.  
 36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto, industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

44 Medical services, veterinary services, hygienic and beauty care for human beings or animals; agriculture, horticulture and forestry services.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir, boissons lactées au chocolat, essences pour l'alimentation (à l'exception d'essences et d'huiles essentielles).*

31 *Produits et graines agricoles, horticoles et forestiers non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux; malt.*

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau, services d'agences d'import/export.*

36 *Assurances; opérations financières; opérations monétaires; opérations immobilières.*

39 *Transport; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages.*

42 *Services scientifiques et technologiques ainsi que travaux de recherche et de conception s'y rapportant, services d'analyse et de recherche dans le secteur industriel; conception et développement de matériel et logiciels informatiques; services juridiques.*

43 *Services de restauration; hébergement temporaire.*

44 *Services médicaux, services vétérinaires, soins d'hygiène et de beauté pour l'homme ou l'animal; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.*

(821) DK, 12.04.2002, VA 2002 01492.

(832) AT, BG, BX, DE, EE, ES, FI, FR, GB, GR, IT, LT, LV, NO, PL, PT, RU, UA.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

- (151) **12.07.2001** **778 929**

(180) **12.07.2011**

(732) Egon von Ruville KG (GmbH & Co.)  
 Billbrookdeich 112  
 D-22113 Hamburg (DE).

(842) limited partnership



(531) 26.1; 26.3; 27.5.

(511) 6 Gaskets, seal rings, all made of copper or metal.

7 Engines and their parts, constant velocity joint, universal joint and tripod joint, petrol pumps, fuel injection nozzles, repairs kits for camshafts, namely cam follower, rocker shaft, rocker arm, rocker shaft axles, tappets, hydraulic lifters, thrust pads, adjuster shim and seal ring, wheel bearing

kits consisting of wheel bearings as well as nut, seal ring, locking ring, circlip, locking washer, O-ring, washer, split pin, grease cap, bolt; tension regulators, belt tensioners, water pumps, timing belts, V-belts, cylinder head bolts, all products for farm vehicles; intake valves, exhaust valves, valve guides, timing chains, glow plugs, chain tensioners, slide rails, tensioning rails, timing gears; belt drive components, namely tension rollers, deflection pulleys, guide rollers, absorbers, arms, V-belt pulleys, bearings, bearing support, bearing cone, belt tensioner, belt tensioners for V-ribbed belts, camshaft gears; V-ribbed belts, timing chains, bellow, rolling contact joints, spare part sets for rolling contact joints, cylinder gaskets made of copper or metal.

12 Motor vehicle parts included in this class, in particular axle boots, driving chains, drive shafts and their parts, namely flexible disc, propeller shaft bearing, as well as flexible disc-set consisting of flexible disc, bolt, nut and washer; brake pads, brake shoes, brake wear indicators, strut mountings, clutch release bearings, clutches, chassis and steering parts, in particular ball joint, suspension ball joint, axial joint, stabilizer, track control arm, tie rod, adjusting bolt, thrust rod made of metal, spare part kits for steering boots made of plastic, engines, engine mountings and gear box mountings, camshafts, wheel axles, wheel hubs, shock absorbers, boot, strut bearing, spare part kits for stabilizer and steering shafts, spare part kits for king pins.

17 Rubber mountings for control arms, bushing (rubber mounting) for the suspensions, rubber buffer, rubber stop, protective cap, rubber pad for coil springs or spiral springs; gaskets, cylinder gaskets, seal rings, clutch facings, all made of rubber or plastics.

6 *Joints, anneaux d'étanchéité, tous en cuivre ou en métal.*

7 *Moteurs et leurs parties, joint homocinétique, joint de cardan et joint de trépied, pompes à carburant, injecteurs de carburant, trousse de réparation pour arbres à cames, à savoir galets de cames avec axes, axes de culbuteurs, culbuteurs, axes de bras culbuteurs, poussoirs, poussoirs à commande hydraulique, patins de butée, cales d'ajustage et anneau d'étanchéité, trousse pour roulements de roues constitués de roulements de roues ainsi que d'écrou, joints annulaires, anneaux de blocage, circlip, rondelle de sécurité, joint torique, rondelle, goupilles fendues, chapeau à graisse, boulon; régulateurs de tension, tendeurs de courroie, pompes à eau, courroies crantées, courroies trapézoïdales, boulons de culasse, tous ces produits étant pour véhicules agricoles; soupapes d'admission, soupapes d'échappement, guides de soupapes, chaînes de distribution, bougies de préchauffage, tendeurs de chaînes, glissières, rails de tension, engrenages distributeurs; composants de transmission par courroie, à savoir galets tendeurs, poulies de contrainte, rouleaux de guidage, amortisseurs, bras, poulies pour courroies trapézoïdales, roulements, paliers de support, cône de roulement, tendeurs de courroies, tendeurs de courroies pour courroies trapézoïdales crantées, pignons d'arbre à cames; courroies trapézoïdales crantées, chaînes de distribution, soufflet, joints de contact roulants, pièces de rechange pour joints de contact roulants, joints de cylindre en cuivre ou en métal.*

12 *Parties de véhicules automobiles comprises dans cette classe, notamment manchons d'axes, chaînes motrices, arbres de transmission et leurs parties, à savoir disques flexibles, palier d'arbre de transmission, ainsi qu'ensembles pour disque flexible constitués de disque flexible, de boulon, d'écrou et de rondelle; plaquettes de frein, mâchoires de frein, indicateurs d'usure de freins, supports de jambes de force, butées de débrayage, embrayages, châssis et pièces de commande, notamment joints à rotule, suspension de joints sphériques, joint axial, stabilisateur, bras de réglage de direction, barre de connexion, boulon d'ajustage, trousse de pièces de rechange pour soufflet de direction en matières plastiques, moteurs, supports de moteur et supports de boîtes de vitesses, arbres à cames, axes de roue, moyeux de roue, amortisseurs, manchon, palier de plaque, trousse de pièces de*

*rechange pour stabilisateur et arbres de direction, trousse de pièces de rechange pour pivots de fusée d'essieu.*

17 *Garnitures en caoutchouc pour axes de contrôle, garnitures (en caoutchouc) pour suspensions, tampons en caoutchouc, butées en caoutchouc, capuchon de protection, coussinet en caoutchouc pour ressorts d'embrayage ou ressorts en spirale; joints, joints de cylindre, joint d'étanchéité, garnitures de disques d'embrayage, tous en caoutchouc ou en matières plastiques.*

(822) DE, 18.04.2001, 301 02 406.5/12.

(300) DE, 16.01.2001, 301 02 406.5/12.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KP, LI, LV, MA, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 12.07.2001

778 930

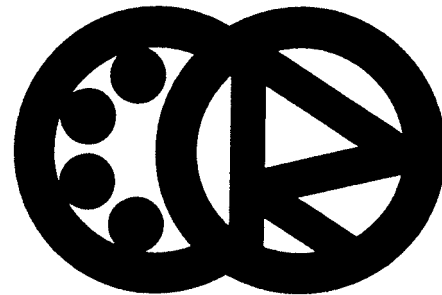
(180) 12.07.2011

(732) Egon von Ruville KG (GmbH & Co.)

Billbrookdeich 112

D-22113 Hamburg (DE).

(842) limited partnership



(531) 24.17; 26.1; 26.3.

(511) 6 Gaskets, seal rings, all made of copper or metal.

7 Engines and their parts, constant velocity joint, universal joint and tripod joint, petrol pumps, fuel injection nozzles, repairs kits for camshafts, namely cam follower, rocker shaft, rocker arm, rocker shaft axles, tappets, hydraulic lifters, thrust pads, adjuster shim and seal ring, wheel bearing kits consisting of wheel bearings as well as nut, seal ring, locking ring, circlip, locking washer, O-ring, washer, split pin, grease cap, bolt; tension regulators, belt tensioners, water pumps, timing belts, V-belts, cylinder head bolts, all products for farm vehicles; intake valves, exhaust valves, valve guides, timing chains, glow plugs, chain tensioners, slide rails, tensioning rails, timing gears; belt drive components, namely tension rollers, deflection pulleys, guide rollers, absorbers, arms, V-belt pulleys, bearings, bearing support, bearing cone, belt tensioner, belt tensioners for V-ribbed belts, camshaft gears; V-ribbed belts, timing chains, bellow, rolling contact joints, spare part sets for rolling contact joints, cylinder gaskets made of copper or metal.

12 Motor vehicle parts included in this class, in particular axle boots, driving chains, drive shafts and their parts, namely flexible disc, propeller shaft bearing, as well as flexible disc-set consisting of flexible disc, bolt, nut and washer; brake pads, brake shoes, brake wear indicators, strut mountings, clutch release bearings, clutches, chassis and steering parts, in particular ball joint, suspension ball joint, axial joint, stabilizer, track control arm, tie rod, adjusting bolt, thrust rod made of metal, spare part kits for steering boots made of plastic, engines, engine mountings and gear box mountings, camshafts, wheel axles, wheel hubs, shock

absorbers, boot, strut bearing, spare part kits for stabilizer and steering shafts, spare part kits for king pins.

17 Rubber mountings for control arms, bushing (rubber mounting) for the suspensions, rubber buffer, rubber stop, protective cap, rubber pad for coil springs or spiral springs; gaskets, cylinder gaskets, seal rings, clutch facings, all made of rubber or plastics.

6 *Joints, anneaux d'étanchéité, tous en cuivre ou en métal.*

7 *Moteurs et leurs parties, joint homocinétique, joint de cardan et joint de trépied, pompes à carburant, injecteurs de carburant, trousse de réparation pour arbres à cames, à savoir galets de cames avec axes, axes de culbuteurs, culbuteurs, axes de bras culbuteurs, poussoirs, poussoirs à commande hydraulique, patins de butée, cales d'ajustage et anneau d'étanchéité, trousse pour roulements de roues constitués de roulements de roues ainsi que d'écrou, joints annulaires, anneaux de blocage, circlip, rondelle de sécurité, joint torique, rondelle, goupilles fendues, chapeau à graisse, boulon; régulateurs de tension, tendeurs de courroie, pompes à eau, courroies crantées, courroies trapézoïdales, boulons de culasse, tous ces produits étant pour véhicules agricoles; soupapes d'admission, soupapes d'échappement, guides de soupapes, chaînes de distribution, bougies de préchauffage, tendeurs de chaînes, glissières, rails de tension, engrenages distributeurs; composants de transmission par courroie, à savoir galets tendeurs, poulies de contrainte, rouleaux de guidage, amortisseurs, bras, poulies pour courroies trapézoïdales, roulements, paliers de support, cône de roulement, tendeurs de courroies, tendeurs de courroies pour courroies trapézoïdales crantées, pignons d'arbre à cames; courroies trapézoïdales crantées, chaînes de distribution, soufflet, joints de contact roulants, pièces de rechange pour joints de contact roulants, joints de cylindre en cuivre ou en métal.*

12 *Parties de véhicules automobiles comprises dans cette classe, notamment manchons d'axes, chaînes motrices, arbres de transmission et leurs parties, à savoir disques flexibles, palier d'arbre de transmission, ainsi qu'ensembles pour disque flexible constitués de disque flexible, de boulon, d'écrou et de rondelle; plaquettes de frein, mâchoires de frein, indicateurs d'usure de freins, supports de jambes de force, butées de débrayage, embrayages, châssis et pièces de commande, notamment joints à rotule, suspension de joints sphériques, joint axial, stabilisateur, bras de réglage de direction, barre de connexion, boulon d'ajustage, trousse de pièces de rechange pour soufflet de direction en matières plastiques, moteurs, supports de moteur et supports de boîtes de vitesses, arbres à cames, axes de roue, moyeux de roue, amortisseurs, manchon, palier de plaque, trousse de pièces de rechange pour stabilisateur et arbres de direction, trousse de pièces de rechange pour pivots de fusée d'essieu.*

17 *Garnitures en caoutchouc pour axes de contrôle, garnitures (en caoutchouc) pour suspensions, tampons en caoutchouc, butées en caoutchouc, capuchon de protection, coussinet en caoutchouc pour ressorts d'embrayage ou ressorts en spirale; joints, joints de cylindre, joint d'étanchéité, garnitures de disques d'embrayage, tous en caoutchouc ou en matières plastiques.*

(822) DE, 18.04.2001, 301 02 407.3/12.

(300) DE, 16.01.2001, 301 02 407.3/12.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KP, LI, LV, MA, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 12.07.2001

778 931

(180) 12.07.2011

(732) Egon von Ruville KG (GmbH & Co.)

Billbrookdeich 112

D-22113 Hamburg (DE).

(842) limited partnership



(531) 26.1; 26.3; 27.5.

(511) 6 Gaskets, seal rings, all made of copper or metal.

7 Engines and their parts, constant velocity joint, universal joint and tripod joint, petrol pumps, fuel injection nozzles, repairs kits for camshafts, namely cam follower, rocker shaft, rocker arm, rocker shaft axles, tappets, hydraulic lifters, thrust pads, adjuster shim and seal ring, wheel bearing kits consisting of wheel bearings as well as nut, seal ring, locking ring, circlip, locking washer, O-ring, washer, split pin, grease cap, bolt; tension regulators, belt tensioners, water pumps, timing belts, V-belts, cylinder head bolts, all products for farm vehicles; intake valves, exhaust valves, valve guides, timing chains, glow plugs, chain tensioners, slide rails, tensioning rails, timing gears; belt drive components, namely tension rollers, deflection pulleys, guide rollers, absorbers, arms, V-belt pulleys, bearings, bearing support, bearing cone, belt tensioner, belt tensioners for V-ribbed belts, camshaft gears; V-ribbed belts, timing chains, bellow, rolling contact joints, spare part sets for rolling contact joints, cylinder gaskets made of copper or metal.

12 Motor vehicle parts included in this class, in particular axle boots, driving chains, drive shafts and their parts, namely flexible disc, propeller shaft bearing, as well as flexible disc-set consisting of flexible disc, bolt, nut and washer; brake pads, brake shoes, brake wear indicators, strut mountings, clutch release bearings, clutches, chassis and steering parts, in particular ball joint, suspension ball joint, axial joint, stabilizer, track control arm, tie rod, adjusting bolt, thrust rod made of metal, spare part kits for steering boots made of plastic, engines, engine mountings and gear box mountings, camshafts, wheel axles, wheel hubs, shock absorbers, boot, strut bearing, spare part kits for stabilizer and steering shafts, spare part kits for king pins.

17 Rubber mountings for control arms, bushing (rubber mounting) for the suspensions, rubber buffer, rubber stop, protective cap, rubber pad for coil springs or spiral springs; gaskets, cylinder gaskets, seal rings, clutch facings, all made of rubber or plastics.

6 *Joints, anneaux d'étanchéité, tous en cuivre ou en métal.*

7 *Moteurs et leurs parties, joint homocinétique, joint de cardan et joint de trépied, pompes à carburant, injecteurs de carburant, trousse de réparation pour arbres à cames, à savoir galets de cames avec axes, axes de culbuteurs, culbuteurs, axes de bras culbuteurs, poussoirs, poussoirs à commande hydraulique, patins de butée, cales d'ajustage et anneau d'étanchéité, trousse pour roulements de roues constitués de roulements de roues ainsi que d'écrou, joints annulaires, anneaux de blocage, circlip, rondelle de sécurité,*

joint torique, rondelle, goupilles fendues, chapeau à graisse, boulon; régulateurs de tension, tendeurs de courroie, pompes à eau, courroies crantées, courroies trapézoïdales, boulons de culasse, tous ces produits étant pour véhicules agricoles; soupapes d'admission, soupapes d'échappement, guides de soupapes, chaînes de distribution, bougies de préchauffage, tendeurs de chaînes, glissières, rails de tension, engrenages distributeurs; composants de transmission par courroie, à savoir galets tendeurs, poulies de contrainte, rouleaux de guidage, amortisseurs, bras, poulies pour courroies trapézoïdales, roulements, paliers de support, cône de roulement, tendeurs de courroies, tendeurs de courroies pour courroies trapézoïdales crantées, pignons d'arbre à cames; courroies trapézoïdales crantées, chaînes de distribution, soufflet, joints de contact roulants, pièces de rechange pour joints de contact roulants, joints de cylindre en cuivre ou en métal.

12 Parties de véhicules automobiles comprises dans cette classe, notamment manchons d'axes, chaînes motrices, arbres de transmission et leurs parties, à savoir disques flexibles, palier d'arbre de transmission, ainsi qu'ensembles pour disque flexible constitués de disque flexible, de boulon, d'écrou et de rondelle; plaquettes de frein, mâchoires de frein, indicateurs d'usure de freins, supports de jambes de force, butées de débrayage, embrayages, châssis et pièces de commande, notamment joints à rotule, suspension de joints sphériques, joint axial, stabilisateur, bras de réglage de direction, barre de connexion, boulon d'ajustage, trousse de pièces de rechange pour soufflet de direction en matières plastiques, moteurs, supports de moteur et supports de boîtes de vitesses, arbres à cames, axes de roue, moyeux de roue, amortisseurs, manchon, palier de plaque, trousse de pièces de rechange pour stabilisateur et arbres de direction, trousse de pièces de rechange pour pivots de fusée d'essieu.

17 Garnitures en caoutchouc pour axes de contrôle, garnitures (en caoutchouc) pour suspensions, tampons en caoutchouc, butées en caoutchouc, capuchon de protection, coussinet en caoutchouc pour ressorts d'embrayage ou ressorts en spirale; joints, joints de cylindre, joint d'étanchéité, garnitures de disques d'embrayage, tous en caoutchouc ou en matières plastiques.

(822) DE, 18.04.2001, 301 02 408.1/12.

(300) DE, 16.01.2001, 301 02 408.1/12.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KP, LI, LV, MA, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **21.12.2001** **778 932**

(180) **21.12.2011**

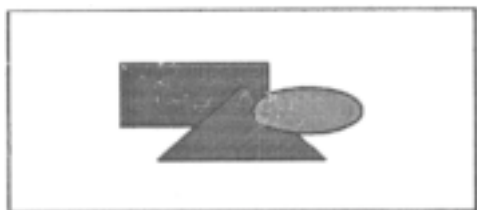
(732) APC EUROPE, S.A.

Avda. da San Julián 246-258,

Pol. Industrial Congost

E-08400 GRANOLLERS (BARCELONA) (ES).

(842) S.A.



Prollant-Blofer

(531) 26.4.

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés, emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; pesticides, herbicides, fongicides, plasma sanguin, concentrés de fer hématique d'origine animale pour l'alimentation humaine.

16 Papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; formulaires; catalogues, cartes, reliures, matériel pour brocher les livres, manifolds, étiquettes non en tissu; publications, livres, périodiques et revues.

29 Protéine pour l'alimentation humaine.

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, baby food, plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; pesticides, herbicides, fungicides, blood plasma, concentrates of hematic iron of animal origin for human consumption.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; forms; catalogues, cards, bookbindings, material for stitching books, manifolds, labels (not made from textile materials); publications, books, periodicals and reviews.*

29 *Protein for human consumption.*

(822) ES, 11.06.2001, 2.354.713.

(822) ES, 04.04.2001, 2.354.714.

(822) ES, 04.04.2001, 2.354.715.

(831) AT, BX, DE, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **21.12.2001**

**778 933**

(180) **21.12.2011**

(732) CATINGAL, S.L.

Ctra. de Rubí, km. 32

E-08228 TERRASSA (BARCELONA) (ES).



**TWISTECHNOLOGY**

(531) 26.7; 27.5.

(511) 7 Machines et machines-outils non comprises dans d'autres classes, réducteurs; moteurs électriques autres que pour véhicules terrestres; accouplements et transmissions autres que pour véhicules terrestres; marteaux (parties de machines); marteaux-pilons; martinets (marteaux d'usines); tours (machines-outils); machines à retordre pour filage; machines textiles de tous types.

16 Cartes, formulaires, catalogues, périodiques, revues, livres, manifolds, étiquettes non en tissu; papier, papier mâché, matières plastiques et articles en ces matières non compris dans d'autres classes; matières plastiques pour emballages non comprises dans d'autres classes.

(822) ES, 20.04.2001, 2.349.916.

(822) ES, 20.04.2001, 2.349.915.

(831) BX, CH, CN, CZ, DE, FR, IT, KP, PL, PT, RU.

(580) 16.05.2002



- (151) **11.12.2001** **778 934**  
 (180) **11.12.2011**  
 (732) NINETOFIVE S.r.l.  
 Via Santarcangiolese, 6  
 I-47825 TORRIANA (RN) (IT).  
 (842) Société à responsabilité limitée, ITALIE

## 9 TO 5

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) 9 Appareils électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; machines à parler, caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).

9 *Electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, controlling (checking), emergency (rescuing) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; talking machines, cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching equipment (excluding appliances).*

- (822) IT, 11.12.2001, 857662.  
 (300) IT, 25.07.2001, RM2001 C 004383.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, PT, SM.  
 (832) DK, FI, GB, GR, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **25.01.2002** **778 935**  
 (180) **25.01.2012**  
 (732) KULIČKOVÉ ŠROUBY KUŘIM, a.s.  
 Blanenská 257  
 CZ-664 34 Kuřim (CZ).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
*See color reproduction at the end of this issue.*)

- (531) 26.7; 27.5; 29.1.  
 (591) Noir et rouge. / *Black and red.*  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines-outils et leurs accessoires tels que vis de transformation de mouvement, guidages linéaires, mécanismes de transmission.  
 35 Médiation des affaires commerciales, consultation relative aux questions d'organisation et de la conduite des affaires.  
 36 Médiation dans le domaine des opérations financières.  
 7 *Machine tools and accessories therefor such as movement screws, linear guides, transmission mechanisms.*  
 35 *Business mediation services, consulting relating to business management and organisation.*  
 36 *Mediation relating to financial transactions.*  
 (822) CZ, 25.01.2002, 240787.  
 (300) CZ, 01.08.2001, 170123.  
 (831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR, IT, PL, PT, RU.  
 (832) DK, GR.  
 (851) GR. - Liste limitée à la classe 7. / *List limited to class 7.*  
 (580) 16.05.2002

- (151) **21.02.2002** **778 936**  
 (180) **21.02.2012**  
 (732) Van Fit, s.r.o.  
 Hornická 672  
 CZ-330 26 Tlučná (CZ).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 18.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, noir et blanc.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Installations d'électricité.  
 12 Voitures et leurs parties comprises dans cette classe.  
 37 Service de réparation de voitures.  
 (822) CZ, 21.02.2002, 241705.  
 (831) AT, BX, DE.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **05.02.2002** **778 937**  
 (180) **05.02.2012**  
 (732) Dow Corning Corporation  
 2200 W. Salzburg Road,  
 Midland  
 Michigan 48686-0994 (US).  
 (812) DE

## Z3MS

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Produits chimiques pour l'industrie, en particulier produits chimiques gazeux à utiliser dans des circuits intégrés.  
 (822) DE, 29.08.2000, 300 33 475.3/01.  
 (831) RU.  
 (580) 16.05.2002

**(151) 12.03.2002****778 938****(180) 12.03.2012****(732)** Schenker & STC GmbH

Dorfstrasse 7

D-15913 Caminchen (DE).

**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies, mèches.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement, à savoir spatules doseuses et pistolets pulvérisateurs; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières (compris dans cette classe); matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

37 Construction; services de réparation pour les produits de la classe 8; services d'installation.

1 *Chemicals used in industry, science, photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; soil fertilizers; fire-extinguishing compositions; metal tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.*

2 *Colorants, varnishes, lacquers; preservatives against rust and wood deterioration; dyestuffs; mordants; unprocessed natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.*

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations.*

4 *Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuel (including petrol) and illuminants; candles, wicks.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides.*

8 *Hand-operated tools and implements, namely dosing spatulas and spray guns; cutlery (knives, forks and spoons); side arms; razors.*

17 *Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made thereof (included in this class); sealing, packaging and insulating material; nonmetallic flexible pipes.*

37 *Construction services; repair services for the goods in class 8; installation services.*

**(822)** DE, 06.02.2002, 301 54 792.0/08.**(300)** DE, 13.09.2001, 301 54 792.0/08.**(831)** CZ, HU, LV, PL, UA.**(832)** EE, LT.**(580)** 16.05.2002**(151) 18.12.2001****778 939****(180) 18.12.2011****(732)** Koopmans Backspezialitäten GmbH

Am Ruhrstein 4

D-45133 Essen (DE).

**MAXI WINDY'S****(541)** caractères standard**(511)** 29 Pommes chips, produits à base d'oeufs, de lait et de fromage.

30 Pâtisseries fines, confiserie, tranches de pâte feuilletée, pâtes alimentaires; sandwiches; tourtes; mets à base de farine; mélanges prêts à cuire pour la pâtisserie; aliments à base de flocons d'avoine, tous les produits susmentionnés également en tant qu'aliments surgelés; pâtés à la viande et au poisson, également en tant que produits alimentaires surgelés.

**(822)** DE, 18.12.2001, 301 46 476.6/30.**(831)** AT, CH.**(580)** 16.05.2002**(151) 11.04.2002****778 940****(180) 11.04.2012****(732)** EDN economic data networks b.v.

Loire 132

NL-2266 JR Leidschendam (NL).

**(842)** Besloten vennootschap, The Netherlands**NetEconomy****(541)** standard characters / caractères standard**(511) NCL(8)**

35 Business intermediary services in the sales of software products; import and export of software products.

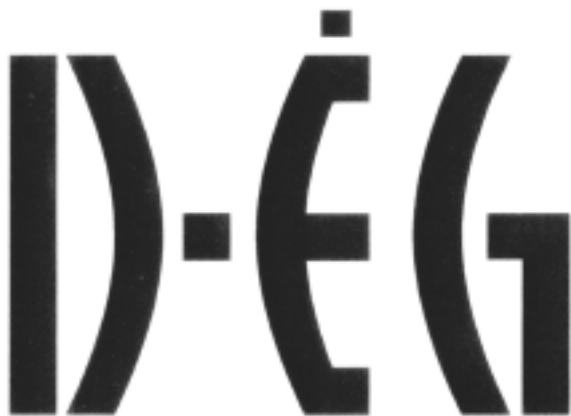
42 Design, development and updating of computer software; consultancy and services rendered in the field of automation.

35 *Services d'intermédiaires commerciaux en matière de vente de produits logiciels; import-export de produits logiciels.*

42 *Conception, élaboration et mise à jour de logiciels; conseils et services en matière d'automatisation.*

**(822)** BX, 07.02.2001, 702151.**(831)** CH.**(832)** NO.**(580)** 16.05.2002

- (151) **11.03.2002** **778 941**  
 (180) **11.03.2012**  
 (732) D-ÉG DUNAFERR Épületgépészeti és  
 Kereskedelmi Részvénytársaság  
 Papirgyári út 12  
 H-2400 Dunaujváros (HU).  
 (842) joint venture, Hungary



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 27.5; 29.1.  
 (591) Blue letters on a white background. / *Lettres de couleur  
 bleue sur fond blanc.*  
 (511) **NCL(8)**  
 11 Gas-boilers and apparatuses and other heating  
 apparatuses.  
 16 Printed matters, newspapers, journals, books and  
 other publications.  
*11 Chaudières et appareils au gaz ainsi qu'autres  
 appareils de chauffage.*  
*16 Produits imprimés, journaux, revues, livres et  
 autres publications.*  
 (822) HU, 14.01.2002, 168326.  
 (831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, IT, MK,  
 PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, TR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **11.03.2002** **778 942**  
 (180) **11.03.2012**  
 (732) KIMO Industrie-Elektronik GmbH  
 19, Am Weichselgarten  
 D-91058 Erlangen (DE).

FrigoSoft

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Electronic data processing programs for the  
 control of electric motors recorded on any kind of data media.  
*9 Programmes de traitement électronique de  
 données pour la commande de moteurs électriques enregistrés  
 sur tous types de supports de données.*  
 (822) DE, 26.02.2001, 300 47 531.4/09.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **12.03.2002** **778 943**  
 (180) **12.03.2012**  
 (732) KIMO Industrie-Elektronik GmbH  
 19, Am Weichselgarten  
 D-91058 Erlangen (DE).

SOFTCOMPACT

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Electronic apparatuses.  
*9 Appareils électroniques.*  
 (822) DE, 11.09.2001, 301 20 961.8/09.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **04.03.2002** **778 944**  
 (180) **04.03.2012**  
 (732) Nopco Paper Technology GmbH  
 114, Marbacher Strasse  
 D-40597 Düsseldorf (DE).  
 (750) Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, D-40589 Düsseldorf  
 (DE).

NOPCOMASTER

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Chemical preparations for industrial use.  
*1 Produits chimiques à usage industriel.*  
 (822) DE, 12.02.2002, 301 65 307.0/01.  
 (300) DE, 10.11.2001, 301 65 307.0/01.  
 (831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT, LV, PT.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **26.03.2002** **778 945**  
 (180) **26.03.2012**  
 (732) Carl Martin GmbH  
 80-86, Neuenkamper Str.  
 D-42657 Solingen (DE).



- (531) 2.9; 24.9; 25.1.

**(511) NCL(8)**

10 Surgical, medical, dental and veterinary devices, instruments and apparatus.

10 *Dispositifs, instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires.*

**(822)** DE, 07.09.1998, 398 42 559.0/10.

**(831)** AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT, SI, SK, YU.

**(832)** DK, FI, GB, GR, IE, SE, TR.

**(527)** GB.

**(580)** 16.05.2002

**(151) 25.03.2002**

**778 946**

**(180) 25.03.2012**

**(732)** BOTTARI S.P.A.

Via Tavogliere n. 6D-E

I-46030 POMPONESCO (Mantova) (IT).



**(531)** 3.7; 26.1; 27.5.

**(571)** Cette inscription est contenue dans un champ elliptique avec l'expression R.EVOLUTION soulignée et placée au-dessus de l'expression REBEL GENERATION et le tout est précédé par la tête d'un oiseau de proie. / *This inscription is contained in an elliptical field with R.EVOLUTION underlined by, and positioned above, the words REBEL GENERATION, and the head of a bird of prey appears before all of the above.*

**(566)** EVOLUTION R - GÉNÉRATION REBELLE. / *R EVOLUTION - REBEL GENERATION*

**(511) NCL(8)**

3 Désodorisants pour le bain, savons, matières à astiquer, produits de nettoyage, détergents.

5 Désodorisants pour les voitures, le bureau et la maison.

7 Crics hydrauliques et non hydrauliques, compresseurs électriques à brancher sur l'allume-cigare, aspirateurs de poussière.

8 Clefs dévisse-boulon, clefs dévisse-filtre, clefs dévisse-bougie, outils à main.

9 Thermomètres pour véhicules, étuis pour pince-nez, câbles électriques pour batterie, antennes pour autoradio.

3 *Deodorisers for the bath, soaps, polishing materials, cleaning products, detergents.*

5 *Deodorisers for cars, offices and homes.*

7 *Hydraulic and non-hydraulic jacks, electric compressors to be connected to cigar-lighters, vacuum cleaners.*

8 *Spanners for removing bolts, spanners for removing filters, spanners for removing spark plugs, hand tools.*

9 *Thermometers for vehicles, pince-nez cases, electrical cables for cells, antennae for car radio.*

**(822)** IT, 25.03.2002, 860863.

**(300)** IT, 25.09.2001, MN2001C000077.

**(831)** AT, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.

**(832)** LT.

**(580)** 16.05.2002

**(151) 26.03.2002**

**778 947**

**(180) 26.03.2012**

**(732)** FIERE E COMUNICAZIONI S.R.L.

14, via San Vittore

I-20123 MILANO (IT).

**(842)** Société à Responsabilité Limitée, Italie



**(531)** 1.7; 26.11; 27.5.

**(571)** La marque présente une structure composée, étant constituée par plusieurs éléments de nature graphique et littérale; en particulier, cette marque est constituée par la diction "SANA", mise dans une empreinte composée; cette dernière comprend deux éléments rectangulaires, dont les côtés les plus grands sont placés à l'horizontale; dans l'élément rectangulaire supérieur, on voit des éléments en forme de lunes, d'ellipses et de cercles; l'élément rectangulaire inférieur est plus haut et est particulièrement couvert par ladite diction "SANA".

*/The mark comprises a composed structure, made up of several graphical and literal elements; in particular, this mark comprises the word "SANA", positioned in a composed imprint; the latter comprises two rectangular elements, the longest sides of which are horizontal; in the upper rectangle, there are elements in the shape of moons, ellipses and circles; the lower rectangle is elevated and covered by the aforementioned word "SANA".*

**(511) NCL(8)**

3 Détersifs; produits de blanchiment; adoucissants pour la lessive; savons; préparations pour blanchir et autres substances pour le lessivage; préparations pour nettoyer, polir, décaper et abraser; cosmétiques en général, y compris parfums, parfums sous forme solide; désodorisants; savons; savons liquides; savonnettes; produits moussants pour le bain; dentifrices; shampoings; huiles essentielles; lotions pour les cheveux; préparations pour onduler les cheveux de façon permanente et pour la mise en plis; gels; teintures pour cheveux; crèmes pour le visage; mascara; eye-liners; ombres à paupières; crayons pour le maquillage; poudre pour le visage; rouges à lèvres; fonds de teint; crèmes pour le corps; vernis à ongles; durcisseurs à ongles; dissolvants pour vernis à ongles; huiles et crèmes de bronzage.

3 *Detergents; bleaching substances; softening agents for laundry use; soaps; bleaching preparations and other products for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; cosmetics in general, including perfumes, perfumes in solid form; deodorisers; soaps; liquid soaps; cakes of soap; bubble baths; dentifrices; shampoos; essential oils; hair lotions; preparations for permanent hair waves and for setting hair; gels; hair tints; facial creams; mascara; eyeliners; eyeshadows; make-up pencils; face powder; lipstick; foundation; body creams; nail varnish; nail hardeners; nail varnish removers; suntanning oils and creams.*

**(822)** IT, 26.03.2002, 860870.

**(300)** IT, 30.01.2002, MI2002C 000955.

- (831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, MC, PL, PT, RU, SI, SM, YU.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **11.03.2002** **778 948**  
 (180) **11.03.2012**  
 (732) Otkrytoe Aktsionernoe Obchtchestvo  
 "Nijfarm"  
 7, Oulitsa Salganskaya  
 RU-603600 Nijny Novgorod GSP-459 (RU).

## ХОНДРОКСИД

- (531) 28.5.  
 (561) KHONDROKSID.  
 (511) NCL(8)  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) RU, 17.02.1999, 172426.  
 (831) BG, YU.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **18.03.2002** **778 949**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) Baumüller Nürnberg GmbH  
 Ostendstraße 80  
 D-90482 Nürnberg (DE).  
 (842) company with limited liability, Germany

## b maXX

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 7 Electrical motors (except for land vehicles).  
 9 Current converters; stored program control systems; industrial PCs, computer programs for commissioning, operating and maintenance of electrical and electronical control systems including current converters; control cabinets.  
 37 Installation, maintenance and repairing of the goods of classes 7 and 9.  
 7 *Moteurs électriques (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres).*  
 9 *Convertisseurs de courant; systèmes de commande à programmes mémorisés; ordinateurs individuels pour le secteur industriel, programmes informatiques pour la mise en service, l'exploitation et la maintenance de systèmes de commande électriques et électroniques y compris de convertisseurs de courant; armoires de commande.*  
 37 *Services d'installation, de maintenance et de réparation des produits des classes 7 et 9.*  
 (822) DE, 18.03.2002, 301 55 732.2/09.  
 (300) DE, 19.09.2001, 301 55 732.2/09.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **22.03.2002** **778 950**  
 (180) **22.03.2012**  
 (732) ROCK INTERNATIONAL (SINGAPORE)  
 PRIVATE LIMITED  
 7500A Beach Road,  
 #08-313, The Plaza  
 SINGAPORE 199591 (SG).  
 (842) PRIVATE LIMITED COMPANY INCORPORATED  
 IN THE REPUBLIC OF SINGAPORE, REPUBLIC  
 OF SINGAPORE



- (531) 3.7; 26.1; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 34 Tobacco and tobacco products for smoking; cigarettes, cigars, smokers.  
 34 *Tabac et produits de tabac à fumer; cigarettes, cigares, tabacs pour cigares.*  
 (822) SG, 13.02.1997, T97/01586Z.  
 (832) DE, GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **22.03.2002** **778 951**  
 (180) **22.03.2012**  
 (732) ROCK INTERNATIONAL (SINGAPORE)  
 PRIVATE LIMITED  
 7500A Beach Road,  
 #08-313, The Plaza  
 SINGAPORE 199591 (SG).  
 (842) PRIVATE LIMITED COMPANY INCORPORATED  
 IN THE REPUBLIC OF SINGAPORE, REPUBLIC  
 OF SINGAPORE

## ROCK

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 34 Tobacco, tobacco pipes, tobacco pouches, cigarettes and cigars.  
 34 *Tabac, pipes, blagues à tabac, cigarettes et cigares.*  
 (822) SG, 28.01.1993, T93/00597E.  
 (832) CN, DE, GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002



- (151) **13.04.2002** **778 952**  
 (180) **13.04.2012**  
 (732) Plastmo A/S  
 Thorsvej 9  
 DK-4100 Ringsted (DK).  
 (842) A/S (limited Company), Danish, Denmark

### EcoLite

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Roof coverings.  
 19 Roof coverings.  
 6 *Couvertures de toits.*  
 19 *Couvertures de toits.*  
 (822) DK, 12.03.2002, VR 2002 00856/V3/BE.  
 (300) DK, 18.01.2002, VA 2002 00214/V3.  
 (832) EE, FI, LT, LV, NO, SE.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **11.03.2002** **778 953**  
 (180) **11.03.2012**  
 (732) Mohácsi Farostlemezőgyár Rt.  
 H-7700 Mohács, Budapesti országút (HU).  
 (842) joint stock company, Hungary



- (531) 26.3; 26.11; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Chemical products used in agriculture, horticulture, forestry, composts.  
 1 *Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture, composts.*  
 (822) HU, 25.09.2001, 166766.  
 (831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, IT, PL, PT, RO, SI, SK, UA, YU.  
 (832) TR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **11.03.2002** **778 954**  
 (180) **11.03.2012**  
 (732) Cofresco Frischhalteprodukte  
 GmbH & Co.KG  
 Melittastrasse 17  
 D-32427 Minden (DE).  
 (750) Melitta Beratungs- und Verwaltungs GmbH,  
 Marienstrasse 88, D-32425 Minden (DE).

### Zipper

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Goods made of plastic for packaging purposes, namely film, foils, tubes, bags, boxes, containers.  
 16 *Produits en matières plastiques pour l'emballage, à savoir feuille, pellicules, tubes, sacs, boîtes, récipients.*  
 (822) DE, 14.02.2002, 301 65 010.1/16.  
 (300) DE, 14.11.2001, 301 65 010.1/16.

- (831) AT, BX, CH, CZ, HU, PL, PT.  
 (832) DK, FI, NO, SE.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **26.03.2002** **778 955**  
 (180) **26.03.2012**  
 (732) AKKARDEŞLER TEKSTİL  
 SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
 Nişanca Mah. Nişanca Bostan  
 Sk. Kevser Melek İşhani No: 28/30  
 EMINÖNÜ/İSTANBUL (TR).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

- (531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Outerwear, underwear, footwear, headgear.  
 25 *Vêtements de dessus, vêtements de dessous, chaussures, articles de chapellerie.*  
 (821) TR, 04.12.2000, 2000/26140.  
 (832) BY, DE, EE, HU, LT, PL, RO, RU, UA, YU.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **13.04.2002** **778 956**  
 (180) **13.04.2012**  
 (732) Plastmo A/S  
 Thorsvej 9  
 DK-4100 Ringsted (DK).  
 (842) A/S (limited Company), Danish, Denmark

### JärboLite

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Roof coverings.  
 19 Roof coverings.  
 6 *Couvertures de toits.*  
 19 *Couvertures de toits.*  
 (822) DK, 12.03.2002, VR 2002 00857/V3/BE.  
 (300) DK, 18.01.2002, VA 2002 00215/V3.  
 (832) EE, FI, LT, LV, NO, SE.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **17.04.2002** **778 957**  
 (180) **17.04.2012**  
 (732) Oriola Oy  
 Orionintie 5  
 FIN-02200 Espoo (FI).  
 (842) Company Limited by shares, Finland



- (531) 19.7; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use; plasters, materials for dressing; disinfectants.  
 5 *Préparations pharmaceutiques et hygiéniques; substances diététiques à usage médical; pansements, matériaux pour pansements; désinfectants.*  
 (822) FI, 31.01.2000, 216608.  
 (832) EE, LT, LV, SE.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **11.04.2002** **778 958**  
 (180) **11.04.2012**  
 (732) Diamant Quelle  
 Klee & Jungblut GmbH & Co. KG  
 Am Sauerbrunnen 33  
 D-55767 Schwollen (DE).

### Crystal Spring

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 32 Non-alcoholic beverages, beers.  
 33 Wines, sparkling wines, spirits.  
 32 *Boissons sans alcool, bières.*  
 33 *Vins, vins mousseux, spiritueux.*  
 (822) DE, 22.01.2002, 301 70 038.9/33.  
 (300) DE, 11.12.2001, 301 70 038.9/33.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT, PT.  
 (832) DK, GB, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **11.04.2002** **778 959**  
 (180) **11.04.2012**  
 (732) Diamant Quelle  
 Klee & Jungblut GmbH & Co. KG  
 Am Sauerbrunnen 33  
 D-55767 Schwollen (DE).

### Aqua Fina

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 32 Non-alcoholic beverages, beers.  
 33 Wines, sparkling wines, spirits.  
 32 *Boissons sans alcool, bières.*  
 33 *Vins, vins mousseux, spiritueux.*  
 (822) DE, 22.01.2002, 301 70 037.0/33.  
 (300) DE, 11.12.2001, 301 70 037.0/33.

- (831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT, PT.  
 (832) DK, GB, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **12.03.2002** **778 960**  
 (180) **12.03.2012**  
 (732) Perseo Consult AG  
 Steinengraben 42  
 CH-4003 Basel (CH).

### SERVICIENCY

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 28 Jeux pour la simulation du déroulement des affaires.  
 35 Conseils en matière de gestion des entreprises.  
 41 Formation de collaborateurs d'entreprises de services.  
 (822) CH, 04.01.2002, 495657.  
 (300) CH, 04.01.2002, 495657.  
 (831) AT, DE, FR, IT, LI.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **29.03.2002** **778 961**  
 (180) **29.03.2012**  
 (732) IQSOFT Gesellschaft  
 für Informationstechnologie m.b.H.  
 48, Vivendtgasse  
 A-1120 Wien (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Vert, blanc, rouge.  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Compilation et systématisation de données dans des banques de données d'ordinateurs.  
 41 Organisation et réalisation de cours de formation dans le domaine du traitement électronique de données.  
 42 Elaboration de programmes pour le traitement de données.  
 (822) AT, 13.12.2001, 201 033.  
 (831) CH, CZ, DE, HU, SK.  
 (580) 16.05.2002



**(151) 27.03.2002 778 962****(180) 27.03.2012**

**(732)** Fröling Heizkessel- und  
Behälterbau Gesellschaft m.b.H.  
12, Industriestraße  
A-4710 Grieskirchen (AT).

**FRÖLING****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

6 Récipients métalliques.  
11 Installations de chauffage, chaudières, échangeurs  
thermiques, chauffe-eau à accumulation, accumulateurs  
thermiques, collecteurs solaires, mécanismes de réglage pour  
chauffages.

**(822)** AT, 30.11.2001, 200 766.**(300)** AT, 18.10.2001, AM 7306/2001.**(831)** BX, CH, CZ, DE, FR, HU, IT, PL, SI.**(580)** 16.05.2002**(151) 06.03.2002 778 963****(180) 06.03.2012**

**(732)** Compagnie Générale des Etablissements  
MICHELIN - MICHELIN & CIE  
12, Cours Sablon  
F-63040 CLERMONT-FERRAND CEDEX 09 (FR).

**(842)** Société en Commandite par Actions, France**RECAVISIO****(511) NCL(8)**

9 Logiciel d'imagerie industrielle permettant  
l'inspection et l'analyse de pneumatiques.

9 *Industrial imaging software used to inspect and  
analyse tyres.*

**(822)** FR, 12.09.2001, 01 3 121 382.**(300)** FR, 12.09.2001, 01 3 121 382.**(831)** BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, LV, PL, RO, RU, SI,  
SK, UA, YU.**(832)** EE, IS, LT, NO.**(580)** 16.05.2002**(151) 26.03.2002 778 964****(180) 26.03.2012**

**(732)** Deutsche Amphibolin-Werke von  
Robert Murjahn GmbH & Co. KG  
Roßdörfer Straße 50  
D-64372 Ober-Ramstadt (DE).

**(842)** GmbH & Co. KG, German Law**Diamant****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

2 Paints, varnishes, lacquers, glazing, lacquers for  
buildings, wood preservatives, colouring agents, dyes, paste  
paints, binding agents for paints, bactericidal/fungicidal  
paints, primers (included in this class); thinning agents, metal  
foils for painters and decorators; unprocessed natural resins,  
wood stains and leather stains.

2 *Couleurs, vernis, laques, glacis, laques pour  
bâtiments, produits pour la conservation du bois, agents  
colorants, teintures, peintures en pâte, liants pour peintures,*

*peintures bactéricides/fongicides, peintures d'apprêt  
(comprises dans cette classe); agents de dilution, feuilles  
métalliques pour peintres et décorateurs; résines naturelles à  
l'état brut, teintures pour le bois et teintures pour le cuir.*

**(822)** DE, 14.02.2002, 301 48 440.6/02.**(831)** AM, AZ, BY, KZ, LV, MD, UA.**(832)** EE, GE, LT.**(580)** 16.05.2002**(151) 14.03.2002 778 965****(180) 14.03.2012**

**(732)** Mang Tat Quentin NGHIEM  
82, rue Lamarck  
F-75018 PARIS (FR).

**nghiem****(511) NCL(8)**

25 Vêtements (habillement), chaussures et  
chapellerie.

25 *Clothing, footwear and headgear.*

**(821)** FR, 03.08.2001, 013115138.**(822)** FR, 03.08.2001, 013115138.**(832)** JP.**(580)** 16.05.2002**(151) 05.04.2002 778 966****(180) 05.04.2012**

**(732)** Ladycare Health Products Limited  
24 Emery Road  
Brislington, Bristol, BS4 5PF (GB).

**(842)** Limited Company, United Kingdom**LADY-CARE****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

10 Magnets for use in therapeutic devices; magnets  
for attachment to or adjacent a human body; magnetic devices  
for the treatment of circulatory problems; magnets for the  
treatment of menstrual pain; therapeutic devices containing  
one or more magnets for the treatment of period pain;  
therapeutic devices containing one or more magnets for the  
treatment of impotence; therapeutic devices containing one or  
more magnets for attachment to a user's clothing.

10 *Aimants pour appareils thérapeutiques; aimants  
pour être portés sur le corps humain ou contre celui-ci;  
dispositifs magnétiques pour le traitement de problèmes  
circulatoires; aimants pour le traitement des douleurs  
menstruelles; dispositifs thérapeutiques contenant un ou  
plusieurs aimants pour le traitement de douleurs périodiques;  
dispositifs thérapeutiques contenant un ou plusieurs aimants  
pour le traitement de l'impuissance; dispositifs thérapeutiques  
contenant un ou plusieurs aimants destinés à être fixés aux  
vêtement de l'utilisateur.*

**(822)** GB, 24.03.2000, 2227078.**(832)** AT, AU, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, IE, IT, JP, PL, PT,  
RU, SE, SG, TR, UA.**(527)** IE, SG.**(580)** 16.05.2002

- (151) **17.04.2002**  
 (180) **17.04.2012**  
 (732) Kemira Agro Oy  
 Porkkalankatu 3  
 FIN-00180 Helsinki (FI).  
 (842) limited company, Finland

**778 967****VERDERA**

- (511) **NCL(8)**  
 1 Chemicals used in agriculture, horticulture and forestry; fertilizers; substances for enhancing plant growth; useful microbes for cultivation.  
 5 Preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides; pesticides; biological pesticides; biofungicides for biological prevention of plant diseases.  
 1 *Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais; substances pour stimuler la croissance de plantes; microbes utiles à la culture.*  
 5 *Produits pour la destruction d'animaux nuisibles; fongicides, herbicides; pesticides; pesticides biologiques; biofongicides pour la prévention biologique de maladies des plantes.*  
 (821) FI, 22.11.2001, T200103495.  
 (300) FI, 22.11.2001, T200103495.  
 (832) CH, CZ, EE, HU, JP, LT, LV, NO, PL, SI, SK, TR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **26.03.2002**  
 (180) **26.03.2012**  
 (732) R.B.M. ITALIA S.N.C.  
 DI REYNAUD PAOLA & C.  
 Via Nazionale 46/48  
 I-14011 BALDICHIERI D'ASTI (AT) (IT).

**778 968**

- (531) 26.7; 26.11.  
 (571) La marque consiste en une empreinte comprenant une ligne horizontale en trait plein qui se prolonge verticalement vers la gauche en trait fin formant un angle arrondi; à l'intérieur de l'angle en question, une empreinte circulaire à trait de contour entier avec une partie interne formée de bandes circulaires en demi-teinte à fond plein et au centre à fond vide; de la partie gauche de l'empreinte circulaire partent trois lignes courbées d'épaisseur croissante vers le haut, le tout sur fond vide. / *The mark comprises a shape of a full horizontal line which extends to the left in a thin stroke making a rounded angle; within this rounded angle there is a circular shape in a full stroke within which there are circular strips in half-tone with full background and an empty centre; there are three curved strokes which start from the left and increase in thickness as they rise, all the above on an empty background.*  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Meules abrasives pour le polissage.  
 7 *Abrasive wheels for polishing.*

- (822) IT, 26.03.2002, 860877.  
 (300) IT, 18.01.2002, TO 2002 C 000 104.  
 (831) CZ, KP, PL, RU, VN.  
 (832) AU, JP, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **26.03.2002**  
 (180) **26.03.2012**  
 (732) MEDESTEA INTERNAZIONALE S.R.L.  
 Via Magenta 43  
 I-10128 TORINO (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 1.15; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, blanc, rouge, jaune, vert et gris. / *Blue, white, red, yellow, green and grey.*  
 (571) La marque consiste dans la représentation du mot NADH en caractères d'imprimerie de grande dimension, majuscules à trait bleu, à l'exception de la lettre H en blanc avec un fin effet d'ombre grise, inscrite dans une empreinte rectangulaire aux cotés horizontaux de plus grande dimension à fond rouge avec des touches en jaune et en vert dans la partie inférieure, et dans la partie supérieure un demi-cercle formé par des traits fins jaunes disposés en auréole; en-dessous une empreinte rectangulaire aux côtés horizontaux de plus grande dimension et aux côtés verticaux arqués à fond rouge contenant le mot GOLD en caractères d'imprimerie majuscules de couleur blanche; le tout sur fond blanc. / *The mark comprises the representation of the word NADH in large, blue font, except for the letter H in white with slight grey shadow, within a rectangular shape with longer horizontal sides with a red background and yellow highlights as well as green highlights in the lower part, and in the upper part a semi-circle of fine yellow strokes in the shape of a halo; below this, there is a rectangular shape with longer horizontal sides and arched vertical sides with a red background within which there is the word GOLD in white capital font; all the above on a white background.*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques, diététiques, en particulier compléments alimentaire pro-énergétiques.  
 5 *Pharmaceuticals and dietetic products, particularly energy food supplements.*  
 (822) IT, 26.03.2002, 860878.  
 (300) IT, 21.01.2002, TO 2002C000121.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, PT, RU.  
 (832) AU, GB, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

**(151) 13.07.2001****778 970****(180) 13.07.2011****(732)** Telenor ASA  
Universitetsgaten 2  
N-0130 Oslo (NO).**(842)** ASA**(732)** Den Norske Bank ASA  
Kirkegata 21  
N-0107 Oslo (NO).**(842)** ASA**(750)** Telenor ASA, Universitetsgaten 2, N-0130 OSLO  
(NO).**(531)** 25.3; 26.13; 27.5.**(511)** 9 Software modules; computer programmes, software and hardware; computer operating programs, recorded; magnetic and optical data carriers; modems, network equipment for use in computer and telecommunications networks, routers, router servers; computers and data processing equipment, broadcasting equipment, mobile work stations and terminals, digital decoders; computer user programmes.

35 Electronic subscription services; order or change of subscription via telephone or computer networks.

36 Payment services via telephone and computer networks.

38 Telecommunications, computer communications and mobile communications; global network services; electronic communication; electronic emission, reception and transmission of speech, text, sound, image and data via telephone, mobile telephone and for a computer network; transmission of votes via telephone and/or computer networks; telephone services; router services; information, in connection with telecommunication, computer communications and mobile communications and other electronic communication; Internet services available through all types of nets; computer aided transmission of messages, images and data; broadcasting services.

41 Providing of training; providing of training related to equipment for computer communication and telecommunications network; providing of training related to computer communication and telecommunications network.

42 Computer programming; providing access to information over global computer network and over telecommunication networks; consultancy and technical consultations within telecommunication and computer activity field; rental of computer software; consultancy and customer advice in connection with telecommunication, computer communications and mobile communications and other electronic communication; development, management, supervision, error recovery and updating of customer adapted telephone and computer solutions; customer advice related to telecommunication and computer communication services; development of computer programmes.

9 Modules de logiciels; programmes informatiques, logiciels et matériel informatique; programmes de système

*d'exploitation pour ordinateurs, enregistrés; supports de données magnétiques et optiques; modems, matériel de réseau destiné à des réseaux informatiques et de télécommunication, routeurs, serveurs pour routeurs; ordinateurs et matériel informatique, matériel de diffusion, stations de travail et terminaux mobiles, décodeurs numériques; programmes d'utilisateurs pour ordinateurs.*

35 Services d'abonnements électroniques; services afférents à la demande ou à la modification d'un abonnement par téléphone ou réseau informatique.

36 Services de paiement par réseau téléphonique et informatique.

38 Services de télécommunication, de téléinformatique et de communication par réseau mobile; services d'un réseau mondial; communication par voie électronique; services d'émission, de réception et de transmission par voie électronique de signes vocaux, textes, sons, images et données par téléphone, téléphone mobile et pour un réseau informatique; transmission de votes par le biais de réseaux téléphoniques et/ou informatiques; services téléphoniques; services de routeurs; services d'information en rapport avec la télécommunication, la téléinformatique et la communication par réseau mobile et autres modes de transmission électronique; services Internet accessibles par le biais de tous types de réseaux; transmission assistée par ordinateur de messages, images et données; services de diffusion.

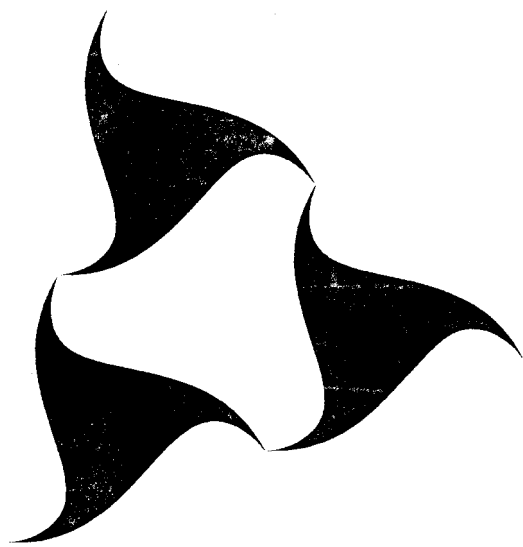
41 Services de formation; services de formation se rapportant à des équipements pour réseaux informatiques et de télécommunication; services de formation en matière de communication informatique et de réseaux de télécommunications.

42 Programmation informatique; mise à disposition d'informations par le biais de réseaux informatiques globaux et de réseaux de télécommunications; services de conseils et de consultations techniques dans le domaine d'activité des télécommunications et de l'informatique; services de consultants et prestation de conseils auprès d'une clientèle en rapport avec des services de télécommunication, de téléinformatique et de communication par réseau mobile et autres modes de transmission électronique; mise au point, gestion, supervision, procédures de reprise sur erreur et de mise à jour de solutions téléphoniques et informatiques adaptées à une clientèle; conseils à la clientèle en matières de services télématiques et de télécommunications; développement de programmes informatiques.

**(821)** NO, 19.06.2001, 2001 07593.**(300)** NO, 19.06.2001, 2001 07593.**(832)** AT, CH, CZ, DE, DK, GB, GR, HU, IT, PT, RU, SE, SK, UA.**(527)** GB.**(580)** 16.05.2002

**(151) 18.01.2002****778 971****(180) 18.01.2012**

**(732)** Palmerston Limited  
2nd Floor, Sixty Circular Road,  
Douglas  
Isle of Man (GB).

**(842)** Limited Liability Company, Isle of Man**(531)** 26.3.**(511) NCL(8)**

9 Electric, electronic, photographic, cinematographic, optical, signaling, checking (supervision) and teaching apparatus and instruments; television apparatus and instruments; telecommunications equipment; electronic devices for receiving television and global communication network transmissions and transmitting them to a television or other display device and computer programs for use therewith; optical disc players and computer programs therefor; magnetic data carriers, smart cards, encoded cards, data cards; recording discs; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound, images, data; calculating machines; telecommunications apparatus and instruments; facsimile, telex, telephone, telegram, data acquisition installations, apparatus and instruments; computer programs; computer software and programmes; computer software and telecommunications apparatus (including modems) to enable connection to databases and the Internet; operating system programs; computer software and networking hardware for the facilitation of interactive multimedia communications; computer software for use in creating, editing and delivering textual and graphic information via computer communication networks; computer programs for digital publishing, printing, imaging, and electronic document storage, manipulation, transfer and retrieval; computers, handheld computers; computer programs for managing communications and data exchange between handheld computers and desktop computers; computer hardware and computer output devices, printers, image setters, copiers, proofers, platemakers, printing presses and screen displays; digital wireless telecommunications hardware and software; downloadable data including publications and software; computer software and publications in electronic form supplied online from databases or from facilities provided on the Internet (including web sites); electronic and computer games, games programs, game cartridges, entertainment consoles; entertainment consoles comprising computer hardware and software for providing audio, video, and multimedia output; parts and fittings for all the aforesaid goods.

35 Commercial or industrial management assistance; commercial or industrial information agencies; business management of ports; advertising and promotion and

information services relating thereto; rental of advertising space; television advertising commercials; compilation of advertisements for use as web pages on the Internet; preparation and presentation of audio visual displays for advertising purposes; dissemination of advertising matter; business information services; receipt, storage and provision of computerised business information data; marketing studies; business planning, business appraisal; business management; business administration; office functions; marketing and business research; compilation of business statistics and commercial information; auctioneering; retail sales services; the bringing together, for the benefit of others of a variety of goods, enabling customers to conveniently view and purchase those goods in a department store, or a supermarket, or retail electrical store or pharmacy, or from a general merchandise Internet website, or from a website specializing in electrical or pharmaceutical goods; advice and assistance in the selection of goods and services; intermediary services relating to bringing customers and/or buyers and sellers together; sponsorship (promotional) of competitions; consultancy, provision of information and advice relating to the foregoing.

36 Financial and monetary affairs; financial services; financial management and advisory services relating to investment; financial planning and financial services; financial appraisal; banking evaluation; banking services; savings banks; financial brokerage services; securities brokerage and electronic discount brokerage services and online discount brokerage services; stocks and bonds brokerage; investment services; lending services and lending against security; offering of treasury and derivative financial products; investment banking, treasury and foreign exchange services and providing financial services to institutional investment clients; trust, credit, investment, savings, safety deposit, loan, loan guarantee services; debit card, credit card, charge card, store card services; issuance of debit card, credit card, charge card, store cards; automated banking services; actuarial services; arranging and financial management of life insurances, guarantee insurance and mutual funds; pension services; insurance underwriting; travel insurance; bankers' clearing services; clearing-house services; buying and issuing of travellers' cheques; currency exchange services; escrow services; stockbroking agency services; executors' services; provision of financial guarantees; issuing letters of credit and certificates of deposit; investment trust services; surety services; share underwriting, insurance services; insurance consultancy; insurance information; insurance underwriting, accident insurance underwriting, fire insurance underwriting, health insurance underwriting, life insurance underwriting, marine insurance underwriting; insurance brokerage, accident insurance brokerage, fire insurance brokerage, health insurance brokerage, life insurance brokerage, marine insurance brokerage; credit bureau; issue of tokens, coupons and vouchers of value; deposit of valuables; safe deposit services; funds transfer, electronic funds transfer; payment services; fiduciary services; stock exchange quotations; fiscal assessments; financial management; installment loans, lease-purchase financing, hire-purchase financing, mortgage banking; retirement payment services; real estate services; charitable fund raising; financial services relating to the operation of ports; sponsorship (financial) of competitions; provision of information, consultancy services and advisory services relating to all the aforesaid services; all the above also provided online from a computer database or the Internet.

37 Development of ports; construction, repair and installation services for computers, computer networks, telecommunications apparatus, equipment, installations and networks; construction and repair services of information technology systems and telecommunication apparatus; maintenance, repair, installation and support services for computers, computer peripheral devices, telecommunication apparatus, and parts and accessories therefor; on-site computer set-up and installation services and maintenance of computers, computer systems and telecommunication apparatus; provision of information relating to repair or installation

provided online from a computer database or the Internet; consultancy, provision of information and advice relating to the foregoing.

38 Electronic and telecommunication transmission services; transmission of data documents, messages, images, sounds, voices, text, audio, video and electronic communications and data and information by electronic, computer, cable, radio, radiopaging, teleprinter, teletype, electronic mail, facsimile machine, television, microwave, laser beam, communications satellite, microwave link, terrestrial means, cable, wireless or wirelink system or other communications means; provision of multi-media information and interactive multimedia services; provision and operating search engines; consultancy services relating to data communications; transmission, provision and display of information for business or domestic purposes from a computer-stored data bank; electronic mail services; telecommunication services relating to the Internet; telecommunication of information (including web pages), computer programs and any other data; providing user access to the Internet (services providers); providing telecommunication connections to the Internet or databases; teletext services; telecommunication access services; provision of telecommunication online access and links to the Internet and intranet; provision of access to the Internet; provision of Internet services; providing an online interactive bulletin board; provision of access to various databases; consultancy, provision of information and advice relating to the foregoing; all the aforesaid services also provided online from a computer data base or from the Internet.

39 Warehousing services; travel services; tourist offices services (except hotel reservation) and tourist agency services; transport services; arranging and providing transport by land, sea and air; arranging, organising and providing tours and cruises; travel agency services; ticketing services for travel; rental of apparatus for transportation by land, sea and air, cargo handling, provision of car parking facilities; carting and chauffeur services; collection of goods for transportation, crating of goods; delivery services; escorting of travellers; guarded transport; travel guide services; route planning; porter services; conducting sightseeing tours; tour operating and organising; transport brokerage; travel courier services; chartering of transport; chartering of ships; cruise ship services, ferry transport services; sea freight services; marine transport services; piloting of ships; pleasure boat transport services; river transport services; reservation services for travel; freight and cargo services; freight forwarding, freight brokerage services; shipping agency; transportation of goods, shipping of goods; packaging and storage of goods; operation of ports; provision of information, consultancy services and advisory services relating to all the aforesaid services; all the aforesaid services also provided online from a computer data base or from the Internet.

41 Arranging and conducting of conferences, exhibitions, competitions and quizzes; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; organization of competitions; arranging of workshops; arranging and conducting of seminars; provision of training; publication of books and texts; entertainment, television entertainment; broadcasting services; education and entertainment, sports and leisure services in the nature of planning, production and distribution of live or recorded audio, visual or audiovisual material for broadcasting by terrestrial means, cable, satellite channels, the Internet, wireless or wirelink systems and other means of communication; provision of information relating to television and radio programmes, entertainment, music, sport and recreation; information relating to entertainment or education provided online from a computer database or the Internet or via terrestrial means, cable, satellite channels, wireless or wirelink systems and other means of communication; electronic games services provided by means of the Internet or via terrestrial means, cable, satellite channels, wireless or wirelink systems and other means of communication; providing online electronic publications (not

downloadable); publication of electronic books and journals online; box office services; ticketing and event booking services; gaming services, betting, lottery and gambling services; organisation of promotional activities through audio visual media; information and advisory services relating to education and entertainment; operating and organising chat rooms; hiring, rental and leasing of televisions; consultancy, provision of information and advice relating to the aforesaid services; all the aforesaid services also provided online from a computer data base or from the Internet.

42 Design, drawing and commissioned writing, all for the compilation of web pages on the Internet; creating and maintaining web sites; hosting web sites of others; installation and maintenance of computer software; provision of access to sites on an electronic information network; leasing access time to a computer data base (other than by Internet services providers); news and current affairs information services; hiring, rental and leasing of electronic apparatus, computers, television and television display apparatus, set-top boxes, computer programs, computer terminals, monitors, computer keyboards, laptop computers, modems, computer peripherals, any other Internet devices and parts and accessories of all these goods; computer services; computer services provided online from the Internet; consultancy services relating to computer industries; locating of people, pets and facilities; electronic and online dictionary and thesaurus; restaurant guides; information and advice relating to the aforesaid services; all the aforesaid services also provided online from a computer data base or from the Internet.

44 Medical, hygiene, nutrition, health, beauty care services; information, consultancy services and advice relating to the aforesaid services; all the aforesaid services also provided online from a computer database or the Internet.

45 Provision of horoscopes; dating services; information, consultancy services and advice relating to the aforesaid services; all the aforesaid services also provided online from a computer database or the Internet.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, photographiques, cinématographiques, optiques, de signalisation, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments de télévision; équipements de télécommunication; dispositifs électroniques pour la réception de transmissions par réseau de télévision et par réseau de communication mondiale ainsi que pour leur transmission vers un poste de télévision ou tout autre écran de visualisation et programmes informatiques correspondants; lecteurs de disques optiques et programmes informatiques correspondants; supports de données magnétiques, cartes à puces, cartes codées, cartes de données; disques vierges; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction de sons, d'images, de données; machines à calculer; appareils et instruments de télécommunication; installations, appareils et instruments d'acquisition de données par télécopie, télex, téléphone, télégramme; programmes informatiques; logiciels et programmes informatiques; logiciels informatiques et appareils de télécommunication (notamment modems) permettant l'établissement de connexions entre des bases de données et le réseau Internet; programmes de systèmes d'exploitation; logiciels informatiques et matériel informatique de mise en réseau visant à faciliter les communications multimédias interactives; logiciels informatiques destinés à la création, l'édition et la livraison d'informations textuelles et graphiques par le biais de réseaux de transmission informatiques; programmes informatiques pour la publication, l'impression, l'imageage numériques ainsi que pour la mémorisation, la manipulation, le transfert et l'extraction de documents électroniques; ordinateurs, ordinateurs portables; programmes informatiques pour la gestion de communications et de l'échange de données entre des ordinateurs portables et des ordinateurs de bureau; matériel informatique et dispositifs de sortie d'ordinateur, imprimantes, machines de photocomposition, machines à copier, systèmes d'épreuves, appareils de photogravure, presses à imprimer et dispositifs*



d'affichage sur écran; matériel et logiciels de télécommunication numérique sans fil; données téléchargeables comprenant publications et logiciels; logiciels informatiques et publications sous forme électronique fournies en ligne à partir de bases de données ou à partir d'installations fournies sur le réseau Internet (y compris sites Web); jeux électroniques et jeux d'ordinateur, programmes de jeux, cartouches de jeux, consoles de divertissement se composant de matériel et logiciels informatiques pour la fourniture de sorties audio, vidéo et multimédias; pièces et accessoires pour les produits précités.

35 Aide à la gestion commerciale ou industrielle; agences d'informations commerciales ou industrielles; gestion commerciale de ports; publicité et promotion et services d'information s'y rapportant; location d'espace publicitaire; messages publicitaires télévisuels; compilation d'annonces publicitaires destinées à des pages Web sur le réseau Internet; préparation et présentation de dispositifs d'affichage audiovisuels à caractère publicitaire; diffusion de supports publicitaires; services d'informations commerciales; réception, stockage et fourniture de données d'informations commerciales informatisées; études de marketing; planification d'opérations commerciales, évaluation d'opérations commerciales; gestion d'entreprises; administration commerciale; travaux de bureau; marketing et recherches commerciales; compilation de statistiques sur des activités commerciales et informations commerciales; ventes aux enchères; services de vente au détail; services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un assortiment de produits, permettant à une clientèle de pouvoir aisément examiner et acheter ces produits dans un grand magasin, ou un supermarché, dans un magasin d'articles d'électricité au détail ou une pharmacie, ou sur le site Web d'un magasin général sur le réseau Internet, ou à partir d'un site Web spécialisé en produits électriques ou pharmaceutiques; prestation de conseils et aide à la sélection de produits et services; services d'intermédiaires se rapportant à la mise en relation de clients et/ou d'acheteurs et de vendeurs; services de parrainage (promotionnel) de concours; services de consultants, prestation d'informations et de conseils se rapportant aux services précités.

36 Opérations financières et monétaires; services financiers; gérance de fortunes et prestation de conseils en matière d'investissements; planification financière et services financiers; estimations financières; services d'évaluation dans le domaine bancaire; services bancaires; caisses d'épargne; services de courtage financier; courtage de valeurs mobilières ainsi que services électroniques de courtage à commissions réduites et services en ligne de courtage à commissions réduites; courtage d'actions et obligations; services de placement; services de prêt et de prêt sur gage; offre de trésorerie et de produits financiers dérivés; services bancaires d'investissement, services de trésorerie et opérations de change de devises ainsi que prestation de services financiers auprès d'investisseurs institutionnels; services de fiducie, d'agences de crédits, d'investissement, d'épargne, de dépôt en coffre-fort, de prêt, de garantie d'emprunt; services de cartes de débit, cartes de crédit, cartes de paiement, cartes privatives; émission de cartes de débit, cartes de crédit, cartes de paiement, cartes privatives; services bancaires automatisés; actuariat; coordination et gérance financière d'assurances-vie, d'assurances de cautionnement et de fonds communs de placement; services de versement de rentes; souscription d'assurances; assurances de voyage; services de compensation bancaire; services de chambres de compensation; achat et émission de chèques de voyage; opérations de change; services de dépôt fiduciaire; services d'agences de commerce de titres; services de liquidateurs de successions; mise à disposition de garanties financières; émission de lettres de crédit et certificats de dépôt; services de fonds de placement; services de cautionnement; services de prise ferme d'actions, services d'assurance; conseil en assurances; informations en matière d'assurances; souscription d'assurances, d'assurances contre les accidents,

assurances contre l'incendie, assurances maladie, assurances sur la vie, assurances maritimes; services de courtage d'assurances, de courtage d'assurances contre les accidents, de courtage d'assurances contre les incendies, de courtage d'assurances maladie, de courtage d'assurances-vie, de courtage d'assurances maritimes; agences de crédit; émission de jetons, coupons et bons de valeur; dépôt de valeurs; services de dépôt en coffres-forts; transfert de fonds, transfert électronique de fonds; services de paiement; services fiduciaires; services de cotation en Bourse; expertises fiscales; gérance de fortunes; services de prêts à remboursements échelonnés, financement d'opérations de crédit-bail, financement d'opérations de location-vente, opérations bancaires hypothécaires; services de caisses de paiement de retraites; services immobiliers; collectes d'organisations caritatives; services financiers se rapportant à l'exploitation de ports; parrainage (financier) de concours; mise à disposition d'informations, services de consultants et prestation de conseils portant sur l'ensemble des services précités; tous les services précités étant également fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou du réseau Internet.

37 Développement de ports; services de construction, de réparation et d'installation afférents à des ordinateurs, réseaux informatiques, appareils, équipements, installations et réseaux de télécommunication; services de construction et de réparation de systèmes de technologie de l'information et d'appareils de télécommunication; services de maintenance, de réparation, d'installation et d'assistance portant sur des ordinateurs, appareils périphériques d'ordinateurs, appareils de télécommunication, ainsi que leurs pièces et accessoires; services de paramétrage et d'installation d'ordinateurs sur site ainsi que de maintenance d'ordinateurs, systèmes informatiques et appareils de télécommunication; prestation d'informations en matière de réparation ou d'installation fournies en ligne à partir d'une base de données informatique ou du réseau Internet; développement de ports; services de consultants, prestation d'informations et de conseils en rapport avec les services précités.

38 Services de transmission électronique et de transmission de télécommunications; transmission de données, documents, messages, images, sons, voix, textes, transmissions audio, vidéo et électroniques ainsi que de données et informations par modes de transmission électroniques, par ordinateur, câble, radio, radiomessagerie, téléimprimante, télélettre, courrier électronique, télécopieur, télévision, ondes hyperfréquences, faisceau laser, satellite de communication, liaisons par ondes hyperfréquence, modes de transmission par voie terrestre, par des systèmes à câble, sans fil ou reliés ou par d'autres modes de transmission; mise à disposition d'informations multimédias et de services multimédias interactifs; mise à disposition et exploitation de moteurs de recherche; services de consultants portant sur la transmission de données; transmission, fourniture et affichage d'informations destinées à des entreprises ou à des particuliers à partir d'une banque de données informatisée; services de courrier électronique; services de télécommunication en rapport avec le réseau Internet; télécommunication d'informations (y compris de pages Web), programmes informatiques et tout autre type de données; fourniture d'accès utilisateur au réseau Internet (prestataires de services); fourniture de connexions de télécommunication au réseau Internet ou à des bases de données; services de télétexte; services d'accès à la télécommunication; fourniture d'accès et de liens de télécommunication en ligne à des réseaux de type Internet et Intranet; fourniture d'accès au réseau Internet; prestation de services Internet; mise à disposition d'un tableau d'affichage électronique interactif en ligne; fournitures d'accès à diverses bases de données; services de consultants, prestation d'informations et de conseils se rapportant aux services précités; tous les services précités étant également fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou du réseau Internet.

39 Services d'emménagement; services de voyage; services d'offices de tourisme (à l'exception de réservations hôtelières) et services d'agences de tourisme; services de transport; coordination et mise à disposition de modes de transport par terre, par mer et par air; coordination, organisation et offre de circuits touristiques et croisières; prestations d'agences de voyages; services de billetteries dans le domaine du voyage; location d'appareils pour le secteur du transport par terre, par mer et par air, manutention de cargaisons, mise à disposition de zones de stationnement automobile; services de camionnage et de chauffeurs; regroupement de marchandises en vue de leur transport, mise en caisse de marchandises; services de livraison; accompagnement de voyageurs; transport sous escorte; services de guides de voyage; organisation de plans de route; services de porteurs; réalisation de visites touristiques; exploitation et organisation de circuits touristiques; courtage en transport; services d'accompagnateurs de voyages; affrètement de moyens de transport; affrètement de navires; services de navires de croisière, services de transport par transbordeur; services de fret maritime; services de transport maritime; pilotage de navires; services de transport par bateaux de plaisance; services de transport fluvial; services de réservation dans le domaine du voyage; services de fret et de cargaisons; services d'expédition de fret, services de courtage de fret; services d'agences d'expédition; transport de marchandises, expédition de marchandises; emballage et stockage de marchandises; exploitation de ports; fourniture d'informations, services de consultants et prestation de conseils en rapport avec tous les services précités; tous les services précités étant également fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou du réseau Internet.

41 Organisation et animation de conférences, expositions, concours et jeux-concours; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; organisation de concours; organisation d'ateliers; organisation et animation de séminaires; services de formation; publication de livres et textes; divertissements, divertissement télévisé; services de diffusion; enseignement et divertissement, services dans le domaine du sport et des loisirs en rapport avec la planification, la production et la distribution de documents sonores, visuels ou audiovisuels en direct ou enregistrés en vue de leur diffusion par le biais d'installations terrestres, du câble, de canaux de transmission par satellite, du réseau Internet de systèmes sans fil ou reliés et d'autres modes de communication; prestation d'informations portant sur des programmes de télévision et de radio, des divertissements, de la musique, du sport et des loisirs; informations en rapport avec les domaines du divertissement ou de l'éducation fournies en ligne à partir d'une base de données informatique ou du réseau Internet ou par le biais d'installations terrestres, par le câble, par canaux de transmission par satellite, systèmes sans fil ou reliés et autres modes de communication; services de jeux électroniques fournis par le biais du réseau Internet ou par le biais d'installations terrestres, par le câble, par canaux de transmission par satellite, systèmes sans fil ou reliés et autres modes de communication; mise à disposition de publications électroniques en ligne (non téléchargeables); publication de livres et revues électroniques en ligne; services de bureaux de location; services de billetterie et de réservation dans le cadre d'événements; services de jeux, paris, loteries et jeux d'argent; organisation d'activités promotionnelles par le biais de supports audiovisuels; prestation d'informations et de conseils en rapport avec les domaines de l'éducation et du divertissement; exploitation et organisation de salons de cyberbavardage; services de location en tout genre de postes de télévision; services de consultants, prestation d'informations et de conseils en rapport avec les services précités; tous les services précités étant également fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou du réseau Internet.

42 Services de création, de dessin et de rédaction sur commande, tous dans le cadre de la compilation de pages Web

sur le réseau Internet; création et maintenance de sites Web; hébergement des sites Web de tiers; installation et maintenance de logiciels informatiques; fourniture d'accès à des sites sur un réseau d'information électronique; location de temps d'accès à une base de données informatique (autrement que par l'intermédiaire de prestataires de services Internet); services d'information sur l'actualité et sur des sujets d'actualité; services de location en tout genre d'appareils électroniques, d'ordinateurs, de téléviseurs et d'appareils d'affichage sur écran de télévision, de boîtiers de décodage, programmes informatiques, terminaux informatiques, dispositifs de surveillance, claviers d'ordinateurs, ordinateurs portables, modems, périphériques informatiques, et de tout autre dispositif pour l'Internet ainsi que des pièces et accessoires de tous ces produits; services informatiques; services informatiques fournis en ligne à partir du réseau Internet; services de consultants sur le secteur de l'informatique; localisation de personnes, animaux domestiques et installations; services de dictionnaires et dictionnaires de synonymes électroniques et en ligne; services de guides de restaurants; prestation d'informations et de conseils portant sur les services précités; tous les services précités étant également fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou du réseau Internet.

44 Prestation de services dans le domaine médical, en matière d'hygiène, de nutrition, de santé, de soins de beauté; prestation d'informations, services de consultants et prestation de conseils en rapport avec les services précités; tous les services précités étant également fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou du réseau Internet.

45 Mise à disposition d'horoscopes; services de rencontres; informations, services de consultants et prestation de conseils en rapport avec les services précités; tous les services précités étant également fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou du réseau Internet.

(821) GB, 10.12.2001, 2287779.

(300) GB, 10.12.2001, 2287779.

(832) AU, CH, CN, JP, NO, PL, SG.

(527) SG.

(851) CH, CN, NO, PL, SG. - List limited to classes 9 and 38. / Liste limitée aux classes 9 et 38.

(851) JP. - List limited to class 9. / Liste limitée à la classe 9.

(580) 16.05.2002

(151) 11.03.2002

778 972

(180) 11.03.2012

(732) L'OREAL

14, rue Royale

F-75008 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, France

(750) L'OREAL - Département des Marques, 62 rue d'Alsace, F-92583 Clichy cedex (FR).

## PLAYSTICK

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche non à usage médical; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques, notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil (cosmétiques); produits de maquillage; shampoings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosols pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.

3 Perfumes, eau-de-toilette; bath and shower gels and salts for non-medical use; soaps; body deodorants;



*cosmetics, including creams, milks, lotions, gels and powders for the face, body and hands; tanning and after-sun milks, gels and oils (cosmetics); make-up products; shampoos; gels, mousses, balms and products for haircare and styling use in the form of aerosols; hair spray; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils.*

(822) FR, 28.09.2001, 01/3.123.413.

(300) FR, 28.09.2001, 01/3.123.413.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, KZ, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, IS, JP, LT, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) 29.01.2002

778 973

(180) 29.01.2012

(732) AS EE GRUPP

Kreutzwaldi 4

EE-10120 Tallinn (EE).

# EUROX

(511) NCL(8)

1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

4 Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirit) and illuminants; candles and wicks for lighting.

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.

7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs.

8 Hand tools and implements (hand operated); cutlery; side arms; razors.

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.

13 Firearms; ammunition and projectiles; explosives; fireworks.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

15 Musical instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

19 Building materials (non metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

22 Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

23 Yarns and threads, for textile use.

24 Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

26 Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non textile).

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees; playing cards.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh

fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

37 Building construction; repair; installation services.

38 Telecommunications.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

40 Treatment of materials.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software and other services in the field of computer hardware and software not included in other classes; legal services; urban planning; architecture; architectural consultation; design of interior décor; construction drafting; engineering; technical drafting; consultation in environment protection; quality control; geological surveys and land surveying; surveying; geological prospecting; graphic arts designing; industrial design; creating, maintaining and hosting web sites for others; information and consultancy services relating to all the aforesaid services.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

44 Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals; agriculture and horticulture services.

45 Personal and social services rendered by others to meet the needs of individuals; security services for the protection of property and individuals; information and consultancy services relating to all the aforesaid services.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques pour la conservation des aliments; matières tannantes; adhésifs à usage industriel.*

2 *Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; colorants; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

4 *Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches.*

5 *Préparations pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques à usage médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.*

7 *Machines et machines-outils; moteurs (sauf pour véhicules terrestres); accouplements et composants de*

*transmission (excepté pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres qu'à main; couveuses pour oeufs.*

8 *Outils et instruments à main (actionnés manuellement); couverts; armes blanches; rasoirs.*

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques à microsillons; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipements pour le traitement des données et ordinateurs; extincteurs.*

10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.*

12 *Véhicules; appareils de locomotion terrestres, aériens ou nautiques.*

13 *Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages ainsi qu'objets en ces matières ou plaqués, non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie.*

15 *Instruments de musique.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; imprimés; articles de reliure; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel pédagogique (hormis les appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.*

17 *Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et articles en ces matières, compris dans cette classe; matières plastiques extrudées destinées à la transformation; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.*

18 *Cuir, imitations cuir et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; cuirs et peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*

19 *Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.*

20 *Meubles, miroirs, cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (excepté pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.*

22 *Cordes, ficelles, filets, tentes, prélaris, bâches, voiles, sachets et sacs (non compris dans d'autres classes); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.*

23 *Fils à usage textile.*

24 *Tissus et produits textiles, non compris dans d'autres classes; jetés de lit et tapis de table.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

26 *Dentelles et broderies, rubans et galons; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.*

27 Tapis, paillasons, moquettes et nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Graines et produits agricoles, horticoles et forestiers compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; graines, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux; malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

35 Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau.

36 Assurances; transactions financières; affaires monétaires; opérations immobilières.

37 Construction immobilière; travaux de réparation; services d'installation.

38 Télécommunications.

39 Transports; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages.

40 Traitement de matériaux.

41 Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que recherche et conception en la matière; analyses et recherches industrielles; conception et développement de matériel informatique et logiciels et autres services dans le domaine du matériel informatique et des logiciels, non compris dans d'autres classes; services juridiques; aménagement urbain; architecture; services d'architecte-conseil; décoration d'intérieur; établissement de plans de construction; travaux d'ingénieurs; réalisation de plans techniques; consultation sur la protection de l'environnement; contrôle de la qualité; expertises géologiques et arpentage; travaux d'ingénieurs; prospection géologique; services de graphiste; dessin industriel; création, maintenance et hébergement de sites Web pour des tiers; information et conseil concernant les services précités.

43 Services relatifs à la restauration (boissons et repas); hébergement temporaire.

44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour humains ou animaux; agriculture et horticulture.

45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers dans le but de répondre aux besoins des particuliers; services de sécurité pour la protection des biens et des personnes; information et conseil concernant les services précités.

(821) EE, 28.01.2002, M200200097.

(822) EE, 29.03.2001, 33742.

(300) EE, 28.01.2002, M200200097, class 42 / classe 42.

(832) BY, LT, LV, RU, UA.

(580) 16.05.2002

(151) 07.03.2002

(180) 07.03.2012

(732) HYPRED

55, Boulevard Jules Verger  
F-35800 DINARD (FR).

**778 974**

(842) société anonyme, France

## IOPHILUM

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

3 Préparations pour nettoyer; savons.

5 Produits hygiéniques et désinfectants pour les pis et trayons d'animaux.

3 *Cleaning preparations; soaps.*

5 *Sanitary products and disinfectants for animal udders and teat.*

(822) FR, 18.09.2001, 01 3 121 514.

(300) FR, 18.09.2001, 01 3 121 514.

(831) CH, CZ, HU, LV, SI.

(832) EE, LT, NO.

(580) 16.05.2002

(151) 07.03.2002

**778 975**

(180) 07.03.2012

(732) LA MONEGASQUE FRANCE

ZA de Bertoire

F-13410 LAMBESC (FR).

(842) Société par actions simplifiée, France

## GALEONE

(511) NCL(8)

29 Poissons, produits à base de poisson, crustacés et mollusques.

29 *Fish, products made with fish, shellfish and molluscs.*

(822) FR, 18.09.2001, 01 3 121 511.

(300) FR, 18.09.2001, 01 3 121 511.

(831) AT, BX, CH, ES, HU, IT, MA, MC, PL, PT.

(832) GB, GR, TR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

**(151) 07.03.2002****778 976****(180) 07.03.2012****(732) PERRIER VITTEL FRANCE**

(Société Anonyme)

20, rue Rouget de Lisle

F-92130 ISSY-LES-MOULINEAUX (FR).

**(842) Société Anonyme, France**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue.*)**(531) 19.7; 29.1.****(511) NCL(8)**

32 Eaux plates, eaux gazeuses ou gazéifiées, eaux traitées, eaux de source, eaux minérales, eaux aromatisées, boissons aux fruits, jus de fruits, nectars, limonades, sodas et autres boissons non alcoolisées, sirops et autres préparations pour faire des boissons.

32 *Still water, carbonated water and soda water, processed water, spring water, mineral water, flavoured water, fruit drinks, fruit juices, nectars, lemonades, soft drinks and other non-alcoholic beverages, syrups and other preparations for making beverages.*

**(822) FR, 10.09.2001, 013120929.****(300) FR, 10.09.2001, 013120929.****(831) BX, CH, DE, RU.****(832) GB, JP.****(527) GB.****(580) 16.05.2002****(151) 18.03.2002****778 977****(180) 18.03.2012****(732) EDS S.R.L.**

ELECTRONIC DETECTION SYSTEMS

6, Via Ca'Nova Zampieri

I-37057 San Giovanni Lupatoto (Verona) (IT).

**(531) 2.9; 26.11; 27.5.****(511) NCL(8)**

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching

apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

37 Building construction; repair; installation services.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement des données et ordinateurs; extincteurs.*

37 *Construction; réparation; services d'installation.***(822) IT, 18.03.2002, 860161.****(300) IT, 28.11.2001, VR 2001 C 000771.****(831) AT, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, PT, YU.****(832) GB, SE.****(527) GB.****(580) 16.05.2002****(151) 26.03.2002****778 978****(180) 26.03.2012****(732) DUCATI MOTOR HOLDING S.p.A.**

Via Cavaliere Ducati, 3

I-40132 BOLOGNA (IT).

**(842) Joint Stock Company, Italy**

## TESTASTRETTA

**(541) standard characters / caractères standard****(511) NCL(8)**

7 Motors and engines (other than for land vehicles), namely internal combustion engines, steam engines, jet engines, rocket engines and compressed air engines; machine coupling and transmission components.

9 Eye glasses, sunglasses and parts thereof, lenses, contact lenses, frames; cameras, video cameras, high fidelity equipment, namely stereo receivers, stereo amplifiers, stereo tuners, prerecorded compact discs in the field of music; computer hardware, blank computer floppy discs, computer disk drives; blank audio tapes, blank video tapes, audio and video cassette recorders, videotape recorders; protective helmets, fireproof clothing, dust masks, gas masks; blank magnetic data carriers; automatic vending machines; cash registers, calculators; computer software for designing motorcycles and for learning to operate motorcycles, computer utility programs, computer printers, computers; fire-extinguishers.

12 Vehicles, namely motorcycles and parts and fitting thereof; apparatus for locomotion by land, air or water.

25 Clothing articles, footwear, headgear.

7 *Moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres), à savoir moteurs à combustion interne, moteurs à vapeur, moteurs à réaction, moteurs de fusées et moteurs à air comprimé; accouplements et composants de transmission.*

9 *Lunettes, lunettes de soleil et leurs parties, lentilles, lentilles de contact, montures; appareils photographiques, caméras vidéo, matériel haute fidélité, à savoir récepteurs stéréophoniques, amplificateurs stéréophoniques, syntoniseurs stéréophoniques, disques compacts préenregistrés pour la musique; matériel informatique, disquettes informatiques vierges, unités de disques informatiques; bandes audio vierges, bandes vidéo*

vierges, enregistreurs de cassettes audio et vidéo, magnétoscopes; casques de protection, vêtements ignifuges, masques protecteurs contre la poussière, masques à gaz; supports de données magnétiques vierges; distributeurs automatiques; caisses enregistreuses, machines à calculer; logiciels pour la conception de motocyclettes et pour l'apprentissage de la conduite de motocyclettes, programmes de services informatiques, imprimantes d'ordinateurs, ordinateurs; extincteurs.

12 Véhicules, à savoir motocyclettes et leurs éléments et accessoires; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

25 Articles d'habillement, chaussures, chapellerie.

(822) IT, 26.03.2002, 860871.

(300) IT, 07.02.2002, MI2002C 001245.

(831) CH.

(832) AU, JP.

(580) 16.05.2002

(151) 09.04.2002 **778 979**

(180) 09.04.2012

(732) Lundbeck A/S

Ottiliavej 9

DK-2500 Valby - Copenhagen (DK).

#### DEPNET

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical preparations.

5 Produits pharmaceutiques.

(822) DK, 19.09.2001, VR 2001 03869.

(832) AT, AU, BG, BX, CH, CN, CZ, EE, ES, FI, GR, HU, IE, IS, IT, JP, LT, LV, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR.

(527) IE.

(580) 16.05.2002

(151) 11.03.2002 **778 980**

(180) 11.03.2012

(732) URS

Universal Robot Systems GmbH & Co. KG

Hagenower Strasse 61

D-19061 Schwerin (DE).

#### Hip Master

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

7 Linear air compressed engine for use in medicine, which is actuated by means of robot or by hand.

8 Hand operated tools for use in medicine.

10 Orthopaedic and surgical instruments and apparatus.

7 Moteur linéaire à air comprimé pour usage en médecine, actionné à l'aide d'un robot ou à la main.

8 Outils à main pour usage en médecine.

10 Appareils et instruments orthopédiques et chirurgicaux.

(822) DE, 06.12.2001, 301 54 808.0/07.

(300) DE, 13.09.2001, 301 54 808.0/07.

(831) ES, FR, IT, PT.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 23.11.2001

**778 981**

(180) 23.11.2011

(732) Monsieur BISMUTH Guy

135, avenue de Flandre

F-75019 PARIS (FR).

55 H +

(531) 27.5; 27.7.

(511) 3 Produits cosmétiques et de maquillage.

26 Perruques; postiches et cheveux (termes trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2.b) du règlement d'exécution).

42 Services de soins, d'hygiène et de beauté.

3 Cosmetic and make-up products.

26 Wigs; hair pieces and hair (terms considered too vague by the International Bureau - rule 13.2.b) of the Regulations).

42 Care, sanitary and beauty services.

(822) FR, 31.10.2000, 003061588.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, SL.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 25.09.2001

**778 982**

(180) 25.09.2011

(732) Element-System

Rudolf Bohnacker GmbH

Stettiner Strasse 1

D-89616 Rottenacker (DE).

(842) société anonyme, Suisse

#### Bohnacker Gruppe

(541) caractères standard / standard characters

(511) 6 Corbeilles en fil métallique, caisses et unités de vente; éléments de raccord et de fixation en métal; quincaillerie, ferrures.

16 Serre-livres.

20 Etagères, parties d'étagères en bois, en particulier parties d'étagères à monter soi-même, en particulier cornières, colonnes profilées, fonds de casiers, consoles, supports, éléments pour panneaux de fond, plaques perforées, porte-outils, porte-skis; caisses, présentoirs pour magasins et unités de vente (meubles); éléments de raccord et de fixation en bois; meubles, tables; étagères, parties d'étagères en métal, en particulier parties d'étagères à monter soi-même, en particulier cornières, colonnes profilées, fonds de casiers, consoles, supports, éléments pour panneaux de fond, plaques perforées, porte-outils, porte-skis.

37 Montage et services d'installation pour l'aménagement de constructions, en particulier de locaux commerciaux, d'entrepôts, de pharmacies, d'hôpitaux et de cabinets médicaux.

6 Metallic wire baskets, cases and display cases; connecting and fastening elements made of metal; hardware, iron fittings.

16 Bookends.

20 Racks, rack parts made of wood, including do-it-yourself rack parts, in particular angle bars, sectional columns, cabinet bases, brackets, supports, parts for back panels, perforated boards, tool-holders, ski-holders; cases, cabinets for shops and display cases (furniture); connecting and fixing elements made of wood; furniture, tables; racks, rack parts made of metal, including do-it-yourself rack parts, in particular angle bars, sectional columns, cabinet bases, brackets, supports, parts for back panels, perforated boards, tool-holders, ski-holders.

37 Assembly and installation services for fitting out buildings, particularly commercial premises, warehouses, pharmacies, hospitals and medical practices.

(822) DE, 06.08.2001, 301 23 729.8/06.

(300) DE, 11.04.2001, 301 23 729.8/06.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) 19.11.2001

778 983

(180) 19.11.2011

(732) LABORATOIRES STELLA, société anonyme  
rue des Pontons 25  
B-4032 Liège (BE).

### STELLA

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical; emplâtres, compresses, matériel pour pansements; bandages compris dans cette classe; produits stériles, à savoir compresses, bandages, pansements et ampoules médicamenteuses, produits pour la stérilisation; pharmacies portatives; préparations d'oligo-éléments pour la consommation humaine; nutriments à usage médical.

10 Appareils et instruments chirurgicaux et médicaux; articles orthopédiques; talonnettes et semelles pour plâtres.

25 Talonnettes pour chaussures; chaussures de marche pour pieds plâtrés.

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use; plasters, compresses, materials for dressings; bandages included in this class; sterile products, namely medicated ampoules, compresses, bandages and dressings, sterilising preparations; portable medicine chests; preparations of trace elements for human consumption; nutriment for medical use.*

10 *Surgical and medical apparatus and instruments; orthopaedic articles; heel cushions and soles for plasters.*

25 *Heelpieces for shoes; walking shoes for feet in plaster.*

(822) BX, 18.05.2001, 696853.

(300) BX, 18.05.2001, 696853.

(831) AT, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, IT, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SK, YU.

(832) DK, FI, GR, NO, SE, TR.

(851) NO, SE. - Liste limitée à la classe 5. / *List limited to class 5.*

(580) 16.05.2002

(151) 20.12.2001

778 984

(180) 20.12.2011

(732) MS Mail Service AG  
Fürstenlandstrasse 35  
CH-9001 St. Gallen (CH).



### MS MAIL SERVICE AG

(531) 24.17; 26.2; 27.5.

(511) 35 Conseil aux entreprises, en particulier pour tout ce qui concerne le marketing direct; planification et réalisation de mesures publicitaires; distribution de matériel publicitaire; collecte, gestion et exploitation d'adresses, y compris commercialisation d'adresses; mise à jour et analyse de fichiers d'adresses; vente au détail par des réseaux informatiques globaux (e-commerce); systématisation et recueil des données dans des banques de données informatiques; facturation et rappel de factures pour des tiers.

36 Dédouanement.

38 Prestations de télécommunications; services téléphoniques (exploitation d'un centre d'appel (call center)); collecte et livraison d'informations sur des réseaux informatiques globaux (Internet); fourniture d'accès sur des réseaux informatiques.

39 Prestations dans le domaine de l'exploitation des stocks et de la vente de marchandises pour des tiers, y compris réception de marchandises, stockage par marchandises, palettisation, expédition, distribution de marchandises pour des tiers.

42 Location et gestion de temps d'accès à des banques de données; élaboration de documents sur des réseaux informatiques (Internet), comme création de sites web pour des tiers, ainsi que leur actualisation, exploitation et remaniement; impression de matériel publicitaire.

(822) CH, 04.05.2001, 493256.

(831) AT, DE, FR, IT, LI.

(580) 16.05.2002

- (151) **12.12.2001** **778 985**  
 (180) **12.12.2011**  
 (732) ASIA S.r.l.  
 Via Roma, 31  
 I-36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI) (IT).  
 (750) ASIA S.r.l., Via Psaro, 4, I-32100 BELLUNO (BL)  
 (IT).



- (531) 6.1; 25.7; 27.5.  
 (571) La marque est constituée par le dessin stylisé d'une montagne sur un fond comprenant des lignes horizontales de mêmes dimensions et de couleur différente de celle du fond. Le mot VEN est au-dessus du mot ICE et l'ensemble se situe au-dessus du dessin de la montagne.  
 (511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et produits de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, vinaigre, sauces (excepté sauces à salade), épices, glace.  
 32 Bière, eaux minérales et limonades, autres boissons sans alcool, boissons de fruits et jus de fruits, sirops et autres produits pour faire des boissons.  
 33 Boissons alcooliques (excepté bière).  
 35 Publicité et affaires.  
 (822) IT, 12.12.2001, 857686.  
 (300) IT, 12.07.2001, BL2001 C 000028.  
 (831) DE, ES, FR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **18.03.2002** **778 986**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) ZAMBON S.p.A.  
 Via Della Chimica, 9  
 I-36100 VICENZA (IT).  
 (750) ZAMBON S.p.A., Via Lillo Del Duca, 10, I-20091  
 BRESSO (MI) (IT).

## EPALFEN

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques pour bébés et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles.  
 (822) IT, 18.03.2002, 860163.

- (831) AL, AT, BY, CZ, HU, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **13.03.2002** **778 987**  
 (180) **13.03.2012**  
 (732) SOCIETE D'IMPORTATION DE DIFFUSION  
 OU DISTRIBUTION D'ARTICLES DE SPORT  
 S.I.D.A.S.  
 Z.A.C. le Parvis  
 F-38500 VOIRON (FR).  
 (842) Société Anonyme, France

## PRINTLAB

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 10 Appareils utilisés en orthopédie, podologie et pédicurie permettant la reproduction par le moulage de la forme du pied, la prise d'empreintes du pied et la fabrication de semelles orthopédiques.  
 10 Apparatus used in orthopaedics, podiatry and pedicurism in order to mould the shape of the foot, to take foot imprints and to manufacture orthopaedic soles.  
 (822) FR, 19.09.2001, 01 3 121 698.  
 (300) FR, 19.09.2001, 01 3 121 698.  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **03.12.2001** **778 988**  
 (180) **03.12.2011**  
 (732) Heinrich Jandl  
 33, Schiltdorf  
 A-3322 Viehdorf (AT).

## FOXY BOX

- (541) caractères standard  
 (511) 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement, et utilisés notamment sur des distributeurs de papier.  
 16 Articles de bureau à l'exception des meubles, notamment distributeurs de papiers (petites notes).  
 35 Publicité.  
 (822) AT, 06.06.2001, 196 716.  
 (831) CH, DE, FR, IT.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **19.11.2001** **778 989**  
 (180) **19.11.2011**  
 (732) Impfstoffwerk Dessau-Tornau GmbH  
 Streetzer Weg 15a  
 D-06862 Rodleben (DE).

## Clostriporc

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) 5 Veterinary preparations; veterinary vaccines; veterinary baits; foodstuffs for animals and foodstuffs supplement for veterinary use; preparations for destroying vermin; fungicides; foodstuffs supplements on the basis of vitamins, minerals, trace elements, amino acids.



31 Foodstuffs supplements on the basis fatty acids, fish oil; cod liver oil and plant substances; foodstuffs for animals, foodstuffs supplements, foodstuffs mixtures, namely baits for animals to be vaccinated.

5 *Produits vétérinaires; vaccins vétérinaires; appâts à usage vétérinaire; aliments pour animaux et compléments alimentaires à usage vétérinaire; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides; compléments alimentaires à base de vitamines, minéraux, oligoéléments, acides aminés.*

31 *Compléments alimentaires à base d'acides gras, huile de poisson; substances végétales et à base d'huile de foie de morue; aliments pour animaux, compléments alimentaires, mélange d'aliments, à savoir appâts utilisés pour vacciner les animaux.*

(822) DE, 19.10.2001, 301 46 089.2/05.

(300) DE, 30.07.2001, 301 46 089.2/05.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, RO, SI, SK, YU.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **14.02.2002** **778 990**

(180) **14.02.2012**

(732) SAINT-GOBAIN GLASS DEUTSCHLAND GmbH  
Viktoriaallee 3-5  
D-52066 AACHEN (DE).

### VISION-LITE

(511) NCL(8)

19 Verre plat avec une couche antiréfléchissante pour la construction.

19 *Flat glass with an anti-reflective layer for construction purposes.*

(822) DE, 28.10.1996, 396 44 090.8/19.

(831) BA, BG, BY, CN, HR, KP, LV, RO, RU, UA, YU.

(832) EE, LT, TR.

(580) 16.05.2002

(151) **13.03.2002** **778 991**

(180) **13.03.2012**

(732) SOCIETE D'IMPORTATION DE DIFFUSION  
OU DISTRIBUTION D'ARTICLES DE SPORT  
S.I.D.A.S.

Z.A.C. le Parvis

F-38500 VOIRON (FR).

(842) Société Anonyme, France

### CUSTOMLAB

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

10 Appareils utilisés en orthopédie, podologie et pédicurie permettant la reproduction par moulage de la forme du pied, la prise d'empreintes du pied et la fabrication de semelles orthopédiques.

10 *Apparatus used in orthopaedics, podiatry and pedicurism in order to mould the shape of the foot, to take foot imprints and to manufacture orthopaedic soles.*

(822) FR, 19.09.2001, 01 3 121 697.

(300) FR, 19.09.2001, 01 3 121 697.

(831) BX, CH, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **12.03.2002**

**778 992**

(180) **12.03.2012**

(732) ANTALIS INTERNATIONAL

60 rue de Monceau

F-75008 PARIS (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, France

### FIABILIS

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

16 Papier (brut, mi-ouvert ou pour la papeterie); papier à l'usage du bureau, papier pour l'impression-écriture, papier pour l'impression par imprimante laser et imprimante à jet d'encre, papier pour photocopieurs et télécopieurs, papier pour impression offset.

16 *Paper (unprocessed, semi-finished or for stationery purposes); paper for office use, paper for printing-writing, paper for laser and ink jet printing, paper for photocopiers and fax machines, offset printing paper.*

(822) FR, 03.10.1997, 97697730.

(831) CH, CN, CZ, HU, PL, RO, SK.

(832) NO, TR.

(580) 16.05.2002

(151) **12.11.2001**

**778 993**

(180) **12.11.2011**

(732) Heidelberger Zement AG

Berliner Strasse 6

D-69120 Heidelberg (DE).

(842) Joint-stock company, Federal Republic of Germany



# HEIDELBERGER ZEMENT

(531) 3.1; 26.5; 27.5.

(511) 1 Chemical products for industrial use; adhesives for industrial use; unprocessed synthetic resins and unprocessed plastic materials.

17 Plastic products in semi-manufactured form; caulking, packing and insulation material; sealant compounds for joints.

19 Non-metallic construction material, particularly cement and other hydraulic inorganic binders; natural and synthetic construction raw materials; concrete; ready-mixed concrete; mortar; products of concrete or mortar.

37 Building, construction and repair services in the field of plants for the production of cement and other hydraulic inorganic binders, also of natural and synthetic raw materials as well as of concrete and mortar products; building, construction and repair services in the field of plants for processing of cement and other hydraulic inorganic binders, also of natural and synthetic raw materials as well as concrete and mortar products and repairs in structural and civil engineering buildings.

42 Services of an engineer, a chemist, a physicist or an architect; provision of construction advice; advising of third

parties in relation to the erection and the management of plants for the production of cement and other hydraulic inorganic binders, also for the production of natural and synthetic raw materials as well as for the production of concrete and mortar products; material inspection of cement and mortar products for third parties.

1 *Produits chimiques à usage industriel; adhésifs à usage industriel; matières plastiques et résines synthétiques à l'état brut.*

17 *Articles en matière plastique semi-ouvrés; compositions à étancher, sceller et isoler; mastics pour joints.*

19 *Matériaux de construction non métalliques, notamment ciment et autres liants hydrauliques inorganiques; matières premières naturelles et synthétiques pour le bâtiment; béton; béton prêt à l'emploi; mortier; produits à base de béton ou mortier.*

37 *Construction et réparation d'installations pour la production de ciment et autres liants hydrauliques inorganiques, ainsi que de matières premières synthétiques et naturelles et de produits à base de mortier et béton; construction et réparation d'installations pour le traitement du ciment et autres liants hydrauliques inorganiques, également de matières premières synthétiques et naturelles ainsi que de produits à base de mortier et béton et réparation de bâtiments du génie civil et gros oeuvre.*

42 *Services d'ingénieurs, de physiciens, de chimistes ou d'architectes; services d'architecte-conseil; services de conseil, pour le compte de tiers, en construction et gestion d'installations pour la production de ciment et autres liants hydrauliques inorganiques, également pour la production de matières premières synthétiques et naturelles, ainsi que pour la production de produits à base de mortier et béton; contrôle de produits à base de mortier et ciment pour des tiers.*

(822) DE, 10.07.2001, 300 72 447.0/19.

(831) AL, BA, BG, BY, CH, CN, CZ, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, IS, JP, LT, NO.

(580) 16.05.2002

(151) 12.11.2001

778 994

(180) 12.11.2011

(732) Heidelberger Zement AG

Berliner Strasse 6

D-69120 Heidelberg (DE).

(842) Joint-stock company, Federal Republic of Germany



(531) 3.1; 26.5.

(511) 1 Chemical products for industrial use; adhesives for industrial use; unprocessed synthetic resins and unprocessed plastic materials.

17 Plastic products in semi-manufactured form; caulking, packing and insulation material; sealant compounds for joints.

19 Non-metallic construction material, particularly cement and other hydraulic inorganic binders; natural and synthetic construction raw materials; concrete; ready mixed concrete; mortar; products of concrete or mortar.

37 Building, construction and repair services in the field of plants for the production of cement and other hydraulic inorganic binders, also of natural and synthetic raw materials as well as of concrete and mortar products; building, construction and repair services in the field of plants for processing of cement and other hydraulic inorganic binders, also of natural and synthetic raw materials as well as of concrete and mortar products and repairs in structural and civil engineering buildings.

42 Services of an engineer, a chemist, a physicist or an architect; provision of construction advice; advising of third parties about the erection and the management of plants for the production of cement and other hydraulic inorganic binders, also for the production of natural and synthetic raw materials as well as for the production of concrete and mortar products; material inspection of cement and mortar products for third parties.

1 *Produits chimiques à usage industriel; adhésifs à usage industriel; matières plastiques et résines synthétiques à l'état brut.*

17 *Articles en matière plastique semi-ouvrés; compositions à étancher, sceller et isoler; mastics pour joints.*

19 *Matériaux de construction non métalliques, notamment ciment et autres liants hydrauliques inorganiques; matières premières naturelles et synthétiques pour le bâtiment; béton; béton prêt à l'emploi; mortier; produits à base de béton ou mortier.*

37 *Construction et réparation d'installations pour la production de ciment et autres liants hydrauliques inorganiques, ainsi que de matières premières synthétiques et naturelles et de produits à base de mortier et béton; construction et réparation d'installations pour le traitement du ciment et autres liants hydrauliques inorganiques, également de matières premières synthétiques et naturelles ainsi que de produits à base de mortier et béton et réparation de bâtiments du génie civil et gros oeuvre.*

42 *Services d'ingénieurs, de physiciens, de chimistes ou d'architectes; services d'architecte-conseil; services de conseil, pour le compte de tiers, en construction et gestion d'installations pour la production de ciment et autres liants hydrauliques inorganiques, également pour la production de matières premières synthétiques et naturelles, ainsi que pour la production de produits à base de mortier et béton; contrôle de produits à base de mortier et ciment pour des tiers.*

(822) DE, 16.07.2001, 300 72 446.2/19.

(831) AL, BA, BG, BY, CH, CN, CZ, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, IS, JP, LT, NO.

(580) 16.05.2002

- (151) **06.02.2002** **778 995**  
 (180) **06.02.2012**  
 (732) International Display Technology  
 800 Ichimiyake, Yasu-cho,  
 Yasu-gun  
 Shiga 520-2362 (JP).



- (531) 26.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Flat panel displays, liquid crystal displays, electro luminescence displays and corresponding parts and fitting thereto.  
 9 *Affichages plats, écrans à cristaux liquides, écrans électroluminescents, ainsi que leurs pièces et accessoires.*  
 (821) JP, 04.02.2002, 2002-7596.  
 (300) JP, 04.02.2002, 2002-7596.  
 (832) CN.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **15.02.2002** **778 996**  
 (180) **15.02.2012**  
 (732) Volkswagen AG  
 D-38440 Wolfsburg (DE).  
 (842) AG (joint-stock company), Germany-German Law



- (531) 18.1; 25.7.  
 (550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle*  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Vehicles and parts thereof.  
 16 Stationery; office requisites (except furniture); advertising articles and advertising materials (included in this class); printed matter; articles made of paper (included in this class).  
 28 Games and toys; models of vehicles and parts thereof; playing cards.  
 12 *Véhicules et leurs parties.*  
 16 *Papeterie; articles de bureau (à l'exception des meubles); objets de publicité et matériel publicitaire (compris dans cette classe); produits de l'imprimerie; articles en papier (compris dans cette classe).*  
 28 *Jeux et jouets; modèles de véhicules et leurs pièces; cartes à jouer.*

- (822) DE, 24.02.1997, 396 50 184.2/12.  
 (831) CH, CN.  
 (832) JP.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **15.03.2002** **778 997**  
 (180) **15.03.2012**  
 (732) Fresenius Kabi AG  
 2-6, Friedrichstrasse  
 D-60323 Frankfurt am Main (DE).  
 (750) Fresenius AG, Rechtsabteilung/Markenreferat,  
 D-61346 Bad Homburg (DE).

### PERITOLIPID

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical preparations for the prevention of formation of adhesions after surgical procedures.  
 10 Medical and surgical instruments and apparatus for the prevention of formation of adhesions after surgical procedures.  
 5 *Préparations pharmaceutiques anti-adhérence à utiliser après une intervention chirurgicale.*  
 10 *Appareils et instruments médicaux et chirurgicaux anti-adhérence à utiliser après une intervention chirurgicale.*  
 (822) DE, 19.11.2001, 301 57 059.0/05.  
 (300) DE, 26.09.2001, 301 57 059.0/05.  
 (831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, UA, VN, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, JP, LT, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **08.04.2002** **778 998**  
 (180) **08.04.2012**  
 (732) NYCOMED PHARMA AS  
 Drammensveien 853  
 N-1372 ASKER (NO).  
 (842) COMPANY, NORWAY  
 (750) NYCOMED PHARMA AS, P.O. Box 205, N-1372 ASKER (NO).

### SUPLEX

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical preparations and substances; dietary preparations and substances for medical use; vitamins and vitamin preparations; dietary supplements for medical use; mineral, magnesium and calcium preparations for medical use; processed natural preparations containing vitamins and mineral resources for medical use.  
 5 *Produits et substances pharmaceutiques; préparations et produits diététiques à usage médical; vitamines et préparations de vitamines; compléments alimentaires à usage médical; préparations minérales, de magnésium et de calcium à usage médical; préparations naturelles transformées contenant des vitamines et des minéraux à usage médical.*  
 (821) NO, 04.02.2002, 200200831.  
 (300) NO, 04.02.2002, 200200831.

(832) DK, FI, SE.  
(580) 16.05.2002

(151) **25.03.2002** **778 999**

(180) **25.03.2012**

(732) Rapala VMC Oyj  
Tehtaantie 2  
FIN-17200 Vääksy (FI).

(842) Finnish public joint stock company, Finland

(750) Rapala VMC Oyj, P.O. Box 19, FIN-17201 Vääksy (FI).

## RAPALA

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

28 Fishing equipment.  
28 *Matériel pour la pêche.*

(821) FI, 15.03.2002, T200200848.

(832) AG, AU, BG, CH, CN, CU, CZ, EE, HU, IS, JP, KE, LT, LV, MA, MN, MZ, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, SL, TR, UA, YU, ZM.

(527) SG.

(580) 16.05.2002

(151) **05.04.2002** **779 000**

(180) **05.04.2012**

(732) Rapala VMC Oyj  
Tehtaantie 2  
FIN-17200 Vääksy (FI).

(842) Finnish public joint stock company, Finland

(750) Rapala VMC Oyj, P.O. Box 19, FIN-17201 Vääksy (FI).

## BLUE FOX

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

28 Fishing equipment.  
28 *Matériel pour la pêche.*

(822) FI, 20.11.1991, 114906.

(832) AG, AU, BG, CH, CN, CU, CZ, EE, HU, IS, JP, KE, LT, LV, MA, MN, MZ, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, SL, TR, UA, YU, ZM.

(527) SG.

(580) 16.05.2002

(151) **26.02.2002** **779 001**

(180) **26.02.2012**

(732) PHARMENTERPRISES Ltd.  
konn. 119, korpus "O", d. 86,  
Prospect Vernadskogo  
RU-117571 Moskva (RU).

**ИНГАМИН**  
**INGAMIN**

(531) 28.5.

(561) INGAMIN.

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical preparations.  
5 *Produits pharmaceutiques.*

(822) RU, 26.02.2002, 209144.

(300) RU, 23.08.2001, 2001725512.

(831) AM, AT, AZ, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, KZ, MC, MD, PL, PT, RO, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, JP, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **22.03.2002**

**779 002**

(180) **22.03.2012**

(732) Buck Neue Technologien GmbH  
Hans-Buck-Strasse 1  
D-79395 Neuenburg (DE).

## BIRDIE

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

13 Shells, warheads, projectiles, rockets, mortar shells, including smoke mortar shells, dispenser ammunition, especially for aircraft, flare loads, chaff loads and other military equipment for camouflage, protection, misleading, distortion and defence against missiles having infrared and/or radar or other sensor or seeker systems.

*13 Obus, ogives, projectiles, roquettes, obus de mortier, y compris obus de mortier fumigènes, munitions à dispersion, notamment pour aéronef, charges éclairantes, charges à paillettes et autre matériel militaire pour le camouflage, la protection, en tant que leurre et pour la défense contre des missiles et muni d'équipements de protection à infrarouges et/ou à radar ou d'autres systèmes de capteurs ou de recherche.*

(822) DE, 06.11.2001, 301 58 209.2/13.

(300) DE, 02.10.2001, 301 58 209.2/13.

(831) BX, ES, IT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **04.04.2002**

**779 003**

(180) **04.04.2012**

(732) Amcor Limited  
679 Victoria Street  
ABBOTSFORD VIC 3067 (AU).

(750) Amcor Research & Technology Centre, Private Bag 1,  
FAIRFIELD VIC 3078 (AU).

## RENTSCH

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

16 Packaging materials, packaging containers, including display cartons, soft and hard packages and labels for the tobacco industry.

*16 Matériaux d'emballage, récipients d'emballage, y compris boîtes-présentoirs, emballages solides et mous ainsi qu'étiquettes pour l'industrie du tabac.*

(821) AU, 20.03.2002, 907084.

- (300) AU, 20.03.2002, 907084.  
 (832) CH, CN, DE, FR, IE, PL, PT, RU, SG.  
 (527) IE, SG.  
 (580) 16.05.2002

(151) **26.03.2002** **779 004**

- (180) **26.03.2012**  
 (732) HYM International Pty Ltd  
 170 Wellington Street  
 COLLINGWOOD, VIC 3066 (AU).  
 (842) Proprietary Limited Company, Victoria Australia

## LALISSE

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Cosmetic products including cleansers, moisturizers, toners, masks, skin serums being non-medicated preparations, treatments, make up, foundation, eye and lip colour, skin creams, lotions.  
 3 *Cosmétiques en particulier nettoyants, hydratants, tonifiants, masques, sérums dermatologiques en tant que produits non médicamenteux, traitements, fond de teint, rouge à lèvres et ombre à paupières, crèmes pour la peau, lotions.*  
 (821) AU, 29.06.2001, 880873.  
 (822) AU, 29.06.2001, 880873.  
 (832) AG, AT, BT, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, ES, FR, GB, GR, HU, IT, JP, KE, KP, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 16.05.2002

(151) **08.03.2002** **779 005**

- (180) **08.03.2012**  
 (732) Bayer Aktiengesellschaft  
 D-51368 Leverkusen (DE).

## AXETOR

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical preparations and substances, diagnostic preparations and reagents for medical use.  
 5 *Produits et substances pharmaceutiques, produits de diagnostic et réactifs à usage médical.*  
 (822) DE, 25.10.2001, 301 54 323.2/05.  
 (300) DE, 10.09.2001, 301 54 323.2/05.  
 (831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, LI, LV, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, SZ, UA, VN, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 16.05.2002

(151) **25.03.2002** **779 006**

- (180) **25.03.2012**  
 (732) LINDE AKTIENGESELLSCHAFT  
 Abraham-Lincoln-Strasse 21  
 D-65189 WIESBADEN (DE).  
 (750) LINDE AG - Zentrale Patentabteilung, D-82049  
 Höllriegelskreuth (DE).

## CRYOLINE

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 11 Cooling, drying, ventilating and air conditioning installations and devices; fast freezers, freezing tunnels, shock freezers.  
 42 Process development and services of an engineer in the field of cooling and/or freezing of articles, in particular foodstuffs, and with respect to the application of gases, also in liquid form, for cooling and freezing purposes.  
 11 *Installations et appareils de refroidissement, séchage, ventilation et climatisation; surgélateurs, tunnels de congélation, congélateurs à choc frigorifique.*  
 42 *Développement de procédés et services d'ingénieurs en matière de réfrigération et/ou congélation d'articles, notamment d'aliments, ainsi qu'en matière d'utilisation de gaz, également à l'état liquide, pour la réfrigération et la congélation.*  
 (822) DE, 03.07.1992, 2016477.  
 (831) LV, RU, UA.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GR, IS, LT, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

(151) **27.03.2002** **779 007**

- (180) **27.03.2012**  
 (732) Siemens Aktiengesellschaft  
 Wittelsbacherplatz 2  
 D-80333 München (DE).

## TP270

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Electrotechnical and electronic appliances, devices and instruments (included in this class); electrical signalling, measuring, recording, monitoring, open and closed-loop control and switching devices; electrical data input, processing, transmission, storage and output devices; electronic components; electronic modular assemblies; data processing programs.  
 9 *Appareils, dispositifs et instruments électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); dispositifs électriques de signalisation, de mesure, d'enregistrement, de contrôle, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; dispositifs électriques de saisie, traitement, transmission, stockage et extraction de données; composants électroniques; assemblages électroniques modulaires; programmes informatiques.*  
 (822) DE, 14.02.2002, 301 62 459.3/09.  
 (300) DE, 24.10.2001, 301 62 459.3/09.  
 (831) CH, CN, HU, PL, SI.  
 (832) AU, NO.  
 (580) 16.05.2002

**(151) 27.03.2002 779 008****(180) 27.03.2012****(732)** Siemens Aktiengesellschaft  
Wittelsbacherplatz 2  
D-80333 München (DE).**OP170****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Electrotechnical and electronic appliances, devices and instruments (included in this class); electrical signalling, measuring, recording, monitoring, open and closed-loop control and switching devices; electrical data input, processing, transmission, storage and output devices; electronic components; electronic modular assemblies; data processing programs.

9 *Appareils, dispositifs et instruments électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); dispositifs électriques de signalisation, de mesure, d'enregistrement, de contrôle, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; dispositifs électriques de saisie, traitement, transmission, stockage et extraction de données; composants électroniques; assemblages électroniques modulaires; programmes informatiques.***(822)** DE, 14.02.2002, 301 62 460.7/09.**(300)** DE, 24.10.2001, 301 62 460.7/09.**(831)** CH, CN, HU, PL, SI.**(832)** AU, NO.**(580)** 16.05.2002**(151) 27.03.2002 779 009****(180) 27.03.2012****(732)** Siemens Aktiengesellschaft  
Wittelsbacherplatz 2  
D-80333 München (DE).**TP070****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Electrotechnical and electronic appliances, devices and instruments (included in this class); electrical signalling, measuring, recording, monitoring, open and closed-loop control and switching devices; electrical data input, processing, transmission, storage and output devices; electronic components; electronic modular assemblies; data processing programs.

9 *Appareils, dispositifs et instruments électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); dispositifs électriques de signalisation, de mesure, d'enregistrement, de contrôle, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; dispositifs électriques de saisie, traitement, transmission, stockage et extraction de données; composants électroniques; assemblages électroniques modulaires; programmes informatiques.***(822)** DE, 14.02.2002, 301 62 457.7/09.**(300)** DE, 24.10.2001, 301 62 457.7/09.**(831)** CH, CN, HU, PL, SI.**(832)** AU, NO.**(580)** 16.05.2002**(151) 07.03.2002 779 010****(180) 07.03.2012****(732)** Merck KGaA  
250, Frankfurter Strasse  
D-64293 Darmstadt (DE).**(750)** Merck KGaA, D-64271 Darmstadt (DE).**EPIPEN****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical preparations; sanitary preparations for medical purposes.

10 Apparatus and instruments containing pharmaceutical preparations, substances and medicines; parts and fittings thereof included in this class.

5 *Produits pharmaceutiques; préparations hygiéniques à usage médical.*10 *Appareils et instruments contenant des produits, des substances pharmaceutiques et des médicaments; parties et accessoires des produits précités compris dans cette classe.***(822)** DE, 15.02.2002, 302 02 508.1/05.**(300)** DE, 22.01.2002, 302 02 508.1/05.**(831)** CZ, HR, HU, SI, SK.**(832)** IS.**(580)** 16.05.2002**(151) 08.03.2002 779 011****(180) 08.03.2012****(732)** MSC  
Microcomputers Systems Components  
Vertriebs GmbH  
Industriestraße 16  
D-76297 Stutensee (DE).(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)**(531)** 26.1; 27.5; 29.1.**(591)** Blue, red, black, white. / *Bleu, rouge, noir et blanc.***(511) NCL(8)**

9 Electronic data processing equipment and computers; electronic constructional elements and constructional components for appliances of microelectronics and computers; computer programs (included in this class).

16 Textbooks and handbooks for electronics.

42 Computer programming.

9 *Équipements pour le traitement de données et ordinateurs; éléments constitutifs électroniques et composants constitutifs pour appareils de micro-électronique et ordinateurs; programmes informatiques (compris dans cette classe).*

16 *Livres scolaires et manuels relatifs à l'électronique.*

42 *Programmation informatique.*

(822) DE, 20.10.1992, 2022566/09.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL.

(832) GB, TR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **26.03.2002**

**779 012**

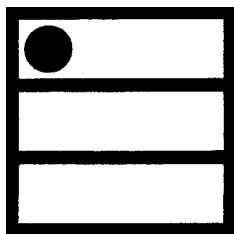
(180) **26.03.2012**

(732) Peltor AB

P.O. Box 2341

SE-331 02 VÄRNAMO (SE).

(842) Joint-stock company, Sweden



(531) 26.1; 26.4.

(511) **NCL(8)**

10 Hearing aids; hearing protectors.

10 *Appareils correcteurs de surdité; protecteurs auditifs.*

(822) SE, 11.01.2002, 351 603.

(300) SE, 13.11.2001, 01-7058.

(832) AU, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, NO.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **27.03.2002**

**779 013**

(180) **27.03.2012**

(732) Siemens Aktiengesellschaft

Wittelsbacherplatz 2

D-80333 München (DE).

**OP270**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

9 Electrotechnical and electronic appliances, devices and instruments (included in this class); electrical signalling, measuring, recording, monitoring, open and closed-loop control and switching devices; electrical data input, processing, transmission, storage and output devices; electronic components; electronic modular assemblies; data processing programs.

9 *Appareils, dispositifs et instruments électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); dispositifs électriques de signalisation, de mesure, de comptage, d'enregistrement, de contrôle, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; dispositifs électriques de saisie, traitement,*

*transmission, stockage et extraction de données; composants électroniques; assemblages électroniques modulaires; programmes informatiques.*

(822) DE, 14.02.2002, 301 62 461.5/09.

(300) DE, 24.10.2001, 301 62 461.5/09.

(831) CH, CN, HU, PL, SI.

(832) AU, NO.

(580) 16.05.2002

(151) **22.03.2002**

**779 014**

(180) **22.03.2012**

(732) Pharmacia AB

SE-112 87 Stockholm (SE).

(842) Joint Stock Company

**GENOTROPIN WIZZARD**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

10 Injection device for pharmaceuticals.

10 *Dispositif d'injection de produits pharmaceutiques.*

(821) SE, 22.03.2002, 02-02148.

(300) BX, 18.12.2001, 1004630.

(832) AG, AT, AU, BG, BY, CH, CN, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, KP, LI, LS, LT, LV, MA, MD, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SG, SI, SK, SL, SZ, TR, UA, YU, ZM.

(527) IE, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **21.03.2002**

**779 015**

(180) **21.03.2012**

(732) Koninklijke Philips Electronics N.V.

Groenewoudseweg 1

NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(842) a limited liability company, The Netherlands

**SECURA**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

11 Electric lamps, lighting fixtures and lighting installations; parts of the aforesaid goods.

11 *Lampes électriques, appareils d'éclairage et installations d'éclairage; parties des produits précités.*

(822) BX, 09.10.2001, 698941.

(300) BX, 09.10.2001, 698941.

(831) AT, BG, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT, RO, SI, SK, UA.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 16.05.2002

(151) **13.03.2002**

**779 016**

(180) **13.03.2012**

(732) SOCIETE D'IMPORTATION DE DIFFUSION OU DISTRIBUTION D'ARTICLES DE SPORT S.I.D.A.S.

Z.A.C. le Parvis

F-38500 VOIRON (FR).



(842) Société Anonyme, France

**THERMOLAB**(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

10 Appareils utilisés en orthopédie, podologie et pédicurie permettant la reproduction par moulage de la forme du pied, la prise d'empreintes du pied et la fabrication de semelles orthopédiques.

*10 Apparatus used in orthopaedics, podiatry and pedicurism in order to mould the shape of the foot, to take foot imprints and to manufacture orthopaedic soles.*

(822) FR, 19.09.2001, 01 3 121 696.

(300) FR, 19.09.2001, 01 3 121 696.

(831) BX, CH, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 24.04.2002

**779 017**

(180) 24.04.2012

(732) FRANCK MULLER WATCHLAND SA

22, route de Malagny

CH-1294 Genthod (CH).

**ACCUROTOR**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

14 Horlogerie, mouvements d'horlogerie, instruments chronométriques et leurs parties.

(822) CH, 13.04.2000, 498277.

(831) DE, FR, IT.

(580) 16.05.2002

(151) 12.03.2002

**779 018**

(180) 12.03.2012

(732) ANTALIS INTERNATIONAL

60 rue de Monceau

F-75008 PARIS (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, France

**MAXIPAGE**(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

16 Papier, carton (brut, mi-ouvert, pour la papeterie ou pour l'imprimerie), papier et carton non imprimés, papier et carton en format pour l'impression-écriture, y compris pour la reprographie, papier et carton en bobines pour l'impression-écriture, y compris pour l'impression offset, papier et carton non couchés sans bois.

*16 Paper, cardboard (unprocessed, semi-processed for stationery or for printing purposes), blank paper and cardboard, paper and cardboard in the format for printing-writing, including for reprography, paper and cardboard in reels for printing-writing, including for offset printing purposes, uncoated wood-free paper and cardboard.*

(822) FR, 06.12.2000, 003069280.

(831) CH, CN, CZ, HU, LV, PL, RO, RU, SK.

(832) EE, LT, NO, TR.

(580) 16.05.2002

(151) 18.10.2001

**779 019**

(180) 18.10.2011

(732) Italtel S.p.A.

Via A. di Tocqueville, 13

I-20154 Milano (IT).

(842) joint-stock company

**imSS**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) 9 Scientific apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; telecommunication equipment, telecommunication switches for broadband networks, equipment for signal transmission via cable and radio, hardware and software equipment for integration of voice, data and images; computer software related to telecommunication, namely computer software for managing telephone communications, computer software for implementing communication protocols, computer software for local and wide area network communications management.

37 Maintenance in the field of telecommunication networks.

38 Telecommunication services; broadband transmission of voice, data and images; providing access to electronic communication networks.

42 Consultancy, analysis, design in the field of telecommunication networks; customer support services in connection with computer hardware and software for interconnecting, managing and operating local and wide area networks.

9 *Appareils et instruments scientifiques; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; matériel de télécommunication, commutateurs de télécommunication pour réseaux à large bande, équipements de transmission de signaux par le câble et la radio, matériel informatique et logiciels pour l'enregistrement de données, notamment sous forme vocale et d'images; logiciels informatiques de télécommunication, à savoir logiciels informatiques pour la gestion des communications téléphoniques, logiciels informatiques pour l'implémentation de protocoles de communication, logiciels informatiques pour la gestion des communications sur réseau local ou sur réseau étendu.*

37 *Maintenance de réseaux de télécommunication.*

38 *Télécommunication; transmission à large bande de données, de la voix et d'images; fourniture d'accès à des réseaux de communication électroniques.*

42 *Services de consultant, d'analyse et de conception dans le domaine des réseaux de télécommunication; services après-vente en matière de matériel informatique et logiciels pour l'interconnexion, la gestion et l'exploitation de réseaux locaux et étendus.*

(822) IT, 18.10.2001, 852685.

(300) IT, 11.07.2001, MI2001C007603.

(831) AL, AT, CN, CZ, DE, ES, FR, KE, MZ, PL, PT, RU, SL, SM, SZ, VN, YU.

(832) GB, GR.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) 12.04.2002

**779 020**

(180) 12.04.2012

(732) URIMAT Holding AG

Birkenweg 13

CH-6072 Sachseln (CH).

**SWISS CLEAN**

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 11 Urinoires et toilettes, siphons pour urinoirs et toilettes, tous les produits précités étant de provenance suisse.  
 (822) CH, 16.11.2001, 496598.  
 (300) CH, 16.11.2001, 496598.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, PT.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **11.04.2002** **779 021**  
 (180) **11.04.2012**  
 (732) Julius Bär Holding AG  
 Bahnhofstrasse 36  
 CH-8001 Zürich (CH).

### JB FUNDFINGERPRINT

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Produits de l'imprimerie.  
 36 Affaires financières, y compris conseils en placements, constitution de fonds, gérance de fortunes et transactions sur valeurs mobilières, dépôts d'objets de valeur dans des coffres-forts; assurances; transactions immobilières.  
 (822) CH, 02.04.2002, 497615.  
 (300) CH, 02.04.2002, 497615.  
 (831) AT, DE, IT.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **11.04.2002** **779 022**  
 (180) **11.04.2012**  
 (732) Jungbunzlauer International AG  
 St. Alban-Vorstadt 90  
 Postfach  
 CH-4002 Basel (CH).

### PENTAFLUX

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à l'agriculture, l'horticulture et à la sylviculture.  
 (822) CH, 01.02.2002, 497605.  
 (300) CH, 01.02.2002, 497605.  
 (831) CN, RU.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **11.04.2002** **779 023**  
 (180) **11.04.2012**  
 (732) Berna Biotech AG,  
 (Berna Biotech SA),  
 (Berna Biotech Ltd)  
 Rehhagstrasse 79  
 CH-3018 Bern (CH).

### VIROFLU

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Sérums et vaccins.  
 5 *Sera and vaccines.*  
 (822) CH, 14.02.2002, 497611.  
 (300) CH, 14.02.2002, 497611.

- (831) AT, IT.  
 (832) DK, FI, GB.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **28.03.2002** **779 024**  
 (180) **28.03.2012**  
 (732) Argus der Presse AG  
 Streulistrasse 19  
 Postfach  
 CH-8030 Zürich (CH).

### ARGUS

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Supports de son et d'image et autres supports de données contenant des informations médiatiques; matériel d'ordinateur (hardware) et logiciels.  
 16 Produits d'imprimerie contenant des informations médiatiques.  
 35 Choix, établissement, classification et dépouillement systématique d'informations médiatiques pour des tiers; étude et analyse du marché; investigations dans les moyens d'impression et les médias électroniques; archivage, choix, traitement, élaboration et mise à disposition d'informations sous forme électronique.  
 38 Livraison et transmission de données, d'informations, d'images et de sons assistées par des réseaux globaux d'ordinateur; collection et livraison d'informations (dans le sens d'une agence de presse).  
 42 Location de temps d'accès à des bases de données.  
 (822) CH, 30.10.2001, 496924.  
 (300) CH, 30.10.2001, 496924.  
 (831) AT, DE, LI.  
 (580) 16.05.2002

- 
- (151) **08.04.2002** **779 025**  
 (180) **08.04.2012**  
 (732) Migros-Genossenschafts-Bund  
 (Fédération des coopératives Migros)  
 (Federazione delle cooperative Migros)  
 Limmatstrasse 152,  
 CH-8005 Zürich (CH).



- 
- (531) 26.11; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Préparations pour blanchir et préparations pour nettoyer.  
 (822) CH, 27.02.2002, 497425.  
 (300) CH, 27.02.2002, 497425.  
 (831) DE, FR.  
 (580) 16.05.2002

(151) **11.04.2002** **779 026**  
 (180) **11.04.2012**  
 (732) Alphagenics International Sàrl  
 En Budron D5  
 CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne (CH).

### SLIDEPREP

(541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Réactifs chimiques pour l'analyse et le diagnostic médical.  
 5 *Chemical reagents for medical analysis and diagnosis.*  
 (822) CH, 20.11.2001, 497675.  
 (300) CH, 20.11.2001, 497675.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

(151) **23.04.2002** **779 027**  
 (180) **23.04.2012**  
 (732) Alphagenics International Sàrl  
 En Budron D5  
 CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne (CH).

### CELLOFIX

(541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Réactifs chimiques pour l'analyse et le diagnostic médical.  
 5 *Chemical reagents for medical analysis and diagnosis.*  
 (822) CH, 13.02.2002, 498119.  
 (300) CH, 13.02.2002, 498119.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

(151) **21.03.2002** **779 028**  
 (180) **21.03.2012**  
 (732) Seduna SCT S.A.  
 4, rue du Tir-au-Canon  
 CH-1227 Carouge GE (CH).

### ROLLICE

(541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Cosmétiques.  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 3 *Cosmetics.*  
 5 *Pharmaceutical products.*  
 (822) CH, 06.11.1999, 473056.  
 (831) AT, BX, CN, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MC, PT.  
 (832) DK, GB, GR, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

(151) **14.02.2002** **779 029**  
 (180) **14.02.2012**  
 (732) NORSK KJØTT  
 Postbox 397 Økern  
 N-0513 OSLO (NO).

### RollerWraps

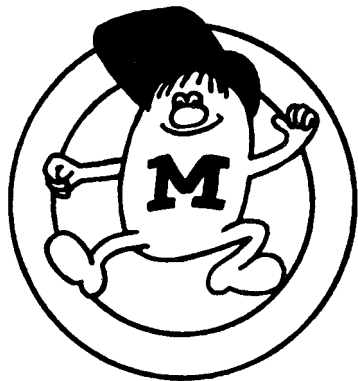
(511) **NCL(8)**  
 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; ready made dishes.  
 29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires; plats cuisinés.*  
 (821) NO, 12.12.2001, 2001 14489.  
 (300) NO, 12.12.2001, 2001 14489.  
 (832) DK, FI, SE.  
 (580) 16.05.2002

(151) **11.03.2002** **779 030**  
 (180) **11.03.2012**  
 (732) RRS Finanz AG  
 Werkstrasse 9  
 CH-8627 Grüningen (CH).

### ROHRMAX

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines, en particulier systèmes mobiles complets pour l'assainissement de tuyaux et de conduites.  
 17 Matériaux d'étanchéité, tuyaux souples (non métalliques); tuyaux souples de type feutre destinés à l'assainissement de tuyaux défectueux.  
 19 Matériaux de construction (non métalliques); tuyaux (non métalliques) destinés aux travaux de construction.  
 37 Construction; réparation; travaux d'installation; assainissement de conduites; assainissement de tuyaux défectueux.  
 (822) CH, 06.07.1998, 459028.  
 (831) AT, DE.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **11.03.2002** **779 031**  
 (180) **11.03.2012**  
 (732) RRS Finanz AG  
 Werkstrasse 9  
 CH-8627 Grüningen (CH).



- (531) 4.5; 26.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines, en particulier systèmes mobiles complets pour l'assainissement de tuyaux et de conduites.  
 17 Matériaux d'étanchéité, tuyaux souples (non métalliques); tuyaux souples de type feutre destinés à l'assainissement de tuyaux défectueux.  
 19 Matériaux de construction (non métalliques); tuyaux (non métalliques) destinés aux travaux de construction.  
 37 Construction; réparation; travaux d'installation; assainissement de conduites; assainissement de tuyaux défectueux.  
 (822) CH, 06.07.1998, 459073.  
 (831) AT, DE.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **11.04.2002** **779 032**  
 (180) **11.04.2012**  
 (732) Goldenpharm AG  
 Churerstrasse 99,  
 CH-9470 Buchs SG (CH).

### Gebackene Natur

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparation faites de céréales; pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde, vinaigre, sauces; condiments, épices, glace à rafraîchir.  
 30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals; bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard, vinegar, sauces; condiments, spices, ice for refreshment.*  
 (822) CH, 30.01.2002, 497604.  
 (300) CH, 30.01.2002, 497604.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI.  
 (832) DK.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **13.03.2002** **779 033**  
 (180) **13.03.2012**  
 (732) CHASSIGNOLE Jean-Bernard  
 34 A, rue Victor Hugo  
 F-78420 CARRIERES SUR SEINE (FR).  
 (732) GRITTI Olivier  
 17, avenue des Commandos d'Afrique  
 F-83390 LE LAVANDOU (FR).  
 (750) CHASSIGNOLE Jean-Bernard, 34 A, rue Victor Hugo,  
 F-78420 CARRIERES SUR SEINE (FR).

## 2008

- (511) **NCL(8)**  
 3 Produits de parfumerie; cosmétiques; savons; lotions capillaires; lotions à usage cosmétique; dentifrices.  
 32 Bières; boissons diététiques (non à usage médical), jus de fruit.  
 33 Boissons alcoolisées (à l'exception des vins).  
 3 *Perfumery goods; cosmetics; soaps; hair lotions; lotions for cosmetic purposes; dentifrices.*  
 32 *Beers; dietetic beverages not adapted for medical purposes, fruit juices.*  
 33 *Alcoholic beverages (excluding wines).*  
 (822) FR, 08.11.2001, 013130173.  
 (300) FR, 08.11.2001, 013130173.  
 (831) CN, KP, RU.  
 (832) JP.  
 (851) JP. - Liste limitée à la classe 3. / *List limited to class 3.*  
 (580) 16.05.2002

- (151) **03.04.2002** **779 034**  
 (180) **03.04.2012**  
 (732) Franco Febbraio  
 Postfach 1625  
 CH-8301 Glattzentrum (CH).

### DJ FRANKIE FRANK

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Supports d'enregistrement magnétiques, en particulier bandes vidéo, cassettes audio, disques compacts (audio et vidéo), disques acoustiques.  
 35 Vente au détail de supports d'enregistrement, en particulier de bandes vidéo, de cassettes audio, de disques compacts (audio et vidéo) et de disques acoustiques.  
 41 Activités culturelles, en particulier services d'un disc-jockey; services de studios d'enregistrement; production de bandes vidéo, de cassettes audio, de disques compacts et de disques acoustiques.  
 (822) CH, 22.01.2002, 497155.  
 (300) CH, 22.01.2002, 497155.  
 (831) AT, DE, ES, FR, IT.  
 (580) 16.05.2002

(151) **04.04.2002** **779 035**  
 (180) **04.04.2012**  
 (732) INFOGUARD AG  
 Zugerstrasse 42  
 CH-6312 Steinhausen (CH).

# InfoGuard

(531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Equipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs ainsi que leurs parties et accessoires compris dans cette classe; logiciels dans le domaine de la protection de l'accès, de la sécurité des données, de la codification, de la transmission des données, de la codification de la langue.  
 38 Télécommunications, y inclus la transmission sécurisée des données et de langue.  
 41 Formation et éducation dans le domaine de la sécurité des données et de la transmission et mémorisation de langue.  
 42 Etude de projets et implémentation de logiciels d'ordinateur dans le domaine de la sécurité de la transmission et mémorisation de données et de langue.  
 45 Conseil dans le domaine de la sécurité de la transmission et mémorisation de données et de langue.  
 9 *Data processing equipment and computers as well as parts and accessories thereof included in this class; recorded computer software relating to access protection, data security, coding, data transmission and for language coding.*  
 38 *Telecommunications, including secure transmission of data and language.*  
 41 *Training and instruction in the field of data security and transmission and storage of language.*  
 42 *Design and implementation of projects in the field of security for the transmission and storage of data and language.*  
 45 *Consulting in the field of data and language transmission and storage security.*  
 (822) CH, 16.01.2001, 497208.  
 (831) AT, BA, BG, BX, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, SI, SK.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 16.05.2002

(151) **05.03.2002** **779 036**  
 (180) **05.03.2012**  
 (732) GEMINOX  
 16, rue des Ecoles  
 F-29410 SAINT THEGONNEC (FR).  
 (842) société anonyme, France

## THISION

(541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 11 Chaudières de chauffage.  
 11 *Heating boilers.*  
 (822) FR, 29.10.2001, 01 3 128 427.  
 (300) FR, 29.10.2001, 01 3 128 427.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, IT, PT, SK.  
 (832) DK, GB, IE, TR.

(527) GB.  
 (580) 16.05.2002

(151) **11.03.2002** **779 037**  
 (180) **11.03.2012**  
 (732) Dr. Krunoslav Saric  
 7, Anita Augsburg-Platz  
 D-27283 Verden (DE).

## Nutrist

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Produits chimiques destinés aux scientifiques, à l'industrie ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour l'agriculture et l'horticulture; produits destinés à conserver les aliments; produits d'activation de cuisson pour l'industrie; adhésifs destinés à l'industrie; amidon, y compris amidon à vaporiser et amidon liquide.  
 31 Additifs pour fourrages non à usage médical; aliments pour animaux, y compris sous forme concentrée, mélanges d'aliments pour animaux; compléments alimentaires non à usage médical pour animaux; conserves d'aliments pour animaux et récompenses sous forme d'aliments; os et bâtonnets digestibles à mâcher pour animaux domestiques; os de seiche (pour oiseaux en cage); fruits et légumes frais, semences, plantes et fleurs naturelles, malt.  
 41 Formation dans le domaine de la santé et de l'hygiène, à savoir conseils et transmission de savoir dans le domaine des mesures de dépistage et de prévention.  
 42 Développement et mise sous licence de concepts de franchise, à savoir transfert de savoir-faire technique pour l'exploitation de magasins et de commerce de vente par correspondance, ces derniers uniquement par l'intermédiaire de l'Internet; concession de licences de propriété intellectuelle.  
 43 Hébergement temporaire, restauration, services de traiteurs, services de réceptions et d'organisation de menus culinaires, à savoir restauration pour le compte de tiers lors de congrès, foires, événements sportifs et autres manifestations de société; pensions; services hôteliers, services de bars, de bistros, services d'un café, services d'une cafétéria, services d'une auberge, services d'une cantine, services d'un restaurant à service rapide; alimentation dans des restaurants.  
 44 Soins médicaux; soins d'hygiène et de beauté; conseils diététiques.  
 (822) DE, 14.05.2001, 301 07 784.3/31.  
 (831) AT, BX, FR.  
 (580) 16.05.2002

(151) **07.03.2002** **779 038**  
 (180) **07.03.2012**  
 (732) Interdelta SA  
 21, route André-Piller  
 CH-1762 Givisiez (CH).

## FORTACET

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) CH, 11.05.1998, 455462.  
 (831) FR.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **12.04.2002** **779 039**  
 (180) **12.04.2012**  
 (732) AKAD Zentralverwaltung AG  
 Jungholzstrasse 43  
 CH-8050 Zürich (CH).

### AKAD e-didactics

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Supports de données magnétiques et programmes d'ordinateurs enregistrés.  
 16 Papier, carton et papeterie, articles en papier destinés à l'emballage, au ménage et à l'usage personnel; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage sous forme de voiles, sacs et feuilles; caractères d'imprimerie; clichés.  
 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.  
 42 Location/mise à disposition gratuite de temps d'accès à des bases de données dans des réseaux d'ordinateurs globaux.  
 (822) CH, 13.03.2002, 495896.  
 (300) CH, 13.03.2002, 495896.  
 (831) AT, DE, LI.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **19.03.2002** **779 040**  
 (180) **19.03.2012**  
 (732) Kern & Sammet AG  
 26, Seestrasse  
 CH-8820 Wädenswil (CH).

### DELICANA

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Pain, pâtisseries et confiserie.  
 30 *Bread, pastry and confectionery.*  
 (822) CH, 21.01.2002, 495917.  
 (300) CH, 21.01.2002, 495917.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, HU, IT, PL.  
 (832) DK, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **12.04.2002** **779 041**  
 (180) **12.04.2012**  
 (732) MAIN Management Inspiration AG  
 Sonnhaldenstrasse 51  
 CH-6052 Hergiswil NW (CH).

### MAINSTRIP

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines pour la production de bandes en métaux liquides.  
 42 Développement de procédés, planification technique et établissement de plans pour la construction de machines pour la production de bandes en métaux liquides; concession de licences.

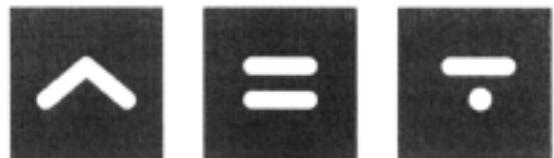
- (822) CH, 23.11.2001, 496608.  
 (300) CH, 23.11.2001, 496608.  
 (831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, KP, PL, RO, RU.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **09.04.2002** **779 042**  
 (180) **09.04.2012**  
 (732) eCR e-Clinical Research GmbH  
 Zürichstrasse 64  
 CH-8700 Küsnacht ZH (CH).



- (531) 26.4; 26.7; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 38 Télécommunications.  
 42 Recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs.  
 (822) CH, 09.01.2002, 497559.  
 (300) CH, 09.01.2002, 497559.  
 (831) AT, BX, DE, FR, IT, LI, MC, SM.  
 (580) 16.05.2002

- (151) **09.04.2002** **779 043**  
 (180) **09.04.2012**  
 (732) NFT new future technologies GmbH  
 Hodlerstrasse 2  
 CH-9008 St. Gallen (CH).



- (531) 24.17; 26.4.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Appareils et instruments scientifiques, électriques et optiques; calculatrices; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques; équipement pour le traitement de l'information; supports d'enregistrement magnétiques et optiques; disques acoustiques; média d'apprentissage interactif (cvt computer based training); logiciels (software) d'ordinateurs et ordinateurs; publications électroniques téléchargeables.  
 16 Produits de l'imprimerie; manuels d'instruction, manuels d'installation et d'entretien, manuels pour la programmation; matériel publicitaire tel qu'affiches, transparents; matériel d'instruction et d'enseignement, à l'exception des appareils.  
 35 Conseils en organisation et direction des affaires; publicité; direction des affaires; administration commerciale; travaux de bureau; comptabilité; vérification de comptes; recueil et systématisation de données dans un fichier central; gestion de fichiers informatiques.  
 38 Télécommunications; transmission de données, y compris transmission en ligne (on-line); services de téléphones et de vidéotex, y compris transmission de messages électroniques par téléphones mobiles (SMS); services de télécommunication par E-Mail; fourniture d'accès à des réseaux informatiques globaux (Internet), à des banques de

données et à des sites web; conseils concernant la télécommunication dans les domaines du déroulement électronique du trafic commercial, de la télécommunication ainsi que du traitement électronique de données.

42 Conseil juridique, notamment consultation ayant trait à la création, la constitution et la gestion d'entreprises; recherches scientifiques et industrielles; programmation pour ordinateurs; conseils en matière d'ordinateurs dans les domaines du déroulement électronique du trafic commercial; location de temps d'accès à des réseaux informatiques, à des banques de données et à des sites web; programmation de sites web; création (design) de banques de données et de sites web; location d'espace de mémoire pour l'usage comme site Internet (hosting); gestion et exploitation de droits de la propriété intellectuelle.

(822) CH, 25.01.2002, 497563.

(300) CH, 25.01.2002, 497563.

(831) AT, DE, ES, FR, HU, IT, LI.

(580) 16.05.2002

(151) **23.04.2002** **779 044**

(180) **23.04.2012**

(732) Holcim IP Ltd

Zürcherstrasse 170

CH-8645 Jona (CH).

## HOLCIM WHITE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

19 Matériaux de construction non métalliques, y compris liants, en particulier ciment blanc.

19 *Nonmetallic construction materials, including binders, particularly white cement.*

(822) CH, 26.03.2002, 498142.

(300) CH, 26.03.2002, 498142.

(831) AL, AT, BA, BG, BY, CZ, DE, HR, HU, IT, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, LT.

(580) 16.05.2002

(151) **19.02.2002** **779 045**

(180) **19.02.2012**

(732) AKCINĖ BENDROVĖ

"KAUNO PIENO CENTRAS"

Kaunakiemio g.1

LT-3000 Kaunas (LT).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 25.1; 25.3; 27.5; 29.1.

(591) Grey, red, white. / *Gris, rouge, blanc.*

(571) The trademark is composed of the word "Natali" contained within a shaped border. / *La marque est composée du mot "Natali" à l'intérieur d'un cadre.*

(511) **NCL(8)**

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Farinaceous foods, pizzas, pancakes, ravioli.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.*

30 *Mets à base de farine, pizzas, crêpes, ravioli.*

31 *Graines et produits agricoles, horticoles et forestiers compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux; malt.*

(821) LT, 18.02.2002, 2002 0298.

(300) LT, 18.02.2002, 2002 0298.

(832) EE, LV, RU.

(580) 16.05.2002

(151) **27.12.2001**

**779 046**

(180) **27.12.2011**

(732) DRESSTA Co. Ltd.

ul. Kwiatkowskiego 1

PL-37-450 STALOWA WOLA (PL).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 26.7; 29.1.

(591) Black and blue. / *Noir et bleu.*

(511) 7 Earth movers, road making plant, mining machines, crawler dozers, wheel dozers, crawler loaders, wheel loaders, motor graders, crawler excavators, wheel excavators, landfill application dozers, boom lifting gears, crawler pipelayers, crawler conveyor-belt movers, road-mobile cranes, truck cranes.

7 *Machines de terrassement, installations pour la construction des routes, machines d'exploitation minière, boteurs à chenilles, boteurs à pneus, chargeuses sur chenilles, chargeuses à pneus, motoniveleuses, pelles sur chenilles, excavatrices à roue, bulldozers de remplacement, appareils de levage à flèche, pose-tubes à chenilles, chargeurs à bande transporteuse et à chenilles, grues mobiles sur pneumatiques, grues sur porteur.*

(822) PL, 07.11.2000, 125540.

(831) BY, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, IT, KZ, PT, RO, RU, SI, UA, UZ, YU.

(832) DK.

(580) 16.05.2002



(151) **27.12.2001** **779 047**(180) **27.12.2011**

(732) DRESSTA Co. Ltd.

ul. Kwiatkowskiego 1

PL-37-450 STALOWA WOLA (PL).

**DRESSTA**

(511) 7 Earth movers, road making plant, mining machines, crawler dozers, wheel dozers, crawler loaders, wheel loaders, motor graders, crawler excavators, wheel excavators, landfill application dozers, boom lifting gears, crawler pipelayers, crawler conveyor-belt movers, road-mobile cranes, truck cranes.

7 *Machines de terrassement, installations pour la construction des routes, machines d'exploitation minière, boteurs à chenilles, boteurs à pneus, chargeuses sur chenilles, chargeuses à pneus, motoniveleuses, pelles sur chenilles, excavatrices à roue, bulldozers de remplayage, appareils de levage à flèche, pose-tubes à chenilles, chargeurs à bande transporteuse et à chenilles, grues mobiles sur pneumatiques, grues sur porteur.*

(822) PL, 07.11.2000, 125529.

(831) BY, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, IT, KZ, PT, RO, RU, SK, UA, UZ, YU.

(832) DK.

(580) 16.05.2002

(151) **30.10.2001****779 048**(180) **30.10.2011**

(732) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH

2, Krauss-Maffei Strasse

D-80997 München (DE).

(842) GmbH, Germany

**Krauss-Maffei**

(541) standard characters / caractères standard

(511) 7 Plastics processing machines, in particular extrusion machines, injection molding machines, reaction molding machines, machines for processing PET, extruders; extruder screws, electric and hydraulic drives for extruder screws; extrusion machines, substantially consisting of extruder, die device, calibration device, cooling device, outlet device and sectioning device, in particular for the production of tubes, profiles, plates and granulates comprising plastics or mixtures of plastics with other substances, injection-molding machines; closing devices, plasticizing devices, plasticizer screws, backflow blocks, electric and hydraulic drives for closure and plastifying devices of injection molding machines; stuffing devices for the supply of non-pourable plastic molding materials into plasticizing units, in particular for the supply of moist polyester, duroplasts, SMC and BMC materials; machines (so-called lines) for the production of optical data carrier, including CD, CD-R, DVD, DVD-R, as well as parts of these machines in particular handling facilities, apparatus for adhering substrates, coating apparatus for the application of functional or protective coatings on optical data carrier, cooling apparatus and stacking devices for optical data carrier; machines for the production of PET preforms as well as parts of these machines in particular molds for the production of PET preforms as well as removing and cooling apparatus for PET preforms; molds for plastics processing machines; reaction molding machines, machines for processing chemically reactive plastics components, in particular polyurethane (PUR) foaming machines as well as parts of the

above listed machines particularly dosing machines, premixing stations, mixer heads, mixer head manipulators, mold supports, molds for PUR foaming machines and conveyor systems for mold supports, rotation mold machines for the production of thin-wall plastic parts.

9 Electric and electronic controllers for plastics processing machines, processing plastics, in particular for extruders, extrusion machines, injection molding machines, reaction molding machines; programs for the control of plastics processing machines, in particular for the control of extruders, extrusion machines, injection molding machines; pre-recorded data carrier with software for the control of plastics processing machines, in particular for the control of extruders, extrusion machines, injection molding machines, reaction molding machines, measurement, signal and monitoring apparatus and instruments for plastics processing machines, in particular for extruders, extrusion machines, injection molding machines, reaction molding machines.

37 Attendance, maintenance and upkeep of plastics processing machines, in particular extrusion machines, injection molding machines, reaction molding machines, PET machines and of optical disk machines; regeneration of screws for injection molding machines and extruders; repair and overhaul of used injection machines, extruders; repair and overhaul of used injection machines, extruders and reaction molding machines; maintaining of electric products, electronic products, engineering instruments, mechanical engineering instruments and hydraulics for plastics processing machines.

41 Training and instruction for the operation of plastics processing machines and devices, particularly extrusion machines, injection molding machines, reaction molding machines, PET machines and optical disk machines.

42 Carrying-out trials and completing test series in the field of plastics processing, in particular on extrusion machines, injection molding machines and reaction molding machines; drawing up technical expert opinions, materials testing, construction and engineering planning and scheduling in the field of plastics processing.

7 *Machines de transformation des plastiques, en particulier machines à extrusion, machines de moulage par injection, machines de moulage par réaction, machines de transformation du PET, extrudeuses; vis d'extrusion, entraînements hydrauliques et électriques pour vis d'extrusion; machines à extrusion, composées en majeure partie d'extrudeuses, filières, dispositifs d'étalonnage, dispositifs de refroidissement, sorties et dispositifs de sectionnement, notamment pour la production de tubes, profilés, plaques et granulés, en particulier constitués de matières plastiques ou mélanges de plastique et d'autres substances, machines à mouler par injection; dispositifs de fermeture, appareils de plastification, vis de plastification, blocs anti-retour, entraînements hydrauliques et électriques pour dispositifs de fermeture et plastification de presses à injection; dispositifs de bourrage pour alimenter les appareils de plastification en matières plastiques non liquides à mouler, notamment pour l'alimentation en polyester humide, matières thermodurcissables, matières SMC (préimprégnées) et de prémélange; machines (ou chaînes) pour la production de supports optiques de données, notamment CD, CD-R, DVD, DVD-R, ordinateurs de bord, ainsi que pièces de ces machines, en particulier installations de manipulation, appareils de collage de substrats, appareils d'enduction pour l'application de revêtements protecteurs ou fonctionnels sur supports optiques de données, appareils de refroidissement et dispositifs d'empilage pour supports optiques de données; machines pour la production de préformes de PET, ainsi que pièces de ces machines, en particulier moules pour la fabrication de préformes de PET ainsi qu'appareils de démoulage et refroidissement de préformes de PET; moules pour machines de traitement des matières plastiques; machines de moulage par réaction, machines pour le traitement de composants plastiques chimiquement réactifs, en particulier machines à produire de la mousse polyuréthane, ainsi que pièces des machines précitées, notamment machines*

de dosage, postes de prémélange, diffuseurs de mélange, manipulateurs de diffuseur de mélange, porte-moules, moules pour machines à produire de la mousse polyuréthane et systèmes de convoyeurs de porte-moules, machines de rotomoulage pour la production de pièces plastiques à parois minces.

9 Contrôleurs électriques et électroniques pour machines de transformation des plastiques, pour la transformation des plastiques, notamment pour boudineuses, machines à extrusion, presses à injection, machines de moulage par réaction; programmes pour la commande de machines de transformation des plastiques, en particulier pour la commande de boudineuses, machines à extrusion, presses à injection; supports de données préenregistrés contenant des logiciels pour la commande de machines de transformation des plastiques, notamment pour la commande de boudineuses, machines à extrusion, presses à injection, machines de moulage par réaction, appareils et instruments de mesure, signalisation et contrôle pour machines de transformation des plastiques, en particulier pour boudineuses, machines à extrusion, presses à injection, machines de moulage par réaction.

37 Contrôle, maintenance et entretien de machines de transformation des plastiques, notamment de machines à extrusion, presses à injection, machines de moulage par réaction, machines de PET et de machines à disques optiques; régénération de vis pour presses à injection et boudineuses; réparation et révision de machines à injection, boudineuses et machines de moulage par réaction usagées; maintenance de produits électriques et électroniques, instruments technologiques, instruments mécaniques et équipements hydrauliques pour machines de transformation des plastiques.

41 Formation et éducation pour l'exploitation de machines de transformation des plastiques notamment de machines à extrusion, presses à injection, machines de moulage par réaction, machines de PET et machines à disques optiques.

42 Réalisation d'essais et de batteries de tests dans le domaine de la transformation des plastiques, en particulier sur des machines à extrusion, presses à injection et machines de moulage par réaction; remise de rapports techniques d'expert, essai de matériaux, établissement de projets technologiques et de construction et de calendriers d'exécution dans le domaine de la transformation des plastiques.

(822) DE, 28.09.2001, 301 18 348.1/07.

(831) CH, CN, CZ, HR, HU, LV, PL, RO, RU, YU.

(832) EE, JP, LT, NO.

(580) 16.05.2002

(151) 30.10.2001

779 049

(180) 30.10.2011

(732) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH  
2, Krauss-Maffei Strasse  
D-80997 München (DE).

(842) GmbH, Germany

**KM**

(541) standard characters / caractères standard

(511) 7 Plastics processing machines, in particular extrusion machines, injection molding machines, reaction molding machines, machines for processing PET, extruders; extruder screws, electric and hydraulic drives for extruder screws; extrusion machines, substantially consisting of extruder, die device, calibration device, cooling device, outlet device and sectioning device, in particular for the production of tubes, profiles, plates and granulates comprising plastics or mixtures of plastics with other substances, injection-molding machines; closing devices, plasticizing devices, plasticizer screws, backflow blocks, electric and hydraulic drives for

closure and plastifying devices of injection molding machines; stuffing devices for the supply of non-pourable plastic molding materials into plasticizing units, in particular for the supply of moist polyester, duroplasts, SMC and BMC materials; machines (so-called lines) for the production of optical data carrier, including CD, CD-R, DVD, DVD-R, OBC as well as parts of these machines in particular handling facilities, apparatus for adhering substrates, coating apparatus for the application of functional or protective coatings on optical data carrier, cooling apparatus and stacking devices for optical data carrier; machines for the production of PET preforms as well as parts of these machines in particular molds for the production of PET preforms as well as removing and cooling apparatus for PET preforms; molds for plastics processing machines; reaction molding machines, machines for processing chemically reactive plastics components, in particular polyurethane (PUR) foaming machines as well as parts of the above listed machines particularly dosing machines, premixing stations, mixer heads, mixer head manipulators, mold supports, molds for PUR foaming machines and conveyor systems for mold supports, rotation mold machines for the production of thin-wall plastic parts.

9 Electric and electronic controllers for plastics processing machines, processing plastics, in particular for extruders, extrusion machines, injection molding machines, reaction molding machines; programs for the control of plastics processing machines, in particular for the control of extruders, extrusion machines, injection molding machines; pre-recorded data carrier with software for the control of plastics processing machines, in particular for the control of extruders, extrusion machines, injection molding machines, reaction molding machines, measurement, signal and monitoring apparatus and instruments for plastics processing machines, in particular for extruders, extrusion machines, injection molding machines, reaction molding machines.

37 Attendance, maintenance and upkeep of plastics processing machines, in particular extrusion machines, injection molding machines, reaction molding machines, PET machines and of optical disk machines; regeneration of screws for injection molding machines and extruders; repair and overhaul of used injection machines, extruders; repair and overhaul of used injection machines, extruders and reaction molding machines; maintaining of electric products, electronic products, engineering instruments, mechanical engineering instruments and hydraulics for plastics processing machines.

41 Training and instruction for the operation of plastics processing machines and devices, particularly extrusion machines, injection molding machines, reaction molding machines, PET machines and optical disk machines.

42 Carrying-out trials and completing test series in the field of plastics processing, in particular on extrusion machines, injection molding machines and reaction molding machines; drawing up technical expert opinions, materials testing, construction and engineering planning and scheduling in the field of plastics processing.

7 Machines de transformation des plastiques, en particulier machines à extrusion, machines de moulage par injection, machines de moulage par réaction, machines de transformation du PET, extrudeuses; vis d'extrusion, entraînements hydrauliques et électriques pour vis d'extrusion; machines à extrusion, composées en majeure partie d'extrudeuses, filières, dispositifs d'étalement, dispositifs de refroidissement, sorties et dispositifs de sectionnement, notamment pour la production de tubes, profilés, plaques et granules, en particulier constitués de matières plastiques ou mélanges de plastique et d'autres substances, machines à mouler par injection; dispositifs de fermeture, appareils de plastification, vis de plastification, blocs anti-retour, entraînements hydrauliques et électriques pour dispositifs de fermeture et plastification de presses à injection; dispositifs de bourrage pour alimenter les appareils de plastification en matières plastiques non liquides à mouler, notamment pour l'alimentation en polyester humide, matières thermodurcissables, matières SMC (préimprégnées) et de

prémélange; machines (ou chaînes) pour la production de supports optiques de données, notamment CD, CD-R, DVD, DVD-R, ordinateurs de bord, ainsi que pièces de ces machines, en particulier installations de manipulation, appareils de collage de substrats, appareils d'enduction pour l'application de revêtements protecteurs ou fonctionnels sur supports optiques de données, appareils de refroidissement et dispositifs d'empilage pour supports optiques de données; machines pour la production de préformes de PET, ainsi que pièces de ces machines, en particulier moules pour la fabrication de préformes de PET ainsi qu'appareils de démoulage et refroidissement de préformes de PET; moules pour machines de traitement des matières plastiques; machines de moulage par réaction, machines pour le traitement de composants plastiques chimiquement réactifs, en particulier machines à produire de la mousse polyuréthane, ainsi que pièces des machines précitées, notamment machines de dosage, postes de prémélange, diffuseurs de mélange, manipulateurs de diffuseur de mélange, porte-moules, moules pour machines à produire de la mousse polyuréthane et systèmes de convoyeurs de porte-moules, machines de rotomoulage pour la production de pièces plastiques à parois minces.

9 Contrôleurs électriques et électroniques pour machines de transformation des plastiques, pour la transformation des plastiques, notamment pour boudineuses, machines à extrusion, presses à injection, machines de moulage par réaction; programmes pour la commande de machines de transformation des plastiques, en particulier pour la commande de boudineuses, machines à extrusion, presses à injection; supports de données préenregistrés contenant des logiciels pour la commande de machines de transformation des plastiques, notamment pour la commande de boudineuses, machines à extrusion, presses à injection, machines de moulage par réaction, appareils et instruments de mesure, signalisation et contrôle pour machines de transformation des plastiques, en particulier pour boudineuses, machines à extrusion, presses à injection, machines de moulage par réaction.

37 Contrôle, maintenance et entretien de machines de transformation des plastiques, notamment de machines à extrusion, presses à injection, machines de moulage par réaction, machines de PET et de machines à disques optiques; régénération de vis pour presses à injection et boudineuses; réparation et révision de machines à injection, boudineuses et machines de moulage par réaction usagées; maintenance de produits électriques et électroniques, instruments technologiques, instruments mécaniques et équipements hydrauliques pour machines de transformation des plastiques.

41 Formation et éducation pour l'exploitation de machines de transformation des plastiques notamment de machines à extrusion, presses à injection, machines de moulage par réaction, machines de PET et machines à disques optiques.

42 Réalisation d'essais et de batteries de tests dans le domaine de la transformation des plastiques, en particulier sur des machines à extrusion, presses à injection et machines de moulage par réaction; remise de rapports techniques d'expert, essai de matériaux, établissement de projets technologiques et de construction et de calendriers d'exécution dans le domaine de la transformation des plastiques.

(822) DE, 28.09.2001, 301 18 350.3/07.

(831) CH, CN, CZ, HR, HU, LV, PL, RO, RU, YU.

(832) EE, JP, LT, NO.

(580) 16.05.2002

(151) 08.03.2002

779 050

(180) 08.03.2012

(732) CREYF'S FRANCE

12 Parc de la Tannerie

F-57070 SAINT JULIEN LES METZ (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE

Creyf's

Agence de métiers temporaires.

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

35 Bureaux de placement, consultations pour les questions de personnel, recrutement de personnel; annonces publicitaires pour le recrutement, services d'agences de travail temporaire; sélection du personnel par procédés psychotechniques.

41 Formation du personnel; services d'orientation professionnelle.

(822) FR, 31.10.2001, 01 3 129 049.

(300) FR, 31.10.2001, 01 3 129 049.

(831) BX, CH.

(580) 16.05.2002

(151) 22.03.2002

779 051

(180) 22.03.2012

(732) IKO Sportartikel-Handels-GmbH

Kufsteiner Strasse 72

D-83064 Raubling (DE).

HANDYBIKE

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

12 Bikes and parts thereof, except manually-operated bikes for handicapped persons.

12 Bicyclettes et leurs pièces, à l'exception de bicyclettes actionnées à la main pour personnes handicapées.

(822) DE, 08.03.2002, 301 61 545.4/12.

(300) DE, 18.10.2001, 301 61 545.4/12.

(831) CH.

(832) AU, JP.

(580) 16.05.2002

(151) 11.04.2002

779 052

(180) 11.04.2012

(732) Julius Bär Holding AG

Bahnhofstrasse 36

CH-8001 Zürich (CH).

JB FUNDBIORHYTHM

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

16 Produits de l'imprimerie.

36 Affaires financières, y compris conseils en placements, constitution de fonds, gérance de fortunes et transactions sur valeurs mobilières, dépôts d'objets de valeur dans des coffres-forts; assurances; transactions immobilières.

(822) CH, 02.04.2002, 497614.

(300) CH, 02.04.2002, 497614.

(831) AT, DE, IT.  
(580) 16.05.2002

(151) **10.04.2002** **779 053**  
(180) **10.04.2012**  
(732) Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).

唐  
力

(531) 28.3.  
(561) Tang Li  
(511) NCL(8)  
5 Préparations pharmaceutiques.  
(822) CH, 07.02.2002, 497598.  
(300) CH, 07.02.2002, 497598.  
(831) CN.  
(580) 16.05.2002

(151) **29.04.2002** **779 054**  
(180) **29.04.2012**  
(732) Société des Produits Nestlé S.A.  
CH-1800 VEVEY (CH).

**KUBES**

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) NCL(8)  
30 Cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; bonbons; produits de boulangerie, articles de pâtisserie, biscuits; gâteaux, gaufres, céréales et produits à base de céréales.  
30 *Cocoa and cocoa-based preparations, chocolate, chocolate products, confectionery, sweetmeats; candy; bakery products, pastry articles, cookies and biscuits; cakes, waffles, cereal and cereal-based products.*  
(822) CH, 22.03.2002, 498448.  
(300) CH, 22.03.2002, 498448.  
(831) AT, BG, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SK.  
(832) AU, DK, FI, GB, IE, NO, SE.  
(527) GB.  
(580) 16.05.2002

(151) **18.04.2002** **779 055**  
(180) **18.04.2012**  
(732) Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).  
(750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Bâle (CH).

**PICNO 30**

(541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
5 Produits pharmaceutiques; substances diététiques et compléments alimentaires à usage médical.  
(822) CH, 09.04.2002, 497964.

(300) CH, 09.04.2002, 497964.  
(831) IT.  
(580) 16.05.2002

(151) **27.03.2002** **779 056**  
(180) **27.03.2012**  
(732) Walter Systems AG  
Morgenstrasse 129  
CH-3018 Bern (CH).



**F O R T I S S I M O**

(531) 3.7; 26.1.  
(511) NCL(8)  
9 Programmes d'ordinateurs à l'exception de ceux pour le domaine financier.  
16 Produits de l'imprimerie pour programmes d'ordinateurs.  
41 Education, formation; organisation de jeux.  
42 Programmation de programmes d'ordinateurs à l'exception de ceux pour le domaine financier.  
(822) CH, 16.02.1998, 449309.  
(831) AT, DE, LI.  
(580) 16.05.2002

(151) **09.04.2002** **779 057**  
(180) **09.04.2012**  
(732) Talisman MSN SA  
Grand'Places 1  
CH-1701 Fribourg (CH).

**VDB PRINCESS**

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) NCL(8)  
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.  
16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.  
18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières, compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.  
14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class, jewellery, precious stones, timepieces and chronometric instruments.*  
16 *Paper, cardboard and goods made thereof (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (excluding furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); printer's type; printing blocks.*  
18 *Leather and imitation leather, products made of these materials, included in this class; animal skins; trunks*

and suitcases; umbrellas, parasols and canes; whips and saddlery.

(822) CH, 06.02.2002, 497544.

(300) CH, 06.02.2002, 497544.

(831) AT, AZ, BG, BX, BY, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, UA, UZ.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, IS, JP, NO, SE, TR.

(527) GB.

(851) AU, GR, IE, IS, JP, NO, SE. - La liste est limitée à la classe 14. / *List limited to class 14.*

Les classes 16 et 18 sont supprimées. / *Classes 16 and 18 have been removed.*

(580) 16.05.2002

(151) **11.04.2002**

**779 058**

(180) **11.04.2012**

(732) Vetrotech Saint-Gobain  
(International) AG  
Stauffacherstrasse 128  
CH-3000 Bern 22 (CH).

### VETROPOINT

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

6 Constructions en acier; constructions métalliques.

12 Vitres de sécurité, isolantes et antifeu de véhicules terrestres, aériens et nautiques.

19 Vitres pour la construction; vitre feuilletée; vitrages résistant au feu pour la construction.

21 Vitres de sécurité, isolantes et antifeu de véhicules terrestres, aériens et nautiques (produits semi-finis).

42 Services d'un ingénieur ou d'un architecte à savoir conseils; études de projets techniques; essai de matériaux.

6 *Steel constructions; metal constructions.*

12 *Safety, insulating and fire-safe glass for land, air and nautical vehicles.*

19 *Glass panes for construction purposes; laminated glass panes; fire-resistant glazing for use in construction.*

21 *Safety, insulating and fire-safe glass for land, air and nautical vehicles (semi-finished products).*

42 *Engineering or architectural services namely advice; engineering project studies; material testing.*

(822) CH, 20.11.2001, 497674.

(300) CH, 20.11.2001, 497674.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, PL.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **24.04.2002**

**779 059**

(180) **24.04.2012**

(732) Rivella International AG  
Industrieweg 14,  
CH-4852 Rothrist (CH).

### HARMONY

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques, y compris boissons diététiques de table à usage non médical; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) CH, 11.03.2002, 498206.

(300) CH, 11.03.2002, 498206.

(831) AT, DE, FR, IT.

(580) 16.05.2002

(151) **03.04.2002**

**779 060**

(180) **03.04.2012**

(732) PHYDIAS SA  
c/o COFIDA  
6, avenue Cardinal-Mermillod  
CH-1227 Carouge GE (CH).

### RAMO VERDE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

(822) CH, 22.01.2002, 497178.

(300) CH, 22.01.2002, 497178.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT, RU.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

(151) **14.03.2002**

**779 061**

(180) **14.03.2012**

(732) Heuschen & Schrouff  
Oriental Foods Trading B.V.  
Sperwerweg 7  
NL-6374 AG Landgraaf (NL).

(842) Besloten vennootschap, Pays-Bas

### OYSTER BRAND

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

30 Sauces, en particulier sauces pour poisson.

30 *Sauces, particularly fish sauces.*

(822) BX, 26.09.2001, 698148.

(300) BX, 26.09.2001, 698148.

(831) AT, DE.

(832) DK.

(580) 23.05.2002

(151) **12.03.2002**

**779 062**

(180) **12.03.2012**

(732) Campina B.V.  
Hogeweg 9  
NL-5301 LB Zaltbommel (NL).

### OPTIMEL

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Produits laitiers, y compris lait, fromage, beurre, crème, crème acidulée, lait condensé, lait en poudre, crème pour le café, babeurre, yaourt, fromage blanc, petit-lait;

produits laitiers aromatisés aux fruits, aux jus de fruits, aux noix, contenant des vitamines, des minéraux et autres additifs et/ou aromatisants; boissons au lait et boissons lactées où le lait prédomine; huiles et graisses comestibles; margarine; succédanés de crème pour le café (dits creamers) ou succédanés du lait en poudre.

30 Chocolat au lait (boisson) et poudings.

32 Boissons non alcoolisées; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

(822) BX, 10.03.1989, 456510.

(831) DE.

(580) 23.05.2002

(151) **04.03.2002** **779 063**

(180) **04.03.2012**

(732) LIEXCO S.A.

Route d'Arlon 291

L-1150 Luxembourg (LU).

### ANYWAY

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

6 Portes et fenêtres, en métal.

19 Portes et fenêtres, non en métal.

20 Portes pour meubles.

(822) BX, 17.12.1993, 545976.

(831) RU.

(580) 23.05.2002

(151) **21.03.2002** **779 064**

(180) **21.03.2012**

(732) NUTRITEC S.A., Société Anonyme

Chaussée de Louvain 431,

bâtiment A1

B-1380 Lasne (BE).

## EUROTIOX

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

5 Additifs médicaux pour l'alimentation animale; produits vétérinaires.

31 Produits agricoles; aliments pour animaux.

(822) BX, 21.04.1994, 548583.

(831) FR.

(580) 23.05.2002

(151) **21.03.2002** **779 065**

(180) **21.03.2012**

(732) MASSIVE, naamloze vennootschap

Uilenbaan 200

B-2160 Wommelgem (BE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.3; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Vert, bleu et blanc.

(511) NCL(8)

11 Appareils et installations d'éclairage.

(822) BX, 22.05.1996, 595424.

(831) DE.

(580) 23.05.2002

(151) **15.03.2002** **779 066**

(180) **15.03.2012**

(732) BEHEER VAN TURNHOUT,

naamloze vennootschap

Keizershoek 312

B-2550 Kontich (BE).

### MEGAFLOR

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué ou argenté); matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

(822) BX, 26.08.1999, 658584.

(831) DE.

(580) 23.05.2002

(151) **07.03.2002** **779 067**

(180) **07.03.2012**

(732) Bribrend B.V.

Vlamingstraat 49

NL-2713 RT Zoetermeer (NL).

(842) limited liability company, The Netherlands

### WISE

(541) caractères standard / *standard characters*



**(511) NCL(8)**

29 Margarine; huiles et graisses comestibles.  
30 Sauces, y compris assaisonnements liquides dits "dressings".

29 *Margarine; edible oils and fats.*

30 *Sauces, including liquid seasonings namely dressings.*

(822) BX, 23.05.2000, 669999.

(831) AT, BG, BY, CZ, HU, PL, RO, RU, SI, SK, UA.

(832) DK.

(580) 23.05.2002

(151) **18.04.2002**

**779 068**

(180) **18.04.2012**

(732) Velinor AG

Kapellplatz 2

CH-6000 Luzern (CH).

### ASCORPEG

(541) caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

(822) CH, 20.02.2002, 498030.

(300) CH, 20.02.2002, 498030.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, DZ, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PL, PT, RU, UA.

(832) DK, FI, GB, GR, IS, JP, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **15.03.2002**

**779 069**

(180) **15.03.2012**

(732) PETROFINA S.A.

52, rue de l'Industrie

B-1040 Bruxelles (BE).

### FINAPLAS

(541) caractères standard

**(511) NCL(8)**

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, matières plastiques et résines synthétiques (résines polymères) à l'état brut; caoutchouc liquide.

17 Matières plastiques et résines synthétiques (résines polymères) mi-ouvrées, caoutchoucs synthétiques, caoutchoucs à l'état brut ou mi-ouvrés.

(822) BX, 10.01.2001, 678709.

(831) AT.

(580) 23.05.2002

(151) **03.04.2002**

**779 070**

(180) **03.04.2012**

(732) Schweizerische

Rückversicherungs-Gesellschaft

50/60, Mythenquai,

Postfach

CH-8022 Zurich (CH).

### SHARING SOLUTIONS

(541) caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

35 Publicité; promotion par publicité (sponsoring); gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; services de recherche de marché (marketing).

36 Assurances; affaires financières; promotion financière (sponsoring); affaires monétaires; affaires immobilières.

35 *Advertising; promotion by publicity (sponsoring); business management; business administration; office functions; market research services (marketing).*

36 *Insurance underwriting; financial affairs; financial promotion (sponsoring); monetary affairs; real estate affairs.*

(822) CH, 19.02.2002, 497143.

(300) CH, 19.02.2002, 497143.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, SG.

(580) 23.05.2002

(151) **19.02.2002**

**779 071**

(180) **19.02.2012**

(732) Pancorval Pty Ltd

70 Bell Street,

PRESTON VIC 3072 (AU).

(842) an Australian Company

(531) 27.5.

**(511) NCL(8)**

29 Tomato products, including canned tomatoes, sun-dried tomatoes, tomato puree, tomato pastes, sugo pronto (tomato based pasta sauce); olives, olive oil.

29 *Produits de tomates, en particulier tomates en conserve, tomates séchées au soleil, coulis de tomates, concentrés de tomates, sugo pronto (sauce tomate pour les pâtes); olives, huile d'olive.*

(821) AU, 08.02.2002, 902994.

(300) AU, 08.02.2002, 902994.

(832) AT, BX, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, JP, PT, SE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(580) 23.05.2002



- (151) **18.04.2002** **779 072**  
 (180) **18.04.2012**  
 (732) Novartis AG  
 CH-4002 Basel (CH).  
 (750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002  
 Bâle (CH).

### WILDEYES X-COLORS

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Lentilles de contact.  
 9 *Contact lenses.*  
 (822) CH, 09.04.2002, 497963.  
 (300) CH, 09.04.2002, 497963.  
 (831) AT, BA, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR,  
 HR, HU, IT, LV, MA, MD, PT, RO, RU, SI, SK, UA,  
 YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG,  
 TR.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **26.04.2002** **779 073**  
 (180) **26.04.2012**  
 (732) Liechti Engineering AG  
 Kanalweg 4  
 CH-3550 Langnau (CH).

# g-Mill

- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Fraiseuses.  
 7 *Milling machines.*  
 (822) CH, 12.03.2002, 496557.  
 (300) CH, 12.03.2002, 496557.  
 (831) CN, CZ, DE, FR, IT.  
 (832) GB, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **18.03.2002** **779 074**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) SOCIETE EUROPEENNE D'EXPLOITATION  
 DE TECHNOLOGIES INDUSTRIELLES  
 2340 Chemin des Collines  
 F-06110 CANNES (FR).  
 (842) Société Civile, France  
 (750) SOCIETE EUROPEENNE D'EXPLOITATION DE  
 TECHNOLOGIES INDUSTRIELLES, 96bis, La  
 Croisette, F-06400 CANNES (FR).

### GYPCEMENT

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Préparation pour l'imperméabilisation du ciment (à

l'exception des peintures); produits pour la conservation du ciment (à l'exception des peintures et des huiles); liants pour la fonderie; liants hydrauliques, y compris liants hydrauliques pour la construction et les travaux publics.

19 Ciment (amiante); enduits de ciment pour l'ignifugation; plaques en ciment; poteaux en ciment; ciment; ciment d'asbeste; liants pour l'entretien des routes; liants pour le briquetage.

1 *Cement-waterproofing preparations (excluding paints); preservatives against the deterioration of cement (excluding paints and oils); foundry binding substances; hydraulic binding agents, including hydraulic binding agents for construction and civil engineering purposes.*

19 *Cement (asbestos); fireproof cement coatings; cement slabs; cement posts; cement; asbestos cement; binding material for road repair; binding agents for briquetting.*

(822) FR, 01.04.1998, 98725910.

(831) CN, DZ, EG, KP, MA.

(832) TR.

(580) 23.05.2002

- (151) **14.03.2002** **779 075**  
 (180) **14.03.2012**  
 (732) JEAN-PAUL VEZIER  
 706 N.E. 2nd Street  
 DELRAY BEACH, FLORIDA 33483 (US).  
 (811) FR  
 (750) JEAN-PAUL VEZIER, 8 rue du Docteur Felix Eboue,  
 F-78800 HOUILLES (FR).

### DENIM

(511) **NCL(8)**  
 32 Bières; eaux minérales et gazeuses, boissons non alcooliques et préparations pour faire des boissons (à l'exception de celles à base de café, de thé ou de cacao ou de boissons lactées); boissons de fruits et jus de fruits; sirops.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

38 Services de transmission d'informations par voie télématique, communication par terminaux d'ordinateurs, services de télécommunications de messageries par réseaux internet; transmission d'informations par catalogues électroniques sur réseaux informatiques.

32 *Beers; mineral and sparkling water, syrups and other preparations for making non-alcoholic beverages (excluding those made with coffee, tea or cocoa or beverages made with milk); fruit beverages and fruit juices; syrups.*

33 *Alcoholic beverages (excluding beer).*

38 *Information transmission services via data communication networks, communications via computer terminals, telecommunication messaging services via the Internet; transmission of information via electronic catalogues on the Internet.*

(822) FR, 24.09.2001, 01 3 122 374.

(300) FR, 24.09.2001, 01 3 122 374.

(831) AT, BX, CH, CN, CU, DE, ES, IT, PT, RO, RU, VN.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(851) AU, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG. - Liste limitée aux classes 32 et 33. / *List limited to classes 32 and 33.*

(580) 23.05.2002

- (151) **23.04.2002** **779 076**  
 (180) **23.04.2012**  
 (732) S. Fassbind AG  
 35, Tramweg  
 CH-6414 Oberarth (CH).

### MIDNIGHT SPECIAL

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Chocolat.  
 32 Préparations pour faire des liqueurs.  
 33 Liqueurs.  
 30 *Chocolate.*  
 32 *Preparations for making liqueurs.*  
 33 *Liqueurs.*  
 (822) CH, 22.03.2002, 497449.  
 (300) CH, 22.03.2002, 497449.  
 (831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, IE, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **23.04.2002** **779 077**  
 (180) **23.04.2012**  
 (732) Straumann Holding AG  
 Hauptstrasse 26  
 CH-4437 Waldenburg (CH).

# ITI TE

- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux et dentaires; membres artificiels; implants dentaires.  
 42 Recherche scientifique et industrielle.  
 10 *Surgical, medical and dental apparatus and instruments; artificial limbs; dental implants.*  
 42 *Scientific and industrial research.*  
 (822) CH, 19.12.2001, 494747.  
 (300) CH, 19.12.2001, 494747.  
 (831) AT, BG, BX, CN, CU, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KP, LI, LV, MA, MC, PL, PT, RO, VN, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IS, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **05.03.2002** **779 078**  
 (180) **05.03.2012**  
 (732) ZEUS SARL  
 Les Bastidonnes  
 F-13510 EGUILLES (FR).  
 (842) société à responsabilité limitée, France

### MICROFOG

- (511) **NCL(8)**  
 6 Perches, buses métalliques.  
 7 Pulvérisateurs (machines), moteurs autres que pour véhicules terrestres, machines soufflantes ou non pour la

prévention des feux et la lutte contre les incendies et les pollutions pulvérulentes ou non.

9 Lances à incendie, pompes à incendie; appareils anti-explosion, extincteurs.

11 Appareils de réfrigération, de distribution d'eau et installations sanitaires; humidificateurs, douches destinées au rafraîchissement des lieux et des personnes, des aires d'autoroute, des plages, camping, parcs, parkings, golfs, stades sportifs, expositions, foires, terrasses de café/restaurant, enceintes industrielles, lieux publics; appareils de prise d'eau, fontaines.

19 Buses non métalliques.

6 *Poles, nozzles of metal.*

7 *Pulverisers (machines), motors other than for land vehicles, blowing machines and non-blowing machines used for fire prevention and firefighting and to combat powdery and non-powdery pollution.*

9 *Fire hose nozzles, fire engines; anti-explosion equipment, fire extinguishers.*

11 *Apparatus for refrigerating, water supply and sanitary purposes; humidifiers, showers used for cooling places and people, motorway areas, beaches, camp sites, parks, car parks, golf courses, sports stadiums, exhibitions, fairs, café/restaurant terraces, industrial areas, public spaces; water intake apparatus, fountains.*

19 *Non-metallic nozzles.*

(822) FR, 02.02.1995, 95/557.109.

(831) CH.

(832) AU.

(580) 23.05.2002

- (151) **24.01.2002** **779 079**  
 (180) **24.01.2012**  
 (732) Karelia Tobacco Company Inc.  
 Athinon street  
 GR-24 100 Kalamata (GR).  
 (842) a company incorporated under the laws of Greece, Greece



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.1; 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Orange/copper, gold, dark blue, white. / *Orange/cuivre, or, bleu foncé, blanc.*

(511) **NCL(8)**

34 Raw and manufactured tobacco, cigarettes, smokers' articles, matches.

34 *Tabac brut et manufacturé, cigarettes, articles pour fumeurs, allumettes.*

(821) GR, 03.09.2001, 158729.

(300) GR, 03.09.2001, 158729.

- (832) AM, BG, CH, CN, CZ, EE, GE, HU, KE, LT, LV, MA, MD, MN, MZ, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, SL, TR, UA, YU, ZM.  
 (527) SG.  
 (580) 23.05.2002

(151) **25.02.2002** **779 080**

- (180) **25.02.2012**  
 (732) Ian Martin Seib  
 12 Samara Street  
 SUNNYBANK QLD 4109 (AU).  
 (732) Graeme Duncan Maher  
 12 Samara Street  
 SUNNYBANK QLD 4109 (AU).  
 (750) Ian Martin Seib, 12 Samara Street, SUNNYBANK  
 QLD 4109 (AU).

### game set and match

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Advertising (print, television, radio).  
 35 *Publicité (sous forme imprimée, télévisée, radiophonique).*  
 (821) AU, 24.10.2001, 892869.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

(151) **12.02.2002** **779 081**

- (180) **12.02.2012**  
 (732) Anne Frank Stichting  
 Westermarkt 10  
 NL-1016 DK Amsterdam (NL).

### ANNE FRANK

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Recorded tapes and discs containing images, sound and/or data, including CDs, CD-ROMs, sound tapes, videotapes, videodiscs and DVDs; electronic publications.  
 9 *Bandes enregistrées et disques contenant des images, sons et/ou données, notamment disques compacts, cédéroms, bandes magnétiques audio, bandes vidéo, vidéodisques et disques DVD; publications électroniques.*  
 (822) BX, 19.11.2001, 701906.  
 (300) BX, 19.11.2001, 701906.  
 (831) BY, CH, CZ, HU, KZ, PL, RU, SK, UA.  
 (832) AU, NO.  
 (580) 23.05.2002

(151) **12.04.2002** **779 082**

- (180) **12.04.2012**  
 (732) Oy Turo Tailor Ab  
 P.O. Box 1586  
 FIN-70601 Kuopio (FI).

**WINDOWSHOP** 

(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

- (531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) White, black and yellow-orange. The mark consists of a black elongated rectangle with the word "WINDOWSHOP" in white lettering and a square in yellow-orange with a central black cross at the right hand side of the rectangle. / *Blanc, noir et jaune-orange. La marque est constituée d'un rectangle allongé de couleur noire comportant le terme "WINDOWSHOP" en lettres blanches et un carré jaune-orange avec une croix noire au centre et situé au côté droit du rectangle.*  
 (511) **NCL(8)**  
 18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 18 *Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
 (821) FI, 11.04.2002, T200201167.  
 (300) FI, 11.04.2002, T200201167.  
 (832) DK, NO, RU, SE.  
 (580) 23.05.2002

(151) **28.03.2002** **779 083**

- (180) **28.03.2012**  
 (732) Roche Diagnostics GmbH  
 Bereich Recht/Marken  
 Sandhofer Strasse 116  
 D-68305 Mannheim (DE).

IndyCycler

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Chemical and biochemical reagents for research and scientific purposes.  
 9 Scientific instruments and apparatus; laboratory instruments for research purposes, dispensers for taking up, treatment, dosage and distribution of receptacles, capillary tubes, control solutions, pipettes, buffers and reagents; disposable articles for laboratory instruments, namely receptacles, capillary tubes, cartridges, pipettes and containers.  
 1 *Réactifs chimiques et biochimiques pour la recherche et le secteur scientifique.*  
 9 *Appareils et instruments scientifiques; instruments de laboratoire pour la recherche, distributeurs utilisés pour prélever, traier, doser et répartir des réceptacles, tubes capillaires, solutions témoin, pipettes, solutions tampon et réactifs; articles à usage unique pour instruments de laboratoire, notamment réceptacles, tubes capillaires, cartouches, pipettes et contenants.*

- (822) DE, 10.12.2001, 30159007.9/09.  
 (300) DE, 09.10.2001, 30159007.9/09.  
 (831) CH, CN, CZ, HR, HU, LV, PL, RU, SI, SK.  
 (832) AU, EE, LT, NO, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **20.03.2002** **779 084**  
 (180) **20.03.2012**  
 (732) TTS Mediatech GmbH  
 Curiestrasse 2  
 D-70563 Stuttgart (DE).

### Mediando

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Software, including software for searching and relocating of data and information in a computer network; computers; programs for data processing, in particular for internet presentations.  
 9 *Logiciels, notamment logiciels pour la recherche et la translation de données et informations dans un réseau informatique; ordinateurs; programmes pour le traitement de données, notamment pour présentations sur Internet.*  
 (822) DE, 24.09.2001, 301 03 795.7/42.  
 (831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **26.02.2002** **779 085**  
 (180) **26.02.2012**  
 (732) KRAŠ, prehrambena industrija, d.d.  
 Ravnice 48  
 HR-10000 Zagreb (HR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 21.3; 24.1; 26.11; 27.5; 29.1.  
 (591) Blanc, rouge, bleu foncé.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Biscuits.  
 (822) HR, 26.02.2002, Z20011148.

- (831) BA, CZ, HU, MK, RU, SI, SK, YU.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **26.02.2002** **779 086**  
 (180) **26.02.2012**  
 (732) KRAŠ, prehrambena industrija, d.d.  
 Ravnice 48  
 HR-10000 Zagreb (HR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 8.1; 11.3; 24.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Ocre, ocre foncé, brun, beige, jaune, bleu, blanc, gris.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Petits fours; petits fours enrobés de chocolat; petits fours fourrés.  
 (822) HR, 26.02.2002, Z20011146.  
 (831) BA, CZ, HU, MK, RU, SI, SK, YU.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **06.03.2002** **779 087**  
 (180) **06.03.2012**  
 (732) VETERINA d.o.o.  
 Svetonedjeljska 2  
 HR-10436 Kalinovica (HR).

## ACIMIKS

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Acides organiques pour produits vétérinaires (à usage médical).  
 31 Acides organiques pour des aliments pour le bétail (non à usage médical).  
 (822) HR, 06.03.2002, Z20010559.  
 (831) BA, MK, YU.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **13.12.2001** **779 088**  
 (180) **13.12.2011**  
 (732) Synapse B.V.  
 Universiteitssingel 50,  
 Postbus 616  
 NL-6200 MD Maastricht (NL).  
 (842) private limited company, The Netherlands

### THROMBINOGRAPH

- (541) standard characters / *caractères standard*

(511) 10 Medical instruments, in particular for the purpose of diagnostics and registration.

10 *Instruments médicaux, notamment destinés à des activités de diagnostic et de référencement.*

(822) BX, 13.06.2001, 698958.

(300) BX, 13.06.2001, 698958.

(831) AT, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, JP, NO, SE.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **24.04.2002** **779 089**

(180) **24.04.2012**

(732) Giełda Papierow  
Wartościowych w Warszawie S.A.  
ul. Książęca 4  
PL-00-498 Varsovie (PL).

## WARSET

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

36 Services de financement liés aux ventes et aux achats de titres; préparation d'analyses financières et tenue de la cote en Bourse.

(822) PL, 25.01.2002, 134695.

(831) AT, CZ, DE, FR, HU.

(580) 23.05.2002

(151) **28.02.2002** **779 090**

(180) **28.02.2012**

(732) PHYTOPHARM KŁĘKA, SPÓŁKA AKCYJNA  
Kłęka 1  
PL-63-040 Nowe Miasto nad Wartą (PL).

## BRONCHOSOL

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

5 Herbal medicines.

5 *Herbes médicinales.*

(822) PL, 01.06.2000, 121098.

(831) BG, CZ, HU, RO, RU, SK, UA.

(832) LT.

(580) 23.05.2002

(151) **28.02.2002** **779 091**

(180) **28.02.2012**

(732) PHYTOPHARM KŁĘKA, SPÓŁKA AKCYJNA  
Kłęka 1  
PL-63-040 Nowe Miasto nad Wartą (PL).

## ENTEROSOL

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

5 Pharmaceutical products.

5 *Produits pharmaceutiques.*

(822) PL, 29.05.1995, 85351.

(831) BG, CZ, HU, RO, RU, SK, UA.

(832) LT.

(580) 23.05.2002

(151) **02.03.2002** **779 092**

(180) **02.03.2012**

(732) HEIDEKRONE Geflügelspezialitäten GmbH  
Schützenstrasse 17  
D-21407 Deutsch Evern (DE).

Royal

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

29 Turkey meat and products prepared thereof.

29 *Viande de dinde et produits à base de celle-ci.*

(822) DE, 04.02.2002, 301 48 353.1/29.

(831) AT, BX, CH, FR, IT, LI, PL.

(832) DK, FI, NO, SE, TR.

(580) 23.05.2002

(151) **18.03.2002** **779 093**

(180) **18.03.2012**

(732) Zschimmer & Schwarz GmbH & Co KG  
Chemische Fabriken  
Max-Schwarz-Strasse 3-5  
D-56112 Lahnstein (DE).

(842) Private limited partnership, the general partner being a limited liability company, Germany

(750) Zschimmer & Schwarz GmbH & Co KG Chemische  
Fabriken, Postfach 2179, D-56108 Lahnstein (DE).

Fasavin

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

4 Coning oils and finishing oils for all kinds of fibers and yarns.

4 *Huiles de cône et huiles d'apprêtage pour tout type de fibres et fils.*

(822) DE, 19.10.1967, 838290.

(831) CN.

(832) TR.

(580) 23.05.2002

(151) **18.03.2002** **779 094**

(180) **18.03.2012**

(732) Zschimmer & Schwarz GmbH & Co KG  
Chemische Fabriken  
Max-Schwarz-Strasse 3-5  
D-56112 Lahnstein (DE).

(842) Private limited partnership, the general partner being a limited liability company, Germany

(750) Zschimmer & Schwarz GmbH & Co KG Chemische  
Fabriken, Postfach 2179, D-56108 Lahnstein (DE).

Zetesoft

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

1 Chemical auxiliaries for the man-made fibre and textile industry for treating and finishing of man-made fibres and man-made fibre products.

*1 Agents auxiliaires chimiques pour l'industrie des textiles et des fibres synthétiques pour le traitement et l'apprêtage de fibres synthétiques et articles en fibres synthétiques.*

(822) DE, 18.07.2001, 30084369.0/01.

(831) CN, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **08.03.2002** **779 095**

(180) **08.03.2012**

(732) California Fitness Tanácsadó és Vagyonkezelő Kft.

Városmajor u. 25/b

H-1122 Budapest (HU).

(842) limited company, Hungary

FITNESS WOMAN

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

41 Education, professional formation, entertaining; sport and cultural activities, organization of sport competitions.

*41 Éducation, formation professionnelle, divertissement; activités sportives et culturelles, organisation de compétitions sportives.*

(822) HU, 13.01.2002, 168542.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, IT, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 23.05.2002

(151) **18.03.2002** **779 096**

(180) **18.03.2012**

(732) Zschimmer & Schwarz GmbH & Co KG  
Chemische Fabriken

Max-Schwarz-Strasse 3-5

D-56112 Lahnstein (DE).

(842) Private limited partnership, the general partner being a limited liability company, Germany

(750) Zschimmer & Schwarz GmbH & Co KG Chemische Fabriken, Postfach 2179, D-56108 Lahnstein (DE).

Lertisan

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

1 Chemical auxiliaries for the man-made fibre and textile industry for treating and finishing of man-made fibres and man-made fibre products.

*1 Produits chimiques auxiliaires pour l'industrie de la fibre synthétique et du textile destinés au traitement et à l'apprêtage de fibres synthétiques et d'articles en fibres synthétiques.*

(822) DE, 15.03.2001, 30084453.0/01.

(831) AT, BX, CH, CN, EG, FR, IT, MA, PL, PT, SK.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **04.04.2002** **779 097**

(180) **04.04.2012**

(732) RUBIN,

preduzece za proizvodnju i promet  
alkoholnih i bezalkoholnih pica

57, Nade Markovic

YU-37000 Krusevac (YU).



**RUBIN**

(531) 24.1; 27.5.

(511) NCL(8)

32 Boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops de fruits.

33 Boissons alcooliques.

(822) YU, 04.04.2002, 44487.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, DE, ES, FR, HR, HU, IT, MK, PT, RU, SI, UA.

(580) 23.05.2002

(151) **04.04.2002** **779 098**

(180) **04.04.2012**

(732) RUBIN,

preduzece za proizvodnju i promet  
alkoholnih i bezalkoholnih pica

57, Nade Markovic

YU-37000 Krusevac (YU).



**RUBIN**

KRUŠEVAC - YUGOSLAVIA

(531) 24.1; 27.5.

(511) NCL(8)

33 Vins.

(822) YU, 04.04.2002, 44486.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, DE, ES, FR, HR, HU, IT, MK, PT, RU, SI, UA.

(580) 23.05.2002

(151) **22.04.2002** **779 099**

(180) **22.04.2012**

(732) BROWN & SHARPE TESA S.A.

38, rue Bugnon

CH-1020 Renens (CH).

**TESASTAR**

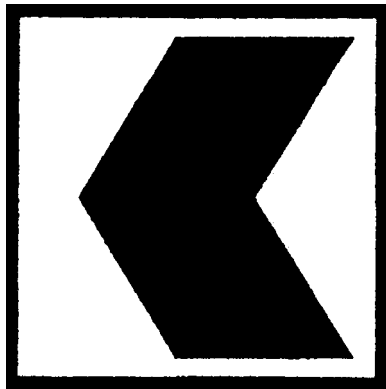
- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Palpeur électronique pour machine à mesurer tridimensionnelle.  
 9 *Electronic sensor for a three-dimensional measuring machine.*  
 (822) CH, 01.02.2002, 497736.  
 (300) CH, 01.02.2002, 497736.  
 (831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, PT, RU, SI, SK.  
 (832) GB, JP, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **19.03.2002** **779 100**  
 (180) **19.03.2012**  
 (732) Migros-Genossenschafts-Bund  
 (Fédération des coopératives Migros)  
 (Federazione delle cooperative Migros)  
 152, Limmatstrasse  
 CH-8005 Zurich (CH).

### SEAPEARLS

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.  
 5 Produits pharmaceutiques; produits hygiéniques pour la médecine.  
 (822) CH, 20.12.2001, 495927.  
 (300) CH, 20.12.2001, 495927.  
 (831) DE, FR.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **11.04.2002** **779 101**  
 (180) **11.04.2012**  
 (732) Verband Schweizerischer Kantonalbanken  
 Wallstrasse 8,  
 Postfach,  
 CH-4002 Basel (CH).



- (531) 26.3; 26.4.  
 (511) **NCL(8)**  
 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.  
 36 *Insurance; financial operations; monetary operations; real estate operations.*  
 (822) CH, 15.02.2002, 497631.  
 (300) CH, 15.02.2002, 497631.

- (831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **21.03.2002** **779 102**  
 (180) **21.03.2012**  
 (732) Infineon Technologies AG  
 St.-Martin-Str. 53  
 D-81669 München (DE).

### GEMINAX

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Electronic components, especially chip sets for computers.  
 9 *Composants électroniques, en particulier jeux de puces pour ordinateurs.*  
 (822) DE, 20.12.2001, 301 56 984.3/09.  
 (300) DE, 26.09.2001, 301 56 984.  
 (831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **18.04.2002** **779 103**  
 (180) **18.04.2012**  
 (732) House of Prince A/S  
 Tobaksvejen 4  
 DK-2860 Søborg (DK).  
 (842) Danish corporation, Denmark

### DANTON

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 34 Tobacco, including cigarettes, smoker's articles, matches.  
 34 *Tabac, notamment cigarettes, articles pour fumeurs, allumettes.*  
 (821) DK, 08.12.2000, VA 2000 05145.  
 (822) DK, 22.02.2001, VR 2001 00944.  
 (832) AM, BG, BY, CH, CZ, EE, GE, HU, IS, LT, LV, MD, NO, PL, RO, RU, SI, SK, TM, TR, UA, YU.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **18.04.2002** **779 104**  
 (180) **18.04.2012**  
 (732) Møller & Co. A/S  
 Jyllandsgade 30  
 DK-6400 Sønderborg (DK).  
 (842) Public Limited Company

### SCOPE

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.*  
 (821) DK, 09.04.2002, VA 2002 01434.  
 (300) DK, 09.04.2002, VA 2002 01434.  
 (832) BX, DE, ES, GB, NO, SE.



(527) GB.  
(580) 23.05.2002

(151) **25.03.2002** **779 105**

(180) **25.03.2012**  
(732) DyStar Textilfarben GmbH & Co.  
Deutschland KG  
Eschenheimer Tor 2  
D-60318 Frankfurt (DE).

### SUPRALAN

(541) standard characters / *caractères standard*  
(511) **NCL(8)**  
2 Dyestuffs for textiles.  
2 *Colorants pour textiles.*  
(822) DE, 07.11.1997, 39745082.6/02.  
(831) BG, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, HU, LV, MA, PL, RO,  
RU, SI, SK, UA, VN.  
(832) AU, EE, IS, LT, NO, SG, TR.  
(527) SG.  
(580) 23.05.2002

(151) **10.04.2002** **779 106**

(180) **10.04.2012**  
(732) Denz & Co. AG  
1, Grabenstrasse,  
CH-8606 Nänikon (CH).

### DENZCONCEPT

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
20 Meubles de bureau, en particulier tables, secrétaires, étagères, armoires.  
42 Etablissement de plans et étude de projets pour bureaux.  
20 *Office furniture, particularly tables, writing desks, shelves, cabinets.*  
42 *Drawing up plans and project study for offices.*  
(822) CH, 08.03.2002, 497590.  
(300) CH, 08.03.2002, 497590.  
(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI.  
(832) DK.  
(580) 23.05.2002

(151) **17.04.2002** **779 107**

(180) **17.04.2012**  
(732) ASATONA AG (ASATONA SA) (ASATONA Ltd.)  
Baarerstrasse 77  
CH-6302 Zug (CH).

### ASATONA

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
3 Cosmétiques, lotions pour les cheveux.  
5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques.  
42 Recherches et service de développement en médecine et en cosmétologie, concession de licences de propriété intellectuelle.  
3 *Cosmetics, hair lotions.*  
5 *Pharmaceutical and sanitary products.*

42 *Research and development in the fields of medicine and cosmetology, intellectual property licensing.*

(822) CH, 08.03.2002, 497872.  
(300) CH, 08.03.2002, 497872.  
(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LR.  
(832) AU, DK, FI, GB, JP, NO, SE.  
(527) GB.  
(580) 23.05.2002

(151) **18.01.2002** **779 108**

(180) **18.01.2012**  
(732) Bacardi & Company Limited  
Aeulestrasse 772  
FL-9490 Vaduz (LI).

### BACARDI

(541) standard characters / *caractères standard*  
(511) **NCL(8)**  
30 Confectionery, cakes, pastry, icings and chocolate coatings; honey; honey treacle; yeast; baking powder; salt; mustard, pepper; vinegar; sauces, various spices; ice; coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; preparations made of flour of various cereals; bread and biscuits; artificial sweetening as a sugar substitute.  
32 Beer, ale and porter; mineral waters; aerated waters and other non-alcoholic drinks; syrups and other preparations for making both alcoholic and non-alcoholic beverages.  
33 Rum and other alcoholic beverages including rum based beverages and various wines, spirits and liqueurs, and other beverages of low alcoholic content.  
30 *Confiseries, gâteaux, pâte à gâteau, glaçages et enrobages en chocolat; miel; sirop de mélasse et miel; levure; poudre à lever; sel, moutarde, poivre; vinaigres; sauces, épices; glace à rafraîchir; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; préparations à base de farine de diverses céréales; pain et biscuits; édulcorants artificiels en tant que succédanés du sucre.*  
32 *Bière, bières blondes et brunes, eaux minérales; eaux gazeuses et autres boissons sans alcool; sirops et autres préparations pour confectionner des boissons non alcooliques.*  
33 *Rhum et autres boissons alcooliques, en particulier boissons à base de rhum et divers vins, spiritueux et liqueurs et autres boissons à faible teneur en alcool.*  
(822) LI, 20.03.1970, 3060.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
(832) AG, AU, EE, GE, IS, JP, LT, NO, SG, TM, TR, ZM.  
(527) SG.  
(851) AG, AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CZ, EE, EG, GE, HR, HU, IS, KE, KG, KZ, LR, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, NO, PL, RO, SG, SI, SK, SL, SZ, TJ, TM, TR, UA, UZ, VN, YU, ZM. - List limited to classes 30 and 32. / *Liste limitée aux classes 30 et 32.*  
(851) AU, CH, CN, JP. - List limited to class 30. / *Liste limitée à la classe 30.*  
(580) 23.05.2002

(151) 06.03.2002

779 109

(180) 06.03.2012

(732) VKR Holding A/S

Tobaksvejen 10

DK-2860 Søborg (DK).

(842) Public Limited Company, Denmark

## INTEGRA

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores; building materials of metal in the form of ready made building parts, doors and windows including windows and skylights and roof windows and skylights with integrated electric control system, elements for glass roofs and dormers, roof terraces, roof materials, roof elements, flashing frames, window frames and sections, prefabricated balconies, balcony enclosures, fastening, locking and opening and closing devices, mechanisms and fittings for windows and doors, mechanisms and fittings for windows and doors, builders hardware, ventilation and smoke valves (other than parts of machines), covering materials for windows including casings and profiles, Venetian blinds and roller blinds, shutters, roller shutters, operating devices (not electric) for venetian blinds, roller curtains, shutters, roller shutters and for the opening and closing of windows, boxes for roller blinds and awnings, parts and accessories (not contained in other classes) for all the aforesaid goods, all the aforesaid goods of metal or predominantly of metal.

9 Scientific, nautical, surveying, electric, electronic, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments, apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images, magnetic data carriers, recording discs, automatic cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers, fire-extinguishing apparatus; pneumatic, hydraulic, electric and electronic operating instruments and apparatus, including such instruments and apparatus with remote control for the opening and closing of glass panels, doors and windows and of valves, sensors, including time, rain, moisture, temperature, CO<sub>2</sub>, wind and sun sensors for the activating of said operating instruments and apparatus, equipment and panels for electronic supervision and operation of said apparatus and instruments, electric operating equipment and apparatus for the regulation and control of interior and exterior screens for windows, ventilation and smoke valves, electric wires and cables, electric locks, smoke detectors, fire alarms, acoustic alarms, burglar alarms, parts and accessories (not contained in other classes) for all the said goods.

19 Building materials (non metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal; building materials (not of metal) including ready mountable building parts, windows including roof windows and skylights and roof windows and sky lights with integrated electric control system, windows of synthetic material, window frames and sections, including such window frames and sections of synthetic material, doors, elements for dormers; roof terraces; prefabricated balconies; balcony enclosures; ventilation and smoke valves for building purposes; flashing frames; covering materials for windows, including casings and profiles; glass, including insulating glass and window glass; panels and wall coverings of wood, of woodlike materials or of synthetic materials; glass roofs; roof materials and elements; facade components; facade claddings; shutters; roller shutters; slatted

outdoor blinds, shades of plastic for windows, parts and accessories (not included in other classes) for all the aforesaid goods; all the aforesaid goods being wholly or mainly non metallic.

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais; matériaux de construction métalliques sous forme de pièces de construction préfabriquées, fenêtres et portes, en particulier fenêtres et tabatières ainsi que lucarnes et tabatières à systèmes de commande électriques intégrés, éléments pour toits en verre et fenêtres mansardées, toits-terrasses, matériaux pour toiture, éléments de toitures, cadres de solin, cadres et profilés de fenêtre, balcons préfabriqués, fermetures de balcon, dispositifs de fixation, fermeture, verrouillage et ouverture, mécanismes et ferrures de fenêtres et de portes, ferrures de bâtiment, soupapes de ventilation et exutoires de fumée (autres qu'organes de machines), matériaux de couverture pour fenêtres, en particulier cadres et profilés, stores vénitiens et stores roulants, volets, volets roulants, dispositifs de commande (non électriques) pour stores vénitiens, rideaux roulants, volets, volets roulants et pour l'ouverture et la fermeture de fenêtres, caissons pour stores roulants et pré-larts, pièces et accessoires (non compris dans d'autres classes) pour tous les produits précités, (ces produits étant entièrement ou principalement en métal).

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, électroniques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (supervision), de sauvetage et d'enseignement, appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images, supports de données magnétiques, disques à microsillons, caisses enregistreuses automatiques, machines à calculer, équipements pour le traitement des données et ordinateurs, extincteurs; appareils et instruments de commande pneumatiques, hydrauliques, électriques et électroniques, y compris lesdits instruments et appareils à télécommande pour l'ouverture et la fermeture de panneaux de verre, portes et fenêtres et de vannes, capteurs, notamment capteurs d'horaire, pluie, humidité, température, CO<sub>2</sub>, vent et rayons solaires pour l'activation desdits instruments et appareils de commande, équipements et tableaux de commande et de contrôle électroniques desdits appareils et instruments, équipements et appareils de commande électriques pour le réglage et le contrôle d'écrans intérieurs et extérieurs de fenêtres, soupapes de ventilation et exutoires de fumée, fils et câbles électriques, serrures électriques, détecteurs de fumée, alarmes à incendie, avertisseurs acoustiques, alarmes anti-vol, pièces et accessoires (non compris dans d'autres classes) pour tous lesdits produits.

19 Matériaux à bâtir non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques; matériaux de construction non métalliques, notamment pièces de construction prêtes à monter, fenêtres, en particulier lucarnes et tabatières, ainsi que lucarnes et tabatières à systèmes de commande électriques intégrés, fenêtres en matière synthétique, cadres et profilés de fenêtre, en particulier cadres et profilés de fenêtre en matière synthétique, portes, éléments de fenêtres mansardées; toits-terrasses; balcons préfabriqués; fermetures de balcon; soupapes de ventilation et exutoires de fumée pour le bâtiment; cadres de solin; matériaux de parement pour fenêtres, notamment dormants et profilés; verre, en particulier verre isolant et verre à vitres; panneaux et parements de murs en bois, en matériaux d'imitation du bois ou en matières synthétiques; toits vitrés; matériaux et éléments de toiture; composants de façade; parements de façade; volets; volets roulants; stores d'extérieur à lamelles, stores en plastique pour fenêtres, pièces et accessoires (non compris dans d'autres

classes) pour tous les produits précités; tous les produits précités étant entièrement ou principalement non métalliques.

- (821) DK, 07.09.2001, VA 2001 03367.  
 (822) DK, 01.02.2002, VR 2002 00408.  
 (300) DK, 07.09.2001, VA 2001 03367.  
 (832) AU, BG, BY, CH, CN, CZ, EE, HU, IS, JP, LI, LT, LV, MC, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, UA, YU.  
 (527) SG.  
 (580) 23.05.2002

(151) **11.04.2002** **779 110**

- (180) **11.04.2012**  
 (732) Meister + Co. AG  
 66, Hauptstrasse  
 CH-8832 Wollerau (CH).

## GIRELLO

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie; bijouterie, en particulier bagues; pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.  
 (822) CH, 14.02.2002, 497610.  
 (300) CH, 14.02.2002, 497610.  
 (831) AT, DE, IT, LI.  
 (580) 23.05.2002

(151) **21.12.2001** **779 111**

- (180) **21.12.2011**  
 (732) MARKANT Handels- und Service GmbH  
 2, Hanns-Martin-Schleyer-Strasse  
 D-77656 Offenburg (DE).



- (531) 2.9; 26.1; 26.4; 27.5.  
 (511) 9 Programmes d'ordinateurs.  
 16 Produits de l'imprimerie.  
 (822) DE, 04.09.2001, 301 40 851.3/16.  
 (300) DE, 05.07.2001, 301 40 851.3/16.  
 (831) AT.  
 (580) 23.05.2002

(151) **13.12.2001** **779 112**

- (180) **13.12.2011**  
 (732) Rudolf Stadermann  
 Dominikus-Käser-Strasse 11  
 D-85391 Allershausen (DE).

# OXYWELL

- (531) 27.5.  
 (511) 5 Boissons enrichies aux gaz médicaux, boissons aromatisées enrichies aux gaz médicaux.

7 Appareils pour la préparation de boissons contenant de l'oxygène.

30 Compléments alimentaires, produits diététiques et additifs alimentaires pour usages non médicaux compris dans cette classe.

32 Eaux minérales, boissons sans alcool, eaux minérales aromatisées; boissons aromatisées sans alcool, boissons rafraîchissantes.

42 Application de cures d'inhalation, application de thérapies d'inhalation, exploitation de centres de santé.

(822) DE, 23.08.2001, 301 25 157.6/05.

- (831) CZ, PL.  
 (580) 23.05.2002

(151) **10.01.2002** **779 113**

- (180) **10.01.2012**  
 (732) N'DIAYE Bruno  
 La Boème  
 F-16440 ROULLET (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 1.5; 3.1; 27.1; 29.1.  
 (591) Doré et noir.  
 (511) NCL(8)  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie, vêtements de sport, vêtements de ville; vêtements en cuir et en imitation du cuir.  
 (822) FR, 10.07.2001, 013111772.  
 (300) FR, 10.07.2001, 013111772.  
 (831) ES, IT, PT.  
 (580) 23.05.2002

(151) **20.03.2002** **779 114**

- (180) **20.03.2012**  
 (732) Johannes NIEBOER  
 Jonkheer Sixhof 21  
 NL-1241 CR Kortenhoef (NL).

## DEER

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.  
 (822) BX, 10.10.2001, 695496.

- (300) BX, 10.10.2001, 695496.  
 (831) CZ, FR, HU, PL, RU.  
 (580) 23.05.2002

**(151) 13.03.2002 779 115**

- (180) 13.03.2012**  
 (732) Tavola S.p.A.  
 35, Via Bernardino Verro  
 I-20141 MILANO (IT).  
 (842) an Italian SPA (Società per Azioni)

## MAGIC BREEZE

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 5 Atmosphere, room and house deodorants.  
 5 *Désodorisants d'ambiance et d'intérieur.*  
 (822) IT, 05.03.2002, 860132.  
 (300) IT, 21.12.2001, MI2001C 012926.  
 (831) DE, ES, FR, HR, PT, SI.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

**(151) 08.03.2002 779 116**

- (180) 08.03.2012**  
 (732) DALLMONT-REBELL S.R.L.  
 14, Via Benadir  
 I-35141 PADOVA (IT).  
 (842) A LIMITED LIABILITY COMPANY, ITALY

## REBELL

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 9 Glasses, frames and cases therefor.  
 25 Articles of clothing for sports and footwear.  
 28 Skis and accessories therefor.  
 9 *Lunettes, montures et étuis.*  
 25 *Vêtements de sport et chaussures.*  
 28 *Skis et leurs accessoires.*  
 (822) IT, 15.04.1996, 675986.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, SI, SK.  
 (832) DK, FI, GR, NO, SE, TR.  
 (851) DK, FI, GR, NO, SE, TR. - List limited to class 9. / *Liste limitée à la classe 9.*  
 (851) FR. - List limited to classes 25 and 28. / *Liste limitée aux classes 25 et 28.*  
 (580) 23.05.2002

**(151) 14.03.2002 779 117**

- (180) 14.03.2012**  
 (732) ZENTECH S.A.  
 Parc Scientifique du Sart-Tilman,  
 Avenue Pré Aily 10  
 B-4031 Angleur (BE).  
 (842) S.A., Belgique

## BIOONE

- (541) caractères standard / *standard characters*

- (511) NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques, médicaments thérapeutiques.  
 9 Appareils et instruments scientifiques, appareils pour le diagnostic, non à usage médical.  
 10 Appareils et instruments chirurgicaux, appareillages et instruments médicaux.  
 5 *Pharmaceutical products, therapeutic medicines.*  
 9 *Scientific apparatus and instruments, diagnostic apparatus, not for medical use.*  
 10 *Surgical apparatus and instruments, medical equipment and instruments.*  
 (822) BX, 22.12.2000, 684618.  
 (831) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, IT, PL.  
 (832) FI, GB, GR, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

**(151) 21.12.2001 779 118**

- (180) 21.12.2011**  
 (732) MARKANT Handels- und Service GmbH  
 2, Hanns-Martin-Schleyer-Strasse  
 D-77656 Offenburg (DE).



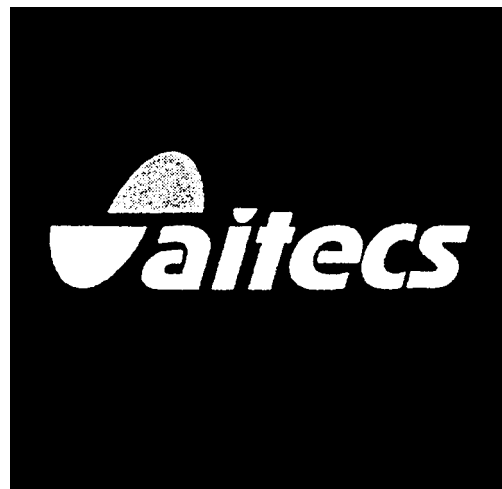
- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) 9 Programmes d'ordinateurs.  
 16 Produits de l'imprimerie.  
 (822) DE, 04.09.2001, 301 40 852.1/16.  
 (300) DE, 05.07.2001, 301 40 852.1/16.  
 (831) AT.  
 (580) 23.05.2002

**(151) 21.12.2001 779 119**

- (180) 21.12.2011**  
 (732) MARKANT Handels- und Service GmbH  
 2, Hanns-Martin-Schleyer-Strasse  
 D-77656 Offenburg (DE).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) 9 Programmes d'ordinateurs.  
 16 Produits de l'imprimerie.  
 (822) DE, 04.09.2001, 301 40 850.5/16.  
 (300) DE, 05.07.2001, 301 40 850.5/16.  
 (831) AT.  
 (580) 23.05.2002

**(151) 21.12.2001 779 120****(180) 21.12.2011****(732)** MARKANT Handels- und Service GmbH  
2, Hanns-Martin-Schleyer-Strasse  
D-77656 Offenburg (DE).**(531)** 2.9; 26.4; 27.5.**(511)** 9 Programmes d'ordinateurs.  
16 Produits de l'imprimerie.**(822)** DE, 04.09.2001, 301 40 849.1/16.**(300)** DE, 05.07.2001, 301 40 849.1/16.**(831)** AT.**(580)** 23.05.2002**(151) 28.02.2002 779 121****(180) 28.02.2012****(732)** parm ag / parm ltd  
Scheffelstrasse 3,  
Postfach  
CH-9004 St. Gallen (CH).**PARM****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**9 Programmes informatiques, logiciels  
d'application, logiciels de système d'exploitation.41 Formation et formation continue, mise en place et  
organisation de séminaires.42 Création de programmes pour le traitement de  
données; maintenance de logiciels, consultations (étude de  
projet technique).9 *Computer programs, application software,  
operating system software.*41 *Training and further training, arranging and  
organisation of seminars.*42 *Program development for data processing;  
software maintenance, consulting (technical project study).***(822)** CH, 20.11.2000, 489178.**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, PL.**(832)** FI.**(580)** 23.05.2002**(151) 11.02.2002 779 122****(180) 11.02.2012****(732)** Dr. Klaus Karg KG  
Volckamerstrasse 28  
D-91126 Schwabach (DE).**DR. KARG****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**29 Meat and sausages.  
30 Noodles, snack products, as far as contained in this  
class; bread, flour and preparations made from cereals.29 *Viande et saucisses.*30 *Nouilles, collations, pour autant qu'elles soient  
comprises dans cette classe; pain, farines et préparations  
faites de céréales.***(822)** DE, 24.09.2001, 301 19 612.5/30.**(831)** AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, ES,  
FR, HR, HU, IT, KP, LI, LV, MA, MC, MK, PL, PT,  
RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.**(832)** AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, JP, LT, NO, SE, SG,  
TR.**(527)** GB, SG.**(580)** 23.05.2002**(151) 29.01.2002 779 123****(180) 29.01.2012****(732)** UAB "VILTECHMEDA"  
Kavarijų g. 125  
LT-2042 Vilnius (LT).**(531)** 26.2; 26.4; 27.5.**(571)** The mark is composed of the word "aitecs" written in an  
original print and accompanied by a graphic  
composition. / *La marque est composée du mot "aitecs"  
en caractères d'imprimerie originaux, accompagné  
d'une représentation graphique.***(511) NCL(8)**10 Medical apparatus and instruments; pumps (for  
medical purposes).10 *Appareils et instruments médicaux; pompes à  
usage médical.***(822)** LT, 11.09.2000, 39781.**(832)** BY, CN, DE, FR, GB, IT, PL, RO, RU, UA.**(527)** GB.**(580)** 23.05.2002**(151) 13.02.2002 779 124****(180) 13.02.2012****(732)** Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30  
B-2340 Beerse (BE).**PROTIENT LIFT****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**3 Toiletries; cosmetic preparations for the care and  
cleaning of skin and hair.5 Medicated preparations and pharmaceuticals for  
the protection and treatment of the skin and the scalp.

3 Produits de toilette; préparations cosmétiques pour nettoyer et entretenir la peau et les cheveux.

5 Préparations médicamenteuses et produits pharmaceutiques pour la protection et le traitement de la peau et du cuir chevelu.

(822) BX, 08.10.2001, 701903.

(300) BX, 08.10.2001, 701903.

(831) AT, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RU, SI, SK, SM, UA.

(832) TM.

(580) 23.05.2002

(151) **22.03.2002** **779 125**

(180) **22.03.2012**

(732) Gieves & Hawkes International Limited  
No. 1 Savile Row  
London W1X 2JR (GB).

(842) Limited Liability Company, United Kingdom



GIEVES & HAWKES

(531) 24.17; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Spectacles, sunglasses, optical frames; parts and fittings for the aforementioned goods.

9 Lunettes, lunettes de soleil, montures; pièces et accessoires pour lesdits produits.

(821) GB, 22.03.2002, 2296229.

(832) CN.

(580) 23.05.2002

(151) **05.07.2001** **779 126**

(180) **05.07.2011**

(732) LUCCHINI S.P.A.  
Via Oberdan N. 1/A  
I-25128 BRESCIA (IT).

(842) LUCCHINI S.P.A.

Galene

(531) 27.5.

(571) La marque est constituée par le mot "Galene" en caractères spéciaux minuscules, sauf la lettre "G" du début qui est majuscule; chaque lettre est modelée avec un signe zigzag. / *The trademark consists of the word "Galene" in special lowercase type, except for the initial "G" which is uppercase; each letter is molded with a zigzag sign.*

(511) 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux métalliques pour les voies ferrées; acier.

7 Moules en acier (parties de machines).

12 Roues en acier, roues utilisées pour les voitures de tramways.

6 Common metals and their alloys; materials of metal for railway tracks; steel.

7 Steel molds (machine parts).

12 Steel wheels, wheels for use in tramcars.

(822) IT, 05.07.2001, 848588.

(300) IT, 10.01.2001, BG2001C000003.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, LI, PL, PT, SI.

(832) FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **26.03.2002** **779 127**

(180) **26.03.2012**

(732) Mari van der Doelen  
De Wisboom 2  
NL-5386 EL Geffen (NL).

EuroRainbow

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Red, yellow, blue, green, black. / *Rouge, jaune, bleu, vert, noir.*

(511) NCL(8)

35 Business intermediary services in the purchase and sale of cars and boats.

36 Real estate agency.

35 *Services d'intermédiaire en matière de vente et d'achat de voitures et bateaux.*

36 *Agence immobilière.*

(822) BX, 29.01.2002, 702560.

(300) BX, 29.01.2002, 702560.

(831) CH, DE, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **01.03.2002** **779 128**

(180) **01.03.2012**

(732) Albertus A.J. van Uden,  
h.o.d.n. POPPENATELIER N. VAN UDEN  
Middelste Croes 6  
NL-5384 VV Heesch (NL).

PRETEX

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

1 Produits pour la fluitation; produits chimiques servant d'agent de préparation pour la papeterie, le ménage ou pour ouvrages de bricolage faits à la main.

16 Papier et produits faits de papier non compris dans d'autres classes; revues, livres.

41 Instruction et cours, notamment destinés à enseigner à faire soi-même des livres préparés.

(822) BX, 11.06.1997, 608190.

(831) AT, CH, DE.

(580) 23.05.2002

**(151) 30.11.2001 779 129****(180) 30.11.2011****(732)** BKM Dienstleistungen GmbH  
Hauptstr. 5  
D-83607 Holzkirchen (DE).**(842)** Limited Liability Company**TWIST-IT****(541)** standard characters / *caractères standard***(511)** 9 Computers and their parts, in particular for setting up local area networks and wide area networks; recorded computer software.

35 Consultancy for marketing and introduction of products in the field of local area networks and wide area networks.

37 Installation and maintenance of local area networks and wide area networks.

38 Telecommunication.

41 Providing of training for the marketing of hardware and software for local area networks and wide area networks; providing of training of networkers for local area networks and wide area networks.

42 Consultancy regarding, and planning of local area networks and wide area networks; computer programming.

9 *Ordinateurs et leurs composants, notamment destinés à l'installation de réseaux locaux et grands réseaux; logiciels (programmes enregistrés).*35 *Services de consultant en marketing et lancement de produits dans le domaine des réseaux locaux et grands réseaux.*37 *Installation et maintenance de réseaux locaux et grands réseaux.*38 *Télécommunications.*41 *Formation au marketing de matériel informatique et logiciels pour réseaux locaux et grands réseaux; formation de diffuseurs aux réseaux locaux et aux réseaux étendus.*42 *Établissement de projets de réseaux locaux et de réseaux étendus et services de consultant en réseaux de ce genre; programmation informatique.***(822)** DE, 11.10.2001, 301 33 101.4/41.**(300)** DE, 30.05.2001, 301 33 101.4/41.**(831)** AT, CH, ES, FR, IT, PT.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 23.05.2002**(151) 26.02.2002 779 130****(180) 26.02.2012****(732)** Fleet Logic B.V.  
Nijverheidslaan 13  
NL-3381 LM Giessenburg (NL).**(842)** Besloten Vennootschap, The Netherlands**Combilogic****(541)** standard characters / *caractères standard***(511)** NCL(8)

9 Computer hardware and software especially for use in the field of traffic and transport by land, air or water; apparatus for recording, processing and transmission of data and information on the subject of traffic and transport by land, air or water.

42 Computer software and hardware design; computer programming; design and development of the products mentioned in class 9.

9 *Matériel informatique et logiciels, notamment à l'emploi dans le domaine de la circulation et des transports**terrestres, aériens ou maritimes; appareils pour l'enregistrement, le traitement et la transmission de données et d'informations en matière de circulation et de transports terrestres, aériens ou maritimes.*42 *Conception de logiciels et matériel informatique; programmation informatique; conception et développement des produits énumérés en classe 9.***(821)** BX, 21.09.2001, 997342.**(822)** BX, 21.09.2001, 701909.**(300)** BX, 21.09.2001, 701909.**(831)** AT, DE.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 23.05.2002**(151) 19.02.2002 779 131****(180) 19.02.2012****(732)** N.V. Interpolis  
Sporlaan 298  
NL-5017 JZ Tilburg (NL).**(842)** Dutch, The Netherlands**GlobalNeth****(511)** NCL(8)

36 Assurances et finances.

42 Expertises en dommages.

**(822)** BX, 31.05.2001, 700762.**(831)** DE.**(580)** 23.05.2002**(151) 13.02.2002 779 132****(180) 13.02.2012****(732)** Beruf & Familie gemeinnützige GmbH  
Lyonner Straße 15  
D-60528 Frankfurt (DE).(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)**(531)** 24.17; 26.7; 27.5; 29.1.**(591)** Apricot, grey, light blue, white. / *Abricot, gris, bleu clair, blanc.***(511)** NCL(8)

16 Printed matter, in particular pamphlets.

35 Management consulting, particularly in connection with the organization and management of companies.

42 Certification of companies, particularly those with a pro-family philosophy.



16 *Imprimés, en particulier brochures.*

35 *Services de consultant en management, notamment en matière d'organisation et gestion d'entreprise.*

42 *Certification d'entreprises, notamment de sociétés à politique familiale.*

(822) DE, 25.01.2002, 301 69 181.9/35.

(300) DE, 03.12.2001, 301 69 181.9/35.

(831) BG, CZ, HU, LV, PL, SI, SK, YU.

(832) EE, LT, TR.

(580) 23.05.2002

(151) **01.03.2002** **779 133**

(180) **01.03.2012**

(732) "S.A. BRU-CHEVRON N.V.",  
société anonyme  
Rue Bru 2  
B-4987 Chevron (BE).

(842) société anonyme, Belgique

### PRESBY

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons (à l'exception des boissons à base de café, de thé ou de cacao et des boissons lactées).

32 *Mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages (excluding those made with coffee, tea or cocoa and milk beverages).*

(822) BX, 02.03.1999, 647643.

(831) DE, FR.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(851) DE, DK, GB.

Liste limitée à: / *List limited to:*

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

32 *Mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

(580) 23.05.2002

(151) **08.03.2002** **779 134**

(180) **08.03.2012**

(732) Carl Edelmann GmbH & Co. KG  
20, Paradiesstrasse  
D-89522 Heidenheim (DE).

(842) Limited partnership, Germany

## PHARMAPACT

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class; printed matter; plastic and plastic coated materials for packaging, included in this class.

16 *Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits imprimés; matières plastiques et plastifiées et pour l'emballage, comprises dans cette classe.*

(822) DE, 15.11.2001, 301 54 437.9/16.

(831) BG, CH, CZ, HU, PL, RO, RU.

(832) NO.

(580) 23.05.2002

(151) **22.03.2002** **779 135**

(180) **22.03.2012**

(732) I.T.E.P. s.p.r.l.

Avenue de l'Observatoire 2, bte 1  
B-1180 Bruxelles (BE).

### YAKASEE

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

35 Services administratifs rendus dans le cadre de la gestion de sites Internet.

42 Conception, élaboration, mise à jour et entretien de sites Internet utilisés dans le cadre de la diffusion d'informations personnelles et générales; conseils techniques dans le cadre de l'utilisation de sites Internet.

(822) BX, 09.10.2001, 702703.

(300) BX, 09.10.2001, 702703.

(831) CH, DE, ES, FR, IT, MC, PT.

(580) 23.05.2002

(151) **01.03.2002** **779 136**

(180) **01.03.2012**

(732) Henkel-Ecolab GmbH & Co. OHG

38-42, Reisholzer Werftstrasse

D-40589 Düsseldorf (DE).

(750) Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).

### GLOSSXPRESS

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use, dishwashing agents; scouring agents; chemical agents for degreasing, deoiling and cleaning of machines, metal, wood, stone, porcelain, glass, plastics; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, détergents pour la vaisselle; produits chimiques pour dégraisser, déshuiler et nettoyer les machines, le métal, le bois, la pierre, la porcelaine, le verre et le plastique; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser.*

(822) DE, 29.01.2002, 301 72 999.9/03.

(300) DE, 21.12.2001, 301 72 999.9/03.

(831) AT, AZ, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB, IE.

(580) 23.05.2002

**(151) 06.03.2002 779 137****(180) 06.03.2012****(732)** Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30  
B-2340 Beerse (BE).**(531)** 2.1; 26.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

**(822)** BX, 31.10.2001, 702158.**(300)** BX, 31.10.2001, 702158.**(831)** AL, AT, BG, CH, DE, ES, IT, MK, PL, PT, SI, YU.**(580)** 23.05.2002**(151) 09.03.2002 779 138****(180) 09.03.2012****(732)** Henkel KGaA  
Henkelstrasse 67  
D-40589 Düsseldorf (DE).**(750)** Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).**HYDRAKINE****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

1 Chemical preparations for industrial use.

3 Perfumery, essential oils, preparations for body and beauty care, in particular skin creams, facial lotions; chemical preparations for hair care and hair treatment.

1 *Produits chimiques à usage industriel.*3 *Produits de parfumerie, huiles essentielles, produits cosmétiques pour le corps et les soins de beauté, en particulier crèmes pour l'épiderme, lotions pour le visage; produits chimiques pour les soins capillaires.***(822)** DE, 06.12.2001, 301 23 027.7/03.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, PL, PT, RU.**(832)** DK, FI, NO, SE.**(580)** 23.05.2002**(151) 12.03.2002 779 139****(180) 12.03.2012****(732)** The Ortho Company B.V.  
Anholtseweg 36  
NL-7081 CM Gendringen (NL).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.1; 29.1.**(591)** Orange, jaune, rouge, vert, gris et blanc.**(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; médicaments homéopathiques; herbes médicinales et infusions médicinales; désinfectants.

16 Produits de l'imprimerie; matériel d'instruction ou d'enseignements (à l'exception des appareils).

42 Recherche scientifique dans le domaine de la nutrition, des cosmétiques et de la médecine.

**(822)** BX, 09.10.2001, 702254.**(300)** BX, 09.10.2001, 702254.**(831)** AT, CZ, DE, ES, FR, IT, PT.**(580)** 23.05.2002**(151) 05.03.2002 779 140****(180) 05.03.2012****(732)** "S.A. BRU-CHEVRON N.V.",  
société anonyme  
Rue Bru 2  
B-4987 Chevron (BE).**BRU****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

**(822)** BX, 19.09.2001, 702667.**(300)** BX, 19.09.2001, 702667.**(831)** DE, FR.**(580)** 23.05.2002

**(151) 11.03.2002 779 141****(180) 11.03.2012****(732)** Heraeus Med GmbH  
Heraeusstrasse 12-14  
D-63450 Hanau (DE).**FINA****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

10 Gas extraction fittings for medical purposes; vacuum and pressure fittings for medical purposes; pneumatic suction devices for medical purposes.

10 *Équipements d'extraction des gaz à usage médical; équipements sous vide et sous pression à usage médical; ventouses pneumatiques à usage médical.***(822)** DE, 24.01.2002, 301 62 959.5/10.**(300)** DE, 01.11.2001, 301 62 959.5/10.**(831)** AT, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SI, SK.**(832)** DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE, TR.**(527)** GB, IE.**(580)** 23.05.2002**(151) 06.03.2002 779 142****(180) 06.03.2012****(732)** Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30  
B-2340 Beerse (BE).**(531)** 1.15; 27.5.**(511) NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

**(822)** BX, 31.10.2001, 702402.**(300)** BX, 31.10.2001, 702402.**(831)** AL, BG, ES, IT, MK, PL, PT, SI, YU.**(580)** 23.05.2002**(151) 07.03.2002 779 143****(180) 07.03.2012****(732)** ALEXANDER FIELD CIGARETTE POLCOMPANY  
Ltd Sp. zo.o.  
ul. St. Kostki Potockiego 22  
PL-02-958 WARSZAWA (PL).(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)**(531)** 2.9; 9.7; 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Black, silver. / *Noir, argent.***(511) NCL(8)**

34 Cigarettes.

34 Cigarettes.

**(822)** PL, 29.11.1996, 93181.**(831)** BY, RU, UA.**(832)** LT.**(580)** 23.05.2002**(151) 25.04.2002 779 144****(180) 25.04.2012****(732)** JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.  
Turnhoutseweg 30  
B-2340 BEERSE (BE).**SMARTSCAN****(511) NCL(8)**

10 Instruments médicaux, à savoir instruments destinés à examiner et mesurer le taux de glucose dans le sang, leurs parties et accessoires non compris dans d'autres classes.

**(822)** BX, 20.02.2001, 702552.**(831)** AL, BG, CZ, HR, HU, LV, PL, RO, SK, UA.**(580)** 23.05.2002**(151) 06.03.2002 779 145****(180) 06.03.2012****(732)** Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30  
B-2340 Beerse (BE).**PENANYST****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments

pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

(822) BX, 31.10.2001, 702661.

(300) BX, 31.10.2001, 702661.

(831) AL, AT, BG, CH, DE, ES, IT, MK, PL, PT, SI, YU.

(580) 23.05.2002

(151) **06.03.2002** **779 146**

(180) **06.03.2012**

(732) Janssen Pharmaceutica N.V.

Turnhoutseweg 30

B-2340 Beerse (BE).

### CLEAN & CLEAR Y TODO BAJO CONTROL

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

3 Produits cosmétiques hydratants et nettoyants, ainsi que savons pour les soins de la peau.

5 Lingettes imprégnées d'une solution comédolytique et antibactérienne; astringents et préparations pharmaceutiques pour le traitement de l'acné.

(822) BX, 13.11.2001, 702662.

(300) BX, 13.11.2001, 702662.

(831) ES.

(580) 23.05.2002

(151) **15.03.2002** **779 147**

(180) **15.03.2012**

(732) LUCIDE N.V.

Collegelaan 56

B-2140 Antwerpen (BE).

(842) Naamloze Vennootschap, Belgique

### LUCIDE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

11 Appareils et installations d'éclairage.

11 *Lighting apparatus and installations.*

(822) BX, 21.08.1992, 516196.

(831) AT, DE, FR.

(832) GB, IE.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **19.03.2002** **779 148**

(180) **19.03.2012**

(732) STADA Arzneimittel AG

Stadastrasse 2-18

D-61118 Bad Vilbel (DE).

### FOLI-cell

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical products, medicines, diagnostic preparations for medical use, immunological and therapeutic products, antidotes.

5 *Produits pharmaceutiques, médicaments, produits de diagnostic à usage médical, préparations thérapeutiques et immunologiques, antidotes.*

(822) DE, 17.07.1995, 2 909 220.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 23.05.2002

(151) **26.02.2002** **779 149**

(180) **26.02.2012**

(732) TV RETAIL S.A.R.L.

54 bis, rue Dombasle

F-75015 PARIS (FR).

(842) S.A.R.L., FRANCE

(750) Monsieur Jacky GERARD - TV RETAIL, 54 bis, rue

Dombasle, F-75015 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 4.5; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

10 Appareils pour la stimulation musculaire, pour exercices corporels et massage esthétique.

28 Articles de gymnastique et de sport à l'exception des vêtements, chaussures et tapis.

41 Activités sportives.

10 *Apparatus for muscle stimulation, for exercising and beauty massages.*

28 *Gymnastic and sporting articles except clothing, footwear and mats.*

41 *Sporting activities.*

(822) FR, 05.07.2001, 01 3 109 730.

(831) BX, CH, CN, DE, ES, IT, RU, UA.

(832) GB, IE.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

**(151) 28.03.2002 779 150****(180) 28.03.2012**

**(732)** Viniversitaet Die Weinschule  
Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
Haus Meer 2  
D-40667 Meerbusch (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 3.7; 11.3; 27.5; 29.1.**(591)** Rouge, bleu et noir.**(511) NCL(8)**

16 Produits d'imprimerie, photographies, papeterie.

39 Organisation de voyages.

41 Organisation de séminaires et de cours;  
organisation d'expositions à buts culturels et d'instruction;  
divertissements.

43 Alimentation; hébergement temporaire.

**(822)** DE, 27.03.2002, 301 57 594.0/41.**(300)** DE, 28.09.2001, 301 57 594.0/41.**(831)** AT, CH.**(580)** 23.05.2002**(151) 16.04.2002 779 151****(180) 16.04.2012**

**(732)** Alphagenics International Sàrl  
En Budron D5  
CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne (CH).

**CELLSLIDE****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**5 Réactifs chimiques pour l'analyse et la diagnostic  
médical.9 Appareils scientifiques destinés au diagnostic et  
leurs accessoires, notamment lames de microscope.10 Appareils médicaux pour l'analyse et le diagnostic  
médical et leurs accessoires, notamment récipients à usage  
médical destinés à contenir des solutions à usage médical.5 *Chemical reagents for medical analysis and  
diagnosis.*9 *Scientific apparatus for diagnosis and their  
accessories, particularly microscope slides.*10 *Medical apparatus for medical analysis and  
diagnosis and their accessories, particularly containers for  
medical purposes used for holding solutions for medical  
purposes.***(822)** CH, 20.11.2001, 497826.**(300)** CH, 20.11.2001, 497826.**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, PT.**(832)** DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.**(527)** GB.**(580)** 23.05.2002**(151) 15.04.2002 779 152****(180) 15.04.2012**

**(732)** TEAM 7 Natürlich Wohnen GmbH  
26, Braunauer Straße  
A-4910 Ried i.I. (AT).

**OPUS 7****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la  
rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales;  
mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et  
en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non  
compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc,  
osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de  
mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières  
plastiques; meubles à incorporer ainsi que leurs éléments,  
éléments de meubles, notamment portes, fonds de casiers et  
parois de casiers, étagères, tables, plaques de tables, sièges,  
meubles capitonnés, matelas, coussins, poufs.22 Matériel de rembourrage, à l'exception du  
caoutchouc et des matières plastiques.24 Tissus et produits textiles non compris dans  
d'autres classes, couvertures de lit et de table, tissus de rideaux,  
rideaux, tentures murales en matières textiles.27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres  
revêtements de sols, tentures murales, à l'exception de celles en  
matières textiles.37 Travaux de menuiserie, notamment montage,  
réparation et transformation de meubles à incorporer.**(822)** AT, 24.01.2002, 201 692.**(300)** AT, 15.10.2001, AM 7203/2001.**(831)** BX, CH, DE, FR, IT.**(580)** 23.05.2002**(151) 16.04.2002 779 153****(180) 16.04.2012**

**(732)** TOGETHER TEAMLÖSUNGEN  
EDV-DIENSTLEISTUNGEN GMBH  
2-4, Elmargasse  
A-1190 WIEN (AT).

**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

9 Logiciel.

35 Consultation économique et organisationnelle par  
rapport au traitement des affaires et l'optimisation des  
opérations de bureau.

36 Assurances; affaires financières.

38 Télécommunication.

42 Production de programmes pour le traitement des  
données.**(822)** AT, 31.01.1994, 151 034.

- (822) AT, 16.04.2002, 151 034.  
 (300) AT, 18.10.2001, AM 4989/93, classe 36, classe 38, classe 42.  
 (831) BG, CZ, HU, PL, RO, SI, SK.  
 (580) 23.05.2002

- 
- (151) **07.03.2002** **779 154**  
 (180) **07.03.2012**  
 (732) CHROMOS BOJE I LAKOVI  
 dioničko društvo za proizvodnju  
 boja i lakova  
 Žitnjak bb  
 HR-10000 Zagreb (HR).

## CHROMOLUX

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 2 Peintures, vernis.  
 (822) HR, 07.06.1996, Z934198.  
 (831) BA, MK, SI, YU.  
 (580) 23.05.2002

- 
- (151) **19.03.2002** **779 155**  
 (180) **19.03.2012**  
 (732) STADA Arzneimittel AG  
 Stadastrasse 2-18  
 D-61118 Bad Vilbel (DE).

### ARA-cell

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 5 Pharmaceutical and veterinary products, sanitary preparations, medicines, diagnostic preparations for medical use, products for immunology and oncology.  
 5 *Produits pharmaceutiques et vétérinaires, préparations hygiéniques, médicaments, produits de diagnostic à usage médical, produits pour l'immunologie et l'oncologie.*  
 (822) DE, 11.05.1998, 2 104 830.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 23.05.2002

- 
- (151) **13.03.2002** **779 156**  
 (180) **13.03.2012**  
 (732) KRISCHER Ute  
 33, Brohltalstrasse  
 D-56651 Oberzissen (DE).

### condoor

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 19 Doors, not of metal.  
 19 *Portes, non métalliques.*  
 (822) DE, 01.04.1998, 397 59 487.9/19.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, FR, HR, HU, IT, PL.

- (832) DK.  
 (580) 23.05.2002

- 
- (151) **18.02.2002** **779 157**  
 (180) **18.02.2012**  
 (732) Nabor B.V.  
 Drentestraat 24  
 NL-1083 HK Amsterdam (NL).

### LOOKSEE

- (511) NCL(8)  
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; substances à ingérer, à effet cosmétique; produits cosmétiques galéniques.  
 9 Appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, logiciels, périphériques d'ordinateurs, appareils scientifiques (autres qu'à usage médical), appareils et instruments nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, supports d'enregistrement magnétiques et audiovisuels; support de transmission, de reproduction et de duplication du son et/ou des images; supports d'information impressionnés ou non; cassettes vidéo et disques vidéo préenregistrés ou vierges, cassettes laser et disques laser préenregistrés ou vierges, cassettes à bandes magnétiques et disques acoustiques, enregistrements acoustiques et audiovisuels; disques compacts, vidéo disques, disques optiques; cartes électroniques; programmes d'ordinateur, logiciels sur tous supports; programmes et jeux interactifs télévisuels et/ou audiovisuels, logiciels de compilation et de mise en forme informatique et de numérisation de textes et/ou d'images, fixes ou animées, et/ou de sons (musicaux ou non) à usage interactif ou non; bases de données, notamment bases de données vocales, banques de données, textuelles et sonores, banques d'images; jeux électroniques et automatiques utilisés seulement avec un récepteur de télévision et/ou un écran d'ordinateur; circuits imprimés; connecteurs de terminaux ou micro-ordinateurs aux réseaux publics et privés; logiciels télématiques, disquettes; articles de lunettes, lunettes, alidades à lunettes, montures (châssis) de lunettes, étuis à lunettes, instruments à lunettes, niveaux à lunettes, verres de lunettes, verres optiques, verres de contact, étuis pour verres de contact.  
 (822) BX, 22.08.2001, 700803.  
 (300) BX, 22.08.2001, 700803.  
 (831) ES.  
 (580) 23.05.2002

- 
- (151) **19.03.2002** **779 158**  
 (180) **19.03.2012**  
 (732) STADA Arzneimittel AG  
 Stadastrasse 2-18  
 D-61118 Bad Vilbel (DE).

### DOXO-cell

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 5 Pharmaceutical products, medicines, diagnostic preparations for medical use, immune therapeutics.  
 5 *Produits pharmaceutiques, médicaments, produits de diagnostic à usage médical, produits immunothérapeutiques.*



- (822) DE, 17.07.1995, 2 909 222.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **27.02.2002** **779 159**  
 (180) **27.02.2012**  
 (732) ESTANCIA PIEDRA, S.L.  
 C-519 Toro-Salamanca, Km. 8  
 E-49800 TORO (ZAMORA) (ES).

# ALBOCELA

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) ES, 08.01.2002, 2.412.172.  
 (831) CH.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **29.04.2002** **779 160**  
 (180) **29.04.2012**  
 (732) SÚDZUCKER POLSKA Spółka  
 z ograniczoną odpowiedzialnością  
 Ul. Odyńca 14/12  
 PL-00-358 WARSZAWA (PL).

## królewski

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Sucre.  
 (822) PL, 05.11.2001, 133606.  
 (831) CZ, DE, HU, SK, UA.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **19.03.2002** **779 161**  
 (180) **19.03.2012**  
 (732) STADA Arzneimittel AG  
 Stadastrasse 2-18  
 D-61118 Bad Vilbel (DE).

## BLEO-cell

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical products, namely cystostatics delivered only on receipt.  
 5 *Produits pharmaceutiques, à savoir cystostatiques disponibles uniquement sur ordonnance.*  
 (822) DE, 25.03.1996, 395 13 524.9/05.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **18.03.2002** **779 162**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) P AND P SERVICE S.R.L.  
 Via Riviera Del Brenta N. 152  
 I-30032 FIESSO D'ARTICO (VENEZIA) (IT).  
 (842) LIMITED LIABILITY COMPANY, ITALY  
 (750) P AND P SERVICE S.R.L., Via Colombo N. 6,  
 I-30173 MESTRE (VENEZIA) (IT).



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.3; 27.5; 29.1.  
 (591) Red, white, black. The triangle is red, the background in white, the word "STAU" is black. / *Rouge, blanc, noir. Le triangle est rouge, le fond est blanc, le mot est écrit en noir.*  
 (571) A triangle containing the word "STAU" written in fancy characters. / *Triangle contenant le mot "STAU" en caractères fantaisie.*  
 (511) **NCL(8)**  
 18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials (included in this class); animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.  
 18 *Cuir, imitations cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe); cuirs et peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*  
 (822) IT, 18.03.2002, 860170.  
 (831) AL, AM, BA, BG, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KP, KZ, LV, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, VN, YU.  
 (832) LT, TR.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **29.04.2002** **779 163**  
 (180) **29.04.2012**  
 (732) SÚDZUCKER POLSKA Spółka  
 z ograniczoną odpowiedzialnością  
 Ul. Odyńca 14/12  
 PL-00-358 WARSZAWA (PL).

## cukier królewski

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Sucre blanc candi, sucre blanc en poudre, sucre blanc en morceaux, sucre raffiné, sucre raffiné en morceaux, sucre raffiné en pains, sucre liquide, sucre brut, sucre en gelée, glace.  
 31 Aliments pour abeilles.  
 (822) PL, 25.01.2002, 134367.



(831) CZ, DE, HU, SK, UA.

(580) 23.05.2002

(151) **29.04.2002****779 164**(180) **29.04.2012**(732) SÚDZUCKER POLSKA Spółka  
z ograniczoną odpowiedzialnością  
Ul. Odyńca 14/12  
PL-00-358 WARSZAWA (PL).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.9; 26.4; 27.1; 29.1.

(591) Blanc et rouge.

(511) **NCL(8)**  
30 Sucre.

(822) PL, 30.01.2002, 134409.

(831) CZ, DE, HU, SK, UA.

(580) 23.05.2002

(151) **29.04.2002****779 165**(180) **29.04.2012**(732) SÚDZUCKER POLSKA Spółka  
z ograniczoną odpowiedzialnością  
Ul. Odyńca 14/12  
PL-00-358 WARSZAWA (PL).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.9; 24.9; 27.1; 29.1.

(591) Blanc et rouge.

(511) **NCL(8)**  
30 Sucre.

(822) PL, 30.01.2002, 134410.

(831) CZ, DE, HU, SK, UA.

(580) 23.05.2002

(151) **09.04.2002****779 166**(180) **09.04.2012**(732) Raiffeisen-Landesbank Tirol  
registrierte Genossenschaft  
mit beschränkter Haftung  
1-7, Adamgasse  
A-6021 INNSBRUCK (AT).**www.boerse-on.at**(511) **NCL(8)**

36 Affaires financières, affaires bancaires et affaires

monétaires, notamment analyses financières, conseils en matière de finances, conseils en matière de placements, cote en Bourse, renseignements en matière de finances, constitution de fonds, d'actions et de titres de valeur, transfert électronique de capitaux, gérance de fortunes, services d'une agence en affaires bancaires et monétaires sur Internet.

41 Organisation de cours de formation continue et de colloques dans le secteur financier et bancaire.

(822) AT, 06.03.2002, 202 454.

(831) CH, DE, IT, LI.

(580) 23.05.2002

(151) **07.03.2002****779 167**(180) **07.03.2012**(732) CHROMOS BOJE I LAKOVI  
dioničko društvo za proizvodnju  
boja i lakova  
Žitnjak bb  
HR-10000 Zagreb (HR).**SIGNOLIT**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**  
2 Peintures.

(822) HR, 21.11.1996, Z934206.

(831) BA, MK, SI, YU.

(580) 23.05.2002

(151) **01.03.2002****779 168**(180) **01.03.2012**(732) MWH-Metallwerk Helmstadt GmbH  
Flinsbacher Straße 1  
D-74921 Helmstadt-Bargen (DE).**MWH**(541) standard characters / *caractères standard*(511) **NCL(8)**  
6 Ironmongery; small items of metal hardware, goods of common metal, included in this class.

20 Furniture, especially garden and outdoor furniture; mirrors; picture frames.

24 Textiles and textile goods, included in this class, bed and table covers; covers for seats and loungers, especially for use in the garden or outdoor area.

6 *Ferrures de bâtiment; quincaillerie métallique, articles en métaux communs, compris dans cette classe.*20 *Meubles, en particulier meubles de jardin et meubles de plein air; miroirs; cadres.*24 *Tissus et produits textiles, compris dans cette classe, jetés de lit et tapis de table; housses pour sièges et chaises longues, notamment pour le jardin ou les espaces en plein air.*

(822) DE, 26.11.2001, 301 53 281.8/20.

(300) DE, 05.09.2001, 301 53 281.8/20.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, HR, HU, IT, PT.

(832) AU, DK, GB, SG.

(527) GB, SG.

(580) 23.05.2002

**(151) 10.11.2001****779 169****(180) 10.11.2011****(732)** Turbo-Lufttechnik GmbH

7, Gleiwitzstrasse

D-66482 Zweibrücken (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 1.5; 27.5; 29.1.**(591)** Blue. / Bleu.**(511)** 9 Sunlight, cross wind, and head wind simulators for automotive industry; air-locks for personnel and material.

11 Axial and radial flow fans for industrial applications; roof fans, axial-flow fans, radial-flow fans, air heaters, roof heat recovery apparatus, smoke extraction fans for mechanical building services; jet fans for tunnel engineering; wind tunnels, wind tunnel fans; wind tunnel fans for aviation and aerospace industry and research institutes.

37 Installation, maintenance and repair of said equipment.

9 *Simulateurs de luminosité solaire, de vent latéral et de vent de face pour l'industrie automobile; sas pour le personnel et le matériel.*

11 *Ventilateurs axiaux et centrifuges destinés à l'industrie; ventilateurs de toit, ventilateurs axiaux, ventilateurs centrifuges, générateurs d'air chaud, récupérateurs de chaleur de toit, extracteurs de fumée pour services techniques de construction; ventilateurs à jets d'air pour technique de réfrigération par tunnel; tunnels à air, ventilateurs à tunnels d'air; ventilateurs à tunnels d'air pour l'aviation et l'aérospatiale et instituts de recherche.*

37 *Installation, maintenance et réparation dudit matériel.*

**(822)** DE, 19.10.2001, 301 27 762.1/09.**(831)** AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SI, SK, TJ.**(832)** DK, TR.**(580)** 23.05.2002**(151) 21.03.2002****779 170****(180) 21.03.2012****(732)** LINDE AKTIENGESELLSCHAFT

Abraham-Lincoln-Strasse 21

D-65189 Wiesbaden (DE).

**(750)** LINDE AG - Zentrale Patentabteilung, D-82049

Höllriegelskreuth (DE).

**BIOGON****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

1 Gases, also in liquid or dissolved form, for biologically adapted and environmentally harmless treatment of foodstuffs and of waste water, in particular hydrocarbons, hydrocarbon compounds, oxygen, oxygen-containing gases, nitrogen, hydrogen, carbon dioxide, carbon monoxide, nitrous oxide, ammonia, halogen compounds, all noble gases as well as mixtures of all aforesaid gases; biologically degradable chemical agents for the purification, sterilization and softening of water, ion exchange resins.

1 *Gaz, également liquides ou gazeux, pour le traitement adapté biologiquement et sans conséquence pour l'environnement de produits alimentaires et d'eaux usées, notamment hydrocarbures, composés d'hydrocarbures, oxygène, gaz contenant de l'oxygène, azote, hydrogène, dioxyde de carbone, monoxyde de carbone, protoxyde d'azote, ammoniac, composés halogénés, tous gaz nobles ainsi que mélanges de tous les gaz précités; agents chimiques biodégradables pour la purification, la stérilisation et l'adoucissement de l'eau, résines à échange d'ions.*

**(822)** DE, 22.10.1986, 1 098 078/01.**(831)** LV, RU, UA.**(832)** DK, EE, FI, GB, GR, IS, LT, NO, SE.**(527)** GB.**(580)** 23.05.2002**(151) 28.03.2002****779 171****(180) 28.03.2012****(732)** Maku Informationstechnik GmbH

Kruppstr. 82

D-45145 Essen (DE).

**(750)** Maku Informationstechnik GmbH, Postfach 102552,

D-45025 Essen (DE).

**MAKU****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

9 Appareils électroniques de contrôle et appareils électroniques de signalisation.

37 Installation et montage d'appareils électroniques de contrôle et d'appareils électroniques de signalisation.

**(822)** DE, 14.12.2000, 300 64 058.7/09.**(831)** AT, BX, CH, ES, IT.**(580)** 23.05.2002**(151) 15.04.2002****779 172****(180) 15.04.2012****(732)** BERTONI, s.r.o.

Blažov 78

SK-929 01 Kútniky (SK).

**(531)** 25.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

30 Café; thé; pâtisserie; édulcorants naturels.

32 Eaux minérales (boissons); eaux de table; sirops.

**(822)** SK, 15.04.2002, 198 661.**(831)** CZ, HU, PL.**(580)** 23.05.2002

- (151) **07.03.2002** **779 173**  
 (180) **07.03.2012**  
 (732) CHROMOS BOJE I LAKOVI  
 dioničko društvo za proizvodnju  
 boja i lakova  
 Žitnjak bb  
 HR-10000 Zagreb (HR).

## CHROMOSIL

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 2 Peintures, vernis, glaçures.  
 (822) HR, 31.08.2001, Z20001369.  
 (831) BA, MK, SI, YU.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **28.03.2002** **779 174**  
 (180) **28.03.2012**  
 (732) GANCIA S.p.A.  
 70, Corso Libertà  
 I-14063 CANELLI (AT) (IT).  
 (750) F.lli Gancia & C. S.p.A., 66, Corso Libertà, I-14063  
 CANELLI (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 5.13; 25.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Rouge, or, bleu, bleu clair, blanc.  
 (571) La marque est composée d'une figure rectangulaire à fond rouge bordée d'or et de bleu, à l'intérieur de laquelle se trouve une autre figure rectangulaire bordée de blanc et d'or et dont le fond est rouge avec des petites rayures verticales de couleur bleue; en haut de cette figure on voit une bande ovale de couleurs blanche, bleue et or; dans la partie supérieure on voit le mot AMERICANO en or et bleu, tandis que dans la partie inférieure on voit le mot ORIGINALE en or et bleu; dans les parties droite et gauche de ladite bande on voit une série de feuilles de couleur or; la bande susmentionnée entoure un écusson de couleurs bleue, bleue claire et or comprenant la dénomination CASA FONDATA 1950; en bas, on voit un ruban de couleurs bleue et or; au centre, on voit une figure rectangulaire à

fond blanc bordée d'or et de bleu, contenant le mot GANCIA de couleur rouge, ombré de bleu.

- (511) NCL(8)  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) IT, 28.03.2002, 861155.  
 (300) IT, 08.11.2001, MI2001C011310.  
 (831) BX, FR.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **11.07.2001** **779 175**  
 (180) **11.07.2011**  
 (732) Klöber GmbH & Co. KG  
 72-90, Scharpenberger Straße  
 D-58256 Ennepetal (DE).

## KLÖBER

- (531) 27.5.  
 (511) 6 Accessoires made of metal for roofs, walls and facades, namely vents and flues, roof access steps, roof access rungs, snow guards, mounts for solar collector frames, soil and vent components, namely soil pipes, flues and vents and ventilation ducts, profiled battens for ventilation of hips and eaves, ready made ridges for ventilation purposes; accessories for plaster, rendering and dry construction, namely plastering reinforcement mesh made of metal.

17 Underlays and membranes for roofing and walls, adhesive tapes, adhesive cartridges, pipe sleeves, sealing membranes for ventilation of the ridges and hips of roofs; accessories for plaster, rendering and dry construction, namely foundation wall protection films.

19 Accessoires made of synthetics and metal for roofs, walls and facades, namely vents and flues, roof access steps, roof access rungs, snow guards, mounts for solar collector frames, underlays and membranes for roofing and walls, soil and vent components, namely soil pipes, flues and vents and ventilation ducts, profiled battens for ventilation of hips and eaves, ready made ridges for ventilation purposes; accessories for plaster, rendering and dry construction, namely mesh tissues, pastes for preparing the base materials, plastering reinforcement mesh (not of metal).

6 *Accessoires métalliques pour toits, murs et façades, à savoir événements et conduits, marches d'accès au toit, échelons d'accès au toit, grilles à neige, supports pour cadres de collecteurs solaires, composants pour le sol et pour l'aération, à savoir tuyaux pour installation dans le sol, gaines et événements et tuyaux de ventilation, liteaux profilés pour la ventilation d'arêtes et d'avant-toits, arêtes prêtes à l'emploi pour la ventilation; accessoires pour le stucage, le plâtrage et la construction sèche, à savoir treillis de renforcement métallique.*

17 *Sous-couches et membranes pour toitures et murs, bandes adhésives, cartouches adhésives, manchons de tuyaux, membranes d'étanchéification pour la ventilation d'arêtes et d'avant-toits; accessoires pour le plâtrage, le stucage et la construction sèche, à savoir pellicules de protection pour murs.*

19 *Accessoires en matières synthétiques et métal pour toits, murs et façades, à savoir événements et conduits, marches d'accès au toit, échelons d'accès au toit, grilles à neige, supports pour cadres de collecteurs solaires, sous-couches et membranes pour toitures et murs, composants pour le sol et pour l'aération, à savoir tuyaux pour installation dans le sol, gaines et événements et tuyaux de ventilation, liteaux profilés pour la ventilation d'arêtes et d'avant-toits, arêtes prêtes à l'emploi pour la ventilation; accessoires pour le stucage, le plâtrage et*

la construction sèche, à savoir toiles en tissu, pâtes pour la préparation des matières de base, treillis de renforcement pour le plâtrage (non métallique).

(822) DE, 11.07.2001, 300 93 711.3/19.

(831) CH, CZ, HU, PL.

(832) TR.

(580) 23.05.2002

(151) **12.09.2001** **779 176**

(180) **12.09.2011**

(732) SCA Hygiene-Paper GmbH  
176, Sandhofer Strasse  
D-68305 Mannheim (DE).

### Zewa wipe & clean

(541) standard characters / caractères standard

(511) 5 Paper products for household and hygienic purposes (included in this class), in particular sanitary napkins, tampons, sanitary towels; diapers for incontinents.

16 Paper products for household and hygienic purposes (included in this class), in particular toilet paper, kitchen towels, handkerchiefs, napkins and cosmetic wipes; diapers for babies.

5 *Produits en papier à usage ménager et hygiénique (compris dans cette classe), en particulier serviettes hygiéniques, tampons, serviettes périodiques; couches pour incontinents.*

16 *Produits en papier à usage ménager et hygiénique (compris dans cette classe), en particulier papier hygiénique, papier de cuisine essuie-tout, mouchoirs, serviettes et lingettes démaquillantes; couches pour bébés.*

(822) DE, 12.09.2001, 2 106 474.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **21.09.2001**

**779 177**

(180) **21.09.2011**

(732) Wolk Aktiengesellschaft  
Am Kiesberg 12-14  
D-42117 Wuppertal (DE).



(531) 26.4; 27.5; 27.7.

(511) 2 Paints for marking rescue routes and for marking safety equipment.

6 Advertising displays made of metal and also in combination with plastic; direction panels and signboards for safety marking, guide and orientation plates, scoreboards, all goods made of metal and also in combination with plastic; self-adhesive letters and numbers, made of metal.

7 Electrical stamping and printing machines, apparatus and instruments; mechanically operated ground marking apparatus and instruments.

8 Manually operated ground marking devices and apparatus.

9 Door guarding devices, namely electronic signalling apparatus and instruments for door safeguarding in emergencies; luminous sign boards, the aforementioned goods made of metal and also in combination with plastic.

16 Marking accessories, lettering apparatus; labels of paper, metal and/or plastic material; labels not made of textile material; plates made of paper and/or cardboard; stamps; etiquettes/stickers made of paper for the indication of dangerous goods.

17 Marking and blocking tapes made of plastic material (including self-adhesive tapes); adhesive tapes made of/covered with foam.

20 Warning and protection profiles made of plastic material; panels made of wood and/or plastic material; advertising displays made of plastic material and also in combination with plastic; direction panels and signboards for safety marking, guide and orientation plates, scoreboards, all aforementioned goods made of plastic and also in combination with metal; self-adhesive letters and numbers made of non-metallic material.

24 Labels made of textile materials.

35 Advertising for third parties; services of an advertising agency.

40 Digital photo-transfer prints on aluminium, self-adhesive foil, magnetic foil, graphic cartons.

41 Instruction and training of third parties in the area of industrial safety.

42 Organization and technical planning and development of lettering and marking for projects; providing

software for lettering and graphic design; consultancy in the area of industrial safety.

2 Couleurs pour le marquage d'itinéraires de secours et pour le marquage d'équipement de secours.

6 Panneaux d'affichage métalliques et en combinaison avec des matières plastiques; panneaux indicateurs et panneaux de marquage sécurisé, plaques de guidage et d'orientation, tableaux de marquage, tous les produits précités étant métalliques et aussi en combinaison avec des matières plastiques; caractères et chiffres autocollants métalliques.

7 Machines, appareils et instruments à timbrer et à imprimer électriques; appareils et instruments de marquage au sol entraînés mécaniquement.

8 Appareils et instruments de marquage au sol entraînés manuellement.

9 Dispositifs de surveillance de portes, à savoir appareils et instruments de signalisation électroniques pour la protection des issues de secours; panneaux de signalisation lumineux, les produits précités étant métalliques et aussi en combinaison avec des matières plastiques.

16 Accessoires de marquage, appareils de lettrage; étiquettes en papier, en métal et/ou en matières plastiques; étiquettes non en matières textiles; plaques en papier et/ou en carton; timbres; étiquettes/autocollants en papier pour indiquer les produits dangereux.

17 Bandes de marquage et d'arrêt en matières plastiques (y compris bandes autocollantes); bandes adhésives en mousse ou couvertes de mousse.

20 Profilés d'avertissement et de protection en matières plastiques; panneaux en bois et/ou en matières plastiques; panneaux publicitaires en matières plastiques et en combinaison avec du plastique; panneaux indicateurs et panneaux de marquage sécurisé, plaques de guidage et d'orientation, tableaux de marquage, tous les produits précités étant en matières plastiques et aussi en combinaison avec du métal; caractères et chiffres autocollants non métalliques.

24 Étiquettes en matières textiles.

35 Publicité pour le compte de tiers; services d'une agence de publicité.

40 Impression par transfert numérique de photographies sur aluminium, pellicule autocollante, pellicule magnétique, cartons décorés.

41 Enseignement et formation pour le compte de tiers en matière de sécurité industrielle.

42 Organisation ainsi que planification et développement technique pour des projets de lettrage et de marquage; mise à disposition de logiciels pour le lettrage et le graphisme; conseils en matière de sécurité industrielle.

(822) DE, 23.07.2001, 301 19 849.7/06.

(300) DE, 26.03.2001, 301 19 849.7/06.

(831) AT, BX, CH.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) 16.01.2002

779 178

(180) 16.01.2012

(732) XL Industries Pty Ltd  
Corner Boundary Road &  
Campbell Avenue  
WACOL QLD 4076 (AU).



(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

6 Metal tool boxes, metal tool chests, metal tool cabinets (empty); toolboxes, storage boxes, tool chests, parts boxes (empty) all adapted and customised for land vehicles.

6 Boîtes à outils en métal, coffres à outils en métal, armoires à outils (vides) en métal; boîtes à outils, boîtes de rangement, coffres à outils, boîtes pour pièces (vides), tous adaptés et sur mesure pour véhicules terrestres.

(821) AU, 16.01.2002, 900435.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) 15.02.2002

779 179

(180) 15.02.2012

(732) Imperial Meat Products N.V.  
Grote Baan 200  
B-9920 Lovendegem (BE).

(842) Limited (liability) Company, Belgium



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.1; 8.7; 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Various shades of red and blue; brown; orange; black; white; grey. / Diverses teintes de rouge et bleu; marron; orange; noir; blanc; gris.

(511) NCL(8)

5 Dietetic substances for medical use; food for babies.

29 Meat, meat products, ham, cooked ham, dried ham, sausage, cooked sausage, liver sausage, dried sausage, ready-to-eat meat dishes, ready-to-eat dishes based on meat substitutes; fish, poultry and game; meat extracts; preserved,

dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products, edible oils and fats; hamburgers (meat products), meat and cheeses for cheeseburgers; sausages for hotdogs; tortillas based on eggs.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals; bread; rolls; prepared rolls, namely hamburgers, hotdogs, sausage rolls and cheeseburgers; bread for sausage rolls, hamburgers and cheeseburgers; pizzas, tortillas based on maize flour; sandwiches, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices, ice.

5 *Substances diététiques à usage médical; aliments pour bébés.*

29 *Viande, produits carnés, jambon, jambon blanc, jambon sec, saucisse, saucisse cuite, saucisse de foie, saucisson sec, mets carnés prêts à consommer, mets prêts à consommer à base de succédanés de viande; poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses alimentaires; hamburgers (produits carnés), viande et fromage pour cheeseburgers; saucisses pour hot dogs; tortillas aux oeufs.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farines et préparations faites de céréales; pain; petits pains; petits pains apprêtés, à savoir hamburgers, hot dogs, friands et cheeseburgers; pain pour friands, hamburgers et cheeseburgers; pizzas, tortillas à base de farine de maïs; sandwiches, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices, glace à rafraîchir.*

(822) BX, 31.10.2001, 702565.

(300) BX, 31.10.2001, 702565.

(831) AT, CZ, DE, ES, FR, IT, PT, RU.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 23.05.2002

(151) **05.03.2002** **779 180**

(180) **05.03.2012**

(732) N.V. Organon  
Kloosterstraat 6  
NL-5349 AB Oss (NL).

(842) N.V.

#### THEBES

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

42 Clinical research in the field of female health care.

42 *Recherche clinique dans le domaine des soins pour la santé de la femme.*

(822) BX, 06.09.2001, 702551.

(300) BX, 06.09.2001, 702551.

(831) CH, CZ, HU, PL, SK.

(832) AU, NO.

(580) 23.05.2002

(151) **26.03.2002** **779 181**

(180) **26.03.2012**

(732) SKYNET WORLDWIDE SYSTEMS B.V.  
Bornhout 15  
NL-1046 BE Amsterdam (NL).

(842) besloten vennootschap, The Netherlands

**SKY  
NET**  
**WORLDWIDE EXPRESS**

(531) 26.4; 27.5.

(511) **NCL(8)**  
39 Transport.  
39 *Transport.*

(822) BX, 05.07.1996, 597967.

(831) AT, CH.

(832) FI, NO, SE.

(580) 23.05.2002

(151) **06.03.2002**

**779 182**

(180) **06.03.2012**

(732) Fayazas Imp.Ex. B.V.  
h.o.d.n. Fayani Evening,  
Couture & Brides  
Floralan 21  
NL-1211 JT Hilversum (NL).

(842) B.V.

**FAYAZI**  
EVENINGS, COUTURE & BRIDES

(531) 26.4; 27.5.

(511) **NCL(8)**

25 Clothing, especially evening wear and wedding garments.

35 Business intermediary services in the sales of goods as mentioned in class 25.

25 *Vêtements, en particulier tenues de soirée et vêtements de mariage.*

35 *Services d'intermédiaire commercial pour la vente de marchandises comme cités en classe 25.*

(822) BX, 24.11.2000, 682797.

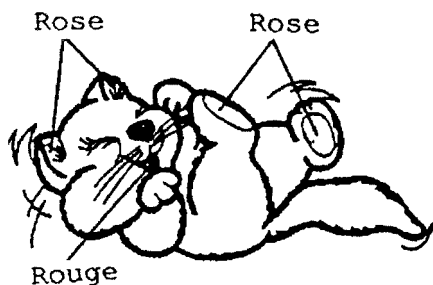
(831) CH, DE, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 23.05.2002



**(151) 27.09.2001 779 183****(180) 27.09.2011****(732)** ENRIQUE FERRERES SANCHEZ, S.L.  
C/San Pancrario, 20  
E-46892 Montaverner, Valencia (ES).

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 3.1; 29.1.**(591)** Rose et rouge.**(511)** 24 Linge de lit et de table; tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; linge de bain (à l'exception de l'habillement).

35 Vente au détail, services d'importation, d'exportation, de représentation, de promotion et d'exclusivité sur les toiles, tissus et tous types d'articles en matière textile, en particulier linge de lit et de table; services de publicité; organisation d'expositions à des fins commerciales ou de publicité; diffusion de matériel publicitaire (brochures, prospectus, formulaires, échantillons).

39 Services d'entreposage, de distribution et de transport de toiles, tissus et tous types d'articles en matière textile, en particulier linge de lit et de table; conditionnement (emballage) de produits.

**(822)** ES, 21.09.1998, 2.148.712.**(822)** ES, 05.09.2000, 2.297.144.**(822)** ES, 05.09.2000, 2.297.148.**(831)** BX, CH, CN, DE, FR, IT, PT.**(580)** 23.05.2002**(151) 15.12.2001 779 184****(180) 15.12.2011****(732)** 3SHAPE ApS

Bredgade 58, 2-3

DK-1260 COPENHAGEN K (DK).

**(842)** Danish Anpartsselskab (ApS), Denmark

(See color reproduction at the end of this issue /  
Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)**(531)** 26.3; 27.5; 27.7; 29.1.**(591)** Black and red (R: 172 G: 86 B: 86). Text in black, logo in red (172: 86: 86). / *Noir et rouge (R: 172 G: 86 B: 86). Texte en noir, logotype en rouge (172: 86: 86).***(511)** 9 Measurement machines - 3D, 3D scanners, software for: 3D modelling, 3D visualisation, 3D analysis, computer databases, electric apparatus to control and monitor production.

42 Development of: 3D measurement machines, 3D scanners, databases and production systems; development of software for: 3D modelling, 3D visualisation and 3D analysis; professional consulting services.

9 *Machines de mesure - pour la 3D, scanners 3D, logiciels pour la modélisation 3D, la visualisation 3D, l'analyse 3D, bases de données informatiques, appareils électriques utilisés pour la commande et le contrôle de la production.*42 *Mise au point de: machines de mesure pour la 3D, scanners 3D, bases de données et systèmes de production; mise au point de logiciels pour la modélisation 3D, la visualisation 3D et l'analyse 3D; prestation de conseils professionnels.***(822)** DK, 13.11.2001, VR 2001 04584.**(300)** DK, 15.06.2001, VA 2001 02276.**(832)** AT, AU, BX, CH, DE, EE, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LV, NO, PL, PT, RU, SE, SG.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 23.05.2002**(151) 19.12.2001 779 185****(180) 19.12.2011****(732)** Henkel KGaA

Henkelstrasse 67

D-40589 Düsseldorf (DE).

**(750)** Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).**THERAMED  
DUO-SYSTEM****(511)** 3 Soaps, preparations for body and beauty care, non-medicated preparations for mouth care and mouth treatment, medicated and non-medicated toothpastes and dentifrices, non-medicated mouth washes.

5 Medicated preparations for mouth care and mouth treatment, medicated mouth washes.

21 Devices for mouth and dental care, namely tooth brushes and electric tooth brushes; dispensers for toothpaste, made of plastic.

3 *Savons, produits pour les soins corporels et esthétiques, produits non médicamenteux pour les soins et traitements buccaux, pâtes dentifrices et dentifrices médicamenteux et non médicamenteux, bains de bouche non médicamenteux.*5 *Produits médicamenteux pour les soins et traitements buccaux, bains de bouche médicamenteux.*21 *Appareils pour les soins buccodentaires, à savoir brosses à dents et brosses à dents électriques; tubes distributeurs de pâte dentifrice, en matière plastique.***(822)** DE, 26.11.2001, 301 61 285.4/03.**(300)** DE, 17.10.2001, 301 61 285.4/03.**(831)** BX, PT.**(832)** GR.**(580)** 23.05.2002**(151) 19.02.2002 779 186****(180) 19.02.2012****(732)** PAUL HARTMANN AG

Paul-Hartmann-Str. 12

D-89522 Heidenheim/Brenz (DE).

**(750)** PAUL HARTMANN AG, Corporate Legal  
Department, Paul-Hartmann-Strasse 12, D-89522  
Heidenheim (DE).

Novette

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

3 Cosmetics; cleaning and care products for the skin;



soaps, washing and showering lotions, cleansing foam, cotton wool and cotton wool products for cosmetic purposes; moist wipes of paper and/or cellulose impregnated with cosmetic lotions.

5 Plasters, materials for dressings, chemical products for therapeutic purposes and for sanitary purposes; napkins, napkin liners, napkin pants and absorbent pads for incontinents, chemical preparations for protection and cleansing of the skin for medical purposes; swabs; tampons, products of cellulose and/or cotton wool for feminine hygiene, namely sanitary towels, sanitary tampons, panty liners, cotton wool for personal hygiene, cotton wool or cellulose tissues impregnated with disinfectant preparations and/or oil for medical and hygiene purposes; pants woven and/or knitted from textile threads or cellulose for the fixation or absorbent pads.

10 Apparatuses for incontinence, namely catheters, urinals, sheath urinals, urinary tubes, urinary leg bags and fixing devices therefor, urinary bed bags and fixing devices therefor, underpads made of cellulose, compression stockings, anti-thrombosis stockings.

3 *Cosmétiques; produits lavants et de soins pour la peau; savons, lotions lavantes et pour la douche, mousses lavantes, coton hydrophile et articles à base de coton hydrophile à usage cosmétique; lingettes humides en papier et/ou cellulose imprégnée de lotion cosmétique.*

5 *Pansements, matériel pour pansements, produits chimiques à propriétés thérapeutiques et hygiéniques; serviettes, doublures de serviettes, culottes hygiéniques et protections absorbantes pour personnes incontinentes, produits chimiques pour protéger et nettoyer la peau, à usage médical; bâtonnets ouatés; tampons hygiéniques, articles de cellulose et/ou coton hydrophile pour l'hygiène féminine, à savoir serviettes hygiéniques, tampons hygiéniques, protège-slips, ouate hydrophile pour l'hygiène intime, tampons en coton ou cellulose imprégnés de préparations désinfectantes et/ou huile pour l'hygiène et à usage médical; culottes en cellulose ou fils textiles tissés et/ou tricotés destinées à recevoir des serviettes hygiéniques.*

10 *Appareils pour personnes incontinentes, notamment cathéters, urinaux, étuis péniens, tubes urinaux, poches urinaires à fixer sur la jambe et leurs attaches, poches urinaires de lit et leurs attaches, protège-draps en cellulose, bas de contention.*

(822) DE, 21.01.1998, 397 37 841.6/05.

(831) CH, CZ, HU, LI, MC, PL, RO, RU, SK.

(832) IS, NO.

(580) 23.05.2002

(151) 22.01.2002

779 187

(180) 22.01.2012

(732) FATİH PROFİL SAN. VE TİC.A.Ş.

Adnan Menderes Bulvarı Bakırh Mah.

(İzmir Asfaltı Üzeri) No: 303

Denizli (TR).



(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

6 Wrought iron, shaped profiles and rods of metal.

6 *Articles en fer forgé, profilés et tiges en métal.*

(822) TR, 01.05.1997, 097339.

(832) BG, BX, CH, DE, ES, FR, GB, GE, GR, IT, PL, PT, RO, RU, SE, UA, YU.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) 11.03.2002

779 188

(180) 11.03.2012

(732) BASF Aktiengesellschaft

Carl-Bosch-Strasse 38

D-67063 Ludwigshafen (DE).

(750) BASF Aktiengesellschaft, GVX/W - C6, D-67056 Ludwigshafen (DE).

#### VESTIGE

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Pesticides, preparations for destroying vermin, fungicides, herbicides, pheromones, nematocides.

5 *Pesticides, produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides, phéromones, nématocides.*

(822) DE, 05.02.2002, 301 20 370.9/05.

(831) FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

**(151) 21.01.2002 779 189****(180) 21.01.2012**

**(732)** Obshchestvo s ogranichenoy otvetstvennostyu "QVARTA-RAD"  
K. 44 A, 31, ch. Kachirskoye  
RU-115409 Moscou (RU).

## RADEX

**(571)** La marque est composée par le mot de fantaisie "RADEX".

**(511) NCL(8)**

9 Appareils de mesure des rayonnements ionisés.

**(822)** RU, 14.12.2001, 207185.**(831)** DE, FR, IT.**(580)** 23.05.2002**(151) 07.03.2002 779 190****(180) 07.03.2012**

**(732)** CHROMOS BOJE I LAKOVI  
dioničko društvo za proizvodnju  
boja i lakova  
Žitnjak bb  
HR-10000 Zagreb (HR).

## FASADEX

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

2 Peintures.

**(822)** HR, 07.06.1996, Z934209.**(831)** BA, MK, SI, YU.**(580)** 23.05.2002**(151) 07.03.2002 779 191****(180) 07.03.2012**

**(732)** CHROMOS BOJE I LAKOVI  
dioničko društvo za proizvodnju  
boja i lakova  
Žitnjak bb  
HR-10000 Zagreb (HR).

## LUXAL

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

2 Peintures, vernis.

**(822)** HR, 07.06.1996, Z934213.**(831)** BA, MK, SI, YU.**(580)** 23.05.2002**(151) 11.04.2002 779 192****(180) 11.04.2012**

**(732)** Schindler Aufzüge AG  
13, Zugerstrasse  
CH-6030 Ebikon (CH).

## SCHINDLER

**(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie, magazines, livres, photographies, papeterie; articles de bureau (à l'exception des meubles); autocollants; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe).

*16 Paper, cardboard and goods made thereof (included in this class); printed matter, magazines, books, photographs, stationery; office requisites (except furniture); stickers; instructional or teaching equipment (excluding appliances); plastic materials for packaging (included in this class).*

**(822)** CH, 18.01.2002, 497602.**(300)** CH, 18.01.2002, 497602.

**(831)** AL, AT, BA, BG, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MK, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, UA, UZ, VN, YU.

**(832)** AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, JP, LT, NO, SE, SG, TR.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 23.05.2002**(151) 07.03.2002 779 193****(180) 07.03.2012**

**(732)** CHROMOS BOJE I LAKOVI  
dioničko društvo za proizvodnju  
boja i lakova  
Žitnjak bb  
HR-10000 Zagreb (HR).

## HIDROEPOKSI

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

2 Peintures.

**(822)** HR, 21.11.1996, Z934345.**(831)** BA, MK, SI, YU.**(580)** 23.05.2002**(151) 07.03.2002 779 194****(180) 07.03.2012**

**(732)** CHROMOS BOJE I LAKOVI  
dioničko društvo za proizvodnju  
boja i lakova  
Žitnjak bb  
HR-10000 Zagreb (HR).

## NEOCEL

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

2 Peintures.

**(822)** HR, 14.11.1996, Z934395.**(831)** BA, MK, SI, YU.**(580)** 23.05.2002

**(151) 07.03.2002****(180) 07.03.2012**

**(732) CHROMOS BOJE I LAKOVI**  
dioničko društvo za proizvodnju  
boja i lakova  
Žitnjak bb  
HR-10000 Zagreb (HR).

**POLIFLOR****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

2 Peintures, vernis, glaçures.

**(822)** HR, 12.06.2001, Z20000596.**(831)** BA, MK, SI, YU.**(580)** 23.05.2002**779 195****(511) NCL(8)**

7 Machines et machines-outils et en particulier presses à vis.

**(822)** IT, 26.09.1997, 726798.**(831)** CN.**(580)** 23.05.2002**(151) 22.02.2002****(180) 22.02.2012****(732) VACCARI S.p.A.**

Via Natta, 2

I-36040 Brendola (VICENZA) (IT).

**779 199****(151) 07.03.2002****(180) 07.03.2012**

**(732) CHROMOS BOJE I LAKOVI**  
d.d. za proizvodnju boja i lakova  
Žitnjak bb  
HR-10000 Zagreb (HR).

**CHROMODECOR****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

2 Peintures, vernis, glaçures.

**(822)** HR, 03.07.2001, Z20001331.**(831)** BA, MK, SI, YU.**(580)** 23.05.2002**779 196****(531)** 3.7; 27.5.**(511) NCL(8)**

7 Machines et machines-outils et en particulier presses à vis.

**(822)** IT, 26.09.1997, 726.797.**(831)** CN.**(580)** 23.05.2002**(151) 07.03.2002****(180) 07.03.2012**

**(732) CHROMOS BOJE I LAKOVI**  
d.d. za proizvodnju boja i lakova  
Žitnjak bb  
HR-10000 Zagreb (HR).

**NEOPOL****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

2 Peintures, vernis, glaçures.

**(822)** HR, 03.07.2001, Z20001332.**(831)** BA, MK, SI, YU.**(580)** 23.05.2002**779 197****(151) 28.03.2002****(180) 28.03.2012**

**(732) ACSaT Advanced Computer Science,**  
and Technologies AG  
Neustadt 18  
CH-8200 Schaffhausen (CH).

**ACSAT****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

37 Installation, entretien et réparation d'ordinateurs.

42 Développement d'ordinateurs, de logiciels et des solutions d'intégration pour les systèmes d'ordinateurs; installation de logiciels (software).

**(822)** CH, 07.12.2001, 496927.**(300)** CH, 07.12.2001, 496927.**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, RU.**(580)** 23.05.2002**(151) 22.02.2002****(180) 22.02.2012****(732) VACCARI S.p.A.**

Via Natta, 2

I-36040 Brendola (VICENZA) (IT).

**VACCARI****779 198****(541)** caractères standard

**(151) 07.03.2002 779 201**

**(180) 07.03.2012**  
**(732) CHROMOS BOJE I LAKOVI**  
 dioničko društvo za proizvodnju  
 boja i lakova  
 Žitnjak bb  
 HR-10000 Zagreb (HR).

**DRVOFIX**

**(541)** caractères standard  
**(511) NCL(8)**  
 1 Adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.  
 16 Adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou  
 le ménage.  
**(822)** HR, 30.10.2001, Z20000598.  
**(831)** BA, MK, SI, YU.  
**(580)** 23.05.2002

**(151) 28.02.2002 779 202**

**(180) 28.02.2012**  
**(732) Pas Hook B.V.**  
 Winkelskamp 2  
 NL-7255 PZ Hengelo (Gld.) (NL).

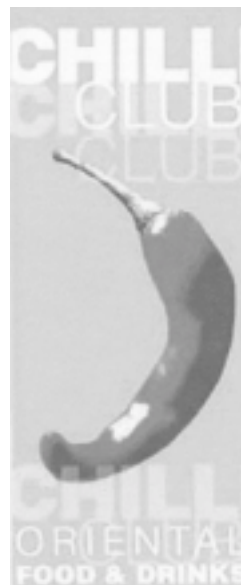


**(531)** 14.3.  
**(511) NCL(8)**  
 6 Produits fabriqués en métaux non précieux, à  
 savoir embouts de câbles, chaînes (autres que pour véhicules),  
 sangles, câbles et fils, non électriques, crochets, vis de serrage,  
 fermetures, boulons d'ancrage, boulons à oeillet, vis, écrous,  
 serre-câbles, tendeurs de charge et serre-tôles.  
**(822)** BX, 28.06.2000, 680492.  
**(831)** CH, CN.  
**(580)** 23.05.2002

**(151) 26.02.2002 779 203**

**(180) 26.02.2012**  
**(732) Wok A Way Development Limited**  
 8 Bakerstreet  
 LONDON W1M 1DA (GB).

**(812) BX**  
**(750) Wok A Way Development Limited, Gentplaats 1,**  
 B-2000 Antwerpen (BE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 5.9; 26.4; 27.5; 29.1.  
**(591)** Vert olive, blanc, rouge.  
**(511) NCL(8)**  
 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de  
 viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; huiles et  
 graisses comestibles.  
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, moutarde; vinaigre,  
 sauces, épices.  
 43 Services de restauration (alimentation).  
**(822)** BX, 14.08.2001, 692964.  
**(831)** DE, FR.  
**(580)** 23.05.2002

**(151) 11.03.2002 779 204**

**(180) 11.03.2012**  
**(732) TILLY Holzindustrie Gesellschaft m.b.H.**  
 27, Krappfelder Straße  
 A-9330 TREIBACH (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.1; 27.5; 29.1.  
**(591)** Blanc, rouge, noir.  
**(511) NCL(8)**  
 4 Briquettes de bois.  
 19 Bois de construction et bois d'oeuvre, panneaux en  
 bois naturel, sols en bois; ébauches de portes, panneaux de  
 portes et encadrements de portes en bois.  
 20 Meubles.  
 40 Traitement du bois.  
 42 Consultations professionnelles à l'exception des  
 conseils en organisation et direction des affaires, à savoir

consultations concernant le dessin et l'ébauche d'aménagements intérieurs.

(822) AT, 19.11.2001, 200 564.

(300) AT, 11.09.2001, AM 6503/2001.

(831) BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, SI, SK.

(580) 23.05.2002

(151) **12.04.2002** **779 205**

(180) **12.04.2012**

(732) Schott Glas  
Hattenbergstrasse 10  
D-55122 Mainz (DE).

(842) Firma (firm), Germany

(750) Schott Glas Dpt. CLM (Trademark Dpt),  
Hattenbergstrasse 10, D-55122 Mainz (DE).

### SCHOTT ICR

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**  
11 Solar collectors.  
11 *Capteurs solaires.*

(822) DE, 22.11.2000, 300 80 999.9/11.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 23.05.2002

(151) **20.12.2001** **779 206**

(180) **20.12.2011**

(732) Dr. Schnell Chemie GmbH  
19, Taunusstrasse  
D-80807 München (DE).

### SCHIROCCO

(541) caractères standard

(511) 2 Produits pour vitrifier les sols.  
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits pour nettoyer et entretenir un revêtement de sol résistant à l'eau.

(822) DE, 02.08.2001, 301 40 414.3/03.

(300) DE, 04.07.2001, 301 40 414.3/03.

(831) CH, CZ.

(580) 23.05.2002

(151) **24.01.2002** **779 207**

(180) **24.01.2012**

(732) Scheidel GmbH & Co. KG  
Jahnstraße 38-42  
D-96114 Hirschaid (DE).

### MACS

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**  
2 Produits pour enlever les graffiti, revêtements protecteurs anti-graffiti.  
3 Décapants.

(822) DE, 16.01.2002, 301 46 931.8/03.

(300) DE, 06.08.2001, 301 46 931.8/03.

(831) AT, BX, CH, ES, FR.

(580) 23.05.2002

(151) **24.01.2002** **779 208**

(180) **24.01.2012**

(732) Toruńskie Zakłady Materiałów  
Opatrunkowych Spółka Akcyjna  
Żółkiewskiego 20/26  
PL-87-100 Toruń (PL).

super seni plus

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**  
5 Urological pads, diapers for hygienic purposes for the incontinents.

5 *Tampons à usage urologique, couches hygiéniques pour incontinents.*

(822) PL, 24.01.2002, 134220.

(831) AT, BG, BX, BY, CZ, DE, FR, HU, KG, KZ, LV, MD, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, LT, SE, TR.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **29.01.2002** **779 209**

(180) **29.01.2012**

(732) Stichting Open Doors  
Harderwijkerweg 136  
NL-3852 AH Ermelo (NL).

(842) foundation



## Open Doors

(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 3.9; 7.15; 27.5; 29.1.

(591) Various shades of purple, dark red and grey. / *Diverses teintes de pourpre, rouge foncé et gris.*

(511) **NCL(8)**

35 Public relations, more specifically relating to religious conferences.

39 Arranging of trips and tours.

41 Publication and dissemination of books, magazines and other printed matter; arranging and conducting of lectures and cultural and educational activities; production, exhibition and lending out of films and slides specifically for educational and religious purposes.

45 Organization of religious meetings for the clarification of Christianity; information on the subject of afore-mentioned services; afore-mentioned services also rendered by volunteers or for the benefit of volunteers.

35 *Relations publiques, ayant trait plus précisément à des conférences religieuses.*

39 *Organisation de voyages et d'excursions.*

41 *Publication et diffusion de livres, magazines et autres produits de l'imprimerie; organisation de et conduite de conférences activités culturelles et pédagogiques; montage, présentation et location de films et de diapositives plus particulièrement pour buts éducatifs et religieux.*

45 *Organisation de réunions religieuses en vue d'éclaircir le christianisme; informations relatives aux services précités; les services précités étant également rendus par des volontaires ou pour le compte de volontaires.*

(822) BX, 21.01.2002, 699766.

(822) BX, 06.11.2001, 697896.

(300) BX, 06.11.2001, 697896.

(300) BX, 21.01.2002, 699766.

(831) CH, DE, ES, FR, IT.

(832) AU, DK, GB, NO, SG.

(527) GB, SG.

(580) 23.05.2002

(151) **30.01.2002** **779 210**

(180) **30.01.2012**

(732) CELESTIX NETWORKS PTE LTD

18 Tannery Lane,

#05-02/03 Lian Tong Building

SINGAPORE 347780 (SG).

(842) PRIVATE LIMITED COMPANY, SINGAPORE

**celestix** 

(531) 27.3; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Computer software; computer software for telecommunications purposes; computer software relating to digital visual imagery and audio applications; software and programs for providing on-line access to the global communications network; computer programmes for use in communications; software and programs capable of adapting their behaviour according to a user's instructions or responses; software and programs with added intelligence involving text; software and programs which deliver to users information via desktop computers, mobile telephones, personal digital apparatus and other handheld digital devices; computer programs and computer software having and automated application which can handle multimedia, electronic commerce, customer relationship management, knowledge management, enterprise information portals and on-line publishing; computer hardware; computer firmware; telecommunications apparatus (including modems) and instruments; apparatus for recording, transmission, processing and/or reproduction of sound, data and/or images; interactive telecommunication apparatus and instruments for the transmission and reception of data, information, pictures, video, images and/or sound; instruments and software for communication with computer networks (e.g. the global communications network); computer software and hardware to enable searching of data and connection to databases and the global communications network; data storage apparatus.

37 Installation, maintenance and replacement of computer hardware; installing and maintaining computer facilities for interactive communications through text messaging, voice, collaborative browsing, electronic mail and facsimile.

42 Installation, maintenance and upgrading of computer software; computer consultancy services; computer programming services; consultancy, design, analysis and development services relating to software, programs and hardware; maintenance and updating of software, computer software packages and computer programs; computer services

in this class for interactive communications; providing, installing and maintaining on-line facilities (other than computer hardware) for real time interaction with other computer users; rental and/or licensing of software and programs); services relating to the rental of software and programs for searching, retrieving, profiling, managing, sorting, selecting and/or storing information available via the global communications network or other networks and systems; services relating to the rental of software and programs with added intelligence involving text; services relating to the rental of software and programs which deliver to users information via desktop computers, mobile telephones, personal digital apparatus and other handheld digital devices.

9 *Logiciels informatiques; logiciels informatiques pour le secteur de la télécommunication; logiciels informatiques pour le domaine de l'imagerie visuelle et des applications audio numériques; logiciels et programmes permettant la fourniture d'accès en ligne au réseau de communication mondial; programmes informatiques destinés à la communication; logiciels et programmes capables d'adapter leurs résultats en fonction des instructions ou réponses fournies par l'utilisateur; logiciels et programmes dotés de fonctions supplémentaires d'intelligence basées sur du texte; logiciels et programmes livrant à des utilisateurs des informations par le biais d'ordinateurs de bureau, de téléphones portables, appareils numériques individuels et autres dispositifs numériques portatifs; programmes informatiques et logiciels informatiques dotés d'applications automatisées susceptibles de traiter des éléments multimédias, des opérations de commerce électronique, la gestion de relations avec la clientèle, la gestion de connaissances, des portails d'information d'entreprises et de la publication en ligne; matériel informatique; micrologiciels; appareils (notamment modems) et instruments de télécommunication; appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et/ou de reproduction de sons, données et/ou images; appareils et instruments de télécommunication interactive pour la transmission et la réception de données, informations, images, séquences vidéo, illustrations et/ou sons; instruments et logiciels pour la communication au moyen de réseaux informatiques (notamment par le réseau mondial de communication); logiciels et matériel informatiques permettant la recherche de données et le raccordement à des bases de données et au réseau mondial de communication; appareils pour le stockage de données.*

37 *Installation, maintenance et remplacement de matériel informatique; services d'installation et de maintenance d'équipements informatiques pour le domaine des communications interactives par le biais de messages textuels, vocaux, de la navigation collaborative, du courrier électronique et de télécopies.*

42 *Installation, maintenance et mise à niveau de logiciels informatiques; services de consultants en informatique; services de programmation informatique; services de conseil, de conception, d'analyse et de développement portant sur des logiciels, des programmes et du matériel informatique; maintenance et mise à jour de logiciels, progiciels et programmes informatiques; services informatiques compris dans cette classe dans le cadre de la communication interactive; fourniture, installation et maintenance d'équipements en ligne (autres que matériel informatique) pour l'interaction en temps réel avec d'autres utilisateurs d'ordinateurs; location et/ou octroi de licences d'utilisation de logiciels et programmes; services afférents à la location de logiciels et programmes pour la recherche, l'extraction, le profilage, la gestion, le tri, la sélection et/ou le stockage d'informations disponibles par l'intermédiaire du réseau de communication mondial ou d'autres réseaux et systèmes; services afférents à la location de logiciels et programmes dotés de fonctions supplémentaires d'intelligence basées sur du texte; services afférents à la location de logiciels et programmes livrant à des utilisateurs des informations par le biais d'ordinateurs de bureau, de téléphones portables,*

*d'appareils numériques individuels et d'autres dispositifs numériques portatifs.*

- (821) SG, 06.11.2001, T01/17327B.  
 (821) SG, 06.11.2001, T01/17328J.  
 (821) SG, 06.11.2001, T01/17329I.  
 (300) SG, 06.11.2001, T01/17327B, class 9 / classe 9.  
 (300) SG, 06.11.2001, T01/17328J, class 37 / classe 37.  
 (300) SG, 06.11.2001, T01/17329I, class 42 / classe 42.  
 (832) AU, BX, CH, CN, DE, ES, FI, FR, GB, IT, JP, SE.  
 (527) GB.  
 (851) AU, CN, GB, IT, JP, SE. - List limited to class 9. / Liste limitée à la classe 9.  
 (851) CH. - List limited to classes 9 and 42. / Liste limitée aux classes 9 et 42.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **16.04.2002** **779 211**  
 (180) **16.04.2012**  
 (732) Datasound AG  
 Wohllebasse 6  
 CH-8001 Zürich (CH).

## YELLO

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)  
 9 Supports d'enregistrements sonores et visuels, en particulier disques acoustiques, bandes magnétiques, disques compacts et bandes vidéo, compris dans cette classe.  
 16 Produits en papier et en carton, produits de l'imprimerie, photographies, posters; papeterie; tous produits compris dans cette classe.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 41 Divertissement, en particulier services d'orchestres.  
 9 *Audio and image recording media, particularly sound recording disks, magnetic tapes, compact disks and videotapes, included in this class.*  
 16 *Paper and cardboard products, printed matter, photographs, posters; stationery; all goods included in this class.*  
 25 *Clothing, footwear, headgear.*  
 41 *Entertainment, particularly orchestra services.*  
 (822) CH, 27.12.2001, 496810.  
 (300) CH, 27.12.2001, 496810.  
 (831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, RU, SK, UA.  
 (832) AU, DK, FI, GB, IE, IS, JP, NO, SG.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (851) AU, DK, FI, GB, IE, IS, JP, NO, SG. - La liste est limitée à la classe 9. / *The list is limited to class 9.*  
 (580) 23.05.2002

- (151) **12.12.2001** **779 212**  
 (180) **12.12.2011**  
 (732) CAPPELLETTI S.R.L.  
 230, Contrada Brancadoro  
 I-63019 SANT'ELPIDIO A MARE (IT).

**CAPPELLETTI**

- (531) 26.4; 27.5.

- (571) La marque consiste dans le mot "CAPPELLETTI" rédigé en caractères particuliers sur un fond rectangulaire plein. / *The trademark consists of the word "CAPPELLETTI" in special lettering on a solid rectangular background.*  
 (511) 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 18 *Leather and imitation leather, goods made of these materials not included in other classes; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*  
 25 *Clothing, footwear, headgear.*  
 (822) IT, 12.12.2001, 857669.  
 (300) IT, 25.09.2001, AN 2001 C 000169.  
 (831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR, RU.  
 (832) DK, GB, GR, JP, SE.  
 (527) GB.  
 (851) GB, GR, JP, SE. - Liste limitée à la classe 25. / *List limited to class 25.*  
 (580) 23.05.2002

- (151) **28.03.2002** **779 213**  
 (180) **28.03.2012**  
 (732) CAMICERIA GIEMME S.r.l.  
 Via Enrico Mattei 1  
 Pontevecchio (BS) (IT).  
 (842) Camiceria Giemme S.r.l., Italie



- (531) 26.3; 27.3.  
 (571) La marque consiste dans la lettre "C" stylisée, qui se termine par un noeud de cravate inséré dans deux triangles qui forment les pointes d'un col, et dans le mot fantaisie "CALIBAN", superposé aux triangles. / *The trademark consists of the stylized letter "C", which ends in a tie knot depicted between two triangles forming collar tips, and of the fancy word "CALIBAN", superimposed over the triangles.*  
 (511) NCL(8)  
 25 Chemises.  
 25 *Shirts.*  
 (822) IT, 28.03.2002, 861195.



- (831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, KP, LI, MC, PL, PT, RO, RU, UA.  
 (832) GB, GR, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **29.03.2002** **779 214**  
 (180) **29.03.2012**  
 (732) SITIL ÇIZGI İNŞAAT TURİZM  
 ve TEKSTİL A.Ş.  
 Çobançeşme Mah.Kimiz Sok. No: 4  
 Yenibosna-İSTANBUL (TR).



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (511) **NCL(8)**  
 24 Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.  
 25 Clothing, footwear, headgear, socks.  
 35 Services consisting of bringing together, for the benefit of others, a variety of goods (excluding the transport thereof) enabling customers to conveniently view and purchase those goods.  
 24 *Tissus et produits textiles, non compris dans d'autres classes; jetés de lit et tapis de table.*  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie, chaussettes.*  
 35 *Regroupement, au profit de tiers, de produits divers (hors transport) pour permettre à la clientèle de les examiner et les acheter à loisir.*  
 (821) TR, 15.03.2002, 2002/5390.  
 (832) DE, DK, ES, FR, PT.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **21.12.2001** **779 215**  
 (180) **21.12.2011**  
 (732) CASTORAMA FRANCE  
 Zone Industrielle  
 F-59175 TEMPLEMARS (FR).  
 (842) société anonyme, France



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) 20 Meubles, y compris meubles de cuisine et de salle de bains, glaces (miroirs), meubles de rangement, étagères, armoires, placards, tiroirs, tablettes, portemanteaux, bahuts (coffres) non métalliques, buffets, chaises, coffrets à bijoux (non en métaux précieux), commodes, distributeurs fixes de serviettes (non métalliques), vaisseliers, cadres, appliques murales décoratives (ameublement) non en matières textiles, barres, anneaux, crochets, patères, tringles à rideaux (non métalliques), galets, rails pour rideaux, embrasses non en matières textiles, boîtes, caisses et caissons en bois ou en matières plastiques, garnitures de fenêtres, de meubles, de portes, baguettes d'encadrement, loquets, rayonnages, tablettes pour rangement, paniers, charnières, rotin, porte-outils (coffrets), statues ou statuettes en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques, piédestaux, étagères, vannes (autres que parties de machines) non métalliques, électrovannes, cuves, coussins (non à usage médical), patins et piètements de meubles, tableaux accroche-clés, roulettes de meubles, patères pour vêtements, desserts, fauteuils, tabourets, bars et tables roulantes, bancs, banquettes, coussins pour meubles.  
 20 *Furniture, including kitchen and bathroom furniture, mirrors, storage furniture, shelves, wardrobes, cupboards, drawers, shelf boards, coatstands, nonmetallic chests, sideboards, seats, jewellery cases (not of precious metals), chests of drawers, fixed nonmetallic towel dispensers, dressers, frames, non-textile decorative wall fittings (furnishings), rods, rings, hooks, pegs, curtain poles (nonmetallic), rollers, curtain rails, curtain holders, not of textile material, cases and boxes of wood or plastic, window, furniture and door fittings, picture rods, latches, shelving units, storage shelf boards, bins, hinges, rattan, tool holders (chests), statues or statuettes of wood, wax, plaster or plastic, pedestals, shelving units, nonmetallic valves (other than for machines), electromagnetic valves, vats, cushions (for non-medical purposes), furniture glides and legs for furniture, boards for hanging keys, furniture rollers, clothes hooks, serving trolleys, armchairs, stools, wheeled bars and tables, benches, bench seats, cushions for furniture.*  
 (822) FR, 22.06.2001, 01 3 107 468.  
 (300) FR, 22.06.2001, 01 3 107 468.  
 (831) BX, DE, IT, PL.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **14.03.2002** **779 216**  
 (180) **14.03.2012**  
 (732) Joker AG  
 Industriezone,  
 Postfach 96  
 CH-3210 Kerzers (CH).

### Wave Hoop

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 28 Jouets.  
 (822) CH, 24.07.2001, 495833.  
 (831) AT, DE.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **18.03.2002** **779 217**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) SODISAPF FORMATION (S.A.R.L.)  
 3, rue Richer de Belleval  
 F-34000 MONTPELLIER (FR).  
 (842) S.A.R.L., FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 2.9; 26.11; 27.5; 29.1.  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Livres, imprimés, brochures, prospectus, matériel  
 d'enseignement et d'instruction (à l'exception des appareils).  
 41 Services d'éducation et d'enseignement, formation,  
 organisation et conduite de colloques, de conférences, de  
 séminaires et de congrès.  
 44 Art dentaire.  
 16 Books, printed matter, brochures, prospectuses,  
 teaching and educational material (excluding equipment).  
 41 Educational and teaching services, training,  
 arranging and conducting of colloquiums, conferences,  
 seminars and congresses.  
 44 Dentistry.  
 (822) FR, 21.09.2001, 01 3 122 118.  
 (300) FR, 21.09.2001, 01 3 122 118.  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT, LI, MC, PT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (851) CH. - Liste limitée aux classes 16 et 41. / List limited to  
 classes 16 and 41.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **23.04.2002** **779 218**  
 (180) **23.04.2012**  
 (732) S. Fassbind AG  
 35, Tramweg  
 CH-6414 Oberarth (CH).

### FASSBIND CONFISEUR

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres  
 boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits;  
 sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 32 Beers; mineral and sparkling water and other non-  
 alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups  
 and other preparations for making beverages.  
 33 Alcoholic beverages (except beer).  
 (822) CH, 22.03.2002, 497355.  
 (300) CH, 22.03.2002, 497355.  
 (831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI,  
 LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, IE, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **01.02.2002** **779 219**  
 (180) **01.02.2012**  
 (732) KABUSHIKI KAISHA EKUSHINGU  
 18-1, Shioiri-cho,  
 Mizuho-ku,  
 Nagoya-shi  
 Aichi 467-0851 (JP).

### JOYBEAT

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 38 Services providing information on melodious ring  
 tones and other types of ring tones for cellular telephone  
 through communications by computer terminals.  
 38 Information, par le biais de terminaux  
 informatiques, concernant des sonneries téléphoniques  
 mélodieuses et autres types de tonalité pour téléphones  
 portables.  
 (821) JP, 23.01.2002, 2002-004080.  
 (300) JP, 23.01.2002, 2002-004080.  
 (832) BX, DE, ES, FR, GB, IT.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **28.03.2002** **779 220**  
 (180) **28.03.2012**  
 (732) NUOVA SIMONELLI S.R.L.  
 6, Via Madonna dell'Antegiano  
 I-62031 BELFORTE DEL CHIANTI (IT).

# GRINTA

- (531) 27.5.

(571) La marque consiste dans le mot "GRINTA" écrit en caractères spéciaux. / *The trademark consists of the word "GRINTA" written in special lettering.*

(511) NCL(8)

- 7 Moulins à café électriques.  
11 Percolateurs à café express.  
7 *Electric coffee mills.*  
11 *Espresso percolators.*

(822) IT, 28.03.2002, 861190.

(300) IT, 21.12.2001, AN 2001 C 000254.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, PT.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 23.05.2002

(151) 27.02.2002

779 221

(180) 27.02.2012

(732) ATAKAN GIYIM

SANAYI VE TICARET LIMITED ŞİRKETİ

Kemal Paşa Caddesi,

Bulvar Han No: 37/1

AKSARAY-ISTANBUL (TR).

(842) LIMITED COMPANY, TURKEY



**guitar**

(531) 22.1; 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

- 25 Clothing, footwear and headgear.  
25 *Vêtements, chaussures et couvre-chefs.*

(821) TR, 27.12.2001, 01/27167.

(832) BG, BY, CZ, HU, PL, RU, SK, UA.

(580) 23.05.2002

(151) 25.04.2002

779 222

(180) 25.04.2012

(732) Lafarge Roof System Components

GmbH & Co. KG

Frankfurter Landstrasse 2-4

D-61437 Oberursel (DE).

(812) BX

(750) Lafarge Roof System Components GmbH & Co. KG,

Heeswijk 155, Postbus 29, NL-3417 ZG Montfoort

(NL).

### COMPACTROLL

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.

19 Building materials (non-metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal.

6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles*

*et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.*

19 *Matériaux de construction (non métalliques); tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.*

(822) BX, 15.06.2001, 702708.

(831) AT, DE, FR, IT, PL.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) 27.03.2002

779 223

(180) 27.03.2012

(732) Imants B.V.

Turnhoutseweg 29

NL-5541 NV Reusel (NL).

### EARTH QUAKE

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural machines, including cultivators; incubators for eggs.

7 *Machines et machines-outils; moteurs (sauf pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission (autres que pour véhicules terrestres); engins agricoles, notamment cultivateurs; couveuses pour oeufs.*

(822) BX, 28.09.2001, 702709.

(300) BX, 28.09.2001, 702709.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, NO, SE.

(580) 23.05.2002

(151) 18.04.2002

779 224

(180) 18.04.2012

(732) "Zürich" Versicherungs-Gesellschaft,

("Zurich" Compagnie d'Assurances),

("Zurigo" Compagnia di Assicurazioni),

("Zurich" Insurance Company),

("Zurich" Compañia de Seguros)

Mythenquai 2

CH-8002 Zürich (CH).



(531) 18.1; 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; papeterie.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

38 Télécommunications.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

16 Paper, cardboard and goods made thereof (included in this class); printed matter; bookbinding material; stationery.

35 Advertising; business management; commercial administration; office tasks.

36 Insurance; financial operations; monetary operations; real estate operations.

38 Telecommunications.

41 Education; training; entertainment; sports and cultural activities.

42 Scientific and technological services as well as research services and related design services; industrial analyses and research services; computer and software design and development; legal services.

43 Provision of food and drink in restaurants; temporary accommodation.

(822) CH, 12.03.2002, 498001.

(300) CH, 12.03.2002, 498001.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 23.05.2002

(151) 21.03.2002

779 225

(180) 21.03.2012

(732) Alfred Klett KG

11-15, Dreherstrasse

D-42899 Remscheid (DE).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

7 Machines for production, treatment and processing of cardboard and pasteboard, for example corrugated cardboard.

7 Machines pour la production, le traitement et la transformation de carton et carton contrecollé, par exemple de carton ondulé.

(822) DE, 16.01.2002, 301 58 686.1/07.

(300) DE, 05.10.2001, 301 58 686.1/07.

(831) AT, BX, BY, CN, ES, FR, IT, KP, PL, RU.

(832) DK, FI, GB, GR, SE, TR.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) 07.03.2002

779 226

(180) 07.03.2012

(732) CHROMOS BOJE I LAKOVI

dioničko društvo za proizvodnju

boja i lakova

Žitnjak bb

HR-10000 Zagreb (HR).

## CHROMODEN

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

2 Vernis.

(822) HR, 03.07.1996, Z934202.

(831) BA, MK, SI, YU.

(580) 23.05.2002

(151) 16.01.2002

779 227

(180) 16.01.2012

(732) IDAŞ ISTANBUL DÖŞEME

SANAYII ANONIM ŞİRKETİ

Londra Asfaltı Mevlevihane

Sokak No. 4

TR-34020 Topkapi Istanbul (TR).

(842) Joint Stock Company, TURKEY



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 5.3; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

6 Ironmongery goods; screws, nails, nuts, chains, furniture casters, hinges of metal, locks of metal (other than electric), keys, key rings, fittings of metal for furniture, springs.

20 Furniture, library shelves, cabinets, tables, armchairs, sofas, sofa beds, writing and drawing tables, chaise longues, counters, service carts, school furniture, chests, cupboards, filing cabinets, medicine cabinets, letter boxes, game park for children (for indoors), display stands; bed mattresses, spring mattresses, pillows, beds, air pillows and beds not for medical use, water beds, sleeping beds for camping, inflatable mattresses; handles for kitchen utensils; rivets, nails, screws, pins, cable and pipe clips not of metal; clothes hangers and covers; portable stairs of wood or plastic; door or window fittings, latches, locks not of metal; furniture fittings not of metal, shelf fittings not of metal, furniture casters not of metal; towel dispensers not of metal; curtains, bamboo curtains, bead curtains for decoration; spring constructions for furniture.

6 Articles de quincaillerie du bâtiment; vis, clous, écrous, chaînes, roulettes de meubles, charnières métalliques, serrures métalliques (autres qu'électriques), clés, porte-clés, garnitures métalliques pour meubles, ressorts.

20 Meubles, rayonnages de bibliothèques, meubles de rangement, tables, fauteuils, sofas, canapés-lits, tables à écrire et tables à dessin, méridiennes, comptoirs, chariots de service, mobilier scolaire, coffres, armoires, meubles de classement, armoires à pharmacie, boîtes aux lettres, parcs de jeu pour enfants (pour l'intérieur), présentoirs; matelas de lits, matelas à ressorts, oreillers, lits, oreillers et lits pneumatiques à usage non médical, matelas d'eau, lits de camp pour le camping, matelas gonflables; poignées pour ustensiles de

*cuisine; rivets, pointes, vis, chevilles, attaches non métalliques pour câbles et tuyaux; cintres et housses à vêtements; escaliers amovibles en bois ou plastique; garnitures de fenêtres et de portes, loquets, serrures non métalliques; garnitures pour meubles non métalliques, garnitures pour étagères non métalliques, roulettes de meubles non métalliques; distributeurs d'essuie-mains non métalliques; rideaux, rideaux de bambou, rideaux de perles pour la décoration; structures à ressorts pour meubles.*

(821) TR, 08.10.2001, 2001/20444.

(832) BX, DE, DK, FR, GB, GR, PL, RO.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) 20.12.2001

779 228

(180) 20.12.2011

(732) Turner Entertainment Networks

International Limited

CNN House,

19-22 Rathbone Place

London W1P 1DF (GB).

(842) limited liability company, United Kingdom



(531) 2.9; 26.4; 27.5.

(511) 9 Optical, photographic and film apparatus and instruments, including binoculars and binocular cases, telescopes, microscopes, periscopes, cameras, film slide projectors, batteries, flashlights (included in this class), lanterns, flash lighting apparatus for cameras, magnifying glasses; scientific apparatus and instruments; automatic vending machines; calculating machines; data processing equipment and computers, and peripherals therefor; computer software; prerecorded and blank audio and/or video carriers (except unexposed films) and data carriers, especially video and audio tapes, cassettes, discs and records; apparatus for recording, producing, projecting, transmission and reproduction of sound and images including visual images and motion pictures; electronic games included in this class; measuring apparatus and instruments including measuring tapes, rulers, thermometers, compasses; apparatus and instruments for telecommunication especially radios, televisions, transceivers and telephones; signalling and checking (supervision) apparatus and instruments including alarms, signalling bells, signal and warning lights and devices, reflecting discs and strips for wear, warning triangle and other vehicle breakdown signs; magnetic data carriers; photographic slides; glasses, eyeglasses, sunglasses, anti-glare glasses, protective and safety glasses and lenses, frames and cases therefor; clothing for protection (against accidents, irradiation and fire) especially life jackets, protective helmets and clothing, swimming goggles, swim masks; water diving apparatus, snorkel tubes; magnets.

16 Paper, cardboard (carton), paper goods and cardboard goods, included in this class; stationery, boxed and

individual sheets, memo boards, bulletin boards, folders, files, packaging materials, in particular containers, boxes, bags, advertising materials and adhesives, letters, numbers, signs and figures, printed periodicals, photographs, posters, transfers (decalcomanias); printed matter, printed reproductions, in particular lithograph prints, pictures, paintings, painting canvas, books, annuals, catalogues, calendars, display albums, diaries; bookbinding materials; artists' materials, in particular crayons, paint brushes, materials for modelling or moulding, writing and drawing instruments, in particular pens, pencils, markers, erasers, rulers, compasses; printing blocks; printers' books, pamphlets, brochures; playing cards, gift tags, invitations; wastepaper baskets, gift wrap, ribbons, bows, labels and stickers, clipboards, memo or note pads, greeting cards, envelopes, seals and correcting fluids, books to colour and sew, paint sets, colouring books, colouring postcards, displays and/or paperboard for use in retailing and sale promotion, paper napkins, paper tablecloths, paper plates, paper cups; bookmarks; pencil boxes; pen cases; paper cake decorations; bumper stickers; magnetic boards; paper banners; typewriters and office requisites (except furniture), included in this class; instructional and teaching material (except apparatus) included in this class; adhesives for paper and household use.

25 Clothing, including upper clothing articles, suits, hosiery, socks, stockings, articles of underclothing, shorts, shirts, blouses, tops, slacks, trousers, skirts, dresses, jackets, coats, raincoats, capes, slickers, overalls, waistcoats, pantyhose, knitted articles of clothing, scarves, mufflers, sun visors, dressing gowns, bathrobes, children's and infants' clothing, bibs; formal wear, articles of sports clothing; active wear; leisurewear; sleeping garments; sweaters, cardigans, vests, belts, aprons, tights, jeans, ties, swimwear, wristbands; footwear, sandals, boots, sneakers, shoes; handkerchiefs, gloves, neckwear; headwear, caps, hats, headbands; panties; Halloween and masquerade costumes, suspenders.

28 Games and playthings, especially, toys, dolls, plush toys, balloons, spinning tops, jigsaw puzzles; toy masks, card games (not being ordinary playing cards), board games, electronic games; toy building blocks; puppets, sandbox toys, swings; tossing disc toys; dolls' houses; toy motor vehicles, ride-on vehicles for children, pedal powered and battery powered vehicles for children; gymnastic and sporting articles (other than clothing), roller skates, ice skates, surfboards (not motorized), swimming flippers; horseshoe games; strings and nets for sporting goods, games and rackets for playing tennis, squash, paddleball; archery equipment; track and field equipment; balls, gloves, pads, bats, sticks, clubs, markers and tees used for games of sport; masks and protective clothing, body guards and equipment for every kind of game; horse riding, mountain climbing, archery, fencing, gymnastic, boxing equipment, weights, bars and mechanically operated exercise equipment; fishing rods, lines, hooks, bait, lures, floats, sinkers and reels; skis, ski boots, ski poles; jump ropes; ornaments and decorations for Christmas trees.

35 Advertising and promotion services and information services relating thereto; business information services, all provided online from a computer database or the Internet; compilation of advertisements for use as web pages on the Internet; bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods, enabling customers to conveniently view and purchase those goods from a general merchandise Internet website or by means of telecommunication.

38 Telecommunication services, in particular broadcasting and transmission of radio and television programs, of sound and images and information, also via wire, cable, satellite, radio, global or other computer network and similar technical equipment, telecommunications of information (including web pages), computer programs and any other data; electronic mail services; providing user access to the Internet (service providers); providing telecommunications connections to the Internet or databases; telecommunication access services; collection and supply of

news, messages and information; agency for press and non-commercial information.

41 Education services; entertainment services, particularly television programming, online entertainment and information services, radio and television entertainment, production, reproduction, projecting and rental of motion pictures and videos, production and reproduction of audio and video recordings on audio and/or video carriers of different kind, projecting and rental of these video and/or audio carriers, production and arrangement of radio and television programs; information relating to entertainment or education provided online from a computer database or the Internet; providing online electronic publications (not downloadable).

9 Appareils et instruments optiques, photographiques et cinématographiques, notamment jumelles et étuis à jumelles, télescopes, microscopes, périscoptes, appareils photographiques, projecteurs de diapositives de projection, piles, ampoules de flash (comprises dans cette classe), lanternes, appareils d'éclairage à éclair pour appareils photographiques, loupes; appareils et instruments scientifiques; distributeurs automatiques; machines à calculer; matériel informatique et ordinateurs, ainsi que leurs périphériques; logiciels informatiques; supports audio et/ou vidéo préenregistrés et vierges (à l'exception de films vierges) et supports de données, en particulier bandes vidéo et audio, cassettes, disques et disques phonographiques; appareils pour l'enregistrement, la production, la projection, la transmission et la reproduction de sons et d'images notamment images visuelles et films cinématographiques; jeux électroniques compris dans cette classe; appareils et instruments de mesure comprenant mètres à ruban, règles, thermomètres, compas; appareils et instruments destinés à la télécommunication notamment postes de radio, postes de télévision, émetteurs-récepteurs et téléphones; appareils et instruments de signalisation et de vérification (supervision) comprenant alarmes, sonneries de signalisation, voyants et dispositifs de signalisation et d'avertissement, disques et bandes réfléchissants pour l'habillement, triangles de signalisation et autres signaux d'indication de véhicules en panne; supports de données magnétiques; diapositives; verres oculaires, lunettes, lunettes de soleil, lunettes antiéblouissantes, verres et lentilles de protection et de sécurité, leurs montures et leurs étuis; vêtements de protection (contre les accidents, les irradiations et le feu) en particulier gilets de sauvetage, casques et vêtements de protection, lunettes pour la natation, masques pour la natation; appareils de plongée, tubas; aimants.

16 Papier, carton (cartonnages), produits en papier et produits en carton, compris dans cette classe; articles de papeterie, feuilles en coffrets ou par unités, pense-bêtes, panneaux d'affichage, chemises, classeurs, matériaux d'emballage, en particulier contenants, boîtes, sacs, matériaux et adhésifs publicitaires, lettres, chiffres, panonceaux et illustrations, périodiques imprimés, photographies, affiches, décalcomanies; produits imprimés, reproductions imprimées, en particulier lithographies, images, tableaux, toiles à peindre, livres, annuaires, catalogues, calendriers, albums de présentation, agendas; articles pour reliures; fournitures pour artistes, en particulier craies grasses, pinceaux, matériaux de modelage ou de moulage, instruments d'écriture et de dessin, notamment stylos, crayons, marqueurs, gommes à effacer, règles, compas; clichés d'imprimerie; livrets d'imprimerie, dépliants, brochures; cartes à jouer, étiquettes pour cadeaux, invitations; corbeilles à papier, emballages pour cadeaux, rubans, noeuds, étiquettes et vignettes autocollantes, planchettes à pince, aide-mémoire ou bloc-notes, cartes de vœux, enveloppes, cachets et liquides correcteurs, livres à colorier et à coudre, coffrets de peinture, albums à colorier, cartes postales à colorier, dispositifs d'affichage et/ou chevalets de conférence utilisés dans les secteurs de la vente au détail et de la promotion des ventes, serviettes de table en papier, nappes en papier, assiettes en papier, gobelets en papier; signets; boîtes à crayons; étuis à stylos; décorations en papier pour gâteaux; autocollants pour pare-chocs; tableaux magnétiques; banderoles en papier; machines à écrire et

articles de bureau (à l'exception de meubles), compris dans cette classe; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils) compris dans cette classe; adhésifs pour la papeterie et le ménage.

25 Vêtements, notamment articles vestimentaires pour le haut du corps, costumes, articles de bonneterie, chaussettes, bas, sous-vêtements, shorts, chemises, chemisiers, hauts (vêtements), pantalons tout aller, pantalons, jupes, robes, vestes, manteaux, imperméables, capes, cirés, combinaisons, gilets, collants, articles vestimentaires en tricot, foulards, cache-nez, visières pare-soleil, peignoirs de bain, robes de chambre, vêtements pour enfants et nourrissons, bavoirs; tenues de soirée, vêtements de sport; vêtements de plein air; tenues de loisirs; vêtements de nuit; pull-overs, cardigans, maillots de corps, ceintures, tabliers, maillots, jeans, cravates, vêtements de bain, serre-poignets; articles chaussants, sandales, bottes, baskets, chaussures; mouchoirs, gants, cravates, foulards et cols; articles de chapellerie, casquettes, bonnets, bandeaux; slips; vêtements pour la célébration d'Halloween et déguisements, bretelles.

28 Jeux et articles pour le jeu, en particulier, jouets, poupées, jouets en peluche, ballons gonflables, toupies, puzzles; masques de carnaval, jeux de cartes (autres que simples cartes à jouer), jeux sur plateau, jeux électroniques; jeux de construction; marionnettes, jouets pour bacs à sable, balançoires; disques à lancer pour le jeu; maisons de poupées; véhicules à moteur pour le jeu, véhicules à enfourcher pour enfants, véhicules à pédales et à piles pour enfants; articles de gymnastique et de sport (autres que vêtements), patins à roulettes, patins à glace, planches de surf (non motorisées), palmes de natation; fers à cheval pour jeux; cordages et filets pour articles de sport, jeux et raquettes pour la pratique du tennis, du squash, d'un jeu de balle dit de "paddleball"; matériel de tir à l'arc; matériel d'athlétisme; balles et ballons, gants, protections, raquettes, crosses, clubs, jalons et tés pour les domaines du jeu et du sport; masques et vêtements de protection, plastrons et équipements pour tous types de jeux; équipements pour l'équitation, l'alpinisme, le tir à l'arc, l'escrime, la gymnastique, la boxe, poids, barres et matériel d'exercice mécanique; cannes à pêche, lignes, hameçons, appâts, leurres, flotteurs, plombs et moulinets; skis, chaussures de ski, bâtons de ski; cordes à sauter; ornements et décorations pour arbres de Noël.

35 Services de publicité et de promotion et services d'information s'y rapportant; services d'information commerciale, tous fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou du réseau Internet; compilation d'annonces publicitaires utilisées comme pages Web sur le réseau Internet; services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un assortiment de produits permettant ainsi à une clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté à partir du site Web d'un magasin général sur Internet ou par le biais de la télécommunication.

38 Services de télécommunication, en particulier diffusion et transmission de programmes radiophoniques et télévisés, de sons, d'images et d'informations, également par fil, câble, satellite, radio, réseau informatique mondial ou autre réseau informatique et équipements techniques similaires; télécommunication d'informations (ainsi que de pages Web), programmes informatiques et tout autre type de données; services de courrier électronique; fourniture d'accès utilisateur à Internet (prestataires de services); fourniture de connexions de télécommunication au réseau Internet ou à des bases de données; fourniture d'accès aux télécommunications; recueil et mise à disposition d'actualités, de messages et d'informations; prestations d'agences de presse et services d'informations non commerciales.

41 Services éducatifs; services de divertissement, en particulier programmation télévisuelle, services de divertissement et d'information en ligne, divertissement radiophonique et télévisé, production, reproduction, projection et location de films cinématographiques et de films vidéo, production et reproduction d'enregistrements audio et vidéo sur des supports audio et/ou vidéo en tous genres,



*projection et location de ces supports vidéo et/ou audio, production et coordination de programmes de radio et de télévision; prestation d'informations en rapport avec les domaines du divertissement ou de l'enseignement fournies en ligne à partir d'une base de données informatique ou du réseau Internet; fourniture de publications électroniques en ligne (non téléchargeables).*

(821) GB, 22.06.2001, 2 273 370.

(300) GB, 22.06.2001, 2 273 370.

(832) AT, AU, BT, BX, CH, CN, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GR, HU, IT, JP, MN, NO, PL, PT, RO, SE, SG, TR.

(527) SG.

(851) JP. - List limited to classes 9, 16, 28, 35, 38 and 41. /  
*Liste limitée aux classes 9, 16, 28, 35, 38 et 41.*

(580) 23.05.2002

(151) **09.04.2002** **779 229**

(180) **09.04.2012**

(732) ASSET

Finanzmanagement Roger Schreiner  
28, Auf der Bleiche  
A-6820 Frastanz (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Bleu, bleu foncé, bleu clair, blanc.

(511) NCL(8)

36 Conseils en matière de fortunes, gérance de fortunes, agences pour placements de fortunes, agences de crédits, agences immobilières, conseils en matière financière, conseils en matière d'assurances, agences d'assurances, services consistant à donner des renseignements en matière d'assurances, assurances.

(822) AT, 09.04.2002, 203 050.

(300) AT, 19.11.2001, AM 8018/2001.

(831) CH, DE, LI.

(580) 23.05.2002

(151) **10.04.2002** **779 230**

(180) **10.04.2012**

(732) Astrid Besener

167, Ramikal-Weg  
A-5412 Puch (AT).

ALPIMIN

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

5 Additifs à usage médical pour substances alimentaires destinées aux animaux.

31 Substances alimentaires destinées aux animaux; additifs non à usage médical pour substances alimentaires destinées aux animaux.

(822) AT, 28.09.1998, 178 123.

(831) BA, YU.

(580) 23.05.2002

(151) **24.04.2002** **779 231**

(180) **24.04.2012**

(732) Chanel SARL

Burgstrasse 26  
CH-8750 Glarus (CH).

**POUDRE UNIVERSELLE  
LIBRE CHANEL**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

3 Cosmétiques.

3 *Cosmetics.*

(822) CH, 25.03.2002, 497183.

(300) CH, 25.03.2002, 497183.

(831) KZ, PL, RU, UA.

(832) GE.

(580) 23.05.2002

(151) **24.04.2002** **779 232**

(180) **24.04.2012**

(732) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.

Klybeckstrasse 141  
CH-4057 Basel (CH).

**TINOCLARITE**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie; produits chimiques destinés à l'industrie textile; agents chimiques de prétraitement destinés à l'industrie textile; agents mouillants, émulsifiants et dispersants; agents auxiliaires pour le blanchiment.

3 Produits pour la lessive et produits pour le blanchiment.

(822) CH, 15.02.2002, 498204.

(300) CH, 15.02.2002, 498204.

(831) PT.

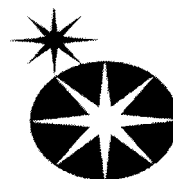
(580) 23.05.2002

(151) **22.03.2002** **779 233**

(180) **22.03.2012**

(732) Preciosa, a.s.

Opletalova 17  
CZ-466 67 Jablonec nad Nisou (CZ).



**PRECIOSA**

(531) 1.1; 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

11 Lighting fittings, chandeliers, lamp glasses.



14 Imitation jewellery, imitation jewellery decorations, stones for imitation jewellery and jewellery, pearls, borts, jewel and imitation jewellery semi-finished products.

16 Rosaries.

21 Chandelier pendants made from crystal and coloured glass, illuminating glass, crystal glass, products from crystal and coloured glass, glass decorative prisms, silica glass as semi-finished products other than for building industry, blocks from crystal and coloured glass as semi-finished product, glass figures.

11 *Luminaires, lustres, verres de lampes.*

14 *Bijoux de fantaisie, ornements pour bijouterie fantaisie, pierres pour bijoux précieux et d'imitation, perles, borts, produits semi-ouvrés pour bijoux de valeur et d'imitation.*

16 *Chapelets.*

21 *Pendeloques de lustres en cristal et verre coloré, verre d'éclairage, articles en cristal, articles en cristal et verre coloré, prismes de verre décoratif, verre de quartz à l'état de produits semi-finis, autres que pour le secteur du bâtiment, blocs en cristal et verre coloré à l'état de produits semi-finis, figurines en verre.*

(822) CZ, 22.03.2002, 242746.

(831) AT, AZ, BX, BY, CH, DE, ES, FR, HU, IT, KZ, PL, PT, RU, SK, UA.

(832) AU, DK, FI, GB, IE, IS, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 23.05.2002

(151) **16.04.2002** **779 234**

(180) **16.04.2012**

(732) Cognita Technologies Limited  
Wembley Point, 1 Harrow Road  
Wembley, Middlesex, HA9 6DE (GB).

(842) Limited company, United Kingdom (England and Wales)

### MarketTerminal

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

9 Computer software for accessing information services provided on a computer network and for processing accessed information.

35 Business information services; interactive business information services provided via a computer network.

36 Financial information services; interactive financial information services provided via a computer network.

9 *Logiciels pour l'accès à des services de renseignement disponibles sur réseau informatique et pour le traitement de l'information obtenue.*

35 *Information commerciale; services interactifs de renseignement dans le domaine des affaires disponibles sur réseau informatique.*

36 *Information financière; services interactifs d'information financière disponibles sur réseau informatique.*

(822) GB, 13.06.2001, 2272462.

(832) AT, AU, BX, CH, DE, ES, FI, FR, IE, IT, NO, SE.

(527) IE.

(580) 23.05.2002

(151) **28.03.2002**

**779 235**

(180) **28.03.2012**

(732) PIRELLI S.P.A.

Viale Sarca, 222

I-20126 MILANO (MI) (IT).



(531) 27.5.

(571) La marque consiste dans la représentation de la lettre P allongée, suivie d'un point. / *The mark comprises the representation of an elongated letter P, followed by a dot.*

(511) **NCL(8)**

14 Orfèvrerie, horlogerie, joaillerie, bijouterie.

18 Bagages, produits en cuir.

25 Vêtements, chaussures et chapellerie.

14 *Silverware, timepieces, jewellery.*

18 *Luggage, leather goods.*

25 *Clothing, footwear and headgear.*

(822) IT, 28.03.2002, 861152.

(831) CH, CN, KP, VN.

(832) JP.

(580) 23.05.2002

(151) **04.02.2002**

**779 236**

(180) **04.02.2012**

(732) Lassila & Tikanoja Oyj

Aleksanterinkatu 15B

FIN-00100 Helsinki (FI).

(842) Public limited company, Finland



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 24.17; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Green, blue and white. / *Vert, bleu et blanc.*

(511) **NCL(8)**

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.

7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements (other than hand-operated); incubators for eggs.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

19 Building materials (non metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

22 Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

35 Advertising; business management; business administration; office functions; retail sales services; franchising, namely consultation and assistance in business management, organisation and promotion; professional business consultation.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

37 Building construction; repair; installation services.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

40 Treatment of materials.

44 Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals; agriculture, horticulture and forestry services.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.*

7 *Machines et machines-outils; moteurs (sauf pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission (autres que pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres qu'à main; couveuses pour oeufs.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; imprimés; articles de reliure; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel pédagogique (hormis les appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.*

19 *Matériaux à bâtir non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.*

20 *Meubles, miroirs, cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (excepté pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); articles en verre, porcelaine et faïence non compris dans d'autres classes.*

22 *Cordes, ficelles, filets, tentes, pré-larts, bâches, voiles, sachets et sacs (non compris dans d'autres classes); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.*

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau; services de vente au détail; franchisage, notamment services de consultant et d'assistant en gestion, organisation et promotion des affaires; conseils professionnels dans le domaine des affaires.*

36 *Assurances; transactions financières; affaires monétaires; opérations immobilières.*

37 *Construction immobilière; travaux de réparation; services d'installation.*

39 *Transports; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages.*

40 *Traitement de matériaux.*

44 *Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou animaux; agriculture, horticulture et sylviculture.*

(821) FI, 25.01.2002, T200200247.

(821) FI, 01.02.2002, T200200344.

(832) BG, CH, CZ, EE, HU, IS, LT, LV, MD, NO, PL, RO, RU, SI, SK, TR, YU.

(580) 23.05.2002

(151) 15.02.2002

779 237

(180) 15.02.2012

(732) ICEHOTEL JUKKASJÄRVI AB

Marknadsvägen 63

SE-981 91 JUKKASJÄRVI (SE).

(842) Joint-stock company, Sweden



(531) 4.5; 24.17; 26.3.

(511) NCL(8)

41 Cultural activities in the form of slides shows and cinema; entertainment in the form of adventure tracks.

43 Providing of food and drink; temporary accommodation.

44 Providing of sauna facilities.

41 Activités culturelles sous la forme de séances de projection de diapositives et de projection cinématographique; divertissements sous la forme de parcours aventure.

43 Services de restauration; hébergement temporaire.

44 Mise à disposition d'installations de saunas.

(821) SE, 17.08.2001, SE/01-05043.

(300) SE, 17.08.2001, SE/01-05043.

(832) CH, CN, JP, NO, PL.

(580) 23.05.2002

(151) 25.02.2002

779 238

(180) 25.02.2012

(732) Unident AB

Box 229

SE-311 23 Falkenberg (SE).

(842) Incorporated Company



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

10 Incisal splint, namely acrylic splint for preventive dental care.

10 Attelles dentaires pour incisives, à savoir attelles en résine acrylique pour soins dentaires préventifs.

(821) SE, 23.10.2001, 01-06560.

(822) SE, 25.01.2002, 352 075.

(300) SE, 23.10.2001, 01-06560.

(832) DK, FI, IS, NO.

(580) 23.05.2002

(151) 20.02.2002

779 239

(180) 20.02.2012

(732) ALBIOS Società cooperativa

a responsabilità limitata

22, via Fruinz

I-33090 PIELUNGO - VITO D'ASIO (PN) (IT).

(842) ALBIOS Società cooperativa a responsabilità limitata - limited liability cooperative company -, ITALY

(750) ALBIOS Società cooperativa a responsabilità limitata, 30, Via Gianelli, I-34139 TRIESTE (TS) (IT).

QUALITÀ OMEODINAMICA

(561) HOMEODYNAMIC QUALITY

(541) standard characters / caractères standard

(571) The trademark consists of the wording QUALITÀ OMEODINAMICA which can be written with any characters. / La marque se compose du libellé QUALITÀ OMEODINAMICA susceptible d'être reproduit dans tous types de caractères.

(511) NCL(8)

1 Non-chemical soil fertilizers.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; food for babies; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, celluloid and substitutes for all these materials.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces, salad dressings; spices; ice.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; living animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals, malt.

1 Engrais non chimiques pour les terres.

5 Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; aliments pour les bébés; désinfectants; produits pour la destruction d'animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

20 Meubles, miroirs, cadres; produits (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, celluloid et succédanés de toutes ces matières.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farines et préparations faites de céréales, pain pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigres, sauces, sauces à salade; épices; glace à rafraîchir.

31 Produits et graines agricoles, horticoles et forestiers non compris dans d'autres classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux, malt.

(822) IT, 20.02.2002, 858402.

(300) IT, 13.09.2001, TS2001C000073.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, SI.

(832) GR.

(580) 23.05.2002

(151) 15.03.2002

779 240

(180) 15.03.2012

(732) AB SKF

SE-415 50 GÖTEBORG (SE).

(842) A Public JOINT-STOCK COMPANY, SWEDEN

@PTITUDE

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Computer programs, systems for handling of information.

41 Education and training.

42 Installation, maintenance, service and support of computer programs and databases; computer programming; providing of use of databases.

9 *Programmes informatiques, systèmes de traitement de l'information.*

41 *Education et formation.*

42 *Installation, maintenance, service et support de programmes et de bases de données informatiques; programmation informatique; mise à disposition de bases de données.*

(821) SE, 25.09.2001, 01-05871.

(822) SE, 21.12.2001, 351312.

(300) SE, 25.09.2001, 01-05871.

(832) JP.

(580) 23.05.2002

(151) **28.02.2002**

**779 241**

(180) **28.02.2012**

(732) Peter Gansterer

5a, Gildenweg

A-2483 Ebreichsdorf (AT).

### VIENNA ACOUSTICS

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

9 Loudspeakers and loudspeakers enclosures, especially Hifi loudspeakers and loudspeakers for public address, compact loudspeakers, free standing loudspeakers, wall mounted loudspeakers, subwoofers (bass loudspeakers), active subwoofers with integrated amplifiers, active loudspeakers with integrated amplifiers, loudspeakers with wood enclosures, aluminium enclosures or enclosures of other materials, electronic Hifi appliances belonging to the field of entertainment electronics and public address technics, especially amplifiers, CD players, DVD players, tuners, surround appliances.

9 *Haut-parleurs et enceintes acoustiques, en particulier haut-parleurs de chaîne HI-FI, ainsi que haut-parleurs pour annonces publiques, haut-parleurs compacts, haut-parleurs à piétement, haut-parleurs muraux, haut-parleurs de graves (caissons de basses), haut-parleurs de graves actifs à amplificateurs intégrés, haut-parleurs actifs à amplificateurs intégrés, haut-parleurs à enceintes en bois, enceintes en aluminium ou enceintes à base d'autres matériaux, appareils électroniques haute fidélité de la catégorie des équipements électroniques de loisir ou pour les annonces publiques, en particulier amplificateurs, lecteurs de disque compact, lecteurs de DVD, syntoniseurs audio (tuners), appareils d'ambiance.*

(822) AT, 07.08.2001, 198 151.

(831) CH, CN, DE, ES, FR, IT, PL, RU.

(832) GB, JP, SG.

(527) GB, SG.

(580) 23.05.2002

(151) **20.03.2002**

**779 242**

(180) **20.03.2012**

(732) Siemens Aktiengesellschaft

Wittelsbacherplatz 2

D-80333 München (DE).



(531) 25.1; 26.4; 26.11; 27.5.

(511) **NCL(8)**

9 Electrotechnical and electronic appliances, devices and instruments (included in this class); electrical signalling, measuring, counting, recording, monitoring, testing, open and closed-loop control and switching devices; electrical devices for input, processing, transmission, storage and output of data; parts of the aforementioned appliances, devices and instruments; data processing programs.

16 Printed material pertaining to information and data systems technology.

42 Development, generation and renting of data processing programs.

9 *Appareils, dispositifs et instruments électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); dispositifs électriques de signalisation, de mesure, de comptage, d'enregistrement, de contrôle, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; dispositifs électriques pour l'entrée, le traitement, la transmission, le stockage et la sortie des données; pièces des appareils, dispositifs et instruments précités; programmes informatiques.*

16 *Imprimés se rapportant aux technologies des systèmes d'information et de données.*

42 *Développement, création et location de programmes informatiques.*

(822) DE, 05.11.2001, 301 56 277.6/09.

(300) DE, 21.09.2001, 301 56 277.6/09.

(831) BG, BY, CH, CN, CZ, HR, HU, KP, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, JP, NO.

(580) 23.05.2002

(151) **14.03.2002**

**779 243**

(180) **14.03.2012**

(732) Mühlens GmbH & Co. KG

Venloer Strasse 241-245

D-50823 Köln (DE).

(750) Mühlens GmbH & Co. KG c/o Wella

Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, D-64274

Darmstadt (DE).

### SKIN

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

3 Perfumery, essential oils, dentifrices; all aforementioned goods not for skin cleaning or for skin care.

3 *Produits de parfumerie, huiles essentielles, dentifrices; tous les produits précités autres que pour le nettoyage ou les soins de la peau.*

(822) DE, 06.03.2002, 301 56 341.1/03.

(300) DE, 21.09.2001, 301 56 341.1/03.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD,

MK, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 23.05.2002

(151) **11.03.2002** **779 244**

(180) **11.03.2012**

(732) Messe Frankfurt GmbH  
Ludwig-Erhard-Anlage 1  
D-60327 Frankfurt/Main (DE).

(842) limited liability company, Germany

Sporttex

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

35 Advertisement; marketing; business administration; business management; office functions; organization of exhibitions and fairs for commercial or advertising purposes; rental of advertising media and advertising material.

41 Education; training; entertainment; sporting and cultural activities; organisation of exhibitions for cultural and educational purposes; arranging and conducting of seminars, conferences and symposiums.

35 *Petites annonces; marketing; administration commerciale; gestion d'entreprise; travail de bureau, organisation de foires et d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires; location de supports et de matériel publicitaires.*

41 *Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; organisation d'expositions à vocation culturelle et pédagogique; organisation et animation de séminaires, conférences et symposiums.*

(822) DE, 11.03.2002, 398 20 807.7/35.

(831) AT, BX, BY, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, IT, KP, PL, PT, RO, RU, SK, UA, UZ.

(832) DK, FI, GB, SE.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **12.04.2002** **779 245**

(180) **12.04.2012**

(732) MURAI CO., LTD.  
5-5, Azuchimachi 2-chome,  
Chuo-ku  
Osaka-shi, Osaka, 541-0014 (JP).

**VERVALENTINO**

ベラ バレンチノ

(531) 28.3.

(561) bera barenchino

(511) **NCL(8)**

25 Clothes, coats, sweaters, shirts, underwear, socks, neckties, jackets.

25 *Articles vestimentaires, manteaux, sweaters, chemises, sous-vêtements, chaussettes, cravates, vestes.*

(822) JP, 18.12.1998, 3370982.

(832) CN.

(580) 23.05.2002

(151) **12.04.2002** **779 246**

(180) **12.04.2012**

(732) Nexplo Vihtavuori Oy  
FIN-41330 Vihtavuori (FI).

(842) Limited-liability company, FINLAND

(750) Mr. Petri Tirri, Nexplo Vihtavuori Oy, FIN-41330 Vihtavuori (FI).



**VIHTAVUORI**

(531) 26.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

13 Gunpowder and explosives.  
13 *Poudre à canon et explosifs.*

(822) FI, 29.06.2001, 221.092.

(832) RU.

(580) 23.05.2002

(151) **09.04.2002** **779 247**

(180) **09.04.2012**

(732) Wila Leuchten GmbH  
Vödeweg 9-11  
D-58638 Iserlohn (DE).

**Avic**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

11 Apparatus for lighting, in particular office lights; parts of the aforementioned goods.

11 *Appareils d'éclairage, en particulier lumières de bureau; pièces des produits précités.*

(822) DE, 16.11.2001, 301 60 485.1/11.

(300) DE, 16.10.2001, 301 60 485.1/11.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **27.11.2001** **779 248**

(180) **27.11.2011**

(732) Banque de Luxembourg S.A.  
14, Boulevard Royal  
L-2449 Luxembourg (LU).

(842) Société Anonyme, Grand-Duché du Luxembourg

**IIS**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) 36 Assurances; affaires financières, monétaires et immobilières; services financiers, agences de courtage,



transactions financières par la transmission d'ordres (en ligne); marché des devises; placement de fonds; gérance de fortunes.

42 Programmation pour ordinateurs; recherches judiciaires et enquêtes sur les personnes; services de consultations techniques; location d'appareillage pour le traitement de l'information; location d'appareils et de logiciels informatiques.

36 *Insurance; financial, monetary and real-estate affairs; financial services, brokerage agencies, financial transactions by means of the transmission of orders (online); currency market; capital investments; financial management.*

42 *Computer programming; legal research and inquiries relating to persons; technical consultancy services; rental of data processing equipment; rental of software and computer equipment.*

(822) BX, 28.05.2001, 685335.

(300) BX, 28.05.2001, 685335.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **27.11.2001** **779 249**

(180) **27.11.2011**

(732) Banque de Luxembourg S.A.

14, Boulevard Royal

L-2449 Luxembourg (LU).

(842) Société Anonyme, Grand-Duché du Luxembourg

#### IIS - Independent Investor Services

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) 36 Assurances; affaires financières, monétaires et immobilières; services financiers, agences de courtage, transactions financières par la transmission d'ordres (en ligne); marché des devises; placement de fonds; gérance de fortunes.

42 Programmation pour ordinateurs; recherches judiciaires et enquêtes sur les personnes; services de consultations techniques; location d'appareillage pour le traitement de l'information; location d'appareils et de logiciels informatiques.

36 *Insurance; financial, monetary and real-estate affairs; financial services, brokerage agencies, financial transactions by means of the transmission of orders (online); currency market; capital investments; financial management.*

42 *Computer programming; legal research and inquiries relating to persons; technical consultancy services; rental of data processing equipment; rental of software and computer equipment.*

(822) BX, 28.05.2001, 686650.

(300) BX, 28.05.2001, 686650.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **12.03.2002** **779 250**

(180) **12.03.2012**

(732) ERGEE TEXTILGRUPPE GMBH

Gmünder Straße 43

A-3943 Schrems (AT).



(531) 26.4; 27.5.

(511) **NCL(8)**

23 Yarns and threads for textile use.

25 Clothing, footwear, headgear, stockings, scarfs, caps, gloves.

28 Gymnastic and sporting articles not included in other classes.

23 *Fils à usage textile.*

25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie, bas, foulards, casquettes, gants.*

28 *Articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes.*

(822) AT, 01.02.2002, 201 823.

(300) AT, 12.09.2001, AM 6523/2001.

(831) BX, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **01.03.2002** **779 251**

(180) **01.03.2012**

(732) Voorne Partners B.V.

Thorbeckelaan 80

NL-3201 WK Spijkenisse (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

#### DELTA METHODOLOGY

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

35 Consultancy and assistance regarding business organization.

35 *Prestation de conseils et services d'assistance en matière d'organisation d'entreprise.*

(822) BX, 01.02.2002, 702405.

(300) BX, 01.02.2002, 702405.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **13.03.2002** **779 252**

(180) **13.03.2012**

(732) Nordbrand Nordhausen GmbH

25, Bahnhofstrasse

D-99734 Nordhausen/Harz (DE).

(750) Nordbrand Nordhausen GmbH, 6, Ludwig-Eckes-

Allee, D-55268 Nieder-Olm (DE).

#### Feuerkorn

(541) caractères standard

**(511) NCL(8)**

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

**(822)** DE, 18.01.2002, 301 63 756.3/30.

**(300)** DE, 31.10.2001, 301 63 756.3/30.

**(831)** AT, CH.

**(580)** 23.05.2002

**(151) 19.03.2002**

**779 253**

**(180) 19.03.2012**

**(732)** aniMedica GmbH

9, Im Südfeld

D-48308 Senden-Bösensell (DE).

**Aniclox**

**(541)** caractères standard

**(511) NCL(8)**

5 Médicaments pour les animaux.

**(822)** DE, 19.02.1993, 2 030 766.

**(831)** AT, BX, CH, ES, PL, PT.

**(580)** 23.05.2002

**(151) 06.03.2002**

**779 254**

**(180) 06.03.2012**

**(732)** Lenca AG

Chli Ebnet 1

CH-6403 Küssnacht am Rigi (CH).

**LENCA**

**(541)** caractères standard

**(511) NCL(8)**

20 Meubles et autres objets en bois compris dans cette classe.

31 Produits forestiers compris dans cette classe.

35 Conseil en direction d'entreprise et en organisation commerciale dans le domaine de la production biologique et technique, ainsi que dans la commercialisation du bois et de produits du bois; promotion des ventes de bois et de produits du bois, ainsi que des affaires commerciales pour du bois et des produits du bois.

39 Transport du bois et de produits du bois.

40 Travaux sur bois, abattage et débitage du bois.

42 Création de programmes informatiques comme support technique d'information de processus logistique depuis le bois sur pied en passant par le traitement jusqu'au client final.

44 Services de pépiniéristes, travaux forestiers.

**(822)** CH, 06.09.2001, 495465.

**(300)** CH, 06.09.2001, 495465.

**(831)** AT, DE, FR, IT.

**(580)** 23.05.2002

**(151) 19.03.2002**

**779 255**

**(180) 19.03.2012**

**(732)** NEUMO Armaturenfabrik-  
Apparatebau-Metallgießerei  
GmbH + Co. KG  
Henry-Ehrenberg-Platz  
D-75438 Knittlingen (DE).

**ERGO BURR**

**(541)** caractères standard

**(511) NCL(8)**

7 Machines à travailler le bois, les métaux, les matières plastiques et le verre ainsi que leurs parties; machines-outils, ainsi que leurs parties; outils de machines, ainsi que leurs parties.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement pour travailler le bois, les métaux, les matières plastiques et le verre, spécialement outils à main entraînés manuellement et leurs parties, coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

**(822)** DE, 11.11.1996, 395 52 201.3/07.

**(831)** CN.

**(580)** 23.05.2002

**(151) 03.04.2002**

**779 256**

**(180) 03.04.2012**

**(732)** M. Ghiath Tatari

Feldbergstraße 15

D-65428 Rüsselsheim (DE).

**Paul Benz**

**(541)** standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

3 Perfumery, cosmetics.

3 *Produits de parfumerie, cosmétiques.*

**(822)** DE, 20.12.2000, 300 51 038.1/03.

**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HU, IT, MA, PL, RO, RU, SD, SI, SK, UA.

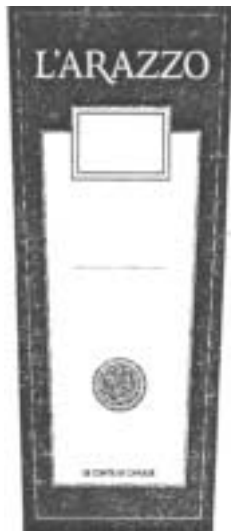
**(832)** GB, SE, TR.

**(527)** GB.

**(580)** 23.05.2002



- (151) **09.04.2002** **779 257**  
 (180) **09.04.2012**  
 (732) C & C International Limited  
 Kylemore Park West  
 Dublin 10 (IE).  
 (842) A limited company, Republic of Ireland



- (531) 25.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Alcoholic beverages (except beers).  
 33 *Boissons alcoolisées (à l'exception de bières).*  
 (821) IE, 27.02.2002, 2002/00461.  
 (300) IE, 27.02.2002, 2002/00461.  
 (832) IS, NO.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **03.04.2002** **779 258**  
 (180) **03.04.2012**  
 (732) Les Grands Chais de France S.A.  
 1, rue de la Division Leclerc  
 F-67290 Petersbach (FR).  
 (812) DE

EL EMPERADOR

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Wines from Chile.  
 33 *Vins du Chili.*  
 (822) DE, 07.03.2002, 302 03 732.2/33.  
 (300) DE, 24.01.2002, 302 03 732.2/33.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, FR, IT, KZ, LV, MK, PL, RU.  
 (832) DK, EE, GB, LT.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **11.04.2002** **779 259**  
 (180) **11.04.2012**  
 (732) Deutsche Bank AG  
 Taunusanlage 12  
 D-60325 Frankfurt/Main (DE).

- (842) Joint Stock Company

## DB x-markets

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 36 Financial services.  
 36 *Services financiers.*  
 (822) DE, 16.11.2001, 301 60 111.9/36.  
 (300) DE, 12.10.2001, 301 60 111.9/36.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **28.03.2002** **779 260**  
 (180) **28.03.2012**  
 (732) RODA LUCA  
 Via XX Settembre n. 8  
 I-25124 Brescia (IT).

## RODA

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.*  
 (822) IT, 28.03.2002, 861153.  
 (300) IT, 01.10.2001, MI2001C010008.  
 (831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR.  
 (832) GB, GR, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **28.03.2002** **779 261**  
 (180) **28.03.2012**  
 (732) BRETON SPA  
 Via Garibaldi 27  
 I-31030 Castello di Godego (Treviso) (IT).  
 (842) Joint Stock Company, ITALY

## METALQUARTZ

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Metal building materials.  
 7 Machines and machine tools.  
 19 Non-metallic building materials; non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; non-metallic monuments.  
 6 *Matériaux de construction métalliques.*  
 7 *Machines et machines-outils.*  
 19 *Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.*  
 (822) IT, 28.03.2002, 861186.  
 (300) IT, 24.10.2001, TV2001C000606.  
 (831) DE, ES, FR.  
 (832) GB.

(527) GB.  
(580) 23.05.2002

(151) **21.02.2002** **779 262**

(180) **21.02.2012**  
(732) MERCKX Florent  
Lijkveldestraat 14  
B-9170 Sint-Pauwels (BE).



(531) 26.4; 27.3; 27.5.

(511) **NCL(8)**  
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

42 Création des produits mentionnés dans la classe 14.

(822) BX, 25.01.2002, 702646.

(300) BX, 25.01.2002, 702646.

(831) CN, DE, FR.

(580) 23.05.2002

(151) **21.12.2001** **779 263**

(180) **21.12.2011**  
(732) WIENER BÖRSE AG  
8, Wallnerstrasse  
A-1014 WIEN (AT).

wiener borse.at

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, noir, rouge. / *White, black, red.*

(511) 9 Matériel de traitement de données et ordinateurs; logiciels.

16 Produits d'imprimerie; imprimés, livres, journaux et périodiques.

35 Enregistrement, collecte, conservation et mise à disposition de données statistiques portant sur le commerce intérieur et extérieur de titres, d'options et de contrats financiers à terme, de devises et d'autres instruments du marché financier; recherche, calcul et évaluation d'indices mathématiques portant sur des titres et des devises ainsi que sur des droits en résultant.

36 Finances; capitaux; affaires boursières; services de commerce et de liquidation de titres, d'options et de contrats financiers par voie électronique; services en qualité de Bourse et de chambre de compensation (clearing house, organe de liquidation) pour le commerce de titres, d'options et de contrats financiers; divers services en rapport avec des Bourses et des chambres de compensation pour titres, options et contrats financiers à terme.

37 Service de réparation, en particulier installation, maintenance et adaptation d'ordinateurs et de leurs composants.

38 Fourniture d'accès à des banques de données par réseaux de télécommunications; fourniture d'accès à Internet.

41 Formation; tenue et organisation de séminaires.

42 Elaboration et adaptation de logiciels et de programmes pour le traitement de données; services de conseil en matière d'ordinateurs et de logiciels.

9 *Data-processing equipment and computers; software.*

16 *Printed matter; prints, books, newspapers and periodicals.*

35 *Recording, collection, conservation and provision of statistical data concerning domestic and international trading in securities, options and financial futures contracts, currencies and other financial market instruments; research, calculation and assessment of mathematical indices relating to securities and currencies as well as related duties.*

36 *Finance; funds; stock exchange operations; services for trading in and liquidation of securities, options and financial contracts by electronic means; stock exchange and clearing corporation services (clearing house, liquidation body) for trading in securities, options and financial contracts; various services in connection with stock exchanges and clearing houses for securities, options and financial futures contracts.*

37 *Repair services, including installation, maintenance and adaptation of computers and components thereof.*

38 *Provision of access to data banks via telecommunications networks; provision of access to the Internet.*

41 *Training; holding and arranging of seminars.*

42 *Development and adaptation of data-processing software and programs; computer and software consultancy services.*

(822) AT, 26.09.2001, 199 397.

(300) AT, 21.08.2001, AM 5951/2001.

(831) BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **11.03.2002** **779 264**

(180) **11.03.2012**

(732) BIOBEST N.V.

Ilse Velden 18

B-2260 Westerlo (BE).

(842) Naamloze Vennootschap

### B-GREEN

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

5 Preparations for destroying vermin, more particularly for destroying bug-larvae in grass fields and lawns; insecticides, herbicides, pesticides.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

44 Agriculture services; vermin exterminating and weed killing for agriculture.

5 *Produits pour la destruction des animaux nuisibles, notamment pour l'éradication des larves d'insectes dans les champs et pelouses; insecticides, herbicides, pesticides.*

31 *Graines et produits agricoles, horticoles et forestiers compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux; malt.*

44 *Services agricoles; destruction des animaux nuisibles et des mauvaises herbes pour l'agriculture.*

(822) BX, 14.09.2001, 701794.

- (300) BX, 14.09.2001, 701794.  
 (831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **20.12.2001** **779 265**  
 (180) **20.12.2011**  
 (732) FORGIATURA MAME' S.p.A.  
 Via degli Emigranti 5  
 Cividate Camuno (Brescia) (IT).  
 (842) Forgiatura Mamé S.p.A., Italie



- (531) 25.1; 25.3; 27.5.  
 (571) La marque est constituée par les mots "FORGIATURA MAME" en caractères d'imprimerie majuscules et spéciaux, développés sur deux lignes superposées et délimitées dans la partie supérieure et dans celle inférieure par deux formes quadrangulaires qui présentent sur un côté un enfoncement rappelant la forme d'une queue d'aronde. / *The mark comprises the words "FORGIATURA MAME" in unusual, upper case block letters, written on two lines and delimited above and below by two quadrangular shapes; there is a recess on one side of each of the quadrangles recalling the shape of a dovetail.*  
 (511) 6 Tuyaux métalliques, disques, anneaux, brides, manchons, porte-moules, profilés.  
 7 Produits forgés (parties de machines et d'installations de machines), arbres pour moteurs et machines.  
 9 Boussoles.  
 40 Travaux de matriçage.  
 6 *Metal tubing, discs, rings, collars, sleeves, mould carriers, sections.*  
 7 *Forged products (parts of machines and machine installations), arbors for engines and machines.*  
 9 *Directional compasses.*  
 40 *Die forging services.*  
 (822) IT, 20.12.2001, 857901.  
 (300) IT, 13.11.2001, MI2001C011443.  
 (831) AT, CH, DE, ES, FR.  
 (832) FI, GB, NO, SE, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **12.04.2002** **779 266**  
 (180) **12.04.2012**  
 (732) Josef UMATHUM  
 St. Andräer Strasse 7  
 A-7132 Frauenkirchen (AT).

UMATHUM

- (541) standard characters / *caractères standard*

- (511) NCL(8)  
 33 Alcoholic beverages (except beers).  
 33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*  
 (822) AT, 28.02.2002, 202 396.  
 (300) AT, 27.12.2001, AM 8825/2001.  
 (831) BX, CH, DE, FR, IT, LI, MC, PT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **16.04.2002** **779 267**  
 (180) **16.04.2012**  
 (732) ALTERNATIVAS PUBLICITARIAS, S.L.  
 San Elías, 29-35 - Escalera A-2°-4ª  
 E-08006 BARCELONA (ES).

BABY LAS LABORES DE ANA

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 16 Publications.  
 (822) ES, 20.03.2002, 2.434.439.  
 (300) ES, 31.10.2001, 2.434.439.  
 (831) PT.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **12.03.2002** **779 268**  
 (180) **12.03.2012**  
 (732) Van Lier Shoes Marketing & Sales B.V.  
 Bergstraat 4  
 NL-5175 AA Loon op Zand (NL).

Van Lier. Handmade for the man of the world.

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 25 Chaussures.  
 (822) BX, 18.09.2001, 698757.  
 (300) BX, 18.09.2001, 698757.  
 (831) AT, CH, DE, FR.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **28.01.2002** **779 269**  
 (180) **28.01.2012**  
 (732) 4flow AG  
 1, Hallerstraße  
 D-10587 Berlin (DE).



- (531) 26.4; 27.5; 27.7.  
 (511) NCL(8)  
 9 Computers, computer programs, computer software, computer operating programs, peripheral computer equipment, magnetic data carriers, optical data carriers, storage devices for data processing programs, data processing devices.  
 35 Rental of advertising areas, advertising, systematisation of data in databases, compilation of data in databases.  
 36 Financial analysis.

37 Installation, maintenance and repair of computer hardware.

39 Freight brokerage, providing of information on transport matters.

42 Updating of computer programs, consultancy in the field of computer hardware, especially software-related consultancy on logical sequences; design of computer software, rental of computer software, recovery of computer data, maintenance of computer software, computer systems analysis, rental of access time to databases, computer programming, rental of data processing equipment, technical research, project planning.

9 *Ordinateurs, programmes informatiques, logiciels informatiques, programmes d'exploitation, périphériques d'ordinateur, supports de données magnétiques, supports optiques de données, dispositifs de stockage pour programmes informatiques, dispositifs de traitement des données.*

35 *Location d'espaces publicitaires, publicité, systématisation d'informations dans des bases de données, compilation d'informations dans des bases de données.*

36 *Analyse financière.*

37 *Installation, maintenance et réparation de matériel informatique.*

39 *Courtage de fret, information sur les transports.*

42 *Mise à jour de programmes informatiques, services de consultant informatique, en particulier services de consultant logiciel en matière de séquences logiques; conception de logiciels d'ordinateur, location de logiciels, récupération de données informatiques, maintenance de logiciels, analyse pour l'implantation de systèmes d'ordinateur, location de temps d'accès à des bases de données, programmation informatique, location de matériel informatique, recherches techniques, élaboration de projets.*

(822) DE, 23.11.2001, 301 54 689.4/42.

(300) DE, 13.09.2001, 301 54 689.4/42.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, IE, JP, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 23.05.2002

(151) **11.03.2002**

**779 270**

(180) **11.03.2012**

(732) TURNIP GIDA İNŞAAT

SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
ÇANKAYA MAHALLESİ, SİLİFKE CADDESİ,  
4716 SOLAK,  
ALANYA İŞ MERKEZİ A BLOK NO: 7/C  
MERSİN - İÇEL (TR).

(842) LIMITED COMPANY, TURKEY



(531) 5.13; 19.1; 27.5.

(511) NCL(8)

29 Meat, fish, poultry and game; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; meat extracts; jellies, jams, fruit sauces; edible oils and fats.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages; turnip, tomato juice, pickle juice and boza (beverage made of slightly fermented millet).

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; extraits de viande; gelées, confitures, coulis de fruits; huiles et graisses comestibles.*

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; jus de navet, jus de tomate, saumure et boza (boisson à base de millet légèrement fermenté).*

(822) TR, 19.02.1997, 197466.

(832) DE, GB, JP, RU.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **19.03.2002**

**779 271**

(180) **19.03.2012**

(732) Favorita B.V.

Biesboschhaven Zuid 1

NL-4251 NM Werkendam (NL).

#### FAVORITA

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; mets préparés et produits de pommes de terre, non compris dans d'autres classes; snacks non compris dans d'autres classes.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; mets préparés et produits de pommes de terre non compris dans d'autres classes; snacks non compris dans d'autres classes.

(822) BX, 20.09.2001, 700450.

(300) BX, 20.09.2001, 700450.

(831) CZ, HU, PL, SI, SK, UA.

(580) 23.05.2002

(151) **26.02.2002**

**779 272**

(180) **26.02.2012**

(732) WM. WRIGLEY JR. CO.

Wrigley Building,

410, N. Michigan Avenue

CHICAGO, ILL 60611 (US).

(812) DE

#### ORBIT DROPS

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

3 Confectionery for cosmetic purposes, in particular chewing gum, pastilles, sweets and drops for cosmetic purposes.

5 Confectionery for medical purposes, in particular medicated chewing gum, pastilles, sweets and drops.

30 Confectionery, in particularly non-medicated chewing gum, pastilles, sweets and drops.

3 *Confiseries à usage cosmétique, en particulier gommes à mâcher, pastilles, bonbons et bonbons à sucer à usage cosmétique.*

5 *Confiseries à usage médical, en particulier gommes à mâcher, pastilles, bonbons et bonbons à sucer médicamenteusement.*

30 *Confiseries, en particulier gommes à mâcher, pastilles, bonbons et bonbons à sucer non médicamenteusement.*

(822) DE, 20.11.2001, 301 61 710.4/30.

(300) DE, 19.10.2001, 301 61 710.4/30.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, EE, GE, IS, JP, LT, NO, SG, TM, TR, ZM.

(527) SG.

(580) 23.05.2002

(151) **27.03.2002** **779 273**

(180) **27.03.2012**

(732) AGA AKTIEBOLAG  
SE-181 81 Lidingö (SE).

(812) DE

(750) Linde AG - Zentrale Patentabteilung, 6-14, Dr.-Carl-von-Linde-Strasse, D-82049 Höllriegelskreuth (DE).

### ODOROX

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

1 Chemical products for commercial use; industrial gases.

9 Scientific apparatus, devices and instruments, electric apparatus, devices and instruments (included in this class), apparatus, devices and instruments for dosing, weighing, measuring, regulating, controlling, monitoring and signalling; character defining parts of the aforesaid apparatus, devices and instruments (included in this class).

1 *Produits chimiques à usage commercial; gaz industriels.*

9 *Appareils, instruments et dispositifs scientifiques, appareils, instruments et dispositifs électriques (compris dans cette classe), appareils, dispositifs et instruments pour doser, peser, mesurer, réguler, commander, contrôler et signaler; pièces caractéristiques des appareils, dispositifs et instruments précités (compris dans cette classe).*

(822) DE, 05.05.1994, 2 064 025.

(831) BG, CH, CN, CZ, HR, HU, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA.

(832) EE, LT, NO.

(580) 23.05.2002

(151) **18.03.2002** **779 274**

(180) **18.03.2012**

(732) McCain Europa B.V.  
Oranjeplaatweg 4a  
NL-4458 NM Lewedorp (NL).

(842) Besloten Vennootschap, Nederland

### GOLDEN WEDGES

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; mets préparés et produits de pommes de terre, non compris dans d'autres classes; snacks non compris dans d'autres classes.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; mets préparés et produits de pommes de terre non compris dans d'autres classes; snacks non compris dans d'autres classes.

(822) BX, 19.09.2001, 702253.

(300) BX, 19.09.2001, 702253.

(831) CZ, HU, PL, SI, SK.

(580) 23.05.2002

(151) **19.04.2002**

**779 275**

(180) **19.04.2012**

(732) PEJO TRADING trgovina,  
proizvodnja in storitve d.o.o.  
Hrpelje, Industrijska ulica 3  
SI-6240 Kozina (SI).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, blanc.

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, assouplisseurs (produits de lavage); préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.

(822) SI, 05.11.2001, 200171680.

(300) SI, 05.11.2001, Z-200171680.

(831) BA, BG, BY, CZ, HR, HU, IT, MK, PL, RO, RU, SK, UA, YU.

(580) 23.05.2002

- (151) **11.04.2002** **779 276**  
 (180) **11.04.2012**  
 (732) MalacoLeaf Aktiebolag  
 SE-205 42 MALMÖ (SE).  
 (842) Joint Stock Company, Sweden



- (531) 25.1; 26.1; 26.4; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Coffee, coffee substitutes, tea and cocoa, including beverages made thereof; sugar and sweeteners; flour and nutritional preparations made from cereals, breakfast cereals, pasta and other dough products, namely pizzas, pies (including pies made out of meat), pastry and confectionery, including chocolates and sweets, including non-medical throat lozenges; deserts and puddings; ice-cream, frozen yoghurt and ices; honey; salt, mustard, ketchup, vinegar, sauces (condiments), salad dressings, spices, ice; snack products in the form of popcorn and corn crisps as well as snack products based on corn, rice, barley, rye or pastry.  
 30 *Café, succédanés du café, thé et cacao, ainsi que boissons à base de ces substances; sucre et édulcorants; farines et préparations alimentaires faites de céréales, céréales pour le petit-déjeuner, pâtes alimentaires et autres préparations de pâte, à savoir pizzas, friands (y compris à base de viande), pâtisseries et confiseries, y compris chocolats et bonbons, notamment pastilles pour la gorge non médicamenteuses; desserts et puddings; crèmes glacées, yaourt glacé et glaces; miel; sel, moutarde, ketchup, vinaigres, sauces (condiments), sauces à salade, épices, glace à rafraîchir; collations sous forme de pop-corn et chips de maïs ainsi qu'en-cas à base de maïs, riz, orge, seigle ou pâte à gâteau.*  
 (821) SE, 11.04.2002, 02-02595.  
 (832) DK, NO.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **19.04.2002** **779 277**  
 (180) **19.04.2012**  
 (732) LEK, tovarna farmacevtskih  
 in kemičnih izdelkov, d.d.  
 Verovškova 57  
 SI-1526 Ljubljana (SI).

## LADEA

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) SI, 22.10.2001, 200171621.  
 (300) SI, 22.10.2001, Z-200171621.  
 (831) BA, BG, CZ, HR, MK, PL, RO, RU, SK, YU.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **20.03.2002** **779 278**  
 (180) **20.03.2012**  
 (732) AMECO S.R.L.  
 97/B, Viale XIII Luglio  
 I-60044 FABRIANO (IT).

## SGOMMA

- (541) caractères standard  
 (571) Marque qui consiste dans le mot "SGOMMA" en caractères standard.  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) IT, 20.03.2002, 860199.  
 (300) IT, 09.01.2002, MC 2002 C 000001.  
 (831) BX, CH, DE, RO.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **11.04.2002** **779 279**  
 (180) **11.04.2012**  
 (732) MalacoLeaf Aktiebolag  
 SE-205 42 MALMÖ (SE).  
 (842) Joint Stock Company, Sweden



- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Coffee, coffee substitutes, tea and cocoa, including beverages made thereof; sugar and sweeteners; flour and nutritional preparations made from cereals, breakfast cereals, pasta and other dough products, namely pizzas, pies (including pies made out of meat), pastry and confectionery, including chocolates and sweets, including non-medical throat lozenges; deserts and puddings; ice-cream, frozen yoghurt and ices; honey; salt, mustard, ketchup, vinegar, sauces (condiments), salad dressings, spices, ice; snack products in the form of popcorn and corn crisps as well as snack products based on corn, rice, barley, rye or pastry.  
 30 *Café, succédanés du café, thé et cacao, ainsi que boissons à base de ces substances; sucre et édulcorants; farines et préparations alimentaires faites de céréales, céréales pour le petit-déjeuner, pâtes alimentaires et autres préparations de pâte, à savoir pizzas, friands (y compris à base de viande), pâtisseries et confiseries, y compris chocolats et bonbons, notamment pastilles pour la gorge non médicamenteuses; desserts et puddings; crèmes glacées, yaourt glacé et glaces; miel; sel, moutarde, ketchup, vinaigres, sauces (condiments), sauces à salade, épices, glace à rafraîchir; collations sous forme de pop-corn et chips de maïs ainsi qu'en-cas à base de maïs, riz, orge, seigle ou pâte à gâteau.*  
 (821) SE, 11.04.2002, 02-02594.  
 (832) CH, CN, CZ, EE, HU, IS, LT, LV, NO, PL, RU, SG, SK.  
 (527) SG.  
 (580) 23.05.2002

**(151) 18.03.2002 779 280****(180) 18.03.2012**

**(732)** Obchtchestvo s ogranitchennoi otvetstvennostyou "KING-LION FOODS" str. 4, 57, oul. Lesnaya RU-103055 MOSKVA (RU).

# RAMIOLI

**(511) NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

35 Promotion des ventes (pour des tiers).

**(822)** RU, 10.01.1999, 170947.**(831)** BY, CN, KZ, UA, VN.**(580)** 23.05.2002**(151) 11.04.2002****779 281****(180) 11.04.2012**

**(732)** MalacoLeaf Aktiebolag SE-205 42 MALMÖ (SE).

**(842)** Joint Stock Company, Sweden

(See original in color at the end of this issue / Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 5.3; 8.1; 24.5; 27.5; 29.1.

**(591)** Red, white, black, gold, yellow, green and grey. / Rouge, blanc, noir, or, jaune, vert et gris.

**(511) NCL(8)**

30 Coffee, coffee substitutes, tea and cocoa, including beverages made thereof; sugar and sweeteners; flour and nutritional preparations made from cereals, breakfast cereals, pasta and other dough products, namely pizzas, pies (including pies made out of meat), pastry and confectionery, including chocolates and sweets, including non-medical throat lozenges; deserts and puddings; ice-cream, frozen yoghurt and ices; honey; salt, mustard, ketchup, vinegar, sauces (condiments), salad dressings, spices, ice; snack products in the form of popcorn and corn crisps as well as snack products based on corn, rice, barley, rye or pastry.

30 *Café, succédanés du café, thé et cacao, ainsi que boissons à base de ces substances; sucre et édulcorants; farines et préparations alimentaires faites de céréales, céréales pour le petit-déjeuner, pâtes alimentaires et autres*

*préparations de pâte, à savoir pizzas, friands (y compris à base de viande), pâtisseries et confiseries, y compris chocolats et bonbons, notamment pastilles pour la gorge non médicamenteuses; desserts et puddings; crèmes glacées, yaourt glacé et glaces; miel; sel, moutarde, ketchup, vinaigres, sauces (condiments), sauces à salade, épices, glace à rafraîchir; collations sous forme de pop-corn et chips de maïs ainsi qu'en-cas à base de maïs, riz, orge, seigle ou pâte à gâteau.*

**(821)** SE, 11.04.2002, 02-02593.**(832)** CH, CN, CZ, EE, HU, IS, LT, LV, NO, PL, RU, SG, SK.**(527)** SG.**(580)** 23.05.2002**(151) 23.04.2002****779 282****(180) 23.04.2012**

**(732)** Novartis AG CH-4002 Basel (CH).

**(750)** Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

## LECTRUM

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques à usage humain.

**(822)** CH, 17.04.2002, 498121.**(300)** CH, 17.04.2002, 498121.**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, IT, PL.**(580)** 23.05.2002**(151) 24.04.2002****779 283****(180) 24.04.2012**

**(732)** Weber AG Sedelstrasse 2 CH-6021 Emmenbrücke (CH).

## MES

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

9 Appareils et instruments pour la conduction, la distribution, la transformation, le stockage, la régulation ou la commande du courant électrique; dispositifs de distribution d'énergie; appareils et systèmes électriques pour la distribution d'énergie, à savoir boîtes de branchement privées, répartiteurs d'immeubles, pupitres de commande, tableaux de distribution, armoires de commande et leurs accessoires, compris dans cette classe; armoires de distribution d'énergie (électricité) en tôle d'acier dans un système de construction en éléments préfabriqués, en particulier pour l'utilisation dans le secteur de la construction d'installations de distribution, de la construction de commandes et de la télématique, ainsi que parties de ces armoires de distribution d'énergie.

42 Planification d'installations électriques; prestations de services d'un ingénieur dans le secteur des installations électriques, des installations de distribution, des appareils et instruments pour la conduction, la distribution, la transformation, le stockage, la régulation ou la commande du courant électrique.

**(822)** CH, 24.01.2002, 498202.**(300)** CH, 24.01.2002, 498202.**(831)** AT, BX, DE, HU, IT, LI, PL.**(580)** 23.05.2002



**(151) 11.04.2002****779 284****(180) 11.04.2012****(732)** MalacoLeaf Aktiebolag  
SE-205 42 MALMÖ (SE).**(842)** Joint Stock Company, Sweden

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 5.7; 8.1; 24.5; 27.5; 29.1.**(591)** Red, white, black, gold, green, orange, yellow. / *Rouge, blanc, noir, or, vert, orange, jaune.***(511) NCL(8)**

30 Coffee, coffee substitutes, tea and cocoa, including beverages made thereof; sugar and sweeteners; flour and nutritional preparations made from cereals, breakfast cereals, pasta and other dough products, namely pizzas, pies (including pies made out of meat), pastry and confectionery, including chocolates and sweets, including non-medical throat lozenges; deserts and puddings; ice-cream, frozen yoghurt and ices; honey; salt, mustard, ketchup, vinegar, sauces (condiments), salad dressings, spices, ice; snack products in the form of popcorn and corn crisps as well as snack products based on corn, rice, barley, rye or pastry.

30 *Café, succédanés du café, thé et cacao, ainsi que boissons à base de ces substances; sucre et édulcorants; farines et préparations alimentaires faites de céréales, céréales pour le petit-déjeuner, pâtes alimentaires et autres préparations de pâte, à savoir pizzas, friands (y compris à base de viande), pâtisseries et confiseries, y compris chocolats et bonbons, notamment pastilles pour la gorge non médicamenteuses; desserts et poudings; crèmes glacées, yaourt glacé et glaces; miel; sel, moutarde, ketchup, vinaigres, sauces (condiments), sauces à salade, épices, glace à rafraîchir; collations sous forme de pop-corn et chips de maïs ainsi qu'en-cas à base de maïs, riz, orge, seigle ou pâte à gâteau.*

**(821)** SE, 11.04.2002, 02-02592.**(832)** CH, CN, CZ, EE, HU, IS, LT, LV, NO, PL, RU, SG, SK.**(527)** SG.**(580)** 23.05.2002**(151) 14.04.2002****779 285****(180) 14.04.2012****(732)** MalacoLeaf Aktiebolag  
SE-205 42 MALMÖ (SE).**(842)** Joint Stock Company, Sweden

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 5.3; 8.1; 24.5; 27.5; 29.1.**(591)** Red, white, black, gold, green, yellow, pink and blue. / *Rouge, blanc, noir, or, vert, jaune, rose et bleu.***(511) NCL(8)**

30 Coffee, coffee substitutes, tea and cocoa, including beverages made thereof; sugar and sweeteners; flour and nutritional preparations made from cereals, breakfast cereals, pasta and other dough products, namely pizzas, pies (including pies made out of meat), pastry and confectionery, including chocolates and sweets, including non-medical throat lozenges; deserts and puddings; ice-cream, frozen yoghurt and ices; honey; salt, mustard, ketchup, vinegar, sauces (condiments), salad dressings, spices, ice; snack products in the form of popcorn and corn crisps as well as snack products based on corn, rice, barley, rye or pastry.

30 *Café, succédanés du café, thé et cacao, ainsi que boissons à base de ces substances; sucre et édulcorants; farines et préparations alimentaires faites de céréales, céréales pour le petit-déjeuner, pâtes alimentaires et autres préparations de pâte, à savoir pizzas, friands (y compris à base de viande), pâtisseries et confiseries, y compris chocolats et bonbons, notamment pastilles pour la gorge non médicamenteuses; desserts et poudings; crèmes glacées, yaourt glacé et glaces; miel; sel, moutarde, ketchup, vinaigres, sauces (condiments), sauces à salade, épices, glace à rafraîchir; collations sous forme de pop-corn et chips de maïs ainsi qu'en-cas à base de maïs, riz, orge, seigle ou pâte à gâteau.*

**(821)** SE, 11.04.2002, 02-02591.**(832)** CH, CN, CZ, EE, HU, IS, LT, LV, NO, PL, RU, SG, SK.**(527)** SG.**(580)** 23.05.2002

(151) 11.04.2002

779 286

(180) 11.04.2012

(732) MalacoLeaf Aktiebolag  
SE-205 42 MALMÖ (SE).

(842) Joint Stock Company, Sweden



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 5.7; 8.1; 24.5; 27.5; 29.1.

(591) Red, black, white, gold, lilac, green, yellow, brown,  
pink. / *Rouge, noir, blanc, or, lilas, vert, jaune, marron,*  
*rose.*

(511) NCL(8)

30 Coffee, coffee substitutes, tea and cocoa, including beverages made thereof; sugar and sweeteners; flour and nutritional preparations made from cereals, breakfast cereals, pasta and other dough products, namely pizzas, pies (including pies made out of meat), pastry and confectionery, including chocolates and sweets, including non-medical throat lozenges; deserts and puddings; ice-cream, frozen yoghurt and ices; honey; salt, mustard, ketchup, vinegar, sauces (condiments), salad dressings, spices, ice; snack products in the form of popcorn and corn crisps as well as snack products based on corn, rice, barley, rye or pastry.

30 *Café, succédanés du café, thé et cacao, ainsi que boissons à base de ces substances; sucre et édulcorants; farines et préparations alimentaires faites de céréales, céréales pour le petit-déjeuner, pâtes alimentaires et autres préparations de pâte, à savoir pizzas, friands (y compris à base de viande), pâtisseries et confiseries, y compris chocolats et bonbons, notamment pastilles pour la gorge non médicamenteuses; desserts et puddings; crèmes glacées, yaourt glacé et glaces; miel; sel, moutarde, ketchup, vinaigres, sauces (condiments), sauces à salade, épices, glace à rafraîchir; collations sous forme de pop-corn et chips de maïs ainsi qu'en-cas à base de maïs, riz, orge, seigle ou pâte à gâteau.*

(821) SE, 11.04.2002, 02-02590.

(832) CH, CN, CZ, EE, HU, IS, LT, LV, NO, PL, RU, SG,  
SK.

(527) SG.

(580) 23.05.2002

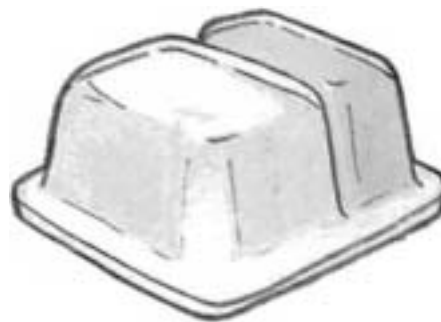
(151) 08.02.2002

779 287

(180) 08.02.2012

(732) RECKITT BENCKISER NV  
De Fruittuinen 2-12  
NL-2132 NZ Hoofddorp (NL).

(842) NV



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 19.3; 29.1.

(550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle*(591) Light blue, white. / *Bleu clair, blanc.*(571) The trademark consist of the shape of the product. / *La*  
*marque est représentée par la forme du produit.*

(511) NCL(8)

1 Chemicals used in industry; descaling agents and means; water softening preparations, other than for household purposes; products for the preventing of tarnishing and staining of kitchenware, porcelain, earthenware, crockery and glassware, not included in other classes; all afore-mentioned goods with or without a disinfective component.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use and dishwashing, whether or not in solid, fluid or gel form; laundry preparations for dry cleaner's; polishing preparations for kitchen and glassware; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; carpet cleaning preparations; detergents; soaps; decalcifying and descaling preparations and means for household purposes; fabric softeners, laundry additives; stain removing preparations; all afore-mentioned goods with or without a disinfective component.

1 *Produits chimiques à usage industriel; détartrants et produits anti-tartre; adoucissants, non à usage ménager; produits pour empêcher la vaisselle, la porcelaine, la faïence, les articles de table et le verre de tacher et ternir, non compris dans d'autres classes; tous les produits précités contenant ou non un désinfectant.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive et la vaisselle, sous forme solide, liquide, de gel ou autre; produits de blanchisserie pour le nettoyage à sec; produits de polissage pour articles de cuisine et en verre; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; produits pour le nettoyage des tapis; détergents; savons; décalcifiants et détartrants à usage domestique; assouplissants, additifs lessiviels; détachants; les produits précités avec ou sans désinfectant.*

(822) BX, 19.09.2001, 697919.

(300) BX, 19.09.2001, 697919.

(831) ES, FR, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

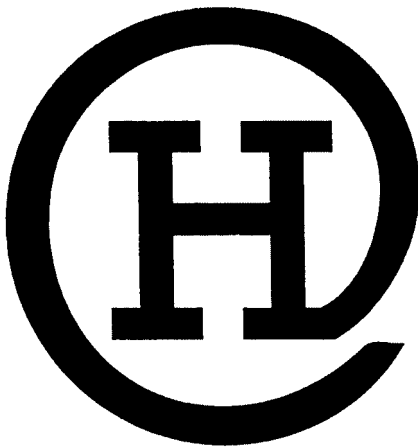
(151) 19.11.2001

779 288

(180) 19.11.2011

(732) HERMES INTERNATIONAL  
24, rue du Faubourg Saint Honoré  
F-75008 PARIS (FR).

(842) société en commandite par actions, France



(531) 27.1.

(511) 35 Promotion de produits et services par placement de publicités et d'affichages promotionnels sur un site électronique accessible par des réseaux informatiques mondiaux; promotion de produits et services par l'intermédiaire de discussions promotionnelles sur le réseau informatique mondial; regroupement de produits divers (à l'exception de leur transport) permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément; fourniture d'informations concernant les produits et services sous forme d'un guide de l'acheteur par l'intermédiaire d'un réseau informatique mondial; services de publicité et d'informations commerciales par réseaux Internet; fourniture de services de vente de produits par l'intermédiaire d'un réseau informatique mondial.

38 Services de communication par réseau de fibres optiques, par terminaux d'ordinateurs ou équipements électroniques et/ou numériques; diffusion de programmes audiovisuels et multimédias à usage interactif ou non.

35 *Promotion of goods and services by placing advertisements and promotional displays on electronic sites accessible via global computer networks; promotion of goods and services by conducting promotional talks on the global computer network; grouping of various products (excluding their transport) enabling consumers to examine and buy them at their convenience; provision of information regarding goods and services in the form of a buyer's guide available on a global computer network; advertising and commercial information services provided on the Internet; provision of services relating to the sale of goods on a global computer network.*

38 *Communication by fiber-optic network, by computer terminals or electronic and/or digital equipment; distribution of audiovisual and multimedia programs for interactive or other use.*

(822) FR, 23.05.2001, 01 3 101 998.

(300) FR, 23.05.2001, 01 3 101 998.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, IT, MA, MC, PT, RU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, SE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(580) 23.05.2002

(151) 18.03.2002

779 289

(180) 18.03.2012

(732) Lindenmeyer GmbH & Co. KG  
24, Neckarsulmer Strasse  
D-74076 Heilbronn a.N. (DE).

LINCO

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

30 Levure, produits auxiliaires pour la préparation d'articles de boulangerie à base de malt, à savoir farines de malt contenant de la diastase et mixtures pour la préparations de gâteaux; extraits de malt.

30 *Yeast, additives for preparing baking goods made with malt, namely malt flours containing amylase and mixtures for preparing cakes; malt extracts.*

(822) DE, 13.11.1975, 937 720.

(832) FI, SE.

(580) 23.05.2002

(151) 02.04.2002

779 290

(180) 02.04.2012

(732) TDD INTERNATIONAL LIMITED  
LIABILITY PARTNERSHIP

Gerrard House,

2-6 Homesdale Road

BROMLEY, KENT, BR2 9LZ (GB).

(842) LIMITED LIABILITY PARTNERSHIP



(531) 27.3; 27.5.

(511) NCL(8)

9 DVD reader for car radio and parts and fittings therefor; scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

9 *Lecteurs de DVD pour autoradios, ainsi que leurs pièces et accessoires; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques à microsillons; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipements pour le traitement des données et ordinateurs; extincteurs.*

(821) GB, 04.02.2002, 2291748.

(300) GB, 04.02.2002, 2291748.

(832) AT, CH, CN, DE, ES, FI, FR, IT, JP, NO, SE, SG.

(527) SG.

(580) 23.05.2002

(151) 12.03.2002

779 291

(180) 12.03.2012

(732) PIERRE FABRE DERMO-COSMETIQUE

45, Place Abel Gance,

F-92100 BOULOGNE (FR).

(842) Société Anonyme, France

OPTILOGIE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

3 Savons, produits de parfumerie, produits cosmétiques, produits cosmétiques pour l'entretien et les soins des cheveux.

5 Produits pharmaceutiques, produits dermo-cosmétiques pour l'hygiène et les soins de la peau et des cheveux.

3 *Soaps, perfumery, cosmetic products, cosmetic hair care products.*

5 *Pharmaceutical products, dermocosmetic products for skin and hair hygiene and care purposes.*

(822) FR, 26.10.2001, 01 3 129 779.

(300) FR, 26.10.2001, 01 3 129 779.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, CH, CU, CZ, DE, DZ, ES, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, IS, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 23.05.2002

(151) 13.03.2002

779 292

(180) 13.03.2012

(732) AMSELLEM Maurice

58 rue de la Balme

F-69003 LYON (FR).

**aquasolo**

(511) NCL(8)

11 Appareils de distribution d'eau et dispositifs pour l'irrigation.

17 Produits en matières plastiques mi-ouvrées; tuyaux flexibles non métalliques, tuyaux d'arrosage.

21 Ustensiles, instruments d'arrosage et récipients pour le ménage (ni en métaux précieux, ni en plaqué); verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction), instruments d'arrosage en verrerie, porcelaine et faïence.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés); graines (semences); fruits et légumes frais; plantes et fleurs naturelles.

11 *Water distribution apparatus and irrigation devices.*

17 *Products made of semi-processed plastics; flexible nonmetallic pipes, watering hoses.*

21 *Utensils, watering devices and containers for housework purposes (not of precious metal or coated therewith); unworked or semi-worked glass (except glass used in building), glass, porcelain and earthenware watering implements.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products (neither prepared, nor transformed); plant seeds; fresh fruit and vegetables; natural plants and flowers.*

(822) FR, 17.09.2001, 01 3 121 208.

(300) FR, 17.09.2001, 01 3 121 208.

(831) BG, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HU, KP, LI, MA, MC, MK, PL, RO, RU, VN, YU.

(832) NO, TR.

(580) 23.05.2002

(151) 21.03.2002

779 293

(180) 21.03.2012

(732) ESPACE PC INTERNATIONAL

9, Rue Galilee

F-94851 IVRY-SUR-SEINE CEDEX (FR).

(842) SARL, FRANCE

**PLATINUM**  
— M U L T I M E D I A —

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

9 Equipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs tels que produits multimédias: ventilateurs pour microprocesseurs, ventilateurs pour boîtiers, ventilateurs pour disque dur, ventilateurs pour cartes graphiques, claviers, souris, boîtiers de montage pour ordinateurs, alimentations pour ordinateurs, enceintes, haut-parleurs, microphones, casques, cartes sons, caméras, appareils photographiques.

9 *Data processing equipment and computers such as multimedia products: fans for microprocessors, fans for casings, fans for hard disks, fans for graphic cards, keyboards, computer mice, assembly housings for computers, power supply units for computers, speaker cabinets, loudspeakers, microphones, headphones, sound cards, cameras, photographic apparatus.*

(822) FR, 27.02.2001, 01 3 087 354.

(831) AT, BX, CN, DE, DZ, ES, IT, MA, PT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) 27.03.2002

779 294

(180) 27.03.2012

(732) "ZAHN ART" Zahntechniker GmbH

18, Schulgasse

A-6850 DORNBIRN (AT).



(531) 2.9; 26.2; 27.5.

(511) NCL(8)

3 Préparations pour nettoyer les prothèses dentaires et préparations pour les polir.

5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques; matériel pour pansements, emplâtres; matériel pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; ciments dentaires, désinfectants, mastics dentaires, laques dentaires, adhésifs pour prothèses dentaires, porcelaine pour prothèses dentaires.

10 Appareils et instruments dentaires, miroirs de dentistes, fauteuils de dentistes, dents artificielles, prothèses dentaires, couronnes dentaires, ponts dentaires (bridges), pivots dentaires.

36 Conseils en matière de finances, financements, agences de crédits.

(822) AT, 26.02.2002, 202 329.

(300) AT, 05.10.2001, AM 7015/2001.

(831) CH, DE, LI.

(580) 23.05.2002

(151) **03.04.2002** **779 295**

(180) **03.04.2012**

(732) Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH  
Byk-Gulden-Strasse 2  
D-78467 Konstanz (DE).

## VOXOV

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Médicaments.

5 Medicines.

(822) DE, 03.04.2002, 301 22 647.4/05.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 23.05.2002

(151) **03.04.2002** **779 296**

(180) **03.04.2012**

(732) Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH  
Byk-Gulden-Strasse 2  
D-78467 Konstanz (DE).

## BRIZEN

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Médicaments, à savoir préparations pharmaceutiques pour le traitement des maladies respiratoires.

5 Medicines, namely pharmaceutical products for the treatment of respiratory diseases.

(822) DE, 03.04.2002, 301 22 646.6/05.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 23.05.2002

(151) **03.04.2002** **779 297**

(180) **03.04.2012**

(732) Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH  
Byk-Gulden-Strasse 2  
D-78467 Konstanz (DE).

## AZEFRA

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Médicaments.

5 Medicines.

(822) DE, 03.04.2002, 301 22 645.8/05.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 23.05.2002

(151) **03.04.2002** **779 298**

(180) **03.04.2012**

(732) Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH  
Byk-Gulden-Strasse 2  
D-78467 Konstanz (DE).

## ALVESCO

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Médicaments, à savoir préparations pharmaceutiques pour le traitement des maladies respiratoires.

5 Medicines, namely pharmaceutical preparations for the treatment of respiratory diseases.

(822) DE, 03.04.2002, 301 22 643.1/05.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 23.05.2002

(151) **04.04.2002** **779 299**

(180) **04.04.2012**

(732) Boehringer Ingelheim Pharma KG  
D-55218 Ingelheim (DE).

(842) Limited partnership

(750) Boehringer Ingelheim GmbH, CDept. Trademarks & Unfair Competition, Binger Strasse 173, D-55216 Ingelheim (DE).

## Фіналгель

(531) 28.5.

(561) FINALGEL.

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques.

(822) DE, 11.03.2002, 301 71 515.7/08.

(300) DE, 14.12.2001, 301 71 515.7/08.

(831) UA.

(580) 23.05.2002

(151) **04.04.2002** **779 300**

(180) **04.04.2012**

(732) Boehringer Ingelheim Pharma KG  
D-55218 Ingelheim (DE).

- (842) Limited partnership  
 (750) Boehringer Ingelheim GmbH, CDept. Trademarks & Unfair Competition, Binger Strasse 173, D-55216 Ingelheim (DE).

## Фіналгон

- (531) 28.5.  
 (561) FINALGON.  
 (511) NCL(8)  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) DE, 11.03.2002, 301 71 516.5/05.  
 (300) DE, 14.12.2001, 301 71 516.5/05.  
 (831) UA.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **06.04.2002** **779 301**  
 (180) **06.04.2012**  
 (732) Beiersdorf AG  
 Unnastrasse 48  
 D-20253 Hamburg (DE).  
 (842) joint-stock company, Germany

### NIVEA VITAL

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 3 Cosmétiques.  
 (822) DE, 07.03.2002, 301 72 855.0/03.  
 (300) DE, 20.12.2001, 301 72 855.0/03.  
 (831) BA, BG, CZ, EG, HR, KP, LI, LV, MA, RO, RU, SD, SK, YU.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **26.02.2002** **779 302**  
 (180) **26.02.2012**  
 (732) ADEUS Aktienregister-Service-GmbH  
 1, Jürgen-Ponto-Platz  
 D-60329 Frankfurt (DE).

### STARVOTE

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 9 Logiciels pour la saisie, le traitement, l'utilisation, le regroupement et la transmission d'instructions des actionnaires.  
 (822) DE, 19.10.2001, 301 55 027.1/09.  
 (300) DE, 14.09.2001, 301 55 027.1/09.  
 (831) AT, CH.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **25.02.2002** **779 303**  
 (180) **25.02.2012**  
 (732) Gustav Neuhäuser  
 Präzisionswerkzeugfabrik GmbH  
 Prümatalstraße 40  
 D-54595 Prüm (DE).



- (531) 26.1; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 7 Machines-outils, notamment outils pour l'enlèvement de copeaux.  
 (822) DE, 25.02.2002, 301 71 964.0/07.  
 (300) DE, 20.12.2001, 301 71 964.0/07.  
 (831) CH.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **05.03.2002** **779 304**  
 (180) **05.03.2012**  
 (732) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SA  
 89, boulevard Franklin Roosevelt  
 F-92500 RUEIL-MALMAISON (FR).  
 (842) Société anonyme, France

### SATIA

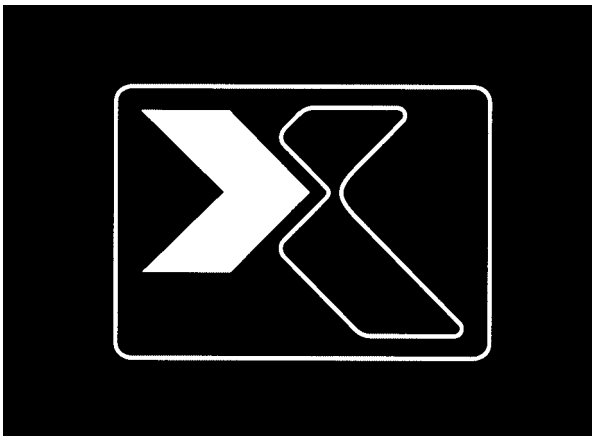
- (511) NCL(8)  
 9 Appareils et instruments électriques, à savoir: appareils et instruments pour le transport, la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage, le filtrage, la mesure, la signalisation, le contrôle ou la commande du courant électrique notamment, interrupteurs, disjoncteurs, sectionneurs et autres appareils de coupure ou de commutation électrique, transformateurs, tableaux de commande, de distribution, postes de transformation et autres installations électriques blindées ou ouvertes, coffrets électriques, armoires électriques.  
 9 *Electrical apparatus and instruments, namely: apparatus and instruments for transporting, conveying, distributing, transforming, accumulating, regulating, filtering, measuring, signaling, monitoring or controlling electric current particularly, switches, circuit breakers, isolating switches and other electrical power switching or cutting apparatus, transformers, control boards and distribution panels, transformer stations and other metal-cased or unsheathed electrical installations, switch boxes, switch cabinets.*  
 (822) FR, 17.09.2001, 01 3 121 219.  
 (300) FR, 17.09.2001, 01 3 121 219.  
 (831) BX, CN, ES, HU, IT, PL, PT, RO, RU, YU.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **06.03.2002** **779 305**  
 (180) **06.03.2012**  
 (732) Compagnie Générale des Etablissements  
 MICHELIN - MICHELIN & Cie  
 12, Cours Sablon  
 F-63040 CLERMONT-FERRAND CEDEX 9 (FR).  
 (842) Société en Commandite par Actions, France

OCP OPTIMISED  
 CONTACT PATCH SYSTEM

- (511) **NCL(8)**  
 12 Liaisons au sol de véhicules et leurs parties, à savoir: essieux, traverses d'essieux, bras longitudinaux, suspensions, moyeux, porte-roues, roues, ressorts, amortisseurs, blocs de filtrage en matière élastique.  
*12 Vehicle ground links and parts thereof, namely: axles, axle cross members, trailing links, suspensions, hubs, wheel carriers, wheels, springs, shock absorbers, elastic filtering units.*  
 (822) FR, 11.09.2001, 01 3 121 167.  
 (300) FR, 11.09.2001, 01 3 121 167.  
 (831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, PT.  
 (832) DK, GB, JP, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **05.04.2002** **779 306**  
 (180) **05.04.2012**  
 (732) XIT Solutions SA  
 8, avenue Jules-Crosnier  
 CH-1206 Genève (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
 See color reproduction at the end of this issue.)

- (531) 26.4; 27.1; 29.1.  
 (591) Gris (pantone Cool Grey 6). / Grey (Pantone Cool Grey 6).  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Logiciels.  
 42 Programmation pour ordinateurs (en ligne (on-line) et pas en ligne (off-line)).  
*9 Software.*  
*42 Computer programming (online and offline).*  
 (822) CH, 11.10.2001, 496665.  
 (300) CH, 11.10.2001, 496665.  
 (831) AM, AT, AZ, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, TJ, UA, UZ, VN, YU.

- (832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **03.04.2002** **779 307**  
 (180) **03.04.2012**  
 (732) Wenger S.A.  
 Route de Bâle 63  
 CH-2800 Delémont (CH).

WENGER

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques.  
 11 Appareils d'éclairage, lampes de poche.  
 16 Instruments d'écriture; articles de bureau (à l'exception des meubles).  
 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe, y compris articles de maroquinerie; malles et valises; sacs à dos, sacs à main, sacs d'alpinistes, sacs de campeurs, sacs de plage, sacs de voyage; parapluies.  
 22 Tentes, bâches, sacs (non compris dans d'autres classes).  
 34 Articles pour fumeurs, briquets pour fumeurs.  
*3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics.*  
*11 Lighting fittings, flashlights.*  
*16 Writing instruments; office requisites (except furniture).*  
*18 Leather and imitation leather, goods made thereof included in this class, including leather goods; trunks and suitcases; backpacks, handbags, bags for climbers, bags for campers, beach bags, traveling bags; umbrellas.*  
*22 Tents, tarpaulins, bags (not included in other classes).*  
*34 Smokers' articles, lighters for smokers.*  
 (822) CH, 08.01.2002, 497175.  
 (300) CH, 08.01.2002, 497175.  
 (831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (832) AU, JP, SE, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **01.05.2002** **779 308**  
 (180) **01.05.2012**  
 (732) FUJIAN JINJIANG JINJING NANFANG  
 GARMENT FACTORY  
 (FUJIANSHENG JINJIANGSHI  
 JINJING NANFANG ZHIYICHANG)  
 114, Jinjing Jingweilu Jinjingzhen  
 CN-362251 Jinjiangshi Fujiansheng (CN).





- (531) 27.5; 28.3.  
 (561) FU SI NAN.  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Vêtements.  
 (822) CN, 20.01.1992, 579400.  
 (831) EG.  
 (580) 23.05.2002

(151) **01.05.2002** **779 309**

- (180) **01.05.2012**  
 (732) ANHUI FEICAI (GROUP) CO., LTD.  
 (ANHUI FEICAI (JITUAN)  
 YOUXIAN GONGSI)  
 Meixi RD.,  
 Xuanzhou  
 CN-230000 Anhui (CN).



- (531) 26.1; 28.3.  
 (561) FEI CAI.  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines agricoles; coussinets (parties de machines); boteurs; machines de fonderie; vérins; ascenseurs; appareils de lavage pour véhicules; broyeurs d'ordures; séparateurs d'eau.  
 12 Camions, tricycles à moteur, autocars, berlines, motocycles, carrosseries pour automobiles; trains de voitures; véhicules; véhicules à locomotion par terre; voitures; remorques; châssis de véhicules; amortisseurs pour automobiles.  
 (822) CN, 28.08.1997, 1089937.  
 (822) CN, 07.05.1995, 743659.  
 (822) CN, 21.07.1997, 1060584.  
 (831) DE, FR, RU.  
 (580) 23.05.2002

(151) **17.12.2001** **779 310**

- (180) **17.12.2011**  
 (732) CHAUSSON Nathalie, Marcelle,  
 Josette, Marie  
 90 bis rue de Varenne  
 F-75007 PARIS (FR).

## VOIX SI VOIX LA

- (511) 41 Divertissement; organisation de championnats de chorales avec remises de prix; formation de chefs de chœurs; organisations d'expositions à buts culturels ou éducatifs; productions de spectacles.  
 41 Entertainment; organization of choir championships with remittance of awards; choir master training; exhibition organization for cultural and educational purposes; show production.  
 (822) FR, 29.11.2000, 003067577.  
 (831) AT, BX, CZ, DE, ES, IT, PL, PT.  
 (832) DK, GB, GR, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

(151) **18.02.2002** **779 311**

- (180) **18.02.2012**  
 (732) Lisa Löhner Fashion Cosmetics  
 Vertriebsges.m.b.H.  
 22 A, Gmeinstrasse  
 A-8055 GRAZ (AT).

INNER BEAUTY®  
 Lisa Löhner



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 2.3; 27.5; 29.1.  
 (591) White, grey, green-yellow. / Blanc, gris, jaune-vert.  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Cosmetics.  
 5 Pharmaceutical as well as sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use.  
 9 Compact discs.  
 16 Books.  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 29 Preserved, dried and cooked fruits and vegetables; milk and milk products; edible oils and fats.  
 30 Tea, sugar; flour and preparations made from cereals, yeast.  
 32 Non-alcoholic drinks.  
 42 Legal services, scientific and industrial research; computer programming.  
 43 Providing of food and drink; temporary accommodation.  
 44 Medical, hygienic and beauty care; veterinary and agricultural services.  
 3 Cosmétiques.  
 5 Préparations à usage pharmaceutique ainsi qu'hygiénique; substances diététiques à usage médical.  
 9 Disques compacts.  
 16 Livres.  
 25 Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.  
 29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.  
 30 Thé, sucre; farines et préparations à base de céréales, levure.  
 32 Boissons sans alcool.  
 42 Services juridiques, recherche scientifique et industrielle; programmation informatique.  
 43 Services de restauration (boissons et repas); hébergement temporaire.  
 44 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture.  
 (822) AT, 18.02.2002, 197 060.  
 (822) AT, 26.06.2001, 197 060.

- (831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **03.04.2002** **779 312**  
 (180) **03.04.2012**  
 (732) SYSLine Consulting AG  
 Seedammstrasse 3  
 CH-8808 Pfäffikon SZ (CH).

## SYSLine

- (511) NCL(8)  
 9 Programmes d'ordinateurs.  
 37 Entretien et réparation d'ordinateurs.  
 42 Maintenance de logiciels d'ordinateurs;  
 programmation pour ordinateurs et conseils y relatifs.  
 (822) CH, 20.12.2001, 497198.  
 (300) CH, 20.12.2001, 497198.  
 (831) AT, BX, DE, LI.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **04.04.2002** **779 313**  
 (180) **04.04.2012**  
 (732) Roswitha Haller  
 In der Schappe 6  
 CH-4144 Arlesheim (CH).



- (531) 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 25 Vêtements de sport, à savoir tenues de sport, trainings; chaussures.  
 28 Balles pour jeux.  
 (822) CH, 21.10.2001, 496269.  
 (300) CH, 21.10.2001, 496269.  
 (831) AT, BX, DE, DZ, ES, FR, LI, MA.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **09.04.2002** **779 314**  
 (180) **09.04.2012**  
 (732) Idee & Gestalt SA  
 Vogelsangstrasse 48  
 CH-8033 Zürich (CH).

## melbrogyn

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 5 Produits pharmaceutiques; substances diététiques à usage médical.  
 (822) CH, 11.01.2002, 497536.  
 (300) CH, 11.01.2002, 497536.  
 (831) AT, DE.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **09.04.2002** **779 315**  
 (180) **09.04.2012**  
 (732) Arbeitskreis Tourismus + Entwicklung  
 Missionsstrasse 21  
 CH-4003 Basel (CH).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 39 Transport; organisation de voyages.  
 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.  
 42 Recherche scientifique et industrielle.  
 43 Restauration (alimentation); hébergement temporaire.  
 (822) CH, 11.01.2002, 497561.  
 (300) CH, 11.01.2002, 497561.  
 (831) AT, DE.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **09.04.2002** **779 316**  
 (180) **09.04.2012**  
 (732) Idee & Gestalt SA  
 Vogelsangstrasse 48  
 CH-8033 Zürich (CH).

## menovital

- (511) NCL(8)  
 5 Produits pharmaceutiques; substances diététiques à usage médical.  
 (822) CH, 21.02.2002, 497567.  
 (300) CH, 21.02.2002, 497567.  
 (831) AT, DE.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **28.03.2002** **779 317**  
 (180) **28.03.2012**  
 (732) SIRAP GEMA INTERNATIONAL S.A.  
 Via Industriale 1/3  
 I-25028 Verolanuova (Brescia) (IT).  
 (842) S.A.

## STIROMAT

- (511) **NCL(8)**  
 17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; plastics in extruded form use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.  
 19 Building materials (non-metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt; pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal.  
 17 *Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.*  
 19 *Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.*  
 (822) IT, 28.03.2002, 861154.  
 (300) IT, 12.10.2001, MI2001C010470.  
 (831) BX, CH, DE, FR, HR, SI, YU.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **28.03.2002** **779 318**  
 (180) **28.03.2012**  
 (732) TENUTA AGRICOLA  
 IL MOLINO DI GRACE S.R.L.  
 58, Via S. Leolino,  
 Fraz. Panzano  
 I-50022 GREVE IN CHIANTI (IT).

## IL MOLINO DI GRACE

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Olive oil, preserved and dried fruits and vegetables, jams, eggs, milk, cheese and milk products, charcuterie.  
 33 Wines, sparkling wines, liqueurs and spirits (beverages).  
 29 *Huile d'olive, fruits et légumes conservés et séchés, confitures, oeufs, lait, fromage et produits laitiers, charcuterie.*  
 33 *Vins, vins mousseux, liqueurs et spiritueux (boissons).*  
 (822) IT, 28.03.2002, 861191.  
 (831) AT, BX, CH, DE, FR.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **28.02.2002** **779 319**  
 (180) **28.02.2012**  
 (732) COTY B.V.  
 Oudeweg 147  
 NL-2031 CC Haarlem (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap met Bep. Aansprakelijkheid, Pays-Bas

## DOUBLE ACT

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Savons; parfumerie; huiles essentielles; cosmétiques; lotions pour les cheveux.  
 3 *Soaps; perfumery; essential oils; cosmetic products; hair lotions.*  
 (822) BX, 30.08.2001, 699211.  
 (300) BX, 30.08.2001, 699211.  
 (831) AT, CH, CN, CZ, DE, ES, HU, IT, PL, RO.  
 (832) AU, DK, FI, GB, IE, JP, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **14.02.2002** **779 320**  
 (180) **14.02.2012**  
 (732) SECAR BOHEMIA, a.s.  
 CZ-251 68 Kamenice 550 (CZ).



- (531) 25.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Dispositifs de sécurité et leurs accessoires, émetteurs, dispositifs de mise en marche, ordinateurs de commande, systèmes d'antenne, récepteurs d'orientation, modulateurs, émetteurs d'activation, afficheurs de visualisation, logiciels.  
 12 Dispositifs d'alarme et de protection contre le vol des voitures, dispositifs antivol des voitures, dispositifs de localisation et de suivi des voitures après leur vol.  
 16 Produits imprimés.  
 (822) CZ, 23.08.1999, 219843.  
 (831) BY, HU, KZ, PL, RU, UA.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **28.02.2002** **779 321**  
 (180) **28.02.2012**  
 (732) COTY B.V.  
 Oudeweg 147  
 NL-2031 CC Haarlem (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap met Bep. Aansprakelijkheid, Pays-Bas

## EVEN UP

- (541) caractères standard / *standard characters*

- (511) NCL(8)  
3 Savons; parfumerie; huiles essentielles; cosmétiques; lotions pour les cheveux.  
3 Soaps; perfumery; essential oils; cosmetic products; hair lotions.  
(822) BX, 30.08.2001, 698897.  
(300) BX, 30.08.2001, 698897.  
(831) AT, CH, CN, CZ, DE, ES, HU, IT, PL, RO.  
(832) AU, DK, FI, GB, IE, JP, NO, SE.  
(527) GB.  
(580) 23.05.2002

- (151) 14.03.2002 **779 322**  
(180) 14.03.2012  
(732) GERARDO CESARI SpA  
35 - Via Luigi Ciocca  
I-25027 QUINZANO D'OGGIO (Brescia) (IT).  
(842) Société par Action, ITALIE

## VIGNETO BOSCAREL

- (541) caractères standard / *standard characters*  
(571) La marque est caractérisée par l'expression "VIGNETO BOSCAREL". / *The trademark consists of the expression "VIGNETO BOSCAREL".*  
(511) NCL(8)  
33 Vins, spiritueux; liqueurs; boissons alcooliques.  
33 Wines, spirits; liqueurs; alcoholic beverages.  
(822) IT, 12.02.1999, 772704.  
(831) BA, BY, CH, CN, CZ, HR, HU, LV, MC, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
(832) EE, JP, SG, TR.  
(527) SG.  
(580) 23.05.2002

- (151) 20.03.2002 **779 323**  
(180) 20.03.2012  
(732) BB S.r.l. con Unico Socio  
Via Valenca, 15  
I-25030 CASTREZZATO (Brescia) (IT).



CANTOALTO

- (531) 26.4; 27.5.  
(571) La légende CANTOALTO est écrite en caractères de fantaisie avec la lettre C partiellement insérée dans une surface quadrilatérale divisée en deux parties. / *The logo CANTOALTO is written in fancy font with the letter C partly inserted within a quadrilateral shape divided in two parts.*  
(511) NCL(8)  
9 Programmes d'ordinateurs.  
42 Programmation pour ordinateurs.  
9 Computer programs.  
42 Computer programming.  
(822) IT, 20.03.2002, 860198.  
(300) IT, 18.01.2002, BS 2002 C 000025.  
(831) AT, BX, DE, ES, FR, PT.

- (832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.  
(527) GB, IE.  
(580) 23.05.2002

- (151) 14.12.2001 **779 324**  
(180) 14.12.2011  
(732) RAMON BRUNET ROTELLA  
Paseo Manuel Girona, 69  
E-08034 BARCELONA (ES).

ON-LINE

- (541) caractères standard / *standard characters*  
(511) 32 Bières et boissons sans alcool.  
32 Non-alcoholic beers and beverages.  
(822) ES, 24.04.2000, 2.268.270.  
(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, HU, IT, KP, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.  
(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, LT, NO, SE, TR.  
(527) GB, IE.  
(580) 23.05.2002

- (151) 30.04.2002 **779 325**  
(180) 30.04.2012  
(732) GUANGZHOU SHI LIWANQU HONGMING XIEYE  
B65dang, No 101, Huanshixilu,  
Liwangu,  
Guangzhoushi  
CN-510000 Guangdongsheng (CN).

crisition  
可麗絲丹

- (531) 27.5; 28.3.  
(561) KE LI SI DAN  
(511) NCL(8)  
25 Robes traditionnelles chinoises, brodequins, galoches, sandales, souliers de sport, bretelles pour vêtements, bretelles.  
(822) CN, 21.04.2000, 1387230.  
(831) FR, IT.  
(580) 23.05.2002

- (151) **15.03.2002** **779 326**  
 (180) **15.03.2012**  
 (732) TORREFAZIONE PORTIOLI S.r.l.  
 24, Via Cerca  
 I-20090 CALEPIO DI SETTALA (MI) (IT).  
 (842) Société Responsabilité Limitée, ITALIE



- (531) 1.15; 25.1; 26.1; 27.5.  
 (571) La marque est constituée d'une partie graphique et d'une partie écrite; la partie graphique représente le dessin d'un cercle dans lequel il y a une figure de fantaisie de nature curviligne, partiellement superposée à un rectangle; au-dessous dudit cercle, on lit le mot "CAFFE" superposé à une figure géométrique rappelant un ovale qui contient le mot "PORTIOLI". / *The trademark consists of a graphic and of a written part; the graphic part comprises a drawing of a circle featuring a fancy curved figure partly superimposed on a rectangle; under the circle, there is the word "CAFFE" placed over a geometrical figure resembling an oval which contains the word "PORTIOLI".*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Café, succédanés du café; boissons à base de café.  
 43 Services de cafétérias; services de bar.  
 30 *Coffee, artificial coffee; coffee-based beverages.*  
 43 *Cafeteria services; bar services.*  
 (822) IT, 15.05.1998, 747779.  
 (831) AL, BA, BG, BY, CH, CN, CZ, EG, HR, HU, LV, MK, MN, RO, RU, SI, SK, UA.  
 (832) EE, JP, LT, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (851) EE, JP, SG. - Liste limitée à la classe 30. / *List limited to class 30.*  
 (580) 23.05.2002

- (151) **25.04.2002** **779 327**  
 (180) **25.04.2012**  
 (732) BREITLING SA  
 Schlachthausstrasse 2,  
 case postale 1132  
 CH-2540 Granges (CH).

### MONTBRILLANT

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

- (822) CH, 22.01.2002, 498427.  
 (300) CH, 22.01.2002, 498427.  
 (831) AT, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RU, SI, UA, VN, YU.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **18.03.2002** **779 328**  
 (180) **18.03.2012**  
 (732) Kronospan Marken GmbH  
 Leopoldstaler Straße 195  
 D-32839 Steinheim-Sandebeck (DE).

### Kronoplan

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 19 Matériaux de construction non métalliques; plateaux, lattes, perches et plaques non métalliques pour la construction; articles en bois, matériaux en bois; panneaux de fibres en pression, planches d'agglomérés et panneaux de fibres composés entièrement ou principalement de bois et encollés au naturel, tous ces produits destinés à la construction; panneaux et plaques pour parquet; laminates fabriqués en haute pression pour des couches du sol.  
 (822) DE, 06.11.2001, 301 39 774.0/19.  
 (831) CZ, PL, RO, RU, SK.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **01.05.2002** **779 329**  
 (180) **01.05.2012**  
 (732) SAINT DREAM GARMENTS CO., LTD  
 (SHENRENMENG FUSHI YOUXIAN GONGSI)  
 Wuyan Industrial Area,  
 Wenzhou  
 CN-325000 Zhejiang Province (CN).

聖 人 夢

- (531) 28.3.  
 (561) SHEN REN MENG.  
 (566) Saint Dream / *Saint dream*  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Clothing; footwear; headgear for wear; neckties; scarves; hosiery; gloves (clothing); underwear; layettes (clothing); belts (clothing).  
 25 *Vêtements; chaussures; articles de chapellerie; cravates; écharpes; articles de bonneterie; gants (vêtements); sous-vêtements; layette (vêtements); ceintures (vêtements).*  
 (822) CN, 28.03.2001, 1545602.  
 (831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, KP, RU, VN.  
 (832) GB, JP, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 23.05.2002

**(151) 01.05.2002 779 330****(180) 01.05.2012**

**(732)** SAINT DREAM GARMENTS CO., LTD  
(SHENRENMENG FUSHI YOUXIAN GONGSI)  
Wuyan Industrial Area,  
Wenzhou  
CN-325000 Zhejiang Province (CN).



# Saint Dream

**(531)** 24.15; 25.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

25 Clothing; footwear; headgear for wear; neckties; scarves; hosiery; gloves (clothing); underwear; layettes (clothing); belts (clothing).

25 *Vêtements; chaussures; articles de chapellerie; cravates; écharpes; articles de bonneterie; gants (vêtements); sous-vêtements; layette (vêtements); ceintures (vêtements).*

**(822)** CN, 21.12.2000, 1493523.**(831)** AT, BG, BY, CH, CU, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KG, KP, PL, PT, RO, RU, SM, TJ, UA, UZ, VN.**(832)** DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG, TR.**(527)** GB, SG.**(580)** 23.05.2002**(151) 14.12.2001****779 331****(180) 14.12.2011**

**(732)** Marktkauf Handelsgesellschaft  
mbH & Co. OHG  
11, Fuggerstraße  
D-33689 Bielefeld (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

**(531)** 25.7; 27.5; 29.1.

**(591)** White, black and dark green. White (background); black (Marktkauf); dark green (bars of stylized M). / *Blanc, noir et vert foncé. En blanc (le fond); en noir (le*

*libellé "Marktkauf"); en vert foncé (les barres du "M" stylisé).*

**(511)** 1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations for metals; adhesives used in industry.

2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery; essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

4 Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirit); candles, wicks.

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; chemical sanitary preparations; dietetic substances adapted for children and the sick; food for babies; plasters, materials for dressings; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

6 Nails and screws; metallic building materials; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal (included in this class).

8 Hand tools; cutlery; forks and spoons; side arms; razors.

9 Electronic and electrotechnical apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission and reproduction of sound and images; magnetic data carriers, phonograph records; cash registers, calculating machines; data processing equipment and computers.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

13 Fireworks.

14 Horological and chronometric instruments.

16 Paper, paperboard (cardboard); paper goods, namely pamphlets and notebooks, blocks, ring files and inserts, coloured paper, transparent paper, craft work paper, letter paper, notelets, letter cassettes, postcards, letter blocks, air mail blocks, letter envelopes, air mail envelopes, delivery bags and sample bags; household paper like grease-proof paper and bags; household rolls, crepe table cloths; cup covers and table cloths; drip catchers, serviettes, gift paper, cabinet paper, filter paper, sausage trays, cake plates, lace-like trimming for cake decoration, coasters, packaging paper; photographs, including printed postcards; stationery; adhesives (for paper goods and stationery); typewriters and office requisites (except furniture); playing cards; printed matter; bookbinding material; paint brushes; plastic material for packaging (included in this class); paper nappies.

17 Plastic goods (semi-finished); packing, stopping and insulating materials; flexible pipes (not of metal).

18 Goods made of leather and imitations of leather, namely trunks and suitcases, travelling bags, portfolios and briefcases, school bags, cosmetic cases, sports bags; umbrellas, parasols and walking sticks.

19 Building materials (non-metallic), namely natural and artificial stone, cement, building lime, mortar, plaster and gravel; tubes made of sandstone or of cement; pipes (non-metallic); asphalt, pitch and bitumen; transportable buildings (non-metallic).

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (included in this class) made of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and their substitutes or made of synthetic substances.

21 Small hand operated household and kitchen apparatus and instruments as well as portable containers for household and kitchen (not of precious metal or coated

therewith); hand operated cleaning devices, including carpet brushes, carpet cleaning devices, floor polishers, window wipers, cleaning devices for blinds and radiators, dusters for furniture, feather dusters, parquet wipers, beaters; combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steel wool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware (included in this class), namely dessert sets, dishes and cups, cake plates, oblong cake plates, tart plates, drinking glasses, punch bowls, glasses and cups, juice services; juice, beer, whiskey and long-drink glasses, shot glasses, sparkling wine and white wine goblets, balloons, pils flutes, liqueur glasses, hock glasses, jugs, grog glasses, vases and bowls, pitchers and goblets for roses; tableware for decoration purposes made of crystal glass, namely boxes and bowls, small baskets, money boxes, candle holders, tiered stands, toilet sets, coasters for glasses; goods made of porcelain, namely dishes, plates, soup dishes, cups, beakers, milk pots, pourers, sugar bowls, coffee pots, soup cups, tiered stands, goblets, condiment sets, coffee services, table services, combined services, juice services, mocha services, services for children, vases and bowls, pitchers, covering pots and bowls (for inserting articles into them); goods made of earthenware, namely dishes, including salad dishes, cups, stew pots and stew dishes, tureens, beakers, milk pots, pourers, sugar bowls, coffee pots, tea pots, superimposed plates for the purpose of presenting food, goblets, condiments sets, tart plates, oblong cake plates, bowl sets, heat-retaining plates, punch bowls, punch cups, juice jugs, beer mugs, herring pots, rum pots, coffee services, table services, vases, bowls, cover pots and tableware for decoration purposes; cake decoration nozzles.

22 Ropes, string, nets, including fishing nets; tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (included in this class).

23 Yarns and threads for textile use.

24 Textiles, bed and table covers; textile goods, namely terry cloth, sauna cloth and camping cloth, small terry goods, kitchen cloths, bed linen, double insert covers; mosquito nets; baby buggy linen, baby bed linen, baby plaids, baby covers; baby terry goods, namely baby bath towels, wash cloths.

25 Underwear, namely corsetry for women, women's day and nightwear, men's day and nightwear, children's day and nightwear, hosiery, including thin socks and knitted socks, cardigans and jackets for men, blousons for men, trousers for men, including jeans and cord trousers, work wear for men, namely jackets, trousers, overalls, dungarees, work coats; shirts and sport shirts for men, knitwear for men, vests, sweaters, jackets and cardigans, sports clothing for men, hats for men, caps for men, ties, belts, scarves, gloves, coats for women, trouser suits for women, dresses for women (in one piece or two pieces), trousers for women, including jeans and cord trousers, skirts for women, knitwear for women, namely sweaters, vests, twin sets, blouses for women, smocks for women, sports clothing for women, namely sports suits and leisure time suits, ski clothing (blousons, fitted trousers), swimwear, rainwear for women, fashion wear, namely caps, knitted hats; outer clothing for boys and girls, namely jackets, blousons, trousers, knitted clothing, sweaters, cardigans, dresses for girls; sports clothing for children, namely tracksuits and gym suits; swimwear, baby clothing, hygienic articles, namely rubber pants, nappy liners, nappies of cloth; shoes, namely shoes for women, men and children, walking/training shoes; baby caps, baby gloves, baby socks.

26 Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles (included in this class), including tennis nets; decorations for Christmas trees.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; pickles;

meat, fish, fruit and vegetable jellies; jams; eggs, milk, sour milk, yoghurt, kefir, buttermilk, cream, powdered milk for alimentary purposes, white cheese made of sour milk, alcohol free milk mix beverages, butter, pure butter fat, cheese; animal oils and fats; meat, sausage and fish preserves, also pickled and/or salted; ready-made food, consisting essentially of meat, fish, vegetables and prepared fruit, and also in combination with fresh fruits or pasta.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals for alimentary purposes; bread, biscuits, cakes, pastry and confectionery, edible ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt for consumption, mustard; vinegar, sauces and salad dressings; spices, pepper; refreshing ices.

31 Agricultural, horticultural and forestry products (included in this class), namely seeds, natural plants and flowers; flower bulbs; living animals; fresh fruits and vegetables; foodstuff for animals, malt.

32 Beers; ale and porter; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; fruit syrups and other fruit preparations for preparing alcoholic and/or non-alcoholic drinks.

33 Alcoholic beverages (except beers), including wines, spirits and liqueurs.

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

36 Insurance and financial affairs.

37 Repair services, namely repair of household appliances, safes, handtools, cutlery, razors, electronic and electrotechnical apparatus and instruments (included in class 9), apparatus for recording or transmission or reproduction of sound and images, cash registers, computers and data processing equipment, horological and chronometric instruments, goods made of leather and leather imitation, namely trunks and suitcases, travelling bags, portfolios and briefcases, school bags, cosmetic cases and sports bags as well as repair of umbrellas, parasols and walking sticks.

39 Transportation, in particular delivery of goods to private households; storage, namely storage of goods for retail shops.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; adhésifs à usage industriel.*

2 *Peintures, vernis, laques; produits de protection contre la rouille et la détérioration du bois; colorants; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie; huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

4 *Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris essences pour moteurs); bougies, mèches.*

5 *Préparations pharmaceutiques et vétérinaires; produits chimiques hygiéniques; substances diététiques adaptées pour les enfants et les personnes malades; aliments pour bébés; pansements, matériaux pour pansements; désinfectants; préparations pour la destruction d'animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

6 *Clous et vis; matériaux de construction métalliques; câbles et fils métalliques non électriques; ferrures de bâtiment, petits articles de quincaillerie métallique; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques (compris dans cette classe).*

8 *Outils à main; couverts de table; fourchettes et cuillères; armes blanches; rasoirs.*

9 *Appareils et instruments électroniques et électrotechniques (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons et d'images; supports de données magnétiques, disques*



phonographiques; caisses enregistreuses, machines à calculer; matériel informatique et ordinateurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et d'installations sanitaires.

13 Feux d'artifice.

14 Horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, papier cartonné (carton); articles en papier, notamment brochures et carnets, blocs, classeurs à anneaux et intercalaires, papier de couleur, papier transparent, papier pour travaux d'artisanat, papier à lettres, cartes-lettres, coffrets à courrier, cartes postales, blocs de papier à lettre, blocs de papier pour la poste aérienne, enveloppes pour lettres, enveloppes pour la poste aérienne, sacs de livraison et sacs à échantillons; papiers à usage ménager tels que papiers et sacs ingraissables; rouleaux à usage ménager, nappes en papier crépon; couvercles pour tasses et nappes; ramasse-gouttes, serviettes de table, papier cadeau, papier pour meubles de rangement, papier-filtre, barquettes à saucisses, plats à gâteaux, garnitures en dentelles pour la décoration de gâteaux, dessous-de-bouteille, papier d'emballage; photographies, ainsi que cartes postales imprimées; articles de papeterie; adhésifs (pour articles en papier et articles de papeterie); machines à écrire et articles de bureau (à l'exception de meubles); cartes à jouer; produits imprimés; articles pour reliures; pinceaux; matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); couches en papier.

17 Produits en matières plastiques (semi-finis); matériaux de garnissage, d'obturation et d'isolation; tuyaux flexibles (non métalliques).

18 Produits en cuir et en imitation de cuir, notamment malles et valises, sacs de voyage, portefeuilles et portefeuilles, cartables, mallettes de toilette, sacs de sport; parapluies, parasols et cannes.

19 Matériaux de construction (non métalliques), notamment pierre naturelle et artificielle, ciment, chaux pour la construction, mortier, plâtre et gravier; tubes réalisés en grès ou ciment; tuyaux (non métalliques); asphalte, poix et bitume; constructions transportables (non métalliques).

20 Meubles, miroirs, cadres; articles (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer et succédanés de ceux-ci ou réalisés en matières synthétiques.

21 Petits appareils et instruments actionnés manuellement pour le ménage ou la cuisine ainsi que récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); dispositifs de nettoyage à commande manuelle, notamment brosses à tapis, dispositifs pour le nettoyage de tapis, cirieuses à parquets, chiffons pour les vitres, dispositifs de nettoyage pour stores et radiateurs, chiffons à poussière pour meubles, plumeaux, chiffons à parquets, tapettes à tapis; peignes et éponges; brosses (à l'exception de pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception de verre pour la construction); articles en verre (compris dans cette classe), notamment services à dessert, plats et tasses, plats à gâteaux, plats à gâteaux rectangulaires, plats à tarte, verres à boire, bols, verres et tasses à punch, services à jus de fruits; verres à jus de fruits, à bière, à whisky et à cocktail, dés à coudre, coupes à vins mousseux et vins blancs, verres ballon, flûtes à pils (bière), verres à liqueur, verres à vin du Rhin, pichets, verres à grog, vases et bols, carafes et coupes pour roses; articles de table à usage décoratif en cristal, notamment boîtes et bols, petits paniers, tirelires, bougeoirs, supports à étages, ensembles de toilette, dessous-de-verres; produits en porcelaine, notamment plats, assiettes, soupières, tasses, gobelets, pots à lait, bouchons verseurs, sucriers, cafetières, tasses à soupe, supports à étages, gobelets, ensembles à condiments, services à café, services de table, services mixtes, services à jus de fruits, services à moka, services pour enfants, vases et bols, carafes, pots et bols servant à recouvrir (en vue d'y insérer des articles); articles en poterie, notamment plats, ainsi que

saladiers, tasses, marmites à ragoûts et faitouts, soupières, gobelets, pots à lait, bouchons verseurs, sucriers, cafetières, théières, assiettes superposées pour la présentation de nourriture, verres à pied, ensembles à condiments, plats à tarte, plats à gâteaux rectangulaires, ensembles de bols, assiettes pour maintenir les aliments au chaud, bols à punch, tasses à punch, pots à jus de fruits, chopes à bière, pots à harengs, pots à rhum, services à café, services de table, vases, bols, pots munis de couvercles et articles de table à usage décoratif; douilles à pâtisserie.

22 Cordes, ficelles, filets, ainsi que filets de pêche; tentes, bâches, prélaris, voiles, sachets et sacs (compris dans cette classe).

23 Fils à usage textile.

24 Textiles, jetés de lit et tapis de table; produits en matières textiles, notamment tissu éponge, toiles pour le sauna et le camping, petits articles en tissu éponge, torchons de cuisine, linge de lit, couvertures double épaisseur; moustiquaires; linge pour poussettes de bébés, linge pour lits de bébés, couvertures de voyage pour bébés, couvertures pour bébés; articles en éponge pour bébés, notamment serviettes de bain pour bébés, gants de toilette.

25 Sous-vêtements, notamment articles de corseterie pour dames, vêtements de jour et de nuit pour dames, vêtements de jour et de nuit pour hommes, vêtements de jour et de nuit pour enfants, articles de bonneterie, notamment chaussettes fines et chaussettes tricotées, cardigans et vestes pour hommes, blousons pour hommes, pantalons pour hommes, ainsi que jeans et pantalons à cordelette, vêtements de travail pour hommes, notamment vestes, pantalons, combinaisons, salopettes, manteaux de travail; chemises et chemises sport pour hommes, tricots pour hommes, maillots de corps, pull-overs, vestes et cardigans, vêtements de sport pour hommes, chapeaux pour hommes, casquettes pour hommes, cravates, ceintures, foulards, gants, manteaux pour dames, ensembles veste et pantalon pour dames, robes pour femmes (à une ou deux pièces), pantalons pour femmes, ainsi que jeans et pantalons à cordelette, jupes pour femmes, tricots pour femmes, notamment pull-overs, maillots de corps, ensembles coordonnés, chemisiers pour femmes, blouses pour femmes, vêtements de sport pour femmes, notamment combinaisons de sport et combinaisons pour les loisirs, vêtements de ski (blousons, pantalons cintrés), vêtements pour la natation, vêtements de pluie pour femmes, vêtements de mode, notamment casquettes, bonnets tricotés; vêtements de dessus pour garçons et filles, notamment vestes, blousons, pantalons, vêtements tricotés, pull-overs, cardigans, robes pour filles; vêtements de sport pour enfants, notamment survêtements et ensembles de gymnastique; vêtements pour la natation, vêtements pour bébés, articles hygiéniques, notamment culottes en caoutchouc, doublures pour couches, couches en tissu; chaussures, notamment chaussures pour femmes, hommes et enfants, chaussures de marche/d'entraînement; casquettes pour bébés, gants pour bébés, chaussettes pour bébés.

26 Dentelles et broderies, rubans et galons; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales (non en matières textiles).

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe), ainsi que filets de tennis; décorations pour arbres de Noël.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; cornichons; gelées de viande, de poisson, de fruits et de légumes; confitures; oeufs, lait, lait aigre, yaourt, képhir, babeurre, crème, lait en poudre à usage alimentaire, fromage blanc frais à base de lait aigre, boissons mélangées à base de lait sans alcool, beurre, matière grasse butyrique pure, fromage; huiles et graisses animales; conserves de viande, saucisse et poisson, également marinées et/ou salées; plats cuisinés se composant principalement de viande, poisson,

*légumes et fruits préparés, et également en association avec des fruits frais ou pâtes alimentaires.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farines et préparations faites de céréales à usage alimentaire; pain, biscuits, gâteaux, pâtisseries et confiseries, glaces alimentaires; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel de table, moutarde; vinaigres, sauces et sauces à salade; épices, poivre; glace à rafraîchir.*

31 *Produits agricoles, horticoles et forestiers (compris dans cette classe), notamment semences, plantes et fleurs naturelles; bulbes de fleurs; animaux vivants; fruits et légumes frais; aliments pour animaux, malt.*

32 *Bières; bières blondes et brunes; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops de fruits et autres préparations destinés à la confection de boissons alcoolisées et/ou non alcoolisées.*

33 *Boissons alcoolisées (à l'exception de bières), en particulier vins, spiritueux et liqueurs.*

34 *Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.*

36 *Assurances et opérations financières.*

37 *Services de réparation, notamment de réparation d'appareils électroménagers, de coffres-forts, outils à main, couverts de table, rasoirs, d'appareils et instruments électroniques et électrotechniques (compris dans la classe 9), d'appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction de sons et d'images, de caisses enregistreuses, ordinateurs et de matériel informatique, d'instruments d'horlogerie et instruments chronométriques, d'articles en cuir et en imitation de cuir, notamment de malles et valises, de sacs de voyage, portefeuilles et porte-documents, de cartables, mallettes de toilette et sacs de sport ainsi que réparation de parapluies, parasols et cannes.*

39 *Services de transport, notamment livraison de produits chez des particuliers; stockage, notamment stockage de produits pour le compte de magasins de vente au détail.*

(822) DE, 10.03.1994, 2 059 547.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, HR, IT, LI, LV, MD, PL, RO, RU, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GE, LT, NO, SE, TM.

(580) 23.05.2002

(151) 15.02.2002

779 332

(180) 15.02.2012

(732) SEGHERS BETTER TECHNOLOGY GROUP,

naamloze vennootschap

't Hoofd 1

B-2830 Willebroek (BE).

(842) naamloze vennootschap, Belgique

## SCIENTECMATRIX

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

37 *Construction; installation, mise en service, réparation et entretien de machines et d'installations pour le traitement des sols, pour le traitement de boues, pour l'épuration et traitement des eaux, ainsi que pour l'épuration et le traitement des eaux usées; installations, mise en service, réparation et entretien de machines et d'installations pour le traitement, la transformation, le recyclage et la destruction de déchets et de résidus lors de la production d'énergie; sondages et travaux de pompage; supervision (direction) des travaux précités.*

40 *Traitement et recyclage de déchets et d'eaux usées; traitement et épuration d'eau; traitement de boues; épuration et traitement de métaux; destruction et traitement de déchets; assainissement des sols et des eaux souterraines; production d'électricité et d'énergie; épuration d'air et de fumées; conseils concernant l'assainissement des sols, le traitement des déchets, des boues et des eaux usées.*

42 *Recherches scientifiques; développement, études techniques et analyses concernant l'environnement, l'assainissement des sols, le traitement des déchets, des boues et des eaux usées; conseils concernant l'environnement; développement, établissement de plans et conseils pour la construction d'installations, de machines et d'appareils pour le traitement du sol, des résidus et des eaux; services d'architectes, d'informaticiens, de chimistes, de physiciens, d'ingénieurs, de géologues, de géomètres et de laborantins; essai de matériaux; services de laboratoires de médecine, de bactériologie et de chimie; recherche en matière génétique et développement de races animales et de cultures pour la reproduction d'animaux vivants.*

37 *Construction services; installation, setting up, repair and maintenance of machines and installations for treating soil, for treating sludge, for purifying and treating water, as well as for purifying and treating waste water; installation, setting up, repair and maintenance of machines and installations for treating, transforming, recycling and destruction of waste and residual matter during energy generation; boring and pumping; supervision (directing) of the above operations.*

40 *Treatment and recycling of waste and waste water; water treatment and purification; sludge treatment; metal treatment and purification; elimination and treating of waste; purification of soil and groundwater; generation of electricity and energy; air and flue gas cleaning; consulting in connection with soil purification, processing waste, sludge and waste water.*

42 *Scientific investigations; development, technical studies and analyses in the field of the environment, soil purification, treatment waste, sludge and waste water; environmental-related consulting; development, drafting of plans and consulting for the construction of installations, machines and apparatus for treating soil, residual matter and water; services of architects, computer technicians, chemists, physicists, engineers, geologists, surveyors and laboratory technicians; materials testing; medical, bacteriological and chemical laboratories; research in genetics and the development of animal races and cultivated plant crops for the reproduction of live animals.*

(822) BX, 15.10.2001, 702651.

(300) BX, 15.10.2001, 702651.

(831) CN, EG, PL, RU.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 23.05.2002

**(151) 03.01.2002****779 333****(180) 03.01.2012****(732) ADL S.A.**

37, rue Ampère

F-77400 Lagny Sur Marne (FR).

**(812) DE****(531) 25.1; 26.4; 27.5.****(511) NCL(8)**

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments, included in this class; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

12 Vehicles; parts of land vehicles, especially wheel nuts and wheel screws.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement, compris dans cette classe; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

12 *Véhicules; pièces de véhicules terrestres, en particulier écrous de roues et vis de roues.*

**(822) DE, 31.10.2001, 301 42 391.1/12.****(300) DE, 13.07.2001, 301 42 391.1/12.****(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO, SI, SK.****(832) GB.****(527) GB.****(580) 23.05.2002****(151) 10.04.2002****779 334****(180) 10.04.2012****(732) SUZUKI LATEX INDUSTRY CO.,LTD.**

5-1-12, Kaijin,

Funabashi-shi

Chiba, 273-0021 (JP).

# EDEL

**(511) NCL(8)**

16 Finger-stalls (office requisites), finger-stalls, (for industrial purposes).

16 *Doigtiers (fournitures de bureau), doigtiers (à usage industriel).***(821) JP, 04.04.2002, 2002-027148.****(832) CN.****(580) 23.05.2002****(151) 10.04.2002****779 335****(180) 10.04.2012****(732) SUZUKI LATEX INDUSTRY CO.,LTD.**

5-1-12, Kaijin,

Funabashi-shi

Chiba, 273-0021 (JP).

# SPORE

**(511) NCL(8)**

16 Finger-stalls (office requisites), finger-stalls (for industrial purposes).

16 *Doigtiers (fournitures de bureau), doigtiers (à usage industriel).***(821) JP, 04.04.2002, 2002-027149.****(832) CN.****(580) 23.05.2002****(151) 11.04.2002****779 336****(180) 11.04.2012****(732) Jack Wolfskin**

Ausrüstung für Draussen GmbH

Limburger Straße 38-40

D-65510 Idstein/Taunus (DE).

STORM LOCK

**(541) standard characters / caractères standard****(511) NCL(8)**

25 Clothing, footwear, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.***(822) DE, 15.10.1999, 399 38 446.4/25.****(831) AT, BX, CH, IT, PL.****(832) DK, FI, GB, IE, JP, NO, SE.****(527) GB, IE.****(580) 23.05.2002**

- (151) **01.05.2002** **779 337**  
 (180) **01.05.2012**  
 (732) QIANGLI SPORTING GOODS CO., LTD.  
 (FUJIANSHENG QIANGLI TIYU  
 YONGPIN YOUXIANGONGSI)  
 Shangpu, Shishishi  
 CN-362700 Fujian (CN).



- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 28 Jeux, disques volants (jouets), jeux de dames, balles de jeu, appareils pour le culturisme, matériel pour le tir à l'arc, engins pour exercices corporels, protège-tibias (articles de sport), cannes à pêche, rubans de raquettes, raquettes.  
 28 *Games, flying disks (toys), checkers, balls for games, body-building apparatus, archery implements, machines for physical exercises, shin guards (sports articles), fishing rods, racket and bat straps, rackets and bats.*  
 (822) CN, 28.07.2001, 1609144.  
 (831) BG, BY, CH, CZ, EG, HU, KP, PL, RO, RU, SK, UA, VN.  
 (832) AU, GR, JP, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **18.02.2002** **779 338**  
 (180) **18.02.2012**  
 (732) Digital Illusions CE AB  
 Östra Larmgatan 16  
 SE-411 07 Göteborg (SE).

### Battlefield 1942

- (511) **NCL(8)**  
 9 Registered computer programs including computer games.  
 9 *Programmes informatiques sous licence notamment jeux d'ordinateur.*  
 (821) SE, 25.01.2002, 02-00608.  
 (300) SE, 25.01.2002, 02-00608.  
 (832) AG, AT, AU, BG, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KP, LI, LT, LV, MA, MC, MD, NO, PL, PT, RO, RU, SG, SI, SK, SL, TR, YU.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **22.04.2002** **779 339**  
 (180) **22.04.2012**  
 (732) Elemi Pty Ltd  
 115 Jane Street  
 WEST END  
 BRISBANE QLD 4101 (AU).



### LYDIA JORDANE

- (531) 26.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Cosmetics, toilettries, perfumery.  
 3 *Cosmétiques, produits de toilette, articles de parfumerie.*  
 (822) AU, 11.11.1997, 748363.  
 (832) CN.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **26.04.2002** **779 340**  
 (180) **26.04.2012**  
 (732) Emmentaler Switzerland  
 Kapellenstrasse 28,  
 Postfach 6011  
 CH-3011 Bern (CH).

### SWISSTAL

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Fromage de provenance suisse.  
 29 *Swiss cheese.*  
 (822) CH, 26.10.2001, 491618.  
 (300) CH, 26.10.2001, 491618.  
 (831) BX, DE, ES, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **24.04.2002** **779 341**  
 (180) **24.04.2012**  
 (732) Novartis AG  
 Patent- & Markenabteilung  
 CH-4002 Basel (CH).

### ESTRADOT

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Préparations pharmaceutiques.  
 5 *Pharmaceutical preparations.*  
 (822) CH, 25.02.1999, 464022.  
 (831) BY, CZ, HU, LV, MK, PL, SI, SK, YU.  
 (832) EE, GE, LT.  
 (580) 23.05.2002

**(151) 01.08.2001 779 342****(180) 01.08.2011****(732)** Note Printing Australia Limited  
Hume Highway  
CRAIGIEBURN VIC 3064 (AU).

TIDE

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511)** 2 Inks; dyes; colorants; pigments; lacquers; varnishes; printing inks; printers' pastes; printing compositions; inks and coatings for use in the manufacture of bank notes and other security documents; security inks; intaglio inks; printing inks and coatings including taggants and security features for detection by currency authentication apparatus and equipment.

9 Currency authentication apparatus and equipment; detectors and sensing apparatus and equipment; apparatus and equipment for detecting security documents; security inks and security devices used in bank notes and other security documents; optical detection apparatus and equipment; diffraction gratings; optically variable devices; security devices included in this class for bank notes, cheques, credit cards and other security documents; goods included in this class incorporating optically variable devices, security inks or other security devices, including credit cards, cheques, bank notes and other security documents; computer hardware and software including computer hardware and software for use in currency authentication equipment and apparatus and computer hardware and software for producing optically variable devices and other security devices.

16 Bank notes, cheques, credit cards and other security documents or devices; bank notes and security documents or devices having printed or other security features; paper or polymer bank notes and security documents or devices; press-ready paper substitutes including press-ready substitutes incorporating printed or other security features.

17 Press-ready laminated plastics or polymer films for the printing of bank notes and other security documents or devices.

2 *Encres; teintures; colorants; pigments; laques; vernis; encres d'imprimerie; pâtes d'imprimerie; pâtes d'imprimerie; compositions pour l'imprimerie; encres et enduits utilisés pour la fabrication de billets de banque et autres documents de sécurité; encres de sécurité; encres d'impression en relief; encres d'imprimerie et enduits, y compris traceurs et éléments de sécurité pour détecter les faux au moyen d'appareils et d'équipements d'authentification.*9 *Appareils et équipement d'authentification de papier-monnaie; détecteurs ainsi qu'appareils et équipement de détection; appareils et équipement de détection pour documents de sécurité; encres de sécurité et éléments de sécurité utilisés sur les billets de banque et autres documents de sécurité; appareils et équipement de détection optique; réseaux de diffraction; éléments à couleur changeante; éléments de sécurité compris dans cette classe pour billets de banque, chèques, cartes de crédit et autres documents de sécurité; produits compris dans cette classe comprenant des éléments à couleur changeante, des encres de sécurité ou autres éléments de sécurité, y compris cartes de crédit, chèques, billets de banque et autres documents de sécurité; matériel informatique et logiciels, notamment matériel informatique et logiciels utilisés dans les appareils et équipement d'authentification de papier-monnaie, ainsi que matériel informatique et logiciels permettant de créer des éléments à couleur changeante et autres éléments de sécurité.*16 *Billets de banque, chèques, cartes de crédit et autres documents ou dispositifs de sécurité; billets de banque et documents ou dispositifs de sécurité comportant des éléments de sécurité imprimés ou autres; billets de banque et documents ou dispositifs de sécurité en papier ou en polymère; papier synthétique prêt pour l'impression, y compris produits**de substitution comportant des éléments de sécurité imprimés ou autres.*17 *Matières plastiques stratifiées ou films polymères prêts pour l'impression destinés à l'impression de billets de banque et autres documents ou dispositifs de sécurité.***(821)** AU, 22.02.2001, 867100.**(300)** AU, 22.02.2001, 867100.**(832)** AT, BX, CH, DE, ES, FR, GB, RO.**(527)** GB.**(580)** 23.05.2002**(151) 29.11.2001****779 343****(180) 29.11.2011****(732)** Pilsa Plastik Sanayi Anonim Şirketi  
Ceyhan Yolu Üzeri P.K. 87  
Yüreğir ADANA (TR).(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)**(531)** 26.4; 27.5; 29.1.**(511)** 1 Chemicals used in industry, adhesives for industrial purposes.

6 Metal mouldings.

17 Insulating materials; hoses of textile material, chemical compositions for repairing leaks, compressed air pipe fittings (not of metal).

19 Plastic pipes and fittings.

1 *Produits chimiques à usage industriel, adhésifs à usage industriel.*6 *Moulages métalliques.*17 *Matériaux isolants; tuyaux en matières textiles, compositions chimiques pour obturer les fuites, garnitures pour conduites d'air comprimé non métalliques.*19 *Tuyaux et garnitures en plastique.***(822)** TR, 20.08.1998, 98 011587.**(832)** CN, RO, RU, UA.**(580)** 23.05.2002**(151) 05.02.2002****779 344****(180) 05.02.2012****(732)** SHS INTERNATIONAL LTD  
100 Wavertree Boulevard,  
Wavertree Technology Park  
LIVERPOOL, L7 9PT (GB).**(842)** LIMITED COMPANY, ENGLAND

KETOCAL

**(511) NCL(8)**

5 Foods and drinks, as well as preparations for making drinks, for medical use.

5 *Aliments et boissons, ainsi que produits pour confectionner des boissons, à usage médical.*

- (822) GB, 22.08.1998, 2175610.  
 (832) DE, DK, ES, FI, IE, IT, NO, SE.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **07.02.2002** **779 345**  
 (180) **07.02.2012**  
 (732) Oekotau AG  
 Baarerstrasse 57  
 CH-6300 Zug (CH).

# SEMIKULTUR

- (511) NCL(8)  
 1 Mélange de billes d'argile expansée concassées de façon mécanique et de billes d'argile rondes, utilisé comme substrat pour les arbres, pour améliorer la qualité des sols et pour alléger les sols.  
 (822) CH, 18.12.2001, 494437.  
 (300) CH, 18.12.2001, 494437.  
 (831) AT, BX, DE.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **20.11.2001** **779 346**  
 (180) **20.11.2011**  
 (732) AS TARTU FLORA  
 Näituse 27  
 EE-50050 Tartu (EE).



- (531) 24.17; 26.1; 27.5.  
 (511) 1 Scale removing preparations, other than for household purposes; calcinated soda; detergents for industrial purposes (10% hydrochloric acid); motor cleaning fluids and step cleaning fluids for industrial purposes; asphalt stain removing preparations; liquid coolants for vehicles and their concentrates; accumulator acid; acidulated water for accumulators; brake fluids; chemical additives to motor fuels; acetone; alcohol for industrial purposes; water glass (soluble glass); adhesives for wallpaper; adhesives (other than for stationery or household purposes); distilled water; zinc chloride; solder paint (with rosin); solvents for paints and varnishes; defrosting preparations for locks.  
 2 White spirit, nitro-solvents, thinners and turpentine, all for paints and varnishes; water emulsion paints; acrylic paints; enamel paints; oil paints; outdoor paints; preservatives against deterioration of wood; linseed oil varnish; oil cement (putty).  
 3 Scale removing preparations for household purposes; washing powder, laundry soaking preparations, laundry bleaching preparations; stain removers; dishwashing

preparations; glass cleaning preparations; cleaning gels; floor washing preparations; all-round detergents (excluding for industrial and medical purposes); preparations for cleaning waste pipes; scouring powder; soaps; washing preparations for soiled hands; windscreen cleaning liquids; car shampoo; nail polish removing preparations.

4 Silicone oils; lubricating preparations for locks; motor fuel additives (non-chemical); aviation gasoline; lighting liquids for grills; lubricating oils for household machines.

1 *Détartrants, autres qu'à usage domestique; soude calcinée; détergents à usage industriel (10% acide chlorhydrique); liquides à usage industriel pour nettoyer les moteurs et les gradins; produits pour enlever les taches de goudron; liquides de refroidissement pour véhicules et leurs concentrés; acide pour accumulateurs; eau acidulée pour accumulateurs; liquides pour freins; additifs chimiques pour carburants; acétone; alcools à usage industriel; verre soluble; colles pour papiers peints; adhésifs (autres que pour la papeterie ou le ménage); eau distillée; chlorure de zinc; soudure à appliquer au pinceau (avec du colophane); solvants pour peintures et vernis; préparations de dégivrage pour serrures.*

2 *White-spirit, nitrosolvants, diluants et essence de térébenthine, tous pour peintures et vernis; peintures-émulsion à l'eau; couleurs acryliques; peintures-émail; peintures à l'huile; peintures d'extérieur; préservatifs contre la détérioration du bois; vernis à l'huile de lin; mastic à l'huile.*

3 *Détartrants à usage domestique; lessives, produits de trempage pour le linge, produits de lavage et de blanchiment; détachants; détergents à vaisselle; produits pour nettoyer le verre; gels de nettoyage; produits pour nettoyer les planchers; détergents universels (sauf à usage industriel et médical); produits pour nettoyer les tuyaux de vidange; poudre à récurer; savons; produits de lavage pour les mains souillées; liquides pour lave-glaces; shampoing pour voiture; dissolvants pour vernis à ongles.*

4 *Huiles de silicone; préparations lubrifiantes pour serrures; additifs (non chimiques) pour carburants; carburant d'aviation liquides d'allumage pour grils; huiles lubrifiantes pour la maison.*

- (821) EE, 09.08.2001, M200101325.  
 (300) EE, 09.08.2001, M200101325.  
 (832) FI, LT, LV, RU, SE.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **25.02.2002** **779 347**  
 (180) **25.02.2012**  
 (732) PERIHARD INZENJERING, D.O.O.  
 Preduzece za izradu informaticke opreme i softvera, elektronskih i elektricnih aparata  
 24, Kneginje Zorke  
 YU-11000 Beograd (YU).



PERI  
 HARD  
 INZENJERING

NAJBOLJI PRIJATELJ VAŠIH ŠTAMPAČA

- (Voir original en couleur à la fin de ce volume.)  
 (531) 3.7; 27.5; 29.1.



(591) Jaune, orange, blanc et noir.

(511) NCL(8)

2 Cartouches d'encre pour imprimantes laser et micro-machines à photocopier.

37 Services d'installation et de réparation.

42 Services de recherche scientifique, services d'ingénieurs.

(822) YU, 25.02.2002, 44351.

(831) BA, HR, MK, SI.

(580) 23.05.2002

(151) **11.03.2002**

**779 348**

(180) **11.03.2012**

(732) Soreco AG

Ringstrasse 7

CH-8603 Schwerzenbach (CH).



(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

41 Instruction dans le domaine de la programmation pour ordinateurs.

42 Développement, adaptation, amélioration et installation de programmes (applications de logiciels standard).

(822) CH, 06.12.2000, 486354.

(831) AT, BX, DE, FR.

(580) 23.05.2002

(151) **28.03.2002**

**779 349**

(180) **28.03.2012**

(732) PHARBENIA S.r.l.

Viale Certosa 130

Milano (IT).

(842) Pharbenia S.r.l., Italie



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 2.5; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, vert, rose. / *Blue, green, pink.*

(571) La marque consiste dans le mot "HappyNappy" écrit en caractères spéciaux minuscules bleus, sauf les lettres "H" et "N" qui sont majuscules; au-dessous le mot "DERMA" est écrit lui aussi en caractère spécial majuscule, mais plus petit par rapport au précédent - inscrit dans une empreinte rectangulaire rose; à gauche, on remarque une empreinte rectangulaire verte dans laquelle le mot "JUNIOR" est écrit en caractères spéciaux bleus majuscules et au-dessus de laquelle on peut voir la silhouette d'un nouveau-né qui "marche en tapinois", en bleu et insérée dans un carré vert. / *The trademark consists of the word "HappyNappy" written*

*in special blue lowercase type, except for the letters "H" and "N" which are in uppercase; the word "DERMA", placed over it, also written in special uppercase type - but smaller than the previous type - featured in a rectangular pink frame; at the left side there is a rectangular green frame containing the word "JUNIOR" in special blue uppercase type and above it there is the blue silhouette of a crawling new-born baby depicted in a green square.*

(511) NCL(8)

3 Crèmes cosmétiques.

5 Crèmes dermatologiques à usage médical.

3 *Cosmetic creams.*

5 *Skin treatment creams for medical use.*

(822) IT, 28.03.2002, 861201.

(300) IT, 02.10.2001, MI2001C010042.

(831) DE, ES, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) **26.03.2002**

**779 350**

(180) **26.03.2012**

(732) FRATELLI BRANCA-DISTILLERIE S.R.L.

Via Broletto, 35

I-20121 MILANO (IT).



(531) 19.7.

(550) marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark*

(571) La marque consiste dans la représentation tridimensionnelle d'un récipient foncé de forme essentiellement cylindrique dont le diamètre de la partie inférieure est plus petit par rapport à la partie supérieure, ayant une contracture à proximité de la partie supérieure et le cou qui part de cette contracture est parcouru par des cercles en relief disposés perpendiculairement, l'un sur l'autre; à la base de cette contracture il y a une empreinte ovale, à l'intérieur de laquelle il y a une étoile avec cinq pointes sur laquelle est superposée une empreinte rectangulaire qui contient le mot BORGHETTI. / *The trademark consists of a three-dimensional representation of a more or less cylindrical dark container whose lower part has a*



*smaller diameter than the upper part, with an indentation close to its upper part and a neck starting from the indentation and cut perpendicularly by embossed superimposed circles; at the base of the indentation there is an oval design containing a five-tip star with a rectangular sign containing the word BORGHETTI placed over it.*

- (511) **NCL(8)**  
 30 Café et succédanés du café.  
 33 Liqueurs à base de café.  
 30 *Coffee and artificial coffee.*  
 33 *Coffee-based liqueurs.*  
 (822) IT, 26.03.2002, 860873.  
 (300) IT, 15.02.2002, MI2002C 01531.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **16.04.2002** **779 351**  
 (180) **16.04.2012**  
 (732) OÜ Vivastar  
 Mere pst. 8  
 EE-10111 Tallinn (EE).

## INS

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Alcoholic beverages (except beers).  
 33 *Boissons alcoolisées (à l'exception de bières).*  
 (821) EE, 26.10.2001, M200101656.  
 (300) EE, 26.10.2001, M200101656.  
 (832) AT, BX, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, PT, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **23.04.2002** **779 352**  
 (180) **23.04.2012**  
 (732) Stolitsa-Pealinn-Sostine-  
 Galvaspilseta OÜ  
 Mere pst. 8  
 EE-10111 Tallinn (EE).

## PUT

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Alcoholic beverages (except beers).  
 33 *Boissons alcoolisées (à l'exception de bières).*  
 (821) EE, 29.10.2001, M200101661.  
 (300) EE, 29.10.2001, M200101661.  
 (832) AT, BX, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, PT, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 23.05.2002

- (151) **25.02.2002** **779 353**  
 (180) **25.02.2012**  
 (732) Herstal Lampe Design A/S  
 Datavej 3  
 DK-5220 Odense SØ (DK).

- (842) Public Limited Compagny, Denmark



- (531) 26.4; 27.5.

- (511) **NCL(8)**  
 6 Tanks of metal, safes of metal, letter boxes of metal, bronzes (work of art), busts of common metal, bands of metal for tying-up purposes, tins, figurines of common metal.  
 8 Cutlery, ice picks.  
 11 Lamps, lighting apparatus and installations and their parts and accessories (included in this class), guard devices for lighting, arc lamps, electric lamps, light bulbs, electric, lamp glasses, lamp globes, lamp hanging supports, burners for lamps, lamp casings, lamp shades, lanterns, ceiling lights, light diffusers, lampshade holders, sockets for electric lights, discharge tubes, electric, for lighting.

16 Office requisites, including letter trays, files, paperweights, stands for pens and pencils, paper knives.

20 Furniture including coatstands, mirrors and picture frames.

21 Trays, services, coasters, bread bins and baskets, busts of china and glass, goblets, brushes, decanter stoppers, drinking vessels, drinking glasses, jugs, cans and boxes, dishes, earthenware, flasks, bottles, bottle openers, foil cutters, moulds, fruit cups, bird baths, bird-cages, glass incorporating fine electrical conductors, glass trays, glass flasks and glass containers, glass bowls, bottles of glass, glass bulbs, glass jars, glass caps and stoppers, powdered glass for decoration, painted glassware, boxes of glass, holders for flowers and plants, spouts, pipettes, ice buckets, ice tongs, ice cube moulds, non electric coffee-pots, hand-operated coffee grinders, coffee services, cake tins and pots, pie servers, combs, decanters, cauldrons, ceramics for household purposes, cups, pot lids, pots, crumb trays, spice sets, crystal, works of art of porcelain, terra-cotta or glass, baskets for domestic use, mills for domestic use, containers for household or kitchen use, kitchen utensils, liqueur sets, bottle gourds, candle extinguishers, candelabra, candle rings, dish covers, butter-dish covers, tankards, menu card holders, mosaics of glass, opal glass, cheese-dish covers, perfume sprayers, pepper pots, pottery, corkscrews, powder compacts, artificial nest eggs, stirrers for cocktails, salad bowls, salt shakers and cellars, scoops, napkin holders, napkin rings, shirt stretchers, signs of porcelain and glass, brushes for footwear, shoe horns, bottle pourers, bowls, tie presses, butter dishes, piggy banks, plate glass (raw material), chopsticks, statues of porcelain, terra cotta or glass, figurines of same, sugar bowls, soup bowls, soap holders, table plates, toothpick holders, tea caddies, teapots, tea services, tea balls, funnels for wine, flower pots, vases.

6 *Réservoirs en métal, coffres-forts métalliques, boîtes aux lettres métalliques, bronzes (objets d'art), bustes en métaux communs, bandes à lier métalliques, boîtes en fer-blanc, figurines en métaux communs.*

8 *Couverts de table, pics à glace.*

11 *Lampes, appareils et installations d'éclairage ainsi que leurs éléments et accessoires (compris dans cette classe), dispositifs de protection pour éclairages, lampes à arc, lampes électriques, ampoules électriques, verres de lampes, globes de lampes, supports pour l'accrochage de lampes, becs de lampes, manchons de lampes, abat-jour de lampes, falots, plafonniers, diffuseurs de lumière, supports pour abat-jour, douilles de lampes électriques, tubes d'éclairage à décharge électrique.*

16 *Fournitures de bureau, en particulier corbeilles à courrier, classeurs, presse-papiers, supports pour stylos et crayons, coupe-papier.*

20 *Meubles notamment portemanteaux, miroirs et cadres.*

21 Plateaux, services, dessous-de-bouteille, barquettes et corbeilles à pain, bustes en porcelaine et verre, verres à pied, brosses, bouchons de carafes, récipients à boire, verres à boire, cruches, contenants et boîtes, plats, articles en faïence, gourdes, bouteilles, ouvre-bouteilles, coupe-capsules, moules, coupes à fruits, baignoires d'oiseaux, cages à oiseaux, verre auquel sont incorporés de fins conducteurs électriques, plateaux en verre, flacons en verre et récipients en verre, coupes en verre, bouteilles en verre, ampoules en verre, bocaux en verre, embouts et bouchons en verre, verre en poudre pour la décoration, articles en verre peint, boîtes en verre, supports pour fleurs et plantes, becs verseurs, tastevins, seaux à glace, pinces à glace, moules à glaçons, cafetières non électriques, moulins à café à main, services à café, moules à gâteaux et marmites, pelles à tartes, peignes, carafes, chaudrons, produits en céramiques à usage domestique, tasses, couvercles de pots, pots, ramasse-miettes, services à épices, articles en cristal, objets d'art en porcelaine, en terre cuite ou en verre, corbeilles à usage ménager, moulins à usage ménager, récipients pour le ménage ou la cuisine, ustensiles de cuisine, services à liqueurs, gourdes, éteignoirs de bougies, chandeliers, anneaux de bougies, couvercles de plats, cloches à beurre, chopes, porte-cartes de menus, mosaïques en verre, verre opale, cloches à fromage, vaporisateurs de parfums, poivriers, poteries, tire-bouchons, poudriers, nichets, cuillers à cocktail, saladiers, salières de cuisine et salières de table, pelles (accessoires de table), porte-serviettes, ronds de serviettes, tendeurs de chemises, enseignes en porcelaine et verre, brosses à chaussures, chausse-pieds, verseurs pour bouteilles, coupelles, dispositifs pour maintenir en forme les cravates, beurriers, tirelires, verre à glace (matière première), baguettes, statues en porcelaine, terre cuite ou verre, figurines en ces mêmes matériaux, sucriers, soupières, porte-savons, assiettes de table, porte-cure-dents, boîtes à thé, théières, services à thé, boules à thé, entonnoirs pour le vin, pots à fleurs, vases.

(821) DK, 12.02.2002, VA 2002 00581.

(300) DK, 12.02.2002, VA 2002 00581.

(832) CH, NO.

(580) 23.05.2002

(151) 30.01.2002

779 354

(180) 30.01.2012

(732) Westfalia Landtechnik GmbH

Werner-Habig-Strasse 1

D-59302 Oelde (DE).



(531) 25.3; 27.5.

(511) NCL(8)

7 Agricultural machinery and milking devices for dairy cattle, namely mechanical devices for the dispensing of feed concentrate into feeding troughs, devices for the automatic delivery of fluid into drinking bowls, automatic conveyors for mucking out barns, milking installations mainly consisting of vacuum units, clusters, milking pails, milk extraction lines, milking parlour equipment, milk filters, milk pumps, vacuum controllers, metal support frames for hanging up clusters, udder sprays, parts of the aforementioned goods (included in this class) as well as combinations of these parts.

9 Control and regulation systems for the operation and monitoring of a dairy cattle herd, mainly consisting of

electronic data processing devices, transmitters and receivers and responders fitted to the cows' neck bands, in particular for the automatic identification of the animals, feed concentrate dispensing, herd diary, milk quantity recording, milk quality recording and milking temperature recording, as well as milking robots; electronic devices for milk flow monitoring, parts of the aforementioned goods (included in this class) as well as combinations of these parts.

11 Sterilization equipment, milk coolers, parts of the aforementioned goods (included in this class) as well as combinations of these parts.

7 Machines agricoles et appareils de traite pour le secteur de l'élevage laitier, notamment dispositifs mécaniques pour la distribution d'aliments concentrés pour animaux dans des auges, appareils pour l'amenée automatique de liquides dans des abreuvoirs, transporteurs à commande automatique pour l'évacuation de fumier, installations de traite se composant principalement d'appareils fonctionnant par aspiration, de faisceaux trayeurs, de seaux à traire, de lactoducs, d'équipements de salles de traite, de filtres à lait, de pompes à lait, de valves de contrôle de vide, de structures métalliques pour l'accrochage de faisceaux trayeurs, de dispositifs de pulvérisation pour mamelles, pièces des produits précités (comprises dans cette classe) ainsi que combinaisons résultant de l'assemblage desdites pièces.

9 Systèmes de commande et de réglage pour l'exploitation et la surveillance de processus dans le cadre d'un élevage de vaches laitières, se composant principalement d'appareils informatiques, d'émetteurs et de récepteurs ainsi que de répondeurs fixés sur le collier des vaches, en particulier pour l'identification automatique des animaux, pour la distribution des concentrés d'aliments, pour l'enregistrement quotidien de données propres à un troupeau en termes de quantité de lait, de qualité et de température du lait, ainsi que robots pour la traite; appareils électroniques pour la surveillance de l'écoulement du lait, pièces des produits précités (comprises dans cette classe) ainsi que combinaisons résultant de l'assemblage desdites pièces.

11 Equipements de stérilisation, refroidisseurs de lait, pièces des produits précités (comprises dans cette classe) ainsi que combinaisons résultant de l'assemblage desdites pièces.

(822) DE, 04.07.1996, 396 18 439.1/07.

(831) AT, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, RU, SK, UA.

(832) DK, FI, GB, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 23.05.2002

(151) 11.04.2002

779 355

(180) 11.04.2012

(732) COOP Danmark A/S

Roskildevej 65

DK-2620 Albertslund (DK).

(842) Limited company, Denmark

FREE KIDS

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

25 Children's clothing except footwear.

25 Vêtements pour enfants (excluant les chaussures).

(822) DK, 16.10.1992, VR 09461 1992.

(832) NO, SE.

(580) 23.05.2002

(151) **07.02.2002** **779 356**(180) **07.02.2012**(732) moresophy GmbH  
54b, Brienner Strasse  
D-80333 München (DE).

L4

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

9 Logiciels, en particulier logiciels pour le management des connaissances et de l'information; logiciels pour entreprises moyennes et pour grandes entreprises.

42 Elaboration (conception) et adaptation de logiciels; services d'un ingénieur.

(822) DE, 09.01.2002, 301 49 494.0/09.

(300) DE, 10.08.2001, 301 49 494.0/09.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(580) 23.05.2002

(151) **28.03.2002** **779 357**(180) **28.03.2012**(732) Magyar Olaj- és Gázipari  
Részvénytársaság  
Október Huszonharmadika u. 18  
H-1117 Budapest (HU).**MOL TEMPO**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies, mèches.

(822) HU, 23.04.2001, 164502.

(831) AT, CZ, HR, PL, RO, SI, SK, YU.

(580) 23.05.2002

(151) **28.03.2002** **779 358**(180) **28.03.2012**(732) Leonhard STÖCKL  
169, Sportalm  
A-6481 Gerlos (AT).**WUNDERWASSER**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

11 Appareils et installations pour le traitement de l'eau.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) AT, 09.10.2001, 199 666.

(831) CH, DE, IT.

(580) 23.05.2002

(151) **25.03.2002** **779 359**(180) **25.03.2012**(732) RUAG Munition  
Allmendstrasse 74  
CH-3602 Thun (CH).**SM**(541) caractères standard / *standard characters*(511) **NCL(8)**

9 Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; appareils pour la mise en mémoire et la reproduction de données électroniques et optiques; logiciels et appareils pour la direction, la manoeuvre, l'examen et le service des armes et des systèmes d'armes; installations pour la destruction des déchets de mines; appareils pour le traitement de l'information et ordinateurs; instruments d'alarme; logiciels, programmes du système d'exploitation enregistrés; supports de données magnétiques et optiques; mémoires pour ordinateurs; détecteurs; tableaux d'affichage électronique; câbles électriques; contacts électriques; appareils électriques de contrôle; raccordements électriques; lasers non à usage médical; supports de données magnétiques; instruments et machines pour essais de matériaux; instruments mathématiques; mesureurs; instruments de mesure; appareils et instruments optiques; supports de données optiques; appareils de mesure de précision; lunettes de visée pour armes à feu; émetteurs de signaux électroniques; dispositifs d'allumage à distance, appareils de téléguidage.

13 Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice; armes et installations d'armes; mines; mortiers; munitions pour armes à feu; obus, grenades à main; cartouches; cartouches explosives; douilles de cartouches; projectiles; produits pyrotechniques; poudre à canon; mèches de mines; dispositifs de visée pour armes à feu et pour canons; bouchons détonants, poudres explosives; détonateurs, charges explosives, ogives explosives; mires d'armes à feu; amorces explosives; amorces fulminantes (autres que les jouets); explosifs d'amorçage; détonateurs; détonateurs pour explosifs; cordeaux d'allumage pour explosifs; appareils et instruments pour la décharge ou le lancement d'armes; éléments et accessoires des produits précités compris dans cette classe.

40 Traitement de matériaux; enlèvement, recyclage et destruction d'ordures et de déchets, notamment de mines, de munitions, d'explosifs; informations en matière de traitement de matériaux.

9 *Scientific, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; electronic and optical data storage and reproduction apparatus; computer software and apparatus for directing, maneuvering, testing and commissioning weapons and weapon systems; mine waste disposal installations; data processing apparatus and computers; alarms; recorded computer software and computer operating programs; magnetic and optical data media; computer memories; sensors; electronic notice boards; electrical cables; electrical contacts; electric regulating apparatus; electrical connections; lasers, not for medical purposes; magnetic data media; material testing instruments and machines; mathematical instruments; measuring apparatus; measuring instruments; optical apparatus and*

*instruments; optical data media; precision measuring apparatus; sighting telescopes for firearms; electronic signal transmitters; remote-controlled ignition devices, remote control apparatus.*

13 *Firearms; ammunition and projectiles; explosives; fireworks; weapons and weapon installations; mines; mortars; ammunition for firearms; shells, hand grenades; cartridges; explosive cartridges; cartridge cases; projectiles; pyrotechnic products; gunpowder; fuses for explosives, for use in mines; sights for firearms and for cannons; detonating plugs, explosive powders; detonators, blasting charges, explosive warheads; firearm sights; primings; detonating caps other than toys; primary explosives; detonators; detonators for explosives; detonating fuses for explosives; weapon discharge or launch apparatus and instruments; elements and accessories for the above-mentioned goods included in this class.*

40 *Treatment of materials; removal, recycling and disposal of trash and waste, particularly of mine, ammunition and explosive waste; material treatment information.*

(822) CH, 13.12.2001, 496468.

(300) CH, 13.12.2001, 496468.

(831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SK.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 23.05.2002

(151) 25.03.2002

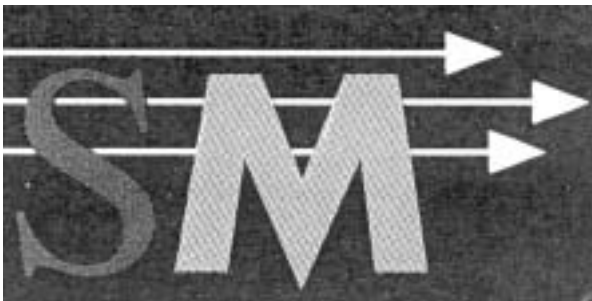
**779 360**

(180) 25.03.2012

(732) RUAG Munition

Allmendstrasse 74

CH-3602 Thun (CH).



(531) 24.15; 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

9 *Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; appareils pour la mise en mémoire et la reproduction de données électroniques et optiques; logiciels et appareils pour la direction, la manoeuvre, l'examen et le service des armes et des systèmes d'armes; installations pour la destruction des déchets de mines; appareils pour le traitement de l'information et ordinateurs; instruments d'alarme; logiciels, programmes du système d'exploitation enregistrés; supports de données magnétiques et optiques; mémoires pour ordinateurs; détecteurs; tableaux d'affichage électronique; câbles électriques; contacts électriques; appareils électriques de contrôle; raccords électriques; lasers non à usage médical; supports de données magnétiques; instruments et machines pour essais de matériaux; instruments mathématiques; mesureurs; instruments de mesure; appareils et instruments optiques; supports de données optiques;*

*appareils de mesure de précision; lunettes de visée pour armes à feu; émetteurs de signaux électroniques; dispositifs d'allumage à distance, appareils de téléguidage.*

13 *Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice; armes et installations d'armes; mines; mortiers; munitions pour armes à feu; obus, grenades à main; cartouches; cartouches explosives; douilles de cartouches; projectiles; produits pyrotechniques; poudre à canon; mèches de mines; dispositifs de visée pour armes à feu et pour canons; bouchons détonants, poudres explosives; détonateurs, charges explosives, ogives explosives; mires d'armes à feu; amorces explosives; amorces fulminantes (autres que les jouets); explosifs d'amorçage; détonateurs; détonateurs pour explosifs; cordeaux d'allumage pour explosifs; appareils et instruments pour la décharge ou le lancement d'armes; éléments et accessoires des produits précités compris dans cette classe.*

40 *Traitement de matériaux; enlèvement, recyclage et destruction d'ordures et de déchets, notamment de mines, de munitions, d'explosifs; informations en matière de traitement de matériaux.*

9 *Scientific, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; electronic and optical data storage and reproduction apparatus; computer software and apparatus for directing, maneuvering, testing and commissioning weapons and weapon systems; mine waste disposal installations; data processing apparatus and computers; alarms; recorded computer software and computer operating programs; magnetic and optical data media; computer memories; sensors; electronic notice boards; electrical cables; electrical contacts; electric regulating apparatus; electrical connections; lasers, not for medical purposes; magnetic data media; material testing instruments and machines; mathematical instruments; measuring apparatus; measuring instruments; optical apparatus and instruments; optical data media; precision measuring apparatus; sighting telescopes for firearms; electronic signal transmitters; remote-controlled ignition devices, remote control apparatus.*

13 *Firearms; ammunition and projectiles; explosives; fireworks; weapons and weapon installations; mines; mortars; ammunition for firearms; shells, hand grenades; cartridges; explosive cartridges; cartridge cases; projectiles; pyrotechnic products; gunpowder; fuses for explosives, for use in mines; sights for firearms and for cannons; detonating plugs, explosive powders; detonators, blasting charges, explosive warheads; firearm sights; primings; detonating caps other than toys; primary explosives; detonators; detonators for explosives; detonating fuses for explosives; weapon discharge or launch apparatus and instruments; elements and accessories for the above-mentioned goods included in this class.*

40 *Treatment of materials; removal, recycling and disposal of trash and waste, particularly of mine, ammunition and explosive waste; material treatment information.*

(822) CH, 13.12.2001, 496478.

(300) CH, 13.12.2001, 496478.

(831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SK.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 23.05.2002



## II. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX QUI N'ONT PAS FAIT L'OBJET D'UN RENOUVELLEMENT / INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH HAVE NOT BEEN THE SUBJECT OF A RENEWAL

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la date d'expiration de la durée de protection / The international registration number is followed by the expiry date of the term of protection

248 526	18.10.2001	248 531	18.10.2001	464 226	29.10.2001	464 227	29.10.2001
248 535	19.10.2001	248 545	19.10.2001	464 230	29.10.2001	464 231	23.10.2001
248 554	19.10.2001	248 558	19.10.2001	464 232	26.10.2001	464 236	27.10.2001
248 559	19.10.2001	248 567	20.10.2001	464 237	23.10.2001	464 239	23.10.2001
248 568	20.10.2001	248 569	20.10.2001	464 242	23.10.2001	464 245	23.10.2001
248 585	21.10.2001	248 592	21.10.2001	464 246	23.10.2001	464 247	23.10.2001
248 598	21.10.2001	248 601	21.10.2001	464 249	26.10.2001	464 251	19.10.2001
248 603	21.10.2001	248 615	21.10.2001	464 252	19.10.2001	464 254	20.10.2001
248 616	21.10.2001	248 617	23.10.2001	464 255	20.10.2001	464 291	20.10.2001
248 621	23.10.2001	248 630	23.10.2001	464 293	20.10.2001	464 294	20.10.2001
248 640	23.10.2001	248 646	23.10.2001	464 295	20.10.2001	464 296	20.10.2001
248 650	23.10.2001	248 657	23.10.2001	464 300	27.10.2001	464 301	29.10.2001
248 660	23.10.2001	248 662	23.10.2001	464 307	22.10.2001	464 315	21.10.2001
248 665	23.10.2001	248 673	23.10.2001	464 317	20.10.2001	464 325	29.10.2001
248 679	23.10.2001	248 688	23.10.2001	464 353	19.10.2001	464 358	28.10.2001
248 691	23.10.2001	248 698	23.10.2001	464 358 A	28.10.2001	464 359	28.10.2001
248 699	23.10.2001	248 702	23.10.2001	464 378	20.10.2001	464 416	29.10.2001
248 706	23.10.2001	248 708	23.10.2001	464 417	29.10.2001	464 425	22.10.2001
248 716	23.10.2001	248 719	23.10.2001	464 431	24.10.2001	464 432	24.10.2001
248 726	24.10.2001	248 729	24.10.2001	464 433	24.10.2001	464 452	24.10.2001
248 732	25.10.2001	248 752	25.10.2001	464 458	24.10.2001	464 459	24.10.2001
248 759	25.10.2001	248 760	25.10.2001	464 469	24.10.2001	464 475	24.10.2001
248 772	25.10.2001	248 781	25.10.2001	464 503	27.10.2001	464 504	29.10.2001
248 787	25.10.2001	248 789	25.10.2001	464 520	29.10.2001	464 530	30.10.2001
248 816	26.10.2001	248 819	26.10.2001	464 531	30.10.2001	464 532	28.10.2001
248 826	27.10.2001	248 830	27.10.2001	464 533	29.10.2001	464 548	29.10.2001
248 835	27.10.2001	248 840	27.10.2001	464 550	29.10.2001	464 552	29.10.2001
248 844	28.10.2001	248 845	28.10.2001	464 554	30.10.2001	464 585	23.10.2001
248 863	28.10.2001	248 867	28.10.2001	464 586	24.10.2001	464 591	27.10.2001
248 870	28.10.2001	248 872	28.10.2001	464 592	19.10.2001	464 595	19.10.2001
248 873	28.10.2001	248 874	28.10.2001	464 601	21.10.2001	464 626	20.10.2001
248 892	28.10.2001	248 899	28.10.2001	464 631	20.10.2001	464 639	21.10.2001
248 909	28.10.2001	248 911	28.10.2001	464 650	26.10.2001	464 651	26.10.2001
248 913	28.10.2001	248 914	28.10.2001	464 682	31.10.2001	464 683	31.10.2001
248 915	28.10.2001	248 922	30.10.2001	464 684	31.10.2001	464 697	23.10.2001
248 928	30.10.2001	248 933	30.10.2001	464 712	29.10.2001	464 714	23.10.2001
248 945	30.10.2001	248 949	30.10.2001	464 715	23.10.2001	464 739	27.10.2001
248 951	30.10.2001	248 957	30.10.2001	464 747	29.10.2001	464 749	28.10.2001
248 961	30.10.2001	248 968	30.10.2001	464 807	29.10.2001	464 825	28.10.2001
248 975	30.10.2001	248 976	30.10.2001	464 841	27.10.2001	464 855	29.10.2001
248 977	30.10.2001	248 978	30.10.2001	464 857	27.10.2001	464 862	29.10.2001
248 979	30.10.2001	248 980	30.10.2001	464 865	28.10.2001	464 870	28.10.2001
248 981	30.10.2001	248 982	30.10.2001	464 872	29.10.2001	464 895	29.10.2001
248 992	30.10.2001	248 993	30.10.2001	464 896	28.10.2001	464 896 A	28.10.2001
248 996	30.10.2001	248 997	30.10.2001	464 920	28.10.2001	464 921	23.10.2001
248 998	30.10.2001	248 999	30.10.2001	464 924	27.10.2001	464 929	23.10.2001
249 004	30.10.2001	249 005	30.10.2001	464 940	30.10.2001	464 941	30.10.2001
249 011	30.10.2001	249 012	30.10.2001	464 955	19.10.2001	464 959	22.10.2001
249 013	30.10.2001	249 015	30.10.2001	464 975	24.10.2001	464 979	19.10.2001
249 016	30.10.2001	249 022	31.10.2001	464 997	19.10.2001	465 000	29.10.2001
249 025	31.10.2001	463 971	19.10.2001	465 023	19.10.2001	465 044	29.10.2001
463 977	19.10.2001	463 977 A	19.10.2001	465 070	28.10.2001	465 081	30.10.2001
464 007	19.10.2001	464 081	26.10.2001	465 088	23.10.2001	465 089	28.10.2001
464 083	26.10.2001	464 089	26.10.2001	465 094	28.10.2001	465 096	28.10.2001
464 092	19.10.2001	464 107	26.10.2001	465 104	28.10.2001	465 109	29.10.2001
464 118	20.10.2001	464 119	20.10.2001	465 110	29.10.2001	465 123	19.10.2001
464 130	27.10.2001	464 181	19.10.2001	465 156	30.10.2001	465 161	28.10.2001
464 198	22.10.2001	464 209	22.10.2001	465 162	28.10.2001	465 164	22.10.2001
464 210	27.10.2001	464 220	27.10.2001	465 165	23.10.2001	465 167	28.10.2001
				465 168	30.10.2001	465 169	30.10.2001
				465 170	30.10.2001	465 181	28.10.2001
				465 185	30.10.2001	465 221	22.10.2001
				465 242	29.10.2001	465 269	27.10.2001
				465 292	28.10.2001	465 293	28.10.2001

---

<b>465 294</b>	28.10.2001	<b>465 296</b>	28.10.2001
<b>465 300</b>	28.10.2001	<b>465 349</b>	26.10.2001
<b>465 361</b>	29.10.2001	<b>465 364</b>	27.10.2001
<b>465 366</b>	30.10.2001	<b>465 367</b>	30.10.2001
<b>465 370</b>	28.10.2001	<b>465 374</b>	29.10.2001
<b>465 441</b>	28.10.2001	<b>465 457</b>	30.10.2001
<b>465 458</b>	30.10.2001	<b>465 459</b>	30.10.2001
<b>465 460</b>	30.10.2001	<b>465 462</b>	30.10.2001
<b>465 464</b>	30.10.2001	<b>465 464 A</b>	30.10.2001
<b>465 464 B</b>	30.10.2001	<b>465 466</b>	30.10.2001
<b>465 471</b>	30.10.2001	<b>465 543</b>	22.10.2001
<b>465 547</b>	30.10.2001	<b>465 551</b>	19.10.2001
<b>465 554</b>	28.10.2001	<b>466 412</b>	29.10.2001
<b>466 413</b>	29.10.2001	<b>466 414</b>	29.10.2001
<b>466 480</b>	28.10.2001	<b>466 863</b>	29.10.2001
<b>466 864</b>	24.10.2001	<b>466 865</b>	24.10.2001
<b>466 866</b>	29.10.2001	<b>467 080</b>	21.10.2001
<b>467 096</b>	29.10.2001	<b>467 288</b>	19.10.2001
<b>467 290</b>	29.10.2001	<b>576 314</b>	21.10.2001
<b>576 315</b>	21.10.2001	<b>576 438</b>	22.10.2001
<b>576 445</b>	23.10.2001	<b>576 580</b>	28.10.2001
<b>576 933</b>	24.10.2001	<b>577 008</b>	31.10.2001
<b>577 173</b>	23.10.2001	<b>577 183</b>	29.10.2001
<b>577 184</b>	29.10.2001	<b>577 200</b>	23.10.2001
<b>577 370</b>	29.10.2001	<b>577 372</b>	29.10.2001
<b>577 485</b>	24.10.2001	<b>577 529</b>	29.10.2001
<b>577 551</b>	21.10.2001	<b>577 563</b>	18.10.2001
<b>577 577</b>	18.10.2001	<b>577 589</b>	18.10.2001
<b>577 591</b>	21.10.2001	<b>577 709</b>	21.10.2001
<b>577 743</b>	28.10.2001	<b>577 761</b>	23.10.2001
<b>577 853</b>	22.10.2001	<b>577 858</b>	24.10.2001
<b>577 918</b>	21.10.2001	<b>577 928</b>	21.10.2001
<b>577 939</b>	22.10.2001	<b>577 971</b>	23.10.2001
<b>577 981</b>	25.10.2001	<b>577 987</b>	23.10.2001
<b>577 988</b>	25.10.2001	<b>578 022</b>	30.10.2001
<b>578 036</b>	31.10.2001	<b>578 040</b>	29.10.2001
<b>578 041</b>	29.10.2001	<b>578 049</b>	28.10.2001
<b>578 050</b>	28.10.2001	<b>578 051</b>	28.10.2001
<b>578 052</b>	28.10.2001	<b>578 053</b>	28.10.2001
<b>578 054</b>	28.10.2001	<b>578 055</b>	28.10.2001
<b>578 063</b>	23.10.2001	<b>578 237</b>	31.10.2001
<b>578 242</b>	29.10.2001	<b>578 250</b>	29.10.2001
<b>578 253</b>	18.10.2001	<b>578 259</b>	30.10.2001
<b>578 260</b>	30.10.2001	<b>578 261</b>	30.10.2001
<b>578 262</b>	31.10.2001	<b>578 267</b>	31.10.2001
<b>578 359</b>	26.10.2001	<b>578 362</b>	29.10.2001
<b>578 397</b>	21.10.2001	<b>578 486</b>	30.10.2001
<b>578 503</b>	30.10.2001	<b>578 504</b>	30.10.2001
<b>578 506</b>	30.10.2001	<b>578 571</b>	31.10.2001
<b>578 652</b>	29.10.2001	<b>578 675</b>	31.10.2001
<b>578 715</b>	23.10.2001	<b>578 730</b>	31.10.2001
<b>578 792</b>	24.10.2001	<b>578 853</b>	21.10.2001
<b>578 883</b>	28.10.2001	<b>578 886</b>	25.10.2001
<b>578 935</b>	31.10.2001	<b>578 941</b>	29.10.2001
<b>578 949</b>	30.10.2001	<b>578 952</b>	31.10.2001
<b>578 992</b>	31.10.2001	<b>579 187</b>	21.10.2001
<b>579 188</b>	21.10.2001	<b>579 479</b>	29.10.2001
<b>579 840</b>	31.10.2001	<b>579 871</b>	29.10.2001
<b>581 324</b>	22.10.2001	<b>581 719</b>	28.10.2001
<b>582 969</b>	18.10.2001	<b>583 341</b>	30.10.2001

---



**IV. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS  
LE SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES PARTIES  
CONTRACTANTES DESIGNEES N'A PAS ETE PAYE (REGLE 40.3) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND  
INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME DESIGNATED CONTRACTING  
PARTIES HAS NOT BEEN PAID (RULE 40(3))**

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement n'a pas été payé et de la date d'expiration de la première période de dix ans à l'égard de ces Parties contractantes / *The international registration number is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in respect of which the second installment has not been paid and by the date of expiry of the first period of ten years for those Contracting Parties.*

<b>576 170</b>	BY, UA - 16.10.2001
<b>577 295</b>	AT, CH, CZ, DZ, HU, MA, PL, RO, RU, SI, SK - 14.10.2001
<b>577 707</b>	CN - 18.10.2001
<b>578 200</b>	PT - 17.10.2001
<b>578 288</b>	NO - 18.10.2001
<b>580 397</b>	DK, FI, GB, NO, SE - 18.10.2001

---



**V. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS LE  
SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES DES PARTIES  
CONTRACTANTES DESIGNEES A ETE PAYE (REGLE 40.3) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND  
INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME OF THE DESIGNATED  
CONTRACTING PARTIES HAS BEEN PAID (RULE 40(3))**

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement a été payé et de la date d'inscription au registre international / *The international registration number is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in respect of which the second installment has been paid and by the date of recordal in the International Register.*

<b>161 226</b>	AZ - 30.04.2002
<b>381 076</b>	NO, UA - 29.07.2001
<b>387 956</b>	GB, NO - 05.05.2002
<b>388 490</b>	BY, RU, UA - 10.05.2002
<b>388 497</b>	ES - 10.05.2002
<b>578 891</b>	AT, BX, BY, DK, FI, GB, IS, LV, NO, SE - 07.11.2001
<b>582 184</b>	BY, CN, CZ, GR, HU, MD, RU, TR, UA - 13.02.2002
<b>585 801</b>	AT, CH, ES, FR, GB, IT, NO, PT, SE - 10.04.2002
<b>585 817</b>	KE - 04.05.2002
<b>585 829</b>	AZ, BY, RU - 06.05.2002
<b>585 910</b>	CH - 30.04.2002
<b>586 088</b>	AZ, NO, TR, VN - 24.04.2002
<b>586 134</b>	AT, BA, CH, CN, DE, EG, HR, IT, KP, MA, MK, RU, SI, YU - 24.04.2002
<b>586 146</b>	BY, CH, CN, CZ, LV, UA - 29.04.2002
<b>586 191</b>	PL, RU, UA, VN - 04.05.2002
<b>586 423</b>	BA, BY, KZ, MN, UA - 06.05.2002
<b>586 532</b>	BY, KZ, UA - 12.05.2002
<b>586 849</b>	UA - 29.04.2002
<b>586 952</b>	FI, GR, JP, RU - 06.05.2002
<b>587 053</b>	FI, NO, SE - 06.05.2002
<b>591 607</b>	BG, DK, NO, RO - 08.05.2002



## VI. RENOUELEMENTS / RENEWALS

(151) **20.10.1961** **248 565**  
 (156) **20.10.2001**  
 (180) **20.10.2011**  
 (732) DENSO-Holding GmbH & Co  
 24, Felderstrasse,  
 D-51371 Leverkusen (DE).

### DENSKIN

(511) 2 Peinturages et premières couches à base de bitume; métaux en feuilles; pâtes pour protéger les métaux contre la corrosion, aussi comme masses à envelopper contre la corrosion des tuyaux en acier par dehors et comme masses à jeter contre la corrosion des tuyaux en acier en dedans; masses à égaliser et mastics à base de bitume.

3 Cire; abrasifs.

4 Cire; graisses contre le froid.

9 Membranes en matières artificielles pour les compteurs, les régularisants et les enflammeurs à distance de gaz; produits fabriqués en gomme, caoutchouc, notamment en caoutchoucs synthétiques et en matières artificielles, ainsi qu'en alliages de matières artificielles avec des caoutchoucs naturels ou synthétiques pour des buts techniques.

17 Matières pour calfeutrer et étouper, spécialement des rubans plastiques et des produits profilés pour calfeutrer les constructions au-dessus et au-dessous du sol, préférablement pour calfeutrer les joints des tuyaux de canalisation et les pierres des trottoirs ainsi que des produits profilés en matières artificielles pour calfeutrer les constructions et des matières élastiques en matières artificielles pour calfeutrer les joints des tuyaux de gaz et d'eau ainsi que les joints de tuyaux de pétrole; matières pour calfeutrer, spécialement des pelotons plastiques pour calfeutrer les introductions des tuyaux dans les maisons et aussi les réservoirs et les abris contre les attaques aériennes; masses plastiques pour calfeutrer les fentes de murailles, pour calfeutrer les cavités, les canaux de câbles et pour calfeutrer les joints contre le gaz, les eaux souterraines et suintements; masses pour calfeutrer refusant les lubrifiants et la benzine; pelotons pour calfeutrer les fenêtres, masses liquides pour calfeutrer les manchons des tuyaux, les cavités de dilatation des rues en béton et les cavités des rails; matières à conserver la chaleur et matières isolantes (à l'exception de matières pour imperméabiliser le mortier et le béton); rubans pour calfeutrer les tuyaux d'air de mines; gomme, caoutchouc, notamment des caoutchoucs synthétiques et des matières artificielles, ainsi que des alliages de matières artificielles avec des caoutchoucs naturels ou synthétiques et produits fabriqués en ces matières pour des buts techniques; préservatifs contre la rouille et contre la corrosion, à savoir des bandages de protection plastiques avec des supports en tissu ou toison de coton ou de verre ou en matière plastique, pour la protection des tuyaux, des câbles, des conduits de liquides froids et des pièces de construction, ainsi que comme rubans intermédiaires anticorrosifs pour les véhicules; tuyaux de protection en papier bitumé ou en matière artificielle pour les introductions des conduites dans les maisons; mastics à base de bitume; masses liquides pour câbles et masses pour les accumulateurs dans l'électrotechnique; feuilles en matières artificielles comme protection contre l'humidité pour conduites à chaleur et à froid ainsi que ces feuilles avec de la colle refusant la graisse pour les tuyaux en matières artificielles; tuyaux, conduites, barreaux, plaques, feuilles,

cordons, fils à souder et liteaux en matières artificielles; matières thermoplastiques pour la fabrication de clichés.

19 Masses liquides pour remplir les cavités des pavés; produits fabriqués en gomme, caoutchouc, notamment en caoutchoucs synthétiques et en matières artificielles, ainsi qu'en alliages de matières artificielles avec des caoutchoucs naturels ou synthétiques pour des buts techniques; masses à égaliser à base de bitume; conduites en matières artificielles; poix, asphalte, goudron, carton pour toitures, tentures isolantes pour couvrir les toits, matériaux à bâtir.

27 Revêtements transportables pour planchers et murailles en matières artificielles ou fabriqués en combinaison avec des matières artificielles.

(822) DT, 01.09.1961, 752 527.

(831) AT, BX, CH, FR, PT.

(151) **31.03.1962** **254 138**  
 (156) **31.03.2002**  
 (180) **31.03.2012**  
 (732) Billerbeck International AG  
 10, Brühlmattenstrasse,  
 CH-5525 Fischbach-Göslikon (CH).

### TRAUMALIND

(511) 20 Châssis de lit et de repos.

24 Couvertures de laine, couvertures de jour; linge de lit, excepté le linge de lit tissé à mailles pour les bébés et les petits enfants.

(822) DT, 01.03.1962, 758 859.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(151) **11.04.1962** **254 567**  
 (156) **11.04.2002**  
 (180) **11.04.2012**  
 (732) ERBA Lautex GmbH  
 Weberei und Veredlung  
 38, Thälmannstrasse  
 D-02727 Neugersdorf (DE).

### cottonova

(511) 24 Tissus sans repassage.

25 Linge de corps et articles d'habillement fabriqués en tissus sans repassage.

(822) DT, 16.11.1961, 758 417.

(822) DT, 17.02.1962, 758 417.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(862) ES.

(862) CH.

- (151) 14.04.1962 **254 669**  
 (156) 14.04.2002  
 (180) 14.04.2012  
 (732) LIPHA, SOCIÉTÉ ANONYME  
 PHARMACEUTIQUE  
 6, rue des Bosquets,  
 CH-1800 VEVEY (CH).

## IMUNOTIC

- (511) 5 Produit biologique à usage pharmaceutique.  
 (822) CH, 15.01.1962, 190 010.  
 (831) AT, BX, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT,  
 RO, SM, VN, YU.

- (151) 21.04.1962 **254 903**  
 (156) 21.04.2002  
 (180) 21.04.2012  
 (732) FELLER HOSEN GESELLSCHAFT M.B.H.  
 3, Weiserhofstrasse,  
 A-5021 SALZBURG (AT).



- (531) 2.1; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) bleu, rouge et blanc.  
 (511) 25 Pantalons et culottes de tous genres pour hommes  
 et dames.  
 (822) AT, 07.02.1961, 45 003.  
 (831) BX, CH, DE, FR, IT.

- (151) 24.04.1962 **254 941**  
 (156) 24.04.2002  
 (180) 24.04.2012  
 (732) COMPAGNIE GERVAIS-DANONE,  
 Société anonyme  
 126/130, rue Jules Guesde,  
 F-92300 LEVALLOIS-PERRET (FR).

## GALLIAZYM

- (511) 5 Lait en poudre additionné d'un enzyme.  
 29 Lait en poudre additionné d'un enzyme.

- (822) FR, 22.01.1962, 179 995.  
 (831) BX, ES, IT, MA.

- (151) 24.04.1962 **254 956 A**  
 (156) 24.04.2002  
 (180) 24.04.2012  
 (732) ÉTABLISSEMENTS HUCHEZ & Cie, S.A.  
 FERRIÈRES,  
 F-60420 MAIGNELAY (FR).

# «LASPA»

- (531) 27.5.  
 (511) 7 Grues, treuils, monte-charges.  
 (822) FR, 20.02.1962, 180 722.  
 (831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, MA, PT, RO, VN,  
 YU.

- (151) 24.04.1962 **254 974**  
 (156) 24.04.2002  
 (180) 24.04.2012  
 (732) L'ORÉAL, Société anonyme  
 14, rue Royale,  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (842) société anonyme, France

## MIXA

- (511) 3 Produits de parfumerie, de beauté, savonnerie,  
 fards, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les  
 cheveux, dentifrices.  
 (822) FR, 31.10.1956, 80 847.  
 (831) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT,  
 LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.  
 (851) ES.

- (151) 24.04.1962 **254 981**  
 (156) 24.04.2002  
 (180) 24.04.2012  
 (732) SANOFI-SYNTHELABO  
 174, avenue de France  
 F-75013 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, France  
 (750) SANOFI-SYNTHELABO - Service Marques, 174,  
 Avenue de France, F-75013 PARIS (FR).

## DIARSED

- (511) 5 Produits pharmaceutiques, notamment  
 modérateurs de péristaltisme.  
 (822) BX, 01.01.1971, 7929.  
 (831) FR, MA, MC, VN.

- (151) 25.04.1962 **255 000**  
 (156) 25.04.2002  
 (180) 25.04.2012  
 (732) ADP Employer Services GmbH  
 106, Zazenhäuser Strasse  
 D-70437 Stuttgart (DE).

## Telorex

- (511) 9 Machines à écrire avec équipement comptable, machines à écrire comptables, appareils à calculer.  
 16 Machines à écrire avec équipement comptable, machines à écrire comptables, papier, cartons, papeterie et cartonnages, imprimés, registres comptables, imprimés comptables, classeurs, dossiers, cavaliers et langues pour cartothèques et fichiers, ustensiles de bureau et de comptoir, appareils de serrage pour comptabilité à feuilles mobiles, appareils pour écriture par décalque, porte-plume à réservoir, stylomines, matériel d'enseignement.  
 20 Meubles de bureau, bureaux comptables, tables pour machines à écrire, armoires, meubles classeurs.  
 (822) DT, 24.01.1961, 542 011.  
 (161) 18.08.1942, 109675.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI.

- (151) 25.04.1962 **255 005**  
 (156) 25.04.2002  
 (180) 25.04.2012  
 (732) Aventis CropScience GmbH  
 Industriepark Höchst  
 D-65926 Frankfurt am Main (DE).

## Bottrol

- (511) 1 Produits pour protéger les plantes.  
 5 Produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, produits pour protéger les plantes.  
 (822) DT, 19.07.1961, 751 032.  
 (831) AT, BA, CH, LI, MC, SM.

- (151) 25.04.1962 **255 023**  
 (156) 25.04.2002  
 (180) 25.04.2012  
 (732) COLUMBUS-VERLAG PAUL OESTERGAARD  
 GMBH  
 Poststrasse,  
 D-7056 WEINSTADT-BEUTELSBACH (DE).

## Columbus "Duplex"

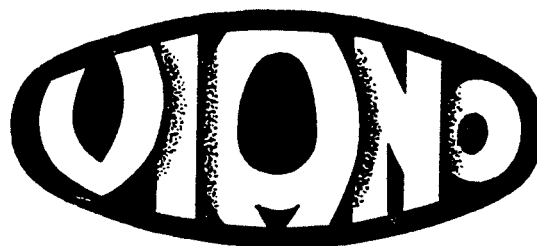
- (531) 27.5.  
 (511) 16 Globes, à savoir globes terrestres et globes célestes, ouvrages cartographiques, à savoir cartes géographiques, cartes nautiques, cartes pour bureaux et cartes murales, atlas, tableaux alphabétiques de localités, nomenclatures de rues.  
 (822) DT, 03.11.1958, 719 261.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT.  
 (862) ES.

- (151) 25.04.1962 **255 030 A**  
 (156) 25.04.2002  
 (180) 25.04.2012  
 (732) GOOD NIGHT, Société anonyme  
 32, rue du Parc Industriel,  
 B-4300 WAREMME (BE).

## GOOD NIGHT AGORA

- (511) 24 Couvertures et plaids de voyage.  
 (822) BX, 03.01.1962, 8298.  
 (831) DE, FR.

- (151) 25.04.1962 **255 037**  
 (156) 25.04.2002  
 (180) 25.04.2012  
 (732) "RENDAPART", Naamloze vennootschap  
 36, Wijngaardveld,  
 AALST (BE).



- (531) 25.3; 27.5.  
 (511) 1 Engrais.  
 31 Engrais.  
 (822) BX, 28.02.1947, 2319.  
 (831) AT, DE, FR.

- (151) 25.04.1962 **255 046**  
 (156) 25.04.2002  
 (180) 25.04.2012  
 (732) LABORATORIOS VIÑAS, S.A.  
 386, calle Provenza,  
 BARCELONA (ES).

## "ADÉOL"

- (531) 27.5.  
 (511) 1 Produits chimiques.  
 2 Produits chimiques, produits d'entretien.  
 3 Produits chimiques, produits d'entretien.  
 4 Produits chimiques, produits d'entretien.  
 5 Huile de foie de morue suractivée par l'adjonction de vitamines, toutes préparations vitaminées, médicaments, produits chimiques, spécialités pharmaceutiques, préparations alimentaires diététiques.  
 29 Aliments pour hommes.  
 30 Aliments pour hommes.  
 31 Aliments pour hommes et animaux.  
 (822) ES, 16.06.1961, 186 369.  
 (161) 06.05.1942, 108550.



(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT.

(862) DT.

(151) 25.04.1962 **255 053**

(156) 25.04.2002

(180) 25.04.2012

(732) Usines Métallurgiques de Vallorbe S.A.  
CH-1337 Vallorbe (CH).**+U+M+V+**

(531) 24.17; 27.5.

(511) 6 Articles en métal en tous genres.

7 Outils en tous genres, en particulier outils en acier  
tels que scies; machines-outils et leurs parties.8 Outils en tous genres, en particulier outils en acier  
tels que limes, scies, burins.

9 Instruments de mesure et leurs parties.

(822) CH, 15.02.1962, 190 300.

(831) AT, BG, BX, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC,  
PT, RO, SM, VN, YU.

(862) DT.

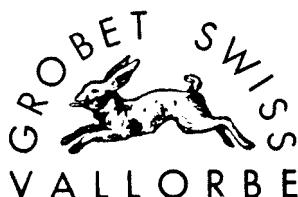
(862) ES.

(862) DD.

(151) 25.04.1962 **255 054**

(156) 25.04.2002

(180) 25.04.2012

(732) Usines Métallurgiques de Vallorbe S.A.  
CH-1337 Vallorbe (CH).


GROBET SWISS  
VALLORBE

(531) 3.5; 27.5.

(511) 6 Articles en métal en tous genres.

7 Outils en tous genres, en particulier outils en acier  
tels que scies; machines-outils et leurs parties.8 Outils en tous genres, en particulier outils en acier  
tels que limes, scies, burins.

9 Instruments de mesure et leurs parties.

(822) CH, 20.02.1962, 190 381.

(831) AT, BX, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC,  
PT, RO, SM, VN, YU.

(862) DT.

(862) ES.

(862) DD.

(151) 25.04.1962 **255 055**

(156) 25.04.2002

(180) 25.04.2012

(732) Usines Métallurgiques de Vallorbe S.A.  
CH-1337 Vallorbe (CH).


GLARDON SWISS  
VALLORBE

(531) 3.9; 27.5.

(511) 6 Articles en métal en tous genres.

7 Outils en tous genres, en particulier outils en acier  
tels que scies; machines-outils et leurs parties.8 Outils en tous genres, en particulier outils en acier  
tels que limes, scies, burins.

9 Instruments de mesure et leurs parties.

(822) CH, 20.02.1962, 190 382.

(831) AT, BX, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT,  
RO, SM, VN, YU.

(862) DT.

(862) ES.

(862) DD.

(151) 25.04.1962 **255 062**

(156) 25.04.2002

(180) 25.04.2012

(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).(750) Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, CH-4002  
Bâle (CH).**LOCORTEN**(511) 5 Médicaments, produits chimiques pour la  
médecine et l'hygiène, drogues et préparations  
pharmaceutiques, produits vétérinaires.

(822) CH, 31.01.1962, 190 192.

(831) IT.

(151) 25.04.1962 **255 064**

(156) 25.04.2002

(180) 25.04.2012

(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).(750) Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, CH-4002  
Bâle (CH).**OPTICORTENOL**(511) 5 Médicaments, produits chimiques pour la  
médecine et l'hygiène, drogues et préparations  
pharmaceutiques, produits vétérinaires.

(822) CH, 31.01.1962, 190 194.

(831) DE, ES, PT.

**(151) 25.04.1962 255 069****(156) 25.04.2002****(180) 25.04.2012**

**(732)** Cilag Holding AG  
(Cilag Holding SA)  
(Cilag Holding Ltd.)  
Landis + Gyr-Strasse 1  
CH-6300 Zug (CH).

# SURGISET

**(531)** 27.5.

**(511)** 5 Médicaments et produits chimiques pour usages médicaux, sanitaires et hygiéniques, produits pharmaceutiques, drogues, emplâtres, matériel de pansement, désinfectants.

10 Instruments pour usages médicaux, sanitaires et hygiéniques.

**(822)** CH, 07.02.1962, 190 332.**(831)** DE.**(151) 27.04.1962 255 093****(156) 27.04.2002****(180) 27.04.2012**

**(732)** COMPAGNIE CHÉRIFIENNE DE  
CHOCOLATERIE  
174, route des Ouled Ziane,  
CASABLANCA (MA).

## AIGUEBELLE-MAROC

**(511)** 30 Chocolat sous toutes ses formes, en tablettes, granulé, pur ou mélangé, cacao, tous produits à base de cacao et de sucre et, plus généralement, tous produits de confiserie et tous produits alimentaires à base de cacao et de sucre.

**(822)** MA, 07.04.1962, 16 990.**(161)** 07.07.1942, 109179.**(831)** AT, BX, DE, DZ, EG, ES, FR, IT, MC, PT.**(151) 28.04.1962 255 111****(156) 28.04.2002****(180) 28.04.2012**

**(732)** HOMAPAL PLATTENWERK GMBH & Co KG  
30, Bahnhofstrasse,  
D-37412 HERZBERG (DE).

## Homapal

**(511)** 17 Panneaux de fibres ligneuses pour des buts d'isolation.

19 Panneaux durs ou moux pour la construction, composés de fibres ligneuses; panneaux combinés en panneaux de fibres ligneuses; panneaux combinés en pièces de façon de panneaux durs, spécialement utilisant des pièces dures de façon de fibres ligneuses; panneaux de fibres ligneuses pour des buts industriels et de construction; panneaux de fibres ligneuses avec des liages de matière plastique, en particulier de résine polymérisée; panneaux

combinés utilisant des bandes de papier ou de carton; panneaux combinés en fibres ligneuses avec des couches en matière plastique; panneaux de fibres ligneuses avec des couches de résine synthétique.

**(822)** DT, 30.01.1961, 745 200.**(831)** AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SK, SM.**(862)** ES.**(151) 28.04.1962 255 122****(156) 28.04.2002****(180) 28.04.2012**

**(732)** Zoomedica Frickhinger GmbH  
78, Herrenteich  
D-49324 Melle (DE).

**(750)** Zoomedica Frickhinger GmbH, 1-9, Mooswaldallee,  
D-79090 Freiburg/Breisgau (DE).

## LIQUIFIT

**(511)** 31 Fourrages.**(822)** DT, 23.03.1962, 759 710.**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, FR, HR, HU, IT, MA, MK, PT, RO, SI, SK, YU.**(151) 01.05.1962 255 163****(156) 01.05.2002****(180) 01.05.2012**

**(732)** H. Wilhelm Schaumann GmbH  
4, An der Mühlenau  
D-25421 Pinneberg (DE).

## Horsal

**(511)** 5 Fourrages supplémentaires aux vitamines, suppléments aux fourrages antibiotiques.

31 Fourrages, fourrages mélangés, fourrages supplémentaires minéraux.

**(822)** DT, 08.03.1962, 759 047.**(831)** AT, BX, CH, CZ, ES, FR, PL, SK.**(862)** ES.**(151) 01.05.1962 255 164****(156) 01.05.2002****(180) 01.05.2012**

**(732)** H. Wilhelm Schaumann GmbH  
4, An der Mühlenau  
D-25421 Pinneberg (DE).

# Kalbi-Milch

**(531)** 25.3; 27.5.

**(511)** 5 Vitamines, éléments des traces et substances actives antibiotiques pour l'élevage des veaux, toutes les marchandises produites avec de la poudre de lait.

31 Fourrages enrichis avec des minéraux, toutes les marchandises produites avec de la poudre de lait.

(822) DT, 14.03.1962, 759 331.

(831) BX, CH, CZ, FR, SK.

(151) 01.05.1962 **255 191 A**

(156) 01.05.2002

(180) 01.05.2012

(732) VALMONT, Société anonyme  
Z.I. de la Prade,  
F-12850 ONET-LE-CHÂTEAU (FR).

## ST BRICET

(511) 29 Lait et autres produits laitiers.

(822) FR, 24.07.1959, 129 624.

(831) BX, DE, ES.

(862) DT.

(862) ES.

(862) DD.

(151) 01.05.1962 **255 193**

(156) 01.05.2002

(180) 01.05.2012

(732) COLGATE PALMOLIVE, Société anonyme  
55, boulevard de la Mission Marchand,  
F-92401 COURBEVOIE Cedex (FR).

## CLEOPATRE

(511) 3 Tous produits de parfumerie, notamment eaux de Cologne, lotions, extraits, parfums, crème, poudre, pommades, brillantine, rouge à lèvres, vernis à ongles.

(822) FR, 07.11.1955, 64 599.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(151) 01.05.1962 **255 199**

(156) 01.05.2002

(180) 01.05.2012

(732) SANOFI-SYNTHELABO  
174, avenue de France  
F-75013 PARIS (FR).

(842) société anonyme, France

(750) SANOFI-SYNTHELABO, département des marques,  
174 avenue de France, F-75013 PARIS (FR).

## SORBOSTYL

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants.

(822) FR, 22.03.1962, 181 868.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, RO, SI, VN, YU.

(851) ES.

(862) ES.

(151) 01.05.1962 **255 203**

(156) 01.05.2002

(180) 01.05.2012

(732) RILAB, Société anonyme  
3, square Desaix,  
F-75015 PARIS (FR).

## COLCHIMAX

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants.

(822) FR, 22.03.1962, 181 904.

(831) AT, BA, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, MA, MC, RO, VN, YU.

(851) DE.

(851) ES.

(151) 03.05.1962 **255 268**

(156) 03.05.2002

(180) 03.05.2012

(732) Van Nelle Tabak Nederland B.V.  
28/A Slachtedijk  
NL-8501 AA JOURE (NL).

## AMPHORA

(511) 34 Tabac, produits de tabac et articles pour fumeurs.

(822) BX, 07.12.1961, 142 951.

(822) BX, 10.01.1962, 142 951.

(831) AL, AT, BA, BG, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(862) DT.

(862) ES.

(862) DD.

(151) 04.05.1962 **255 283**

(156) 04.05.2002

(180) 04.05.2012

(732) BOBST S.A.  
Route de Renens,  
CH-1008 PRILLY (CH).

*Bobst Champlain*

*Bobst Champlain*

(531) 26.4; 27.5.

(511) 7 Machines, appareils et accessoires pour les arts graphiques; machines, appareils et accessoires pour le façonnage et la manutention du papier et du carton; appareils de levage et de transport.

9 Appareillage électrique et électronique pour la commande et le contrôle de marche des machines et appareils cités dans les classes 7 et 16.

16 Appareils et accessoires pour les arts graphiques.

- (822) CH, 17.10.1961, 190 254.  
 (831) AT, BX, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.  
 (862) DT.  
 (862) ES.  
 (862) DD.

- (151) 04.05.1962 **255 301**  
 (156) 04.05.2002  
 (180) 04.05.2012  
 (732) Procter & Gamble AG  
 47, route de Saint-Georges  
 CH-1213 Petit-Lancy 1 (CH).

## FIXET DE PANTÈNE

- (511) 3 Produits cosmétiques, huiles essentielles, savons, parfumerie.  
 (822) CH, 02.03.1962, 190 574.  
 (831) AT, BA, BX, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SK, SM, YU.  
 (862) ES.

- (151) 05.05.1962 **255 315**  
 (156) 05.05.2002  
 (180) 05.05.2012  
 (732) VITA ZAHNFABRIK H. RAUTER  
 GMBH & Co KG  
 3, Spitalgasse  
 D-79713 BAD SÄCKINGEN (DE).



## VITA-METALL-KERAMIK

- (531) 25.3; 27.5.  
 (511) 5 Masses céramiques pour dentistes, alliages de métaux précieux pour l'application dans la technique dentaire.  
 10 Dents artificielles.  
 (822) DT, 26.03.1962, 759 752.  
 (831) AT, BA, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, MA, PT, RO, SI, YU.

- (151) 05.05.1962 **255 335**  
 (156) 05.05.2002  
 (180) 05.05.2012  
 (732) RWE-DEA AKTIENGESELLSCHAFT  
 FÜR MINERALÖL UND CHEMIE  
 40, Überseering,  
 D-22297 HAMBURG (DE).  
 (842) Aktiengesellschaft, Allemagne

## CONDEA

- (511) 1 Produits chimiques pour l'industrie, avant tout alcools et oléfines, autres produits intermédiaires organiques;

produits chimiques pour les sciences et la photographie, produits extincteurs, trempes, soudures; matières premières minérales, matières premières de vernis et de lessive.

2 Matières premières de vernis; matières colorantes, couleurs, métaux en feuilles; vernis, laques, mordants; préservatifs contre la rouille; matières à conserver le bois.

3 Matières premières de lessive; produits de parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, savons, substances pour laver et blanchir, amidon et préparations d'amidon pour la lessive et la cosmétique, colorants pour la lessive; abrasifs.

4 Cire, matières servant à l'éclairage, huiles et graisses industrielles, lubrifiants, benzine, carburants pour moteurs Diesel, mazout.

5 Médicaments, drogues pharmaceutiques, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants; matières à empreintes pour dentistes, matières pour l'obturation des dents.

6 Alliages d'aluminium; matières premières minérales; métaux communs, bruts ou mi-ouvrés.

17 Matières premières minérales.

19 Matières premières minérales; poix, asphalte, goudron.

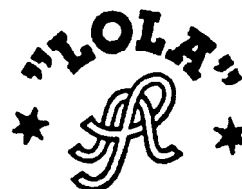
(822) DT, 13.02.1962, 758 235.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, FR, HR, IT, LI, MA, MC, MK, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(851) VN.

(851) AT, FR.

- (151) 05.05.1962 **255 342**  
 (156) 05.05.2002  
 (180) 05.05.2012  
 (732) SCHMIDT-LOLA-GMBH  
 Mittelstrasse,  
 D-25551 HOHENLOCKSTEDT (DE).



(531) 1.1; 27.1.

(511) 21 Brosserie.

(822) DT, 08.09.1956, 493 733.

(161) 07.05.1942, 108555.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PT.

- (151) 07.05.1962 **255 344**  
 (156) 07.05.2002  
 (180) 07.05.2012  
 (732) COMPTOIR NOUVEAU DE LA PARFUMERIE,  
 Société anonyme  
 23, rue Boissy d'Anglas,  
 F-75008 PARIS (FR).

## Amazone

(511) 3 Produits de parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles.

(822) DT, 26.09.1960, 536 210.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.

(862) HU; 1989/1 LMi.

(151) 07.05.1962 **255 353**

(156) 07.05.2002

(180) 07.05.2012

(732) Alpha metals lötsysteme gmbh  
95, Buschstrasse  
D-47166 Duisburg (DE).



(531) 4.3; 27.5.

(511) 1 Agent pour soudure tendre.

(822) DT, 30.10.1961, 754 444.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SK, SM, VN, YU.

(151) 07.05.1962 **255 354**

(156) 07.05.2002

(180) 07.05.2012

(732) Alpha metals lötsysteme gmbh  
95, Buschstrasse  
D-47166 Duisburg (DE).



(531) 4.3; 27.5.

(511) 1 Agent pour soudure tendre.

(822) DT, 13.11.1961, 754 934.

(831) AT, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SK, SM, VN, YU.

(151) 17.02.1982 **467 009**

(156) 17.02.2002

(180) 17.02.2012

(732) BIFFI 2000 SRL  
Via G.B. Sammartini, 15  
I-20100 MILANO (IT).

**BIFFI**

*il gusto della tradizione*

(531) 27.5.

(511) 29 Légumes conservés, conserves, aliments en saumure.

30 Sel; moutarde, poivre, vinaigre, sauces et épices.

(822) IT, 17.02.1982, 330 488.

(300) IT, 28.10.1981, 22 165 C/81.

(831) AT, BX, CH, DE, FR, MC.

(862) DT; 1988/11 LMi.

(151) 20.01.1982

**467 190 A**

(156) 20.01.2002

(180) 20.01.2012

(732) MARION MERRELL DOW,  
SOCIEDADE QUIMICA, S.A.  
97, rua Rodrigues Sampaio,  
P-1100 LISBOA (PT).

**PERFAN**

(511) 5 Préparations pharmaceutiques.

(822) CH, 23.07.1981, 313 144.

(300) CH, 23.07.1981, 313 144.

(831) PT.

(151) 16.02.1982

**467 391**

(156) 16.02.2002

(180) 16.02.2012

(732) INALCA

Industria Alimentare Carni S.p.A.  
Via Spilamberto, 30/C  
I-41014 CASTELVETRO (Modena) (IT).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace.

(822) IT, 16.02.1982, 330 465.

(831) BX, DE, EG, ES, FR, MA.

(861) DT.

(862) ES.

(865) DE; 1997/8 Gaz.

(151) 22.03.1982

**467 491**

(156) 22.03.2002

(180) 22.03.2012

(732) Kraft Foods Deutschland Holding GmbH  
8-20, Langemarckstrasse  
D-28199 Bremen (DE).

**MAESTRO LORENZO**

(511) 11 Machines à café "espresso".

21 Articles ménagers en verre, en porcelaine et en faïence destinés à l'exportation.

30 Café, à savoir café de type "espresso" d'après une recette originale italienne.

- (822) DT, 10.09.1981, 1 022 631.  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SM, YU.  
 (862) EG.  
 (862) ES.  
 (862) HU.  
 (862) SU.

- (151) 02.03.1982 **467 499**  
 (156) 02.03.2002  
 (180) 02.03.2012  
 (732) C.A. GREINER & SÖHNE  
 GESELLSCHAFT M.B.H.  
 70, Greinerstrasse,  
 A-4550 KREMSMÜNSTER (AT).

## VACUETTE

- (511) 10 Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires (y compris les membres, les yeux et les dents artificiels); appareils et instruments pour prise de sang ainsi que leurs parties et accessoires (non compris dans d'autres classes).  
 (822) AT, 29.01.1982, 98 844.  
 (300) AT, 02.10.1981, AM 2373/81.  
 (831) BX, CH, DE, FR, IT.  
 (862) DT.  
 (862) CH.

- (151) 08.04.1982 **467 910**  
 (156) 08.04.2002  
 (180) 08.04.2012  
 (732) MIGUEL ROMERA NAVARRO Y  
 GUILLERMO AREVALO ROYO  
 Polígono industrial,  
 CINTRUENIGO, Navarra (ES).



DISTRIBUCIONES COMERCIALES  
 ROMERA AREVALO, S. L.  
 (DICORA, S. L.)

- (531) 24.15; 27.5.  
 (511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, la sylviculture; résines artificielles et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes); engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tanantes; substances adhésives destinées à l'industrie.  
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 16 Sachets en papier ou en matières plastiques.  
 (822) ES, 05.02.1979, 839 786.  
 (822) ES, 05.06.1979, 866 704.

- (822) ES, 20.07.1981, 946 277.  
 (831) BX, FR, IT.

- (151) 30.03.1982 **467 994**  
 (156) 30.03.2002  
 (180) 30.03.2012  
 (732) BERU MUSORB (s.a.)  
 Route d'Argentan,  
 F-61600 LA FERTÉ-MACÉ (FR).

## MUSORB

- (511) 9 Matériaux magnétiques, matériaux composites magnétiques, matériaux absorbants diélectriques et magnétiques haute fréquence pour réduire les émissions parasites; gaines pour câbles, fils et montages électriques et électroniques; câbles et fils électriques spéciaux, composants spéciaux, boîtiers et blindages de toute sorte, couches anti-réflexion à ultra haute fréquence (UHF), antiradar absorbants et joints divers à très haute fréquence (VHF), murs et enceintes anéchoïques.  
 17 Isolants électriques.  
 (822) FR, 05.05.1981, 1 179 552.  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.  
 (862) DT.

- (151) 20.04.1982 **468 148**  
 (156) 20.04.2002  
 (180) 20.04.2012  
 (732) SHADYSIDE PROPERTY CORP. N.V.  
 Curaçao (AN).  
 (842) Société constituée et régie par les lois des Antilles Néerlandaises, Antilles Néerlandaises (Pays-Bas)

## PRINCE TASSILO DE FURSTENBERG

- (511) 33 Vins, spiritueux et liqueurs.  
 (822) MC, 07.01.1982, 82.8987.  
 (300) MC, 07.01.1982, 82.8987.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

- (151) 28.04.1982 **468 313**  
 (156) 28.04.2002  
 (180) 28.04.2012  
 (732) Delverde S.p.A.  
 Zona Industriale,  
 I-66015 FARA SAN MARTINO (IT).



- (531) 5.7; 27.5; 29.1.  
 (591) rouge, marron clair et marron foncé.  
 (511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales,

pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace.

(822) IT, 17.02.1982, 330 508.

(831) BX, CH, DE, FR.

(862) DT.

(862) CH.

(151) 26.04.1982 **468 436**

(156) 26.04.2002

(180) 26.04.2012

(732) TAIM-T.F.G., S.A.

Carretera de Castellón, Km. 6,800,

Polígono Insider,

E-50720 CARTUJA BAJA, Zaragoza (ES).

## TAIM

(511) 7 Machines pour l'industrie minière.

(822) ES, 25.09.1968, 423 994.

(831) AT, BX, DE, FR, IT, KP, MA, PT.

(151) 22.04.1982 **468 440**

(156) 22.04.2002

(180) 22.04.2012

(732) SEAT, S.A.

Zona Franca,

1, calle 2,

E-08040 BARCELONA (ES).



(531) 27.5.

(511) 12 Automobiles et véhicules en général, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; moteurs pour véhicules terrestres, parties et pièces de rechange des produits précités.

(822) ES, 20.04.1982, 986 643.

(831) AL, AM, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(862) DT.

(851) AM; 2000/9 Gaz.

(151) 20.04.1982 **468 460**

(156) 20.04.2002

(180) 20.04.2012

(732) MEDIA EUROPE, Société anonyme

22, rue Jacques Dulud,

F-92521 NEUILLY-SUR-SEINE Cedex (FR).



(531) 27.5; 29.1.

(591) Blanc, bleu, rouge, vert et jaune.

(571) Les caractères sont placés sur fond blanc. L'emplacement des couleurs se limite à la surface des caractères. Les couleurs sont disposées sur les

caractères par bandes parallèles horizontales, d'égale largeur, et formant de haut en bas une série de 5 couleurs: bleu, blanc, rouge, vert, jaune qui occupent le corps des caractères et qui se trouvent répétées dans le même ordre dans les hampes et les jambages des caractères.

(511) 16 Papier et articles en papier, carton et articles en carton; imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

35 Publicité et affaires: publicité, distribution de prospectus, d'échantillons; location de matériel publicitaire; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires; conseils, informations ou renseignements d'affaires; entreprise à façon de travaux statistiques, mécanographiques, de sténotypie; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; location de machines à écrire et de matériel de bureau.

41 Éducation: institutions d'enseignement; édition de livres, revues; abonnements de journaux; prêts de livres; dressage d'animaux; divertissements, spectacles; divertissements radiophoniques ou par télévision; production de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires, de décors de théâtre; distribution de journaux; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement.

(822) FR, 28.10.1981, 1 186 184.

(300) FR, 28.10.1981, 1 186 184.

(831) BX, DE, ES, IT.

(861) DT.

(892) BX; 1987/1 LMi.

(863) ES.

(151) 23.04.1982 **468 467**

(156) 23.04.2002

(180) 23.04.2012

(732) SAS INSTITUT JEANNE PIAUBERT

(Société par Actions Simplifiée)

76, 78, Avenue des Champs Elysées

F-75008 PARIS (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE

## SUPERFORM

(511) 3 Parfums, eaux de toilette, cosmétiques, savons, poudres, crèmes, laits, lotions et masques pour les soins du corps et du visage.

(822) FR, 08.12.1981, 1 189 245.

(300) FR, 08.12.1981, 1 189 245.

(831) AT, BX, IT, PT.

(151) 23.04.1982 **468 468**

(156) 23.04.2002

(180) 23.04.2012

(732) LES GRANDS CHAIS DE FRANCE

1, rue de la Division Leclerc

F-67290 PETERSBACH (FR).



(842) société anonyme, France

**CAPTAIN BLACK**

(511) 33 Vins, spiritueux et liqueurs, plus particulièrement whiskies.

(822) FR, 01.12.1981, 1 189 604.

(300) FR, 01.12.1981, 1 189 604.

(831) AT, BX, IT, SM.

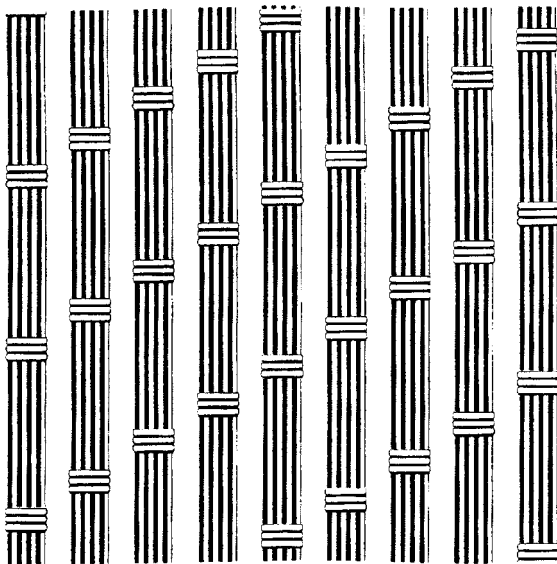
(151) 23.04.1982 **468 470**

(156) 23.04.2002

(180) 23.04.2012

(732) CHRISTIAN DIOR COUTURE,  
société anonyme  
30, Avenue Montaigne,  
F-75008 PARIS (FR).

(842) société anonyme, France



(531) 25.7; 26.11.

(511) 18 Cuir et imitations du cuir, articles en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux, sacs, sacs à main, malles et valises, sacs de voyage et autres bagages, malles extra-plates servant à transporter des dossiers, portedocuments, malles pour produits de beauté, pochettes, trousse, trousse de toilette et de maquillage, portefeuilles, porte-monnaie; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

24 Tissus; couvertures de lit et de table; draps, mouchoirs, mouchoirs-pochettes; articles textiles non compris dans d'autres classes.

25 Vêtements et tous articles d'habillement, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.

(822) FR, 10.12.1981, 1 189 420.

(300) FR, 10.12.1981, 1 189 420.

(831) BX, IT, MC, PT.

(151) 26.04.1982 **468 476**

(156) 26.04.2002

(180) 26.04.2012

(732) ÉTABLISSEMENTS CAILLAU,  
Société anonyme à directoire  
et conseil de surveillance  
28, rue Ernest Renan,  
F-92130 ISSY-LES-MOULINEAUX (FR).

(842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance, FRANCE



(531) 3.2; 27.5.

(511) 6 Colliers de serrage pour tuyaux.

(822) FR, 21.01.1982, 1 192 929.

(300) FR, 21.01.1982, 1 192 929.

(831) BA, BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, LI, MA, PT, RU,  
SK, SM, UA, YU.(151) 05.05.1982 **468 513**

(156) 05.05.2002

(180) 05.05.2012

(732) MARAZZI GRUPPO CERAMICHE S.P.A.  
22/2, Via Barberia  
I-40123 BOLOGNA (IT).**ENDURO**

(511) 17 Produits d'étanchéité pour toitures et chemins de circulation.

19 Produits de protection pour toitures et chemins de circulation.

(822) FR, 14.01.1982, 1 192 340.

(300) FR, 14.01.1982, 1 192 340.

(831) DE, IT.

(151) 26.04.1982 **468 521**

(156) 26.04.2002

(180) 26.04.2012

(732) AUTOMOBILES PEUGEOT, Société anonyme  
75, avenue de la Grande-Armée,  
F-75016 PARIS (FR).**TOTEM**

(511) 12 Véhicules terrestres à moteur; véhicules automobiles, leurs parties et leurs moteurs; véhicules terrestres, aériens et nautiques.

(822) FR, 28.10.1981, 1 186 183.

(300) FR, 28.10.1981, 1 186 183.

- (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, HU, IT, KP, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SM, VN, YU.  
(862) DT.

- (151) 05.05.1982 **468 548**  
(156) 05.05.2002  
(180) 05.05.2012  
(732) SPORTSWEAR COMPANY S.P.A.  
(in sigla SPW S.P.A.)  
4, Galleria Cavour,  
I-40124 BOLOGNA (IT).

## STONE ISLAND ISOLA DI PIETRA

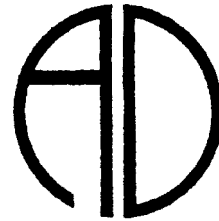
- (511) 25 Vêtements de dessus et de dessous tissés, à mailles et tricotés, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.  
(822) IT, 17.02.1982, 330 483.  
(831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, SK.

- (151) 01.04.1982 **468 563**  
(156) 01.04.2002  
(180) 01.04.2012  
(732) Herlitz PBS Aktiengesellschaft  
Papier-, Büro- und Schreibwaren  
Berliner Straße 27,  
D-13507 Berlin (DE).



- (531) 26.4; 27.5.  
(511) 16 Papier, carton, articles en papier ou en carton (non compris dans d'autres classes); imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour relieurs, à savoir fils, livrettes et autres étoffes pour la reliure; photographies; papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes, à savoir articles pour dessiner, peindre et modeler; pinceaux pour peintres et artistes; machines à écrire et articles de bureau, à savoir appareils de bureau (excepté les meubles) et machines de bureau (non comprises dans d'autres classes); matériel d'enseignement et d'instruction sous forme imprimée ou de jeux; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.  
(822) DT, 24.03.1982, 1 031 245.  
(300) DT, 25.02.1982, 1 031 245.  
(831) AT, BX, CH, CZ, DZ, EG, FR, HR, HU, IT, KZ, RU, SI, YU.

- (151) 28.04.1982 **468 590**  
(156) 28.04.2002  
(180) 28.04.2012  
(732) ALAIN DELON DIFFUSION SA  
12, rue de Saint-Victor,  
CH-1206 GENEVE (CH).



*Alain Delon*

ALAIN DELON

- (531) 27.1; 27.5.  
(511) 8 Rasoirs.  
9 Lunettes, étuis à lunettes.  
14 Horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties, montres, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses.  
24 Linge de maison.  
34 Articles pour fumeurs.  
(822) CH, 29.06.1981, 315 115.  
(831) AT, BX, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.  
(862) DT.  
(862) EG.  
(862) DD.  
(862) SU.

- (151) 26.04.1982 **468 618**  
(156) 26.04.2002  
(180) 26.04.2012  
(732) CHIMEX, Société anonyme  
16, rue Maurice-Berteaux,  
LE THILLAY,  
F-95500 GONESSE (FR).

## MEXORYL

- (511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie.  
(822) FR, 16.03.1973, 873 749.  
(831) BX, CH, IT, PT, RU.

- (151) 26.04.1982 **468 619**  
 (156) 26.04.2002  
 (180) 26.04.2012  
 (732) CHIMEX, Société anonyme  
 16, rue Maurice-Berteaux,  
 LE THILLAY  
 F-95500 GONESSE (FR).

## CHIMEXANE

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; résines artificielles et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes); engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie.

- (822) FR, 07.02.1975, 917 163.  
 (831) BX, CH, DE, IT, PT, RO, RU.

- (151) 30.04.1982 **468 630**  
 (156) 30.04.2002  
 (180) 30.04.2012  
 (732) SOCIÉTÉ AVICOLE BRETONNE CECAB  
 DISTRIBUTION (sigle A.B.C.D.),  
 Société anonyme  
 5, rue Brizeux,  
 F-56800 PLOERMEL (FR).

## JUMBO

- (511) 29 Oeufs.  
 (822) FR, 24.10.1980, 1 152 833.  
 (831) BX, IT, MC.

- (151) 23.04.1982 **468 680**  
 (156) 23.04.2002  
 (180) 23.04.2012  
 (732) VETRERIA ETRUSCA, S.r.l.  
 135, via Fratelli Cervi,  
 I-50056 MONTELUPO FIORENTINO (IT).

## PITTI VETRO

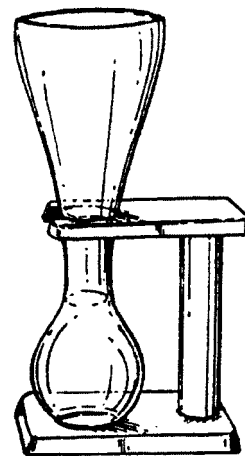
- (511) 21 Assiettes, plateaux, chandeliers, bouteilles, coupes, coupes à fruits, candélabres, bibelots et récipients en verre.  
 (822) IT, 23.04.1982, 331 761.  
 (300) IT, 12.01.1982, 10 016 C/82.  
 (831) DE, ES, FR, MC.

- (151) 23.04.1982 **468 686**  
 (156) 23.04.2002  
 (180) 23.04.2012  
 (732) SILVELOX S.P.A.  
 16/18, via Dolomiti,  
 I-38057 PERGINE VALSUGANA (IT).

# SILVELOX

- (531) 27.5.  
 (511) 6 Huisserie en métal et ferrures pour huisserie.  
 19 Huisserie en bois.  
 (822) IT, 23.04.1982, 331 760.  
 (300) IT, 29.01.1982, 3126 C/82.  
 (831) CH.

- (151) 26.04.1982 **468 708**  
 (156) 26.04.2002  
 (180) 26.04.2012  
 (732) BROUWERIJ BOSTEELS,  
 Naamloze vennootschap  
 92, Kerkstraat,  
 BUGGENHOUT (BE).  
 (842) Naamloze vennootschap



- (531) 19.11.  
 (550) marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark*  
 (511) 32 Bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 32 *Beer, ale and porter's ale; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; syrups and other preparations for making beverages.*  
 (822) BX, 22.12.1980, 369 930.  
 (831) AT, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (892) AT, ES, IT, PT; 1990/12 LMi.

- (151) 27.04.1982 **468 779**  
 (156) 27.04.2002  
 (180) 27.04.2012  
 (732) VAN VOORDEN GIETERIJ B.V.  
 15, Oude Stationsweg,  
 NL-5301 GL ZALTBOMMEL (NL).

## MOHARD

(511) 6 Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ancrés, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes (à l'exception des chaînes motrices pour véhicules); câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie; tuyaux métalliques; coffres-forts et cassettes; billes d'acier; fers à cheval; clous et vis; autres produits en métal (non précieux) non compris dans d'autres classes; minerais.

16 Papier, carton, articles en papier ou en carton (non compris dans d'autres classes); imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

(822) BX, 04.10.1976, 342 085.

(831) DE, ES.

(862) DT.

(862) ES.

- (151) 28.04.1982 **468 788 A**  
 (156) 28.04.2002  
 (180) 28.04.2012  
 (732) SILENT GLISS GMBH  
 5, Am Rebergarten,  
 D-79576 WEIL AM RHEIN (DE).



(531) 3.1; 25.3.

(511) 6 Pièces métalliques de fixation et de manipulation pour rideaux; chargeurs pour vis; dispositifs métalliques de séparation pour cabines; rideaux, en particulier rideaux rayés en métal.

7 Installations pour l'ouverture et la fermeture électromécanique de rideaux, rideaux à lamelles, stores à lamelles et portes pliantes; mécanisme de tirage à cordon; installations de traction pour scènes.

8 Outils pour le façonnage et le montage des profils et leurs accessoires.

20 Dispositifs de support, de guidage et de manipulation pour rideaux; dispositifs de séparation pour cabines; accessoires pour rails de rideaux, comme supports, brides, guidages de cordon, glisseurs et rouleurs, crochets, pièces d'assemblage de tout genre, suspensions, arrêts; rideaux rayés en bois tissé.

24 Étoffes pour rideaux et autres textiles en pièce; rideaux, en particulier rideaux rayés en matières textiles, en matières plastiques et en fibres de verre.

26 Rubans pour rails de rideaux.

(822) CH, 14.08.1981, 315 154.

(831) DE.

(862) DT.

- (151) 24.04.1982 **468 836**  
 (156) 24.04.2002  
 (180) 24.04.2012  
 (732) DYNA Fenster & Türen GmbH  
 Hugo-Wagener Strasse,  
 D-55481 Kirchberg (DE).

## Dyna

(511) 19 Fenêtres, portes, portails, volets, volets roulants, jalousies à lamelles, éléments de façades, de murs, de plafonds, de toits, éléments à isoler la chaleur pour bâtiments; tous les produits précités exclusivement en matière plastique ou avec prédominance de matière plastique; assemblages consistant en éléments préfabriqués en matière plastique pour construire des bâtiments, parties des produits précités, profilés en matière plastique pour les produits précités, cadres et vantaux en matières plastiques pour fenêtres, portes et portails.

37 Entretien, travaux de montage et réparation de fenêtres, de portes, de portails, de volets, de volets roulants, de jalousies à lamelles, de bâtiments en éléments préfabriqués en matière plastique, ainsi que de parties de bâtiments.

42 Services d'ingénieurs se rapportant aux travaux de construction; planning en construction de fenêtres, de portes, de portails, de volets, de volets roulants, de jalousies à lamelles, de bâtiments en éléments préfabriqués en matière plastique, ainsi que de parties de bâtiments.

(822) DT, 02.11.1981, 1 024 933.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CZ, FR, HR, HU, IT, RO, SI, SK, UA, YU.

(865) BX.

(862) CH.

(862) UA; 1995/9 LMi.

- (151) 23.04.1982 **468 859**  
 (156) 23.04.2002  
 (180) 23.04.2012  
 (732) INTERCONTINENTALE  
 ZIEGRA-EISMASCHINEN GMBH & Co  
 7, Ernst-Grote-Strasse,  
 D-30916 ISERNHAGEN (DE).

## ZIEGRA

(511) 11 Machines et appareils automatiques pour la fabrication de glace à base d'eau.

(822) DT, 22.04.1977, 957 171.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

- (151) 23.04.1982 **468 863**  
 (156) 23.04.2002  
 (180) 23.04.2012  
 (732) Philip Morris Products S.A.  
 Quai Jeanrenaud 3  
 CH-2000 Neuchâtel (CH).

## CHALLENGER

(511) 34 Tabac brut et manufacturé provenant partiellement ou totalement de pays anglophones; papier à cigarettes, filtres à cigarettes, douilles à cigarettes; articles pour fumeurs, à savoir pipes provenant de pays anglophones, blagues, boîtes et

pots à tabac et autres récipients similaires (non en métaux précieux ou en plaqué), porte-pipes, nécessaires pour nettoyer les pipes, cure-pipes (non en métaux précieux ou en plaqué), coupe-cigares, fume-cigare et fume-cigarette, paquets de cigares et cigarettes, étuis et boîtes de cigares et de cigarettes, appareils à rouler les cigarettes soi-même, humidificateurs à produits de tabac, ainsi que cendriers (non en métaux précieux ou en plaqué); briquets (non en métaux précieux ou en plaqué); allumettes.

(822) DT, 21.01.1982, 1 028 289.

(831) AL, AM, AT, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

(861) YU.

(151) 28.04.1982 **468 914**

(156) 28.04.2002

(180) 28.04.2012

(732) FIDIA FARMACEUTICI S.p.A.

Via Ponte della Fabbrica, 3/A

I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

(842) S.p.A. (Société par Actions), ITALIE

(750) FIDIO FARMACEUTICI S.p.A. Service Brevets et Marques, Via Ponte della Fabbrica, 3/A, I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

## LYRGOSIN

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

(822) IT, 28.04.1982, 331 768.

(300) IT, 24.11.1981, 27 704 C/81.

(831) AT, BX, CH, DE, EG, FR, HU, PT, RO, RU, SM.

(862) RO.

(151) 28.04.1982 **468 915**

(156) 28.04.2002

(180) 28.04.2012

(732) FIDIA FARMACEUTICI S.p.A.

Via Ponte della Fabbrica, 3/A

I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

(842) S.p.A. (Société par Actions), ITALIE

(750) Servizio Brevetti - FIDIA FARMACEUTICI S.p.A., Via Ponte della Fabbrica, 3/A, I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

## ELDERIL

(511) 5 Produits pharmaceutiques pour le soin des maladies neurologiques.

(822) IT, 28.04.1982, 331 769.

(300) IT, 24.11.1981, 27 705 C/81.

(831) AT, BX, CH, EG, FR, HU, PT, RU, SM.

(151) 28.04.1982 **468 916**

(156) 28.04.2002

(180) 28.04.2012

(732) FIDIA FARMACEUTICI S.p.A.

Via Ponte della Fabbrica, 3/A

I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

(842) S.p.A. (Société par Actions), ITALIE

(750) Servizio Brevetti - FIDIA FARMACEUTICI S.p.A., Via Ponte della Fabbrica, 3/A, I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

## HYALUREX

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

(822) IT, 28.04.1982, 331 770.

(300) IT, 24.11.1981, 27 706 C/81.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, LI, LV, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, VN, YU.

(151) 28.04.1982 **468 917**

(156) 28.04.2002

(180) 28.04.2012

(732) FIDIA FARMACEUTICI S.p.A.

Via Ponte della Fabbrica, 3/A

I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

(842) S.p.A. (Société par Actions), ITALIE

(750) Servizio Brevetti - FIDIA FARMACEUTICI S.p.A., Via Ponte della Fabbrica, 3/A, I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

## HYALECTIN

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

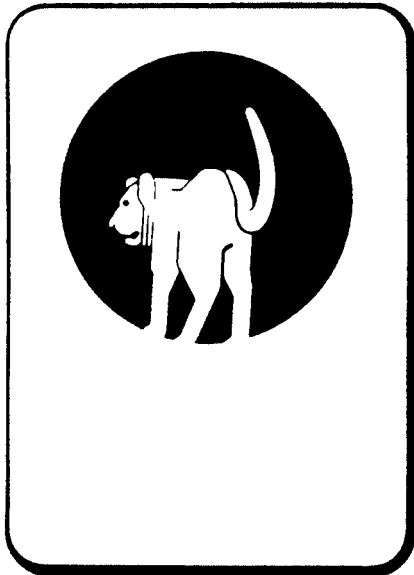
(822) IT, 28.04.1982, 331 771.

(300) IT, 24.11.1981, 27 707 C/81.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, FR, HU, LI, MA, MC, PT, RU, SM, VN, YU.

- (151) 23.04.1982  
 (156) 23.04.2002  
 (180) 23.04.2012  
 (732) FILA SPORT S.P.A.  
 26, via Cesare Battisti,  
 I-13900 BIELLA (IT).

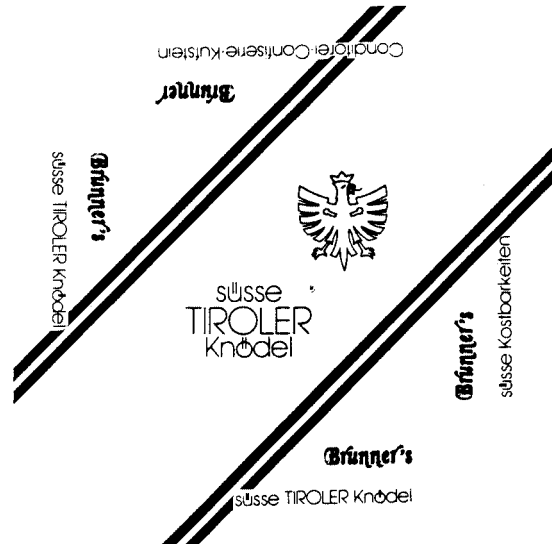
468 924



- (531) 3.1; 26.1.  
 (511) 18 Bourses et sacs.  
 20 Oreillers, matelas, sacs de couchage pour camping et bivouac.  
 22 Rembourrage, en particulier plumes.  
 24 Articles de literie, tels que couvertures, courtepointes, duvets.  
 25 Articles d'habillement confectionnés y compris chaussures et pantoufles, gants et chapeaux.  
 (822) IT, 23.04.1982, 331 747.  
 (300) IT, 30.12.1981, 10 698 C/81.  
 (831) AM, AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, KZ, MC, MK, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, YU.  
 (862) DD.

- (151) 05.05.1982  
 (156) 05.05.2002  
 (180) 05.05.2012  
 (732) HERMANN FRANZ BRUNNER  
 22, Kinkstrasse,  
 A-6063 KUFSTEIN (AT).

468 997



- (531) 3.7; 26.11; 27.5.  
 (511) 30 Articles de confiserie.  
 (822) AT, 02.10.1981, 97 831.  
 (831) BX, DE, IT.

- (151) 03.05.1982  
 (156) 03.05.2002  
 (180) 03.05.2012  
 (732) DIPLOMAT FÜLLHALTER-GESELLSCHAFT  
 KURZ & RÄUCHLE GMBH & CO. KG  
 12, Wehrstrasse,  
 D-53773 HENNEF (DE).

469 004

## DIPLOMAT

- (511) 16 Ustensiles pour écrire; agendas, bloc-notes; étuis pour ustensiles à écrire.  
 18 Porte-monnaie, portefeuilles, liseuses, articles de peausserie non compris dans d'autres classes.  
 (822) DT, 27.01.1982, 1 028 452.  
 (831) AT, BA, BX, CH, ES, FR, IT, MK, YU.  
 (862) ES.

- (151) 30.04.1982  
 (156) 30.04.2002  
 (180) 30.04.2012  
 (732) UVEX ARBEITSSCHUTZ GMBH  
 189, Würzburger Strasse,  
 D-90766 Fürth (DE).

469 009

## UVEX-QUATRO

- (511) 9 Articles de plongée sportive, à savoir masques et gants pour plongeurs; lunettes protectrices pour motocyclistes, lunettes pour skieurs et lunettes pour le sport, lunettes pour

nageurs, lunettes de soleil, lunettes protectrices pour le travail, lunettes optiques, casques protecteurs pour motocyclistes, pour skieurs et pour sauteurs à skis, casques pour sportifs; parties des articles précités.

25 Ceintures protectrices pour les reins, gants protecteurs pour skieurs et pour motocyclistes.

28 Articles de plongée sportive, à savoir palmes, tubas, fusils lance-harpons.

(822) DT, 20.04.1982, 1 032 195.

(831) AT, BX, CH, DE, FR, IT.

(151) 23.04.1982 **469 027**

(156) 23.04.2002

(180) 23.04.2012

(732) FIDIA FARMACEUTICI S.p.A.

Via Ponte della Fabbrica, 3/A

I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

(842) S.p.A. (Société par Actions), ITALIE

(750) FIDIO FARMACEUTICI S.p.A. Service Brevets et Marques, Via Ponte della Fabbrica, 3/A, I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

## BRAIN LINE

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

(822) IT, 23.04.1982, 331 755.

(831) AT, BX, DE, FR, HU, PT, RO, RU, SM.

(861) DT.

(151) 28.04.1982 **469 029**

(156) 28.04.2002

(180) 28.04.2012

(732) PFIZER CANADA INC.

1, via Cristoforo Colombo

I-20144 MILANO (IT).



(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(591) vert, argent et blanc.

(511) 30 Pastilles; menthe et ses produits, ainsi que bonbons à la menthe.

(822) IT, 28.04.1982, 331 773.

(300) IT, 30.12.1981, 35 905 C/81.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, MA, MC, PT, SM.

(862) DT.

(862) AT.

(862) CH.

(151) 28.04.1982 **469 120**

(156) 28.04.2002

(180) 28.04.2012

(732) Rosen-Tantau Mathias Tantau Nachfolger

Tornescher Weg 13

D-25436 Uetersen (DE).

## Marietta

(511) 31 Rosiers et plants de rosiers.

(822) DT, 28.04.1982, 1 032 596.

(831) AT, BX, CH, DE, FR, HU, IT, LI, MC.

(151) 28.04.1982 **469 121**

(156) 28.04.2002

(180) 28.04.2012

(732) Rosen-Tantau Mathias Tantau Nachfolger

Tornescher Weg 13

D-25436 Uetersen (DE).

## Elfe

(511) 31 Rosiers et plants de rosiers.

(822) DT, 28.04.1982, 1 032 598.

(831) AT, BX, CH, DE, FR, HU, IT, LI, MC, PL.

(151) 28.04.1982 **469 135**

(156) 28.04.2002

(180) 28.04.2012

(732) FIDIA FARMACEUTICI S.p.A.

Via Ponte della Fabbrica, 3/A

I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

(842) S.p.A. (Société par Actions), ITALIE

(750) FIDIO FARMACEUTICI S.p.A. Service Brevets et Marques, Via Ponte della Fabbrica, 3/A, I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

## NEVRASSIAL

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

(822) IT, 28.04.1982, 331 765.

(831) AT, BX, CH, DE, EG, FR, HU, PT, RU, SM.



- (151) 23.04.1982 **469 166**  
 (156) 23.04.2002  
 (180) 23.04.2012  
 (732) CERAMICHE RAGNO S.P.A.  
 Via Barberia 22/2,  
 I-40123 BOLOGNA (IT).



- (531) 3.13; 27.5; 29.1.  
 (591) blanc, orange et noir.  
 (511) 19 Carreaux de faïence pour revêtement et pour planchers.  
 (822) IT, 23.04.1982, 331 748.  
 (300) IT, 02.12.1981, 12 982 C/81.  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, VN, YU.  
 (863) RU; 2000/7 Gaz.

- (151) 23.04.1982 **469 187**  
 (156) 23.04.2002  
 (180) 23.04.2012  
 (732) BAVARIA N.V.  
 35, Burgemeester van den Heuvelstraat,  
 NL-5737 BN LIESHOUT (NL).  
 (842) N.V.



- (531) 24.1; 25.1; 27.5.  
 (511) 32 Bière.  
 (822) BX, 29.10.1981, 377 401.  
 (300) BX, 29.10.1981, 377 401.  
 (831) DZ, EG, FR, IT.

- (151) 27.04.1982 **469 188**  
 (156) 27.04.2002  
 (180) 27.04.2012  
 (732) Resource Group International B.V.  
 2-4, Koningin Wilhelminaplein  
 NL-1062 HK AMSTERDAM (NL).

## COTTON CLUB

- (511) 25 Vêtements de dessus pour hommes, femmes et enfants.  
 (822) BX, 29.09.1981, 376 795.  
 (831) DE.  
 (862) DT.

- (151) 27.04.1982 **469 189**  
 (156) 27.04.2002  
 (180) 27.04.2012  
 (732) Van Houtum Papier B.V.  
 125, Boutestraat,  
 NL-6071 JR SWALMEN (NL).

## SATINO

- (511) 16 Papier hygiénique et papier de cuisine; essuie-mains et mouchoirs en papier.  
 (822) BX, 15.12.1981, 377 570.  
 (300) BX, 15.12.1981, 377 570.  
 (831) DE, FR, IT.

- (151) 27.04.1982 **469 190**  
 (156) 27.04.2002  
 (180) 27.04.2012  
 (732) FRIESLAND Brands B.V.  
 Pieter Stuyvesantweg 1  
 NL-8937 AC Leeuwarden (NL).



- (531) 2.3; 3.4; 25.1; 27.5.  
 (511) 5 Aliments pour bébés.  
 29 Lait, produits laitiers et produits de laiterie.  
 30 Lait au chocolat; produits faits de céréales ainsi que leurs produits dérivés pour le petit déjeuner non compris dans d'autres classes.  
 (822) BX, 17.12.1981, 377 591.  
 (300) BX, 17.12.1981, 377 591.

(831) DE.  
(862) DT.

(151) 28.04.1982 **469 199**  
(156) 28.04.2002  
(180) 28.04.2012  
(732) PIROU-WAFER, Naamloze vennootschap  
13, Industrieweg,  
B-2390 OOSTMALLE (Gemeente Malle) (BE).



(531) 8.1.  
(511) 30 Biscuits et gaufres, confiserie, chocolat.  
(822) BX, 04.12.1981, 377 526.  
(300) BX, 04.12.1981, 377 526.  
(831) AT, DE, ES, FR, IT, PT.  
(861) DT.  
(863) ES.

(151) 07.05.1982 **469 260**  
(156) 07.05.2002  
(180) 07.05.2012  
(732) WINDMÖLLER & HÖLSCHER  
48-52, Münsterstrasse,  
D-49525 LENGERICH (DE).

## AD

(511) 7 Machines à fabriquer des tuyaux de papier (machines pour la fabrication de tuyaux de papier à partir de lés de papier) et machines à fabriquer les fonds (machines pour former les fonds des tuyaux fabriqués dans les machines précitées).  
(822) DT, 30.07.1981, 1 021 078.  
(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(151) 07.05.1982 **469 261**  
(156) 07.05.2002  
(180) 07.05.2012  
(732) WINDMÖLLER & HÖLSCHER  
48-52, Münsterstrasse,  
D-49525 LENGERICH (DE).

## AM

(511) 7 Machines à fabriquer des tuyaux de papier (machines pour la fabrication de tuyaux de papier à partir de lés de papier) et machines à fabriquer les fonds (machines pour former les fonds des tuyaux fabriqués dans les machines précitées).  
(822) DT, 01.10.1981, 1 023 545.  
(831) AT, BX, CH, FR, IT, PT, RU.

(151) 28.04.1982 **469 317**  
(156) 28.04.2002  
(180) 28.04.2012  
(732) Gossen - Metrawatt GmbH  
Thomas-Mann-Strasse 16-20,  
D-90471 Nürnberg (DE).

## MASTERSIX

(511) 9 Instruments de photométrie, posemètres.  
(822) DT, 29.03.1982, 1 031 375.  
(300) DT, 26.02.1982, 1 031 375.  
(831) AT, BX, CH, DE, FR, IT, PT.

(151) 03.05.1982 **469 327**  
(156) 03.05.2002  
(180) 03.05.2012  
(732) SORTIMAT AUTOMATIONS-GMBH  
1-5, Birkenstrasse,  
D-71364 WINNENDEN-BIRKMANNSSWEILER  
(DE).

## SORTIMAT

(511) 7 Machines de triage et appareils de chargement pour machines-outils, pour machines de montage, de remplissage, d'emballage, de jaugeage ainsi que pour dispositifs de comptage; robots industriels.  
(822) DT, 09.11.1979, 749 867.  
(831) AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, MC, MD, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(151) 05.05.1982 **469 331**  
(156) 05.05.2002  
(180) 05.05.2012  
(732) GLOBUS Infografik GmbH  
143, Mittelweg  
D-20148 Hamburg (DE).

## GLOBUS

(511) 41 Édition de diagrammes ou de représentations graphiques sur le développement économique, politique et géographique (à l'exception des globes et des atlas).  
(822) DT, 22.03.1982, 1 031 185.  
(831) AT, CH.

(151) 27.04.1982 **469 462**  
(156) 27.04.2002  
(180) 27.04.2012  
(732) KRAFT FOODS SCHWEIZ AG  
Bellerivestrasse 203  
CH-8008 Zürich (CH).

## AIR-O-PLUS

(511) 30 Café torréfié à l'air et extraits du café.  
(822) CH, 04.12.1981, 314 974.

- (300) CH, 04.12.1981, 314 974.  
 (831) AT, BX, DE, DZ, ES, FR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, RU, SM, VN, YU.

- 
- (151) **28.04.1982** **469 473**  
 (156) **28.04.2002**  
 (180) **28.04.2012**  
 (732) ABBOTT AG  
 5, Gewerbestrasse,  
 CH-6330 CHAM (CH).

## ERYPED

- (511) 5 Antibiotiques.  
 (822) CH, 28.12.1981, 315 069.  
 (300) CH, 28.12.1981, 315 069.  
 (831) BX, CZ, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

- 
- (151) **23.04.1982** **469 482**  
 (156) **23.04.2002**  
 (180) **23.04.2012**  
 (732) KROMBERG & SCHUBERT (firme)  
 37, Spitzenstrasse,  
 D-42389 WUPPERTAL (DE).



- (531) 26.1; 27.5.  
 (511) 7 Électromoteurs.  
 9 Conduits et câbles isolés pour courant fort et courant faible.  
 12 Électromoteurs.  
 (822) DT, 14.01.1982, 636 332.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.  
 (862) ES.

- 
- (151) **23.04.1982** **469 484**  
 (156) **23.04.2002**  
 (180) **23.04.2012**  
 (732) KROMBERG & SCHUBERT (firme)  
 37, Spitzenstrasse,  
 D-42389 WUPPERTAL (DE).

## KROTHERM

- (511) 9 Câbles et conduits électriques.  
 (822) DT, 07.03.1978, 968 373.  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT, PT.

- (151) **23.04.1982** **469 486**  
 (156) **23.04.2002**  
 (180) **23.04.2012**  
 (732) KROMBERG & SCHUBERT (firme)  
 37, Spitzenstrasse,  
 D-42389 WUPPERTAL (DE).

- 
- (531) 14.1; 29.1.  
 (591) lilas.  
 (511) 9 Câbles électriques et conduits isolés.  
 (822) DT, 15.12.1981, 1 026 796.  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT, PT.

- 
- (151) **23.04.1982** **469 487**  
 (156) **23.04.2002**  
 (180) **23.04.2012**  
 (732) KROMBERG & SCHUBERT (firme)  
 37, Spitzenstrasse,  
 D-42389 WUPPERTAL (DE).

## KROFLEX

- (511) 9 Conduits et câbles électriques isolés spécialement lignes pilotes en matière plastique.  
 (822) DT, 04.09.1974, 922 281.  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT, PT.

- 
- (151) **23.04.1982** **469 488**  
 (156) **23.04.2002**  
 (180) **23.04.2012**  
 (732) KROMBERT & SCHUBERT (firme)  
 37, Spitzenstrasse,  
 D-42389 WUPPERTAL (DE).

## KROLIGHT

- (511) 9 Appareils de contrôle optique comportant des fibres optiques, fibres optiques.  
 (822) DT, 01.08.1978, 866 049.  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT, PT.

- (151) 06.05.1982 **469 534**  
 (156) 06.05.2002  
 (180) 06.05.2012  
 (732) HEIDELBERGER ZEMENT AG  
 6, Berliner Strasse,  
 D-69120 HEIDELBERG (DE).



- (531) 26.11; 27.5.  
 (511) 1 Matières adhésives destinées à l'industrie, matières collantes pour la réparation d'objets cassés.  
 (822) DT, 05.01.1982, 1 027 340.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.

- (151) 06.05.1982 **469 558**  
 (156) 06.05.2002  
 (180) 06.05.2012  
 (732) DIETER BUCHTY  
 92, Verlautenheidener Strasse,  
 D-52080 AACHEN (DE).

## YIN-YANG

- (511) 3 Cosmétiques, savons, parfumerie, huiles essentielles et lotions pour les cheveux.  
 (874) 1996/18 Gaz.  
 A supprimer de la liste:  
 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles et lotions pour les cheveux.  
 (822) BX, 12.11.1981, 377 474.  
 (300) BX, 12.11.1981, 377 474.  
 (831) AT, CH, DE, ES, IT.

- (151) 30.04.1982 **469 643**  
 (156) 30.04.2002  
 (180) 30.04.2012  
 (732) LABORATOIRE CHAUVIN S.A.  
 (société anonyme)  
 416 rue Samuel Morse  
 Parc du Millénaire II  
 F-34000 MONTPELLIER (FR).

## VISADREN

- (511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques.  
 (822) FR, 01.08.1980, 14 135.  
 (831) AT, BX, CH, DZ, KP, LI, MA, MC, SM, VN, YU.

- (151) 23.04.1982 **469 766**  
 (156) 23.04.2002  
 (180) 23.04.2012  
 (732) Kneipp-Werke Kneipp-Mittel-Zentrale  
 Leusser & Oberhäuser GmbH & Co. KG  
 43, Steinbachtal,  
 D-97082 Würzburg (DE).



- (531) 2.1; 26.1.  
 (511) 3 Ingrédients cosmétiques pour le bain, sels et huiles pour le bain, préparations pour douches à base d'herbes; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, savons, huiles essentielles, produits parfumés sous forme d'aérosols; cosmétiques, en particulier lait et crèmes pour la peau, lotions capillaires, shampooing aux herbes, dentifrices, eaux dentifrices et eaux buccales.

5 Médicaments préparés à base de plantes et d'herbes médicinales, sous forme de bonbons, de pilules, de poudres, d'emplâtres, de liniments, de baumes, d'huiles, de gouttes et de sirops; produits pharmaceutiques; produits pour l'hygiène, en particulier composés de préparations naturelles à base de plantes; produits de régime et compléments de cure, en particulier produits diététiques pour malades; thés médicinaux, tisanes, en particulier tisanes d'herbes mélangées préparées à partir de recettes spéciales, vinaigre et vins médicinaux, essences d'herbes additionnées d'alcool pour la médecine; hydromel pour la médecine; sirops pharmaceutiques, également sirops végétaux; boissons médicinales, mélangées, à base des boissons précitées; miel médicinal; extraits de remèdes, teintures à base d'herbes; emplâtres, matériel pour pansements; déodorants; sous forme d'aérosols; ingrédients médicinaux pour le bain; désinfectants, produits de stérilisation et de dégermination; herbes médicinales et épices curatives.

7 Machines pour presser des sacs de pommes de terre et de foin; machines à broyer les herbes, la terre glaise et les terres curatives; machines à dénoyauter, presse-agrumes; machines pour la préparation de sacs de fleurs des prés, d'emplâtres, d'extraits d'herbes, de tisanes, de produits d'alimentation diététique, de sirops de plantes médicinales et d'ingrédients pour le bain.

10 Instruments et appareils médicaux, en particulier installations et appareils de bains et de jets, inhalateurs.

11 Cuvettes pour bains de pieds, de siège et de bras à utiliser lors des cures Kneipp; plaques chauffantes pour emplâtres, sacs curatifs et tisanes.

16 Imprimés, journaux, périodiques, feuilles d'information, livres, matériel d'instruction et d'enseignement, aussi sous forme d'articles d'imprimerie et de jeux, tous les articles précités particulièrement relatifs aux médicaments et aux produits pour l'hygiène; cartes à jouer.

21 Bouteille isolante pour conserver au chaud les emplâtres, les sacs curatifs et les tisanes; brocs destinés aux cures de Kneipp.

27 Nattes pour le bain.

28 Jeux, jouets, articles et appareils de gymnastique et de sport (non compris dans d'autres classes).

31 Herbes, fleurs, feuilles, baies, racines; semences et plantes vivantes, en particulier semences pour herbes médicinales, fourrage.

35 Distribution de documents d'information, en particulier sous forme de lettres circulaires et de notes

informatives sur la médecine thérapeutique; ces informations se rapportant aux collections de documents sur les expériences faites avec les cures hydrothérapeutiques et les cures d'herbes médicinales.

37 Installation et entretien de stations et d'appareils de cure, en particulier pour l'hydrothérapie, pour les buvettes et pour la distribution de médicaments.

39 Transport de personnes nécessitant des soins dans des maisons et des stations de cure.

41 Instruction pour le perfectionnement des médecins et du personnel thérapeute; entraînement et instruction des maîtres-nageurs, du personnel auxiliaire et du personnel s'occupant de la distribution et de l'administration des médicaments naturels; collection de documents d'information se rapportant aux expériences faites avec les cures hydrothérapeutiques et les cures d'herbes médicinales.

42 Planning, conception des projets et entreprises pour jardins destinés à la culture d'herbes médicinales; services relatifs aux cures dans des établissements de bains et de cure ainsi que dans des sanatoriums; traitement médicaux d'après la méthode du Pfarer Sebastian Kneipp pour la prévention, la rééducation et l'assistance dans les cas de maladies aiguës et chroniques, en particulier l'utilisation de l'eau, l'administration de bains, en particulier de bains à base d'herbes, cures de tisane et de jus végétaux, kinésithérapie, thérapie alimentaire et diététique pour les malades; thérapie basée sur une manière de vivre saine et naturelle; recherches sur demande et expériences dans les domaines de la médecine thérapeutique.

Tout ceci d'après les méthodes de l'hygiène et du traitement thérapeutique de "Pfarer Sebastian Kneipp".

(822) DT, 15.02.1982, 1 029 389.

(300) DT, 25.11.1981, 1 029 389.

(831) AT, BG, BX, CH, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, MK, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, VN, YU.

(865) BX.

(862) CH.

(851) HU; 1994/7 LMi.

(862) HU; 1994/9 LMi.

(151) 04.05.1982

470 909

(156) 04.05.2002

(180) 04.05.2012

(732) AGFA-GEVAERT N.V.

27, Septestraat,

B-2640 MORTSEL (BE).

## SUPERMASTER

(511) 1 Matériaux photographiques et électrophotographiques pour la production de plaques d'impression offset, ainsi que les produits chimiques afférents; plaques d'impression offset produites par voie photographique ou électrophotographique.

9 Appareils et dispositifs ainsi que leurs pièces détachées et accessoires pour la production de plaques d'impression offset par voie photographique ou électrophotographique, tels que caméras graphiques ou reprographiques, appareils de traitement et caméras à unité de traitement incorporée.

(822) BX, 21.08.1981, 374 586.

(831) AT, ES, FR, IT, PT.

(861) ES.

(151) 29.04.1982

470 925

(156) 29.04.2002

(180) 29.04.2012

(732) B & G HEKWERK B.V.

15, Zandstraat,

NL-5683 PL BEST (NL).



(531) 24.17; 27.5.

(511) 6 Clôtures, grillages, clôtures de treillis, barrières pivotantes, clôtures de barreaux, barrières coulissantes, clôtures de chantier démontable et accessoires, tous ces produits en métal, constructions en acier, fenêtres en acier et en aluminium, devantures en aluminium, escaliers en métal.

12 Caravanes.

19 Plates-formes, escaliers et piscines (non compris dans d'autres classes); caravanes fixes.

28 Articles de sport (à l'exception des vêtements).

(822) BX, 19.03.1981, 371 970.

(831) DE.

(861) DT.

(151) 20.12.1991

580 948

(156) 20.12.2001

(180) 20.12.2011

(732) GERARDA JOHANNA PIETRONELLA OOMEN

3, Breestraat,

Postbus 104,

NL-4645 EC PUTTE (NL).



(531) 7.1; 24.1; 27.5.

(511) 1 Produits chimiques pour le finissage des surfaces métalliques.

3 Produits pour nettoyer, polir et entretenir des surfaces métalliques traitées.

14 Solutions de métaux précieux pour le finissage de produits.

(822) BX, 11.07.1991, 499 786.

(300) BX, 11.07.1991, 499 786.

(831) AT, CH, ES, FR, IT.

(862) CH; 1993/9 LMi.

(151) 27.04.1992 **584 372**

(156) 27.04.2002

(180) 27.04.2012

(732) KRKA

tovarna zdravil, d.d., Novo mesto  
6, Šmarješka cesta,  
SI-8501 NOVO MESTO (SI).

## ENROXIL

(511) 5 Produits vétérinaires et médicaments.

(822) YU, 10.10.1990, 35 275.

(831) AM, BA, BG, BY, CZ, EG, HR, KE, KG, KZ, MA, PL,  
RO, RU, SD, SK, TJ, UA, UZ.

(151) 01.05.1992 **584 626**

(156) 01.05.2002

(180) 01.05.2012

(732) SA ID 4 SAISONS

14, rue Moreau,  
F-75012 PARIS (FR).

## ARTIFACT

(531) 27.5.

(511) 20 Meubles, articles en bois, liège, roseau, jonc, osier  
et succédanés de toutes ces matières.

21 Petits ustensiles et récipients pour le ménage et la  
cuisine; matériaux pour le nettoyage, verrerie, porcelaine,  
faïence.

24 Tissus, couvertures de lit et de table, articles  
textiles se rapportant à l'art de la table.

(822) FR, 01.09.1989, 1 618 879.

(831) BX, CH, ES, IT.

(151) 05.05.1992 **584 752**

(156) 05.05.2002

(180) 05.05.2012

(732) Angiomed GmbH & Co.

Medizintechnik KG  
6, Wachhausstrasse,  
D-76227 Karlsruhe (DE).

(750) C.R. Bard, Inc., 730 Central Avenue, Murray Hill, New  
Jersey 07974 (US).

## SELECT-TIP

(511) 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux et  
vétérinaires.

(822) DE, 29.10.1991, 2 005 689.

(831) AT, BX, CH, FR, IT, PT.

(151) 27.04.1992

**585 138**

(156) 27.04.2002

(180) 27.04.2012

(732) THIMEAU, Société en nom collectif

Z.I. Nord - Extension Ouest,  
13, rue Isaac Newton,  
F-77100 MEAUX (FR).

## MAGIC RAMBO

(511) 24 Tissus et produits textiles non compris dans  
d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres  
revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

37 Construction d'édifices; entreprises de fumisterie;  
travaux de peinture, de plâtrerie, de plomberie et de  
couverture; travaux publics; travaux ruraux; location d'outils et  
de matériel de construction, de bulldozers, d'extracteurs  
d'arbres; entretien ou nettoyage de bâtiments, de locaux, du sol  
(ravalement de façades, désinfection, dératissage); entretien  
ou nettoyage d'objets divers (blanchisserie); réparations,  
transformation de vêtements; rechapage de pneus;  
vulcanisation; travaux de cordonnerie; réparation de mobilier,  
d'instruments et d'outils.

40 Traitement de matériaux; services rendus au cours  
du processus de fabrication d'un produit quelconque, autre  
qu'un édifice; transformation de produits agricoles d'autrui  
(vinification, distillation, battage, pressage de fruits, meunerie,  
etc.); scierie, rabotage, broderie, couture; teinturerie;  
découpage, polissage, revêtement métallique; services de  
préservation au cours desquels l'objet subit un changement;  
teinture de tissus ou vêtements; traitement de tissus contre les  
mites; imperméabilisation de tissus; reliure de documents;  
étamage; purification et régénération de l'air.

42 Services de location de linge et de vêtements.

(822) FR, 20.11.1991, 1 706 599.

(300) FR, 20.11.1991, 1 706 599.

(831) BX, ES, IT, PT.

(862) ES; 1994/8 LMi.

(151) 27.04.1992

**585 145**

(156) 27.04.2002

(180) 27.04.2012

(732) SIPLAST S.A., Société anonyme

12, rue Cabanis  
F-75014 PARIS (FR).

## NEODYL

(511) 17 Produits d'étanchéité et, notamment, joints de  
dilatation d'étanchéité.

(822) FR, 05.11.1991, 1 703 556.

(831) ES, IT.

(151) 28.04.1992 **585 177**

(156) 28.04.2002

(180) 28.04.2012

(732) AUCHAN,  
société anonyme à directoire  
et conseil de surveillance  
40, avenue de Flandre  
F-59170 CROIX (FR).(842) société anonyme à directoire et conseil de surveillance,  
FRANCE

## HAPPY FARMER

(511) 29 Fruits conservés, séchés et cuits notamment pour  
petit déjeuner; fruits séchés notamment enrobés de miel.30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou,  
succédanés du café; farines et préparations faites de céréales,  
notamment céréales pour petit déjeuner, flocons d'avoine,  
céréales soufflées, notamment blé soufflé caramélisé, pain,  
pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de  
mélasse, levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde;  
vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices;  
glace à rafraîchir.

(822) FR, 06.11.1987, 1 434 285.

(822) FR, 09.03.1988, 1 478 417.

(831) BX, DE, ES, IT, PL, PT.

(862) ES; 1994/7 LMi.

(151) 04.05.1992 **585 178**

(156) 04.05.2002

(180) 04.05.2012

(732) AUCHAN,  
société anonyme à directoire  
et conseil de surveillance  
40, avenue de Flandre  
F-59170 CROIX (FR).(842) société anonyme à directoire et conseil de surveillance,  
FRANCE

## ESTAMPILLE

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de  
viande, jambon et produits de charcuterie; fruits et légumes  
conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, oeufs, lait et  
produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves;  
plats cuisinés.30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou,  
succédanés du café; farines et préparations faites de céréales,  
pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de  
mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde;  
vinaigre, sauces, sauces à salade; épices; glace à rafraîchir;  
plats cuisinés.

(822) FR, 29.03.1989, 1 521 314.

(831) BX, CZ, DE, ES, HU, IT, PL, PT, SK.

(151) 23.04.1992 **585 439**

(156) 23.04.2002

(180) 23.04.2012

(732) Novartis Nutrition AG  
118, Monbijoustrasse  
CH-3007 Berne (CH).

(531) 25.7; 26.4; 27.5.

(511) 5 Substances diététiques à usage médical, aliments  
diététiques destinés à l'application dans l'alimentation clinique.5 *Dietetic substances adapted for medical use,  
dietetic food for use in a clinical setting.*

(822) CH, 15.11.1990, 386 520.

(831) AT, BX, CN, ES, FR, IT, PT.

(151) 28.04.1992 **585 470**

(156) 28.04.2002

(180) 28.04.2012

(732) BULL S.A.  
68, route de Versailles  
F-78430 LOUVECIENNES (FR).(750) BULL S.A. - D.P.I., 68, route de Versailles, F-78434  
LOUVECIENNES CEDEX (FR).

## MOSIC

(511) 9 Matériels et systèmes de traitement de données,  
notamment les ordinateurs et les matériels périphériques;  
équipements et systèmes de télécommunications et,  
notamment, les réseaux de communications, les  
téléimprimeurs et téléscripateurs; logiciels implantés et/ou  
enregistrés sur tous supports à l'exclusion du papier;  
composants et parties des matériels et systèmes précités.35 Services de saisie, de traitement et d'exploitation  
de données et, notamment, les serveurs de bases de données;  
gestion de fichiers informatiques; conseils aux entreprises.38 Services de télédescription, de transmission de  
données et d'images par voie électronique tels que service de  
messagerie électronique, services de communication locaux et  
distants, services de télédiffusion de logiciels.42 Travaux et service d'ingénierie informatique;  
location de matériel informatique et électronique; services de  
programmation.

(822) FR, 16.12.1991, 1 712 018.

(300) FR, 16.12.1991, 1 712 018.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, DZ, ES, HU, IT, KP, MA, MK,  
PL, PT, RO, RU, VN, YU.

(865) CN; 1993/5 LMi.

(862) CH; 1993/12 LMi.



(892) CH; 1993/12 LMi.

(864) ES; 1996/16 Gaz.

(151) 22.04.1992 **585 513**

(156) 22.04.2002

(180) 22.04.2012

(732) PRZEDSIĘBIORSTWO ROBÓT  
INŻYNIERYJNYCH SPÓŁKA AKCYJNA  
8/10, Plac Grunwaldzki  
PL-40-950 KATOWICE (PL).



(531) 26.2; 26.3; 26.4; 29.1.

(591) jaune et noir.

(511) 6 Matériaux de construction métalliques, éléments préfabriqués et constructions métalliques pour les besoins du bâtiment, en particulier du génie industriel, dans le domaine de construction des routes, des ponts et du génie civil.

19 Matériaux de construction non métalliques, éléments préfabriqués et constructions non métalliques pour les besoins du bâtiment, en particulier du génie industriel, dans le domaine de construction des routes, des ponts et du génie civil.

37 Constructions urbaines et industrielles, y compris les travaux de réparation et les travaux du génie civil, en particulier dans le domaine de construction des routes, des voies ferrées, des ponts, des réservoirs, des stations d'épuration des eaux usées industrielles et communales, des réseaux d'assainissement, avec le macronivelage du terrain et les travaux hydrotechniques.

42 Essais de laboratoire et mesurage, en particulier pour les besoins de construction des routes et des ponts.

(822) PL, 22.04.1992, 69 187.

(831) AT, BG, BX, CZ, DE, FR, HU, IT, RO, RU, SK, YU.

(151) 22.04.1992 **585 603**

(156) 22.04.2002

(180) 22.04.2012

(732) SOCIÉTÉ INTERFER,  
Société à responsabilité limitée  
6, rue René Froger,  
F-05100 BRIANÇON (FR).

## DOLMEN

(511) 19 Ardoises pour toitures; ardoises d'amiante; ciment pour toitures.

(822) FR, 22.10.1991, 1 700 828.

(300) FR, 22.10.1991, 1 700 828.

(831) BX, ES.

(151) 22.04.1992 **585 872**

(156) 22.04.2002

(180) 22.04.2012

(732) LA GIOIOSA S.P.A.  
113/A, via Erizzo,  
I-31035 CROCETTA DEL MONTELLO (IT).

## PAOLO TOSCANO

(511) 33 Vins, esprits, liqueurs.

(822) IT, 22.04.1992, 566 989.

(831) BX, DE, FR.

(862) FR; 1993/12 LMi.

(151) 27.04.1992 **585 895**

(156) 27.04.2002

(180) 27.04.2012

(732) ALFREDO-CASTOR ULLOA GOMEZ  
Silva, 2  
E-28013 MADRID (ES).

## HIPERCLEAR

(511) 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

(822) ES, 05.12.1991, 1 544 030.

(831) CH, DE, FR, IT, PT.

(151) 05.05.1992 **585 927**

(156) 05.05.2002

(180) 05.05.2012

(732) PROMODES, Société anonyme  
Zone Industrielle,  
route de Paris,  
F-14120 MONDEVILLE (FR).

(842) société anonyme, France

## MAC POWELL

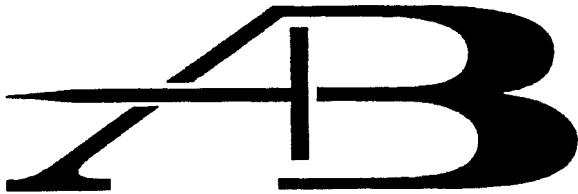
(511) 33 Vins, liqueurs et spiritueux.

(822) FR, 08.12.1986, 1 383 368.

(831) BX, DE, ES, IT, MA, PT.

(864) ES; 1996/16 Gaz.

- (151) 04.05.1992 **586 186**  
 (156) 04.05.2002  
 (180) 04.05.2012  
 (732) A. BARBAGLIA & FIGLI, S.r.l.  
 Via Crivellino 44  
 I-20081 Abbiategrasso MI (IT).



- (531) 27.3; 27.5.  
 (511) 6 Clous, semences et fils métalliques pour fabrication de chaussures, petite quincaillerie métallique.  
 (822) IT, 04.05.1992, 568 542.  
 (300) IT, 23.03.1992, MI 2023 C/92.  
 (831) DE, FR.

- (151) 04.05.1992 **586 309**  
 (156) 04.05.2002  
 (180) 04.05.2012  
 (732) AUCHAN,  
 société anonyme à directoire  
 et conseil de surveillance  
 40, avenue de Flandre  
 F-59170 CROIX (FR).  
 (842) société anonyme à directoire et conseil de surveillance,  
 FRANCE

## PAYSADOU

- (511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves.  
 30 Sauces à salade.  
 (822) FR, 23.06.1986, I 360 167.  
 (831) PT.

- (151) 04.05.1992 **586 325**  
 (156) 04.05.2002  
 (180) 04.05.2012  
 (732) LAFARGE PEINTURES S.A.S.  
 71, Boulevard du Général Leclerc  
 F-92110 CLICHY (FR).

## BIOBOIS

- (511) 2 Couleurs, vernis, laques, préservatifs contre la détérioration du bois; matières tinctoriales, mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes, peintures bactéricides, fixatifs, glaçures, laques, minium, produits pour l'enlèvement des papiers peints, matières tinctoriales, peintures sous forme d'émulsions, produits pour la protection du bois, produits pour la conservation du bois, huiles pour la conservation du bois, enduits pour le bois, peintures bactéricides pour le bois.  
 (822) FR, 26.11.1991, I 707 998.

- (300) FR, 26.11.1991, I 707 998.  
 (831) BX, DE, ES, IT.

- (151) 27.04.1992 **586 416**  
 (156) 27.04.2002  
 (180) 27.04.2012  
 (732) Mandarin Oriental Services B.V.  
 Diepenbrockstraat 19  
 NL-1077 VX Amsterdam (NL).

## MANDARIN ORIENTAL

- (531) 27.5.  
 (511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.  
 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.  
 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves.  
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces; sauces à salade; épices; glace à rafraîchir.  
 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.  
 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.  
 41 Organisation de conférences.  
 42 Services rendus par des hôtels, des motels, des pensions, des camps de vacances, des maisons et lieux de convalescence, des établissements hospitaliers, des maisons pour personnes âgées, des sanatoriums; mise à la disposition de tiers de logements, de chambres; services d'approvisionnement; gestion d'hôtels; pouponnières; services d'aides familiales; services de sécurité et de protection de personnes; services rendus par des restaurants, restaurants libre-service, cafétérias, cafés, snack-bars, sandwich-bars, cantines, salons de café et de thé; services de soins médicaux et de soins de beauté, services de salons de beauté et de salons de coiffure; montages floraux; services rendus par des établissements thermaux, des lieux de santé, des bains turcs, des saunas et des salons de massage; exploitation de terrains de camping; services de réservation de chambres et de repas en hôtels, motels, pensions et restaurants à l'intérieur du pays et à

l'étranger; services de traduction; services d'architectes d'intérieur et de décorateurs.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, bijouterie, precious stones; horological and chronometric instruments.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printers' products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.*

18 *Leather and imitation leather, goods made thereof not included in other classes; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

25 *Clothing, shoes, headgear.*

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, eggs, milk and dairy products; edible oils and fats; canned foods.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces; salad dressings; spices; ice for refreshment.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruit and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed, malt.*

32 *Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and juices; syrups and other preparations for making beverages.*

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

34 *Tobacco; smokers' articles; matches.*

41 *Organisation of conferences.*

42 *Services provided by hotels, motels, boarding houses, holiday camps, convalescence homes and sites, hospitals, elderly persons' homes, sanatoriums; providing accommodation, rooms for others; supply services; management of hotels; day-nurseries; family support services; personal security and protection services; services rendered by restaurants, self-service restaurants, cafeterias, cafes, snack bars, sandwich bars, canteens, coffee and tea rooms; medical, health and beauty care services, beauty salon and hairdressing services; flower arranging; services provided by hydropathic establishments, health farms, Turkish baths, saunas and massage parlours; operating camping sites; national and international reservation services for rooms and meals in hotels, motels, boarding houses and restaurants; translation services; interior designer and decorator services.*  
(866) 2002/5 Gaz.

*Les classes 29, 31, 32, 33 et 34 sont supprimées de la liste des produits. / Classes 29, 31, 32, 33 and 34 have been removed from the list of goods.*

(822) BX, 12.12.1991, 503 244.

(300) BX, 12.12.1991, 503 244.

(831) AT, BG, CN, DE, DZ, EG, HU, MN, RO, RU, SD, UA, YU.

(892) UA; 1993/4 LMi.

(862) CN; 1993/6 LMi.

(862) BG; 1994/1 LMi.

(862) EG; 1994/9 LMi.

(863) HU; 1997/20 Gaz.

(151) 24.04.1992

586 420

(156) 24.04.2002

(180) 24.04.2012

(732) UCB, Société anonyme  
60, Allée de la Recherche  
B-1070 BRUXELLES (BE).



(531) 1.3; 25.12; 27.5.

(511) 1 Produits chimiques pour l'industrie.

(822) BX, 18.11.1991, 504 154.

(300) BX, 18.11.1991, 504 154.

(831) AT, BG, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, VN, YU.

(151) 28.04.1992

586 421

(156) 28.04.2002

(180) 28.04.2012

(732) UCB, Société anonyme  
60, Allée de la Recherche  
B-1070 BRUXELLES (BE).

## UCESTATINE

(511) 5 Produits et spécialités pharmaceutiques.

(822) BX, 05.02.1992, 506 990.

(300) BX, 05.02.1992, 506 990.

(831) AT, BG, CH, CZ, DE, FR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SK, SM, YU.

(151) 24.04.1992

586 624

(156) 24.04.2002

(180) 24.04.2012

(732) MENDEZ, Société anonyme  
3, Boulevard Louis Schmidt  
B-1040 BRUXELLES (BE).

# MENDEZ

(531) 27.5.

(511) 35 Publicité et affaires, aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires, conseils, informations ou renseignements d'affaires; reproduction de documents.

41 Enseignement, enseignement et cours par correspondance; édition de textes, de livres, de revues.

42 Bureaux de rédaction, services de traduction, prospections, expertises (travaux d'ingénieurs), imprimerie, programmation pour ordinateurs, consultations professionnelles (sans rapport avec la conduite des affaires).

(822) BX, 03.06.1991, 499 406.

(831) DE, ES, FR, IT, PT.

- (151) 30.04.1992 **586 787**  
 (156) 30.04.2002  
 (180) 30.04.2012  
 (732) BITBURGER BRAUEREI TH. SIMON GMBH  
 3, Römermauer,  
 D-54634 BITBURG (DE).

**Bitburger**  
**DRIVE**

- (531) 27.5.  
 (511) 32 Bières, y compris les bières pauvres en alcool et sans alcool, ale, porter.  
 (822) DE, 25.02.1992, 2 010 077.  
 (300) DE, 02.11.1991, 2 010 077.  
 (831) AT, BG, BX, CH, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, YU.  
 (862) CH; 1994/1 LMi.

- (151) 22.04.1992 **589 634**  
 (156) 22.04.2002  
 (180) 22.04.2012  
 (732) L-Fashion Group GmbH  
 2, Werner-von-Siemens-Strasse,  
 D-68519 Viernheim (DE).



- (531) 24.7; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) noir, blanc, rouge, jaune et bleu.  
 (511) 9 Gilets de sauvetage.  
 25 Articles d'habillement, à savoir vêtements pour la pluie, le golf et le grand vent, vêtements pour motocyclistes, le ski, l'entraînement, le sport, le bateau et la voile, sous-vêtements à effet thermique.  
 (822) DE, 26.02.1992, 2 010 167.  
 (300) DE, 29.11.1991, 2 010 167.  
 (831) AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SK.  
 (862) PT; 1993/9 LMi.

- (151) 24.04.1992 **589 635**  
 (156) 24.04.2002  
 (180) 24.04.2012  
 (732) SETON GMBH  
 24, Raiffeisenstrasse,  
 D-63225 LANGEN (DE).

## Setonguard

- (511) 6 Plaques d'identification métalliques.  
 16 Étiquettes en métal ou matières synthétiques, en particulier étiquettes adhésives en aluminium.  
 20 Plaques d'identification en matières synthétiques.  
 (822) DE, 11.03.1992, 2 010 958.  
 (300) DE, 12.12.1991, 2 010 958.  
 (831) AT, BX, CH, ES, IT.

- (151) 23.04.1992 **590 024**  
 (156) 23.04.2002  
 (180) 23.04.2012  
 (732) VALOIS SA (Société anonyme)  
 Lieudit "Le Prieuré",  
 F-27110 LE NEUBOURG (FR).

## MINIVAP

- (511) 6 Capsules de bouchage métalliques; soupapes et clapets métalliques.  
 7 Valves, soupapes et clapets (parties de machines).  
 8 Pompes (outils à main) pour éjecter des produits hors des récipients ou les pulvériser.  
 9 Distributeurs automatiques.  
 10 Applicateurs, distributeurs, pulvérisateurs et vaporisateurs à usage médical.  
 20 Capsules de bouchage non métalliques; soupapes et clapets non métalliques.  
 21 Flacons en métaux communs, verre et matières plastiques; distributeurs, pulvérisateurs et vaporisateurs pour la toilette et la parfumerie.  
 (822) FR, 08.11.1991, 1 704 867.  
 (300) FR, 08.11.1991, 1 704 867.  
 (831) BX, DE, ES, IT.  
 (862) ES; 1995/5 LMi.

- (151) 22.04.1992 **590 422**  
 (156) 22.04.2002  
 (180) 22.04.2012  
 (732) TELECOM ITALIA S.P.A.  
 2, piazza degli Affari  
 I-20123 Milano (IT).

## TRAINET

- (511) 9 Programmes d'ordinateurs enregistrés pour l'éducation et l'enseignement; dispositifs pour le fonctionnement de réseaux télématiques pour l'enseignement.  
 38 Services télématiques.  
 41 Service d'enseignement utilisant des réseaux télématiques accessibles au public.  
 42 Conception de réseaux télématiques et de stations accessibles au public pour l'élaboration de données, pour l'étude à distance et sans limitation de temps, programmation pour ordinateurs.

- 
- (822) IT, 22.04.1992, 566 975.  
(300) IT, 15.11.1991, RM 4030 C/91.  
(831) AT, BX, CH, CN, DE, EG, ES, FR, MC, PL, PT, RU,  
SD.  
(865) CN; 1993/8 LMi.  
(862) CH; 1994/3 LMi.  
(892) CH; 1994/3 LMi.  
(862) EG; 1994/9 LMi.  
(862) ES; 1994/10 LMi.
-



## VII. MODIFICATIONS TOUCHANT L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL / CHANGES AFFECTING THE INTERNATIONAL REGISTRATION

**Désignations postérieures autres que des premières désignations effectuées en vertu du Protocole  
(règle 24.1b)) /**

*Subsequent designations other than the first designations made under the Protocol (Rule 24(1)(b))*

**215 225** (FETRILON). Compo GmbH & Co.KG, Münster (DE).

(831) VN.

(891) 08.03.2002

(580) 16.05.2002

**219 570** (Liberté). LIDL STIFTUNG & Co KG, Neckarsulm (DE).

(831) LV.

(832) EE, LT.

(891) 25.03.2002

(580) 16.05.2002

**316 161** (GIVENCHY). GIVENCHY, Société anonyme, PARIS (FR).

(842) Société anonyme française, France

(831) KE.

(891) 04.04.2002

(580) 16.05.2002

**468 131** (SPORLASTIC). Ferd. Hauber GmbH & Co. KG, Nürtingen (DE).

(831) CZ, PL, RU.

(891) 12.03.2002

(580) 23.05.2002

**524 132** (FIRSTLINE). CARREFOUR, PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

(831) EG.

(851) EG.

Liste limitée à:

7 Appareils électroménagers pour un seul ou de multiples usages; lave-linge, lave-vaisselle.

8 Rasoirs, fers à ondule les cheveux.

9 Platines laser, radiocassettes, magnétoscopes, lecteurs vidéo et audio, baladeurs, téléviseurs noir et blanc et couleur, calculatrices, caméscopes, appareils photo, autoradios, aspirateurs, téléphones, fers à repasser, appareils pour chauffer la cire à épiler, appareils électroménagers pour un seul ou de multiples usages.

11 Cafetières électriques, réfrigérateurs, congélateurs, sèche-linge, cuisinières, plaques, fours, appareils d'aspiration, appareils à micro-ondes, appareils de climatisation et de chauffage, sèche-cheveux, appareils à vapeur pour le nettoyage de la peau, appareils électroménagers pour un seul ou de multiples usages.

(891) 18.03.2002

(580) 16.05.2002

**528 765** (ESENCIALMEDITERRANEO). COMPAÑÍA BARCELONESA DE INICIATIVAS, S.A., BARCELONA (ES).

(831) PL, UA.

(891) 12.04.2002

(580) 16.05.2002

**537 820** (Davidoff Relax). Zino Davidoff S.A., Fribourg (CH).

(832) GE, SE.

(891) 16.04.2002

(580) 23.05.2002

**569 067** (FIXIES). Paul Hartmann Aktiengesellschaft, Heidenheim (DE).

(842) Aktiengesellschaft, Germany

(832) AU.

(851) AU. - La désignation postérieure ne concerne que les classes 3 et 16. / *The subsequent designation is only for classes 3 and 16.*

(891) 19.03.2002

(580) 23.05.2002

**575 825** (Winarom). LIDL STIFTUNG & Co KG, Neckarsulm (DE).

(831) LV.

(832) EE, LT.

(891) 25.03.2002

(580) 16.05.2002

**575 827** (Vieux Garçon). LIDL STIFTUNG & Co KG, Neckarsulm (DE).

(831) LV.

(832) EE, LT, TR.

(891) 25.03.2002

(580) 16.05.2002

**582 440** (PACHA). NUBE, S.L., BARCELONA (ES).

(842) SOCIÉTÉ LIMITÉE, ESPAGNE

(591) vert, blanc et rouge. / *green, white and red.*

(831) KP.

(832) AG, IE, SG.

(527) SG.

(891) 29.01.2002

(580) 23.05.2002

**584 303** (ANDREA MANUELI). Salamander AG, Kornwestheim (DE).

(831) CH.



(891) 13.03.2002

(580) 16.05.2002

**584 604** (FLAKERS). Lidl Stiftung & Co KG, Neckarsulm (DE).

(842) Société constituée selon les lois d'Allemagne

(831) LV.

(832) EE, LT.

(891) 01.04.2002

(580) 23.05.2002

**599 389** (SAPHIR). AVEL S.A., Société anonyme, MAGNAC-LAVALLETTE (FR).

(842) société anonyme, France

(831) YU.

(851) YU.

Liste limitée à: / *List limited to:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.

*1 Chemicals used in industry, science, photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; soil fertilizers; fire-extinguishing compositions; metal tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.*

*2 Colorants, varnishes, lacquers; preservatives against rust and deterioration of wood; dyestuffs; mordants; unprocessed natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.*

*3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, degreasing and abrading preparations.*

(891) 21.03.2002

(580) 16.05.2002

**601 555** (MULLER BEM). MULLER BEM, CHARTRES (FR).

(831) RU.

(891) 12.04.2002

(580) 16.05.2002

**607 533** (ISO). LIDL STIFTUNG & Co KG, Neckarsulm (DE).

(591) jaune, vert clair, bleu et blanc. / *yellow, light green, blue and white.*

(831) LV, PL.

(832) EE, LT.

(891) 05.04.2002

(580) 16.05.2002

**613 197** (TIAKEM). SANOFI-SYNTHELABO, PARIS (FR).

(842) société anonyme, France

(831) BX.

(891) 27.03.2002

(580) 23.05.2002

**613 370** (MILESTONE). Milestone Sportswear GmbH, Ingolstadt (DE).

(842) Private Limited Company, Germany

(831) PT, RU, UA.

(891) 01.03.2002

(580) 23.05.2002

**618 193** (Combino). LIDL STIFTUNG & Co KG, Neckarsulm (DE).

(831) LV.

(832) EE, LT.

(891) 25.03.2002

(580) 23.05.2002

**624 465** (HG SYSTEMS). HG INTERNATIONAL B.V., ALMERE (NL).

(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas

(832) DK, NO.

(891) 13.03.2002

(580) 16.05.2002

**628 910** (Aromata). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(831) LV.

(832) EE, LT, TR.

(891) 05.04.2002

(580) 16.05.2002

**633 190** (RECAMIC). COMPAGNIE GÉNÉRALE DES ÉTABLISSEMENTS MICHELIN - MICHELIN & Cie, Société en commandite par actions, CLERMONT-FERRAND Cedex (FR).

(842) Société en commandite par actions, FRANCE

(831) DZ.

(891) 03.04.2002

(580) 23.05.2002

**633 502** (LOGICO). Finken-Verlag GmbH, Oberursel/Ts. (DE).

(831) RO.

(832) GR, TR.

(891) 06.03.2002

(580) 16.05.2002

**637 216** (RECAMIC). COMPAGNIE GÉNÉRALE DES ÉTABLISSEMENTS MICHELIN - MICHELIN & Cie, Société en commandite par actions, CLERMONT-FERRAND Cedex (FR).

(842) Société en commandite par actions, FRANCE

(831) DZ.

(891) 03.04.2002

(580) 23.05.2002

**646 077** (REFLETS DE FRANCE). CARREFOUR, PARIS (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE  
(831) EG.  
(891) 18.03.2002  
(580) 16.05.2002

---

**655 396** (G. Bellini). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).  
(831) LV.  
(832) EE, LT.  
(891) 28.03.2002  
(580) 23.05.2002

---

**657 051** (QUICKSTOP). Hintz, Siegfried, Wiesbaden (DE).  
(832) JP.  
(891) 02.03.2002  
(580) 23.05.2002

---

**657 535** (OCEAN QUEEN). Metro SB-Handels AG, Baar (CH).  
(842) Limited Liability Company, Switzerland  
(832) DK.  
(891) 22.04.2002  
(580) 16.05.2002

---

**665 638** (Ria). Paul Hartmann Aktiengesellschaft, Heidenheim (DE).  
(832) AU.  
(891) 19.03.2002  
(580) 23.05.2002

---

**666 135** (ARMILAR). LIDL STIFTUNG & CO. KG, Neckarsulm (DE).  
(831) LV.  
(832) EE, LT.  
(891) 26.03.2002  
(580) 16.05.2002

---

**666 347** (ADECCO). Adecco S.A., Chésereux (CH).  
(831) RU.  
(891) 15.04.2002  
(580) 23.05.2002

---

**669 084** (LAS BANDERAS). AVEL S.A., MAGNAC LAVALETTE (FR).  
(842) société anonyme, FRANCE  
(831) ES.  
(891) 10.04.2002  
(580) 23.05.2002

---

**674 919** (Omnifilm). Paul Hartmann AG, Heidenheim (DE).  
(832) AU.  
(891) 19.03.2002  
(580) 16.05.2002

---

**676 878** (GOODY). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).  
(831) LV.  
(832) EE, LT.

(891) 27.03.2002  
(580) 16.05.2002

---

**694 665** (Laprimieur). Metro SB-Handels AG, Baar (CH).  
(842) Limited Liability Company, Switzerland  
(831) RU.  
(891) 22.04.2002  
(580) 16.05.2002

---

**702 527** (SKODA AUTO). ŠKODA AUTO a.s., Mladá Boleslav (CZ).  
(831) AL, AM, AZ, CH, CU, DZ, EG, KE, KG, KZ, LI, MA, MC, MN, SD, SL, SM, TJ, UZ.  
(832) AU, GE, IS, NO, SG, TM.  
(527) SG.  
(891) 28.03.2002  
(580) 16.05.2002

---

**702 676** (NIPPARTS). NIPPARTS INTERNATIONAL Automotive Spare Parts GmbH, Heusenstamm (DE).  
(831) CN.  
(832) JP.  
(891) 23.02.2002  
(580) 23.05.2002

---

**714 000**. PHARMA NORD ApS, Vojens (DK).  
(842) Private limited company, Denmark  
(832) SG.  
(527) SG.  
(891) 23.04.2002  
(580) 16.05.2002

---

**714 654** (KALA). Philips Consumer Communications B.V., EINDHOVEN (NL).  
(842) Besloten vennootschap, The Netherlands  
(831) ES.  
(891) 28.03.2002  
(580) 23.05.2002

---

**715 561** (Reginox). B.V. Staalindustrie v/h Reginox, RIJSSSEN (NL).  
(842) B.V., Pays-Bas  
(831) AM, CZ, HU, RO, SK.  
(891) 26.03.2002  
(580) 23.05.2002

---

**715 804** (FROM'DOR). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).  
(831) LV.  
(832) EE, LT.  
(891) 25.03.2002  
(580) 23.05.2002

---

**715 937** (VIRGINIAS). INDUSTRIAS RODRIGUEZ, S.A., REUS - TARRAGONA (ES).  
(842) Société Anonyme, ESPAGNE  
(831) DZ, RU.

**(891)** 05.03.2002**(580)** 23.05.2002**716 530** (SENSEO). Sara Lee/DE N.V., Utrecht (NL).**(842)** limited liability company, The Netherlands**(832)** IE.**(891)** 28.03.2002**(580)** 23.05.2002**717 798** (VENICE BEACH). Haleko Hanseatisches Lebensmittel Kontor GmbH & Co. OHG, Hamburg (DE).**(842)** Genral Partnership, Germany**(591)** Blue, black, white. / *Bleu, noir, blanc.***(832)** GR, SG, TR.**(527)** SG.**(891)** 18.03.2002**(580)** 16.05.2002**717 971** (BIFINETT). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).**(831)** LV.**(832)** EE, LT.**(891)** 25.03.2002**(580)** 23.05.2002**721 902** (yello). EnBW Energie-Vertriebsgesellschaft mbH, Stuttgart (DE).**(842)** GmbH (limited company), Germany**(831)** AM, AZ, BT, BY, CU, EG, KE, KG, KP, KZ, LR, LS, MN, MZ, SD, SL, SM, SZ, TJ, UZ, VN.**(832)** AG, AU, DK, GE, GR, IS, JP, SE, SG, TM.**(527)** SG.**(891)** 03.04.2002**(580)** 16.05.2002**724 066** (PRO FUSE INTERNATIONAL). PRO FUSE INTERNATIONAL, FONTENAY SOUS BOIS (FR).**(842)** Association loi 1901, FRANCE**(831)** CZ.**(891)** 11.04.2002**(580)** 23.05.2002**730 886** (WARBACHER). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).**(831)** LV.**(832)** EE, LT.**(891)** 09.04.2002**(580)** 16.05.2002**731 318** (K). Klasmann-Deilmann GmbH, Geeste (DE).**(831)** CN.**(891)** 08.03.2002**(580)** 16.05.2002**732 430** (SYNCHRONY ASSET MANAGEMENT). Synchrony Asset Management SA, Genève (CH).**(831)** ES.**(891)** 23.04.2002**(580)** 16.05.2002**733 104** (PSA). Michael Gemballa, Oberwohlde (DE).**(831)** CZ, HU, LV, RU, SI.**(832)** LT.**(891)** 02.04.2002**(580)** 16.05.2002**733 715** (WONDER TEDDY). Rubezahl Koch Schokoladen J. Cersovsky GmbH, Dettingen (DE).**(842)** GmbH, Germany**(832)** AU.**(891)** 21.03.2002**(580)** 23.05.2002**737 329** (SPOON). COOKING DEVELOPMENT LIMITED, LONDON SW1Y 6RH (GB).**(842)** Société organisée selon les lois du Royaume-Uni.**(832)** SG.**(527)** SG.**(891)** 23.04.2002**(580)** 16.05.2002**737 421** (SEÑORIO DE SARRIA). BODEGA DE SARRIA, S.A., PAMPLONA, Navarra (ES).**(842)** SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE**(832)** AU, EE, FI, GB, NO.**(527)** GB.**(891)** 05.03.2002**(580)** 23.05.2002**737 646** (HTF HIGH TECHNOLOGY FIXING). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).**(831)** LV.**(832)** EE, LT.**(891)** 04.04.2002**(580)** 16.05.2002**739 571** (DENNEMEYER). Dennemeyer & Co. Luxembourg Sàrl, HOWALD (Grand-Duché du Luxembourg) (LU).**(842)** Sàrl, Grand-Duché du Luxembourg**(832)** SG.**(851)** SG. - La désignation postérieure se rapporte uniquement aux classes 9 et 42. / *The subsequent designation concerns only classes 9 and 42.***(527)** SG.**(891)** 06.03.2002**(580)** 23.05.2002**740 954** (EURONEXT). Euronext N.V., AMSTERDAM (NL).**(842)** Naamloze Vennootschap, The Netherlands**(831)** PL.**(891)** 25.03.2002**(580)** 23.05.2002

**747 453** (BUCHER HYDRAULICS). BUCHER HYDRAULICS GmbH, Klettgau (DE).  
(831) CN.  
(891) 25.02.2002  
(580) 16.05.2002

**749 714** (X euronext). Euronext N.V., AMSTERDAM (NL).  
(842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands  
(591) Blue, orange, grey and white. / *Bleu, orange, gris et blanc.*  
(831) PL.  
(891) 25.03.2002  
(580) 23.05.2002

**749 715** (EURONEXT GO FOR GROWTH). Euronext N.V., AMSTERDAM (NL).  
(842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands  
(831) PL.  
(891) 25.03.2002  
(580) 23.05.2002

**752 757** (YOMANIS). First Class Fashion Bekleidungs GmbH, Halle (DE).  
(831) UA.  
(891) 11.03.2002  
(580) 16.05.2002

**753 800** (POTAIN). POTAIN, ECULLY (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE  
(832) SG.  
(527) SG.  
(891) 15.03.2002  
(580) 16.05.2002

**755 227** (euronext GO FOR GROWTH). Euronext N.V., AMSTERDAM (NL).  
(842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands  
(591) Blue, orange, grey and white. / *Bleu, orange, gris et blanc.*  
(831) PL.  
(891) 25.03.2002  
(580) 23.05.2002

**755 684** (TRACKER). Euronext N.V., AMSTERDAM (NL).  
(842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands  
(831) FR.  
(891) 25.03.2002  
(580) 23.05.2002

**761 040** (CASCINA SERENA). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).  
(831) LV.  
(832) EE, LT.  
(891) 05.04.2002  
(580) 16.05.2002

**761 899** (BELBAKE). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).  
(831) LV.  
(832) EE, LT.

(891) 27.03.2002  
(580) 23.05.2002

**763 473** (HG Hagesan). HG International B.V., ALMERE (NL).  
(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas  
(832) DK, NO.  
(891) 13.03.2002  
(580) 16.05.2002

**763 786** (STIMOROL XTREEM). DANDY A/S, Vejle (DK).  
(842) limited liability company  
(832) UA.  
(891) 23.04.2002  
(580) 23.05.2002

**765 729**. PHILIP MORRIS UKRAINE, KHARKIV-125 (UA).  
(842) Joint-Stock Company of closed type, Ukraine  
(591) Yellow, red, golden, brown. / *Jaune, rouge, or, brun.*  
(831) AM, AZ, CZ, HU, KG, KZ, LV, MN, PL, RO, TJ, UZ.  
(891) 14.03.2002  
(580) 16.05.2002

**766 444** (Optipharm). C. Hedenkamp GmbH, Hövelhof (DE).  
(842) limited liability company, Germany  
(831) BG, CN, MC.  
(891) 25.03.2002  
(580) 16.05.2002

**768 468** (Semana). DROUJESTVO S OGRANITCHENA OTGOVORNOST "FIKOSOTA SITEZ - OOD", CHOUMEN (BG).  
(842) Société à responsabilité limitée, Bulgarie  
(831) AL, AM, AZ, BA, CZ, HR, HU, KG, KZ, LV, PL, SI, SK, TJ, UZ, YU.  
(832) EE, GE, GR, LT, TM, TR.  
(891) 23.04.2002  
(580) 23.05.2002

**769 541** (OCTRON). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).  
(831) LV.  
(832) EE, LT.  
(891) 13.03.2002  
(580) 23.05.2002

**770 676** (DIADERMINE LIFT + NUTRITIVE). Henkel KGaA, Düsseldorf (DE).  
(831) AT.  
(891) 12.03.2002  
(580) 16.05.2002

**772 793** (BLUE PARTY). HAZAL TEKSTIL TABL DOT GIDA SANAYI VE TICARET LIMITED ŞİRKETİ, ÇEKMECE-ISTANBUL (TR).  
(832) AT, BG, BX, BY, DE, ES, FR, GE, GR, IT, SI, TM, YU.

(891) 08.04.2002

(580) 16.05.2002

---

**773 823** (Junior). Junior.TV GmbH & Co. KG, Unterföhring (DE).

(842) Limited Company, Germany

(591) Red, green, purple, orange, pink, blue. / *Rouge, vert, pourpre, orange, rose, bleu.*

(831) ES, PT.

(891) 28.03.2002

(580) 23.05.2002

---

**774 015** (grisport). GRISPORT S.p.A., CASTELCUCCO (Treviso) (IT).

(300) IT, 18.09.2001, PD 2001 C 731.

(832) IE, IS.

(891) 24.02.2002

(580) 23.05.2002

---

**774 882** (AIRVOLUTION). Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH, Konstanz (DE).

(832) GR, IE.

(891) 14.03.2002

(580) 16.05.2002

---

**775 670** (PEARSON EDUCATION). Pearson Education Ltd., Harlow, Essex, CM20 2JE (GB).

(812) DE

(842) limited liability company, England

(831) BX, CN, CZ, ES, FR, IT, PL, PT, SK.

(832) GB, SE, TR.

(527) GB.

(891) 21.03.2002

(580) 23.05.2002

---

**776 531** (LANCORIL). BIOFARMA, NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(842) (société anonyme), France

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CZ, HR, HU, KG, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) EE, GE, IS, LT, NO, TM, TR.

(891) 22.03.2002

(580) 23.05.2002

---

**Désignations postérieures étant des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)c) /**  
**Subsequent designations that are a first designation made under the Protocol (Rule 24(1)(c))**

**299 824**

(831) BG, ES, HR, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RU, SI, TJ, UA, UZ.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(891) 07.03.2002

(580) 16.05.2002

**Enregistrement international concerné /**  
**International registration concerned**

(151) **12.07.1965** **299 824**

(180) **12.07.2005**

(732) Henkel KGaA

Henkelstrasse 67

D-40191 Düsseldorf (DE).

(842) limited company based on shares/KGaA, Germany

## Usona

(511) 3 Savons, parfumeries, substances pour nettoyer et polir des métaux, bois et verre, préparations de toilette, substances pour lessiver faites à base de savon, soude et amidon, huiles et graisses essentielles et cosmétiques.

3 Soaps, perfumes, substances for cleaning metal, wood and glass, toiletry products, substances for laundry use made from soap, soda and starch, essential fats and oils and cosmetics.

(822) 05.06.1960, 65 707.

**423 325**

(831) BY, CZ, EG, MA, PL, PT, RO, RU, SK.

(832) GB, GR.

(527) GB.

(891) 18.03.2002

(580) 16.05.2002

**Enregistrement international concerné /**  
**International registration concerned**

(151) **11.06.1976** **423 325**

(180) **11.06.2006**

(732) Zschimmer & Schwarz GmbH & Co. KG

Chemische Fabriken

3-5, Max-Schwarz-Strasse

D-56112 Lahnstein (DE).

## Fasavin

(511) 4 Huiles de bobinage et huiles de préparations pour fibres et fils de toute sorte.

4 Spooling oils and preparation oils for fibres and yarns and threads of all types.

(822) 19.10.1967, 838 290.

**442 776**

(832) AU.

(891) 19.03.2002

(580) 16.05.2002

**Enregistrement international concerné /**  
**International registration concerned**

(151) **30.12.1978**

**442 776**

(180) **30.12.2008**

(732) PAUL HARTMANN AKTIENGESELLSCHAFT

Paul-Hartmann-Strasse,

D-89504 HEIDENHEIM (DE).

(842) Aktiengesellschaft, Germany

## Omniplast

(511) 5 Emplâtres, onguents et préparations chimiques sous forme d'onguent pour buts pharmaceutiques.

5 Plasters, ointments and chemical preparations in ointment form for pharmaceutical purposes.

(822) 05.02.1971, 264 519.

**451 353**

(831) AZ.

(832) TM.

(891) 15.04.2002

(580) 23.05.2002

**Enregistrement international concerné /**  
**International registration concerned**

(151) **01.04.1980**

**451 353**

(180) **01.04.2010**

(732) SODIAAL INTERNATIONAL -

Société de Diffusion Internationale

Agro-Alimentaire

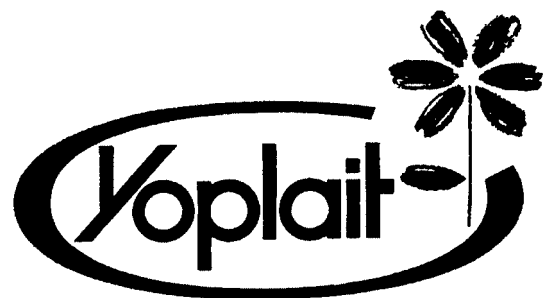
170 Bis, Boulevard du Montparnasse

F-75014 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, France

(750) SODIAAL SNC, 170 Bis, Boulevard du

Montparnasse, F-75014 PARIS (FR).



(531) 5.5; 26.1; 27.5.

(511) 5 Produits diététiques pour enfants et malades.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait frais, crème de lait, beurre, laits traités,

laits aromatisés, laits fermentés, yogourts, fromages frais et tous autres fromages, lait conservé sous toutes ses formes et, généralement, tous autres produits laitiers; boissons lactées sans alcool; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles; plats cuisinés préparés.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace; plats cuisinés préparés.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (non compris dans d'autres classes); animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt.

32 Bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirop et autres préparations pour faire des boissons.

5 *Dietetic goods for children and the sick.*

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, fresh milk, milk cream, butter, treated milk, flavoured milk, fermented milk, yoghurts, fresh cheeses and all other cheeses, milk preserved in all forms and, generally, all other dairy products; milk beverages without alcohol; edible oils and fats; tinned foodstuffs, pickles; prepared instant meals.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, biscuits, cakes, pastry and confectionery, edible ice; honey, molasses; yeast, baking powder; salt, mustard; pepper, vinegar, sauces; spices; ice; prepared instant meals.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains (not included in other classes); live animals; fresh fruit and vegetables; seeds, living plants and natural flowers; animal feed, malt.*

32 *Beer, ale and porter; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; syrups and other preparations for making beverages.*

(821) 08.11.1979, 533 426.

(822) 08.11.1979, 1 112 534.

(300) FR, 08.11.1979, 1 112 534.

**467 712**

(831) LV, PL, RO.

(832) EE, LT, TR.

(891) 09.01.2002

(580) 16.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **08.01.1982**

**467 712**

(180) **08.01.2012**

(732) H. BRINKHAUS GMBH & Co KG  
2, Zwischen den Emsbrücken  
D-48231 Warendorf (DE).

**BRINKHAUS**

(511) 17 Mousse de matière plastique, aussi en combinaison avec des fibres synthétiques, pour le rembourrage de coussins.

20 Literie.

22 Fibres synthétiques, aussi en combinaison avec de la mousse de matière plastique, ainsi que plumes et duvets pour le rembourrage de coussins; plumes et duvets en vrac.

24 Tissus, taies d'oreillers et enveloppes d'édredons confectionnées; literie; tissus non tissés pour l'industrie des meubles rembourrés.

25 Vêtements en duvet.

27 Sous-tapis antidérapants.

17 *Plastic foam, also combined with synthetic fibres, used for stuffing cushions.*

20 *Bed clothes.*

22 *Synthetic fibres, also combined with plastic foam, as well as feathers and down used for stuffing cushions; loose feathers and down.*

24 *Ready-made eiderdown covers and pillow cases and textile fabrics; bed clothes; non-woven textile fabrics for use in the upholstered furniture industry.*

25 *Down clothing.*

27 *Carpet underlay slide preservers.*

(822) 14.12.1981, 1 026 660.

(300) DT, 27.07.1981, 1 026 660.

**471 900**

(831) CZ.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(891) 08.04.2002

(580) 16.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **30.06.1982**

**471 900**

(180) **30.06.2002**

(732) J.N. Eberle Federnfabrik GmbH  
6-8, Hochfeldstrasse  
D-86830 Schwabmünchen (DE).

**Eberle**

(511) 6 Articles en acier feuillard, à savoir pièces élastiques découpées, ressorts de traction, de rappel, de flexion, spiraux, ressorts à col de cygne (ou à crosse), ressorts compensateurs, tous découpés, perforés, courbés, tordus, estampés; ferme-porte.

7 Ressorts pour appareils électrotechniques et mécaniques de précision; enveloppes protectrices en acier feuillard pour ressorts de pivots; ressorts de traction.

9 Ressorts de commutation en acier feuillard; ressorts pour instruments de mesure; ressorts pour appareils de physique, de chimie, optiques, géodésiques, électrotechniques de précision ainsi que pour appareils de pesage, pour avertisseurs, pour appareils de contrôle et photographiques; starters, ferme-porte de sécurité.

10 Ressorts pour appareils et instruments médicaux et sanitaires; pièces élastiques (ressorts) pour bandages médicaux et pour l'orthopédie, supports élastiques (ressorts) pour pieds plats.

12 Ressorts pour appareils nautiques, avertisseurs et véhicules; ressorts en acier feuillard pour téléskis, enrouleurs de câble de téléskis, starters, ceintures de sécurité; ressorts de traction.

14 Spiraux en acier feuillard pour l'horlogerie; enveloppes protectrices en acier feuillard pour ressorts de pivots; chronomètres et leurs parties.

6 *Goods made of strip steel, namely cut elastic parts, tension, return, stress flex and spiral springs, gooseneck springs, compensating springs, all cut, perforated, curved, twisted, stamped; door closers.*



7 Springs for precision electrotechnical and mechanical apparatus; protective envelopes made of strip steel for pivot springs; pull springs.

9 Switch springs made of strip steel; springs for measuring instruments; springs for precision physics, chemistry, optical, surveying and electrotechnical apparatus as well as for weighing apparatus, for warning devices, for monitoring and photographic apparatus; starters, security door closers.

10 Springs for medical and sanitary apparatus and instruments; elastic parts (springs) for bandages for medical use and for orthopaedics, silent blocks (springs) for fallen arches.

12 Springs for nautical apparatus, warning devices and vehicles; springs made of strip steel for ski-lifts, cable winders for ski-lifts, starters, seat belts; pull springs.

14 Hairsprings made of strip steel for timepieces; protective envelopes made of strip steel for pivot springs; chronometers and parts thereof.

(822) 02.04.1982, 1 031 728.

#### 482 189

(832) DK, FI, NO, SE.

(891) 19.03.2002

(580) 23.05.2002

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 14.01.1984

482 189

(180) 14.01.2004

(732) HENKEL KGaA

Henkelstrasse 67

D-40589 Düsseldorf (DE).

(842) société anonyme, Germany

## RASANT

(511) 21 Torchons et enveloppes pour balais-brosses destinés au nettoyage humide.

21 Cleaning cloths and covers for push brooms to be used for wet cleaning.

(822) 05.12.1983, 1 056 839.

#### 484 409

(831) CZ, HU, IT, PL, RU, UA.

(832) GR, IE.

(891) 19.04.2002

(580) 23.05.2002

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 08.03.1984

484 409

(180) 08.03.2004

(732) SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A.

CH-1800 VEVEY (CH).

## SANTA RICA

(511) 9 Appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce ou d'un jeton; distributeurs automatiques.

29 Laits, succédanés d'aliments laitiers, agents blanchissants du café, à savoir graisses végétales et/ou graisses lactiques.

30 Cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et extraits de thés.

32 Boissons non alcooliques, extraits et essences pour faire des boissons non alcooliques.

9 Coin or token operated automatic apparatus; vending machines.

29 Milk, milk product substitutes, whiteners for coffee, namely vegetable fats and/or milk fats.

30 Coffee and coffee extracts; artificial coffee and artificial coffee extracts; tea and tea extracts.

32 Non-alcoholic beverages, extracts and essences for making non-alcoholic beverages.

(822) 23.11.1983, 328 838.

(300) CH, 23.11.1983, 328 838.

#### 489 986

(831) BG, LV, SI.

(832) EE, LT.

(891) 14.03.2002

(580) 23.05.2002

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 10.01.1985

489 986

(180) 10.01.2005

(732) "Amoena"

Medizin-Orthopädie-Technik GmbH

36, Kapellenweg

D-83064 Raubling (DE).

## AMOENA

(511) 5 Bandages non compris dans d'autres classes.

10 Bandages non compris dans d'autres classes et membres artificiels, en particulier seins artificiels.

5 Bandages not included in this class.

10 Bandages not included in other classes and prosthetic limbs, particularly artificial breasts.

(822) 07.01.1982, 1 027 351.

#### 538 821

(831) LV.

(832) DK, EE, FI, LT, NO, SE, TR.

(891) 05.04.2002

(580) 16.05.2002

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 30.05.1989

538 821

(180) 30.05.2009

(732) Lidl Stiftung & Co. KG

Heiner-Fleischmann-Strasse 2

D-74172 Neckarsulm (DE).

## ADRITT

(511) 3 Lessives et produits pour blanchir, produits de nettoyage, de polissage, de dégraissage et produits abrasifs; amidon; amidon à vaporiser, produits pour le repassage, produits pour laver la vaisselle; produits d'entretien, savons, parfumerie, huiles essentielles; produits pour les soins du corps et de la beauté; désodorisants, crèmes, détergers synthétiques; lotions pour le visage, lotions pour le corps, bains-mousse et bains-douche; produits solaires, produits pour soigner les cheveux, lotions capillaires, shampooings, laques, produits d'hygiène dentaire; tous les produits précités compris dans cette classe.

3 *Laundry and bleaching products, cleaning, polishing, degreasing and abrasive products; laundry starch; laundry starch for spraying, products used for ironing, dishwashing products; care products, soaps, perfumery, essential oils; body and beauty care products; deodorants, creams, synthetic detergents; facial lotions, body lotions, bubble and foam products for showering and bathing; sun-tanning products, hair care products, hair lotions, shampoos, hair sprays, dental hygiene products; all of the above products included in this class.*

(822) 05.05.1989, 1 139 113.

(300) DT, 09.02.1989, 1 139 113.

### 551 139

(832) JP.

(851) JP.

Liste limitée à: / *List limited to:*

18 Sacs et articles semblables; bourses.

25 Jarretières, jarretelles, bretelles, bandeaux, ceintures; vêtements de dessus n'étant pas de style japonais; manteaux; chandails et articles similaires, chemises et articles similaires, vêtements de nuit, sous-vêtements, maillots de bain, bonnets de bain; vêtements de style japonais; tabliers, protège-cols, bas et chaussettes, étoles (fourrures), châles, écharpes, cravates, tours de cou, cache-nez, couvre-oreilles; chapeaux et casquettes.

18 *Bags and the like; pouches.*

25 *Garters, stockings suspenders, braces, bands, belts; non-Japanese style outerwear; coats; sweaters and the like, shirts and the like, nightwear, underwear, swimsuits, swimming caps; Japanese style clothing; aprons, collar protectors, socks and stockings, fur stoles, shawls, scarves, neckties, neckerchieves, mufflers, ear muffs; hats and caps.*

(891) 29.04.2002

(580) 16.05.2002

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 02.04.1990

551 139

(180) 02.04.2010

(732) LEOPARDI, S.r.l.

13, via Paris Bordone,  
I-20149 MILANO (IT).

(842) S.R.L. (Società a Responsabilità Limitata), ITALY

# Anna de Colle



(531) 3.7; 27.5.

(511) 3 Cosmétiques et articles de parfumerie.

9 Lunettes.

14 Montres et articles de bijouterie et de joaillerie.

16 Papeterie.

18 Articles complémentaires aux vêtements et, en particulier, portefeuilles, porte-chèques, porte-monnaie, porte-documents, en peau et leurs imitations; bourses, sacs, valises, coffres, sacs pour le sport, sacs à dos; parapluies et parasols.

24 Tissus et produits textiles et, en particulier, tapis de table, serviettes, draps, taies d'oreillers, couvre-lits, essuie-mains, mouchoirs.

25 Vêtements, bottes, souliers, pantoufles, chapellerie.

35 Services relatifs à la gestion de magasins de parfumerie et cosmétiques, de lunetterie, horlogerie, bijouterie, joaillerie, papeterie, d'articles en peau et leurs imitations, de parapluies et parasols, tissus et produits textiles, vêtements et chaussures.

3 *Cosmetic products and perfumery.*

9 *Eyewear.*

14 *Watches as well as jewellery and bijouterie.*

16 *Stationery.*

18 *Clothing accessories and, particularly, wallets, cheque-book holders, purses, document wallets, made of hide and their imitations; pouches, bags, suitcases, chests, sports bags, rucksacks; umbrellas and parasols.*

24 *Textiles and textile goods and, particularly, table throws, towels, sheets, pillow cases, bedspreads, hand towels, handkerchiefs.*

25 *Clothing, boots, shoes, slippers, headwear.*

35 *Services in connection with management of shops retailing perfumery and cosmetics, eyewear, timepieces, bijouterie, jewellery, stationery, leather and imitation leather goods, umbrellas and parasols, textiles and textile goods, clothing and footwear.*

(821) 21.04.1989, 20 073 C/89.

(822) 25.11.1989, 518 003.

### 553 813

(831) RU.

(832) GB, JP.

(851) GB, JP.

Liste limitée à: / *List limited to:*

33 Vins, marc de raisin (grappa), eaux-de-vie.

33 *Wines, marcs (grappa), eaux-de-vie.*

(527) GB.

(891) 05.03.2002

(580) 16.05.2002

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 15.05.1990

553 813

(180) 15.05.2010

(732) SAIAGRICOLA S.P.A.

Tenuta Veneria,  
I-13030 LIGNANA, Vercelli (IT).

FATTORIA  DEL CERRO

(531) 5.1; 26.1; 27.5.

(566) Ferme du Chêne. / *Oak Farm.*

(511) 29 Huiles comestibles, légumes secs et conservés tels que pois chiches, haricots, lentilles et farines de légumes.

33 Vins, marc de raisin (grappa), eaux-de-vie.

29 *Edible oils, dried and preserved vegetables such as chickpeas, beans, lentils and vegetable flours.*

33 *Wines, marcs (grappa), eaux-de-vie.*

(821) 21.04.1989, 48 637 C/89.

(822) 15.05.1990, 527 916.

#### 556 292

(832) GE.

(891) 25.03.2002

(580) 23.05.2002

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **06.08.1990** **556 292**

(180) **06.08.2010**

(732) ZIBROWIUS GMBH  
58, Hohenzollerndamm  
D-14199 Berlin (DE).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 1.15; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) blanc, noir, rouge, rouge clair et jaune. / *White, black, light red and yellow.*

(511) 11 Fourneaux et réchauds à pétrole.

11 *Furnaces and oil heaters.*

(822) 06.10.1983, 1 054 542.

#### 560 217

(832) JP.

(891) 12.04.2002

(580) 16.05.2002

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **10.09.1990** **560 217**

(180) **10.09.2010**

(732) MINOTERIES VIRON S.A., Société anonyme  
Le Coudray,  
F-28000 CHARTRES (FR).

## RETRODOR

(511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals,*

*bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (except salad dressings); spices; ice for refreshment.*

(821) 23.04.1990, 204 875.

(822) 23.04.1990, 1 587 844.

(300) FR, 23.04.1990, 1 587 844.

#### 586 292

(831) CH, CN, PL, PT.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(891) 01.04.2002

(580) 16.05.2002

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **25.03.1992** **586 292**

(180) **25.03.2012**

(732) SANTIAGO IJALBA, S.A.  
Avenida de la Rioja, s/n  
E-26221 GIMILEO (La Rioja) (ES).

## VIÑA HERMOSA

(511) 33 Vins et liqueurs.

33 *Wines and liqueurs.*

(822) 08.02.1977, 717 097.

#### 588 773

(831) HR, SI.

(832) DK, FI, GB, IE, NO, SE.

(527) GB.

(891) 25.03.2002

(580) 16.05.2002

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **10.03.1992** **588 773**

(180) **10.03.2012**

(732) VICAT  
Tour Manhattan,  
6 Place de l'Iris  
F-92095 PARIS LA DEFENSE (FR).

## VICALPES

(511) 17 Liant à prise et durcissement rapide, réglable, pour l'isolation et le calfeutrement; matières destinées à isoler et/ou à rendre étanche.

19 *Matériaux de construction non métalliques.*

37 *Services de constructions et/ou de réparations.*

17 *Adjustable, quick-setting and quick-hardening cement, for insulating and caulking purposes; materials designed for insulating and/or waterproofing.*

19 *Nonmetallic construction materials.*

37 *Construction and/or repair services.*

(821) 16.07.1991, 298 155.

(822) 16.07.1991, 1 680 699.

**595 450**

(832) DK, GB, GR, NO, SE.

(851) DK, GB, GR, NO, SE.

Liste limitée à : / *List limited to:*

28 Jouets en tôle et en matière synthétique.

30 Cacao, chocolat, produits de sucre, pâtisserie et confiserie, pâtisserie à longue conservation, levure en poudre, pouding en poudre, sucre vanillé.

28 *Toys made of sheet metal and synthetic material.*30 *Cocoa, chocolate, sugar products, pastry and confectionery, long-life pastries, yeast powder, powdered pudding, vanilla sugar.*

(527) GB.

(891) 28.03.2002

(580) 16.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**(151) **23.10.1992****595 450**(180) **23.10.2012**

(732) "Heinerle" - Hugo Hein GmbH &amp; Co. KG

40, Claviusstrasse

D-96047 Bamberg (DE).



(531) 27.5.

(511) 5 Produits alimentaires diététiques à usage médical.

28 Jouets en tôle et en matière synthétique.

29 Huiles pour la pâtisserie.

30 Cacao, chocolat, produits de sucre, pâtisserie et confiserie, pâtisserie à longue conservation, levure en poudre, pouding en poudre, sucre vanillé.

5 *Dietetic foodstuffs for medical purposes.*28 *Toys made of sheet metal and synthetic material.*29 *Oils for use in pastries.*30 *Cocoa, chocolate, sugar products, pastry and confectionery, long-life pastries, yeast powder, powdered pudding, vanilla sugar.*

(822) 01.06.1954, 658 242.

**608 407**

(831) LV.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(891) 05.04.2002

(580) 16.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**(151) **28.09.1993****608 407**(180) **28.09.2013**

(732) LIDL STIFTUNG &amp; Co KG

2, Heiner-Fleischmann-Strasse

D-74172 Neckarsulm (DE).

(Original en couleur / *Original in color.*)

(531) 7.1; 27.5; 29.1.

(591) vert, rouge et blanc. / *green, red and white.*

(511) 29 Viande, volaille et gibier, conserves de viande, de fruits et de légumes; fruits et légumes séchés et cuits; oeufs, lait et produits laitiers, à savoir beurre, fromage, crème, yoghourt, lait en poudre à usage alimentaire.

30 Pain, pâtisserie et confiserie; farines et préparations de céréales (à l'exception des fourrages); müsli; sauces; épices.

31 Fruits et légumes frais.

29 *Meat, poultry and game, canned meat, fruit and vegetables; dried and cooked fruit and vegetables; eggs, milk and dairy products, namely butter, cheese, cream, yogurt, powdered milk for use in foodstuffs.*30 *Bread, pastry and confectionery; flour and cereal preparations (except fodder); muesli; sauces; spices.*31 *Fresh fruit and vegetables.*

(822) 23.07.1993, 2 041 055.

(300) DE, 01.06.1993, 2 041 055.

**613 092**

(832) DK, FI, NO, SE.

(891) 03.04.2002

(580) 23.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**(151) **16.09.1993****613 092**(180) **16.09.2013**

(732) OPERATIONAL UMWELTECHNIK GMBH

1, Albert-Einstein-Strasse

D-46446 Emmerich (DE).

(Original en couleur / *Original in color.*)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) rouge, noir et blanc. / *red, black and white.*

(511) 7 Machines, appareils et installations entraînés mécaniquement (composés essentiellement de machines et d'appareils entraînés mécaniquement) pour la protection de

l'environnement, en particulier pour l'élimination de l'air vicié, tous ces produits compris dans cette classe.

11 Machines, appareils et installations entraînés mécaniquement (composés essentiellement de machines et d'appareils entraînés mécaniquement) pour la protection de l'environnement, en particulier pour l'élimination de l'air vicié, tous ces produits compris dans cette classe.

37 Travaux de réparation, de réfection et de transformation ainsi qu'installation nouvelle d'appareils, de machines et d'installations pour l'élimination de l'air vicié, en particulier dans le domaine de la technique de pression, d'enduit et d'affinage.

42 Services d'un bureau d'études, en particulier de travaux métrologiques et de dépouillements analytiques ainsi que de propositions pour optimiser l'abaissement d'émission et l'élimination de l'air vicié dans le domaine des machines de pression, d'enduit et d'affinage.

7 *Mechanically-operated machines, apparatus and installations (mainly consisting of mechanically-operated machines and apparatus) for environmental protection, particularly for exhaust air disposal, all the above goods included in this class.*

11 *Mechanically-operated machines, apparatus and installations (mainly consisting of mechanically-operated machines and apparatus) for environmental protection, particularly for exhaust air disposal, all the above goods included in this class.*

37 *Repair, retrofit, transformation and refurbishing of exhaust air disposal apparatus, machines and installations, particularly in the field of pressure, surface coating and refining technologies.*

42 *Services of a designing office, particularly provision of metrology and analysis work and proposals for optimizing exhaust air emission decreases and disposal in the field of pressure, coating and refining machines.*

(822) 17.02.1993, 1 187 040.

627 345

(831) PT.

(832) DK, FI, GB.

(527) GB.

(891) 23.04.2002

(580) 16.05.2002

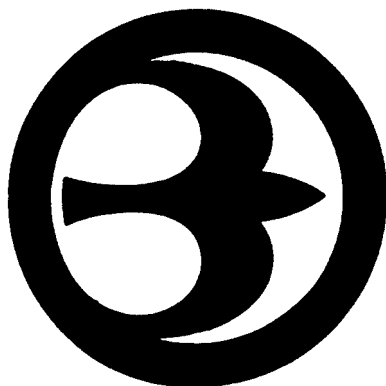
**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 03.08.1994

**627 345**

(180) 03.08.2014

(732) EDNOLITCHNO AKTSIONERNO DROUJESTVO  
"BALKANCAR HOLDING"  
18, boulevard "Kliment Ohridsky",  
BG-1040 SOFIA (BG).



(531) 3.7; 26.1; 27.3.

(566) The mark is logotype.

(511) 7 Machines d'aspiration à usage industriel; dispositifs d'allumage pour moteurs à l'explosion; dispositifs pour le déplacement de charges; condenseurs à air; arbres à manivelle; arbres de machines, arbres de transmission (autres que pour véhicules terrestres); courroies de machines, courroies de transporteurs, courroies pour moteurs, pots d'échappement pour véhicules terrestres, économiseurs de carburant pour moteurs de véhicules terrestres, cylindres de moteurs et radiateurs de refroidissement pour moteurs de véhicules terrestres.

9 Appareils et instruments électriques.

12 Véhicules; bicyclettes; autocars; véhicules électriques; chariots sans conducteurs; traîneaux (véhicules); moteurs électriques pour véhicules terrestres; mécanismes de transmission pour véhicules terrestres; châssis de véhicules; chaînes de véhicules; garnitures de freins, sabots de freins, segments de freins et freins de véhicules; démarreurs pour véhicules, démultiplicateurs pour véhicules terrestres; embrayages pour véhicules terrestres; volants; ressorts de suspension pour véhicules; jantes de roues de véhicules; sièges de véhicules; téléphériques; appareils et installations de transport par câbles.

7 *Suction machines for industrial purposes; ignition devices for spark-ignition engines; load displacement devices; air condensers; crankshafts; shafts for machines, transmission shafts (other than for land vehicles); belts for machines, conveyor belts, engine or motor belts, exhaust silencers for land vehicles, fuel economizers for motors and engines of land vehicles, cylinders for motors and engines and cooling radiators for motors and engines of land vehicles.*

9 *Electric apparatus and instruments.*

12 *Vehicles; bicycles; motor buses; electric vehicles; remote-controlled trucks; sleighs (vehicles); electric motors for land vehicles; transmissions for land vehicles; vehicle chassis; vehicle chains; brake linings, brake shoes, brake fittings and vehicle brakes; starters for vehicles, reduction gears for land vehicles; clutches for land vehicles; steering wheels; vehicle suspension springs; vehicle wheel rims; vehicle seats; cable cars; cable transport apparatus and installations.*

(821) 10.03.1989, 8210.

(822) 10.08.1989, 16 588.

633 573

(831) AZ, LR.

(832) EE, GE, GR, LT, TM, TR.

(891) 15.04.2002

(580) 23.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 03.04.1995

**633 573**

(180) 03.04.2015

(732) RENAULT

34, Quai du Point du Jour

F-92100 BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).

(842) Société anonyme, France

(750) RENAULT - Service 0267, 860, Quai de Stalingrad,  
TPZ 0J2 1.10, F-92109 BOULOGNE-  
BILLANCOURT (FR).

**SOLENZA**

(566) SOLENZA / SOLENZA

(511) 12 Véhicules à locomotion par terre; voitures automobiles terrestres.

12 *Land vehicles; motor vehicles for land transport.*

(822) 21.06.1994, 94 525 544.

**634 206**

(831) LV.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(891) 05.04.2002

(580) 16.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **07.03.1995**

**634 206**

(180) **07.03.2015**

(732) LIDL STIFTUNG & Co KG  
2, Heiner-Fleischmann-Strasse  
D-74172 Neckarsulm (DE).

**ALLINI**

(511) 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), en particulier vins, vins mousseux de fruits, vins mousseux, liqueurs.

33 *Alcoholic beverages (except beer), particularly wine, sparkling fruit wines, sparkling wines, liqueurs.*

(822) 20.10.1994, 2 081 759.

(300) DE, 13.09.1994, 2 081 759.

**644 968**

(832) FI, JP, NO, SE.

(891) 27.03.2002

(580) 16.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **01.11.1995**

**644 968**

(180) **01.11.2015**

(732) Barum Continental, spol. s r.o.  
CZ-765 31 Otrokovice (CZ).

**POLARIS**

(511) 12 Pneumatiques, chambres à air et bandages pour jantes.

12 *Tyres, air tubes and tyre equipment for wheel rims.*

(822) 31.08.1995, 187 141.

**670 442**

(831) BA, CZ, HR, LV, PL, SI.

(832) EE, GE, GR, LT, TM, TR.

(891) 23.04.2002

(580) 16.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **12.02.1997**

**670 442**

(180) **12.02.2007**

(732) DROUJESTVO S OGRANITCHENA  
OTGOVORNOST "FIKOSOTA SITEZ - OOD"  
oulista "PANAIOT VOLOV", No 10,  
BG-9700 CHOUMEN (BG).

(842) Société à responsabilité limitée, Bulgarie

**TEMA**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, essences éthériques, extraits de fleurs (parfumerie); dentifrices, produits pour les soins de la bouche non à usage médical; cosmétiques, nécessaires de cosmétique; produits de rasage; abrasifs, adhésifs pour fixer les postiches; aromates pour boissons (huiles essentielles); eau de Javel, cires pour la blanchisserie; désodorisants à usage personnel (parfumerie), shampoings, poudre pour le maquillage; produits épilatoires; crèmes pour chaussures, colorants pour la lessive et le blanchissage; détergents (détersifs) autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication et ceux à usage médical; bleu pour l'azurage du linge; bleu de lessive; cire à parquet; sels pour blanchir, soude pour blanchir; bois odorants; sels pour le bain non à usage médical.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; désinfectants; articles pour pansements; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides, antiseptiques, produits à base de chaux à usage pharmaceutique, produits pour la purification et le rafraîchissement de l'air; substances de contraste radiologique à usage médical, produits pour la stérilisation, boues médicinales; charbon de bois à usage pharmaceutique.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumes, essential oils, ethereal essences, flower extracts (perfumery); dentifrices, non-medicated mouth care products; cosmetics, cosmetic kits; shaving products; abrasives, adhesives for affixing false hair; flavourings for beverages (essential oils); Javelle water, waxes for use in laundries; deodorants for personal use (perfumery), shampoos, make-up powder; depilatory products; shoe polish, dyes for washing and laundering; detergents other than for use during manufacturing processes and those for medical use; blueing for laundry; laundry blue; parquet floor wax; bleaching salts, bleaching soda; scented wood; bath salts, not for medical purposes.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, baby food; disinfectants; dressings; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides, antiseptics, preparations of lime for pharmaceutical purposes, products for purifying and refreshing air; radiological contrast substances for medical purposes, sterilising preparations, medicinal mud; charcoal for pharmaceutical purposes.*

(822) 27.11.1996, 29 437.

**672 499**

(832) AU, GB.

(527) GB.

(891) 22.03.2002

(580) 23.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **05.03.1997** **672 499**  
 (180) **05.03.2007**  
 (732) Spirulina International B.V.  
 Edisonweg 22  
 NL-4207 HG GORINCHEM (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap



- (531) 1.1; 26.7; 26.13; 27.5.  
 (511) 5 Substances diététiques à usage médical; préparations d'algues à usage médical.  
 29 Extraits d'algues à usage alimentaire; aliments non compris dans d'autres classes.  
 31 Aliments pour animaux.  
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales.  
 5 *Dietetic substances for medical use; algae preparations for medical use.*  
 29 *Algae extracts for use as food; foodstuffs not included in other classes.*  
 31 *Animal feed.*  
 35 *Advertising; business management.*  
 (822) 06.09.1996, 594.124.  
 (300) BX, 06.09.1996, 594.124.

**679 205**

- (832) GB.  
 (527) GB.  
 (891) 27.03.2002  
 (580) 16.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **27.08.1996** **679 205**  
 (180) **27.08.2006**  
 (732) HARS & HAGEBAUER  
 Banksstrasse, Großmark,  
 D-20097 Hamburg (DE).



- (531) 26.4; 27.5.

- (511) 29 Fruits et légumes, séchés, congelés ou conditionnés, à savoir en conserves.  
 31 Fruits et légumes frais.  
 32 Jus pour la consommation, concentrés pour la fabrication de jus ou des produits congelés.  
 42 Développement de technologies et de conceptions pour la culture, la récolte, le conditionnement, l'emballage de gros et de détail, le transport et la commercialisation de fruits et de légumes frais, séchés ou conditionnés, y compris les activités de conseil.  
 29 *Dried, frozen or processed fruit and vegetables, namely canned fruit and vegetables.*  
 31 *Fresh fruit and vegetables.*  
 32 *Juices for human consumption, concentrates for making juices or frozen foods.*  
 42 *Development of technologies and concepts for cultivating, harvesting, processing, packing for retail and wholesale trading, transportation and marketing of fresh, dried or processed fruit and vegetables including consulting activities.*  
 (822) 13.01.1983, 1 043 277.

**734 454**

- (831) PT.  
 (832) DK, GB, NO, SE.  
 (851) DK, GB, NO, PT, SE.

Liste limitée à: / *List limited to:*

- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 25 *Clothing, footwear, headgear.*  
 (527) GB.  
 (891) 07.08.2001  
 (580) 16.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **03.04.2000** **734 454**  
 (180) **03.04.2010**  
 (732) Mr MINASSIAN Philippe  
 Résidence "Paul Claudel"  
 8, ch. Vallon de Toulouse  
 F-13009 MARSEILLE (FR).  
 (750) Mr. MINASSIAN Philippe, 47 av Frédéric Mistral,  
 F-13013 MARSEILLE (FR).

PHIL and CRAFT



- (531) 2.1; 5.1; 27.5.  
 (571) PHIL: prénom; CRAFT: nom commun anglais signifiant habileté ou métier; and: signifie et. / *PHIL: first name; CRAFT: common English noun meaning skill or profession; and.*



- (511) 3 Parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, savons.  
 18 Bagagerie, parapluies, parasols, cannes, sellerie.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 3 *Perfumery, cosmetics, essential oils, soaps.*  
 18 *Luggage, umbrellas, parasols, walking sticks, saddlery.*  
 25 *Clothing, footwear, headgear.*  
 (822) 01.07.1993, 93 475 466.

736 785

(831) FR.

(832) DK.

(891) 29.04.2002

(580) 23.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **11.05.2000** **736 785**(180) **11.05.2010**

(732) Johan B.M. Reuver,  
 h.o.d.n. AgriTrader B.V.i.o.  
 Lutkeberg 59  
 NL-7678 AJ GEESTEREN (NL).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 2.9; 27.5; 29.1.

(511) 16 Journaux du commerce destinés au secteur agricole.

16 *Trade journal for the farming sector.*

(822) 16.02.1998, 634719.

738 061

(832) IS, NO.

(891) 20.02.2002

(580) 23.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **12.06.2000** **738 061**(180) **12.06.2010**

(732) FASHION GROUP SNC  
 DI BERTONCELLO MARIA LUISA  
 E MICHELA & C.  
 Via Borgo Treviso, 78  
 I-35013 CITTADELLA (PD) (IT).

(842) General Partnership, Italy

NORTH LITTLE ITALY

(531) 27.5.

(571) La marque consiste en la dénomination de fantaisie NO.L.ITA NORTH LITTLE ITALY, reproduite en caractères originaux d'imprimerie minuscules et majuscules, placée sur deux niveaux différents; en particulier le mot NO.L.ITA est en caractères originaux minuscules, sauf la lettre initiale N qui est majuscule, tous à trait plein d'épaisseur variable; le mot NORTH LITTLE ITALY est reproduit en caractères originaux d'imprimerie majuscules, à trait mince et plein; tout ce qui précède sur fond vide. / *The mark comprises fancy name NO.L.ITA NORTH LITTLE ITALY in original uppercase or lowercase font on two lines; in particular the word NO.L.ITA is in original lowercase letters except for the initial, capital N, all in full characters, variable in thickness; the term NORTH LITTLE ITALY is in original uppercase font in thin full characters; all of the above on an empty background.*

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

9 Lunettes et lunettes de soleil et leurs parties; lentilles de contact.

18 Maroquinerie, articles en imitation du cuir, bourses, sacs à main, pochettes, portefeuilles et serviettes porte-documents.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

3 *Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions.*

9 *Spectacles and sunglasses and parts thereof; contact lenses.*

18 *Leatherware, goods of imitation leather, pouches, handbags, small bags, wallets briefcases.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

(822) 12.06.2000, 817613.

(300) IT, 25.02.2000, MI2000C 002112.

746 573

(831) IT.

(832) GR.

(891) 20.03.2002

(580) 23.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **31.10.2000** **746 573**  
(180) **31.10.2010**  
(732) FRIESLAND Brands B.V.  
Pieter Stuyvesantweg 1  
NL-8937 AC Leeuwarden (NL).  
(842) limited liability company, The Netherlands

**FRICO BALANCE**

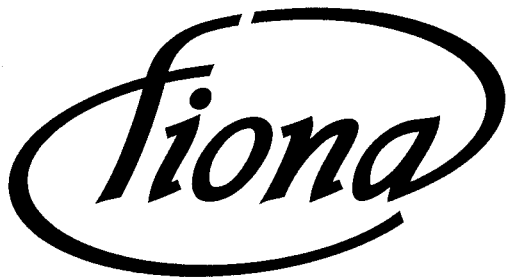
- (511) 29 Fromage et produits de fromage.  
29 *Cheese and cheese products.*  
(822) 01.09.2000, 670418.  
(300) BX, 01.09.2000, 670418.

**768 473**

- (831) AL, AM, AZ, BA, CZ, HR, HU, KG, KZ, LV, PL, SI,  
SK, TJ, UZ, YU.  
(832) EE, GE, GR, LT, TM, TR.  
(891) 23.04.2002  
(580) 23.05.2002

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **04.10.2001** **768 473**  
(180) **04.10.2011**  
(732) DROUJESTVO S OGRANITCHENA  
OTGOVORNOST  
"FIKOSOTA SITEZ - OOD"  
Boul. "MADARA", No 48  
BG-9701 CHOUMEN (BG).  
(842) Société à responsabilité limitée, Bulgarie



- (531) 26.2; 27.5.  
(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour laver, nettoyer, polir, dégraisser et abraser; parfumerie, cosmétiques; fards, rouge à lèvres, produits de démaquillage, produits cosmétiques pour les soins de la peau, crèmes cosmétiques, crèmes pour blanchir la peau, masques de beauté, laques pour les ongles, produits pour enlever les laques, eau de Cologne, lotions à usage cosmétique, laits de toilette, eaux de toilette, crayons à usage cosmétique, huiles étherées, huiles pour la parfumerie, extraits et essences de fleurs et de plantes pour la parfumerie, pots-pourris odorants, préparations pour l'ondulation des cheveux, neutralisants pour permanentes, laques pour les cheveux, teintures pour les cheveux, teintures pour la barbe, teintures cosmétiques, poudre pour le maquillage, pommades à usage cosmétique, talc pour la toilette, désodorisants à usage personnel, produits de toilette contre la transpiration, préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau, mascara, dépilatoires, produits pour parfumer le linge,

détachants, savons, shampoings, sels pour le bain non à usage médical, produits pour le dérouillement, produits pour les soins de la bouche non à usage médical, pâtes dentifrices, bâtonnets à usage cosmétique, encens, serviettes imprégnées de lotions cosmétiques, assouplisseurs, colorants pour la lessive et le blanchissage, produits contre l'électricité statique à usage ménager, produits de glaçage pour le blanchissage, matières à essanger le linge, nécessaires de cosmétiques, produits de toilette, préparations cosmétiques pour l'amincissement.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques à l'exception des produits pour le diagnostic à usage médical; désinfectants, pesticides, fongicides et herbicides; antiseptiques, produits pour la purification et le rafraîchissement de l'air, produits pour la stérilisation, produits antiparasitaires, germicides, biocides, coton antiseptique, serviettes antiseptiques, cigarettes (sans tabac) à usage médical, gommages à mâcher à usage médical, préparations thérapeutiques pour le bain, sels pour le bain à usage médical, herbes médicinales, serviettes périodiques, tampons pour la menstruation, préparations diététiques à usage médical pour diabétiques, préparations et substances diététiques à usage médical; adhésifs pour prothèses dentaires, amalgames dentaires, laques dentaires, ciments dentaires, matières pour plomber les dents, articles absorbants à usage médical, boues médicinales, droguiers de voyage, gaze pour pansement, bandes pour pansement, étoffes pour pansement, emplâtres, aliments pour bébés, compléments nutritionnels à usage médical.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; washing, cleaning, polishing, degreasing and abrasive preparations; perfumery, cosmetics; make-up, lipstick, make-up removing products, cosmetic products for skin care, cosmetic creams, creams for whitening the skin, beauty masks, nail polish, nail polish removing products, eau-de-Cologne, lotions for cosmetic purposes, cleansing milk, eaux de toilette, cosmetic pencils, essential oils, oils for perfumes and scents, flower and plant extracts and essences for use in perfumery, fragrant potpourris, hair waving preparations, neutralizers for permanent waving, hair sprays, hair dyes, beard dyes, cosmetic dyes, make-up powder, pomades for cosmetic purposes, talcum powder for toiletry use, deodorants for personal use, antiperspirants, cosmetic suntan preparations, mascara, depilatories, products for perfuming linen, stain removers, soaps, shampoos, bath salts not for medical purposes, rust-removing preparations, non-medicated mouth care products, toothpastes, cotton sticks for cosmetic purposes, incense, tissues impregnated with cosmetic lotions, fabric softeners, laundry blueing, anti-static preparations for household purposes, laundry glaze, laundry soaking preparations, cosmetic kits, toiletries, cosmetic preparations for slimming purposes.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products excluding diagnostic products for medical use; disinfectants, pesticides, fungicides and herbicides; antiseptics, products for purifying and refreshing air, sterilizing products, antiparasitic products, germicides, biocides, antiseptic cotton, antiseptic towels, cigarettes (tobacco-free) for medical use, chewing gum for medical purposes, therapeutic preparations for the bath, bath salts for medical purposes, medicinal herbs, sanitary napkins, menstruation tampons, dietetic preparations for medical use for diabetics, dietetic preparations and substances for medical use; adhesives for dentures, dental amalgams, dental lacquers, dental cements, teeth filling material, absorbent articles for medical use, medicinal mud, medicine cases, gauze for dressings, bandages for dressings, surgical dressings, plasters, food for babies, food supplements for medical use.*

(822) 14.09.2001, 40432.

(300) BG, 27.04.2001, 54657.

### Transmissions / Transfers

**133 579** (DESORMONE), **314 835** (NETAGRONE).

(770) RHONE-POULENC AGRO, 14-20, rue Pierre Baizet, LYON (FR).

(732) NUFARM GmbH & Co. K.G., St Peter Strasse, 25, A-4021 Linz (AT).

(842) Société à responsabilité limitée autrichienne, AUTRICHE

(580) 18.04.2002

**146 399** (WESTFALIA).

(770) WESTFALIA SEPARATOR AKTIENGESELLSCHAFT, OELDE (DE).

(732) Westfalia Landtechnik GmbH, 1, Werner-Habig-Strasse, D-59302 Oelde (DE).

(580) 23.04.2002

**151 054** (RENOwit), **359 195** (pavaroc), **366 773** (pavatex), **366 774** (pavaform), **366 775** (pavalac), **367 299** (pavatex), **408 018** (renolack), **416 706** (pavalux), **442 028** (PAVAROOF), **453 028** (PAVAPOR), **453 029** (PAVATHERM), **482 010** (PAVALAINE), **529 329** (pavaplan).

(770) PAVATEX AG, Knonauerstrasse, CHAM (CH).

(732) Pavatex SA, Route de la Pisciculture 30, CH-1700 Fribourg (CH).

(580) 30.04.2002

**178 407** (BILAN).

(770) HCHZ - Chemie Hrušov, spol. s r.o., Čujkovova 30, Ostrava (CZ).

(732) HCHZ - Chemie Hrušov, a.s., Čujkovova 30/1736, CZ-700 30 Ostrava (CZ).

(580) 22.04.2002

**188 920** (Weltmeister).

(770) ALCOSO Stahlwarenfabrik Schupp Inh.: Ulf Scharnweber, 6, Malteserstrasse, Solingen (DE).

(732) Weltmeister Stahlwaren e.K., 5, Alsenstrasse, D-42719 Solingen (DE).

(580) 23.04.2002

**193 056** (SUANOVIL), **344 514** (TRYPAMIDIUM), **345 410** (DOVENIX), **426 404** (SPECIORLAC), **547 541** (KETOFEN).

(770) RHÔNE-POULENC BIOCHIMIE, Société anonyme, 20, avenue Raymond Aron, ANTONY (FR).

(732) MERIAL, 17, rue Bourgelat, F-69002 LYON (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, République française

(580) 12.04.2002

**197 673** (HAENEL).

(770) JAGD- UND SPORTWAFFEN SUHL GMBH, 5, Auenstrasse, SUHL (DE).

(732) Suhler Jagd- und Sportwaffen GmbH, 26, Schützenstrasse, D-98527 Suhl (DE).

(580) 26.04.2002

**211 849** (DURESCA), **451 400** (RESOSTOP).

(770) MOSER-GLASER & Co AG, 24, Hofackerstrasse, MUTTENZ (CH).

(732) MGC Technologie AG, Hofackerstrasse 24, CH-4132 Muttentz (CH).

(580) 02.05.2002

**223 459** (RELAX), **270 116** (LE RELAX).

(770) Henriette, Louise VERITE, née VACHTL, 11, passage de la Main d'Or, PARIS (FR).

(770) Isabelle, Germaine, Marie VERITE, 5, rue de Paris, LIMEIL BREVANNES (FR).

(770) Daniel VERITE, 487, rue Roumefort, Ile Bizard H9 C256, MONTREAL (CA).

(732) PHARAOH S.A., 7, rue Pierre d'Aspelt, L-1142 LUXEMBOURG (LU).

(842) SOCIETE ANONYME, LUXEMBOURG

(580) 23.04.2002

**254 151** (O. S.).

(770) SEIGNOL, Société anonyme, 12, avenue de Madrid, NEUILLY-SUR-SEINE, Hauts-de-Seine (FR).

(770) DAME HÉLÈNE SEIGNOL épouse DEDIER, 115, La Guesta, GREENBRAE, Californie (US).

(732) JAEGER, 19, Rue Lavoisier, F-92000 NANTERRE (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE

(732) Madame H. SEIGNOL, 115 La Cuesta Drive, GREENBRAE, CALIFORNIE 94904 (US).

(814) FR

(750) JAEGER, 19, Rue Lavoisier, F-92000 NANTERRE (FR).

(580) 23.04.2002

**254 151** (O. S.).

(770) JAEGER, 19, Rue Lavoisier, NANTERRE (FR).

(770) Madame H. SEIGNOL, 115 La Cuesta Drive, GREENBRAE, CALIFORNIE 94904 (US).

(732) MAGNETI MARELLI FRANCE, 19, Rue Lavoisier, F-92000 NANTERRE (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE

(732) Madame H. SEIGNOL, 115 La Cuesta Drive, GREENBRAE, CALIFORNIE 94904 (US).

(814) FR

(750) MAGNETI MARELLI FRANCE, 19, Rue Lavoisier, F-92000 NANTERRE (FR).

(580) 23.04.2002

**296 172** (ELACTO), **303 219** (DAMIRA), **315 209** (MODAR), **553 509** (ADAPTA).

(770) WANDER S.A. (WANDER AG), (WANDER Ltd), 115, Monbijoustrasse, BERNE (CH).

(732) Novartis Nutrition AG, Monbijoustrasse 118, CH-3007 Bern (CH).

(580) 30.04.2002

**296 403** (Jean Patou), **421 553** (PATOU).

(770) JEAN PATOU, JEAN PATOU COUTURE, sociétés anonymes, 7, rue Saint Florentin, PARIS (FR).

(732) PROCTER & GAMBLE INTERNATIONAL OPERATIONS S.A., 47 Route de Saint-Georges, Lancy (Genève) (CH).

(842) société de droit suisse, SUISSE

(580) 23.04.2002

**310 637** (COMPACT R).

(770) MERLIN GERIN, Société anonyme, 2, chemin des Sources, MEYLAN (FR).

(732) SCHNEIDER ELECTRIC (Société Anonyme), 40, avenue André Morizet, F-92100 Boulogne-Billancourt (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

(750) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES S.A., Sce. Propriété Industrielle / A7, F-38050 GRENOBLE CEDEX 9 (FR).

(580) 23.04.2002

**314 389** (WITTLER).

(770) H. WITTLER GMBH & Co KG, 184-194, Hellweg, SCHLOSS HOLTE-STUKENBROCK (DE).

(732) WA HOLDING AG, 7, Wabergstrasse, CH-8624 Grüt (Grossau) (CH).

(580) 26.04.2002

**342 175** (ICOBABY), **427 980** (ICO BABY), **519 825** (DEICO), **642 528** (ICO PROTECTOR).

(770) LABORATORIOS ICO COMERCIAL, SA, Torre Mapfre - Villa Olímpica, Marina 16-18, Barcelona (ES).

(732) NOVICO MEDICA S.A., Venezuela 120, E-08019 Barcelona (ES).

(842) SOCIEDAD ANONIMA, ESPAGNE

(580) 23.04.2002

**343 812** (transcar).

(770) COMPAGNIE MARSEILLAISE DE VOYAGE ET TOURISME VOYAGENCE, Société anonyme, 1bis, La Canebière, MARSEILLE (FR).

(732) HAVAS VOYAGES AMERICAN EXPRESS, 19-29 rue du Capitaine Guynemer, Berkeley Building, F-92400 COURBEVOIE (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE

(580) 23.04.2002

**361 176** (ELUMATIC), **403 277** (Ria-Gnost), **405 830** (CIS), **440 451** (Teceos), **472 817** (ELSA), **474 894** (HEPATOCIS), **474 896** (PHYTACIS), **479 138** (RAYGAM), **510 063** (VENTICIS), **514 218** (Scintimun), **514 874** (TCK), **541 784**, **611 498** (CIS), **627 009** (PULMOCIS), **628 976** (OSTEOCIS), **631 453** (RENOCIS), **631 454** (VASCULOCIS), **631 455** (HEMATOCIS), **631 456** (NANOCIS), **634 483** (MEDROCIS), **639 089** (ANGIOCIS), **639 090** (PENTACIS), **639 091** (CHOLECIS), **641 809** (CARDIOCIS), **641 810** (MICROCIS), **641 811** (GLUCOCIS), **648 255** (CAPSION),

**659 305** (QUADRAMET), **666 050** (ONCOCHECK), **724 494** (CISNOËT).

(770) CIS BIO INTERNATIONAL, R.N. 306, SACLAY (FR).

(732) Schering Aktiengesellschaft, D-13342 BERLIN (DE).

(842) SOCIETE DE DROIT ALLEMAND, Allemagne

(580) 24.04.2002

**361 176** (ELUMATIC), **366 835** (CURIETRON), **366 836** (CURIESTOCK), **405 830** (CIS), **472 817** (ELSA), **479 138** (RAYGAM), **510 063** (VENTICIS), **514 874** (TCK), **541 784**, **554 567** (PS2).

(770) COMPAGNIE ORIS INDUSTRIE S.A., Société anonyme, 31-33, rue de la Fédération, PARIS (FR).

(732) CIS BIO INTERNATIONAL, R.N. 306, F-91400 SACLAY (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE

(580) 23.04.2002

**366 757 A** (JEAN PATOU), **366 961** (JEAN PATOU), **370 313** (JP), **415 651** (JP).

(770) JEAN PATOU COUTURE Société anonyme, 7, rue Saint Florentin, PARIS (FR).

(732) PROCTER & GAMBLE INTERNATIONAL OPERATIONS S.A., 47 Route de Saint-Georges, Lancy (Genève) (CH).

(842) société de droit suisse, SUISSE

(580) 23.04.2002

**379 159** (AIR INTER), **524 726** (Plein Ciel), **641 880** (AIR INTER EXPRESS).

(770) COMPAGNIE AIR FRANCE EUROPE, 1, avenue du Maréchal Devaux, PARAY-VIEILLE-POSTE (FR).

(732) COMPAGNIE NATIONALE AIR FRANCE, 45 rue de Paris, F-95747 ROISSY-CHARLES-DE-GAULLE (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE

(580) 23.04.2002

**379 985** (frottee).

(770) Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG, Hohenzollernring 127-129, Hamburg (DE).

(732) Rufin cosmetic GmbH, 7, Bayernstrasse, D-30855 Langenhagen (DE).

(580) 23.04.2002

**388 803** (Jaccard).

(770) L'ÉPÉE, Société anonyme, 61, rue de Besançon, SAINTE-SUZANNE (FR).

(732) WEHRLE Peter F., Lindenstrasse 2D, D-78120 FURTWANGEN (DE).

(580) 12.04.2002

**400 874** (ALSPA), **550 544** (MODAL).

(770) ALSTOM INDUSTRIE SA, 25, Avenue Kléber, PARIS (FR).

(732) ALSTOM TECHNOLOGIES, 25 avenue Kléber, F-75116 PARIS (FR).

- (842) société anonyme, FRANCE  
 (750) Sophie COIGNET ALSTOM TECHNOLOGIES IPD,  
 23-25 avenue Morane Saulnier, F-92360 MEUDON  
 LA FORET (FR).  
 (580) 23.04.2002

- 410 354, 424 732 (P), 642 543 (LAMBERT).**  
 (770) POLIET, Société anonyme, 21-23, rue des Ardennes,  
 PARIS (FR).  
 (732) PARTIDIS, "LES MIROIRS", 18 avenue d'Alsace,  
 F-92400 COURBEVOIE (FR).  
 (842) Société par actions simplifiée, FRANCE  
 (580) 23.04.2002

- 410 579 (Westig-Duro-Biflex).**  
 (770) Westig GmbH & Co. KG, 32, Hochstrasse, Unna (DE).  
 (732) ZAPP AG, Zapp-Platz 1, D-40880 Ratingen (DE).  
 (580) 23.04.2002

- 411 835 (EAU DE PRESENCE).**  
 (770) L'ORÉAL, Société anonyme, 14, rue Royale, PARIS  
 (FR).  
 (732) MÜLHENS GmbH & Co. KG, Venloer Strasse 241-  
 245, D-50823 KÖLN (DE).  
 (842) Société Anonyme, ALLEMAGNE  
 (580) 23.04.2002

- 419 206 (Varilind), 605 395 (VARILIND).**  
 (770) ROLAND ARZNEIMITTEL GMBH, 66,  
 Bargkoppelweg, HAMBURG (DE).  
 (732) Paracelsia Pharma GmbH, 25, Im Wirrigen, D-45731  
 Waltrop (DE).  
 (580) 23.04.2002

- 468 148 (PRINCE TASSILO DE FURSTENBERG).**  
 (770) PRINCE TASSILO DE FURSTENBERG, 34,  
 boulevard d'Italie, MONTE-CARLO (MC).  
 (732) SHADYSIDE PROPERTY CORP. N.V., Curaçao  
 (AN).  
 (814) BX  
 (842) Société constituée et régie par les lois des Antilles  
 Néerlandaises, Antilles Néerlandaises (Pays-Bas)  
 (580) 19.04.2002

- 468 424 (DIAMOND COLLECTION), 492 375 (ARCADE),  
 570 407 (ARCADE), 609 134 (PURE ENERGIE), 667 390  
 (ARCADE SURPRISE BOX), 699 337 (Türk HitFestivali),  
 708 327 (A), 708 328 (ARCADE MUSIC GROUP), 709 258  
 (ARCADE MUSIC COMPANY), 709 291 (CNR MUSIC  
 INTERNATIONAL).**  
 (770) Arca Participations I B.V., Zwarteweg 10, NL-1412  
 GD NAARDEN (NL).  
 (732) Roadrunner Benelux B.V., Zwarteweg 10, NL-1412  
 GD NAARDEN (NL).  
 (580) 22.03.2002

- 477 271 (CELdek).**  
 (770) Munters B.V., 39, Energieweg, ALPHEN AAN DEN  
 RYN (NL).  
 (732) AB Carl Munters, Kung Hans väg 8, Rotebro, SE-191  
 24 SOLLENTUNA (SE).  
 (580) 19.04.2002

- 498 774 A (OLD RIVER), 501 209 A (Old River), 660 613 A  
 (RIVER).**  
 (770) Société MILINVEST LEASE S.A. (société anonyme  
 de droit Luxembourgeois), 167, Route de Longwy,  
 LUXEMBOURG (LU).  
 (732) RIVERLAND NOUVELLE SA, Z.I. Les Estroublans -  
 Lot No. 2 - 2ème Rue, F-13846 VITROLLES (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE  
 (580) 19.04.2002

- 509 214 (CAÏMAN).**  
 (770) BACARDI FRANCE, société par actions simplifiée,  
 19, avenue Michelet, SAINT-OUEN (FR).  
 (732) Michael Eberstein, Klein Fontenay 1, D-20354  
 Hamburg (DE).  
 (580) 23.04.2002

- 519 403 (Park Lane).**  
 (770) OSTFRIESISCHE TEE-GESELLSCHAFT  
 LAURENS SPETHMANN, 13-15, Am Bauhof,  
 SEEVETAL (DE).  
 (732) REWE-Zentral AG, 20, Domstrasse, D-50668 Köln  
 (DE).  
 (580) 23.04.2002

- 520 591 (THERMODYN), 527 518 (THERMODYN).**  
 (770) FRAMATOME, Société anonyme, Tour Fiat, cedex 16,  
 PARIS-LA DÉFENSE (FR).  
 (732) THERMODYN, Tour Framatome, 1 Place de la  
 Coupole, F-92400 COURBEVOIE (FR).  
 (842) société par actions simplifiée  
 (580) 23.04.2002

- 520 627 (DEKORENO).**  
 (770) DEKORENO EINZELHANDELVERTRIEBS- UND  
 BETEILIGUNGS-GMBH, 59, Brühler Strasse,  
 SOLINGEN (DE).  
 (732) MARCO-Marketing Konzept GmbH, 48, Brühler  
 Strasse, D-42657 Solingen (DE).  
 (580) 23.04.2002

- 525 862 (OKASOU).**  
 (770) JEAN DE MOUY, 14, rue Chauveau Lagarde, PARIS  
 (FR).  
 (732) PROCTER & GAMBLE INTERNATIONAL  
 OPERATIONS S.A., 47 Route de Saint-Georges,  
 Lancy (Genève) (CH).  
 (842) société de droit suisse, SUISSE  
 (580) 23.04.2002

**532 145** (CHATEAU CADET - BON Appellation St Emilion Grand Cru Contrôlée.).  
(770) LORIE NE S.A., 23, rue de Choiseul, PARIS (FR).  
(732) SOCIETE D'EXPLOITATION VITICOLE CHATEAU CADET BON, 1, Le Cadet, F-33330 SAINT-EMILION (FR).  
(842) Société civile d'exploitation viticole, France  
(580) 23.04.2002

**533 013** (NA).  
(770) PIERRE BAUDOIN, 21, rue Montenart, JUVISY-SUR-ORGE (FR).  
(732) SOCIETE ANONYME DES CHAUSSURES LAURENT (Société Anonyme à Directoire), 49 boulevard de Bellevue, F-91260 JUVISY SUR ORGE (FR).  
(842) Société Anonyme à Directoire, FRANCE  
(580) 12.04.2002

**549 971** (makro).  
(770) Metro International DL AG, Neuhofstrasse 4, Baar (CH).  
(732) Metro Cash & Carry Services Ltd., 2 Whitefriars, Aungier St., Dublin 2 (IE).  
(580) 24.04.2002

**555 458** (Pymo).  
(770) HANS DÖRING KG, 76, Pyrmonter Strasse, LÜGDE (DE).  
(732) Dinol Pyrmo GmbH, 76, Pyrmonter Strasse, D-32676 Lüdge (DE).  
(580) 23.04.2002

**562 344** (TACOS).  
(770) SAGIT SPA, Via Appia Km. 55+300, CISTERNA DI LATINA (IT).  
(732) UNILEVER N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(842) N.V., Pays-Bas  
(580) 25.04.2002

**563 833** (FEMRING).  
(770) AVENTIS PHARMA S.A., 20, avenue Raymond Aron, ANTONY (FR).  
(732) GALEN LIMITED, Seagoe Industrial Estate, Craigavon, County Armagh, Irlande du Nord BT 63 5UA (GB).  
(842) Limited (société anonyme), Irlande du Nord, Royaume Uni  
(580) 12.04.2002

**572 787** (MONA LISA).  
(770) Mona Lisa B.V. B.A., 125, St. Odilialaan, HAMONT-ACHEL (BE).  
(732) Mona Lisa N.V., 25/2, Graaf de Theuxlaan, B-3550 Heusden-Zolder (BE).  
(580) 23.04.2002

**572 878** (AMAYA DISTRIBUTION).  
(770) BANQUE WORMS, Société anonyme, 45, boulevard Haussmann, PARIS (FR).  
(732) EUROPE AUDIOVISUEL, 26 bis rue François 1er, F-75008 Paris (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE  
(580) 26.03.2002

**573 420** (STRENESSE GROUP), **575 177** (STRENESSE GROUP), **655 698** (GS), **656 455** (STRENESSE BLUE), **690 195** (STRENESSE GABRIELE STREHLE), **729 782** (GSJ), **739 582** (Gabriele Strehle).  
(770) STREHLE GMBH & Co KG, 3, Eichendorffplatz, NÖRDLINGEN (DE).  
(732) Strenesse AG, 3, Eichendorffplatz, D-86720 Nördlingen (DE).  
(580) 23.04.2002

**573 693** (INTER SELECTION), **640 436** (INTER SELECTION).  
(770) FÉDÉRATION FRANÇAISE DE L'INDUSTRIE DE LA MAILLE ET DE LA BONNETERIE, Association loi 1901, 37/39, rue de Neuilly, CLICHY (FR).  
(732) EUROVET, 37-39 rue de Neuilly, F-92110 CLICHY (FR).  
(842) société par actions simplifiée, FRANCE  
(580) 12.04.2002

**575 085**.  
(770) Dipl.-Volksw. HORST A. GRIMM, 40, Weiskircherstrasse, RODGAU (DE).  
(732) SIMBA Computer Systeme GmbH, 20, Schönbergstrasse, D-73760 Ostfildern (DE).  
(580) 26.04.2002

**575 664** (spirovac).  
(770) ARTEMI SPIROVAC, S.r.l., 110/1, via Turati, LUINO (IT).  
(732) C.F.M. S.p.A., Località Le Lante, Via Porrettana n. 1991, I-41059 ZOCCA (Modena) (IT).  
(580) 02.04.2002

**600 767** (NORTON SG).  
(770) NORTON SCHLEIFMITTEL GMBH, 101, Brühler Strasse, WESSELING (DE).  
(732) Saint-Gobain Abrasives GmbH, 45-49, Birkenstrasse, D-50387 Wesseling (DE).  
(580) 23.04.2002

**609 455** (MINRAY DC).  
(770) INTERORION AG, 11, Untermüli, ZOUG (CH).  
(732) Instrumentarium Corporation, Kuortaneenkatu 2, FIN-00510 Helsinki (FI).  
(842) Corporation, Finland  
(580) 25.04.2002

**611 316** (WIRICHS), **643 805** (W), **647 387** (W), **661 389** (W).

- (770) WOLFGANG WIRICHS GMBH & Co, 249, Hafelsstrasse, KREFELD/OPPUM (DE).  
 (732) Praktiker Bau- und Heimwerkermärkte AG, 2, Am Tannenwald, D-66459 Kirkel (DE).  
 (580) 23.04.2002

**618 850** (AR ANNOVI REVERBERI).

- (770) ANNOVI E REVERBERI S.P.A., 3, via Martin Luther King, MODENA (IT).  
 (732) ANNOVI REVERBERI Società a responsabilità limitata, 3, Via Martin Luther King, I-41100 MODENA (IT).  
 (580) 15.04.2002

**618 850** (AR ANNOVI REVERBERI).

- (770) ANNOVI REVERBERI Società a responsabilità limitata, 3, Via Martin Luther King, MODENA (IT).  
 (732) ANNOVI REVERBERI S.R.L., 3, Via Martin Luther King, I-41100 MODENA (IT).  
 (580) 15.04.2002

**620 398** (VOYAGER), **620 399** (DISCOVERY), **620 400** (EXPLORER), **620 519** (ENTERPRISE), **659 943** (MITO).

- (770) DURACELL SPA, Via Pirelli, 19, MILANO (IT).  
 (732) N.V. DURACELL BATTERIES S.A., Nijverheidslaan 7, B-3200 Aarschot (BE).  
 (580) 25.04.2002

**623 878** (CELWAVE).

- (770) ALCATEL CÂBLE, Société anonyme, 30, rue des Châsses, CLICHY (FR).  
 (732) ARELEC, Société anonyme, 12 rue de la Baume, F-75008 PARIS (FR).  
 (842) Société anonyme, France  
 (580) 23.04.2002

**626 115** (El Divino).

- (770) CAN BERNAT, S.A., Polígono Can Bernat Nuestra Señora, de Jesús, SANTA EULALIA, Baleares (ES).  
 (732) Mylador Investment and Commercial, Inc., Polígono Can Bernat Nuestra, Señora de Jesús, E-07840 Santa Eulalia, Baleares (ES).  
 (580) 23.04.2002

**632 942** (GELOCATIL).

- (770) LABORATORIOS GELOS, S.A., 10, calle Joan XXIII, ESPLUGUES DE LLOBREGAT, Barcelona (ES).  
 (732) LABORATORIOS GELOS, S.L., 10, Joan XXIII, E-08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT - Barcelona (ES).  
 (580) 26.04.2002

**642 600.**

- (770) STRAUCH GMBH, 100, Ludwigstraße, HEPPENHEIM (DE).  
 (732) Oppacher Mineralquellen GmbH & Co. KG, 1, Brunnenstrasse, D-02736 Oppach (DE).  
 (580) 23.04.2002

**644 113** (Touch of Charm).

- (770) HYSALMA HYGIENE SALES UND MARKETING GMBH, 193, Düsseldorfer Strasse, Mülheim an der Ruhr (DE).  
 (732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH, Wissollstrasse 5-43, D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).  
 (580) 23.04.2002

**668 499** (MEGA ZINE).

- (770) ZAG Zeitschriften - Verlag AG, 22, Baarerstrasse, Zug (CH).  
 (732) Marquard Media AG, 22, Baarerstrasse, CH-6300 Zug (CH).  
 (580) 25.04.2002

**674 108** (cargologic).

- (770) SAirGroup, 84, Hirschengraben, Zurich (CH).  
 (732) Cargologic AG, Balz Zimmermann-Strasse, CH-8302 Kloten (CH).  
 (580) 23.04.2002

**688 792** (GlobalCard).

- (770) HERMSTEDT, Société à Responsabilité Limitée, Tour Atlantique, 1, Place de la Pyramide, PUTEAUX (FR).  
 (732) Hermstedt AG., 3, Carl-Reuther-Strasse, D-68305 MANNHEIM (DE).  
 (842) A.G., ALLEMAGNE  
 (580) 23.04.2002

**689 032.**

- (770) BRNĚNSKÉ VELETRHY A VÝSTAVY a.s., Výstaviště 1, Brno (CZ).  
 (732) Veletrhy Brno, a.s., Výstaviště 1, CZ-647 00 Brno (CZ).  
 (580) 08.02.2002

**693 777** (TIRESCA).

- (770) MGC Moser-Glaser & Co. AG, 24, Hofackerstrasse, Muttenz (CH).  
 (732) MGC Technologie AG, Hofackerstrasse 24, CH-4132 Muttenz (CH).  
 (580) 02.05.2002

**696 271** (TENNET), **700 782.**

- (770) N.V. Samenwerkende elektriciteits-productiebedrijven, 310, Utrechtseweg, ARNHEM (NL).  
 (732) Tennet B.V., Utrechtseweg 310, NL-6812 AR ARNHEM (NL).  
 (580) 10.04.2002



**697 502** (PST).

- (770) Bradna Miroslav, Alšova 522, Ostrava (CZ).  
(732) PST Ostrava, a.s., Nádražní 112, CZ-702 00 Ostrava (CZ).  
(580) 15.04.2002
- 

**698 863** (Pegasus).

- (770) Strauch GmbH, 100, Ludwigstrasse, Heppenheim (DE).  
(732) Oppacher Mineralquellen GmbH & Co. KG, 1, Brunnenstrasse, D-02736 Oppach (DE).  
(580) 23.04.2002
- 

**704 518** (CARMEN).

- (770) Hubertus J. Molin, 13A, Scharnerweg, MAASTRICHT (NL).  
(732) V.O.F. J. Molin, Kottterweg 18, NL-6222 NR Maastricht (NL).  
(580) 19.04.2002
- 

**707 275** (THUNE).

- (770) Kværner ASA, Prof. Kohtsv. 15, Lysaker (NO).  
(732) Kværner Pulping AS, Joseph Kellers vei 20, N-3408 Tranby (NO).  
(842) AS, Norway  
(580) 07.04.2002
- 

**719 962** (Easy Morning).

- (770) Strauch GmbH, 100, Ludwigstrasse, Heppenheim (DE).  
(732) Odenwald-Quelle GmbH & Co. KG, 100, Ludwigstrasse, D-64646 Heppenheim (DE).  
(580) 23.04.2002
- 

**733 757** (OFFICEDIRECT.com).

- (770) Extramedia AG, Feldstrasse 48, Herrliberg (CH).  
(732) OfficeDirect (Internet) Pte Ltd, 10 Hoe Chiang Road, # 16-02 Keppel Towers, Singapore 089315 (SG).  
(580) 18.03.2002
- 

**739 500** (Park Lane).

- (770) Ostfriesische Tee Gesellschaft Laurens Spethmann GmbH & Co., 13-15, Am Bauhof, Seevetal (DE).  
(732) REWE-Zentral AG, 20, Domstrasse, D-50668 Köln (DE).  
(580) 23.04.2002
- 

**741 940** (Ciao web), **741 941** (CIAOWEB), **765 929** (Ciao web).

- (770) CIAOWEB SPA, Corso Ferrucci, 112/A, TORINO (IT).  
(732) CIAOWEB PORTAL SPA, Strada 3, Palazzo B, Ingresso 2, MILANOFIORI - ASSAGO (IT).  
(580) 08.04.2002
- 

**741 940** (Ciao web), **741 941** (CIAOWEB), **765 929** (Ciao web).

- (770) CIAOWEB PORTAL SPA, Strada 3, Palazzo B, Ingresso 2, MILANOFIORI - ASSAGO (IT).  
(732) CIAOWEB CONNECT SRL, 112/A Corso Ferrucci, TORINO (IT).  
(580) 08.04.2002
- 

**745 135** (Intruder).

- (770) ZAFRILLA, SL, Ctra. Valencia s/n, YECLA (MURCIA) (ES).  
(732) ZMR SHOES, S.L., Ctra. Caudete, s/n, E-30510 YECLA - MURCIA (ES).  
(842) SOCIETE LIMITEE  
(580) 23.04.2002
- 

**749 453** (BVV Veletrhy Brno).

- (770) Brněnské veletrhy a výstavy, akciová společnost, Výstaviště 1, Brno (CZ).  
(732) Veletrhy Brno, a.s., Výstaviště 1, CZ-647 00 Brno (CZ).  
(580) 08.02.2002
- 

**753 412** (RADOX).

- (770) Sara Lee Household & Body Care UK Limited, 225 Bath Road, Slough, Berkshire, SL1 4AU (GB).  
(732) Sara Lee Household and Body Care International B.V., Vleutensevaart 100, NL-3532 AD UTRECHT (NL).  
(580) 26.04.2002
- 

**753 618** (NUTRILIFE).

- (770) Pro Holding Distribution SA, 9, chemin des Pierrettes, St-Sulpice VD (CH).  
(732) F. Uhlmann-Eyraud S.A., 28, chemin du Grand-Puits, CH-1217 Meyrin 2 (CH).  
(580) 24.04.2002
- 

**756 592** (seals).

- (770) Seals GmbH, 36, Leipziger Strasse, Frankfurt (DE).  
(732) seals document services GmbH, 12, Schmidtstrasse, D-60326 Frankfurt (DE).  
(580) 23.04.2002
- 

**763 407** (S&H GROSSRAUM SPORT OBJEKT).

- (770) Universal Sport Products Schweiz GmbH, Mandacherstrasse 17a, Böttstein (CH).  
(732) Horst Maier c/o Max Maier GmbH + Co KG, Ohmstrasse 8, D-76229 Karlsruhe (DE).  
(580) 23.04.2002
-

**769 912** (Berjer).

(770) MAVI DAMLA GIYIM TEKSTIL SANAYI VE  
TICARET LIMITED ŞİRKETİ, Meşrutiyet Mahallsei,  
Kodaman Sokak, No: 85/1, OSMANBEY-ŞİŞLİ -  
İSTANBUL (TR).

(732) YALÇIN TEKSTİL GIDA TURİZM SANAYI VE  
TICARET LIMITED ŞİRKETİ, Meşrutiyet Mahallesi,  
Madalyon Sokak No: 5/1, OSMANBEY - İSTANBUL  
(TR).

(580) 23.04.2002

---

**775 108** (mindpearl).

(770) SAirGroup, 84, Hirschengraben, Zurich (CH).

(732) Mindpearl AG, Balz Zimmermann-Strasse, CH-8302  
Kloten (CH).

(580) 23.04.2002

---

## Cessions partielles / Partial assignments

**249 832** (Akrinor).(770) ASTA MEDICA AKTIENGESELLSCHAFT, 45,  
Weismüllerstrasse, D-60314 FRANKFURT (DE).(871) **249 832 A.**

(580) 24.04.2002

(151) **22.11.1961****249 832 A**(180) **22.11.2011**(732) AWD.pharma GmbH & Co. KG  
Leipziger Strasse 7-13  
D-01097 Dresden (DE).(750) AWD.pharma GmbH & Co. KG, Patent- and  
Trademark Dept, Leipziger Str. 7-13, D-01097  
Dresden (DE).**Akrinor**(511) 5 Remèdes contre le collapsus paralytique de la  
circulation.

(822) 01.04.1959, 723 561.

(831) AM, AT, BA, BX, CH, CZ, DE, FR, HR, IT, KG, KZ,  
LI, MD, MK, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.**274 900** (Quadronal).(770) ASTA MEDICA AKTIENGESELLSCHAFT, 45,  
Weismüllerstrasse, D-60314 FRANKFURT (DE).(871) **274 900 A.**

(580) 24.04.2002

(151) **09.10.1963****274 900 A**(180) **09.10.2003**(732) AWD.pharma GmbH & Co. KG  
Leipziger Strasse 7-13  
D-01097 Dresden (DE).(750) AWD.pharma GmbH & Co. KG, Patent- and  
Trademark Dept, Leipziger Str. 7-13, D-01097  
Dresden (DE).**Quadronal**(511) 1 Produits servant à conserver les aliments,  
produits chimiques pour l'industrie.5 Médicaments, produits chimiques pour la  
médecine et l'hygiène, drogues et préparations  
pharmaceutiques, produits pour la destruction d'animaux et  
de plantes, désinfectants.

(822) 01.02.1959, 237 291.

(831) AT, BX, CH, DE, HR, LI, MK, PT, SI, YU.

**353 400** (Capital).(770) Gruner & Jahr AG & Co, Am Voßbarg, D-25524  
Itzehoe (DE).(871) **353 400 A.**

(580) 23.04.2002

(151) **18.12.1968****353 400 A**(180) **18.12.2008**(732) Ringier AG  
Brühlstrasse 5  
CH-4800 Zofingen (CH).**Capital**  
Das deutsche Wirtschaftsmagazin

(531) 27.5.

(511) 16 Publication périodique d'économie.

(822) 18.12.1968, 853 019.

(300) DT, 15.07.1968, 853 019.

(831) RO.

**362 288** (Capital).(770) Gruner & Jahr AG & Co, Am Voßbarg, D-25524  
Itzehoe (DE).(871) **362 288 A.**

(580) 23.04.2002

(151) **07.10.1969****362 288 A**(180) **07.10.2009**(732) Ringier AG  
Brühlstrasse 5  
CH-4800 Zofingen (CH).**Capital**  
Das  
deutsche  
Wirtschafts-  
journal

(531) 27.5.

(511) 16 Périodiques.

(822) 07.10.1969, 861 694.

(300) DT, 02.05.1969, 861 694.

(831) RO.

**387 903** (MULTILIND).(770) Bristol-Myers Squibb GmbH, 6-8, Sapporobogen,  
D-80809 München (DE).(871) **387 903 A.**

(580) 23.04.2002

- (151) **23.03.1972**  
 (180) **23.03.2012**  
 (732) STADA Arzneimittel AG  
 Stadastr. 2-18  
 D-61118 Bad Vilbel (DE).

**387 903 A****MULTILIND**

- (511) 1 Produits servant à conserver les aliments.  
 3 Parfumerie, produits pour les soins du corps et de la beauté, huiles essentielles, savons, amidon et préparations d'amidon pour les buts cosmétiques.  
 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements.  
 (822) 26.11.1971, 887 992.  
 (831) AT, BX, FR, HU, IT, LI, MC, PT, RO, YU.

- 403 837 (DIGOTAB).**  
 (770) ASTA MEDICA AKTIENGESELLSCHAFT, 45, Weismüllerstrasse, D-60314 FRANKFURT (DE).  
 (871) **403 837 A.**  
 (580) 23.04.2002

- (151) **22.12.1973**  
 (180) **22.12.2013**  
 (732) AWD.pharma GmbH & Co. KG  
 Leipziger Strasse 7-13  
 D-01097 Dresden (DE).  
 (750) AWD.pharma GmbH & Co. KG, Patent- and Trademark Dept., Leipziger Strasse 7, D-01097 Dresden (DE).

**403 837 A****DIGOTAB**

- (511) 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires et produits chimiques pour l'hygiène, à savoir une préparation à la digitale.  
 (822) 19.10.1973, 910 851.  
 (831) AT, BX, CH, FR, HR, IT, MK, PT, SI, YU.

- 424 035 (Arbid).**  
 (770) TROPON GmbH, 1, Neurather Ring, D-51063 Köln (DE).  
 (871) **424 035 A.**  
 (580) 30.04.2002

- (151) **04.08.1976**  
 (180) **04.08.2006**  
 (732) MEDICHEMIE AG  
 50, Brühlstrasse  
 CH-4107 Ettingen (CH).

**424 035 A****Arbid**

- (511) 5 Médicaments, produits chimiques pour l'hygiène du corps et de la beauté, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements.

- (822) 11.11.1970, 755 199.  
 (831) CH, LI.

- 424 035 (Arbid).**  
 (770) TROPON GmbH, 1, Neurather Ring, D-51063 Köln (DE).  
 (871) **424 035 B.**  
 (580) 30.04.2002

- (151) **04.08.1976**  
 (180) **04.08.2006**  
 (732) Gepepharm GmbH  
 86, Lendersbergstrasse  
 D-53721 Siegburg (DE).

**424 035 B****Arbid**

- (511) 5 Médicaments, produits chimiques pour l'hygiène du corps et de la beauté, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements.  
 (822) 11.11.1970, 755 199.  
 (831) BX.

- 430 427 (KATADOLON).**  
 (770) ASTA MEDICA AKTIENGESELLSCHAFT, 45, Weismüllerstrasse, D-60314 FRANKFURT (DE).  
 (871) **430 427 A.**  
 (580) 23.04.2002

- (151) **18.05.1977**  
 (180) **18.05.2007**  
 (732) AWD.pharma GmbH & Co. KG  
 Leipziger Strasse 7-13  
 D-01097 Dresden (DE).  
 (750) AWD.pharma GmbH & Co. KG, Patent- and Trademark Dept., Leipziger Strasse 7, D-01097 Dresden (DE).

**430 427 A****KATADOLON**

- (511) 5 Produits pharmaceutiques, produits chimiques pour l'hygiène.  
 (822) 19.11.1976, 951 503.  
 (831) AM, AT, BA, BX, CH, CZ, DE, FR, HR, IT, KG, KZ, LI, MD, MK, PT, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

- 436 113 (MANIMON).**  
 (770) ASTA MEDICA AKTIENGESELLSCHAFT, 45, Weismüllerstrasse, D-60314 FRANKFURT (DE).  
 (871) **436 113 A.**  
 (580) 23.04.2002

**(151) 23.02.1978 436 113 A****(180) 23.02.2008****(732)** AWD.pharma GmbH & Co. KG  
Leipziger Strasse 7-13  
D-01097 Dresden (DE).**(750)** AWD.pharma GmbH & Co. KG, Patent- and  
Trademark Dept., Leipziger Strasse 7, D-01097  
Dresden (DE).

## MANIMON

**(511)** 5 Médicaments, c'est-à-dire cardio-vasculaires.**(822)** 15.12.1977, 965 562.**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, FR, HR, IT, LI, MK, SI, SK,  
YU.**492 023** (Seda-Ildamen).**(770)** ASTA MEDICA AKTIENGESELLSCHAFT, 45,  
Weismüllerstrasse, D-60314 FRANKFURT (DE).**(871) 492 023 A.****(580)** 23.04.2002**(151) 15.03.1985 492 023 A****(180) 15.03.2005****(732)** AWD.pharma GmbH & Co. KG  
Leipziger Strasse 7-13  
D-01097 Dresden (DE).**(750)** AWD.pharma GmbH & Co. KG, Patent- and  
Trademark Dept., Leipziger Strasse 7, D-01097  
Dresden (DE).

## Seda-Ildamen

**(511)** 5 Médicaments, produits chimiques pour usages  
curatifs et hygiéniques, drogues pharmaceutiques, emplâtres,  
matériel pour pansements; produits pour la destruction des  
animaux destinés à être appliqués uniquement sur le corps  
humain; désinfectants.**(822)** 10.12.1975, 822 779.**(831)** AT, BX, CH, DE, LI.**549 971** (makro).**(770)** Metro Cash & Carry Services Ltd., 2 Whitefriars,  
Aungier St., Dublin 2 (IE).**(871) 549 971 D.****(580)** 24.04.2002**(151) 09.02.1990 549 971 D****(180) 09.02.2010****(732)** Metro Dienstleistungs-Holding GmbH  
Schlüterstrasse 41  
D-40235 Düsseldorf (DE).

# makro

**(531)** 27.5.**(511)** 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux  
sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture,  
l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut,  
matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres;  
compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la  
soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver  
les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes)  
destinés à l'industrie.2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la  
rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales;  
mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et  
en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.3 Préparations pour blanchir et autres substances  
pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et  
abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques,  
lotions pour les cheveux; dentifrices.4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants;  
produits pour absorber, arroser et lier la poussière;  
combustibles (y compris les essences pour moteurs) et  
matières éclairantes; bougies, mèches.5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et  
hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments  
pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières  
pour plomber les dents et pour empreintes dentaires;  
désinfectants; produits pour la destruction des animaux  
nuisibles; fongicides, herbicides.6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de  
construction métalliques; constructions transportables  
métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées;  
câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et  
quincaillerie métallique; tuyaux métalliques; coffres-forts;  
produits métalliques non compris dans d'autres classes;  
minerais.7 Machines et machines-outils; moteurs (à  
l'exception des moteurs pour véhicules terrestres);  
accouplements et courroies de transmission (à l'exception de  
ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles;  
couveuses pour les oeufs.8 Outils et instruments à main entraînés  
manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes  
blanches; rasoirs.9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques,  
géodésiques, électriques, photographiques,  
cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de  
signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage)  
et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la  
transmission, la reproduction du son ou des images; supports  
d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques;  
distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à  
prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer,  
équipement pour le traitement de l'information; extincteurs.10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux,  
dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels;  
articles orthopédiques; matériel de suture.11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production  
de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de  
ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par  
air ou par eau.13 Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs;  
feux d'artifice.14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces  
matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes;  
joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et  
instruments chronométriques.

15 Instruments de musique.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non  
compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles  
pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières  
collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les  
artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à  
l'exception des meubles); matériel d'instruction ou  
d'enseignement (à l'exception des appareils); matières

plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut et mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

23 Fils à usage textile.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

35 Publicité et affaires; aide à l'achat de produits ainsi qu'à la commercialisation de produits et de services, services de conseils s'y rapportant.

36 Assurances et finances.

37 Réparations et entretien.

39 Transport et entreposage; organisation de voyages.

42 Approvisionnement; services hôteliers et de cafés-restaurants; réservation de chambres; salons de coiffure et de beauté, manucure, pédicure et autres services similaires.

(822) 06.09.1989, 466 378.

(300) BX, 06.09.1989, 466 378.

(831) BA, DZ, EG, HR, MK, SM.

(862) EG.

**591 438** (STAISIL).

(770) ERB ET PFLUEGER, 37, route des Clos, CH-2012 AUVERNIER (CH).

(871) **591 438 A**.

(580) 24.04.2002

(151) **27.08.1992**

(180) **27.08.2002**

(732) Ancon CCL Limited

President Way,

President Park

Sheffield S4 7UR (GB).

**591 438 A**

## STAISIL

(511) 6 Goujons isolants aux bruits de chocs; fers de reprises; système d'ancrage et de précontrainte pour l'industrie du bâtiment et des travaux publics; système de fixation et de montage en acier pour l'industrie du bâtiment et des travaux publics.

(822) 29.02.1992, 395 666.

(300) CH, 29.02.1992, 395 666.

(832) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT.

**635 035** (Z ZEPPELIN).

(770) ZEPPELIN GMBH, 1, Leutholdstrasse, D-88045 Friedrichshafen (DE).

(770) LUFTSCHIFFBAU ZEPPELIN GMBH, 1, Werftgelände, D-88045 Friedrichshafen (DE).

(871) **635 035 A**.

(580) 16.04.2002

(151) **22.12.1994**

(180) **22.12.2014**

(732) Luftschiffbau Zeppelin GmbH

Leutholdstr. 108

D-88045 Friedrichshafen (DE).

**635 035 A**



## ZEPPELIN

(531) 18.5; 27.5.

(511) 6 Supports rotatifs pour installations radar, silos, réservoirs, cuves de mélange et citernes avec et sans installations de mélange, pour matières en vrac fluides ainsi que conteneurs, essentiellement métalliques, cabines mobiles comme ateliers, laboratoires, postes de mesure et postes émetteurs et récepteurs, ainsi que conteneurs, tous ces produits étant métalliques.

7 Machines pour travaux, notamment grues, véhicules et leurs composants, unités accessoires pour machines de travaux, machines de fragmentation et de traitement, installations éoliennes et installations solaires, se

composant essentiellement de rotors et pylônes, de générateurs et d'engrenages ou concentrateurs solaires, de trains suiveurs et de convertisseurs d'énergie sous forme de génératrices, d'échangeurs de chaleur, de pompes de chaleur, de groupes thermiques et de cellules solaires, installations de traitement de liquides, notamment installations de filtrage pour la séparation d'émulsions; moteurs pour bateaux.

8 Coutellerie, notamment couteaux, fourchettes et cuillères.

9 Installations radar se composant de réflecteurs et de supports rotatifs, réflecteurs ou liaisons hertziennes et réflecteurs pour la communication par satellite, indicateurs de niveau et de mesure ainsi que balances pour silos et réservoirs.

11 Purificateurs de gaz de fumée se composant essentiellement de laveurs, de dispositifs d'amenée de substances chimiques, de dispositifs de déversement et d'échangeurs de chaleur.

12 Dirigeables, bateaux ainsi que véhicules utilitaires, notamment camions-citernes et fourgons-pompes ainsi que véhicules de secours et ambulances, véhicules de dépannage, superstructures, moteurs pour véhicules terrestres.

14 Porte-clés, montres.

16 Étiquettes, imprimés, notamment revues, livres, prospectus, brochures, calendriers et cartons à images, cartes postales.

18 Sacs, porte-monnaie, portefeuilles et étuis porte-clés.

21 Matériel publicitaire et imitations de Zeppelin, notamment verres de blason, plaques céramiques avec motifs Zeppelin, récipients pour boire, assiettes et écrans en étain, verres et porcelaine (compris dans cette classe).

25 Vêtements et chapeaux.

26 Boutons et épingles.

28 Jeux et feuilles de bricolage; matériel publicitaire et imitations de Zeppelin, notamment maquettes.

35 Organisation d'expositions et de salons à des fins économiques.

39 Transport de personnes et marchandises dans des dirigeables; location de dirigeables, prestations d'une banque de données pour l'aviation, notamment renseignements sur la construction et le service de dirigeables Zeppelin, tours en Zeppelin.

41 Organisations d'enseignement; organisation d'expositions et de salons à des fins culturels ainsi que de congrès; services d'orchestres.

42 Service de musées et archives, prestations d'une banque de données pour l'aviation, notamment renseignements sur des caractéristiques techniques de dirigeables Zeppelin ainsi que renseignements sur des personnes proches de l'aviation Zeppelin, hébergement et nourriture pour visiteurs, étude de construction d'installations de traitement; mise en archive et collection d'objets exposés, de souvenirs, de médailles, de documents et de références de construction relatifs aux Zeppelin.

(822) 09.12.1994, 2 086 792.

(300) DE, 04.07.1994, 2 086 792.

(831) RU.

(864) RU.

**646 064** (MEGAZYME).

(770) DSM N.V., Het Overloon 1, NL-6411 TE Heerlen (NL).

(871) **646 064 A**.

(580) 22.03.2002

(151) **31.10.1995**

**646 064 A**

(180) **31.10.2005**

(732) Megazyme International Ireland Limited  
Bray Business Park  
BRAY (IE).

## MEGAZYME

(511) 1 Matières premières et additifs pour la préparation et l'amélioration des produits de panification, à usage industriel et artisanal.

30 Levure, poudre pour faire lever; produits pour l'amélioration des produits de panification, à usage ménager.

(822) 13.04.1995, 562.949.

(832) AT, CH, CN, DE, ES, FR, IT, PT, RU.

(863) ES.

**686 064** (LUGER).

(770) Eduard Kettner KG, 5, Krebsgasse, D-50667 Köln (DE).

(871) **686 064 A**.

(580) 23.04.2002

(151) **04.12.1997**

**686 064 A**

(180) **04.12.2007**

(732) DANIEL GORMANNS  
418, Bachemer Strasse  
D-50935 Köln (DE).

## LUGER

(541) caractères standard

(511) 9 Instruments optiques, à savoir jumelles, lunettes, lunettes de visée pour armes à feu.

(822) 05.09.1997, 397 37 200.

(300) DE, 06.08.1997, 397 37 200.

(831) AT, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, MK, PL, PT, RU, SI, SK, UA, YU.

(864) RU.

**700 058** (DUBUIT).

(770) LES MACHINES DUBUIT, 10-12 rue du Ballon, Zone Industrielle Les Richardets, F-93160 NOISY LE GRAND (FR).

(871) **700 058 A**.

(580) 22.04.2002

(151) **18.09.1998**

**700 058 A**

(180) **18.09.2008**

(732) ENCREs DUBUIT  
Zone Industrielle de Mitry Compans,  
1 rue Isaac Newton  
F-77290 MITRY MORY (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

## DUBUIT

(541) caractères standard

(511) 2 Encre.



(822) 18.11.1994, 1 290 241.

(831) CN.

---

**762 252** (ondablu LAVANDERIA SELF SERVICE).

(770) MILLEBOLLE S.R.L., Via Speranza, 3/A, I-40068  
SAN LAZZARO DI SAVENA (BOLOGNA) (IT).

(871) **762 252 A**.

(580) 17.04.2002

---

(151) **20.07.2001** **762 252 A**

(180) **20.07.2011**

(732) SINGAS BLU, S.L.

64, San Bernardo

E-28015 Madrid (ES).

(842) Société Limitée, Espagne



(531) 1.15; 27.5.

(571) La marque est constituée par le mot de fantaisie ONDABLU en caractères d'imprimerie majuscules dont les quatre premières lettres qui constituent le mot ONDA sont tracées avec des traits épais et au-dessous duquel il y a une ligne horizontale avec trait fin, tandis que les lettres restantes qui forment le mot BLU sont tracées avec des traits épais et inscrits dans une forme rectangulaire avec de grands côtés horizontaux à fond plein ayant le côté droit vertical terminant avec la représentation d'une vague de fantaisie; au-dessous il y a la légende LAVANDERIA SELF SERVICE reproduite en caractères d'imprimerie majuscules avec un trait fin sur fond vide; la marque est déposée en blanc et noir mais pourra être reproduite dans n'importe quelle couleur ou combinaison de couleur.

(511) 37 Services de laverie/blanchisserie, y compris laveries automatiques et à jetons; laveries/blanchisseries self-service, assistance, réparations.

(822) 23.11.1994, 635.502.

(831) ES.

---

**Fusions d'enregistrements internationaux / *Mergers of international registrations***

**(872) 255 154, 255 154 A** (DODEFAC).

**(873) 255 154.**

**(732)** SANOFI-SYNTHELABO, PARIS (FR).

**(580)** 04.02.2002

---

**(872) 464 588, 464 588 A** (PYROSTOP).

**(873) 464 588.**

**(732)** Pilkington Deutschland AG, GELSENKIRCHEN  
(DE).

**(580)** 07.05.2002

---

**(872) 513 066 A, 513 066 B** (EL CHARRO).

**(873) 513 066 A.**

**(732)** PERLETTI S.P.A., TELGATE (BERGAMO) (IT).

**(580)** 17.04.2002

---

**(872) 579 505 A, 579 505 B** (EL CHARRO).

**(873) 579 505 A.**

**(732)** PERLETTI S.P.A., TELGATE (BERGAMO) (IT).

**(580)** 17.04.2002

---

## Radiations / Cancellations

**Radiations effectuées pour tous les produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque et la date d'inscription de la radiation) / Cancellations effected for all of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol (the number of the international registration is followed by the name of the mark and the date of recordal of the cancellation).**

**740 070** (EXECUTIVE MATCH). - 25.03.2002

**754 984** ([sti:go'stæin]). - 21.02.2002

**Radiations effectuées pour tous les produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25 (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque et de la date d'inscription de la radiation). / Cancellations effected for all the goods and services at the request of the holder under Rule 25 (the number of the international registration is followed by the name of the mark and the date of recordal of the cancellation).**

**227 666** (Acrisin) - 29.04.2002  
**266 884** (Elgon) - 29.04.2002  
**297 488** (DAKUPLAST) - 29.04.2002  
**323 928** ("Fereon") - 29.04.2002  
**593 213** (AK) - 25.04.2002  
**674 558** (IS INTERNET SERVICES) - 24.04.2002  
**716 703** (COPA) - 26.04.2002  
**754 649** (FREEHALER) - 23.04.2002  
**755 085** (CONFIDOSER) - 23.04.2002  
**756 389** (FRUIT 4 YOU) - 26.04.2002  
**767 776** (LOAFERS) - 03.05.2002  
**769 660** (VIALON) - 03.05.2002

**Radiations effectuées pour une partie des produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole / Cancellations effected for some of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol.**

**684 465** (euro plus account Deutsche Bank). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés*:

36 Services of a bank with European payment transfers except the issuing of credit cards.

36 *Services bancaires, notamment transferts de paiements européens, excepté la délivrance de cartes de crédit.*

**(580)** 08.04.2002

**701 253** (CYNOP). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés*:

19 Non-metallic façade boards for fastening to outer walls of permanent structures.

19 *Panneaux de façade non métalliques destinés à être fixés sur les murs extérieurs de structures définitives.*

**(580)** 18.04.2002

**722 317** (AVENTIS). Produits et services radiés: / *Goods and Services cancelled*:

3 Savons; produits de parfumerie, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

42 Sanatoriums, maisons de repos et maisons de convalescence et autres établissements de remise en forme, soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires; recherche scientifique et industrielle.

3 *Soaps; perfumery goods, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

42 *Sanatoria, rest homes and convalescence homes and other health institutes, medical, sanitary and beauty care; veterinary services; scientific and industrial research.*

**(580)** 08.03.2002

**731 542** (MACTHRUST). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés*:

9 Clock accelerators for microchips.

9 *Accélérateurs d'horloge pour puces.*

**(580)** 22.01.2002

**736 209**. Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés*:

33 Wines originated from Crimea.

33 *Vins en provenance de Crimée.*

**(580)** 11.02.2002

**737 353** (BUDO SAN). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés*:

5 Pharmaceutical preparations, namely for the domains of gastroenterology and hepatology.

5 *Préparations pharmaceutiques, notamment pour la gastro-entérologie et l'hépatologie.*

**(580)** 19.10.2001

**740 254** (PORPHOGEN). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés*:

1 Chemicals used in industry, science and photography, unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

42 Providing of food and drink; temporary accommodation; medical, hygienic and beauty care; veterinary services; legal services; scientific and industrial research; computer programming; research and development.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie, résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques pour la conservation des aliments; matières tannantes; adhésifs à usage industriel.*

5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants.*

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

42 Restauration; hébergement temporaire; soins médicaux, hygiéniques et esthétiques; services vétérinaires; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique; recherche et développement.

(580) 08.01.2002

**753 213** (GONAVET). Goods and Services not cancelled / Produits et services non radiés:

5 Veterinary preparations.

31 Foodstuffs for animals and non-medical foodstuff supplements.

5 Produits vétérinaires.

31 Aliments pour animaux et compléments alimentaires non à usage médical.

(580) 17.01.2002

**753 557** (INTER VALOR). Goods and Services not cancelled / Produits et services non radiés:

9 Electronic web pages.

16 Printed matter namely brochures, company presentations, photographs, stationery, pens (office requisites), letter-paper, envelopes, business cards, correspondence cards and folders.

9 Pages Web électroniques.

16 Produits de l'imprimerie, à savoir brochures et brochures de présentation de sociétés; photographies, papeterie, stylos (articles de bureau), papier à lettre, enveloppes, cartes d'affaires et cartes-lettres, dépliants.

(580) 15.01.2002

**755 192** (Netto). Produits et services radiés: / Goods and Services cancelled:

5 Produits hygiéniques pour l'hygiène intime; matériel pour pansements (autres que les instruments).

5 Sanitary products for personal hygiene; materials for dressings (other than instruments).

(580) 11.02.2002

**769 594** (TELIA SPEED). Goods and Services cancelled / Produits et services radiés:

9 Telecommunication and data communication apparatuses/devices and systems; computers; registered computer software; registered computer programs.

42 Service of computer software; consulting services within the field of information technology relating to telecommunication and data communication.

9 Télécommunication et appareils, dispositifs et systèmes de transmission de données; ordinateurs; logiciels enregistrés; programmes informatiques enregistrés.

42 Services logiciels; services de consultant en télécommunication et télématique appliquées aux technologies de l'information.

Classes 7, 37, 38 and 39 remain unchanged. / Les classes 7, 37, 38 et 39 ne sont pas modifiées.

(580) 19.03.2002

**773 039** (OXYGEN EXERCISER). - All goods claimed in class 28 are cancelled. / La liste de tous les produits revendiqués en classe 28 est radiée.

(580) 15.04.2002

**Radiations effectuées pour une partie des produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25 / Cancellations effected for some of the goods and services at the request of the holder under Rule 25**

**469 535** (Schnupper).

Produits et services non radiés:

14 Bijouterie en vrai et en faux.

18 Articles de peausserie ou en cuir, à savoir courroies et sacs en cuir ou cuir artificiel; pelleteries, à savoir sacs en fourrure; parapluies, parasols et cannes; filets à provisions.

25 Chapellerie, bas et chaussettes, articles d'habillement tissés à mailles et tricotés, linge de corps tissé à mailles; articles d'habillement, articles d'habillement pour enfants; habits pour hommes, femmes et enfants; vestons, manteaux, pantalons, costumes, chemises de jour, chemises, vêtements du genre chemise, blouses et robes (y compris ceux tissés à mailles et tricotés), tabliers, vêtements de loisir, chemises de loisir, vêtements pour le sport, vêtements de plage et de bain, peignoirs de bain, vêtements protecteurs contre le mauvais temps, vêtements imprégnés et perméables à l'air, vêtements en tissu-éponge, linge de corps, également en tissu-éponge, cravates, gants; articles de peausserie ou en cuir, à savoir vêtements de cuir, ceintures en cuir artificiel; pelleteries, à savoir fourrures (vêtements), manteaux en fourrure, bonnets en fourrure, manchons en fourrure, châles en fourrure, boîtes en fourrure, chaussures; corsets et corselets; soutiens-gorge; jarretelles; bretelles.

(580) 30.04.2002

**692 532** (SOLOX).

Goods and Services not cancelled / Produits et services non radiés:

10 Medical equipment for therapeutic purposes in the field of cardiology, electromedical devices and parts thereof for use in the cardiological field, in particular internal and external pacemakers, programming and inspection devices for pacemakers, defibrillators, cardioverters, electrodes, circulation support equipment, cardiological diagnostic equipment, cardiological equipment for monitoring vital functions of patients, and medical measurement and control equipment for use in the cardiological field.

10 Instruments médicaux à usage thérapeutique dans le domaine de la cardiologie, appareils électromédicaux et leurs éléments pour usage dans le domaine de la cardiologie, en particulier stimulateurs cardiaques implantables et stimulateurs cardiaques externes, appareils de programmation et de vérification pour stimulateurs cardiaques, défibrillateurs, défibrillateurs à synchronisation automatique, électrodes, dispositifs de décharge de la circulation sanguine, appareils de diagnostic cardiologiques, dispositifs d'analyse, appareils permettant de surveiller les fonctions vitales des malades et appareils de mesure et de contrôle médical pour usage dans le domaine de la cardiologie.

(580) 19.04.2002

**727 926** (MXPROLINE).

Goods and Services not cancelled / Produits et services non radiés:

9 Software applications for distributed measurement and control systems for flat sheet production processes in the industrial field; hardware consisting of scanning measurement systems, sensors, operator control station, automatic extrusion die interface and process input/output interface for flat sheet production processes in the industrial field.

9 Applications logicielles destinées à des systèmes de mesure et de contrôle distribués dans le cadre de méthodes de production de tôles planes dans le domaine industriel; matériel informatique constitué de systèmes de mesure à balayage, capteurs, postes de commande d'opérateurs,

*interfaces de filières d'extrusion automatiques et interfaces d'entrée/de sortie de traitement et destiné à des procédés de fabrication de tôles planes dans le domaine industriel.*

(580) 20.03.2002

**739 982 (AMBIENTE).**

La classe 18 doit être modifiée comme suit: "Produits en cuir, en tant qu'articles pour fumeurs (compris dans cette classe)".

(580) 13.03.2002

**751 018 (beebies).**

Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

25 Clothing, namely clothing for babies and children.

25 *Articles vestimentaires, à savoir vêtements pour bébés et enfants.*

(580) 22.03.2002

**752 562 (COURTYARD).**

Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

31 Living plants and natural flowers, excluding roses, rosaceae and clematis; propagation material for plants.

31 *Plantes vivantes et fleurs naturelles, à l'exception des roses, Rosacées et clématites; matériel de multiplication pour plantes.*

(580) 15.03.2002

**760 409 (XELSIUS).**

Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

42 Computer programming and updating of computer programs in connection with stock exchange and financial services; compiling databases for others in connection with stock exchange and financial services; leasing access time to a computer database and to computer networks in connection with stock exchange and financial services.

42 *Programmation et mise à niveau de programmes informatiques se rapportant à des services boursiers et financiers; compilation, pour des tiers, de bases de données se rapportant à des services boursiers et financiers; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données et à des réseaux informatiques conçus pour les services boursiers et financiers.*

Classes 9, 16, 35 and 36 remain unchanged. / *Les classes 9, 16, 35 et 36 restent inchangées.*

(580) 21.02.2002

**Renonciations / Renunciations**

**241 329** (Endaf). Otsuka Pharmaceutical Co. Ltd., Tokyo 101-8535 (JP).  
(833) PT.  
(580) 25.04.2002

---

**289 534** (CHOCLAIT). SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A., VEVEY (CH).  
(833) VN.  
(580) 30.04.2002

---

**391 424** (Flexoprint). CLARIANT GMBH, Frankfurt (DE).  
(833) PT.  
(580) 26.04.2002

---

**545 906** (GRIP). BASF AKTIENGESELLSCHAFT, Ludwigshafen (DE).  
(833) EE, SE.  
(580) 26.04.2002

---

**718 738** (Choco Bits). Ludwig Schokolade GmbH & Co. KG, Aachen (DE).  
(833) DK.  
(580) 16.04.2002

---

**731 205** (TOTAL BRILLIANCE). Reckitt Benckiser N.V., Hoofddorp (NL).  
(833) DE.  
(580) 26.04.2002

---

**737 281** (gecco.net the carriers' carrier). gecco.net GmbH, Berlin (DE).  
(833) DK.  
(580) 30.04.2002

---

**744 094** (NIB). NORDISKA INVESTERINGSBANKEN, HELSINGFORS (FI).  
(833) GB.  
(580) 03.05.2002

---

**745 915** (KORONA). Tikkurila Paints Oy, Vantaa (FI).  
(833) SE.  
(580) 25.04.2002

---

**748 419** (Quadratisch. Praktisch. Gut.). Ritter Schönbuch Vermögensverwaltungs GmbH & Co. KG, Waldenbuch (DE).  
(833) AT, CH.  
(580) 26.04.2002

---

**752 229** (TeleFona). Fona Gruppen Holding A/S, Hvidovre (DK).  
(833) NO.  
(580) 01.05.2002

---

**752 515** (TeleFona). Fona Gruppen Holding A/S, Hvidovre (DK).

(833) SE.  
(580) 01.05.2002

---

**762 479** (ZOOM). Eltex AG, Volketswil (CH).  
(833) AT.  
(580) 30.04.2002

---

### Limitations / Limitations

**469 119** (Angelo Litrico). C&A MODE & CO., Düsseldorf (DE).

**(833)** AT, BA, BX, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, MK, PT, SI, SK, YU.

**(851)** Supprimer dans la liste des produits et services les classes 20, 22, 23, 24, 26, 27 et 37.

**(580)** 25.04.2002

**564 961** (ICM). ICM-INTERCULTURAL MANAGEMENT ASSOCIATES, Société anonyme à directoire et conseil de surveillance, PARIS (FR).

**(833)** AT, BX, CH, DE, ES, HU, IT, MA, PL, PT, RU.

**(851)** Liste limitée à: / *List limited to:*

35 Conseils, informations ou renseignements d'affaires pour des sociétés industrielles ou commerciales ou pour des organisations à but non lucratif, non engagées dans les domaines de la technologie, des divertissements, des médias et/ou des communications; services de conseil et consultations pour l'organisation et la direction des affaires pour les questions de personnel à l'exception de ceux rendus dans les secteurs de la technologie, des divertissements, des médias et/ou des communications; services de conseils et consultations pour les relations publiques, à l'exception de ceux rendus dans les domaines de la technologie, des divertissements, des médias et/ou des communications.

41 Education, enseignement et formation professionnelle, en dehors des domaines de la technologie, des divertissements, des médias et/ou des communications.

*35 Business advice, information or inquiries for industrial or commercial companies or for non-lucrative organizations, not operating in the fields of technology, entertainment, the media and/or communications; advice and consulting services regarding business organization and management in connection with personnel issues with the exception of services provided in the fields of technology, entertainment, the media and/or communications; advice and consulting services regarding public relations, with the exception of services provided in the fields of technology, entertainment, the media and/or communications.*

*41 Education, teaching and professional training, not relating to technology, entertainment, the media and/or communications.*

**(580)** 25.03.2002

**620 465** (PEPITO). LU, Ris-Orangis (FR).

**(833)** UA.

**(851)** A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30 Sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices.

30 *Salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices.*

**(580)** 15.03.2002

**681 816** (STAMTEX). Forbo International SA, Eglisau (CH).

**(833)** CN.

**(851)** A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

7 Machines et leurs pièces, notamment machines-outils et installations de transport; bandes transporteuses et tapis roulants pour le transport de toutes sortes de marchandises; courroies, bandes mécaniques et rubans de transmission pour machines et moteurs; machines pour le traitement et la transformation des matières plastiques.

*7 Machines and parts thereof, especially machine tools and transport installations; conveyor belts and band conveyors for transporting all kinds of freight; belts, mechanical bands and transmission ribbons for machines*

*and motors; machinery for processing and converting plastic materials.*

**(580)** 25.04.2002

**689 578** (SCHÄFER BOUTIQUE). SSI SCHÄFER SHOP GmbH, Betzdorf (DE).

**(833)** AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IT, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, UA.

**(851)** List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery except writing instruments; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials except writing instruments; paint brushes; office requisites (except furniture) except writing instruments; instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards.

*16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); imprimés; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie à l'exception d'instruments d'écriture; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes à l'exception d'instruments d'écriture; pinceaux; articles de bureau (à l'exception des meubles) à l'exception d'instruments d'écriture; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer.*

The other classes remain unchanged. / *Les autres classes restent inchangées.*

**(580)** 26.03.2002

**690 686** (SCHÄFER SHOP). SSI SCHÄFER SHOP GmbH, Betzdorf (DE).

**(833)** AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IT, LT, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, UA.

**(851)** List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery except writing instruments; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials except writing instruments; paint brushes; office requisites (except furniture) except writing instruments; instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards.

*16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); imprimés; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie à l'exception d'instruments d'écriture; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes à l'exception d'instruments d'écriture; pinceaux; articles de bureau (à l'exception des meubles) à l'exception d'instruments d'écriture; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer.*

The other classes remain unchanged. / *Les autres classes restent inchangées.*

**(580)** 26.03.2002

**699 554** (SSI SCHÄFER SHOP). SSI SCHÄFER SHOP GmbH, Betzdorf (DE).



(833) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IT, LT, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, UA.

(851) List limited to / *Liste limitée à*:

16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery except writing instruments; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials except writing instruments; paint brushes; office requisites (except furniture) except writing instruments; instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards.

16 *Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); imprimés; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie à l'exception d'instruments d'écriture; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes à l'exception d'instruments d'écriture; pinceaux; articles de bureau (à l'exception de meubles) à l'exception d'instruments d'écriture; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer.*

The other classes remain unchanged. / *Les autres classes restent inchangées.*

(580) 26.03.2002

**707 025** (California). Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH, Hamburg (DE).

(833) BY, HU.

(851) List limited to / *Liste limitée à*:

34 Tobacco, tobacco products, especially cigarettes totally or partially produced of tobacco coming from the United States; smokers' articles included in this class; matches.

34 *Tabac, produits du tabac, en particulier cigarettes totalement ou partiellement à base de tabac provenant de des États-Unis; articles pour fumeurs compris dans cette classe; allumettes.*

(580) 05.02.2002

**710 328** (DOLPHIN). DSPeialists Gesellschaft für innovative Signalverarbeitung mbH, Berlin (DE).

(833) FR.

(851) List limited to / *Liste limitée à*:

9 Scientific, surveying, photographic, cinematographic, optical, measuring, signalling, checking (supervision) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound or images; calculating machines, data processing equipment, signal processing equipment and computers; components of calculating machines, data processing equipment, signal processing equipment and computers; all kinds of data carriers and data recording carriers (included in class 9) (i. e. magnetic, electrical and mechanical); electrical apparatus and instruments (included in class 9), with the exception of household appliances; end devices for video and/or audio recording; components of end devices for video and/or audio recording; end devices for video and/or audio signal processing; components of end devices for video and/or audio signal processing; end devices for video and/or audio playing; components of end devices for video and/or audio playing; digital programs for all kinds of processors and operating systems; all kinds of electronic components, particularly programmable logic and processors; aiding documentation and texts recorded on data carriers; software interfaces; software modules; software and hardware for development of data processing systems.

16 Goods made from paper and cardboard (included in class 16); all kinds of printed matter (included in class 16); instructional and teaching material (except apparatus); photographs; technical documentations, for example handbooks for users.

42 Services of engineers; technical consultation and surveying (engineers' services); computer programming; programming for digital signal processing; project designs; programming of components of digital systems, for example programmable logic; projecting of electronic systems; design of electronic systems; programming, developing, improving and adapting of electronic systems; providing information of on-line databases.

9 *Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; machines à calculer, matériel informatique, matériel de traitement de signaux et ordinateurs; composants de machines à calculer, matériel informatique, matériel de traitement de signaux et d'ordinateurs; supports de données en tous genres (compris dans cette classe) (à savoir magnétiques, électriques et mécaniques); appareils et instruments électriques, compris dans cette classe (à l'exception des appareils domestiques); périphériques destinataires pour l'enregistrement vidéo et/ou audio; composants de périphériques destinataires pour l'enregistrement vidéo et/ou audio; périphériques destinataires pour le traitement de signaux vidéo et/ou audio; composants de périphériques destinataires pour le traitement de signaux vidéo et/ou audio; composants de périphériques destinataires pour la lecture vidéo et/ou audio; programmes numériques pour processeurs et systèmes d'exploitation en tous genres; composants électroniques en tous genres, en particulier logiques et processeurs programmables; documentation et textes d'assistance technique mémorisés sur supports de données; interfaces de logiciel; modules logiciels; logiciels et matériel informatique pour le développement de systèmes informatiques.*

16 *Produits en papier et en carton (compris dans cette classe); produits de l'imprimerie en tous genres (compris dans cette classe); matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); photographies; documentation technique, notamment manuels de l'utilisateur.*

42 *Travaux d'ingénieurs; services de consultation technique et d'arpentage; programmation informatique; programmation en vue du traitement numérique des signaux; conception de projets; programmation de composants de systèmes numériques, par exemple de logiques programmables; établissement de projets de systèmes électroniques; conception de systèmes électroniques; programmation, développement, amélioration et adaptation de systèmes électroniques; mise à disposition d'informations contenues dans des bases de données en ligne.*

(580) 22.04.2002

**713 578** (VENICE BEACH). Haleko Hanseatisches Lebensmittel Kontor GmbH & Co. OHG, Hamburg (DE).

(833) SE.

(851) List limited to / *Liste limitée à*:

25 Clothing including clothing for sports and leisure.

25 *Vêtements, y compris vêtements de sport et de loisir.*

(580) 17.04.2002

**713 701** (SILVER ARROW). DaimlerChrysler AG, Stuttgart (DE).

(833) NO.

(851) Classes 11 and 17 are cancelled. / *Les classes 11 et 17 sont annulées.*

(580) 19.04.2002

**713 990** (SPRINGO). SOCADIF, FAVERGES (FR).

(833) ES.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

11 Douchettes, chasses d'eau; appareils d'hydrothérapie.

17 Tuyaux flexibles non métalliques de douche; joints, raccords, tuyaux flexibles non métalliques pour installations de gaz; joints.

11 *Handsets, flushing systems; hydrotherapy apparatus.*

17 *Nonmetallic flexible hoses for showers; seals, hose assemblies, nonmetallic flexible hoses for gas installations; seals.*

La classe 6 reste inchangée. / *Class 6 remains unchanged.*

(580) 23.04.2002

**719 610** (KANGARO). K.T.C. Exploitation B.V., ZUTPHEN (NL).

(833) CH.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

16 Articles de papeterie; articles de bureau (à l'exception des meubles, des brocheuses, des agrafes de bureau, des dégrafeurs et des perforateurs de bureau).

16 *Stationery; office requisites (except furniture, staplers, clips for offices, staple removers and hole punchers).*

(580) 15.03.2002

**719 923**. HENKEL KGaA, Düsseldorf (DE).

(833) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DK, DZ, EE, EG, ES, FI, FR, GB, GE, HR, HU, IS, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, TR, UA, UZ, VN, YU.

(851) Delete from list / *A supprimer de la liste:*

1 Softening agents for water, crust preventing and crust solving agents for use in tubes and apparatus, decalcifying agents.

1 *Agents adoucissants pour l'eau, agents anti-incrustations pour tubes et appareils, décalcifiants.*

(580) 15.03.2002

**721 106** (SOLTRONIC). PARKER HANNIFIN S.A. Société Anonyme, ANNEMASSE (FR).

(833) DE.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

7 Dispositif électromécanique placé dans une électrovanne ou un électrodistributeur ou dans les dispositifs de raccordement afin d'assurer l'alimentation, le paramétrage, le contrôle et la commande d'unités d'actionnement pneumatique et électropneumatique, mais pas pour installations à mélanger des liquides et pas pour installations de réservoirs ainsi que pour installations pour adoucissement et pour traitement de l'eau.

9 Dispositifs électrique, électronique placé dans une électrovanne ou un électrodistributeur ou dans les dispositifs de raccordement afin d'assurer l'alimentation, le paramétrage, le contrôle et la commande d'unités d'actionnement pneumatique et électropneumatique, mais pas pour installations à mélanger des liquides et pas pour installations de réservoirs ainsi que pour installations pour adoucissement et pour traitement de l'eau.

7 *Electromechanical devices placed in a solenoid valve or electro-distributor or in connecting devices to ensure the power supply, setting, monitoring and control of pneumatic and electro-pneumatic actuating systems, but not used for liquid mixing systems or reservoir systems or water treatment and softening systems.*

9 *Electric, electronic devices, placed in a solenoid valve or electro-distributor or in connecting devices to ensure the power supply, setting, monitoring and control of pneumatic and electro-pneumatic actuating systems, but not used for*

*liquid mixing systems or reservoir systems or water treatment and softening systems.*

(580) 23.04.2002

**733 408** (ROMANZA). Plus Warenhandelsgesellschaft mbH, Mülheim an der Ruhr (DE).

(833) SK.

(851) Liste limitée à:

29 Fruits et légumes conservés, séchés ou cuits, gelées de fruits, confitures; boissons de lait mélangées avec une portion prépondérante de lait, desserts faits de yaourt, fromage blanc et crème, tous les produits précités aussi sous forme congelée.

30 Glace comestible, crème de glace comestible, glace comestible faite de lait, tartes de glace comestible, pâtisserie et gaufres; tous les produits précités seulement sous forme congelée.

(580) 23.04.2002

**735 749** (STEINER). PPI Plastic Products Innovation GmbH, Ebensee (AT).

(833) NO.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

16 Sacs, feuilles, sachets et poches en matière synthétique destinés à l'emballage; tous les produits précités à l'exception des sacs en matière plastique, films, poches et sachets pour emballer le savon, les essuie-mains, les serviettes en papier, le papier hygiénique, les préparations pour rafraîchir l'air et autres produits d'hygiène et de toilette personnels.

20 Meubles en bois, en matière plastique et en métal; tables, sièges, bancs en matière plastique et/ou en métal; meubles de camping en matière plastique, matelas, coussins, literie, à l'exception du linge de lit; récipients d'emballage en matière plastique et/ou en bois, récipients de transport et palettes de transport en matière plastique; tous les produits précités à l'exception des dispositifs pour la distribution de savon, d'essuie-mains, de serviettes en papier, de papier hygiénique, de préparations pour rafraîchir l'air et autres produits d'hygiène et de toilette personnels, des emballages et conteneurs de transport pour le savon, des essuie-mains, des serviettes en papier, du papier hygiénique, des préparations pour rafraîchir l'air et des autres produits d'hygiène et de toilette personnels.

21 Récipients pour le ménage et la cuisine ni en métaux précieux, ni en plaqué, notamment batteries de cuisine, seaux, bassins (récipients) en tôle, en aluminium, en matière plastique ou en d'autres matériaux; tous les produits précités à l'exception des dispositifs pour la distribution de savon, d'essuie-mains, de serviettes en papier, de papier hygiénique, de préparations pour rafraîchir l'air et d'autres produits d'hygiène et de toilette personnels.

39 Entreposage et stockage de produits, notamment de produits frais ou réfrigérés; renseignements en matière d'entreposage de produits, notamment de produits frais ou réfrigérés, location d'entrepôts, transport de produits frais ou réfrigérés par des poids lourds ou des camions; renseignements en matière de modes de transport pour produits frais ou réfrigérés, location de dispositifs d'entreposage pour produits frais ou réfrigérés; tous les services précités à l'exception du stockage et de la conservation de savon, d'essuie-mains, de serviettes en papier, de papier hygiénique, de préparations pour rafraîchir l'air et d'autres produits d'hygiène et de toilette personnels.

42 Développement d'emballages sous forme de fûts pour le transport de meubles, de meubles de camping et d'installations d'emballage, élaboration de systèmes de logistique, notamment pour le transport et la conservation de produits frais et réfrigérés; développement de logiciels pour

l'entreposage, la préparation de commandes et le transport de produits frais et réfrigérés; conseils en matière d'entreposage de produits, notamment de produits frais ou réfrigérés; conseils en matière de modes de transport pour produits frais ou réfrigérés; tous les services précités à l'exception du développement de conteneurs de transport, des dispositifs et systèmes d'emballage de savon, d'essuie-mains, de serviettes en papier, de papier hygiénique, des préparations pour rafraîchir l'air et d'autres produits d'hygiène et de toilette personnels.

16 *Bags, sheets, sachets and envelopes made of synthetic materials for packaging; all the aforesaid goods excluding plastic bags, films, envelopes and sachets for packaging soap, hand towels, paper napkins, toilet paper, air freshening preparations and other personal hygiene products.*

20 *Furniture made of wood, plastic and metal; tables, chairs, benches made of plastic and/or metal materials; camping furniture made of plastic materials, mattresses, cushions, bedding, excluding bed linen; packaging containers made of plastics and/or of wood, transport containers and transport pallets made of plastic materials; all the aforesaid goods excluding devices for dispensing soap, hand towels, paper napkins, toilet paper, air freshening preparations and other personal hygiene products, transport packages and containers for soap, hand towels, paper napkins, toilet paper, air freshening preparations and other personal hygiene products.*

21 *Household and kitchen containers not made of precious metals, nor plated therewith, particularly pots and pans, buckets, bowls (containers) made of steel, aluminum, of plastics or of other materials; all the aforesaid goods excluding devices for dispensing soap, hand towels, paper napkins, toilet paper, air freshening preparations and other personal hygiene products.*

39 *Storage and stocking of products, particularly fresh or refrigerated products; advice concerning storing products, particularly fresh or refrigerated products, hiring of warehouses, transport of fresh or refrigerated products by heavy goods vehicles or by trucks; advice regarding modes of transport for fresh or refrigerated products, rental of warehouse units for fresh or refrigerated products; all the aforesaid services excluding storage and preservation of soap, hand towels, paper napkins, toilet paper, air freshening preparations and other personal hygiene products, advice and information regarding storage of soap, hand towels, paper napkins, toilet paper, air freshening preparations and other personal hygiene products.*

42 *Development of packaging in the form of casks for transporting furniture, camping furniture and packaging fittings, design of logistics' systems, particularly for the transport and preservation of fresh and refrigerated products; development of software programs for storage, the preparation of orders and the transport of fresh and refrigerated products; advice regarding the storage of products, particularly fresh or refrigerated products; advice regarding modes of transport for fresh or refrigerated products; all the aforesaid services excluding the development of transport containers, of devices and systems for packaging soap, hand towels, paper napkins, toilet paper, air freshening preparations and other personal hygiene products.*

(580) 19.04.2002

**736 334** (UNIVERSAL). UNIVERSAL S.P.A., SETTIMO TORINESE (TO) (IT).

(833) SK.

(851) Liste limitée à:

16 Instruments d'écriture, instruments pour le dessin; papeterie; matériel pour les artistes; pinceaux.

(580) 28.03.2002

**736 334** (UNIVERSAL). UNIVERSAL S.P.A., SETTIMO TORINESE (TO) (IT).

(833) UA.

(851) Liste limitée à:

16 Instruments d'écriture, instruments pour le dessin, matériel pour les artistes, pinceaux, articles de bureau.

(580) 28.03.2002

**736 813** (CHAMP). Pollyflame International B.V., ROELOFARENDSVEEN (NL).

(833) GB.

(851) La classe 34 est limitée à: "Briquets et autres articles pour fumeurs (à l'exception du papier à cigarettes)". / *Class 34 is limited to: "Lighters and other smokers' articles (excluding cigarette paper)".*

(580) 15.03.2002

**738 891** (ACTICRIT). Aventis Pharma Holding GmbH Industriepark Höchst, Frankfurt (DE).

(833) AG, AL, AM, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EE, EG, GE, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, TM, TR, UA, UZ, VN, YU.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical preparations for the treatment of cardiovascular and blood disorders.

5 *Produits pharmaceutiques à visée thérapeutique utilisés dans la pathologie cardiovasculaire et l'hématopathologie.*

(580) 15.03.2002

**740 126** (DigitWorld). Deutsche Telekom AG, Bonn (DE).

(833) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, HR, HU, IT, LI, LT, LV, MC, MK, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, SM, TR, UA, YU.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (as far as included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers as well as magnetic and optical data processing equipment in relation with communication.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus), except the following: labels of paper and paper material; printed and stamped business cards; printed letters and envelopes; books for data processing equipment (except if having a relation to telecommunication); envelopes for mailing disks of paper, cardboard or plastic office equipment (except furniture) relating to public relations including merchandising.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction du son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs, ainsi que matériel magnétique et optique de traitement des données utilisé dans le cadre de la communication.*

16 *Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (hormis les appareils), à l'exception des éléments suivants: étiquettes en papier et matériaux de papier; cartes de visite imprimées et estampées; lettres et enveloppes imprimées; livres pour matériel informatique (sans rapport avec les télécommunications); enveloppes pour l'envoi de disques de*

*papier ou carton ou de matériel de bureau en plastique (sauf le mobilier) traitant de relations publiques, notamment de marchandisage.*

The other classes remain unchanged. / *Les autres classes restent inchangées.*

(580) 07.03.2002

**743 351** (COLIMICIN). Intervet International B.V., BOXMEER (NL).  
(833) RU.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical preparations for veterinary use, except those containing antibiotics.

5 *Produits pharmaceutiques à usage vétérinaire, exceptés ceux contenant des antibiotiques.*

(580) 15.04.2002

**747 052** (Enel.FTL). ENEL S.p.A., Roma (IT).

(833) PL.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies, mèches.

35 Services financiers, en particulier vente aux enchères, échange de biens pour le compte de tiers, acquisitions d'entreprises, cotation des prix.

36 Intermédiation financières dans le secteur des assurances, titres, bourse de marchandises.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

4 *Industrial oils and greases; lubricants; dust-absorbing, wetting and binding compositions; fuel (including motor gasoline) and lighting fuel; candles, wicks.*

35 *Financial services, particularly sale by auction, exchange of goods for third parties, corporate acquisitions, price quotation.*

36 *Financial intermediation relating to insurances, securities, commodity exchange.*

39 *Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.*

(580) 25.04.2002

**747 899** (SOGNI D'ORO). STAR STABILIMENTO ALIMENTARE S.P.A., AGRATE BRIANZA (MILANO) (IT).

(833) FI.

(851) La classe 5 est limitée comme suit: "Aliments pour bébés, herbes médicinales, infusions médicinales, suppléments alimentaires". / *Class 5 is limited as follows: "Food for babies, medicinal herbs, medicinal infusions, food supplements".*

(580) 22.04.2002

**750 739** (DIADEA). CARTIER INTERNATIONAL B.V., AMSTERDAM (NL).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

14 Pill boxes, boxes and cases for watches, jewellery and cigarettes, ashtrays, candlesticks, household trays, salt shakers, coffee and tea sets, sugar bowls, chronometers, watches and clocks.

14 *Boîtes à pilules, boîtes et étuis pour montres, joaillerie et cigarettes, cendriers, chandeliers, plateaux à usage domestique, salières, services à thé et à café, sucriers, chronomètres, montres et pendules.*

(580) 24.04.2002

**753 820** (MISS SIXTY). FRONSAC INVESTMENT HOLDING s.a., LUXEMBOURG (Grand-Duché du Luxembourg) (LU).

(833) JP.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Appareils et instruments nautiques; appareils et instruments de surveillance; appareils de réglage électrique; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage; signaux lumineux ou mécaniques; installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; appareils et équipements de secours; appareils pour l'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; extincteurs; lunettes, lunettes de soleil, étuis, chaînettes et montures pour lunettes et lunettes de soleil.

9 *Nautical apparatus and instruments; monitoring apparatus and instruments; electrical regulation apparatus; photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring apparatus and instruments; luminous or mechanical signs; electrical installations for remote control of industrial operations; rescue (life-saving) apparatus and instruments; teaching apparatus; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire extinguishers; spectacles, sunglasses, cases, chains and frames for eyeglasses and sunglasses.*

La classe 18 reste inchangée. / *Class 18 remains unchanged.*

(580) 08.03.2002

**754 535** (ORANA). Orana A/S, Rynkeby (DK).

(833) TR.

(851) All goods in class 31 are cancelled. / *La liste de tous les produits de la classe 31 est radiée.*

(580) 23.04.2002

**755 130** (Silhouette d'homme). CAFE GRAND PRIX SAM, MONACO (MC).

(833) FR.

(851) A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30 Café, thé, cacao, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces et épices.

30 *Coffee, tea, cocoa, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ice cream, honey, treacle, yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces and spices.*

(580) 24.04.2002

**757 126** (MAGMA). Syngenta Participations AG, Basel (CH).

(833) AT, DE, FR.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

31 Semences de fleurs et autres matériaux de multiplication pour l'espèce *Pétunia*.

31 *Flower seeds and other reproduction materials for the Petunia species.*

(580) 25.03.2002

**757 500** (RED CAP). BOISSET COTE D'OR, NUITS SAINT GEORGES (FR).

(833) DK.

- (851) Liste limitée à: / *List limited to:*  
 33 Vins et vins mousseux à l'exclusion des cidres.  
 33 *Wines and sparkling wines excluding ciders.*  
 (580) 12.04.2002

757 971 (ILEOS). ILEOS, PARIS (FR).  
 (833) AT, BX, DE, DK, ES, FI, GB, GR, IT, PT, SE.

- (851) A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
 17 Produits et matériaux en matières plastiques mi-  
 ouvrées.  
 17 *Semi-processed plastic products and materials.*  
 (580) 11.03.2002

761 365 (lantier). José Joaquin AMONARRIZ AZCOLAIN  
 José Miguel ECHEVERRIA GOICOECHEA, TOLOSA  
 (Gipuzkoa) (ES).

- (833) BG, CZ, HU, JP, NO, RO, SK, TR, UA.  
 (851) Liste limitée à: / *List limited to:*  
 7 Machines pour la fabrication du papier et  
 spécialement machines auxiliaires pour l'industrie du papier.  
 7 *Machines for making paper and especially*  
*auxiliary machines for the paper-making industry.*  
 (580) 25.04.2002

761 374 (gloBrain). Michael A. Müller, Berlin (DE).  
 (833) JP.

- (851) List limited to / *Liste limitée à:*  
 42 Programming, setup and operation of a database  
 that can be accessed by means of communication facilities, in  
 particular via the Internet and mobile telephone networks;  
 computer programming; services performed by a database, in  
 particular updating of information; setup of a premium system  
 supported by a database; technical consultancy provided on-  
 line, non business; researches pertaining to patents, trademarks  
 and copyrights as well as other legal questions and setup and  
 operation of Internet search systems, encompassing search  
 engines and similar services; on-line legal advice; allocation of  
 services of a network server and of databases on the Internet;  
 rental of access time to databases; setup of chat systems,  
 discussion and news forums as well as of electronic newsletter  
 services; design of Internet sites; industrial design, design of  
 interior décor, graphic arts designing; development and setup  
 of Internet-specific systems pertaining to payment, rebate and  
 cyber cash systems as well as similar systems; exploitation and  
 exchange of copyrights and industrial property rights as well as  
 administration and exploitation of copyrights and industrial  
 property rights for others; designing Websites for advertising  
 purposes, graphic design in the field of print and electronic  
 media; consulting in telecommunication.

42 *Programmation, mise en place et exploitation*  
*d'une base de données accessible par le biais d'installations de*  
*communication, notamment par le réseau Internet et des*  
*réseaux de téléphonie mobile; programmation informatique;*  
*services fournis par l'intermédiaire d'une base de données,*  
*notamment mise à jour d'informations; mise en place d'un*  
*système de primes assisté par une base de données; prestation*  
*de conseils techniques en ligne; recherches en matière de*  
*brevets, de marques et de droits d'auteur et autres questions*  
*juridiques ainsi que constitution et exploitation de systèmes de*  
*recherche sur Internet, comprenant des moteurs de recherche*  
*et services similaires; conseil et représentation juridiques;*  
*conseil juridique en ligne; attribution des services d'un*  
*serveur Internet et de bases de données sur le réseau Internet;*  
*location de temps d'accès à des bases de données; mise en*  
*place de systèmes de cyberbavardage, forums de discussion et*  
*forums d'actualité ainsi que de services de bulletins*  
*d'information électroniques; conception de sites Internet;*  
*services de créateurs et graphistes; mise au point et mise en*  
*place de systèmes propres au réseau Internet en matière de*  
*paiement, de remises et de cyberpaiement en numéraire ainsi*

*que de systèmes similaires; exploitation et échange de droits*  
*d'auteur et de droits de propriété industrielle ainsi*  
*qu'administration et exploitation de droits d'auteur et de droits*  
*de propriété industrielle pour le compte de tiers; conception de*  
*sites Web à vocation publicitaire, services de créateurs*  
*graphistes dans le domaine des supports imprimés et*  
*électroniques; conseils en télécommunication.*

(580) 25.04.2002

772 497 (SPLASHDOWN). INFOGRAMES EUROPE,  
 SAINT CYR AU MONT D'OR (FR).

- (833) AT, BX, DE, DK, ES, FI, GB, GR, IT, JP, NO, PT, SE.  
 (851) Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la  
 réception, la reproduction et le traitement du son et des images,  
 supports d'enregistrement magnétiques, optiques, numériques  
 et électroniques, disques magnétiques, optiques et numériques,  
 programmes d'ordinateurs enregistrés, tous ces produits étant  
 exclusivement destinés à un jeu vidéo; consoles et manettes de  
 contrôle; appareils de téléphonie, de télécopie et de  
 télécommunication; logiciels de jeux d'ordinateurs; consoles  
 de jeux électroniques; supports magnétiques, optiques et  
 numériques de programmes d'ordinateurs pour jeux vidéo;  
 appareils de jeux conçus pour être utilisés avec un récepteur de  
 télévision; jeux automatiques à prépaiement.

28 Jeux, appareils de jeux électroniques autres que  
 ceux conçus pour être utilisés avec un récepteur de télévision;  
 appareils de jeux automatiques autres que ceux à prépaiement  
 et ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur  
 de télévision; jeux vidéo, jouets.

41 Services de divertissement et d'amusement;  
 services de divertissement par diffusion de jeux électroniques  
 sur réseaux de télécommunication et par voie de télédiffusion;  
 location de programmes de jeux d'ordinateurs; services de  
 divertissement et d'éducation par l'intermédiaire de systèmes  
 d'ordinateurs en ligne; édition de livres, revues et films; édition  
 de supports de programmes d'ordinateurs et de logiciels à  
 caractère ludique, culturel et éducatif; formation dans le  
 domaine de l'informatique et de la télématique;  
 divertissements télévisés et cinématographiques; production  
 de films et de programmes audiovisuels.

9 *Apparatus for recording, transmitting, receiving,*  
*reproducing and processing sound and images magnetic,*  
*optical, digital and electronic recording media, magnetic,*  
*optical and digital discs, recorded computer programs, all*  
*these goods to be used exclusively with a video game; control*  
*consoles and levers; telephony, fax and telecommunication*  
*appliances; computer-gaming software; electronic game*  
*consoles; magnetic, optical and digital media for computer*  
*programs for video games; apparatus for games intended for*  
*use with a television; coin-operated amusement machines.*

28 *Games, apparatus for electronic games other than*  
*those adapted for use with television receivers only; automatic*  
*games, other than coin-operated and those adapted for use*  
*with television receivers only; video games, toys.*

41 *Entertainment and amusement services;*  
*entertainment services by means of broadcasting of video*  
*games on telecommunication networks and by means of*  
*television broadcasting; computer game software rental;*  
*online entertainment and educational services; film, magazine*  
*and book publishing; publishing of educational, cultural and*  
*entertainment computer software and computer software*  
*media; computer and telematics training; televised and filmed*  
*entertainment; film and audiovisual programme production.*

(580) 23.04.2002

775 193 (Capnor). WEST FISH AS, ÅLESUND (NO).  
 (833) ES.

**(851)** List limited to / *Liste limitée à:*

29 Meat, fish, frozen fish, fish products; poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs; edible oils and fats.

29 *Viande, poisson, poisson congelé, produits de la pêche; volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs; huiles et graisses comestibles.*

**(580)** 22.04.2002

---

**Modification du nom ou de l'adresse du titulaire / Change in the name or address of the holder**

133 579, 314 835.

(874) RHONE-POULENC AGRO, 14-20, rue Pierre Baizet,  
F-69009 LYON (FR).

(580) 18.04.2002

149 187, 149 190, 149 199, 149 200, 155 119, 160 251,  
160 253, 161 210, 163 875, 163 877, 164 125, 165 406,  
165 781, 166 205, 169 129, 171 052, 172 799, 176 820,  
177 203, 178 398, 185 524, 187 966, 188 264, 191 111,  
191 694, 195 013, 195 016, 195 098, 195 099, 195 429,  
196 785, 198 202, 198 223, 207 986, 209 885, 210 265,  
210 502, 211 032, 211 037, 212 339, 221 543, 221 544,  
253 627, 257 352, 263 891, 266 201, 269 632, 274 402,  
275 588, 276 814, 280 036, 290 342, 291 729, 293 677,  
305 728, 308 551, 310 064 A, 316 289, 317 125, 317 594,  
321 874, 322 691, 324 458, 331 133, 337 010, 343 208,  
344 085, 346 579, 353 059, 353 089, 356 254, 357 433,  
357 955, 361 612, 390 874, 394 346, 396 266, 396 483,  
399 240, 400 616, 400 671, 403 100, 404 684, 405 206,  
405 289, 405 435, 405 534, 408 269, 409 305, 409 306,  
409 995, 410 972, 413 337, 414 153, 415 530, 417 439,  
417 654, 418 872, 422 271, 423 749, 427 440, 433 914,  
440 081, 443 931, 443 956, 445 329, 447 186, 448 468,  
462 531, 470 044, 476 738, 476 739, 476 740, 481 315,  
481 316, 481 359, 483 472, 485 072, 485 889, 486 613,  
486 614, 486 615, 487 230, 487 231, 487 248, 488 145,  
488 532, 488 747, 492 264, 493 578, 494 197, 495 610,  
495 664, 495 944, 496 164, 497 502, 497 533, 497 778,  
499 077, 500 111, 502 572, 504 380, 505 787, 506 414,  
507 278, 508 559, 510 948, 511 808, 513 075, 514 779,  
515 496, 518 472, 518 688, 519 364, 519 365, 519 603,  
520 255, 520 735, 522 812, 523 407, 523 578, 525 092,  
525 093, 525 557, 528 200, 528 300, 528 398, 529 409,  
529 920, 530 500, 530 682, 531 455, 531 456, 534 347,  
535 346, 535 392, 537 282, 539 178, 539 794, 540 547,  
543 774, 543 775, 543 862, 544 813, 545 238, 545 239,  
557 567, 561 220, 563 598, 563 599, 564 456, 568 231,  
568 471, 568 844, 570 217, 576 174, 576 771, 577 107,  
577 255, 577 407, 582 813, 582 814, 582 837, 583 155,  
585 194, 586 215, 587 761, 588 612, 594 658, 595 177,  
595 872, 595 873, 599 446, 599 690, 599 692, 600 016,  
600 219, 600 220, 603 396, 604 794, 604 795, 604 796,  
605 434, 605 435, 605 436, 607 023, 607 024, 607 725,  
608 404, 608 515, 608 731, 609 473, 610 001, 610 071,  
611 969, 614 041, 615 841, 615 842, 619 112, 621 390,  
622 404, 622 683, 622 700, 624 021, 624 092, 624 213,  
624 708, 625 420, 626 194, 626 271, 626 272, 626 273,  
626 274, 626 403, 627 654, 629 930, 630 501, 630 502,  
630 531, 630 890, 630 891, 631 651, 631 652, 631 653,  
631 654, 631 655, 631 960, 631 961, 632 772, 633 144,  
633 886, 635 211, 636 044, 636 047, 640 124, 640 994,  
641 213, 643 520, 643 521, 646 335, 646 336, 646 626,  
647 381, 648 664, 651 574, 652 055, 652 419, 654 980,  
656 689, 657 422, 659 932, 660 020, 663 749, 665 423,  
665 424, 666 520, 668 882, 669 115, 671 353 A, 676 409,  
677 081, 677 232, 677 449, 679 556, 682 132, 682 396,  
691 699, 691 750, 692 353, 692 701, 693 539, 695 609,  
695 612, 695 966, 696 784, 697 143, 697 314, 702 615,  
702 652, 702 775, 703 146, 703 957, 704 450, 704 738,  
705 700, 705 815, 706 683, 707 000, 709 201, 709 892,  
710 463, 711 789, 711 864, 718 206, 720 442, 720 443,  
722 462, 722 874, 727 977, 728 626, 733 693, 735 683,  
738 016, 742 770, 744 109, 748 459, 748 963, 750 541,  
750 555, 754 235.

(874) Boehringer Ingelheim Pharma KG, Binger Strasse  
173, D-55216 Ingelheim (DE).

(580) 11.03.2002

151 629 B, 447 718, 447 804, 487 770, 517 497, 638 880,  
649 941, 667 273, 697 909, 698 423.(874) REVILLON CHOCOLATIER, Société Anonyme, 5,  
place Pincourt, F-42120 LE COTEAU (FR).

(580) 23.04.2002

157 959, 363 241, 365 867, 488 469, 551 293, 563 191.

(874) CLARIANT (France) S.A., 70 avenue du Général de  
Gaulle, F-92800 PUTEAUX (FR).(750) CLARIANT (France), 70 avenue du Général de  
Gaulle, F-92058 Paris La Défense Cedex (FR).

(580) 15.03.2002

164 685, 396 055, 547 928, 605 272, 650 846, 650 847.

(874) GENERAL TRAILERS INDUSTRIES, 2, avenue de  
l'Aunette, BP 9, F-91131 RIS ORANGIS (FR).

(580) 24.04.2002

196 467.

(874) OBOLDING SA, 132, Quai de Jemmapes, F-75010  
PARIS (FR).

(580) 23.04.2002

197 637.

(874) Deutsche Titan GmbH, 15, Westendstrasse, D-45143  
Essen (DE).

(580) 23.04.2002

249 141.

(874) Klosterfrau AG (Klosterfrau SA) (Klosterfrau Ltd.),  
Wiesentalstrasse 126, CH-7006 Chur (CH).

(580) 19.04.2002

254 837.

(874) PARFUMS NINA RICCI (société par actions  
simplifiée), 39, avenue Montaigne, F-75008 PARIS  
(FR).

(580) 23.04.2002

271 613, 271 614, 293 311, 338 310, 338 313, 392 280,  
437 986, 442 776, 442 777, 442 778, 442 779, 476 952,  
477 501, 485 654, 486 204, 491 653, 495 603, 495 604,  
495 605, 495 679, 497 512, 497 513, 500 786, 500 787,  
500 788, 503 005, 505 071, 512 014, 513 372, 513 373,  
516 732, 517 765, 520 380, 527 366, 530 373, 533 837,  
534 195, 536 547, 537 566, 538 510, 538 511, 539 188,  
540 806, 542 318, 544 220, 545 646, 545 647, 547 280,  
547 651, 552 941, 553 938, 553 939, 556 571, 557 770,  
557 851, 558 000, 563 735, 563 903, 564 936, 568 202,  
569 067, 582 191, 583 102, 585 216, 593 488.

(874) Paul Hartmann AG, 12, Paul-Hartmann-Strasse,  
D-89552 Heidenheim (DE).

(580) 30.04.2002



**295 384.**

(874) Viscosuisse Immobilien AG, c/o Rhodia Filtec AG,  
Gerliswilstrasse 17, CH-6020 Emmenbrücke (CH).

(580) 26.04.2002

296 072, 300 564, 323 571, 411 973, 515 064 A, 519 682,  
522 656, 527 493, 527 494, 527 599, 528 349, 536 407,  
554 893, 561 222, 563 589, 580 862, 582 812, 585 299,  
585 300, 585 301, 585 302, 585 303, 585 304, 587 408,  
589 757, 593 243, 593 244, 593 245, 598 055, 598 056,  
599 562, 600 215, 600 217, 600 218, 603 394, 603 395,  
603 785, 604 797, 604 798, 605 393, 608 516, 608 729,  
608 730, 609 287, 609 288, 613 342, 613 484, 613 485,  
615 136, 615 180, 622 682, 624 088, 624 089, 624 090,  
624 907, 624 908, 625 418, 625 419, 632 691, 634 696,  
636 305, 645 426, 645 609, 647 454, 648 721, 648 915,  
649 563, 650 065, 651 311, 652 361, 654 062, 654 874,  
656 461, 657 253, 660 718, 661 464, 661 466, 661 469,  
662 152, 662 154, 662 985, 662 986, 662 987, 662 989,  
662 990, 663 099, 663 101, 663 295, 663 394, 663 395,  
663 771, 663 776, 664 164, 664 165, 664 192, 664 207,  
664 299, 664 587, 664 864, 664 865, 665 427, 665 428,  
665 789, 666 109, 666 400, 667 000, 667 760, 667 997,  
668 234, 668 524, 668 642, 668 643, 668 644, 668 645,  
668 646, 668 651, 668 853, 668 854, 669 883, 671 151,  
671 185, 671 432, 671 553, 671 589, 671 597, 671 619,  
671 621, 672 117, 672 316, 672 395, 672 397, 672 505,  
673 631, 674 436, 674 437, 674 439, 674 750, 676 727,  
678 087, 679 365, 680 526, 680 947, 682 250, 682 442,  
682 632, 682 760, 682 765, 682 835, 682 926, 684 200,  
684 292, 684 293, 684 295, 684 732, 685 359, 685 774,  
685 918, 686 044, 686 045, 686 046, 686 606, 686 607,  
687 698, 689 455, 690 804, 690 805, 690 806, 690 900,  
691 827, 692 352, 696 722, 697 144, 697 294, 698 780,  
699 954, 700 265, 701 033, 701 034, 703 642, 706 634,  
710 610, 715 116, 717 594, 717 595, 717 596, 720 463,  
725 902, 730 483, 739 270, 740 152, 742 436, 750 554,  
753 230.

(874) Boehringer Ingelheim International GmbH, 173,  
Binger Strasse, D-55216 Ingelheim (DE).

(580) 11.03.2002

**325 087 A.**

(874) ROBINETTERIE MINGORI, Société anonyme,  
ESPACE ENTREPRISE, DE MACON LOCHE,  
F-71000 MACON (FR).

(580) 23.04.2002

**350 273, 469 136.**

(874) BESTFOODS ITALIA SPA, 10 Via N. Bonnet,  
MILANO (IT).

(580) 08.04.2002

**358 499.**

(874) Polimoon GmbH, 14-22, Hertzstrasse, D-76275  
Ettlingen (DE).

(580) 16.04.2002

**375 950 A, 375 951 A.**

(874) ASTRON INVERSIONES S.L., Calle Mallorca 410-  
414, E-08013 Barcelone (ES).

(580) 30.04.2002

**395 723, 427 087, 569 574, 571 362.**

(874) ECLOSION, La Corbière, F-49450 ROUSSAY (FR).

(580) 23.04.2002

424 650, 457 363, 458 076, 468 914, 469 027, 469 135,  
477 891, 477 892, 479 199, 479 892, 481 800, 487 781,  
489 018, 489 020, 499 642, 518 439, 518 960, 519 645,  
530 247, 530 810, 532 612, 543 318, 549 848, 559 480,  
559 481, 568 350, 576 365.

(874) FIDIA FARMACEUTICI S.p.A., Via Ponte della  
Fabbrica, 3/A, I-35031 ABANO TERME (PD) (IT).

(750) FIDIO FARMACEUTICI S.p.A. Service Brevets et  
Marques, Via Ponte della Fabbrica, 3/A, I-35031  
ABANO TERME (PD) (IT).

(580) 10.04.2002

**431 738, 578 981, 588 515.**

(874) F.I.L.A. - Fabbrica Italiana Lapis ed Affini S.p.A., 5,  
Via Pozzone, I-20121 MILANO (IT).

(580) 22.04.2002

**467 787.**

(874) Eckes-Granini GmbH & Co. KG, Ludwig-Eckes Allee  
6, D-55268 Nieder-Olm (DE).

(750) DEUTSCHE GRANINI GMBH & Co KG, c/o Melitta  
Beratungs- und Verwaltungs GmbH, & Co KG, 88,  
Marienstrasse, D-32427 MINDEN (DE).

(580) 30.04.2002

**468 698.**

(874) S.C. FARMEC S.A., 16, str. H. Barbusse, CLUJ  
NAPOCA (RO).

(580) 28.03.2002

**472 181.**

(874) SONOCO PAPER FRANCE SA, 5, rue de la Gare,  
F-67590 SCWEIGHOUSE SUR MODER (FR).

(580) 30.04.2002

**473 151.**

(874) UNIDENT S.A., 34, avenue Eugène-Pittard, CH-1206  
GENEVE (CH).

(580) 08.04.2002

**483 419, 599 680.**

(874) MB Quart GmbH, 20, Neckarstrasse, D-74847  
Obrigheim (DE).

(580) 26.04.2002

**484 449, 500 011, 529 733.**

(874) PR LARIOS, S.A., Polígono Industrial Guadalhorce,  
24, César Vallejo, E-29004 Málaga (ES).

(580) 12.04.2002

**492 355.**

(874) ECOLAB S.p.A., Centro Direzionale Colleoni - Via  
Paracelso, 6, I-20041 AGRATE BRIANZA (MI) (IT).

(580) 25.04.2002

**496 476, 511 795.**

(874) CARRERAS CIGARETTES AG, Zählerweg 4,  
CH-6300 ZUG (CH).

(580) 17.04.2002

---

**500 148.**

(874) COSTA Meeresspezialitäten GmbH & Co. KG, 25,  
Stedinger Strasse, D-26723 Emden (DE).

(580) 23.04.2002

---

**530 073.**

(874) BASF Aktiengesellschaft, 38, Carl-Bosch-Strasse,  
D-67056 Ludwigshafen am Rhein (DE).

(580) 23.04.2002

---

**533 402.**

(874) Gesa Umwelthygienetechnik GmbH + Co.  
Kommanditgesellschaft, 149c, Derchinger Strasse,  
D-86165 Augsburg (DE).

(580) 23.04.2002

---

**542 524.**

(874) CASINO GUICHARD PERRACHON Société  
Anonyme, 24, rue de la Montat, F-42000 SAINT-  
ETIENNE (FR).

(580) 12.04.2002

---

**543 554.**

(874) GIO' CAROLI S.r.l., Viale Manzoni, 38, I-15048  
Valenza (Alessandria) (IT).

(580) 10.04.2002

---

**543 554.**

(874) LOGMAN s.r.l., Corso Roma, 45, Alessandria (IT).

(580) 10.04.2002

---

**553 600.**

(874) Feibra AG, 16, Halirschgasse, A-1170 Wien (AT).

(580) 29.04.2002

---

**555 463.**

(874) DOCKWEILER AG, 10/20, An der Autobahn,  
D-19306 Neustadt-Glewe (DE).

(580) 23.04.2002

---

**561 039, 562 684.**

(874) CARRERAS CIGARETTES AG, Zählerweg 4,  
CH-6300 ZUG (CH).

(580) 17.04.2002

---

**567 929.**

(874) VALSOIA S.p.A., Via I. Barozzi, 4, BOLOGNA (IT).

(580) 30.04.2002

---

**581 923, 583 508.**

(874) CREDIT LYONNAIS, Société anonyme, 18 rue de la  
République, F-69002 LYON (FR).

(580) 12.04.2002

---

**589 768.**

(874) ANTONIO RUIZ CORRALES, 9, Avenida de España,  
E-51001 CEUTA (ES).

(580) 25.04.2002

---

**595 278.**

(874) Hugentobler Spezialleuchten AG, Amriswilerstrasse  
155, CH-8570 Weinfelden (CH).

(580) 19.04.2002

---

**613 151, 635 430, 753 389.**

(874) GRUPPO IBIS DI EZIO ANGIOLINI & C. SNC, 9/10  
via Quarto, I-21010 FERNO (IT).

(580) 24.04.2002

---

**618 850.**

(874) ANNOVI REVERBERI S.P.A., Via Martin Luther  
King, 3, I-41100 MODENA (IT).

(580) 15.04.2002

---

**620 398, 620 399, 620 400, 620 519, 659 943.**

(874) DURACELL SPA, Via Pirelli, 19, I-20124 MILANO  
(IT).

(580) 24.04.2002

---

**626 999.**

(874) Hans-Peter Wilfer, 5, Zum Hackerhof, D-08258  
Markneukirchen (DE).

(580) 23.04.2002

---

**629 735, 629 736.**

(874) Vivat Holdings B.V., Koningslaan 34, NL-1075 AD  
AMSTERDAM (NL).

(580) 24.04.2002

---

**641 548.**

(874) Wilhelm Westermann Spezialvertrieb elektronischer  
Bauelemente, 13, Pfingstweidstrasse, D-68199  
Mannheim (DE).

(580) 23.04.2002

---

**655 119.**

(874) Swiss Online AG, Industriestrasse 19, CH-8112  
Otelfingen (CH).

(580) 23.04.2002

---

**664 775.**

(874) MECTRON DI BIANCHETTI FERNANDO E  
VERCELLONI DOMENICO SNC, 5 Via Privata  
Roffo, I-16042 CARASCO (IT).

(580) 24.04.2002

---

**667 746, 687 116, 693 768, 713 988, 715 308, 718 149,  
719 746, 723 264, 723 376, 724 524, 724 559, 725 030,  
725 031, 732 404, 733 586, 734 174, 734 273, 735 123,  
738 110, 738 672, 739 649, 740 349, 745 122, 745 742,  
746 448, 748 316, 752 685, 757 696, 758 016, 766 457,  
766 458, 766 460, 768 879, 768 925.**

(874) WALMARK, a.s., Oldřichovice 44, CZ-739 61 Třinec  
(CZ).

(580) 29.04.2002

---

**668 700.**

(874) Gesa Umwelthygienetechnik GmbH + Co.  
Kommanditgesellschaft, 149c, Derchinger Strasse,  
D-86165 Augsburg (DE).

(580) 23.04.2002

---

**703 327.**

(874) GBM Wiebe Gleisbaumaschinen GmbH, Im Finigen 6,  
D-28832 Achim (DE).

(580) 17.04.2002

---

**724 169.**

(874) M.A.C. - MANIFATTURE ASSOCIATE  
CASHMERE - S.p.A., Via Gattinella, 6, - Capalle -  
I-50010 Campi Bisenzio (Firenze) (IT).

(750) ITTIERRE HOLDING, Zona Industriale, I-86090  
Pettoranello di Molise (Isernia) (IT).

(580) 24.04.2002

---

**741 940, 741 941, 765 929.**

(874) CIAOWEB SPA, Corso Ferrucci, 112/A, TORINO  
(IT).

(580) 08.04.2002

---

**756 675.**

(874) Prime Edge Advisory, Metallstrasse 9b, CH-6304 Zug  
(CH).

(580) 22.04.2002

---

**772 432, 774 886.**

(874) NEXTRA INVESTMENT MANAGEMENT SGR  
S.P.A., Foro Buonaparte 35, MILANO (IT).

(580) 22.03.2002

---

**VIII. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX  
SUSCEPTIBLES DE FAIRE L'OBJET D'UNE OPPOSITION  
APRES LE DELAI DE 18 MOIS (REGLE 16) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH MAY BE THE SUBJECT  
OF AN OPPOSITION BEYOND THE 18-MONTH TIME LIMIT (RULE 16)**

**DK - Danemark / Denmark**

179 515	408 495	527 515
533 246	547 719	568 210
594 561	691 616	701 492
713 643	716 597	717 915
719 521	724 651	727 802
740 869	740 995	741 014
741 130	741 310	741 421
741 449	741 512	741 666
741 668	741 795	742 480
742 845	743 442	743 442
743 476	743 901	744 596
744 700	744 789	744 799
745 088	745 148	745 163
745 383	745 430	745 789
745 798	746 393	746 394
746 395	746 580	746 601
746 705	746 725	746 751
746 820	746 858	746 858
746 859	747 060	747 178
747 364	747 386	747 388
747 637	747 710	747 710
747 829	748 078	748 276
748 672	749 011	754 718
759 455	765 063	766 418
766 447	768 059	768 062
768 989	769 252	769 793
769 816	769 819	770 558

**EE - Estonie / Estonia**

235 266	441 776	470 915
583 786 A	586 110	598 357
606 930	648 882	664 219
683 952	717 250	718 193
718 580	719 528	723 362
723 444	724 443	724 600
724 698	725 984	726 084
727 492	727 514	727 635
728 944	729 476	730 920
732 303	732 680	732 941
733 066	733 139	733 247
733 341	733 850	733 859
733 900	734 145	734 170
734 350	734 351	734 352
734 404	734 949	735 392
735 402	735 534	736 385
736 513	736 521	737 033
737 179	737 238	737 278
737 336	737 358	737 495
737 499	737 645	737 713
737 807	739 036	739 041
739 228	739 232	739 279
739 531	739 532	739 900
740 080	740 145	740 179
740 182	740 333	740 335
740 441	740 442	740 455
740 483	740 537	740 873
741 218	741 331	741 373
741 666	741 667	741 669

741 670	741 683	741 687
741 688	741 729	741 740
741 741	741 946	742 025
742 039	742 069	742 076
742 080	742 090	742 126
742 127	742 533	742 988
743 096	743 367	

**FI - Finlande / Finland**

651 735	742 676	742 681
742 682	742 690	742 829
743 018	743 020	743 049
743 116	743 173	743 197
743 207	743 227	743 236
743 246	743 269	743 276
743 278	743 297	743 316
743 444	743 446	743 448
744 316	744 342	744 470
744 481	744 496	744 557
744 594	744 628	744 693

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

525 530	590 663	652 789
674 250	730 258	737 915
739 107	739 623	740 404
740 978	741 587	742 100
742 278	742 854	745 636
746 194	746 395	746 604
746 655	746 858	747 227
747 752	747 990	748 058
748 061	748 099	748 101
748 157	748 216	748 226
748 227	748 338	748 378
748 697	748 733	748 835
748 932	748 967	748 971
748 991	748 998	749 003
749 033	749 046	749 054
749 136	749 172	749 186
749 188	749 226	749 255
749 471	749 513	749 555
749 555	749 683	749 683
749 869	749 906	749 918
750 003	750 076	750 080
750 082	750 108	750 137
750 178	750 179	750 181
750 240	750 245	750 304
750 315	750 333	750 341
750 354	750 366	750 411
750 481	756 781	

**IS - Islande / Iceland**

632 276	716 257	741 888
744 266	744 332	744 365
744 410	744 445	744 606
744 630	744 632	744 679
744 782	745 008	745 039
745 113	745 138	745 155

745 161	745 208	745 288
745 297	745 306	745 310
745 328	745 329	745 342
745 400	745 603	745 666
745 677		

## NO - Norvège / Norway

174 392	251 106	370 115
533 133	668 950	706 449
707 685	716 559	718 091
726 370	727 589	732 745
733 024	733 434	735 111
735 136	736 092	736 493
737 241	737 490	738 164
738 866	740 122	740 125
740 260	740 394	741 583
742 858	743 018	743 096
743 211	743 544	743 781
744 410	744 546	745 139
745 634	746 114	746 640
747 305	747 306	747 332
747 339	747 347	747 351
747 353	747 354	747 355
747 365	747 371	747 374
747 380	747 382	747 384
747 388	747 406	747 418
747 420	747 422	747 424
747 425	747 431	747 444
747 457	747 495	747 509
747 527	747 563	747 565
747 572	747 593	747 630
747 636	747 669	747 685
747 692	747 706	747 710
747 732	747 768	747 791
747 806	747 808	747 816
747 828	747 847	747 861
747 862	747 899	747 901
747 903	747 919	747 925
747 926	747 927	747 931
747 932	747 934	747 950
747 963	747 966	747 967
747 984	747 986	747 987
747 988	747 998	747 999
748 009		

## SE - Suède / Sweden

443 128	448 888	455 504
543 516	548 739	620 119
684 909	684 913	693 172
696 052	697 219	708 782
710 275	716 559	716 811
722 222	722 814	723 965
731 174	733 792	735 781
736 813	740 393	742 388
747 135	747 137	747 141
747 547	747 563	747 565
747 582	747 691	747 692
747 706	747 710	747 734
747 752	747 772	747 787
747 792	747 794	747 802
747 803	747 804	747 808
747 826	747 829	747 861
747 901	747 927	747 930
747 932	747 937	747 938
747 967	747 968	747 972
747 984	747 996	748 016
748 017	750 341	751 362

## SG - Singapour / Singapore

436 935	492 258	503 129
503 798	561 028	561 614
562 357	563 799	580 444
587 606	598 605	600 577
600 969	605 332	607 760
614 014	624 335	631 466
635 400	660 237	663 351
667 094	668 974	686 425
707 276	710 028	715 071
725 339	731 670	741 208
746 285	746 705	747 425
748 338	748 541	748 542
748 860	748 957	748 957
749 057	749 186	749 219
749 280	749 445	749 456
749 931	750 685	750 935
751 187	751 207	751 369
751 417	751 491	751 492
751 517	751 532	751 580
751 583	751 678	751 700
751 768	752 588	752 725
752 765	752 799	753 526
754 297	754 313	754 324
754 410	754 411	754 412
754 936	755 028	755 219
755 294	755 325	755 733
756 127	756 246	756 579
756 698	756 746	756 840
756 938	756 950	757 320
757 365	758 294	758 335
758 456	758 486	758 595
758 695	758 746	759 105
759 770	759 842	760 084
760 151	760 166	760 171
760 256	760 271	760 484
760 694	760 735	760 736
760 782	760 852	760 892
760 894	760 995	761 136
761 176	761 194	761 224
761 243	761 325	761 371
761 404	761 405	761 406
761 532	761 544	761 773
761 911	761 975	762 025
762 036	762 043	762 060
762 061	762 076	762 296
762 534	762 626	762 725
762 801	762 856	762 924
764 354	764 875	765 746
765 776	766 274	766 315
766 474	766 735	766 856
767 956	768 185	769 256
769 486	770 064	

## IX. REFUS ET INVALIDATIONS / REFUSALS AND INVALIDATIONS

Notifications de refus (sauf avis contraire, le refus est susceptible de réexamen ou de recours) /  
 Notifications of refusal (unless otherwise stated the refusal is subject to review or appeal)

### Refus totaux de protection / Total refusals of protection.

**AM - Arménie / Armenia**  
 751 929

**DE - Allemagne / Germany**  
 758 662

**EG - Égypte / Egypt**  
 684 569                      751 810

**ES - Espagne / Spain**  
 757 440                      758 416                      758 429  
 758 432                      758 461                      758 692  
 758 694

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**  
 386 597

**HU - Hongrie / Hungary**  
 752 704                      752 781

**IS - Islande / Iceland**  
 759 079

**JP - Japon / Japan**  
 761 539

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova**  
 239 852

**PT - Portugal / Portugal**  
 752 173

### Refus partiels de protection / Partial refusals of protection.

**AM - Arménie / Armenia**

**614 933** - Refused for all the goods and services in classes 1, 2, 4, 5, 7, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 19, 22, 23, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 and 42. / *Refusé pour les produits et services des classes 1, 2, 4, 5, 7, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 19, 22, 23, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 et 42.*

**679 114** - Refused for all the goods in class 33. / *Refusé pour les produits de la classe 33.*

**752 502** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**AU - Australie / Australia**

**773 044** - Refused for all the services in class 41. / *Refusé pour les services de la classe 41.*

**774 424**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5 Pharmaceutical preparations and substances; dietetic substances for medical use.

10 Surgical and medical apparatus and instruments; all parts and fittings for the aforesaid goods.

5 *Préparations et substances pharmaceutiques; substances diététiques à usage médical.*

10 *Appareils et instruments chirurgicaux et médicaux; pièces et accessoires pour tous les produits précités.*

**775 118** - Refused for all goods in class 11. / *Refusé pour les produits de la classe 11.*

**BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina**  
 751 819

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3 Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, savons.

3 *Perfumery, essential oils, cosmetics, soaps.*

**751 820**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3 Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, savons.

3 *Perfumery, essential oils, cosmetics, soaps.*

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

**757 771** - Refusé pour tous les produits de la classe 29. / *Refusal for all goods in class 29.*

**BY - Bélarus / Belarus**

**754 172**

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques et géodésiques.

16 Articles pour reliures et relieurs; matériel pour artistes, pinceaux pour peintres; cartes à jouer; caractères typographiques, clichés.

9 *Scientific, nautical and surveying apparatus and instruments.*

16 *Material for bookbinding and bookbinders; artists' supplies, paintbrushes for painters; playing cards; printing type, printing blocks.*

Admis pour tous les services de la classe 41. / *Accepted for all services in class 41.*

**DE - Allemagne / Germany**

**764 862**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

25 Clothing, footwear, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

**DK - Danemark / Denmark**

**760 515**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

7 Ice machines for producing sheets or layers of ice to be broken in small particles.

7 *Machines à glace pour la production de pellicules ou de couches de glace à broyer en fines particules.*

**765 406**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; laundry products for woven fabrics; hand-washing products for laundry use; washing up products.

21 Insect traps and other similar articles used for repelling, trapping or destroying insects or vermin.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de lessive pour étoffes tissées; produits de lessive à la main; produits pour laver la vaisselle.*

21 *Pièges à insectes et autres articles semblables destinés à repousser, attraper ou détruire les insectes ou les animaux nuisibles.*

## EE - Estonie / Estonia

### 751 374

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

41 Courses and training; education; teaching and instruction in the field of design, development, installing, use, maintenance and repair of hardware and software, including peripherals and their parts; education through television, films and radio.

41 *Cours et formation; éducation; enseignement et instruction dans le domaine de la conception, du développement, de l'installation, de l'utilisation, de la maintenance et de la réparation de matériel informatique et de logiciels, notamment de périphériques et leurs parties; éducation par le biais de la télévision, de films et de la radio.*

Refused for all the services in class 35. / *Refusé pour les services de la classe 35.*

## EG - Égypte / Egypt

### 708 743

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

- 9 Optiques.
- 18 Parasols, produits en cuir et en imitation cuir.
- 28 Jeux, jouets, gymnastique.
- 9 *Optical apparatus.*
- 18 *Parasols, goods of leather and imitation leather.*
- 28 *Games, toys, gymnastic articles.*

### 750 850

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

6 Matériaux de construction métalliques (notamment porte-clefs).

11 Appareils de chauffage, de production de vapeur, de réfrigération, de séchage, de ventilation, machines pour la purification de l'air.

6 *Building materials of metal (including key holders).*

11 *Apparatus for heating, steam generating, refrigerating, drying, ventilating, air purifying machines.*

### 752 100

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Optiques; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

- 18 Cuir et imitations du cuir.
- 25 Vêtements.

9 *Optical apparatus; data processing and computer equipment.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching equipment (excluding appliances); plastic*

*materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printer's type; printing blocks.*

18 *Leather and imitation leather.*

25 *Clothing.*

### 752 934

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport.

37 Construction, réparation de véhicules.

28 *Games and toys; gymnastics and sporting articles.*

37 *Construction, vehicle repair.*

### 753 514

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5 Compléments alimentaires (produits pharmaceutiques).

16 Produits de l'imprimerie (un magazine mensuel).

5 *Nutritional supplements (pharmaceutical products).*

16 *Printed matter (a monthly magazine).*

### 753 516

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.

5 *Pharmaceutical and veterinary products.*

### 753 568

A supprimer de la liste:

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, articles de parfumerie, parfums, huiles essentielles, cosmétiques, aérosols pour le soin de la peau, lotions pour les cheveux, dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements, désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides.

9 Appareils et instruments scientifiques, appareils et instruments nautiques, géodésiques et électriques, disques, appareils photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage et de signalisation, appareils de contrôle, pour l'enseignement, caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils extincteurs.

14 Métaux précieux et leurs alliages, articles en métaux précieux et leurs alliages, pierres précieuses, articles de joaillerie.

16 Journaux, papier, articles en papier, carton, articles en carton, photographies, matières adhésives, clichés.

18 Valises, malles, cuir et articles en cuir, imitations de peau et du cuir, ces matières, parasols, parapluies, cannes, articles de sellerie.

20 Meubles, miroirs, articles en bois, jonc et osier, articles en matières plastiques, meubles en matières plastiques, articles en corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer pour le camping.

21 Ustensiles et récipients pour la cuisine, peignes et éponges; brosses, matériaux pour la fabrication de brosses, instruments et matériel de nettoyage, paille de fer, verre brut ou mi-ouvré, articles en verre, porcelaine et faïence.

24 Tissus, couvertures de lit, articles textiles.

25 Vêtements, chaussures.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport, décorations pour arbres de Noël.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; fruits et légumes séchés, conservés et/ou cuits; compotes, confitures, gelées, cuites, en conserve; lait, laits en poudre, produits laitiers; huiles comestibles, graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao; sucre; riz; tapioca; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces alimentaires, miel; sel, moutarde; vinaigre, sauces; épices.

32 Bières; eaux minérales, jus de fruits, préparations pour faire des boissons non alcoolisées.

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; conseils en gestion commerciale; travaux de bureau.



36 Assurances; services financiers; affaires immobilières.

38 Télécommunications.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Restaurants libre-service; systèmes d'ordinateurs, matériel d'ordinateurs; services de recherche technique; conseils juridiques.

### GB - Royaume-Uni / United Kingdom

**772 596**

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Entertainment; sports and cultural activities; arranging and conducting of colloquiums, conferences, conventions, symposia, seminars, training workshops.

*41 Divertissement; activités sportives et culturelles; organisation et conduite de colloques, de conférences, de congrès, de symposiums, de séminaires, d'ateliers de formation.*

Accepted for all the services in class 37. / *Admis pour les services de la classe 37.*

**773 575** - Accepted for all the services in class 42. / *Admis pour les services de la classe 42.*

**773 786**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Electronic and electric apparatus and instruments not included in other classes; apparatus for recording, transmission or reproduction of data; computers, computer hardware, computer peripheral devices; recorded computer programmes; parts of and accessories to aforesaid goods not included in other classes; media for connecting computer systems; magnetic data carriers, image or sound carriers.

*9 Appareils et instruments électriques et électroniques non compris dans d'autres classes; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction de données; ordinateurs, matériel informatique, périphériques d'ordinateur; programmes informatiques enregistrés; pièces et accessoires des produits précités non compris dans cette classe; dispositifs d'interconnexion de systèmes informatiques; supports de données magnétiques, supports de sons ou d'images.*

Accepted for all the services in class 35. / *Admis pour les services de la classe 35.*

**774 490**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Electric and electronic apparatus, accessories and systems for residential, commercial and industrial equipment and installations, for the transmission and processing of sounds, data and images; apparatus for recording, for sound diffusion, for transmitting, receiving and reproducing, processing and generating sounds, alphabetical, alphanumeric and figurative signals.

*9 Appareils, accessoires et systèmes électriques et électroniques destinés à des équipements et des installations résidentiels, commerciaux et industriels, pour la transmission et le traitement de sons, de données et d'images; appareils pour l'enregistrement, la diffusion du son, la transmission, la réception et la reproduction, le traitement et la génération de sons, de signaux alphabétiques, alphanumériques et figuratifs.*

**774 501** - Accepted for all the goods and services in classes 2, 7, 10, 11, 12, 14, 16, 35, 36, 37, 38, 39, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 2, 7, 10, 11, 12, 14, 16, 35, 36, 37, 38, 39, 41 et 42.*

**774 504** - Accepted for all the goods and services in classes 6, 8, 12, 37 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 6, 8, 12, 37 et 42.*

**774 530**

List limited to / *Liste limitée à:*

32 Beers.

32 Bières.

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

30 Preparations made from cereals; confectionery, honey, treacle; sauces (condiments); refreshing ice.

31 Fresh fruit and vegetables.

*30 Préparations à base de céréales; confiseries, miel, sirop de mélasse; sauces (condiments); glace à rafraîchir.*

*31 Fruits et légumes frais.*

Accepted for all the goods in class 33. / *Admis pour les produits de la classe 33.*

**774 531**

List limited to / *Liste limitée à:*

32 Beers.

32 Bières.

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

30 Preparations made from cereals, confectionery, honey, treacle; sauces (condiments); refreshing ice.

31 Fresh fruit and vegetables.

*30 Préparations à base de céréales, confiseries, miel, sirop de mélasse; sauces (condiments); glace à rafraîchir.*

*31 Fruits et légumes frais.*

Accepted for all the goods in class 33. / *Admis pour les produits de la classe 33.*

**774 541**

List limited to / *Liste limitée à:*

30 Chocolate products made out of chocolate, and wheat and honey.

*30 Produits chocolatiers à base de chocolat, blé et miel.*

**774 798** - Accepted for all the goods and services in classes 9, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 9, 41 et 42.*

**774 813** - Accepted for all the goods in classes 31 and 32. / *Admis pour les produits des classes 31 et 32.*

**774 816** - Accepted only in respect of: classes 16, 35 and 42 for the specification as filed; class 9 may proceed in respect of the following: "Computers; pre-recorded computer programmes; electronic calendars; electronic notice boards". / *Admis uniquement pour les classes 16, 35 et 42 telles que revendiquées lors du dépôt; la classe 9 est admise pour les articles suivants: "ordinateurs; programmes informatiques enregistrés; calendriers électroniques; tableaux d'affichage électroniques".*

**774 848**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electric and electronic apparatus, accessories and systems of control, turning-on, regulating, monitoring, supervising, turning-off, including the remote-controlled turning-off, in respect of electrical, electro-mechanical, electronic apparatus, electrical appliances, heating and air conditioning accessories and systems, safety devices and remote-controlled help, electric and electronic systems for remote-controlling the opening and closing of rolling shutters, gates, doors and windows.

*9 Appareils électriques et électroniques, accessoires et systèmes de commande, mise en marche, régulation, contrôle, supervision et arrêt, y compris d'arrêt télécommandé, pour appareils électriques, électroniques et électromécaniques, appareils électriques, accessoires et systèmes de chauffage et climatisation, dispositifs de sécurité et dispositifs complémentaires télécommandés, systèmes électriques et électroniques pour télécommander l'ouverture et la fermeture de volets roulants, portails, portes et fenêtres.*

**774 851**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Telecommunication machines and apparatus.

9 Machines et appareils de télécommunication.

**774 871**

List limited to / *Liste limitée à:*

30 Sugar, ice cream, sorbets (edible ices), pizzas, deep-frozen pizzas, pies, tarts, farinaceous foods, also cooked and/or deep-frozen, pasta, pastries, popcorn, sauces (condiments).

35 Advertising, business management, also in the form of franchising.

30 *Sucre, crèmes glacées, sorbets (glaces alimentaires), pizzas, pizzas surgelées, tourtes, tartes, mets à base de farine, aussi cuits et/ou surgelés, pâtes alimentaires, pâtisserie, pop-corn, sauces (condiments).*

35 *Publicité, gestion des affaires commerciales, aussi sous forme de franchise.*

**774 907** - Accepted for all the goods in class 32. / *Admis pour les produits de la classe 32.*

**774 911** - Accepted for all the goods in classes 11 and 21. / *Admis pour les produits des classes 11 et 21.*

**774 972**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, geodetic, photographic, cinematographic and optical apparatus and instruments; apparatus and instruments for weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound and images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques; appareils et instruments de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (contrôle), de sauvetage et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; supports de données magnétiques, disques à microsillons; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

**774 987** - Accepted for all the goods in class 24. / *Admis pour les produits de la classe 24.*

**775 108** - Accepted only in respect of: class 35 as follow and classes 39 and 42 as filed; Advertising, also via the Internet and other telecommunication media (such as television); business management; commercial administration; clerical work; public relations; sales promotion for third parties, also via the Internet and other telecommunication media (such as television); sales promotion, particularly development of concepts, coordination and assistance in the field of customer loyalty, particularly for bonus points and prizes programmes; rental of advertisement space and advertising material. / *Admis uniquement pour: classes 39 et 42 telles qu'indiquées et la classe 35 pour le libellé suivant: Publicité, aussi par Internet et d'autres médias de télécommunication (comme télévision); gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; relations publiques; promotion de ventes pour des tiers, aussi par Internet et d'autres médias de télécommunication (comme télévision); promotion de ventes, notamment développement de concepts, coordination et assistance dans le domaine de la fidélisation de la clientèle, en particulier pour des programmes de bonifications et de primes; location d'espaces publicitaires et de matériel publicitaire.*

**775 118** - Accepted for all the goods in classes 11, 20 and 21. / *Admis pour les produits des classes 11, 20 et 21.*

**775 249** - Accepted for all the goods in class 9. / *Admis pour les produits de la classe 9.*

**775 289** - Accepted only in respect of: class 11 for the specification as filed; class 9 for a specification of "Transformers, power outlets, plugs, connections, switches, electric wires and cables". / *Admis uniquement pour: classe 11 telle qu'indiquée; classe 9 pour le libellé suivant "Transformateurs, prises, fiches, raccordements, commutateurs, fils et câbles électriques".*

**775 368** - Accepted for all the goods and services in classes 6, 37 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 6, 37 et 42.*

**775 475** - Accepted for all the goods in class 17. / *Admis pour les produits de la classe 17.*

**775 496**

List limited to / *Liste limitée à:*

10 Dental and veterinary instruments, apparatus and utensils.

10 *Instruments, appareils et ustensiles dentaires et vétérinaires.*

**775 550** - Accepted only in respect of: class 33 specification as filed and class 35 as follows: Advertising; business management; commercial administration; office functions. / *Admis uniquement pour: classe 33 telle qu'indiquée et classe 35 pour ce qui suit: Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.*

**775 666**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments, included in this class; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement, compris dans cette classe; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

Accepted for all the goods in class 12. / *Admis pour les produits de la classe 12.*

**775 676** - Accepted for all the services in classes 35, 38 and 42. / *Admis pour les services des classes 35, 38 et 42.*

**775 684** - Accepted for all the goods and services in classes 8, 9, 14, 18, 20, 21, 28, 37, 38 and 41. / *Admis pour les produits et services des classes 8, 9, 14, 18, 20, 21, 28, 37, 38 et 41.*

**775 721** - Accepted for all the services in class 41. / *Admis pour les services de la classe 41.*

**775 757** - Accepted only in respect of: class 9 and 10 specifications as filed, and class 5 specification limited to read: dietetic substances adapted for medical use. / *Admis uniquement pour les classes 9 et 10 telles que revendiquées lors du dépôt, et la classe 5 est limitée à: "substances diététiques à usage médical".*

**775 794**

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals used in photography, agriculture, horticulture and forestry.

9 Scientific (other than medical), nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving (rescue) and teaching apparatus and instruments.

1 *Produits chimiques destinés à la photographie, l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture.*

9 *Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement.*

Accepted for all the goods and services in classes 2, 6, 14, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 2, 6, 14, 41 et 42.*

## IE - Irlande / Ireland

**766 381** - Refused for all the goods in classes 16 and 18. / *Refusé pour les produits des classes 16 et 18.*

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan****755 877**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Commandes et dispositifs de commande électroniques, électro-hydrauliques et électroniques pour ouvrir et fermer automatiquement les portes et les portails.

9 *Electronic and electrohydraulic controls and devices for automatically opening and closing doors and gates.*

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova****614 933**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

7 Moteurs électriques (autres que pour véhicules terrestres).

9 Appareils pour le traitement de l'information (ordinateurs); appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, fers à repasser électriques, appareils électriques, appareils électriques de nettoyage à usage domestique; appareils photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

7 *Electric motors (except for land vehicles).*

9 *Data processing apparatus (computers); scientific, nautical, surveying apparatus and instruments, electric irons, electrical appliances, electric cleaning appliances for household purposes; photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, monitoring (inspection), rescuing (emergency) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment.*

**752 537**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30 Thé, biscuits (sucrés ou salés).

30 *Tea, biscuits (sweet or savory).*

Admis pour tous les produits et services des classes 16, 35, 36 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 35, 36 and 42.*

**753 191**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30 Café, succédanés du café; thé, boissons à base de café ou de chocolat et préparations pour faire ces boissons.

30 *Coffee, artificial coffee; tea, coffee or chocolate-based beverages and preparations for making these beverages.*

Admis pour tous les produits de la classe 32. / *Accepted for all goods in class 32.*

**753 368**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30 Café, succédanés du café, thé, boissons à base de café ou de chocolat et préparations pour faire ces boissons.

30 *Coffee, artificial coffee, tea, coffee or chocolate-based beverages and preparations for making these beverages.*

Admis pour tous les produits de la classe 32. / *Accepted for all goods in class 32.*

**NO - Norvège / Norway****745 671**List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines; data processing equipment and computers.

38 Telecommunications.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques à microsillons; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer; matériel informatique et ordinateurs.*

38 *Télécommunications.*

**749 228**List limited to / *Liste limitée à:*

37 Construction, installation, repair, servicing of apparatus/plants for cooling, liquefaction and vaporization of media, of natural gas liquefaction plants, of apparatus/plants for the separation and purification of air or other gases, in particular natural gas.

42 Services of an engineer in the field of liquefaction, separation, purification and vaporization of media, in particular with respect to natural gas liquefaction and gas separation, namely engineer technical advice, plannings and process calculations; technical development works and experimental works in the field of liquefaction, separation, purification and vaporization of media, in particular with respect to natural gas liquefaction and gas separation; preparing technical expert reports, studies, calculations, investigations and analyses in the field of liquefaction, separation, purification and vaporization of media, in particular with respect to natural gas liquefaction and gas separation.

37 *Construction, installation, réparation, entretien d'appareils/installations de refroidissement, de liquéfaction et de vaporisation de supports, d'installations de liquéfaction du gaz naturel, ainsi que d'appareils/installations de séparation et de purification de l'air ou d'autres gaz, notamment le gaz naturel.*

42 *Services d'ingénieur dans le domaine de la liquéfaction, séparation, purification et vaporisation de supports, en particulier la liquéfaction et la séparation des gaz, notamment conseils techniques, planifications et calculs de réalisation; travaux techniques de mise au point et d'expérimentation en matière de liquéfaction, séparation, purification et vaporisation de supports, en particulier la liquéfaction du gaz naturel et la séparation des gaz; préparation de rapports techniques d'experts, d'études, de calculs, de recherches et d'analyses en matière de liquéfaction, séparation, purification et vaporisation de supports, en particulier la liquéfaction du gaz naturel et la séparation des gaz.*

**753 565**List limited to / *Liste limitée à:*

12 Caterpillars; plates for caterpillars, made wholly or partially of plastic.

12 *Engins à chenilles; plaques pour engins à chenilles, entièrement ou partiellement en plastique.*

**753 754**List limited to / *Liste limitée à:*

9 Automatic sales machines; phonograph records.

16 Stationery including writing and drawing implements, office articles, such as rubber stamps, ink pads,

stamping inks, letter openers, paper knives, letter baskets, paper baskets, ring binders, desk pads, hole punchers, staplers, paper clips, drawing pins, labels, also self-adhesive ones; plastic hole strengtheners, paper weights, letter openers, desk pads, rulers, erasers, book marks; sewing patterns and drawing templates; self-adhesive plastic sheets for decoration purposes; blocks of chalk, glues for paper goods and stationery; writing instruments, especially ball-point pens and ink pens, pencil tins, pencil holders, pencil extensions, pencil sharpeners, drawing, painting and modelling instruments, brushes; artists' requisites, such as coloured pens, chalks; typewriters and office equipment (except furniture), unwinding devices for sticking tape; inks.

35 Advertising and marketing, information and advisory services for marketing and advertising; statistical evaluation of market data, market research, market analyses, distribution of catalogues, mailings and goods for advertising purposes, radio, television and cinema advertisements; public relations; sales promotion; mediation and completion of commercial transactions for third parties, mediation of contracts for the purchase and sale of goods, all above services are also rendered in conjunction with communication networks; computer based file management; organisation and running of trades fairs and exhibitions for commercial and advertising purposes; collection and delivery of market research data (also by electronic means and/or via computer), as well as marketing and market research concerning information technology products and services; database services, namely data collection, processing, archiving, analysing, updating and delivery; marketing of advertising time and advertising area on audiovisual, electronic and other media; telecommunication and information database services; mediation of information for third parties; recording, storage, processing and reproduction of information such as sound, images and data.

36 Collection, processing, storage and transfer of fee charges.

41 Production and reproduction of data, speech, text, audio and video recordings on video and/or audio cassettes, tapes and hard disks (including CD-ROM and CD-i) as well as of video game (computer games); presentation of video and/or audio cassettes, tapes and hard disks (including CD-ROM and CD-i) as well as of video games (computer games); organisation of correspondence courses; publication and issuing of books, magazines and other print products as well as of the related electronic media (including CD-ROM and CD-i); organisation and holding of conferences, seminars and lectures.

42 Allocation, mediation, rental and other uses of rights to films, television and video products as well as other video and audio programmes; management and use of third parties copyrights and industrial property rights; licensing the use, in film or television, of subsidiary merchandising rights; technical and engineering services, specialising in the fields of multimedia, digital and/or interactive television and pay-TV; technical support in the above fields.

9 *Automates de vente; disques phonographiques.*

16 *Papeterie, notamment instruments d'écriture et de dessin, matériel de bureau, tel que timbres de caoutchouc, tampons encreurs, encres à gravure, ouvre-lettres, coupe-papier, corbeilles de correspondance, corbeilles à papier, classeurs à anneaux, sous-mains, perforatrices, agrafeuses, trombones, punaises, étiquettes, également autocollantes; oeillères de renforcement en plastique, presse-papier, ouvre-lettres, sous-mains, règles, gommes, signets; patrons et gabarits de dessin; feuilles plastiques auto-collantes pour la décoration; blocs de craie, colle pour la papeterie; instruments d'écriture, notamment stylos à bille et stylos à plume, boîtes à crayons, supports de crayons, rallonges de crayons, taille-crayons, instruments de dessin, de peinture et de modelage, pinceaux; matériel pour les artistes, tels que crayons de couleur, craies; machines à écrire et matériel de bureau (à l'exception des meubles), dérouleurs pour rubans adhésifs; encres.*

35 *Publicité et marketing, services d'information et de conseil en marketing et en publicité; évaluation statistiques de données de marché, étude de marché, analyses de marché, distribution de catalogues, de courrier et de produits à des fins publicitaires, publicités radiophoniques, télévisées et cinématographiques; relations publiques; promotion des ventes; médiation et réalisation de transactions commerciales pour des tiers, médiation de contrats d'achat et de vente de marchandises, tous les services précités étant également rendus par le biais de réseaux de communication; gestion informatisée de fichiers; organisation et tenue de foires commerciales et d'expositions à but commercial et publicitaire; recueil et mise à disposition de données d'études de marchés (également par des moyens électroniques et/ou par ordinateur), ainsi que marketing et étude de marché concernant des produits et les services des technologies de l'information; services de bases de données, notamment collecte, traitement, archivage, analyse, mise à jour de données et mise à disposition; marketing de temps et d'espaces publicitaires sur des supports audiovisuels, électroniques et autres; services de télécommunication et de bases de données de renseignements; médiation d'informations pour des tiers; enregistrement, stockage, traitement et reproduction d'informations tels que sons, images et données.*

36 *Collecte, traitement, stockage et transfert d'honoraires.*

41 *Production et reproduction de données, paroles, textes, enregistrements audio et vidéo sur des cassettes vidéo et/ou audio, bandes et disques durs (notamment CD-ROM et CD-I), ainsi que jeux vidéo (jeux d'ordinateur); présentation de cassettes vidéo et/ou audio, bandes et disques durs (notamment CD-ROM et CD-I), ainsi que jeux vidéo (jeux d'ordinateur); organisation de cours de correspondance; publication et diffusion de livres, magazines et autres produits imprimés, ainsi que les supports électroniques correspondants (notamment CD-ROM et CD-I); organisation et tenue de conférences, séminaires et exposés.*

42 *Octroi, médiation et location et autres utilisations de droits cinématographiques, de productions télévisées et vidéo, ainsi que d'autres programmes vidéo et audio; gestion et utilisation de droits d'auteur et de propriété industrielle de tiers; concession de licences d'utilisation, dans le cinéma ou la télévision, de droits annexes de publicité; services techniques spécialisés dans les domaines de la télévision multimédia, numérique et/ou interactive et de la télévision par abonnement; assistance technique dans les domaines précités.*  
**753 881**

List limited to / Liste limitée à:

9 Telecommunication machines and apparatus, parts and accessories for telecommunication machines and apparatus, electronic machines and apparatus, parts and accessories for electronic machines and apparatus, aerials, amplifiers, amplifying tubes, amplifying valves, answering machines, anti-interference devices (electricity), bar code readers, cabinets for loud speakers, chips (integrated circuits), electromagnetic coils, holders for electric coils, electric coils for telecommunication apparatus, electric installations for the remote control of industrial operations, electro-dynamic apparatus for the remote control of signals, electronic pocket translators, galena crystals (detectors), intercommunication apparatus, loudspeakers, mast for wireless aerials, printed circuits, radios, vehicle radios, radiotelegraphy sets, radiotelephony sets, sound transmitting apparatus, telegraphs (apparatus), telephone apparatus, telephone receivers, telephone transmitters, teletypewriters, television apparatus, transistors (electronic), transmitters (telecommunication), transmitters of electronic signals, transmitting sets (telecommunication), vacuum tubes (radio), video telephones, word processors.

9 *Machines et appareils de télécommunication, parties et accessoires pour machines et appareils de télécommunication, machines et appareils électroniques, pièces et accessoires pour machines et appareils électroniques, antennes, amplificateurs, tubes amplificateurs,*

*lampes amplificatrices, répondeurs téléphoniques, dispositifs antiparasites (électricité), lecteurs de code à barres, enceintes pour haut-parleurs, puces (circuits intégrés), bobines d'électro-aimants, supports de bobines électriques, bobines électriques pour appareils de télécommunication, installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles, appareils électrodynamiques pour la commande à distance des signaux, traducteurs électroniques de poche, galènes (détecteurs), appareils d'intercommunication, haut-parleurs, pylônes de téléphonie sans fil, circuits imprimés, appareils de radio, appareils de radio pour véhicules, postes radiotélégraphiques, postes radiotéléphoniques, appareils pour la transmission du son, télégraphes (appareils), appareils téléphoniques, récepteurs téléphoniques, transmetteurs téléphoniques, téléscripteurs, appareils de télévision, transistors (électroniques), transmetteurs (télécommunications), émetteurs de signaux électroniques, émetteurs (télécommunication), tubes à vide (radio), visiophones, machines de traitement de texte.*

**753 895**

List limited to / *Liste limitée à:*

- 5 Pharmaceutical preparations; blood preparations.
- 9 Cleanrooms used in science (over pressured dust free booths composed of glass walls) included in this class.
- 10 Surgical and medical apparatus and instruments with the exception of those for dentistry; blood bags (ethylene-vinyl-acetate (EVA)).
- 16 Plastic materials for packing.
- 35 Business administration, services of a franchiser relating to production, storage and provision of blood cell preparations.
- 5 *Préparations pharmaceutiques; produits sanguins.*
- 9 *Salles propres à usage scientifique (cellules pressurisées dépolluées composées de parois en verre) comprises dans cette classe.*
- 10 *Appareils et instruments chirurgicaux et médicaux, à l'exception de ceux pour la dentisterie; poches de sang (éthylène-acétate de vinyle (EVA)).*
- 16 *Matières plastiques pour l'emballage.*
- 35 *Administration commerciale, prestations de franchiseur en matière de production, stockage et fourniture de préparations de cellules sanguines.*

**753 963**

List limited to / *Liste limitée à:*

- 3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.
- 3 *Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.*

**755 089**

List limited to / *Liste limitée à:*

- 35 Information processing by collecting, editing and supplying data; providing data for the operation of information and communication systems.
- 36 Insurances; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs, all particularly via interactive and non-interactive electronic media.
- 35 *Traitement de l'information par la collecte, la mise en forme et la fourniture de données; mise à disposition de données pour l'exploitation de systèmes d'information et de communication.*
- 36 *Assurances; opérations financières; opérations monétaires; opérations immobilières, en particulier par des moyens électroniques interactifs et non interactifs.*

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation****753 405**

Liste limitée à: / *List limited to:*

- 41 Production de programmes radiophoniques, télévisés et vidéos; location d'enregistrements sonores et visuels; location de programmes radiophoniques et télévisés;

activités sportives et athlétiques, activités culturelles comprises dans cette classe.

*41 Production of radio, television and video programs; leasing of sound and image recordings; leasing of radio and television programs; sport and athletic activities, cultural activities included in the class.*

Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**753 754**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

- 16 Journaux, magazines, brochures.
- 35 Marketing, étude de marché, analyses de marché, relations publiques; promotion des ventes; médiation et réalisation de transactions commerciales pour des tiers, médiation de contrats d'achat et de vente de marchandises.
- 41 Production et reproduction de textes.
- 16 *Newspapers, magazines, brochures.*
- 35 *Marketing, market study, market analyses, public relations; sales promotion; mediation and completion of commercial transactions for third parties, mediation of contracts for the purchase and sale of goods.*
- 41 *Text production and reproduction.*

**753 846**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

- 42 Conception et location de logiciels; location de temps d'accès à des centres serveurs de bases de données; développement de logiciels, location d'ordinateurs.
- 42 *Design and leasing of software; rental of access time to database server centres; software development, computer rental.*

**754 043**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

- 16 Publications, imprimés.
- 41 Édition de publications, de manuels.
- 16 *Publications, printed material.*
- 41 *Publishing of manuals, publications.*

**754 294** - Refusé pour tous les produits et services des classes 29, 30, 35 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 29, 30, 35 and 42.*

**UA - Ukraine / Ukraine****754 121**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

- 7 Machines et machines-outils, moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; soupapes à haute pression (pièces de machines), pompes à haute pression, dispositifs pour couper à haute pression, machines à haute pression ainsi que joints d'étanchéité à haute pression pour celles-ci, moteurs électriques, notamment moteurs à courant continu sans balai (dits moteurs BLDC), petits moteurs à courant continu, moteurs à courant continu à faible puissance, petits moteurs à courant continu à engrenages, moteurs à courant alternatif à faible puissance, petits moteurs à engrenages à courant alternatif, moteurs linéaires, moteurs synchrones, petits moteurs synchrones à engrenages, moteurs à engrenages planétaires, moteurs pas à pas, ventilateurs actionnés électroniquement, notamment petits ventilateurs à courant continu; petits engrenages (compris dans cette classe); dispositifs (électriques) à manoeuvrer les rideaux; régulateurs de vitesse de machines et de moteurs; dynamos, générateurs d'électricité, moteurs électriques autres que pour véhicules terrestres; souffleries pour la compression, l'aspiration et le transport des gaz; alternateurs; engrenages autres que pour véhicules terrestres; transmissions de machines; mécanismes de transmission pour véhicules non terrestres, pompes pour installations de chauffage, compresseurs pour réfrigérateurs, ventilateurs pour moteurs, pompes (organes de machines ou de moteurs), pompes (machines), pompes à air (installations de garages), démultiplicateurs autres que pour véhicules terrestres, souffleries d'aspiration, machines d'aspiration à usage

industriel, pompes de graissage, bobines pour machines (parties de machines), bâtis de machines, stators (pièces de machines); dispositifs de commande de machines ou de moteurs; générateurs de courant, pompes à vide (machines), soupapes (parties de machines), pompes centrifuges.

9 Encodeurs, appareils pour mesurer la rotation de pièces tournantes comme les arbres et organes similaires et pour produire des signaux électriques, notamment encodeurs; induits (électricité), pompes autorégulatrices à combustible, compte-tours, bobines d'électro-aimants, dispositifs antiparasites (électricité), dispositifs de pilotage automatique pour véhicules, appareils électrodynamiques pour la commande à distance des signaux; verrous (électriques), bobines (électriques), transformateurs (électriques), ferme-porte électriques.

42 Travaux d'ingénieurs, conseils en construction, expertises techniques, études de projets techniques, notamment en matière de technologie des procédés; recherches en mécanique; contrôles de qualité; exploitation de brevets, concession de licence de propriété intellectuelle.

7 *Machines and machine tools, motors (other than for land vehicles), couplings and transmission components (excluding those for land vehicles); agricultural implements; high-pressure valves (machine parts), high-pressure pumps, high-pressure cut-off devices, high-pressure machines as well as high-pressure gaskets therefor, electric motors, including brushless dc motors (BLDC motors), small dc motors, dc FHP motors, small dc gear motors, ac FHP motors, small ac gear motors, linear motors, synchronous motors, small synchronous gear motors, planetary gear motors, step motors, electronically-operated fans, including small dc fans; small gears (included in this class); devices (electric) for operating curtains; speed governors for machines, engines and motors; dynamos, electricity generators, electric motors other than for land vehicles; blowing machines for the compression, exhaustion and transport of gases; alternators; gears, other than for land vehicles; transmissions for machines; transmission mechanisms, other than for land vehicles, pumps for heating installations, compressors for refrigerators, fans for motors and engines, pumps (parts of machines, engines or motors), pumps (machines), air pumps (garage installations), reduction gears other than for land vehicles, air suction machines, suction machines for industrial purposes, lubricating pumps, reels for machines (machine parts), machine frames, stators (machine parts); control mechanisms for machines, engines or motors; current generators, vacuum pumps (machines), valves (parts of machines), centrifugal pumps.*

9 *Encoders, rotation measuring instruments for rotating parts such as arbors and similar components and apparatus for producing electrical signals, including encoders; armatures (electricity), self-regulating fuel pumps, revolution counters, electromagnetic coils, anti-interference devices (electricity), automatic steering apparatus for vehicles, electro-dynamic apparatus for the remote control of signals; locks (electric), coils (electric), transformers (electric), electric door closers.*

42 *Engineering work, architectural consulting, technical reports, engineering project studies, particularly in the field of process technology; mechanical research; quality control; patent exploitation, intellectual property licensing.*

#### 754 137

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques pour la conservation des aliments; matières tannantes; adhésifs à usage industriel; acrylique; antigels; graphite à usage industriel; produits réfrigérants; polyuréthane; silicones; spray adhésif.

1 *Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and*

*forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fertilizers; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry; acrylic; antifreeze; graphite for industrial purposes; refrigerating preparations; polyurethane; silicones; bonding spray.*

#### 754 172

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.

16 Livres; dictionnaires; journaux; petits journaux; journaux de bandes dessinées; périodiques; revues; catalogues; brochures; dépliant; bulletins; registres; papier; articles en papier; carton; articles en carton; papier buvard; papier pour photocopies; articles pour reliures et relieurs; photographies; articles de bureau; matières adhésives pour le bureau; colles de bureau; matériel pour artistes; pinceaux pour peintres; machines à écrire; agrafeuses à agrafes métalliques; agrafes; dégrafeuses; agrafes pour agrafeuses; perforateurs de bureau; matériel pour l'instruction et l'enseignement (à l'exception des appareils); chemises portefeuilles pour documents; classeurs de bureau; cartes à jouer; caractères typographiques; clichés; tampons pour encre les timbres; timbres; porte-timbres; timbres dateurs; taille-crayons; fournitures de bureau; matériel de bureau; sceaux pour le bureau; gommes à effacer; rubans adhésifs pour la papeterie et la maison; rubans en papier pour machines à calculer; porte-plume; stylos à bille; crayons; stylos; craies; agrafes pour lettres; correcteurs pour documents; compas pour le dessin; équerres et règles pour le dessin; machines de bureau à fermer les enveloppes; enveloppes; papier à lettres; papier carbone; coupe-papier; coupeuses pour le bureau; étiquettes publicitaires auto-adhésives; posters; cartes de visite; agendas.

35 Service pour le compte et/ou en faveur de tiers, dans le domaine de la publicité et des affaires; service de relations publiques et de recherche de marché.

38 Service de communication; service de transmission de programmes radiophoniques et télévisés; service de transmission de programmes par câble; service de gestion de lignes téléphoniques et de services téléphoniques; service de transmission télématique; service de transmission de messages, d'images et de sons à l'aide d'un ordinateur et dans la gestion de la poste électronique, de sites et de domaines télématiques; service de transmission d'informations par Internet et services de connexion au réseau Internet.

41 Réalisation de programmes radiophoniques et télévisés; services de production de films pour la télévision et pour le cinéma; montage de programmes radiophoniques et télévisés; location de stations radiophoniques et de télévision; studios cinématographiques; exploitation de salles de cinéma; location de bandes vidéo et de films cinématographiques; location d'appareils et accessoires cinématographiques; services de studios d'enregistrement; location d'enregistrements sonores; service d'une maison de disques; production et représentation de spectacles; représentations théâtrales; services rendus dans le domaine de l'instruction, de l'éducation, du divertissement et de la récréation; organisation et direction de cours, de concours, de jeux, de compétitions sportives, de congrès, de séminaires, de manifestations musicales et de chant; organisation d'expositions à but culturel et/ou d'éducation; services de clubs; service d'une maison d'édition; culture physique; services relatifs au développement et à l'exercice du sport; services d'artistes de spectacles; services d'impresarios; agences de modèles pour artistes; services d'orchestres; music-hall; services de discothèques.

9 *Electric, electronic, optical, measuring, signaling, controlling or teaching apparatus and instruments (included*

in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Books; dictionaries; newspapers; small newspapers; comic books; periodicals; reviews; catalogues; brochures; leaflets; newsletters; ledgers; paper; paper goods; cardboard; cardboard goods; blotting paper; paper for photocopies; material for bookbinding and bookbinders; photographs; office supplies; adhesive materials for office use; office glues; artists' supplies; paintbrushes for painters; typewriters; staplers with staples made of metal; staples; staple removers; staples for staplers; hole punchers; instructional and teaching material (excluding apparatus); document wallets; office files; playing cards; printing type; printing blocks; ink pads for stamps; stamps; stamp racks; date stamps; pencil sharpeners; office equipment; office materials; seals for office use; rubbers; adhesive tapes for stationery or household use; paper rolls for calculating machines; penholders; ball pens; pencils; pens; chalk; clips for letters; correction fluids for documents; compasses for drawing; squares and rulers for drawing; envelope sealing machines for offices; envelopes; writing paper; carbon paper; paper knives; cutters for office use; self-adhesive advertising labels; posters; business cards; diaries.

35 Advertising and business service rendered to and/or on behalf of others; public relations and market research service.

38 Communication service; transmission of radio and television programs; cable transmission of programs; management of telephone lines and telephone services; data transmission services; computer-aided transmission of messages, images and sounds and management of electronic mail, web sites and computer communication services; transmission of information over the Internet and Internet connection services.

41 Production of radio and television programs; production of films for television and cinema; production of radio and television programs; rental of radio and television stations; film studios; provision of cinema facilities; rental of videotapes and motion pictures; rental of film projectors and accessories; recording studio services; rental of sound recordings; record company service; show production and performances; theatrical performances; services provided in the field of instruction, education, entertainment and recreation; organization and management of courses, competitions, games, sports competitions, conventions, seminars, musical events, also involving songs; organization of exhibitions for cultural and/or entertainment purposes; club services; services of a publishing company; physical education; services relating to sports development and practice; services provided by performing artists; impresario services; modeling services for artists; orchestra services; music halls; discotheque services.

**754 412**

A supprimer de la liste: / Delete from list:

9 Programmes pour le traitement des données.

38 Exploitation de systèmes de télécommunications et de réseaux de télécommunications, notamment de réseaux d'entreprise et de réseaux d'exploitation (réseaux en phonie, de données et de téléphonie mobile) au moyen de la transmission électronique, du stockage et de l'extraction électronique de données, d'images, de sons et de documents au moyen de terminaux d'ordinateurs, du courrier électronique, de la transmission de télécopies, de la transmission de messages courts, de fonctions de boîte aux lettres, du transfert d'appels et de la téléconférence.

42 Développement, production et location de programmes informatiques.

9 Data processing programs.

38 Operation of telecommunication systems, in particular of company and carrier networks (voice, data and mobile radio networks) by means of electronic transmission,

electronic storage and retrieval of data, images, sounds and documents via computer terminals, electronic mailing, facsimile transmission, transmission of short messages, voice box functions, call forwarding and conferencing services.

42 Development, generation and renting of data processing programs.

---

#### Acceptation avec réserve / Disclaimers.

##### AM - Arménie / Armenia

568 371	748 872	753 375
753 388	753 416	753 497
753 812	753 943	754 001
754 008	754 043	754 194
754 215	754 400	754 668
754 802	754 932	755 028
755 160	755 895	756 091
756 131		

---

##### BG - Bulgarie / Bulgaria

761 184

---

##### CU - Cuba / Cuba

751 672 751 834

---

##### KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan

568 371	749 202	754 439
755 581	756 630	756 665
756 853	756 865	756 911
756 913	757 020	757 139
757 140	757 144	757 207
757 241	757 491	757 967
757 970		

---

##### KZ - Kazakhstan / Kazakhstan

717 703	753 459	754 043
754 086	754 117	754 215
754 400	754 412	754 439

---

##### RU - Fédération de Russie / Russian Federation

237 145	568 371	577 396
753 682	753 852	754 880
754 901	754 918	754 932
755 319	755 342	755 343
755 360	755 442	755 471
755 603	755 604	755 605
755 609	755 695	755 840
755 888	755 895	755 916
755 923	755 952	756 013
756 017	756 062	756 095
756 110	756 131	756 166
756 185	756 189	756 243
756 247	756 261	756 272
756 285	756 291	756 348
756 378	756 379	756 390
756 464	756 482	756 489
756 500	756 503	756 547
756 551	756 560	

---



**TJ - Tadjikistan / Tajikistan**

<b>756 806</b>	<b>756 807</b>	<b>756 809</b>
<b>757 069</b>	<b>757 718</b>	<b>757 719</b>
<b>757 720</b>	<b>757 721</b>	<b>757 783</b>
<b>757 951</b>	<b>757 954</b>	<b>757 964</b>
<b>757 967</b>	<b>757 970</b>	<b>758 429</b>
<b>758 430</b>		

**TM - Turkménistan / Turkmenistan**

<b>691 758</b>	<b>706 412</b>	<b>771 260</b>
<b>771 621</b>	<b>771 859</b>	<b>772 050</b>
<b>772 089</b>	<b>772 130</b>	<b>772 154</b>
<b>772 188</b>	<b>772 785</b>	<b>772 986</b>
<b>773 316</b>	<b>774 238</b>	<b>774 486</b>
<b>774 767</b>	<b>775 011</b>	<b>775 181</b>
<b>775 468</b>	<b>775 801</b>	<b>775 928</b>
<b>775 933</b>		

**UA - Ukraine / Ukraine**

<b>568 371</b>	<b>755 294</b>	<b>755 296</b>
<b>755 581</b>	<b>755 782</b>	<b>755 895</b>
<b>756 095</b>	<b>756 630</b>	<b>756 853</b>
<b>756 865</b>		

## Refus provisoires / Provisional refusals

## Refus provisoires totaux de protection / Total provisional refusals of protection.

## AM - Arménie / Armenia

348 878 A	711 462	747 298
754 153	754 292	754 393
754 646	754 997	754 998
755 092	755 226	755 817

## AT - Autriche / Austria

753 724	754 922	754 982
755 222	755 254	755 376
755 378	755 409	755 411
755 412	755 413	755 414
755 415	755 416	

## AU - Australie / Australia

548 607	605 684	606 021
612 377	693 529	734 317
760 502	767 039	767 469
771 912	772 075	772 077
772 188	772 677	772 695
772 746	772 785	773 355
773 783	773 882	773 986
774 224	774 727	774 999
775 160	775 586	775 861
775 953	776 012	776 088
776 164	776 360	776 569
776 726	776 727	776 770

## BG - Bulgarie / Bulgaria

758 370	760 810	760 825
760 934		

## BX - Benelux / Benelux

754 004	754 058	754 405
754 405	754 499	754 555
754 570	754 589	754 660
754 660	757 037	757 074
757 133	757 248	757 257
766 061	766 065	766 080
766 150	766 211	766 219
776 618		

## CH - Suisse / Switzerland

754 290	754 316	754 389
754 397	754 423	754 460
754 495	754 499	754 555
754 621	754 683	754 693
754 718	754 745	754 774
754 780	755 822	755 823
755 825	769 573	771 059

## CN - Chine / China

756 203	757 384	757 409
757 684	757 685	757 750
757 780	757 787	757 845
757 967	757 970	758 039
758 095		

## CU - Cuba / Cuba

568 371	732 257	732 258
754 014	754 041	754 043
754 115	754 589	755 376
755 378	755 405	755 638
755 674	755 734	755 755

## DE - Allemagne / Germany

618 419	762 678	762 718
762 826	763 300	763 447
763 616	764 409	765 068
765 408	765 530	765 796
765 858	765 909	765 961
765 968	765 976	765 982
765 987	766 131	766 177
766 190	766 311	766 348
766 439	766 453	766 454
766 479	766 539	766 545
766 554	766 685	768 482

## DK - Danemark / Denmark

408 495	527 515	620 465
747 444	748 098	751 654
754 145	754 148	756 860
762 338	762 521	766 112
771 062	772 239	772 805
772 831	772 832	772 833

## EE - Estonie / Estonia

460 998	556 050	563 648
630 158	648 344	677 664
694 017	694 720	700 244
707 789	719 746	725 007
727 067	747 529	750 921
751 019	752 814	752 928
753 055	753 058	753 958
754 017	755 343	755 696
755 746	755 747	755 782
755 792	755 890	756 290
756 291	756 405	756 417
756 503	756 579	756 643
756 662	756 677	756 765
756 997	757 021	757 154
757 398	757 399	757 405
757 407	757 409	757 420
757 433	757 493	757 557
757 678	757 726	757 845
757 899	759 129	759 130
759 189	759 293	

## EG - Égypte / Egypt

753 828	753 865	753 875
753 876	754 050	754 297
754 316	754 395	

## ES - Espagne / Spain

460 597	599 836	613 980
633 005	657 986	678 489
690 550	694 159	699 610
715 473	744 971	750 934
759 727	760 061	760 106
760 112	760 115	760 116
760 120	760 121	760 128
760 140	760 141	760 149

760 151	760 153	760 155	761 394	761 395	761 396
760 178	760 180	760 193	761 398	761 399	
760 213	760 214	760 219			
760 225	760 229	760 237	<hr/>		
760 248	760 270	760 294	<b>FI - Finlande / Finland</b>		
760 400	760 411	760 416	669 243	724 089	752 683
760 432	760 440	760 445	752 749	753 163	753 366
760 447	760 450	760 451	753 375	753 770	753 808
760 455	760 457	760 461	753 849	754 105	754 176
760 464	760 466	760 469	754 207	754 335	754 391
760 474	760 483	760 484	754 409	754 415	754 432
760 487	760 489	760 490	754 732	754 749	754 773
760 495	760 497	760 499	754 843	754 885	
760 515	760 519	760 520	<hr/>		
760 528	760 536	760 559	<b>FR - France / France</b>		
760 561	760 569	760 570	770 266	770 621	771 468
760 571	760 573	760 575	771 475	771 486	772 742
760 578	760 582	760 591	<hr/>		
760 595	760 597	760 603	<b>GB - Royaume-Uni / United Kingdom</b>		
760 607	760 638	760 640	566 515	689 374	752 580
760 641	760 642	760 645	753 200	768 414	770 718
760 648	760 654	760 698	771 525	772 573	775 865
760 703	760 704	760 706	775 871	775 899	775 908
760 710	760 712	760 725	775 927	775 928	775 947
760 735	760 737	760 738	775 990	775 997	776 008
760 747	760 754	760 755	776 010	776 051	776 058
760 759	760 784	760 788	776 084	776 131	776 135
760 790	760 796	760 801	776 237	776 238	776 250
760 809	760 823	760 833	776 274	776 301	776 331
760 834	760 835	760 837	776 336	776 339	776 342
760 840	760 846	760 848	776 378	776 385	776 386
760 853	760 854	760 856	776 391	776 392	776 411
760 857	760 859	760 862	776 485	776 496	776 498
760 873	760 881	760 891	776 570	776 581	776 584
760 893	760 898	760 902	776 586	776 605	776 708
760 908	760 912	760 913	776 709	776 710	776 711
760 915	760 916	760 917	776 713	776 722	776 815
760 918	760 940	760 944	776 861	776 877	776 878
760 946	760 952	760 953	<hr/>		
760 955	760 956	760 958	<b>GR - Grèce / Greece</b>		
760 964	760 967	760 970	547 719	741 644	742 673
760 971	760 972	760 975	742 690	742 832	
760 980	760 989	760 990	<hr/>		
761 005	761 007	761 014	<b>HR - Croatie / Croatia</b>		
761 022	761 024	761 032	562 465	754 070	754 105
761 034	761 039	761 052	754 111	754 397	
761 063	761 064	761 065	<hr/>		
761 069	761 070	761 073	<b>HU - Hongrie / Hungary</b>		
761 078	761 087	761 089	242 529	537 410	537 410
761 090	761 093	761 095	562 465	647 699	736 527
761 096	761 116	761 126	753 828	753 881	753 883
761 135	761 136	761 140	753 909	753 920	753 921
761 142	761 143	761 146	753 956	753 957	753 990
761 161	761 162	761 166	754 069	754 070	754 290
761 169	761 170	761 171	754 316	754 335	754 342
761 172	761 175	761 177	754 362	754 755	754 780
761 179	761 181	761 209	754 853	754 860	754 890
761 211	761 227	761 228	754 891	754 906	754 919
761 230	761 237	761 238	754 955	755 001	755 016
761 239	761 243	761 244	755 020	755 089	755 158
761 247	761 249	761 250	755 243	755 261	755 267
761 253	761 254	761 256	755 269	755 320	
761 259	761 277	761 281	<hr/>		
761 282	761 283	761 284	<b>FI - Finlande / Finland</b>		
761 286	761 288	761 289	669 243	724 089	752 683
761 291	761 292	761 293	752 749	753 163	753 366
761 300	761 309	761 315	753 375	753 770	753 808
761 318	761 320	761 325	753 849	754 105	754 176
761 328	761 330	761 350	754 207	754 335	754 391
761 351	761 356	761 359	754 409	754 415	754 432
761 361	761 371	761 372	754 732	754 749	754 773
761 375	761 377	761 380	754 843	754 885	
761 389	761 391	761 393	<hr/>		

**IE - Irlande / Ireland**

773 899	774 873	774 874
774 883	775 154	775 281
775 375	775 691	775 698
775 711	775 725	775 728
775 821		

**JP - Japon / Japan**

477 879	507 534	569 514
573 482	610 399	618 653
620 802	665 706	684 702
697 677	708 926	710 520
715 335	716 788	718 004
723 738	736 344	748 504
751 183	751 210	751 211
751 253	753 582	756 900
756 950	757 738	759 852
760 511	761 227	761 419
761 421	762 052	762 539
762 597	762 856	762 925
763 102	763 106	763 112
763 116	763 139	763 187
763 231	763 232	763 233
763 234	763 245	763 246
763 247	763 251	763 252
763 260	763 273	763 277
763 280	763 285	763 288
763 330	763 331	763 332
763 333	763 345	763 445
763 475	763 479	763 483
763 485	763 508	763 514
763 524	763 644	763 645
763 649	763 650	763 655
763 661	763 662	763 665
763 666	763 677	763 678
763 680	763 684	763 693
763 696	763 697	763 698
763 699	763 700	763 707
763 717	763 729	763 735
763 737	763 738	763 741
763 744	763 748	763 754
763 793	763 794	763 812
763 814	763 815	763 824
763 833	763 836	763 848
763 858	763 884	763 892
763 914	763 919	763 920
763 936	764 057	764 060
764 065	764 075	764 078
764 085	764 086	764 089
764 092	764 093	764 094
764 095	764 099	764 100
764 101	764 102	764 103
764 106	764 119	764 127
764 165	764 166	764 167
764 168	764 173	764 195
764 196	764 205	764 218
764 226	764 254	764 401
764 426	764 456	764 458
764 639	764 644	766 450
766 514	766 875	

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

756 604	756 615	756 616
756 821	757 099	757 146
757 303	757 320	757 409
757 419	757 478	757 695
757 731	757 787	757 795
758 098		

**KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea**

666 558	667 154	667 171
677 924	678 846	719 625
764 253	764 381	764 481
764 626	764 644	764 690
764 878	765 031	765 281
765 397	765 434	

**KZ - Kazakhstan / Kazakhstan**

754 181	754 187	754 393
---------	---------	---------

**LT - Lituanie / Lithuania**

743 298	745 936	745 981
773 437		

**LV - Lettonie / Latvia**

766 878	767 348	767 890
768 979	770 634	772 009

**NO - Norvège / Norway**

201 117	348 878 A	669 384
708 409	714 671	714 683
714 704	714 749	715 531
716 506	728 174	735 603
744 424	746 116	746 117
748 773	749 207	751 742
751 743	752 011	752 035
752 045	752 065	752 067
752 097	752 107	752 108
752 638	753 599	753 788
753 828	753 882	753 916
753 958	753 973	755 322
755 353	755 476	755 481
755 505	756 110	756 155
756 286	756 547	756 749
756 765	756 800	756 810

**PL - Pologne / Poland**

460 998	544 814	607 531
630 158	691 156	694 203
742 567	748 285	752 232
755 479	755 583	755 594
755 596	755 597	755 707
755 759	755 766	755 798
755 814	755 834	755 847
755 853	756 090	756 117
756 120	756 131	756 180
756 235	756 264	756 286
756 509	756 551	756 575
756 607	756 650	756 765
756 800	756 817	756 829
756 837	756 840	756 844
756 850	756 892	756 897
756 933	756 977	757 288
757 336	757 344	757 367

**PT - Portugal / Portugal**

754 016	754 031	754 032
754 050	755 528	755 707
756 442	756 582	

**RO - Roumanie / Romania**

756 615	756 616	756 630
756 667	756 761	756 795
756 817	756 828	756 864

756 865	756 868	756 870
756 890	756 900	756 911
756 913	756 977	757 019
757 048	757 140	757 144
757 146	757 148	757 150
757 152	757 177	757 211

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

348 878 A	539 105	644 287
702 053	705 345	725 007
740 762	754 892	754 906
754 930	755 344	755 353
755 421	755 443	755 479
755 498	755 529	755 537
755 557	755 567	755 629
755 667	755 674	755 690
755 709	755 752	755 780
755 792	755 809	755 817
755 820	755 837	755 885
755 908	755 928	755 973
755 979	755 999	756 043
756 108	756 192	756 208
756 212	756 266	756 267
756 268	756 274	756 292
756 329	756 371	756 454
756 499		

**SE - Suède / Sweden**

182 040 A	212 918	348 878 A
550 294	574 771	608 900
638 557	644 687	646 589
664 256	678 562	678 562
708 416	718 256	725 391
732 092	743 455	747 209
747 274	747 293	747 304
747 305	747 306	747 313
747 323	747 324	747 326
751 362	751 743	752 271
752 272	752 273	752 275
753 215	753 275	753 307
754 177	754 538	754 739
755 181		

**SG - Singapour / Singapore**

182 276	473 561	508 943
552 427	582 546	641 907
663 351	666 706	703 620
706 268	733 539	756 938
761 243	763 236	763 643
763 835	763 951	764 624
764 626	764 874	764 995
765 962	765 981	766 273
766 321	766 793	766 844
766 861	767 142	767 243
767 386	767 535	767 974
767 989	768 729	768 918
769 280	769 282	769 400
769 401	769 462	769 481
769 488	769 513	769 540
769 602	769 772	769 793
769 867	769 948	770 025
770 061	770 198	770 265
770 287	770 306	770 519
770 536	770 584	770 656
771 247	771 248	771 318
771 347	771 358	771 377
771 534	771 537	771 575
771 576	771 697	771 707
771 725	771 959	772 038

772 049	772 155	772 254
772 298	772 417	772 556

**SK - Slovaquie / Slovakia**

760 500	760 764	760 771
761 098	761 572	

**TJ - Tadjikistan / Tajikistan**

460 998	758 214	
---------	---------	--

**TM - Turkménistan / Turkmenistan**

744 686	772 075	772 077
775 251		

**TR - Turquie / Turkey**

388 886	470 999	499 485
569 384	638 557	653 393
663 194	664 256	726 301
727 002	754 555	757 352
757 422	759 429	759 455
759 534	759 609	759 652
759 824	759 842	759 915
759 934	760 017	

**UA - Ukraine / Ukraine**

731 618	752 115	756 385
756 390	756 412	756 454
756 636	756 667	756 828
756 868	756 884	756 892
756 905	756 911	756 913
756 977	757 099	757 148
757 211	757 288	757 375
757 493		

**VN - Viet Nam / Viet Nam**

754 181	754 201	754 339
754 393	754 412	

**YU - Yougoslavie / Yugoslavia**

476 080	713 167	754 754
754 780	754 815	755 222
755 327	755 466	755 479
755 537	755 557	755 667
755 674	755 707	755 709
755 724		

**Refus provisoires partiels de protection / Partial provisional refusals of protection.**

Sauf indication contraire, seul le numéro de la ou des classes concernées par le refus provisoire partiel est indiqué sous cette rubrique. En d'autres termes, soit **tous** les produits ou services d'une classe sont concernés, soit seulement **certains** d'entre eux. Les classes dont le numéro n'est pas indiqué ne sont pas concernées par le refus provisoire partiel. / *Unless otherwise indicated, only the number of the class or classes affected by the partial provisional refusal is indicated in this heading. This means that, either all the goods or services in that class are affected, or only some of them. The classes whose numbers are not indicated are not affected by the partial provisional refusal.*

**AL - Albanie / Albania****754 225**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
34.**AM - Arménie / Armenia****753 311**Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
34.**753 681**Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
3, 5.**753 802**Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
25.**AT - Autriche / Austria****753 681** - Admis pour tous les produits de la classe 18. / *Accepted for all goods in class 18.***753 686** - Admis pour tous les produits des classes 9, 14 et 25.**753 804** - Admis pour tous les produits des classes 6, 9, 11 et 19.**754 381**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
30.**755 757**Liste limitée à:  
5.**AU - Australie / Australia****467 510**Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
34.**606 124**Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
9, 21.**772 787**List limited to / *Liste limitée à:*  
12.**773 349** - Refused for all the services in class 35. / *Refusé pour les services de la classe 35.***773 418** - Refused for all the services in class 35. / *Refusé pour les services de la classe 35.***773 541** - Refused for all the goods in class 17. / *Refusé pour les produits de la classe 17.***773 682**Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
28.**773 800** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.***774 996** - Refused for all the goods in class 21. / *Refusé pour les produits de la classe 21.***775 454** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.***775 736**Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
1, 5.**775 739**Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
1.**775 823** - Refused for all the goods in class 33. / *Refusé pour les produits de la classe 33.***775 837** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.***776 057** - Refused for all the goods in class 1. / *Refusé pour les produits de la classe 1.***776 089** - Refused for all the goods in class 1. / *Refusé pour les produits de la classe 1.***776 179**Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
30.**776 339**Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
42.**777 037** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.***BG - Bulgarie / Bulgaria****758 409**A supprimer de la liste:  
12, 39.**760 246**Liste limitée à: / *List limited to:*  
28.Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 35.***760 791** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.**760 818**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
30.**760 853**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
21.Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.***760 889**A supprimer de la liste:  
29.**BX - Benelux / Benelux****752 497**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
29, 35, 36.**771 544**Liste limitée à: / *List limited to:*  
3, 29, 30, 32, 33.**CH - Suisse / Switzerland****737 280** - Admis pour tous les services de la classe 38. / *Accepted for all services in class 38.***753 490**A supprimer de la liste:  
9, 35, 42.**753 568** - Admis pour tous les produits des classes 3, 4, 5, 8, 9, 11, 12, 14, 16, 18, 20, 21, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 33 et 34; tous ces produits étant de provenance italienne; admis pour tous les services des classes 35, 36, 38, 39, 41 et 42.**754 242** - Admis pour tous les produits des classes 7 et 12; tous les produits étant de provenance européenne. / *Accepted for all goods in classes 7 and 12; all goods are of European origin.*

**754 285**

Liste limitée à: / *List limited to:*

9.

**754 352** - Admis pour tous les produits de la classe 19; tous les produits étant de provenance espagnole. / *Accepted for all goods in class 19; all the goods of Spanish origin.*

**754 360** - Admis pour tous les produits des classes 3, 18 et 25; tous les produits étant de provenance allemande. / *Accepted for all goods in classes 3, 18 and 25; all the goods of German origin.*

**754 371** - Admis pour tous les produits des classes 3, 29, 30, 32 et 33. / *Accepted for all goods in classes 3, 29, 30, 32 and 33.*

**754 441** - Admis pour tous les produits de la classe 28; tous les produits étant de provenance européenne. / *Accepted for all goods in class 28; all goods are of European origin.*

**754 464** - Admis pour tous les produits des classes 3, 29, 30, 32, et 33. / *Accepted for all goods in classes 3, 29, 30, 32, and 33.*

**754 473** - Admis pour tous les produits de la classe 19; tous les produits étant de provenance chinoise. / *Accepted for all goods in class 19; all the goods are of Chinese origin.*

**754 493** - Admis pour tous les produits des classes 3, 8, 9, 11 et 21; tous les produits étant de provenance italienne.

**754 590** - Admis pour tous les produits des classes 9 et 16; tous les produits étant de provenance européenne; admis pour tous les services des classes 37, 38, 41 et 42. / *Accepted for all goods in classes 9 and 16; all goods of European origin; accepted for all services in classes 37, 38, 41 and 42.*

**754 628**

Liste limitée à: / *List limited to:*

16, 41.

Admis pour tous les services des classes 35 et 42. / *Accepted for all services in classes 35 and 42.*

**755 895**

Liste limitée à: / *List limited to:*

32.

**767 190**

Liste limitée à:

5.

**767 824** - Admis pour tous les produits des classes 9, 16, 18, 24, 25 et 28; refusé pour tous les produits des classes 14 et 34. / *Accepted for all goods in classes 9, 16, 18, 24, 25 and 28; refusal for all goods in classes 14 and 34.*

**768 223** - Refusé pour tous les produits de la classe 25; Admis pour tous les produits des classes 14, 16, 24 et 26. / *Refusal for all goods in class 25; accepted for all goods in classes 14, 16, 24 and 26.*

**771 889** - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16, 18, 24, 25, 28, 35 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 16, 18, 24, 25, 28, 35 and 42.*

**773 035** - Admis pour tous les produits des classes 9, 18, 24, 25 et 28; refusé pour tous les produits des classes 14 et 34. / *Accepted for all goods in classes 9, 18, 24, 25 and 28; refusal for all goods in classes 14 and 34.*

**CN - Chine / China**

**593 621** - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

**670 280**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

7.

Refusé pour tous les produits de la classe 19 à l'exception de: constructions transportables non métalliques; piscines (constructions non métalliques); ardoise; béton; bois d'oeuvre, bois de construction, de placage; bois façonnés, mi-ouvrés; contre-plaqué; boiseries; baguettes en bois pour le lambrissage, parquets; planches (bois de construction); briques; ciment; marbre; liège aggloméré; chaux, mortier pour construction; plâtre; pierres à bâtir; tuiles non métalliques; carrelages et dalles non métalliques; mosaïques pour la construction; vitres (verre de construction). / *Refusal for all goods in class 19 excluding: nonmetallic transportable*

*constructions; swimming pools (nonmetallic structures); slate; concrete; timber, building timber, veneer; manufactured, semi-processed timber; plywood; wood panelling; furrings of wood, parquet flooring; planks (building timber); bricks; cement; marble; agglomerated cork; lime, building mortar; plaster; building stone; nonmetallic tiles; nonmetallic floor tiles and pavings; mosaics for building; window panes (building glass).*

**678 489**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

7, 11.

**715 321**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25.

**749 383**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25.

**755 278** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5. / *Refusal for all goods in classes 3 and 5.*

**756 119**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

16, 25.

**757 391**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35, 38, 42.

Refused for all the services in class 41. / *Refusé pour les services de la classe 41.*

**757 525**

A supprimer de la liste:

25.

**757 643** - Refused for all the services in class 38. / *Refusé pour les services de la classe 38.*

**757 678**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

4.

**757 700**

A supprimer de la liste:

25.

**757 724** - Refusé pour tous les produits de la classe 8. / *Refusal for all goods in class 8.*

**757 732** - Refused for all the services in class 35 except sales promotion for others. / *Refusé pour les services de la classe 35 à l'exception de promotion des ventes pour le compte de tiers.*

**757 734**

List limited to / *Liste limitée à:*

25.

Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**757 737**

List limited to / *Liste limitée à:*

9.

Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

**757 738**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

41.

Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**757 754** - Refused for all the goods and services in classes 3 and 39. / *Refusé pour les produits et services des classes 3 et 39.*

List limited to / *Liste limitée à:*

16.

**757 755**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

12.

Refused for all the goods in classes 3 and 25. / *Refusé pour les produits des classes 3 et 25.*

**757 756**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

30, 32.

**757 762**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

12, 25, 28.



Refused for all the goods in class 14. / *Refusé pour les produits de la classe 14.*

**757 783**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42.

Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 36. / *Refusal for all goods and services in classes 16 and 36.*

**757 848**

A supprimer de la liste:

5.

**757 862** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**757 926**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

16, 18.

**757 990** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusé pour tous les produits de la classe 3.*

**758 024**

Liste limitée à:

39.

A supprimer de la liste:

7, 9, 12, 19, 42.

Refusé pour tous les produits de la classe 32.

**758 028**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

12.

**758 036**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

8.

**758 063** - Refusé pour tous les produits de la classe 3 à l'exception des préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, préparation pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; dentifrices. / *Refusal for all goods in class 3 with the exception of bleaching preparations and other substances for laundry use, cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparation; dentifrices.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9, 14.

**758 107**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

12.

**758 140**

Liste limitée à: / *List limited to:*

9.

#### **CU - Cuba / Cuba**

**706 412** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**754 412** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 38 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 38 and 42.*

#### **CZ - République tchèque / Czech Republic**

**755 999**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

7.

#### **DE - Allemagne / Germany**

**762 547**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5, 11.

**764 235**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3, 5.

**764 573** - Refusé pour tous les services de la classe 41. / *Refusal for all services in class 41.*

**764 574** - Refusé pour tous les services de la classe 41. / *Refusal for all services in class 41.*

**765 898**

A supprimer de la liste:

3.

**765 930** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35, 41 and 42.*

**766 211**

A supprimer de la liste:

18, 25.

#### **DK - Danemark / Denmark**

**770 780** - Refused for all the goods in classes 29 and 30. / *Refusé pour les produits des classes 29 et 30.*

#### **EE - Estonie / Estonia**

**295 028** - Refused for all the goods in classes 1, 3, 5, 21 and 25. / *Refusé pour les produits des classes 1, 3, 5, 21 et 25.*

**295 029** - Refused for all the goods in classes 1, 3, 5, 21 and 25. / *Refusé pour les produits des classes 1, 3, 5, 21 et 25.*

**679 220** - Refused for all the goods in class 33. / *Refusé pour les produits de la classe 33.*

**718 159** - Refused for all the goods. / *Refusé pour tous les produits.*

**748 107**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5.

**750 952** Refused for all the goods in class 17. / *Refusé pour les produits de la classe 17.*

**750 980** - Refused for all the goods and services in classes 25, 28 and 41. / *Refusé pour les produits et services des classes 25, 28 et 41.*

**750 981** - Refused for all the goods and services in classes 25, 28 and 41. / *Refusé pour les produits et services des classes 25, 28 et 41.*

**752 774** - Refused for all the goods in classes 3, 9, 14, 18, 25 and 34. / *Refusé pour les produits des classes 3, 9, 14, 18, 25 et 34.*

**754 739** - Refused for all the goods in classes 18 and 25. / *Refusé pour les produits des classes 18 et 25.*

**755 470**

List limited to / *Liste limitée à:*

5, 21.

**755 475** - Refused for all the goods in class 3. / *Refusé pour les produits de la classe 3.*

**755 532** - Refused for all the goods in class 2. / *Refusé pour les produits de la classe 2.*

**756 619** - Accepted for all the goods in classes 9 and 20. / *Admis pour les produits des classes 9 et 20.*

**756 850** - Refused for all the services in classes 35, 36, 38, 39, 41 and 42. / *Refusé pour les services des classes 35, 36, 38, 39, 41 et 42.*

**756 955**

List limited to / *Liste limitée à:*

42.

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35.

**757 783** - Refused for all the services in class 42. / *Refusé pour les services de la classe 42.*

Refused for all the goods and services in classes 16, 35 and 36. / *Refusé pour les produits et services des classes 16, 35 et 36.*

**757 930** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**758 125**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5.

**758 132**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5.

Refused for all the goods in class 3. / *Refusé pour les produits de la classe 3.***EG - Égypte / Egypt****557 410**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5, 29.

**752 179**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

6, 9, 16, 35, 37, 39, 41, 42.

**752 180**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

6, 9, 16, 35, 37, 39, 41, 42.

**753 624**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

11, 39.

**753 698**

A supprimer de la liste:

3.

**753 792**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25.

**753 802**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**753 812**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**753 839**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

17, 22.

**753 945**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

7, 9.

**754 071**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30.

**754 181**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**754 188**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**754 294**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30.

**754 295**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

17.

**754 312**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42.

**754 360**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3, 25.

**754 376**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**754 410**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

18, 25.

**754 412** - Refusé pour tous les services des classes 38 et 42. / *Refusal for all services in classes 38 and 42.***FI - Finlande / Finland****738 582** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.***743 316**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

42.

Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.***743 317**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

42.

Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.***743 326** - Refused for all the goods in class 21. / *Refusé pour les produits de la classe 21.***746 311** - Refused for all the goods and services in classes 9 and 38. / *Refusé pour les produits et services des classes 9 et 38.***750 240** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.***751 239** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.***752 639** - Refused for all the goods and services in classes 9, 16, 35, 36 and 41. / *Refusé pour les produits et services des classes 9, 16, 35, 36 et 41.***753 021** - Refused for all the goods in class 30. / *Refusé pour les produits de la classe 30.***753 088** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.***753 342** - Refused for all the goods in class 1. / *Refusé pour les produits de la classe 1.***754 143** - Refused for all the goods and services in classes 33 and 39. / *Refusé pour les produits et les services des classes 33 et 39.***754 175** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.***754 191** - Refused for all the services in class 36. / *Refusé pour les services de la classe 36.***754 281** - Refused for all the services in classes 38 and 42. / *Refusé pour les services des classes 38 et 42.***754 295** - Refused for all the goods in class 17. / *Refusé pour les produits de la classe 17.***754 312** - Refused for all the goods in class 11. / *Refusé pour les produits de la classe 11.***754 705** - Refused for all the goods in class 1. / *Refusé pour les produits de la classe 1.***754 717** - Refused for all the goods in classes 16 and 18. / *Refusé pour les produits des classes 16 et 18.***754 728** - Refused for all the services in class 35. / *Refusé pour les services de la classe 35.*Delete from list / *A supprimer de la liste:*

41, 42.

**754 771** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.***754 794** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.***754 904** - Refused for all the services in class 42. / *Refusé pour les services de la classe 42.***FR - France / France****769 074**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

33, 42.

**771 917**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3, 5, 42.

**773 372**

A supprimer de la liste:

30.

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom****682 103**List limited to / *Liste limitée à:*

14.

**745 609**

List limited to / *Liste limitée à*:  
6, 21.

Accepted for all the goods in class 24. / *Admis pour les produits de la classe 24.*

**755 139** - Accepted for all the goods and services in classes 9, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 9, 41 et 42.*

**764 511** - Accepted for all the goods in class 17. / *Admis pour les produits de la classe 17.*

**775 895** - Accepted for all the services in class 39. / *Admis pour les services de la classe 39.*

**775 896**

List limited to / *Liste limitée à*:  
35.

Accepted for all the goods in class 25. / *Admis pour les produits de la classe 25.*

**775 956** - Accepted only in respect of: the class 25 goods specification as filed; "Business intermediary services in the purchase and sales of goods as mentioned in class 25; import-export" in class 35. / *Admis uniquement en ce qui concerne: les produits tels que revendiqués dans la classe 25; "Services d'intermédiaire commercial pour l'achat et la vente des produits mentionnés en classe 25; import-export" pour les services de la classe 35.*

**776 055**

List limited to / *Liste limitée à*:  
9.

Accepted for all the goods in class 11. / *Admis pour les produits de la classe 11.*

**776 077** - Accepted for all the services in classes 41 and 42. / *Admis pour les services des classes 41 et 42.*

**776 078** - Accepted for all the services in class 35. / *Admis pour les services de la classe 35.*

**776 128** - Accepted only in respect of: class 16 and 41 specification as filed, and class 9 specification to read as follows: apparatus for recording, transmission and reproduction of sound, images or other data; magnetic data carriers, phonograph records; recording discs, cassettes, compact discs, video tapes, video compact discs (videodiscs), interactive CDs (CD-I records), read-only-memory discs (CD-ROMs); apparatus for data processing, computers, computer (peripheral) devices, recorded computer programmes (software); scientific, nautical and surveying apparatus and instruments not included in other classes, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments. / *Admis uniquement pour: classes 16 et 41, énoncé tel que revendiqué lors du dépôt; classe 9, l'énoncé se présente comme suit: "appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son, des images et autres données; supports de données magnétiques, disques à microsillons; disques vierges, cassettes, disques compacts, bandes vidéo, vidéodisques compacts, disques compacts interactifs (CD-I), disques à mémoire morte (cédéroms); appareils de traitement des données, ordinateurs, périphériques d'ordinateur, programmes informatiques enregistrés (logiciels); appareils et instruments scientifiques, nautiques et géodésiques non compris dans d'autres classes, appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement.*

**776 134** - Accepted for all the services in class 41. / *Admis pour les services de la classe 41.*

**776 153** - Accepted for all the services in classes 35, 36 and 38. / *Admis pour les services des classes 35, 36 et 38.*

**776 189**

List limited to / *Liste limitée à*:  
9.

Accepted for all the goods in classes 3, 14, 18, 25 and 34. / *Admis pour les produits des classes 3, 14, 18, 25 et 34.*

**776 194**

List limited to / *Liste limitée à*:

9.

Accepted for all the goods in classes 18 and 25. / *Admis pour les produits des classes 18 et 25.*

**776 197**

List limited to / *Liste limitée à*:  
9.

Accepted for all the goods in classes 18 and 25. / *Admis pour les produits des classes 18 et 25.*

**776 236** - Accepted for the goods in class 9. / *Admis pour les produits de la classe 9.*

List limited to / *Liste limitée à*:  
7.

**776 288** - Accepted for all the goods in class 28. / *Admis pour les produits de la classe 28.*

**776 291** - Accepted for all the goods in classes 29 and 31. / *Admis pour les produits des classes 29 et 31.*

**776 296**

List limited to / *Liste limitée à*:  
9.

Accepted for all the goods in classes 18 and 25. / *Admis pour les produits des classes 18 et 25.*

**776 321** - Accepted for all the goods and services in classes 12 and 41. / *Admis pour les produits et les services des classes 12 et 41.*

**776 325** - Accepted for all the services in class 35. / *Admis pour les services de la classe 35.*

**776 334**

List limited to / *Liste limitée à*:  
9.

**776 355**

List limited to / *Liste limitée à*:  
9.

Accepted for all the goods and services in classes 3, 12, 14, 16, 33, 36, 38, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 3, 12, 14, 16, 33, 36, 38, 41 et 42.*

**776 358**

List limited to / *Liste limitée à*:  
7.

**776 360**

List limited to / *Liste limitée à*:  
25.

**776 408**

Delete from list / *A supprimer de la liste*:  
9.

Accepted for all the goods and services in classes 7 and 37. / *Admis pour les produits et services des classes 7 et 37.*

**776 471**

List limited to / *Liste limitée à*:  
9.

**GE - Géorgie / Georgia**

**706 412** - Refused for all the goods in classes 3, 9, 14, 18, 25 and 26. / *Refusé pour les produits des classes 3, 9, 14, 18, 25 et 26.*

**HU - Hongrie / Hungary**

**544 062** - Refusé pour tous les produits de la classe 29.

**665 633** - Refusé pour tous les produits des classes 9, 16, 18, 25 et 30.

**695 514** - Refusé pour tous les produits de la classe 28.

**738 582** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**746 499** - Refusé pour tous les produits et services des classes 2, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 16, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 34 et 35.

**753 677** - Refusé pour tous les produits de la classe 30.

**753 682** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42.

**753 754** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**753 776** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 35.*

**753 840** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**753 859** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**753 882** - Refusé pour tous les services de la classe 39. / *Refusal for all services in class 39.*

**753 908** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**753 935** - Refusé pour tous les services des classes 35, 38 et 42. / *Refusal for all services in classes 35, 38 and 42.*

**754 071** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**754 153** - Refusé pour tous les produits de la classe 33.

**754 175** - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 5. / *Refusal for all goods in classes 1 and 5.*

**754 199** - Refusé pour tous les produits de la classe 5.

**754 217** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**754 281** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**754 294** - Refusé pour tous les produits des classes 29, 30 et 32. / *Refusal for all goods in classes 29, 30 and 32.*

**754 360** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**754 363** - Refusé pour tous les services des classes 35, 36 et 42. / *Refusal for all services in classes 35, 36 and 42.*

**754 378** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**754 412** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**754 449** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**754 462** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**754 493** - Refusé pour tous les produits des classes 11 et 21.

**754 545** - Refusé pour tous les produits de la classe 24. / *Refusal for all goods in class 24.*

**754 566** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**754 567** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**754 604** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**754 723** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**754 754** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**754 900** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**754 922** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**754 959** - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**755 066** - Refusé pour tous les produits des classes 7 et 9. / *Refusal for all goods in classes 7 and 9.*

**755 076** - Refusé pour tous les produits des classes 25 et 26.

**755 083** - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**755 141** - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*

**755 192** - Refusé pour tous les produits des classes 3, 21, 29, 30, 31 et 32. / *Refusal for all goods in classes 3, 21, 29, 30, 31 and 32.*

**755 195** - Refusé pour tous les produits des classes 5 et 29.

**755 200** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**755 201** - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 7. / *Refusal for all goods in classes 6 and 7.*

**755 226** - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**755 236** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25.

**755 249** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

## **IE - Irlande / Ireland**

**446 103** - Refused for all the services in classes 35, 37 and 42. / *Refused pour les services des classes 35, 37 et 42.*

**578 904** - Refused for all the goods in class 18. / *Refusé pour les produits de la classe 18.*

**773 584** - Refused for all the goods in class 1. / *Refusé pour les produits de la classe 1.*

**773 958** - Refused for all the goods and services in classes 9, 16 and 37. / *Refusé pour les produits et services des classes 9, 16 et 37.*

**774 213** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.*

**774 491** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.*

**774 582** - Refused for all the goods in class 12. / *Refusé pour les produits de la classe 12.*

**775 031** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**775 794** - Refused for all the services in class 40. / *Refusé pour les services de la classe 40.*

## **IS - Islande / Iceland**

**698 066** - Refused for the following specification in class 9: all the products included in this class. / *Refusé pour l'énoncé suivant de la classe 9: "tous les produits compris dans cette classe".*

**707 252** - Refused for all the services in class 42. / *Refusé pour les services de la classe 42.*

**745 927** - Refused for all the services in class 35. / *Refusé pour les services de la classe 35.*

**760 658**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
42.

**762 014**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
35.

**762 335** - Refused for all the services in class 42. / *Refusé pour les services de la classe 42.*

## **KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

**756 850**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
42.

**756 900** - Refusé pour tous les produits et services des classes 1, 4, 37 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 1, 4, 37 and 42.*

**757 037** - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**757 479** - Refusé pour tous les services de la classe 36. / *Refusal for all services in class 36.*

**757 621** - Refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Refusal for all goods in class 33.*

**758 140**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
25.

**758 167** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35 et 38. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35 and 38.*

## **KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea**

**764 989** - Refusé pour tous les services de la classe 42.

**765 147** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25.

## **KZ - Kazakhstan / Kazakhstan**

**754 294** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**754 371** - Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.*

**754 464** - Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.*  
**754 621** - Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.*

---

**LT - Lituanie / Lithuania**

**770 741** - Refused for all the goods in classes 29 and 32. / *Refusé pour les produits des classes 29 et 32.*

---

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

**647 699** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**753 754**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
 16, 41.

Admis pour tous les produits et services des classes 9, 35, 36, 38 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 35, 36, 38 and 42.*

**753 906**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
 35, 36.

Admis pour tous les produits et services des classes 7, 9, 12, 37, 38, 39, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 7, 9, 12, 37, 38, 39, 41 and 42.*

**754 217** - Admis pour tous les produits des classes 18 et 25; refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Accepted for all goods in classes 18 and 25; refusal for all goods in class 3.*

**754 549**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
 30.

Admis pour tous les produits de la classe 29. / *Accepted for all goods in class 29.*

---

**MN - Mongolie / Mongolia**

**594 203** - Refusé pour tous les produits des classes 3, 9 et 25. / *Refusal for all goods in classes 3, 9 and 25.*

---

**NO - Norvège / Norway**

**715 926**

List limited to / *Liste limitée à:*  
 32, 33.

**733 740**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
 9, 38.

**753 808**

List limited to / *Liste limitée à:*  
 42.

**756 171**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
 16.

---

**PL - Pologne / Poland**

**468 357** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**750 303** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 35 et 41.

**755 432** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35, 37, 39 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 35, 37, 39 and 42.*

**755 451** - Refusé pour tous les produits de la classe 17. / *Refusal for all goods in class 17.*

**755 481** - Refusé pour tous les produits de la classe 23. / *Refusal for all goods in class 23.*

**755 591** - Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.*

**755 736** - Refusé pour tous les services des classes 41 et 42. / *Refusal for all services in classes 41 and 42.*

**755 786** - Refusé pour tous les services de la classe 42.

**755 804** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 37 et 38. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 37 and 38.*

**755 840** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**755 848** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**755 852**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
 7.

**756 231** - Refusé pour tous les services des classes 39, 40 et 42. / *Refusal for all services in classes 39, 40 and 42.*

**756 526** - Refusé pour tous les services de la classe 41. / *Refusal for all services in class 41.*

**756 566** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35, 36, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35, 36, 41 and 42.*

**756 579** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**756 613** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 38 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 38 and 42.*

**756 628** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**756 636** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**756 663** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 36.

**756 704** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*

**756 745** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**756 825**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
 20.

Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.*

**756 839** Refusé pour tous les produits des classes 1 et 2.

**756 866** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**757 277** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**757 320** - Refusé pour tous les produits et services des classes 32 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 32 and 42.*

**757 328** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

---

**PT - Portugal / Portugal**

**753 729** - Refusé pour tous les produits des classes 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 32 and 33.*

**753 754**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
 9, 16, 38, 42.

**754 967** - Refusé pour tous les produits de la classe 7.

**755 121** - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

**755 396** - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.*

**755 481** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**755 546** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 38. / *Refusal for all services in classes 35 and 38.*

**755 695** - Refusé pour tous les produits de la classe 14. / *Refusal for all goods in class 14.*

**756 394** - Refusé pour tous produits de la classe 17. / *Refusal for all goods in classes 17.*

---

**RO - Roumanie / Romania**

**737 998** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**749 166**

Liste limitée à:  
30.

A supprimer de la liste:

31.

Refusé pour tous les produits des classes 29 et 32.

**750 956**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

12.

**755 192**

Liste limitée à: / *List limited to:*

26.

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5, 16.

Refusé pour tous les produits des classes 3, 21, 23, 24, 25, 29, 30, 31, 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 3, 21, 23, 24, 25, 29, 30, 31, 32 and 33.*

**755 877** - Refusé pour tous les services des classes 38 et 42. / *Refusal for all services in classes 38 and 42.*

**756 037**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42.

Refusé pour tous les services des classes 35 et 38. / *Refusal for all services in classes 35 and 38.*

**756 068**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

41.

**756 621** - Refusé pour tous les produits de la classe 20.

A supprimer de la liste:

21.

**756 628** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**756 636**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42.

**756 658** - Refusé pour tous les produits de la classe 19.

**756 663**

A supprimer de la liste:

35.

Refusé pour tous les services de la classe 36.

**756 700**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

1, 5.

**756 734**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

6, 8, 9, 20.

**756 765**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**756 780** - Refusé pour tous les produits et services des classes 29 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 29 and 35.*

**756 784** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 16 and 41.*

**756 839** - Refusé pour tous les produits et services des classes 1, 2, 5 et 42.

**756 844**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25.

Refusé pour tous les produits des classes 5 et 16. / *Refusal for all goods in classes 5 and 16.*

**756 850**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

38.

Refusé pour tous les services des classes 35, 36, 39, 41 et 42. / *Refusal for all services in classes 35, 36, 39, 41 and 42.*

**756 897**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**756 985** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 35, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 35, 41 and 42.*

**756 994**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9.

Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**757 025**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42.

Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**757 030**

Liste limitée à: / *List limited to:*

42.

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

38.

**757 037** - Refusé pour tous les services de la classe 37. / *Refusal for all services in class 37.*

**757 071**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

19.

**757 082**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

35.

Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**757 193**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**757 201**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**757 210**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

**274 620** - Refusé pour tous les produits des classes 5 et 29.

**397 430** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**653 754** - Refusé pour tous les produits des classes 11 et 24.

**654 700** - Refusé pour tous les produits des classes 16 et 25. / *Refusal for all goods in classes 16 and 25.*

**750 538** - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**752 388**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

21.

Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**754 521** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 38 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 38 and 42.*

**754 538** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**754 878**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9.

**755 406** - Refusé pour tous les produits des classes 3, 9, 14 et 18. / *Refusal for all goods in classes 3, 9, 14 and 18.*

**755 425** - Refusé pour tous les produits des classes 17 et 19. / *Refusal for all goods in classes 17 and 19.*

**755 546**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16.

**755 564**

Liste limitée à:

9.

Refusé pour tous les services des classes 38 et 42.

**755 628** - Refusé pour tous les produits de la classe 25.

**755 707** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35, 36, 37, 38, 39 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35, 36, 37, 38, 39 and 42.*

**755 724** - Refusé pour tous les services de la classe 35.

**755 786** - Refusé pour tous les services de la classe 42.

**755 801**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9.

**755 918** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**756 038** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**756 039** Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**756 061** - Refusé pour tous les produits de la classe 21.

**756 090** Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 38 et 42.

**756 566** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

---

### SG - Singapour / Singapore

**327 858**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

29, 30, 31, 32, 33.

**729 365** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**729 371**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

6, 20.

**735 844**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

**745 879** - Refused for all the goods in class 3. / *Refusé pour les produits de la classe 3.*

**747 963**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

16.

Refused for all the goods and services in classes 9, 35, 38 and 42. / *Refusé pour les produits et services des classes 9, 35, 38 et 42.*

**749 931**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9, 35.

**754 177** - Refused for all the services in classes 35, 39 and 40. / *Refusé pour les services des classes 35, 39 et 40.*

**754 182**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

**756 698**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5, 30.

**759 842**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

**761 911**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

**761 966** - Refused for all the goods in classes 5, 30 and 32. / *Refusé pour les produits des classes 5, 30 et 32.*

**763 340**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

**764 256**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

**764 878**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35.

**766 823** - Refused for all the goods in class 33. / *Refusé pour les produits de la classe 33.*

**766 836** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**768 404**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

30.

**769 022**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

2, 3.

**769 138**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

**769 580** - Refused for all the goods in classes 16, 17 and 24. / *Refusé pour les produits des classes 16, 17 et 24.*

**769 581**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

24.

**769 810**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35.

**770 168**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35.

**770 526** - Refused for all the services in class 35. / *Refusé pour les services de la classe 35.*

**770 637** - Refused for all the goods and services in classes 12 and 41. / *Refusé pour les produits et services des classes 12 et 41.*

**770 699**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5.

**770 859**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

**771 029**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5, 30.

**771 265**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

**771 408**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

37.

**771 409**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9, 42.

**771 535** - Refused for all the goods in class 14. / *Refusé pour les produits de la classe 14.*

**771 724**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

30, 42.

**772 024**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

**772 158**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

30.

**772 494**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

**772 529** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.*

---

### SK - Slovaquie / Slovakia

**760 294** - Refusé pour tous les produits des classes 30 et 32. / *Refusal for all goods in classes 30 and 32.*

**760 818** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**760 889** - Refusé pour tous les produits de la classe 30.

---

### TR - Turquie / Turkey

**239 852**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

25.

**561 485**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
9.

**565 909**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
9.

**751 324** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**751 641**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
1, 3, 7, 24, 25, 31, 42.

Refused for all the goods and services in classes 29, 30, 32, 35 and 39. / *Refusé pour les produits et services des classes 29, 30, 32, 35 et 39.*

**752 081**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
3, 9, 14.

Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**756 948** - Refused for all the services in class 38. / *Refusé pour les services de la classe 38.*

**757 037** - Refused for all the goods in class 19. / *Refusé pour les produits de la classe 19.*

**757 376**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
5, 10.

**757 783**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
36.

Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

**UA - Ukraine / Ukraine****715 106**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
7.

**754 590**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
37, 42.

**755 224**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
29, 30.

**755 321**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 16, 35, 38, 41, 42.

**755 360**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
20.

**755 481**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
25.

**755 804**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 38.

**755 849**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
3.

**755 877**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 16, 35, 37, 38, 41, 42.

**755 939**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
8, 9.

**756 040**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9.

**756 098**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
5.

**756 139**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
30, 32.

**756 174**

A supprimer de la liste:  
3, 5.

**756 175**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
41, 42.

**756 224**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
5.

**756 366**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
1.

**756 422**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 35, 42.

**756 423**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 35, 38, 42.

**756 464**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
1.

**756 509**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
1, 4, 17, 19, 35, 39.

**756 546**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
21.

**756 562**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
35, 42.

**756 563**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 16, 35, 36, 38, 39, 41, 42.

**756 566**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9.

**756 567**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
39.

**756 569**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
28.

**756 579**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
30.

**756 635**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 16, 35, 36, 41, 42.

**756 641**

A supprimer de la liste:  
17.

**756 679**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
5, 31.

**756 686**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
32.

**756 694**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
3.

**756 700**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
1, 5, 31.

**756 721**

A supprimer de la liste:  
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 16, 17, 19, 20, 21, 25, 27.

**756 734**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
8.

**756 768**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 42.

**756 839**

A supprimer de la liste:



1, 2, 5, 42.

**756 890**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

39.

**756 920**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

36, 39, 41, 42.

**756 944**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9, 41.

**757 080**

A supprimer de la liste:

3.

**761 274**

A supprimer de la liste:

42.

---

**VN - Viet Nam / Viet Nam**

**754 043** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**754 194** - Refusé pour tous les produits de la classe 14. / *Refusal for all goods in class 14.*

**754 295** - Refusé pour tous les produits de la classe 17. / *Refusal for all goods in class 17.*

**754 439** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

---

**YU - Yougoslavie / Yugoslavia**

**754 378** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**754 412** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 38 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 38 and 42.*

**754 437** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**754 701** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**754 755** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**754 794** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**754 812** - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.*

**754 922** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**755 066** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**755 076** - Refusé pour tous les produits des classes 25 et 26.

**755 186** - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**755 192** - Refusé pour tous les produits des classes 5, 23, 25 et 26. / *Refusal for all goods in classes 5, 23, 25 and 26.*

**755 195** - Refusé pour tous les produits des classes 5 et 29.

**755 223** - Refusé pour tous les produits de la classe 17. / *Refusal for all goods in class 17.*

**755 342** - Refusé pour tous les produits des classes 5, 23, 25 et 26. / *Refusal for all goods in classes 5, 23, 25 and 26.*

**755 343** - Refusé pour tous les produits des classes 5, 23, 25 et 26. / *Refusal for all goods in classes 5, 23, 25 and 26.*

**755 344** - Refusé pour tous les produits des classes 5, 23, 25 et 26. / *Refusal for all goods in classes 5, 23, 25 and 26.*

**755 440** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**755 599** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

---

**Informations relatives à la présentation d'une requête en réexamen ou d'un recours /  
Information concerning the lodging of a request for review or of an appeal**

Aucune requête en réexamen ou aucun recours n'a été présenté (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / *No request for review or appeal has been lodged (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).*

**DK - Danemark / Denmark**

695 010	(14/2001)	725 332	(11/2001)
727 180	( 9/2001)	727 341	(14/2001)
727 883	( 8/2001)	731 205	(11/2001)
733 335	(18/2001)	733 409	(17/2001)
733 896	(13/2001)	735 385	(15/2001)
735 666	(18/2001)	735 724	(18/2001)
736 091	(16/2001)	736 267	(19/2001)
736 563	(21/2001)	738 754	(15/2001)
739 205	(18/2001)	739 559	(15/2001)
740 036	(18/2001)	740 062	(18/2001)
741 151	(18/2001)	741 220	(19/2001)
742 593	(18/2001)		

**IS - Islande / Iceland**

666 219	(23/2001)	709 798	(20/2000)
750 802	(23/2001)	751 807	(23/2001)
752 929	( 6/2002)	753 382	(23/2001)
753 895	(23/2001)	754 189	(22/2001)
754 718	(22/2001)	754 915	(23/2001)
757 927	(22/2001)	758 130	(21/2001)
758 291	(21/2001)	758 841	(21/2001)
760 195	(21/2001)	760 248	(21/2001)

**LT - Lituanie / Lithuania**

470 914	(20/2001)	471 574	(20/2001)
520 865	(21/2001)	695 010	(20/2001)
729 019	(20/2001)	729 143	(20/2001)
729 192	(20/2001)	729 379	(20/2001)
729 394	(20/2001)	729 479	(20/2001)

Une requête en réexamen ou un recours a été présenté (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / *A request for review or an appeal has been lodged (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).*

**AM - Arménie / Armenia**

714 704	( 9/2002)	716 506	( 9/2002)
716 506	( 9/2002)		

**DK - Danemark / Denmark**

568 210	(21/2001)	670 488	( 2/1998)
670 859	( 2/1998)	691 616	(25/2001)
715 368	( 3/2001)	721 780	( 2/2001)
729 648	(10/2001)	741 443	(19/2001)
742 249	(19/2001)	743 901	(23/2001)
744 221	(23/2001)	747 457	(24/2001)
747 903	(22/2001)	749 869	(25/2001)

**FI - Finlande / Finland**

311 938	(19/2001)	453 814	(23/2001)
460 638	(25/2001)	466 860	(21/2001)
488 666	(20/2001)	571 586	(20/2001)

604 951	( 4/2001)	638 458	(20/2001)
695 216	(19/2001)	697 881	(20/2001)
705 735	(20/2001)	708 834	(23/2001)
713 385	(20/2001)	717 939	(21/2000)
719 351	( 1/2001)	724 051	(10/2001)
727 517	( 3/2001)	727 538	( 5/2001)
728 696	( 6/2001)	730 027	( 5/2001)
731 025	( 5/2001)	731 174	(21/2001)
733 024	(20/2001)	733 192	(13/2001)
734 268	(20/2001)	734 302	(21/2001)
734 351	(21/2001)	734 904	(13/2001)
735 274	(13/2001)	735 668	(18/2001)
735 840	(17/2001)	736 568	(13/2001)
736 929	(12/2001)	737 450	(13/2001)
737 455	(13/2001)	737 713	(14/2001)
737 983	(14/2001)	737 989	(21/2001)
738 210	(13/2001)	738 372	(13/2001)
738 514	(16/2001)	738 888	(21/2001)
739 500	(18/2001)	739 507	(18/2001)
739 689	(15/2001)	739 832	(21/2001)
740 338	(18/2001)	740 962	(18/2001)
741 284	(20/2001)	741 443	(20/2001)
741 586	(20/2001)	741 587	(20/2001)
742 025	(18/2001)	742 136	(19/2001)
742 151	(19/2001)	742 237	(20/2001)
742 425	(19/2001)	742 681	(19/2001)
742 682	(19/2001)	743 173	(21/2001)
743 544	(20/2001)	743 690	(20/2001)
743 715	(20/2001)	743 761	(20/2001)
743 821	(20/2001)	743 860	(20/2001)
743 948	(20/2001)	743 960	(20/2001)
744 002	(21/2001)	744 059	(21/2001)
744 353	(21/2001)	744 481	(21/2001)
744 557	(20/2001)	744 964	(21/2001)
745 144	(21/2001)	745 302	(22/2001)
745 303	(21/2001)	745 318	(22/2001)
745 438	(21/2001)	745 631	(22/2001)
745 887	(23/2001)	746 238	(23/2001)
746 555	( 1/2002)		

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

601 500	(20/2001)	720 968	(25/2001)
740 404	(25/2001)	746 710	( 3/2001)
747 843	( 5/2001)	751 378	(11/2001)
751 730	(10/2001)	753 236	(11/2001)
754 908	(13/2001)	755 622	(16/2001)
756 024	(15/2001)	756 364	(13/2001)
758 717	(16/2001)	758 735	(16/2001)
758 854	(16/2001)	759 215	( 5/2002)
759 455	(17/2001)	759 475	(17/2001)
759 776	(18/2001)	759 849	( 5/2002)
759 927	(18/2001)	759 999	(17/2001)
760 415	(19/2001)	760 423	(19/2001)
760 683	(19/2001)	760 759	(19/2001)
761 141	(20/2001)	762 516	(20/2001)
762 541	(20/2001)	763 197	(22/2001)
763 258	(21/2001)	763 767	(22/2001)
763 951	(21/2001)	764 276	(22/2001)
764 305	(22/2001)	764 746	(23/2001)
766 312	(25/2001)	771 628	( 5/2002)
771 629	( 5/2002)	771 630	( 5/2002)
771 649	( 5/2002)		

**IS - Islande / Iceland**

<b>554 786</b>	(18/2001)	<b>733 740</b>	(21/2001)
<b>735 267</b>	(18/2001)	<b>738 421</b>	(18/2001)
<b>748 570</b>	(18/2001)	<b>749 567</b>	(18/2001)
<b>753 531</b>	(23/2001)	<b>753 548</b>	(22/2001)
<b>753 828</b>	(23/2001)	<b>757 493</b>	(23/2001)
<b>758 140</b>	(22/2001)	<b>758 156</b>	(21/2001)
<b>758 959</b>	(23/2001)	<b>759 421</b>	(21/2001)
<b>761 669</b>	(24/2001)		

**JP - Japon / Japan**

<b>416 168</b>	(23/2001)	<b>424 115</b>	( 9/2002)
<b>513 654</b>	(21/2001)	<b>549 908</b>	(25/2001)
<b>611 915</b>	(22/2001)	<b>627 119</b>	(23/2001)
<b>686 425</b>	(25/2001)	<b>707 210 A</b>	
<b>711 734</b>	(23/2001)	<b>712 368</b>	(22/2001)
<b>715 628</b>	(24/2001)	<b>717 970</b>	(23/2001)
<b>732 275</b>	(21/2001)	<b>739 275</b>	( 9/2002)
<b>739 363</b>	(22/2001)	<b>739 368</b>	(22/2001)
<b>739 419</b>	(21/2001)	<b>740 954</b>	(23/2001)
<b>741 086</b>	( 9/2002)	<b>741 825</b>	(11/2001)
<b>744 230</b>	(24/2001)	<b>745 511</b>	(17/2001)
<b>747 077</b>	(17/2001)	<b>748 342</b>	(23/2001)
<b>748 395</b>	(20/2001)	<b>748 435</b>	(25/2001)
<b>748 541</b>	(23/2001)	<b>748 542</b>	(23/2001)
<b>749 051</b>	( 1/2002)	<b>749 213</b>	(22/2001)
<b>749 224</b>	(20/2001)	<b>749 242</b>	(22/2001)
<b>749 272</b>	(20/2001)	<b>749 305</b>	(20/2001)
<b>749 344</b>	(22/2001)	<b>749 405</b>	(20/2001)
<b>749 461</b>	(21/2001)	<b>749 462</b>	(21/2001)
<b>749 464</b>	(21/2001)	<b>750 058</b>	(26/2001)
<b>750 129</b>	(21/2001)	<b>750 230</b>	(20/2001)
<b>750 538</b>	(21/2001)	<b>750 599</b>	(22/2001)
<b>750 721</b>	( 8/2002)	<b>750 827</b>	(24/2001)
<b>751 068</b>	(22/2001)	<b>751 130</b>	(23/2001)
<b>751 417</b>	(23/2001)	<b>751 432</b>	(22/2001)
<b>751 437</b>	( 9/2002)	<b>751 441</b>	(22/2001)
<b>751 446</b>	(22/2001)	<b>751 447</b>	(22/2001)
<b>751 448</b>	(23/2001)	<b>751 449</b>	(24/2001)
<b>751 497</b>	(22/2001)	<b>751 542</b>	(23/2001)
<b>751 552</b>	(23/2001)	<b>751 680</b>	( 9/2002)
<b>751 741</b>	(23/2001)	<b>751 752</b>	(22/2001)
<b>751 816</b>	(23/2001)	<b>752 427</b>	(23/2001)
<b>752 430</b>	( 9/2002)	<b>752 479</b>	(24/2001)
<b>752 502</b>	(22/2001)	<b>752 643</b>	(23/2001)
<b>752 774</b>	(24/2001)	<b>752 803</b>	(24/2001)
<b>752 804</b>	(24/2001)	<b>752 872</b>	(24/2001)
<b>753 164</b>	(24/2001)	<b>753 175</b>	(24/2001)
<b>753 176</b>	(24/2001)	<b>753 177</b>	( 8/2002)
<b>753 179</b>	(24/2001)	<b>753 229</b>	(24/2001)
<b>753 317</b>	(24/2001)	<b>753 324</b>	(24/2001)
<b>753 361</b>	(24/2001)	<b>753 375</b>	(24/2001)
<b>753 444</b>	(24/2001)	<b>753 602</b>	(25/2001)
<b>753 811</b>	(25/2001)	<b>753 914</b>	( 9/2002)
<b>753 954</b>	(26/2001)	<b>753 997</b>	(25/2001)
<b>754 049</b>	(25/2001)	<b>754 429</b>	( 1/2002)
<b>755 031</b>	(26/2001)	<b>755 038</b>	(26/2001)
<b>755 713</b>	( 1/2002)	<b>756 724</b>	( 2/2002)

## Décisions finales / Final decisions

Décisions finales confirmant le refus de protection (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / *Final decisions confirming the refusal of protection (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).*

## AT - Autriche / Austria

676 547	(14/1998)	694 158	(13/1999)
696 986	(18/1999)	731 205	( 9/2001)
731 227	( 9/2001)	738 538	(16/2001)
738 647	(16/2001)	738 818	(16/2001)
738 845	(16/2001)		

## BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina

699 719	(11/2000)		
---------	-----------	--	--

## BG - Bulgarie / Bulgaria

607 227	(12/2001)	707 416	(11/2001)
729 032	( 1/2001)	734 853	( 7/2001)
735 997	( 8/2001)	737 946	(10/2001)
739 102	(13/2001)	739 144	(11/2001)
739 445	(13/2001)	739 473	(13/2001)
739 616	(13/2001)	739 626	(13/2001)
740 960	(14/2001)	743 157	(14/2001)

## BY - Bélarus / Belarus

738 514	( 4/2002)	739 020	( 4/2002)
739 616	(18/2001)	740 130	(18/2001)

## CH - Suisse / Switzerland

668 254	(25/2000)	669 283	( 6/1998)
684 259	(20/2000)	689 371	( 8/1999)
690 455	( 9/1999)	697 934	(20/1999)
702 497	(25/1999)	702 916	(25/1999)
703 870	( 1/2000)	707 753	( 6/2000)
708 815	( 7/2000)	709 043	( 7/2000)
710 157	( 9/2000)	710 455	( 8/2000)
721 805	(25/2000)	723 042	(25/2000)
723 067	(25/2000)	723 068	(25/2000)
723 081	(25/2000)	723 087	(25/2000)
723 134	(25/2000)	723 135	(25/2000)
723 141	(25/2000)	723 172	(25/2000)
723 174	(25/2000)	723 188	(25/2000)
723 194	(25/2000)	723 220	( 1/2001)
723 221	( 1/2001)	723 222	( 1/2001)
726 660	( 4/2001)	729 294	( 8/2001)
731 439	(10/2001)	731 448	(10/2001)
731 486	(10/2001)	731 501	(10/2001)
731 575	(10/2001)	731 601	(10/2001)
731 608	(10/2001)	731 614	(10/2001)
731 631	(10/2001)	731 669	(10/2001)
731 694	(10/2001)	731 884	(10/2001)
732 639	(11/2001)	732 647	(12/2001)
732 656	(11/2001)	732 661	(11/2001)
732 666	(11/2001)	732 709	(12/2001)
732 712	(11/2001)	732 720	(11/2001)
732 795	(11/2001)	732 802	(11/2001)
732 838	(12/2001)	732 876	(11/2001)
732 896	(11/2001)	735 030	(14/2001)
735 244	(14/2001)	735 287	(14/2001)
736 211	(16/2001)	736 391	(16/2001)
736 498	(16/2001)	737 408	(17/2001)
737 409	(17/2001)	737 449	(16/2001)
737 467	(16/2001)	737 468	(16/2001)
737 482	(17/2001)	737 488	(17/2001)

737 505	(17/2001)	737 509	(17/2001)
737 544	(17/2001)	737 609	(17/2001)
737 644	(16/2001)	737 745	(17/2001)
737 759	(17/2001)	737 761	(16/2001)
737 814	(16/2001)	737 890	(16/2001)
737 895	(16/2001)	737 976	(16/2001)
738 643	(17/2001)	738 731	(17/2001)
738 786	(17/2001)	738 795	(17/2001)
738 889	(17/2001)	738 896	(17/2001)
739 157	(18/2001)	739 161	(18/2001)
739 165	(18/2001)	739 504	(19/2001)
739 591	(19/2001)	739 593	(19/2001)
739 624	(18/2001)	739 648	(18/2001)
739 661	(19/2001)	739 704	(19/2001)
739 732	(19/2001)	739 738	(19/2001)
739 741	(19/2001)	740 496	(19/2001)
740 682	(17/2001)	740 683	(17/2001)
740 694	(18/2001)	740 740	(20/2001)
740 790	(20/2001)	740 918	(20/2001)
740 990	(20/2001)	741 634	(21/2001)
741 636	(21/2001)	741 639	(21/2001)
741 640	(21/2001)	741 642	(21/2001)
741 651	(18/2001)	741 681	(21/2001)
741 692	(21/2001)	741 694	(18/2001)
741 714	(21/2001)	741 858	(18/2001)
744 790	(24/2001)	744 798	(24/2001)
744 817	(24/2001)	744 818	(24/2001)
744 855	(24/2001)	745 275	(24/2001)

## CZ - République tchèque / Czech Republic

487 625	(15/2001)	528 318	(15/2001)
685 245	( 3/1999)	685 253	( 3/1999)
685 276	( 3/1999)	685 345	( 3/1999)
685 406	( 3/1999)	685 410	( 3/1999)
685 417	( 3/1999)	685 422	( 3/1999)
685 424	( 3/1999)	685 425	( 3/1999)
685 503	( 3/1999)	685 644	( 3/1999)
685 694	( 3/1999)	685 812	( 3/1999)
685 864	( 3/1999)	685 866	( 3/1999)
685 975	( 3/1999)	685 976	( 3/1999)
686 034	( 3/1999)	686 036	( 3/1999)
686 051	( 3/1999)	686 480	( 3/1999)
686 493	( 3/1999)	686 507	( 3/1999)
686 555	( 3/1999)	687 534	( 4/1999)
687 664	( 4/1999)	687 665	( 4/1999)
689 204	( 7/1999)	700 312	(21/1999)
729 778	( 8/2001)	729 787	( 8/2001)
729 805	( 8/2001)	729 815	( 8/2001)
729 844	( 8/2001)	730 147	( 8/2001)
730 159	( 8/2001)	730 163	( 8/2001)
730 180	( 8/2001)	738 419	(15/2001)

## DE - Allemagne / Germany

575 056	(15/2001)	579 488	
579 587		671 261	(22/1997)
688 526	(21/1998)	693 852	( 1/1999)
719 710	(11/2000)	724 225	(20/2000)
732 876	( 2/2001)	732 877	( 2/2001)
735 702	( 4/2001)	738 867	( 7/2001)
739 549	(12/2001)	739 842	(16/2001)
740 006	(15/2001)	741 745	(12/2001)
742 051	(12/2001)	742 303	(15/2001)
742 426	(20/2001)	742 975	(15/2001)
743 782	(17/2001)	743 910	(15/2001)
744 217	(15/2001)	744 418	(15/2001)
744 983	(15/2001)	745 130	(15/2001)
745 188	(15/2001)	745 205	(15/2001)

<b>745 396</b>	(15/2001)	<b>745 416</b>	(15/2001)
<b>745 515</b>	(16/2001)	<b>745 567</b>	(15/2001)
<b>745 666</b>	(14/2001)	<b>745 690</b>	(14/2001)
<b>745 725</b>	(14/2001)	<b>745 797</b>	(16/2001)
<b>745 798</b>	(16/2001)	<b>745 823</b>	(16/2001)
<b>745 843</b>	(16/2001)	<b>745 849</b>	(16/2001)
<b>746 060</b>	(16/2001)	<b>746 266</b>	(15/2001)
<b>746 633</b>	(15/2001)	<b>747 066</b>	(16/2001)
<b>747 067</b>	(17/2001)	<b>747 068</b>	(16/2001)
<b>747 317</b>	(17/2001)	<b>747 802</b>	(16/2001)
<b>747 880</b>	(19/2001)	<b>747 937</b>	(19/2001)
<b>749 282</b>	(18/2001)	<b>749 988</b>	(19/2001)
<b>750 289</b>	(18/2001)	<b>751 586</b>	(20/2001)

**DK - Danemark / Denmark**

<b>679 605</b>	( 5/1999)	<b>704 121</b>	( 9/2000)
<b>751 179</b>	( 6/2002)		

**EE - Estonie / Estonia**

<b>721 042</b>	( 9/2001)	<b>722 198</b>	( 7/2001)
<b>731 352</b>	(10/2001)	<b>732 479</b>	(23/2001)
<b>735 120</b>	(12/2001)	<b>738 517</b>	(16/2001)

**EG - Égypte / Egypt**

<b>666 378</b>	(24/2000)	<b>686 248</b>	(18/1998)
<b>718 473</b>	(25/2000)	<b>721 323</b>	(13/2000)
<b>723 807</b>	(16/2000)	<b>724 756</b>	(21/2000)
<b>731 371</b>	(21/2000)	<b>732 209</b>	(24/2000)

**ES - Espagne / Spain**

<b>681 964</b>	(10/2001)	<b>722 685</b>	(10/2001)
<b>735 932</b>	( 7/2001)	<b>736 652</b>	( 7/2001)
<b>738 503</b>	( 9/2001)	<b>738 588</b>	( 9/2001)
<b>738 589</b>	( 9/2001)	<b>738 590</b>	( 9/2001)
<b>738 595</b>	( 9/2001)	<b>738 596</b>	( 9/2001)
<b>738 602</b>	( 9/2001)	<b>738 611</b>	( 9/2001)
<b>738 624</b>	( 9/2001)	<b>738 626</b>	( 9/2001)
<b>738 631</b>	( 9/2001)	<b>738 633</b>	( 9/2001)
<b>738 635</b>	( 9/2001)	<b>738 642</b>	( 9/2001)
<b>738 648</b>	( 9/2001)	<b>738 654</b>	( 9/2001)
<b>738 668</b>	( 9/2001)	<b>738 673</b>	( 9/2001)
<b>738 674</b>	( 9/2001)	<b>738 677</b>	( 9/2001)
<b>738 678</b>	( 9/2001)	<b>738 689</b>	( 9/2001)
<b>738 697</b>	( 9/2001)	<b>738 720</b>	(10/2001)
<b>738 721</b>	(10/2001)	<b>738 722</b>	(10/2001)
<b>738 736</b>	(10/2001)	<b>738 748</b>	(10/2001)
<b>738 749</b>	(10/2001)	<b>738 751</b>	(10/2001)
<b>738 754</b>	(10/2001)	<b>738 755</b>	(10/2001)
<b>738 773</b>	(10/2001)	<b>738 777</b>	(10/2001)
<b>738 784</b>	(10/2001)	<b>738 785</b>	(10/2001)
<b>738 803</b>	(10/2001)	<b>738 808</b>	(10/2001)
<b>738 813</b>	(10/2001)	<b>738 817</b>	(10/2001)
<b>738 831</b>	(10/2001)	<b>738 837</b>	(10/2001)
<b>738 839</b>	(10/2001)	<b>738 841</b>	(10/2001)
<b>738 843</b>	(10/2001)	<b>738 867</b>	(10/2001)
<b>738 878</b>	(10/2001)	<b>738 879</b>	(10/2001)
<b>738 892</b>	(10/2001)	<b>738 896</b>	(10/2001)
<b>738 915</b>	(10/2001)	<b>738 916</b>	(10/2001)
<b>738 951</b>	(10/2001)	<b>738 969</b>	(10/2001)
<b>738 972</b>	(10/2001)	<b>738 976</b>	(10/2001)
<b>738 987</b>	(10/2001)	<b>739 025</b>	(10/2001)
<b>739 026</b>	(10/2001)	<b>739 027</b>	(10/2001)
<b>739 044</b>	(10/2001)	<b>739 054</b>	(10/2001)
<b>739 055</b>	(10/2001)	<b>739 056</b>	(10/2001)
<b>739 057</b>	(10/2001)	<b>739 070</b>	(10/2001)
<b>739 084</b>	(10/2001)	<b>739 085</b>	(10/2001)
<b>739 087</b>	(10/2001)	<b>739 113</b>	(10/2001)
<b>739 114</b>	(10/2001)	<b>739 115</b>	(10/2001)
<b>739 117</b>	(10/2001)	<b>739 120</b>	(10/2001)

<b>739 124</b>	(10/2001)	<b>739 125</b>	(10/2001)
<b>739 126</b>	(10/2001)	<b>739 127</b>	(10/2001)
<b>739 132</b>	(10/2001)	<b>739 145</b>	(10/2001)
<b>739 150</b>	(10/2001)	<b>739 151</b>	(10/2001)
<b>739 160</b>	(10/2001)	<b>739 161</b>	(10/2001)
<b>739 162</b>	(10/2001)	<b>739 176</b>	(10/2001)
<b>739 178</b>	(10/2001)	<b>739 195</b>	(10/2001)
<b>739 205</b>	(12/2001)	<b>739 211</b>	(10/2001)
<b>739 214</b>	(10/2001)	<b>739 219</b>	(10/2001)
<b>739 221</b>	(10/2001)	<b>739 246</b>	(10/2001)
<b>739 257</b>	(10/2001)	<b>739 265</b>	(10/2001)
<b>739 274</b>	(10/2001)	<b>739 281</b>	(10/2001)
<b>739 284</b>	(10/2001)	<b>739 305</b>	(10/2001)
<b>739 306</b>	(10/2001)	<b>739 307</b>	(10/2001)
<b>739 335</b>	(10/2001)	<b>739 337</b>	(10/2001)
<b>739 351</b>	(10/2001)	<b>739 364</b>	(10/2001)
<b>739 367</b>	(10/2001)	<b>739 383</b>	(10/2001)
<b>739 390</b>	(12/2001)	<b>739 391</b>	(10/2001)
<b>739 399</b>	(10/2001)	<b>739 413</b>	(10/2001)
<b>739 438</b>	(10/2001)	<b>739 440</b>	(10/2001)
<b>739 458</b>	(10/2001)	<b>739 466</b>	(10/2001)
<b>739 476</b>	(10/2001)	<b>739 481</b>	(10/2001)
<b>739 494</b>	(10/2001)	<b>739 556</b>	(10/2001)
<b>739 559</b>	(12/2001)	<b>739 560</b>	(12/2001)
<b>739 568</b>	(10/2001)	<b>739 597</b>	(10/2001)
<b>739 626</b>	(12/2001)	<b>739 628</b>	(12/2001)
<b>739 633</b>	(12/2001)	<b>739 636</b>	(12/2001)
<b>739 637</b>	(12/2001)	<b>739 644</b>	(12/2001)
<b>739 656</b>	(12/2001)	<b>739 670</b>	(12/2001)
<b>739 676</b>	(12/2001)	<b>739 694</b>	(12/2001)

**FI - Finlande / Finland**

<b>678 710</b>	(19/1998)	<b>680 100</b>	( 2/1999)
<b>685 763</b>	(19/1999)	<b>685 764</b>	(19/1999)
<b>724 715</b>	(13/2001)	<b>733 081</b>	(21/2001)
<b>734 740</b>	(13/2001)	<b>734 749</b>	( 9/2001)
<b>734 750</b>	(13/2001)	<b>734 833</b>	( 9/2001)
<b>735 583</b>	( 9/2001)	<b>735 654</b>	(13/2001)
<b>736 106</b>	( 9/2001)	<b>736 143</b>	(11/2001)
<b>736 222</b>	(11/2001)		

**FR - France / France**

<b>749 352</b>	(13/2001)	<b>750 208</b>	(14/2001)
----------------	-----------	----------------	-----------

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

<b>569 308</b>	(18/2001)	<b>705 661</b>	( 8/2000)
<b>709 264</b>	(15/1999)	<b>710 186</b>	(15/1999)
<b>711 224</b>	(14/2001)	<b>713 382</b>	(22/2001)
<b>719 204</b>	(12/2000)	<b>725 559</b>	( 4/2001)
<b>727 857</b>	(11/2000)	<b>734 698</b>	(17/2001)
<b>736 407</b>	(17/2001)	<b>738 977</b>	(21/2000)
<b>739 919</b>	(20/2001)	<b>740 398</b>	(22/2001)
<b>742 617</b>	(13/2001)	<b>744 296</b>	(17/2001)
<b>744 463</b>	( 1/2001)	<b>744 468</b>	( 3/2001)
<b>745 394</b>	(11/2001)	<b>745 457</b>	( 3/2001)
<b>746 776</b>	(20/2001)	<b>746 882</b>	( 4/2001)
<b>749 172</b>	( 9/2001)	<b>749 807</b>	(24/2001)
<b>749 961</b>	( 9/2001)	<b>750 576</b>	(19/2001)
<b>750 641</b>	( 8/2001)	<b>750 799</b>	( 8/2001)
<b>750 800</b>	( 8/2001)	<b>750 866</b>	(21/2001)
<b>751 124</b>	( 9/2001)	<b>751 135</b>	(18/2001)
<b>753 272</b>	(17/2001)	<b>753 788</b>	(14/2001)
<b>755 334</b>	(13/2001)	<b>755 396</b>	(13/2001)
<b>755 544</b>	(14/2001)	<b>755 697</b>	(13/2001)
<b>755 920</b>	(14/2001)	<b>755 977</b>	(14/2001)
<b>756 091</b>	(14/2001)	<b>756 197</b>	(13/2001)
<b>756 224</b>	(22/2001)	<b>756 249</b>	(14/2001)
<b>756 289</b>	(14/2001)	<b>756 363</b>	(13/2001)
<b>756 704</b>	(14/2001)	<b>756 738</b>	(14/2001)
<b>756 782</b>	(14/2001)	<b>756 962</b>	(23/2001)

<b>756 974</b>	(23/2001)	<b>756 975</b>	(23/2001)
<b>757 021</b>	(15/2001)	<b>757 034</b>	(15/2001)
<b>757 043</b>	(15/2001)	<b>758 162</b>	(16/2001)
<b>758 572</b>	(16/2001)	<b>758 591</b>	(16/2001)
<b>758 593</b>	(16/2001)	<b>758 599</b>	(16/2001)
<b>758 603</b>	(16/2001)	<b>759 203</b>	(17/2001)
<b>759 326</b>	(17/2001)	<b>759 411</b>	(17/2001)
<b>759 571</b>	(17/2001)	<b>759 824</b>	(17/2001)
<b>759 983</b>	(18/2001)	<b>759 995</b>	(17/2001)
<b>760 005</b>	(18/2001)	<b>760 067</b>	(19/2001)
<b>760 068</b>	(19/2001)	<b>760 076</b>	(18/2001)
<b>760 411</b>	(19/2001)	<b>760 511</b>	(19/2001)
<b>760 629</b>	(19/2001)	<b>760 657</b>	(19/2001)
<b>760 862</b>	(19/2001)	<b>760 957</b>	(19/2001)
<b>760 977</b>	(20/2001)	<b>760 992</b>	(19/2001)
<b>760 999</b>	(19/2001)	<b>761 062</b>	(19/2001)
<b>761 069</b>	(19/2001)	<b>761 205</b>	(19/2001)
<b>761 328</b>	(19/2001)	<b>761 367</b>	(19/2001)
<b>761 394</b>	(19/2001)	<b>761 395</b>	(19/2001)
<b>761 396</b>	(19/2001)	<b>761 398</b>	(19/2001)
<b>761 399</b>	(19/2001)	<b>761 572</b>	(20/2001)
<b>762 162</b>	(20/2001)	<b>762 242</b>	(20/2001)

**HR - Croatie / Croatia**

<b>708 469</b>	( 6/2000)	<b>709 800</b>	( 6/2000)
<b>709 900</b>	( 6/2000)	<b>710 031</b>	( 6/2000)
<b>712 187</b>	( 6/2000)	<b>712 726</b>	( 5/2000)
<b>712 727</b>	( 5/2000)	<b>712 758</b>	( 5/2000)
<b>712 910</b>	( 5/2000)	<b>713 281</b>	( 5/2000)
<b>713 647</b>	( 5/2000)	<b>713 648</b>	( 5/2000)
<b>713 649</b>	( 5/2000)	<b>714 512</b>	( 6/2000)

**HU - Hongrie / Hungary**

<b>726 301</b>	( 5/2001)
----------------	-----------

**JP - Japon / Japan**

<b>606 696</b>	(11/2001)	<b>732 458</b>	(11/2001)
<b>740 541</b>	(11/2001)	<b>740 584</b>	(11/2001)
<b>740 901</b>	(11/2001)	<b>741 108</b>	(11/2001)

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

<b>505 504</b>	(13/2001)	<b>630 168</b>	(13/2001)
<b>695 010</b>	(13/2001)	<b>707 291</b>	(13/2001)
<b>725 655</b>	(13/2001)	<b>726 112</b>	(13/2001)
<b>726 152</b>	(13/2001)	<b>726 179</b>	(13/2001)
<b>726 384</b>	(13/2001)	<b>726 648</b>	(13/2001)
<b>726 683</b>	(13/2001)	<b>726 905</b>	(13/2001)
<b>726 974</b>	(13/2001)	<b>727 135</b>	(13/2001)
<b>729 129</b>	(16/2001)	<b>729 177</b>	(16/2001)
<b>729 476</b>	(16/2001)	<b>729 629</b>	(16/2001)
<b>729 699</b>	(16/2001)	<b>729 858</b>	(16/2001)

**LT - Lituanie / Lithuania**

<b>719 064</b>	(20/2001)	<b>721 668</b>	(24/2001)
<b>729 844</b>	( 3/2002)		

**LV - Lettonie / Latvia**

<b>398 799</b>	(17/2001)	<b>565 182</b>	(26/2001)
<b>637 409</b>	( 5/2000)	<b>696 153</b>	(22/1998)
<b>739 473</b>	( 6/2001)		

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

<b>723 134</b>	( 1/2001)	<b>723 172</b>	( 1/2001)
<b>724 948</b>	(25/2000)		

**MN - Mongolie / Mongolia**

<b>706 104</b>	( 9/2002)	<b>706 104</b>	( 9/2002)
<b>747 529</b>	(25/2001)	<b>748 274</b>	( 9/2002)
<b>748 274</b>	( 9/2002)		

**NO - Norvège / Norway**

<b>711 897</b>	( 3/2000)	<b>718 061</b>	( 8/2000)
<b>718 293</b>	( 8/2000)	<b>727 561</b>	( 2/2001)
<b>728 245</b>	(19/2000)	<b>728 930</b>	(19/2000)
<b>728 933</b>	(19/2000)	<b>729 185</b>	( 1/2001)
<b>729 187</b>	( 1/2001)	<b>731 535</b>	(24/2000)

**PL - Pologne / Poland**

<b>182 068</b>	( 7/2001)	<b>531 555</b>	(15/2001)
<b>657 176</b>	(13/1997)	<b>668 518</b>	(16/2001)
<b>684 468</b>	( 2/1999)	<b>705 885</b>	( 9/2001)
<b>720 998</b>	(23/2000)	<b>723 519</b>	(25/2000)
<b>723 520</b>	(25/2000)	<b>723 529</b>	(25/2000)
<b>723 635</b>	(25/2000)	<b>723 641</b>	(25/2000)
<b>724 485</b>	( 1/2001)	<b>724 506</b>	( 1/2001)
<b>724 584</b>	( 2/2001)	<b>724 586</b>	( 1/2001)
<b>724 611</b>	( 2/2001)	<b>724 704</b>	( 1/2001)
<b>726 150</b>	( 3/2001)	<b>728 251</b>	( 5/2001)
<b>728 309</b>	( 5/2001)	<b>730 364</b>	( 7/2001)
<b>730 405</b>	( 7/2001)	<b>730 521</b>	( 7/2001)
<b>730 543</b>	( 7/2001)	<b>730 561</b>	( 7/2001)
<b>730 578</b>	( 7/2001)	<b>732 286</b>	(10/2001)
<b>732 459</b>	( 9/2001)	<b>732 523</b>	(10/2001)
<b>732 563</b>	( 9/2001)	<b>733 324</b>	(17/2001)
<b>733 845</b>	(11/2001)	<b>734 422</b>	(12/2001)
<b>734 500</b>	(12/2001)	<b>735 209</b>	(11/2001)
<b>737 813</b>	(14/2001)	<b>739 313</b>	(17/2001)
<b>739 336</b>	(17/2001)	<b>739 382</b>	(17/2001)
<b>747 534</b>	( 1/2002)		

**RO - Roumanie / Romania**

<b>327 229</b>	(24/2000)	<b>430 327</b>	( 4/2001)
<b>576 399</b>		<b>576 406</b>	
<b>576 544</b>		<b>696 625</b>	(18/1999)
<b>696 629</b>	(17/1999)	<b>696 630</b>	(17/1999)
<b>720 119</b>	(21/2000)	<b>720 482</b>	(22/2000)
<b>720 500</b>	(22/2000)	<b>720 520</b>	(22/2000)
<b>720 604</b>	(22/2000)	<b>720 605</b>	(22/2000)
<b>720 606</b>	(22/2000)	<b>720 613</b>	(22/2000)
<b>721 323</b>	(23/2000)	<b>721 324</b>	(23/2000)
<b>721 327</b>	(23/2000)	<b>721 366</b>	(23/2000)
<b>721 432</b>	(23/2000)	<b>722 857</b>	(25/2000)
<b>726 906</b>	( 4/2001)	<b>726 907</b>	( 4/2001)
<b>728 140</b>	( 6/2001)	<b>728 390</b>	(11/2001)
<b>728 638</b>	( 7/2001)	<b>729 700</b>	( 8/2001)
<b>729 701</b>	( 8/2001)	<b>729 942</b>	( 8/2001)
<b>730 262</b>	( 9/2001)	<b>731 058</b>	(10/2001)
<b>731 085</b>	(10/2001)	<b>731 224</b>	(10/2001)
<b>734 495</b>	(13/2001)	<b>735 628</b>	(14/2001)

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

<b>281 964</b>	(13/1999)	<b>318 894</b>	(22/1998)
<b>337 453</b>	(13/1999)	<b>380 772</b>	(19/1998)
<b>414 605</b>	(14/1999)	<b>416 864</b>	(14/1999)
<b>586 711</b>	(14/1999)	<b>591 947</b>	(13/1999)
<b>649 710</b>	(13/1997)	<b>649 711</b>	(13/1997)
<b>649 712</b>	(13/1997)	<b>649 713</b>	(13/1997)
<b>649 714</b>	(13/1997)	<b>664 271</b>	(24/1997)
<b>664 274</b>	(24/1997)	<b>668 616</b>	(13/1998)
<b>676 616</b>	(15/1998)	<b>678 852</b>	(18/1998)
<b>678 861</b>	(18/1998)	<b>680 120</b>	(22/1998)
<b>682 228</b>	(22/1998)	<b>682 233</b>	(22/1998)
<b>682 322</b>	(22/1998)	<b>682 797</b>	(23/1998)
<b>683 362</b>	(23/1998)	<b>683 470</b>	(24/1998)

<b>687 015</b>	( 4/1999)	<b>687 016</b>	( 4/1999)	<b>706 973</b>	(12/2000)	<b>706 989</b>	(13/2000)
<b>687 026</b>	( 4/1999)	<b>688 233</b>	( 5/1999)	<b>707 030</b>	(13/2000)	<b>707 037</b>	(12/2000)
<b>688 699</b>	( 6/1999)	<b>688 707</b>	( 6/1999)	<b>707 038</b>	( 9/2000)	<b>707 096</b>	(13/2000)
<b>688 711</b>	( 6/1999)	<b>688 778</b>	( 6/1999)	<b>707 122</b>	(10/2000)	<b>707 124</b>	(14/2000)
<b>688 782</b>	( 6/1999)	<b>688 919</b>	( 6/1999)	<b>707 128</b>	(10/2000)	<b>707 153</b>	(10/2000)
<b>688 973</b>	( 6/1999)	<b>688 989</b>	( 6/1999)	<b>707 214</b>	(10/2000)	<b>707 294</b>	(14/2000)
<b>689 008</b>	( 6/1999)	<b>690 047</b>	( 7/1999)	<b>707 392</b>	(12/2000)	<b>707 400</b>	(12/2000)
<b>690 140</b>	( 8/1999)	<b>690 149</b>	( 7/1999)	<b>707 426</b>	(10/2000)	<b>707 481</b>	(13/2000)
<b>695 364</b>	(15/1999)	<b>695 368</b>	(15/1999)	<b>707 505</b>	(14/2000)	<b>707 577</b>	( 9/2000)
<b>695 370</b>	(15/1999)	<b>695 768</b>	(14/1999)	<b>707 614</b>	(10/2000)	<b>708 005</b>	(16/2000)
<b>695 984</b>	(16/1999)	<b>696 004</b>	(16/1999)	<b>708 007</b>	(13/2000)	<b>708 061</b>	(16/2000)
<b>696 014</b>	(16/1999)	<b>696 029</b>	(16/1999)	<b>708 139</b>	(16/2000)	<b>709 410</b>	(13/2000)
<b>696 061</b>	(16/1999)	<b>696 105</b>	(16/1999)	<b>709 468</b>	(13/2000)	<b>709 537</b>	(13/2000)
<b>696 124</b>	(16/1999)	<b>697 679</b>	(18/1999)	<b>709 634</b>	(13/2000)	<b>709 640</b>	(13/2000)
<b>699 342</b>	(20/1999)	<b>699 362</b>	(20/1999)	<b>709 684</b>	(14/2000)	<b>709 798</b>	(20/2000)
<b>699 386</b>	(20/1999)	<b>699 398</b>	(20/1999)	<b>709 799</b>	(14/2000)	<b>709 807</b>	(16/2000)
<b>700 665</b>	(22/1999)	<b>700 993</b>	(22/1999)	<b>709 815</b>	(14/2000)	<b>709 857</b>	(14/2000)
<b>701 053</b>	(22/1999)	<b>701 082</b>	(22/1999)	<b>709 860</b>	(14/2000)	<b>710 175</b>	(23/2000)
<b>701 090</b>	(22/1999)	<b>701 093</b>	(22/1999)	<b>710 189</b>	(18/2000)	<b>710 319</b>	(18/2000)
<b>701 096</b>	(22/1999)	<b>701 144</b>	(22/1999)	<b>710 333</b>	(18/2000)	<b>710 371</b>	(17/2000)
<b>720 554</b>	(20/2000)	<b>720 638</b>	(21/2000)	<b>710 677</b>	(17/2000)	<b>710 678</b>	(17/2000)
<b>720 649</b>	(21/2000)	<b>720 819</b>	(21/2000)	<b>710 692</b>	(17/2000)	<b>710 700</b>	(17/2000)
<b>720 867</b>	(21/2000)	<b>721 450</b>	(22/2000)	<b>710 730</b>	(17/2000)	<b>710 747</b>	(17/2000)
<b>721 471</b>	(22/2000)	<b>721 478</b>	(22/2000)	<b>710 955</b>	(18/2000)	<b>711 162</b>	(18/2000)
<b>721 690</b>	(23/2000)	<b>721 695</b>	(23/2000)	<b>711 201</b>	(18/2000)	<b>711 289</b>	(18/2000)
<b>721 734</b>	(23/2000)	<b>721 747</b>	(23/2000)	<b>711 299</b>	(19/2000)	<b>711 389</b>	(18/2000)
<b>721 754</b>	(23/2000)	<b>721 758</b>	(23/2000)	<b>711 589</b>	(19/2000)	<b>711 629</b>	(19/2000)
<b>722 017</b>	(24/2000)	<b>722 049</b>	(24/2000)	<b>711 636</b>	(19/2000)	<b>711 637</b>	(19/2000)
<b>722 056</b>	(24/2000)	<b>722 121</b>	(24/2000)	<b>711 742</b>	(19/2000)	<b>711 752</b>	(20/2000)
<b>722 140</b>	(24/2000)	<b>722 208</b>	(23/2000)	<b>711 790</b>	(19/2000)	<b>711 911</b>	(20/2000)
<b>722 258</b>	(23/2000)	<b>722 271</b>	(23/2000)	<b>711 921</b>	(24/2000)	<b>711 962</b>	(22/2000)
<b>722 561</b>	(24/2000)	<b>722 575</b>	(24/2000)	<b>712 022</b>	(20/2000)	<b>712 167</b>	(21/2000)
<b>722 576</b>	(24/2000)	<b>722 590</b>	(24/2000)	<b>712 187</b>	(19/2000)	<b>712 202</b>	(19/2000)
<b>722 594</b>	(24/2000)	<b>722 643</b>	(24/2000)	<b>712 280</b>	(20/2000)	<b>712 283</b>	(19/2000)
<b>724 105</b>	( 1/2001)	<b>724 148</b>	( 1/2001)	<b>712 377</b>	(19/2000)	<b>712 384</b>	(20/2000)
<b>724 164</b>	( 1/2001)	<b>724 165</b>	( 1/2001)	<b>712 446</b>	(20/2000)	<b>712 577</b>	(19/2000)
<b>724 171</b>	( 1/2001)	<b>724 232</b>	( 1/2001)	<b>712 602</b>	(19/2000)	<b>712 636</b>	(19/2000)
<b>729 950</b>	(21/2001)	<b>730 212</b>	( 7/2001)	<b>712 985</b>	(20/2000)	<b>713 098</b>	(20/2000)
<b>730 213</b>	( 7/2001)	<b>730 850</b>	( 8/2001)	<b>713 219</b>	(21/2000)	<b>713 299</b>	(20/2000)
<b>730 855</b>	( 8/2001)	<b>730 896</b>	( 8/2001)	<b>713 372</b>	(21/2000)	<b>713 575</b>	(21/2000)
<b>730 970</b>	( 8/2001)	<b>731 694</b>	( 8/2001)	<b>713 877</b>	(21/2000)	<b>714 508</b>	(23/2000)
<b>731 734</b>	( 8/2001)	<b>731 744</b>	( 8/2001)	<b>714 853</b>	(23/2000)	<b>715 755</b>	(25/2000)
<b>731 769</b>	( 8/2001)	<b>731 809</b>	( 8/2001)	<b>716 153</b>	(24/2000)	<b>716 524</b>	(24/2000)
<b>731 810</b>	( 8/2001)	<b>731 812</b>	( 8/2001)	<b>717 172</b>	(25/2000)	<b>717 941</b>	( 2/2001)
<b>731 813</b>	( 8/2001)	<b>731 814</b>	( 8/2001)	<b>719 923</b>	( 5/2001)	<b>719 924</b>	( 5/2001)
<b>731 825</b>	( 8/2001)	<b>731 837</b>	( 8/2001)	<b>719 925</b>	( 5/2001)	<b>719 926</b>	( 5/2001)
<b>731 849</b>	( 8/2001)	<b>731 872</b>	( 8/2001)	<b>719 931</b>	( 5/2001)	<b>719 933</b>	( 5/2001)
<b>731 873</b>	( 8/2001)	<b>731 915</b>	( 8/2001)	<b>719 988</b>	( 3/2001)	<b>719 995</b>	( 4/2001)
<b>731 932</b>	( 8/2001)	<b>734 541</b>	(12/2001)	<b>720 438</b>	( 6/2001)	<b>720 465</b>	( 5/2001)
<b>734 727</b>	(12/2001)	<b>734 905</b>	(13/2001)	<b>720 496</b>	( 5/2001)	<b>720 590</b>	( 8/2001)
<b>734 949</b>	(13/2001)	<b>736 334</b>	(14/2001)	<b>720 945</b>	( 7/2001)	<b>721 133</b>	( 5/2001)
<b>737 532</b>	(16/2001)	<b>737 641</b>	(16/2001)	<b>721 161</b>	( 5/2001)	<b>721 176</b>	( 5/2001)
<b>739 621</b>	(18/2001)	<b>740 772</b>	(19/2001)	<b>721 177</b>	( 5/2001)	<b>721 178</b>	( 6/2001)
<b>741 141</b>	(20/2001)	<b>741 812</b>	(20/2001)	<b>721 290</b>	( 5/2001)	<b>721 516</b>	( 4/2001)
<b>743 679</b>	(22/2001)	<b>744 494</b>	(22/2001)	<b>721 517</b>	( 4/2001)	<b>721 686</b>	( 2/2001)
<b>744 523</b>	(22/2001)	<b>744 788</b>	(25/2001)	<b>721 687</b>	( 2/2001)	<b>721 688</b>	( 2/2001)
<b>748 381</b>	( 1/2002)			<b>721 956</b>	( 6/2001)	<b>722 521</b>	( 6/2001)

**SE - Suède / Sweden**

<b>628 785</b>	(17/1998)	<b>633 700</b>	( 5/2001)
<b>653 968</b>	( 5/2001)	<b>662 254</b>	(17/1998)
<b>670 013</b>	( 5/2001)	<b>670 159</b>	(21/2000)
<b>678 960</b>	(22/1998)	<b>680 044</b>	(24/1998)
<b>681 939</b>	( 7/2000)	<b>687 317</b>	(12/1999)
<b>697 242</b>	(24/1999)	<b>702 732</b>	( 6/2000)
<b>704 165</b>	( 6/2000)	<b>704 167</b>	( 6/2000)
<b>704 184</b>	( 6/2000)	<b>705 156</b>	( 7/2000)
<b>705 157</b>	( 8/2000)	<b>705 276</b>	( 7/2000)
<b>706 288</b>	(19/2000)	<b>706 369</b>	( 7/2000)
<b>706 471</b>	(21/2000)	<b>706 740</b>	(23/2000)
<b>706 828</b>	(12/2000)	<b>706 847</b>	(13/2000)
<b>706 885</b>	(10/2000)	<b>706 949</b>	(17/2000)

<b>722 703</b>	( 6/2001)	<b>723 136</b>	( 6/2001)
<b>723 233</b>	( 8/2001)	<b>723 621</b>	( 7/2001)
<b>723 641</b>	( 7/2001)	<b>723 645</b>	( 7/2001)
<b>723 658</b>	( 7/2001)	<b>724 549</b>	( 9/2001)
<b>726 235</b>	( 8/2001)	<b>726 241</b>	( 8/2001)
<b>726 267</b>	( 8/2001)	<b>726 733</b>	(14/2001)
<b>726 775</b>	(10/2001)	<b>727 220</b>	(11/2001)
<b>727 610</b>	(12/2001)	<b>727 703</b>	(12/2001)
<b>728 826</b>	(10/2001)	<b>729 247</b>	(14/2001)
<b>729 294</b>	(14/2001)	<b>729 311</b>	(14/2001)
<b>729 312</b>	(14/2001)	<b>730 636</b>	(13/2001)
<b>730 852</b>	(15/2001)	<b>731 341</b>	(14/2001)
<b>731 351</b>	(14/2001)	<b>733 270</b>	(16/2001)

**SI - Slovénie / Slovenia**

<b>714 491</b>	(24/2000)	<b>737 544</b>	( 3/2001)
<b>747 527</b>	( 8/2001)	<b>747 563</b>	( 8/2001)

**SK - Slovaquie / Slovakia**

<b>652 972</b>	( 4/1997)	<b>665 540</b>	(24/2000)
<b>706 833</b>	( 4/2000)	<b>706 893</b>	( 4/2000)
<b>707 096</b>	( 4/2000)	<b>707 341</b>	( 4/2000)
<b>707 405</b>	( 3/2000)		

**TM - Turkménistan / Turkmenistan**

<b>565 905</b>	(23/2001)	<b>662 128</b>	(23/2001)
<b>709 583</b>	(23/2001)	<b>756 947</b>	(23/2001)
<b>759 652</b>	(21/2001)	<b>762 996</b>	(23/2001)
<b>763 142</b>	(23/2001)	<b>763 333</b>	(23/2001)
<b>763 492</b>	(23/2001)	<b>763 494</b>	(23/2001)
<b>763 505</b>	(23/2001)	<b>763 873</b>	(23/2001)
<b>764 392</b>	(23/2001)	<b>764 396</b>	(23/2001)
<b>764 457</b>	(23/2001)		

**UA - Ukraine / Ukraine**

<b>416 108</b>	( 6/2000)	<b>529 055</b>	( 6/2000)
<b>613 572</b>	(25/1999)	<b>665 143</b>	(24/1999)
<b>669 726</b>	(25/1999)	<b>674 119</b>	(25/1999)
<b>697 670</b>	(19/1999)	<b>697 673</b>	(19/1999)
<b>697 710</b>	(19/1999)	<b>697 722</b>	(19/1999)
<b>697 888</b>	(19/1999)	<b>697 943</b>	(19/1999)
<b>698 000</b>	(19/1999)	<b>702 509</b>	(24/1999)
<b>702 541</b>	(24/1999)	<b>702 692</b>	(24/1999)
<b>702 730</b>	(24/1999)	<b>702 741</b>	(25/1999)
<b>702 781</b>	(25/1999)	<b>702 871</b>	(24/1999)
<b>703 149</b>	(25/1999)	<b>703 243</b>	(25/1999)
<b>703 304</b>	(25/1999)	<b>703 564</b>	(25/1999)
<b>703 642</b>	(25/1999)	<b>703 729</b>	(25/1999)
<b>703 915</b>	( 1/2000)	<b>703 974</b>	( 1/2000)
<b>704 147</b>	( 1/2000)	<b>704 172</b>	(25/1999)
<b>704 245</b>	( 1/2000)	<b>704 290</b>	( 1/2000)
<b>704 324</b>	(25/1999)	<b>704 556</b>	(25/1999)
<b>704 755</b>	( 1/2000)	<b>704 812</b>	(25/1999)
<b>704 814</b>	(25/1999)	<b>704 838</b>	(25/1999)
<b>704 839</b>	(25/1999)	<b>704 851</b>	(25/1999)
<b>704 936</b>	(25/1999)	<b>704 943</b>	( 1/2000)
<b>705 011</b>	(25/1999)	<b>705 027</b>	(25/1999)
<b>705 326</b>	(25/1999)	<b>705 378</b>	( 1/2000)
<b>705 404</b>	(25/1999)	<b>705 470</b>	( 1/2000)
<b>705 634</b>	( 1/2000)	<b>705 643</b>	( 1/2000)
<b>705 870</b>	( 1/2000)	<b>705 885</b>	( 1/2000)
<b>706 008</b>	( 1/2000)	<b>707 841</b>	( 3/2000)
<b>707 966</b>	( 2/2000)	<b>708 132</b>	( 2/2000)
<b>708 217</b>	( 2/2000)	<b>708 218</b>	( 2/2000)
<b>708 219</b>	( 2/2000)		

**UZ - Ouzbékistan / Uzbekistan**

<b>428 330</b>	(23/2000)	<b>706 104</b>	( 3/2000)
<b>734 636</b>	(13/2001)	<b>734 910</b>	(14/2001)
<b>735 179</b>	(14/2001)	<b>735 764</b>	(14/2001)
<b>735 995</b>	(14/2001)	<b>736 269</b>	(14/2001)
<b>736 836</b>	(15/2001)		

**YU - Yougoslavie / Yugoslavia**

<b>469 277</b>		<b>700 124</b>	(22/1999)
<b>700 395</b>	(22/1999)		

Décisions finales infirmant totalement le refus de protection (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / *Final decisions reversing totally the refusal of protection (where the refusal*

*of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).*

**AT - Autriche / Austria**

<b>657 740</b>	(14/1997)	<b>681 795</b>	(22/1998)
<b>718 824</b>	(20/2000)	<b>721 288</b>	(22/2000)
<b>729 484</b>	( 6/2001)	<b>729 559</b>	( 6/2001)
<b>731 923</b>	( 9/2001)	<b>735 034</b>	(12/2001)

**AZ - Azerbaïdjan / Azerbaijan**

<b>727 014</b>	(10/2000)	<b>730 641</b>	( 8/2002)
<b>735 295</b>	( 4/2002)	<b>737 534</b>	( 3/2002)
<b>743 192</b>	( 9/2001)		

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

<b>190 809</b>	(20/2001)	<b>416 632</b>	(23/2001)
<b>638 055</b>	(15/2001)	<b>667 356</b>	(25/1998)
<b>738 433</b>	(10/2001)	<b>744 945</b>	(19/2001)
<b>746 702</b>	(21/2001)	<b>748 031</b>	(23/2001)
<b>748 912</b>	(23/2001)	<b>749 359</b>	(24/2001)
<b>750 745</b>	(26/2001)	<b>750 967</b>	(26/2001)
<b>751 320</b>	(24/2001)		

**BX - Benelux / Benelux**

<b>737 431</b>	(16/2001)	<b>749 664</b>	(16/2001)
<b>751 236</b>	(19/2001)		

**CH - Suisse / Switzerland**

<b>672 138</b>	(24/1997)	<b>692 702</b>	(12/1999)
<b>713 554</b>	( 9/2001)	<b>719 027</b>	( 4/2000)
<b>721 889</b>	(24/2000)	<b>725 927</b>	( 3/2001)
<b>726 655</b>	(21/2001)	<b>731 427</b>	(10/2001)
<b>733 297</b>	(12/2001)	<b>735 031</b>	(14/2001)
<b>735 295</b>	(14/2001)	<b>735 298</b>	(14/2001)
<b>737 695</b>	(16/2001)		

**CN - Chine / China**

<b>550 402</b>	(18/1999)	<b>579 249</b>	(23/1999)
<b>616 942</b>		<b>628 523</b>	( 8/1999)
<b>663 999</b>	(14/1997)	<b>665 690</b>	(17/1997)
<b>683 756</b>	(22/1998)	<b>684 672</b>	(17/1998)
<b>687 020</b>	(22/1998)	<b>687 649</b>	(21/1998)
<b>691 276</b>	( 1/1999)	<b>692 965</b>	( 5/1999)
<b>694 551</b>	( 8/1999)	<b>694 915</b>	( 8/1999)
<b>695 224</b>	(15/1999)	<b>696 148</b>	( 8/1999)
<b>696 246</b>	(12/1999)	<b>696 806</b>	( 9/1999)
<b>696 943</b>	(10/1999)	<b>697 168</b>	( 9/1999)
<b>698 254</b>	(14/1999)	<b>698 501</b>	(16/1999)
<b>698 625</b>	(15/1999)	<b>700 881</b>	(17/1999)
<b>701 798</b>	(18/1999)	<b>703 153</b>	(21/1999)
<b>703 164</b>	(19/1999)	<b>704 419</b>	(19/1999)
<b>704 957</b>	(23/1999)	<b>705 347</b>	(22/1999)
<b>705 464</b>	(22/1999)	<b>705 943</b>	(22/1999)
<b>706 637</b>	(21/1999)	<b>706 670</b>	(21/1999)
<b>706 795</b>	(21/1999)	<b>706 852</b>	(22/1999)
<b>706 925</b>	(22/1999)	<b>707 151</b>	(25/1999)
<b>707 172</b>	(25/1999)	<b>707 173</b>	(25/1999)
<b>707 328</b>	(23/1999)	<b>707 593</b>	(24/1999)
<b>709 185</b>	(25/1999)		

**CZ - République tchèque / Czech Republic**

<b>729 859</b>	( 8/2001)	<b>730 106</b>	( 8/2001)
<b>730 142</b>	(10/2001)		



**DE - Allemagne / Germany**

<b>602 097</b>		<b>701 685</b>	(18/1999)
<b>704 427</b>	(15/1999)	<b>704 929</b>	(25/1999)
<b>706 914</b>	(22/1999)	<b>709 039</b>	(19/1999)
<b>715 934</b>	( 6/2000)	<b>717 156</b>	( 6/2000)
<b>717 587</b>	( 6/2000)	<b>718 687</b>	( 6/2000)
<b>725 408</b>	(20/2000)	<b>729 938</b>	(25/2000)
<b>735 049</b>	(15/2001)	<b>735 295</b>	( 4/2001)
<b>736 355</b>	( 6/2001)	<b>738 006</b>	( 9/2001)
<b>739 596</b>	( 7/2001)	<b>739 826</b>	(10/2001)
<b>742 100</b>	(19/2001)	<b>743 735</b>	(14/2001)
<b>744 396</b>	(14/2001)	<b>744 772</b>	(14/2001)
<b>746 513</b>	(17/2001)	<b>746 817</b>	(23/2001)
<b>747 776</b>	(16/2001)	<b>754 915</b>	(24/2001)

**DK - Danemark / Denmark**

<b>602 422</b>	( 4/2000)	<b>705 792</b>	(14/2000)
<b>715 198</b>	( 1/2002)	<b>738 991</b>	( 1/2002)

**EE - Estonie / Estonia**

<b>686 770</b>	(12/2001)	<b>713 361</b>	( 9/2001)
<b>715 592</b>	(24/2000)	<b>727 221</b>	( 9/2001)
<b>728 178</b>	( 6/2001)	<b>729 106</b>	(12/2001)
<b>729 988</b>	(11/2001)	<b>732 313</b>	(19/2001)
<b>733 247</b>	(18/2001)	<b>733 619</b>	(11/2001)
<b>733 620</b>	(11/2001)	<b>733 671</b>	(10/2001)
<b>734 852</b>	(14/2001)	<b>734 890</b>	(12/2001)
<b>735 125</b>	(13/2001)	<b>736 348</b>	(17/2001)
<b>741 838</b>	(22/2001)		

**EG - Égypte / Egypt**

<b>723 456</b>	(13/2000)	<b>728 572</b>	(21/2000)
<b>734 682</b>	( 1/2001)		

**FI - Finlande / Finland**

<b>678 370</b>	(10/1999)	<b>711 858</b>	(20/2000)
<b>713 371</b>	( 6/2001)	<b>713 375</b>	( 6/2001)
<b>719 370</b>	(23/2001)	<b>720 062</b>	( 9/2001)
<b>721 655</b>	(23/2001)	<b>721 780</b>	(14/2001)
<b>723 567</b>	(23/2001)	<b>726 141</b>	(14/2001)
<b>733 641</b>	( 2/2002)	<b>734 681</b>	(19/2001)
<b>734 682</b>	(19/2001)	<b>734 786</b>	(24/2001)
<b>734 899</b>	(23/2001)	<b>735 114</b>	( 9/2001)
<b>735 267</b>	(23/2001)	<b>735 268</b>	(19/2001)
<b>736 210</b>	(23/2001)		

**FR - France / France**

<b>683 559</b>	(18/2001)	<b>753 614</b>	(17/2001)
<b>755 648</b>	(19/2001)		

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

<b>706 628</b>	( 1/2000)	<b>733 669</b>	( 3/2001)
<b>736 290</b>	(17/2000)	<b>743 565</b>	( 8/2001)
<b>745 901</b>	(20/2001)	<b>747 370</b>	( 5/2001)
<b>750 027</b>	(24/2001)	<b>751 854</b>	( 9/2001)
<b>757 332</b>	(15/2001)	<b>757 655</b>	(15/2001)

**HU - Hongrie / Hungary**

<b>708 926</b>	( 7/2000)	<b>728 340</b>	(10/2001)
<b>728 815</b>	( 7/2001)	<b>737 551</b>	(17/2001)

**JP - Japon / Japan**

<b>734 951</b>	(20/2001)	<b>738 449</b>	(15/2001)
<b>740 907</b>	(11/2001)	<b>741 390</b>	(25/2001)
<b>743 666</b>	(21/2001)	<b>744 152</b>	(21/2001)

<b>744 196</b>	(24/2001)	<b>745 248</b>	(15/2001)
<b>745 650</b>	(26/2001)	<b>746 587</b>	(24/2001)
<b>746 867</b>	(18/2001)	<b>750 059</b>	(22/2001)
<b>751 437</b>	(22/2001)	<b>751 933</b>	(23/2001)

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

<b>454 055</b>	(20/2001)	<b>746 510</b>	(20/2001)
<b>746 686</b>	(20/2001)		

**LT - Lituanie / Lithuania**

<b>572 881</b>	(10/2001)	<b>684 463</b>	( 6/2001)
<b>706 273</b>	(16/1999)	<b>718 585</b>	( 5/2000)
<b>735 151</b>	( 6/2001)	<b>735 153</b>	( 6/2001)
<b>735 154</b>	( 6/2001)	<b>741 992</b>	( 8/2001)
<b>745 991</b>	(11/2001)	<b>756 183</b>	(22/2001)

**LV - Lettonie / Latvia**

<b>742 249</b>	(21/2001)		
----------------	-----------	--	--

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

<b>714 670</b>	( 8/2002)	<b>714 683</b>	( 3/2002)
<b>714 705</b>	(12/2000)	<b>718 067</b>	(19/2000)
<b>722 600</b>	(25/2000)	<b>737 744</b>	(17/2001)

**NO - Norvège / Norway**

<b>590 011</b>	( 7/2000)	<b>687 286</b>	(15/1999)
<b>710 798</b>	(20/1999)	<b>719 458</b>	(11/2001)
<b>733 392</b>	(11/2001)	<b>733 401</b>	(11/2001)
<b>737 242</b>	(14/2001)	<b>739 647</b>	( 8/2001)
<b>740 354</b>	(10/2001)		

**RO - Roumanie / Romania**

<b>583 694</b>	( 4/2001)	<b>589 096</b>	( 8/2001)
<b>596 731</b>	( 6/2001)	<b>626 395</b>	( 5/2001)
<b>627 439</b>	( 4/2001)	<b>630 405</b>	( 5/2001)
<b>670 011</b>	(23/2000)	<b>672 157</b>	(19/2000)
<b>687 629</b>	(11/2001)	<b>719 027</b>	( 8/2001)
<b>719 638</b>	(10/2001)	<b>724 201</b>	(16/2001)
<b>739 536</b>	(16/2001)		

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

<b>669 389</b>	( 5/1998)	<b>670 943</b>	(22/1998)
<b>674 031</b>	(20/2001)	<b>686 464</b>	( 3/1999)
<b>687 018</b>	( 4/1999)	<b>688 745</b>	( 6/1999)
<b>688 789</b>	( 6/1999)	<b>688 791</b>	( 6/1999)
<b>694 635</b>	(13/1999)	<b>697 725</b>	(18/1999)
<b>699 189</b>	( 1/2000)	<b>702 601</b>	(25/1999)
<b>708 472</b>	( 6/2000)	<b>709 656</b>	( 7/2000)
<b>710 259</b>	( 8/2000)	<b>711 695</b>	( 9/2000)
<b>712 439</b>	(11/2000)	<b>717 324</b>	(17/2000)
<b>719 952</b>	(20/2000)	<b>721 313</b>	(22/2000)
<b>723 079</b>	(25/2000)	<b>723 611</b>	(25/2000)
<b>727 035</b>	( 3/2001)	<b>728 144</b>	( 4/2001)
<b>728 973</b>	( 4/2001)	<b>730 657</b>	( 8/2001)
<b>731 885</b>	( 9/2001)	<b>731 917</b>	( 9/2001)
<b>734 760</b>	(13/2001)	<b>734 855</b>	(13/2001)
<b>735 308</b>	(14/2001)	<b>735 915</b>	(14/2001)
<b>738 462</b>	(21/2001)	<b>738 513</b>	(17/2001)
<b>739 099</b>	(17/2001)	<b>739 364</b>	(18/2001)
<b>739 446</b>	(17/2001)	<b>739 904</b>	(19/2001)
<b>740 854</b>	(19/2001)	<b>740 881</b>	(19/2001)
<b>741 132</b>	(20/2001)	<b>741 416</b>	(20/2001)
<b>742 332</b>	(20/2001)	<b>745 725</b>	(24/2001)
<b>745 990</b>	(25/2001)	<b>746 273</b>	( 1/2002)

**SE - Suède / Sweden**

<b>232 623</b>	(18/2001)	<b>375 124</b>	(19/2001)
<b>548 895</b>	(22/2001)	<b>641 087</b>	(21/2000)
<b>677 691</b>	(20/1998)	<b>678 945</b>	(22/1998)
<b>682 369</b>	(25/1998)	<b>682 576</b>	( 4/1999)
<b>683 326</b>	( 3/1999)	<b>691 144</b>	(18/2000)
<b>691 145</b>	(18/2000)	<b>691 616</b>	(17/1999)
<b>695 864</b>	(21/1999)	<b>696 759</b>	(22/1999)
<b>698 273</b>	( 1/2000)	<b>699 871</b>	(21/2000)
<b>700 500</b>	( 2/2000)	<b>700 858</b>	( 3/2000)
<b>702 113</b>	( 5/2000)	<b>702 125</b>	( 5/2000)
<b>702 717</b>	( 6/2000)	<b>705 275</b>	( 7/2000)
<b>706 465</b>	(10/2000)	<b>707 040</b>	(13/2000)
<b>707 071</b>	(12/2000)	<b>707 072</b>	(12/2000)
<b>707 117</b>	(18/2000)	<b>707 162</b>	(10/2000)
<b>707 236</b>	(10/2000)	<b>707 337</b>	(13/2000)
<b>707 473</b>	(14/2000)	<b>707 818</b>	(16/2000)
<b>707 831</b>	(16/2000)	<b>707 867</b>	(16/2000)
<b>707 934</b>	(16/2000)	<b>707 936</b>	(16/2000)
<b>707 962</b>	(17/2000)	<b>708 032</b>	(13/2000)
<b>708 041</b>	(16/2000)	<b>708 152</b>	(16/2000)
<b>708 165</b>	(16/2000)	<b>708 197</b>	(13/2000)
<b>708 236</b>	(13/2000)	<b>709 472</b>	(14/2000)
<b>709 534</b>	(13/2000)	<b>709 538</b>	(14/2000)
<b>710 332</b>	(18/2000)	<b>710 337</b>	(18/2000)
<b>710 340</b>	(18/2000)	<b>710 395</b>	(22/2000)
<b>710 731</b>	(17/2000)	<b>711 071</b>	(18/2000)
<b>711 133</b>	(18/2000)	<b>711 356</b>	(18/2000)
<b>711 360</b>	(18/2000)	<b>711 588</b>	(19/2000)
<b>711 653</b>	(19/2000)	<b>712 170</b>	(21/2000)
<b>712 291</b>	(19/2000)	<b>712 356</b>	(19/2000)
<b>712 397</b>	(20/2000)	<b>712 555</b>	(19/2000)
<b>712 599</b>	(20/2000)	<b>712 626</b>	(20/2000)
<b>713 062</b>	(23/2000)	<b>713 080</b>	(24/2000)
<b>713 139</b>	(22/2000)	<b>713 167</b>	(22/2000)
<b>713 777</b>	(23/2000)	<b>713 807</b>	(21/2000)
<b>713 916</b>	(22/2000)	<b>714 509</b>	(23/2000)
<b>714 694</b>	(25/2000)	<b>715 536</b>	(23/2000)
<b>715 834</b>	(24/2000)	<b>716 452</b>	(25/2000)
<b>716 803</b>	( 4/2001)	<b>717 170</b>	(25/2000)
<b>718 997</b>	( 2/2001)	<b>719 062</b>	( 3/2001)
<b>720 468</b>	( 5/2001)	<b>721 670</b>	( 2/2001)
<b>722 558</b>	( 6/2001)	<b>722 986</b>	( 6/2001)
<b>723 036</b>	( 6/2001)	<b>723 514</b>	( 6/2001)
<b>725 072</b>	(10/2001)	<b>727 505</b>	(12/2001)
<b>727 651</b>	(12/2001)	<b>729 010</b>	(15/2001)
<b>729 298</b>	(15/2001)	<b>729 938</b>	(15/2001)
<b>729 995</b>	(15/2001)	<b>730 018</b>	(15/2001)
<b>730 321</b>	(13/2001)	<b>730 422</b>	(21/2001)
<b>730 912</b>	(15/2001)	<b>730 953</b>	(15/2001)
<b>731 002</b>	(15/2001)	<b>731 146</b>	(15/2001)
<b>731 446</b>	(14/2001)	<b>731 818</b>	(14/2001)
<b>731 858</b>	(14/2001)	<b>731 859</b>	(14/2001)
<b>731 860</b>	(14/2001)	<b>732 164</b>	(15/2001)
<b>732 432</b>	(15/2001)	<b>732 484</b>	(16/2001)
<b>732 875</b>	(15/2001)	<b>733 378</b>	(16/2001)
<b>733 379</b>	(16/2001)	<b>733 615</b>	(17/2001)
<b>734 396</b>	(17/2001)	<b>734 875</b>	(18/2001)
<b>735 163</b>	(19/2001)	<b>735 179</b>	(18/2001)
<b>735 267</b>	(19/2001)	<b>735 964</b>	(19/2001)
<b>736 126</b>	(19/2001)	<b>736 232</b>	(19/2001)
<b>736 521</b>	(22/2001)	<b>737 215</b>	(21/2001)
<b>737 422</b>	(20/2001)	<b>737 423</b>	(20/2001)
<b>737 523</b>	(19/2001)	<b>737 551</b>	(19/2001)
<b>738 747</b>	(23/2001)	<b>739 942</b>	(21/2001)
<b>740 492</b>	(21/2001)	<b>743 176</b>	(23/2001)

**SI - Slovénie / Slovenia**

**721 820** (16/2000)

**SK - Slovaquie / Slovakia**

<b>709 244</b>	( 5/2000)	<b>717 139</b>	(15/2000)
<b>721 158</b>	(22/2000)	<b>721 870</b>	(22/2000)
<b>727 492</b>	( 4/2001)	<b>728 678</b>	( 4/2001)
<b>730 013</b>	( 6/2001)	<b>730 050</b>	( 6/2001)

**TM - Turkménistan / Turkmenistan**

<b>221 788</b>	(24/2000)	<b>749 149</b>	(18/2001)
----------------	-----------	----------------	-----------

**UA - Ukraine / Ukraine**

<b>697 972</b>	(19/1999)	<b>704 267</b>	( 1/2000)
<b>705 227</b>	(25/1999)	<b>705 638</b>	( 1/2000)

**UZ - Ouzbékistan / Uzbekistan**

<b>733 584</b>	(13/2001)
----------------	-----------

**Autres décisions finales (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / Other final decisions (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).**

**AM - Arménie / Armenia**

**709 398** (8/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

21 Bottles, bottle openers, corkscrews, glass stoppers, ice buckets, ice pails, ice cube moulds, non-electrical implements for household and kitchen use (not made of or plated with precious metals), container glassware, spouts, pipettes (wine-tasting cups), refrigerating bottles, non-precious metal tableware.

33 Alcoholic beverages (with the exception of beers), vodka, liqueurs, eaux-de-vie, fruit-based alcohol and colourless grain alcohol, except brandy.

21 *Bouteilles, ouvre-bouteilles, tire-bouchons, bouchons de verre, seaux à glace, seaux à rafraîchir, moules à glaçons, ustensiles non électriques pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), verres (récipients), becs verseurs, pipettes (tête-vin), bouteilles réfrigérantes, vaisselle non en métaux précieux.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières), vodka, liqueurs, eaux-de-vie, alcools de fruits et alcools de grains blancs, à l'exception de brandy.*

**714 669** (15/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

32 Beer; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages, particularly energy drinks and isotonic beverages (hypertonic, hypotonic) for sportspeople or for sports needs; fruit drinks and fruit juices; syrups and other products for the preparation of drinks; fizzy tablets and powders for drinks; non-alcoholic cocktails, excluding beers.

33 Alcoholic beverages, hot drinks and alcoholic mixers, particularly energy drinks, mulled wines and alcoholic beverages mixed with milk; wines, spirits and liqueurs; alcoholic products for preparing drinks; spirits- or wine-based cocktails or aperitifs; wine-based drinks.

42 Providing of food and drink in restaurants; guest accommodation; running a bar; health and beauty care services; services in the field of veterinary medicine and agriculture, legal advice and representation; scientific and industrial research; exploitation of industrial rights of protection; technical advice and expertise operations; data processing program development.

32 *Bières; eaux minérales et eaux gazeuses et autres boissons non alcoolisées, notamment boissons énergétiques et boissons isotoniques (hypertoniques, hypotoniques) pour être consommées par les sportifs ou destinées aux besoins des sportifs; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres produits pour la préparation de boissons; comprimés et*

*poudres effervescentes pour boissons; cocktails non alcoolisés, à l'exception des bières.*

33 *Boissons alcoolisées, boissons chaudes et boissons mélangées alcoolisées, notamment boissons énergétiques, vins chauds et boissons alcoolisées mélangées au lait; vins, spiritueux et liqueurs; produits alcoolisés pour la préparation de boissons; cocktails et apéritifs à base de spiritueux ou de vins; boissons à base de vins.*

42 *Restauration; hébergement d'hôtes; exploitation d'un bar; soins médicaux et esthétiques; services dans le domaine de la médecine vétérinaire et de l'agriculture, conseil et représentation juridique; recherche scientifique et industrielle; exploitation des droits de protection industriels; conseil technique et opération d'expertise; élaboration de programmes de traitement de données.*

**714 670** (15/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

32 Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages, particularly energy drinks and isotonic beverages (hypertonic, hypotonic) for sportspeople or for sportspeople's needs; fruit drinks and fruit juices; syrups and other products for preparation of drinks; fizzy tablets and powders for drinks; non-alcoholic cocktails, excluding beers.

33 Alcoholic beverages, hot drinks and alcoholic mixers, particularly energy drinks, mulled wines and alcoholic beverages mixed with milk; wines, spirits and liqueurs; alcoholic products for preparing drinks; spirit or wine-based cocktails or aperitifs; wine-based drinks.

42 Providing of food and drink in restaurants; guest accommodation; running a bar; health and beauty care; services in the field of veterinary medicine and agriculture, legal advice and representation; scientific and industrial research; exploitation of industrial rights of protection; technical advice and expertise operations; data processing program development.

32 *Bières; eaux minérales et eaux gazeuses et autres boissons non alcoolisées, notamment boissons énergétiques et boissons isotoniques (hypertoniques, hypotoniques) pour être consommées par les sportifs ou destinées aux besoins des sportifs; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres produits pour la préparation de boissons; comprimés et poudres effervescentes pour boissons; cocktails non alcoolisés, à l'exception des bières.*

33 *Boissons alcoolisées; boissons chaudes et boissons mélangées alcoolisées, notamment boissons énergétiques, vins chauds et boissons alcoolisées mélangées au lait; vins, spiritueux et liqueurs; produits alcoolisés pour la préparation de boissons; cocktails et apéritifs à base de spiritueux ou de vins; boissons à base de vins.*

42 *Restauration; hébergement d'hôtes; exploitation d'un bar; soins médicaux et esthétiques; services dans le domaine de la médecine vétérinaire et de l'agriculture, conseil et représentation juridique; recherche scientifique et industrielle; exploitation des droits de protection industriels; conseil technique et opération d'expertise; élaboration de programmes de traitement de données.*

**714 673** (6/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

32 Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages, particularly energy drinks and isotonic beverages (hypertonic, hypotonic) for sportspeople or for sportspeople's needs; fruit drinks and fruit juices; syrups and other products for preparation of drinks; fizzy tablets and powders for drinks; non-alcoholic cocktails, excluding beers.

33 Alcoholic beverages, hot drinks and alcoholic mixers, particularly energy drinks, mulled wines and alcoholic beverages mixed with milk; wines, spirits and liqueurs; alcoholic products for preparing drinks; spirits- or wine-based cocktails or aperitifs; wine-based drinks.

42 Providing of food and drink in restaurants; guest accommodation; running a bar; health and beauty care services; services in the field of veterinary medicine and agriculture, legal advice and representation; scientific and industrial research; exploitation of industrial rights of

protection; technical advice and expertise operations; data processing program development.

32 *Bières; eaux minérales et eaux gazeuses et autres boissons non alcoolisées, notamment boissons énergétiques et boissons isotoniques (hypertoniques, hypotoniques) pour être consommées par les sportifs ou destinées aux besoins des sportifs; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres produits pour la préparation de boissons; comprimés et poudres effervescentes pour boissons; cocktails non alcoolisés, à l'exception des bières.*

33 *Boissons alcoolisées; boissons chaudes et boissons mélangées alcoolisées, notamment boissons énergétiques, vins chauds et boissons alcoolisées mélangées au lait; vins, spiritueux et liqueurs; produits alcoolisés pour la préparation de boissons; cocktails et apéritifs à base de spiritueux ou de vins; boissons à base de vins.*

42 *Restauration; hébergement d'hôtes; exploitation d'un bar; soins médicaux et esthétiques; services dans le domaine de la médecine vétérinaire et de l'agriculture, conseil et représentation juridique; recherche scientifique et industrielle; exploitation des droits de protection industriels; conseil technique et opération d'expertise; élaboration de programmes de traitement de données.*

**714 681** (6/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

32 Beer; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages, particularly energy drinks and isotonic beverages (hypertonic, hypotonic) for sportspeople or for sport needs; fruit drinks and fruit juices; syrups and other products for preparation of drinks; fizzy tablets and powders for drinks; non-alcoholic cocktails, excluding beers.

33 Alcoholic beverages, hot drinks and alcoholic mixers, particularly energy drinks, mulled wines and alcoholic beverages mixed with milk; wines, spirits and liqueurs; alcoholic products for preparing drinks; spirits- or wine-bases cocktails or aperitifs; wine-based drinks.

42 Providing of food and drink in restaurants; guest accommodation; running a bar; health and beauty care services; services in the field of veterinary medicine and agriculture, legal advice and representation; scientific and industrial research; exploitation of industrial rights of protection; technical advice and expertise operations; data processing program development.

32 *Bières; eaux minérales et eaux gazeuses et autres boissons non alcoolisées, notamment boissons énergétiques et boissons isotoniques (hypertoniques, hypotoniques) pour être consommées par les sportifs ou destinées aux besoins des sportifs; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres produits pour la préparation de boissons; comprimés et poudres effervescentes pour boissons; cocktails non alcoolisés, à l'exception des bières.*

33 *Boissons alcoolisées; boissons chaudes et boissons mélangées alcoolisées, notamment boissons énergétiques, vins chauds et boissons alcoolisées mélangées au lait; vins, spiritueux et liqueurs; produits alcoolisés pour la préparation de boissons; cocktails et apéritifs à base de spiritueux ou de vins; boissons à base de vins.*

42 *Restauration; hébergement d'hôtes; exploitation d'un bar; soins médicaux et esthétiques; services dans le domaine de la médecine vétérinaire et de l'agriculture, conseil et représentation juridique; recherche scientifique et industrielle; exploitation des droits de protection industriels; conseil technique et opération d'expertise; élaboration de programmes de traitement de données.*

**714 683** (6/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

32 Beer; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages, particularly energy drinks and isotonic beverages (hypertonic, hypotonic) for sportspeople or for sports needs; fruit drinks and fruit juices; syrups and other products for the preparation of drinks; fizzy tablets and powders for drinks; non-alcoholic cocktails, excluding beers.

33 Alcoholic beverages, hot drinks and alcoholic mixers, particularly energy drinks, mulled wines and alcoholic

beverages mixed with milk; wines, spirits and liqueurs; alcoholic products for preparing drinks; spirits- or wine-based cocktails or aperitifs; wine-based drinks.

42 Providing of food and drink in restaurants; guest accommodation; running a bar; health and beauty care; services in the field of veterinary medicine and agriculture, legal advice and representation; scientific and industrial research; exploitation of industrial rights of protection; technical advice and expertise operations; data processing program development.

32 *Bières; eaux minérales et eaux gazeuses et autres boissons non alcoolisées, notamment boissons énergétiques et boissons isotoniques (hypertoniques, hypotoniques) pour être consommées par les sportifs ou destinées aux besoins des sportifs; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres produits pour la préparation de boissons; comprimés et poudres effervescents pour boissons; cocktails non alcoolisés, à l'exception des bières.*

33 *Boissons alcoolisées; boissons chaudes et boissons mélangées alcoolisées, notamment boissons énergétiques, vins chauds et boissons alcoolisées mélangées au lait; vins, spiritueux et liqueurs; produits alcoolisés pour la préparation de boissons; cocktails et apéritifs à base de spiritueux ou de vins; boissons à base de vins.*

42 *Restauration; hébergement d'hôtes; exploitation d'un bar; soins médicaux et esthétiques; services dans le domaine de la médecine vétérinaire et de l'agriculture, conseil et représentation juridique; recherche scientifique et industrielle; exploitation des droits de protection industriels; conseil technique et opération d'expertise; élaboration de programmes de traitement de données.*

**714 704** (15/2000)

Liste limitée à / *Liste limitée à:*

32 Beers; mineral and sparkling waters and other non-alcoholic beverages, particularly energy drinks and isotonic beverages (hypertonic, hypotonic) for sportspeople or for sportspeople's needs; fruit drinks and fruit juices; syrups and other products for the preparation of drinks; fizzy tablets and powders for drinks; non-alcoholic cocktails, excluding beers.

33 Alcoholic beverages, hot drinks and alcoholic mixers, particularly energy drinks, mulled wines and alcoholic beverages mixed milk; wines, spirits and liqueurs; alcoholic products for preparing drinks; spirits- or wine-based cocktails or aperitifs; wine-based drinks.

42 Providing of food and drink in restaurants; guests accommodation; running a bar; health and beauty care service; services in the field of veterinary medicine and agriculture, legal advice and representation; scientific and industrial research; exploitation of industrial rights of protection; technical advice and expertise operations; data processing programs development.

32 *Bières; eaux minérales et eaux gazeuses et autres boissons non alcoolisées, notamment boissons énergétiques et boissons isotoniques (hypertoniques, hypotoniques) pour être consommées par les sportifs ou destinées aux besoins des sportifs; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres produits pour la préparation de boissons; comprimés et poudres effervescents pour boissons; cocktails non alcoolisés, à l'exception des bières.*

33 *Boissons alcoolisées, boissons chaudes et boissons mélangées alcoolisées, notamment boissons énergétiques, vins chauds et boissons alcoolisées mélangées au lait; vins, spiritueux et liqueurs; produits alcoolisés pour la préparation de boissons; cocktails et apéritifs à base de spiritueux ou de vins; boissons à base de vins.*

42 *Restauration; hébergement d'hôtes; exploitation d'un bar; soins médicaux et esthétiques; services dans le domaine de la médecine vétérinaire et de l'agriculture, conseil et représentation juridique; recherche scientifique et industrielle; exploitation des droits de protection industriels; conseil technique et opération d'expertise; élaboration de programmes de traitement de données.*

**714 705** (4/2002)

Liste limitée à / *Liste limitée à:*

32 Beers and mineral waters.

42 Health and beauty care; services in the field of veterinary medicine and agriculture, legal advice and representation; scientific and industrial research; exploitation of industrial protection rights; technical consultancy and expertise operations; data processing program development.

32 *Bières et eaux minérales.*

42 *Soins de santé et de beauté; services relatifs à la médecine vétérinaire et à l'agriculture, services de conseillers juridiques et de représentants légaux; recherche scientifique et industrielle; exploitation de droits de protection industrielle; prestations d'ingénieurs-conseils et opérations d'expertise; élaboration de programmes de traitement de données.*

Class 33 is accepted. / *La classe 33 est admise.*

**AT - Autriche / Austria**

**712 538** (12/2000)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25 Vêtements de confection habillés pour femmes, hommes et enfants.

25 *Ready-made clothing for women, men and children.*

**741 888** (25/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

29 Produits laitiers, fromages, graisses comestibles, tous les produits précités étant à consistance crémeuse.

29 *Dairy products, cheese, edible fats, all the aforesaid goods having a creamy consistency.*

**BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina**

**735 065** (5/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**735 151** (5/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Lunettes et lunettes de soleil, leurs étuis et leurs montures.

9 *Spectacles and sunglasses, cases and frames thereof.*

Admis pour tous les produits des classes 3, 14, 18 et 25. / *Accepted for all goods in classes 3, 14, 18 and 25.*

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

**738 053** (9/2001)

A supprimer de la liste:

30 Farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles.

Refusé pour tous les produits de la classe 29.

**738 095** (9/2001)

A supprimer de la liste:

30 Farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles.

Refusé pour tous les produits de la classe 29.

**CH - Suisse / Switzerland**

**711 856** (12/2000)

Liste limitée à: / *List limited to:*

35 Gestion des affaires commerciales; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; organisation d'opérations promotionnelles.

41 Education, formation, divertissement; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences et congrès; organisation d'expositions à buts culturels et éducatifs.

35 *Business management; organization of business or advertising exhibitions; organization of promotional activities.*

41 Education, training, entertainment; arranging of competitions in the field of education or entertainment; arranging and conducting of colloquiums, conferences, congresses, organization of cultural and educational exhibitions.

Admis pour tous les produits de la classe 29. / Accepted for all goods in class 29.

727 946 (6/2001)

Liste limitée à: / List limited to:

30 Glaces comestibles Straccitella.

30 Edible Stracciatella ices.

736 114 (15/2001) - Admis pour tous les produits des classes 30 et 33; tous les produits provenant d'Autriche.

737 623 (17/2001) - Admis pour tous les produits des classes 24, 25 et 26; tous les produits étant de provenance française.

#### CN - Chine / China

671 249 (4/1998) - Refusé pour tous les produits de la classe 6.

691 534 (1/1999)

Liste limitée à:

24 Couvertures de lit.

Refusé pour tous les produits des classes 23 et 25.

691 693 (1/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 3 sauf: huiles essentielles. / Refusal for all goods in class 3 except: essential oils.

700 624 (17/1999) - Refusé pour tous les produits à l'exception de: huiles et graisses industrielles; lubrifiants; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; emplâtres, désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons); produits pharmaceutiques et vétérinaires de thérapie génique et cellulaire. / Refusal for all goods excluding: industrial oils and greases; lubricants; fuel (including petrol) and illuminants; plasters, medical or sanitary disinfectants (excluding soaps); pharmaceutical and veterinary products for gene and cell therapy.

704 410 (19/1999) - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 3. / Refusal for all goods in classes 1 and 3.

706 518 (24/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / Refusal for all goods in class 1.

#### CZ - République tchèque / Czech Republic

687 972 (25/2001)

A supprimer de la liste:

25 Vêtements, chaussures.

#### DE - Allemagne / Germany

632 239 - Admis pour tous les produits de la classe 16; refusé pour tous les services des classes 39 et 42.

667 407 (20/1997) - Admis pour tous les services de la classe 36; refusé pour tous les produits des classes 9 et 16.

682 660 (12/1998)

Liste limitée à:

6 Isotanks métalliques pour le conditionnement et le transport de peroxyde d'hydrogène destiné à l'industrie des composants électroniques.

Admis pour tous les services de la classe 39.

703 236 (24/1999) - Admis pour tous les produits des classes 7 et 9; refusé pour tous les produits de la classe 6. / Accepted for all goods in classes 7 and 9; refusal for all goods in class 6.

703 628 (25/1999)

List limited to / Liste limitée à:

9 Consumer and capital goods within the radio and TV area, namely TV sets, radio sets, video recorders and stereo equipment; computers, accessories for computers and recorded software; car phones; facsimile apparatus; copying apparatus and machines (photographic, electrostatic and thermic); electrical lockings and electrical breakings, should be excluded from class 9; electrical fuses and electrical switch gears should be excluded.

9 Biens de consommation et biens d'équipement dans le domaine de la radio et de la télévision, notamment téléviseurs, postes de radio, magnétoscopes et chaînes stéréo; ordinateurs, accessoires d'ordinateur et logiciels enregistrés; radiotéléphones automobiles; télécopieurs; appareils et machines à photocopier (photographiques, électrostatiques et électrothermiques); serrures électriques et ruptures électriques, à exclusion de la classe 9; fusibles électriques et appareillage de commutation électrique sont à exclusion.

Accepted for all the goods and services in classes 7, 11, 28, 35, 37, 38, 39, 41 and 42. / Admis pour les produits et services des classes 7, 11, 28, 35, 37, 38, 39, 41 et 42.

709 508 (25/1999)

Liste limitée à:

27 Revêtements muraux (à l'exception des papiers peints), parquets en matières textiles, y compris notamment ceux contenant du liège.

711 334 (2/2000)

Liste limitée à:

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, à l'exception des couches hygiéniques, insertions pour couches hygiéniques, couches-culottes et couches absorbantes essentiellement en papier, en cellulose ou autres structures fibreuses, tous ces produits à usage unique, slips tissés à mailles et/ou tricotés en fils textiles ou faits en cellulose, pourvus d'un système de fixation de couches absorbantes; substances diététiques à usage médical.

Admis pour tous les produits de la classe 3.

722 662 (14/2000) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 14, 16, 18, 24, 25, 28, 32, 38, 39, 41 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 3. / Accepted for all goods and services in classes 9, 14, 16, 18, 24, 25, 28, 32, 38, 39, 41 and 42; refusal for all goods in class 3.

725 599 (18/2000)

Liste limitée à:

3 Produits de parfumerie, c'est-à-dire liquide parfumé.

728 217 (25/2000)

Liste limitée à:

16 Articles en papier et en carton, objets de papeterie.

728 218 (25/2000)

Liste limitée à:

16 Articles en papier et en carton, objets de papeterie.

728 961 (22/2000)

A supprimer de la liste:

5 Produits pharmaceutiques.

732 668 (3/2001)

Liste limitée à: / List limited to:

30 Cacao, chocolat, produits de chocolaterie et de confiserie non-remplis de vins mousseux.

30 Cocoa, chocolate, confectionery and chocolate products not filled with sparkling wines.

743 322 (14/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 25 et 35; refusé pour tous les services de la classe 41.

747 416 (16/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 28, 35 et 41; refusé pour tous les produits des classes 22, 24 et 25.

747 417 (16/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 5, 10, 11, 14 et 39; refusé pour tous les produits des classes 7, 8, 18, 21 et 24.

#### DK - Danemark / Denmark

711 427 (19/2000)

List limited to / Liste limitée à:

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; all these goods obtained from organic farming or made from goods obtained from organic farming.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder, salt, mustard; vinegar,

sauces (condiments); spices; ice for refreshment; all these goods obtained from organic farming or made from goods obtained from organic farming.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains, not included in other classes; live animals; fresh fruit and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed, malt; all these goods obtained from organic farming or made from goods obtained from organic farming.

32 Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages; all these goods obtained from organic farming or made from goods obtained from organic farming.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; tous ces produits provenant de l'agriculture biologique ou étant élaborés à partir de produits de l'agriculture biologique.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; tous ces produits provenant de l'agriculture biologique ou étant élaborés à partir de produits de l'agriculture biologique.*

31 *Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt; tous ces produits provenant de l'agriculture biologique ou étant élaborés à partir de produits de l'agriculture biologique.*

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; tous ces produits provenant de l'agriculture biologique ou étant élaborés à partir de produits de l'agriculture biologique.*

#### EE - Estonie / Estonia

**733 528** (12/2001) - Refused for all the goods and services in classes 9 and 42. Accepted for all the goods and services in classes 16, 35 and 41; refused for all the goods and services in classes 9 and 42. / *Refusé pour les produits et services des classes 9 et 42. admis pour les produits et services des classes 16, 35 et 41; refusé pour les produits et services des classes 9 et 42.*

**735 178** (12/2001) - Accepted for all the goods and services in classes 16, 38 and 41. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 38 et 41.*

#### ES - Espagne / Spain

**710 030** (24/2000)

Liste limitée à: / *List limited to:*

31 Fruits, légumes frais et malt pouvant entrer dans la composition de produits alimentaires.

35 Services de gestion et d'organisation commerciale d'un réseau de distribution de produits alimentaires, agences d'import-export de produits alimentaires, étude de marché dans le secteur de l'alimentation, organisation d'expositions à buts commerciaux dans le secteur de l'alimentation, recueil de données relatives au secteur de l'alimentation dans un fichier central, systématisation de données relatives au secteur de l'alimentation dans un fichier central, gestion de fichiers informatiques relatifs au secteur de l'alimentation, recherche de marché dans le secteur de l'alimentation, promotion des ventes (pour des tiers) dans le secteur de l'alimentation, information statistique concernant le secteur de l'alimentation.

31 *Fruit, fresh vegetables and malt as possible ingredients of foodstuffs.*

35 *Services in commercial management and organisation of a food distribution network, import-export*

*agencies of foodstuffs, market study in the food industry sector, organisation of exhibitions for commercial purposes in the food industry sector, collection of data in connection with the food industry in a central file, systematizing data in connection with the food industry in a central file, computer file management in connection with the food industry, market study in the food industry sector, sales promotion (for third parties) in the food industry, statistical information with relation to food industry.*

Admis pour tous les produits et services des classes 29, 30, 32 et 39. / *Accepted for all goods and services in classes 29, 30, 32 and 39.*

**734 745** (6/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Préparations pour nettoyer.

3 *Cleaning preparations.*

Refusé pour tous les produits des classes 1 et 5. / *Refusal for all goods in classes 1 and 5.*

**735 212** (6/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 38 et 41; refusé pour tous les produits des classes 9, 25 et 28. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 38 and 41; refusal for all goods in classes 9, 25 and 28.*

**736 078** (7/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 11, 37 et 39; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods and services in classes 11, 37 and 39; refusal for all goods in class 9.*

**736 803** (8/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 5; refusé pour tous les produits et services des classes 3 et 42.

**736 828** (9/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 25; refusé pour tous les produits et services des classes 9, 28, 35, 36, 41 et 42. / *Accepted for all goods in class 25; refusal for all goods and services in classes 9, 28, 35, 36, 41 and 42.*

**736 879** (8/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 18; refusé pour tous les produits des classes 12 et 25. / *Accepted for all goods in class 18; refusal for all goods in classes 12 and 25.*

**737 250** (9/2001) - Admis pour tous les produits des classes 2 et 9; refusé pour tous les produits de la classe 16.

**737 260** (9/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 30; refusé pour tous les produits des classes 32 et 33. / *Accepted for all goods in class 30; refusal for all goods in classes 32 and 33.*

**737 271** (9/2001) - Admis pour tous les services des classes 36, 39 et 41; refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35, 37, 38 et 42. / *Accepted for all services in classes 36, 39 and 41; refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35, 37, 38 and 42.*

**737 409** (9/2001) - Admis pour tous les produits des classes 18 et 21; refusé pour tous les produits des classes 16 et 25. / *Accepted for all goods in classes 18 and 21; refusal for all goods in classes 16 and 25.*

**737 433** (9/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 16 et 41; refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35 et 42.

**737 455** (9/2001) - Admis pour tous les services des classes 35 et 36; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all services in classes 35 and 36; refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**737 529** (16/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 35 et 41; refusé pour tous les services de la classe 42. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 35 and 41; refusal for all services in class 42.*

**737 557** (16/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires, recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs (à l'exception de services d'agriculture).

42 *Providing of food and drink; temporary accommodation; medical, hygienic and beauty care; veterinary services, scientific and industrial research; computer programming (excluding agricultural services).*

Admis pour tous les produits et services des classes 9, 14, 15, 16, 18, 25, 28, 35, 36, 38, 39 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 14, 15, 16, 18, 25, 28, 35, 36, 38, 39 and 41.*

**737 677** (9/2001) - Admis pour tous les services de la classe 37; refusé pour tous les services des classes 38, 39 et 42. / *Accepted for all services in class 37; refusal for all services in classes 38, 39 and 42.*

## FI - Finlande / Finland

**452 075** (10/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

22 Products made of plastic sheets reinforced with large-mesh nettings, fabrics or material layers, namely canvas covers, canvas covers for storing purposes and for horticulture; canvas covers made up of plastic sheets reinforced with fabrics, nettings or material layers.

22 *Produits fabriqués en feuilles de matières plastiques renforcées de filets à larges mailles, de tissus ou de couches, à savoir bâches, bâches pour remisages et pour l'horticulture; bâches fabriquées en feuilles de matières plastiques renforcées de tissus, de filets ou de couches.*

**590 663** (13/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.

38 Telecommunications; news agencies; communications by computer terminals.

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau à l'exception des meubles; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.*

38 *Télécommunications; agences de presse et d'informations; communications par terminaux d'ordinateurs.*

**717 853** (21/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations (for medical use), dietetic substances adapted for medical use; plasters and materials for dressings; material for stopping teeth and dentures; disinfectants.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles, suture materials.

5 *Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques (à usage médical), substances diététiques à usage médical; plâtres et matériel pour pansements; matériaux d'obturation dentaire et appareils dentaires; désinfectants.*

10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques, matériel de suture.*

**724 063** (1/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Entertainment; sporting and cultural activities.

41 *Divertissement; activités sportives et culturelles.*

**727 224** (23/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

28 Golf clubs and golf bags.

28 *Cannes de golf et sacs de golf.*

**728 627** (8/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; periodicals; printed

instruction and teaching aids; newsletters; printed matter, including printed matter containing data from files.

16 *Papier, carton et articles en ces matières, compris dans cette classe; périodiques; matériel d'enseignement sous forme d'imprimés; bulletins d'information; imprimés, notamment imprimés comportant des données d'archives.*

**729 941** (3/2002) - Accepted only for classes 1, 2, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 31, 32, 34, 36, 37 and 39; other classes are refused. / *Admis uniquement pour les classes 1, 2, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 31, 32, 34, 36, 37 et 39; refusé pour les autres classes.*

**735 567** (9/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

36 Trustee services, namely financial consulting, fiscal valuations, financial analysis services.

42 Legal services, particularly in the fields of intellectual property, business creation, fiscal law, alien law; research in the field of trademark law and corporate law; intellectual property licence and ownership management.

36 *Services fiduciaires, à savoir consultation en matière financière, expertises fiscales, analyses financières.*

42 *Services juridiques, en particulier dans les domaines de la propriété intellectuelle, des fondations de société, du droit fiscal, du droit des étrangers; recherches dans le domaine du droit des marques et du droit des raisons sociales; gérance de licences et de droits de propriété intellectuelle.*

**736 430** (11/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advertising for third parties.

42 Services involving the provision of ready-made dishes and drinks for immediate consumption; services provided by a caterer.

35 *Publicité pour le compte de tiers.*

42 *Services consistant à procurer des plats et des boissons tout préparés pour la consommation immédiate; services rendus par un traiteur.*

**736 519** (10/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

14 Movements for clocks and watches and parts of movements for clocks and watches.

14 *Mouvements d'horlogerie et éléments de mouvements d'horlogerie.*

## FR - France / France

**746 391** (22/2001)

Liste limitée à:

33 Vins, spiritueux, liqueurs, tous ces produits étant élaborés et/ou contrôlés par un docteur en médecine.

**749 242** (3/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30 Pâtisserie, biscuits; gâteaux, cookies, gaufres, préparations alimentaires comprises dans cette classe pour faire des desserts et des puddings; glaces comestibles, crèmes glacées et préparations pour faire des glaces comestibles; confiseries glacées.

30 *Pastries, biscuits; cakes, cookies, waffles, food preparations included in this class for making desserts and puddings; edible ice, edible ice cream and preparations for making edible ice; ice confectioneries.*

**749 456** (13/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières et des vins), boissons semblables au vin mousseux (à l'exclusion du vin lui-même), boissons contenant du vin, (à l'exclusion du vin lui-même), cocktails et apéritifs contenant du vin ou des spiritueux (à l'exclusion du vin lui-même).

33 *Alcoholic beverages (except beers and wines), beverages resembling sparkling wine (excluding wine itself), beverages containing wine, (excluding wine itself), cocktails and aperitifs containing wine or spirits (excluding wine itself).*



**749 865** (13/2001)Liste limitée à: / *List limited to:*

33 Vins.

35 Publicité, analyse et conseil dans le domaine du marketing et des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau, conseil en gestion d'entreprise.

36 Opérations financières, notamment analyse financière de sociétés de commerce du vin.

33 Wines.

35 *Advertising; analysis and consultancy within the framework of marketing and commercial affairs; business administration; office functions, business management consultancy.*36 *Financial affairs, including financial analysis of wine trading companies.***750 325** (15/2001)Liste limitée à: / *List limited to:*

1 Produits chimiques à usages industriel, agricole et autres, non à usage médicinal.

5 Produits pharmaceutiques et médicaux pour usages humain et animal; produits diététiques à usage médicinal issus de l'agriculture biologique ou élaborés à partir de produits qui en sont issus.

31 Substances alimentaires pour animaux issues de l'agriculture biologique ou élaborées à partir de produits qui en sont issus.

1 *Chemical products for industrial, agricultural and other purposes, for non-medicinal purposes.*5 *Pharmaceutical and medicinal products for human and animal applications; dietetic preparations for medicinal purposes, produced by organic farming or made from goods produced by organic farming.*31 *Animal feed, produced by organic farming or made from goods produced by organic farming.***750 434** (15/2001)Liste limitée à: / *List limited to:*

29 Viande, volaille et extraits de viande provenant de l'agriculture biologique; poissons issus de l'élevage biologique; fruits et légumes conservés, séchés et cuits provenant d'une production biologique; gelées, confitures à base de produits biologiques; oeufs, lait et produits laitiers provenant de l'agriculture biologique; huiles et graisses comestibles provenant de la culture biologique; gibier.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, moutarde; vinaigre, sauces (condiments), épices; tous ces produits étant issus de l'agriculture biologique ou élaborés à partir de produits qui en sont issus; farines et préparations faites de céréales provenant de l'agriculture biologique; glace à rafraîchir à base de produits biologiques; sel biologique.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (compris dans cette classe), fruits et légumes frais, semences, plantes et fleurs naturelles, aliments pour animaux, malt, provenant de la culture biologique; animaux vivants nourris avec des produits de l'agriculture biologique.

32 Bières, boissons de fruits et jus de fruits, sirops et autres préparations pour faire des boissons, à base de matières premières biologiques; eaux minérales et gazeuses; boissons non alcooliques (autres que les eaux minérales et gazeuses) issues de l'agriculture biologique ou élaborées à partir de produits qui en sont issus.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières) à base de matières premières biologiques.

29 *Organically-reared meat, poultry and meat extracts; organically-farmed fish; organically-grown preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams made with organically-grown products; organic eggs, milk and dairy products; edible oils and fats obtained from organically-grown products; game.*30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee, bread, pastry and confectionery, edible ice, honey, molasses, yeast, baking powder, mustard; vinegar,**sauces (condiments), spices; all these goods obtained from organic farming or made from goods obtained from organic farming; organically-grown flour and preparations made from cereals; cooling ice made with organically-grown goods; organic salt.*31 *Organically-grown agricultural, horticultural and forestry products and grains (included in this class), fresh fruit and vegetables, natural seeds, plants and flowers, animal feed, malt; live animals fed with organically-grown products.*32 *Beers, fruit beverages and fruit juices, syrups and other preparations for making beverages, made from organic raw materials; mineral and sparkling water; non-alcoholic beverages (other than mineral and sparkling water), obtained from organic farming or made from goods obtained from organic farming.*33 *Alcoholic beverages (except beer) made from organic raw materials.***752 052** (15/2001)Liste limitée à: / *List limited to:*

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

41 Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Services de restauration.

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.*35 *Advertising; business management; business administration; office functions.*41 *Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.*42 *Restaurant services.***752 255** (15/2001)

Liste limitée à:

31 Plantes vivantes et fleurs naturelles (à l'exclusion de gerbera et de ses fleurs), notamment rosiers et plants de rosiers; matériel de reproduction ou de multiplication de roses.

**752 395** (15/2001)

Liste limitée à:

41 Activités culturelles.

**752 564** (16/2001)

Liste limitée à:

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves de fruits, conserves de viande, conserves de légumes.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières, des vins et des eaux-de-vie), vins d'appellation d'origine et eaux-de-vie d'appellation d'origine.

42 Restauration (alimentation); logements provisoires; services sanitaires, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs.

**753 134** (17/2001)Liste limitée à: / *List limited to:*

20 Literie, à savoir matelas à ressorts et matelas à ressorts ensachés, coussins, oreillers, traversins de lit; matelas emballés sous vide d'air; matelas à intérieurs et rembourrages en matériaux naturels, latex et mousse froide; matelas en mousse synthétique, notamment en mousse de polyuréthane; housses de matelas, notamment housses profilées en mousse synthétique; tous ces produits étant fabriqués sous contrôle médical.

22 Matériaux de rembourrage (matériaux en flocons).

24 Linge de lit, dessus-de-lit, doublures de couvertures, couvre-lits en plumes, édredons, couvre-lits en



duvet, housses de couvre-lits, têtes pour matelas, housses de matelas, couvre-lits, taies d'oreillers, linge de lit (tissé et tricoté).

20 *Bedding, namely mattresses, interior spring mattresses and pocket interior spring mattresses, cushions, pillows, bed bolsters; vacuum-packed mattresses; mattresses with interiors and padding made of natural materials, latex and cold foam; mattresses made of plastic foam, especially polyurethane foam; mattress layers, especially profiled of plastic foam; all the above goods being manufactured under medical supervision.*

22 *Padding and stuffing material (flock material).*

24 *Bed linen, bed covers, under blankets, feather quilts, eiderdowns, eiderdown quilts, quilt covers, mattress antimacassars, mattress covers, bedspreads, pillowcases, bed sheets (woven and knitted).*

**756 765** (20/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, produits hygiéniques à usage médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés à usage médical; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles à usage médical; fongicides à usage médical.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations for medical use; dietetic substances adapted for medical use, food for babies for medical use; plasters, materials for dressing; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin for medical use; fungicides for medical use.*

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.*

**757 949** (20/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, produits hygiéniques à usage médical, emplâtres, matériel pour pansements.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux; appareils et matériel de suture.

5 *Pharmaceutical and veterinary products, sanitary products for medical use, plasters, materials for dressings.*

10 *Surgical and medical apparatus and instruments; suture appliances and material.*

**762 722** (25/2001)

Liste limitée à:

31 Plantes et fleurs naturelles (à l'exception des variétés suivantes: blé, fétuque, chou fleur, laitue, haricot, radis, gerbera et chrysanthème), notamment rosiers et plants de rosiers; matériel de reproduction ou de multiplication de roses.

### **GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

**561 043** (10/2001) - Accepted for all the goods in classes 8, 9, 11, 24 and 26. / *Admis pour les produits des classes 8, 9, 11, 24 et 26.*

**569 233** (5/2001)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

33 Eau-de-vie, after-meal liqueurs and brandies, apéritifs.

33 *Eaux-de-vie, digestifs, apéritifs.*

**569 346** (9/2000)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

5 Dietetic and dietary products adapted for medical purposes, dietetic foodstuffs for the sick.

29 Fish and fish extracts.

5 *Produits diététiques et de régime à usage médical, produits alimentaires diététiques pour malades.*

29 *Poissons et extraits de poissons.*

Accepted for all the goods in class 3. / *Admis pour les produits de la classe 3.*

**623 070** (6/2001)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

16 Adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paintbrushes; office requisites (except furniture); playing cards.

41 Lending libraries; entertainment, shows; club services (entertainment), health club services (physical fitness); radio or television entertainment; film production; performing arts' agencies; rental of films, sound recordings, cinematographic projection apparatus and accessories and theater stage sets; arranging of competitions in the field of education or entertainment.

42 Hotel services, restaurant business; operation of motels, restaurants, self-service restaurants, cafeterias, tea rooms, bars (except clubs); operation of rest and convalescent homes; operation of day-nurseries; escorting and chaperoning services; dating-service agencies; operation of beauty and hairdressing salons; hotel reservations for travelers; engineering work, professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; engineering works (not for building purposes); prospecting; materials testing; operation of laboratories; services relating to rental of farming equipment, clothing, bed clothes and vending machines; printing services; leasing access time to a computer database.

16 *Adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; articles de bureau (à l'exception des meubles); cartes à jouer.*

41 *Prêt de livres; divertissement, spectacles; services de clubs (divertissement), clubs de santé (mise en forme physique); divertissements radiophoniques ou par télévision; production de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires, de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement.*

42 *Services d'hôtellerie, restauration; exploitation de motels, de restaurants, de restaurants libre-service, de cafétérias, de salons de thé, bars (à l'exception des clubs); exploitation de maisons de repos et de convalescence; exploitation de pouponnières; services d'accompagnement en société; service d'agences matrimoniales; exploitation de salons de beauté et de coiffure; service de réservation de chambres d'hôtel pour voyageurs; travaux d'ingénieurs, service de consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie (pas pour la construction); prospection; essais de matériaux; exploitation de laboratoires; services de location de matériel pour exploitation agricole, de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; service d'imprimerie; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données.*

**675 250** (18/2001)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

35 Business management; business administration; import-export agencies; sales promotion; all relating to base metals and alloys thereof, steel (including in the form of pellets, plates, blocks, sheets, bands, sections, bars, blooms, sheet metal, wire, balls, tubes, pipes, poles, strips, ingots, slabs, billets), iron, iron pig, iron ores, coal, coke, white iron, scrap metal, scrap iron as well as spare parts related to the iron and steel industry and of raw materials; organisational and business consultancy; industrial or commercial management assistance; business operation of steelworks; the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods, enabling customers to conveniently view and purchase those goods in a wholesale outlet specialising in trade (including buying and selling goods) on behalf of third parties in common metals and their alloys, steel (including steel in the form of pellets, slabs, blocks, ribbons, bars, rods, blooms, sheet steel, wire, billets, tubes, pipes; poles, strips and ingots), iron, pig iron, iron ore, coal, coke, tinplate, scrap iron, sponge iron, ferro-alloys, raw materials and spare parts related to the iron and steel industry.

42 Consultancy and technical consultancy; assistance and professional consultancy in technology, production, distribution and sale of goods, particularly in connection with the iron and steel industry; study, organisation, administration and handling of technical projects, particularly relating to the iron and steel industry; consultancy in construction; consultancy and drawing up of building plans.

35 *Gestion des affaires commerciales; administration commerciale; agences d'import-export; promotion des ventes; services de vente au détail; vente au détail de métaux communs et leurs alliages, d'acier (y compris sous forme de boulettes, de plaques, de blocs, de feuilles, de feuillards, de profils, de barres, de blooms, de tôles, de fils, de billes, de tubes, de tuyaux, de perches, de bandes, de lingots, de brames, de billettes), de fer, de saumon de fonte, de minerais de fer, de charbon, de coke, de fer-blanc, de ferraille, de fer de masse ainsi que de pièces de rechange afférent à l'industrie sidérurgique et de matières premières; conseils en organisation et direction des affaires; aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles; exploitation commerciale des aciéries; regroupement pour le compte de tiers de produits divers permettant à la clientèle de les voir et de les acheter commodément dans une zone de vente en gros spécialisée dans la commercialisation (y compris l'achat et la vente de marchandises) pour le compte de tiers de métaux communs et de leurs alliages, d'acier (y compris sous forme de de boulettes, de plaques, de blocs, de feuilles, de feuillards, de profils, de barres, de blooms, de tôles, de fils, de billes, de tubes, de tuyaux, de perches, de bandes, de lingots, de brames, de billettes), de fer, de saumon de fonte, de minerais de fer, de charbon, de coke, de fer-blanc, de ferraille, de fer de masse, de matières premières ainsi que de pièces de rechange afférent à l'industrie sidérurgique.*

42 *Consultation et conseils techniques; aide, assistance et consultation professionnelle en matière de technologie, de fabrication, de distribution et de vente de marchandises, notamment relatifs à l'industrie sidérurgique; étude, organisation, administration et conduite de projets techniques, notamment en matière de l'industrie sidérurgique; conseils en construction; conseils et établissement de plans de construction.*

Accepted for all the services in classes 36, 39 and 40. / *Admis pour les services des classes 36, 39 et 40.*

**683 834** (20/1998)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper and cardboard (in basic or semi-finished form or for stationery purposes); printed matter, books, magazines; bookbinding material; photographs; stationery items, diaries, calendars, postcards, posters, bookmarkers, towels of paper; adhesives (sticking materials) for stationery or household purposes; office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); wrapping paper; bags, paper or plastic packaging bags, pouches and sheets; playing cards.

29 Meat and meat extracts, fish, poultry, game; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, stewed fruit; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; vegetable-based ready-made meals, meat-based ready-made meals.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, flour; cereal preparations, bread, pastries, yeast and baking powder; confectionery, edible ices; honey, treacle; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment; pasta-based ready-made meals.

31 Fresh fruit and vegetables; natural plants and flowers.

32 Non-alcoholic beverages and preparations for making beverages (except those based on coffee, tea or cocoa and milk drinks); beer; mineral and aerated waters; fruit drinks and fruit juices; syrups.

42 Hotels, temporary accommodation, restaurants, cafeterias, bars, canteens, snack-bars, self-service restaurants.

16 *Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie); produits de l'imprimerie, livres, magazines;*

*articles pour reliures; photographies; papeterie, agendas, calendriers, cartes postales, affiches, signets, linge de table et essuie-mains en papier; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie et le ménage; articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); papier d'emballage; sacs, sachets et feuilles d'emballage en papier ou en matières plastiques; cartes à jouer.*

29 *Viande et extraits de viande, poisson, volaille, gibier; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; plats préparés (ou cuisinés) à base de légumes, plats préparés (ou cuisinés) à base de viande.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, farines; préparations faites de céréales, pain, pâtisserie, levure et poudre pour faire lever; confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; plats préparés (ou cuisinés) à base de pâtes.*

31 *Fruits et légumes frais; plantes et fleurs naturelles.*

32 *Boissons non alcooliques et préparations pour faire des boissons (à l'exception de celles à base de café, de thé ou de cacao et des boissons lactées); bières; eaux minérales et gazeuses; boissons de fruits et jus de fruits; sirops.*

42 *Hôtels, hébergement temporaire, restaurants, cafétérias, bars, cantines, restaurants à service rapide et permanent, restaurants libre-service.*

Accepted for all the goods in class 21. / *Admis pour les produits de la classe 21.*

**708 460** (13/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electronic components, in particular integrated circuits.

9 *Composants électroniques, notamment circuits intégrés.*

**714 179** (14/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

38 Telecommunications, but not including broadcasting services.

38 *Télécommunications, services de radiodiffusion non compris.*

Accepted for all the goods and services in classes 9, 16, 35, 39 and 42. / *Admis pour les produits et les services des classes 9, 16, 35, 39 et 42.*

**715 951** (2/2001) - Accepted for all the goods in classes 3 and 18. / *Admis pour les produits des classes 3 et 18.*

**717 006** (12/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Computers programs (software) for use in the field of radiotherapy.

9 *Programmes informatiques (logiciels) utilisés dans le domaine de la radiothérapie.*

Accepted for all the goods in class 10. / *Admis pour les produits de la classe 10.*

**717 415** (22/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrotechnical and electronic apparatus, devices and instruments, all for use with outdoor switchgear; electrical signalling, measuring, counting, recording, monitoring, open and closed loop control and switching devices; parts of the apparatus devices and instruments mentioned above; data processing programs.

9 *Appareils, dispositifs et instruments électrotechniques et électroniques, tous destinés à être utilisés avec des appareillages pour l'extérieur; dispositifs électriques de signalisation, de mesure, de compte, d'enregistrement, de contrôle, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; pièces des appareils, dispositifs et instruments susmentionnés; programmes informatiques.*

**720 589** (9/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Computer hardware for managing and supporting an organization's interactions with its customers and suppliers

by automating digital interactions and information exchange over a computer network; computer hardware with dictionary information; personal digital assistance; excluding any such goods relating to the law.

**9 Matériel informatique pour gérer et soutenir les relations d'une organisation avec ses clients et fournisseurs grâce à l'automatisation d'interactions numériques et d'échanges d'informations sur un réseau informatique; matériel informatique équipé de dictionnaires; assistance numérique personnalisée, à l'exception de tous les produits en rapport avec le droit.**

Accepted for all the goods and services in classes 12, 16, 38, 41 and 42. / *Admis pour les produits et les services des classes 12, 16, 38, 41 et 42.*

**724 146** (2/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

**9** Telecommunications voicemail apparatus and instruments; all included in class 9.

**9 Appareils et instruments de messagerie de télécommunications compris dans cette classe.**

**726 038** (7/2000) - Accepted for all the services in classes 38, 39 and 41. / *Admis pour les services des classes 38, 39 et 41.*

**738 025** (20/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

**18** Hand bags.

**18** Sacs à main.

**739 828** (22/2000) - Accepted for all the goods and services in classes 3, 5, 6, 8, 14, 16, 18, 21, 24, 25, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35 and 41. / *Admis pour les produits et services des classes 3, 5, 6, 8, 14, 16, 18, 21, 24, 25, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35 et 41.*

**742 044** (25/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

**1** Chemicals used in the manufacture of cosmetics, foodstuffs, pharmaceuticals, cleaning agents and disinfectants, cosmetic raw materials; raw materials for conserving cosmetics and foodstuffs; raw materials for pharmaceutical products; raw materials for cleaning agents and disinfectants.

**1 Produits chimiques destinés à la fabrication de produits cosmétiques, de produits alimentaires, de produits pharmaceutiques, de produits de nettoyage et de désinfectants, matières premières pour cosmétiques; matières premières pour la conservation de produits cosmétiques et d'aliments; matières premières pour produits pharmaceutiques; matières premières pour produits de nettoyage et désinfectants.**

**744 304** (17/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

**16** Playing cards, photographs, transfers, postcards, pictures and graphic reproductions; type and envelopes, cards, labels (non-textile); advertising material; books and tales; exercise books; stationery and office requisites; none of the aforementioned goods relating to magic.

**28** Games and toys; dolls; none of the aforementioned goods relating to magic.

**16 Cartes à jouer, photographies, décalcomanies, cartes postales, images et reproductions graphiques; lettres et enveloppes, cartes, étiquettes (non en tissu); matériel publicitaire; livres et contes; cahiers; articles de papeterie et de bureau; les produits précités n'ayant pas de rapport avec le domaine de la magie.**

**28 Jeux et jouets; poupées; les produits précités n'ayant pas de rapport avec le domaine de la magie.**

**745 183** (2/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

**9** Scientific and photographic, apparatus and instruments; apparatus and media for recording, transmitting and reproducing sound or images; telephone sets, computers and peripheral equipment thereof.

**41** Education, educational institutes; publishing of books, reviews, musical and audiovisual works; radio, audiovisual and television entertainment, shows; production of films, artistic works and shows; rental of films, sound recordings, cinematographic projection apparatus and theatre sets; arranging of competitions in the field of education or entertainment.

**9 Appareils et instruments scientifiques et photographiques; appareils et supports pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; appareils de téléphonie, ordinateurs et leurs périphériques.**

**41 Education, instituts d'enseignement; édition de livres, de revues, d'oeuvres musicales et audiovisuelles; divertissements radiophoniques, audiovisuels, télévisuels, spectacles; production de films, d'oeuvres artistiques, de spectacles; location de films, d'enregistrements musicaux, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement.**

Accepted for all the services in class 38. / *Admis pour les services de la classe 38.*

**745 250** (2/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

**3** Cosmetics preparations for slimming.

**3 Préparations cosmétiques pour l'amincissement.**

**745 253** (3/2001) - Accepted for all the goods in classes 9 and 28. / *Admis pour les produits des classes 9 et 28.*

**746 393** (15/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

**7** Machines, machine devices and systems composed of these machines and machine devices, all being feeders for paper sheets and/or plastic cards, filler stations, sequence collators, cutting machines, envelope feeders, stream stacker plates, collection-stations, machines for folding, for turning, and for inserting paper and/or plastic sheets and cards into envelopes and folders; stapling machines.

**7 Machines, dispositifs mécaniques ainsi que systèmes constitués de ces machines et dispositifs mécaniques, pour le traitement de feuilles de papier et/ou cartes plastiques, postes de remplissage, assembleuses en série, découpeuses, chargeurs d'enveloppes, plateaux de réception de flux, postes de récupération, machines à plier, tourner et insérer les feuilles de papier et/ou plastiques et les cartes à l'intérieur d'enveloppes et chemises; machines àagrafer.**

**746 920** (4/2001) - Accepted for all the services in classes 37 and 42. / *Admis pour les services des classes 37 et 42.*

**746 921** (4/2001) - Accepted for all the services in classes 37 and 42. / *Admis pour les services des classes 37 et 42.*

**746 931** (4/2001) - Accepted for all the services in classes 37 and 42. / *Admis pour les services des classes 37 et 42.*

**746 942** (4/2001) - Accepted for all the services in classes 38 and 41. / *Admis pour les services des classes 38 et 41.*

**747 004** (4/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

**9** Electrical and electronic apparatus and instruments, all for use with telecommunications apparatus and instruments; optical, measuring, signalling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

**9 Appareils et instruments électriques et électroniques à utiliser en conjonction avec des appareils et instruments de télécommunication; appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de commande et/ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction du son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.**

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38, 39 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 38, 39 et 42.*

**747 710** (5/2001) - Accepted for all the goods in class 25. / *Admis pour les produits de la classe 25.*

**747 982** (6/2001) - Accepted for all the goods in class 4. / *Admis pour les produits de la classe 4.*

**748 007** (21/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

25 Baby clothes, children's clothes, headbands, hair slides, non-paper bibs.

25 *Layette, vêtements pour enfants, bandeaux pour la tête, barrettes (bonnets), bavettes et bavoirs non en papier.*Accepted for all the goods in classes 20, 24 and 28. / *Admis pour les produits des classes 20, 24 et 28.***748 031** (23/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; cosmetics for animals; none of the aforesaid being or containing fungicides, pesticides or insecticides.

5 *Produits pharmaceutiques et vétérinaires; cosmétiques pour animaux; les produits précités n'étant pas et ne contenant pas des fongicides, pesticides ou insecticides.*Accepted for all the goods in classes 19 and 31. / *Admis pour les produits des classes 19 et 31.***748 124** (5/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electric batteries.

9 *Batteries électriques.*Accepted for all the goods and services in classes 16 and 37. / *Admis pour les produits et services des classes 16 et 37.***748 225** (6/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machines tools, engines other than for land vehicles, hydraulic transmissions, couplings and transmission components (not for land vehicles); lifting platforms and elevating apparatus.

7 *Machines-outils, moteurs autres que pour véhicules terrestres, transmissions hydrauliques, accouplements et organes de transmission (hormis ceux destinés aux véhicules terrestres); plates-formes élévatrices et appareils élévateurs.*Accepted for all the services in class 37. / *Admis pour les services de la classe 37.***748 777** (14/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

29 Fish and fish products; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.

29 *Poisson et produits à base de poisson; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.***749 933** (21/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; domestic electric apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, electrical disc carriers, sound carriers of all kinds; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; eye glasses and their parts, particularly sunglasses, sports glasses, ski glasses, protective eye pieces; frames for eye glasses; lenses for eye glasses, cases for eye glasses, protective helmets, helmet visors, protective face-shields for protective helmets, protective gloves; bicycle speedometers; headgear for boxing, horseback riding and ice-hockey.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments ménagers électriques (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, supports de disques électriques, supports pour le son en tous genres; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement des données et ordinateurs; lunettes et leurs parties, notamment lunettes de soleil, lunettes de sport, lunettes de ski, lunettes**protectrices; montures pour lunettes; verres de lunettes, étuis à lunettes, casques de protection, visières de casques, écrans faciaux et visières pour casques de protection, gants de protection; compteurs de vitesse pour bicyclettes; casques pour la boxe, l'équitation et le hockey sur glace.*Accepted for all the goods in classes 3, 12, 14, 16, 18, 25 and 28. / *Admis pour les produits des classes 3, 12, 14, 16, 18, 25 et 28.***750 131** (15/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrical apparatus and instruments for handling and/or analysing medical, biological or chemical samples and/or data; electrical apparatus and instruments for data acquisition; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, data carriers; calculating machines, data processing equipment and computers; computer software, especially for scientific and industrial purposes, including chemical, medical and biological, especially biochemical, immunological and microbiological purposes.

9 *Appareils et instruments électriques pour la gestion et/ou l'analyse de données et/ou d'échantillons médicaux, biologiques ou chimiques; appareils et instruments électriques pour l'acquisition de données; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, supports de données; machines à calculer, équipement pour le traitement des données et ordinateurs; logiciels, notamment à usage industriel et scientifique, y compris pour buts chimiques, médicaux et biologiques, plus particulièrement pour buts biochimiques, immunologiques et microbiologiques.*Accepted for all the services in class 42. / *Admis pour les services de la classe 42.***752 405** (23/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrical and electronic, apparatus and instruments, all for use with telecommunication apparatus and instruments, optical, measuring, signalling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

9 *Appareils et instruments électriques et électroniques conçus pour être utilisés avec des appareils et instruments de télécommunication, appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de commande et/ou d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38, 39, 41 and 42. / *Admis pour les produits et les services des classes 16, 35, 36, 38, 39, 41 et 42.***757 839** (16/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

7 Motor-driven tools for extruding sealing material, motor-driven caulking guns, motor-driven tools for kneading dough.

8 Hand tools and implements for extruding sealing material, caulking guns, hand tools and implements for kneading dough.

7 *Outils à moteur pour l'extrusion de matériaux de scellement, pistolets de calfeutrage à moteur, outils à moteur pour le malaxage de pâtes.*8 *Outils et instruments à main pour l'extrusion de matériaux de scellement, pistolets de calfeutrage, outils et instruments à main pour le malaxage de pâtes.***760 454** (19/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring (inspection), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments,

electronic components, bar code scanners, transponders and transponder reading apparatus, inductive reading and writing devices; apparatus for the recording, transmission and reproduction of sound and/or images; electronic, optical and magnetic recording media; cash registers, data processing equipment, computers, computer programs and software; fire extinguishers; parts, spare parts and accessories for the above-mentioned products (included in this class).

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, composants électroniques, lecteurs de codes à barres, transpondeurs et appareils de lecture de transpondeurs, dispositifs de lecture et d'écriture inductifs; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et/ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, électroniques et optiques; caisses enregistreuses, équipement pour le traitement de l'information, ordinateurs, programmes d'ordinateurs et logiciels; extincteurs; parties, pièces de rechange et accessoires des produits mentionnés (compris dans cette classe).*

#### JP - Japon / Japan

605 333 (23/2001)

List limited to / Liste limitée à:

33 Vodka of Russian origin.

33 Vodka de provenance russe.

647 978 (25/2001)

List limited to / Liste limitée à:

9 Computers and computer peripheral devices; high-frequency apparatus; electric measuring instruments; electric regulating apparatus; measuring instruments with computer software; self-inducting coils, including filter chokes, RFI filters, standard and special heat sinks for computer; capacitors; section filters for ensuring electromagnetic measurement of switched-mode power supplies and of data transmissions, section transformers, pulse transformers for data transmissions; apparatus and instruments of physical simulations; analyzers for checking the electromagnetic resistance of electronic apparatus subjected to electrostatic discharges, voltage surges and high-frequency disturbances, testing systems for switched-mode power supplies, DC to DC converters.

9 *Ordinateurs et périphériques d'ordinateurs; appareils à haute fréquence; appareils de mesure électriques; appareils électriques de régulation; instruments de mesure avec logiciels; selfs, y compris selfs de filtrage, filtres RFI, dissipateurs de chaleur standards et spécifiques pour applications électroniques; condensateurs, filtres secteur pour assurer la comptabilité électromagnétique des alimentations à découpage et des transmissions de données, transformateurs secteur, transformateurs d'impulsions pour transmissions de données, simulateurs, analyseurs pour vérifier l'immunité électromagnétique des appareils électroniques soumis à des décharges électrostatiques, des surtensions et des perturbations hautes fréquences, systèmes de test pour alimentations à découpage, convertisseurs continu-continu.*

686 363 (25/2001)

List limited to / Liste limitée à:

1 Protective gasses for welding; welding preparations; industrial chemicals.

6 Base metals and alloys thereof; non-electrical metallic cables and wires, especially for welding and soldering; compressed gas metal cylinders; rods of metal for welding; gold solder, silver solder; bolts of metal; cast steel; pipes of metal; sheets and plates of metal; wire gauze.

7 Gas-operated welding apparatus; gas-operated cutting blow pipes; welding torches; blowing machines for the compression, exhaustion and transport of gases.

9 Chargers for accumulators; laser or light radiation welding devices for non-medical purposes; electric welding or cutting apparatus, especially electric arc welding apparatus; welding electrodes; current and voltage converters, especially for soldering apparatus; current sources; current rectifiers; current sources for plasma arc welding; transformers; photovoltaic facilities; structural parts of robots for automatic welding; electric translation devices for vehicles; controls for robots for automatic welding; micro-processor controls for laser or light radiation welding devices for non-medical purposes, electric arc welding apparatus, photovoltaic facilities and electric translation devices for vehicles; computer software held on data media; parts of the above products included in this class.

42 Professional consulting and project or construction study for the development of current sources and welding apparatus, of appliances and controls, especially in connection with electronic systems for current sources or welding apparatus; designing computer software, in particular for welding apparatus, for controls, for quality assurance and for handling orders; development of new welding processes or of new filler metals for such processes.

1 *Gaz protecteurs pour le soudage; préparations pour le soudage; produits chimiques à usage industriel.*

6 *Métaux communs et leurs alliages; câbles et fils métalliques non électriques, notamment pour souder et braser; bouteilles métalliques pour gaz comprimés; baguettes métalliques pour le soudage; soudure d'or, soudure d'argent; boulons métalliques; fonte d'acier; tuyaux métalliques; tôles et plaques en métal; toiles métalliques.*

7 *Appareils de soudure à gaz; chalumeaux à découper à gaz; chalumeaux de soudage; souffleries pour la compression, l'aspiration et le transport des gaz.*

9 *Appareils pour la recharge d'accumulateurs; appareils de soudure à laser ou à lumière non à usage médical; appareils électriques de soudure ou de coupe notamment appareils de soudure à l'arc électrique; électrodes de soudure; convertisseurs de courant et de tension, notamment pour appareils de soudure; sources de courant; redresseurs de courant, sources de courant pour soudages à l'arc de plasma; transformateurs, installations photovoltaïques; pièces de construction de robots pour le soudage automatique, organes de translation électrique pour véhicules; commandes pour le maniement de robots pour le soudage automatique; commandes de micro-processeurs pour appareils de soudure à laser ou à lumière non à usage médical; appareils de soudure à l'arc électrique, installations photovoltaïques et organes de translation électrique pour véhicules; logiciels d'ordinateurs sur supports de données; pièces de tous les produits précités non comprises dans d'autres classes.*

42 *Consultations professionnelles et études de projets ou de construction lors du développement de sources de courant et d'appareils de soudure, d'appareils et de commandes, notamment en relation avec des systèmes électroniques pour sources de courant ou appareils de soudure; élaboration de logiciels pour ordinateurs, notamment pour appareils de soudure, pour commandes, pour l'assurance de la qualité et pour l'administration des commandes; élaboration de nouveaux procédés de soudure ou de nouveaux métaux d'apport pour de tels procédés.*

732 719 (25/2001)

List limited to / Liste limitée à:

9 Computers; computer software; records; videos cassettes; video cassette recorders; apparatus and instruments for the recording, transmission or reproduction of sound or images; cameras and photographic apparatus and instruments; calculators; magnetic encoded cards; telephones; spectacles and contact lenses; magnetic cards to access telecommunication services; audio visual teaching apparatus; binoculars; cases for photographic apparatus; compact discs; televisions; compact disc players, facsimile machines, radios, tape recorders, television apparatus and video recorders for domestic use; gum guards; gum guards for protection in sport;

gum shields; gum shields for protection in sport; protective clothing; body armour for the protection of various parts of the body for use in sports activities; padding and protectors against accident or injury, for legs, knees, thighs, hips, back, chest, neck, shoulders, arms, groin, hands, elbows and wrists; body suits containing padding or protective shields; headwear for protection against accident or injury; protective helmets; protective helmets for use in sports; gloves for protection against accident or injury; face protectors.

16 Paper; stationery, printed matter; photographs; plastic bags for wrapping or packaging; wrapping material of paper or plastic; periodical publications; calendars; photographic albums; playing cards; catalogues; geographical maps; mats for beer glasses; portraits.

25 Clothing, headwear, footwear, t-shirts, articles of outer clothing, jackets, jerseys, ties, pullovers, scarves, trousers, socks, shirts, sweaters, pants, sports jerseys, jumpers, track suits, training suits, rugby tops, rugby shorts, articles of sports clothing, waterproof clothing, braces.

38 Radio, television and cable television broadcasting; transmission of radio and television programmes; teletext services; telephone and telecommunication services; computer-aided transmission of messages and images; electronic mail; transmission of messages; facsimile services.

41 Information, entertainment and recreation services relating to the sport of rugby football; organisation of sporting events and activities; amusement parks; providing cinema facilities; providing recreation facilities; lending libraries; organisation of shows (impresario services); publishing services; arranging and conducting of seminars, club services; physical education; training (practical demonstrations); sport camp services; education relating to sports health and fitness and arts; organisation of sporting events and competitions; organisation of exhibitions; film production; provision of exhibition and museum facilities; performances; provision of stadium; conference and exhibition services; rental of stadium facilities and sports apparatus.

9 *Ordinateurs, logiciels, disques, vidéos, magnétoscopes à cassettes, appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images, caméras et appareils et instruments photographiques, machines à calculer, cartes magnétiques codées, téléphones, lunettes et lentilles de contact, cartes téléphoniques magnétiques, appareils d'enseignement audiovisuel, jumelles, étuis pour appareils photographiques, disques compacts, téléviseurs, lecteurs de disques compacts, télécopieurs, radios, magnétophones, appareils de télévision et magnétoscopes à usage domestique; protections en caoutchouc; protections en caoutchouc pour la pratique des sports; écrans protecteurs en caoutchouc; écrans protecteurs en caoutchouc pour la pratique des sports; vêtements protecteurs; armatures de protection de différentes parties du corps utilisées dans le cadre d'activités sportives; rembourrages et dispositifs de protection contre les accidents ou les risques de blessure, pour les jambes, les genoux, les cuisses, les hanches, le dos, la poitrine, le cou, les épaules, les bras, l'aîne, les mains, les coudes et les poignets; combinaisons à rembourrages ou protections; couvre-chefs de protection contre les accidents ou les risques de blessure; casques de protection; casques protecteurs à usage sportif; gants de protection contre les accidents ou les risques de blessure; protections pour le visage.*

16 *Papier, articles de papeterie, imprimés, photographies, sacs en plastique, matériaux d'emballage en papier ou plastique; périodiques, calendriers, albums de photographies, cartes à jouer, catalogues, cartes géographiques, dessous de chopes à bière, portraits.*

25 *Vêtements, couvre-chefs, articles chaussants, tee-shirts, vêtements de dessus, vestes, jerseys, cravates, pull-overs, écharpes, pantalons, chaussettes, chemises, sweaters, slips, maillots, chandails, survêtements, tenues de jogging, maillots de rugby, shorts de rugby, vêtements de sport, imperméables, bretelles.*

38 *Radiodiffusion, télédiffusion et télévision par câble; transmission d'émissions radiophoniques et télévisuelles; services de télétexte; services téléphoniques et télécommunications; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; messagerie électronique; transmission de messages; télécopie.*

41 *Services récréatifs, divertissants et d'information traitant de rugby; organisation de rencontres et activités sportives; parcs d'attractions; exploitation de salles de cinéma; services de loisirs; prêt de livres; organisation de spectacles (services d'impresario); édition; organisation et animation de séminaires, services de club; éducation physique; formation (exercices pratiques); camps de perfectionnement sportif; enseignement de la médecine sportive, la culture physique et les arts; organisation de manifestations et compétitions sportives; organisation d'expositions; production de films; mise à disposition de salles d'exposition et de musées; représentations; mise à disposition de stades; services de conférence et d'exposition; location de stades et engins de sport.*

**734 456** (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Unprocessed plastics; adhesives used in industry.

16 Adhesives for stationery articles; adhesives for household purposes; bookbinding pastes; stationery of artists' supplies; DIY materials; namely articles for modelling; plastic materials for packaging, included in this class.

17 Semi-processed plastics and substances; plastic sheeting for agricultural purposes; plastic fibers, not for textile use; sealing, packing and insulating material for rubber or plastics; semi-processed products made of plastics in the form of blocks, extrudates, sheets, films, rods, flexible pipes, fibres (not for textile use) and moulded bodies; thermoplastic synthetic resins; sealants for joints.

1 *Matières plastiques à l'état brut; adhésifs destinés à l'industrie.*

16 *Adhésifs pour articles de bureau; adhésifs pour le ménage; pâtes pour reliures; articles de papeterie en tant que fournitures pour artistes; matériaux pour bricoler; notamment articles de modelage; matières plastiques pour l'emballage, comprises dans cette classe.*

17 *Matières plastiques et substances mi-ouvrées; feuilles de plastique pour l'agriculture; fibres plastiques, à usage non textile; matériaux de garnissage, d'obturation et d'isolation pour le caoutchouc ou le plastique; demi-produits en matière plastique sous forme de blocs, produits d'extrusion, feuilles, pellicules, baguettes, tuyaux flexibles, fibres (à usage non textile) et pièces moulées; résines synthétiques thermoplastiques; mastics pour joints.*

**738 415** (23/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

18 Articles made of leather or imitation leather; articles of luggage; bags and holdalls; handbags; shoulder bags, wallets, purses, card cases, document cases, briefcases and belts; articles of saddlery and harness, umbrellas, parasols, walking sticks and shooting sticks (included in this class).

25 Boots, shoes, slippers and sandals; horse riding clothing.

18 *Articles en cuir ou en imitation du cuir; bagages; sacs et fourre-tout; sacs à main; sacs à bandoulière, portefeuilles, bourses, porte-cartes, porte-documents, mallettes et ceintures; articles de sellerie et harnais, parapluies, parasols, cannes et cannes-sièges (comprises dans cette classe).*

25 *Bottes, chaussures, pantoufles et sandales; vêtements pour la pratique de l'équitation.*

**739 180** (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

12 Anti-theft devices for vehicles, anti-theft alarms for vehicles; tractors; sleigh (vehicles), rolling stock for railways.

12 *Antivolos pour véhicules, avertisseurs contre le vol des véhicules; tracteurs; traîneaux (véhicules), matériel roulant de chemins de fer.*



**739 664 (20/2001)**List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals used in industry, science, photography as well as in agriculture, horticulture and silviculture; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fertilising preparations; fire extinguishing substances; metal tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives (sticking materials) for industrial use; water softening products, water purification products; distilled, filtered, purified, desalinated, softened, oxygenated and mineralized water for industrial use; sea water and freshwater for industrial use.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilation, for water distribution and for plumbing systems (sanitary facilities); apparatus for filtering water, for the softening and purification of water, water distribution facilities; incinerators, electrical heating apparatus running on solid, liquid or gaseous fuel; facilities for purifying water; filters for drinking water; tanks of pressurized water; desalination installations for sea water; water sterilizers; air-conditioning apparatus.

21 Kitchen utensils (not made of precious metals, nor plated); containers for household or kitchen use (not made of precious metals, nor plated); combs and sponges; cleaning equipment; steel wool; unworked or semi-worked glass (excluding building glass); glassware, chinaware and earthenware; bottles and carboys.

32 Non-alcoholic beverages and preparations for making drinks (excluding those based on coffee, tea or cocoa and beverages containing milk); beers; mineral and carbonated water; fruit drinks and fruit juices; syrups; water (beverages), table water, carbonated water (beverages) mineral water (beverages), spring water (beverages); goods for producing mineral water; lithinated water; (beverages) used in the manufacture of sodas, lemonades and other non-alcoholic beverages.

37 Construction; installation and repair of water, electricity and gas distribution systems and irrigation means; heavy and highway construction; construction and renovation of buildings, supervision of construction works, demolition of constructions; construction of factories, of bridges; carrying out of road resurfacing, watertightness services; insulation services; services pertaining to construction, putting into operation, breakdown and repair of electrical installations, electrical apparatus and of electrical circuits; the installation, repair and maintenance of all installations to do with heating, boilers, stoves, steam generation, electricity, air-conditioning and refrigeration, lifts, burglar alarm devices and smoke-detection devices, office apparatus and computers, telephones and telecommunications' apparatus; (indoor) cleaning of buildings, cleaning of external surfaces of buildings, upkeep of furniture, cleaning of windows, washing, laundering and ironing of linen; plumbing and painting tasks; rat control, disinfection; destruction of vermin other than in agriculture.

39 Transport of people and of merchandise, warehousing of goods; organization of trips; services for passenger transport and for carrying goods by road, rail, tram and underground; by overhead or underground railway; tram services; underground system services; transport by land, sea and air, transport brokerage, information relating to transport; water supply system, water distribution; energy, electricity and particularly electrical, thermic, frigorific and natural gas distribution; packaging of products, particularly filling bottles and carboys with water; delivery and services of provision of chemical products used in apparatus and equipment.

40 Deodorization, handling, purification and cooling of air and water; collection, destruction and recycling of waste; treatment of industrial effluents; energy, gas, compressed air and water production; rental of generators; information relating to treatment of materials; incineration of waste, recycling of waste and detritus.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état*

*brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie; produits pour adoucir l'eau, pour la purification de l'eau; eau distillée, filtrée, purifiée, dessalée, adoucie, oxygénée et minéralisée à usage industriel; eau de mer et eau douce à usage industriel.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; appareils à filtrer l'eau, pour l'adoucissement et la purification de l'eau, installations de distribution d'eau; incinérateurs, appareils électriques de chauffage à combustible solide, liquide ou gazeux; installations pour la purification de l'eau; filtres pour l'eau potable; réservoirs d'eau sous pression; installations de dessalement pour l'eau de mer; stérilisateurs d'eaux; appareils de climatisation.*

21 *Ustensiles de cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); vaisselle en verre, porcelaine et faïence; bouteilles et bonbonnes.*

32 *Boissons non alcooliques et préparations pour faire des boissons (à l'exception de celles à base de café, de thé ou de cacao et des boissons lactées); bières; eaux minérales et gazeuses; boissons de fruits et jus de fruits; sirops; eaux (boissons), eaux de table, eaux gazeuses (boissons) eaux minérales (boissons), eaux de source (boissons); produits pour la fabrication des eaux minérales; eaux lithinées; eaux (boissons) utilisées pour la fabrication de sodas, limonades et autres boissons non alcoolisées.*

37 *Construction; installation et réparation de systèmes de distribution d'eau, d'électricité et de gaz et de dispositifs d'irrigation; travaux publics; construction et rénovation de bâtiments, supervision de travaux de construction, démolition de constructions; constructions d'usines, de ponts; réalisation de revêtements routiers, services d'étanchéité; services d'isolation; services de construction, de mise en service, de dépannage et de réparation d'installations électriques, d'appareils électriques et de circuits électriques; installation, réparation, maintenance de toutes installations de chauffage, de chaudières, de fourneaux, de production de vapeur, d'électricité, de climatisation, de conditionnement d'air et de réfrigération, d'ascenseurs, de dispositifs d'alarme en cas de vol, de dispositifs d'alarme et de lutte contre l'incendie, d'appareils de bureau et d'ordinateurs, et de téléphones et d'appareils de télécommunication; nettoyage de bâtiments (ménage), nettoyage d'édifices (surface extérieure), entretien de mobilier, nettoyage de vitres, lavage, blanchissage et repassage du linge; travaux de plomberie et de peinture; dératisation, désinfection; destruction des animaux nuisibles autres que dans l'agriculture.*

39 *Transport de marchandises et de personnes, entreposage de marchandises; organisation de voyages; services de transport de personnes en commun et de marchandises par la route, la voie ferrée ou en tramways et en métropolitain; chemin de fer aérien ou souterrain; services de tramways; services de métropolitain; transport aérien, terrestre, par bateau, courtage en matière de transport, information en matière de transport; adduction d'eau, distribution des eaux; distribution d'énergie, de l'électricité, en particulier d'énergie électrique, thermique et frigorifique et de gaz naturel; conditionnement de produits, notamment mise en bouteilles et bonbonnes d'eau; livraison et services de fourniture de produits chimiques utilisés dans des appareils et équipements.*

40 *Désodorisation, traitement, purification et rafraîchissement de l'air et de l'eau; collecte, destruction et recyclage d'ordures; traitement des effluents industriels; production d'énergie, de gaz, d'air comprimé, d'eau; location de générateurs; information en matière de traitement de*

*matériaux; incinération d'ordures, recyclage d'ordures et de déchets.*

**740 214** (20/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery goods, essential oils, cosmetics, sun protection creams and lotions, massage creams, hair lotions, dentifrices.

4 Industrial oils and greases; lubricants; dust-absorbing, wetting and binding compositions; fuel (including fuel for engines) and lighting materials; candles and wicks (lighting); perfumed candles.

9 Bags for photographic apparatus and cameras, covers for photographic apparatus and cameras, electronic agendas; covers and cases for mobile telephones, briefcases and suitcases specifically designed for carrying mobile telephones; spectacles, disposable photographic apparatus, exposed films, cameras, video-cassettes, apparatus for games designed to be used only with a television receiver, automatic games (coin-operated machines); surveying, nautical apparatus and instruments, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, monitoring (verification), rescue (lifesaving) instruments and apparatus, luminous and mechanical signals; apparatus for the recording, transmission and the reproduction of sound or images; magnetic recording media, acoustic discs; audio cassettes, compact discs (audio and video), optical compact discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data-processing apparatus, computers; fire-extinguishers.

12 Aircraft, automobiles, bicycles, motorcycles, rolling stocks for railways, ships.

14 Precious metals and their alloys other than for dental use; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments, watches, bracelet watches, chronometers.

16 Paper and cardboard (unprocessed, semi-processed or for stationery or printing purposes); printed matter; bookbinding articles; photographs; stationery; notebooks, files, folders for documents, blotters, pen holders, waste-paper baskets, fountain pens, printed calendars; adhesives (sticking materials) for stationery or for the household; artists' materials; paintbrushes; typewriters and office requisites (excluding furniture), pencil cases, pens, pencils and writing implements, pen cases and cases for writing implements; material for teaching and instruction (excluding apparatus); playing cards; printers' type, printing blocks.

18 Leather and leather imitations; animal hides and skins; trunks and suitcases; luggage; beach bags, travel bags; rucksacks, trolley bags, camping bags, handbags, duffel bags, hip pouches, bags worn about the waist, vanity-cases, beggar's bags, hunting bags, rolling suitcases, leather or imitation leather goods, document holders, school satchels, school bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

19 Non-metallic building materials; non-metallic rigid pipes for building purposes; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable constructions; non-metallic monuments; arbours (constructions), non-metallic garden shelters.

20 Furniture, mirrors (looking glasses), picture frames, garden cushions, beach and pool mattresses.

22 Rope (not made of rubber, not for rackets or for musical instruments), twine, nets, tents, tarpaulins (not for rescue purposes, nor for children's cars), sails (rigging), padding and stuffing materials (except for rubber and plastic materials); raw fibrous textile materials.

24 Fabrics for use in textiles, bed blankets and tablecloths; linen for the hotel business, table and bed linen; bath towels; beach towels; cushion covers.

25 Clothes (clothing), shoes (excluding orthopaedic shoes), headwear.

28 Games, automatic games other than those for coin-operated machines and those designed for being used only with a television receiver, and apparatus for electronic games other than those designed only to be used with a television receiver; toys; articles for gymnastics and for sport (excluding clothes, mats and shoes); Christmas tree decorations.

38 Transmission of texts, electronic documents, databases, graphs and audiovisual information accessible via computers and communication networks, including Internet; services for the provision of access time to databases which are accessible via computer and via communication networks for periodical publications and other printed material relating to the Internet.

39 Transport; packaging and storage of merchandise; organization of trips; distribution of newspapers; water and electricity supply; use of ferryboat operating; marine towing; unloading, refloating of ships; storage, safekeeping of clothes; refrigerator rental; garage rental; rental of cars and hiring of horses; booking of seats; providing information via Internet relating to transport and delivery services; provision of information in the field of travel.

41 Education; training; entertainment; sports activities; entertainer services; organization of exhibitions for cultural or educational purposes, orchestra services; organization of shows (impresario services); presentation of live performance; arranging and conducting of seminars; production of shows; publishing of books, reviews; rental of books; training of animals; production of shows, films; agencies for performing artists; rental of films, tape recordings, cinema projection equipment and of accessories for the cinema and theatrical sets; editing of video-tape; organization of competitions in the fields of education and entertainment; organization and conducting of seminars, symposiums, conferences, conventions; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; organization of lotteries; reservation of seats for shows; provision of information in the field of entertainment, education and sport.

42 Catering (food); temporary lodging; medical, hygiene and beauty care; veterinary assistance; weed killing; agricultural research; aerial and surface spreading of fertilizer and other agricultural chemicals; vermin exterminating for agriculture scientific and industrial research; computer programming; rental of access time to texts, electronic documents, databases, graphs and audiovisual information via computers and communications' networks, including the Internet; services providing access to computer programs via the interface of customized web pages; services for the rental of computers; services for the composing of graphics, designs and texts for making web pages on the Internet network; consultancy in the field of computer software and hardware via direct interaction with other computer users; services for the rental of access time to computers and to communications' networks for regular publications and other printed material concerning the Internet; computer software design, computer software updating, rental of computer software, computer software maintenance, technical computer advice and consulting with regard to computers; rest and nursing homes; nurseries; matrimonial agencies; funeral parlours; non-business professional consultancy in the field of computers; prospecting; materials' tests; laboratory services; farming equipment rental, clothing, bedding rental, rental of vending machines; rental of chairs, tables, bed linen, glassware; printing services; rental of access time to a central computerized or telematics' database server; reporter services; video tape filming; exhibition site management.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; articles de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, crèmes et lotions de protection solaire, crèmes de massage, lotions capillaires, dentifrices.*

4 *Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (notamment carburants pour moteurs) et*



matières éclairantes; bougies et mèches (éclairage); bougies parfumées.

9 Sacs pour appareils photographiques et caméras, housses pour appareils photographiques et caméras, agendas électroniques; housses et étuis pour téléphones mobiles, mallettes et valises spécialement conçues pour le transport des téléphones mobiles; lunettes, appareils photographiques jetables, pellicules, caméras, cassettes vidéo, appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision, jeux automatiques (machines à préparation); appareils et instruments nautiques, géodésiques, appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; signaux mécaniques et lumineux; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; cassettes audio, disques compacts (audio et vidéo), disques optiques compacts; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils pour le traitement de l'information, ordinateurs; extincteurs.

12 Véhicules aéronautiques, automobiles, bicyclettes, cyclomoteurs, matériel roulant de chemins de fer, bateaux.

14 Métaux précieux et leurs alliages autres qu'à usage dentaire; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie, montres, montres-bracelets, chronomètres.

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; cahiers, classeurs, chemises pour documents, sous-main, pots à crayons, corbeilles à papiers, plumiers, calendriers imprimés; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), trousseaux scolaires, stylos, crayons et instruments d'écriture, étuis à stylos et étuis d'instruments d'écriture; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; bagages; sacs de plage, sacs de voyage; sacs à dos, sacs à roulettes, sacs de campeurs, sacs à main, sacs polochons de voyage, sacs banane, sacs portés à la ceinture, coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity-cases", besaces, gibecières, valises à roulettes, articles de maroquinerie en cuir ou imitations du cuir, porte-documents, cartables, sacs d'écoliers; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques; tonnelles (constructions), abris de jardin non métalliques.

20 Meubles, miroirs, cadres, coussins de jardin, nattes pour la plage et la piscine.

22 Cordes (ni en caoutchouc, ni de raquettes, ni d'instruments de musique), ficelle, filets, tentes, bâches (ni de sauvetage, ni de voiture d'enfants), voiles (gréement), matières de capitonnage et de rembourrage (hormis le caoutchouc et le plastique); matières textiles fibreuses brutes.

24 Tissus pour textiles, couvertures de lit et nappes; linge pour l'industrie hôtelière, linge de table et de lit; serviettes de bain; draps de plage; housses de coussins.

25 Articles vestimentaires, chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), couvre-chefs.

28 Jeux, jeux automatiques autres que pour machines à préparation et ceux conçus pour n'être utilisés qu'avec un téléviseur, ainsi qu'appareils de jeu électronique (autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision); jouets; articles de sport et de gymnastique (à l'exception des vêtements, tapis et chaussures); décorations pour arbres de Noël.

38 Transmission de textes, de documents électroniques, de bases de données, de graphiques et d'informations audiovisuelles accessibles par ordinateurs et par réseaux de communication, y compris Internet; services de fourniture de temps d'accès à des bases de données accessibles par ordinateurs et par réseaux de communication pour des publications périodiques et d'autres imprimés concernant Internet.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages; distribution de journaux; distribution d'eau et d'électricité; exploitation de transbordeurs; remorquage maritime; déchargement, renflouement de navires; dépôt, gardiennage d'habits; location de réfrigérateurs; location de garages; location de véhicules et chevaux; réservation de places de voyage; information en matière de transport et de livraison par l'intermédiaire du réseau Internet.

41 Éducation; formation; divertissement; activités sportives; services d'artistes de spectacles; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique, services d'orchestres; organisation de spectacles (services d'imprésarios); représentation de spectacles; organisation et animation de séminaires; production de spectacles; publication de livres et revues; location de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements sur bandes, d'appareils de projection de cinéma et d'accessoires cinématographiques, de décors de théâtre; montage de bandes vidéo; organisation de concours à caractère éducatif ou divertissant; organisation et animation de séminaires, symposiums, conférences, congrès; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; organisation de loteries; réservation de places pour spectacles; information en matière de divertissement, éducation et sports.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, sanitaires et esthétiques; assistance vétérinaire; destruction des mauvaises herbes; recherches dans le domaine agricole; épandage, aérien ou non, d'engrais et d'autres produits chimiques destinés à l'agriculture; destruction des animaux nuisibles dans l'agriculture; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique; location de temps d'accès à des textes, documents électroniques, bases de données, graphiques et informations audiovisuelles par ordinateurs et réseaux télématiques, notamment Internet; fourniture d'accès à des programmes informatiques grâce à l'interface de pages Web personnalisées; services pour la location d'ordinateurs; services pour la réalisation de graphiques, dessins et textes pour la création de pages Web sur Internet; services de consultant en matériel informatique et logiciels rendus en contact direct avec d'autres utilisateurs d'ordinateurs; services pour la location de temps d'accès à ordinateurs et réseaux télématiques pour diffusion de périodiques et autres imprimés portant sur Internet; conception de logiciels informatiques, mise à jour de logiciels, location de logiciels, maintenance de logiciels pour ordinateurs, services de conseiller technique en ordinateurs et services de consultant en ordinateurs; maisons de repos et de soins; garderies; services de clubs de rencontre; pompes funèbres; services de consultations professionnelles (sans rapport avec la conduite des affaires) en matière de ordinateurs; prospection; essais de matériaux; services de laboratoire; location de matériel pour exploitations agricoles, de vêtements, de literie, location de distributeurs automatiques; location de chaises, tables, linge de lit, verrerie; imprimerie; location de temps d'accès à des serveurs de bases de données; services de reporters; filmage sur bandes vidéo; gestion de lieux d'expositions.

**740 616** (18/2001)

List limited to / Liste limitée à:

5 Salts for mineral water baths, mineral water salts, vitamin preparations; baby food namely: lacteal flour, soups, dried soups, milks, powdered milk, fruit compotes, vegetable purées, vegetable purées in dried form, fruit and vegetable juices, cereal for babies; dietetic foods for medical use, dietetic

beverages for medical use, dietetic substances for preparations adapted for medical purposes.

29 Meat, fish, ham, poultry, game, charcuterie, dried, preserved and/or cooked fruit and vegetables, compotes, jams, fruit sauces, jellies, consommés, soups; tinned food consisting mainly of meat, fish, ham, poultry, game and/or charcuterie; prepared, dried, cooked, preserved, deep-frozen dishes, consisting mainly of meat, fish, ham, poultry, game and/or charcuterie; savoury or sweet snack goods made with fruit or vegetables such as potatoes, flavoured or plain; crisps, mixed nuts, all nuts particularly prepared hazelnuts and walnuts, peanuts, cashew nuts; cocktail snacks made of charcuterie; milk, powdered milk, flavoured jellified milks and whipped milk products; dairy products namely: milk desserts, yoghurts, drinking yoghurts, mousses, creams, cream puddings, crème fraîche, butter, cheese spreads, cheeses, ripened cheeses, mould-ripened cheeses, fresh unripened cheeses and cheeses in brine, soft white cheeses, strained soft white cheeses, fresh cheeses sold in paste or liquid form, flavoured or plain; beverages mainly consisting of milk or dairy products, milk beverages containing fruits; plain or flavoured fermented dairy products; edible oils, olive oil, edible fats.

30 Coffee, tea, cocoa, chocolate, sugar, rice, puffed rice, tapioca, flours, tarts and pies (sweet or savoury), pizzas; plain, flavoured and/or filled pasta, cereal preparations, breakfast cereals; prepared meals consisting mainly of pasta; prepared dishes consisting mainly of cake pastry; bread, rusks, biscuits (sweet or savoury), wafers, waffles, cakes, pastries; all these goods being plain and/or topped and/or filled and/or flavoured; savoury or sweet cocktail snacks containing dough used for bakery, biscuits or pastries; confectionery products, edible ices, ices made entirely or partly with yoghurt, ice cream, sorbets (edible ices), frozen yoghurts (edible ices), honey, salt, mustard, vinegar, sauces (condiments), sweet sauces, pasta sauces, spices.

32 Beers (with or without alcohol), still or sparkling water (mineral or other), frozen flavoured water, fruit or vegetable juices, fruit or vegetable-based beverages; lemonades, soft drinks, ginger ales, sherbets (beverages); preparations for making beverages, syrups for beverages, non-alcoholic fruit or vegetable extracts; non-alcoholic beverages containing small quantities of milk products, non-alcoholic beverages containing small quantities of lactic ferments; beverages consisting mainly of lactic ferments.

5 Sels pour bains d'eaux minérales, sels d'eaux minérales, préparations de vitamines; alimentation pour bébés à savoir: farines lactées, soupes, soupes sous forme déshydratée, laits, laits en poudre, compotes de fruits, purées de légumes, purées de légumes sous forme déshydratée, jus de fruits et de légumes, bouillies; aliments diététiques à usage médical, boissons diététiques à usage médical, substances diététiques pour préparations à usage médical.

29 Viande, poisson, jambon, volaille, gibier, charcuterie, fruits et légumes séchés, conservés et/ou cuits, compotes, confitures, coulis de fruits, gelées, soupes, potages; conserves contenant essentiellement de la viande, du poisson, du jambon, de la volaille, du gibier et/ou de la charcuterie; plats préparés, séchés, cuits, en conserve, surgelés, constitués essentiellement de viande, de poisson, de jambon, de volaille, de gibier et/ou de charcuterie; produits apéritifs salés ou sucrés à base de fruits ou de légumes comme la pomme de terre, aromatisés ou nature; "chips", mélange de fruits secs, tous oléagineux notamment noix et noisettes préparées telles que cacahouètes, noix de cajou; mini-charcuterie pour apéritif; lait, laits en poudre, laits gélifiés aromatisés et laits battus; produits laitiers à savoir: desserts lactés, yaourts, yaourts à boire, mousses, crèmes, crèmes dessert, crème fraîche, beurre, pâtes fromagères, fromages, fromages affinés, fromages affinés avec moisissure, fromages non affinés frais et fromages en saumure, fromage blanc, fromages faits en faisselle, fromages frais vendus sous forme pâteuse ou liquide, nature ou aromatisés; boissons composées majoritairement de lait ou de produits laitiers, boissons lactées comprenant des

fruits; produits laitiers fermentés nature ou aromatisés; huiles comestibles, huile d'olive, graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, chocolat, sucre, riz, riz soufflé, tapioca, farines, tartes et tourtes (sucrées ou salées), pizzas, pâtes alimentaires nature ou aromatisées et/ou fourrées, préparations faites de céréales, céréales pour le petit déjeuner; plats préparés contenant essentiellement des pâtes alimentaires; plats préparés essentiellement constitués de pâte à tarte; pain, biscottes, biscuits (sucrés ou salés), gaufrettes, gaufres, gâteaux, pâtisseries; tous ces produits étant nature et/ou nappés et/ou fourrés et/ou aromatisés; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pâte boulangère, biscuiterie ou pâtisserie; confiserie, glaces alimentaires, glaces composées totalement ou partiellement de yaourt, crèmes glacées, sorbets (glaces alimentaires), yaourts glacés (glaces alimentaires), miel, sel, moutarde, vinaigre, sauces (condiments), sauces sucrées, sauces pour pâtes, épices.

32 Bières (alcoolisées ou non), eaux plates ou pétillantes (minérales ou non), eau aromatisée congelée, jus de fruits ou de légumes, boissons aux fruits ou aux légumes; limonades, sodas, bières de gingembre, sorbets (boissons); préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, extraits de fruits ou de légumes sans alcool; boissons non alcoolisées composées minoritairement de produits laitiers, boissons non alcoolisées composées minoritairement de ferments lactiques; boissons composées majoritairement de ferments lactiques.

**743 531** (24/2001)

List limited to / Liste limitée à:

7 Aerocondensers, air condensers, filters for cleaning cooling air (for engines), feeding apparatus for engine boilers, compressors for refrigerators, mangles (machines), centrifuges (machines), steam engine boilers, flues for engine boilers, pumps for heating installations, condensing installations, egg incubators, boilers for machines not included in other classes, steam engines, mixers, radiators for motors and engines, bowlers for the compression, suction and transport of gas, superheaters, superchargers, pipes for boilers (machines parts).

11 Refrigerating containers, heat-exchange apparatus, evaporators, boilers, ovens, hearths, heat pumps, cooling vats for furnaces, liquid cooling installations, air reheaters, hot air apparatus, heat accumulators, heat regenerators.

12 Metallic frames for automobiles and aircraft.

7 Aérocondenseurs, condenseurs à air, filtres pour le nettoyage de l'air de refroidissement (pour moteurs), alimentateurs de chaudières de machines, compresseurs pour réfrigérateurs, calandres (machines), centrifugeuses (machines), chaudières de machines, carneaux de chaudières de machines, pompes pour installations de chauffage, installations de condensation, cuveuses à oeufs, chaudières pour machines non comprises dans d'autres classes, machines à vapeur, mixeurs, radiateurs de refroidissement pour moteurs, souffleries pour la compression, l'aspiration et le transport des gaz, surchauffeurs, surcompresseurs, tubes de chaudières (parties de machines).

11 Récipients frigorifiques, échangeurs thermiques, évaporateurs, chaudières, fours, foyers, pompes à chaleur, bacs refroidisseurs pour fours, installations pour le refroidissement de liquides, réchauffeurs d'air, appareils à air chaud, accumulateurs de chaleur, récupérateurs de chaleur.

12 Châssis et structures métalliques pour automobiles et véhicules aéronautiques.

**743 748** (24/2001)

List limited to / Liste limitée à:

35 Advertisement and publicity business, information to customers regarding sales of applications and systems to be used on game products in networks.

38 Telecommunication.

42 Computer programming, professional computer consultations; computer programming and professional computer consultations within the field of improvement and development of applications and systems within the field of games to be used on networks, including global networks.

35 *Annonces et publicité, informations à la clientèle concernant la vente d'applications et de systèmes à utiliser avec des jeux sur réseau.*

38 *Télécommunication.*

42 *Programmation informatique, conseils de professionnels en informatique; programmation informatique et conseils de professionnels en informatique en ce qui concerne l'amélioration et le développement d'applications et de systèmes relatifs à des jeux sur réseau, notamment sur les réseaux mondiaux.*

**744 359** (22/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

37 Construction, repair and maintenance of aircraft, information with relation to aircraft construction, repair and maintenance; monitoring (supervision) of aircraft construction, repair and maintenance work.

40 Aircraft maintenance services comprising modification work.

42 Scientific and industrial research, scientific and industrial research in the aircraft sector, surveying (engineer's services); aircraft project study; professional consulting and drawing-up of plans unrelated to business dealings; professional consulting and construction drafting with relation to aircraft; tool design; aircraft design; materials testing; laboratory services; computer programming; design of computer programs and software relating to aircraft; maintenance of computer software.

37 *Construction, réparation et entretien d'aéronefs, informations en matière de construction, de réparation et d'entretien d'aéronefs; supervision (direction) de travaux de construction, de réparation et d'entretien d'aéronefs.*

40 *Services de maintenance d'aéronefs, impliquant des travaux de modification.*

42 *Recherche scientifique et industrielle, recherche scientifique et industrielle relative aux aéronefs; expertises (travaux d'ingénieurs); étude de projets relatifs aux aéronefs; consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; consultations professionnelles et établissement de plans de construction relatifs aux aéronefs; conception d'outillages; conception d'aéronefs; essais de matériaux; services de laboratoires; programmation informatique; conception de programmes informatiques et de logiciels relatifs aux aéronefs; maintenance de logiciels.*

**744 455** (24/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

42 Chemistry services; physics (research); medical clinics; chemical analysis; chemical research; biological research; all aforesaid services rendered within the framework of the development of biodegradable products for medical use especially in the field of tissue creation and tissue cure.

42 *Services de chimie; physique (recherche); services de cliniques médicales; analyse chimique; recherche en chimie; recherche en biologie; tous lesdits services étant rendus dans le cadre du développement de produits biodégradables à usage médical, notamment dans le domaine de la production de tissus et du traitement tissulaire.*

**744 557** (24/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Screen wash.

37 Vehicle lubrication, maintenance, servicing and repair; vehicle washing, cleaning and polishing; anti-rust and painting services; tyre fitting and puncture repair.

3 *Produits de lavage de pare-brise.*

37 *Graissage, entretien, révision et réparation de véhicules; lavage, nettoyage et polissage de véhicules; travaux de peinture et de traitement anticorrosion; réparation de garnitures de pneu et de pneus crevés.*

**745 483** (24/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Education; training; entertainment; sports activities; entertainer services; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; orchestra services; organization of shows (impresario services); presentation of

live performance; arranging and conducting of seminars; production of shows; book and review publishing; book loaning; show and film production; talent agencies; rental of films, sound recordings, cinematographic projection apparatus and accessories for theater stage sets; videotapes editing; arranging of competitions in the field of education or entertainment; arranging and conducting of colloquiums, conferences, congresses; operating lotteries; booking of seats for shows.

42 Restaurant services (food services); temporary accommodation; medical, health and beauty care; veterinary assistance; weed killing; agricultural research; aerial and surface spreading of fertilizer and other agricultural chemicals; vermin exterminating for agriculture; scientific and industrial research; computer programming.

41 *Education; formation; divertissement; activités sportives; services d'artistes de spectacles; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; services d'orchestres; organisation de spectacles (services d'impresarios); représentation de spectacles; organisation et conduite de séminaires; production de spectacles; édition de livres et de revues; prêts de livres; production de spectacles et de films; agences artistiques; location de films, enregistrements sonores, appareils et accessoires de projection cinématographique pour décors de théâtre; montage de bandes vidéo; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation de loteries; réservation de places de spectacles.*

42 *Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; assistance vétérinaire; destruction des mauvaises herbes; recherches dans le domaine agricole; épandage aérien ou non d'engrais et autres produits chimiques destinés à l'agriculture; destruction des animaux nuisibles dans l'agriculture; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique.*

Class 32 is accepted. / *Admis pour la classe 32.*

**745 585** (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Entertainment; hosting of individual artistic performances; providing shows, concerts and entertainments through real time presentation of synchronized sounds and images; audiovisual production for interactive multimedia applications.

42 Design, development and maintenance of computer software used for live processing and sampling of visual elements; design and development of electronic equipment used for real time, interactive processing of audiovisual data.

41 *Divertissements; animation de prestations artistiques individuelles; offre de spectacles, concerts et divertissements par la présentation en temps réel de sons et d'images synchronisés; production audiovisuelle aux fins d'applications multimédias interactives.*

42 *Conception, développement et maintenance de logiciels informatiques utilisés pour le traitement et l'échantillonnage d'éléments visuels; conception et développement d'équipements électroniques utilisés pour le traitement interactif, en temps réel de données audiovisuelles.*

Accepted for classes 9 and 38. / *Admis pour les classes 9 et 38.*

**747 221** (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

12 Moving mechanisms, screw thread moving mechanisms, parts of moving mechanisms, as machine for land vehicles, in particular for passenger cars and motor cycles, springs, dampers and shock absorbers for motor vehicles, in particular low lying springs, sporting springs, sporting shock absorbers, racing shock absorbers.

12 *Mécanismes de déplacement, éléments de mécanismes de déplacement, en tant que mécanismes de véhicules terrestres, notamment pour voitures de tourisme et motocycles, ressorts, amortisseurs de vibrations et amortisseurs pour véhicules*

automobiles, notamment ressorts surbaissés, ressorts de voitures de sport, amortisseurs pour voitures de sport, amortisseurs pour voitures de course.

**748 870** (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Nautical apparatus and instruments; surveying apparatus and instruments; electric regulating apparatus; photographic apparatus and instruments; cinematographic apparatus and instruments; optical apparatus and instruments; weighing apparatus and instruments; measuring apparatus; luminous or mechanical signals; electric installations for the remote control of industrial operations; life-saving apparatus and equipment; teaching apparatus; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media; sound recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers; calculating machines; equipment for data processing and computers; fire extinguishers.

38 Telecommunications and radio broadcasting, television broadcasting and cable television broadcasting.

9 *Appareils et instruments nautiques; appareils et instruments géodésiques; appareils de régulation électriques; appareils et instruments photographiques; appareils et instruments cinématographiques; appareils et instruments optiques; appareils et instruments de pesage; appareils de mesurage; dispositifs de signalisation mécaniques ou lumineux; installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; appareils et équipements de sauvetage; appareils d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.*

38 *Télécommunications et radiodiffusion, télédiffusion et télévision par câble.*

**748 947** (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advertising; market research; public relations; business management; commercial administration; office tasks; rental of advertisement space and advertising material.

39 Transport; packaging and storage of goods and freight; travel organisation, booking of seats (also via the Internet); operation of a travel agency.

42 Providing of food and drink in restaurants, catering services; temporary accommodation, hotel reservations; computer consulting; computer programming; computer software installation and maintenance.

35 *Publicité; recherche de marché; relations publiques; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; location d'espaces publicitaires et de matériel publicitaire.*

39 *Transports; emballage et entreposage de marchandises et fret; organisation de voyages, réservation de places de voyage (aussi par Internet); exploitation d'un bureau de voyage.*

42 *Restauration, services de traiteurs (catering); hébergement temporaire, réservation d'hôtels; consultation en matière d'ordinateurs; programmation pour ordinateurs; installation et maintenance de logiciels d'ordinateurs.*

**749 142** (3/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Surveying apparatus and instruments; electric regulating apparatus; photographic apparatus and instruments; cinematographic apparatus and instruments; optical apparatus and instruments; weighing apparatus and instruments; measuring apparatus; luminous or mechanical signals; life-saving apparatus and equipment; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

9 *Appareils et instruments géodésiques; appareils de régulation électriques, appareils et instruments photographiques; appareils et instruments cinématographiques; appareils et instruments optiques; appareils et instruments de pesage; appareils de mesure; enseignes lumineuses ou mécaniques; appareils et équipements d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

**749 267** (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Cosmetic products and in particular perfumes, deodorants for personal use; essences and aromatic oils; face and body lotions, soaps, foam bath, shampoo and bath salts.

9 Glasses and their parts, lenses and contact lenses.

18 Leather and imitations of leather and goods made of these materials not included in other classes; animal skins, hides; trunks and traveling bags, vanity cases (not fitted); bags, handbags, wallets, rucksacks and briefcases; umbrellas, parasols; walking sticks; leather shoulder belts; whips and saddlery articles.

25 Clothing, footwear, headgear.

3 *Produits cosmétiques et en particulier produits de parfumerie, déodorants, essences et huiles aromatiques, lotions pour le visage et le corps, savons, bains moussants, shampoings et sels de bain.*

9 *Lunettes et leurs éléments, verres et lentilles de contact.*

18 *Cuir et imitations du cuir; produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; mallettes de toilette (vides); sacs, sacs à main, portefeuilles, sacs à dos et mallettes porte-documents; parapluies, parasols; cannes; sangles en cuir; fouets, articles de sellerie.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

**749 403** (20/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Folders.

18 Leather and imitations of leather, animal skins and hides; imitations of animal skins and hides; cases, valises, suitcases, briefcases; luggages, bags, handbags, travelling bags, schoolbags, satchels, duffle bags, sports bags, courier bags and trunks; holders for carrying infants, wallets, purses, pouches, cases; rucksacks and knapsacks, backpacks, bumbags.

25 Clothing not for sport, headgear not for sport, belts.

16 *Dossiers.*

18 *Cuir et imitations du cuir, peaux et cuirs d'animaux; imitations de cuirs et de peaux d'animaux; coffrets, mallettes de voyage, valises, serviettes; articles de bagagerie, sacs, sacs à main, sacs de voyage, cartables, sacoches, sacs marins, sacs de sport, sacs et sacoches à courrier; supports pour le transport de bébés, portefeuilles, porte-monnaie, pochettes, étuis; sacs de montagne et havresacs, sacs à dos, ceintures-bananes.*

25 *Vêtements autres que pour le sport, chapellerie autre que pour le sport, ceintures.*

**749 567** (20/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

12 Aircraft, automobiles, bicycles, motorcycles, rolling stock for railways, ships, including their parts; automatic control mechanisms for the steering and control of vehicles; engines for land vehicles.

37 Repair and maintenance of vehicles, motors, their parts including vehicle repair in the course of vehicle breakdown service.

12 *Aéronefs, automobiles, bicyclettes, cyclomoteurs, matériel roulant de chemins de fer, navires, ainsi que leurs éléments; mécanismes automatiques pour la direction et la commande de véhicules; moteurs pour véhicules terrestres.*

37 Réparation et entretien de véhicules, moteurs et leurs pièces, notamment assistance en cas de pannes de véhicules (réparation).

**750 043** (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper, namely coated and uncoated paper, newsprint, magazine paper, printing paper, writing paper, laminated paper, fine paper including writing and drawing paper, copying paper, offset paper, continuous stationery paper, label paper, envelope paper and papers for use in the graphic arts industry; paper goods made of paper, namely folders, and banderoles; board and paper for packaging purposes.

16 *Papier, notamment papier couché et non couché, papier journal, papier pour périodiques, papier d'imprimerie, papier à lettres, papier contrecollé, papier fin en particulier papier à écrire et papier à dessin, papier à copier, papier offset, papier en continu, papiers à étiquettes, papier pour enveloppes, papiers utilisés dans l'industrie des arts graphiques; articles en papier, à savoir chemises et banderoles; carton et papier pour l'emballage et le conditionnement.*

**750 101** (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

12 Towed land vehicles.

12 *Véhicules terrestres tractés.*

**750 114** (4/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Metallic caps, chains and escutcheons for faucets, pipe couplings of metal, metal valves, metal couplings (not included in other classes).

11 Apparatus for steam generating, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes, water heating installations, solar systems (not included in other classes), water supply installation; mixer valves, manually-operated and self-closing water inlet and outlet valves and taps; fixtures for bidet and sinks, water inlet and outlet valves and fittings for sanitary basins, sinks, bidets, traps; water inlet and outlet pipes.

17 Rubber stoppers, nonmetallic pipe couplings (not included in other classes), flexible non-metallic pipes, joints, non-metallic couplings (not included in other classes).

6 *Bouchons, chaînettes et rosaces métalliques pour robinets, raccords de conduites métalliques, soupapes métalliques, accouplements métalliques (non compris dans d'autres classes).*

11 *Appareils de production de vapeur, de réfrigération, de séchage, de ventilation et de distribution d'eau et installations sanitaires, installations pour réchauffer l'eau, installations solaires (non comprises dans d'autres classes), installations de préparation d'eau, mitigeurs, robinetterie à commande manuelle et automatique pour l'amenée et l'écoulement d'eau; batteries pour lavabos, bidets et éviers, appareils de robinetterie pour contrôler le débit d'amenée et d'écoulement de l'eau pour bassins sanitaires, éviers, bidets, siphons; conduits pour l'amenée et l'écoulement d'eau.*

17 *Bouchons en caoutchouc, raccords de conduites non métalliques (non compris dans d'autres classes), tuyaux flexibles non métalliques, joints, accouplements non métalliques (non compris dans d'autres classes).*

**750 157** (21/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

2 Foils and sheets, namely corrugated and stamped sheets for painters and decorators, printers and artists (included in this class), containing a carrier film and a removable covering, which comprise at least one metal layer, for applying a substrate, particularly for decorative, marking or security coatings and coating with colours which change according to the angle from which they are viewed.

2 *Feuilles, à savoir feuilles de gaufrage et d'estampage pour peintres et décorateurs, imprimeurs et artistes (comprises dans cette classe), contenant un film porteur et un élément de recouvrement détachable, qui*

*contient au moins une couche métallique, pour mettre sur un substrat, particulièrement pour mettre des couches avec des éléments de décoration, de marquage ou de sécurité et des couches avec une couleur qui est variable en fonction de l'angle de vue.*

**750 236** (21/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

14 Precious metals and their alloys; ashtrays, jewel cases and watch straps made of or coated with precious metals and their alloys; jewellery, jewellers' goods and precious stones, particularly pearls of all kinds and articles made from pearls; timepieces and chronometric instruments.

14 *Métaux précieux et leurs alliages; cendriers, coffrets à bijoux et bracelets de montre composés ou plaqués de métaux précieux et leurs alliages; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, notamment perles en tous genres et articles en perles; instruments chronométriques et d'horlogerie.*

**750 297** (1/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; buckles of common metal; statuettes of common metal; pipes and tubes of metal; safes; ores; miniature sculptures and ornaments made of non-precious metals.

8 Hand tools and implements (hand operated); cutlery; side arms; razors.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments; ornaments, miniature sculptures and table ware of precious metals and their alloys.

6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; boucles en métaux communs; statuettes en métaux communs; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; minerais; sculptures miniatures et ornements en métaux non précieux.*

8 *Outils et instruments à main (actionnés manuellement); couverts; armes blanches; rasoirs.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages ainsi qu'objets en ces matières ou plaqués, non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie; parures, miniatures sculptées et vaisselle en métaux précieux et leurs alliages.*

**750 321** (21/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Cosmetic formulations, beauty and skin care formulations, milks, creams, emulsions, oils, lotions, containing recombinant collagen peptides and polypeptides obtained from plants, or collagen extracts obtained from plants; all these goods being prepared under pharmaceutical laboratory control.

5 Pharmaceutical or medicated formulations containing collagen peptides and polypeptides obtained from plants, or collagen extracts obtained from plants.

3 *Formulations cosmétiques, formulations de soin de la peau ou de beauté, laits, crèmes, émulsions, huiles, lotions contenant des peptides ou polypeptides collagéniques recombinants obtenus à partir de plantes, ou extraits collagéniques obtenus à partir de plantes; tous ces produits étant fabriqués sous le contrôle d'un laboratoire pharmaceutique.*

5 *Formulations pharmaceutiques ou médicamenteuses contenant des peptides ou polypeptides collagéniques obtenus à partir de plantes, ou extraits collagéniques obtenus à partir de plantes.*

**750 408** (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Nautical, photographic, cinematographic and optical devices and instruments as well as apparatus and instruments for land-surveying, survey, weighing, measuring, not for medical purpose, life-saving; luminous or mechanical

signals, electric installations for the remote control of industrial operations; devices for recording, registration, transmission or reproduction of sound and images; magnetic data carriers; gramophone records; vending machines and mechanisms for coin-operated devices, cash registers, calculating machines; data processing equipment and computers; apparatus for transmission, reception, storing and conversion of voice, image and text signals in data communication and telecommunication installations; apparatus for transmission and reception for wireless transmission of speech, text, sound, image and data; recorded computer programs; information processing, radio, telecommunication and data communication systems; telephone apparatus, transmitters of electronic signals, facsimile machines; apparatus for recording, transmission, reception, processing and/or reproduction of sound, images and/or data; electronic apparatus and instruments, namely computers with display units, all for processing, registration, storing, transmission, reception, showing and/or printout of data; apparatus and instruments for transmission, showing, reception, storing and searching of electronic information; computer equipment for recognition and synthesising of speech; electronic interfaces; telephone answering machines; apparatus and instruments for tracing, identification and localisation of vehicles; telecommunication and data communication networks and broadband communication networks being computers, peripherals for computers, cables (electric); computer memories and modems; image-showing apparatus and instruments; software recorded on magnetic carriers, magnetic tape, diskettes, cassettes, disks and memory devices; equipment for encryption/decryption of data, voices and spoken information as well as for video and fax encryption/decryption; coded communication cards, modem cards, network cards, telefax cards, telephone cards, account cards and smart cards; telecommunication offices being computers and peripherals for computers; electrical side circuits, transmitters, receivers (telecommunication), switches, telephone and database stations, computer terminals, cables for electrical and optical signal transmissions for use in communication networks and operating devices therefor; apparatus and instruments for recording, reproduction, storing, processing, reception, transmission, modification, compression, radio transmission of data, sound and/or images; stationary and mobile communication apparatus and instruments, namely antennas, transmitters and receivers; instruction and education devices and instruments.

16 Paper, cardboard and products thereof, namely bags, cardboard boxes, paper boxes, transparent foils for wrapping, streamers and adhesive tape; printed matter; printed publications; publications, namely manuals, instruction materials, training aid and brochures, all these intended for computer and telecommunication users; catalogues; bookbinding material; photos, artist's material included in this class; paint brushes; instruction and education material (not apparatus); film wrap for packing; plastic material for wrapping, paper boxes, boxes and paper bags; printing types; printing blocks.

35 Advertising and advertisement services; industrial management assistance; office services; assistance in management of business activity; computerized office management; information compilation and input as well as systematization of data in databases; computerized data management; computerized database management; computerised file management; computerized register management; computerized storing and retrieval of business information; computerized storing and retrieval, register management, compilation and systematization of on-line computerized information included in this class; production and publication of advertising material by digital means; storing of information in computers.

36 Insurance services; banking capital investment; money exchange; securities brokerage; stocks and bonds brokerage, financing services, saving banks; leasing of real estate, real estate agencies, real estate management; financial

management; computerized financial management; charge card; account card and credit card services; electronic money transactions; on-line information services related to finances; financial management relating to telecommunication and data communication equipment; real estate administration, leasing of offices (premises); insurance consultations.

37 Building and erection of buildings; mounting, installation, maintenance and repairing of installations and equipment in the field of data communications (hardware), and telecommunications and telecommunication networks; after-sales servicing of installations and equipment in the field of data communications (hardware), and telecommunications; building, installation, maintenance and repairing services in the field of data and telecommunication equipment; fault-localising and maintenance services in technical complicated electronic equipment, and measuring system equipment.

38 Telecommunications, data and radio communications; information services related to telecommunications, data and radio communications; multimedia message services, also interactive services, namely databased telecommunication services for information of the trade, related to transmission of telecommunications and computer aided data from databases to user apparatus; computer aided transmission and reception (transmission) of speech, text, sound, image and data; transmission of messages over electronic media; services related to electronic mail; transmission and reception (transmission) of database information via the telecommunication network; leasing of telecommunication, data and radio communication equipments; telecommunications, including online and Internet communications; data communications, namely linking services on computer networks; data packet transmission services; forwarding of on-line computerized information; data and/or telecommunications via fiber optic networks; satellite transmissions; information and advice related to telecommunications and data communications.

41 Education, training, arranging of guidance and instruction, including education and training, guidance and instruction related to use and operation of cable based and wireless communication networks for messages, voice and data, storing and search systems for calls in telecommunication and data systems; entertainment; production of radio, television and video programmes; leasing of sound and image recordings; leasing of radio and television programmes; information services on-line related to entertainment, electronic games and contest services via international computer networks; sports activities; entertainer services; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; orchestra services; organization of shows (impresario services); presentation of live performance; arranging and conducting of seminars; production of shows.

42 Serving of food, drink and beverages; arranging short-term housing; medical, hygienic and beauty care; scientific and industrial research; computer programming; consultancy and advisory services related to technical computer processing, technical calculations and computer programming; computer system analysis; consultancy in the field of computer hardware; construction drafting; professional consultancy (non-business); data system analyses for construction, maintenance and testing of software and programs; research related to development of telecommunication apparatus, computer hardware, recorded computer software and computer programs for others; technological services related to telecommunications; leasing of access time to databases and computer networks; leasing of data software; technical research; research and development services related to new products for others.

9 *Appareils et instruments nautiques, photographiques, cinématographiques et optiques ainsi qu'appareils et instruments topographiques, d'arpentage, de pesage, de mesure, à usage non médical et de secours; signaux lumineux ou mécaniques, installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction de sons*



et d'images; supports d'enregistrement magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; appareils de transmission, réception, stockage et conversion de signaux vocaux, d'images et de textes dans des installations de transmission de données et de télécommunication; appareils de transmission et de réception pour communications sans fil de paroles, textes, sons, image et données; programmes informatiques enregistrés; traitement de l'information, systèmes de communications radiophoniques, télécommunications et de données; appareils téléphoniques; émetteurs de signaux électroniques, télécopieurs; appareils d'enregistrement, transmission, réception, traitement et/ou reproduction de sons, d'images et/ou données; appareils et instruments électroniques, notamment ordinateurs avec écrans de visualisation, tous destinés au traitement, enregistrement, stockage, réception, affichage et/ou impression de données; appareils et instruments de transmission, affichage, réception, stockage, et recherche d'informations électroniques; matériel informatique de reconnaissance et de synthèse de la parole; interfaces électroniques; répondeurs téléphoniques; appareils et instruments de recherche, d'identification et de localisation de véhicules; réseaux de télécommunication et de transmission de données et réseaux de communication à large bande, à savoir ordinateurs, équipements périphériques, câbles (électriques); mémoires d'ordinateurs et modems; appareils et instruments de visualisation d'images; logiciels enregistrés sur des supports magnétiques; bandes magnétiques, disquettes, cassettes, disques et mémoires; équipement de cryptage/décryptage de données, voix, et informations parlées ainsi que de cryptage/décryptage de vidéo et fax; cartes de communication codées, cartes modem, cartes réseau, cartes de télécopie, cartes téléphonique, cartes de compte et cartes à puce; postes de télécommunication, à savoir ordinateurs et périphériques d'ordinateur; circuits électriques latéraux, émetteurs, récepteurs (télécommunication), commutateurs, centraux téléphoniques et centres serveur de bases de données, terminaux d'ordinateur, câbles pour la transmission de signaux électriques et optiques utilisés dans les réseaux de communication et le matériel d'exploitation correspondant; appareils et instruments d'enregistrement, reproduction, stockage, traitement, réception, transmission, modification, compression, transmission radio de données, de sons et/ou d'images; appareils et instruments de communication fixes et mobiles, à savoir antennes, émetteurs et récepteurs; appareils et instruments didactiques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, notamment sacs, boîtes en carton, boîtes en papier, pellicules transparentes pour l'emballage, banderoles et bandes adhésives; produits imprimés; publications imprimées; publications, notamment manuels, matériel didactique, aides didactiques et brochures, tous destinés à des utilisateurs d'ordinateurs et de matériel de télécommunication; catalogues; articles pour reliures; photographies, matériel pour artistes compris dans cette classe; pinceaux; matériel didactique (à l'exception des appareils); pellicules pour l'emballage; matières plastiques pour envelopper, boîtes en papier, boîtes et sacs en papier; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.

35 Publicité et services publicitaires; aide à la gestion industrielle; services de bureau; assistance en matière de gestion d'entreprise; gestion informatisée; compilation d'informations et saisie ainsi que systématisation de données dans des bases de données; gestion informatisée de données; gestion informatisée de bases de données; gestion de fichiers informatisée; gestion de registres informatisée; stockage et extraction informatisés d'informations commerciales; stockage et extraction informatisés, gestion de registres, compilation et systématisation d'informations en ligne comprises dans cette classe; production et publication de matériel publicitaire par des moyens numériques; stockage d'informations dans des ordinateurs.

36 Services d'assurance; placement de capitaux bancaires; change; courtage de valeurs mobilières; courtage d'actions et obligations, services de financement, caisses d'épargne; crédit-bail immobilier, agences immobilières, gestion de biens immobiliers; gestion financière; services de gestion financière informatisée; services de carte de crédit; cartes de compte et cartes de crédit; transactions monétaires électroniques; services d'information en ligne en matière de finances; gestion financière d'équipements de traitement de données et de télécommunication; administration de biens immobiliers, crédit-bail de bureaux (locaux); conseils en matière d'assurances.

37 Construction et édification de bâtiments; montage, installation, maintenance et réparation d'installations et d'équipements dans le domaine de la télématique (matériel), et des systèmes et réseaux de télécommunications; service après-vente d'installations et d'équipements dans le domaine de la télématique (matériel), et des télécommunications; services de construction, d'installation, de maintenance et de réparation en matière d'équipements de traitement de données et de télécommunication; services de localisation de panne et de maintenance d'équipements électroniques complexes, et d'équipements de mesure.

38 Télécommunications, communications de données et communications radiophoniques; services d'information en matière de télécommunications, communications de données et communications radiophoniques; services multimédias de messages, ainsi que services interactifs, à savoir services de télécommunications à partir de bases de données pour fournir des informations sur la branche, concernant la transmission de télécommunications et de données assistée par ordinateur à partir de bases de données vers les appareils d'utilisateurs; transmission et réception assistée par ordinateur (transmission) de paroles, textes, sons, images et données; transmission de messages par des moyens électroniques; services en rapport avec le courrier électronique; transmission et réception (transmission) d'informations de bases de données par le réseau de télécommunication; crédit-bail d'équipements de télécommunication, de communication de données et de communication radiophonique; télécommunications, notamment communications en ligne et par Internet; communication de données, à savoir services de raccordement aux réseaux informatiques; services de transmission de paquets de données; expédition d'informations en ligne; transmission de données et/ou télécommunications par réseaux à fibres optiques; transmissions par satellites; informations et conseils en matière de télécommunications et de transmission de données.

41 Éducation, formation, organisation de l'orientation et de l'instruction, notamment éducation et formation, orientation et instruction concernant l'utilisation et l'exploitation de réseaux de communication par câble et sans fil pour messages, voix et données, systèmes de stockage et de recherche de communications dans des systèmes des systèmes de télécommunications et de traitement de données; divertissements; production de programmes radiophoniques, télévisés et vidéos; location d'enregistrements sonores et d'images; location de programmes radiophoniques et télévisés; services d'information en ligne en matière de divertissements, jeux électroniques et concours par le biais de réseaux informatiques internationaux; activités sportives; services d'artistes de spectacles; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; services d'orchestres; organisation de spectacles (services d'imprésarios); représentation de spectacles; organisation et animation de séminaires; production de spectacles.

42 Services de restauration; hébergement temporaire; soins médicaux, hygiéniques et esthétiques; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique; services de conseils concernant les aspects techniques du traitement informatique, calculs techniques et programmation informatique; analyse de systèmes informatiques; services de conseillers en matériel informatique; élaboration de projets de construction;

*prestation de conseils professionnels (non commerciaux); analyses de systèmes de données pour la construction, la maintenance et l'essai de logiciels et de programmes; recherche en matière de développement d'appareils de télécommunication, matériel informatique, logiciels et programmes informatiques enregistrés pour le compte de tiers; services technologiques en matière de télécommunications; location de temps d'accès à des bases de données et des réseaux informatiques; location de logiciels; recherche technique; services de recherche et de développement de nouveaux produits pour des tiers.*

**750 785** (4/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advertising; marketing; business management; business administration; personnel consultancy; office functions; organization and arranging of fairs, exhibitions and congresses for commercial purposes and for advertisement purposes; rental of advertising space and advertising material.

*35 Publicité; marketing; gestion d'entreprise; administration d'entreprise; conseil en gestion du personnel; travaux de bureau; organisation et préparation de salons et d'expositions et de congrès à des fins commerciales et publicitaires; location d'espace publicitaire et de supports publicitaires.*

**750 826** (24/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Dentifrices, bleaching preparations and sanitary preparations.

5 Materials for use in dentistry, particularly materials and instruments for making impressions, casts, crowns and bridges, inlays, dentures and artificial teeth and for rebasing, insulating and tooth characterisation; polishing preparations, dental waxes, defatting and sanding products; dental alloys; materials for fillings and for sealing purposes, amalgams, materials for pulp protection and root treatment; materials for protecting cavities, treating damage to the dentin and to the dental pulp; materials used in acid etching and for preventing tooth decay; repair materials, products for improving the adhesive quality of filling materials, protective lacquers, drying and defatting products, materials for the cosmetic restoration of damaged teeth, diagnostic products; dental materials for bleaching teeth, compounds, cements, materials for saliva diagnosis; disinfectants, products for oral and dental hygiene, medicated mouthwashes, products for treating caries and periodontosis; staining materials; alloys of precious metals and alloys of non-precious metals for use in dentistry and dental technology; dental coating materials; precious and non-precious metals for use in dentistry and dental technology; adhesives, cavity lining materials, root filling materials, reconstruction materials for root canal anchors, repair materials; positive contrast media, materials for binding metals and resins, prefabricated elements for crowns, bridges and pontics, fibre-reinforced resins for making crowns, bridges and pontics; fissure sealants, capsules for mixtures of dental substances; plaque disclosing materials.

10 Apparatus, instruments and tools used in dentistry and dental technology, particularly instruments for making impressions and recordings; articulators, mixers, sanders, dosing apparatus and instruments, cutting, grinding and drilling instruments; artificial teeth and caps, plates for teeth; syringes, colour-coded rings, matrix bands, strips; the aforementioned tools and instruments for preventing caries and for treating periodontosis; polishing tools, ceramic mixture plates, pins; resin, metal or ceramic ingots; crowns and bridges, instruments for applying dentistry products.

11 Polymerisation apparatus, dental ovens.

17 Materials made of semi-processed resins; pourable and/or hardening resins (semi-finished products), resins and mixtures of resins (semi-finished products).

41 Organisation of seminars and instructional courses in the field of dentistry.

3 *Dentifrices, préparations pour blanchir et préparations hygiéniques.*

5 *Matériaux pour la médecine dentaire, en particulier matériaux et accessoires pour la confection d'empreintes, de modèles, de couronnes et de bridges, d'inlays, de prothèses, de dents artificielles, de rebasages, d'isolations, de caractérisation des dents; produits de polissage, cires dentaires, produits de dégraissage et de sablage; alliages dentaires; matériaux pour obturations dentaires et pour scellements, amalgames, matériaux pour la protection de la pulpe et le traitement des racines; matériaux pour la protection des cavités, le traitement des blessures de la dentine et de la pulpe; matériaux pour la technique du mordantage et pour la prophylaxie des caries; matériaux de réparation, produits pour perfectionner l'adhésion des matériaux d'obturation, laques de protection, produits pour sécher et dégraisser, matériaux pour la restauration esthétique des dents défectueuses, produits diagnostiques; matériaux dentaires pour blanchir les dents, composites, ciments, matériaux pour le diagnostic de salive; désinfectants, produits pour l'hygiène des dents et de la bouche, eaux-dentifrices médicinales, produits pour le traitement des caries et de la parodontose; maquillants; alliages de métaux précieux et alliages non précieux pour l'art et la technique dentaires; matériaux de revêtement dentaires; métaux précieux et non précieux pour l'art et la technique dentaires; adhésifs, matériaux de fond de cavité, matériaux d'obturation des racines, matériaux de reconstruction de faux moignons, matériaux de réparation; opacifiants, matériaux pour la liaison de métaux et de résines, pièces préfabriquées pour couronnes, bridges et pontiques, résines renforcées en fibres pour la fabrication de couronnes, de bridges et de pontiques; scellements de sillons, capsules pour mélanges de substances dentaires; matériaux pour la détection de plaque.*

10 *Appareils, instruments et outils pour l'art et la technique dentaires, en particulier instruments pour la prise d'empreintes, d'enregistrements; articulateurs, mélangeurs, appareils de sablage, instruments et appareils de dosage, instruments pour fraiser, meuler et percer; dents artificielles et coquilles, plaquettes pour dents; seringues, anneaux de couleur, matrices, strips; outils et instruments précités pour la prophylaxie des caries et pour le traitement de la parodontose; instruments à polir, plaques de mélange céramique, pivots; lingotins en résine, en métaux ou en céramique; couronnes et bridges, instruments pour l'application de produits dentaires.*

11 *Appareils pour la polymérisation, fours dentaires.*

17 *Matières en résines mi-ouvrées; résines (produits semi-finis) coulables et/ou durcissables, résines et mélanges de résines (produits semi-finis).*

41 *Organisation de séminaires et de cours d'instruction dans le domaine de la médecine dentaire.*

**750 893** (1/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Medicinal, pharmaceutical, veterinary and sanitary products.

9 Light pens (or stylus; or electronic pens), slides, transparencies, serum bottles, test-tube racks, automatic biochemical analysers, graduates and burettes for experiment purposes, heat analysis instruments for chemicals, analysers for chemical structure of substances, automatic chemical analysis instruments; glass driers for laboratory purposes; data processing equipment; computers; computer software; computer programs pre-recorded on CD-ROMs, diskettes and magnetic tapes; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media; sound recording discs.

10 Surgical, medical and veterinary instruments and apparatus.

42 Studies, research and programming for computers.

5 *Produits médicaux, pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques.*

9 *Stylos optiques (ou stylets; ou stylos électroniques), diapositives, transparents, flacons à sérum, portoirs de tubes à essai, analyseurs biochimiques automatiques, récipients gradués et burettes pour la réalisation d'expériences, instruments d'analyse thermique*



*pour produits chimiques, analyseurs pour la détermination de la structure chimique de substances, instruments d'analyse chimique automatique; séchoirs à verre pour laboratoires; matériel de traitement de données; ordinateurs; logiciels informatiques; programmes pour ordinateurs pré-enregistrés sur CD-ROM, disquettes et bandes magnétiques; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons ou d'images; supports d'enregistrement magnétiques; disques vierges.*

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux et vétérinaires.

42 Etudes, recherches, programmation pour ordinateurs.

**751 021** (22/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Luminous or mechanical signals; measuring, counting, recording, monitoring, testing, open and closed loop control and switching devices; electronic components; data processing devices.

9 *Signalisation lumineuse ou mécanique; dispositifs de mesure, de comptage, d'enregistrement, de contrôle, d'essai, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; composants électroniques; dispositifs pour le traitement de données.*

**751 571** (22/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

18 Goods of leather or imitation leather (excluding cases adapted to the products for which they are intended, gloves and belts, horse riding equipment); bags, namely handbags, travel bags and rucksacks; leather purses, card holders (wallets), document wallets, leather key cases; trunks and suitcases, pouches (leather goods).

18 *Articles de maroquinerie en cuir ou imitations du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, des gants et des ceintures, d'équipements pour l'équitation); sacs, à savoir sacs à main, de voyage, à dos; porte-monnaie en cuir, porte-cartes (portefeuilles), porte-documents, étuis en cuir pour clés; malles et valises, pochettes (maroquinerie).*

**751 640** (22/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes, teeth, tissue, bones, cartilage and skin; orthopedic articles; suture materials.

42 Scientific research; medical research, more specifically in the field of "tissue engineering"; culture of cells by means of "tissue engineering"; culture of bone.

5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, peau, cartilage, os, tissus, dents, yeux et membres artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.*

42 *Recherche scientifique; recherche médicale, plus précisément dans le domaine du génie tissulaire; culture cellulaire par le biais du génie tissulaire; culture osseuse.*

**751 680** (9/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

36 Insurance services; banking, capital investment; exchange money; securities brokerage; stocks and bonds brokerage; apartment house management; housing agents; leasing of real estate; real estate appraisal; real estate management; rental of offices (real estate); renting of apartments.

36 *Services d'assurances; services bancaires, placement de fonds; opérations de change; courtage de valeurs mobilières; courtage d'actions et obligations; gérance d'immeubles; services d'agents immobiliers; crédit-bail immobilier; expertises immobilières; gestion de biens immobiliers; location de bureaux (immobilier); location d'appartements.*

**752 430** (9/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

9 Nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, monitoring (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments, electric regulating apparatus, luminous or mechanical signals; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers; recorded computer programs.

18 Leather and imitation leather, goods made thereof not included in other classes; animal skins, pelts and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

25 Clothing, footwear, headgear.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.*

9 *Appareils et instruments nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, appareils électriques de réglage, signalisations lumineuses ou mécaniques; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; programmes d'ordinateurs enregistrés.*

18 *Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

**753 320** (1/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Nautical, photographic, cinematographic and optical devices and instruments as well as apparatus and instruments for land surveying, survey, weighing, measuring, not for medical purpose, life-saving, luminous or mechanical signals, electric installations for the remote control of industrial operations; devices for recording, registration, transmission or reproduction of sound and images; magnetic data carriers; gramophone records; vending machines and mechanisms for coin-operated devices, cash registers, calculating machines; data processing equipment and computers; apparatus for transmission, reception, storing and conversion of voice, image and text signals in data communication and telecommunication installations; apparatus for transmission and reception for wireless transmission of speech, text, sound, image and data; recorded computer programs; information processing, radio, telecommunication and data communication systems; telephone apparatus, transmitters of electronic signals, facsimile machines; apparatus for recording, transmission, reception, processing and/or reproduction of sound, images and/or data; electronic apparatus and instruments, namely computers with display units, all for processing, registration, storing, transmission, reception, showing and/or printout of data; apparatus and instruments for transmission, showing,

reception, storing and searching of electronic information; computer equipment for recognition and synthesising of speech; electronic interfaces; telephone answering machines; apparatus and instruments for tracing, identification and localisation of vehicles; telecommunication and data communication networks and broadband communication networks being computers, peripherals for computers, cables (electric); computer memories and modems; image-showing apparatus and instruments; software recorded on magnetic carriers, magnetic tape, diskettes, cassettes, disks and memory devices; equipment for encryption and decryption of data, voices and spoken information as well as for video and fax encryption and decryption; coded communication cards, modem cards, network cards, telefax cards, telephone cards, account cards and smart cards; telecommunication offices being computers and peripherals for computers; electrical side circuits, transmitters, receivers (telecommunication), switches, telephone and database stations, computer terminals, cables for electrical and optical signal transmissions for use in communication networks and operating devices therefor; apparatus and instruments for recording, reproduction, storing, processing, reception, transmission, modification, compression and radio transmission of data, sound and/or images; stationary and mobile communication apparatus and instruments, namely antennas, transmitters and receivers; instruction and education devices and instruments.

16 Paper, cardboard and products thereof, namely bags, cardboard boxes, paper boxes, transparent foils for wrapping, streamers and adhesive tape; printed matter; printed publications; publications, namely manuals, instruction materials, training aid and brochures, all these intended for computer and telecommunication users; catalogues; bookbinding material; photos, writing material and office material (not furniture); paste and glue for paper articles and household use; artist's material included in the class; paint brushes; typewriters and office supplies (not furniture); instruction and education material (not apparatus); film wrap for packing; plastic material for wrapping paper boxes, boxes and paper bags; playing cards, printing types; printing blocks.

35 Advertising and advertisement activity; industrial management assistance; office services; assistance in management of business activity; computerized office management; information compilation and input as well as systematization of data in databases; computerized data management; computerized database management; computerized file management; computerized register management; computerized storing and retrieval of business information; computerized storing and retrieval, register management, compilation and systematization of on-line computerized information included in the class; production and publication of advertising material by digital means; storing of information in computers.

36 Insurance activity; banking capital investment, money exchange, securities brokerage; stocks and bonds brokerage, financing services, saving banks; leasing of real estate, real estate agencies, real estate management; financial management; computerized financial management; charge card; account card and credit card services; electronic money transactions; on-line information services related to finances; financial management relating to telecommunication and data communication equipment; real estate administration, leasing of offices (premises); insurance consultations.

37 Building, erection of buildings; mounting, installation, maintenance and repairing of installations and equipment in the field of data communications (hardware) and telecommunications and communication networks; after-sales servicing of installations and equipment in the field of data communications (hardware) and telecommunications; building, installation, maintenance and repairing services in the field of data and telecommunication equipment; fault localising and maintenance services in technical complicated electronic equipment, and measuring system equipment.

38 Telecommunications, data and radio communications; information services related to

telecommunications, data and radio communications; multimedia message services, also interactive services, namely databased telecommunication services for information of the trade, related to transmission of telecommunications and computer aided data from databases to user apparatus; computer aided transmission and reception (transmission) of speech, text, sound, image and data; transmission of messages over electronic media; services related to electronic mail; transmission and reception (transmission) of database information via the telecommunication network; leasing of telecommunication, data and radio communication equipments; telecommunications, including online and Internet communications; data communications, namely linking services on computer networks; data packet transmission services; forwarding of on-line computerized information; data and/or telecommunications via fibre optic networks; satellite transmissions; information and advice related to telecommunications and data communications.

41 Education and training, arranging of guidance and instruction, including education and training, guidance and instruction related to use and operation of cable based and wireless communication networks for messages, voice and data, storing and search systems for calls in telecommunication and data systems; entertainment; production of radio, television and video programmes; leasing of sound and image recordings; leasing of radio and television programmes; information services on-line related to entertainment, electronic games and contest services via international computer networks; sports activities; entertainer services; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; orchestra services; organization of shows (impresario services); prestation of live performance; arranging and conducting of seminars; production of shows.

42 Serving of food, drink and beverages; arranging short-term housing; medical, hygienic and beauty care; scientific and industrial research; computer programming; consulting assignments and advising related to technical computer processing, technical calculations and computer programming; computer system analysis; consultancy in the field of computer hardware; construction drafting; professional consultancy (non-business); data system analyses for construction, maintenance and testing of software and programs; research related to development of telecommunication apparatus, computer hardware, recorded computer software and computer programs for others; technological services related to telecommunications; leasing of access time to databases and computer networks; leasing of data software; technical research; research and development services related to new products for others.

9 *Appareils et instruments nautiques, photographiques, cinématographiques et optiques, ainsi qu'appareils et instruments d'arpentage, de levés de plans, de pesage, de mesure, à usage non médical, de sauvetage, signalisation mécanique ou lumineuse, installations électriques pour le contrôle à distance d'opérations industrielles; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques; disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation, caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; appareils de transmission, de réception, de stockage et de conversion de signaux vocaux, d'images et textes dans des installations de transmission de données et de télécommunication; appareils de transmission et de réception pour la transmission sans fil de paroles, textes, sons, images et données; programmes informatiques enregistrés; systèmes de traitement de l'information, de radiocommunication, de télécommunication et de transmission de données; appareils téléphoniques, émetteurs de signaux électroniques, télécopieurs; appareils d'enregistrement, de transmission, de réception, de traitement et/ou de reproduction de sons, d'images et/ou de données; appareils et instruments électroniques, notamment ordinateurs avec écrans, tous destinés au traitement, à*

*l'enregistrement, au stockage, à la réception, l'affichage et/ou l'impression de données; appareils et instruments de transmission, de présentation, de réception, de stockage et de recherche d'informations électroniques; matériel informatique de reconnaissance et de synthèse de la parole; interfaces électroniques; répondeurs téléphoniques; appareils et instruments de repérage, d'identification et de localisation de véhicules; réseaux de télécommunication et de transmission de données, ainsi que réseaux de communication à large bande, en l'occurrence ordinateurs, périphériques d'ordinateurs, câbles (électriques); mémoires d'ordinateur et modems; appareils et instruments d'affichage d'images; logiciels enregistrés sur des supports magnétiques, bandes magnétiques, disquettes, cassettes, disques et unités de mémoires; équipement de codage/décodage de données, voix, et informations verbales, ainsi que de codage/décodage vidéo et fax; cartes de communication codées; cartes réseau, cartes de télécopieur, cartes de téléphone, cartes de compte et cartes à puces; bureaux de télécommunication, à savoir ordinateurs et périphériques d'ordinateur; circuits électriques secondaires; émetteurs, récepteurs (télécommunication), interrupteurs, centrales téléphoniques et centres serveurs de bases de données, terminaux d'ordinateur, câbles pour la transmission de signaux électriques et optiques destinés à des réseaux de communication et aux dispositifs d'exploitation correspondants; appareils et instruments d'enregistrement, de reproduction, de stockage, de traitement, de modification, de compression et de radiotransmission de données, sons et/ou images; appareils et instruments de communication fixes et mobiles, à savoir antennes, émetteurs et récepteurs; appareils et instruments d'enseignement.*

*16 Papier, carton et produits en ces matières, notamment sacs, boîtes en carton, boîtes en papier, feuilles transparentes pour l'emballage, banderoles et rubans adhésifs; produits imprimés; publications imprimées; publications, notamment manuels, matériel didactique, outils et brochures de formation, tous destinés à des utilisateurs d'ordinateurs et de réseaux de télécommunication; catalogues; matériel pour la reliure; photographies, matériel d'écriture et matériel de bureau (à l'exception des meubles); colle pour la papeterie et le ménage; matériel pour artistes compris dans cette classe; pinceaux; machines à écrire et fournitures de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); pellicules pour l'emballage; matières plastiques pour l'emballage, boîtes en papier, boîtes et sacs en papier; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.*

*35 Publicité et annonces publicitaires; gestion industrielle; administration industrielle; services de bureau; assistance en gestion d'entreprise; gestion informatisée; compilation et saisie d'informations ainsi que systématisation de données dans des bases de données; gestion informatisée de données; gestion informatisée de bases de données; gestion informatisée de fichiers; gestion informatisée de registres; stockage et extraction informatisés d'informations commerciales; stockage et extraction informatisés, gestion de registres, compilation et systématisation d'informations en ligne, compris dans cette classe; production et publication de matériel publicitaire sous forme numérique; stockage d'informations dans des ordinateurs; expédition d'informations en ligne.*

*36 Assurances; investissement de capitaux bancaires, opérations de change, courtage en valeur; courtage en Bourse, services financiers, épargne; location de biens immobiliers, agents immobiliers, gérance de biens immobiliers; gestion financière; services financiers informatisés; services de cartes de sortie, cartes de compte et cartes de crédit; transactions monétaires électroniques; services d'information en ligne relatifs aux finances; gestion financière relative à des équipements de télécommunication et de communication de données; administration immobilière, location de bureaux (locaux); conseils en matière d'assurances.*

*37 Construction, édification de bâtiments; montage, installation, maintenance et réparation d'installations et d'équipements dans le domaine de la télématique (matériel informatique), des réseaux de télécommunication et de communication; service après-vente d'installations et d'équipements dans le domaine de la télématique (matériel informatique) et des télécommunications; services de construction, installation, maintenance et réparation en matière d'équipement de traitement de données et de télécommunication; services de maintenance et de localisation de panne dans des équipements électroniques complexes, et équipements de mesure.*

*38 Télécommunications, communication de données et radiocommunications; services d'information en matière de télécommunications, communication de données et radiocommunications; services de messages multimédia, également services interactifs, notamment services de télécommunication en fonction des données destinés à fournir des informations relatives au commerce, concernant la transmission de données par voie de télécommunication et assistée par ordinateur à partir de bases de données à l'intention des utilisateurs; transmission et réception assistée par ordinateur de voix, textes, sons, images et données; transmission de messages par voie électronique; services relatifs au courrier électronique; transmission et réception d'informations tirées de bases de données par le réseau de télécommunication; location d'équipements de télécommunication, de communication de données et de radiocommunications; télécommunications, notamment communications en ligne et par l'Internet; communication de données, à savoir services de liaison sur des réseaux d'ordinateurs; services de transmission de paquets de données; expédition d'informations en ligne par ordinateur; transmission et/ou télécommunication de données par réseaux à fibres optiques; transmissions par satellite; informations et conseils en matière de télécommunications et de communication de données.*

*41 Education et formation, organisation d'orientation et d'instruction, notamment éducation et formation, orientation et instruction concernant l'utilisation et l'exploitation de réseaux de communication câblés et sans fil destinés au stockage de messages, voix et données ainsi que de systèmes de recherche destinés à des appels sur des systèmes de télécommunication et de transmission de données; divertissement; production de programmes radiophoniques, télévisés et vidéo; location d'enregistrements sonores et visuels; location de programmes radiophoniques et télévisés; services d'information en ligne en matière de divertissement, jeux électroniques et concours par le biais de réseaux informatiques internationaux; activités sportives; services d'articles de spectacles; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; services d'orchestres; organisation de spectacles (services d'imprésario); production de spectacles en public; organisation et conduite de séminaires; production de spectacles.*

*42 Services de restauration; hébergement temporaire; soins médicaux, hygiéniques et esthétiques; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique; prestation de conseils concernant les aspects techniques du traitement des données, les calculs techniques et la programmation informatique; analyse de systèmes informatiques; conseils en matière de matériel informatique; établissement de plans pour la construction; services de conseils professionnels sans rapport avec la direction des affaires; analyses de systèmes de données destinés à la conception, la maintenance et l'essai de logiciels et de programmes; recherche en matière de développement d'appareils de télécommunication, matériel informatique, logiciels et programmes informatiques enregistrés pour le compte de tiers; services technologiques en matière de télécommunications; location de temps d'accès à des bases de données et des réseaux informatiques; location de logiciels de données; recherche technique; services de recherche et de*

développement relatifs à de nouveaux produits pour le compte de tiers.

**753 823** (25/2001)

Liste limitée à / *Liste limitée à:*

3 Parfumes, eau-de-toilette; shower and bath gels and salts for non-medical purposes; toilet soaps; body deodorants; cosmetic products, including creams, milks, lotions, gels and powders for the face, body and hands; tanning and after-sun milks, gels and oils (cosmetic products); make-up products; shampoos; hair care and hair styling gels, mousses, balms and aerosol products; hair sprays; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils.

3 *Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche non à usage médical; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques, notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil (cosmétiques); produits de maquillage; shampooings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.*

#### **KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

**725 654** (13/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

12 Appareils de locomotion par terre, par air et par eau.

12 *Apparatus for locomotion by land, air or water.*

**729 504** (16/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

12 Équipements de transports mobiles; chariots à outils; éléments de tous les produits précités.

12 *Mobile transport equipment; tool trolleys; parts of all the aforementioned goods.*

**729 661** (16/2001) Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**729 822** (16/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes.

24 *Woven fabrics and textile goods not included in other classes.*

#### **PL - Pologne / Poland**

**683 274** (25/1998)

Liste limitée à:

1 Produits de flottation pour le charbon, le minerai, le sel potassique et les minerais non métalliques.

**683 358** (25/1998)

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Produits dermatologiques, produits dermo-cosmétiques pour l'hygiène et les soins de la peau et des cheveux; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés.

5 *Dermatological products, dermo-cosmetic products for skin and hair cleaning and care; dietetic substances adapted for medical use, food for babies.*

Admis pour tous les produits de la classe 3. / *Accepted for all goods in class 3.*

#### **RO - Roumanie / Romania**

**498 048** (10/2001)

A supprimer de la liste:

34 Tabac, brut ou manufacturé.

**687 628** (11/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Médicaments, à savoir préparations pour troubles gastro-intestinaux.

5 *Medicines, namely preparations for gastrointestinal disorders.*

#### **RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

**649 743** (3/1997) - Refusé pour tous les produits de la classe 4.

**677 137** (15/1998) - Refusé pour tous les produits des classes 3, 16, et 25.

**680 425** (20/1998)

Liste limitée à:

3 Crèmes cosmétiques; masques de beauté; fonds de teint; poudre pour le maquillage, produits épilatoires, désodorisants et antisudoraux; teintures et produits pour le traitement des cheveux; produits de rasage; produits de maquillage et de démaquillage pour le visage et les yeux; onguents et produits solaires; produits cosmétiques pour le bronzage de la peau sans soleil; produits antirides.

**728 877** (6/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques, à savoir préparations urologiques.

5 *Pharmaceutical and sanitary products, namely urological preparations.*

Admis pour tous les produits de la classe 30. / *Accepted for all goods in class 30.*

**735 653** (13/2001)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

34 Tabac.

34 *Tobacco.*

**741 876** (21/2001)

A supprimer de la liste:

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

Refusé pour tous les produits de la classe 16.

#### **SE - Suède / Sweden**

**236 403** (4/2000)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

6 Connecting rods, suspension rods onto which objects can be hooked, hooks of wire of common metal, connecting pieces, hooking pieces, boxes, boxes of metal, latticed boxes and racks, plates of metal, baskets of metal, baskets of wire common metal, baskets with metal lids, troughs of metal.

20 Furniture, chairs, high chairs, tables, sorting tables, laboratory tables, linen cupboards, office furniture, consoles, racks, shelves, doors, shop-fitting equipment, display units for loose bulk goods, linen chests.

6 *Bielles, tringles, crochets en fils de métaux communs, pièces de raccordement, pièces d'accrochage, boîtes, coffrets métalliques, boîtes et rayonnages grillagés, plaques métalliques, corbeilles métalliques, paniers en fils de métaux communs, paniers à couvercle métallique, auges en métal.*

20 *Mobilier, chaises, chaises d'enfant, tables, tables de tri, tables de laboratoire, armoires à linge, mobilier de bureau, consoles, étagères, rayonnages, portes, équipements pour l'agencement de magasins, présentoirs à marchandises en vrac, coffres à linge.*

Refusé pour toutes les autres classes. / *Refused for all the other classes.*

**663 518** (6/2001)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

5 Drugs (pharmaceutical products) for the treatment of prostate and bladder disorders for human use.

5 *Médicaments (produits pharmaceutiques) à usage humain destinés au traitement de troubles vésicaux et prostatiques.*

**717 879** (1/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

6 Valves of metal for water pipes and for heating, ventilating and air-conditioning systems, except connecting and fastening elements of metal, screws, cap screws, nutless screws, nut screws, bolts, screw bolts, studs, stay bolts, threaded bolts, locking screws, through-bolts, rivets, pins, bullen nails, stampings being connecting elements, stampings being fastening elements, bent parts being connecting elements, bent parts being fastening elements.

6 *Vannes métalliques pour conduites d'eau et installations de chauffage, de ventilation et de climatisation, à l'exception des éléments de raccord et de fixation métalliques, vis, vis d'assemblage, vis sans écrou, écrous, boulons, boulons à vis, goujons, boulons traversants, boulons filetés, vis de verrouillage, boulons traversants, rivets, broches, clous de tapissier, pièces matricées en tant qu'éléments d'assemblage, pièces matricées en tant qu'éléments de fixation, pièces soudées en tant qu'éléments d'assemblage, pièces soudées en tant qu'éléments de fixation.*

Accepted for classes 7, 9, 11, 16, 35, 36, 37, 38, 41 and 42. / *Admis pour les produits et les services des classes 7, 9, 11, 16, 35, 36, 37, 38, 41 et 42.*

**720 192** (3/2001) - Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

**721 523** (6/2001) - Refused for all the goods in class 10. / *Refusé pour les produits de la classe 10.*

**723 157** (7/2001) - Accepted for all the goods in classes 2 and 24. / *Admis pour les produits des classes 2 et 24.*

**723 548** (6/2001) - Refused for all the services in classes 41 and 42. / *Refusé pour les services des classes 41 et 42.*

**723 689** (6/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

29 Milk, cheese, milk products; all the aforesaid goods of english origin.

29 *Lait, fromage, produits laitiers; tous les produits précités étant d'origine britannique.*

**725 618** (12/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Optical instruments, except those for electronic entertainment and data processing.

10 Dental and veterinary instruments.

9 *Instruments optiques, à l'exception de ceux pour le divertissement électronique et le traitement des données.*

10 *Appareils et instruments vétérinaires.*

**726 375** (8/2001) - Refused for all the goods in class 6. / *Refusé pour les produits de la classe 6.*

**728 325** (11/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Decoders for satellite television.

9 *Décodeurs pour la télévision par satellite.*

**729 640** (12/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrical and electronic steering gear for airbags in motor vehicles.

9 *Equipements de direction électriques et électroniques pour coussins gonflables (airbags) de véhicules à moteur.*

**729 655** (13/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

1 Compounds for the manufacture of optical disks, namely layers consisting of chemically designed coatings for the protection of the surfaces of optical discs and thereby preservation of their contents.

1 *Compositions pour la fabrication de disques optiques, à savoir couches se composant d'enrobages élaborés chimiquement et destinés à la protection des surfaces de disques optiques et ainsi à la conservation de leur contenu.*

Refused for class 9. / *Refusé pour la classe 9.*

**732 754** (15/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter;

instructional and teaching material (except apparatus); printers' type; printing blocks.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

41 Entertainment; cultural activities.

42 Strategic design; packaging design services; industrial design; graphic design; industrial property consultancy; interior designer services; interior decorating; design of interior decor; fashion design; sketching; trade mark design; branding.

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; matériel pédagogique (à l'exception d'appareils); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.*

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.*

41 *Enseignement; sessions de formation; divertissements; activités culturelles.*

42 *Création à visée stratégique; création d'emballages; dessin industriel; création graphique; prestation de conseils en matière de propriété industrielle; services d'architectes d'intérieur; décoration d'intérieur; création de décors intérieurs; services de couturiers-créateurs; réalisation de croquis; création de marques de commerce; dépôt de marques.*

**738 993** (21/2001) - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.*

**SI - Slovénie / Slovenia****732 901** (5/2001)

A supprimer de la liste:

29 Lait; produits dérivés de la fabrication du lait; yoghourt; boissons à base de lait.

30 Pâtes pour gâteaux; bonbons; café; cacao; succédanés du café; farines; préparations faites de céréales; pain; biscuits; tartes; articles de pâtisserie; dragées; glaces; boissons à base de café, de cacao ou de chocolat.

**738 757** (25/2000)A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3 Préparations pour polir et abraser.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.

3 *Polishing and abrasive preparations.*

8 *Hand-operated hand tools and instruments.*

**UA - Ukraine / Ukraine****697 666** (19/1999)

A supprimer de la liste:

29 Oignons grillés, gélatine alimentaire; pectine à but alimentaire; essences de soupes et poudres pour faire des soupes.

30 Thés, sel, moutarde, épices, farine de soja, sauces.

**697 681** (19/1999)

A supprimer de la liste:

28 Décorations pour arbres de Noël.

**705 104** (1/2000)

A supprimer de la liste:

5 Matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires.

**705 129** (25/1999)

A supprimer de la liste:

12 Selles pour bicyclettes; selles pour motocycles et motocyclettes; roues de bicyclettes; jantes de bicyclettes; pneus de bicyclettes; avertisseurs de bicyclettes; moyeux de bicyclettes; chaînes de bicyclettes; accessoires de bicyclettes; dispositifs de changement de vitesses de bicyclettes; pignons et couronnes de bicyclettes; béquilles de bicyclettes; cadres de bicyclettes; pédales de bicyclettes; éléments constitutifs de cycles, motocycles, cyclomoteurs.

**705 214** (25/1999)

A supprimer de la liste:

3 Savons; parfumerie; cosmétiques.

9 Clavier d'ordinateurs, distributeurs automatiques, photocopieurs, chaînes haute-fidélité, appareils pour le divertissement conçus pour être utilisés avec un récepteur de télévision, appareils photographiques, éléments d'appareils électroniques, avertisseurs, piles, chargeurs de piles, appareils téléphoniques.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie (à l'exception de corsets, ceintures, gaines, jarretelles, soutiens-gorge).

28 Skis, bâtons de ski, sacs à skis, fixations de skis.

**705 383** (1/2000)

A supprimer de la liste:

3 Parfums, eaux de toilette; déodorants corporels.

**705 793** (1/2000)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; cartes plastifiées ou en carton (non magnétiques).

*16 Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printing types; printing blocks; non-magnetic laminated plastic or cardboard cards.*

**707 813** (2/2000)

A supprimer de la liste:

28 Bicyclettes fixes d'entraînement; rouleaux pour bicyclettes fixes d'entraînement; protège-coudes (articles de sport).

**YU - Yougoslavie / Yugoslavia**

**700 415** (25/1999) - Refusé pour tous les produits des classes 1, 2, 6, 7, 8, 9, 16, 19, 20 et 31. / *Refusal for all goods in classes 1, 2, 6, 7, 8, 9, 16, 19, 20 and 31.*

**704 151** (1/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 3.

**Déclarations en vertu de la règle 17.5)a) confirmant ou retirant un refus provisoire /  
Statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal**

**Déclarations indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) / Statements indicating that the mark is protected for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)**

**EE - Estonie / Estonia**

<b>736 116</b>	(13/2001)	<b>738 516</b>	(16/2001)
<b>738 921</b>	(16/2001)	<b>739 339</b>	(17/2001)
<b>739 367</b>	(17/2001)		

**ES - Espagne / Spain**

<b>739 189</b>	(10/2001)	<b>739 232</b>	(10/2001)
<b>739 394</b>	(12/2001)	<b>739 465</b>	(10/2001)
<b>739 471</b>	(10/2001)	<b>739 491</b>	(10/2001)
<b>739 629</b>	(12/2001)		

**FR - France / France**

**747 063** (10/2001)

**PL - Pologne / Poland**

**735 973** (15/2001)      **735 975** (14/2001)

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

**742 422** (21/2001)      **743 607** (23/2001)

**Déclarations indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) / Statements indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)**

**CH - Suisse / Switzerland**

**722 901** (25/2000)

Liste limitée à:

5 Produits hygiéniques.

**745 368** (24/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 14; tous les produits étant de provenance française. / *Accepted for all goods in class 14; all goods being of French origin.*

**DE - Allemagne / Germany**

**724 010** (20/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Medicines, chemical preparations for healing purposes and sanitary use, pharmaceutical drugs, all the aforementioned goods intended for veterinary medicine.

5 *Médicaments, produits chimiques à visée curative et à usage hygiénique, produits pharmaceutiques, tous lesdits produits étant destinés à la médecine vétérinaire.*

**EE - Estonie / Estonia**

**737 744** (14/2001)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

42 Services of copying bureaux.

42 *Services de bureau de reproduction.*

Accepted for all goods in classes 2, 3, 9 and 16. / *Admis pour les produits des classes 2, 3, 9 et 16.*

**ES - Espagne / Spain**

**738 681** (9/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 7, 9, 16, 37, 40, 41 et 42; refusé pour tous les services des classes 35, 36 et 39. / *Accepted for all goods and services in classes 7, 9, 16, 37, 40, 41 and 42; refusal for all services in classes 35, 36 and 39.*

**738 731** (10/2001) - Admis pour tous les produits des classes 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 11, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33 et 34; refusé pour tous les produits des classes 5, 9 et 16.

**738 805** (10/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Pâte de rétraction gingivale.

5 *Paste for gingival retraction.*

**738 824** (10/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

7 Réducteurs mécaniques.

7 *Mechanical reducers.*

Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**738 829** (10/2001) - Admis pour tous les produits des classes 3 et 10; refusé pour tous les produits de la classe 24. / *Accepted for all goods in classes 3 and 10; refusal for all goods in class 24.*

**739 019** (10/2001) - Admis pour tous les services de la classe 41; refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35, 36, 38 et 42. / *Accepted for all services in class 41; refusal for all goods and services in classes 9, 35, 36, 38 and 42.*

**739 102** (10/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 7, 12, 28 et 37; refusé pour tous les produits de la classe 4. / *Accepted for all goods and services in classes 7, 12, 28 and 37; refusal for all goods in class 4.*

**739 103** (12/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35, 38 et 41; refusé pour tous les services de la classe 42.

**739 121** (10/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 36, 38 et 42; refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 36, 38 and 42; refusal for all goods and services in classes 9, 35 and 41.*

**739 131** (10/2001) - Admis pour tous les produits des classes 5 et 33; refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Accepted for all goods in classes 5 and 33; refusal for all goods in class 32.*

**739 197** (10/2001) - Admis pour tous les services de la classe 37 et refusé pour tous les produits de la classe 7. / *Accepted for all services in class 37 and refusal for all goods in class 7.*

**739 198** (10/2001) - Admis pour tous les services de la classe 38; refusé pour tous les services des classes 41 et 42. / *Accepted for all services in class 38; refusal for all services in classes 41 and 42.*

**739 199** (10/2001) - Admis pour tous les services de la classe 38; refusé pour tous les services des classes 41 et 42. / *Accepted for all services in class 38; refusal for all services in classes 41 and 42.*

**739 349** (10/2001) - Admis pour tous les services de la classe 35; refusé pour tous les services des classes 38 et 42.

**739 549** (10/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 24 et refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Accepted for all goods in class 24 and refused for all goods in class 25.*

**739 625** (12/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16, 38, 41 et 42; refusé pour tous les services de la classe 35.

**739 640** (12/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 3 et 42; refusé pour tous les services de la classe 38.



/ Accepted for all goods and services in classes 3 and 42; refusal for all services in class 38.

**739 645** (12/2001) - Admis pour tous les produits des classes 8 et 28; refusé pour tous les produits et services des classes 7, 9, 12 et 38. / Accepted for all goods in classes 8 and 28; refusal for all goods and services in classes 7, 9, 12 and 38.

**739 658** (12/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 10 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 5. / Accepted for all goods and services in classes 10 and 42; refusal for all goods in class 5.

**739 669** (12/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 16; refusé pour tous les produits de la classe 34.

**739 671** (12/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 16; refusé pour tous les produits de la classe 34.

## GB - Royaume-Uni / United Kingdom

**722 651** (15/2000)

List limited to / Liste limitée à:

7 Milking machines and other milk extracting systems and robots as well as parts and accessories of the aforementioned machines, systems and robots not included in other classes; but not including any such goods being in the nature of or incorporating shuttles.

9 Measuring, regulating, control, checking (supervision) equipment and instruments for applications related to milking machines and other milk extracting systems or robots; but not including any such goods being in the nature of or incorporating shuttles.

11 Cooling equipment.

37 Installation work; maintenance and repair jobs for the goods specified in classes 7 and 9.

41 Education and training for the installation, maintenance and use of the goods mentioned in classes 7 and 9.

42 Scientific and industrial research in relation to the goods specified in classes 7 and 9; advice and information about the goods mentioned in classes 7 and 9.

7 *Machines à traire et autres systèmes et robots pour la traite ainsi qu'éléments et accessoires des machines, systèmes et robots précités, non compris dans d'autres classes; exceptés les produits sous forme de navettes ou comprenant des navettes.*

9 *Équipement et instruments de mesure, de réglage, de commande, de contrôle (supervision) destinés à des applications en rapport avec les machines à traire et autres systèmes et robots pour la traite; exceptés les produits sous forme de navettes ou comprenant des navettes.*

11 *Équipement de refroidissement.*

37 *Travaux d'installation; opérations de maintenance et de réparation concernant les produits énumérés en classes 7 et 9.*

41 *Enseignement et formation relatifs à l'installation, la maintenance et l'utilisation des produits énumérés en classes 7 et 9.*

42 *Recherche scientifique et industrielle en rapport avec les produits énumérés en classes 7 et 9; conseil et information ayant trait aux produits énumérés en classes 7 et 9.*

**731 350** (21/2001)

List limited to / Liste limitée à:

9 Phonograph records, CD's, videos and video disks; all relating to tennis training, non-recorded data carriers of all kinds for video, sound and data, electronic games; video games, computer software, mobile and stationary telephones and facsimile devices, computers and parts thereof, monitors; electronic data memories; photo cameras; video cameras; spectacles; spectacle frames; sun glasses; coded telephone, cheque and code cards.

16 Instructional and teaching materials relating to tennis; goods made from paper and cardboard (included in this class); napkins, bags for packaging; stationery, artists' materials, namely articles for drawing, painting and modelling, time planners, writing instruments.

9 *Disques phonographiques, CD, vidéos et vidéodisques; tous en rapport avec l'apprentissage du tennis, supports de données non enregistrés en tous genres pour séquences vidéo, sons et données, jeux électroniques; jeux vidéo, logiciels informatiques, téléphones mobiles et fixes et dispositifs de télécopie, ordinateurs et leurs éléments constitutifs, écrans; mémoires informatiques; appareils photo; caméras vidéo; lunettes; montures de lunettes; lunettes de soleil; téléphones à code, cartes de garantie de chèques et cartes à code.*

16 *Supports d'instruction et d'enseignement en rapport avec le tennis; articles en papier et en carton (compris dans cette classe); serviettes, sacs d'emballage; articles de papeterie, fournitures pour artistes, notamment articles pour dessiner, peindre et modeler, agendas, instruments d'écriture.*

Accepted for all the goods in classes 3, 14, 18, 21, 24, 25, 26 and 28. / Admis pour les produits des classes 3, 14, 18, 21, 24, 25, 26 et 28.

**738 200** (3/2001)

List limited to / Liste limitée à:

2 Shoe protectors, suede, nubuck and leather protectors and renovators, waterproofing and protective products and preparations for footwear; all being paints, varnishes and lacquers; shoe dyes, suede and nubuck dyes; but not including gold coloured dye or any such goods adapted for gold coloured footwear.

3 Perfumery; perfumes, essential oils, colognes, deodorants, antiperspirants; shampoos; shaving soaps, shaving preparations, shower gels, petroleum jelly for cosmetic purposes, cotton sticks for cosmetic purposes, dentifrice, denture polishes, preparations for cleaning dentures, pastes for razor strops; polishing products and preparations for footwear; shoe cream; shoe wax; shoe polish; liquid, cream and wax shoe polishes; self shining liquid shoe polish; self shining cream shoe polish; instant shoe shine sponges; shoe deodorant and deodorising products and preparations for footwear; but not including any such goods adapted for gold coloured footwear.

21 Carpet beaters, carpet sweepers, toothbrushes, electrical tooth brushes, shaving brushes, hair brushes, combs, dust bins, coffee pots (non-electric), egg cups, vases (not of precious metal), baby baths, ice cube moulds and ice buckets, thermally insulated containers for food, fitted picnic baskets with dishes, bread baskets, bread boards, statuettes of porcelain, terra-cotta or glass, bottles, glass jars, decanters, mouse traps, insect traps, perfume burners, perfume sprayers and vaporizers, cosmetic utensils, appliances for removing make-up (non-electric), corkscrews, shoe horns, toothpicks, pipettes, applicators containing preparations for polishing shoes; sponges and shoe cloths impregnated with polish; shoe polishers; shoe brushes; shoe cloths; shoe sponges; but not including any such goods adapted for gold coloured footwear.

2 *Produits de protection pour chaussures, produits de protection et de rénovation pour daim, nubuck et cuir, produits et préparations de rénovation et d'imperméabilisation pour chaussures; tous ces produits étant des peintures, des vernis et des laques; teintures pour chaussures, teintures pour daim et nubuck; à l'exclusion de la teinture dorée ou de tous produits pour chaussures de couleur dorée.*

3 *Produits de parfumerie; parfums, huiles essentielles, eaux de Cologne, lotions, déodorants, antitranspirants; shampooings; savons à barbe, produits de rasage, gels de douche, vaseline à usage cosmétique, bâtonnets ouatés à usage cosmétique, dentifrices, préparations pour polir les prothèses dentaires, préparations pour le nettoyage des prothèses dentaires, pâtes pour cuirs à raser; agents de polissage et préparations pour polir pour chaussures; cire à chaussures; crèmes pour chaussures; produits pour chaussures sous forme liquide, de crème et de cire; crème à chaussures liquide auto-lustrante; crème à chaussures auto-lustrante; éponges de lustrage instantané pour chaussures; désodorisants pour chaussures; à l'exclusion de tous produits pour chaussures de couleur dorée.*

21 *Tapettes pour battre les tapis, balais mécaniques, brosses à dents, brosses à dents électriques, blaireaux à barbe, brosses à cheveux, peignes, poubelles, cafetières (non électriques), coquetiers, vases (non en métaux précieux), baignoires pour bébés, moules à glaçons et seaux à glace, récipients calorifuges pour les aliments, nécessaires pour pique-niques (vaisselle), corbeilles à pain, planches à pain, statuettes en porcelaine, terre cuite ou en verre, bouteilles, bocaux, carafes, souricières, pièges à insectes, brûle-parfums, pulvérisateurs et vaporisateurs de parfums, ustensiles cosmétiques, appareils pour le démaquillage non électriques, tire-bouchons, chausse-pieds, cure-dents, pipettes, applicateurs contenant du cirage à chaussures; éponges et chiffons à chaussures imprégnés de cirage; polisseurs à chaussures; brosses à chaussures; chiffons à chaussures; éponges pour chaussures; à l'exclusion de tous produits adaptés aux chaussures de couleur dorée.*

**740 631** (10/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Education and instruction especially in the nature of theatrical performances and concerts; production of motion pictures and sound recordings.

41 *Education et instruction, en particulier sous forme de représentations théâtrales et de concerts; réalisation de films cinématographiques et d'enregistrements sonores.*

Accepted for all the goods and services in classes 3, 9, 14, 16, 21, 25, 28, 32, 33, 34 and 42 as filed. / *Admis pour les produits et les services des classes 3, 9, 14, 16, 21, 25, 28, 32, 33, 34 et 42 telles que revendiquées lors du dépôt.*

**752 807** (10/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

10 Medical apparatus and instruments; magnetic resonance imaging apparatus for medical diagnosis; none of the aforesaid goods being hearing aids.

10 *Appareils et instruments médicaux; appareils d'imagerie par résonance magnétique pour le diagnostic médical; les produits précités n'étant pas des appareils de correction auditive.*

**757 491** (24/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Adhesives for do-it-yourself and household purposes.

16 *Adhésifs pour le bricolage et le ménage.*

**757 757** (25/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

10 High-frequency surgical instruments and argon coagulation apparatus.

10 *Instruments chirurgicaux à haute fréquence et appareils de coagulation à argon.*

## JP - Japon / Japan

**694 053** (6/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Audio and video equipment and sound and image reproduction apparatus, namely radio and television receivers, record decks, compact disk players, microphones, earphones, cassette players, video recorders, receivers for satellites, antennas for radio, for television, satellite dishes for satellite transmissions, camcorders; blank recording media; audio and video cassettes, sound recording disks, amplified speakers units and sub-woofers, amplifiers; chargers for electric batteries; electrical cables for use in connections; magnetic cards; remote control devices for audio and video apparatus (transmitters); loudspeakers; floppy disks; magnetic recording media; computer peripheral devices; computer screen mounts, optical filters for screens; mice for computer stations; protective covers and special cases for storage of such apparatus and sound and image reproduction equipment; cleaning apparatus for sound recording disks, digital audio compact disks.

9 *Matériel audio et vidéo et appareils pour la reproduction du son et des images, à savoir récepteurs de*

*télévision et de radio, platines de disques, platines laser, microphones, casques d'écoute, lecteurs de cassettes, magnétoscopes, récepteurs satellites, antennes de radio, de télévision, antennes paraboliques pour émissions par satellites, caméras vidéo; supports d'enregistrement vierges; cassettes audio et vidéo, disques acoustiques, enceintes acoustiques, amplificateurs; appareils pour la recharge des accumulateurs électriques; câbles électriques pour connexions; cartes magnétiques; télécommandes d'appareils audio et vidéo (émetteurs); haut-parleurs; disquettes souples; supports d'enregistrement magnétiques; périphériques d'ordinateurs; supports d'écrans informatiques, filtres optiques pour écrans; souris pour postes informatiques; housses de protection et étuis spéciaux pour le rangement desdits appareils et matériel de reproduction du son et des images; dispositifs de nettoyage pour disques acoustiques, disques compacts numériques.*

Accepted for classes 16 and 20. / *Admis pour les classes 16 et 20.*

**702 053** (1/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Programs for data processing.

16 Printed matter.

35 Business management; business administration.

36 Financial affairs; financial evaluation (insurance, banking, real estate); financial management; capital investment; exchange money; securities brokerage; stocks and bonds brokerage; leasing of real estate, real estate agencies, real estate management.

38 Telecommunications.

41 Organization of sports competitions; entertainer services; organization of exhibitions for cultural purposes; orchestra services; organization of shows (impresario services); presentation of live performance; arranging and conducting of seminars; production of shows; providing of training.

9 *Programmes informatiques.*

16 *Imprimés.*

35 *Gestion d'entreprise; administration commerciale.*

36 *Affaires financières; évaluation financière (assurances, opérations bancaires, opérations immobilières); gestion financière; investissement de capitaux; opérations de change; courtage de titres; courtage d'actions et d'obligations; crédit-bail immobilier, agences immobilières, gestion immobilière.*

38 *Télécommunications.*

41 *Organisation de compétitions sportives; services d'artistes de spectacles; organisation d'expositions à vocation culturelle; services d'orchestre; organisation de spectacles (services d'impresario); représentations en direct; organisation et animation de séminaires; réalisation de spectacles; formation.*

**731 035** (6/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.

18 Leather and imitation leather, animal skins and hides; bags of leather; bags of fabric; purses; pocket wallets, key rings of leather, trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks.

24 Woven fabrics; table napkins of textile; table linen of textile; tapestry (wall hangings); bed covers and table covers.

3 *Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires, dentifrices.*

18 *Cuir et imitations du cuir, peaux d'animaux; sacs en cuir; sacs en tissu, porte-monnaie; portefeuilles, porte-clefs en cuir, malles et valises; parapluies, parasols et cannes.*

24 *Textiles tissés; serviettes de table en textile; linge de table en textile; tapisserie (tentures murales); couvertures de lit et de table.*

**731 067** (6/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

3 Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.

18 Leather and imitation leather; animal skins and hides; bags of leather; bags of fabric; purses; pocket wallets, key rings of leather; trunks and suitcases; umbrellas; parasols and walking sticks.

24 Woven fabrics; table napkins of textile; table linen of textile; tapestry (wall hangings); bed covers and table covers.

3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires, dentifrices.

18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; peaux d'animaux; sacs en cuir, sacs en tissu; porte-monnaie; portefeuilles, porte-clefs en cuir; malles et valises; parapluies; parasols et cannes.

24 Textiles tissés; serviettes de table en textile; linge de table en textile; tapisserie (tentures murales); couvertures de lit et de table.

**740 954** (9/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advertising; compilation of statistics; business information; market study and analysis; administrative services provided in the context of brokerage of stocks or shares and other securities; advertising services for promotion of the brokerage of stock or shares and other securities.

36 Insurance underwriting; financial consultancy; financial evaluation (insurance, banking, real estate); financial management; stock exchange quotations; brokerage of shares or stocks and other securities; stocks and bonds brokerage.

41 Publication of statistics, of business information and of the results of market study and analysis.

35 Publicité; établissement de statistiques; informations commerciales; études et analyses de marché; services administratifs rendus dans le cadre du courtage de titres et autres valeurs; services de publicité pour la promotion du courtage de titres et autres valeurs.

36 Souscription d'assurances; conseils financiers; évaluation financière (assurances, opérations bancaires, opérations immobilières); gestion financière; cours en bourse; courtage de titres et autres valeurs; courtage d'actions et d'obligations.

41 Publication de statistiques, d'informations commerciales et des résultats d'études et d'analyses de marché.

**751 829** (6/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals used in the industry of building materials.

7 Construction machines, metalworking or woodworking machines and apparatus.

19 Building materials (non metallic); non metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non metallic transportable buildings.

37 Building construction.

1 Produits chimiques destinés à l'industrie des matériaux de construction.

7 Machines de construction, machines et appareils pour le travail des métaux ou du bois.

19 Matériaux de construction (non métalliques); tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques.

37 Construction immobilière.

**752 638** (6/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Data carriers of all sorts provided with programs (in particular data processing programs), in particular floppy disks, compact disks; image video/photo carriers of all sorts (included in this class), in particular films.

16 Printed matters, in particular newspapers, magazines, catalogues, brochures, posters.

35 Management consulting in the fields of advertisement, corporate identity, design and fairs/exhibitions;

market research and market analysis; valuation of assets in business affairs; advertisement; services which are provided via electronic networks and especially also using (computer) systems communication interactively, namely the collection and storage of data.

42 Design services.

9 Supports de données en tous genres munis de programmes (en particulier de programmes pour le traitement des données), notamment disquettes, disques compacts; supports d'images vidéo/photo de toutes sortes (compris dans cette classe), notamment films.

16 Imprimés, notamment journaux, magazines, catalogues, brochures, affiches.

35 Conseils en gestion dans les domaines de la publicité, de l'image de marque, du design et des foires/expositions; recherche et analyse de marché; estimation d'actifs dans les affaires commerciales; publicité; services fournis par le biais de réseaux électroniques ainsi qu'au moyen de systèmes (informatiques) interactifs, notamment collecte et stockage de données.

42 Services de conception.

**752 858** (6/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

12 Automobiles, bicycles, motorcycles, rolling stock for railways.

12 Automobiles, bicyclettes, cyclomoteurs, matériel roulant de chemins de fer.

Accepted for all goods in class 28. / *Admis pour les produits de la classe 28.*

**753 230** (24/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical and sanitary preparations; dietetic beverages adapted for medical purposes; dietetic foods adapted for medical purposes; dietetic food preparations adapted for medical purposes.

16 Printed matter; photographs.

29 Food supplements in the form of capsules or tablets for non medical use based on plant extracts; pectin for food; alginates for food.

5 Préparations pharmaceutiques et hygiéniques; boissons diététiques à usage médical; aliments diététiques à usage médical; préparations alimentaires diététiques à usage médical.

16 Imprimés; photographies.

29 Compléments alimentaires sous forme de gélules ou pastilles, à usage non médical, à base d'extraits végétaux; pectine de consommation; alginates à usage alimentaire.

**754 350** (6/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

14 Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, jewellers' goods and precious stones; timepieces and chronometric instruments.

24 Fabrics, blinds of textile, curtains of textile, towels of textile, table napkins of textile, table linen of textile; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie et pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

24 Tissus, stores en matières textiles, rideaux en matières textiles, serviettes en matières textiles, serviettes de table en matières textiles, linge de table en matières textiles; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

**754 872** (26/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

2 Paints, with the exception of tinting colours and dispersion colors, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

16 Paper, boxes of paper, table cloths of paper, table napkins of paper, cardboard and cardboard articles; printed matter; bookbinding material, photographs; stationery; instructional and teaching material (except apparatus); playing cards; printers' type; printing blocks.

36 Insurance; financial consultancy, financial evaluation (insurance, banking, real estate), financial management; capital investment, exchange money, fund investment, securities brokerage, stocks and bonds brokerage; leasing of real estate, real estate agencies, real estate management.

2 Peintures, à l'exception des couleurs de teinte et colorants à dispersion, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; colorants; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

16 Papier, boîtes en papier, nappes en papier, serviettes de table en papier, carton et articles en carton; imprimés; articles de reliure, photographies; articles de papeterie; matériel pédagogique (hormis les appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.

36 Assurances; conseil financier, estimations financières (assurances, banques, immobilier), gestion financière; placement de capitaux, opérations de change, placement de fonds, courtage de valeurs mobilières, courtage d'actions et obligations; crédit-bail immobilier, services d'agences immobilières, gestion de biens immobiliers.

**755 437** (6/2002)

List limited to / Liste limitée à:

29 Eggs of Italy origin.

30 Bread of Italy origin, baked confectionery of Italy origin.

29 Oeufs d'origine italienne.

30 Pain d'origine italienne, articles de confiserie cuits au four d'origine italienne.

**755 809** (1/2002)

List limited to / Liste limitée à:

6 Semi-wrought common metals; closures of metal for containers; locks of metal (other than electric) and components thereof.

6 Métaux communs (mi-ouvrés); fermetures métalliques pour contenants; serrures métalliques (autres qu'électriques) et leurs composants.

**755 864** (1/2002)

List limited to / Liste limitée à:

1 Chemicals used in industry and science, as well as in agriculture, horticulture and forestry (except fungicides, herbicides and preparations for destroying vermin).

3 Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic foods adapted for medical use; dietetic beverages adapted for medical use; plasters, materials for dressings; disinfectants; fungicides, herbicides.

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture (à l'exception des fongicides, herbicides et pesticides).

3 Savons, articles de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

5 Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; aliments diététiques conçus pour un usage médical; boissons diététiques à usage médical; pansements, matériel pour pansements; désinfectants; fongicides, herbicides.

**756 492** (6/2002)

List limited to / Liste limitée à:

12 Aircraft, automobiles, bicycles, motorcycles, rolling stock for railways, ships, including their parts; automatic control mechanisms for the steering and control of vehicles.

37 Construction, repair, dismantling and maintenance of vehicles including vehicle repair in the course of vehicle breakdown service; cleaning, servicing and varnishing of vehicles.

12 Véhicules aéronautiques, automobiles, bicyclettes, cyclomoteurs, matériel roulant de chemins de fer, bateaux, ainsi que leurs pièces; mécanismes automatiques pour la direction et la commande de véhicules.

37 Construction, réparation, démontage et entretien de véhicules, notamment assistance en cas de pannes de véhicules (réparation); lavage, révision et lustrage de véhicules.

## LV - Lettonie / Latvia

**695 281** (24/1998)

Liste limitée à: / List limited to:

30 Biscuits, pâtisserie, confiserie à l'exception des gaufres et gaufrettes.

30 Biscuits, pastries, confectionery excluding waffles and wafers.

**696 877** (24/1999)

A supprimer de la liste: / Delete from list:

30 Cacao, chocolat; boissons à base de cacao et de chocolat; gaufres et gaufrettes, produits de confiserie contenant des gaufres ou gaufrettes.

30 Coffee, chocolate; beverages made with cocoa and with chocolate; wafers and waffles, confectionery goods containing wafers or waffles.

## PL - Pologne / Poland

**729 697** (7/2001)

A supprimer de la liste: / Delete from list:

32 Bières.

32 Beer.

**736 740** (14/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 3.

## RO - Roumanie / Romania

**744 686** (23/2001)

Liste limitée à: / List limited to:

1 Produits et compositions antigel.

1 Antifreeze products and compositions.

A supprimer de la liste: / Delete from list:

3 Préparations pour nettoyer pour véhicules et bicyclettes.

4 Produits pour absorber, arroser la poussière.

3 Cleaning preparations for vehicles and bicycles.

4 Dust absorbing and wetting compositions.

## RU - Fédération de Russie / Russian Federation

**730 211** (7/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 30.

## Déclarations d'octroi de la protection / Statements of grant of protection

## Octroi de protection / Grant of protection

## AU - Australie / Australia

763 794 764 889

## GB - Royaume-Uni / United Kingdom

464 773	489 379	518 673
526 374	530 902	639 920
651 550	749 371	755 899
759 188	760 385	760 884
762 009	762 574	766 029
766 035	766 131	766 142
766 144	766 216	766 221
766 233	766 238	766 245
766 249	766 251	766 254
766 258	766 259	766 273
766 283	766 288	766 294
766 295	766 316	766 322
766 324	766 325	766 336
766 343	766 351	766 370
766 385	766 459	766 463
766 464	766 465	766 474
766 478	766 511	766 529
766 536	766 553	766 555
766 568	766 577	766 585
766 587	766 590	766 601
766 602	766 608	766 610
766 612	766 615	766 619
766 628	766 629	766 633
766 634	766 635	766 637
766 650	766 652	766 660
766 661	766 662	766 667
766 677	766 683	766 684
766 686	766 687	766 690
766 692	766 696	766 706
766 712	766 722	766 725
766 735	766 738	766 739
766 741	766 748	766 749
766 751	766 768	766 771
766 774	766 775	766 777
766 794	766 796	766 797
766 798	766 799	766 831
766 834	766 837	766 838
766 840	766 842	766 844
766 845	766 856	766 862
766 863	766 864	766 869
766 870	766 873	766 875
766 876	766 882	766 883
766 886	766 887	766 888
766 889	766 893	766 895
766 896	766 904	766 905
766 915	766 918	766 923
766 927	766 928	766 929
766 964	767 029	767 031
767 032	767 035	767 040
767 041	767 043	767 044
767 045	767 046	767 047
767 055	767 057	767 058
767 059	767 066	767 075
767 077	767 080	767 102
767 104	767 110	767 111
767 159	767 161	767 163
767 164	767 166	767 167
767 172	767 182	767 186
767 188	767 189	767 191
767 193	767 194	767 197
767 200	767 204	767 228

767 521	772 891	772 893
772 896	772 948	772 952
772 957	772 980	772 981
772 986	772 994	773 034
773 036	773 042	773 043
773 046	773 049	773 051
773 054	773 055	773 057
773 058	773 060	773 077
773 081	773 084	773 088
773 093	773 096	773 097
773 100	773 108	773 113
773 117	773 119	773 120
773 125	773 199	773 201
773 250	773 258	773 266
773 269	773 270	773 271
773 287	773 329	773 355
773 358	773 359	773 369
773 374	773 381	773 385
773 398	773 412	773 454
773 457	773 459	773 460
773 510	773 513	773 517
773 536	773 548	773 549
773 557	773 560	773 564
773 565	773 571	774 711
774 975	775 184	

## GR - Grèce / Greece

740 962	740 978	741 164
741 441	741 573	742 230

## IE - Irlande / Ireland

773 158

## JP - Japon / Japan

343 453	355 965	538 483
557 156	558 834	563 597
571 586	588 436	618 077
637 068	648 310	652 828
660 659	668 809	675 777
677 082	690 548	711 010
716 289	716 290	722 202
728 781	728 782	730 688
731 005	731 356	731 529
737 957	738 072	743 871
745 461	747 256	747 363
759 177	759 359	759 380
759 390	759 417	759 420
759 652	759 659	759 849
760 076	760 077	760 078
760 080	760 450	760 458
760 465	760 493	760 531
760 532	760 556	760 558
760 584	760 672	760 726
760 730	760 732	760 852
760 855	760 856	760 859
760 860	760 862	760 875
760 897	760 916	760 930
760 934	761 363	761 366
761 376	761 404	761 405
761 406	761 407	761 422
761 423	761 425	761 433
761 450	762 060	762 061
762 078	762 079	762 433
762 535	762 536	762 540
762 701	762 862	762 918

762 926	762 932	762 933
762 936	763 105	763 110
763 111	763 115	763 117
763 119	763 137	763 188
763 189	763 190	763 191
763 192	763 223	763 230
763 235	763 236	763 241
763 242	763 248	763 253
763 258	763 281	763 283
763 286	763 287	763 316
763 317	763 341	763 342
763 378	763 437	763 442
763 474	763 476	763 478
763 484	763 500	763 504
763 545	763 630	763 657
763 659	763 660	763 664
763 668	763 671	763 673
763 674	763 675	763 681
763 692	763 703	763 722
763 734	763 742	763 749
763 752	763 753	763 818
763 820	763 821	763 822
763 823	763 825	763 831
763 835	763 840	763 841
763 844	763 847	763 866
763 909	763 910	763 911
763 916	763 930	763 931
763 932	764 048	764 051
764 056	764 058	764 059
764 061	764 062	764 063
764 064	764 066	764 067
764 068	764 082	764 084
764 088	764 120	764 191
764 262	764 272	764 277
764 280	764 287	764 353
764 386	764 387	764 394
764 500	764 501	764 624
764 634	764 638	764 641
764 642	764 661	764 891
765 020	765 024	765 025
765 026	765 028	

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

212 918	341 329	345 354
536 698	553 862	582 879
616 214	655 459	656 797
662 000	711 572	713 504
739 240	739 673	754 508
754 580	754 581	754 595
754 596	754 648	754 662
754 739	754 812	754 852
754 857	754 882	754 890
754 891	754 902	754 910
754 912	754 916	754 930
754 931	754 990	754 995
754 998	755 025	755 049
755 070	755 076	755 160
755 222	755 224	755 249
755 250	755 252	755 294
755 296	755 301	755 304
755 311	755 312	755 313
755 321	755 335	755 365
755 376	755 378	755 420
755 422	755 473	755 481
755 491	755 492	755 493
755 501	755 502	755 503
755 504	755 505	755 523
755 526	755 537	755 574
755 594	755 596	755 597
755 615	755 623	755 660
755 732	755 733	755 734
755 735	755 742	755 760
755 809	755 819	755 820

755 873	755 895	755 962
755 964	755 965	755 966
755 971	755 982	756 016
756 030	756 137	756 168
756 175	756 211	756 285
756 290	756 320	756 321
756 332	756 333	756 334
756 371	756 405	756 495
756 523	756 536	756 576
756 577	756 578	756 582

**NO - Norvège / Norway**

238 010	434 674	446 018
456 478	726 326	728 175
728 176	728 177	737 646
748 506	748 508	749 028
749 140	749 181	749 184
749 185	750 207	750 210
750 402	750 403	750 414
750 426	750 434	750 438
750 443	750 450	750 513
750 517	750 533	750 547
750 564	750 571	750 572
750 577	750 584	750 585
750 586	750 590	750 598
750 599	750 602	750 604
750 606	751 534	751 536
751 542	751 546	751 548
751 555	751 558	751 568
751 569		

**Octroi de protection sous réserve d'opposition (suivi de la date jusqu'à laquelle des oppositions peuvent être formées) / Grant of protection subject to opposition (followed by the date by which oppositions may be filed)**

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

251 699	24.07.2002	251 914	24.07.2002
377 495	24.07.2002	411 028	24.07.2002
411 029	15.08.2002	437 171	24.07.2002
440 565	24.07.2002	458 418	24.07.2002
467 279	24.07.2002	470 417	24.07.2002
528 934	24.07.2002	541 862	24.07.2002
578 904	15.08.2002	593 966	24.07.2002
630 767	15.08.2002	636 544	24.07.2002
641 516	15.08.2002	651 339	01.08.2002
652 455	24.07.2002	656 690	24.07.2002
677 454	15.08.2002	680 865	24.07.2002
681 015	15.08.2002	687 428	01.08.2002
696 203	24.07.2002	719 525	24.07.2002
758 104	08.08.2002	759 617	01.08.2002
759 694	24.07.2002	762 227	01.08.2002
762 236	01.08.2002	762 914	01.08.2002
763 511	01.08.2002	763 905	24.07.2002
764 911	24.07.2002	765 748	01.08.2002
765 750	01.08.2002	766 673	01.08.2002
766 812	24.07.2002	766 813	24.07.2002
767 178	01.08.2002	767 315	24.07.2002
767 802	24.07.2002	768 543	01.08.2002
768 816	01.08.2002	769 008	01.08.2002
769 123	01.08.2002	769 472	24.07.2002
769 489	24.07.2002	770 145	01.08.2002
770 201	01.08.2002	770 425	01.08.2002
770 771	01.08.2002	770 842	01.08.2002
771 233	01.08.2002	771 809	01.08.2002
771 869	01.08.2002	771 871	01.08.2002
771 920	03.07.2002	771 936	03.07.2002
772 025	15.08.2002	772 066	01.08.2002
772 071	01.08.2002	772 081	03.07.2002
772 140	03.07.2002	772 142	03.07.2002
772 143	03.07.2002	772 146	03.07.2002

772 147	03.07.2002	772 215	01.08.2002	774 877	24.07.2002	774 879	24.07.2002
772 234	01.08.2002	772 244	01.08.2002	774 881	24.07.2002	774 882	24.07.2002
772 458	03.07.2002	772 462	03.07.2002	774 883	24.07.2002	774 885	24.07.2002
772 465	03.07.2002	772 467	03.07.2002	774 894	24.07.2002	774 897	24.07.2002
772 468	03.07.2002	772 469	03.07.2002	774 901	24.07.2002	774 906	24.07.2002
772 470	03.07.2002	772 479	03.07.2002	774 912	24.07.2002	774 913	24.07.2002
772 481	03.07.2002	772 487	03.07.2002	774 917	24.07.2002	774 920	24.07.2002
772 512	24.07.2002	772 517	03.07.2002	774 921	24.07.2002	774 929	24.07.2002
772 521	03.07.2002	772 582	03.07.2002	774 937	24.07.2002	774 940	24.07.2002
772 592	03.07.2002	772 836	01.08.2002	774 946	24.07.2002	774 947	24.07.2002
773 214	24.07.2002	773 308	24.07.2002	774 954	24.07.2002	774 955	24.07.2002
773 316	24.07.2002	773 321	24.07.2002	774 957	24.07.2002	774 958	24.07.2002
773 331	24.07.2002	773 338	24.07.2002	774 959	24.07.2002	774 963	24.07.2002
773 477	24.07.2002	773 479	24.07.2002	774 977	24.07.2002	774 979	24.07.2002
773 483	24.07.2002	773 496	24.07.2002	774 985	24.07.2002	774 989	24.07.2002
773 502	24.07.2002	773 507	15.08.2002	774 992	24.07.2002	774 993	24.07.2002
773 562	01.08.2002	773 613	01.08.2002	774 994	24.07.2002	775 003	24.07.2002
773 634	08.08.2002	773 781	08.08.2002	775 012	24.07.2002	775 013	24.07.2002
773 784	24.07.2002	773 899	24.07.2002	775 014	24.07.2002	775 015	24.07.2002
774 040	24.07.2002	774 052	24.07.2002	775 018	24.07.2002	775 026	24.07.2002
774 054	24.07.2002	774 055	24.07.2002	775 027	24.07.2002	775 031	24.07.2002
774 060	24.07.2002	774 061	24.07.2002	775 037	24.07.2002	775 038	24.07.2002
774 065	01.08.2002	774 116	24.07.2002	775 041	24.07.2002	775 046	24.07.2002
774 118	24.07.2002	774 125	24.07.2002	775 047	24.07.2002	775 054	24.07.2002
774 129	24.07.2002	774 130	24.07.2002	775 055	24.07.2002	775 063	24.07.2002
774 131	24.07.2002	774 135	24.07.2002	775 064	24.07.2002	775 066	24.07.2002
774 140	24.07.2002	774 234	24.07.2002	775 068	24.07.2002	775 071	24.07.2002
774 236	24.07.2002	774 256	01.08.2002	775 072	24.07.2002	775 075	24.07.2002
774 263	08.08.2002	774 285	24.07.2002	775 078	24.07.2002	775 079	24.07.2002
774 339	24.07.2002	774 400	24.07.2002	775 080	24.07.2002	775 081	24.07.2002
774 492	24.07.2002	774 497	24.07.2002	775 083	24.07.2002	775 084	24.07.2002
774 498	24.07.2002	774 499	24.07.2002	775 085	24.07.2002	775 087	24.07.2002
774 509	24.07.2002	774 511	24.07.2002	775 093	24.07.2002	775 099	24.07.2002
774 513	24.07.2002	774 524	24.07.2002	775 112	24.07.2002	775 115	24.07.2002
774 529	24.07.2002	774 535	24.07.2002	775 116	24.07.2002	775 117	24.07.2002
774 536	24.07.2002	774 538	24.07.2002	775 120	24.07.2002	775 139	24.07.2002
774 544	24.07.2002	774 546	24.07.2002	775 144	24.07.2002	775 148	24.07.2002
774 547	24.07.2002	774 548	24.07.2002	775 149	24.07.2002	775 157	24.07.2002
774 549	24.07.2002	774 550	24.07.2002	775 158	24.07.2002	775 159	24.07.2002
774 553	24.07.2002	774 554	24.07.2002	775 160	24.07.2002	775 163	24.07.2002
774 555	24.07.2002	774 556	24.07.2002	775 166	24.07.2002	775 171	24.07.2002
774 558	24.07.2002	774 580	24.07.2002	775 172	24.07.2002	775 173	24.07.2002
774 582	24.07.2002	774 584	24.07.2002	775 175	24.07.2002	775 180	24.07.2002
774 585	24.07.2002	774 589	24.07.2002	775 181	24.07.2002	775 185	24.07.2002
774 590	24.07.2002	774 592	24.07.2002	775 188	24.07.2002	775 189	24.07.2002
774 598	24.07.2002	774 599	24.07.2002	775 190	24.07.2002	775 191	24.07.2002
774 602	24.07.2002	774 604	24.07.2002	775 192	24.07.2002	775 198	24.07.2002
774 607	24.07.2002	774 609	24.07.2002	775 211	24.07.2002	775 213	24.07.2002
774 613	24.07.2002	774 615	24.07.2002	775 214	24.07.2002	775 215	24.07.2002
774 616	24.07.2002	774 618	24.07.2002	775 217	24.07.2002	775 218	24.07.2002
774 619	24.07.2002	774 622	24.07.2002	775 220	24.07.2002	775 222	24.07.2002
774 629	24.07.2002	774 635	24.07.2002	775 226	24.07.2002	775 227	24.07.2002
774 644	24.07.2002	774 645	24.07.2002	775 228	24.07.2002	775 230	24.07.2002
774 646	24.07.2002	774 654	24.07.2002	775 232	24.07.2002	775 233	24.07.2002
774 661	24.07.2002	774 675	24.07.2002	775 234	24.07.2002	775 236	24.07.2002
774 680	24.07.2002	774 683	24.07.2002	775 244	24.07.2002	775 252	24.07.2002
774 686	08.08.2002	774 689	24.07.2002	775 257	24.07.2002	775 260	24.07.2002
774 690	24.07.2002	774 696	24.07.2002	775 261	24.07.2002	775 265	24.07.2002
774 697	24.07.2002	774 698	24.07.2002	775 269	24.07.2002	775 270	24.07.2002
774 704	24.07.2002	774 709	24.07.2002	775 271	24.07.2002	775 275	24.07.2002
774 712	24.07.2002	774 713	24.07.2002	775 278	24.07.2002	775 280	24.07.2002
774 725	24.07.2002	774 734	24.07.2002	775 281	24.07.2002	775 284	24.07.2002
774 742	24.07.2002	774 744	24.07.2002	775 285	24.07.2002	775 294	24.07.2002
774 751	24.07.2002	774 752	24.07.2002	775 299	24.07.2002	775 301	24.07.2002
774 760	24.07.2002	774 762	24.07.2002	775 304	24.07.2002	775 310	24.07.2002
774 765	01.08.2002	774 771	24.07.2002	775 311	24.07.2002	775 313	24.07.2002
774 778	24.07.2002	774 779	24.07.2002	775 332	24.07.2002	775 347	24.07.2002
774 788	08.08.2002	774 800	24.07.2002	775 348	24.07.2002	775 351	24.07.2002
774 802	24.07.2002	774 803	24.07.2002	775 355	24.07.2002	775 357	24.07.2002
774 810	24.07.2002	774 814	24.07.2002	775 366	24.07.2002	775 369	24.07.2002
774 828	24.07.2002	774 830	24.07.2002	775 371	24.07.2002	775 372	24.07.2002
774 831	24.07.2002	774 834	24.07.2002	775 375	24.07.2002	775 379	24.07.2002
774 855	24.07.2002	774 858	24.07.2002	775 380	24.07.2002	775 381	24.07.2002
774 873	24.07.2002	774 875	24.07.2002	775 382	24.07.2002	775 385	24.07.2002



775 386	24.07.2002	775 387	24.07.2002
775 389	24.07.2002	775 390	24.07.2002
775 392	24.07.2002	775 396	24.07.2002
775 397	24.07.2002	775 398	24.07.2002
775 403	24.07.2002	775 405	24.07.2002
775 426	24.07.2002	775 427	24.07.2002
775 436	24.07.2002	775 438	24.07.2002
775 447	24.07.2002	775 448	24.07.2002
775 453	24.07.2002	775 471	24.07.2002
775 473	24.07.2002	775 474	24.07.2002
775 479	01.08.2002	775 482	24.07.2002
775 484	24.07.2002	775 490	24.07.2002
775 495	24.07.2002	775 501	24.07.2002
775 505	24.07.2002	775 506	24.07.2002
775 510	24.07.2002	775 511	24.07.2002
775 516	24.07.2002	775 521	24.07.2002
775 532	24.07.2002	775 534	24.07.2002
775 535	24.07.2002	775 536	24.07.2002
775 538	24.07.2002	775 541	24.07.2002
775 547	24.07.2002	775 548	24.07.2002
775 549	24.07.2002	775 553	24.07.2002
775 556	24.07.2002	775 559	24.07.2002
775 560	24.07.2002	775 562	24.07.2002
775 588	24.07.2002	775 590	24.07.2002
775 592	24.07.2002	775 600	24.07.2002
775 604	24.07.2002	775 605	24.07.2002
775 609	24.07.2002	775 610	24.07.2002
775 612	24.07.2002	775 621	24.07.2002
775 626	24.07.2002	775 630	24.07.2002
775 633	24.07.2002	775 634	24.07.2002
775 635	24.07.2002	775 645	24.07.2002
775 646	24.07.2002	775 664	01.08.2002
775 668	24.07.2002	775 672	24.07.2002
775 673	24.07.2002	775 678	24.07.2002
775 679	24.07.2002	775 683	24.07.2002
775 687	24.07.2002	775 692	24.07.2002
775 693	24.07.2002	775 696	24.07.2002
775 697	24.07.2002	775 698	24.07.2002
775 706	24.07.2002	775 709	24.07.2002
775 710	24.07.2002	775 716	24.07.2002
775 717	24.07.2002	775 723	01.08.2002
775 724	24.07.2002	775 728	24.07.2002
775 729	24.07.2002	775 731	24.07.2002
775 732	24.07.2002	775 735	24.07.2002
775 740	24.07.2002	775 748	24.07.2002
775 751	24.07.2002	775 752	24.07.2002
775 753	24.07.2002	775 754	24.07.2002
775 756	24.07.2002	775 768	24.07.2002
775 769	24.07.2002	775 779	24.07.2002
775 782	24.07.2002	775 792	24.07.2002
775 793	24.07.2002	775 795	24.07.2002
775 800	24.07.2002	775 802	24.07.2002
775 804	24.07.2002	775 806	24.07.2002
775 812	24.07.2002	775 813	24.07.2002
775 814	24.07.2002	775 815	24.07.2002
775 816	24.07.2002	775 817	24.07.2002
775 818	24.07.2002	775 820	24.07.2002
775 825	24.07.2002	775 828	24.07.2002
775 829	24.07.2002	775 834	24.07.2002
775 839	24.07.2002	775 842	24.07.2002
775 848	24.07.2002	775 849	24.07.2002
775 850	24.07.2002	775 860	15.08.2002
775 861	15.08.2002	775 862	15.08.2002
775 868	15.08.2002	775 869	15.08.2002
775 875	15.08.2002	775 876	15.08.2002
775 877	15.08.2002	775 878	15.08.2002
775 879	15.08.2002	775 888	15.08.2002
775 889	15.08.2002	775 890	15.08.2002
775 891	15.08.2002	775 941	15.08.2002
775 945	15.08.2002	775 958	15.08.2002
775 968	15.08.2002	775 977	15.08.2002
775 978	15.08.2002	775 983	15.08.2002
775 985	15.08.2002	775 999	15.08.2002
776 000	15.08.2002	776 001	15.08.2002

776 002	15.08.2002	776 009	15.08.2002
776 020	15.08.2002	776 026	15.08.2002
776 027	15.08.2002	776 036	15.08.2002
776 037	15.08.2002	776 054	15.08.2002
776 117	15.08.2002	776 126	15.08.2002
776 127	15.08.2002	776 130	15.08.2002
776 144	15.08.2002	776 145	15.08.2002
776 147	15.08.2002	776 150	15.08.2002
776 156	15.08.2002	776 157	15.08.2002
776 165	15.08.2002	776 167	15.08.2002
776 176	15.08.2002	776 184	15.08.2002
776 190	15.08.2002		

## GE - Géorgie / Georgia

324 744	25.07.2002	341 329	25.07.2002
416 052	25.07.2002	498 944	25.07.2002
553 862	25.07.2002	561 028	25.07.2002
563 799	25.07.2002	568 371	25.07.2002
601 368	25.07.2002	610 023	25.07.2002
617 165	25.07.2002	618 158	25.07.2002
656 797	25.07.2002	658 945	25.07.2002
664 571	25.07.2002	677 578	25.07.2002
681 462	25.07.2002	706 520	25.07.2002
708 834	25.07.2002	711 462	25.07.2002
713 504	25.07.2002	716 695	25.07.2002
717 703	25.07.2002	726 458	25.07.2002
727 602	25.07.2002	739 240	25.07.2002
739 673	25.07.2002	739 792	25.07.2002
739 815	25.07.2002	740 967	25.07.2002
740 969	25.07.2002	754 387	25.07.2002
754 393	25.07.2002	754 400	25.07.2002
754 412	25.07.2002	754 439	25.07.2002
754 508	25.07.2002	754 524	25.07.2002
754 525	25.07.2002	754 580	25.07.2002
754 581	25.07.2002	754 590	25.07.2002
754 620	25.07.2002	754 646	25.07.2002
754 648	25.07.2002	754 724	25.07.2002
754 737	25.07.2002	754 739	25.07.2002
754 766	25.07.2002	754 780	25.07.2002
754 781	25.07.2002	754 802	25.07.2002
754 857	25.07.2002	754 880	25.07.2002
754 882	25.07.2002	754 890	25.07.2002
754 891	25.07.2002	754 902	25.07.2002
754 910	25.07.2002	754 912	25.07.2002
754 916	25.07.2002	754 974	25.07.2002
754 995	25.07.2002	754 997	25.07.2002
754 998	25.07.2002	755 019	25.07.2002
755 028	25.07.2002	755 054	25.07.2002
755 070	25.07.2002	755 091	25.07.2002
755 092	25.07.2002	755 160	25.07.2002
755 249	25.07.2002	755 250	25.07.2002
755 252	25.07.2002	755 294	25.07.2002
755 296	25.07.2002	755 300	25.07.2002
755 304	25.07.2002	755 311	25.07.2002
755 312	25.07.2002	755 313	25.07.2002
755 320	25.07.2002	755 321	25.07.2002
755 335	25.07.2002	755 365	25.07.2002
755 376	25.07.2002	755 378	25.07.2002
755 394	25.07.2002	755 405	25.07.2002
755 492	25.07.2002	755 493	25.07.2002
755 501	25.07.2002	755 502	25.07.2002
755 503	25.07.2002	755 504	25.07.2002
755 505	25.07.2002	755 733	25.07.2002
755 734	25.07.2002	755 742	25.07.2002
755 755	25.07.2002	755 760	25.07.2002
755 773	25.07.2002	755 774	25.07.2002
755 792	25.07.2002		

## GR - Grèce / Greece

357 142 A	17.06.2002	367 497	17.06.2002
442 457	17.06.2002	611 751	16.09.2002

643 624	16.09.2002	643 962	16.09.2002
651 604	17.06.2002	658 843	17.06.2002
672 733	16.09.2002	673 038	16.09.2002
679 492	17.06.2002	691 382	17.06.2002
692 896	17.06.2002	698 737	17.06.2002
707 345	17.06.2002	715 204	17.06.2002
731 180	17.06.2002	734 732	17.06.2002
737 677	17.06.2002	738 972	17.06.2002
740 700	17.07.2002	740 960	17.06.2002
741 452	17.06.2002	741 551	17.06.2002
741 640	17.06.2002	741 642	17.06.2002
741 654	17.06.2002	741 655	17.06.2002
741 666	17.06.2002	741 667	17.06.2002
741 669	17.06.2002	741 670	17.06.2002
741 678	17.06.2002	741 681	17.06.2002
741 683	17.06.2002	741 685	17.06.2002
741 687	17.06.2002	741 688	17.06.2002
741 689	17.08.2002	741 805	17.06.2002
741 812	17.06.2002	741 817	17.06.2002
741 908	17.06.2002	741 982	17.06.2002
741 986	17.06.2002	741 988	17.06.2002
741 993	17.06.2002	742 047	17.06.2002
742 059	17.06.2002	742 101	17.06.2002
742 102	17.06.2002	742 116	17.06.2002
742 137	17.06.2002	742 163	17.06.2002
742 164	17.06.2002	742 211	17.06.2002
742 212	17.06.2002	742 663	17.06.2002
742 850	16.09.2002	742 930	16.09.2002
742 965	16.09.2002	742 986	16.09.2002
742 990	16.09.2002	743 018	16.09.2002
743 049	16.09.2002	743 050	16.09.2002
743 067	16.09.2002	743 071	16.09.2002
743 114	16.09.2002	743 115	16.09.2002

**IE - Irlande / Ireland**

452 176	02.07.2002	452 177	02.07.2002
503 591	15.08.2002	506 111	16.07.2002
527 824	15.08.2002	553 916	05.07.2002
561 455	16.07.2002	576 535	15.08.2002
585 754	02.07.2002	586 601	15.08.2002
599 619	15.08.2002	605 187	05.07.2002
606 021	15.08.2002	606 124	15.08.2002
611 309	15.08.2002	623 681	15.08.2002
628 905	15.08.2002	641 542	15.08.2002
656 087	05.07.2002	677 193	05.07.2002
677 545	15.08.2002	678 983	05.07.2002
698 361	15.08.2002	706 609	02.07.2002
723 362	15.08.2002	726 301	15.08.2002
726 335	16.07.2002	729 796	05.07.2002
731 180	15.08.2002	734 732	15.08.2002
738 972	16.07.2002	741 757	15.08.2002
745 879	15.08.2002	746 700	15.08.2002
751 807	15.08.2002	752 351	05.07.2002
757 395	15.08.2002	764 397	15.08.2002
764 749	15.08.2002	768 176	15.08.2002
769 269	15.08.2002	769 525	15.08.2002
769 702	02.07.2002	769 708	15.08.2002
769 748	02.07.2002	769 850	02.07.2002
769 893	02.07.2002	769 922	02.07.2002
769 986	02.07.2002	770 060	15.08.2002
770 070	02.07.2002	770 274	02.07.2002
770 344	02.07.2002	770 440	02.07.2002
770 476	02.07.2002	770 526	02.07.2002
770 528	02.07.2002	770 558	15.08.2002
770 596	02.07.2002	770 628	02.07.2002
770 657	02.07.2002	770 711	02.07.2002
770 720	02.07.2002	770 763	02.07.2002
771 224	15.08.2002	771 523	15.08.2002
771 527	15.08.2002	771 535	15.08.2002
771 633	15.08.2002	771 691	15.08.2002
771 708	15.08.2002	771 709	17.07.2002
771 808	15.08.2002	771 809	15.08.2002

771 831	15.08.2002	771 919	15.08.2002
771 949	15.08.2002	771 984	15.08.2002
771 985	15.08.2002	771 989	15.08.2002
772 057	15.08.2002	772 067	15.08.2002
772 089	15.08.2002	772 130	15.08.2002
772 187	15.08.2002	772 196	15.08.2002
772 198	15.08.2002	772 212	15.08.2002
772 239	15.08.2002	772 260	15.08.2002
772 304	15.08.2002	772 309	15.08.2002
772 397	15.08.2002	772 425	15.08.2002
772 444	15.08.2002	772 454	15.08.2002
772 470	15.08.2002	772 525	15.08.2002
772 598	15.08.2002	772 606	15.08.2002
772 613	15.08.2002	772 695	15.08.2002
772 697	15.08.2002	772 711	15.08.2002
772 732	15.08.2002	772 734	15.08.2002
772 762	15.08.2002	772 763	15.08.2002
772 770	15.08.2002	772 774	15.08.2002
772 778	15.08.2002	772 782	15.08.2002
772 784	15.08.2002	772 797	15.08.2002
772 800	15.08.2002	772 834	15.08.2002
772 836	15.08.2002	772 840	15.08.2002
772 852	15.08.2002	772 883	15.08.2002
772 893	22.07.2002	772 927	15.08.2002
772 935	15.08.2002	772 974	15.08.2002
772 980	22.07.2002	773 009	15.08.2002
773 042	22.07.2002	773 054	22.07.2002
773 125	22.07.2002		

**NO - Norvège / Norway**

238 010	04.04.2002	282 431	22.06.2002
329 490	02.06.2002	378 844	11.04.2002
434 674	04.04.2002	446 018	04.04.2002
456 478	04.04.2002	459 467	15.06.2002
558 481	02.06.2002	562 465	22.06.2002
562 496	15.06.2002	575 826	22.06.2002
583 221	15.06.2002	594 561	04.04.2002
598 060	04.04.2002	598 233	22.06.2002
608 406	15.06.2002	612 943	22.06.2002
613 887	11.04.2002	623 848	22.06.2002
629 740	15.06.2002	639 025	22.06.2002
660 076	11.04.2002	668 021	04.04.2002
672 464	22.06.2002	679 265	11.04.2002
682 600	11.04.2002	684 692	11.04.2002
692 450	22.06.2002	701 350	15.06.2002
709 089	15.06.2002	710 414	22.06.2002
711 462	22.06.2002	715 427	11.04.2002
717 505	15.06.2002	717 729	22.06.2002
717 917	11.04.2002	718 128	11.04.2002
718 326	15.06.2002	718 928	11.04.2002
720 701	04.04.2002	725 445	04.04.2002
726 275	04.04.2002	726 326	04.04.2002
728 175	04.04.2002	728 176	04.04.2002
728 177	04.04.2002	728 359	22.06.2002
731 595	11.04.2002	734 412	04.04.2002
737 646	04.04.2002	737 906	15.06.2002
744 203	11.04.2002	744 556	11.04.2002
745 096	11.04.2002	745 237	04.04.2002
745 926	11.04.2002	746 751	11.04.2002
746 755	04.05.2002	746 757	04.05.2002
746 761	04.05.2002	746 764	04.05.2002
746 768	11.04.2002	746 769	04.05.2002
746 787	11.04.2002	746 790	11.04.2002
746 813	11.04.2002	747 008	04.05.2002
747 045	04.05.2002	747 046	04.05.2002
747 053	04.05.2002	747 445	04.05.2002
747 930	04.04.2002	748 054	02.06.2002
748 190	04.04.2002	748 191	04.04.2002
748 194	04.04.2002	748 215	04.04.2002
748 218	04.04.2002	748 219	04.04.2002
748 222	04.04.2002	748 223	04.04.2002
748 226	04.04.2002	748 231	04.04.2002

748 232	04.04.2002	748 234	04.04.2002	753 896	22.06.2002	753 900	22.06.2002
748 240	04.04.2002	748 506	28.03.2002	753 903	22.06.2002	753 905	22.06.2002
748 508	28.03.2002	749 028	28.03.2002	753 909	22.06.2002	753 917	22.06.2002
749 140	28.03.2002	749 181	28.03.2002	753 935	22.06.2002	753 941	22.06.2002
749 184	28.03.2002	749 185	28.03.2002	753 943	22.06.2002	753 944	22.06.2002
749 186	28.03.2002	749 240	04.04.2002	753 948	22.06.2002	753 954	22.06.2002
750 054	04.04.2002	750 055	04.04.2002	753 965	22.06.2002	753 978	22.06.2002
750 056	04.04.2002	750 057	04.04.2002	754 043	22.06.2002	754 044	22.06.2002
750 207	04.04.2002	750 210	04.04.2002	754 045	22.06.2002	754 197	02.06.2002
750 305	04.05.2002	750 316	04.05.2002	754 203	02.06.2002	754 207	02.06.2002
750 324	04.05.2002	750 353	22.06.2002	754 219	02.06.2002	754 220	02.06.2002
750 402	04.04.2002	750 403	04.04.2002	754 227	02.06.2002	754 231	02.06.2002
750 414	04.04.2002	750 426	04.04.2002	754 240	02.06.2002	754 241	02.06.2002
750 434	04.04.2002	750 438	04.04.2002	754 242	02.06.2002	754 282	02.06.2002
750 443	04.04.2002	750 450	04.04.2002	754 290	02.06.2002	754 291	02.06.2002
750 513	04.04.2002	750 517	04.04.2002	754 315	22.06.2002	754 392	22.06.2002
750 533	04.04.2002	750 547	04.04.2002	754 415	02.06.2002	754 416	02.06.2002
750 564	04.04.2002	750 571	04.04.2002	754 417	02.06.2002	754 426	02.06.2002
750 572	04.04.2002	750 577	04.04.2002	754 428	02.06.2002	754 430	02.06.2002
750 584	04.04.2002	750 585	04.04.2002	754 440	02.06.2002	754 447	02.06.2002
750 586	04.04.2002	750 590	04.04.2002	754 449	02.06.2002	754 454	22.06.2002
750 598	04.04.2002	750 599	04.04.2002	754 514	22.06.2002	754 534	02.06.2002
750 602	04.04.2002	750 604	04.04.2002	754 540	02.06.2002	754 542	02.06.2002
750 606	04.04.2002	750 661	04.05.2002	754 564	22.06.2002	754 580	22.06.2002
750 671	04.05.2002	750 680	04.05.2002	754 581	22.06.2002	754 614	15.06.2002
750 685	04.05.2002	750 700	04.05.2002	754 616	15.06.2002	754 626	15.06.2002
750 705	22.06.2002	750 708	04.05.2002	754 643	15.06.2002	754 646	15.06.2002
750 774	04.05.2002	750 777	04.05.2002	754 676	22.06.2002	754 684	15.06.2002
750 787	04.05.2002	750 792	04.05.2002	754 685	22.06.2002	754 688	22.06.2002
750 803	04.05.2002	750 822	04.05.2002	754 689	22.06.2002	754 690	22.06.2002
750 835	04.05.2002	750 848	04.05.2002	754 702	22.06.2002	754 724	22.06.2002
750 850	04.05.2002	750 886	04.05.2002	754 761	15.06.2002	754 766	22.06.2002
750 896	04.05.2002	751 056	25.04.2002	754 775	15.06.2002	754 794	22.06.2002
751 059	25.04.2002	751 066	25.04.2002	754 802	22.06.2002	754 807	22.06.2002
751 078	25.04.2002	751 093	25.04.2002	754 812	22.06.2002	754 829	22.06.2002
751 094	25.04.2002	751 096	25.04.2002	754 847	22.06.2002	754 848	22.06.2002
751 111	25.04.2002	751 112	22.06.2002	754 852	22.06.2002	754 857	22.06.2002
751 115	25.04.2002	751 122	25.04.2002	754 864	22.06.2002	754 877	22.06.2002
751 127	25.04.2002	751 131	25.04.2002	754 878	22.06.2002	754 882	22.06.2002
751 132	25.04.2002	751 138	25.04.2002	754 884	22.06.2002	754 885	15.06.2002
751 150	25.04.2002	751 153	25.04.2002	754 888	15.06.2002	754 892	15.06.2002
751 426	22.06.2002	751 534	04.04.2002	754 895	15.06.2002	754 896	15.06.2002
751 536	04.04.2002	751 542	04.04.2002	754 901	22.06.2002	754 902	02.06.2002
751 546	04.04.2002	751 548	04.04.2002	754 907	02.06.2002	754 908	02.06.2002
751 555	04.04.2002	751 558	04.04.2002	754 912	02.06.2002	754 914	02.06.2002
751 568	04.04.2002	751 569	04.04.2002	754 916	02.06.2002	754 946	02.06.2002
751 773	25.04.2002	751 781	25.04.2002	754 950	02.06.2002	754 959	02.06.2002
751 782	25.04.2002	751 783	25.04.2002	754 978	02.06.2002	754 990	15.06.2002
751 802	25.04.2002	751 926	25.04.2002	754 992	15.06.2002	754 994	15.06.2002
751 935	25.04.2002	752 102	22.06.2002	755 000	15.06.2002	755 001	15.06.2002
752 103	22.06.2002	752 291	25.04.2002	755 006	15.06.2002	755 009	15.06.2002
752 296	25.04.2002	752 298	25.04.2002	755 012	22.06.2002	755 013	22.06.2002
752 322	22.06.2002	752 323	22.06.2002	755 014	22.06.2002	755 015	22.06.2002
752 333	22.06.2002	752 336	22.06.2002	755 016	22.06.2002	755 028	22.06.2002
752 353	22.06.2002	752 355	22.06.2002	755 035	22.06.2002	755 036	22.06.2002
752 362	22.06.2002	752 364	22.06.2002	755 037	22.06.2002	755 051	22.06.2002
753 413	22.06.2002	753 414	22.06.2002	755 054	22.06.2002	755 063	22.06.2002
753 415	22.06.2002	753 417	22.06.2002	755 066	22.06.2002	755 068	22.06.2002
753 418	22.06.2002	753 425	22.06.2002	755 070	22.06.2002	755 072	22.06.2002
753 454	22.06.2002	753 489	22.06.2002	755 075	22.06.2002	755 080	22.06.2002
753 585	02.06.2002	753 588	02.06.2002	755 083	02.06.2002	755 084	02.06.2002
753 589	02.06.2002	753 598	02.06.2002	755 088	22.06.2002	755 132	22.06.2002
753 600	02.06.2002	753 615	02.06.2002	755 187	22.06.2002	755 201	22.06.2002
753 736	22.06.2002	753 748	22.06.2002	755 202	22.06.2002	755 222	22.06.2002
753 755	22.06.2002	753 757	22.06.2002	755 223	22.06.2002	755 249	22.06.2002
753 760	22.06.2002	753 762	22.06.2002	755 250	22.06.2002	755 273	22.06.2002
753 770	22.06.2002	753 776	22.06.2002	755 294	22.06.2002	755 295	22.06.2002
753 779	22.06.2002	753 782	22.06.2002	755 296	22.06.2002	755 300	22.06.2002
753 783	22.06.2002	753 784	22.06.2002	755 301	22.06.2002	755 304	22.06.2002
753 787	22.06.2002	753 792	22.06.2002	755 305	22.06.2002	755 311	22.06.2002
753 793	22.06.2002	753 816	22.06.2002	755 312	22.06.2002	755 319	22.06.2002
753 842	22.06.2002	753 843	22.06.2002	755 320	22.06.2002	755 321	22.06.2002
753 844	22.06.2002	753 851	22.06.2002	755 337	22.06.2002	755 394	02.06.2002
753 854	22.06.2002	753 878	22.06.2002	755 395	02.06.2002	755 396	02.06.2002

755 397	02.06.2002	755 406	02.06.2002
755 420	02.06.2002	755 422	02.06.2002
755 427	02.06.2002	755 431	02.06.2002
755 901	02.06.2002	755 902	02.06.2002
755 905	02.06.2002	755 906	02.06.2002
755 914	22.06.2002	755 921	22.06.2002
755 923	22.06.2002	755 928	22.06.2002
755 932	22.06.2002	755 937	22.06.2002
756 190	22.06.2002	756 192	22.06.2002
756 193	22.06.2002	756 194	22.06.2002
756 195	22.06.2002	756 202	22.06.2002
756 204	22.06.2002	756 205	22.06.2002
756 208	22.06.2002	756 209	22.06.2002
756 211	22.06.2002	756 215	22.06.2002

**TR - Turquie / Turkey**

386 483	17.07.2002	605 150	17.07.2002
630 158	17.07.2002	648 344	17.07.2002
648 673	17.07.2002	660 075	17.07.2002
675 741	17.07.2002	676 929	17.07.2002
682 171	17.07.2002	692 143	17.07.2002
702 218	17.07.2002	717 915	17.07.2002
729 937	17.07.2002	734 692	17.07.2002
742 891	17.07.2002	745 977	17.07.2002
749 319	17.07.2002	750 046	17.04.2002
751 249	17.07.2002	751 364	17.07.2002
751 532	17.07.2002	751 901	17.07.2002
752 059	17.07.2002	752 481	17.07.2002
752 581	17.07.2002	752 851	17.07.2002
754 901	18.06.2002	757 030	17.07.2002
757 065	17.07.2002	757 126	17.07.2002
757 392	17.07.2002	757 594	17.07.2002
757 644	17.07.2002	757 734	17.07.2002
757 735	17.07.2002	757 741	17.07.2002
757 743	17.07.2002	757 750	17.07.2002
757 769	17.07.2002	757 771	17.07.2002
757 802	17.07.2002	757 869	17.07.2002
757 873	17.07.2002	757 944	17.07.2002
757 951	17.07.2002	757 952	17.07.2002
757 954	17.07.2002	757 964	17.07.2002
757 981	17.07.2002	757 983	17.07.2002
758 001	17.07.2002	758 058	17.07.2002
758 073	17.07.2002	758 076	17.07.2002
758 092	17.07.2002	758 095	17.07.2002
758 113	17.07.2002	758 122	17.07.2002
758 130	17.07.2002	758 134	17.07.2002
758 135	17.07.2002	758 136	17.07.2002
758 145	17.07.2002	758 146	17.07.2002
758 149	17.07.2002	758 158	17.07.2002
758 159	17.07.2002	758 161	17.07.2002
758 163	17.07.2002	758 164	17.07.2002
758 166	17.07.2002	758 167	17.07.2002
758 188	17.07.2002	758 197	17.07.2002
758 261	17.07.2002	758 289	17.07.2002
758 309	17.07.2002	758 325	17.07.2002
758 332	17.07.2002	758 340	17.07.2002
758 351	17.07.2002	758 353	17.07.2002
758 379	17.07.2002	758 403	17.07.2002
758 430	17.07.2002	758 436	17.07.2002
758 456	17.07.2002	758 457	17.07.2002
758 477	17.07.2002	758 488	17.07.2002
758 490	17.07.2002	758 498	17.07.2002
758 499	17.07.2002	758 500	17.07.2002
758 501	17.07.2002	758 502	17.07.2002
758 503	17.07.2002	758 522	17.07.2002
758 529	17.07.2002	758 531	17.07.2002
758 536	17.07.2002	758 538	17.07.2002
758 587	17.07.2002	758 595	17.07.2002
758 604	17.07.2002	758 619	17.07.2002
758 623	17.07.2002	758 641	17.07.2002
758 658	17.07.2002	758 666	17.07.2002
758 671	17.07.2002	758 676	17.07.2002

758 680	17.07.2002	758 684	17.07.2002
758 687	17.07.2002	758 688	17.07.2002
758 698	17.07.2002	758 699	17.07.2002
758 707	17.07.2002	758 712	17.07.2002
758 719	17.07.2002		

Octroi de protection à la suite de l'expiration du délai d'opposition / Grant of protection after expiry of the opposition period

**AU - Australie / Australia**

576 296	610 399	622 488
625 993	627 301	653 344
690 308	693 922	699 612
711 010	714 175	729 988
730 006	734 789	743 740
749 922	756 695	756 861
760 059	760 835	760 983
761 975	762 064	762 403
762 830	763 836	764 252
764 268	764 304	764 347
764 581	764 638	764 639
764 641	764 654	764 803
764 875	764 892	764 980
765 053	765 058	765 067
765 179	765 197	765 264
765 272	765 788	765 879
767 620		

**GE - Géorgie / Georgia**

238 952	309 649	346 780
354 553	367 497	426 287
440 618	450 741	451 675
457 518	500 599	595 031
611 777	620 651	631 842
641 886	658 637	671 162
745 439	746 746	746 755
746 817	746 839	746 858
746 864	746 868	746 869
746 870	746 882	747 262
747 264	747 266	747 366
747 389	747 390	747 406
747 423	747 424	747 465
747 489	747 548	747 549
747 558	747 563	747 565
747 593	747 597	747 641
747 658	747 662	747 675
747 682	747 711	747 723
747 727	747 789	747 799
747 811	747 856	747 864
747 865	747 866	747 871
747 896	747 899	747 901
747 922	747 937	747 941
747 950	747 962	747 963
747 973	747 979	747 991
748 004	748 006	748 010
748 037	748 038	748 057
748 058	748 061	748 062
748 068	748 070	748 071
748 073	748 075	748 097
748 098	748 100	748 101
748 102	748 104	748 105
748 106	748 108	748 109
748 110	748 111	748 113
748 122	748 223	748 226
748 227	748 230	748 231
748 255	748 256	748 276
748 290	748 297	748 306
748 315	748 320	748 326
748 335	748 336	748 338

748 342	748 343	748 344	749 187	749 190	749 191
748 348	748 363	748 389	749 192	749 193	749 198
			749 201	749 202	749 205
			749 215	749 216	749 218
			749 219	749 220	749 225
			749 227	749 229	749 236
			749 239	749 240	749 253
			749 255	749 263	749 321
			749 322	749 324	749 336
			749 348	749 352	749 358
			749 367	749 368	749 369
			749 370	749 371	749 373
			749 487	749 518	749 749
			749 754	749 763	749 776
			749 781	749 782	749 990
			749 991	750 000	750 003
			750 009	750 011	750 013
			750 014	750 017	750 018
			750 023	750 026	750 036
			750 044	750 054	750 055
			750 056	750 057	750 761
			751 255	751 280	751 308
<b>NO - Norvège / Norway</b>					
452 465	571 072	573 867			
594 561	598 060	641 886			
642 485	668 021	674 769			
685 955	686 753	720 701			
725 445	726 275	727 400			
728 963	730 218	732 340			
732 810	733 164	734 412			
743 481	744 688	744 939			
745 076	745 086	745 237			
745 241	745 253	745 278			
745 283	745 285	745 288			
745 735	746 101	746 194			
746 349	746 350	746 360			
746 366	746 368	746 370			
746 373	746 378	746 379			
746 381	746 392	746 394			
746 396	746 399	746 575			
746 724	746 731	746 746			
746 817	746 968	746 976			
747 009	747 198	747 220			
747 233	747 235	747 236			
747 459	747 465	747 511			
747 905	747 921	747 930			
747 933	747 948	747 952			
747 958	747 959	747 960			
747 962	748 031	748 057			
748 058	748 062	748 068			
748 081	748 085	748 090			
748 091	748 097	748 101			
748 118	748 124	748 128			
748 142	748 148	748 150			
748 154	748 157	748 164			
748 167	748 172	748 184			
748 186	748 189	748 190			
748 191	748 194	748 215			
748 218	748 219	748 222			
748 223	748 226	748 231			
748 232	748 234	748 240			
748 241	748 245	748 246			
748 255	748 256	748 259			
748 267	748 271	748 272			
748 277	748 283	748 285			
748 286	748 290	748 297			
748 311	748 341	748 397			
748 398	748 400	748 497			
748 499	748 511	748 512			
748 516	748 593	748 680			
748 744	748 756	748 760			
748 763	748 764	748 766			
748 767	748 768	748 769			
748 770	748 771	748 780			
748 782	748 786	748 794			
748 809	748 822	748 833			
748 835	748 836	748 837			
748 839	748 854	748 866			
748 870	748 882	748 884			
748 905	748 911	748 912			
748 913	748 972	748 975			
748 983	749 024	749 030			
749 034	749 035	749 045			
749 053	749 057	749 071			
749 085	749 086	749 093			
749 097	749 105	749 106			
749 110	749 112	749 119			
749 123	749 124	749 127			
749 131	749 138	749 139			
749 143	749 148	749 150			
749 157	749 164	749 177			
749 182	749 183	749 186			

**Invalidations / Invalidations**

**Invalidations totales (le numéro de l'enregistrement international peut être suivi de la date d'effet de l'invalidation) / Total invalidations (the international registration number may be followed by the effective date of invalidation).**

**AT - Autriche / Austria**

272 429	388 967	534 477
658 100		

**BY - Bélarus / Belarus**

625 683		
---------	--	--

**CZ - République tchèque / Czech Republic**

660 076	667 066	
---------	---------	--

**FR - France / France**

694 008	696 153	
---------	---------	--

**HU - Hongrie / Hungary**

601 887	607 700	
---------	---------	--

**IS - Islande / Iceland**

719 028		
---------	--	--

**PT - Portugal / Portugal**

370 680	401 449	434 682
466 468	513 402	517 791
519 591	535 790	540 569
590 404		

**YU - Yougoslavie / Yugoslavia**

594 590	594 591	
---------	---------	--

**Invalidations partielles / Partial invalidations.****AT - Autriche / Austria**

**740 180** Invalidation pour tous les produits de la classe 25. /  
*Invalidation for all goods in class 25.*

**CZ - République tchèque / Czech Republic**

**161 570** - Invalidation pour les produits suivants de la classe 16: papier.

**HU - Hongrie / Hungary**

**652 766** - Invalidation pour tous les produits de la classe 29.

**PT - Portugal / Portugal**

**485 728** - Invalidation pour tous les produits de la classe 25.

**595 547** - Invalidation pour tous les produits de la classe 32.

## X. INSCRIPTIONS DIVERSES (REGLES 20, 21, 22, 23 ET 27.4)) / MISCELLANEOUS RECORDALS (RULES 20, 21, 22, 23 AND 27(4))

### Restrictions du droit du titulaire de disposer de l'enregistrement international / *Restriction of the holder's right of disposal of the international registration*

#### 370 231

Selon une communication d'une décision de l'office allemand (Deutsches Patent- und Markenamt) datée du 22 Mars 2001 relative à l'enregistrement international N° 370231, en raison d'un contrat fiduciaire référence AFK/Giesen, au profit de la Commerzbank AG Filiale Düsseldorf AFK-Sicherheiten, agence de Stuttgart, il a été émis une limitation du droit de disposer prenant effet le 4 septembre 2000. Le titulaire de la marque ne peut disposer de sa marque internationale qu'avec l'assentiment d'un créancier. / *According to a communication of a decision of the German office (Deutsches Patent- und Markenamt) dated March 22, 2001 relating to international registration N° 370231, owing to a trust agreement, reference AFK/Giesen, on behalf of Commerzbank AG Filiale Düsseldorf AFK-Sicherheiten, Stuttgart agency, a limitation of the right of disposal was issued, effective September 4, 2000. The trademark holder can dispose of his international trademark only with a creditor's consent.*

#### 700 827

Following a communication from Finnish Office (Patentti-Ja Rekisterihallitus) dated October 29, 2001, relating to international registration N° 700827, owing to a contract of pledge dated September 20, 2000, the holder's right of disposal of the aforementioned international registration has been restricted on Finnish territory. / *A la suite d'un courrier de l'Office finlandais (Patentti-Ja Rekisterihallitus) en date du 29 octobre 2001 concernant l'enregistrement international N°700827, après acte de nantissement le 20 septembre 2000, le droit du détenteur de disposer dudit enregistrement international a été limité sur le territoire de la Finlande.*

### Remplacement d'un enregistrement national (ou régional) par un enregistrement international / *Replacement of a national (or regional) registration by an international registration*

**619 823** (ALPAMARE). Alpamare AG, Churerstrasse 111, Pfäffikon SZ (CH).

(881) 27.10.1980, 1 009 790, DE.

(511) 35 Affaires, à savoir conseil (consultations), conseils pour la conduite des affaires quant aux modes d'exploitation et aux plans d'organisation pour la création, la direction et l'exploitation de centres de loisirs, comprenant des piscines, piscines avec vagues artificielles, bains thérapeutiques et de cure, installations de sports et de jeux, saunas, salles pour traitements sanitaires et l'exposition aux rayons ultraviolets, instituts de massage, salons de beauté, solariums, instituts de physiothérapie, sanatoriums, appartements de vacances, restaurants et hôtels.

36 Location, administration, financement de centres de loisirs, comprenant des piscines, piscines avec vagues artificielles, bains thérapeutiques et de cure, installations de sports et de jeux, saunas, salles pour traitements sanitaires et l'exposition aux rayons ultraviolets, instituts de massage, salons de beauté, solariums, instituts de physiothérapie, sanatoriums, appartements de vacances, restaurants et hôtels.

37 Construction de centres de loisirs, comprenant des piscines, piscines avec vagues artificielles, bains thérapeutiques et de cure, installations de sports et de jeux, saunas, salles pour traitements sanitaires et l'exposition aux rayons ultraviolets, instituts de massage, salons de beauté,

solariums, instituts de physiothérapie, sanatoriums, appartements de vacances, restaurants et hôtels.

41 Organisation et réalisation de conférences et de manifestations en faveur de la promotion des échanges d'expériences et de la diffusion des connaissances modernes dans le domaine des services et des loisirs, ainsi que de l'application des plus récentes méthodes d'assimilation active de connaissances et de l'organisation et du déroulement de jeux et de manifestations sportives; exploitation d'installations sportives, à savoir exploitation de piscines, y compris de piscines avec vagues artificielles et d'installations de sports et de jeux.

42 Exploitation de bains thérapeutiques et de cure ainsi que de saunas, de salles pour traitements sanitaires et d'exposition aux rayons ultraviolets; exploitation d'instituts de massage, de salons de beauté, de solariums, d'instituts de physiothérapie, de sanatoriums, d'appartements de vacances, de restaurants et d'hôtels.

35 *Business, in particular consulting services (consultancy), business operation advice relating to exploitation and management planning for the creation, management and operation of leisure centers, including swimming pools, wave pools, therapeutic and treatment baths, sports and games facilities, saunas, rooms for sanitary treatments and exposure to ultraviolet rays, massage institutes, beauty salons, solariums, physical therapy institutes, sanatoriums, holiday apartments, restaurants and hotels.*

36 *Rental, administration, financing of leisure centers comprising swimming pools, wave pools, therapeutic and treatment baths, sports and games facilities, saunas, rooms for sanitary treatments and exposure to ultraviolet rays, massage institutes, beauty salons, solariums, physical therapy institutes, sanatoriums, holiday apartments, restaurants and hotels.*

37 *Construction of leisure centers, comprising swimming pools, including wave pools, therapeutic and treatment baths, rooms and facilities for sports and games, saunas, facilities for sanitary treatments and exposure to ultraviolet rays, massage institutes, beauty salons, solariums, physical therapy institutes, sanatoriums, holiday apartments, restaurants and hotels.*

41 *Planning and carrying out of conferences and events aimed at promoting exchanges of experiences and disseminating modern knowledge pertaining to services and leisure activities, as well as applying the most recent methods relating to the active assimilation of knowledge and the organization and carrying out of sports games and events; providing sports facilities, namely providing swimming pool facilities, including wave pools and facilities for sports and games.*

42 *Operation of therapeutic and treatment baths as well as saunas, facilities for sanitary treatments and exposure to ultraviolet rays; operation of massage institutes, beauty salons, solariums, physical therapy institutes, sanatoriums, holiday apartments, restaurants and hotels.*





## XI. RECTIFICATIONS / CORRECTIONS

**197 859** ("Bornumharz" - "BORNUMHARZ"), **257 527** (Vulcoferran), **328 929** (Vulcoferran), **389 843** (GENAKOR).

**L'enregistrement international No 328 929 doit également figurer dans la modification du nom ou de l'adresse du titulaire ci-dessous (Voir No. 7/2002)**

(874) SGL ACOTEC GmbH, 1, Berggarten, D-56427 Siershahn (DE).

(580) 23.05.2002

**242 335** (TEKKO).

**La Hongrie doit également figurer dans la liste des désignations (Voir No. 15/2001) / Hungary should also appear in the list of designations (See No 15/2001)**

(151) **20.04.1961**

**242 335**

(156) **20.04.2001**

(180) **20.04.2011**

(732) TFG Beteiligungsgesellschaft mbH  
Rheinallee 25  
D-79639 Grenzach-Wyhlen (DE).

### TEKKO

(511) 24 Tissus de laine ou de poils, de soie, de chanvre, de lin, de jute, de coton et d'autres fibres; toiles cirées, huilées, caoutchoutées.

27 Papiers peints et succédanés pour tentures murales; toiles cirées.

24 *Fabrics made of wool or strand, silk, hemp, linen, jute, cotton and other fibres; oilcloths, rubbercloths.*

27 *Wallpaper and substitutes for wall coverings; oilcloths.*

(822) CH, 14.02.1961, 185 186.

(831) AT, BG, BX, BY, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, PL, PT, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE.

(527) GB.

(862) DT.

(892) BY, DK, EE, FI, GB, HR, LT, LV, MA, MC, NO, PL, RU, SE, SI, SK, SM, UA, YU; 1999/21 Gaz.

(580) 23.05.2002

**352 971**, **436 442** (Sothys), **500 059**, **536 148**, **536 149** (Sothys), **648 783** (OXYLIANCE), **649 276** (IMMUNISCIENCE), **654 046** (SOTHYS: LA REFERENCE BEAUTE EN INSTITUT), **683 859** (NUTRITHYS), **733 666** (THALASSOTHYS).

**L'adresse du titulaire est corrigée (Voir No. 5/2002)**

(874) SOTHYS INTERNATIONAL, 128, rue du Faubourg Saint-Honoré, F-75008 PARIS (FR).

(580) 23.05.2002

**385 254** (AMARO LUCANO).

**Le second versement à l'égard de la Fédération de Russie a été inscrit deux fois par erreur (Voir No. 8/2002)**

(580) 23.05.2002

**424 035** (Arbid).

**La transmission inscrite le 24 octobre 2001 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 23/2001)**

(580) 16.05.2002

**471 343** (SOLARFLOR).

**The subsequent designation dated February 8, 2002 must be considered as null and void (See No 5/2002) / La désignation postérieure du 8 février 2002 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 5/2002)**

(580) 16.05.2002

**490 531** (thinCARD), **504 396** (ipm twin CARD), **586 336** (mini ROTOR).

**L'adresse du nouveau titulaire est corrigée (Voir No. 13/2001)**

(770) I.P.M. INDUSTRIA POLITECNICA  
MERIDIONALE S.P.A., 15, via F. Caracciolo,  
NAPOLI (IT).

(732) IPM GROUP SPA  
15, via F. Caracciolo,  
NAPOLI (IT).

(580) 05.06.2001

(580) 16.05.2002

**575 092** (Golden Sun).

**La désignation postérieure ne concerne que la classe 29 (Voir No. 7/2002) / Subsequent designation only concerns class 29 (See No 7/2002)**

**575 092** (Golden Sun).

(732) LIDL STIFTUNG & Co KG  
Neckarsulm (DE).

(831) LV.

(832) EE, LT.

(851) EE, LT, LV. - Liste limitée à la classe 29. / *List limited to class 29.*

(891) 27.02.2002

(580) 16.05.2002

**581 964** (RICEM).

**La date de désignation postérieure est le 4 mars 2002 et non pas le 25 février 2002 (Voir No. 7/2002) / The date of subsequent designation is on March 4, 2002 but not on February 25, 2002 (See No 7/2002)**

(831) DE.

(832) AU, DK, FI, GB, JP, TR.

(851) AU, DE, DK, FI, GB, JP, TR.

Liste limitée à: / *List limited to:*

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou de matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

19 *Nonmetallic building materials; nonmetallic rigid pipes for construction purposes; asphalt, pitch and bitumen; nonmetallic transportable constructions; nonmetallic monuments.*

22 *Ropes, strings, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); stuffing materials (except for rubber and plastics); raw fibrous textile materials.*

(527) GB.

(891) 04.03.2002

(151) 03.03.1992

581 964

(180) 03.03.2012

(732) MONTEFIBRE S.P.A.

14, via Pola,

I-20100 MILANO (IT).

## RICEM

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrés; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

19 Matériaux de construction non métalliques, tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

23 Fils à usage textile.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

1 *Chemicals used in industry, science, photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; soil fertilisers; fire-extinguishing preparations; metal tempering and soldering preparations; chemical substances for*

*preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printer's type; printing blocks.*

17 *Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made thereof not included in other classes; products made of semi-processed plastics; sealing, packaging and insulating materials; nonmetallic flexible pipes.*

18 *Leather and imitation leather, goods made thereof not included in other classes; animal skins; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

19 *Nonmetallic building materials, nonmetallic rigid pipes for construction purposes; asphalt, pitch and bitumen; nonmetallic transportable constructions; nonmetallic monuments.*

22 *Ropes, strings, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); stuffing materials (except for rubber and plastics); raw fibrous textile materials.*

23 *Yarns and threads for textile use.*

24 *Textiles and textile goods not included in other classes; bed and table covers.*

27 *Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering floors; non-textile wall coverings.*

(821) 23.10.1986, MI 22 653 C/86.

(822) 27.07.1987, 482 925.

(580) 23.05.2002

586 336 (mini ROTOR).

L'adresse du titulaire est corrigée (Voir No. 5/2002)

(151) 05.03.1992

586 336

(156) 05.03.2002

(180) 05.03.2012

(732) IPM GROUP SPA

15, via F. Caracciolo

NAPOLI (IT).



(531) 27.1; 27.5.

(511) 9 Téléphones à monnaie.

(822) IT, 05.03.1992, 562 911.

(831) BX, DE, FR.

(580) 16.05.2002

591 736 (GF FRIEDRICHS).

L'adresse du titulaire est corrigée (Voir No. 7/2002)

(874) Gottfried Friedrichs KG (GmbH & Co.), 26, Borselstrasse, D-22765 Hamburg (DE).

(580) 23.05.2002

614 933 (OMEGA).

**Le refus de protection prononcé par la République de Moldova le 27 mars 2002 et notifié le 3 mai 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 9/2002) / The refusal of protection pronounced by Republic of Moldova on March 27, 2002 and notified on May 3, 2002 must be considered as null and void (See No 9/2002)**

(580) 23.05.2002

616 359 (AHI), 697 212 (RIVER CITY PRAGUE).  
L'adresse du titulaire est corrigée (Voir No. 4/2002)

(874) AHI Invest GmbH, 15, Rathausstrasse, A-1010 Wien (AT).

(580) 23.05.2002

669 220 (HDCAM).

**La décision finale prononcée le 3 décembre 2001 par la Fédération de Russie doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 1/2002)**

(580) 16.05.2002

678 553, 678 553 A.

**La rectification inscrite le 28 février 2002, qui annulait la cession partielle No 678 553 A doit être considérée comme nulle et non avenue. La cession partielle est la suivante (Voir No. 3/2002) / The correction notified on February 28, 2002 which cancelled the partial assignment No 678 553 A must be considered as null and void. The partial assignment is as follows (See No 3/2002)**

678 553.

(770) Schweizerische Vereinigung für Vegetarismus (SVV), Postfach, CH-9566 Sennwald (CH).

(871) 678 553 A.

(580) 23.07.2001

(151) 03.07.1997

(180) 03.07.2007

(732) European Vegetarian Union  
c/o Hans van Boven  
Zuiderweg 19  
NL-1271 LX Huizen (NL).

**678 553 A**



(531) 5.5.

(550) marque collective, de certification ou de garantie / collective, certification or guarantee mark

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de

mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (compris dans cette classe); animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

42 Restauration (alimentation).

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams; stewed fruit; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ices; honey, golden syrup; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

31 Agricultural, horticultural, forestry products and grains (included in this class); live animals; fresh fruit and vegetables; seeds, natural plants and flowers; animal feed, malt.

32 Beer; mineral and carbonated waters and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

42 Restaurants (provision of food and drink).

(822) 31.01.1996, 422 971.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(864) GB.

(861) IS; 2002/9 Gaz.

(580) 16.05.2002

678 553 A.

**The refusal of protection pronounced by Iceland on August 15, 2001 concerned the international registration No 678553A but not the international registration No 678553 as erroneously indicated in the correction notified on February 28, 2002 (See No 3/2002) / Le refus de protection prononcé par l'Islande le 15 août 2001 concernait l'enregistrement international No 678553A et non pas l'enregistrement international No 678553 comme indiqué par erreur dans la rectification notifiée le 28 février 2002 (Voir No. 3/2002)**

(580) 16.05.2002

678 553 A.

**The statement of grant of protection pronounced by Norway on December 11, 2001 concerned the international registration No 678553A but not the international registration No 678553 as erroneously indicated in the correction notified on February 28, 2002 (See No 3/2002) / La déclaration d'octroi de protection prononcée par la Norvège le 11 décembre 2001 concernait l'enregistrement international No 678553A et non pas l'enregistrement international No 678553 comme indiqué par erreur dans la rectification notifiée le 28 février 2002 (Voir No. 3/2002)**

(580) 16.05.2002

681 812 (SOLDERM).

**La renonciation concernant la Chine, inscrite le 3 avril 2002 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir**

**No. 3/2002) / Renunciation concerning China, recorded on April 3, 2002 must be considered as null and void (See No 3/2002)**

(580) 16.05.2002

**683 368 (T-Forum).**

**Le refus de protection prononcé par la Roumanie le 16 décembre 1998 est corrigé comme ci-dessous (Voir No. 25/1998) / The refusal of protection pronounced by Romania on December 16, 1998 is amended as below (See No 25/1998)**

**RO - Roumanie / Romania**

**683 368** - Refusé pour tous les services des classes 35, 36 et 41. / *Refusal for all services in classes 35, 36 and 41.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Appareils pour l'enregistrement, le traitement et la reproduction du son.

16 Imprimés, matériel d'enseignement ou d'instruction.

37 Services de construction.

9 *Sound recording, processing and reproducing apparatus.*

16 *Printed matter, instructional or teaching material.*

37 *Construction services.*

(580) 16.05.2002

**701 296 (TURIN 2006), 736 269 (TORINO 2006 Olympic Winter Games).**

**La transmission inscrite le 27 mars 2002 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 8/2002) / Transfer recorded on March 27, 2002 must be considered as null and void (See No 8/2002)**

(580) 16.05.2002

**705 699 (SITI).**

**L'Estonie doit également figurer dans les désignations postérieures (Voir No. 7/2002) / Estonia must also appear in the list of subsequent designations (See No 7/2002)**

**705 699 (SITI).**

(732) Lidl Stiftung & Co. KG  
Neckarsulm (DE).

(831) LV.

(832) EE, LT.

(891) 27.02.2002

(580) 16.05.2002

**716 437 (UNIQA), 716 751 (UNIQA).**

**Le nom du nouveau titulaire est corrigé (Voir No. 2/2000)**

(770) Asshold S.A., 7, chemin des Charmettes, Lausanne (CH).

(732) Uniqa Versicherungen AG  
Praterstrasse 1-7,  
A-1021 Wien (AT).

(580) 23.05.2002

**718 982 (QUINN).**

**La classe 1 est modifiée (Voir No. 5/2002) / Class 1 is modified (See No 5/2002)**

**718 982 (QUINN).**

Clariant AG, Muttentz (CH).

(833) DE.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

1 *Produits chimiques pour l'industrie du cuir.*

2 *Couleurs, vernis, laques, teintures, pigments, matières tinctoriales (comprises dans cette classe), mordants, résines naturelles à l'état brut; tous ces produits exclusivement pour l'industrie du cuir.*

1 *Chemical products for the leather industry.*

2 *Colorants, varnishes, lacquers, dyes, pigments, coloring agents (included in this class), mordants, raw natural resins; all these products exclusively for the leather industry.*

(580) 08.03.2002

(580) 16.05.2002

**722 976 (KAVERI).**

**The name of the transferee is amended (See No 1/2002) / Le nom du nouveau titulaire est corrigé (Voir No. 1/2002)**

(770) SONERA OYJ, Teollisuuskatu 15, HELSINKI (FI).

(732) Primatel Oy

PL 3311,

FIN-70501 KUOPIO (FI).

(842) a joint stock company

(580) 16.05.2002

**725 520 (Fruchtpause).**

**Dans la radiation effectuée pour une partie des produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25, il y a lieu de radier également le mot "confiserie" (Voir No. 4/2002)**

**725 520 (Fruchtpause).**

- La classe 30 est limitée comme suit: "thé, boissons de thé, préparations faites de céréales (à l'exception des fourrages), pain, pain et pâtisserie de conserve, produit de snack, à savoir fruits secs pressés et découpés sous forme de petites barres et de petites tranches, ne contenant pas de chocolat ou étant enrobées de chocolat; préparations de glucose; plats cuisinés et semi-cuisinés, préparés essentiellement à base de préparations faites de céréales, de riz et/ou de pâtes alimentaires; desserts pour enfants, en particulier entremets sucrés composés essentiellement de lait et/ou de fruits; entremets sucrés et desserts, composés essentiellement de lait, de sucre, de fruits; mueslis et tablettes, composés essentiellement de céréales, de fruits, de noix et/ou de sucre; aliments cuisinés et semi-cuisinés composés de son de céréales y compris pâtisseries; tous les produits précités à buts diététiques non à usage médical et/ou également comme nourriture surgelée.

(580) 31.01.2002

(580) 23.05.2002

**730 380 (Smoking).**

**Le refus de protection prononcé par la Slovénie le 2 octobre 2000 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 21/2000) / The refusal of protection pronounced by Slovenia on October 2, 2000 must be considered as null and void (See No 21/2000)**

(580) 16.05.2002

**736 127** (COMPARIS).

**Le nom du nouveau titulaire est corrigé (Voir No. 24/2001) / The name of the transferee is amended (See No 24/2001)**

(770) Comparis GmbH, Universitätsstrasse 31, Zürich (CH).

(732) Comparis.ch AG  
Stampfenbachstrasse 48,  
CH-8006 Zürich (CH).

(580) 16.05.2002

**737 615** (BioSquare).

**Les classes 35 et 41 sont corrigées en anglais uniquement (Voir No. 16/2000) / In classes 35 and 41, the word "Design" must be replaced by "Conception" (See No 16/2000)**

(511) 35 Conception, organisation et gestion de salons et de conventions à but publicitaire ou promotionnel.

41 Conception, organisation et gestion de conventions, de congrès, de colloques et de séminaires à but culturel, scientifique ou éducatif; conception, organisation et gestion de congrès à but publicitaire ou promotionnel.

35 *Conception, organisation and management of trade fairs and conventions for advertising or promotional purposes.*

41 *Conception, organisation and management of conventions, congresses, colloquia and seminars for cultural, scientific or educational purposes; conception, organisation and management of congresses for advertising or promotional purposes.*

(580) 23.05.2002

**738 615** (Wohnstift Augustinum).

**The refusal of protection pronounced by Norway on October 25, 2001 must be considered as null and void (See No 23/2001) / Le refus de protection prononcé par la Norvège le 25 octobre 2001 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 23/2001)**

(580) 16.05.2002

**738 616** (Augustinum).

**The refusal of protection pronounced by Norway on October 25, 2001 must be considered as null and void (See No 23/2001) / Le refus de protection prononcé par la Norvège le 25 octobre 2001 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 23/2001)**

(580) 16.05.2002

**738 617** (Collegium Augustinum).

**The refusal of protection pronounced by Norway on October 25, 2001 must be considered as null and void (See No 23/2001) / Le refus de protection prononcé par la Norvège le 25 octobre 2001 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 23/2001)**

(580) 16.05.2002

**738 618** (Collegium Augustinum).

**The refusal of protection pronounced by Norway on October 25, 2001 must be considered as null and void (See No 23/2001) / Le refus de protection prononcé par la Norvège le 25 octobre 2001 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 23/2001)**

(580) 16.05.2002

**740 440** (industream one world one market).

**The declaration of Sweden dated December 21, 2001 that the international registration may be the subject of an opposition beyond the 18-month time limit (Rule 16) must be considered as null and void (See No 2/2002) / La déclaration de la Suède du 21 décembre 2001 selon laquelle l'enregistrement international était susceptible de faire l'objet d'une opposition après le délai de 18 mois (Règle 16) doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 2/2002)**

(580) 16.05.2002

**742 043** (Fermapor).

**The cancellation effected for some of the goods and services at the request of the holder under Rule 25 is amended in French (See No 4/2002) / La radiation effectuée pour une partie des produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25 est corrigée en français (Voir No. 4/2002)**

**742 043** (Fermapor).

- Class 2 is removed from the list of goods. / La classe 2 est supprimée de la liste des produits.

(580) 07.12.2001

(580) 23.05.2002

**742 518** (CRYSPI).

**Les classes 37 et 42 sont ajoutées (Voir No. 21/2000)**

(511) 7 Pétrins mécaniques; machines à laver la vaisselle; mixeurs, malaxeurs; ouvre-boîtes électriques; machines de cuisine électriques; broyeurs ménagers électriques; fouets électriques à usage ménager; machines à couper le pain; appareils électromécaniques pour la préparation d'aliments; éplucheuses (machines); machines à râper les légumes; robots de cuisine électriques; hache-viande (machines); couteaux électriques.

11 Fours de boulangerie; armoires frigorifiques; récipients frigorifiques; chambres frigorifiques; fours potagers; grils (appareils de cuisson); toasteurs; marmites autoclaves électriques; chauffe-plats; appareils de cuisson à micro-ondes; appareils et installations de cuisson; casseroles à pression électriques (autocuiseurs); torrificateurs; rôtissoires, grils (appareils de cuisson); friteuses électriques; grille-pain; ustensiles de cuisson électriques.

21 Emporte-pièces (articles de cuisine); moules à gâteaux; récipients calorifuges pour les aliments; grils (ustensiles de cuisson); rouleaux à pâtisserie; coupe-pâte (couteau de boulanger); légumiers.

37 Informations en matière de réparation; nettoyage et réparation de chaudières; équipements de cuisines; installation et réparation de fourneaux; remise à neuf de machines usées ou partiellement détruites; installation et réparation d'appareils électriques; installation et réparation d'appareils de réfrigération.

42 Réalisation de produits; service de dessinateurs pour emballages; décoration intérieure; stylisme (esthétique industrielle); consultations professionnelles (sans rapport avec la conduite des affaires); génie (travaux d'ingénieurs); expertises (travaux d'ingénieurs); restaurants à service rapide et permanent (snack-bars); services de bar; cantines; gestion de lieux d'expositions; services hôteliers; réservation d'hôtels; agences de logement (hôtels, pensions); cafés-restaurants; cafétérias; services de traiteurs; restauration (repas); restaurants libre-service; recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers); imprimerie; photographie; service de photocomposition; reportages photographiques; services de contentieux; maisons de repos; maisons de vacances.

(580) 16.05.2002

744 973 (point).

**Les classes 35 et 42 sont ajoutées (Voir No. 24/2000)**

(511) 9 Matériel informatique et logiciels; ordinateurs, appareils de communication et de télécommunication, appareils auxiliaires et périphériques, ainsi que leurs accessoires compris dans cette classe; programmes d'ordinateurs enregistrés; supports d'enregistrement contenant des fichiers; appareils pour l'enregistrement, la mémorisation et la reproduction de données, d'images et du son, ainsi que combinaisons des appareils précités destinés à la dissémination interactive d'informations; écrans tactiles et écrans à affichage par cristaux liquides.

35 Services de recherche d'informations dans des banques de données (pour des tiers); actualisation de fichiers informatiques; services de traitement de données et de l'information.

42 Fourniture de temps d'accès à des banques de données électroniques; services rendus par des spécialistes en informatique.

(580) 16.05.2002

755 139 (RAPID).

**The refusal of protection pronounced by United Kingdom on June 11, 2001 must be considered as null and void (See No 15/2001) / Le refus de protection prononcé par le Royaume-Uni le 11 juin 2001 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 15/2001)**

(580) 16.05.2002

756 781 (DEGAFFLOOR).

**The refusal of protection pronounced by United Kingdom on June 26, 2001 must be considered as null and void (See No 15/2001) / Le refus de protection prononcé par le Royaume-Uni le 26 juin 2001 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 15/2001)**

(580) 16.05.2002

756 925 (SANTA ELISA).

**L'adresse du titulaire est corrigée (Voir No. 11/2001) / The address of the holder is amended (See No 11/2001)**

(151) 03.04.2001

**756 925**

(180) 03.04.2011

(732) GONZALEZ BYASS, S.A.

Manuel María González, 12

E-11402 JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz) (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE

## SANTA ELISA

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) 33 Vins, vermouth.

33 *Wines, vermouth.*

(822) ES, 20.05.1968, 517.928.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

758 132 (ESPRITAL).

**La classe 3 est supprimée de la liste des produits et services (Voir No. 12/2001) / Class 3 is removed from the list of goods and services (See No 12/2001)**

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture, produits chimiques pour analyses en laboratoire, préparations biologiques, enzymes et préparations enzymatiques à usage industriel et bactéricides compris dans cette classe, produits chimiques destinés à conserver les aliments, édulcorants artificiels.

5 Médicaments, drogues, produits pharmaceutiques à usage humain et vétérinaire, vitamines, préparations et substances chimiques à usage pharmaceutique, produits pour les soins et produits hygiéniques, préparations fortifiantes et préparations diététiques à usage médical, infusions médicinales, vins et thés médicinaux, produits pour le diagnostic à usage médical, vaccins, sérums et produits du sang, cultures de micro-organismes compris dans cette classe, désinfectants, bactéricides et fongicides compris dans cette classe, pesticides, insecticides et herbicides, additifs pour fourrages à usage médical, produits dermatologiques à usage cosmétique.

*1 Chemicals for use in agriculture, horticulture and forestry, chemical preparations for analyses in laboratories, biological preparations, enzymes and enzyme preparations for industrial purposes and bactericides included in this class, chemical substances for preserving foodstuffs, artificial sweeteners.*

*5 Medicines, drugs, pharmaceutical products for human and veterinary use, vitamins, chemical preparations and substances for pharmaceutical purposes, health care and sanitary products, tonic preparations and dietetic preparations for medical use, medicinal infusions, medicinal wine and teas, diagnostic products for medical use, vaccines, serums and blood products, microorganism cultures included in this class, disinfectants, bactericides and fungicides included in this class, pesticides, insecticides and herbicides, additives to fodder for medical purposes, dermatological products for cosmetic use.*

(580) 16.05.2002

758 386 (FETTMEISTER).

**In class 38 "publicity" should be corrected to "publicly" (See No 13/2001) / La classe 38 est corrigée en anglais uniquement (Voir No. 13/2001)**

(511) 37 Cleaning of buildings, constructions, canals and ducts, especially of fat separators.

38 Collecting, compiling, providing, transmitting and supplying of news and information, especially in publicly accessible data banks, in data networks like the Internet or for retrieval via fax polling.

39 Transportation of waste and waste water with vehicles; rental of vehicles; disposal especially through transportation, removal, storage of waste water, chemicals, oils, fat substances, waste and secondary raw materials.

40 Disposal especially through combustion, treatment and elimination of waste water, chemicals, oils, fat substances, waste and secondary raw materials as well through chemical, biological, biochemical or mechanical procedures.

42 Consultancy for consumers and enterprises concerning environmental and waste questions, especially consultancy concerning waste avoidance as well as collecting, transportation, sorting, exploitation, disposal, removal, storage, treatment and elimination of waste water, chemicals, oils, fat substances and waste and secondary raw materials, especially the preparation of plans or concepts concerning the treatment of waste.

*37 Nettoyage d'édifices, constructions, canaux et conduites, notamment de séparateurs de graisse.*

*38 Recueil, compilation, mise à disposition, transmission et diffusion de nouvelles et d'informations, notamment au sein de banques de données d'accès libre sur des réseaux de données comme Internet ou pour accès par l'intermédiaire de sondages par télécopie.*

*39 Transport véhiculaire de déchets et eaux usées; location de véhicules; prise en charge, notamment par le*

transport, l'enlèvement et le stockage, d'eaux usées, produits chimiques, huiles, graisses, déchets et matières premières de récupération.

40 *Prise en charge, notamment par la combustion, le traitement et l'élimination, d'eaux usées, de produits chimiques, d'huiles, de graisses, de déchets et de matières premières de récupération, ainsi que par des procédés chimiques, biologiques, biochimiques ou mécaniques.*

42 *Services de consultant auprès des consommateurs et des entreprises en matière d'environnement et de déchets, notamment concernant les mesures contre l'accumulation des déchets, ainsi que de collecte, transport, tri, exploitation, évacuation, enlèvement, stockage, traitement et élimination d'eaux usées, produits chimiques, huiles, graisses, déchets et matières premières de récupération, en particulier préparation de plans ou concepts relatifs au traitement des déchets.*

(580) 23.05.2002

761 227 (TOP CUP).

**The refusal of protection pronounced by Japan on March 14, 2002 must be considered as null and void (See No 6/2002) / Le refus de protection prononcé par le Japon le 14 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 6/2002)**

(580) 23.05.2002

764 067 (Käse aus DÄNEMARK).

**The indication "collective mark" should be added (See No 18/2001) / L'indication "marque collective" doit être ajoutée (Voir No. 18/2001)**

(151) 17.08.2001

764 067

(180) 17.08.2011

(732) Mejeriforeningen Danish Dairy Board  
Frederiks Allé 22  
DK-8000 Århus C (DK).

(842) A Danish association, Denmark



(531) 3.4; 26.1; 26.11; 27.5.

(550) collective, certification or guarantee mark / *marque collective, de certification ou de garantie*

(511) 29 Dairy products, including especially cheese, all goods being of Danish origin.

29 *Produits laitiers, notamment fromage, tous les produits étant d'origine danoise.*

(821) DK, 16.07.2001, FA 2001 00018.

(300) DK, 16.07.2001, FA 2001 00018.

(832) JP.

(580) 23.05.2002

764 067 (Käse aus DÄNEMARK).

**The indication "collective mark" is added (See No 26/2001) / L'indication "marque collective" est ajoutée (Voir No. 26/2001)**

764 067 (Käse aus DÄNEMARK). Mejeriforeningen Danish Dairy Board, Århus C (DK).

(300) DK, 16.07.2001, FA 2001 00018.

(832) DE.

(891) 11.12.2001

(580) 23.05.2002

766 512 (cosmetics).

**The refusal of protection pronounced by Australia on November 29, 2001 must be considered as null and void (See No 25/2001) / Le refus de protection prononcé par l'Australie le 29 novembre 2001 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 25/2001)**

(580) 16.05.2002

767 363 (R).

**Les noms et adresses des titulaires sont les suivants (Voir No. 22/2001)**

(151) 22.08.2001

767 363

(180) 22.08.2011

(732) ALFA A/S

Brīvības iela 372

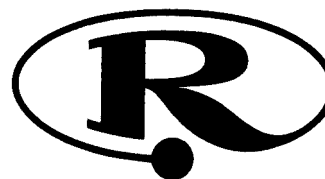
LV-1006 Rīga (LV).

(732) RD ALFA, A/S

Maskavas iela 240

LV-1063 Rīga (LV).

(750) MIHAILS LAPKIS, Maskavas iela 240, LV-1063 Rīga (LV).



(531) 27.1; 27.5.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et extincteurs.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; horlogerie et instruments chronométriques.

42 Recherche scientifique et industrielle, programmation pour ordinateurs.

(822) LV, 20.10.1996, M 34 487.

(831) BY, RU, UA.

(580) 16.05.2002

767 509 (Theramed Perfect MICRO CLEAN).

**Classes 3 and 5 are amended (See No 22/2001) / Les classes 3 et 5 sont corrigées (Voir No. 22/2001)**

(511) 3 Soaps, cosmetics, non-medicated preparations for mouth care and mouth treatment, non-medicated toothpastes, dentifrices and mouth washes; medicated toothpastes and dentifrices.

5 Medicated preparations for mouth care and mouth treatment, medicated mouth washes.



21 Devices for mouth and dental care, in particular tooth brushes, mouth washes and electric tooth brushes; containers for dentifrices made of plastics.

3 Savons, cosmétiques, produits non médicamenteux pour le traitement et les soins buccaux, pâtes dentifrices, dentifrices et bains de bouche non médicamenteux; pâtes dentifrices et dentifrices médicamenteux.

5 Préparations médicamenteuses pour le traitement et les soins buccaux, eaux-dentifrices médicinales.

21 Dispositifs pour les soins buccaux et dentaires, en particulier brosses à dents, jets buccaux et brosses à dents électriques; récipients pour dentifrices en plastique.

(580) 16.05.2002

**767 510** (Theramed Perfect EXTRA FRESH).

**Classes 3 and 5 are amended (See No 22/2001) / Les classes 3 et 5 sont corrigées (Voir No. 22/2001)**

(511) 3 Soaps, cosmetics, non-medicated preparations for mouth care and mouth treatment, non-medicated toothpastes, dentifrices and mouth washes, medicated toothpastes and dentifrices.

5 Medicated preparations for mouth care and mouth treatment, medicated mouth washes.

21 Devices for mouth and dental care, in particular tooth brushes, mouth washes and electric tooth brushes; containers for dentifrices made of plastics.

3 Savons, cosmétiques, produits non médicamenteux pour le traitement et les soins buccaux, pâtes dentifrices, dentifrices et bains de bouche non médicamenteux; pâtes dentifrices et dentifrices médicamenteux.

5 Préparations médicamenteuses pour le traitement et les soins buccaux, eaux-dentifrices médicinales.

21 Dispositifs pour les soins buccaux et dentaires, en particulier brosses à dents, jets buccaux et brosses à dents électriques; récipients pour dentifrices en plastique.

(580) 16.05.2002

**767 511** (Theramed Perfect EXTRA WHITE).

**Classes 3 and 5 are amended (See No 22/2001) / Les classes 3 et 5 sont modifiées (Voir No. 22/2001)**

(511) 3 Soaps, cosmetics, non-medicated preparations for mouth care and mouth treatment, non-medicated toothpastes, dentifrices and mouth washes, medicated toothpastes and dentifrices.

5 Medicated preparations for mouth care and mouth treatment, medicated mouth washes.

21 Devices for mouth and dental care, in particular tooth brushes, mouth washes and electric tooth brushes; containers for dentifrices made of plastics.

3 Savons, cosmétiques, produits non médicamenteux pour le traitement et les soins buccaux, pâtes dentifrices, dentifrices et bains de bouche non médicamenteux; pâtes dentifrices et dentifrices médicamenteux.

5 Préparations médicamenteuses pour le traitement et les soins buccaux, eaux-dentifrices médicinales.

21 Dispositifs pour les soins buccaux et dentaires, en particulier brosses à dents, jets buccaux et brosses à dents électriques; récipients pour dentifrices en plastique.

(580) 16.05.2002

**767 512** (Theramed Perfect SENIOR).

**Classes 3 and 5 are amended (See No 22/2001) / Les classes 3 et 5 sont corrigées (Voir No. 22/2001)**

(511) 3 Soaps, cosmetics, non-medicated preparations for mouth care and mouth treatment, non-medicated toothpastes, dentifrices and mouth washes, medicated toothpastes and dentifrices.

5 Medicated preparations for mouth care and mouth treatment, medicated mouth washes.

21 Devices for mouth and dental care, in particular tooth brushes, mouth washes and electric tooth brushes; containers for dentifrices made of plastics.

3 Savons, cosmétiques, produits non médicamenteux pour le traitement et les soins buccaux, pâtes dentifrices, dentifrices et bains de bouche non médicamenteux; pâtes dentifrices et dentifrices médicamenteux.

5 Préparations médicamenteuses pour le traitement et les soins buccaux, eaux-dentifrices médicinales.

21 Dispositifs pour les soins buccaux et dentaires, en particulier brosses à dents, jets buccaux et brosses à dents électriques; récipients pour dentifrices en plastique.

(580) 16.05.2002

**767 513** (Theramed Perfect SENSITIVE).

**Classes 3 and 5 are amended (See No 22/2001) / Les classes 3 et 5 sont modifiées (Voir No. 22/2001)**

(511) 3 Soaps, cosmetics, non-medicated preparations for mouth care and mouth treatment, non-medicated toothpastes, dentifrices and mouth washes, medicated toothpastes and dentifrices.

5 Medicated preparations for mouth care and mouth treatment, medicated mouth washes.

21 Devices for mouth and dental care, in particular tooth brushes, mouth washes and electric tooth brushes; containers for dentifrices made of plastics.

3 Savons, cosmétiques, produits non médicamenteux pour le traitement et les soins buccaux, pâtes dentifrices, dentifrices et bains de bouche non médicamenteux; pâtes dentifrices et dentifrices médicamenteux.

5 Préparations médicamenteuses pour le traitement et les soins buccaux, eaux-dentifrices médicinales.

21 Dispositifs pour les soins buccaux et dentaires, en particulier brosses à dents, jets buccaux et brosses à dents électriques; récipients pour dentifrices en plastique.

(580) 16.05.2002

**767 515** (Theramed Perfect JUNIOR).

**Classes 3 and 5 are amended (See No 22/2001) / Les classes 3 et 5 sont modifiées (Voir No. 22/2001)**

(511) 3 Soaps, cosmetics, non-medicated preparations for mouth care and mouth treatment, non-medicated toothpastes, dentifrices and mouth washes, medicated toothpastes and dentifrices.

5 Medicated preparations for mouth care and mouth treatment, medicated mouth washes.

21 Devices for mouth and dental care, in particular tooth brushes, mouth washes and electric tooth brushes; containers for dentifrices made of plastics.

3 Savons, cosmétiques, produits non médicamenteux pour le traitement et les soins buccaux, pâtes dentifrices, dentifrices et bains de bouche non médicamenteux; pâtes dentifrices et dentifrices médicamenteux.

5 Préparations médicamenteuses pour le traitement et les soins buccaux, eaux-dentifrices médicinales.

21 Dispositifs pour les soins buccaux et dentaires, en particulier brosses à dents, jets buccaux et brosses à dents électriques; récipients pour dentifrices en plastique.

(580) 16.05.2002

**767 523** (STEFANO RICCI).

**La description de la marque est corrigée (Voir No. 22/2001) / Description of the mark is amended (See No 22/2001)**

(151) 17.09.2001

767 523

(180) 17.09.2011

(732) STEFANO RICCI SPA

Via de'Niccoli 24/26

I-50137 FIRENZE (IT).

(842) Société par action

## STEFANO RICCI

(541) caractères standard / *standard characters*(571) Consistant dans le nom "STEFANO RICCI". / *Comprises the name "STEFANO RICCI".*

(511) 3 Cosmétiques, savons et parfums (pour homme).

9 Lunettes (pour homme).

14 Horlogerie, joaillerie et bijouterie (pour homme).

18 Sacs, sacs à main, sacs de voyage, portefeuilles, porte-monnaie, valises (pour homme).

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie et faïence non comprises dans d'autres classes.

25 Cravates, chemises, foulards, vestes, blousons, manteaux, ceintures, chaussures, bonneterie, chaussettes, tout pour homme.

3 *Cosmetic products, soaps and perfumes (for men).*9 *Eyewear (for men).*14 *Timepieces, jewellery (for men).*18 *Bags, handbags, travel bags, wallets, purses, suitcases (for men).*21 *Household or kitchen utensils and containers (neither of precious metal nor coated therewith); combs and sponges; brushes (except paintbrushes); brushware materials; cleaning equipment; steelwool; unworked or semi-worked glass (except for building glass); glassware and earthenware not included in other classes.*25 *Neckties, shirts, scarves, jackets, blousons, coats, belts, shoes, knitwear, socks, all for men.*

(822) IT, 17.09.2001, 851375.

(300) IT, 10.05.2001, FI2001C000485.

(831) AZ, BX, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, KE, MC, PL, PT, RU, SI, YU.

(832) DK, FI, GB, GE, GR, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 16.05.2002

768 573 (INTERSAFE).

**Class 25 is added in the list of goods and services (See No 23/2001) / La classe 25 est ajoutée dans la liste des produits et services (Voir No. 23/2001)**

(511) 9 Scientific, nautical, surveying and electric apparatus and instruments, not included in other classes; photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus; spectacles, including safety spectacles and display spectacles; ergonomic products not included in other classes, namely accessories for computers and office machines such as computer mice and computer keyboards; life-saving devices; clothing for protection against accidents, irradiation and fire; protective helmets, safety restraints (other than for vehicle seats and sports equipment); protective masks; hearing protectors;

breathing apparatus, except for artificial respiration; devices for personal protection against accidents; data carriers, not included in other classes.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; safety shower installations; smoke ventilation installations.

25 Clothing, footwear, headgear.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, non compris dans d'autres classes; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipements pour le traitement des données et ordinateurs; extincteurs; lunettes, y compris lunettes de sécurité et lunettes pour écrans; produits ergonomiques non compris dans d'autres classes, à savoir accessoires pour ordinateurs et machines de bureau tels que souris et claviers; dispositifs de secours; vêtements de protection contre les accidents, les radiations et le feu; casques de protection, harnais de sécurité (autres que pour sièges de véhicule et équipement sportif); masques de protection; appareils pour la protection de l'ouïe; appareils pour la respiration à l'exception de ceux pour la respiration artificielle; dispositifs pour la protection individuelle contre les accidents; supports de données, non compris dans d'autres classes.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; installations de douche d'urgence; installations de désenfumage.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(580) 16.05.2002

769 341 (Toast).

**Classes 35, 38 and 42 are amended (See No 24/2001) / Les classes 35, 38 et 42 sont corrigées (Voir No. 24/2001)**

(511) 9 Hardware and software; optical, magnetic and/or digitally readable and/or writeable data media; compact disks, diskettes, CD-ROM, DVD, tapes and other storage media.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class; printed matter.

35 Services of an e-commerce processing provider, namely merchandise presentation, order acceptance, processing delivery of goods as well as invoices for electronic order systems; negotiating commercial transaction for third parties on and outside the Internet; advertising; services of a data base, namely providing of information, texts, drawings and images on data networks.

38 Providing an e-commerce platform on the Internet; telecommunication; services of an Internet portal, namely providing access to information offered via Internet.

42 Computer programming; providing computer programmes on data networks, particularly on the Internet, on the World Wide Web as well as via Wireless Application Protocol; publication on data networks, namely publication of information, texts, drawings and images on data networks; creating and updating computer programmes; letting and leasing computer programmes; providing sound, image, audio/visual and data carriers for downloading to third parties; negotiating and granting licences and other rights; licensing of software; providing programme application capacity as well as data storage, data management, data processing and data retrieval for third parties via the Internet and other communication networks (application service providing); creating an Internet platform for e-commerce.

9 Matériel et logiciels informatiques; supports de données optiques, magnétiques et/ou lisibles numériquement et/ou inscriptibles; disques compacts, disquettes, CD-ROM, DVD, cassettes et autres supports de stockage.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits imprimés.

35 Services d'un prestataire dans le cadre du traitement d'opérations de commerce électronique, notamment présentation de marchandises, acceptation de commandes, traitement de la livraison de produits ainsi que de factures pour des systèmes électroniques de commande; négociation de transactions commerciales pour le compte de tiers sur et en dehors du réseau Internet; publicité; services de bases de données, notamment fourniture d'informations, de textes, de dessins et d'images sur des réseaux de données.

38 Mise à disposition d'une plate-forme de commerce électronique sur le réseau Internet; télécommunication; services d'un portail Internet, notamment fourniture d'accès à des informations proposées par le biais du réseau Internet.

42 Programmation informatique; fourniture de programmes informatiques sur des réseaux de données, notamment sur le réseau Internet, sur le Web ainsi que par le biais du protocole d'application sans fil (WAP); services de publication sur réseaux de données, notamment publication d'informations, de textes, dessins et images sur réseaux de données; création et mise à jour de programmes informatiques; location en tout genre de programmes informatique; fourniture de supports de sons, images, supports audio-visuels et supports de données en vue de leur téléchargement à l'intention de tiers; négociation et octroi de licences et autres droits; concession de licences d'exploitation de logiciels; mise à disposition d'une capacité de mémoire pour les applications de programmes ainsi que stockage de données, gestion de données, traitement de données et recherche de données pour des tiers par le réseau Internet et autres réseaux de communication (fourniture de services en matière d'applications); création d'une plate-forme Internet pour le commerce électronique.

(580) 16.05.2002

**769 482** (GLAVERBEL).

**In class 9 the word "tow" is to be replaced by "two" (See No 24/2001) / La classe 9 en anglais est corrigée (Voir No. 24/2001)**

(511) 9 Glass covered with an electrical conductor; glass carrying an electrically conducting layer on one or two faces; glass for electrical and electronic applications; parts and fittings for the aforementioned goods.

12 Vehicle glazings; automotive glazings; vehicle windscreens, vehicle windows, vehicle side windows, vehicle rear windows, vehicle sunroofs, vehicle doors, vehicle partitions, mirrors for vehicles; parts and fittings for the aforementioned goods.

19 Non-metallic building materials; glass used in building; sheet glass and flat glass used in building; building glass; glazings; double glazing units, multiple glazing units; windows, glass for windows; non-metallic window frames; non-metallic doors and door frames; parts and fittings for the aforementioned goods.

20 Furniture; glass furniture; mirrors; reflective glazing panels; parts and fittings for the aforementioned goods.

21 Unworked or semi-worked glass (except glass used in building); sheet glass and flat glass (except glass used in building); glass for vehicles not included in other classes; parts and fittings for the aforementioned goods.

42 Consultancy, advisory, information, design and architectural services in relation to building materials, glazings, glazing structures, windows, glass and mirrors; consultancy and advice in relation to samples, design, selection and use of building materials, glazings, glazing structures, windows, glass and mirrors.

9 Verre revêtu d'un dépôt conducteur; verre revêtu d'un conducteur électrique sur une ou deux faces; verre destiné à des applications électriques ou électroniques; pièces et accessoires pour les produits précités.

12 Vitrage pour véhicules; vitrage automobile; pare-brise pour véhicules, fenêtres latérales pour véhicules, fenêtres arrière pour véhicules, toits ouvrants pour véhicules, portes pour véhicules, parois (cloisons) pour véhicules, miroirs pour véhicules; pièces et accessoires pour les produits précités.

19 Matériaux de construction non métalliques; verre destiné à la construction; feuille de verre et verre plat destinés à la construction; verre de construction; vitrage; double vitrage; vitrage multiple; fenêtres, verre pour fenêtres; cadres de fenêtres non métalliques; portes et châssis de portes non métalliques; pièces et accessoires pour les produits précités.

20 Meubles; meubles en verre; miroirs; panneaux de verre réfléchissant; pièces et accessoires pour les produits précités.

21 Verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); feuille de verre et verre plat (à l'exception du verre de construction); verre pour véhicules non compris dans d'autres classes; pièces et accessoires pour les produits précités.

42 Consultations, conseils, informations, conception et services architecturaux relatifs aux matériaux de construction, vitrages, structures en verre, fenêtres, verre et miroirs; consultations et conseils relatifs aux échantillons, conceptions, à la sélection et à l'utilisation de matériaux de construction, vitrages, structures en verre, fenêtres, verre et de miroirs.

(580) 23.05.2002

**769 782** (Polyclean).

**In class 21 the term "miro-fibre" is replaced by "micro-fibre". The basic registration date is amended (See No 24/2001) / La date de l'enregistrement de base est corrigée (Voir No. 24/2001)**

(511) 7 Electrical household appliances for cleaning, namely vacuum cleaners, electrical floor polishing machines, steam cleaners, electrical window cleaning appliances.

11 Air purifying apparatus, air conditioning equipment, air driers, air dehumidifier for rooms, air humidifiers, electrical cooking and ventilating apparatus, electrical appliances for room air conditioning.

16 Paper tissues, paper hand drying towels.

21 Non-woven cloths, cleaning and scouring cloths, leather for cleaning purposes, textile scouring cloths as coverings for floor scouring systems, impregnated and specially treated cleaning cloths, dust cloths, micro-fibre cloths, imitation leather cloths, mops, polishing cloths, brooms, brushes, cleaning material, namely hand-operated cleaning utensils, steel wool, shaving and dust brushes, rubber and plastic sponges, cleaning cloths for glasses, toilet seat protection tissues.

7 Appareils électroménagers de nettoyage, à savoir aspirateurs, ciroues électriques, nettoyeurs à vapeur, appareils électriques pour le lavage des vitres.

11 Épurateurs d'air, climatiseurs, sécheurs d'air, déshumidificateurs d'air ambiant, humidificateurs d'air, appareils électriques de cuisson et ventilation, appareils électriques de conditionnement de l'air ambiant.

16 Mouchoirs en papier, essuie-mains en papier.

21 Toiles en non-tissé, torchons à nettoyer et récurer, cuir de nettoyage, toiles textiles à récurer en tant que revêtements pour appareils à nettoyer les sols, linges de nettoyage imbibés et spécialement traités, chiffons à poussière, torchons en microfibres, étoffes en imitation cuir, serpillières, chiffons à frotter, balais, brosses, matériel de nettoyage, notamment ustensiles de nettoyage à main, paille de fer, brosses à épousseter et blaireaux, éponges à base de

*caoutchouc et matières plastiques, torchons pour les verres, protections pour cuvettes de toilettes.*

(822) DE, 16.02.2001, 300 71 204.9/21.

(580) 16.05.2002

**770 092** (SILVANA SUPPORT).

**L'adresse du titulaire est corrigée (Voir No. 25/2001) / The address of the holder is amended (See No 25/2001)**

(151) **03.10.2001**

**770 092**

(180) **03.10.2011**

(732) Jade B.V.

Lübeckstraat 12

NL-7418 EC DEVENTER (NL).

### SILVANA SUPPORT

(511) 10 Matelas pour l'accouchement; matelas pneumatiques à usage médical; oreillers chauffés électriquement, à usage médical; oreillers à usage médical; oreillers pneumatiques à usage médical; couvertures anti-rhumatismes.

20 Matelas pneumatiques non à usage médical; matelas, oreillers, oreillers pneumatiques non à usage médical; lits, literie (à l'exception du linge de lit).

24 Toile à matelas; couvertures comprises dans cette classe; couettes, taies d'oreillers, literie (linge); tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes.

10 *Childbirth mattresses; air mattresses for medical purposes; electrically heated pillows, for medical use; pillows for medical use; air-filled pillows for medical use; anti-rheumatism blankets.*

20 *Air mattresses, not for medical use; mattresses, pillows, air-filled pillows, not for medical use; beds, bedding (except linen).*

24 *Ticking; blankets included in this class; duvets, pillow covers, bed clothes (linen); fabrics and textile products not included in other classes.*

(822) BX, 28.06.1985, 411064.

(831) AT, DE.

(832) DK.

(580) 16.05.2002

**770 309** (elcotec).

**La publication de l'enregistrement international No 770309 comportait une erreur en ce qui concerne la marque. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No. 25/2001)**

(151) **26.11.2001**

**770 309**

(180) **26.11.2011**

(732) ELEKTRO-SYSTEM-TECHNIK s.r.o.

/E.S.T.s.r.o./

Pod Pekárnami 338/12

CZ-190 00 Praha 9 (CZ).

# elcotec

(541) caractères standard

(511) 9 Matériels d'installation électrique et composants pour les réseaux de données (data networks).

35 Services d'intermédiaire en matière d'achat et de vente dans le domaine des affaires.

(822) CZ, 20.09.2001, 237080.

(831) AT, DE, SK.

(580) 16.05.2002

**771 576** (Pilsner Urquell).

**The name of the holder is amended (See No 1/2002) / Le nom du titulaire est corrigé (Voir No. 1/2002)**

(151) **17.12.2001**

**771 576**

(180) **17.12.2011**

(732) Plzeňský Prazdroj, a.s.

U Prazdroje 7

CZ-304 97 Plzeň (CZ).



(531) 27.5.

(511) 21 Glasses, mugs, glass, china, porcelain, majolica, dishes.

25 Clothing, shoes, headgear.

32 Beer, non-alcoholic drinks.

33 Alcoholic beverages.

42 Restaurant services, inn/pub operation.

21 *Verres, grandes tasses, verre, porcelaine chinoise, porcelaine, majolique, plats.*

25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.*

32 *Bières, boissons sans alcool.*

33 *Boissons alcoolisées.*

42 *Services de restaurant, exploitation d'auberges et brasseries.*

(822) CZ, 21.07.2000, 225381.

(831) BA, BY, CH, CN, HR, HU, KZ, LV, MK, MN, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, EE, IS, JP, LT, NO, SG.

(527) SG.

(580) 16.05.2002

**772 033** (SOLVA).

**Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No. 1/2002)**

(300) DE, 30.03.2001, 301 21 018.7/42.

(580) 16.05.2002

**773 075** (SUERORAL H).

**Le nom du titulaire est corrigé (Voir No. 2/2002)**

(151) **09.01.2002**

**773 075**

(180) **09.01.2012**

(732) LABORATORIOS CASEN-FLEET, S.A.

Autovía de Logroño, Km. 13,300

E-50180 UTEBO (Zaragoza) (ES).

### SUERORAL H

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés, emplâtres, matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires;

désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

(822) ES, 02.01.2002, 2.417.802.

(300) ES, 27.07.2001, 2.417.802.

(831) FR, IT, PT.

(580) 16.05.2002

**773 263 (ESTROMINERAL).**

Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No. 2/2002) / Data relating to priority are as follows (See No 2/2002)

(300) IT, 13.11.2001, TO 2001 C 003516.

(580) 16.05.2002

**773 270.**

L'adresse du titulaire est corrigée (Voir No. 2/2002) / The address of the holder is amended (See No 2/2002)

(151) **18.12.2001**

**773 270**

(180) **18.12.2011**

(732) MONETTI S.P.A.

61, Corso Principe di Piemonte  
I-12035 RACCONIGI (CN) (IT).



(531) 26.3.

(571) La marque consiste dans la représentation de trois empreintes géométriques irrégulières en trait épais et plein, dont les sommets sont orientés vers le centre; l'ensemble sur fond vide. / The mark comprises the representation of three irregular geometric shapes in thick, massive lines, with the apexes facing the centre; all the above on a blank background.

(511) 11 Conteneurs isothermiques avec équipement annexe de réfrigération.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler.

20 Récipients et conteneurs en matière plastique et dans les autres matières comprises dans cette classe.

21 Ustensiles, récipients et plateaux à usage alimentaire; conteneurs isothermiques et récipients thermo-isolants pour aliments.

11 Isothermal containers fitted with refrigeration system.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made thereof not included in other classes; products made of semi-processed plastics; packing, stopping and insulating materials.

20 Receptacles and containers of plastic materials and of the other materials included in this class.

21 Utensils, receptacles and trays for alimentary purposes; isothermal containers and heat-insulated receptacles for foodstuffs.

(822) IT, 18.12.2001, 857778.

(300) IT, 21.11.2001, TO2001C003612.

(831) BX, DE, ES, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

**773 286 (Bruno Munari ZIZI').**

La date d'enregistrement international est modifiée et les données relatives à la priorité sont ajoutées (Voir No. 2/2002) / The international registration date is amended and the data relating to priority are added (See No 2/2002)

(151) **05.12.2001**

**773 286**

(180) **05.12.2011**

(732) CLAC S.r.l.

Piazza Garibaldi, 5

I-22063 CANTU' (COMO) (IT).

**Bruno Munari**



(531) 27.5.

(571) La marque est constituée par les mots "BRUNO MUNARI ZIZI'", en caractères spéciaux. / The mark comprises the words "BRUNO MUNARI ZIZI'", in special type.

(511) 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; livres et revues (périodiques); articles pour reliures; photographies; posters; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printing products; books and journals (periodicals); bookbinding material; photographs; posters; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.

28 Games, toys; gymnastics and sporting articles not included in other classes; Christmas tree decorations.

(822) IT, 05.12.2001, 856726.

(300) IT, 06.06.2001, MI2001C006342.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR.

(832) JP.

(851) JP. - Liste limitée à la classe 28. / List limited to class 28.

(580) 16.05.2002

**773 507 (E-PLAY).**

Data relating to priority are as follows (See No 2/2002) / Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No. 2/2002)

(300) IT, 28.09.2001, PD 2001 C 000769.  
(580) 23.05.2002

773 598 (E).

Data relating to priority are as follows (See No 2/2002) / Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No. 2/2002)

(300) IT, 28.09.2001, PD 2001 C 000770.  
(580) 23.05.2002

773 915 (FIT PROTEIN).

The publication of the international registration contained errors in the name of the holder and in the basic application. It is replaced by the publication below (See No 3/2002) / La publication de l'enregistrement comportait des erreurs en ce qui concerne le nom du titulaire et la demande de base. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No. 3/2002)

(151) 21.11.2001 **773 915**  
(180) 21.11.2011  
(732) Haleko Hanseatisches Lebensmittel  
Kontor GmbH & Co. OHG  
1, Holsteinischer Kamp  
D-22081 Hamburg (DE).



(See original in color at the end of this issue / Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.7; 27.5; 29.1.  
(591) Blue, red and white. / Bleu, rouge et blanc.  
(511) 32 Non-alcoholic drinks for sportsmen; syrups and other preparations for making the aforementioned beverages.  
32 Boissons sans alcool pour athlètes; sirops et autres préparations pour la confection des boissons précitées.  
(821) DE, 02.11.2001, 301 63 146.8/32.  
(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.  
(527) GB, IE.  
(580) 16.05.2002

774 041 (ITALSTOCK).

Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No. 3/2002)

(300) IT, 19.10.2001, TV 2001 C 000591.  
(580) 16.05.2002

774 691 (TORDANO).

Mark is amended as below (See No 4/2002) / La marque est corrigée comme ci-dessous (Voir No. 4/2002)

(151) 11.12.2001 **774 691**

(180) 11.12.2011  
(732) Boehringer Ingelheim Pharma KG  
D-55218 Ingelheim (DE).  
(750) Boehringer Ingelheim GmbH, Corp. Dept. Trademarks  
& Unfair Competition, Binger Str. 173, D-55216  
Ingelheim (DE).

## TORDANO

(541) standard characters / caractères standard  
(511) 5 Pharmaceutical preparations.  
5 Produits pharmaceutiques.  
(822) DE, 11.12.2001, 301 15 641.7/05.  
(831) CH.  
(832) AU, JP, NO.  
(580) 16.05.2002

774 834 (marmoelettromeccanica).

Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No. 4/2002) / Data relating to priority are as follows (See No 4/2002)

(300) IT, 28.06.2001, RM 2001 C 003880.  
(580) 16.05.2002

774 881 (ExperTeam).

The address of the holder is amended (See No 4/2002) / L'adresse du titulaire est corrigée (Voir No. 4/2002)

(151) 12.09.2001 **774 881**  
(180) 12.09.2011  
(732) ExperTeam AG  
Claudius-Dornier-Str. 1  
D-50829 Köln (DE).  
(842) AG, Germany



(531) 26.3; 27.5.  
(511) 35 Management consulting, also in the fields of telecommunication and e-business and as consultancy on entrance into the market; interim management in data processing departments; marketing-strategy consultancy directed to the use of the potential of modern information and communication technology; project management and project management support; business-related and organizational planning as well as project management and functional planning for the establishment of economically friendly utility buildings; marketing for sales promotion; marketing for sales promotion of software products; business-related and organizational EDP planning of networks, voice communication systems, telecommunication systems and of systems connected to such systems.

41 Holding of trading and advanced training courses in the field of using modern information and communication technologies and in the field of telecommunication and e-business; organizing and holding of workshops on project management; performing and evaluation of personality and vocational aptitude tests.

42 Consultancy on data processing; organizational and technical consultancy for the development of information and communication systems for companies, also as counseling and organizational support for the development,

implementation and use of software and consultancy and organizational support in the field for telecommunication and e-business; EDP planning, consultancy on quality securement in the field of telecommunication and e-business; technical EDP planning of networks, voice communication systems, telecommunication systems and of systems connected to such systems; all of the above mentioned services also and particularly as far as possible as project management and project management support, as quality management as well as reengineering in the field of telecommunication and e-business; development, improvement and maintenance of software products and systems; technical consultancy directed to the use of the potential of modern information and communication technology; technical and constructional planning as well as project management and functional planning for the establishment of economically friendly utility buildings; organization consultancy, also in the field of telecommunication.

35 *Services de consultant en management, notamment dans le domaine des télécommunications et cyber-affaires et en tant que conseil en entrée sur le marché; gestion intérimaire des services de traitement des données; services de consultant en stratégies de marketing en vue de l'exploitation du potentiel des technologies modernes de communication et information; gestion de projets et services d'assistance en gestion de projets; planification des affaires et de l'organisation ainsi que gestion de projets et planification fonctionnelle pour l'érection de bâtiments de service économiques; marketing pour la promotion des ventes; marketing pour la promotion des ventes de produits logiciels; planification informatique commerciale et de l'organisation de réseaux, systèmes de communication vocale, systèmes de télécommunication et de systèmes connectés à ces systèmes.*

41 *Animation de formations et formations spécialisées dans le domaine de l'utilisation des technologies modernes de communication et information et dans le domaine de la télécommunication et des cyber-affaires; organisation et animation d'ateliers sur la gestion de projets; réalisation et évaluation de tests de la personnalité et de l'aptitude professionnelle.*

42 *Services de consultant en traitement des données; services de consultant en questions techniques et d'organisation pour le développement de systèmes d'information et communication pour entreprises, également sous forme de conseils et assistance en matière d'organisation pour le développement, l'implémentation et l'exploitation de logiciels et prestation de conseils et assistance en matière d'organisation concernant la télécommunication et les cyber-affaires; établissement de projets de traitement des données, services de conseiller qualité pour les télécommunications et cyber-affaires; établissement de projets techniques de réseaux, systèmes de communication vocale, systèmes de télécommunication et de systèmes connectés à ces systèmes; tous les services précités également, et notamment dans la mesure du possible, en tant que gestion de projets et services d'assistance en gestion de projets, en tant que gestion de la qualité, ainsi que services de restructuration dans le domaine des télécommunications et cyber-affaires; développement, perfectionnement et maintenance de systèmes et produits logiciels; services de consultant technique en vue de l'exploitation du potentiel des technologies modernes de communication et information; organisation de travaux et de projets techniques ainsi que gestion de projets et planification fonctionnelle pour l'érection de bâtiments de service économiques; conseil en organisation, également dans le domaine de la télécommunication.*

(822) DE, 17.01.2001, 300 57 846.6/35.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, PL, PT.

(832) DK, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 16.05.2002

774 930 (ROCKITE).

L'adresse du titulaire est corrigée (Voir No. 4/2002)

(151) 14.01.2002

774 930

(180) 14.01.2012

(732) Henkel Nederland B.V.

Brugwal 11

NL-3432 NZ Nieuwegein (NL).

### ROCKITE

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

19 Mortier.

(822) BX, 29.04.1987, 429819.

(831) AT, CH, DE.

(580) 16.05.2002

775 051 (SSO).

Les données relatives à l'enregistrement de base sont les suivantes (Voir No. 4/2002)

(822) DE, 21.12.2001, 301 49 719.2/10.

(580) 16.05.2002

775 116 (capitalWORLD).

Data relating to basic application and priority are as follows (See No 4/2002) / Les données relatives à la demande de base et à la priorité sont les suivantes (Voir No. 4/2002)

(821) DE, 02.05.2001, 301 27 628.5/35.

(300) DE, 02.05.2001, 301 27 628.5/35.

(580) 23.05.2002

775 243.

Dans la liste des désignations, l'Arménie doit être remplacée par l'Ukraine (Voir No. 4/2002)

(151) 23.01.2002

775 243

(180) 23.01.2012

(732) KRKA,

tovarna zdravil, d.d., Novo mesto

Šmarješka cesta 6

SI-8501 Novo mesto (SI).

(750) KRKA, d.d. (Služba za industrijsko lastnino),

Šmarješka cesta 6, SI-8501 Novo mesto (SI).

### Г Е Р Б И О Н

(531) 28.5.

(561) HERBION.

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques, substances diététiques à usage médical.

(822) SI, 23.07.2001, 200171225.

(300) SI, 23.07.2001, Z-200171225.

(831) UA.

(580) 16.05.2002

775 446 (IGC).

In class 9, "central processors units" should be corrected to "central processor units" and "ail" should be corrected to "all" (See No 5/2002) / La classe 9 est corrigée en anglais uniquement (Voir No. 5/2002)

(511) 7 Wind mills and other wind-powered machines and parts and accessories (not included in other classes) therefor; gears (except for land vehicles).

9 Electric and electronic apparatus and instruments for wind mills, particularly for surveillance, operation and control; computer hardware and computer software; transformers; computer panels (central processor units); parts and accessories for all the aforesaid goods (not included in other classes).

39 Distribution of electricity.

40 Production of electricity.

7 *Éoliennes et autres machines éoliennes et leurs parties et accessoires (non compris dans d'autres classes); engrenages (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres).*

9 *Appareils et instruments électriques et électroniques pour éoliennes, notamment pour la surveillance, l'exploitation et le contrôle; matériel informatique et logiciels; transformateurs; panneaux informatiques (unités centrales de traitement); parties et accessoires pour tous les produits précités (non compris dans d'autres classes).*

39 *Distribution d'électricité.*

40 *Production d'électricité.*

(580) 23.05.2002

775 655 (Star air).

Le nom du titulaire est corrigé (Voir No. 5/2002)

(151) 09.01.2002

775 655

(180) 09.01.2012

(732) SWEDISH MATCH FOSFOROS ESPAÑA, S.A.

Centro Comercial Gran Vía

Hortaleza / Arquipa, 1 - planta 3

E-28043 MADRID (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Beige, orange, jaune, blanc, noir, orange obscur et rouge.

(511) NCL(8)

5 Produits pour le rafraîchissement de l'air, désodorisants autres qu'à usage personnel.

(822) ES, 18.12.2001, 2.419.998.

(300) ES, 07.08.2001, 2.419.998.

(831) PT.

(580) 16.05.2002

775 822 (DELTA BRAKING).

The refusal of protection pronounced by United Kingdom on March 24, 2002 must be considered as null and void (See No 8/2002) / Le refus de protection prononcé par le Royaume-Uni le 24 mars 2002 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 8/2002)

(580) 16.05.2002

776 217 (BioSquare).

Les classes 35 et 41 sont corrigées (Voir No. 6/2001) / Classes 35 and 41 are amended (See No 6/2001)

(511) NCL(8)

35 Conception, organisation et gestion de salons et de conventions à but publicitaire ou promotionnel.

41 Conception, organisation et gestion de conventions, de congrès, de colloques et de séminaires à but culturel, scientifique ou éducatif; conception, organisation et gestion de congrès à but publicitaire ou promotionnel.

35 *Conception, organisation and management of trade fairs and conventions for advertising or promotional purposes.*

41 *Conception, organisation and management of conventions, congresses, colloquiums and seminars for cultural, scientific or educational purposes; conception, organisation and management of congresses for advertising or promotional purposes.*

(580) 23.05.2002

776 222 (Ivor Spencer).

Classes 35 and 41 are only amended in English (See No 5/2002) / Les classes 35 et 41 sont corrigées uniquement en anglais (Voir No. 5/2002)

(151) 26.02.2002

776 222

(180) 26.02.2012

(732) Ivor Spencer Enterprises Limited

12 Little Borne,

Alley Park,

Dulwich

London SE21 8SE (GB).

(842) Limited Company, England & Wales



(531) 2.1; 27.5.

(511) NCL(8)

35 Employment placement services for butlers, personal assistants and housekeepers; all included in class 35.



41 Educational services relating to butlers, personal assistants and hotel staff, all included in class 41.

35 *Services de placement de maîtres de maison, d'assistants personnels et de concierges, ces services étant compris dans cette classe.*

41 *Services éducatifs destinés aux maîtres de maison, aux assistants personnels et au personnel hôtelier, ces services étant compris dans cette classe.*

(822) GB, 12.01.1989, 1369886.

(822) GB, 12.01.1989, 1369887.

(832) CN.

(580) 23.05.2002

**776 507** (JACOB JENSEN).

**Class 9 is amended (See No 6/2002) / La classe 9 est corrigée (Voir No. 6/2002)**

(511) NCL(8)

8 Hand tools and implements (hand operated); cutlery; side arms; razors.

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

14 Precious metal and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush making materials; articles for cleaning purposes; steel wool; unworked or semi worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

42 Design, industrial design, design of interior decor, packaging design, graphic arts designing, styling, architecture and consultancy in connection herewith.

8 *Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie; armes blanches; rasoirs.*

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours et d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.*

42 *Dessin, dessin industriel, architecture d'intérieur, conception d'emballages, graphisme, stylisme, architecture et conseils y relatifs.*

(580) 16.05.2002

**776 550** (SANTALIBERATA).

**Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No. 6/2002)**

(300) IT, 14.01.2002, FE2002C0000007.

(580) 16.05.2002

**776 703** (garda).

**Classes 17, 19, 21 and 22 are amended (See No 6/2002) / Les classes 17, 19, 21 et 22 sont corrigées (Voir No. 6/2002)**

(511) 5 Chemical products for horticulture, namely fungicides, weedkillers and pesticides.

16 Plastic labels.

17 Covering foils, frost-protection sheets, swimming-pool covers and plastic foil shelters, pond linings.

19 Latticed sheeting, pond basins, garden trellises.

21 Growing pots made of plastic and peat, indoor propagators, seedling trays; climbing supports and plant supports made of plastic, bird feeders (not of metal).

22 Camouflaging fabrics; plastic tapes for tying up trees and plants.

24 Nets to keep off birds, and shading plastic fabrics.

26 Plastic eyelets.

5 *Produits chimiques pour l'horticulture, à savoir fongicides, herbicides et produits pour la destruction des animaux nuisibles.*

16 *Étiquettes en plastique.*

17 *Feuilles de revêtement, pellicules de protection contre le gel, couvertures de piscines et abris en pellicules plastiques; doublures d'étang.*

19 *Revêtement grillagé, cuvettes d'étang, treillages de jardin.*

21 *Godets de culture en matières plastiques et en tourbe, bacs de bouturage pour l'intérieur, plateaux pour semis; supports de croissance et supports pour plantes en matières plastiques, mangeoires pour oiseaux (non métalliques).*

22 *Tissus de camouflage; bandes en matières plastiques pour lier les arbres et les plantes.*

24 *Filets de protection contre les oiseaux et tissus d'ombrage en matières plastiques.*

26 *Oeillets en matières plastiques.*

(580) 23.05.2002

**776 852** (öli).

**L'adresse du mandataire est corrigée (Voir No. 6/2002)**

(580) 23.05.2002

**777 119** (cc-chemplorer).

**Classes 16 and 41 are amended (See No 6/2002) / Les classes 16 et 41 sont corrigées (Voir No. 6/2002)**

(151) 19.10.2001

(180) 19.10.2011

(732) chemplorer GmbH

55, Eduard-Pflüger-Straße

D-53113 Bonn (DE).

(842) limited liability company (GmbH), Germany

**777 119**

**cc-chemplorer**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) 1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

7 Machines for producing packaging, chemical and pharmaceutical preparations; machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements (not hand operated); incubators for eggs.

8 Hand tools; cutlery; side arms; razors.

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs, automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus, cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards; printers' type; printing blocks.

17 Rubber; gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials (included in this class); plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.

35 Advertising; business management; business administration; office functions; auctioneering; operation of electronic markets in the Internet by on-line procurement of contracts both for the purchase of goods (in particular of products required in technology and engineering and of packaging materials for the chemical and related industries) and also for the rendering of services; e-commerce services, namely negotiation of auctions, invitations to tender, information services, in particular providing of economic information, and retail sales of goods (in particular of products required in technology and engineering and of packaging materials for the chemical and related industries) as well as settlement thereof in computer networks and/or by means of other electronic distribution channels; negotiation and settlement of commercial transactions within the scope of an electronic department store.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs; e-commerce services, namely financial services in computer networks and/or by means of other electronic distribution channels.

37 Building construction; repair; installation services.

38 Telecommunications; telecommunications services for the collection and provision of information and economic information; operation of a data base in the Internet, namely transfer of information, texts, drawings, and pictures.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangements; e-commerce services, namely logistics services in computer networks and/or by means of other electronic distribution channels.

41 E-commerce services, namely training and educational services in computer networks and/or by means of other electronic distribution channels.

42 Legal services; scientific and industrial research; computer programming; technical operation of a data base in the Internet, namely collection and provision of information, texts, drawings and pictures; providing portals to texts, graphics and other audiovisual forms of representation in

electronic media, in particular in the Internet; services of engineers and services of information scientists.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.*

7 *Machines pour la production d'emballages, de produits chimiques et pharmaceutiques; machines-outils; moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles (autres que ceux actionnés manuellement); couveuses pour les oeufs.*

8 *Outils à main; coutellerie; armes blanches; rasoirs.*

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement, caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement des données et ordinateurs; extincteurs.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction d'enseignement (à l'exception des appareils), matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.*

17 *Caoutchouc; gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.*

35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; vente aux enchères; exploitation de marchés électroniques sur Internet par la mise à disposition en ligne de contrats à la fois pour l'achat de produits (notamment de produits nécessaires en technologie et en ingénierie ainsi que de matériel d'emballage pour l'industrie chimique et les industries annexes) et pour la prestation de services; services de commerce électronique, à savoir négociation de ventes aux enchères, invitations à soumission, services d'information, en particulier informations économiques, et vente au détail (en particulier de produits requis en technologie et en ingénierie et de matériel d'emballage pour l'industrie chimique et les industries annexes) ainsi que conclusion de ces ventes dans des réseaux informatiques et/ou par le biais d'autres canaux de distribution électroniques; négociation et conclusion de transactions commerciales dans le cadre d'un grand magasin électronique.*

36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; affaires de commerce électronique, à savoir services financiers dans des réseaux informatiques et/ou par le biais d'autres canaux de distribution électroniques.*

37 *Construction; réparation; services d'installation.*

38 *Télécommunications; services de télécommunications pour la collecte et la mise à disposition d'informations et d'informations économiques; exploitation d'une base de données sur Internet, à savoir transfert d'informations, de textes, de dessins et d'images.*

39 *Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages; services de commerce électronique, à savoir services logistiques dans des réseaux informatiques et/ou par le biais d'autres canaux de distribution électroniques.*

41 *Services de commerce électronique, à savoir formation et services éducatifs dans des réseaux informatiques et/ou par le biais d'autres canaux de distribution électroniques.*

42 *Services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmations pour ordinateurs; exploitation technique d'une base de données sur Internet, à savoir collecte et mise à disposition d'informations, de textes, de dessins et d'images; mise à disposition de portails pour des textes, des graphiques et d'autres formes audiovisuelles de représentation dans des médias électroniques, en particulier Internet; services rendus par des ingénieurs et services de documentalistes scientifiques.*

(822) DE, 16.10.2001, 301 26 457.0/01.

(300) DE, 25.04.2001, 301 26 457.0/01.

(831) CH.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 16.05.2002

**777 176 (LA MAISON DE L'AUBRAC).**

**Les données relatives à la priorité sont corrigées (Voir No. 6/2002) / Data relating to priority are amended (See No 6/2002)**

(300) CH, 22.11.2001, 492731.

(580) 16.05.2002

**777 279 (WAECO).**

**The address of the holder is amended (See No 7/2002) / L'adresse du titulaire est corrigée (Voir No. 7/2002)**

(151) **07.02.2002**

**777 279**

(180) **07.02.2012**

(732) WAECO International GmbH

Hollefeldstraße 63

D-48282 Emsdetten (DE).

# WAECO

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

11 Air conditioning and cooling apparatus and parts thereof.

11 *Appareils de climatisation et de refroidissement et leurs parties.*

(822) DE, 04.10.2001, 301 50 485.7/11.

(300) DE, 23.08.2001, 301 50 485.7/11.

(831) BG, BY, CZ, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) LT.

(580) 23.05.2002

**777 385 (Pet's Family).**

**Class 6 is removed from the list of goods and services (See No 8/2002) / La classe 6 est supprimée de la liste des produits et services (Voir No. 8/2002)**

(511) NCL(8)

31 Foodstuffs for animals; products for animal litter;

live animals; agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes.

35 Retail store trading of live animals, foodstuffs for animals and animal care accessories; franchising, namely commercial assistance in the sales of goods, within the framework of a franchise contract; commercial information; business organization and business economy consultancy; business intermediary services in the purchase and sale of goods, within the framework of services rendered by a wholesale company; business intermediary services in ordering products for third parties; aforesaid services rendered via internet or not.

42 Professional consultancy, via internet or otherwise, on the subject of care and nutrition of (pet) animals; veterinary services, assistance and consultancy; professional consultancy regarding the use and application of veterinary pharmacological products, of foodstuffs for animals, of ingredients for and additives to foodstuffs for animals; animal care and supervision; boarding for animals; aforesaid services rendered via internet or otherwise.

31 *Aliments pour animaux; produits pour litières; animaux vivants; produits agricoles, horticoles, forestiers et graines non compris dans d'autres classes.*

35 *Commerce de détail d'animaux vivants, d'aliments pour animaux et d'accessoires pour les soins des animaux; franchisage, à savoir assistance commerciale pour la vente de produits, dans le cadre d'un contrat de franchise; informations commerciales; consultations en organisation et en économie d'entreprise; services d'intermédiaires commerciaux pour l'achat et la vente de marchandises, dans le cadre de services rendus par une société de vente en gros; services d'intermédiaires commerciaux pour la commande de marchandises pour le compte de tiers; les services précités étant rendus par le biais d'Internet ou non.*

42 *Services de consultations professionnelles, par le biais d'Internet ou non, ayant trait aux soins et à la nutrition d'animaux (de compagnie); services, assistance et conseils vétérinaires; conseils professionnels relatifs à l'usage et à l'application de produits pharmacologiques vétérinaires, d'aliments pour animaux, d'ingrédients et d'additifs alimentaires pour animaux; soins aux animaux, surveillance d'animaux; hébergement d'animaux; les services précités étant rendus par le biais d'Internet ou non.*

(580) 16.05.2002

**777 390 (EASTBOUND).**

**Le nom et l'adresse du titulaire sont corrigés et l'adresse pour la correspondance est supprimée (Voir No. 7/2002)**

(151) **07.03.2002**

**777 390**

(180) **07.03.2012**

(732) Istvan Cseh jr.

c/o Eastbound,

Feldstrasse 133

CH-8004 Zürich (CH).

## EASTBOUND

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Supports d'enregistrements sonores de tous les genres, compact disques, mini disques, disques acoustiques, supports d'enregistrements vidéos.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

41 Education, formation, divertissement, activités sportives et culturelles.

(822) CH, 21.10.1999, 472798.

(831) AT, DE.

(580) 16.05.2002

**777 595** (CALCICHEW).

The name of the holder is amended and the address for correspondence is added (See No 7/2002) / *Le nom du titulaire est corrigé et l'adresse pour la correspondance est ajoutée (Voir No. 7/2002)*

(151) **04.02.2002** **777 595**

(180) **04.02.2012**

(732) NYCOMED PHARMA AS

Drammensveien 852  
N-1372 ASKER (NO).

(842) COMPANY

(750) NYCOMED PHARMA AS, P.O. Box 205, N-1372  
ASKER (NO).

### CALCICHEW

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

5 Pharmaceutical preparations and substances; dietary supplements for medical use; calcium preparations; magnesium preparations; vitamins and vitamin preparations for medical use; minerals for medical use.

*5 Produits et substances pharmaceutiques; compléments alimentaires à usage médical; préparations de calcium; préparations de magnésium; vitamines et préparations de vitamines à usage médical; minéraux à usage médical.*

(822) NO, 07.09.1995, 169.413.

(832) BG, CZ, HU, PL, RO, SK.

(580) 23.05.2002

---

**777 662** (360 CLOTHING).

Australia should also appear in the list of designations (See No 7/2002) / *L'Australie doit également figurer dans la liste des désignations (Voir No. 7/2002)*

(151) **19.03.2002** **777 662**

(180) **19.03.2012**

(732) M Afzal Karim Yakub,  
M Nausad Karim Yakub  
Yasin Karim Yakub  
44 Station Road  
Redhill Surrey, RH1 1PH (GB).

### 360 CLOTHING

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

25 Articles of clothing; footwear.  
*25 Vêtements; chaussures.*

(822) GB, 19.02.1998, 2158754.

(832) AU, JP, TR.

(580) 23.05.2002

---



## XII. REPRODUCTIONS EN COULEUR / COLOR REPRODUCTIONS

Le procédé employé ne permet pas dans tous les cas une reproduction fidèle de toutes les nuances de couleurs /  
*The process used does not allow in all cases the exact reproduction of all the different shades of colors*

773 915



778 628



775 655



778 637



778 645



778 667



778 649



778 675



778 658

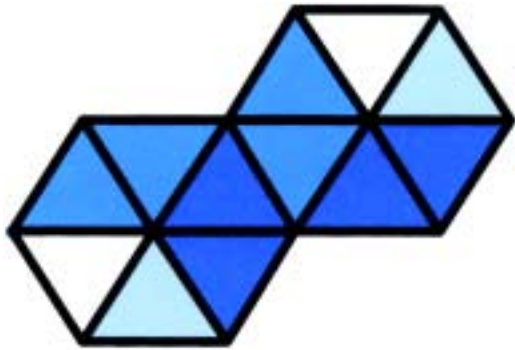


778 678





778 683



778 705



778 687



778 706



778 700



778 713





778 723



778 736



778 734



778 737



778 735



778 752



778 753



778 780



778 760



778 783



778 773



778 794



778 801



778 860



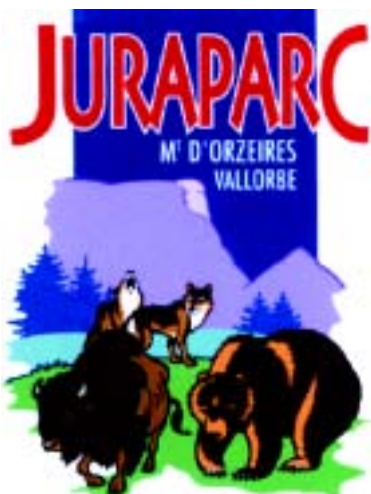
778 806



778 864



778 815



778 866



778 879



778 914



778 887



778 920



778 898



778 927



778 935



778 955



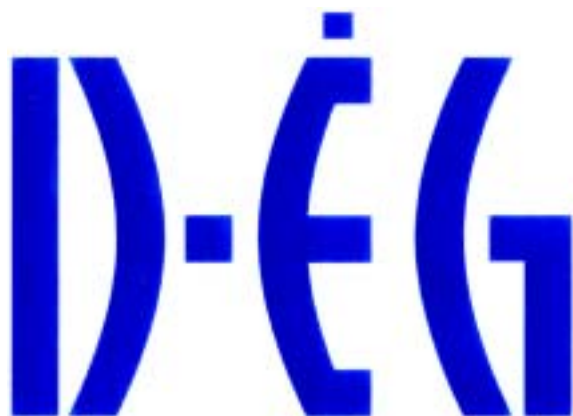
778 936



778 961



778 941



778 969





778 976



779 046



779 011



779 065



779 045



779 079



779 082

**WINDOWSHOP** 

779 085



779 086



779 113



779 127



779 132



779 139



779 150



779 143



779 162



779 149



779 164





779 165



779 179



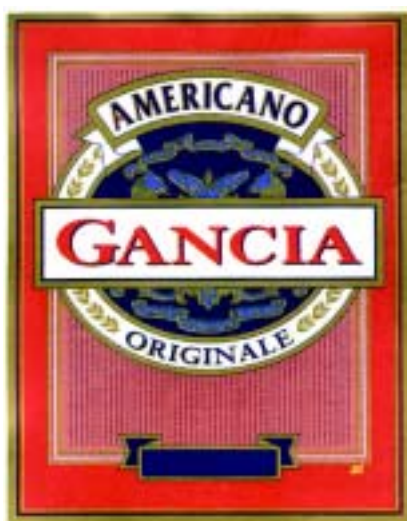
779 169



779 183



779 174



779 184

3shape 

779 203



779 214



779 204



779 217



779 209



779 227



779 229

**Asse**t<sup>®</sup>  
Finanzmanagement

779 275



779 236



779 281



779 263

wiener  borse.at

779 284



779 285



779 293

**PLATINUM**  
—MULTIMEDIA—

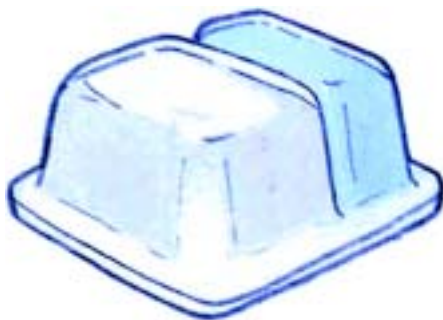
779 286



779 306



779 287



779 311

INNER BEAUTY®  
*Lisa Holmes*



779 331



779 349



779 343



779 347





## Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle

Siège: Holbeinstrasse 36, CH-4051 Bâle (Suisse)

La Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle fut formée le 1<sup>er</sup> septembre 1906. Elle a notamment pour but:

1. de resserrer les liens de confraternité professionnelle entre les Ingénieurs-conseils des différents pays et de faciliter et de simplifier leurs relations professionnelles;
2. d'assurer la considération et la dignité de la profession de Conseil sur le plan international.

Les membres de la Fédération s'occupent d'une façon générale de toutes les questions rentrant dans le domaine de la propriété industrielle, et en particulier:

du dépôt de demandes de brevets (et de modèles d'utilité, le cas échéant), de marques de fabrique et de dessins et modèles industriels dans les pays où ils sont domiciliés et dans tous les autres pays par l'intermédiaire de correspondants.

## Sont membres de la Fédération

### ALLEMAGNE

Patentanwaltskammer, Körperschaft des öffentlichen Rechts, Postfach 260108, D-80058 München; Tal 29, D-80331 München. Tel.: +49-89-24 22 780; Fax: +49-89-24 22 78 24; e-mail: 1232512604@compuserve.com.

Une liste des agents de brevet allemands est accessible sur le site internet: www.patentanwalt.de.

### AUTRICHE

Section autrichienne de la Fédération internationale des conseils en propriété industrielle, Schottengasse 3A, 1014 Wien.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

### BELGIQUE

Chambre des Conseils en Propriété Industrielle (Brevets, Marques et Modèles) de Belgique, c/o Cabinet Bede S.A., Place de l'Alma 3, B-1200 Bruxelles.

**A. Colens** (Bureau Colens S.P.R.L.)

Rue Frans Merjay 21 B-1060 Bruxelles

**E. Fobe,**

Avenue du Bois des Collines 13 B-1420 Braine-l'Alleud

**D. Grisar, P. Van Cutsem**

(Bureau Vander Haeghen S.A.)  
Rue Colonel Bourg 108A B-1030 Bruxelles

**Fl. Gevers, G. Gevers, J. Pire**

(Gevers & Partners)  
Holidaystraat 5 B-1831 Diegem

**J. Gevers, J. Pieraerts, Cl. Quintelier**

(Gevers Patents S.A.)  
Holidaystraat 5 B-1831 Diegem

**F. de Kemmeter, P. Overath, L. Overath**

(Cabinet Bede S.A.)  
Place de l'Alma 3 B-1200 Bruxelles

**G. Leherte**

(Leherte, Lanvin & Demeuldre -  
K.O.B. S.A.)  
Kennedypark 31c B-8500 Kortrijk

**G. Plucker**

(Office Kirkpatrick S.A.)  
Avenue Wolfers 32 B-1310 La Hulpe

**M. Van Malderen, J. Van Malderen,**

**E. Van Malderen**  
(Office Van Malderen S.P.R.L.)  
Place Reine Fabiola 6 B.1 B-1080 Bruxelles

**Y. Roland**

(Gevers Antwerpen N.V.)  
Frankrijklei 53-55, bus 5 B-2000 Antwerpen

### COLOMBIE

**Alvaro Castellanos M.**  
P.O. Box 6349

Santa Fee  
de Bogotá D. E.

**Pombo Uribe & Cia**  
Apartado 48

Santa Fee  
de Bogotá D. E.

### ÉGYPTE

**Chehata Haroun**

P.O. Box 1540 Cairo 11511

**Moussa, Maurice W.**

(Maurice W. Moussa & Co)  
P.O. Box 380 Cairo 11511

### ÉQUATEUR

**Vicente Bermeo Lañas** (Bermeo & Bermeo)

P.O. Box 17-12-881 Quito

### ESPAGNE

**Curell Suñol, Marcelino; Curell Suñol, Jorge;  
Curell Aguilá, Marcelino; Curell Aguilá, Mireia**  
(Dr. Ing. M. Curell Suñol I.I.S.L.)

Paseo de Gracia 65<sup>b</sup> E-08008 Barcelona  
Profesor Waksman 8 E-28036 Madrid

**Durán Alfonso, Durán Carlos,**

**Durán Luis-Alfonso** (Durán-Corretjer)  
Paseo de Gracia 101 E-08008 Barcelona

**Elzaburu, M. Alberto de; Armijo, Enrique;**

**Diez de Rivera Elzaburu, Alfonso** (Elzaburu)  
Miguel Angel 21 E-28010 Madrid

**Isabel Lehmann Novo (Lehmann & Fernández,  
S.L.)** Alvares de Baena, 4

E-28006 Madrid

**Carlos Polo,** Profesor Waksman, 10

E-28036 Madrid

**Ponti Sales A.,** Consell de Cent, 322

E-08007 Barcelona

**Sugrañes, Pedro; Verdonces, Enrique de**

Calle Provenza 304 E-08008 Barcelona

**Victor Gil Vega**

Estébenez Calderon 3 E-28020 Madrid

**Espiell Volart, Eduardo** (Volart Pons)

Pau Claris 77 E-08010 Barcelona

### FRANCE

Association des Conseils en Propriété industrielle, 92, rue d'Amsterdam, F-75009 Paris.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

### GRÈCE

**Théodorides, P.D., Dr., Papaconstantinou H. G., Dr.**

(Law Offices Dr. P. D. Théodorides, Dr. H. G. Papaconstantinou)  
2, avenue Coumbari Kolonaki-  
Athènes (138)

### IRAN

**Dr. Ali Laghaee**

P.O. Box 11365-4948 Tehran

### ITALIE

Collegio italiano dei Consulenti in proprietà industriale, Viale Lombardia, 20, I-20131 Milano.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.



## FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE (suite)

**ISRAËL**

**Bregman, Zwi; Goller, Gilbert** (Wolff, Bregman and Goller)  
Post Office Box 1352 Jerusalem 91013  
**Cohen Zedek & Spisbach, S. Cohen Zedek**  
P.O. Box 33116 Tel-Aviv 61330  
**Dr. Rheinhold Cohn and Partners**  
P.O. Box 4060 Tel-Aviv 61040

**JORDANIE**

**Doofesh R. Mohammad** (TMP Agents)  
P.O. Box 921100 Amman

**LITUANIE**

**A.A.A. Baltic Service Company**, Marius J. Jason  
Rudninku 18/2, e-mail: info@aaa.lt 2001 Vilnius

**MAROC**

**Salmouni-Zerhouni M. Mehdi**  
Forum International  
62, Boulevard d'Anfa 20000 Casablanca

**PAKISTAN**

**Yawar I. Khan**  
(United Trademark & Patent Services)  
West End Building, 61, The Mall, Lahore 54000  
Fax: 92-42-7323501 & 7233083,  
E-mail: utmp@paknet4.ptc.pk

**Zulfiqar Khan**

(Khursheed Khan & Associates)  
305 Amber Estate, Share Faisal Karachi-75350  
Tel.: 92-21-4533 665. Fax: 92-21-454 9272  
Email: zkhan@kursheedkhan.com

**PÉROU**

**Adolfo Cadenillas Galvez**  
(César Galvez Tafur Law Office S.C.R.L.)  
P.O. Box 8 Lima 100

**PORTUGAL**

**Alexandre Bobone, Dr. J.**  
(Alexandre Bobone, LDA.)  
Rua Almeida e Sousa, 43 P-1350-008 Lisboa

**Cruz, Jorge** (Cabinet J. Pereira da Cruz)  
Rua Victor Cordon 10-A P-1200 Lisboa  
**da Cunha Ferreira, Antonio João**  
(A.G. da Cunha Ferreira Lda.) P-1200-195 Lisboa  
Rua das Flores 74-4  
**Arnaut, José Luis**  
(Raul Cesar Ferreira (Herd.), Lda)  
Rua do Patrocinio 94 P-1399-019 Lisboa  
**Moniz Pereira, Manuel Gomes**  
(Gastão da Cunha Ferreira, Lda.)  
Arco da Conceição, 3-1º P-1100 Lisbonne  
**De Sampaio, António L.**  
(Cab. J. E. Dias Costa Lda.)  
Rua do Salitre, 195-r/c P-1269-063 Lisboa

**ROUMANIE**

**Margareta Oproiu (Cabinet M. Oproiu)**  
Calea Victoriei 155, Suite 54 R-217 Bucharest  
P.O. Box 22, 217 Bucharest, Romania  
Tel.: 40 1 314 8672, Fax: 40 1 311 07 65  
E-mail: office@oproiu.ro

**ROYAUME-UNI**

The British Association of the International Federation of Patent Agents, 57-60 Lincoln's Inn  
Fields, London WC2A 3LS.  
Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des  
membres.

**SUISSE**

Association suisse des Conseils en propriété industrielle  
Verband Schweizerischer Patentanwälte - CH-3000 Berne  
Liste des membres disponible sur le site internet [www.vsp.ch](http://www.vsp.ch)

**VIET NAM**

**Tran Huu Nam**  
P.O. Box 456 Hanoi

**YUGOSLAVIE**

**Pavlovič Gordana**  
53, Majke Jevrosime 11000 Beograd

**HONGRIE****S.B.G. & K.**Patent and Law Office  
Agents de brevets  
et avocatsBrevets, marques de fabrique, modèles,  
recherches, rédactions de contrats,  
litigesP.O. Box 360, H-1369 **Budapest**  
Télécopieur: 361-342 4323  
Téléphone: 361-342 4950  
E-mail: mailbox@sbgk.hu**S. BOLTON & SONS, Co.**REGD. PATENT & TRADEMARK AGENTS  
C.P.O. Box 126, Sirkeci, TR-34432 Istanbul,  
TURKEY, Tlx 27336 bopa tr  
Tel.: (90-212) 283 36 03 pbx 4 lines, (90-212) 283 3604 pbx  
4 lines, Fax: (90-212) 283 62 33 Trademarks, (90-212) 283 95  
85 Patents, E-Mail: bolton@superonline.com.tr,  
info@boltonpatent.com, Web : www.boltonpatent.com  
**TURKEY, GREECE, ISRAËL and CYPRUS**  
(Turkish & Greek sections)**INDONESIA****Prof. Mr. Dr. S. Gautama**  
(Gounggioksiong)Patents & Trademarks  
P.O. Box 341, Merdeka Timur 9  
**JAKARTA** Cables: INDOLAW  
Telex: 46620 INDOLAW IA**Espagne****E-28004 Madrid**, Almirante 1  
**E-41004 Sevilla**, Hernando Colón 3  
Téléphone: +34 5 4225701  
Facsimile: +34 5 4226711**Rodolfo de la Torre S. L.**

fondé en 1931

Bureau technique international  
de propriété industrielle  
Correspondance en toutes langues**COMMUNICATIONS  
CONCERNANT  
LA PUBLICITÉ**

Voir page XI

**COMMUNICATIONS  
CONCERNANT  
LA PUBLICITÉ**

Voir page XI



World Leader in Trademark Research

St. Pietersvliet 7,  
2000 Antwerp,  
Belgium  
Tel. +32 3 220 72 11  
Fax +32 3 220 73 90Trademark watching and searching  
Offices in UK, France, Italy, Sweden

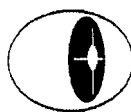
www.compu-mark.com

**ESPAGNE****Manuel de Rafael & Cia S.L.**  
Agents officiels  
Brevets et marques  
**Barcelona (10)** Gerona 34**BENELUX-EUROPEAN UNION***Keesom & Hendriks N.V.*Sworn Trade Mark Brokers, BMM Consultants  
European Trade Mark AttorneysContacts:  
Drs P H M Keesom, FIL  
Ms S M de Wilde, LL MP.O. Box 85533, 2508 CE The Hague, NL  
Tel.: + 31 70 350 40 99; fax: + 31 70 350 49 63  
E-mail: tmlaw@keesom.nl - www.keesom.nl**CHANDRAKANT M. JOSHI**LEADING INDIAN IPR LAW FIRM  
INDIAN PATENT AND TRADEMARK ATTORNEYS  
Over 30 years experienceMember: FICPI, AIPPI, INTA, ABA, CIPA, AIPLA, ITMA,  
ECTA, GRUR, VPP, APAA, LAW ASIA  
501, Viskwananaka, Andheri (east), Mumbai - 99  
Tel. 0091-22-8380848,  
Fax. 0091-22-8380737/0091-22-8380839  
E-mail: cmjoshi@bom3.vsnl.net.inThe firm represents its clientele in India, Pakistan, Sri Lanka,  
Bangladesh, Nepal and Maldives for search, registration and post  
registration of patents, Trademarks, Industrial Designs and Copyright.

INDIA

**POLAND**

PATENT ATTORNEY OFFICE

**patpol****PATENTS, DESIGNS,  
TRADE MARKS, RESEARCHES,  
LICENSES, KNOW-HOW,  
COPYRIGHT, LEGAL ADVICE,  
INTELLECTUAL PROPERTY  
INFRINGEMENT LITIGATION,  
PLANT VARIETY PROTECTION**P.O. Box 168, 00-950 Warszawa, Poland  
Telecopiers (48) 39121815, (48-22) 644 96 00  
Telex 816830, Phones (48-22) 644 96 57, 644 96 59  
INTERNET ADDRESS: patpol@t ternet.pl**SUISSE**A. W. Metz & Co. AG, CH-8024 Zurich  
Hottingerstrasse 14, P.O. Box  
Conseils en Marques - Dépôts en Suisse  
et au Liechtenstein - Recherches -  
Consultations et expertises juridiques.  
Tél.: 01/262 41 11 - Télécopieur: 01/262 41 01  
E-mail: MAIL@METZMARK.CH**JAPAN****KYOWA PATENT AND LAW OFFICE**Chartered Patent Attorneys  
Cable: «UCHITATSU» TOKYO  
Telex: 0222-3275 Kyopat J  
Telephone: 03-211-2321  
Facsimile: 03-211-1386  
TOKYO Central P.O. Box No. 56  
Established 1908 **TOKYO - JAPAN****VIETNAM**  
INTERNATIONAL TRADEMARK  
& PATENT AGENT**INVENCO**ü Trademarks ü Patents ü Industrial  
Designs ü Copyrights in Vietnam  
ü Trademarks in Laos, Cambodia  
and Myanmar.29 Truong Han Sieu Street, Hanoi  
P.O. Box 412 Hanoi - Vietnam  
Tel: (84 4) 8228595 / 8222153  
Fax: (84 4) 8226059 / 8223095  
E-mail: invenco@hn.vnn.vn  
Website: http://home.vnn.vn/invenco**REPUBLIC OF KAZAKHSTAN - Patent-Legal Firm "ENLIK"**


Association of Patent Attorneys (established in 1993)

**Inventions, Utility Models, Designs, Trademarks, Copyright**The whole range of services relating to intellectual property including the protection of the interests of  
applicants and the intellectual property owners in court. - Patent Attorney of the Republic of Kazakhstan,  
Eurasian Patent Attorney, Dr. Physics & Mathematics **L.S. Yurchak**. - Patent Attorneys of the Republic  
of Kazakhstan - Dr. Chemistry, Member of the New York Academy of Sciences **LI. Nikitina** and Dipl.  
Eng. **I.G. Kuchaeva**.Address: 4 Apt., 139, Bogenbai batyr Str., 480091 Almaty, Republic of Kazakhstan.  
Tel.: (07) (3272) 62 91 09, 62 35 87. Telefax: (07) (3272) 62 35 87, 63 77 54.  
E-mail: enlik@asdc.kz; enlik@astel.kz.



**SPAIN** LATIN AMERICA  
PORTUGAL  
**Patent & Trade Marks**  
**ARPE**  
Gúzman El Bueno 133 - E-28003 MADRID  
Telex 47410 AARP E  
Telefax (1) 5531317

**SWITZERLAND**  
**Dr. Renata Kündig**  
Trademarks · Designs  
Hallenstrasse 15, CH-8008 Zürich  
Telephone: + 41 1 - 252 33 02  
Fax: + 41 1 - 252 37 56

  
**AGENCY OF INTELLECTUAL PROPERTY**  
Patents Designs Trademarks  
50, Kazibek Bi str., Almaty, 480091, KAZAKSTAN  
Tel.: +7 3272 62 77 09; Fax: +7 3272 50 35 38  
E-mail: tagberg@kazmail.asdc.kz



**ECUADOR**  
**LUIS A. ANDRADE**  
Law Offices  
Patents and Trade Marks  
P.O. Box 17-07-8738  
Quito, Ecuador  
Fax: 593-2-552951  
E-mail: laandra@attglobal.net  
laandra@andinanet.net

**DAVID GARRICK & CO.**  
25, OLANREWAJU STREET, OREGUN INDUSTRIAL ESTATE, OREGUN  
P.O. BOX 2471, **LAGOS, NIGERIA.** Telephone: 960753; 2660160; 2661804.  
Fax: 234-1-2662375; 2611134; 2635595 & 2615661  
Telex: 33173 GARIK NG. Cable Address: "Patents, Lagos"  
Barristers, Solicitors, Notaries Public, Copyright, Patent, Design, Trade Mark & Tax Attorneys.  
**DAVID L. GARRICK, BCL, MA (Oxon)** of Lincoln's Inn and The Supreme Court of Nigeria, Barrister.  
**OLUGBOYEGA KAYODE, LL.M. (Lond.)** of the Supreme Court of Nigeria, Barrister at Law.

**ESPAGNE**  
**Tavira y Botella**  
Agents officiels de Propriété industrielle  
E-28001 Madrid, C/Velasquez, 80, 4º izda  
Correspondance en espagnol, français, anglais  
et allemand.  
Téléphone: 431 74 82, Fax: 91 577 37 58  
E-mail: administración@taviraybotella.com


**COMMUNICATIONS  
CONCERNANT  
LA PUBLICITÉ**  
  
**Voir page XI**

**ESPAGNE** Fondé en 1925  
**SUGRAÑES** Ingénieurs-conseils  
Agents officiels de Brevets et de Marques  
Bureau principal: Fax: 34-93-2153723  
E-mail: sugranes@sugranes.com  
Website: www.sugranes.com  
Calle Provenza, 304  
**E-08008 BARCELONA**  
F. Peña-Po. Delicias, 100  
Bureau délégué: **E-28045 MADRID**

**BULGARIA** **N. KOLEV & KOLEV** INTELLECTUAL PROPERTY AGENCY  
PATENT & TRADEMARK ATTORNEYS, ATTORNEYS AT LAW  
PATENTS, TRADEMARKS, UTILITY MODELS, INDUSTRIAL DESIGNS, APPELLATION OF ORIGIN, COPYRIGHT  
PLANT VARIETY PROTECTION, KNOW-HOW, LICENCES, SEARCH, TRADE SECRETS, LEGAL SERVICES  
 (00 359 2) 981 60 94  
Fax: (00 359 2) 986 31 42 Office address: 102, Knias Boris I Str., Sofia 1000  
 P.O. Box 1193, Sofia 1000

**RUSSIA - CIS COUNTRIES-BALTIC STATES**  
**Liapunov & Co.**  
Patent and Trademark attorneys  
Eurasian Patent attorneys  
  
Postal Address:  
Box 5, St. Petersburg,  
191002, Russia  
  
Street Address:  
apt. 25, 16 Zagorodny prospect,  
St. Petersburg, 191002, Russia  
  
Tel.: +7 812 312 84 21  
Fax: +7 812 314 08 21  
  
E-mail: Liapunov@mail.wplus.net  
Web Site: www.liapunov.spb.ru  
  
Armenia, Azerbaijan, Belarus, Estonia,  
Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Latvia,  
Lithuania, Moldova, Tajikistan, Turkmenistan,  
Ukraine, Uzbekistan

**COMMUNICATIONS CONCERNANT  
LA PUBLICITÉ**  
  
**Voir page XI**

**Specialists in worldwide trade mark watching  
Please contact us for details of our free trial offer.**  
  
  
**Trade Marks Directory Service**  
3rd Floor, 12 Cock Lane, London EC1A 9RT, UK  
Tel: +44(0)20 7248 7700 Fax: +44 (0)20 7248 8800  
e-mail: info@tmds.com www.tmds.com

**PORTUGAL**  
**J. PEREIRA DA CRUZ, LIMITADA**  
Agents officiels  
**BREVETS, MARQUES, MODÈLES, DESSINS**  
Rua Victor Cordon, 10-A, 1º  
**P-1200 LISBOA**  
Téléphone: 37 30 24 Télécopieur: 32 18 85  
Adr. tél.: «Cruzmark» Telex: 18515 JPCRUZ P

**VIETNAM** **PHAM & ASSOCIATES**  
  
Patents, Trademarks, Industrial Designs & Copyright  
Licensing, Technology Transfer, Litigation & Related Matters  
  
8, TRAN HUNG DAO ST., P.O. BOX 641, HANOI, VIETNAM  
TEL.: (844) 8244852, 8265524, 8250163. FAX: (844) 8244853, 8265331, 8259617  
E-MAIL: PHAM@NETNAM.ORG.VN

**JAPAN**  
**ASAMURA PATENT OFFICE**  
Established 1891  
Registered Patent Attorneys  
331 New Ohtemachi Bldg.  
Chiyoda-ku, TOKYO 100-0004  
Telephone: (03) 3211-3651-4  
Facsimile: (03) 3246-1239, (03) 3270-5076

# POLAND

**PATENTS - TRADE MARKS  
INDUSTRIAL DESIGNS  
SEARCHES - TRANSLATIONS**

Services in all industrial  
property matters in Poland  
and abroad

Office for protection of  
industrial property



**POLSERVICE Sp. z o.o.**  
00-613 Warszawa  
Chałubińskiego 8  
Tel.: (+48 22) 830 09 17  
Telefax: 813 539 upol.pl  
Telecopier: (+48 22) 830 00 95

E-mail: [polserv1@polservice.com.pl](mailto:polserv1@polservice.com.pl)

## Espagne

Telephone: 200 67 00  
Facsimile: 209 92 09  
Telephone: 455 19 87  
Facsimile: 456 65 67

## BREVETS - MARQUES - MODÈLES

Succ. des anciennes OFICINAS J. ISERN fondées en 1924

## IC ISERN CAÑADELL

Traversera de Gracia, 30, 1° C.  
E-08021 Barcelona  
Paseo de la Castellana, 131  
E-28046 Madrid

## ECUADOR

**BERMEO & BERMEO LAW FIRM**  
A traditional law firm, established 1948  
PATENTS & TRADEMARKS IN LATIN AMERICA  
ENGLISH-SPANISH-FRENCH  
World Trade Center, Tower B 12<sup>th</sup> floor  
P.O. Box 17-12-881  
Quito - Ecuador  
Tel. (593 2) 545871 556027/8 Fax. (593 2) 564620 239333  
e-mail: [rbermeo@uio-telconet.net](mailto:rbermeo@uio-telconet.net) [bblaw@uio-satnet.net](mailto:bblaw@uio-satnet.net)

## HENSON & Co.

PATENT & TRADE MARKS

## SPAIN & MERCOSUR

C/Columela 5 - 28001 Madrid España  
Tel. 34.1.5767910 - Fax 34.1.431.5701  
E-Mail: [marcas@Henson-co.com](mailto:marcas@Henson-co.com)

## TURKEY

WIDEST RANGE OF INTELLECTUAL  
PROPERTY SERVICES

PATENTS, DESIGNS, TRADE AND  
SERVICE MARKS, COPYRIGHTS,  
PROSECUTION AND PROTECTION.

## MEHMET GÜN & CO.

Kore°hitleri Cad. Ce°ur Apt. No. 30/13  
Zincirlikuyu 80300, Istanbul, Turkey

Phone: ++ 90.212 288 5232  
++ 90.212 288 5233  
Fax: ++ 90.212 274 2095

## ICELAND

**AM PRAXIS**  
*Intellectual Property Group*

Patents	Search
Trade Marks	Litigation
Service Marks	Enforcement
Designs	Licensing
Utility Models	Franchising

Address: Sigtún 42  
P.O.Box 5189 • 125 Reykjavík • Iceland  
Tel.: +354 5333333 • Fax: +354 5332333  
E-mail: [amp@amp.is](mailto:amp@amp.is) • [www.amp.is](http://www.amp.is)

## COMMUNICATIONS CONCERNANT LA PUBLICITÉ

Voir page XI

## Odutola Law Chambers

Conseiller en propriété intellectuelle  
Intellectual Property Lawyer

Registered Trademark Agent  
Agent officiel de marques de commerce

Suite 900, 280 Albert Street, Ottawa, ON, Canada K1P 5G8  
Tel.: (613) 238-1140 • Fax: (613) 238-5181  
E-mail: [trademark@odutola.com](mailto:trademark@odutola.com)  
[www.odutola.com](http://www.odutola.com)

## ARMENIA ARAG

Patents, Trademarks  
and Designs

Address: 4 Kievyan, ap. 16,  
Yerevan 375028 Armenia;

Fax: International (374) /  
CIS (8885) + 96 07244; + 96 061 93;  
Tel.: International (374 1) /  
CIS (8852) + 27 09 03;

E-mail: [arag@freenet.am](mailto:arag@freenet.am);  
[arag@arag.infocom.amilink.net](mailto:arag@arag.infocom.amilink.net)



## GORODISSKY & PARTNERS

Since 1959

**The premier IP firm in Russia**

**Patent and Trademark Attorneys  
Eurasian Patent Attorneys**

**Moscow Head office:**  
B. Spasskaya Str., 25 stroenie 3,  
Moscow, 129010  
Telephone: +7 (095) 937 61 16, 937 61 09  
Fax: +7 (095) 937 61 04, 937 61 23  
E-mail: [pat@gorodissky.ru](mailto:pat@gorodissky.ru)  
Internet: <http://www.gorodissky.ru>

**Branch offices:**  
St. Petersburg, N. Novgorod, Krasnodar, Samara,  
Ekaterinburg, Kiev (Ukraine)

**Russia CIS countries Baltic States**

**Patents**

**Trademarks**

**Designs**

**Plant varieties**

**Domain names**

**Search**

**Copyrights**

**Licensing**

**Litigation**

## COMMUNICATIONS CONCERNANT LA PUBLICITÉ

Voir page XI

## Adresses utiles / Useful addresses

**ANTILLES NÉERLANDAISES /  
NETHERLANDS ANTILLES**

**Curaçao Trade Mark Agency, Inc.**, P. O. Box 686, L. B. Smithplein 3, Curaçao N. A. (Related to the law offices of Zielinski & Halley, Pietermaai 23, Willemstad, Curaçao). All activities on trademarks and patents, including legal action. Telephone (599-9) 462-7065, Facsimile: (599-9) 462-3969, E-mail: trademark\_na@attglobal.net.

**ARABIE SAOUDITE /  
SAUDI ARABIA**

**APA - Associated Patent Attorneys**, P.O. Box 2210, Riyadh 11451, K.S.A. Phone: +966 1 263-1214. Fax: +966 1 263-1215. E-mail: apa@ogertel.com.

**Samir Shamma & Nassir Kadasa**, Registered TM & Patent Agents (Nassir A. Kadasa). P.O. Box 20883, Riyadh 11465, S.A. Tel.: (966-1) 474-0777. Fax: (966-1) 476-1044 CCITT G2/ G3. E-mail: kadasah@khaleej.net.bh

**ARGENTINE / ARGENTINA**

**Junken & Junken**, Patents and Trademarks in Argentina and all Latin-American countries. Casilla Correo 100, 1000 - Buenos Aires, Fax: 54-11-4313 - 4998. Code Buenos Aires: C1000WAA.

**ARMÉNIE / ARMENIA**

**Arag Co. Ltd.**, Yerevan (voir p. V).

**BANGLADESH**

**Hazari & Hazari**, 6-B/9, Arambagh, Motijheel, Dhaka-1000. E-mail: hazari@bdcom.com. Tél./Fax: 880-2-7101045, 880-2-9561427.

**BELGIQUE / BELGIUM**

**Bureau Gevers**: voir Benelux.

**Office Hanssens**, brevets et marques. Square Marie-Louise, 40-Bte 19, B-1040 Bruxelles. Telex: 23888.

**Office Parette (Fred Maes)**, brevets, marques, modèles. Avenue Gabrielle Petit 2, B-7940 Brugelette. Tél.: 32 / 068 / 45 60 31. Fax: 32 / 068 / 45 60 33.

**BENELUX**

**Avimark - Bureau Van Gestel, bvba** (marques, modèles, traductions), Beeld-houwersstr. 50 bus 4, B-2000 Antwerpen. Fax: +32 3 2161073.

**Bureau Gevers**, Belgique: Holidaystraat 5, B-1831 Diegem et Frankrijklei 53-55, Bus 5, B-2000 Antwerpen.

**Keesom & Hendriks, The Hague** (voir p. III).

**Knijff & Partners**, Trademark Attorneys, also specialised in European Searching, P.O. Box 5054, 1380 GB Weesp, The Netherlands. Tel.: +31 294 490900; Fax: +31 294 416722. E-mail: partners@knijff.nl

**Markgraaf**, Hogehilweg 3, NL-1101 CA Amsterdam Zuidoost, P.O. Box 22722, NL-1100 DE Amsterdam Zuidoost. Tel.: 31-20 5641411, telex: 10432, Fax: 31-20 6962303. Recherches européennes et mondiales, dépôts de marques et modèles, etc

**London office**: J.E. Evans-Jackson & Co. Ltd., Parchment House, 13 Northburgh Street, London EC1V 0AH. Tel. 44 71 608 3098, Fax: 44 71 6082934.

**Muller & Eilbracht B.V.**, B.P. 1080, NL-2260 BB Leidschendam, The Netherlands. Fax: +31 70 3202824. E-mail: info@mullerandeilbracht.com

**Office Hanssens**: voir Belgique.

**Office Parette (Fred Maes)**, brevets, marques, modèles. Avenue Gabrielle Petit 2, B-7940 Brugelette. Tél.: 32 / 068 / 45 60 31. Fax: 32 / 068 / 45 60 33.

**BOSNIE-HERZÉGOVINE /  
BOSNIA AND HERZEGOVINA**

**Dr Diana Protic-Tkalcic**, Kosevo 36, 71000 Sarajevo. Tel.: +38771 206 904. Fax: +38771 444 140.

**BULGARIE / BULGARIA**

**Bureau Ignatov & Son**, Patents, Trademarks and Designs. Attorneys at law. P.O. Box 308, Sofia 1113. Fax: (+3592) 734 031.

**Kolev & Kolev, Sofia** (voir p. IV).

**E. NOVAKOVA, Patent & Trademark Bureau**, P.O. Box 55, Sofia 1505. Fax: (++359 2) 449 171.

**CANADA**

**Odutola**, Law Chambers, Ottawa (voir p. V).

**COLOMBIE / COLOMBIA**

**Alvaro Castellanos M. & Co.** Patent and Trademark Attorneys, P.O. Box 6349, Carrera 9 No. 93-09 Santa Fe de Bogotá - Colombia, Tel. (57) (1) 610 6219, Fax: (57) (1) 610 0706, Telex: 44640 CO.

**COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES /  
EUROPEAN COMMUNITIES**

**Compu-Mark**, St. Pietersvliet 7, B-2000 Antwerp, Belgium, Tel.: +32 3 220 72 11, Fax: +32 3 220 73 90, www.compu-mark.com (voir p. III).

**Keesom & Hendriks, The Hague** (voir p. III)

**Merkenbureau Hendriks & Co. C.V.** (voir Benelux)

**CONGO**

(RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU) /

**CONGO**

(DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE)

**Turlot & Associates**, Trade Mark Agents and Patent Attorneys. Special delivery courier only (DHL, Federal Express...), Résidence Mercure, Av. Kalemie, 37 Kinshasa/Gombe. Tel. + 243 88 44.578 - Fax: + 243 88 04.685 - E-mail: jmturlot@hotmail.com.

**DANEMARK / DENMARK**

**Larsen & Birkeholm A/S, Skandinavisk Patentbureau**, European Patent Attorneys and Trade Mark Agents, Banegaardspladsen 1, DK-1570 Copenhagen V. Tel.: +45 33 13 09 30, Fax: +45 33 13 09 34.

**Linds Patentbureau**, Ellekrat 20, DK-2950 Vedbæk. Tel.: +45 45 89 15 77. Fax: +45 45 89 00 23. Patent, Trade Mark and EP Attorneys.

**DJIBOUTI**

**Wabat Daoud**, Attorney at Law, Trademark Registration. P.O. Box 3294, Djibouti. Tel.: (253) 35 47 02. Fax: (253) 35 23 18. E-mail: wabatdaoud@hotmail.com.

**ÉGYPTE / EGYPT**

**George Aziz**, Patent Attorney, P.O. Box 2747 El-Horriah, Heliopolis, Cairo, Egypt. Telex: 92663 BDCAZ (UN), Attn. George, Telefax: 202-2432347, Tel.: 202-2497848 & 2432692.

**ÉMIRATS ARABES UNIS /  
UNITED ARAB EMIRATES**

**APA - Associated Patent Attorneys**, P.O. Box 14039, Dubai, U.A.E., Facsimile: +971 4295-6536, Phone: +971 4 295-7404.

**ÉQUATEUR / ECUADOR**

**L.A. Andrade**, Quito (voir p. IV).

**Bermeo & Bermeo**, P.O. Box 17-12-881, Quito (voir p. V).

**ESPAGNE / SPAIN**

**Alvarez, Marques & Brevets**, P.O. Box 170, 28080 Madrid. Fax: 34 91 576 33 34. E-mail: alvamar@alvamar.com; Web: www.alvamar.com.

**Arpe, Madrid**, Fax: (1) 5531317 (voir p. IV).

**Clarke, Modet & Cia, S.L.**, Avda. de los Encuartes, 21, Tres Cantos - E-28760 Madrid Fax: 341 803 82 20 / 803 83 23.

**de Rafael, Barcelona** (voir p. III).

**Durán Corretjer**, Conseils en brevets, marques, dessins et modèles. Paseo de Gracia, 101, E-08008 Barcelona. Tél.: 51551 DUCO E. Telefacsimile: 218 90 85 (voir liste p. I).

**Elzaburu**, Miguel Angel 21, E-28010 Madrid (voir liste p. I).

**Henson & Co., Madrid** (voir p. V).

**Isern Cañadell, Barcelona** (voir p. V).

**Sanz Bermell, Játiva 4, E-46002 Valencia**, Tel.: +34963523077 - Fax: +34963528907

**P. Sugañes, Barcelona** (voir p. IV).

**Tavira & Botella, Madrid** (voir p. IV).

**Rodolfo de la Torre S.L.**, brevets, marques, modèles. Séville-Madrid (voir p. III).

**Volart Pons R. & Cia S.L.**, Brevets, marques, modèles, Pau Claris 77, E-08010 Barcelona (français, allemand, anglais).

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE /  
UNITED STATES OF AMERICA**

**Harrison & Egbert**, Patent and Trademark Attorneys, State National Building, 412 Main Street, 7th Floor Houston, Texas 77002 U.S.A., Telephone: (713) 224-8080, Telex: 798561, Fax: (713)223-4873.

E-mail: harrisonegbert@yahoo.com

**FÉDÉRATION DE RUSSIE /  
RUSSIAN FEDERATION**

**Liapunov & Co., St-Petersburg** (voir p. IV).

**Gorodissky, Moscow** (voir p. V).

**GRÈCE / GREECE**

**Kiortsis B.**, Avocat, 7, rue Movrocordatou, Athènes 106 78. Brevets, marques, procès, etc. Corresp. en: français, anglais, allemand. Tlx: 219877. Telefax: 0030 1 3602401.

## Adresses utiles / Useful addresses

**HONGRIE / HUNGARY**

**Danubia Patent & Trademark Attorneys,** Patents, Designs and Trademarks, P.O. Box No. 198, **H-1368, Budapest,** Tel.: 36-1/118-1111, Fax: 36-1/138-2304, Telex: 225872 danub h, Teleg.: DANUBIA Budapest.

**Gödölle, Kékes, Mészáros & Szabó,** Conseils en propriété industrielle, Keleti Károly u. 13/b, H-1024 **Budapest.** Tel: (361) 438 50 40. Fax: (361) 438 50 41. E-mail: ipright@godolopat.hu.

**S.B.G. + K., Budapest** (voir p. III).

**INDE / INDIA**

**Chadha & Chadha, Patent & Trade Mark Attorneys,** F-171, Ghaffar Market, Karol Bagh, New Delhi-5. Telefax: 91-11-5721261; 5725878. E-mail: [patentindia@hotmail.com](mailto:patentindia@hotmail.com) Website: [www.iprattorneys.com](http://www.iprattorneys.com)

**Chandrakant M. Joshi, Mumbai** (voir p. III).

**INDONÉSIE / INDONESIA**

Prof. Dr. **S. Gautama,** Law Offices. Patent & Trademark Attorneys. P.O. Box 341, **Jakarta** (voir p. III).

**IRAN****(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') / IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)**

Law Offices **J. Bokharai & Associates,** Attorneys At Law, Patent and Trade Mark Agents. Gh. Farahani Street, Shoa Square No. 2/3, **Tehran 15858.** Tel.: 0098-21-8829981 & 82-830041-42. Fax: 0098 - 21 - 8837000 - 8841250.

E-mail: [jbekh@safineh.net](mailto:jbekh@safineh.net). Website: <http://www.bokharai.com>. Telex: 213692 boka ir. Languages: English & French.

**Cabinet Djalali, Founded 1945,** Trademark and Patent Attorneys, Ave. Niavaran, Kashanak, Amir, Kuye 9, No. 17, 19559 **Tehran,** P.O. Box 11365-1146. Fax: (9821) 229 8112. E-mail: [Jalali@apadana.com](mailto:Jalali@apadana.com).

**HAMI Legal Services,** Patent & Trade Mark Attorneys, 402, 1409, Vali asr Avenue., 19677 **Tehran.** Tel.: + 98 21 204 3684. Fax: + 9821 2043 686. Email: [info@iranip.com](mailto:info@iranip.com)

**ISLANDE / ICELAND**

**AM Praxis** (voir page V)

**Faktor Patentbureau ehf.,** Patentbureau, International Patents, Designs & Trade Marks, P.O. Box 678, **121 Reykjavik.** Tel. + 354-5751770. Fax: +354-562 50 10, +354-551 1333.

**Sigurjónsson & Thor ehf.,** Trademarks, Patents and Designs, P.O. Box 662, **121 Reykjavik.** Tel. + 354 5511043. Fax: + 354 5622633. E-mail: [sigthor@itn.is](mailto:sigthor@itn.is).

**ISRAËL / ISRAEL**

**Wolff, Bregman and Goller,** Patent and Trade Mark Attorneys. P.O. Box 1352, **Jerusalem, 91013.** Tel.: 792-2-624-2255. Fax: 792-2-624-2266.

**JAPON / JAPAN**

**Asamura Patent Office,** Established 1891. Patents, Utility Models, Designs & Trade Marks. 331 New Ohtemachi Bldg., **Tokyo** (voir p. IV).

**Kyowa, Tokyo** (voir p. III).

**KAZAKHSTAN**

**Agency of Intellectual Property,** 50, Kazibek Bi str., **Almaty 480091.** Tel.: +7 3272 62 77 09; Fax: +7 3272 50 35 38, E-mail: [tagberg@kazmail.asdc.kz](mailto:tagberg@kazmail.asdc.kz) (voir p. IV)  
**Enlik, Almaty** (voir p. III).

**Shabalina & Partners,** Patent & Trademark Attorneys, 480013 **Almaty,** P.O. Box 15. Tel.: (3272) 69 98 88. Fax: (3272) 62 67 32. E-mail: [shabvlad@nursat.kz](mailto:shabvlad@nursat.kz)

**LIBAN / LEBANON**

**APA - Associated Patent Attorneys,** P.O. Box: 165262, **Beirut.** 1100-2030 Tel: +961 4 541231; Fax: +961 4 543087; E-mail: [apa@dm.net.lb](mailto:apa@dm.net.lb)

**LIECHTENSTEIN**

**Patra Anstalt,** Gapetschstrasse 29, **FL-9494 Schaan** (Principauté de Liechtenstein). Marques - Dessins - Modèles - Copyrights - Licences. Tél. +423 232 16 18, Fax + 423 233 16 04, E-mail [patra@supra.net](mailto:patra@supra.net)

**MALTE / MALTA**

**Tonna, Camilleri, Vassallo & Co.** Patents, Designs and Trademarks, 52, Old Theatre Street, **Valletta,** Malta - Tel: 232271, Tlx: 891 Tocavo, Fax: 244291.

**MAROC / MOROCCO**

**M. Mehdi Salmouni-Zerhouni,** Conseil en propriété industrielle, Forum International, 62 Boulevard d'Anfa, **20000 Casablanca.** Tél.: (212.2)2.26.26.27. Fax: (212.2)2.26.10.17 ou 2.26.10.18. E-mail: [Salmouni@open.net.ma](mailto:Salmouni@open.net.ma).

**NIGÉRIA / NIGERIA**

**Garrick & Co., Lagos** (voir p. IV).

**PAKISTAN**

**M. Amin & Co.,** Patent, Design, Trademark & Copyright Attorneys, Ferozepurwala Chambers, M.A. Jinnah Road, P.O. Box 4167, **Karachi-2.** Tel.: 92-21-2424612, Cables: TAXMARK, Fax: 92-21-2424612. Also: P.O. Box 325, **Lahore 54000.** Tel.: 92-42-7124821. Fax: 92-42-7121490.

**Khurshed Khan & Associates,** Tim Roberts - Chartered Patent Attorney Zulfiqar Khan - Trade Mark Attorney (FICPI) 305 Amber Estate, Shakra-e-Faisal **Karachi-75350.** Phone: 4533 665 & 4533 669 Fax: (92-21) 454 9272, 453 6109 & 263 5276. Email: [attorney@pakistanlaw.com](mailto:attorney@pakistanlaw.com) Web: [www.pakistanlaw.com](http://www.pakistanlaw.com)

**United Trademark & Patent Services,** Intellectual Property Attorneys, Trademark, Patent, Design & Copyright, Anticounterfeiting, Enforcement & Litigation Attorneys. M. Yawar Irfan Khan, Intellectual Property Expert, Hasan Irfan Khan, Attorney-At-Law, Expert in Anticounterfeiting, Enforcement & Litigation Matters. Top Floor West End Building, 61-The Mall, **Lahore-54000.** Telephones: 042-7249638-9, 042-7236124-5. Facsimiles: 042-7323501/7233083/7243105/7577693. Email: [utmp@paknet4.ptc.pk](mailto:utmp@paknet4.ptc.pk). Cables: IRFANMARK LAHORE.

**Vellani & Vellani,** 148, 18<sup>th</sup> East Street, Phase I, Defence Officers' Housing Authority, **Karachi-75500.**

**PAYS-BAS / NETHERLANDS (voir aussi/see also Benelux)**

**Markgraaf,** Hogehilweg 3, NL-1101 CA Amsterdam Zuidooost, P.O. Box 22722, **NL-1100 DE Amsterdam Zuidooost.** Tel.: 31-20 5641411, telex: 10432, Fax: 31-20 6962303. Recherches européennes et mondiales, dépôts de marques et modèles, etc. **London office:** J.E. Evans-Jackson & Co. Ltd., Parchment House, 13 Northburgh Street, **London EC1V 0AH.** Tel.: 44 71 608 3098, Fax: 44 71 6082934.

**POLOGNE / POLAND**

**Jacek Czabajski - Patent & Trademark Office** TRASET, 80-422 **Gdaesck** 22, P.O. Box 1,

tel/fax (48-58) 345 76 32, E-mail: [traset@3net.pl](mailto:traset@3net.pl), [www.traset.3net.pl](http://www.traset.3net.pl).

**Barbara Kuznicka-Lukomska P.A., Wanda Wierzbicka-Dobrzynska P.A.,** Trade Mark & Patent Agency, P.O. Box 10, 00-954 **Warszawa 84,** Tel./Fax: (48-22) 8268097. E-mail: [agekudo@aztip.com.pl](mailto:agekudo@aztip.com.pl).

**PATPOL - Bureau d'Ingénieurs-Conseils en Propriété Industrielle,** P.O. Box 168. **PL-00950 Warszawa** (voir p. III).

**PolSERVICE, Warszawa** (voir p. V)

**Bodgan Rokicki,** Cabinet Juridique, Bureau de Brevets et de Marques, Tel./Fax: (48 22) 628 56 62, B.P. 5, 04-026 **Varsovie 50.** e-mail: [rokicki@supermedia.pl](mailto:rokicki@supermedia.pl).  
**Wojcieszko, Bydgoszcz** (voir p. V).

**PORTUGAL**

**AB Alexandre Bobone, Lda.** Brevets - Marques - Modèles - Recherches. Rua Almeida e Sousa, 43, P-1350-008 **Lisboa.** Tél.: (351 21) 393 37 80. Fax: (351 21) 393 37 89.

**AB PATENTIENA, LDA**

Artur Furtado - Carlos Rodrigues, Mandataires agréés auprès de l'O.E.B. 214, rua da Madalena. P-1100-325 **Lisboa.** Tél.: 351.21.8870657. Fax: 351.21.8879714.

**A.G. da Cunha Ferreira Lda.,** fondé en 1880. Brevets, marques, modèles, recherches. Rua das Flores, 74-4<sup>o</sup>, **1200-195 Lisboa.** Tél.: (351-21) 3241530. Fax: (351-21) 3476656, 3422446.

**Gastão da Cunha Ferreira, Limitada,**

Arco da Conceição, 3, 1<sup>o</sup>, **P-1100-028 Lisboa.** Brevets, marques, modèles. Tel.: N° (351) 21 88 23 990, Fax: N° (351) 21 88 23 998. E-mail: [gcf@gastao.com](mailto:gcf@gastao.com), <http://www.gastao.com>

**J.E. Dias Costa, Limitada,** Cabinet Dias Costa. Fondé en 1929. Brevets. Marques. Dessins. Modèles. Recherches. Rua do Salitre, 195, r/c., D, **P-1269-063 Lisboa.** Tél.: (+ 351) 21 384 13 00. Fax: (+ 351) 21 387 57 75. E-mail: [diascosta@jediascosta.pt](mailto:diascosta@jediascosta.pt).

**Cabinet Raul César Ferreira (Herd.), Lda.** Brevets, marques, modèles, recherches. Rua do Patrocínio, 94, **P-1300 Lisboa.** Tlx: 12224 PATENT P. Téléph. 607373. Télécopieur: 351-1-678754.

**Furtado, Gab. Tecnico de Marcas e Patentes, Soc. Unipessoal, Lda.** European Patent Attorneys. Fondé en 1904. Marques, Brevets, Modèles, Recherches. Av. Conselheiro Fernando de Sousa, 25-3<sup>o</sup>A, **P-1070-072 Lisboa.** Fax: (351) 213877596. Tel.: (351) 213876961. E-mail: [furtado.patentes@clix.pt](mailto:furtado.patentes@clix.pt).

**Carlos Granja (Herdeira),**

Rua do Ouro, 165 - S/L Dt<sup>o</sup>, **P-1100 Lisboa.** Tél.: 342 61 56, Fax: 3476931. Brevets, Marques, etc. Fondé en 1909.

**Guimarque - Gab. Marcas e Patentes, Lda.** Brevets. Marques. Dessins. Modèles. Recherches. Av<sup>o</sup>. António José Gomes 60 B - 1<sup>o</sup>E, Apartado 175. **P-2801-902 Almada.** Tel.: + 351 212 768 069. Fax: + 351 212 740 012.

**Cabinet J. Peireira da Cruz, Lisboa**

(voir p. IV).  
**A Tecnal - Brevets et Marques, Av. A. A. Aguiar, 80-r/c-E P-1050-018 LISBON.** Tel.: +351213190660. Fax: +351213190669. E-mail: [tecnalregis@mail.telepac.pt](mailto:tecnalregis@mail.telepac.pt).

**RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE / DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA**

**Namsanjae Patent & Trademark Agents.** Grand People's Study House, P.O. Box 200, **Pyongyang.** Fax: (8502) 381-4427/381-2100, Tel.: 321-5614.

## Adresses utiles / Useful addresses

**RÉPUBLIQUE TCHÈQUE /  
CZECH REPUBLIC**

**Patentservis Praha, Ltd.** Patents, Utility Models, Trademarks, Designs, Searches, Copyright. Jivenská 1, **140 21 Praha 6, CZ.** Phone: 4202 61090011. Fax: 4202 61214921. E-mail: patmag@patent-servis.cz. Internet: www.patentservis.cz.

**Rott, Růžička and Guttman** Patent, Trademark and Law Office, Nad Štolou 12, **170 00 Praha 7.** Tel.: + 4202 33371789, 33370084. Fax: + 4202 33382263, 33381523, 33377867, 33381552 (voir aussi Slovaquie).

**Traplová, Hakr, Kubát,** Law and Patent Offices, Patents, Trademarks, Models, Designs. Přístavní 24, **170 00 Prague 7.** Phone: 02/66710172, 02/66710173. Fax: 02/66710174.

**ROYAUME-UNI /  
UNITED KINGDOM**

**Beck, Greener** (established 1867). Patents, Designs and Trade Marks. 7, Stone Buildings, Lincoln's Inn. **London,** WC2A 3SZ. Telephone: +41 71-405-0921. Telex: 25303 WHBECK G. Telecopier: +41 71-405-8113.

**Trade Marks Directory Service, London** (voir p. IV).

**SLOVAQUIE / SLOVAKIA**

**inventa,** Patent & Trademark Agency, Palisády 50, **811 06 Bratislava.** Tel./Fax: +421 2 544 191 67 or 68, E-mail: dasa@inventa.sk, www.inventa.sk.

**Patentservis Bratislava, Ltd.** Patents, Utility Models, Trademarks, Designs, Searches, Copyright. Hybešova 40, **831 02 Bratislava.** Phone: 421 7 44875071. Fax: 421 7 44872075. E-mail: patmag@patentservis.sk.

**Rott, Růžička and Guttman** Patent, Trademark and Law Office, Pionierská 15, **831 02 Bratislava 3.** Tel./Fax: 00421 7 377 593 (voir aussi République tchèque).

**SLOVÉNIE / SLOVENIA**

**ITEM d.o.o.,** Andrej Vojir, Resljeva 16, **SI-1000 Ljubljana.** Phone: +386 1 432 01 67, +386 1 438 39 20. Fax: +386 1 431 53 31, +386 1 438 39 25.

**PATENTNA PISARNA, d.o.o.,** Patent Agency, Patents, Trade Marks, Designs, Assignments, Licences and Searches. Correspondence in English, German and French. **SI-1000 LJUBLJANA,** P.O.B. 1725, „opova 14; Tel.: +386 1 426 4012, +386 200 1900 Fax: +386 1 426 4079, + 386 200 1921 E-mail: pisarna@patent.si. www.patent.si.

**SUISSE / SWITZERLAND**

**William Blanc & Cie,** Conseils en propriété industrielle SA. Rue du Valais 9, **CH-1202 Genève.** Tél. 732 52 40. Télécopieur: 7323440.

**Jacobacci & Partners S.A.** Patents, Trademarks, Designs and Models. 2, av. Gare des Eaux-Vives, **CH-1207 Geneva.** Tel.: 022/707 08 70, fax: 022/707 0877 E-mail: jpge@jacobacci.com

**Katzarov S.A.,** 19, rue des Epinettes, **CH-1227 Genève.** (Suisse). Tél.: 423410. Télécopieur: (+4122) 342 6615. E-mail: katzarov@iprolink.ch

**Dr. Renata Kündig,** conseil en marques, **CH-8008 Zurich** (voir p. IV).

**A.W. Metz & Co. AG, Zurich** (voir p. III).

**Zimmerli, Wagner & Partner AG,** Patents - Trademarks - Design. Löwenstrasse 19, **CH-8001 Zürich.** Tél. +411 225 41 71. Fax +411 225 41 70. E-mail: markpat@zimmerli-wagner.ch.

**TUNISIE / TUNISIA**

**Maatoug Nour-Essaid,** 37, rue Khartoum, 1002 Le Belvédère, **Tunis.** Tel.: 216 1 796 845/ 216 1 801 482. Fax: 216 1 797 501.

**TURKMÉNISTAN /  
TURKMENISTAN**

Eurasian & Turkmenistan "**GALIFIRE**" Patent Attorneys, Patents, Trademarks, Designs, Infringement & Unfair Competition, 28 Atamurat Nyiazov Street, block 4, a. 18 & 25, **Ashgabat,** Turkmenistan, 744013. Postal address: P.O. 13, Box 2/61, **Ashgabat** 744013, Turkmenistan Tel. (99312) 462681. Fax: (99312) 465464, 357895, 462681; E-mail: galif@online.tm

**TURQUIE / TURKEY**

**S. Bolton & Sons, Istanbul** (voir p. III).

**Mehmet Gün & Co.,** Patents, Designs, Trade and Service Marks, Copyrights, Prosecution and Protection. Kore Şehitleri Cad. No. 30/13, Zincirlikuyu 80300, **Istanbul.** Tel.: ++90.212.288 5232; Fax: ++90.212.274 2095 (voir p. V).

**VIET NAM**

**Invenco,** 29, Truong Han Sieu Str., **Hanoi.** Tel.: 84-4-8228595. Fax: 84-4-8226059 (voir p. III).

**Pham & Ass., Hanoi** (voir p. IV).

**YUGOSLAVIE / YUGOSLAVIA**

**Jasna Aleksic Spasic,** Carice Milice 8, 11000 **Belgrade.** Fax: (381-11) 626-594. E-mail: alexpat@EUnet.yu.



# Publications

## de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

Les publications suivantes peuvent être commandées auprès de la Section de la commercialisation et de la diffusion de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), CH-1211 Genève 20 (Suisse).

### Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid

Cette publication, expose en détail les procédures relatives à l'enregistrement international des marques en vertu de l'Acte de Stockholm de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques, du Protocole relatif à cet Arrangement et du règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1996. Il contient en annexe les textes complets de l'Arrangement de Madrid, du Protocole relatif à cet Arrangement et du règlement d'exécution commun, ainsi que les formulaires prescrits par ledit règlement d'exécution.

Le Guide est vendu au prix de 60 francs suisses.

### Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques

Textes de l'Acte de Stockholm de 1967 modifié le 28 septembre 1979, du Protocole adopté à Madrid le 27 juin 1989 et du règlement d'exécution commun à l'Arrangement de Madrid et au Protocole. Brochure, numéro de référence 204(F). Cette brochure est également disponible en langues arabe 204(A), chinoise 204(C), anglaise 204(E), allemande 204(G), italienne 204(I), portugaise 204(P), russe 204(R) et espagnole 204(S) . . .

Prix  
Francs  
suisses

20.-

### Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques

Texte de l'Acte de Stockholm 1967. Brochure, numéro de référence: 263(F) . . . . . 15.-  
Texte de l'Acte de Genève 1977. Brochure, numéro de référence: 292(F) . . . . . 15.-

### Arrangement de Vienne instituant une classification internationale des éléments figuratifs des marques

Texte adopté par la Conférence de Vienne 1973. Numéro de référence 266(F) . . . . . 15.-

### Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques Septième édition.

*en français: 1<sup>re</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(F) . . . 100.-  
*2<sup>e</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(F) . . . . . 80.-  
*en anglais: 1<sup>re</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(E) . . . 100.-  
*2<sup>e</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(E) . . . . . 80.-  
*en norvégien: 1<sup>re</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(N) . . 100.-  
*2<sup>e</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(N) . . . . . 80.-  
*en lituanien: 1<sup>re</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(LT) . . 100.-  
*2<sup>e</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(LT) . . . . . 80.-  
*en suédois: 1<sup>re</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(SE) . . 100.-  
*2<sup>e</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(SE) . . . . . 80.-  
*en anglais et en français: édition bilingue anglais-français.* N° de référence 500(EF) . . . . . 125.-  
*en français et en anglais: édition bilingue français-anglais.* N° de référence 500(FE) . . . . . 125.-  
*en néerlandais, français et en anglais: édition trilingue néerlandais-français-anglais.* N° de référence: 500(DFE) . . 100.-  
*en italien et en français: édition bilingue italien-français.* N° de référence: 500(IF) . . . . . 100.-  
*en allemand, anglais et en français: 1<sup>re</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique), édition trilingue allemand-anglais-français. N° de référence: 500.1(GEF) . . . . . 100.-  
*2<sup>e</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes), édition bilingue allemand-français. N° de référence: 500.2(GF) . . . . . 80.-  
*en espagnol et en français: 1<sup>re</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique), édition bilingue espagnol-français. N° de référence: 500.1(SF) . . . . . 100.-  
*2<sup>e</sup> Partie* (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes), édition bilingue espagnol-français. N° de référence: 500.2(SF) . . . . . 80.-

### Classification internationale des éléments figuratifs des marques

*en français: quatrième édition 1997.* Numéro de référence 502(F) . . . . . 50.-  
Egalement disponible en langue anglaise; les versions allemande et espagnole sont en préparation.

Pour plus d'informations, veuillez consulter notre librairie électronique à l'adresse suivante: [www.wipo.int/ebookshop](http://www.wipo.int/ebookshop)



# Publications

## of World Intellectual Property Organization

The following publications may be ordered from the Marketing and Distribution Section of the World Intellectual Property Organization (WIPO), CH-1211 Geneva 20 (Switzerland).

### Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol

This publication, explains in detail the procedures relating to the international registration of marks under the Stockholm Act of the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks, the Protocol Relating to that Agreement and the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol which entered into force on April 1, 1996. Annexed to it are complete texts of the Madrid Agreement, the Protocol Relating to that Agreement and the Common Regulations, and also the forms prescribed by the Regulations.

The Guide is sold at the price of 60 Swiss francs.

### Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks

Price  
Swiss  
Francs

Texts of the Stockholm Act of 1967, amended on September 28, 1979, of the Protocol adopted at Madrid on June 27, 1989, and of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol. Brochure, reference number: 204(E). This brochure is also available in Arabic 204(A), Chinese 204(C), French 204(F), German 204(G), Italian 204(I), Portuguese 204(P), Russian 204(R) and Spanish 204(S) . . . . .

20.-

### Nice Agreement concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks

Stockholm Act 1967. Publication Number 263(E) . . . . .

15.-

Geneva Act 1977. Publication Number 292(E) . . . . .

15.-

### Vienna Agreement Establishing an International Classification of the Figurative Elements of Marks

Vienna Conference 1973. Publication Number 266(E) . . . . .

15.-

### International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks Seventh edition.

*In English: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(E) . . . . .

100.-

*Part II* (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(E) . . . . .

80.-

*In French: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(F) . . . . .

100.-

*Part II* (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(F) . . . . .

80.-

*In Norwegian: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(N) . . . . .

100.-

*Part II* (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(N) . . . . .

80.-

*In Lithuanian: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(LT) . . . . .

100.-

*Part II* (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(LT) . . . . .

80.-

*In Swedish: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(SE) . . . . .

100.-

*Part II* (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(SE) . . . . .

80.-

*In English and French: Bilingual English-French.* Publication number 500(EF) . . . . .

125.-

*In French and English: Bilingual French-English.* Publication number 500(FE) . . . . .

125.-

*In Dutch, French and English: Trilingual Dutch-French-English.* Publication number 500(DFE) . . . . .

100.-

*In Italian and French: Bilingual Italian-French.* Publication number 500(IF) . . . . .

100.-

*In German, English and French: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order),  
Trilingual German-English-French. Publication number 500.1(GEF) . . . . .

100.-

*Part II* (List of Goods and Services in Class Order), Bilingual German-French. Publication number 500.2(GF) .

80.-

*In Spanish and French: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order),  
Bilingual Spanish-French. Publication number 500.1(SF) . . . . .

100.-

*Part II* (List of Goods and Services in Class Order), Bilingual Spanish-French. Publication number 500.2(SF) .

80.-

### International Classification of the Figurative Elements of Marks

*In English: Fourth Edition 1997.* Publication Number 502(E) . . . . .

50.-

Also available in French; the German and Spanish versions are under preparation.

For more information, visit our Electronic Bookshop at: [www.wipo.int/ebookshop](http://www.wipo.int/ebookshop)





## ROMARIN

Les disques compacts ROM du type ROMARIN publiés par le Bureau international de l'OMPI contiennent des informations sur **toutes les marques internationales actuellement en vigueur** qui ont été enregistrées en vertu de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et du Protocole relatif à cet Arrangement et qui sont inscrites au registre international tenu par le Bureau international de l'OMPI. **ROMARIN** est l'acronyme de **ROM** Officiel des **Marques Actives** du **Registre International Numérisé**.

Le nouveau logiciel "GITM" qui figure sur les disques compacts ROMARIN permet de rechercher encore plus d'informations. Ainsi toutes les informations pour chaque enregistrement international, telles que **nom de la marque** (y compris l'indication précisant s'il s'agit d'une marque figurative, d'une marque en couleur, d'une marque collective ou d'une marque tridimensionnelle), les symboles de la **Classification de Vienne** (catégorie, division et section), nom et adresse du **titulaire**, nom et adresse du **mandataire**, numéro et date de la **publication**, classes des produits et des services de la **Classification de Nice**, liste des **produits et services**, **États désignés**, **désignations postérieures**, **renoncements** ou **continuations d'effets** ultérieures, **pays d'origine**, données relatives à la **priorité** ainsi que les transactions relatives aux **refus**, aux **limitations** et aux **autres indications**, sont accessibles et peuvent faire l'objet d'une recherche.

En plus, le logiciel "GITM" comporte un grand nombre d'améliorations faisant appel aux innovations les plus récentes dans le domaine informatique. La plus importante de ces améliorations réside dans l'adjonction d'un logiciel de recherche qui permet aux abonnés non seulement d'effectuer une **recherche simultanée** sur plusieurs disques compacts de la famille ROMARIN (y compris Marques Benelux, DEMAS [Deutsches Elektronisches Marken Suchsystem], EUROM [Office de l'Harmonisation dans le Marché Intérieur] et TRACES [TRAdemarks from the region of Central and Eastern European

States]), mais de mener une **recherche parallèle** sur les fichiers de **mise à jour quotidienne et hebdomadaire** de ROMARIN. Les abonnés de ROMARIN savent en effet que, lorsqu'ils reçoivent chaque mois leur disque ROMARIN, les données qui figurent sur le disque correspondent en fait à la situation du registre international des marques telle qu'elle se présentait un ou deux mois auparavant. Avec ROMARIN, l'OMPI offre aux abonnés la possibilité de maintenir leur base de recherche aussi à jour que possible, grâce à la mise à disposition sur l'**Internet** de fichiers de mise à jour quotidienne. Les fichiers ainsi téléchargés peuvent alors être utilisés en complément du dernier disque ROMARIN, ce qui permet aux abonnés de créer et de garder à jour leur propre base de recherche ROMARIN.

Le disque compact ROMARIN comporte également d'autres **nouveautés** :

a) ROMARIN contient **six bases de données** qui sont les suivantes: Marques internationales, Appellations d'origine, Classification de Nice (mode recherche), Classification de Nice (mode consultation), Classification de Vienne (mode de recherche) et Classification de Vienne (mode consultation);

b) GITM permet **trois modes de recherche**: mode de recherche simple, mode de recherche assistée ou mode de recherche experte. Le mode de recherche experte permet la recherche de toutes les données figurant sur le disque compact, en utilisant différents paramètres y compris les opérateurs logiques.

Il est rappelé que sur le disque compact ROMARIN, si l'enregistrement international se compose ou est accompagné d'une **image** (logo ou élément figuratif), les disques ROMARIN contiennent aussi cette image. Toutes les données sont stockées sous forme codée sur les disques, à l'exception des images, y compris celles en couleurs, qui le sont en fac-similé ou mode point. Chaque élément d'une image peut être zoomé dans ces moindres détails.

Comme auparavant, les informations énumérées ci-dessus sont disponibles sur deux disques compacts ROM, à savoir un disque compact dit "**BIBLIO**" comprenant les informations bibliographiques complètes relatives à plus de 379 845 marques internationales (au 13 juillet 2001) en vigueur et les images des marques figuratives de l'année en cours, et un disque dit "**IMAGES**" comprenant plus de 147 000 images (au 13 juillet 2001) de marques figuratives en noir et blanc, en niveaux de gris et en couleur.

La **mise à jour** du disque "BIBLIO" est effectuée toutes les quatre semaines et la compilation du disque "IMAGES" est annuelle.

Le **prix de l'abonnement annuel** aux disques compacts ROMARIN, comprenant 13 disques "BIBLIO" (un toutes les quatre semaines) et un disque "IMAGES", est de 2000 francs suisses (sans les frais d'expédition).

Pour tout **renseignement**, veuillez vous adresser à:

M. Henri Spagnolo,  
Administrateur à l'information en matière de propriété industrielle  
Département des enregistrements internationaux  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes, CH-1211 Genève 20 (Suisse)  
Téléphone: (+41 22) 338 93 35  
Télécopieur: (+41 22) 734 14 46  
Messagerie électronique: intreg.mail@wipo.int

**Administration: Bureau international de l'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)**  
34, chemin des Colombettes, case postale 18  
CH-1211 GENÈVE 20 (Suisse).  
Tél. (022) 338 91 11  
Télécopieur 733 54 28, groupes II et III

**Annonces**  
OMPI  
CH-1211 Genève 20 (Suisse) autres détails voir ci-dessus

**Gazette OMPI des marques internationales / WIPO Gazette of International Marks**

**L'abonnement est annuel et part du premier numéro de chaque année**

	Surface	Avion
<b>Prix de l'abonnement pour 2002</b>	<b>Frs. 600.00</b>	<b>Frs. 700.00</b>
<b>Édition sur CD-ROM</b>	<b>Frs. 165.00</b>	<b>Frs. 180.00</b>
<b>Prix au numéro (édition papier)</b>	<b>Frs. 33.60</b>	<b>Frs. 39.20</b>

**Compte de chèques postaux: 12-5000-8, Genève**  
**Banque: Crédit Suisse, Compte OMPI N° 487 080-81, Genève**

Les annonces qui paraissent dans les périodiques de l'OMPI, autres que celles concernant l'OMPI, n'impliquent nullement l'expression par le Bureau international de l'OMPI d'une opinion sur le statut juridique d'un pays, d'un territoire, d'une ville ou d'une région, ou de ses autorités, ni sur la délimitation de ses frontières ou de ses limites.



## ROMARIN

The **ROMARIN CD-ROMs** contain information regarding all international registrations of marks made under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement that have been entered in the International Register kept by the International Bureau of WIPO and are currently in force. **ROMARIN** stands for "Read-Only-Memory of Madrid Active Registry **I**nformation."

The new software, called "GTITM", which is on the ROMARIN CD-ROM discs allows you to obtain even more information than at present. Thus all information regarding each international registration is recorded on the ROMARIN CD-ROM, such as **name of mark** (including an indication, where appropriate, that it is a figurative mark, color mark, collective mark or three-dimensional mark), **Vienna Classification** symbols (category, division, section), name and address of **holder**, name and address of **representative**, number and date of **publication**, **Nice Classification** classes, list of **goods and services**, **designated States**, **subsequent designations**, **renunciations** or **continuations of effects**, **country of origin**, **priority data**, as well as transactions concerning **refusals**, **limitations** and **other details**.

Moreover, the "GTITM" software offers many new improvements that take advantage of the most recent innovations in the area of information technology. The most important improvement is the inclusion of a **parallel search** capability that not only enables ROMARIN subscribers to **simultaneously search multiple** CD-ROM's from the ROMARIN family (including Benelux Trademarks, DEMAS [Deutsches Elektronisches Marken Suchsystem], EUROM [Office for Harmonization in the Internal Market] and TRACES [TRAdemarks from the region of Central and Eastern European States]), but also enables the parallel searching of **daily**

**and weekly ROMARIN update files.** ROMARIN subscribers are aware that, by the time they receive their ROMARIN disc each month, the data contained in the disc actually reflect the status of the International Register of Marks as it was one to two months previously. With the new version of ROMARIN, WIPO is offering ROMARIN subscribers the ability to keep their ROMARIN environment as up to date as possible, through the provision on **Internet of daily and weekly ROMARIN update files.** The downloaded files can then be used to complement the latest ROMARIN disc, thus enabling subscribers to establish and maintain their own individual ROMARIN search environment up to date.

The ROMARIN BIBLIO CD-ROM comprises other **new features** as well:

(a) ROMARIN contains **six databases**: International Trademarks, Appellations of Origin, Nice Classification (search mode), Nice Classification (consultation mode), Vienna Classification (search mode), Vienna Classification (consultation mode);

(b) GTITM permits **three search modes**: simple search mode, assisted search mode or expert search mode. The expert search mode allows you to search all data present on the ROMARIN CD-ROM disc by using various parameters, including Boolean operators.

Where the internationally registered mark consists of an **image** (logo or figurative element) or is accompanied by such an image, the ROMARIN discs also contain the image. All data, except the images, are stored in coded form on the ROMARIN discs, whereas the images (including marks in color) are stored in facsimile or bit-map mode. Each image element can be zoomed in the finest detail.

As before, the information described above is available on **two CD-ROMs**, namely one ROMARIN "**BIBLIO**" disc, containing the complete bibliographic data of more than 379,845 international registrations currently in force (on July 13, 2001) and the current year's images of figurative marks, and one ROMARIN "**IMAGES**" disc, which contains the complete image data set, more than 147,000 images (on July 13, 2001), in black and white, gray-scaled and in color, of figurative marks.

The "BIBLIO" discs are **updated** on a four-weekly basis and the compilation of the "IMAGES" disc is issued once a year.

The **price of a yearly subscription** to ROMARIN CD-ROM discs, consisting of 13 "BIBLIO" discs (one per four-week period) and one "IMAGES" disc is 2,000 Swiss francs (without postage).

For any queries, please contact :

Mr. Henri Spagnolo,  
Industrial Property Information Officer  
International Registrations Department  
World Intellectual Property Organization (WIPO)  
34, chemin des Colombettes,  
CH-1211 GENEVA 20 (Switzerland)  
Telephone: (+41 22) 338 93 35  
Fax: (+41 22) 734 14 46  
email: intreg.mail@wipo.int

**Administration: The International Bureau of the WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)**  
34, chemin des Colombettes, case postale 18  
CH-1211 GENEVA 20 (Switzerland).  
Tel. (022) 338 91 11  
Facsimile 733 54 28, groupes II et III

### Advertisements

**WIPO**  
CH-1211 Geneva 20 (Switzerland) see above

**Gazette OMPI des marques internationales / WIPO Gazette of International Marks**

**The subscription to the review is annual and starts with the first issue of the year**

	Surface	Airmail
<b>Subscription price for 2002</b>	<b>Sfr. 600.00</b>	<b>Sfr. 700.00</b>
<b>Edition on CD-ROM</b>	<b>Sfr. 165.00</b>	<b>Sfr. 180.00</b>
<b>Price per issue (paper edition)</b>	<b>Sfr. 33.60</b>	<b>Sfr. 39.20</b>

**Postal check account: 12-5000-8, Geneva**

**Bank: Swiss Credit, Account WIPO N° 487 080-81, Geneva**

Advertisements published in WIPO periodicals, other than those concerning WIPO, do not imply the expression of an opinion by the International Bureau of WIPO concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.